

**Kanton Basel-Stadt**

# **Jahresbericht 2011**

bestehend aus

**der Jahresrechnung**

**dem 178. Verwaltungsbericht des Regierungsrates**

**dem 165. Bericht des Appellations-Gerichts über die Justizverwaltung**

**dem 24. Bericht der Ombudsstelle**

**an den Grossen Rat des Kantons Basel-Stadt**



# Inhaltsverzeichnis

|                                                                   |            |
|-------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1 Die Einleitung</b>                                           | <b>5</b>   |
| 1.1 Vorwort des Regierungsrates                                   | 6          |
| 1.2 Die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen                        | 8          |
| 1.2.1 Weltwirtschaft                                              | 8          |
| 1.2.2 Schweizer und Basler Wirtschaft                             | 8          |
| <b>2 Der Rechenschaftsbericht zur Planung</b>                     | <b>11</b>  |
| 2.1 Rechenschaftsbericht zu den Schwerpunkten des Regierungsrates | 12         |
| 2.1.1 Überblick                                                   | 12         |
| 2.1.2 Internationale Wettbewerbsfähigkeit stärken                 | 13         |
| 2.1.3 Als Region zusammenwachsen                                  | 17         |
| 2.1.4 Basel als urbanes Zentrum festigen                          | 21         |
| 2.1.5 Nachhaltig Lebensqualität schaffen                          | 25         |
| 2.2 Finanzentwicklung                                             | 33         |
| 2.3 Entwicklung der Departemente                                  | 36         |
| 2.3.1 Präsidialdepartement                                        | 36         |
| 2.3.2 Bau- und Verkehrsdepartement                                | 42         |
| 2.3.3 Erziehungsdepartement                                       | 49         |
| 2.3.4 Finanzdepartement                                           | 54         |
| 2.3.5 Gesundheitsdepartement                                      | 58         |
| 2.3.6 Justiz- und Sicherheitsdepartement                          | 64         |
| 2.3.7 Departement für Wirtschaft, Soziales und Umwelt             | 69         |
| 2.3.8 Behörden und Parlament                                      | 74         |
| 2.3.9 Gerichte                                                    | 75         |
| <b>3 Die Jahresrechnung</b>                                       | <b>77</b>  |
| 3.1 Jahresrechnung im Überblick                                   | 78         |
| 3.1.1 Finanzielle Eckwerte                                        | 78         |
| 3.1.2 Personalentwicklung                                         | 83         |
| 3.2 Laufende Rechnung                                             | 93         |
| 3.2.1 Aufwand                                                     | 94         |
| 3.2.2 Ertrag                                                      | 99         |
| 3.3 Investitionsrechnung                                          | 104        |
| 3.4 Geldflussrechnung                                             | 105        |
| 3.5 Bilanz                                                        | 107        |
| 3.5.1 Überblick                                                   | 107        |
| 3.5.2 Aktiven                                                     | 107        |
| 3.5.3 Passiven                                                    | 108        |
| 3.6 Anhang                                                        | 109        |
| 3.7 Antrag des Regierungsrates zur Rechnung                       | 128        |
| 3.8 Bestätigungsbericht der Finanzkontrolle                       | 129        |
| <b>4 Die Regierung und die Verwaltung</b>                         | <b>131</b> |
| 4.1 Die Regierung                                                 | 133        |
| 4.2 Verwaltung                                                    | 136        |
| 4.2.1 Präsidialdepartement                                        | 136        |
| 4.2.2 Bau- und Verkehrsdepartement                                | 166        |
| 4.2.3 Erziehungsdepartement                                       | 192        |
| 4.2.4 Finanzdepartement                                           | 230        |

|           |                                                                                  |            |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 4.2.5     | Gesundheitsdepartement . . . . .                                                 | 246        |
| 4.2.6     | Justiz- und Sicherheitsdepartement . . . . .                                     | 274        |
| 4.2.7     | Departement für Wirtschaft, Soziales und Umwelt . . . . .                        | 298        |
| 4.3       | Globalbudget . . . . .                                                           | 321        |
| 4.3.1     | Museen . . . . .                                                                 | 321        |
| 4.3.2     | Öffentlicher Verkehr . . . . .                                                   | 335        |
| 4.4       | Übriges . . . . .                                                                | 344        |
| 4.4.1     | Dienststellen im Ordentlichen Nettoaufwand/Investitionsrechnung . . . . .        | 344        |
| 4.4.2     | Dienststellen im Allgemeinen Nettoertrag/Investitionsrechnung . . . . .          | 348        |
| <b>5</b>  | <b>Das Parlament</b>                                                             | <b>353</b> |
| <b>6</b>  | <b>Die Gerichte</b>                                                              | <b>367</b> |
| <b>7</b>  | <b>Die Investitionen</b>                                                         | <b>395</b> |
| 7.1       | Investitionsbereiche und grösste darin enthaltene Investitionsvorhaben . . . . . | 396        |
| 7.1.1     | Investitionsplafonds . . . . .                                                   | 396        |
| 7.1.2     | Die grössten Vorhaben . . . . .                                                  | 397        |
| 7.1.3     | Stadtentwicklung und Allmendinfrastruktur . . . . .                              | 397        |
| 7.1.4     | Öffentlicher Verkehr . . . . .                                                   | 397        |
| 7.1.5     | Gesundheit . . . . .                                                             | 398        |
| 7.1.6     | Bildung . . . . .                                                                | 398        |
| 7.1.7     | Übrige . . . . .                                                                 | 399        |
| 7.2       | Investitionsübersichtslisten . . . . .                                           | 400        |
| 7.2.1     | Ausschöpfung der Plafonds . . . . .                                              | 400        |
| 7.2.2     | Investitionsübersichtliste . . . . .                                             | 400        |
| <b>8</b>  | <b>Die Zahlungsströme</b>                                                        | <b>425</b> |
| 8.1       | Beiträge an eigene Institutionen . . . . .                                       | 426        |
| 8.2       | Beiträge an andere Gemeinwesen und private Institutionen . . . . .               | 427        |
| <b>9</b>  | <b>Die Funktionale Gliederung</b>                                                | <b>437</b> |
| 9.1       | Allgemeines zum Datenmaterial der Funktionalen Gliederung . . . . .              | 438        |
| 9.2       | Ergebnis Rechnung 2011 . . . . .                                                 | 438        |
| 9.3       | Ergebnis der Investitionsrechnung 2011 . . . . .                                 | 441        |
| <b>10</b> | <b>Die Erläuterungen</b>                                                         | <b>443</b> |
| 10.1      | Rechnungslegungsgrundsätze . . . . .                                             | 444        |
| 10.2      | Glossar der finanziellen Fachbegriffe . . . . .                                  | 449        |
| <b>11</b> | <b>Die gesonderten Berichte</b>                                                  | <b>465</b> |
| 11.1      | Staatsanwaltschaft . . . . .                                                     | 466        |
| 11.1.1    | Allgemeines . . . . .                                                            | 466        |
| 11.1.2    | Abteilungen . . . . .                                                            | 466        |
| 11.2      | Kantonale Schlichtungsstelle für Diskriminierungsfragen . . . . .                | 473        |
| 11.3      | Rekurskommissionen . . . . .                                                     | 474        |
| 11.3.1    | Baurekurskommission . . . . .                                                    | 474        |
| 11.3.2    | Psychiatrie-Rekurskommission . . . . .                                           | 474        |
| 11.3.3    | Steuerrekurskommission . . . . .                                                 | 474        |
| 11.4      | Immobilienbericht Finanzvermögen . . . . .                                       | 476        |
| <b>12</b> | <b>Die weiteren Berichte im Internet</b>                                         | <b>479</b> |





# **1 Die Einleitung**

## 1.1 Vorwort des Regierungsrates

**Rechnung 2011: Überschuss dank stabilen Steuererträgen und moderatem Ausgabenwachstum** Die Rechnung des Kantons Basel-Stadt schliesst im Jahre 2011 mit einem Überschuss von 217.3 Millionen Franken. Budgetiert war ein Plus von 52.5 Millionen Franken worden. Unter Ausklammerung von Sonderfaktoren sind die Steuereinnahmen 2011 gegenüber Vorjahr zwar nicht mehr weiter angestiegen, aber praktisch stabil geblieben. Auch der Finanzierungssaldo fällt positiv aus, sodass die Nettoschulden nochmals um rund 100 Mio. Franken abgebaut werden können. Die Nettoschuldenquote sinkt von 3.3% im Jahre 2010 auf 3.0% im Jahre 2011. Für die kommenden Jahre rechnet der Regierungsrat mit einem ausgeglichenen bis negativen Saldo der Laufenden Rechnung. Aufgrund der hohen geplanten Investitionsausgaben ist hingegen wieder mit einer Neuverschuldung zu rechnen.

**Stabile Steuererträge ...** Die Steuererträge sind gegenüber Vorjahr um 77.2 Mio. Franken zurückgegangen. Werden aber je ein Sonderfaktor in der Rechnung des Vorjahres und des laufenden Jahres ausgeklammert, beträgt der Rückgang nur noch gut 8 Mio. Franken oder 0.3%. Bei den Sonderfaktoren handelt es sich einerseits um die Aufarbeitung von Rückständen bei der Quellensteuer im Jahr 2010 mit einem Einmaleffekt von 111 Mio. Franken und um einen einmaligen Steuerertrag in Form von Nachsteuern für eine juristische Person von 42 Mio. Franken in der Rechnung 2011. Die Steuererträge liegen 183.4 Mio. über Budget, dies, da im Budget 2011 die Niveauverschiebung von 2010 noch nicht berücksichtigt war.

Auf die einzelnen Steuerarten aufgeteilt haben sich die Unternehmenssteuern etwas schlechter entwickelt als erwartet. Dies ist vor allem auf Änderungen in der Firmenstruktur einzelner Gesellschaften zurückzuführen und zeigt die Volatilität der Steuern der Juristischen Personen. Teilweise kompensiert wurde dies aber durch eine etwas bessere Entwicklung bei den Einkommenssteuern der Natürlichen Personen als erwartet, die bereinigt um Sonderfaktoren um erfreuliche 4.7% angestiegen sind.

**... und moderates Wachstum des ordentlichen Nettoaufwands** Der Ordentliche Nettoaufwand ist 2011 bereinigt um Sonderfaktoren um real 1.6% angestiegen, was in etwa der Prognose des Regierungsrates entspricht. Wie im Vorjahr haben damit die Departemente ihre Budgets um insgesamt gut 50 Mio. Franken unterschritten. Den grössten Anteil an dieser Unterschreitung haben die Sozialausgaben, die zwar gegenüber Vorjahr wieder einen Anstieg von 27.5 Mio. Franken verzeichnen, aber immer noch um 22.4 Mio. Franken unter dem budgetierten Wert liegen.

**Sonderfaktoren verschlechtern Ergebnis um netto 100 Mio. Franken** Neben dem oben erwähnten Sondereffekt bei den Steuern fliesst auf der Aufwandseite als grösster Sonderfaktor eine Rückstellung aufgrund der Deckungslücke bei der PKBS ein. Bei einem Deckungsgrad von provisorisch 96.3% beträgt diese per Ende 2011 292 Mio. Franken. Davon wird die Hälfte, 146 Mio. Franken als Arbeitgeberanteil zurückgestellt.

Ohne Sonderfaktoren wäre der Saldo der Laufenden Rechnung netto knapp 100 Mio. Franken besser ausgefallen und würde bei rund 317 Mio. Franken liegen.

**Steigende Investitionen und weiterer Abbau der Schulden** Die Investitionsausgaben des Kantons sind im Vergleich zum Vorjahr um weitere 23 Mio. Franken angestiegen. Insgesamt wurde ein Ausschöpfungsgrad von 91% gegenüber 83% im Vorjahr erreicht. Die Investitionen konnten wie schon in den Jahren zuvor aus eigenen Mitteln finanziert werden. Die Nettoschulden konnten dank eines positiven Finanzierungssaldos in Höhe von 99.4 Mio. Franken entsprechend abgebaut werden. Die Nettoschuldenquote sinkt damit von 3.3% im Vorjahr auf 3.0%.

**Ausblick für die Laufende Rechnung weniger optimistisch, ...** Die wirtschaftliche Abkühlung als Folge der weltweiten Schuldenkrise, die in der Schweiz ab dem zweiten Halbjahr 2011 stärker spürbar wurde, wird in der Rechnung 2012 deutlichere Spuren hinterlassen, als noch vor einem Jahr angenommen.

Mittelfristig bestehen noch grössere Unsicherheiten, wie sich die Wirtschaft weiterentwickeln wird. Zwar scheint sich die Lage an den Finanzmärkten aufgrund der ausserordentlichen Interventionen

der Notenbanken und der EU-Mitgliedsstaaten etwas beruhigt zu haben, doch noch ist nicht sicher, wie nachhaltig diese Erholung ist und welchen Einfluss sie auf die Realwirtschaft hat.

Aufgrund der vielen Unsicherheiten erscheint es dem Regierungsrat angezeigt, seine restriktive Ausgabenpolitik der vergangenen Jahre fortzusetzen und beim um exogene Faktoren bereinigten Ordentlichen Nettoaufwand weiterhin höchstens ein reales Wachstum von jährlich 1.5% zuzulassen. Aufgrund des zu starken Budgetwachstums im Jahr 2010 bedeutet dies für das Budget 2013 nochmals ein Budgetvorgabe mit unterdurchschnittlichem Ausgabenwachstum, damit der vom Regierungsrat avisierte Zielpfad eingehalten werden kann.

**... Neuverschuldung aufgrund hoher Investitionsausgaben trotzdem tragbar** Die hohen Investitionsausgaben aufgrund der vielen Projekte, die gemäss Investitionsplanung in den nächsten Jahren auf den Kanton zukommen, können in den nächsten Jahren nicht mehr aus eigener Kraft finanziert werden. Sie werden deshalb nur mittels Neuverschuldung realisiert werden können. Da die geplanten Investitionen unseren Standort nachhaltig stärken und durch den kontinuierlichen Schuldenabbau der letzten Jahre auch ein genügend grosser Handlungsspielraum erarbeitet werden konnte, erachtet der Regierungsrat dies als vertretbar.

## 1.2 Die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen

### 1.2.1 Weltwirtschaft

Die Entwicklung der Wirtschaft war in einigen Regionen dieser Welt im Jahre 2011 durch Konjunkturunbrüche und -tiefs geprägt. In Japan brach nach der Natur- und Atomkatastrophe im Frühjahr 2011 die Wirtschaft stark ein. Obwohl sich die Wirtschaft in der zweiten Jahreshälfte erwartungsgemäss erholte, konnte der Einbruch nicht vollständig kompensiert werden: BAKBASEL geht von einer Abnahme des Bruttoinlandprodukts (BIP) von Japan im Jahre 2011 aus. Nach dem Konjunkturunbruch in Japan dominierte die europäische Schuldenkrise die Schlagzeilen. Seit Sommer 2011 war ein kräftiger Wachstumseinbruch im gesamten Euroraum festzustellen. Die Verunsicherung an den Finanzmärkten über die Bewältigung der Schuldenkrise wirkte sich ab Mitte Jahr zunehmend negativ auf die Konjunktur aus. Auch in den Schwellenländern - den Motoren der Weltwirtschaft - kühlte sich die Wirtschaft ab Mitte Jahr unter anderem wegen der schwächeren Auslandsnachfrage leicht ab. Dennoch spielten die Schwellenländer mit einem durchschnittlichen Wachstum von rund 5.7% (BAKBASEL) auch 2011 eine positive Rolle für die Weltwirtschaft. Einzig die USA zeigten einen anderen Konjunkturverlauf: So war die Wirtschaftslage dort vor allem zu Beginn des vergangenen Jahres von Wachstumsschwächen gekennzeichnet, in der zweiten Jahreshälfte präsentierte sich die US-Konjunktur wieder in einer besseren Verfassung. Die Weltwirtschaft als Ganzes entwickelte sich in der ersten Jahreshälfte schwungvoll und zeichnete sich in der zweiten Jahreshälfte durch eine deutliche Abschwächung des Weltwirtschaftswachstums aus. Für das Jahr 2011 prognostiziert BAKBASEL ein Wachstum der Weltwirtschaft von 2.8%.

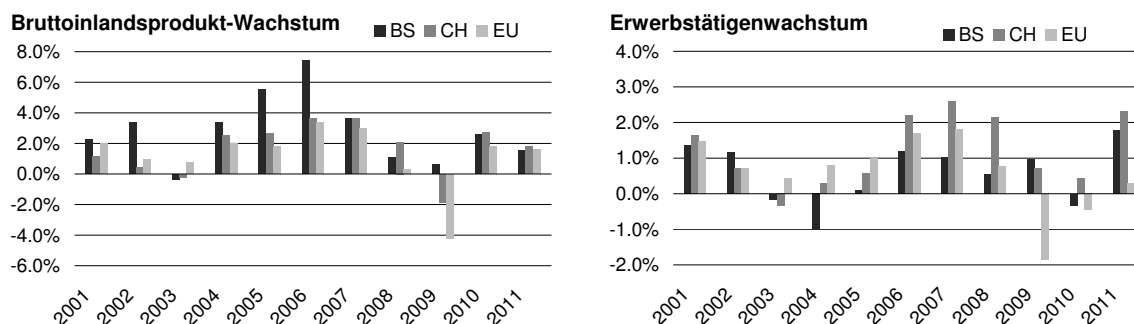
Die Energie- und Rohstoffpreise zeigten die gleiche Entwicklung wie die Weltwirtschaft: Sie stiegen in der ersten Hälfte 2011 deutlich an, was zum einen auf die Revolutionen in Nahost und Nordafrika und zum anderen auf die erwähnte schwungvolle Entwicklung zu Beginn des Jahres 2011 zurückzuführen ist. Als Folge der ansteigenden Energie- und Rohstoffpreise nahm die Inflation zu Beginn des Jahres in den Industrie- und vor allem Schwellenländern zu. Ab Mitte Jahr liess der Inflationsdruck parallel zum Konjunkturabschwung aber wieder leicht nach. Der Ölpreis befand sich Ende 2011 aber immer noch weit über dem Niveau von Anfang 2011, was vor allem mit der Ungewissheit über die weitere Entwicklung im Iran zusammenhängt.

### 1.2.2 Schweizer und Basler Wirtschaft

Die **Schweizer Wirtschaft** konnte sich als kleine offene Volkswirtschaft den weltweiten Entwicklungen nicht entziehen. Wie andere Regionen zeigte auch das Wachstum des Schweizer BIP nach einem schwungvollem ersten Halbjahr 2011 eine deutliche Abschwächung. Verantwortlich für diese Wachstumsverlangsamung im dritten und sogar Schrumpfung im letzten Quartal 2011 ist in erster Linie der Konjunkturunbruch im Euroraum. Zum einen liess die ausländische Nachfrage nach Schweizer Produkten und Dienstleistungen deutlich nach. Dieser Effekt wurde durch den hohen Aussenwert des Schweizer Frankens noch verstärkt. Die Schuldenkrise im Euroraum und die damit zusammenhängende Unsicherheit über die zukünftige Entwicklung führte dazu, dass die Investoren aufgrund ihres Bedürfnisses nach Sicherheit in den Schweizer Franken und in Schweizer Staatsanleihen flüchteten. Die Wechselkursuntergrenze der Schweizerischen Nationalbank hat die Währungssituation für die Unternehmen zwar leicht entschärft. Allerdings ist der Franken auch bei diesem Kursniveau von rund 1.20 Schweizer Franken zum Euro noch sehr hoch bewertet und drückt auf die internationale Konkurrenzfähigkeit der Schweizer Unternehmen. Aber auch die Binnennachfrage, die während der ganzen Finanzkrise seit 2007 eine wichtige Stütze der Schweizer Wirtschaft war, liess 2011 erstmals wieder nach, weil sich das Konsum- und Investitionsklima aufgrund des unsicheren Ausgangs der europäischen Schuldenkrise wesentlich verschlechtert hat. BAKBASEL geht davon aus, dass das Schweizer BIP dank der guten ersten Jahreshälfte im Jahre 2011 um 1.8% wachsen wird.

Der **Schweizer Arbeitsmarkt** ist von dieser Entwicklung auch betroffen: So nahmen die Arbeitslosenzahlen im Zuge der Konjunkturabschwächung im dritten Quartal 2011 wieder zu. Seit Ende der Finanzkrise hatte sich die Arbeitslosenquote mit Ausnahme Ende 2010/Anfang 2011, als sich die

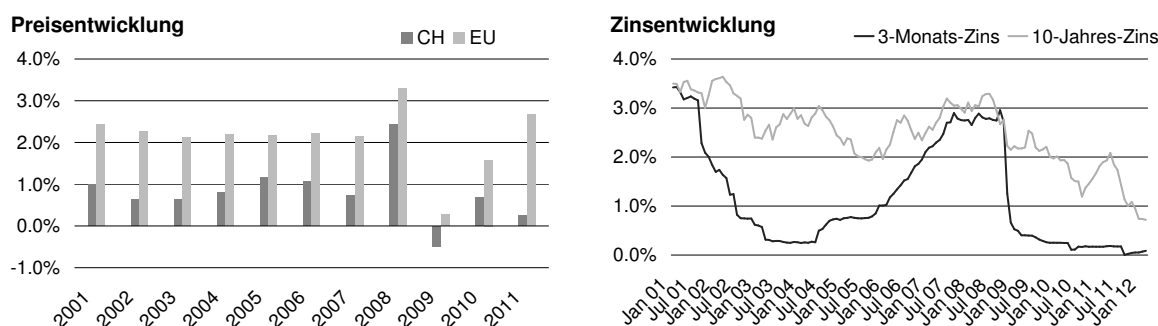
Wirtschaft vorübergehend abgekühlt hat, stetig verringert. Seit Oktober 2011 nahm die Arbeitslosenquote aber wieder erstmals zu und lag Ende 2011 bei 3.3%. Die Zahl der Erwerbstätigen nahm im Jahre 2011 um 2.3% zu, was auf die Zuwanderung von Arbeitskräften zurückzuführen ist.



Die durchschnittliche **Teuerung** war 2011 mit 0.2% nahe bei Null. Die Konjunkturschwäche in Verbindung mit dem starken Franken sind dafür verantwortlich. Im Jahre 2011 sind die Importpreise deutlich gefallen, was indirekt mit der Aufwertung des Schweizer Frankens zu tun hat.

Die Schweizerische Nationalbank belass das Zielband für den Dreimonats-Libor in der ersten Jahreshälfte 2011 bei 0% bis 0.75%. Der Libor konnte dabei im unteren Bereich des Bandes um 0.18% gehalten werden. Anfangs August senkte die Schweizerische Nationalbank das Zielband des **Dreimonats-Libors** von 0,00%–0,75% auf 0,00%–0,25% und ergriff Liquiditäts-Massnahmen gegen den deutlich überbewerteten Schweizer Franken. Durch die Liquiditäts-Massnahmen weitet sich die Liquidität ausserordentlich aus, was dazu führte, dass der Dreimonats-Libor um 17 Basispunkte zwischen Juli und August 2011 auf 0.01% sank. Seither hat er wieder kontinuierlich zugenommen und lag Ende 2011 bei 0.05%. Die Bedeutung des Dreimonats-Libors als Referenzzinssatz blieb bestehen, was sich unter anderem daran zeigt, dass derzeit alle Geldmarktsätze, wie der Libor selbst, nahe bei Null liegen.

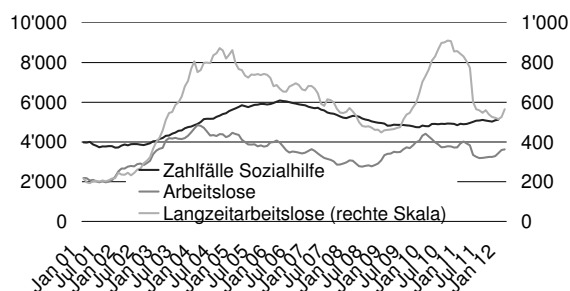
Die **Zinsen am Kapitalmarkt** nahmen seit Frühjahr 2011 zu, was mit der Schuldenkrise in der EU zusammenhängt. Die Schuldenkrise in der EU, die die Politikerinnen und Politiker im Jahre 2011 nicht in den Griff bekamen, rückte in den Fokus der Anleger. Viele Investierende hatten und haben nach wie vor Zweifel, dass die hochverschuldeten Länder im Euroraum ihre Schulden bedienen können. Gleichzeitig zum Anstieg der Unsicherheit ist auch die Risikoaversion der Investoren gestiegen, was zu einer Kapitalverschiebung von unsicher erscheinenden Anlagen zu sicher erscheinenden geführt hat. Die Entwicklung hat zu einer Flucht in den Schweizer Franken als sicherer Hafen geführt. Gleichzeitig fiel auch die Rendite auf Bundesanleihen mit 10-jähriger Laufzeit, die zurzeit einen historischen Tiefstand verzeichnet. Die erhöhte Nachfrage nach Anleihen der Schweizerischen Eidgenossenschaft ist für diesen massiven Renditerückgang verantwortlich.



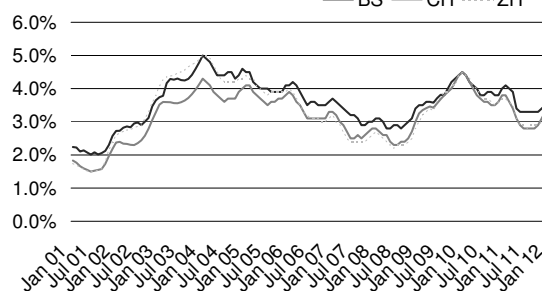
Der starke Franken wirkte sich auch auf die **Basler Wirtschaft** aus, die stark von der chemisch-pharmazeutischen Industrie geprägt wird. 2011 durchlebte diese Branche ein im längerfristigen Bereich schwaches Jahr. Die reale Wertschöpfung der chemisch-pharmazeutischen Industrie im Kanton Basel-Stadt fiel mit einem Plus von 1.5% gerade gleich hoch aus wie die reale Wertschöpfung aller im Kanton vertretenen Branchen zusammen (+1.5%). Die Zahl der Erwerbstätigen in dieser Branche hat sogar leicht abgenommen (-1.6%). Mit einigen Ausnahmejahren war diese Branche seit über 20 Jahren der Wachstumsmotor dieser Region und verzeichnete einen realen Wertschöpfungszuwachs, der weit über dem kantonalen Durchschnitt aller Branchen lag. Für das vor diesem Hintergrund im Jahre 2011 schwache Resultat dieser Branche ist hauptsächlich der starke Schweizer Franken verantwortlich. Die chemisch-pharmazeutische Industrie ist wegen des kleinen heimischen Marktes stark von der ausländischen Nachfrage abhängig. Die durch den starken Franken stark sinkenden Margen und sinkenden Medikamentenpreise übten einen deutlichen Druck auf die Branche aus, weshalb auch die Zahl der Erwerbstätigen zurückging. Aufgrund dieser Entwicklung der Leitindustrie des Kantons nahm das BIP im Jahre 2011 „nur“ um 1.5% zu.

Die **Arbeitslosenquote** des Kantons Basel-Stadt entwickelte sich parallel zu derjenigen der Schweiz: Abgesehen von einer vorübergehende Zunahme Ende 2010/Anfang 2011 nahm die Arbeitslosenquote seit Ende der Finanzkrise stetig ab. Erst seit November 2011 ist wieder eine Zunahme festzustellen, was mit der allgemeinen Abschwächung der weltweiten und Euro-Konjunktur zusammenhängt. Die **Zahlfälle der Sozialhilfe** nahmen im vergangenen Jahr zu, was auf die Verkürzung der Bezugsdauer von Taggeldern zurückzuführen ist.

Arbeitslosigkeit und Sozialhilfe



Arbeitslosenquote



## **2 Der Rechenschaftsbericht zur Planung**

## 2.1 Rechenschaftsbericht zu den Schwerpunkten des Regierungsrates

### 2.1.1 Überblick

Der Legislaturplan 2009-2013 beinhaltet die mittel- bis langfristige politische Planung des Regierungsrates. Vier Leitsätze bilden die Klammer um die gesamte regierungsrätliche Planung. Aus diesen Leitsätzen wurden Schwerpunkte der Verwaltungstätigkeit abgeleitet, wobei jeder dieser Schwerpunkte konkrete Ziele und Massnahmen beinhaltet.

#### Übersicht Leitsätze und Schwerpunkte Legislaturplan 2009-2013

| Leitsatz                                           | Schwerpunkt                                                                                  |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Internationale Wettbewerbsfähigkeit stärken</b> | Wirtschaftsstandort stärken<br>Basel als Wissenszentrum positionieren                        |
| <b>Als Region zusammenwachsen</b>                  | Basel ist Zentrum des Metropolitanraums<br>Basel-Stadt als starker und verlässlicher Partner |
| <b>Basel als urbanes Zentrum festigen</b>          | Urbane Standortqualität<br>Kulturstadt mit Ausstrahlung                                      |
| <b>Nachhaltig Lebensqualität schaffen</b>          | Chancengleichheit<br>Nachhaltiger Umgang mit Ressourcen<br>Lebensqualität und Sicherheit     |

Auf den nachfolgenden Seiten folgt im Rahmen der einzelnen Schwerpunkte eine aktuelle Berichterstattung zu den Zielen und den zugehörigen Massnahmen.

Bei den Zielen handelt sich um qualitative Einschätzungen des derzeitigen Zielerreichungsstands, die sich teilweise auch auf Indikatoren abstützen. Die Indikatoren sind auf der Internetseite des Statistischen Amtes aufgeschaltet, um die jeweils aktuellste Datenlage abbilden zu können. Die Texte zu den einzelnen Massnahmen bilanzieren kurz die entsprechenden Aktivitäten im Berichtsjahr.



## 2.1.2 Internationale Wettbewerbsfähigkeit stärken

### Schwerpunkt „Wirtschaftsstandort stärken“- Ziele

- **Der Kanton Basel-Stadt ist ein wachstumsstarker und international bekannter Wirtschaftsstandort.** Aktuell weist der Kanton Basel-Stadt ein zwar robustes, aber dennoch durchschnittliches Wachstum des realen Bruttoinlandsprodukts auf. Die dominierende Life Sciences-Branche bleibt trotz schwierigem Umfeld wachstumsstark, und die internationale Bekanntheit Basels als Standort dieser Branche ist nach wie vor gegeben. Die unsichere Wirtschaftslage führt wahrscheinlich zur weiteren Abnahme internationaler Ansiedlungen in Basel. Die Steuereinnahmen juristischer Personen pendeln sich nach dem Ausschlag nach oben im Jahr 2008 nun auf einem tieferen, aber immer noch hohen Niveau ein, das Verhältnis zu den Steuereinnahmen natürlicher Personen ist 2009 und 2010 leicht gesunken. Aufgrund der internationalen Verflochtenheit der hiesigen Unternehmen und des starken Schweizer Franken wird sich dieses Bild wohl auch mittelfristig nicht verändern.
- **Die Stadt Basel ist eine wichtige Gastgeberin von internationalen Messen und Kongressen. Sie ist eine wirtschaftlich und gesellschaftlich bedeutende Tourismus- und Begegnungsstadt.** Die Besucherzahlen der Messen in Basel entwickeln sich nach wie vor leicht positiv. Basel hielt sich insbesondere mit den zwei Weltmessen sehr gut und festigte den Ruf als Gastgeberin internationaler Messen weiter. Im Kongresswesen ist derzeit eine kantonale Strategie in Erarbeitung, die das Potenzial Basels ausschöpfen und die Zusammenarbeit der verschiedenen Akteure verbessern soll. Die Logiernächte ausländischer und inländischer Gäste nahmen erneut zu. Einzelne wichtige Ereignisse in Basel können verhältnismässig grossen Einfluss auf die Entwicklung der Logiernächte haben. Hierzu gehören insbesondere auch Grossanlässe im Bereich Sport und Kultur, weshalb die Stärkung Basels als Veranstaltungsort angebracht ist. Erfreulich entwickeln sich die Übernachtungszahlen bei den Reisenden aus den aufstrebenden Volkswirtschaften China, Indien und Russland.
- **Der Kanton-Basel Stadt ist eine Drehscheibe für den Personen- und Güterverkehr in Europa.** Im internationalen Personen-Schiennenverkehr wuchs die Bedeutung Basels im vergangenen Jahr dank des Ausbaus TGV Rhin-Rhône weiter. Insbesondere die Tourismusbranche in Basel wie auch der ganzen Schweiz profitieren davon. Engpässe für den Güter-Schiennenverkehr bestehen auf der Nord-Süd-Achse (Wisenbergtunnel). Der Juradurchstich ist in die Vorlage zu Finanzierung und Ausbau der Bahninfrastruktur des Bundes nicht in die Projekte erster Priorität von Bahn 2030 aufgenommen, sondern nur Bestandteil davon. Das Hafenentwicklungsprojekt „tri-modales Containerterminal Basel-Nord“ mit drittem Hafenbecken und Schwerpunkt für Schiff-Bahn-Verkehre gewinnt an Konturen und wird die Position der Region als nationale Logistikdrehscheibe weiter stärken.
- **Unternehmen der Life Sciences und der anderen Zielbranchen sowie ausgewählter Technologiefelder werden im Kanton Basel-Stadt oft gegründet, entwickeln sich positiv und siedeln sich im Kanton an.** Die Ansiedlungs- und Gründungsdynamik in der Region ist trotz guter Rahmenbedingungen leider nicht besonders hoch. Umso wichtiger ist die Verbesserung der Voraussetzungen für die Gründung neuer, innovativer Unternehmen. Positive Entwicklungen sind im „Basel Inkubator“ mit heute zehn Unternehmen und im Technologiepark Basel, wo bereits an eine Erweiterung gedacht wird, zu verzeichnen. Auch die Innovationsförderung i-net BASEL hat sich positiv entwickelt und vernetzt hunderte von Akteuren in den Zielbranchen. Vor diesem Hintergrund ist auch das Bestreben der Region im Rahmen einer Public Private Partnership zu verstehen, die hier einen Standort „Schweizer Innovationspark Region Nordwestschweiz“ schaffen will. Die konsequente Weiterverfolgung der Life Sciences-Strategie der beiden Basler Kantone und der Handelskammer sowie das Programm zur Stärkung des Logistikstandorts Basel sollen ebenfalls dazu beitragen, dass sich der Unternehmensstandort zukünftig dynamisch entwickelt.

### Schwerpunkt „Wirtschaftsstandort stärken“- Massnahmen

- **Bedürfnisse der Unternehmen kennen** Die Gespräche mit den für den Kanton Basel-

Stadt wichtigen Unternehmen und Arbeitgebern wurden auf Stufe Regierungsrat, Departementsvorstehende und zuständiger Dienststelle weiter geführt. Die Ergebnisse einer Befragung von 50 KMU fliessen in den Wirtschaftsbericht 2012 ein.

- **Steuerentlastungen bei den juristischen Personen** Im Steuerjahr 2011 wurde der maximale Gewinnsteuersatz für Unternehmen von 22 auf 21 Prozent gesenkt. Im Berichtsjahr entschied der Regierungsrat zudem, den maximalen Gewinnsteuersatz in jeweils halben Prozentschritten bis 2017 weiter auf 18 Prozent zu senken. Bedingung ist, dass sich die Wirtschaft nicht in einer Rezession befindet und die Nettoschulden einen genügenden Abstand zur Grenze der Schuldenbremse ausweisen.
- **Umsetzung einer regional abgestimmten Strategie** Die Life Sciences-Strategie wurde mit dem Kanton Basel-Landschaft und der Handelskammer beider Basel weiter entwickelt.
- **Wirtschaftliche Schwerpunktgebiete schaffen** Der Ausbau der im Richtplan des Kantons Basel-Stadt ausgewiesenen wirtschaftlichen Schwerpunktgebiete wird mit ihren jeweiligen Grundeigentümern und Bauherren weiter vorangetrieben. 2011 wurden drei Nutzungsplanverfahren in Wirtschaftsgebieten mit einer öffentlichen Planaufgabe ausgelöst: Hochhauszone Novartis Campus, Rheinfront Novartis Campus und Entwicklungsplanung Dreispitz.
- **Rekrutierung von Fachpersonal** Das Kontingent für Kurzaufenthaltsbewilligungen für Dienstleistungserbringer wurde um 1'000 Einheiten aufgestockt. Die erforderlichen Arbeitsbewilligungen wurden den Unternehmen 2011 zur Verfügung gestellt. Die Bewilligungsverfahren wurden dank der neu geschaffenen Bewilligungsplattform und dem Grosskundenzugang schneller abgewickelt.
- **Leistungsfähige Standortpromotionsorganisation** Die BaselArea erhielt eine angepasste Marketingstrategie, die seit Herbst 2011 umgesetzt wird. Die seit 2010 bestehende Kooperation mit dem Kanton Jura wurde vertieft. Mit dem Kanton Aargau wurden Gespräche über eine Erweiterung der Tätigkeitsgebiete von BaselArea ins Fricktal geführt.
- **Internationale Grossanlässe als Promotions- und Netzwerkplattformen nutzen** Im Berichtsjahr stand ein gemeinsamer Auftritt im Rahmen des Projektes „Treffpunkt Bundesplatz“ sowie eine Marketing-Offensive in Moskau auf dem Programm. Mit der Realisierung neuer Kommunikationsmittel wurde eine weitere Stärkung der Standortpromotion erreicht.
- **Leistungsfähige Verkehrsverbindungen** Die Planung eines multimodalen Containerterminals (Schiff, Schiene, Strasse) im Raum Basel Nord begann. Die Planungen für einen Bahnanschluss des EuroAirport kamen unter französischer Federführung weiter voran; offen bleibt eine definitive Einigung zur Finanzierung. Die Projektierung des Ausbaus der Bahninfrastruktur in der Nordwestschweiz und die Arbeiten an der langfristigen Ausgestaltung des Bahnknotens Basel (Rahmenplan) schreiten unter Federführung der SBB ebenfalls voran.
- **Weiterentwicklung der Rheinhäfen** Eine gemeinsame Studie der Schweizerischen Rheinhäfen (SRH) und der SBB Cargo wird Ende 2011/Anfang 2012 abgeschlossen. Mitte 2011 wurde zudem der Kooperationsvertrag der SRH mit dem Hafen Weil am Rhein unterzeichnet, mit welchem die zwei Häfen eine strategische Partnerschaft eingehen und eine gemeinsame Infrastrukturplanung an die Hand nehmen.
- **Förderung junger Unternehmen** Im Lauf des Jahres 2011 wurde der vom Kanton Basel-Stadt betriebene Technologiepark Basel eröffnet. Die Auslastung ist bereits erfreulich hoch.
- **Netzwerkpflege im Rahmen der Städtepartnerschaft** Die Städtepartnerschaft zwischen Basel und Shanghai erweiterte sich im Berichtsjahr über die bestehenden Kooperationen im Bereich der Spitzenmedizin und Bildung um die Bereiche Raumplanung und Wirtschaft. Das Jungmanager-Austauschprogramm wurde bereits zum dritten Mal und das chinesische Mondfest zum zweiten Mal durchgeführt. Neben dieser Partnerschaft und dem Sister-State-Abkommen mit dem US-Bundesstaat Massachusetts wurde im November eine dritte formelle Partnerschaft mit Miami Beach eingegangen.
- **Stärkung des Messe- und Kongressstandorts Basel** Das Projekt Messezentrum 2012 der Messe Basel entwickelte sich plangemäss.

### Schwerpunkt „Basel als Wissenszentrum positionieren“- Ziele

- **Der Kanton Basel-Stadt bietet gemeinsam mit den Hochschulen und anderen privaten und öffentlichen Partnern die Rahmenbedingungen für eine hochstehende Forschung und Entwicklung an.** Der Kanton Basel-Stadt stellt gemeinsam mit den Hochschulen, den privaten Partnern (z.B. Friedrich Miescher Institut) sowie den öffentlichen Partnern (andere Trägerkanton, Bund) die Rahmenbedingungen für eine hochstehende Forschung und Entwicklung bereit. Der Kanton tut dies einerseits über das Engagement im wirtschaftlichen Bereich, beispielsweise der Unterstützung von Start-ups, andererseits im Bildungsbereich mit der Alimentierung der Hochschulen. Mehr Grundmittel durch die öffentlichen Partner bedeutet zugleich eine grössere Generierung von privaten Drittmitteln. Die Hochschulpolitik bietet Rahmenbedingungen für die Forschung in den Bereichen der Life Sciences und der Naturwissenschaften, die für die entsprechenden Firmen interessant sind. Die Hochschulen sind mit den Firmen gut vernetzt, wie die Rückmeldung seitens der Unternehmensspitzen zeigen.
- **Sowohl das Bildungsangebot als auch die Forschung und Entwicklung sind hochstehend und innovativ: Sie positionieren den Kanton Basel-Stadt als Wissenszentrum.** Die Universität Basel weist steigende Studierendenzahlen auf. Sie liegt in internationalen Rankings mit jenen Fächern, die für den Wirtschaftsstandort Basel wichtig sind, im nationalen Vergleich in der Tendenz direkt hinter der ETH Zürich. Um im weltweiten Konkurrenzkampf bestehen zu können, sind jedoch hohe finanzielle Mittel nötig. Eine strukturelle Schwierigkeit liegt zudem generell in der relativen „Kleinheit“ der Hochschulen, beziehungsweise in der entsprechenden Breite des Angebots. Die Universität Basel verfügt mit dem Aufbrechen von Disziplinengrenzen und dem Forschungsangebot in fächerübergreifenden Themenbereichen (z.B. Nachhaltigkeit, Macht der Bilder/ eikones, Life Sciences) über einen innovativen Lehransatz. Auf die translationale Forschung, deren Zweck darin besteht, Forschungsergebnisse in den Anwendungsbereich zu übertragen, wird derzeit besonderes Augenmerk gelegt.

### Schwerpunkt „Basel als Wissenszentrum positionieren“- Massnahmen

- **Förderung der Vernetzung im Hochtechnologiebereich** Mit dem Technologiefeld Nanotechnologie investierten die Kantone Basel-Stadt, Aargau und Jura im Rahmen von i-net in ein wirtschaftlich hoch attraktives Gebiet.
- **Hochschul- und Universitätsentwicklung** Im Rahmen der Koordination zwischen den vier Kantonen setzte sich der Regierungsrat für die notwendige Aufstockung der Mittel der Fachhochschule Nordwestschweiz ein. Während in den Kantonen Aargau, Basel-Stadt und Solothurn die Parlamentsbeschlüsse gemäss Antrag gefasst wurden, war im Kanton Basel-Landschaft ein zweiter Anlauf nötig. Bei der Universität verlief die Entwicklung positiv und entspricht dem Leistungsauftrag 2010-2013. Nach einer hervorragenden Evaluation beschloss die Schulleitung der ETH Zürich, den ursprünglich vorgesehenen Ausbau des ETH-Departements für Biosysteme in Basel zu verstärken. Die angestrebte Ausweitung der Trägerschaft der Universität Basel auf die Kantone Aargau und Solothurn verläuft dagegen zähflüssig.
- **Partnerschaftliche Standortentwicklung für die Hochschulen** Das Bauprojekt für die Hochschule für Gestaltung und Kunst der Fachhochschule Nordwestschweiz auf dem Dreispitzareal entwickelte sich plangemäss. Auf dem Schällemätteliareal begann mit der Projektierung des Neubaus für das Biozentrum die Umgestaltung zum Life Sciences-Campus für die Universität Basel und die ETH Zürich. Mit dem von beiden Trägerregierungen genehmigten Kauf eines Grundstücks mit Gebäuden auf dem Rosental-Areal sicherte sich die Universität für die mittelfristige Raumentwicklung genügend Kapazitäten.
- **Positionierung öffentlicher Spitäler und universitärer Kliniken** Mit der Verselbstständigung der öffentlichen Spitäler wird das neue Bundesgesetz der Spitalfinanzierung per 1. Januar 2012 umgesetzt. Die Spitäler werden zu selbständigen Anstalten des öffentlichen Rechts, damit sie sich im freien Markt der Spitallandschaft behaupten können. Dadurch können sie insbesondere auch einen Beitrag im Bereich der klinischen Lehre und Forschung leisten.

- **Förderung von Kindern im Vorschulalter und Bildungswege in der Volksschule**

Das Angebot der familienergänzenden Tagesbetreuung von Kindern wurde entsprechend der Nachfrage in der Stadt und in den beiden Gemeinden weiter ausgebaut. Zentrale Angebote der Stadt Basel (Vermittlungsstel-

le Tagesheime, Geschäftsstelle Tagesfamilien und Mütter- und Väterberatung) wurden kundenfreundlich an einem zentralen Standort in der Stadt zusammengelegt. Durch den Ausbau schulischer Tagesstrukturen wurden die Voraussetzungen für den Schulerfolg verbessert.

### 2.1.3 Als Region zusammenwachsen

#### Schwerpunkt „Basel ist Zentrum des Metropolitanraums“- Ziele

- **Der Kanton Basel-Stadt trägt wesentlich zur Identität des Metropolitanraums Basel und zur Identifikation der Menschen mit dem Metropolitanraum Basel bei.** Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit konnte im Rahmen der relevanten Gremien Nordwestschweizer Regierungskonferenz (NWRK), Trinationale Eurodistrict Basel (TEB) und die Trinationale Metropolregion Oberrhein gestärkt werden. Die dem TEB zugeordnete Internationale Bauausstellung 2020 (IBA Basel 2020) wirkt als Instrument zur Stärkung der trinationalen Identität. Auch die Kooperation mit dem Kanton Jura wurde intensiver gestaltet und soll weitergeführt werden. Die Auftritte der beiden Basel an der OLMA 2010, am Comptoir Suisse 2013 und am Marché Concours 2014 stärken die regionale Identität.
- **Ein attraktives Verkehrssystem sichert die Erreichbarkeit des Wirtschaftsstandorts und fördert eine stadtgerechte Mobilität – zur Entlastung von Umwelt und Wohnbevölkerung.** Die Annahme der Städteinitiative im 2010 löste weitere Entscheide und entsprechende Planungen aus. Dies geschah im Kontext zum neuen Verkehrskonzept Innenstadt und zum Prozess „Innenstadt – Qualität im Zentrum“. Dadurch wird die im Richtplan festgehaltene „Stadtgerechte Mobilität“ umgesetzt, die eine Kanalisierung des motorisierten Individualverkehrs und eine Attraktivitätssteigerung für den öffentlichen Verkehr und Langsamverkehr vorsieht. Im Bereich der Parkraumbewirtschaftung konnten auf Basis der Beschlüsse des Grossen Rats weitere Fortschritte erzielt werden. Im Rahmen einer Überarbeitung des Agglomerationsprogramms Basel einigten sich alle involvierten Partner gemeinsam auf ein Zukunftsbild und eine daraus abgeleitete Teilstrategie.

#### Schwerpunkt „Basel ist Zentrum des Metropolitanraums“- Massnahmen

- **Ausbau des öffentlichen Verkehrs** Die Planungsarbeiten am Projekt Herzstück Regio-S-Bahn konzentrierten sich 2011 auf grundsätzliche technische Fragen wie die Anordnung der Haltestellen oder die Finanzierung und die Trägerschaft. Die Projektkommunikation wurde verstärkt, etwa über eine neue Webseite. Die Bauarbeiten an der grenzüberschreitenden Tramverbindung zwischen Basel und Weil am Rhein schreiten voran. Gleichzeitig arbeiten die betroffenen Stellen an Vorprojekten für eine weitere internationale Linie nach Saint-Louis sowie für neue Tramstrecken ins Leimental (Margarethenstich) und zum Erlennmatt-Quartier. In Zusammenhang mit der Behandlung der Traminitiative wurde gemeinsam mit dem Kanton Basel-Landschaft ein strategischer Planungsprozess zur langfristigen Gestaltung des Tramnetzes durchgeführt.
- **Leistungsfähige Strassenverkehrsachsen** Der Kanton Basel-Stadt vertiefte zusammen mit dem Bund die Planung für den Ausbau der Osttangente weiter. Auch die Vorabklärungen zum ABAC (Autobahnanschluss Basel-City, Tunnel Gundeldingen) und der damit verbundenen flankierenden Massnahmen zur Entlastung des Gundeldingerquartiers wurden weiter vorangetrieben. Der Bund begann mit dem Bau der Ausfahrt Rheinhafen (Neuhausstrasse). Zudem wurden die Vorbereitungsarbeiten zum im Jahr 2009 vom Volk beschlossenen Umbau der Achsen Luzernerring/Wasgenring abgeschlossen, so dass 2012 damit begonnen werden kann.
- **Basel-Stadt als Kern der grenzüberschreitenden Agglomeration** Im Rahmen der Internationalen Bauausstellung IBA Basel 2020 wurden nach einem trinationalen Projektaufruf im März 2011 mehr als hundert Projekte von privaten Projektträgern sowie aus den Verwaltungen der drei Länder eingereicht. Das wissenschaftliche Kuratorium der IBA Basel 2020 sichtet die Projektvorschläge und schlug eine Auswahl zur Weiterbearbeitung vor. Diese Auswahl wurde im November 2011 am trinationalen IBA-Forum einem interessierten Publikum vorgestellt und anschliessend diskutiert. Das Agglomerationsprogramm Basel wurde mit der Einrichtung der Geschäftsstelle institutionalisiert. Mit den Vorbereitungsarbeiten zur Einrichtung des Agglomerationsprogramms der 2. Generation (Termin ist Mitte 2012) wurde die grenzüberschreitende Zusammenarbeit in Fragen der Siedlungs-, Verkehrs- und Landschaftsentwicklung in der Agglomeration konsolidiert.

- **Abstimmung der Sportpolitik und der Sportanlagenplanung** Die umfangreiche Analyse zur Aktualisierung der Sportstättenplanung, die in enger Zusammenarbeit mit den Verbänden und Vereinen entstand, steht vor dem Abschluss. Synergien mit den Nachbarkantonen sind bei der Realisierung einzelner Vorhaben entscheidend. Wichtige Themen sind die Entwicklung der Leistungssportzentren, die gemeinsame Förderung von Sportanlagen, ein gemeinsames Vorgehen bei der Planung von Hallenbädern und die Entwicklungen in der Brünglinger Ebene. Dort begannen die Bauarbeiten zum FCB-Campus. In Planung ist unter anderem ein neues Mehrzweckgebäude, das die Leichtathletikarena aufwertet. Für die dringende Erneuerung der Infrastruktur der Kunsteisbahn Eglisee fanden Versuche mit einem neuartigen Rasengittersystem statt, das Energie- und Baukosten verringert. In Riehen ist das Naturbad am Schlipf in Planung.
- **Verlagerung auf den Velo- und Fussgängerverkehr** Zahlreiche kleinere bauliche und verkehrstechnische Massnahmen wurden realisiert, so etwa die Schaffung weiterer Veloabstellplätze oder die Verbesserung von LSA-Steuerungen zugunsten nicht motorisierter Verkehrsteilnehmenden. Zudem wurde mit der Umsetzung der 2010 erarbeiteten Strategie zur Förderung des Velo- und Fussgängerverkehrs begonnen. Unter anderem erschien 2011 ein neuer Velostadtplan, der sowohl in gedruckter Form bezogen als auch digital im Internet aufgerufen werden kann. Für das Monitoring des 2010 vom Volk beschlossenen Reduktionsziels beim motorisierten Individualverkehr (minus zehn Prozent innert zehn Jahren auf Stadtstrassen) wurden die Grundlagen erarbeitet.

### Schwerpunkt „Basel-Stadt als starker und verlässlicher Partner“- Ziele

- **Der Kanton Basel-Stadt ist ein zuverlässiger, zugkräftiger und kooperativer Partner für die anderen Gebietskörperschaften und Organisationen im Metropolitanraum Basel.** Als Dach über den verschiedenen zivilgesellschaftlichen, wirtschaftlichen und staatlichen Organisationen spielt die neu geschaffene Metropolitankonferenz eine wichtige Rolle. Sie kann der Region eine bessere Sichtbarkeit gegen aussen und vor allem auch in der Schweiz verleihen. Die Problematik der Vielfalt der Institutionen in der regionalen Zusammenarbeit wird durch diese Dachorganisation entschärft. In den zwanzig relevanten Dossiers zu Bundesgeschäften ist die Position des Kantons Basel-Stadt klar und bekannt. Klare Positionen des Zentrums sind auch die Grundlage für Partnerschaften innerhalb der Region.
- **Der Kanton Basel-Stadt gestaltet die Bildungslandschaft in Abstimmung mit den Kantonen der Nordwestschweiz und versteht sie als Teil eines nationalen Bildungsraums.** Der nationale Bildungsraum ist mit der Einführung von HarmoS und dem Sonderpädagogik-Konkordat weiterhin am Wachsen. Für den Kanton Basel-Stadt ist es bedauerlich, dass die Deutschschweizer Erziehungsdirektorenkonferenz die Freigabe des Lehrplans 21 auf 2014 verschoben hat. Aufgrund der verlängerten Primarschuljahre braucht nun der Kanton bis zur Einführung des Lehrplans 21 eine separate Übergangslösung. Die Abstimmung der Bildungslandschaft mit den Nordwestschweizer Kantonen findet aufgrund des nicht zustande gekommenen Staatsvertrags im Rahmen von Kooperationen statt. Es besteht die Gefahr, dass in der laufenden, intensiven Umsetzungsphase von HarmoS sowie des Sonderpädagogik-Konkordats die Differenzen unter den Kantonen wieder grösser werden, da der verbindliche Rahmen des Staatsvertrags fehlt.
- **Der Kanton Basel-Stadt entwickelt und steuert das Verkehrssystem gemeinsam mit den staatlichen und privaten Partnern des Metropolitanraums Basel.** Im vergangenen Jahr wurde eine von den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft gemeinsam geführte Geschäftsstelle Agglomerationsprogramm Basel eingerichtet. Sie erlaubt eine institutionell intensivere Zusammenarbeit mit Partnern im trinationalen Raum. Unter der Federführung des Trinationalen Eurodistricts Basel (TEB) wird zurzeit eine umfassende Mobilitätsstudie zum grenzüberschreitenden Verkehr als Grundlage für entsprechende Massnahmen erarbeitet. Zusammen mit den Nachbarkantonen und Transportunternehmungen wird der Tarifverbund Nordwestschweiz weiterentwickelt. Bei der Erarbeitung eines über die Landesgrenze koordinierten S-Bahn Angebots besteht Entwicklungspotenzial. Ein trinationaler Verkehrsverbund bleibt vorerst aber eine Vision.

- **Der Kanton Basel-Stadt bildet zusammen mit den Kantonen der Nordwestschweiz einen gemeinsamen Gesundheitsraum.** Mit dem gemeinsamen Versorgungsbericht haben sich die Kantone Aargau, Basel-Stadt, Basel-Landschaft und Solothurn auf eine gemeinsame Erarbeitung der Grundlagen für die leistungs-orientierte Bedarfsplanung der stationären Versorgung ihrer Bevölkerung verständigt. Auslöser war das revidierte Krankenversicherungsgesetz des Bundes, das per 1. Januar 2012 in Kraft tritt. Mit der gemeinsamen Bedarfsplanung gehen die vier Kantone die Spitalversorgung erstmals zusammen an, entscheiden jedoch weiterhin autonom. Damit erfüllen sie die Vorgaben der neuen Spitalfinanzierung, mit welcher ab 2012 in der ganzen Schweiz Fallpreispauschalen sowie die Freizügigkeit bei der Spitalwahl eingeführt wird. Der eigentlich angestrebte Gesundheitsraum ist deshalb noch nicht verwirklicht, die Voraussetzungen für die Umsetzung eines solchen wurden aber geschaffen.

### Schwerpunkt „Basel-Stadt als starker und verlässlicher Partner“- Massnahmen

- **Kooperation in der Nordwestschweiz** Die Nordwestschweizer Regierungskonferenz nahm in Zusammenhang mit der Schaffung der Metropolitankonferenz Basel zwei zentrale Anliegen hinsichtlich der Bündelung der Kräfte innerhalb der Nordwestschweiz und einer Bereinigung der vielfältigen Strukturen auf. Die Kooperation zwischen dem Kanton Basel-Stadt und dem Kanton Jura gewann weiter an Profil und soll für weitere drei Jahre fortgesetzt werden.
- **Harmonisierung der Schulen** Ein wichtiger Schwerpunkt des Umsetzungsprojekts zum Konkordat HarmoS im Berichtsjahr lag bei der Neuverteilung und Planung des Schulraums, und mündete in die Zustimmung des Grossen Rats zu einem Sammelratschlag betreffend Anpassung des Schulraums an die neuen Bedürfnisse. Entscheidende Schritte gelangen bei der Vorbereitung der Neuzuteilung der Lehrpersonen der auslaufenden Schulen, bei der pädagogischen Ausgestaltung der neuen Schultypen und bei der Regelung der Beurteilung und der Laufbahnentscheide. Plangemäss und in enger Koordination mit dem Erziehungsdepartement verläuft auch das Umsetzungsprojekt „Harmonisierung der Gemeindeschulen Bettingen/Riehen“.
- **Gesundheitsraum Nordwestschweiz** Auf der Grundlage des gemeinsamen Versorgungsberichts verabschiedeten die Nordwestschweizer Kantone Aargau, Basel-Landschaft, Basel-Stadt und Solothurn nach einheitlichen Kriterien gegliederte Spitallisten für das Jahr 2012. Die Verträge des Pilotprojekts „grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Gesundheitswesen“ (Grüz) wurden an die Erfordernisse der neuen Spitalfinanzierung angepasst. Zudem wurde eine neue Klinik in das Projekt integriert. Im Rahmen eines deutsch-schweizerischen Forschungsprojektes werden Möglichkeiten der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit bei der Langzeitpflege evaluiert.
- **Institutionalisierung des Lobbyings auf Bundesebene** Im Rahmen der systematischen Interessensvertretung in Bundesbern wurde ein Monitorings relevanter Bundesgeschäfte aufgebaut. Der Kanton Basel-Stadt erarbeitet nun im Sinne einer Zentrumsleistung für die Nordwestschweizer Kantone Grundlagen und Lobbying-Plattformen für die Interessensvertretung.
- **Fokussierung im Bereich der regionalen Zusammenarbeit** Die Strukturen bei den zivilgesellschaftlichen Organisationen im Bereich der regionalen Zusammenarbeit wurden vereinfacht. Zudem wurde die Zusammenarbeit zwischen der Nordwestschweizer Regierungskonferenz und der Interkantonalen Koordinationsstelle der REGIO BASILIENSIS verbessert. Mit der Schaffung der Metropolitankonferenz wurde die Voraussetzung für ein koordiniertes Vorgehen bei zentralen Anliegen der Region erreicht. Die trinationale Zusammenarbeit stand 2011 im Zeichen der Schweizer Präsidentschaft des Trinationalen Eurodistrikts. Das Schwerpunktprogramm fokussiert auf eine Stärkung des Eurodistrikts sowie eine erhöhte Wahrnehmung der grenzüberschreitenden Aktivitäten.
- **Öffnung in Richtung anderer Metropolitanräume** Der Kanton Basel-Stadt trieb auf der Basis des Raumkonzeptes Schweiz die Stärkung des Metropolitanraumes weiter voran und intensivierte gleichzeitig den Austausch mit den anderen Metropolitanräumen. So fand mitunter ein gemeinsamer Auftritt der drei Metropolitanräume Basel, Genf und Zürich vor dem Bundesparlament in Bern statt. Zudem



ist der Kanton Basel-Stadt neu assoziiertes Mitglied der Metropolitankonferenz Zürich. Mit der Schaffung des Trinationalen Metropolitanraumes Oberrhein ist auch im trinationalen Raum eine Konzentration erfolgt. Mit der Grün-

dung der Metropolitankonferenz Basel wird eine Struktur geschaffen, welche die Anliegen des Metropolitanraums auf nationaler Ebene vertritt.



## 2.1.4 Basel als urbanes Zentrum festigen

### Schwerpunkt „Urbane Standortqualität“- Ziele

- **Der Kanton Basel-Stadt ist ein gefragter Lebensmittelpunkt für Menschen mit vielfältigen Lebensentwürfen aus dem In- und Ausland.** Die Bevölkerung im Kanton Basel-Stadt wächst weiterhin moderat. Dabei ziehen vor allem Menschen aus dem Ausland zu, insbesondere aus Deutschland. Die Bevölkerung bewertet den Wohnstandort Basel positiv: Gemäss der Bevölkerungsbefragung von 2011 leben heute mehr Einwohnerinnen und Einwohner sehr gerne im Kanton Basel-Stadt als noch vor vier Jahren, und auch die Lebensqualität wird noch besser bewertet. Der überwiegende Teil der Bevölkerung schätzt vor allem die Zentrumsleistungen, die der Kanton erbringt. Besonders zufrieden ist sie mit dem Verkehrs-, Bildungs- und Kulturangebot sowie mit der Gesundheitsversorgung und den Einkaufsmöglichkeiten in der Stadt. Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf mittels Teilzeitstellen wird in der Befragung besser bewertet als noch vor vier Jahren, was ein Hinweis für mehr Möglichkeiten bei der Realisierung unterschiedlicher Lebensentwürfe liefert.
- **Die Siedlungsentwicklung im Kanton Basel-Stadt erfolgt weitgehend innerhalb des ausgewiesenen Siedlungsgebietes und richtet sich nach innen.** Verschiedene laufende Planungen auf kantonaler und kommunaler Ebene dienen dem Verdichtungsziel. Einerseits wird durch Aufstockung oder Neubau bereits bebautes Gebiet verdichtet oder die Flächennutzung für Wohnen, Arbeit und Freizeit optimiert (z.B. Hafenentwicklung). Andererseits wird durch Umzonung das Siedlungsgebiet erweitert. Im vergangenen Jahr gab es durch die Annahme des Gegenvorschlages des Grossen Rates zur Familiengarteninitiative eine Bestätigung dieser Strategie.
- **Im Kanton Basel-Stadt wird neuer Wohnraum von hoher Qualität für unterschiedliche Ansprüche geschaffen und bestehender Wohnraum aufgewertet.** 2011 wurde weiterhin neuer Wohnraum von hoher Qualität geschaffen, sowohl durch Neubauten als auch mittels Sanierungen und Umbauten im Bestand. Nach wie vor kann trotz dieser Aktivität die Wohnungsproduktion mit dem Wachstum der Bevölkerung nicht ganz Schritt halten. Die erhöhte Nachfrage wurde teilweise mittels des bestehenden Angebotes befriedigt, so dass die Leerwohnungsquote zurückging. Laut der Bevölkerungsbefragung 2011 stiegen im Hinblick auf das Wohnungsangebot sowohl der Anteil der sehr Zufriedenen als auch der Anteil der Unzufriedenen, was auch ein Indiz für unterschiedliche Ansprüche ist. Durch die Annahme des Gegenvorschlages des Grossen Rates zur Familiengarteninitiative kann ein Teil des Entwicklungspotenzials in der Stadt Basel baulich genutzt werden.
- **Der Kanton Basel-Stadt anerkennt die ökologische und soziale Bedeutung von Frei- und Grünflächen und ermöglicht deren vielfältige funktionale Nutzung.** Die ökologische und soziale Bedeutung von Frei- und Grünflächen ist dem Regierungsrat bewusst. Aus diesem Grund werden im Rahmen jeder Erhaltungsmassnahme die Nutzungen von Verkehrsflächen und Plätzen systematisch analysiert. Ziel dabei ist, den Verkehrsteilnehmenden die nötige Fläche zur Verfügung zu stellen sowie die Aufenthaltsqualität zu steigern.

### Schwerpunkt „Urbane Standortqualität“- Massnahmen

- **Vielfältiges, attraktives und ausreichendes Wohnangebot** Im Gegensatz zum Zonenplanentwurf der Stadt Basel, der im Sommer 2010 öffentlich auflag, sieht der im Mai 2011 vom Volk angenommen Gegenvorschlag des Grossen Rates zur Familiengarteninitiative einen stärkeren Schutz von Freizeitgärten auf Stadtgebiet vor. Deshalb wurde Ende 2011 eine zweite öffentliche Planaufgabe mit entsprechenden Korrekturen durchgeführt.
- Eine analoge Volksinitiative löste auch in der Gemeinde Riehen einen politischen Prozess aus, der noch nicht abgeschlossen ist. Mit dem Beschluss des Grossen Rats zum Bebauungsplan „Areal altes Kinderspital“ wurde eine wichtige partnerschaftliche Wohnbauentwicklung von Immobilien Basel-Stadt und dem Planungsamt erfolgreich zum Abschluss gebracht. Weiter wurde für die kantonale Strategie zur Wohnraumentwicklung für 2011-2016

und den Entwurf eines neuen Wohnraumfördergesetzes eine öffentliche Vernehmlassung durchgeführt.

• **Unterstützung der Wohnpolitik durch Einbezug der Immobilien des Finanzvermögens**

Im Jahr 2011 wurden in Zusammenarbeit mit den Genossenschaften ein Trägerschaftsmodell zum Einbezug des genossenschaftlichen Wohnungsbaus in die Umsetzung der Wohnpolitik mit Schwerpunkt Stadtwohnen erarbeitet und die genossenschaftlichen Investoren für die Areale Niederholz in Riehen und Belforterstrasse in Basel festgelegt. Beim Entwicklungsprojekt auf dem Areal des alten Kinderspitals wurden der Bebauungsplan genehmigt, die Projektierung abgeschlossen, die Baubewilligung erhalten und die Vergabe an einen Investor eingeleitet. Für das energetische Pilotprojekt zur Erstellung eines Nullenergiehauses an der Aescherstrasse wurde der Studienauftrag vergeben. Auf der sanierten Liegenschaft am Itelpfad wurde eine Fotovoltaikanlage zur Gewinnung von Solarstrom erstellt.

• **Angebote und Räume für Kinder und Jugendliche**

Für die offene Kinder- und Jugendarbeit in der Stadt Basel wurde ein Planungsbericht mit exemplarischer Berücksichtigung des Sozialraums mittleres Kleinbasel erarbeitet. Ausgehend von diesem Bericht und der Jugendbefragung 2009 wurde der Ratschlag für Betriebskostenbeiträge für die Jahre 2012 bis 2015 für die offene Kinder- und Jugendarbeit erstellt und an den Grossen Rat weitergeleitet. Weiter wurden Massnahmen erarbeitet und umgesetzt, mit denen in dicht besiedelten Quartieren Kindern und Jugendlichen Pausenplätze ausserhalb der Schulzeiten zugänglich gemacht werden. Im Auftrag des Erziehungsdepartements half das Kinderbüro Basel in verschiedenen Siedlungen, die Innenhöfe kindergerecht zu gestalten und bei Nutzungskonflikten zu vermitteln.

• **Konzept für den öffentlichen Raum**

Im Jahr 2011 erarbeitete eine interdepartemental zusammengesetzte Arbeitsgruppe unter Federführung des Präsidialdepartements für die Stadt Basel den Entwurf eines regierungsrätlichen Konzepts zur Steigerung der Lebensqualität und Sicherheit im öffentlichen Raum.

• **Lärmschutz und Sauberkeit gewährleisten**

Im vergangenen Jahr wurden im Kanton sämtliche Strassenzüge, an denen die Alarmwerte der Lärmschutz-Verordnung überschritten

sind, und ca. 45 Prozent der Häuser mit deutlichen Überschreitungen der Immissionsgrenzwerte (falls von den Eigentümern gewünscht) mit Schallschutzfenstern ausgestattet. Die Stadtreinigung nahm im September 2011 das Reorganisationsprojekt „Sauberkeit aus einer Hand“ auf. Gegen illegale Abfallablagerungen und Littering verabschiedete der Regierungsrat ein zusätzliches Massnahmenpaket, das neben Prävention, Anreizen und zusätzlichen Reinigungstouren auch vermehrt Sanktionen vorsieht. Als erste Massnahme wurde im Sommer die Abendreinigung an zentralen Plätzen in der Innenstadt bis 23.00 Uhr ausgedehnt. Zur Bekämpfung der illegalen Abfallablagerungen sowie des Problems der zu früh oder zu spät herausgestellten Bebbisäcke wurde ein zweiter Abfalldetektiv angestellt, wodurch die Zahl der überführten Verursachenden etwa verdreifacht werden konnte.

• **Attraktive und belebte Basler Innenstadt**

Mit dem im Dezember 2010 gutgeheissenen Ausgabenbericht wurde in der zweiten Phase des Projekts „Innenstadt – Qualität im Zentrum“ mit der Umsetzung der vier Teilprojekte begonnen. Zum Thema Nutzung wurde eine Strategie erarbeitet, die einen besseren Ausgleich zwischen den unterschiedlichen Anspruchs- und Interessensgruppen sowie eine optimale Nutzung des öffentlichen Raums anstrebt. Diese Nutzungsstrategie bildet einen Grundbaustein des „Entwicklungsrichtplans Innenstadt“, der 2012 erarbeitet wird. In den Wettbewerben zum Gestaltungskonzept Innenstadt und zum Konzept für die Kunst im öffentlichen Raum wurden zwei Siegerprojekte erkoren. Eine Studie zur Nutzerstruktur der Innenstadt und den Nutzerbedürfnissen wurde abgeschlossen.

• **Projekt „Welcome“**

Im Rahmen der Kampagne „Basel – unverschmiert schön“ wird die Innenstadt in Koordination mit zahlreichen Partnern und mittels Putzaktionen ganzer Strassen nachhaltig verschmierungs- und verklebungsfrei gehalten. Die verbesserten Neuzuzügerbegrüssungen wurden mit einem themenspezifischen Rundgang in drei Sprachen kombiniert. Zudem wurden die Arbeiten an einem neuen Leitsystem für Fussgänger aufgenommen.

• **Attraktivitätssteigerung der Innenstadt durch Märkte**

Die nationale Ausstrahlung der Basler Herbstmesse wurde trotz Einschränkungen des Angebotes durch die Bau-

stelle am Messeplatz weiter gestärkt. Mit der Erarbeitung eines Gesetzesentwurfes zum Schutz der Basler Herbstmesse wurde der eingereichten unformulierten Initiative Rechnung getragen. Der Basler Weihnachtsmarkt wurde erstmals unter dem Dach der Basler Weihnacht kommuniziert. Mit der erstmaligen Durchführung des Weihnachtsmarktes auf dem Münsterplatz wurde die Attraktivität der Weihnachtsstadt Basel weiter gestärkt.

- **Akquisition von Grossveranstaltungen**  
Mit der erneuten Durchführung des interna-

tionalen Springturniers CSI-Basel konnte sich der 2010 erstmals durchgeführte Sportgrossanlass in Basel etablieren. Auf der Sportanlage Schützenmatte sorgten während den Sommerferien die Leichtathletik Schweizermeisterschaften für viele positive Schlagzeilen. Ein durchgeführter Vergleich mit anderen Schweizer Veranstaltungsorten zeigte für Basel einen gewissen Handlungsbedarf hinsichtlich der Kosten und Gebühren für Veranstalter auf, der in den nächsten Jahren angegangen werden soll.

### Schwerpunkt „Kulturstadt mit Ausstrahlung“- Ziele

- **Der Kanton Basel-Stadt ist ein wichtiges kulturelles Zentrum mit internationaler Ausstrahlung. Er verfügt über eine lebendige Kulturszene und setzt in den Bereichen bildende Kunst, Musik, Theater wie auch Architektur bedeutende Akzente.** Die nachhaltige Wirkung einer lebendigen Kulturszene benötigt sowohl grosse kulturelle Institutionen mit internationaler Ausstrahlung in ausgewählten Bereichen wie auch einen fruchtbaren kreativen Boden, auf dem eine starke, lebendige und innovative Kultur gedeihen kann. Basel hat in beiden Bereichen eine grosse Vielfalt vorzuweisen. Insbesondere die Museen und das Theater Basel strahlen weit über die Region hinaus. Die Förderung der kreativen Szene erfolgt in Form von bereitgestellten Angeboten wie Ateliers, Plattformen und Infrastrukturen, allen voran der Kaserne Basel.
- **Der Kanton Basel-Stadt etabliert und sichert starke Partnerschaften mit privaten und öffentlichen Trägern, die das Kulturangebot mitgestalten und die kulturellen Zentrumsleistungen mittragen und mitfinanzieren.** Trotz globaler Finanzkrise und des allgemeinen Spardrucks funktionieren die bestehenden Träger- und Partnerschaften im Bereich Kultur via Staatsvertrag mit dem Kanton Basel-Landschaft und auch die zahlreichen Projektzusammenarbeiten sowie die private Kulturförderung sehr gut. Allerdings ist eine klare Tendenz spürbar, dass private Gelder zunehmend marketingorientiert an grosse und prestigeträchtige Projekte fliessen. Dagegen haben es kleinere Projekte immer häufiger schwer, entsprechende Drittmittel zu generieren. Eine Sondersituation besteht beim Theater Basel: Nach der negativen Volksabstimmung im Kanton Basel-Landschaft im Februar 2011 zur Theatermitfinanzierung muss die Partnerschaftsverhandlung zwischen den Nachbarkantonen eine neue Lösung der Situation ergeben.
- **Die staatlichen und subventionierten Kulturinstitutionen berücksichtigen in ihren Angeboten die kulturelle Vielfalt der Bevölkerung. Der Kulturvermittlung kommt ein hoher Stellenwert zu.** Die Zufriedenheit mit den Kultur- und Freizeitangeboten ist laut den Ergebnissen der Bevölkerungsbefragung 2011 erneut gestiegen. Dennoch kann kritisch hinterfragt werden, ob mit den bestehenden Programmen und Kommunikationswegen die vielfältige Bevölkerung tatsächlich erreicht wird. Es stellt sich die Frage, wie weit die staatlichen Institutionen den Bedürfnissen einer Migrationsgesellschaft entsprechen, oder in welchen Sprachen und über welche Kanäle kommuniziert werden muss, um auch „kulturferne“ Bevölkerungsgruppen anzusprechen.

### Schwerpunkt „Kulturstadt mit Ausstrahlung“- Massnahmen

- **Kulturpolitik und Kulturleitbild** Im Berichtsjahr wurde das Kulturleitbild aufgrund der Rückmeldungen aus dem im Jahr 2010 stattgefundenen Mitwirkungsverfahren überarbeitet und entwickelt. Die Arbeiten am Erweiterungsbau Kunstmuseum verliefen nach Plan, das Baugesuch wurde im November 2011 eingereicht. Die Finanzierung des Theater Basel bis 2015 wurde durch einen Zusatzkredit gesichert.
- **Interkantonaales Finanzierungsmodell**  
Längerfristige Verhandlungen über die Ab-

geltung der zentralörtlichen Leistungen im Bereich Kultur durch den Kanton Basel-Landschaft sollen so rasch wie möglich nach den Spielregeln des Neuen Finanzausgleichs (NFA) erfolgen.

- **Akquisition von neuen Grossanlässen und Betreuung von Grossveranstaltern** Durch die gezielte Nutzung von Grossanlässen als Standortmarketing-Plattformen wurde ein wesentlicher Beitrag zur Bekanntheitssteigerung Basels geleistet. Hierzu gehört mitunter auch das durch das Parlament verabschiedete Marketing-Engagement mit den Swiss Indoors Basel. Mit dem vorläufigen Ende von „Wetten

dass...?“ fällt hingegen eine medienwirksame Plattform weg.

- **Förderung der kreativen Aktivitäten** Innovative Orte der freien Kunstszenen wie der Ausstellungsraum Klingental und die Kunsthalle profitierten von einer Fortführung der Subvention. Auf dem Dreispitzareal wurde das Haus der elektronischen Künste eröffnet. Die Projektförderung hat in allen Sparten qualitativ hochstehende Projekte gefördert. Der Kunst Raum Riehen widmete sich in seinen Ausstellungen einem breiten Spektrum des zeitgenössischen, vorwiegend regionalen Kunstschaffens.

## 2.1.5 Nachhaltig Lebensqualität schaffen

### Schwerpunkt „Chancengleichheit“- Ziele

- **Frauen und Männer sind in ihrer Teilnahme am wirtschaftlichen, politischen, kulturellen und gesellschaftlichen Leben gleichgestellt.** Trotz der rechtlichen Gleichstellung von Frauen und Männern ist die Chancengleichheit insbesondere im Erwerbsleben (noch) nicht erreicht. Für eine gleichberechtigte Teilnahme am wirtschaftlichen Leben gilt es, die nötigen Rahmenbedingungen weiter zu fördern. Dazu müssen die Tagesstrukturen in den Schulen sowie die familienergänzende Kinderbetreuung weiter ausgebaut und insbesondere die Tagesschulen durchgängiger werden. Auch die steuerlichen Rahmenbedingungen müssen so gestaltet sein, dass es zu keinen negativen Erwerbsanreizen kommt. Weiter gilt es, Arbeitgebende so zu sensibilisieren, dass eine optimale Vereinbarkeit von Familie und Beruf gewährleistet ist. Eine weitere Herausforderung stellt das Thema Angehörigenpflege dar. Auch da gilt es, konkrete Instrumente für Arbeitgebende und -nehmende (weiter) zu entwickeln. Ebenso besteht bei der stark nach Geschlecht segregierten Berufswahl weiterhin Handlungsbedarf.
- **Alle Kinder und Jugendlichen erhalten optimale Bildungschancen und können in angemessener Form am gesellschaftlichen, politischen und kulturellen Leben teilnehmen. Dabei orientieren sich die Schulen im Kanton Basel-Stadt an den Bedürfnissen der Kinder und Jugendlichen und an den Erfordernissen von Gesellschaft und Wirtschaft.** Mit Hilfe der frühen Sprachförderung erhalten Kinder mit ungenügenden Deutschkenntnissen die Möglichkeit, ihre Chancen in der Schule sowie später im Erwerbsleben zu optimieren. Auch die Integration von Kindern mit einer Behinderung in die Regelschule funktioniert gut und ist sehr erfolgreich, trotz anfänglicher Bedenken. Der Versorgungsgrad mit familienergänzender Kinderbetreuung ist in den letzten Jahren laufend gestiegen. Dennoch besteht weiteres Optimierungspotenzial beim Ausbau des Angebots, das zeitlich noch flexibler und durchgängiger sein könnte. Bei den Schulabgängerinnen und Schulabgängern ohne Anschlusslösung greifen die getroffenen Massnahmen (z.B. „Gap, Case Management Berufsbildung“) und unterstützen Jugendliche dabei, den Übertritt von der Schule ins Berufsleben besser zu meistern.
- **Migrantinnen und Migranten haben gleichberechtigten Zugang zum Arbeits- und Wohnungsmarkt sowie zum Bildungs- und Gesundheitssystem und können am öffentlichen Leben teilnehmen.** Ein umfassendes Angebot an Beratung, Information sowie Integrations- und Sprachkursen bildet die Grundlage für eine wirksame Integrationsförderung. Zudem werden interkulturelle Übersetzerinnen und Übersetzer eingesetzt, um den Zugang zu Bereichen wie der Gesundheitsversorgung oder dem Bildungswesen zu erleichtern, wenn die eigenen Sprachkenntnisse noch nicht ausreichen. Der gleichberechtigte Zugang wird mit diesen Massnahmen gefördert, aber er ist heute noch nicht erreicht. Besonders im Wohnungs- und Arbeitsmarkt sind Sensibilisierungskampagnen notwendig. Zudem müssen relevante Informationen, die den Zugang zum Gesundheitssystem ermöglichen, noch zielgruppenspezifischer aufbereitet und in verschiedenen Sprachen angeboten werden. Weiterhin gilt es, neben der Integrationsarbeit in den Regelstrukturen auch niederschwellige Angebote insbesondere für schwererreichbare Migrantinnen und Migranten anzubieten.
- **Menschen mit einer Behinderung können gleichberechtigt am öffentlichen Leben teilnehmen.** Die integrative Förderung und die Integration von Kindern mit einer Behinderung in die Regelschule tragen wesentlich zur Chancengleichheit bei. Ein zentrales Ziel besteht darin, Menschen mit einer Behinderung auch nach der Schule am wirtschaftlichen Leben teilnehmen zu lassen. Aktive Öffentlichkeitsarbeit soll unter anderem dazu beitragen, neue Arbeitsplätze für Menschen mit einer Behinderung zu schaffen und zu erhalten. Auch die gleichberechtigte Teilhabe am öffentlichen Leben erfordert weitere Investitionen in den Bereichen Mobilität, öffentlicher Verkehr und Bauten. Zudem gilt es, Menschen mit einer psychischen Behinderung im Berufsleben und im Alltag noch besser zu integrieren. Künftige Anstrengungen zielen darauf ab, die Teilhabe am öffentlichen Leben weiter zu verbessern sowie die Selbstbestimmung von Menschen mit einer Behinderung zu gewährleisten.

### Schwerpunkt „Chancengleichheit“- Massnahmen

- **Eine kinder- und familienfreundliche Stadt**  
Die Auswertung von Unicef Schweiz zur Kinderfreundlichkeit der Stadt Basel ergab ein sehr gutes Ergebnis. Dort, wo Unicef noch Entwicklungspotenzial feststellte, sind teilweise Massnahmen bereits in Planung oder in Umsetzung. Der Regierungsrat entschied deshalb, sich für das Label Kinderfreundliche Gemeinde zu bewerben. Das Erziehungsdepartement erarbeitet gemeinsam mit den involvierten Departementen einen Aktionsplan zu den für den Erhalt des Labels nötigen Massnahmen. Im Sommer 2011 wurde die Gemeinde Riehen mit dem Unicef-Label ausgezeichnet.
- **Weiterentwicklung der familienergänzenden Tagesbetreuung**  
Das Angebot der familienergänzenden Tagesbetreuung von Kindern wurde in der Stadt und in den beiden Gemeinden bedarfsgemäss weiter ausgebaut. In qualitativer Hinsicht standen die Sicherung der Qualitätsstandards, die Sprachförderung, die Bewegung und Ernährung sowie Weiterbildungsangebote für Fachpersonen in Zusammenarbeit mit der Berufsfachschule Basel im Zentrum. Der Ausbau und die Neukonzeption der Vermittlungsstelle Tagesheime der Stadt Basel sind im Gang. An den Volksschulen werden Tagesstrukturen geführt, die die Familien unterstützen und die Lernenden beim Erwerb von schulrelevanten Grundkompetenzen fördern. Im Berichtsjahr traten die neue Tagesschulverordnung mit einfacher, sozial abgestufter Tarifregelung und das Handbuch mit Richtlinien für Tagesschulen in Kraft. Der Grosse Rat stimmte einem Sammelratschlag zum weiteren Ausbau der Tagesschulen zu.
- **Programm „Familienfreundliche Wirtschaftsregion Basel“**  
Die Arbeit des Runden Tisches „Familienfreundliche Wirtschaftsregion Basel“ mit Unternehmen, Verbänden und Verwaltungsstellen wurde weiterhin koordiniert und ausgebaut. Zusammen mit Careum F+E wurden drei Praxisinstrumente zur Vereinbarkeit von Beruf und Angehörigenpflege entwickelt und vorgestellt. Der zweite Teil der dreiteiligen Benchmarkstudie „Familien- und schulergänzende Kinderbetreuung“ zwischen den Kantonen Basel-Stadt und Zürich wurde publiziert und der Handlungsbedarf für Basel herausgearbeitet. Mit Bildungsinstitutionen und Unternehmen wurden Möglichkeiten zur Kombination von Beruf und Aus- oder Weiterbildung erörtert und das „Modell F“ (Aufnahme sur dossier) vorgestellt. Weitere Sensibilisierungsarbeit wurde zur Lohngleichheit von Frauen und Männern sowie engagierter Vaterschaft geleistet.
- **Integrative Volksschule**  
Das dreistufige Fördersystem für Kinder und Jugendliche mit besonderem Bildungsbedarf, das vom Grosse Rat 2010 in Übereinstimmung mit dem Konkordat Sonderpädagogik beschlossen wurde, stärkt die Integrationskraft der Volksschulen. Im Berichtsjahr ging es darum, den Verantwortungs- und Budgetbereich der Schulstandorte mit dem Grundangebot (erste Stufe) und den Förderangeboten (zweite Stufe) weiter zu klären. Im Bereich der dritten Stufe wurde das neue Entscheidungsverfahren zur Zuteilung individueller Ressourcen (sog. verstärkte Massnahmen) im Einzelfall wirksam.
- **Ausbau der frühen Förderung und Bildung**  
Um Familien mit besonderem Förderungsbedarf besser zu erreichen, wurden mit drei Quartiertreffpunkten in Basel Leistungsvereinbarungen abgeschlossen, in deren Rahmen Fachpersonen in den Treffpunkten niederschwellige Leistungen anbieten. Inhaltlich kamen kantonsweit zu den bisherigen Schwerpunkten die Aufgabenfelder Leseförderung sowie Bewegungs- und Ernährungsförderung hinzu. Das Projekt „Burzelbaum“ wird mit altersadäquater Methodik auf interessierte Tagesheime ausgedehnt. Das Angebot „Mini Open Sunday“ spricht Eltern mit Kleinkindern zur Bewegungsförderung an. Das Frühförderungsprogramm „schritt:weise“ wurde nach einem ersten Durchgang im Gundeldinger Quartier auf das Quartier St. Johann ausgeweitet. In den letzten zwei Jahren wurde das privat organisierte sprachliche Förderangebot für Dreijährige verbessert und ausgebaut.
- **Öffnung der Berufswahl und Stärkung von vielfältigen Lebensentwürfen**  
Fokussiert wurde im Berichtsjahr auf die praxisnahe Arbeit in den Schulen (OS, WBS, SBA), die stark ausgebaut wurde. Ein besonderer Themenschwerpunkt war der Übertritt der jungen Frauen und Männer von der Schule in die Berufswelt. Hierzu wurden Workshops entwickelt und mit Jugendorganisationen und Unternehmen umgesetzt. Im Gesundheits- und Sozialbereich erfolgte eine intensive Information und Beratung der Betriebe in den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft über

die neuen Ausbildungsmöglichkeiten. Dadurch haben sich die Berufswahlmöglichkeiten, namentlich für Schulabgängerinnen, enorm erweitert.

- **Nachholbildung, Erwachsenenbildung**

Unter der Bezeichnung „Validierung plus“ koordinieren die Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau und Solothurn ihre Aktivitäten im Bereich der gesamten Nachholbildung für Erwachsene. Die 2010 neu geschaffene Beratungsstelle für Erwachsene mit einem Bedarf an Nachholbildung informierte und beriet alle Interessierten über die verschiedenen Möglichkeiten, einen Berufsabschluss nachzuholen. Im Kanton Basel-Stadt befanden sich im November 2011 195 Erwachsene, mehrheitlich Frauen, in einer Nachholbildung, und zwar vor allem in den Berufsgruppen Gesundheit, Kaufmännisch, Detailhandel, Logistik und Betreuung.

- **Förderung der Integration von Migrantinnen und Migranten**

2011 wurden zahlreiche Massnahmen im Bereich Beratung und Information sowie Begrüssungsanlässe für Neuzugezogene durchgeführt und ausgebaut. Neu ist der Kanton beim Welcome-Day von Novartis präsent. Auf strategischer Ebene wurde das Leitbild von 1999 um die jüngsten gesellschaftlichen Entwicklungen ergänzt. Vor dem

Hintergrund der veränderten Bundesvorgaben ab 2014 wurden 2011 vorbereitende Arbeiten für das neue kantonale Integrationsprogramm durchgeführt, und im Bereich der interreligiösen Zusammenarbeit etablierte sich der Runde Tisch der Religionen beider Basel als Instrument weiter. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Sprachförderung. Die Nachfrage nach Deutschkursen von Seiten der Migrationsbevölkerung hat weiter zugenommen. Mehr als ein Drittel der subventionierten Kursplätze sind mit einem Angebot für Kinderbetreuung mit Sprachförderung verbunden.

- **Förderung der Selbständigkeit und der gesellschaftlichen Teilhabe von Menschen mit einer Behinderung**

Die Integration von Kindern mit einer Behinderung in die Regelschule wurde ausgebaut. Die Mobilität im öffentlichen Raum und der Zugang zu öffentlichen Bauten wurden verbessert, die Planung eines hindernisfreien öffentlichen Verkehrs ist weit fortgeschritten. Wichtige Institutionen wie die Museen Basel und die Universität Basel öffneten sich nachhaltig für Menschen mit Behinderungen. Das gemeinsame Konzept „Behinderterhilfe“ der Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft, das die Finanzierung von Leistungen zu Gunsten von behinderten Menschen mit Unterstützungsbedarf regelt, befindet sich in der Umsetzungsphase.

## Schwerpunkt „Nachhaltiger Umgang mit Ressourcen“- Ziele

- **Gemessen am Bruttoenergieverbrauch weist der Kanton Basel-Stadt einen stark steigenden Anteil an erneuerbaren Energien auf.**

Eine Studie zu den energetischen Potenzialen des Kantons Basel-Stadt prognostiziert, dass der Kanton bis im Jahr 2075 einen Energieverbrauch von 2'000 Watt pro Person und Jahr erreichen kann. Dieser Prozess lässt sich durch zusätzliche Suffizienz-Massnahmen noch beschleunigen. Gerade vor dem Hintergrund von Fukushima zeigt sich, dass der Kanton Basel-Stadt mit seiner fortschrittlichen Energiepolitik wegweisend und vorbildlich handelt. Der Stromverbrauch, der nach wie vor zu 100 Prozent aus erneuerbaren Energien stammt, macht im Kanton knapp einen Drittel des Gesamtenergieverbrauchs aus. Die restlichen rund zwei Drittel werden für Heizung, Mobilität und industrielle Prozesse verbraucht. Im vergangenen Jahr war ein kleiner, aber stetiger Zuwachs von Anlagen zur nachhaltigen Wärmeerzeugung zu beobachten, der dank der im 2010 revidierten Energieverordnung des Kantons Basel-Stadt etwas beschleunigt wurde.

- **Der Kanton Basel-Stadt nimmt beim Energiekonsum eine Vorbildfunktion ein, insbesondere im Gebäudebereich und bei der Mobilität. Er ist ein starker Innovationsort im Bereich erneuerbarer Energien und setzt mit einer fortschrittlichen Energiepolitik positive Impulse für neue Unternehmen.**

Nachdem der Regierungsrat bereits 2010 einen Fonds für ein nachhaltiges Immobilienmanagement beschloss und Immobilien Basel-Stadt gemäss Konzept die Nachhaltigkeit laufend berücksichtigt, wurden im vergangenen Jahr zusätzlich Richtlinien für Fotovoltaikanlagen und thermische Solaranlagen auf Gebäuden des Kantons Basel-Stadt verabschiedet. Durch diese Regelung kann der Kanton systematisch solche Anlagen auf seinen Dachflächen realisieren und nimmt dadurch eine Vorbildrolle wahr. Die fortschrittliche Energiepolitik des Kantons wird



durch die Forschungs- und Ausbildungsaktivitäten an der Universität Basel aktiv unterstützt. Aus diesem Grund wurde die Forschungsstelle für nachhaltige Energie- und Wasserversorgung eröffnet, welche durch ihren interdisziplinären Ansatz die bereits bestehenden Kompetenzen erweitert.

- **Die Entwicklung des Siedlungsraums im Kanton Basel-Stadt ist koordiniert und inhaltlich kohärent mit derjenigen der angrenzenden Gebietskörperschaften.** Für verschiedene Entwicklungsgebiete arbeitet der Kanton Basel-Stadt mit unterschiedlichen Gebietskörperschaften zusammen. Je nach Standort, Thema und Besitzverhältnisse werden gemeinsam grenzüberschreitende Planungen angegangen. Diese reichen von einer gemeinsamen Entwicklungsplanung für einen bestimmten Raum über eine gemeinsame Nutzungsplanung für ein bestimmtes Gebiet bis hin zur Entwicklung gemeinsamer Visionen und Strategien und sogar zur Erstellung einer gemeinsamen Geschäftsstelle. Diese Zusammenarbeit verläuft generell gut und ohne Rückschläge.
- **Im Kanton Basel-Stadt sinkt die Belastung der Luft durch Luftschadstoffe unter die Jahresgrenzwerte. Es wird haushälterisch mit Wasser umgegangen. Die Belastung der Gewässer nimmt ab.** Die interdisziplinäre Zusammenarbeit in den Bereichen Verkehr, Energie, Industrie und Gewerbe sowie Landwirtschaft und Wald vergrössert die Wirkung aller Bemühungen zur Luftreinhaltung. Nach nochmaliger Bestätigung und Konkretisierung des Luftreinhalteplans 2010 wurde die fachstellenübergreifende Erarbeitung einer auf Immissionsmodellen basierenden Gesamtstrategie für mehr saubere Luft in Basel initiiert. Der Trinkwasserverbrauch war in den letzten Jahren leicht rückläufig und hält sich nun auf dem tieferen Niveau. Die Belastung der Gewässer befindet sich auf niedrigem Niveau, trotz eines Anstiegs der AOX (adsorbierbare organische Halogenverbindungen).
- **Der Kanton Basel-Stadt investiert in Massnahmen zur Steigerung der Standortattraktivität unter Berücksichtigung eines nachhaltigen Finanzhaushaltes. Er geht mit seinen finanziellen Ressourcen haushälterisch um. Die Nettoschuldenquote bleibt dabei immer unter der gesetzlich vorgegebenen Maximalquote.** Mit einer Nettoschuldenquote von 3.0 Promille für das Jahr 2011 ist das Ziel erreicht, unter der gesetzlich vorgegebenen Maximalquote zu bleiben. Die prospektive Betrachtung der Finanzierungsrechnung deutet allerdings auf eine Verschlechterung der Quote hin. So stehen beim öffentlichen Verkehr, bei den Volksschulen, der Universität und der Fachhochschule grössere Investitionen an. Hinsichtlich des haushälterischen Umgangs mit den finanziellen Ressourcen setzt sich der Regierungsrat das Ziel, die Ausgaben real nicht höher wachsen zu lassen als die durchschnittliche langfristige Wachstumsprognose für das nationale reale Wachstum des Bruttoinlandprodukts von 1.5 Prozent. Unter Ausklammerung der Effekte der neuen Spitalfinanzierung beträgt das Ausgabenwachstum 2012 0.8 Prozent. Das im Jahr 2010 zu hoch ausgefallene Ausgabenwachstum wird damit teilweise kompensiert.

### Schwerpunkt „Nachhaltiger Umgang mit Ressourcen“- Massnahmen

- **Die „2000-Watt-Gesellschaft“ als Leitmotiv**  
Die Förderung der Sanierung von Altbauten und der erneuerbaren Energien verlief derart erfolgreich, dass der Energie-Förderfonds erstmals seit seinem Bestehen gegen Ende Jahr ausgeschöpft war. Vor allem thermische Solaranlagen nahmen dank gezielten Vorschriften stark zu. Weniger erfolgreich waren Photovoltaikanlagen, obwohl das Potenzial im Kanton Basel-Stadt gemäss einer neuen Studie beachtlich ist. Die Studie zeigt auch auf, dass der Kanton beim Energieleistungsbedarf pro Person (4'000 Watt) deutlich unter dem schweizerischen Durchschnitt (6'500 Watt) liegt. Ende 2011 wurde der Solarkataster auf dem Internet-Stadtplan öffentlich gemacht. Er zeigt für jedes Gebäude detailliert an, wie viel solare Wärme bzw. Strom darauf produziert werden kann. Auf der Basis dieses Katasters wurde eine Solardachkampagne gestartet, und parallel dazu wurde ein eigenes Solardachprogramm für die kantonalen Gebäude entwickelt.
- **Ressourcen schonen mit Abfallbewirtschaftung**  
Die Abfallentsorgung und die Kehrichtverbrennungsanlagen (KVA) funktionierten reibungslos, die Emissionen der KVA hielten die Grenzwerte gut ein. Die Abwärme der KVA wird im Winter und in der Übergangszeit vollumfänglich in das grösste Fernwärmenetz der Schweiz eingespiesen. Im Sommer kann jedoch ein Teil der KVA-Abwärme nicht genutzt werden. Die durchgeführte Beratung



- der Wirtschaft sowie die Kontrollen zeigten, dass sich der grösste Teil der Unternehmen seiner Verantwortung bewusst ist und insbesondere gefährliche Abfälle korrekt entsorgt. Die in den Gemeinden Riehen und Bettingen eingeführte Gratis-Abfuhr von Küchenabfällen und deren Weiterverarbeitung zu Biogas und Kompost bewährte sich.
- **Knapper Raum wird optimal genutzt** Beispielungspläne werden auch in Zukunft ein wichtiges Instrument zur Steuerung der bewilligungspflichtigen Nutzungen sein. Die Qualität von Veranstaltungen und Märkten trägt in der öffentlichen Meinung viel zu deren Akzeptanz bei.
  - **Luftbelastung vermindern** Der Regierungsrat beschloss 2011 den Ergänzungsbericht zum Luftreinhalteplan 2007 mit Standortbestimmung zur Umsetzung bisheriger Massnahmen sowie mit neun neuen Massnahmen.
  - **Nachhaltige Ausgabenpolitik** Der Regierungsrat verfolgte einen stetigen und restriktiven Ausgabenpfad. Im Berichtsjahr verabschiedete er ein Budget 2012 mit einem um Sonderfaktoren, insbesondere betreffend die Spitalfinanzierung, korrigierten ONA-Wachstum von nur 0.7 Prozent. Damit setzte er einen Teil des Versprechens um, das Überschüssen im Jahr 2010 in den Jahren 2012/13 zu kompensieren.

### Schwerpunkt „Lebensqualität und Sicherheit“- Ziele

- **Menschen mit unterschiedlichen Lebensentwürfen fühlen sich im Kanton Basel-Stadt sicher und leben friedlich zusammen.** Gemäss der Bevölkerungsbefragung 2011 hat das Sicherheitsempfinden in der Bevölkerung etwas abgenommen, bewegt sich aber nach wie vor auf sehr hohem Niveau. Gleichzeitig hat sich die objektive Sicherheitslage insgesamt verbessert: Werden die gemäss Schweizerischem Strafgesetzbuch strafbaren Handlungen betrachtet, so ist die Kriminalitätsbelastung seit 2009 von 109.6 auf 105.4 Straftaten pro 1'000 Einwohner zurückgegangen. Mit diesem Wert liegt der Kanton, verglichen mit anderen Städten oder urbanen Zentren, am unteren Rand. Die Stadt Genf liegt mit einer Häufigkeit von 179.5 an der Spitze – vor den Städten Lausanne, Bern und Zürich. Gesamtschweizerisch liegt die Häufigkeit bei 67.8. Verändert hat sich jedoch die Struktur der Gewaltstraftaten: Während schwere Gewaltstraftaten seit 2009 abgenommen haben, verzeichnen minderschwere Gewaltdelikte eine leichte Zunahme. Diese finden vorwiegend im öffentlichen Raum statt (Stichwort „24-Stunden-Gesellschaft“). Aufgrund einer umfassenden Analyse der Sicherheitslage im Kanton beschloss der Regierungsrat, das Korps der Kantonspolizei ab 2012 bis 2015 stufenweise um insgesamt 45 Stellen aufzustocken. Mit den zusätzlichen Polizistinnen und Polizisten sollen namentlich die „Hot Spots“ verstärkt polizeilich bewirtschaftet werden.
- **Der Kanton Basel-Stadt verfügt über ein soziales Sicherungssystem, das den Bedürfnissen der Gesellschaft entspricht. Die materielle Existenz ist gesichert, so dass die Handlungsfähigkeit der Einwohnerinnen und Einwohner gewahrt bleibt.** Die materielle Existenz der Einwohnerinnen und Einwohner ist durch die Sozialhilfe und die Ergänzungsleistungen zur AHV und IV gesichert. Ein breites Auffangnetz sowie Beratungsangebote wirken präventiv gegen eine Verschlechterung der finanziellen Situation und erleichtern gleichzeitig die Erreichbarkeit der anspruchsberechtigten Personen. Kontinuierlich werden Unterstützungsmassnahmen entwickelt und umgesetzt, dabei wird der Fokus auf die primäre Ausbildung gelegt. Schwerpunkte wurden insbesondere bei der Bekämpfung der Familienarmut und der Verkürzung der Bezugsdauer gesetzt. In diesen Bereichen konnten erste Erfolge erzielt werden, es besteht aber weiterhin Handlungsbedarf. Eine geringe Nachfrage auf dem Arbeitsmarkt, die schwierige Wohnsituation, die steigende Lebenserwartung sowie die wachsenden Gesundheitskosten machen die Aufrechterhaltung eines bedürfnisgerechten sozialen Sicherungssystems zu einer stetigen Herausforderung.
- **Der Kanton Basel-Stadt stellt eine bedarfsgerechte und qualitativ hochstehende Gesundheitsversorgung bereit, die insgesamt finanzierbar und für das Individuum erschwinglich ist.** Der Kanton Basel-Stadt verfügt über eine ausgezeichnete Gesundheitsversorgung, die allerdings auch steigende Kosten verursacht. Im direkten Vergleich zu anderen Städten liegt die Inanspruchnahme von Leistungen und somit das Kostenniveau im Mittelfeld. Die Kosten stiegen nur moderat. Die hingegen überdurchschnittlichen kantonalen Prämien sind insbesondere auf einen

fehlenden Stadt-Land-Ausgleich zurückzuführen wie auch auf die demografische Zusammensetzung der städtischen Bevölkerung. Die neue, ab 2012 in Kraft tretende Spitalfinanzierung wird den Kanton längerfristig finanziell entlasten, da sie zu mehr Effizienz, Wirtschaftlichkeit, Qualität und Kostentransparenz beitragen wird.

- **Der Kanton Basel-Stadt setzt sich für Erhalt und Förderung der Gesundheit ein und unterstützt seine Bevölkerung in einer gesundheitsbewussten Lebensweise.** In der langfristigen Präventionsarbeit liegen die Schwerpunkte insbesondere bei den Themen psychische Gesundheit, Migration und Gesundheit, Alter und Gesundheit, Intervention im Suchtbereich (namentlich bei neuen Abhängigkeitserkrankungen), Krebsinterventionen und gesundes Körpergewicht. Die Themen werden typischerweise in nachhaltigen Programmen bearbeitet, die vor grossen Herausforderungen stehen. So sind beispielsweise mehr als 37 Prozent der Schweizer Bevölkerung über 15 Jahre übergewichtig. Da bereits in jungen Jahren die Weichen für die spätere Entwicklung der Gesundheit gestellt werden, zielen Massnahmen im Programm gesundes Körpergewicht direkt auf den Frühbereich, den Kindergarten sowie die Primarschule. Um Migrantinnen und Migranten in einer gesundheitsbewussten Lebensweise zu unterstützen, werden Informationen zielgruppenspezifischer aufbereitet.
- **Der Kanton Basel-Stadt anerkennt das Engagement von Menschen, die sich ehrenamtlich für das Gemeinwohl einsetzen.** Die Zahl der freiwillig und ehrenamtlich Tätigen ist schweizweit weiterhin rückläufig (um 5 Prozentpunkte im Vergleich zu 2007), urbane Gebiete wie Basel sind davon stärker betroffen. 2011 war das Europäische Jahr der Freiwilligenarbeit, das nicht nur in der Stadt Basel, sondern auch in Riehen mit einem Dankesanlass für die Freiwilligen begangen wurde. Basel positionierte sich mit dem dreitägigen Symposium (Freiwilligenuniversität) europaweit als Stadt mit einer starken Anerkennungs- und Förderungstätigkeit im Bereich der Freiwilligenarbeit. Die drei schappo-Preisverleihungen an Projekte bzw. Gruppen standen im Zeichen der Anerkennung und Förderung. Wie jedes Jahr lud zudem der Regierungsrat als Zeichen des Danks zum internationalen Tag der Freiwilligen ein, die Gemeinden Bettingen und Riehen luden zu einem Anerkennungsfest ein. Künftig gilt es, weiterhin je nach gesellschaftlicher Gruppe das freiwillige Engagement gezielt zu fördern und anzuerkennen. Zudem müssen insbesondere die Rahmenbedingungen für die Ausübung von Freiwilligenarbeit verbessert werden.
- **Die Angebotsplanung im Bereich Wohnen, Mobilität, Sicherheit und Betreuung ist der demografischen Entwicklung angepasst.** Im Bereich Wohnen wird weiterhin entsprechend zur Bevölkerungsentwicklung die Strategie verfolgt, mehr und vielfältigen Wohnraum zu schaffen. Der demografischen Entwicklung wird dabei in der Erarbeitung der Wohnraumstrategie mit verschiedenen Ansätzen Rechnung getragen. Im Bereich Mobilität wurde die Umsetzung des Behindertengesetzes im öffentlichen Verkehr vorangetrieben, um die Verkehrsinfrastruktur entsprechend der demografischen Entwicklungen zu optimieren. Das Gesamtverkehrsmodell berücksichtigt zudem neu unterschiedliche Altersgruppen für die Berechnung. Im Bereich der Betagtenbetreuung wird bei der Pflegeheimplanung ein leichtes Überangebot geschaffen, um gut auf den wachsenden Bedarf vorbereitet zu sein. 2011 wurden die dafür nötigen Bauplanungen vorangetrieben. Im Bereich Sicherheit wird die demografische Entwicklung hinsichtlich Straftaten laufend beobachtet und das Präventionsangebot entsprechend angepasst. Bei der Betreuung von Kindern und Jugendlichen wurden im Jahr 2011 wichtige Schritte für den Ausbau und für die Qualitätsentwicklung der Tagesstrukturen unternommen.

### Schwerpunkt „Lebensqualität und Sicherheit“- Massnahmen

- **Gefährdungsanalyse** Die Kantonale Krisenorganisation (KKO) schloss im Berichtsjahr die zweite von drei Phasen der im Jahr 2008 initiierten Gefährdungsanalyse ab. Dabei ging es um die detaillierte Ausarbeitung von Szenarien für ausgewählte Gefährdungslagen (z.B. für Stromausfall, Amoklauf, schwere Mangelkrankheiten, Naturgefahren wie Hagelschlag oder Erdbeben).
- **Erdbebenvorsorge** Der Grosse Rat hiess am 7. Dezember 2011 den Ausgabenbericht des Regierungsrates zur Erdbebenvorsorge gut. Innerhalb dieses Projektes werden vier bestehende veraltete Stationen für das Starkbe-

benmessnetz ersetzt und drei zusätzliche Stationen errichtet. Zudem werden den Fachleuten die Grundlagen für den Vollzug der Baunormen, der Erdbebenertüchtigung von lebenswichtigen Gebäuden und der Katastrophenvorsorge verfügbar gemacht. Aufgrund des Investitionsstopps im Kanton Basel-Landschaft muss auf eine partnerschaftliche Umsetzung verzichtet werden.

- **Bekämpfung der Jugendkriminalität** Die 2009 eingeführte Jugend- und Präventionspolizei (JPP) pflegte ihr internes und externes Netzwerk und suchte Jugendliche regelmässig an beliebten Brennpunkten auf. Zudem hat sie im Berichtsjahr auch neue Medien – namentlich Facebook – miteinbezogen. Im Frühjahr 2011 beschloss der Regierungsrat für die Jahre 2012 bis 2015 eine stufenweise Budgeterhöhung bei der Kantonspolizei. Die Prävention soll um sechs Stellen aufgestockt werden, ein Teil davon kommt der JPP zugute.
- **Planung Senioren- und Alterspflegepolitik** Im Berichtsjahr fand eine weitere Konkretisierung der zehn Leitlinien der regierungsrätlichen Seniorenpolitik statt. Massnahmen in den Bereichen Gesundheitsförderung und Prävention, Sicherheit, Nutzung neuer Technologien und Migration und Alter wurden formuliert. Für die Evaluation der Seniorenpolitik wurde in Zusammenarbeit mit dem Statistischen Amt Basel-Stadt eine repräsentative Befragung bei der über 55-jährigen Kantonsbewohnerschaft durchgeführt.
- **Modernisierung der Gesundheitsgesetzgebung** Am 16. Februar 2011 verabschiedete der Grosse Rat das Gesetz über die öffentlichen Spitäler des Kantons Basel-Stadt. In der folgenden Volksabstimmung wurde das Gesetz wie verabschiedet angenommen. Ferner verabschiedete der Grosse Rat am 21. September 2011 das Gesundheitsgesetz. Die Referendumsfrist lief unbenutzt ab. Mit diesen beiden Gesetzen, welche am 1. Januar 2012 in Kraft treten, vollzog das Gesundheitsdepartement die notwendigen Änderungen auf kantonaler Ebene, welche aufgrund der vom Bundesparlament verabschiedeten neuen Regelungen zur Spitalfinanzierung notwendig wurden.
- **Konzept Gesundheitsförderung und Prävention** Zur Förderung einer gesundheitsbewussten Haltung wurde die Kantonsbevölkerung mit den drei Schwerpunktkampagnen „Gesundes Körpergewicht“, „Migration und Gesundheit“ und „Psychische Gesundheit“ aktiv

unterstützt. Eine erste Evaluation zeigte, dass zwei Monate nach der ersten Kampagnenwelle jede zweite befragte Person (53 Prozent) die Kampagne zur psychischen Gesundheit wahrnahm. Im Suchtbereich wurde die Webseite [www.sucht.bs.ch](http://www.sucht.bs.ch) aufgeschaltet. Mit diesem Angebot wird die Inanspruchnahme von Unterstützung gefördert sowie der Umgang mit neuen Abhängigkeitserkrankungen antizipiert. Neben der Vertiefung der Information wird mit der Webseite auch das Risikobewusstsein im Umgang mit Suchtmitteln verbessert.

- **Ambulante Hilfen für Familien in Krisensituationen** Die Besuche von Familien, in denen häusliche Gewalt vorkommt, stossen bei den Betroffenen auf grosse Akzeptanz. Für ausserfamiliäre Platzierungen wurden Standards erarbeitet. Dabei wird nicht nur die Perspektive der Fachpersonen, sondern auch diejenige der Eltern und der Kinder erhoben und dokumentiert. Ein grosser Teil der von Trennung und Scheidung betroffenen Familien sind auf externe Hilfe zur Regelung der Eltern-Kind-Kontakte angewiesen. In Zusammenarbeit zwischen dem Zivilgericht, der Anwaltschaft und der Kinderpsychiatrie wurde in den vergangenen Jahren ein Verfahren „angeordnete Beratung“ entwickelt. Weiter wurden ambulante Hilfen ausgebaut, um den Ausfall an elterlicher Tragfähigkeit zu kompensieren und Kindern ausreichend Zugang zu zuverlässigen erwachsenen Menschen zu garantieren. Dies betrifft vor allem Angebote sozialpädagogischer Familienbegleitung, aber auch das Gewähren von zusätzlichen Ressourcen für die Betreuung von Kindern mit besonderem Bedarf in Einrichtungen der Tagesbetreuung.
- **Finanzielle Unterstützung von Familien** Der Regierungsrat bekräftigte im Mai 2011 seine Haltung, die seit 2010 in Diskussion stehenden familienpolitischen Massnahmen im Bereich der Mietzinsbeiträge, der Alimentenhilfe und der Tagesbetreuung per 2013 umzusetzen. Der Regierungsrat beschloss, auf die Umsetzung dieser Massnahmen aus finanzpolitischen Gründen vorläufig noch zu verzichten.
- **Zahlbare Krankenversicherungsprämien sicherstellen** Im Jahr 2011 bezogen rund 26 Prozent der Wohnbevölkerung im Kanton Basel-Stadt Prämienverbilligung (inkl. Prämienbeiträge über Ergänzungsleistungen zur AHV/IV und Sozialhilfe). Wie schon für das Jahr 2011 beschloss der Regierungsrat auch für das kommende Jahr, den Anstieg der Kran-

kenkassenprämien durch eine entsprechende Erhöhung der Prämienverbilligung abzufedern. Über das Internet und verschiedene Informationsschreiben informierte der Kanton Basel-Stadt zudem über Sparmöglichkeiten bei der Krankenversicherung.

- **Unterstützung der Quartiertreffpunkte**  
Der Grosse Rat ermächtigte den Regierungsrat, zwölf bisherigen Trägerschaften für den Betrieb je eines Quartiertreffpunktes sowie für neue individuelle projektbezogene Leistungen

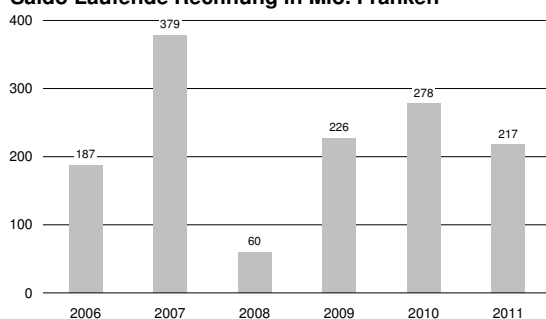
der Quartiertreffpunkte in den Jahren 2011 bis 2013 gesamthaft CHF 3'420'000 (CHF 1'140'000 p.a.) auszurichten. Zudem bewilligte der Regierungsrat am dem Sozialverein St. Johannes für den Betrieb der Kontaktstelle Eltern und Kinder St. Johann als Quartiertreffpunkt für die Jahre 2011 bis 2013 Subventionsbeiträge in der Höhe von jährlich 50'000 Franken. Im Weiteren sprach der Regierungsrat dem neuen Verein Quartieroase Bruderholz für die Jahre 2011 bis 2013 Unterstützungsbeiträge in der Höhe von jährlich 50'000 Franken zu.

## 2.2 Finanzentwicklung

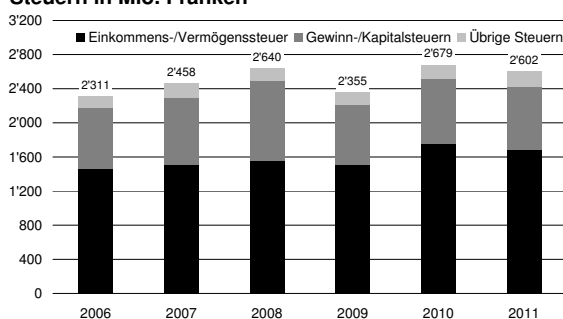
### Laufende Rechnung

| in Mio. Franken                                   | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                  | <b>2'087.2</b>   | <b>2'092.2</b>   | <b>2'718.8</b>   | <b>2'179.7</b>   | <b>2'445.5</b>   | <b>2'425.2</b>   |
| Einkommens- und Vermögenssteuern                  | 1'459.3          | 1'512.7          | 1'556.9          | 1'511.0          | 1'751.4          | 1'689.4          |
| Gewinn- und Kapitalsteuern                        | 712.7            | 781.6            | 935.2            | 700.6            | 770.8            | 691.4            |
| Übrige                                            | 106.4            | 131.6            | 115.9            | 112.3            | 125.4            | 147.4            |
| <b>Kantonale Steuern ANE</b>                      | <b>2'278.5</b>   | <b>2'425.9</b>   | <b>2'608.1</b>   | <b>2'323.9</b>   | <b>2'647.6</b>   | <b>2'528.3</b>   |
| Direkte Bundessteuern                             | 119.4            | 125.9            | 189.5            | 171.2            | 140.7            | 163.2            |
| <b>Bundessteuern</b>                              | <b>119.4</b>     | <b>125.9</b>     | <b>189.5</b>     | <b>171.2</b>     | <b>140.7</b>     | <b>163.2</b>     |
| Nationalbank                                      | 27.7             | 27.5             | 42.0             | 41.5             | 41.2             | 41.0             |
| Soziodemog. Lastenausgleich                       | 0.0              | 0.0              | 47.2             | 48.5             | 46.3             | 47.1             |
| Übriges                                           | 7.5              | 7.8              | 18.3             | 17.6             | 18.5             | 19.8             |
| <b>Regalien und Anteile/Beiträge ohne Zweckb.</b> | <b>35.2</b>      | <b>35.3</b>      | <b>107.4</b>     | <b>107.5</b>     | <b>106.0</b>     | <b>107.9</b>     |
| Passivzinsen und Finanzierungsaufwand             | -115.6           | -89.0            | -121.9           | -79.2            | -76.3            | -71.7            |
| Ressourcen/Härteausgleich                         | 0.0              | 0.0              | -116.8           | -114.7           | -113.2           | -131.9           |
| Übriges                                           | 195.5            | 187.7            | 301.9            | 171.1            | 230.9            | 219.1            |
| <b>Übriger allgemeiner Nettoertrag</b>            | <b>79.9</b>      | <b>98.7</b>      | <b>63.1</b>      | <b>-22.8</b>     | <b>41.5</b>      | <b>15.5</b>      |
| <b>Allgemeiner Nettoertrag</b>                    | <b>2'512.2</b>   | <b>2'685.0</b>   | <b>2'967.4</b>   | <b>2'579.1</b>   | <b>2'935.0</b>   | <b>2'814.9</b>   |
| <b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>         | <b>250.2</b>     | <b>224.8</b>     | <b>188.6</b>     | <b>173.2</b>     | <b>212.1</b>     | <b>172.3</b>     |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                    | <b>187.2</b>     | <b>378.6</b>     | <b>59.9</b>      | <b>226.2</b>     | <b>277.5</b>     | <b>217.3</b>     |
| 30 Personalaufwand                                | 1'626.7          | 2'623.2          | 1'633.3          | 1'714.7          | 1'738.9          | 1'913.3          |
| 31 Sachaufwand                                    | 566.1            | 628.8            | 1'330.3          | 736.0            | 1'112.6          | 732.1            |
| 32 Passivzinsen                                   | 114.0            | 89.1             | 108.3            | 79.1             | 75.5             | 70.4             |
| 33 Abschreibungen                                 | 285.5            | 291.9            | 255.1            | 244.2            | 348.0            | 237.5            |
| 36 Eigene Beiträge                                | 1'166.3          | 1'183.7          | 1'252.7          | 1'280.0          | 1'322.3          | 1'384.9          |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                | 34.0             | 64.8             | 106.5            | 73.3             | 66.9             | 74.1             |
| <b>3 Aufwand</b>                                  | <b>3'792.6</b>   | <b>4'881.5</b>   | <b>4'686.2</b>   | <b>4'127.3</b>   | <b>4'664.1</b>   | <b>4'412.5</b>   |
| 40 Steuern                                        | 2'310.6          | 2'458.4          | 2'639.8          | 2'355.4          | 2'679.1          | 2'601.9          |
| 41 Regalien und Konzessionen                      | 30.2             | 29.8             | 44.3             | 43.8             | 43.5             | 44.2             |
| 42 Vermögenserträge                               | 237.8            | 271.9            | 358.4            | 290.4            | 236.0            | 265.2            |
| 43 Entgelte                                       | 998.7            | 1'050.0          | 1'108.3          | 1'100.9          | 1'451.8          | 1'153.3          |
| 44 Anteile u. Beiträge ohne Zweckbestimmung       | 135.4            | 143.0            | 255.5            | 234.9            | 203.2            | 227.0            |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                   | 251.2            | 269.9            | 327.5            | 317.8            | 316.8            | 324.0            |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen                | 15.9             | 1'037.0          | 12.3             | 10.2             | 11.3             | 14.2             |
| <b>4 Ertrag</b>                                   | <b>3'979.8</b>   | <b>5'260.1</b>   | <b>4'746.1</b>   | <b>4'353.4</b>   | <b>4'941.6</b>   | <b>4'629.8</b>   |

Saldo Laufende Rechnung in Mio. Franken



Steuern in Mio. Franken



Die Entwicklung der Finanzen über einen längeren Zeitraum zeigt, dass sich der Kanton Basel-Stadt in einer sehr robusten Verfassung befindet: Seit geraumer Zeit ist der Ertrag grösser als der Aufwand und der Saldo der Laufenden Rechnung damit positiv. Ursächlich für diese stabile finanzielle Situation ist in erster Linie die wirtschaftliche Entwicklung: Der Kanton war im Vergleich zu anderen Kantonen der Schweiz weitaus weniger betroffen von der weltweiten Finanzkrise, die im Jahre 2007 begann und sich heute in einer Schuldenkrise vieler Länder manifestiert.

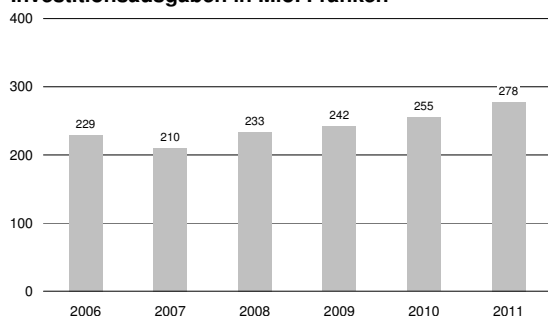
Der Konjunkturunbruch war auch weniger stark als erwartet und damit budgetiert: Die Steuereinnahmen insbesondere der juristischen Personen gingen zwar im Rechnungsjahr 2009, welches das Steuerjahr 2008 und somit die Zeit des stärksten Konjunkturunbruchs widerspiegelt, zurück. Aber bereits im Jahre 2010 lagen die Steuereinnahmen - entgegen den Erwartungen - schon wieder über dem Niveau des Rechnungsjahrs 2008. Im vergangenen Rechnungsjahr 2011 sind die Steuereinnahmen sowohl bei den juristischen als auch natürlichen Personen gegenüber Vorjahr zurückgegangen. Bei den juristischen Personen haben Änderungen in der Firmenstruktur einzelner Gesellschaften zu tieferen Steuereinnahmen geführt. Bei den natürlichen Personen fiel der einmalige Effekt des Vorjahres in Zusammenhang mit dem Abbau des Rückstandes bei der Quellensteuerverarbeitung weg.

### Finanzierungsrechnung

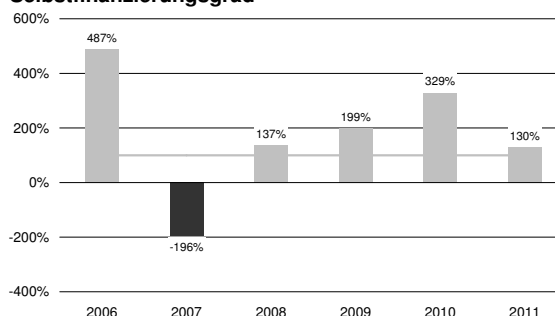
| in Mio. Franken                    | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 |
|------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>     | <b>187.2</b>     | <b>378.6</b>     | <b>59.9</b>      | <b>226.2</b>     | <b>277.5</b>     | <b>217.3</b>     |
| + Abschreibung Verwaltungsvermögen | 250.2            | 224.8            | 188.6            | 173.2            | 212.1            | 172.3            |
| +/- Veränd. zweckgeb. Eigenkapital | 667.6            | -931.9           | 62.9             | 81.3             | 476.3            | 36.2             |
| <b>Selbstfinanzierung</b>          | <b>1'105.0</b>   | <b>-328.5</b>    | <b>311.4</b>     | <b>480.7</b>     | <b>965.9</b>     | <b>425.8</b>     |
| Nettoinvestitionen                 | 228.8            | 210.4            | 233.3            | 241.7            | 254.6            | 277.5            |
| Veränderung Dar./Bet. Verw. Verm.  | -2.1             | -42.3            | -2.5             | -0.2             | 38.9             | 48.9             |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>  | <b>226.7</b>     | <b>168.1</b>     | <b>230.7</b>     | <b>241.5</b>     | <b>293.5</b>     | <b>326.4</b>     |
| <b>Finanzierungssaldo</b>          | <b>878.3</b>     | <b>-496.5</b>    | <b>80.7</b>      | <b>239.2</b>     | <b>672.5</b>     | <b>99.4</b>      |
| Selbstfinanzierungsgrad (in %)     | 487.4            | -195.4           | 135.0            | 199.0            | 329.1            | 130.4            |
| <b>Nettoschulden</b>               | <b>2'304.8</b>   | <b>2'801.5</b>   | <b>2'720.9</b>   | <b>2'481.6</b>   | <b>1'809.2</b>   | <b>1'709.8</b>   |
| Nettoschuldenquote in ‰ BIP CH     | 4.7              | 5.6              | 5.0              | 4.6              | 3.3              | 3.0              |

Nachdem die Investitionsausgaben zu Beginn der Betrachtungsperiode leicht abgenommen haben, nehmen sie seit 2008 wieder stetig zu. Diese Investitionen konnten aber mit Ausnahme des Jahres 2007 stets aus eigenen Mitteln finanziert werden. Im Jahre 2007 war der Selbstfinanzierungsgrad mit -196 % deutlich negativ, weil die Pensionskassen Basel-Stadt saniert werden musste. Der Selbstfinanzierungsgrad belief sich abgesehen von 2007 stets über 100 % und betrug im vergangenen Rechnungsjahr 130 %.

Investitionsausgaben in Mio. Franken



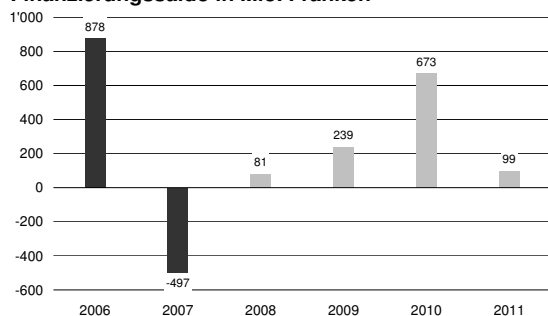
Selbstfinanzierungsgrad



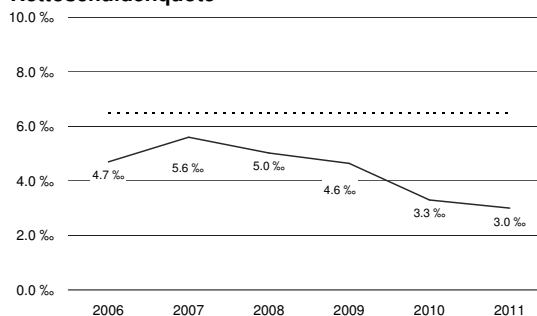
Dank positiver Finanzierungssaldi seit 2006 die Nettoschulden um rund 1.5 Milliarden Franken abgebaut werden. Dieser deutliche Schuldenabbau widerspiegelt sich auch im Rückgang der Nettoschuldenquote, die sich im Vergleich zum Jahre 2006 um 1.7 Promillepunkte auf 3.0 ‰ verringert hat. Die

Nettoschuldenquote lag im Betrachtungszeitraum ausnahmslos unter der heute maximal zulässigen Verschuldung von 6.5 ‰ des Schweizerischen Bruttoinlandprodukts.

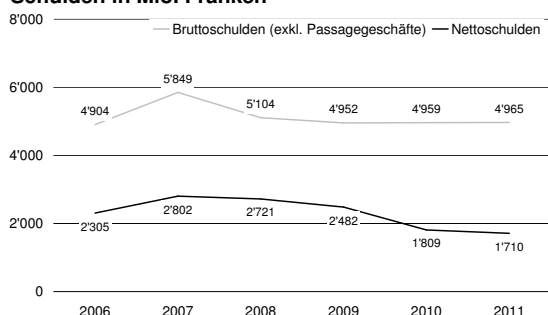
Finanzierungssaldo in Mio. Franken



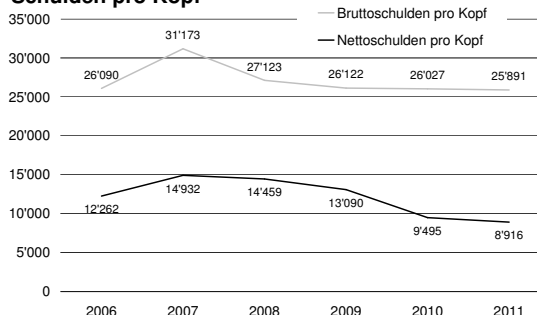
Nettoschuldenquote



Schulden in Mio. Franken



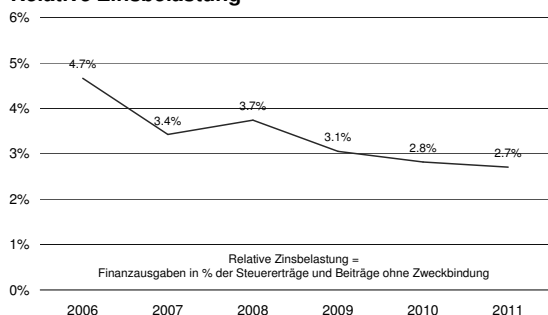
Schulden pro Kopf



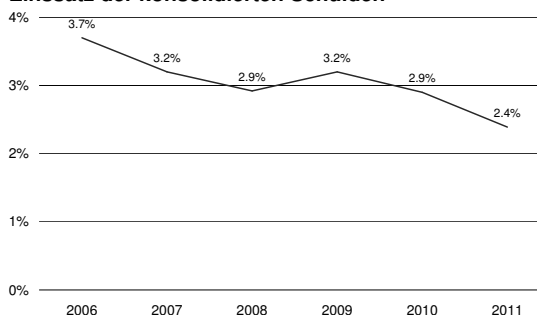
Trotz einer geringfügigen Zunahme der mittleren Bevölkerungszahl seit 2006 konnten die Nettoschulden pro Kopf aufgrund des deutlichen Schuldenabbaus erheblich gesenkt werden. 2011 liegen die Nettoschulden pro Kopf mit 8'916 Franken um 27% tiefer als 2006 mit 12'262 Franken pro Kopf.

Die relative Zinsbelastung, das heisst das Verhältnis der Ausgaben für die Inanspruchnahme fremder Mittel zu den Steuererträgen und Beiträgen ohne Zweckbindung, nahm aufgrund des deutlichen Schuldenabbaus seit 2006 um 2 Prozentpunkte ab und beläuft sich im vergangenen Rechnungsjahr auf 2.7 %. Auch die Durchschnittszinssätze der konsolidierten Schulden haben gegenüber 2006 abgenommen, was auf die derzeit tiefen Zinsen zurückzuführen ist. So wurden Schulden, die mit höheren Zinsen als der aktuelle Marktzins zurückbezahlt wurden, zu tieferen Zinssätzen wieder aufgenommen.

Relative Zinsbelastung



Zinssatz der konsolidierten Schulden



## 2.3 Entwicklung der Departemente

### 2.3.1 Präsidialdepartement

Das Präsidialdepartement (PD) koordiniert die Entwicklungsplanung von Stadt und Kanton und pflegt die Beziehungen gegen aussen. Weiter erhebt das Präsidialdepartement statistische Daten, sorgt für die Vermarktung des Kantons und zeichnet für gesamtgesellschaftliche und kulturelle Belange verantwortlich. Das Präsidialdepartement unterstützt das Regierungspräsidium bei der Leitung, Planung und Koordination der Amtstätigkeit des Regierungskollegiums sowie bei seinen Repräsentationsaufgaben. Die Abteilungen des Präsidialdepartements sind für die fristgerechte und qualitativ hochstehende Umsetzung der Schwerpunktprojekte sowie für die Durchführung kantonaler Querschnittsprojekte verantwortlich und pflegen die Zusammenarbeit mit den Departementen und diversen Anspruchsgruppen.

| Kennzahlen                             | Einheit | Ist<br>2006 | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Plafonds)             | Anz     |             |             |             | 373.0       | 378.6       | 391.0       |
| Vollzeitstellen (Headcount)            | Anz     |             |             |             | 367.1       | 371.1       | 378.7       |
| Bearbeitete parlamentarische Geschäfte | Anz     |             |             |             | 65          | 89          | 69          |
| Lehrstellen (inkl. Vor- und Anlehen)   | Anz     |             |             |             | 11          | 16          | 17          |

#### Kommentar

1 ohne Berufsmatur Praktika

#### Finanzen

|                                          | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 | Abw. %<br>R11/R10 |
|------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| in Mio. Franken                          |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 30 Personalaufwand                       | 46.6             | 46.8             | 47.8             | 51.3             | 52.9             | 53.3             | 0.7               |
| 31 Sachaufwand                           | 26.7             | 31.1             | 37.7             | 38.5             | 43.7             | 44.2             | 1.0               |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen         | 0.0              | 0.0              | 0.1              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | -41.0             |
| 36 Eigene Beiträge                       | 61.4             | 58.8             | 59.0             | 65.7             | 65.7             | 67.6             | 3.0               |
| <b>3 Aufwand</b>                         | <b>134.7</b>     | <b>136.7</b>     | <b>144.6</b>     | <b>155.5</b>     | <b>162.4</b>     | <b>165.1</b>     | <b>1.7</b>        |
| 41 Regalien und Konzessionen             | 0.0              | 0.0              | 0.0              | -0.0             | -0.0             | -0.0             | 18.8              |
| 42 Vermögenserträge                      | -0.2             | -0.3             | -0.2             | -0.2             | -0.3             | -0.3             | 23.1              |
| 43 Entgelte                              | -10.5            | -11.2            | -11.9            | -12.9            | -14.6            | -13.5            | 7.9               |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung          | -4.0             | -4.6             | -4.5             | -2.7             | -3.6             | -5.8             | -59.7             |
| 48 Entnahmen a. Spez. Finanzierungen     | -0.2             | -0.3             | 0.0              | -0.1             | -1.3             | -0.1             | 89.1              |
| <b>4 Ertrag</b>                          | <b>-14.9</b>     | <b>-16.4</b>     | <b>-16.7</b>     | <b>-16.0</b>     | <b>-19.8</b>     | <b>-19.6</b>     | <b>1.0</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>         | <b>119.8</b>     | <b>120.3</b>     | <b>127.9</b>     | <b>139.5</b>     | <b>142.5</b>     | <b>145.5</b>     | <b>2.1</b>        |
| davon Aufgabenfelder:                    |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 1.1 Kulturförderung                      | 104.7            | 104.7            | 111.1            | 114.7            | 116.8            | 118.2            | 1.1               |
| 1.2 Kantonsentwicklung                   | 2.4              | 2.7              | 2.9              | 6.3              | 6.9              | 9.5              | 36.5              |
| 1.3 Aussenbeziehungen und Standortmarkt  | 2.3              | 2.9              | 3.4              | 4.3              | 4.9              | 4.4              | -9.1              |
| 1.4 Gleichstellung und Chancengleichheit | 1.0              | 1.1              | 1.1              | 3.6              | 3.4              | 2.2              | -35.8             |
| 6.3 Bevölkerungsdienste, Migration und I | 2.3              | 2.2              | 2.4              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0               |
| 9.3 Zentrale Informatik- und Telefond.   | 0.9              | 0.8              | 0.8              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0               |
| 9.6 Führungsunterstützung und Kommunik.  | 8.1              | 8.0              | 8.7              | 10.6             | 10.5             | 11.3             | 6.9               |
| 9.7 Behörden                             | 0.2              | 0.2              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0               |



## Allgemeines

Das Präsidialdepartement ist verantwortlich für die Aufgabenfelder Kulturförderung und -pflege, Kantonsentwicklung, Aussenbeziehungen und Standortmarketing sowie Gleichstellung von Frauen und Männern.

## Kulturförderung und -pflege

PD-1.1

Führen der 5 staatlichen Museen, des Staatsarchivs und der Archäologischen Bodenforschung. Fördern von privaten Kulturinstitutionen. Ermöglichen und Fördern von freien Kulturprojekten.

Sammeln, Pflegen und Vermitteln von Kulturgütern aus den Bereichen Bildende Kunst, Naturhistorisches, Kulturhistorisches, Historisches und Antikes. Erfassen und Erhalten des archäologischen Erbes. Sicherung und Zugänglichmachen der Dokumente aus der öffentlichen Verwaltung und den angegliederten Organisationen sowie Unterstützung von Planungs- und Entscheidungsprozessen in der Verwaltung durch die Aufbereitung und Vermittlung von Informationen. Fördern von neuen Kunstformen. Vielfältiges Vermitteln von Kultur.

## Politische Ziele

- Die Förderung des zeitgenössischen Kunst- und Kulturschaffens schafft das Umfeld für eine lebendige und innovative Kulturstadt Basel.
- Die Kulturvermittlung erfährt besondere kulturpolitische Aufmerksamkeit und berücksichtigt die vielfältigen Bevölkerungsstrukturen.
- Das Kulturleitbild des Regierungsrates definiert gemäss Kulturfördergesetz die kulturpolitischen Ziele und Schwerpunkte für die Legislative nach einem breiten Mitwirkungsverfahren. Es wird dem Grossen Rat zur Kenntnis gebracht.
- Die freie Theater- und Tanzszene sowie die Populärmusik werden gezielt gefördert. Diese Bereiche werden von der Kulturförderung entsprechend der wachsenden Publikumsnachfrage angemessen und im Rahmen der allgemeinen Kulturförderkriterien unterstützt.
- Archäologische Funde werden erfasst, dokumentiert und – im Rahmen der Ansprüche an eine attraktive und lebendige Stadt – geschützt und erhalten.
- Das Staatsarchiv sichert und vermittelt in einem zeitgenössischen Verständnis schriftlich und bildlich relevante Dokumente und fördert das Bewusstsein für diese Unterlagen. Die Bevölkerung, Unternehmen und Organisationen können sich einfach und rasch über die Angelegenheiten des Gemeinwesens informieren.

## Rückblick

- Die Kulturpolitik wird vom Regierungsrat auf der Grundlage des neuen Kulturfördergesetzes des Kantons im Kulturleitbild, welches in einem breiten Mitwirkungsverfahren definiert wird, für die laufende und folgende Legislative festgelegt und dem Parlament zur Kenntnis gebracht.
- Wichtigste Ziele und Bereiche sind die Konsolidierung des Kulturbudgets analog dem Wachstum des gesamtstaatlichen Budgets, eine sinnvolle Aufteilung der Mittel zwischen etablierter und innovativer Kultur, der Erweiterungsbau Kunstmuseum, die gemeinsame Finanzierung des Theater Basel mit dem Kanton Basel-Landschaft, die Optimierung der Strukturen im E-Musik Bereich inklusive des Stadt-Casinos, die Entwicklung des Kasernenareals sowie wichtige bauliche Vorhaben des Naturhistorischen Museums und des Staatsarchivs.

## Kantonsentwicklung

PD-1.2

Erarbeiten von Strategien und langfristigen Entwicklungszielen des Standortes Basel; Koordination von Vorhaben mit langfristigem Planungshorizont; Fördern von gelenkten Entwicklungsprozessen in Stadtteilen und für den gesamten Wohnungsmarkt; Grundlagen und Führungsunterstützung im Berichtswesen des Regierungsrates.

Aufbau und Pflege von elektronischen Datenbeständen zur aktuellen und retrospektiven Abbildung der kantonalen Gegebenheiten. Erstellen von Analysen und Visualisierung der Resultate in Form von Grafiken und Karten. Aufbau und Unterhalt von statistischen Informationssystemen als Grundlage für Planung und Entscheidungsfindung. Bedürfnisgerechte Vermittlung von statistischer Information für Politik, Verwaltung und Öffentlichkeit. Beratung und Unterstützung bei speziellen statistischen Fragestellungen sowie bei Forschungsfragen. Kompetenzzentrum der Verwaltung für Befragungen. Koordination und Erstellung von kantonalen Statistiken im Bundesauftrag.

## Politische Ziele

- Leitung und Koordination der strategischen Planungsprozesse des Regierungsrates zur nachhaltigen Entwicklung des Kantons und der Stadt Basel.
- Fördern der Stärken und Vermindern der Schwächen von einzelnen Stadtteilen mit quartierspezifischen Strategien und Herangehensweisen unter Einbezug der Quartierbevölkerung. Förderung des Stadtwohnens.
- Die Einwohnerinnen und Einwohner, die Unternehmen und Organisationen können sich einfach und rasch über die Angelegenheiten des Gemeinwesens, deren Entstehung und Entwicklung informieren und so an Identität gewinnen. Politik und Verwaltung stehen die benötigten Planungs- und Entscheidungsgrundlagen zur Verfügung.

## Rückblick

- Zwischenberichterstattung zum Legislaturplan im Jahresbericht. Bearbeitung der Schwerpunkte des Legislaturplans im Budgetbericht. Organisatorische und inhaltliche Begleitung der Legislaturplankonferenz in ihrer departementsübergreifenden Koordinationsfunktion betreffend Schwerpunktplanungen und einzelnen Massnahmen des Legislaturplans. Erarbeitung konzeptioneller Grundlagen zur Entwicklung von Zielen und Strategien in für die Entwicklung von Stadt und Kanton wichtigen Themenfeldern. Übernahme der Federführung für die Berichterstattung des Regierungsrates zur nachhaltigen Entwicklung, da die Nachhaltigkeitsberichtserstattung stärker mit der Legislaturplanung koordiniert werden soll.
- Wirkungsorientierte Aufbereitung von Informationen aus einer ganzheitlichen Perspektive (Analysen, Konzeptionen, Handlungsempfehlungen). Dafür werden entsprechende Strukturen genutzt: Förderung der Freiwilligenarbeit, Strukturen der Quartierarbeit, Mitwirkung der Quartierbevölkerung (§55 KV), verwaltungsinterne Koordination und Netzwerke ausserhalb der Verwaltung sowie Kommunikation (u.a. aus den Quartieren in die Verwaltung und umgekehrt).
- Förderung des Stadtwohnens durch Koordination der verschiedenen Massnahmen zur Wohnraumförderung des Kantons. Finanzierung von Beratungen für private Liegenschaftsbesitzer und Genossenschaften. Austausch des Kantons mit Verbänden, Organisationen des gemeinnützigen Wohnungsbaus sowie Investoren. Information über Ziele, Strategie und Massnahmen des Kantons im Bereich der Wohnraumförderung. Förderung des Ansehens des Wohnens im Kanton durch gezielte Öffentlichkeitsarbeit. Anlaufstelle für Wohnthemen.

- Das Statistische Amt konnte alle Arbeiten wie geplant vorantreiben. Die Datenhaltung wurde weiter systematisiert und der Datenbestand konsolidiert. In den Bereichen Energie, Gesundheit und Kultur sind Abklärungen und Vorbereitungen im Hinblick auf den Aufbau kantonaler öffentlicher Statistiken vorgenommen worden. Bei der Vermittlung von Statistischer Information ist in erster Linie auf das Jahrbuch hinzuweisen: einerseits wurde der Erstellungsprozess optimiert, andererseits das Erscheinungsbild aufgefrischt und an die anderen Medien des Statistischen Amtes angeglichen. Auch 2011 war wiederum eine Zunahme an Anfragen zu verzeichnen.

## Aussenbeziehungen und Standortmarketing

PD-1.3

Pflege der Aussenbeziehungen innerhalb der Schweiz und Europas durch interkantonale und internationale Kooperationen und Netzwerke sowie Entwicklung und Mitwirkung bei der Umsetzung von grenzüberschreitenden Vorhaben. Optimieren und Vermarkten der Stärken und der Standortbedingungen für die relevanten Zielgruppen (Dachkommunikation und Koordination im Bereich Standort-Marketing), namentlich Unternehmen, Touristinnen und Touristen, Veranstalter sowie Einwohnerinnen und Einwohner. Akquisition und Betreuung von Grossanlässen in Basel und Organisation von stadtrelevanten Messen und Märkten, allen voran die Basler Herbstmesse und der Basler Weihnachtsmarkt.

### Politische Ziele

- Die Stellung von Basel in der Region, im Bund und auf europäischer Ebene wird gestärkt und die aktive Interessenwahrnehmung in den entsprechenden Netzwerken sichergestellt.
- Die wichtigsten Stärken von Basel werden erfolgreich kommuniziert, und die Kommunikationsbotschaften der verschiedenen Marketingorganisationen mit staatlicher Beteiligung sind inhaltlich und optisch möglichst aufeinander abgestimmt.
- Basel positioniert sich im internationalen Standortwettbewerb als führender Life Sciences-Standort sowie als Messe-, Kongress und Kulturdestination und erzielt eine hohe touristische Wertschöpfung.
- Basel wird auch von potenziellen Einwohnerinnen und Einwohnern sowie von qualifizierten Arbeitskräften als besonders attraktiver Lebens- und Arbeitsraum wahrgenommen und nachgefragt.
- Basel bietet für bestehende und potenzielle Veranstalter überdurchschnittliche Rahmenbedingungen und nutzt Grossanlässe mit internationaler Ausstrahlung gezielt für die Bekanntheitssteigerung.
- Die formellen Kooperationen mit Massachusetts, Shanghai und neu Miami Beach sowie die Marketingplattformen im In- und Ausland generieren einen Mehrwert für den Standort Basel.

### Rückblick

- Die interkantonalen und internationalen Aussenbeziehungen werden gezielt für die Aussenwirkung genutzt.
- Durch Bündelung der Kräfte und Straffung der Organisationsformen soll die Interessensvertretung auf nationaler Ebene gestärkt und die Anliegen der Region wahrnehmbar kommuniziert werden.
- Auf internationaler Ebene werden die Kooperationen mit Massachusetts und Shanghai intensiviert und insbesondere die Chinese Community in Basel gestärkt. Die neue Städtepartnerschaft zwischen Basel und Miami Beach stärkt insbesondere den Messestandort Basel.
- Auslandpräsenzen werden in den Zielmärkten Deutschland, USA und Russland realisiert.

- Durch gezielte Förderung wird bei den traditionsreichen Messen und Märkte in der Innenstadt eine nationale Ausstrahlung sowie eine Publikumszunahme angestrebt.
- Die Attraktivität des Veranstaltungsortes Basel wird weiter gefördert und die Wettbewerbsfähigkeit im nationalen Vergleich gestärkt.

## **Gleichstellung von Frauen und Männern**

PD-1.4

Verbesserung der Chancengleichheit und des allgemeinen Zugangs sowie Abbau von Vorurteilen und strukturellen Benachteiligungen für Menschen in allen Lebensbereichen. Dies gilt unabhängig von Geschlecht, Nationalität, Religion oder Behinderung. Verankern einer Optik, welche die unterschiedlichen Eigenschaften und Potentiale der Bevölkerung in allen Politikbereichen berücksichtigt. Proaktive und bedarfsorientierte Vermittlung von relevanten Informationen für Politik, Bevölkerung und Verwaltung. Zusammenarbeit mit Organisationen sowie sozialen Trägerschaften mit dem Ziel eines gemeinschaftlichen Lebens, das auf gegenseitigem Respekt, Verständnis und Interesse beruht. Dieses geschieht auf der Grundlage der geltenden Ordnung und strebt eine gleichberechtigte Teilhabe am sozialen und wirtschaftlichen Leben an.

### **Politische Ziele**

- Frauen und Männer sind in ihrer Teilnahme am wirtschaftlichen, politischen, kulturellen und gesellschaftlichen Leben gleichgestellt.
- Migrantinnen und Migranten haben Zugang zu allen relevanten Lebensbereichen, insbesondere zum Arbeits- und Wohnungsmarkt sowie zum Bildungs- und Gesundheitssystem.
- Menschen mit und ohne Behinderung können unabhängig von Nationalität, Religion und Geschlecht gleichberechtigt am öffentlichen Leben teilnehmen.
- Durch die Kooperation mit anderen Departementen sowie mit Organisationen ausserhalb der Verwaltung und privaten Initiativen werden gleichstellungs-, behinderten- und integrationspolitische Anliegen in allen Bereichen weiter verankert und gestärkt.

### **Rückblick**

- Stärkung der Regelstrukturen in allen Departementen durch Bereitstellen von bedarfsorientierten Informationsprodukten zu gleichstellungs-, behinderten- und integrationspolitischen Fragestellungen.
- Beratung und Unterstützung von Regierungsrat, Behörden, Institutionen und Privatpersonen in gleichstellungs- und integrationspolitischen Fragen und Anliegen.
- Verbesserung des Dialogs mit verschiedenen Bevölkerungsgruppen (auch zwischen den Religionen) sowie Abbau von Vorurteilen, von jeglicher Art von Diskriminierung und Stereotypisierungen durch niederschwellige und zielgruppenorientierte Angebote.
- Mit gezielten Projekten und Massnahmen werden sowohl die rechtliche als auch die tatsächliche Gleichstellung von Frauen und Männern in allen Lebensbereichen gefördert und strukturelle Benachteiligungen abgebaut.
- Förderung der wirtschaftlichen und staatlichen Rahmenbedingungen zur optimalen Vereinbarkeit von Beruf und Familie.
- Öffnung der geschlechtsunabhängigen Berufswahl und Stärkung vielfältiger Lebensentwürfe durch ein breit angelegtes interdisziplinäres Aktionsprogramm.

- Durchführung von Veranstaltungen zu gleichstellungsrelevanten Anliegen (Revision des Sorgerechts sowie Vereinbarkeit von Beruf und Familie mit dem Fokus Männer). Förderung eines offenen Geschlechterdialogs zwischen Frauen und Männern.
- Initiierung und Begleitung von Projekten zur allgemeinen Zugänglichkeit von öffentlichen Dienstleistungen und Gebäuden für Menschen mit einer Behinderung in Zusammenarbeit mit den federführenden Departementen.
- Sensibilisierung der Öffentlichkeit für die Anliegen behinderter Menschen.
- Begrüssung von allen Neuzugezogenen und Vermittlung alltagsrelevanter Informationen.
- Gezielte Integrationsförderung schwer erreichbarer Zielgruppen mittels ergänzender Projekte zu Verständigung, sozialer Integration sowie durch Vermittlung rechtlicher und praxisbezogener Inhalte.
- Austausch mit relevanten Kreisen (z.B. Firmen, International Schools) zur Förderung der Willkommenskultur für hochqualifizierte Neuzuzüger.

### 2.3.2 Bau- und Verkehrsdepartement

Das Bau- und Verkehrsdepartement (BVD) ist verantwortlich für die Aufgabenfelder Raumplanung, Öffentlicher Raum, Mobilität, Bausicherheit, Grundbuch und Geoinformation, Stadtbild und Baukultur. Ausserdem liegt das Ressourcenfeld Bau und Unterhalt in seinem Verantwortungsbereich.

| Kennzahlen                             | Einheit | Ist<br>2006 | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Plafond)              | Anz     |             |             |             | 906.9       | 905.9       | 915.2       |
| Vollzeitstellen (Headcount)            | Anz     |             |             |             | 876.1       | 891.9       | 917.3       |
| Bearbeitete parlamentarische Geschäfte | Anz     | 86          | 119         | 186         | 132         | 97          | 104         |
| Lehrstellen (inkl. Vor- und Anlehren)  | Anz     | 44          | 55          | 55          | 64          | 54          | 57          |

#### Kommentar

- 1 Aufgrund der Veränderungen durch RV09 sind die Plafonds- und Headcount-Werte vor 2009 nicht darstellbar.
- 2 Beim Hochbauamt traten Mitarbeiter, für die im Jahr 2012 zusätzliche Headcounts bewilligt wurden, ihre Stelle bereits Ende 2011 an. Dies führt per Dezember 2011 zu einer vorübergehenden Überschreitung des Headcount-Plafonds. Für das Bau- und Verkehrsdepartement wurden für das Jahr 2012 insgesamt 15.8 zusätzliche Headcounts bewilligt. Der Headcount-Plafond 2012 für das Bau- und Verkehrsdepartement beträgt 931.

#### Finanzen

| in Mio. Franken                             | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 | Abw. %<br>R11/R10 |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| 30 Personalaufwand                          | 94.9             | 98.4             | 96.0             | 111.1            | 113.8            | 117.3            | 3.1               |
| 31 Sachaufwand                              | 46.2             | 50.2             | 57.6             | 71.5             | 59.6             | 59.4             | -0.4              |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen            | 0.1              | 0.1              | 0.1              | 0.2              | 0.0              | 0.3              | ...               |
| 36 Eigene Beiträge                          | 74.4             | 74.3             | 77.4             | 78.2             | 82.4             | 82.2             | -0.2              |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen          | 4.5              | 9.2              | 6.5              | 3.0              | 0.3              | 0.5              | 36.9              |
| <b>3 Aufwand</b>                            | <b>220.1</b>     | <b>232.3</b>     | <b>237.6</b>     | <b>264.1</b>     | <b>256.1</b>     | <b>259.6</b>     | <b>1.4</b>        |
| 42 Vermögenserträge                         | -1.0             | -2.5             | -2.4             | -2.3             | -2.1             | -2.2             | -7.7              |
| 43 Entgelte                                 | -56.0            | -65.2            | -68.6            | -100.0           | -92.9            | -89.1            | 4.1               |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung             | -14.2            | -12.9            | -9.4             | -9.3             | -9.5             | -8.5             | 10.1              |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen          | -0.1             | -0.9             | -1.1             | -2.4             | -0.5             | -0.7             | -49.3             |
| <b>4 Ertrag</b>                             | <b>-71.2</b>     | <b>-81.6</b>     | <b>-81.4</b>     | <b>-114.0</b>    | <b>-104.9</b>    | <b>-100.5</b>    | <b>4.2</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>            | <b>148.9</b>     | <b>150.7</b>     | <b>156.1</b>     | <b>150.1</b>     | <b>151.2</b>     | <b>159.1</b>     | <b>5.2</b>        |
| davon Aufgabenfelder:                       |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 2.1 Raumplanung                             | 5.5              | 6.2              | 5.4              | 2.9              | 3.7              | 3.5              | -7.0              |
| 2.2 Bausicherheit, Grundbuch und Geoinf.    | 0.5              | 0.4              | 0.6              | 1.0              | 1.5              | 0.9              | -41.5             |
| 2.3 Öffentlicher Raum                       | 37.6             | 43.1             | 44.4             | 42.0             | 39.3             | 40.0             | 1.7               |
| 2.4 Mobilität                               | 66.4             | 68.1             | 71.8             | 78.0             | 83.1             | 84.5             | 1.8               |
| 2.5 Stadtbild und Baukultur                 | 3.2              | 3.4              | 3.7              | 4.1              | 4.0              | 4.2              | 5.5               |
| 7.1 Wirtschaft und Arbeitsmarkt             | 1.3              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0               |
| 7.3 Umwelt und Energie                      | 1.2              | 1.2              | 1.2              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0               |
| 8.2 Rechtsprechung<br>(verwaltungsunabh.RK) | 0.2              | 0.2              | 0.2              | 0.2              | 0.2              | 0.1              | -71.5             |
| 9.4 Bau und Unterhalt                       | 15.6             | 17.9             | 17.8             | 9.3              | 8.8              | 13.5             | 54.3              |
| 9.6 Führungsunterstützung und<br>Kommunik.  | 9.7              | 10.2             | 11.1             | 12.5             | 10.6             | 12.3             | 16.3              |

## Allgemeines

Das Departement hat im Berichtsjahr an seinen strategischen Themen zur Nutzung des öffentlichen Raums, zur Förderung des Stadtwohnens und zur Förderung des Langsamverkehrs gearbeitet. Im Rahmen der Arbeiten zur Revision des Allmendgesetzes, zum regierungsrätlichen Schwerpunkt Wohnen und zur Umsetzung des Gegenvorschlags zur Städteinitiative konnten vor diesem Hintergrund wichtige Impulse und Prioritäten gesetzt werden.

Auch organisatorisch wurden im Berichtsjahr Kräfte gebündelt. Nach der Neuorganisation im Generalsekretariat wurden ausserdem die Bereiche des Hochbau- und Planungsamtes und der Denkmalpflege zusammengeführt. Mit weniger Schnittstellen soll nicht nur mehr Effizienz, sondern auch eine höhere Wirkung durch die direktere Zusammenarbeit dieser Aufgabenbereiche erreicht werden. Mit dem Motto „Zukunft braucht Geschichte - Geschichte hat Zukunft“ soll das neue Amt die städtebaulichen, stadtgeschichtlichen und architektonischen Qualitäten Basels weiter entwickeln. Mit einer neuen Namensgebung brachte man diesen Aufbruch zum Ausdruck: Das Hochbauamt, das Planungsamt und die Kantonale Denkmalpflege wurden im Berichtsjahr unter der Bezeichnung „Städtebau & Architektur“ zusammengefasst. Im Berichtsjahr konnte man bei den Arbeiten zur Zonenplanrevision und zur Revision des Denkmalschutzgesetzes bereits mit sehr guten Resultaten zusammenarbeiten.

Auch die positiven Ergebnisse der RV09 konnten mit einer noch engeren Zusammenarbeit zwischen den Ämtern verstärkt werden. So konnte an grossen Projekten wie Herzstück Regio-S-Bahn, Autobahnanschluss Basel-City, Entwicklungsplanung Dreispitz, Testplanung Hafengebiet Klybeck-Kleinhüningen von Beginn weg noch ziel- und wirkungsorientierter zusammengearbeitet werden.

## Raumplanung

BVD-2.1

Regionale, kantonale und kommunale Raumplanung in den Bereichen Siedlung, Landschaft und Mobilität; Arealentwicklungsplanung; Erstellen von Bebauungsplänen.

### Politische Ziele

- Der knappe Raum im Kanton Basel-Stadt wird haushälterisch genutzt.
- Die Siedlungs- und Verkehrsentwicklung sind aufeinander abgestimmt und werden koordiniert mit den Entwicklungen in den angrenzenden Gebietskörperschaften.
- Natur- und Landschaftsräume werden erhalten und entwickelt.
- Die Siedlungsentwicklung erfolgt weitgehend innerhalb des ausgewiesenen Siedlungsgebiets und richtet sich nach Innen.
- Die Raumplanung schafft die räumlichen Voraussetzungen insbesondere für:
  - eine stabile und ausgewogene Bevölkerung, eine wertschöpfungsintensive und konkurrenzfähige Wirtschaft, hoch stehende Lehre und Forschung, ein optimales Einbinden und Positionieren der Stadt Basel in die trinationale Region, sowie in die Schweizerischen und Europäischen Städtenetze, vielfältige Formen kreativer Aktivität.

### Rückblick

- Im Rahmen der Gesamtrevision des Zonenplans der Stadt Basel wurde als Folge des Volksscheids über die Familiengarteninitiative der Basisratschlag überarbeitet; anschliessend folgte die entsprechende Planaufgabe. Zudem wurden Planungsverfahren für mehrere Areale ausgelöst, die einer städtebaulich hochwertigen Innenverdichtung dienen. Initiierung und Begleitung verschiedener öffentlicher und privater Entwicklungsprojekte in den Bereichen Wirtschaft, Stadtwohnen, Lehre und Forschung sowie Gesundheit wurden fortgeführt.

- Die internationale Bauausstellung IBA Basel 2020 konzentrierte sich im Berichtsjahr auf die Sammlung und Diskussion möglicher Projekte. Dem Projektaufruf folgten mehr als hundert private und öffentliche Projektträger, die ihre Ideen einreichten.
- Im Projekt „Innenstadt – Qualität im Zentrum“ wurden zu den Schwerpunkten Gestaltung und Nutzung des öffentlichen Raumes Fortschritte erzielt. Für das Gestaltungskonzept Innenstadt wurde ein Varianzverfahren abgeschlossen; unter Beteiligung der relevanten Interessensgruppen wurde ein Konzept für die Nutzung entworfen. Die Arbeiten am „Entwicklungskonzept Badischer Bahnhof“ fanden ihre Fortsetzung. Im Zentrum standen dabei die Themen Zugänglichkeit und Nutzung des Bahnhofs und seiner Umgebung. Der Landschaftspark Wiese wird mit den angrenzenden Gemeinden Riehen und Weil am Rhein als städtisches Naherholungsgebiet schrittweise optimiert. Grundlage dafür bilden die Konzepte zur Erholungsnutzung sowie zur Aufwertung der Natur, deren Umsetzung im Jahr 2011 angegangen wurde.

## **Bausicherheit, Grundbuch und Geoinformation**

BVD-2.2

Abwickeln von Bau- und Gastgewerbebewilligungsverfahren; Überwachen der Bauausführung; Vollzug in den Bereichen Bau- und Gastgewerbevorschriften; Führen des Grundbuchs; Führen der amtlichen Vermessung; Führen des Leitungskatasters; Betreiben der kantonalen Geodateninfrastruktur und des Geoportals; Koordination und Aufbereiten von Geodaten; Bewirtschaften der Basisdaten des offiziellen Stadtplans.

### **Politische Ziele**

- Die Bauten und Anlagen sind sicher.
- Das Gastgewerbe spielt sich in einem geordneten Rahmen ab; die Gastronomiebetriebe sind rauchfrei.
- Die im Baurecht umschriebenen Ansprüche von Grundeigentümern, Bauherrschaften, Nachbarn und der Allgemeinheit sind gesichert.
- Die im Grundbuch eingetragenen Rechte werden gewährleistet.
- Die rechtlichen und tatsächlichen Verhältnisse an Grund und Boden sind in den Informationsebenen der amtlichen Vermessung und in Plänen verbindlich festgehalten.
- Die Geodateninfrastruktur ist mit den Geodateninfrastrukturen von Bund und den benachbarten Gebietskörperschaften vernetzt.

### **Rückblick**

- Die Initiative „Ja zum Nichtraucherschutz ohne kantonale Sonderregelung“ hatte zum Ziel, im Kanton Basel-Stadt das weniger strenge Bundesgesetz zum Schutz vor Passivrauchen einzuführen. In der Volksabstimmung vom 27. November 2011 wurde die Initiative mit 23'591 gegen 23'379 Stimmen sehr knapp abgelehnt, dies bei 44,23 Prozent Stimmbeteiligung. In der Folge darf in bedienten Räumen der Gastwirtschaftsbetriebe des Kantons nach wie vor nicht geraucht werden.
- Die Durchsetzung der Bestimmungen zum Schutz vor Passivrauchen machte den Erlass von mehr als hundert kostenpflichtigen Verwarnungen nötig. Die meisten wurden angefochten, die entsprechenden Rechtsmittelverfahren sind hängig.
- Am 15. November 2011 verabschiedete der Grosse Rat das kantonale Geoinformationsgesetz (KGeolG). Damit ist die durch das Bundesrecht geforderte kantonalrechtliche Regelung der Erfassung und Nutzung von kantonalen und kommunalen Geobasisdaten umgesetzt. Nach Inkraftsetzung KGeolG werden lediglich noch Gebühren für die Aufbereitung von Geodatenauszügen belastet; auf die Erhebung von Nutzungsgebühren wird grundsätzlich verzichtet.



- Die Revision des Immobiliarsachenrechts und die damit verbundenen Änderungen des ZGB's sind seit dem 1. Januar 2012 in Kraft. Gleichzeitig hat der Bund auch die totalrevidierte Grundbuchverordnung in Kraft gesetzt. Seit dem 1. Januar 2012 können neu Registerschuldbriefe in das Grundbuch eingetragen werden. Die Anpassung der kantonalen Grundbuchverordnung erfolgt im Frühjahr 2012.
- Die Vorbereitungsarbeiten für den Bezugsrahmenwechsel (neue Landeskoordinaten LV95) im Jahre 2012 verliefen planmässig.

## Öffentlicher Raum

BVD-2.3

Planen, Gestalten, Unterhalten und Reinigen der öffentlichen Frei- und Grünräume; Koordination und Bewirtschaftung der Allmendnutzung; Pflege und Schutz von Pflanzen und Tieren; Bestattung auf den Friedhöfen.

### Politische Ziele

Eine hohe Aufenthaltsqualität auf Strassen und Plätzen, Grünanlagen und an Flussufern wird erreicht durch:

- gute Gestaltung,
- Sauberkeit,
- vielfältige funktionale Nutzung,
- ausgewogene kommerzielle Nutzung,
- günstiges Klima und ökologische Vielfalt.

### Rückblick

- Im Rahmen der zweiten Phase des Projekts „Innenstadt – Qualität im Zentrum“, deren Ergebnis ein Entwicklungsrichtplan Innenstadt sein wird, wurde eine Nutzungsstrategie entworfen. Diese strebt einen besseren Ausgleich zwischen den unterschiedlichen Anspruchs- und Interessensgruppen sowie eine optimale Nutzung des öffentlichen Raums an. Parallel wurde die Totalrevision des Allmendgesetzes, die rechtliche Grundlage zur Nutzung des öffentlichen Raums, vorbereitet; die öffentliche Vernehmlassung folgt anfangs 2012.
- Um die Zugänglichkeit zu den Grundlagen bezüglich Markierungs- und Signalisationseinrichtungen im öffentlichen Raum für einen breiteren Anwenderkreis zu verbessern, sollen die Angaben zu sämtlichen Einrichtungen in digitalisierter Form zur Verfügung gestellt werden. Die Arbeiten dazu konnten im Berichtsjahr grösstenteils abgeschlossen werden.
- Die Gestaltung ist neben der Nutzung das zentrale Element für eine hohe Aufenthaltsqualität des öffentlichen Raums. Für die Innenstadt wurden 2011 im Rahmen von Wettbewerben Siegerprojekte für ein Gestaltungskonzept sowie für ein Konzept für Kunst im öffentlichen Raum erkoren. Für das Stadtterminal und den Stadtplatz auf der Erlenmatt wurde ebenfalls ein Wettbewerb durchgeführt. In Bezug auf das öffentliche Grün wurden 2011 die beiden Projekte Voltamatte und Nachti-gallenwäldeli lanciert. Ebenfalls gestartet wurde der Planungsprozess für den Landhof, wobei es zunächst darum ging, die Meinung der Anwohnerschaft kennenzulernen.
- Mit dem Ziel, Synergien zu nutzen und die Transparenz bezüglich der Zuständigkeiten in Reinigungsfragen zu erhöhen, wurden im Bereich der Sauberkeit gewisse Aufgaben von der Stadt-gärtnerei auf die Stadtreinigung übertragen. Auch wurden die Aktivitäten zur Beseitigung von Schmierereien im öffentlichen Raum markant intensiviert, und die Reinigungsarbeiten über die Strassen- und Platzflächen hinaus auch auf die vertikalen Elemente im Strassenraum ausgedehnt (z.B. Laternen- und Schilderpfähle sowie illegale Plakatierungen).

## Mobilität

BVD-2.4

Erarbeiten einer integralen Verkehrsplanung; Erstellen von teilräumlichen und verkehrsträger-spezifischen Verkehrskonzepten (z.B. ÖV-Programm); Planen der Angebots- und Netzentwicklung unter Berücksichtigung der demografischen Entwicklung; Bestellen von Leistungen im öffentlichen Verkehr; Gestalten der Mobilitätsgebühren; Massnahmen zur Verkehrssteuerung; Definition der Bedingungen und Regeln für Verkehrsteilnehmende.

### Politische Ziele

Die Mobilitätsplanung ist angebotsorientiert und ermöglicht eine stadtgerechte Mobilität.

Die Quartiere sind verkehrsberuhigt und bieten eine hohe Wohnqualität.

In der Stadt bewegen sich die Menschen vorwiegend zu Fuss, mit dem Velo und dem Öffentlichen Verkehr.

Die negativen Auswirkungen des motorisierten Individualverkehrs werden reduziert.

Die Mobilität unterstützt die Attraktivität des Kantons als Wirtschaftsstandort.

Die Stadt ist hervorragend durch schienengebundenen öffentlichen Verkehr mit dem Umland sowie national und international verknüpft.

Der Kanton Basel-Stadt ist eine Drehscheibe für den Personen- und Güterverkehr in Europa, die Agglomeration ist in die nationalen und internationalen Verkehrsnetze eingebunden.

### Rückblick

- Auf Basis der überarbeiteten Strassennetzhierarchie entstand auf Fachstufe ein angepasstes Konzept für Tempo 30-Zonen, das 2012 Gegenstand einer Vorlage an den Grossen Rat sein wird. Im September verabschiedete das Parlament das Gesamtpaket zum Parkieren in der Stadt Basel. Die flächendeckende Parkraumbewirtschaftung dient als wichtige Massnahme zur Steigerung der Wohnqualität und zur Reduktion des unerwünschten Parkplatzsuchverkehrs. Der regierungsrätliche Gegenvorschlag zur Park-and-Ride-Initiative mit einer Präzisierung der Finanzierung von Park-and-Ride-Anlagen stiess im Grossen Rat auf eine grosse Mehrheit und veranlasste die Initianten, die Initiative zurückzuziehen. Die Parkrauminitiative und der Gegenvorschlag von Regierungsrat und Grosse Rat kommen im Februar 2012 zur Abstimmung.
- Erste Massnahmen im Rahmen der vom BVD entwickelten Strategie zur Förderung des Fuss- und Veloverkehrs wurden im Berichtsjahr umgesetzt. Zudem fanden im Rahmen zahlreicher Umgestaltungsprojekte die spezifischen Anforderungen des Fuss- und Veloverkehrs besondere Beachtung.
- Die Weiterentwicklung des ÖV-Netzes nach den im ÖV-Programm 2010 bis 2013 festgehaltenen Grundsätzen schritt voran. An der Tramlinie nach Weil am Rhein wurde weiter gebaut; 2013 soll sie in Betrieb gehen. Mehrere weitere Tramverbindungen (Saint-Louis, Erlenmatt, Margarethenstich usw.) befinden sich in Planung. Als Ergänzung zum regierungsrätlichen Gegenvorschlag zur Traminitiative führte das Amt für Mobilität 2011 eine umfangreiche strategische Studie zur langfristigen Planung des Tramnetzes durch, deren Ergebnisse Anfang 2012 präsentiert werden sollen. Die planerischen Vorarbeiten für den Umbau der Basler Tram- und Bushaltestellen nach den Vorgaben des Behindertengleichstellungsgesetzes (BehiG) sind abgeschlossen.
- Die Arbeiten an einem langfristig leistungsfähigen Eisenbahnknoten Basel gingen in Zusammenarbeit mit der SBB und den Nachbarbehörden im In- und Ausland weiter. Dies umfasst auch die Planung des Bahnanschlusses zum EuroAirport und der Elektrifizierung der Hochrheinstrecke.

## Stadtbild und Baukultur

BVD-2.5

Integrale Stadtbildpflege; Qualitätssicherung bei Restaurierungen und Neubauten im schutzwürdigen Kontext; Erarbeiten der Inventare schutzwürdiger Bauten und Führen des Denkmalverzeichnisses; baugeschichtliche Forschung; Beraten in denkmalpflegerischen Fragen; Bewahren des kulturhistorisch bedeutungsvollen baulichen Erbes.

### Politische Ziele

- Architektonisch qualitätsvolle und historisch bedeutungsvolle Bauten schaffen ein Identität stiftendes Stadtbild, dessen Bedeutung weit über die Kantons- und Landesgrenzen hinausreicht.
- Stadtbildpflege und Denkmalschutz erfolgen integral unter Einbezug von Nutzungsansprüchen und anderen öffentlichen Interessen.
- Die Bewahrung, Restaurierung und Weiterentwicklung historisch bedeutender Wohnbauten, Siedlungen und Quartiere fördern die Attraktivität des Kantons Basel-Stadt als Wohnort und tragen zu einem vielseitigen Wohnangebot bei.
- Innovative Lösungen unterstützen das Zusammenwirken von Bewahren und Entwickeln der Bausubstanz im Kanton.
- Die Denkmalpflege schafft in der Öffentlichkeit ein Bewusstsein für die Erhaltung historisch wertvoller Baudenkmäler.
- Förderung und Wissenstransfer traditioneller Handwerkstechniken am historischen Baudenkmal zur Profilierung des lokalen Gewerbes.

### Rückblick

- Um das Verständnis für die Erhaltung und Pflege der Basler Baudenkmäler zu fördern, möchte die Denkmalpflege den Bauherren wie auch der Bevölkerung die Geschichte und die Bedeutung der historischen Bauwerke näher bringen. Dazu hat die Kantonale Denkmalpflege 2011 neue Gefässe der Öffentlichkeitsarbeit geschaffen: Zwei Führungszyklen thematisierten „Energieeffizienz am Baudenkmal“ und „Städtebauliche Akzente“, der Tag der Stadttore eröffnete neue Blicke auf die historischen Grenzen der Stadt, der Europäische Tag des Denkmals thematisierte den Münsterhügel in seinem kulturgeschichtlichen Zusammenhang und schliesslich bot der Jahresbericht mit attraktiven und anschaulichen Berichten Einblick in den denkmalpflegerischen Alltag.
- Mittels Referaten, öffentlichen Veranstaltungen, Lehrveranstaltungen sowie einem gemeinsam mit dem Amt für Umwelt und Energie durchgeführten Führungszyklus „Energie und Baudenkmal“, wurde 2011 das Thema „Energieeffizienz und Denkmal“ vertieft.
- Mit einem neuen Leitbild sowie einer neuen Organisationsstruktur mit einer Geschäftsleitung wurden 2011 die Grundlagen geschaffen, um die Arbeit der Denkmalpflege auf die zeitgemässen Anforderungen ausrichten zu können. Zudem wurden die Vernetzung sowie der Austausch mit anderen Fachstellen, Institutionen und Interessenverbänden verstärkt.
- Gemeinsam mit dem Rechtsdienst des BVD wurde die Revision des Denkmalschutzgesetzes angegangen und ein Vorschlag für die Anpassung des bestehenden Gesetzes an die heutigen Anforderungen erarbeitet. Der Gesetzesentwurf soll 2012 durch den Grossen Rat verabschiedet werden.

## Bau und Unterhalt

BVD-9.4

Bau, Unterhalt und Ausstattung der öffentlichen Hochbauten und der öffentlichen Infrastruktur; Unterhalten der Fahrzeugflotte.

### Politische Ziele

- Die öffentlichen Hochbauten, die öffentlichen Strassen und Plätze und die Entwässerungsanlagen sind in ihrem Wert erhalten, sind kostengünstig und ökologisch gebaut und unterhalten und zeichnen sich schliesslich durch eine hohe Energieeffizienz aus.
- Die Möblierung auf Strassen und Plätzen ist nachhaltig unterhalten.
- Die Fahrzeugflotte ist ökologisch ausgerichtet.

### Rückblick

- Der bauliche Unterhalt der öffentlichen Strassen und Plätze wurde dank dem Einsatz des Integralen Management Werkzeugs (IMWZ) mit der Erhaltung aller auf Allmend vorhandenen Infrastrukturen – Werkleitungen, Gleisanlagen, Abwasserableitungsanlagen usw. – koordiniert und zum optimalen Zeitpunkt in Bezug auf Kosten und Immissionen ausgeführt. Die Erbringung der Unterhaltsleistungen bei den rund 2'500 Parkbänken wurde optimiert, so dass diese in einem generell besseren Zustand gehalten werden können.
- Die Fahrzeug- und Geräteneuanschaffungen wurden grundsätzlich auf ihre Notwendigkeit hin geprüft; bei nachweislichem Ersatzbedarf wurde der optimale Ersatzzeitpunkt auf Basis einer betriebswirtschaftlichen Methode festgelegt. Bei Fahrzeugen mit Verbrennungsmotoren wurden nur solche angeschafft, die den modernsten Abgasnormen entsprechen.
- Der Bedarf der diversen kantonalen Nutzer an räumlicher Infrastruktur sowie erforderliche Erweiterungen, Anpassungen oder Optimierungen werden in der rollenden Zehn-Jahres-Planung erfasst. Die Datenbank zu den rund 1'000 Liegenschaften des Verwaltungsvermögens wird durch Grundlegendaten zur energetischen Situation vervollständigt. Mit der Gesamtsicht auf das Portfolio, d.h. im Wissen um bauliche, energetische, räumliche und funktionale Zustände können Handlungsfelder so künftig systematischer erkannt und verknüpft werden.

### 2.3.3 Erziehungsdepartement

Das Erziehungsdepartement umfasst die Dienststellen Zentrale Dienste, Leitung Bildung, Volksschulen, Allgemeinbildende weiterführende Schulen, Berufsbildende Schulen, Berufs- und Erwachsenenbildung, Hochschulen sowie Jugend, Familie und Sport.

| Kennzahlen                             | Einheit | Ist<br>2006 | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Plafonds)             | Anz     |             |             |             | 2'910.7     | 2'952.9     | 2'971.0     | <sup>1</sup> |
| Vollzeitstellen (Headcount)            | Anz     |             |             |             | 2'870.1     | 2'934.9     | 2'986.7     | <sup>2</sup> |
| Bearbeitete parlamentarische Geschäfte | Anz     | 69          | 61          | 54          | 63          | 95          | 71          |              |
| Lehrstellen (inkl. Vor- und Anlehen)   | Anz     | 58          | 68          | 63          | 56          | 55          | 55          | <sup>3</sup> |

#### Kommentar

- Die Plafondentwicklung wird jeweils im Budgetbericht ausführlich dokumentiert (vgl. u.a. Seite 79 Budgetbuch 2011).
- Im 2011 ist unterjährig ein Bildungslehrgang der Bethesda-Pflegeschule in das Bildungszentrum Gesundheit integriert worden. Dies führte zu einem Anstieg des Headcounts von 13.1 Stellen, die durch den Wegfall der entsprechenden Leistungsabteilung an das Bethesda finanziert sind. Die restliche Abweichung ist rein technischer Natur (Veränderung in der Anzahl unterjähriger und befristeter Anstellungen im Schulbereich).
- Im Rahmen von RV09 wurden netto 14 Ausbildungsplätze an das PD und WSU transferiert.

#### Finanzen

|                                          | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 | Abw. %<br>R11/R10       |
|------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------------|
| in Mio. Franken                          |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                         |
| 30 Personalaufwand                       | 464.7            | 468.5            | 467.6            | 460.4            | 463.5            | 470.8            | 1.6                     |
| 31 Sachaufwand                           | 74.6             | 81.2             | 168.8            | 146.6            | 142.5            | 147.2            | 3.3                     |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen         | 0.1              | 0.1              | 0.3              | 0.0              | 0.4              | 0.3              | -30.0                   |
| 36 Eigene Beiträge                       | 279.9            | 342.0            | 435.0            | 370.0            | 391.0            | 400.3            | 2.4                     |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen       | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 1.7              | 1.9              | -0.1             | -104.1                  |
| <b>3 Aufwand</b>                         | <b>819.3</b>     | <b>891.7</b>     | <b>1'071.8</b>   | <b>978.8</b>     | <b>999.3</b>     | <b>1'018.5</b>   | <b>1.9</b>              |
| 42 Vermögenserträge                      | -0.1             | -0.2             | -0.2             | -0.1             | -0.1             | -0.2             | -87.7                   |
| 43 Entgelte                              | -47.4            | -49.2            | -61.0            | -52.4            | -49.6            | -47.9            | 3.3                     |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung          | -78.6            | -79.3            | -109.6           | -95.1            | -100.1           | -109.1           | -9.0                    |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen       | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | -0.2             | -0.6             | -233.3                  |
| <b>4 Ertrag</b>                          | <b>-126.2</b>    | <b>-128.6</b>    | <b>-170.7</b>    | <b>-147.7</b>    | <b>-150.0</b>    | <b>-157.9</b>    | <b>-5.3</b>             |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>         | <b>693.1</b>     | <b>763.1</b>     | <b>901.1</b>     | <b>831.1</b>     | <b>849.3</b>     | <b>860.6</b>     | <b>1.3</b> <sup>1</sup> |
| davon Aufgabenfelder:                    |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                         |
| 3.1 Volksschulbildung                    | 264.3            | 267.7            | 311.6            | 319.4            | 320.0            | 325.0            | 1.6                     |
| 3.2 Weiterführende Schulbildung und Beru | 138.5            | 145.5            | 170.5            | 177.8            | 179.5            | 179.4            | -0.0                    |
| 3.3 Bildung auf Tertiärstufe und Weiterb | 169.8            | 225.4            | 223.1            | 217.9            | 226.3            | 233.5            | 3.2                     |
| 3.4 Sport                                | 11.9             | 12.1             | 23.5             | 18.1             | 17.2             | 18.2             | 6.0                     |
| 3.5 Kinder, Jugendliche und Familien     | 103.8            | 107.9            | 168.3            | 86.2             | 92.9             | 90.6             | -2.5                    |
| 9.5 Zentrale Materialdienste             | 0.8              | 0.6              | 0.4              | 0.3              | 0.4              | 0.2              | -47.4                   |
| 9.6 Führungsunterstützung und Kommunik.  | 8.9              | 9.1              | 9.7              | 11.5             | 13.1             | 13.7             | 4.5                     |

#### Kommentar

- Die Rechnungsjahre vor 2009 werden nach Möglichkeit analog zur Struktur nach RV09 gezeigt. Da dies nicht immer überall möglich war, ist ein aussagekräftiger Vergleich der Rechnungswerte bis 2008 mit jenen ab 2009 nicht respektive nur auf gesamtstaatlicher Ebene möglich.

## Volksschulbildung

ED-3.1

Bilden und Erziehen von Kindern und Jugendlichen vom Kindergarten bis zum Ende der obligatorischen Schulzeit, Fördern von Schülerinnen und Schülern mit besonderen Begabungen, Bedürfnissen und Behinderungen.

### Politische Ziele

- Die Schülerinnen und Schüler verfügen nach Abschluss der obligatorischen Schulzeit über die nötige Grundlage für eine erfolgreiche Bildung und Ausbildung auf der Sekundarstufe II.
- Alle Kinder erhalten optimale Bildungschancen, unabhängig von Geschlecht, sozialer und kultureller Herkunft.
- Alle Kinder und Jugendlichen erhalten eine ihren individuellen Möglichkeiten entsprechende Förderung. Kinder mit besonderen Begabungen, Bedürfnissen und Behinderungen werden wenn möglich integrativ geschult.
- Bildungsziele, -inhalte und -verfahren sowie die Schulstrukturen werden national und regional harmonisiert.
- Die Leitungsstrukturen und Teilautonomie werden an der ganzen Volksschule eingeführt.
- Die Tagesstrukturen werden im Rahmen des Bedarfs und der finanziellen Möglichkeiten des Kantons ausgebaut.
- Die sprachliche Frühförderung wird im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben aufgebaut.

### Rückblick

Die Volksschule befindet sich in einer Phase tiefgreifender Reformen. Diese betreffen, um die wichtigsten zu nennen, die Umstellung der Schullaufbahn auf das schweizerische Mehrheitsmodell mit einer achtjährigen Primar- und einer dreijährigen Sekundarstufe, die Dezentralisierung der Leitungsstrukturen, welche die Verantwortung für die Schulpraxis den Schulen und den Leitungen vor Ort überträgt, die Integration der Sonderpädagogik in die Volksschule, die Vorverlegung des Fremdsprachenunterrichts und den Aufbau von Tagesstrukturen, welcher den Auftrag und die Organisation der Schule verändert. In den nächsten Jahren wird mit der Einführung des Deutschweizer Lehrplans 21 zudem eine Lehrplanreform zu bewältigen sein, die Auswirkungen auf die Stundentafeln und die Didaktik haben wird. An zahlreichen Schulstandorten sind umfangreiche Renovationen der Schulgebäude und reformbedingte Umbauten zu planen und umzusetzen. Die Harmonisierung der Schulstrukturen wird für viele Lehrpersonen einen Wechsel an eine andere Schule der gleichen oder einer andern Stufe mit sich bringen. Die kantonsinternen Reformprozesse werden mit den im Bildungsraum Nordwestschweiz zusammengeschlossenen Kantonen Aargau, Basel-Landschaft und Solothurn abgestimmt. Alle diese Aufgaben befanden sich im Berichtsjahr in Planung oder Umsetzung. Die Reformarbeiten verlaufen nach Plan. Sie fordern die Bildungsverwaltung, die Schulleitungen, die Schuldienste und die Lehrpersonen, aber auch zahlreiche Fachstellen ausserhalb des Bildungsbereichs. Bereitschaft und Wille, die Chancen der Reformen zu nutzen, sind unverkennbar. Am anspruchsvollsten ist die Integration der Sonderpädagogik in die Volksschule.

Die Bedeutung der Reformen für die Entwicklung der Volksschule ist sehr hoch. Das Wichtigste ist und bleibt aber der pädagogische Alltag. Die Lehrpersonen und Schulleitungen der Volksschulen nehmen auch in dieser Reformphase ihren pädagogischen Auftrag, wie er in Verfassung und Gesetz verankert ist, verantwortungsvoll wahr.

Die vierte Bevölkerungsbefragung, die im Berichtsjahr durchgeführt wurde, hat gezeigt, dass die Zufriedenheit der Bevölkerung mit der Schule noch nie so gross war. Dieses Ergebnis darf so gedeutet

werden, dass die Bevölkerung die Qualität der Bildung positiv beurteilt und mit den Reformplänen einverstanden ist.

### Weiterführende Schulbildung und Berufsbildung

ED-3.2

Bilden von Jugendlichen auf Sekundarstufe II in Berufslehren und Berufsfachschulen sowie allgemeinbildenden Schulen; Anbieten der Berufsinformation und Berufsberatung.

#### Politische Ziele

- Mindestens 95 % der Jugendlichen erreichen einen qualifizierenden Abschluss an der Sekundarstufe II.
- Die Jugendlichen verfügen nach Abschluss der weiterführenden Schulen oder der beruflichen Grundbildung über die nötige Grundlage für eine erfolgreiche Berufstätigkeit oder ein erfolgreiches Studium an einer Hochschule oder der höheren Berufsbildung.
- Bildungsziele, -inhalte und -verfahren sowie die Schulstrukturen werden national und regional harmonisiert.
- Alle Jugendlichen erhalten optimale Bildungschancen, unabhängig von Geschlecht und sozialer oder kultureller Herkunft.
- Die Schulabgängerinnen und Schulabgänger treffen auf ein quantitativ und qualitativ ausreichendes Angebot an nachobligatorischen Bildungsmöglichkeiten.
- Die direkte Übertrittsquote nach der Volksschule in einen qualifizierenden Bildungs- oder Ausbildungsgang der Sekundarstufe II steigt. Der Übergang zwischen Volksschule und Sekundarstufe II wird verbessert.
- Die duale berufliche Grundbildung und die Berufsmaturität werden gefördert.

#### Rückblick

Das Bildungsangebot im Bereich der weiterführenden Schulen ist sehr differenziert. Im Unterschied zu den Schulen der Volksschulstufe formen und schärfen die weiterführenden Schulen ihr Profil auch über ihr Angebot an Bildungs- und Ausbildungsgängen. Der Schwerpunkt der Arbeit auf dieser Stufe galt im Berichtsjahr der lokalen Unterrichts- und Schulentwicklung. Noch ist die Quote jener Schülerinnen und Schüler tief, welche nach Abschluss der Volksschule direkt in eine Berufslehre eintreten. Besondere Anstrengungen galten denn auch der Verstärkung der Berufsorientierung an der Volksschule sowie der Neukonzeption der Triage- und Unterstützungsfunktionen für jene Schülerinnen und Schüler, die am Ende der obligatorischen Schulzeit eine passende Anschlusslösung finden müssen. Die Förderung der beruflichen Grundbildung zeigt sich beim Lehrstellenangebot, das sich zurzeit auf einem Höchststand bewegt, und bei der geplanten Schulstruktur, welche die Gleichwertigkeit von allgemeiner und beruflicher Bildung priorisiert. Der Förderung der Berufsmaturitätsquote, welche in Basel-Stadt tief ist, dient eine Informationskampagne der beiden Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft, welche im Berichtsjahr geplant und im Jahr 2012 durchgeführt wird. Im Bereich der Gymnasien hat die Planung des neuen Vierjahresgymnasiums begonnen, welches das heutige Fünfjahresgymnasium ablösen wird.

### Bildung auf Tertiärstufe und Weiterbildung

ED-3.3

Bilden und Ausbilden auf Tertiärstufe an Universität, Fachhochschulen und Höheren Fachschulen; Forschung; Dienstleistungen; Ausrichtung von Stipendien und Darlehen; Weiter- und Erwachsenenbildung VHS (Volkshochschule).

### Politische Ziele

- Die Studienabgängerinnen und -abgänger verfügen über Wissen und Fähigkeiten zur hochqualifizierten Berufsausübung in Wissenschaft, Kunst, Wirtschaft und Verwaltung.
- Die Forschungstätigkeit der Hochschulen – in einzelnen Disziplinen auf internationalem Spitzenniveau – trägt zur Vermehrung des Wissens bei.
- Mit der Weiterentwicklung und Stärkung der Hochschul- und Forschungsinstitutionen wird die Attraktivität des Wirtschaftsstandorts für global agierende forschungs- und technologieorientierte und damit wertschöpfungsintensive Unternehmen gesteigert.
- Das Wissenspotenzial in der Bevölkerung wird optimal gefördert. Die Migrationsbevölkerung trifft auf eine bedarfsgerechte Vielfalt an Sprach- und Integrationskursen. Erwachsene mit Berufserfahrung, aber ohne Beruf, treffen auf Bildungsmöglichkeiten, um einen Abschluss nachzuholen.

### Rückblick

Das Hochschulwesen unseres Kantons und damit jenes der Nordwestschweiz blickt auf ein weiteres erfolgreiches Jahr zurück. Den Berichterstattungen der autonomen Institutionen, der Universität Basel, Fachhochschule Nordwestschweiz (FHNW) und dem Swiss Tropical and Public Health Institute (Swiss TPH) kann entnommen werden, dass die Indikatoren der Leistungsaufträge gut bis sehr gut erfüllt werden. Absolvierende aller drei Hochschulen sind für das Berufsleben gut gerüstet. Die Forschungstätigkeit der Universität wie des Swiss TPH findet international Beachtung, wie die Einwerbung kompetitiver Forschungsmittel und verschiedene Preisverleihungen an Forschende zeigen. Auch die FHNW positioniert sich als forschungsstarke Fachhochschule mit einem profilierten und starken Masterangebot. Damit leisten alle Hochschulen ihren Beitrag zur Attraktivität unseres Standortes für die weltweit agierende, forschende Industrie - Grosskonzerne wie KMU. Dementsprechend war das Berichtsjahr u.a. auch durch das Vorantreiben der grossen Infrastrukturprojekte für die Hochschulen geprägt.

### Sport

ED-3.4

Fördern des Breitensports und der Bewegung; Bereitstellen der nötigen Infrastruktur für den obligatorischen Schul- und Berufsschul-, den Universitäts-, Breiten- sowie Spitzensport.

### Politische Ziele

- Der Anteil der sich regelmässig aktiv bewegenden Bevölkerung steigt.
- Die Integrations- und Präventionsmöglichkeiten des Sports werden gezielt genutzt.
- Der Kanton schafft Rahmenbedingungen, die es Jugendlichen und jungen Erwachsenen erlauben, neben ihrer Ausbildung Breiten- und Leistungssport zu betreiben.
- In Basel-Stadt werden regelmässig internationale Sportgrossanlässe durchgeführt.

### Rückblick

Der Grosse Rat hat das neue Sportgesetz verabschiedet. Dieses bildet die rechtliche Grundlage und den Rahmen der Tätigkeiten im Sportbereich. Das Sportamt hat im Berichtsjahr ein Inventar der Sportanlagen zu erstellen begonnen, das als Grundlage der weiteren Planung dient und auch Auskunft über Ausstattung und Zustand der Hallen, Bäder und Aussenanlagen gibt.



Im Zusammenhang mit der Zunahme der Betreuungszeiten an den Schulen muss die Bewegung der Schülerinnen und Schüler auch ausserhalb des Sportunterrichts qualifiziert gefördert werden. In einer intensiven Zusammenarbeit mit den Schulen und den Vereinen hat das Sportamt den freiwilligen Schulsport daher weiter ausgebaut und beachtliche Fortschritte erzielt.

Bewegungsförderung findet heute im Spannungsfeld zwischen trendigem Freizeitverhalten, Eventkultur und Vereinssport statt. Eine intensive Zusammenarbeit mit den Vereinen, Verbänden und Veranstaltern erlaubt dem Sportamt, seine Angebote richtig zu platzieren und möglichst viele Chancen für eine Bewegungsförderung zu nutzen, die breite Bevölkerungsschichten erreicht.

## Kinder, Jugendliche und Familien

ED-3.5

Gestalten optimaler Rahmenbedingungen zur Entfaltung von Kindern und Jugendlichen; Stärken der familiären Strukturen sowie der Erziehungskompetenz der Eltern; Planung, Steuerung und Finanzierung der Angebote Tagesbetreuung, ambulante und stationäre Jugendhilfe sowie offene Kinder- und Jugendarbeit.

### Politische Ziele

- Kinder und Jugendliche erhalten Unterstützung für eine sinnvolle Freizeitgestaltung.
- Die Lebensqualität von Familien wird verbessert.
- Das Angebot an Tagesbetreuungsmöglichkeiten ist der Nachfrage so angepasst, dass das verfassungsmässige Recht auf Tagesbetreuung gewährleistet bleibt.
- Gefährdete Kinder und Jugendliche erhalten eine angemessene Unterstützung entweder als ambulante Jugendhilfemassnahme oder als ausserfamiliäre stationäre Betreuung.

### Rückblick

Die Angebote der Tagesbetreuung sind bedarfsgerecht weiterentwickelt worden. Wie die Ergebnisse der Bevölkerungsbefragung 2011 zeigen, besteht eine hohe Zufriedenheit der Bevölkerung mit den Angeboten der Kinderbetreuung.

Mit dem Planungsbericht zur offenen Kinder- und Jugendarbeit ist ein erster grösserer Teilbericht zur sozialräumlichen Planung erarbeitet worden. Mit den Trägerschaften der Angebote der offenen Kinder- und Jugendarbeit sind Verhandlungen für eine Subventionsperiode geführt und der entsprechende Ratschlag ist dem Grossen Rat zugestellt und von diesem verabschiedet worden. Die Angebote der offenen Jugendarbeit sollen einen emanzipatorischen Charakter haben, der mit Betreuungsangeboten nicht eingelöst werden kann.

Die Reform des Vormundschaftsrechts und die Entwicklungen im neuen Entwurf für ein Erwachsenen- und Kindesschutzgesetz führen in der Jugendhilfe zu einer Unterscheidung von Dienstleistungen, die freiwillig in Anspruch genommen werden können, und angeordneten Massnahmen in der individuellen Kinder- und Jugendhilfe. Die Vorbereitungsarbeiten für die Umsetzung des neuen Gesetzes sind in die Wege geleitet worden. Grosse Bedeutung kommt den Leistungen privater Trägerschaften zu, ohne die der Kanton seine Pflichten nicht erfüllen könnte.

### 2.3.4 Finanzdepartement

Das Finanzdepartement ist das eigentliche Querschnitts- oder Ressourcendepartement der Verwaltung. Zu den klassischen verwaltungsinternen Querschnitts-Dienstleistern zählen der Zentrale Personaldienst und die Zentralen Informatikdienste. Weiter gehören dem Finanzdepartement die Steuerverwaltung, die Finanzverwaltung sowie Immobilien Basel-Stadt an.

| Kennzahlen                             | Einheit | Ist<br>2006 | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Plafonds)             | Anz     | 464.0       | 454.0       | 471.0       | 472.2       | 482.5       | 487.4       |
| Vollzeitstellen (Headcount)            | Anz     | 449.0       | 449.0       | 438.3       | 467.6       | 468.0       | 472.2       |
| Bearbeitete parlamentarische Geschäfte | Anz     | 29          | 17          | 24          | 27          | 36          | 25          |
| Lehrstellen (inkl. Vor- und Anlehen)   | Anz     | 10          | 12          | 13          | 13          | 14          | 17          |

#### Finanzen

|                                             | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 | Abw. %<br>R11/R10 |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| in Mio. Franken                             |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 30 Personalaufwand                          | 58.8             | 60.9             | 62.4             | 66.8             | 68.1             | 69.6             | 2.2               |
| 31 Sachaufwand                              | 23.4             | 29.8             | 25.7             | 27.1             | 26.2             | 29.6             | 12.9              |
| <b>3 Aufwand</b>                            | <b>82.2</b>      | <b>90.7</b>      | <b>88.2</b>      | <b>93.9</b>      | <b>94.3</b>      | <b>99.2</b>      | <b>5.2</b>        |
| 42 Vermögenserträge                         | -0.0             | -0.0             | -0.0             | -0.0             | -0.0             | -0.1             | -240.8            |
| 43 Entgelte                                 | -31.7            | -35.5            | -33.4            | -35.0            | -37.9            | -55.9            | -47.6             |
| <b>4 Ertrag</b>                             | <b>-31.7</b>     | <b>-35.5</b>     | <b>-33.4</b>     | <b>-35.0</b>     | <b>-37.9</b>     | <b>-56.0</b>     | <b>-47.7</b>      |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>            | <b>50.5</b>      | <b>55.2</b>      | <b>54.8</b>      | <b>58.8</b>      | <b>56.4</b>      | <b>43.2</b>      | <b>-23.4</b>      |
| davon Aufgabenfelder:                       |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 4.1 Steuererhebung                          | 28.1             | 29.3             | 30.3             | 30.8             | 30.4             | 30.6             | 0.5               |
| 8.2 Rechtsprechung<br>(verwaltungsunabh.RK) | 0.1              | 0.2              | 0.2              | 0.2              | 0.3              | 0.2              | -37.9             |
| 9.1 Zentrale Finanz- und Raumdienste        | 2.5              | 4.2              | 4.6              | 5.2              | 4.7              | 3.6              | -23.2             |
| 9.2 Zentrale Personaldienste                | 4.9              | 5.6              | 5.9              | 7.0              | 5.6              | 4.2              | -24.6             |
| 9.3 Zentrale Informatik- und Telefond.      | 7.1              | 7.6              | 10.5             | 11.7             | 11.5             | -6.2             | -153.9            |
| 9.6 Führungsunterstützung und<br>Kommunik.  | 5.5              | 5.0              | 2.5              | 2.8              | 2.7              | 2.8              | 3.8               |

## Allgemeines

**Gewinnsteuersenkungen für Firmen** Der Kanton Basel-Stadt ist für Firmen ein attraktiver Standort. Im interkantonalen Vergleich sind die Gewinnsteuern aber relativ hoch. Nachdem der Kanton Basel-Stadt im Jahre 2010 eine Senkung des maximalen Gewinnsteuersatzes von 22 auf 20 Prozent beschlossen hatte, hat der Regierungsrat eine im September 2011 dem Grossen Rat eine weitere Senkung auf 18 Prozent beantragt. Diese Senkung soll wieder in Teilschritten erfolgen. So soll der maximale Gewinnsteuersatz jedes Jahr um einen halben Prozentpunkt gesenkt werden. Diese Senkungen werden aber nur umgesetzt, wenn sich die Wirtschaft nicht in einer Rezession befindet und ein genügender Abstand zur Nettoschuldenquote der Schuldenbremse besteht.

**Partnerschaftsverhandlungen BL/BS** Die Federführung für die seit Mitte 2004 laufenden Partnerschaftsverhandlungen BL/BS liegt bei den beiden Finanzdepartementen. Im Jahre 2010 wurde vor allem im Bereich der Bildung gearbeitet. Zudem hat sich der Lenkungsausschuss BL/BS auch mit dem Anliegen des Kantons BL befasst, im Rahmen ihres Entlastungsprogramms sämtliche Staatsverträge zu überprüfen. Ob und wie eine solche Prüfung stattfindet, wird im 2012 entschieden werden.

**Stadtwohnen** Der Politikschwerpunkt Stadtwohnen konnte im vergangenen Jahr durch Immobilien-Projektentwicklungen im Finanzvermögen unterstützt werden. Dabei wurden sowohl staatliche Projekte weitergeführt wie auch private und gemeinnützige Investoren einbezogen. Auf dem Areal des alten Kinderspitals wurde der Rückbau abgeschlossen und die Investorensuche erfolgreich beendet, sodass die Abgabe im Baurecht 2012 erfolgen kann. Für das Areal Niederholz wurde der genossenschaftliche Investor für den Wohnbereich gefunden und durch die Gemeinde Riehen der Bebauungsplan erarbeitet.

Die Zusammenarbeit zwischen dem Kanton und den Trägern des genossenschaftlichen Wohnungsbaus wurde durch die gemeinsame Verabschiedung eines Trägerschaftsmodells weitergeführt, um die Professionalisierung der genossenschaftlichen Strukturen und Modernisierung des bestehenden Wohnungsbestandes zu fördern.

**Rechenzentrumsstrategie** Die Detailplanung für die Umsetzung der neuen kantonalen Rechenzentrumsstrategie konnte abgeschlossen werden. Damit liegen alle Grundlagen für die Durchführung der Umzüge der beiden heutigen Rechenzentren in die IWB und die EBM im Jahr 2012 vor.

## Steuererhebung

FD-4.1

Pflege des Steuersystems; Erheben der periodischen und aperiodischen direkten Steuern des Kantons und des Bundes.

### Politische Ziele

- Das Steuersubstrat wird nachhaltig gepflegt und entwickelt.
- Das Steuerniveau in Basel-Stadt ist generell nicht viel höher als in den umliegenden Gemeinden.
- Das Steuersystem ist sozial gerecht, ist der individuellen Leistungsfähigkeit angepasst und wirkt nicht prohibitiv.
- Das Steuersystem ist einfach und transparent.

## Rückblick

- Mit einer verantwortbaren Senkung der Steuern soll die steuerliche Attraktivität des Kantons gefördert werden, sofern der finanzpolitische Handlungsspielraum dazu gegeben ist. Im Vordergrund steht dabei die Senkung des Maximalsatzes bei den Gewinnsteuern juristischer Personen.
- Im Steuerstreit mit der Europäischen Union könnten Lösungen vereinbart werden, die eine Anpassung kantonaler Gesetze bedingen könnten.
- Die technische Unterstützung zugunsten der Einwohnerinnen und Einwohner zur Erfüllung ihrer Mitwirkungspflichten werden mit weiteren e-Government-Angeboten ausgebaut.
- Die Steuer-Informatiklösung NEST, die neben dem Kanton Basel-Stadt von zehn weiteren Kantonen und von unzähligen Gemeinden eingesetzt wird, wird bis ins Jahr 2013 auf eine neue, zukunftssträchtige Plattform umgestellt. Damit werden die Zukunftstauglichkeit und die weitere Ausbaubarkeit gewährleistet.

## Zentrale Finanz- und Raumdienste

FD-9.1

Zentrale Organisation, Bewirtschaftung und Führung der kantonalen Finanzen und Liegenschaften im Finanzvermögen; Beratung des Regierungsrates in finanzpolitischen Fragen; Geldverkehr sowie Mittelaufnahme und -anlage; Budgetierung, Rechnungsführung und Controlling, Finanz- und Investitionsplanung, Bereitstellung von Raum für staatliche Aufgaben.

## Politische Ziele

- Die Verschuldung entwickelt sich im Verhältnis zur wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit mittelfristig stabil. Die Nachhaltigkeit der Haushaltsführung ist gewährleistet.
- Es besteht Transparenz über die kantonalen Finanzen. Entscheide werden in Kenntnis der Folgen für Wirkungen, Leistungen und Kosten gefällt.
- Zentrumsleistungen zugunsten der Nachbarn von Basel-Stadt werden fair abgegolten.
- Es wird ein vielfältiges, attraktives und modernes Wohnangebot für Stadtwohnen in Basel geschaffen.

## Rückblick

- Die Umsetzung der Empfehlungen der Konferenz der kantonalen Finanzdirektorinnen und Finanzdirektoren (FDK) zu einem harmonisierten Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden (HRM2) führt zu Änderungen im Finanzhaushaltsgesetz und zu Anpassungen in der Rechnungslegung des Kantons. Die Umstellung auf den neuen Rechnungslegungsstandard ist für 2013 geplant.
- Mit der Einführung der Richtlinien für Public Corporate Governance beim Kanton Basel-Stadt werden die Departemente und der Regierungsrat bei der Steuerung der Beteiligungen unterstützt werden.
- Die Immobilien des Kantons sollen wirtschaftlich, ökologisch und gesellschaftlich nachhaltig entwickelt werden. Diese Zielsetzung wird weiter umgesetzt.

## Zentrale Personaldienste

FD-9.2

Weiterentwickeln eines professionellen Personalmanagements für die Gesamtorganisation von Basel-Stadt; Bereitstellen von Konzepten, Systemen und Instrumenten für die Personalarbeit (Rechtsgrundlagen, Personalführungssysteme, Kommunikationsmittel, Personalentwicklungskonzepte u.a.); Personalcontrolling auf gesamtsstaatlicher Ebene; Gewährleistung eines ganzheitlichen betrieblichen Gesundheitsmanagements.

### Politische Ziele

- Die Mitarbeitenden des Kantons sind kompetent und arbeiten dienstleistungs- und kundenorientiert. Chancengleichheit ist gewährleistet.
- Der Kanton gilt als attraktiver und zuverlässiger Arbeitgeber, er bietet zeitgemässe Anstellungsbedingungen und verfügt über ein effizientes und wirkungsvolles Personalmanagement.

### Rückblick

- Sukzessive Umsetzung der personalstrategischen Leitlinien.
- Anpassung der Systeme, Instrumente und Prozesse zur Steigerung der Qualität und Effizienz bei der Unterstützung der dezentralen Personaldienste und weiteren Anspruchsgruppen bei der Erbringung des Service Public.

## Zentrale Informatik- und Telefondienste

FD-9.3

Bereitstellung einer zuverlässigen, anforderungsgerechten und wirtschaftlichen Informatikgrundversorgung, bestehend aus Verwaltungsnetzwerk, Internetzugang und Fernzugriff, Rechenzentrum (RZ-Infrastruktur, Server, Speicher, Backup/Restore, usw.), Telefonie (Infrastruktur und Telefonzentrale), zentralen Verzeichnissen, zentraler Dateiablage-, Mail/Kalender- und Kollaborations-Plattform, kantonalem Datenmarkt und zentraler Geschäftsverwaltung.

### Politische Ziele

- Bereitstellung einer bedarfsgerechten und innovativen E-Government-Infrastruktur, damit die Einwohnerinnen und Einwohner, Unternehmen und weitere Kundenkreis des Kantons ihre Verwaltungsgeschäfte sicher und komfortabel über das Internet abwickeln können.
- Förderung der digitalen Nachhaltigkeit durch den gezielten Einsatz von offenen Informatik-Systemen und -Standards sowie Berücksichtigung von Aspekten der sogenannten „Green-IT“.

### Rückblick

- Inbetriebnahme und Einführung der neuen kantonalen Dateiablage-, Mail-/Kalender- und Kollaborations-Services,
- Die Detailplanung für die Umsetzung der neuen kantonalen Rechenzentrumsstrategie konnte abgeschlossen werden. Damit liegen alle Grundlagen für die Durchführung der Umzüge der beiden heutigen Rechenzentren in die IWB und die EBM im Jahr 2012 vor.
- Fokussierung der Aktivitäten der Zentralen Informatikdienste auf die Kernaufgaben einer Verwaltungsinformatik gemäss der vom Regierungsrat im Februar 2010 verabschiedeten IT-Sourcingstrategie.

### 2.3.5 Gesundheitsdepartement

Das Gesundheitsdepartement ist verantwortlich für die Aufgabenfelder Gesundheitsschutz (Kantonales Laboratorium, Rechtsmedizin, öffentliche Zahnkliniken, Veterinäramt), Gesundheitsdienste (Medizinisch-Pharmazeutische Dienste, Prävention und Sucht), Gesundheitsversorgung (ambulante und stationäre Versorgung in Spitälern, Langzeitpflege in Pflegeheimen und durch Spitexorganisationen).

| Kennzahlen                             | Einheit | Ist<br>2006 | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Plafonds)             | Anz     | 5'014.0     | 4'953.0     | 4'925.0     | 5'027.8     | 5'135.1     | 5'186.1     | <sup>1</sup> |
| Vollzeitstellen (Headcount)            | Anz     | 4'949.0     | 4'909.0     | 4'930.9     | 4'969.6     | 5'022.1     | 5'172.0     |              |
| Bearbeitete parlamentarische Geschäfte | Anz     | 48          | 25          | 28          | 29          | 32          | 31          |              |
| Lehrstellen (inkl. Vor- und Anlehen)   | Anz     | 110         | 126         | 136         | 163         | 183         | 190         |              |

#### Kommentar

- <sup>1</sup> Der Plafonds wurde gegenüber dem Vorjahr um 51 Stellen erhöht, im Wesentlichen für den nachfragebedingten Mehrbedarf beim USB. Die Mehraufwändungen beim Personalaufwand konnten durch entsprechende Mehrerträge kompensiert werden.

#### Finanzen

|                                          | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 | Abw. %<br>R11/R10        |
|------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------------|
| in Mio. Franken                          |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                          |
| 30 Personalaufwand                       | 635.3            | 640.8            | 659.8            | 684.5            | 702.0            | 745.2            | 6.2                      |
| 31 Sachaufwand                           | 251.5            | 259.9            | 322.3            | 333.1            | 341.7            | 370.4            | 8.4                      |
| 32 Passivzinsen                          | 0.9              | 0.9              | 0.9              | 0.9              | 0.8              | 0.1              | -92.7                    |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen         | 2.5              | 1.3              | 1.3              | 2.5              | 22.5             | 7.9              | -64.7 <sup>1</sup>       |
| 36 Eigene Beiträge                       | 180.2            | 174.7            | 186.3            | 194.8            | 202.4            | 214.1            | 5.8 <sup>1</sup>         |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen       | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.1              | 0.0              | -100.0                   |
| <b>3 Aufwand</b>                         | <b>1'070.3</b>   | <b>1'077.6</b>   | <b>1'170.5</b>   | <b>1'215.8</b>   | <b>1'269.4</b>   | <b>1'337.7</b>   | <b>5.4</b>               |
| 40 Steuern                               | -0.6             | -0.7             | -0.7             | -0.6             | -0.7             | -0.7             | 3.0                      |
| 42 Vermögenserträge                      | -2.1             | -2.4             | -2.2             | -2.0             | -2.5             | -2.5             | -1.8                     |
| 43 Entgelte                              | -581.7           | -596.7           | -641.3           | -662.5           | -687.3           | -767.1           | -11.6                    |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung          | -54.5            | -70.7            | -71.5            | -67.8            | -65.7            | -66.0            | -0.4                     |
| <b>4 Ertrag</b>                          | <b>-639.0</b>    | <b>-670.5</b>    | <b>-715.7</b>    | <b>-732.9</b>    | <b>-756.2</b>    | <b>-836.2</b>    | <b>-10.6</b>             |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>         | <b>431.4</b>     | <b>407.1</b>     | <b>454.8</b>     | <b>482.8</b>     | <b>513.3</b>     | <b>501.5</b>     | <b>-2.3 <sup>1</sup></b> |
| davon Aufgabenfelder:                    |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                          |
| 8.2 Rechtsprechung (verwaltungsunabh.RK) | 0.5              | 0.5              | 0.5              | 0.4              | 0.3              | 0.4              | 8.0                      |
| 5.1 Gesundheitsschutz                    | 8.5              | 9.1              | 9.8              | 10.9             | 30.9             | 11.5             | -62.7                    |
| 5.2 Gesundheitsdienste                   | 21.4             | 19.8             | 21.6             | 19.0             | 18.2             | 20.0             | 9.8                      |
| 5.3 Gesundheitsversorgung                | 328.8            | 330.7            | 366.5            | 388.5            | 395.8            | 392.3            | -0.9                     |
| 5.4 Klinische Lehre und Forschung        | 63.9             | 42.0             | 51.2             | 58.4             | 62.3             | 71.7             | 15.1                     |
| 9.6 Führungsunterstützung und Kommunik.  | 4.6              | 4.9              | 5.2              | 5.6              | 5.7              | 5.6              | -1.5                     |

#### Kommentar

- <sup>1</sup> Gegenüber der Rechnung 2010 fällt der Ist-ONA 2011 um rund 12 Mio. Franken tiefer aus. Dies ist auf die einmalige Sonderabschreibung des Schlachthofareals in der Rechnung 2010 zurückzuführen (20 Mio. Franken). Bereinigt um diese Abschreibung hat der ONA 2011 gegenüber 2010 um rund 8 Mio. Franken zugenommen. Diese Zunahme ist im Wesentlichen auf den Mehrbedarf bei der Pflegefinanzierung zurückzuführen. Zwar nehmen der Personal- und Sachaufwand der öffentlichen Spitäler gegenüber dem Vorjahr stark zu, dieser Mehraufwand wird jedoch durch entsprechende Mehrerträge kompensiert.

## Allgemeines

**Bereich Gesundheitsdienste:** Im Rahmen der Gesundheitsförderung und Prävention wurden 2011 verschiedene Kampagnen gestartet oder weitergeführt (z.B. Psychische Gesundheit, Förderung gesunder Ernährung und Bewegung, Suchtprävention, Sexualerziehung, Frühförderung, Alter und Gesundheit). Ziel ist dabei immer, die Gesundheitskompetenz der Bevölkerung zu stärken. Im Oktober 2011 wurde das Forum für Suchtfragen zum Thema „Leitbild Herausforderung Sucht – Bedeutung für den Kanton Basel-Stadt“ durchgeführt. Gleichzeitig wurde die neue Homepage [www.sucht.bs.ch](http://www.sucht.bs.ch) aufgeschaltet, die alles Wissenswerte über Sucht sowie alle Angebote des Suchthilfesystems vereint. Im Rahmen der Glücksspielprävention wurde im Berichtsjahr unter der Leitung von Sucht Info Schweiz mit weiteren 16 Kantonen ein aus der Spielsuchtabgabe finanziertes Präventionsprogramm erarbeitet, das im Jahre 2012 startet. Im Zuge der Konzept- und Standortüberprüfung der Kontakt- und Anlaufstellen wurde der Regierung als Ersatz für die Standorte Heuwaage und Spitalstrasse ein Standort auf dem Ex-Frigosuisse-Areal vorgeschlagen. Im August 2011 wurde in Zusammenarbeit mit dem Statistischen Amt des Kantons Basel-Stadt eine repräsentative Befragung bei der über 55-jährigen Kantonsbewohnerschaft gestartet. Die Befragung wird dem Gesundheitsdepartement und beteiligten Verwaltungsstellen die Möglichkeit geben, wichtige Informationen und Anhaltspunkte für die weitere Planung und Steuerung der Seniorenpolitik im Kanton Basel-Stadt zu gewinnen. Dank der Befragung sollen die Wirksamkeit von bestehenden Angeboten und Strukturen überprüft und eine Aktualisierung der Leitlinien ins Auge gefasst werden.

**Bereich Gesundheitsschutz:** Das Lebensmittelinspektorat hat 2011 1'288 Betriebe risikobasiert inspiziert. Davon mussten 14% als mangelhaft oder schlecht taxiert und nachkontrolliert werden. Die Bio- und Chemiesicherheit in Basel ist nach wie vor als gut zu bezeichnen. Im Rahmen der schweizweiten Ausrottung der Bovinen Virus Diarrhoe wurden wie im Vorjahr alle neugeborenen Tiere der Rindergattung auf den Erreger untersucht. Das Virus wurde bei keinem Tier nachgewiesen. Weiter wurde die Aus- und Weiterbildung der Tierhalterinnen und -halter begleitet und überprüft. Das Institut für Rechtsmedizin feierte 2011 sein 50-jähriges Bestehen an der Pestalozzistrasse. Der Bereich Gesundheitsschutz informierte anlässlich des Internationalen Jahres der Chemie am Fest der Moleküle (17./18. Juni 2011) über den Schutz im Umgang mit Chemikalien, über Schnelltests für den Drogennachweis sowie über Problemstoffe in Kosmetika.

**Umsetzung neue Spitalfinanzierung** (Generalsekretariat und Bereich Gesundheitsversorgung): Die Vorarbeiten für die Umsetzung der neuen Spitalfinanzierung, welche per 2012 in Kraft tritt, stand im Berichtsjahr im Zentrum. Als Grundlage für die künftige Spitalplanung wurde ein gemeinsamer Versorgungsbericht der Nordwestschweizer Kantone erstellt, gemeinsame Planungskriterien für die Gestaltung der kantonalen Spitalisten erarbeitet und ein Gesundheitsversorgungsbericht wurde der Öffentlichkeit präsentiert. Daneben wurden die finanziellen Auswirkungen der Einführung der neuen Spitalfinanzierung für den Kanton Basel-Stadt analysiert und die Festlegung des Kantonsanteils ab 1. Januar 2012 durch den Regierungsrat beschlossen.

**Bereich Gesundheitsversorgung:** Die notwendigen rechtlichen Anpassungen zur Umsetzung der Neuordnung der Pflegefinanzierung konnten fristgerecht durchgeführt werden. Auch 2011 wurden weitere Bauprojekte für Pflegeplatzangebote vorangetrieben.

Spitäler Im Berichtsjahr wurde das Gesetz zur Verselbständigung der öffentlichen Spitäler des Kantons vom Grossen Rat verabschiedet. In der anschliessenden Referendumsabstimmung stimmten die Basler Stimmberechtigten dem Gesetz ebenfalls zu. Im Berichtsjahr bereiteten sich die drei staatlichen Spitäler intensiv auf die Umsetzung der neuen Spitalfinanzierung und die Verselbständigung vor.

Seit dem 29. Januar 2011 läuft der ordentliche Betrieb des Universitätskinderspitals beider Basel (UKBB) am neuen Standort an der Spitalstrasse.

Das Universitätsspital konnte seine Position als Zentrumsspital durch weitere Kooperationen stärken.

## Gesundheitsschutz

GD-5.1

Vollzug der Lebensmittel- und der Chemikaliengesetzgebung sowie der Störfallvorsorge; Verbraucherschutz im Bereich Nichtlebensmittel und Chemikalien; Schutz der Bevölkerung und Umwelt vor gefährlichen Stoffen und Organismen durch Vorsorge, Einsätze (Pikettdienst und Krisenorganisation); Überwachen von Anlagen inkl. Transportwegen im Bereich der Chemie- und Biosicherheit und ABC-Schutz; Untersuchung der Schlachttiere, Bestimmung der Genusstauglichkeit des Fleisches sowie Überwachung der Bestimmung des Schlachtgewichts; Tierschutzkontrollen sowie Tierseuchenüberwachung und -bewältigung bei den Versuchs-, Heim-, Zoo-, Wild- und Nutztieren im Kanton; Überwachung der Hundepopulation, Kontrolle und Bewilligung gefährlicher Tiere, Bezug der Hundesteuer, Überwachung der Zoonosen wie Vogelgrippe, Salmonellen und BSE; rechtsmedizinische und forensisch-toxikologische Untersuchungen von lebenden und verstorbenen Personen; forensisch-genetische bzw. forensisch-chemische Untersuchungen von Spuren bzw. Betäubungsmitteln oder sonstigen Materialien; zahnmedizinische Behandlung und Betreuung.

### Politische Ziele

- Die Bevölkerung ist auf dem Kantonsgebiet vor dem Bezug von Konsumartikeln geschützt, welche gemäss Lebensmittelrecht die Gesundheit direkt oder indirekt gefährden und deren Zusammensetzung und Aufmachung täuschend sind.
- Die Gesundheit der Bevölkerung und die Umwelt werden vor und bei ausserordentlichen Ereignissen möglichst umfassend geschützt; dies insbesondere bei Störfällen im ABC-Bereich.
- Die Bevölkerung und die Tiere sind vor gefährlichen Tieren und anzeigepflichtigen Tierseuchen geschützt. Tiere werden artgerecht gehalten und transportiert.
- Tierversuche müssen aussagekräftig sein und tierschonend durchgeführt werden.
- Die zeitgerechte, unabhängige Erstellung von rechtsmedizinischen Gutachten und Untersuchungsberichten für die Strafverfolgungsbehörden ist sichergestellt.
- Die zahnärztliche Grundversorgung bei Schulkindern sowie die soziale Zahnpflege bei Erwachsenen ist sichergestellt.

### Rückblick

- Die anhaltende Urbanisierung der Region Basel erfordert und begünstigt zugleich eine vermehrte regionale Zusammenarbeit auf den verschiedenen Fachebenen. Der Bereich Gesundheitsschutz ist bestrebt, stets optimale, auf die jeweiligen Strukturen abgestimmte Lösungen für regionale Kooperationen zu erreichen. Sei es auf institutioneller Ebene oder bei konkreten Projekten (Einrichtung des Hundeareals im Horburgpark).
- Dem Schutz der Bevölkerung wird durch eine aktive Mitwirkung an einer gesamtkantonalen Gefährdungsanalyse hohe Priorität eingeräumt.

## Gesundheitsdienste

GD-5.2

Vorbeugen und Bekämpfen von übertragbaren Krankheiten, Aufsicht über und Bewilligung zur Ausübung von Gesundheitsberufen, Beurteilen der Selbst- und Fremdgefährlichkeit bei psychisch Kranken im Rahmen der fürsorgerischen Freiheitsentziehung, vertrauensärztliche Abklärungen und Untersuchungen, ärztliche Betreuung in den Basler Gefängnissen sowie in den Kontakt- und Anlaufstellen; Aufsicht über die Betäubungsmittelabgabe; Überwachen des Heilmittelverkehrs und der Heilmittelabgabestellen, Bewilligung zur Ausübung von und Aufsicht über die pharmazeutischen Berufe; Evaluation, Konzeption und Durchführung von gesundheitsfördernden und präventiven



Massnahmen, Vorsorgeuntersuchungen und Gesundheitsförderung in den Basler Kindergärten, Schulen und anderen Institutionen mit Kindern und Jugendlichen, schulärztliche Impfangebote, gesundheitliche Abklärungen bei Lernenden; Sicherstellen eines adäquaten Suchthilfeangebotes, Beratung Suchtmittelabhängiger und -gefährdeter sowie indirekt Betroffener, gegebenenfalls im Rahmen eines Case Managements, Kostengutsprachen für stationäre Suchttherapien, Planen, Steuern und Koordinieren des Suchthilfeangebots im Kanton, Schutz des öffentlichen Raums vor den negativen Auswirkungen der Drogenproblematik; Koordination der kantonalen Seniorenpolitik, Seniorenforum.

### Politische Ziele

- Basel-Stadt schützt und fördert die Gesundheit der Bevölkerung.
- Die Gesundheitskompetenz der Bevölkerung wird mit Informationskampagnen, Veranstaltungen und Beratungsangeboten zu Prävention und Gesundheitsförderung gestärkt.
- Daraus abgeleitete Massnahmen unterstützen die Bevölkerung in ihrer gesundheitsbewussten Haltung.
- Die Bevölkerung wird vor missbräuchlichen, nicht hoheitlich festgelegten Qualitätsstandards insbesondere betreffend medizinische Beratungen und Behandlungen sowie betreffend Heilmittelverkehr und –abgabe geschützt.
- Basel-Stadt betreibt eine zeitgemässe Suchtpolitik, welche die Anliegen der abhängigen Menschen und der gesamten Bevölkerung berücksichtigt.
- Basel-Stadt berücksichtigt im Rahmen seiner Seniorenpolitik die Anliegen der älteren Bevölkerungsgruppe und fördert deren Eigeninitiative, Selbsthilfe, Selbstverantwortung und Engagement.

### Rückblick

- Aufgrund neuer gesetzlicher Rahmenbedingungen auf Ebene Bund und Kantone wurden die Strukturen des Bereichs überprüft und auf die voraussehbaren Herausforderungen ausgerichtet.
- Die wirksame, an den Zielgruppen ausgerichtete Gesundheitsförderung und Prävention für die gesamte Bevölkerung unter Einbezug des gesamten Suchtbereichs wurde kontinuierlich weiter entwickelt und wird auch weiterhin laufend an aktuelle oder neue Tendenzen angepasst.
- Eine besondere Aufmerksamkeit wurde und wird auch weiterhin den Migrantinnen und Migranten, der psychischen Gesundheit, dem gesunden Körpergewicht sowie dem Frühbereich (Kleinkinder) gewidmet.
- Neu wurde und wird neuen Abhängigkeitserkrankungen wie Glücksspiel-, Internet- und Konsumsucht besondere Beachtung geschenkt. Entsprechende Konzeptionen liegen vor und sollen 2012 in integrierten Versorgungsmodellen umgesetzt werden.
- Die neu aufgeschaltete Homepage [www.sucht.bs.ch](http://www.sucht.bs.ch) stellt der Bevölkerung alles Wissenswerte über Sucht und Angebote des Suchthilfesystems zur Verfügung.
- Vorarbeiten zur Implementierung einer Krebsstrategie im Kanton Basel-Stadt wurden in Zusammenarbeit mit der Krebsliga beider Basel initialisiert und sollen im 2012 konkretisiert werden, wobei eine regionale Lösung angestrebt wird.
- Vor dem Hintergrund der demografischen Entwicklung wurde die Bevölkerungsbefragung 55+ gestartet. Mittels der Befragung werden die Wirksamkeit von bestehenden Angeboten und Strukturen im Kanton Basel-Stadt überprüft. Aufgrund der Befragungsergebnisse wird eine Aktualisierung von Strukturen und Leitlinien ins Auge gefasst.

## Gesundheitsversorgung

GD-5.3

Stationäre, tageschirurgische und ambulante Versorgung in der somatischen Akutmedizin, der Geriatrie, Psychiatrie und der Rehabilitation mit entsprechender Bedarfsplanung zur Sicherstellung der Versorgungssicherheit; 24-Stunden-Notfallstationen (somatische Akutmedizin und Psychiatrie); fachliche Beurteilung von Kostengutsprachen für ausserkantonale Hospitalisationen und stationäre Suchttherapien; Aufsicht über Pflegeheime sowie Spitex-Dienste; Unterstützung der Pflege zu Hause, Bedarfsplanung und subsidiäre Finanzierung von Heimpflegeplätzen für Pflegebedürftige.

### Politische Ziele

- Den Patientinnen und Patienten steht in Basel-Stadt eine bedarfsgerechte und qualitativ hochstehende Gesundheitsversorgung zur Verfügung, die insgesamt finanzierbar und für das Individuum erschwinglich bleibt.
- Um insbesondere der Medizinischen Fakultät und den Universitätskliniken eine nationale Positionierung und Weiterentwicklung zu ermöglichen, werden die diesbezüglichen Zentrumsfunktionen von Basel-Stadt für die Region Nordwestschweiz nachhaltig gesichert.
- Ein regelmässig erscheinender Gesundheitsversorgungsbericht soll mithelfen, in Zeiten von tiefgreifenden Veränderungen die Orientierung zu wahren und die Angebots-, Leistungs-, Qualitäts- und Kostenmerkmale von Versorgungssektoren aufzuzeigen, in welchen dem Kanton sowohl Planungskompetenz wie auch Finanzierungsverpflichtung zukommen.
- Die Durchführung von Qualitätssicherungsmassnahmen im Rahmen einer „Qualitätsstrategie“ soll die hohe Qualität der medizinischen Versorgung sichern und hat zum Ziel, die Qualität der stationären Versorgung in den Spitälern und Kliniken in Basel-Stadt für die Politik und die Bevölkerung transparent zu machen.
- Das Angebot an zentrumsmedizinischen Dienstleistungen ist inskünftig regional zu verankern. Dazu ist im Rahmen eines anzustrebenden gemeinsamen Gesundheitsraumes die Zusammenarbeit in allen Gesundheitsbereichen mit den Kantonen der Nordwestschweiz und dem angrenzenden Ausland zu verstärken und zu harmonisieren. Ein erster Schritt dazu ist der gemeinsam erarbeitete Versorgungsbericht der Kantone Aargau, Basel-Stadt, Basel-Landschaft und Solothurn.

### Rückblick

- Basel-Stadt hat aktuell die schweizweit höchste kantonale Durchschnittsprämie bei der obligatorischen Krankenversicherung. Die neue Spitalfinanzierung ab 2012 hat zum Ziel, die Effizienz, Wirtschaftlichkeit, Qualität und Kostentransparenz zu verbessern und längerfristig zu einer finanziellen Entlastung beizutragen. Eine Minderung der Belastung der Bevölkerung wird zudem über Prämienverbilligung sowie eine Stärkung der Anreize für Managed-Care-Modelle geprüft.
- Die Einführung der neuen Regelungen zur Pflegefinanzierung per 2011 wurde sorgfältig vorbereitet und die Auswirkungen aktiv beobachtet. Gleichzeitig werden die Kapazitäten der Langzeitpflege bedarfsgerecht weiter ausgebaut.

## Klinische Lehre und Forschung

GD-5.4

Klinische Ausbildung auf universitärer Stufe in Humanmedizin; klinische Forschung in der Humanmedizin; Weiterbildung in der Humanmedizin zur Erlangung des Facharztstitels FMH sowie Fortbildung von Humanmedizinerinnen und -medizinern, die in Spitälern und freien Praxen tätig sind.

**Politische Ziele**

- Gemeinsam mit den Hochschulen und anderen öffentlichen und privaten Partnern werden Rahmenbedingungen für einen herausragenden Forschungsstandort geschaffen.
- Die Wettbewerbsfähigkeit der öffentlichen Spitäler und die Positionierung der universitären Kliniken im nationalen und internationalen Wettbewerb werden gestärkt, wobei eine Erweiterung der Trägerschaften geprüft wird.

**Rückblick**

- Im Jahr 2011 hat das Universitätsspital die Forschungsk Kooperationen mit den Universitäten Fudan, Jiao Tong und Tongji aus der Partnerstadt Shanghai konsolidiert. Neu ging das Universitätsspital im Berichtsjahr eine medizinisch-wissenschaftliche Kooperation mit Moskau ein.

### 2.3.6 Justiz- und Sicherheitsdepartement

Das Justiz- und Sicherheitsdepartement (JSD) setzt sich zusammen aus den drei operativen Bereichen Kantonspolizei, Rettung, Bevölkerungsdienste und Migration sowie den drei Stabsbereichen Generalsekretariat, Recht und Services. Dem Departement administrativ angegliedert ist die Staatsanwaltschaft. Das JSD ist verantwortlich für die fünf Aufgabenfelder Sicherheit und Ordnung, Rettung, Bevölkerungsdienste und Migration, Straf- und Massnahmenvollzug sowie Strafverfolgung, aber auch für das Ressourcenfeld Führungsunterstützung und Kommunikation.

| Kennzahlen                           | Einheit | Ist<br>2006 | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|--------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Plafonds)           | Anz     |             |             |             | 1'579.4     | 1'598.8     | 1'611.2     |
| Vollzeitstellen (Headcount)          | Anz     |             |             |             | 1'495.0     | 1'522.0     | 1'573.1     |
| Parlamentarische Geschäfte           | Anz     | 80          | 94          | 91          | 108         | 119         | 110         |
| Lehrstellen (inkl. Vor- und Anlehen) | Anz     | 15          | 21          | 21          | 24          | 25          | 26          |

#### Kommentar

1 Aufgrund der Veränderungen durch RV09 sind die Plafonds- und Headcount-Werte vor 2009 nicht darstellbar.

#### Finanzen

|                                          | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 | Abw. %<br>R11/R10 |
|------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| in Mio. Franken                          |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 30 Personalaufwand                       | 210.2            | 206.9            | 210.2            | 210.7            | 214.2            | 217.3            | 1.4               |
| 31 Sachaufwand                           | 58.4             | 62.9             | 74.9             | 75.5             | 81.1             | 93.2             | 14.9              |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen         | 1.4              | 0.8              | 1.2              | 1.1              | 1.1              | 2.1              | 90.1              |
| 36 Eigene Beiträge                       | 1.8              | 1.0              | 0.9              | 2.2              | 2.5              | 5.5              | 122.2             |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen       | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.2              | 0.1              | 0.1              | -45.3             |
| <b>3 Aufwand</b>                         | <b>271.8</b>     | <b>271.7</b>     | <b>287.3</b>     | <b>289.7</b>     | <b>299.1</b>     | <b>318.1</b>     | <b>6.4</b>        |
| 40 Steuern                               | -30.7            | -31.1            | -31.0            | -30.8            | -30.8            | -31.0            | -0.6              |
| 41 Regalien und Konzessionen             | -0.0             | -0.0             | -0.0             | 0.0              | 0.0              | 0.0              | 0.0               |
| 42 Vermögenserträge                      | -0.1             | -0.6             | -0.2             | -0.2             | -0.0             | -0.1             | -182.4            |
| 43 Entgelte                              | -86.5            | -91.3            | -87.6            | -85.0            | -87.4            | -94.6            | -8.2              |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung          | -4.2             | -3.9             | -5.5             | -3.4             | -3.6             | -3.9             | -7.6              |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen       | -0.0             | 0.0              | -0.0             | -0.0             | -0.1             | -0.1             | 47.0              |
| <b>4 Ertrag</b>                          | <b>-121.6</b>    | <b>-126.8</b>    | <b>-124.3</b>    | <b>-119.4</b>    | <b>-122.0</b>    | <b>-129.6</b>    | <b>-6.3</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>         | <b>150.2</b>     | <b>144.8</b>     | <b>163.0</b>     | <b>170.3</b>     | <b>177.1</b>     | <b>188.5</b>     | <b>6.4</b>        |
| davon Aufgabenfelder:                    |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 6.1 Sicherheit und Ordnung               | 64.9             | 63.2             | 74.4             | 72.9             | 73.9             | 64.9             | -12.1             |
| 6.2 Rettung                              | 17.9             | 17.4             | 17.0             | 18.6             | 20.3             | 18.7             | -8.0              |
| 6.3 Bevölkerungsdienste, Migration und I | 40.8             | 39.4             | 44.3             | 42.4             | 44.8             | 49.0             | 9.3               |
| 6.5 Strafverfolgung                      | 16.9             | 17.5             | 18.5             | 19.8             | 20.5             | 36.9             | 80.0              |
| 9.6 Führungsunterstützung und Kommunik.  | 6.6              | 7.4              | 8.9              | 16.5             | 17.6             | 18.5             | 4.8               |

## Allgemeines

**Projekt UMIS** Der Grosse Rat hat im Oktober 2011 den Planungskredit für das Vorprojekt zum „Umbau und Instandsetzung Spiegelhof“ (UMIS) in der Höhe von 700'000 Franken gutgeheissen. Das Projekt UMIS zielt zum einen darauf ab, die Einsatzzentrale der Kantonspolizei und die Führungsräumlichkeiten der Kantonalen Krisenorganisation (KKO) am Standort Spiegelhof gemäss den Kriterien der Lifeline-Gebäude erdbebentüchtig zu machen. Im gleichen Zug sollen die beiden heute räumlich getrennten Zentralen der Kantonspolizei - die Einsatz- und die Verkehrsleitzentrale - zusammengeführt und auf den neusten Stand der Technik gebracht werden. Das gesamte Projekt soll in der zweiten Hälfte des Jahres 2016 abgeschlossen sein.

**Informations- und Datenschutzgesetz** Im Berichtsjahr verabschiedete der Regierungsrat die Verordnung zum Informations- und Datenschutzgesetz (IDG). Er beschloss, dass das Gesetz und dessen Ausführungsbestimmungen am 1. Januar 2012 wirksam werden. Das IDG bringt für die Behörden den Wechsel vom traditionellen Geheimhaltungsgrundsatz zum Öffentlichkeitsprinzip. Diesen Wechsel galt es in den Departementen und Dienststellen vorzubereiten.

## Sicherheit und Ordnung

JSD-6.1

Vermindern von Ordnungsverstössen; Aufnehmen, Beraten und Intervenieren in objektiven und subjektiven Problemlagen; Sicherstellen und Optimieren des Verkehrsflusses und des korrekten Verkehrsverhaltens; Regeln der Verkehrszulassung von Personen und Fahrzeugen; rasches Intervenieren bei Delikten; Ermitteln, Fahnden nach Personen und Sachen; Vermindern von erkennbaren Risiken durch entsprechende Vorbereitungen; Begrenzen des illegalen Aufenthalts und Bekämpfen der Schwarzarbeit; Gesamtverantwortung für die Ereignisbewältigung in ausserordentlichen Lagen durch die Kantonale Krisenorganisation (KKO).

## Politische Ziele

- Die Bevölkerung der Stadt und der beiden Landgemeinden lebt geordnet und friedlich zusammen und fühlt sich sicher.
- Die Polizei handelt nach rechtsstaatlichen Grundsätzen und verhält sich bürgerfreundlich und der Situation angemessen. Sie arbeitet mit den Polizeikräften der benachbarten Gemeinwesen zusammen.
- Durch Vernetzung von Verkehrs-, Gewalt- und Kriminalprävention sowie Community Policing mit den Anspruchsgruppen im Kanton soll eine nachhaltige Senkung von Unfällen, „Unordnung“ und Kriminalität erreicht werden, um das Sicherheitsgefühl, die Selbstverantwortlichkeit und die Verantwortung des Einzelnen gegenüber der Gesellschaft zu erhöhen.
- Bei ausserordentlichen Ereignissen sind die Personen- und Sachschäden möglichst gering. Für die Betroffenen geht das öffentliche Leben rasch in den normalen Bahnen weiter.
- Die Polizei berücksichtigt bei den Verkehrssicherheitsmassnahmen vor allem die schwächeren Verkehrsteilnehmenden (Fussgänger, Velofahrende).
- Die Bevölkerung fühlt sich im Strassenverkehr sicher. Der Individualverkehr fliesst auf den Hauptachsen geordnet und flüssig ab. Der öffentliche Verkehr (Tram und Bus) wird nicht vom motorisierten Individualverkehr behindert.
- Es gibt wenige Unfälle, insbesondere solche mit Personenschaden.

## Rückblick

- **Sicherheit** Das JSD hat zu Beginn des Berichtsjahres die Sicherheit und die Kriminalitätslage im Kanton Basel-Stadt analysiert. In diese Auslegeordnung sind die vorhandenen Daten sowohl zur objektiven Sicherheit als auch zum Sicherheitsempfinden eingeflossen, ebenso eine Würdigung der gesellschaftlichen Entwicklungen und Tendenzen der vergangenen Jahrzehnte. Der Regierungsrat hat sich mit dieser Analyse während einer Klausur auseinandergesetzt. Im Frühjahr beschloss er auf Antrag des JSD, das Budget der Kantonspolizei in den Jahren 2012 bis 2015 stufenweise aufzustocken. Die Kantonspolizei soll in diesem Zeitraum 45 zusätzliche Polizistinnen und Polizisten einstellen können, um Brennpunkte verstärkt polizeilich zu bewirtschaften und einzelne Aufgaben auszubauen. Von den 45 neuen Stellen sollen 36 auf den so genannten Einsatzzug fallen. Um neun Stellen soll die Prävention aufgestockt werden. Davon sollen drei dem Community Policing und sechs den Präventionsbereichen Jugend- und Präventionspolizei (JPP) sowie Kriminal- und Verkehrsprävention zukommen. Im Jahr 2012 wird der Headcount der Kantonspolizei um zwölf Stellen erhöht, in den folgenden Jahren um jeweils elf Stellen. Mit seinem Ja zum Budget 2012 hat auch der Grosse Rat dem ersten Teil dieser Aufstockung stattgegeben.
- **Verkehr** Im Oktober 2011 hat der Grosse Rat die „Ökologisierung der Motorfahrzeugsteuer“ gutgeheissen. Die Reform bringt für alle Fahrzeuge einen jährlichen Sockelbeitrag von 180 Franken für die Nutzung der Strassen. Hinzu kommen eine progressiv ausgestaltete Hubraumbesteuerung sowie ein Bonus-Malus-System. Dieses belastet Fahrzeuge mit hohem CO<sub>2</sub>-Ausstoss und entlastet umweltfreundliche Fahrzeuge.  
Bei der Verkehrssicherheit durfte die Stadt Basel im Berichtsjahr einen Erfolg verbuchen. Die Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu) ehrte sie am 15. November mit der Auszeichnung „Engagierte Gemeinde“. Diesen bfu-Sicherheitspreis erhielt Basel, weil es gelungen ist, die Zahl der so genannten „Unfallschwerpunkte“ von 47 im Jahre 2001 auf nur mehr 7 im Jahr 2010 zu senken. „Unfallschwerpunkte“ sind jene Örtlichkeiten, an denen sich fünf oder mehr Unfälle pro Jahr ereignen. Ausschlaggebend dazu war aus Sicht der bfu „nicht zuletzt die Schaffung eines eigenständigen Dienstes für Verkehrssicherheit bei der Kantonspolizei Basel-Stadt“. Dieser Dienst ging aufgrund der Regierungs- und Verwaltungsreorganisation (RV) 09 aus dem Technischen Dienst der Kantonspolizei hervor. Die Verantwortlichen des Dienstes nutzten die Veränderung und die Neuerungen als Chance. Innerhalb eines „Change Projektes“ füllten sie gemeinsam mit dem Team die Neuausrichtung mit Inhalten und Prozessen. Dabei verfolgten sie eine „Mission“: Basel soll die verkehrssicherste Stadt der Schweiz werden.
- Um Wiederholungen zu vermeiden, sei zudem auf die im Dienststellenbericht „Kantonspolizei“ bilanzierten Tätigkeiten und Projekte verwiesen.

## Rettung

JSD-6.2

Gewährleisten von Schutz und Sicherheit; Vermindern von erkennbaren Risiken durch präventiv wirkende Aktionen/Massnahmen und entsprechende Einsatzvorbereitung; Betreiben der Einsatzzentralen 118 und 144; dauernde Gewährleistung von Rettungs-, Brand-, Chemie, Öl- und Pioniereinsätzen sowie Hilfeleistung und Bergung in Notlagen; Begrenzen von Schäden und Vermindern von Eskalationen bei ausserordentlichen Ereignissen (Katastrophen, Unruhen, Terrorismus); Durchführen von Notfall-, Kranken- und Verlegungstransporten; Erarbeiten und Durchführen vorbeugender Massnahmen, Sicherstellen der präklinischen Notfallversorgung; Erfassen der Wehrpflichtigen des Kantons Basel-Stadt; Sicherstellen der Grund-, Aus- und Weiterbildung der Zivilschutzpflichtigen des Kantons Basel-Stadt; Erbringen von Dienst- und Logistikleistungen zu Gunsten des Justiz- und Sicherheitsdepartements und Dritter.

## Politische Ziele

- Mit Präventionsangeboten und -massnahmen trägt die Rettung zur Sicherheit der Bevölkerung der Stadt und der beiden Landgemeinden bei.

- Die Bevölkerung nimmt die Rettung als verlässlichen Partner wahr.
- Bei ausserordentlichen Ereignissen fallen Personen- und Sachschäden möglichst gering aus. Für Betroffene geht das öffentliche Leben möglichst rasch in normalen Bahnen weiter.

### Rückblick

- Um Wiederholungen zu vermeiden, sei auf die im Dienststellenbericht „Rettung“ bilanzierten Tätigkeiten und Projekte verwiesen.

## Bevölkerungsdienste und Migration

JSD-6.3

Regeln der Aufenthaltsverhältnisse von in- und ausländischen Personen sowie der Einreiseformalitäten; Ausstellen von Ausweisen und Dokumenten für die Kundschaft des Kantons im In- und Ausland; Durchführen und Gestalten von Ziviltrauungen, Führen des Einwohnerregisters und des Zivilstandregisters; Betreiben einer Kontaktstelle für Fragen rund um die kantonale Verwaltung; Verwalten von Fundsachen; Beitragen zur Kantons- und Stadtentwicklung durch Integrations- und Antidiskriminierungsmassnahmen; Systematische Umsetzung des neuen Kantonalen Integrationsgesetzes; Koordinieren der Einbürgerungsverfahren, Bekämpfen des Missbrauchs im Ausländerrecht; Verwahren von Personen im Auftrag der zuständigen Behörden zur Sicherstellung von Untersuchungs-, Gerichts- sowie Migrationsverfahren.

Planen und Vollziehen gerichtlich angeordneter Strafen und Massnahmen; Leisten und Vermitteln von Sozial- und Fachhilfe durch die Bewährungshilfe mit dem Ziel, die betreuten Personen vor Rückfälligkeit zu bewahren und sozial zu integrieren; Vollziehen von Strafen durch das Vollzugszentrum Klosterfiechten in der Form von Halbgefangenschaft, Arbeits- und Wohnexternaten, Electronic Monitoring und gemeinnütziger Arbeit.

### Politische Ziele

- Die Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt und der beiden Landgemeinden leben mit geordnetem Aufenthaltsstatus friedlich zusammen und fühlen sich sicher.
- Die Straftäterinnen und Straftäter verbüssen ihre Strafe oder Massnahme.
- Der Straf- und Massnahmenvollzug fördert das soziale Verhalten der verurteilten Person, insbesondere die Fähigkeit, straffrei zu leben.

### Rückblick

- **Kurze Freiheitsstrafen** Mit Blick auf den gestiegenen Bedarf nach Vollzugsplätzen - namentlich für kurze Freiheitsstrafen - hat der Regierungsrat im November 1,1 Mio. Franken bewilligt, um im Ausschaffungsgefängnis Bässlergut auf Mitte 2012 eine provisorische Station mit 15 Plätzen für den Strafvollzug einzurichten. Dies ist als Sofortmassnahme gedacht. Die provisorische Station ist auf fünf Jahre ausgerichtet. Nachdem bereits im Frühjahr 2011 eine Station für Ausschaffungshaft umgenutzt wurde, können im Bässlergut somit insgesamt 29 provisorische Plätze für den Strafvollzug bereitgestellt werden. Für eine allfällige definitive Lösung nahm der Regierungsrat einen Projektierungskredit von 1 Mio. Franken in die Investitionsplanung auf. In einem Vorprojekt soll nun die Voraussetzung zur Schaffung von vierzig Zellenplätzen in einer baulichen Erweiterung des Bässlerguts geklärt werden.
- Um Wiederholungen zu vermeiden, sei zudem auf die im Dienststellenbericht „Bevölkerungsdienste und Migration“ bilanzierten Tätigkeiten und Projekte verwiesen.

**Strafverfolgung**

JSD-6.5

Bekämpfen der Kriminalität; Führen von Strafuntersuchungen und Anklageerhebung.

**Politische Ziele**

Die öffentliche Sicherheit ist mittels konsequenter Anwendung der Strafgesetze durch eine qualitativ hoch stehende Untersuchungsführung gewährleistet.

**Rückblick**

- Um Wiederholungen zu vermeiden, sei auf die im Dienststellenbericht „Staatsanwaltschaft“ bilanzierten Tätigkeiten und Projekte sowie auf den im Kapitel „Die gesonderten Berichte“ enthaltenen ausführlichen Rückblick der Staatsanwaltschaft verwiesen.



### 2.3.7 Departement für Wirtschaft, Soziales und Umwelt

Das Departement für Wirtschaft, Soziales und Umwelt ist verantwortlich für die Aufgabenfelder Wirtschaft- und Arbeitsmarkt, Soziale Sicherheit, Umwelt und Energie. Die Leistungen im Ressourcencfeld Führungsunterstützung und Kommunikation werden im Generalsekretariat erbracht.

| Kennzahlen                             | Einheit | Ist<br>2006 | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011         |
|----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------|
| Vollzeitstellen (Plafonds)             | Anz     |             |             |             | 585.9       | 639.0       | 639.75 <sup>1</sup> |
| Vollzeitstellen (Headcount)            | Anz     |             |             |             | 575.0       | 617.1       | 618.58              |
| Bearbeitete parlamentarische Geschäfte | Anz     | 56          | 48          | 79          | 78          | 50          | 55                  |
| Lehrstellen (inkl. Vor- und Anlehen)   | Anz     | 10          | 14          | 13          | 32          | 32          | 37                  |

#### Kommentar

- 1 Durch die Übernahme des Wohnheims Burgfeldertrasse (Jahr 2010 von GD, 34 HC) und des erwarteten Fall- und Personenzuwachses (20 HC, Sozialhilfe und Migration) wurde der Planfonds von 2009 auf 2010 entsprechend erhöht.

#### Finanzen

|                                         | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 | Abw. %<br>R11/R10  |
|-----------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------|
| in Mio. Franken                         |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                    |
| 30 Personalaufwand                      | 63.1             | 62.9             | 62.2             | 92.5             | 99.3             | 99.5             | 0.3 <sup>1</sup>   |
| 31 Sachaufwand                          | 16.9             | 23.9             | 26.7             | 48.6             | 49.0             | 57.1             | 16.4 <sup>2</sup>  |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen        | 0.8              | 5.0              | 0.9              | 0.9              | 1.4              | 1.3              | -6.5               |
| 36 Eigene Beiträge                      | 561.7            | 525.7            | 392.9            | 495.5            | 510.7            | 539.3            | 5.6 <sup>3</sup>   |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen      | 20.4             | 22.1             | 40.6             | 26.7             | 22.7             | 22.4             | -1.2               |
| <b>3 Aufwand</b>                        | <b>662.9</b>     | <b>639.6</b>     | <b>523.3</b>     | <b>664.3</b>     | <b>683.1</b>     | <b>719.6</b>     | <b>5.3</b>         |
| 41 Regalien und Konzessionen            | 0.0              | 0.0              | 0.0              | -0.0             | -0.0             | -0.0             | 0.3                |
| 42 Vermögenserträge                     | -1.5             | -1.5             | -1.3             | -1.1             | -1.1             | -1.3             | -15.7              |
| 43 Entgelte                             | -86.7            | -92.3            | -91.3            | -86.7            | -90.5            | -94.7            | -4.6 <sup>4</sup>  |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung         | -91.0            | -94.0            | -124.9           | -175.1           | -173.9           | -177.9           | -2.3 <sup>5</sup>  |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen      | -11.7            | -11.6            | -8.5             | -7.6             | -9.2             | -12.5            | -35.1 <sup>6</sup> |
| <b>4 Ertrag</b>                         | <b>-191.0</b>    | <b>-199.4</b>    | <b>-226.0</b>    | <b>-270.6</b>    | <b>-274.9</b>    | <b>-286.4</b>    | <b>-4.2</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>        | <b>471.8</b>     | <b>440.3</b>     | <b>297.4</b>     | <b>393.7</b>     | <b>408.3</b>     | <b>433.2</b>     | <b>6.1</b>         |
| davon Aufgabenfelder:                   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                    |
| 7.1 Wirtschaft und Arbeitsmarkt         | 20.3             | 22.2             | 39.4             | 16.4             | 5.7              | 6.9              | 22.0               |
| 7.2 Soziale Sicherheit                  | 477.6            | 443.7            | 283.8            | 377.8            | 401.2            | 424.3            | 5.8 <sup>7</sup>   |
| 7.3 Umwelt und Energie                  | -26.9            | -26.2            | -25.8            | -5.8             | -5.3             | -6.3             | -18.8              |
| 9.6 Führungsunterstützung und Kommunik. | 3.1              | 3.1              | 2.6              | 5.2              | 6.7              | 8.6              | 27.1 <sup>8</sup>  |

#### Kommentar

- 1 Seit der durch die RV09 veranlassten Verschiebung der Kantonalen Wohn- und Behindertenheime zum WSU bewegt sich der Personalaufwand bis auf die teuerungsbedingten Anpassungen auf einem konstanten Niveau.
- 2 Die Veränderung des Sachaufwands zwischen R10 und R11 ist im Wesentlichen auf die neu über interne Verrechnungen (Wechsel von Umlage zu Verrechnung)belasteten zentralen Dienstleistungen (z.B. ZID), höhere Projektkosten im Bereich Standortförderung sowie höhere Kosten im Migrationsbereich zurückzuführen.
- 3 Die Entwicklung der eigenen Beiträge zeigt im Wesentlichen den Verlauf der Sozialkosten. Auf Basis der Bruttowerte haben die Prämienverbilligungen (R09/R11: + 13.3 Mio. Franken), die Ergänzungsleistungen (R09/R11: + 17.5 Mio. Franken), die Behindertenhilfe (R09/R11: + 4.2 Mio. Franken), die Mietzinsbeiträge (R09/R11: + 2.3 Mio. Franken) und der Sozialhilfe (inkl. Migration R09/R11: + 9.8 Mio. Franken) einen wesentlichen Anteil an den steigenden Kosten. Als Massnahme aus „Aufgaben und Leistungen“ wurden die Risikobeiträge an Krankenkassen zwischen R09 und R11 um 4.6 Mio. Franken reduziert.
- 4 Die Steigerung der Entgelte ist einerseits zurückzuführen auf wachsende Rückerstattungen im Sozialbereich, andererseits auf Sonderfaktoren (R11: 3.3 Mio. Franken höherer Globalbeitrag Bund an Förderabgabe).
- 5 Die Beiträge für eigene Rechnung (hauptsächlich Bundesbeiträge) folgen im Wesentlichen der Entwicklung der ausbezahlten Beiträge (Position 36).

- 6 Aufgrund einer grösseren Projektanzahl im Bereich der Standortförderung und der arbeitsmarktlichen Integrationsmassnahmen wurde die Refinanzierung aus den Fonds (Standortförderungsfonds / Fonds zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit) erhöht.
- 7 Entwicklung der Sozialkosten, siehe dazu Kommentar 3.
- 8 Im Zuge der Zentralisierung der IT im Jahre 2010 wurden die notwendigen Ressourcen aus den Dienststellen zum Generalsekretariat verschoben. Zusätzliche Erhöhungen ergaben sich durch neu verrechnete Dienstleistungen der zentralen Leistungserbringer (ZID, FV, etc.).

## Wirtschaft und Arbeitsmarkt

WSU-7.1

Optimieren der Standortbedingungen für Unternehmen, Vermarktung des Wirtschaftsstandorts und der touristischen Destination Basel, Anbieten von Massnahmen zum Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt und zur Verbesserung der Qualifikation von arbeitslosen Personen; Abklären und Auszahlen ihrer Leistungsansprüche; Erteilen von Arbeitsbewilligungen; Vollziehen der Arbeitssicherheits- und Arbeitsschutzgesetzgebung; Umsetzen des bilateralen Abkommens zur Personenfreizügigkeit und der flankierenden Massnahmen, Bekämpfen der Schwarzarbeit; Durchführen von Vermittlungs- und Schiedsgerichtsverfahren im kollektiven Arbeitsrecht; Entwicklung der trimodalen Verkehrsdrehscheibe der Schweizerischen Rheinhäfen; Weiterentwickeln des EuroAirport Basel-Mulhouse-Freiburg in seiner Funktion im europäischen Regionalluftverkehr; Sicherstellen von flankierenden Massnahmen im Luftverkehr zur Wahrung der Wohnqualität und Umweltverträglichkeit.

## Politische Ziele

- Basel bietet im Vergleich zu Konkurrenzstandorten im In- und Ausland überdurchschnittliche Rahmenbedingungen für Unternehmen der Zielbranchen (Life Sciences Industrie, chemische Industrie, Finanzdienstleistungen, Logistik, Kreativwirtschaft) sowie für innovative Unternehmen in neuen Technologiefeldern.
- Basel bietet konkurrenzfähige Rahmenbedingungen für alle übrigen Branchen und Unternehmen und fördert die administrative Entlastung der Unternehmen.
- Arbeitslose Einwohnerinnen und Einwohner werden mit Massnahmen so unterstützt, dass sie möglichst rasch eine existenzsichernde Arbeit finden oder sozial integriert bleiben. Besonderes Gewicht wird auf die Entwicklung Jugendlicher gelegt. Sozialpartnerschaftliche Auseinandersetzungen werden schnell und nachhaltig beigelegt.
- Die Arbeitsplätze sind sicher, ohne Gefährdung und Beeinträchtigung der Gesundheit.
- Die Leistungsfähigkeit der schweizerischen Rheinhäfen als Verkehrsdrehscheibe zwischen Wasser, Schiene und Strasse wird weiterentwickelt und die Grossschifffahrt als wirtschaftliches, umweltfreundliches und sicheres Verkehrsmittel wird gefördert.
- Der EuroAirport Basel-Mulhouse-Freiburg bleibt ein gut funktionierender und wirtschaftlich stabiler Flughafen für die Region TriRhena mit nachfragegerechten Direktverbindungen zu den europäischen Wirtschafts-, Kultur- und Feriendestinationen, ergänzt um regional erforderliche Interkontinentalflüge. Auch als Standort für aviatiknahe Gewerbe- und Industrieaktivitäten bietet der EuroAirport sichere und stabile Rahmenbedingungen für Schweizer Unternehmen.

## Rückblick

- Am 25. Oktober kündigte Novartis an, dass in der Schweiz gesamthaft 1'100 Stellen abgebaut werden sollen, davon 760 in Basel-Stadt (auch in der Forschung). In Verhandlungen mit Novartis, an welchen auch die Regierung des Kantons Waadt sowie das Seco beteiligt waren, konnten die für Basel-Stadt angekündigten Kündigungen auf höchstens 250 gesenkt und der Sozialplan

etwas ausgebaut werden. Novartis bekennt sich zum Standort Basel und verspricht, den Campus wie geplant auszubauen. Kurz zuvor hatte Huntsman die Einstellung der Produktion der Division Textiles Effects angekündigt, was die Entlassung von 600 Personen zur Folge haben wird. In den Verhandlungen konnte das Departement beim Sozialplan Verbesserungen erreichen.

- Die Planung und schrittweise Umsetzung einer abgestimmten Hafen- und Stadtentwicklung ermöglicht am Westquai und am Klybeckquai eine städtebauliche Entwicklung durch Schaffung eines gemischt genutzten „Hafenquartiers“ und gleichzeitig - als Voraussetzung dafür - eine Stärkung der Umschlagsdrehseife im kombinierten Güterverkehr dank eines neuen Containerterminals in Basel-Nord mit einem dritten Hafenbecken auf dem Areal des ehemaligen Rangierbahnhofs östlich der Autobahn. Im Berichtsjahr wurde von den Schweizerischen Rheinhäfen und den SBB gemeinsam eine Machbarkeitsstudie zum Layout des neuen Containerterminals Basel-Nord mit Schwerpunkt Schiff-Bahn inkl. Verlängerung des Hafenbeckens 2 zu einem neuen Hafenbecken 3 erstellt. Ebenfalls wurde eine Testplanung für die Nutzungsoptionen der freien Parzelle (ex-Esso) am Klybeckquai als Pilotnutzung durchgeführt.
- Im Innovationsförderprogramm i-net BASEL waren mehr als 1'500 Unternehmer- und ForscherInnen der Nordwestschweiz aktiv. In Verhandlungen mit den Nachbarkantonen Aargau, Basel-Landschaft und Jura wurde der Boden für eine Nordwestschweizer Innovationsförderung ab Frühjahr 2012 gelegt. Diese wird mit Mitteln der Neuen Regionalpolitik (NRP) vom Bund hälftig mitfinanziert.
- Spätestens seit dem abschliessenden Urteil des höchsten französischen Verwaltungsgerichts in einem Streitfall zwischen französischen Arbeitnehmern und einer Schweizer Firma am EuroAirport, das die Anwendung von französischem Arbeitsrecht fordert, ist die rechtliche Unsicherheit gross, ob der seit Jahrzehnten angewandte Status Quo, wonach Firmen im Schweizer Sektor Arbeitsverträge nach Schweizer Recht abschliessen und Steuern in der Schweiz zahlen, auch weiterhin Bestand hat. Auf Schweizer Seite sind verschiedene Bundesbehörden involviert: Eidg. Departement für Auswärtige Angelegenheiten, Bundesamt für Zivilluftfahrt, SECO, Eidg. Steuerverwaltung. Auf Wunsch der Regierungen von Basel-Stadt und Basel-Landschaft hat das EDA das Dossier federführend übernommen.

## Soziale Sicherheit

WSU-7.2

Abklären der Ansprüche auf Sozialhilfe (Beraten, wirtschaftliche Hilfe, Massnahmen zur sozialen und beruflichen Integration) und Auszahlen der Leistungen; Unterbringen und Betreuen von Asylsuchenden und vorläufig Aufgenommenen; Bereitstellen und Betreiben von Notwohnungen und Notschlafstellen. Abklären der Ansprüche auf Ergänzungsleistungen und Beihilfen zur AHV/IV, Alimenteninkasso und -bevorschussung, individuelle Prämienvverbilligung, Mietzinsbeiträge, Entschädigung und Genugtuung gemäss Opferhilfegesetz, Umsetzen des Krankenversicherungsbondigatoriums; Festsetzen der Kinderzulagen im Kanton; Planen und Sichern eines bedarfsgerechten Wohn- und Arbeitsangebots für Behinderte; Unterstützen und Schützen von Menschen, die aus psychischen oder physischen Gründen selber nicht in der Lage sind, ihre Angelegenheiten zu besorgen.

## Politische Ziele

- Die materielle Existenz (Lebensunterhalt, Unterkunft, Gesundheit) ist in Basel-Stadt gesichert.
- Die soziale und wirtschaftliche Integration und die Handlungsfähigkeit von Einwohnerinnen und Einwohnern, die von materieller Bedürftigkeit betroffen oder bedroht sind, sind gewahrt.
- Die wirtschaftliche Integration wird gefördert und eingefordert.
- Bei Alter oder Invalidität ist für Einwohnerinnen und Einwohner der materielle Bedarf ohne Inanspruchnahme der Sozialhilfe gesichert.

- Auch bei geringem Einkommen können sich die Einwohnerinnen und Einwohner eine gesetzlich minimale Gesundheitsversorgung leisten und sind über ihre Ansprüche auf Prämienverbilligung informiert.
- Die stationäre und ambulante Behindertenhilfe verbessert die Selbstständigkeit, Selbstbestimmung und gesellschaftliche Teilhabe von Erwachsenen mit Behinderungen.
- Menschen, die aus psychischen oder physischen Gründen nicht in der Lage sind, ihre Angelegenheiten selbstständig zu besorgen oder entsprechende Aufträge zu erteilen, können im Rahmen der vormundschaftsrechtlichen Möglichkeiten durch staatlichen Beistand in einem geordneten Alltag leben.

## Rückblick

- Das umfassend revidierte Vormundschaftsrecht tritt per 1. Januar 2013 in Kraft. Die bisher vom Gesetzgeber definierten vormundschaftlichen Massnahmen (Beistandschaft, Beiratschaft und Vormundschaft) werden zu individuell auf die Bedürfnisse der schutzbedürftigen Personen zugeschnittenen Massnahmen. Die Vorgaben des Bundes betreffen auch die Organisation der neu zu schaffenden Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB). Dies hat auf kantonaler Ebene organisatorische Veränderungen zur Folge. Der Ratschlag mit Gesetzesentwurf ging im Herbst an den Grossen Rat. Es schlägt für die KESB (Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde) ein Gremium innerhalb der Verwaltung mit zwei im Entscheid unabhängigen Spruchkammern vor.
- Mit Inkrafttreten der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung per 2008 übernahm der Kanton vom Bund die Zuständigkeit für die Behindertenhilfe und die Sonderschulung. Nachdem der Bundesrat das gemeinsam von Basel-Stadt und Basel-Landschaft erstellte Konzept der Behindertenhilfe im Vorjahr genehmigt hatte, standen im Berichtsjahr die umfangreichen Umsetzungsarbeiten im Vordergrund, für welche die beiden Parlamente einen entsprechenden Projektkredit gesprochen hatten.
- Im Berichtsjahr hatten die Versicherten in Basel-Stadt einen Anstieg der Prämien für die Krankenversicherung um über sieben Prozent zu verkraften. Dem entsprechend waren die Sozialleistungen gefordert, diesen Anstieg für Haushalte in wirtschaftlich bescheidenen Verhältnissen abzufedern. Dies wurde durch entsprechende Mehraufwendungen der Sozialhilfe, der Ergänzungsleistungen und der Prämienverbilligung erreicht.
- Am 8. Februar begannen elf Personen bei der Sozialfirma Dock mit der Arbeit im Teillohnmodell „iJob“. Bis Ende des Berichtsjahres konnten die avisierten 100 Arbeitsverträge abgeschlossen werden. Zehn Personen wechselten sogar in den ersten Arbeitsmarkt wurden von der Sozialhilfe abgelöst. Das Ziel von iJob ist die Schaffung und Betreuung von Dauerarbeitsplätzen für Langzeitarbeitslose. Bei diesen Plätzen geht es primär nicht um Betreuung und Rückführung von Personen in den ersten Arbeitsmarkt. Vielmehr sollen Personen ohne unmittelbare Aussichten auf Integration in den ersten Arbeitsmarkt eine sinnvolle Aufgabe und Tagesstruktur erhalten.

## Umwelt und Energie

WSU-7.3

Vollziehen und Koordinieren von Aufgaben im Umweltschutz (namentlich Gewässerschutz, Abfall, Altlasten, Lärm sowie Luftreinhaltung und nichtionisierende Strahlung); Fördern von Umweltbewusstsein und Eigenverantwortung von Verwaltung, Bevölkerung, Gewerbe und Industrie; Lenken des Energieverbrauchs und Fördern von Energiesparmassnahmen; Vollziehen der agrarpolitischen Massnahmen in Koordination mit Basel-Landschaft; Abklären der Ansprüche auf Beiträge für ökologische Ausgleichsflächen sowie Auszahlen der Leistungen; Planung und Aufsicht über das Nutzen und Benützen der Wälder im Kantonsgebiet; Produzieren und Verteilen von Trinkwasser und Fernwärme; Produktion und Verteilung von Elektrizität; Verteilung von Erdgas; Projektierung, Realisierung und Unterhalt der Infrastruktur für Elektrizität, Fernwärme, Trinkwasser, Erdgas und der KVA sowie alternative Energieanlagen.

### Politische Ziele

- Einhalten der Grenzwerte in den Bereichen Luft, nichtionisierende Strahlen, Lärm, Erschütterungen, Boden, Abwasser und bei ober- und unterirdischen Gewässern. Belastete Standorte werden erfasst und Altlasten saniert.
- Der Energieverbrauch wird stabilisiert bzw. vermindert durch sparsames und rationelles Nutzen der Ressourcen im Sinn der 2000-Watt-Gesellschaft.
- Die Abfallmengen werden vermindert, Abfälle umweltgerecht behandelt, neue Altlasten werden verhindert und illegale Abfallablagerungen geahndet.
- Im Kanton wird eine zukunftsfähige, ökologisch orientierte Landwirtschaft betrieben.
- Die verschiedenen Funktionen des Waldes sind langfristig sichergestellt, die Nutzung und Benützung des Waldes erfolgen nachhaltig.
- Gewährleisten der Ver- und Entsorgungssicherheit: Keine wesentlichen Ausfälle und Unterkapazitäten im Bereich Elektrizität, Fernwärme, Trinkwasser, Erdgas, Abwasser und Abfall.
- Fördern der Nutzung erneuerbarer und emissionsarmer Energien.

### Rückblick

- Im Berichtsjahr wurden über 100 Gebäude energetisch gesamthaft saniert. Weitere Sanierungen von Gesamtüberbauungen und Genossenschaftswohnhäusern stehen kurz vor der Vollendung. Bereits Ende Oktober waren die Mittel im Förderfonds ausgeschöpft. In Zukunft sollen die finanziellen Mittel auf Beiträge für Sanierungen konzentriert werden.
- Eine im Berichtsjahr präsentierte Studie hat gezeigt, dass die 2'000-Watt-Gesellschaft in Basel (etwa im Jahr 2075) erreichbar ist, dass es dazu aber noch vermehrte Anstrengungen braucht. Auf der Basis dieser Studie wird ein Bericht erstellt werden, der aufzeigt, welche Massnahmen zur Erreichung des Ziels notwendig sind und welche Massnahmen zur Verminderung des Klimawandels getroffen werden können und sollen.
- Aus dem Luftreinhalteplan beider Basel 2007 wurde der „Aktionsplan gesunde Luft in Wohnquartieren“ als Projekt bestimmt, in welchem lokale Luftbelastungen (Stickoxid, Feinstaub) abgebaut werden sollen, die deutlich über den Grenzwerten liegen. In einer ersten Phase wurden im Berichtsjahr die lokalen Belastungen und das Minderungspotenzial modelliert. Im Folgejahr werden in der zweiten Phase v.a. verkehrliche Massnahmen bezüglich Wirkung, Kosten und Nutzen untersucht werden.

### 2.3.8 Behörden und Parlament

| Kennzahlen                  | Einheit | Ist<br>2006 | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Plafond)   | Anz     |             |             |             | 36.0        | 35.3        | 36.5        |
| Vollzeitstellen (Headcount) | Anz     |             |             |             | 33.8        | 34.4        | 35.7        |

#### Finanzen

|                                         | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 | Abw. %<br>R11/R10 |
|-----------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| in Mio. Franken                         |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 30 Personalaufwand                      | 8.4              | 9.0              | 8.5              | 10.1             | 9.7              | 9.7              | 0.3               |
| 31 Sachaufwand                          | 1.4              | 1.3              | 1.6              | 1.7              | 1.5              | 1.7              | 13.5              |
| <b>3 Aufwand</b>                        | <b>9.8</b>       | <b>10.3</b>      | <b>10.1</b>      | <b>11.8</b>      | <b>11.2</b>      | <b>11.4</b>      | <b>2.1</b>        |
| 42 Vermögenserträge                     | -0.0             | -0.0             | -0.0             | -0.0             | -0.0             | -0.0             | -13.3             |
| 43 Entgelte                             | -0.3             | -0.3             | -0.4             | -0.2             | -0.1             | -0.1             | 17.5              |
| <b>4 Ertrag</b>                         | <b>-0.3</b>      | <b>-0.3</b>      | <b>-0.4</b>      | <b>-0.2</b>      | <b>-0.1</b>      | <b>-0.1</b>      | <b>17.1</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>        | <b>9.4</b>       | <b>10.0</b>      | <b>9.7</b>       | <b>11.6</b>      | <b>11.0</b>      | <b>11.3</b>      | <b>2.3</b>        |
| davon Aufgabenfelder:                   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 9.6 Führungsunterstützung und Kommunik. | 3.4              | 2.7              | 2.7              | 3.9              | 3.0              | 2.9              | -4.4              |
| 9.7 Behörden                            | 6.0              | 7.3              | 7.1              | 7.7              | 8.0              | 8.4              | 4.9               |

#### Behörden

JSD-9.7

Da es sich beim Politikplan um das Instrument des Regierungsrates handelt, weist das Ressourcenfeld 9.7 keine Tätigkeiten der darin erfassten Behörden (Grosser Rat mit Parlamentsdienst, Finanzkontrolle, Datenschutzbeauftragter und Ombudsstelle) aus.

### 2.3.9 Gerichte

Rechtsprechung in allen vom Gesetzgeber den kantonalen Gerichten übertragenen Bereichen; Abwicklung von Erbschaften, Betreibungen und Konkursen gemäss gesetzlichem Auftrag.

| Kennzahlen                  | Einheit | Ist<br>2006 | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Plafonds)  | Anz     |             |             |             | 228.7       | 228.7       | 235.4       |
| Vollzeitstellen (Headcount) | Anz     |             |             |             | 224.0       |             | 234.8       |

#### Finanzen

| in Mio. Franken                  | Rechnung<br>2006 | Rechnung<br>2007 | Rechnung<br>2008 | Rechnung<br>2009 | Rechnung<br>2010 | Rechnung<br>2011 | Abw. %<br>R11/R10 |
|----------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| 30 Personalaufwand               | 33.4             | 37.6             | 34.6             | 35.4             | 36.3             | 38.2             | 5.2               |
| 31 Sachaufwand                   | 8.7              | 11.0             | 12.7             | 13.6             | 13.4             | 15.8             | 17.7              |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen | 4.4              | 4.6              | 6.1              | 5.2              | 6.5              | 3.9              | -40.4             |
| <b>3 Aufwand</b>                 | <b>46.5</b>      | <b>53.1</b>      | <b>53.3</b>      | <b>54.2</b>      | <b>56.3</b>      | <b>57.9</b>      | <b>2.9</b>        |
| 42 Vermögenserträge              | -0.5             | -0.8             | -0.7             | -0.3             | -0.1             | -0.1             | 21.8              |
| 43 Entgelte                      | -29.9            | -30.6            | -32.0            | -31.2            | -31.4            | -24.8            | 20.9              |
| <b>4 Ertrag</b>                  | <b>-30.4</b>     | <b>-31.4</b>     | <b>-32.8</b>     | <b>-31.5</b>     | <b>-31.4</b>     | <b>-24.9</b>     | <b>20.9</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b> | <b>16.1</b>      | <b>21.8</b>      | <b>20.6</b>      | <b>22.7</b>      | <b>24.8</b>      | <b>33.0</b>      | <b>33.0</b>       |
| davon Aufgabenfelder:            |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                   |
| 8.1 Rechtssprechung (Gerichte)   | 16.1             | 21.8             | 20.6             | 22.7             | 24.8             | 33.0             | 33.0              |

### Rechtssprechung (Gerichte)

8.1

Rechtsprechung in allen vom Gesetzgeber den kantonalen Gerichten übertragenen Bereichen; Abwicklung von Erbschaften, Betreibungen und Konkursen gemäss gesetzlichem Auftrag.

#### Politische Ziele

- Rechtssicherheit und Rechtsfrieden sind durch die Anwendung und Fortbildung des Rechts im Zuständigkeitsbereich gewahrt; (Streit-)Entscheidungen werden innert angemessener Frist gefällt.

#### Rückblick

- Die Gerichte hatten im 2011 die Justizreform umzusetzen. Die schweizerischen Prozessordnungen im Zivil- und Strafrecht mussten übernommen und die Verfahren an diese angepasst werden. Die bisher schlanke Struktur der Justiz in Basel musste sich in bestimmten Bereichen deutlich erweitern werden, um den Anforderungen genügen zu können. Im Verlaufe der Jahre 2012 und 2013 wird sich zeigen, ob die eingesetzten personellen Ressourcen ausreichen werden.

### Rechtssprechung (verwaltungsunabhängige Rekurskommissionen)

8.2

Rechtsprechung in allen vom Gesetzgeber den Rekurskommissionen von Bau- und Verkehrsdepartement (Baurekurskommission), Gesundheitsdepartement (Psychiatrierekurskommission) und Finanzdepartement (Steuerrekurskommission) übertragenen Bereichen.

**Politische Ziele**

- Rechtssicherheit und Rechtsfrieden sind durch Anwenden des Rechts im Zuständigkeitsbereich gewahrt. Entscheide werden innert angemessener Frist gefällt.



## 3 Die Jahresrechnung

## 3.1 Jahresrechnung im Überblick

### 3.1.1 Finanzielle Eckwerte

Der Kanton Basel-Stadt erzielte im Jahr 2011 einen Überschuss von 217.3 Millionen Franken. Das Budget ging von einem Überschuss von 52.5 Millionen Franken aus.

Verantwortlich dafür sind insbesondere die Steuereinnahmen, die 183.4 Mio. Franken höher ausgefallen sind als budgetiert. Allerdings sind die Steuereinnahmen im Vergleich zum Vorjahr um 77.2 Mio. Franken zurückgegangen.

Der Saldo der Investitionsrechnung liegt mit 326.4 Mio. Franken um 8.6 Mio. unter dem Budget (317.8 Mio. Franken) und um 33 Mio. Franken über dem Vorjahr (293.5 Mio. Franken). Der Finanzierungssaldo zeigt für das Jahr 2011 einen Überschuss von 99.4 Mio. Franken. Budgetiert wurde ein negativer Saldo von 43.2 Mio. Franken. In der Rechnung 2010 lag der Saldo bei 672.5 Mio. Die Nettoschulden sinken entsprechend und liegen nun bei 1'709.8 Mio. Franken. Die Nettoschuldenquote beträgt neu 3.0 Promille. Im Vorjahr lag dieser Wert noch bei 3.3 Promille. Der Selbstfinanzierungsgrad erreicht im Jahr 2011 einen Wert von 130.4%. Damit konnten die Investitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden. Budgetiert wurden 86.4%. Im Vorjahr erreichte der Selbstfinanzierungsgrad einen Wert von 329.2%.

Die nachfolgende Tabelle zeigt die wichtigsten gesamtsstaatlichen Kennzahlen für die Rechnung 2011 im Vergleich zum Budget 2011 und zur Rechnung 2010.

#### Gesamtsstaatliche Kennzahlen im Überblick

| in Mio. Franken                       | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11 |              | Abw. R11/R10  |              |
|---------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
|                                       | 2010           | 2011           | 2011           | abs.         | %            | abs.          | %            |
| Aufwand                               | 4'664.1        | 4'281.8        | 4'412.5        | 130.7        | 3.1          | -251.6        | -5.4         |
| Ertrag                                | 4'941.6        | 4'334.2        | 4'629.8        | 295.6        | 6.8          | -311.8        | -6.3         |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>        | <b>277.5</b>   | <b>52.5</b>    | <b>217.3</b>   | <b>164.9</b> | <b>314.3</b> | <b>-60.2</b>  | <b>-21.7</b> |
| + Abschreibung                        | 212.1          | 179.9          | 172.3          | -7.6         | -4.2         | -39.8         | -18.7        |
| Verwaltungsvermögen                   |                |                |                |              |              |               |              |
| +/- Veränd. zweckgeb. Eigenkapital    | 476.3          | 42.2           | 36.2           | -6.1         | -14.4        | -440.2        | -92.4        |
| <b>Selbstfinanzierung</b>             | <b>965.9</b>   | <b>274.6</b>   | <b>425.8</b>   | <b>151.2</b> | <b>55.1</b>  | <b>-540.1</b> | <b>-55.9</b> |
| Investitionsausgaben                  | 276.3          | 312.1          | 312.0          | -0.1         | 0.0          | 35.7          | 12.9         |
| Investitionseinnahmen                 | 21.7           | 29.3           | 34.5           | 5.2          | 17.9         | 12.8          | 58.7         |
| <b>Nettoinvestitionen</b>             | <b>254.6</b>   | <b>282.8</b>   | <b>277.5</b>   | <b>-5.3</b>  | <b>-1.9</b>  | <b>22.9</b>   | <b>9.0</b>   |
| Veränderung Dar./Bet. Verw. Verm.     | 38.9           | 35.0           | 48.9           | 13.9         | 39.8         | 10.1          | 25.9         |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>     | <b>293.5</b>   | <b>317.8</b>   | <b>326.4</b>   | <b>8.6</b>   | <b>2.7</b>   | <b>33.0</b>   | <b>11.2</b>  |
| <b>Finanzierungssaldo</b>             | <b>672.5</b>   | <b>-43.2</b>   | <b>99.4</b>    | <b>142.6</b> | <b>329.8</b> | <b>-573.1</b> | <b>-85.2</b> |
| <b>Selbstfinanzierungsgrad (in %)</b> | <b>329.2</b>   | <b>86.4</b>    | <b>130.4</b>   |              |              |               |              |
| <b>Nettoschulden</b>                  | <b>1'809.2</b> | <b>1'852.4</b> | <b>1'709.8</b> |              |              |               |              |
| Nettoschuldenquote in [U+0089] BIP CH | 3.3            | 3.3            | 3.0            |              |              |               | 1            |

#### Kommentar

1 Nettoschuldenquote: Nettoschulden im Verhältnis zum Bruttoinlandsprodukt der Schweiz (BIP-Prognose gemäss BAK).

In Anlehnung an die im 2006 eingeführte Schuldenbremse wird die Laufende Rechnung des Kantons vom Regierungsrat seit einigen Jahren über den Ordentlichen Nettoaufwand und den Allgemeinen Nettoertrag gesteuert. Der Ordentliche Nettoaufwand stellt den Saldo zwischen dem departements-

spezifischen Aufwand und Ertrag dar und zeigt damit die strukturelle Ausgabenentwicklung des Kantons. Der Allgemeine Nettoertrag beinhaltet die nicht zweckgebundenen Einnahmen (primär Steuerertrag und Anteile an Bundeseinnahmen), den Schuldendienst, den Aufwand und Ertrag aus dem Finanzvermögen und - bezüglich Darlehen, Beteiligungen und Renditeliegenschaften - das Verwaltungsvermögen. Diese Grösse ist stark von konjunkturellen Einflüssen abhängig. Die nachfolgende Tabelle zeigt die Entwicklung dieser Kenngrössen und die Überleitung zum Saldo der Laufenden Rechnung.

### Strukturelle Kennzahlen

| in Mio. Franken                       | Rechnung     | Budget      | Rechnung     | Abw. R11/B11 |              | Abw. R11/R10 |
|---------------------------------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| + Ertrag / - Aufwand                  | 2010         | 2011        | 2011         | abs.         | %            | abs.         |
| Allgemeiner Nettoertrag (ANE)         | 2'935.0      | 2'568.3     | 2'814.9      | 246.6        | 9.6          | -120.2       |
| Ordentlicher Nettoaufwand (ONA)       | -2'445.5     | -2'336.0    | -2'425.2     | -89.3        | 3.8          | 20.2         |
| Abschreibungen<br>Verwaltungsvermögen | -212.1       | -179.9      | -172.3       | 7.6          | -4.2         | 39.8         |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>        | <b>277.5</b> | <b>52.5</b> | <b>217.3</b> | <b>164.9</b> | <b>314.3</b> | <b>-60.2</b> |

Gegenüber dem Budget ist der Allgemeine Nettoertrag stark gestiegen. Mit 2'814.9 Mio. Franken liegt er rund 246.6 Mio. Franken über dem Budget. Der Hauptgrund für diese positive Abweichung liegt bei den Steuereinnahmen, die 183.4 Mio. Franken über dem Budget liegen. Im Vergleich zum Vorjahr sind die Steuereinnahmen allerdings um 77.2 Mio. Franken gesunken, trotz einem hohen Nachsteuerbetrag, der im 2011 bei den juristischen Personen vereinnahmt wurde (42 Mio. Franken).

Das gegenüber dem Budget verbesserte Resultat in der Laufenden Rechnung 2011 liegt unter anderem auch an den generell guten Ergebnissen der Departemente. Per Saldo wird der budgetierte Ordentliche Nettoaufwand zwar um insgesamt 89.3 Mio. Franken überschritten. Aber nach Abzug der Buchungen im Zusammenhang mit der Rückstellung für die Pensionskasse (146 Mio. Franken) ergibt sich bei den Departementen eine Unterschreitung von über 56.7 Mio. Franken.

Die Abschreibungen liegen leicht unter dem Budget. Die Abweichung zum Vorjahr über 39.8 Mio. Franken ist auf eine Sonderabschreibung über 47.1 Mio. Franken zurückzuführen, die im 2010 vorgenommen wurde (Abschreibung Land Nationalstrassen, infolge Baurechte Bund).

Nachfolgend sind die Faktoren kurz erläutert, die in der Laufenden Rechnung 2011 zu den grössten Abweichungen gegenüber dem Budget 2011 und der Rechnung 2010 geführt haben:

| in Mio. Franken, + günstig / - ungünstig                          | Abweichung<br>R11/B11 | Abweichung<br>R11/R10 |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Allgemeiner Nettoertrag (ANE)</b>                              |                       |                       |
| <b>Entlastungen:</b>                                              |                       |                       |
| Einkommens- u. Vermögenssteuern natürliche Personen               | 137.4                 | -61.9                 |
| Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen                   | 13.4                  | -37.4                 |
| Erbschafts- und Schenkungssteuern                                 | 10.4                  | -12.6                 |
| Handänderungssteuern                                              | 10.5                  | 14.2                  |
| Grundstückgewinnsteuern                                           | 23.4                  | 24.2                  |
| Anteil Direkte Bundessteuern                                      | 23.2                  | 22.5                  |
| Delkredererhöhung Steuern                                         | 3.8                   | 46.7                  |
| PK IWB, Ausfinanzierung und Sanierung zu Lasten Aufwertungsgewinn | 0.0                   | 76.3                  |
| IWB-Gewinnablieferung                                             | 3.7                   | 22.4                  |
| <b>Belastungen:</b>                                               |                       |                       |
| Darlehen IWB aus Aufwertungsgewinn                                | 0.0                   | -200.0                |
| BKB Gewinnablieferung                                             | -10.8                 | -10.8                 |
| Saldo übrige Positionen                                           | 31.6                  | -3.8                  |
| <b>Total Veränderung ANE</b>                                      | <b>246.6</b>          | <b>-120.2</b>         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand (ONA)</b>                            |                       |                       |
| <b>Entlastungen:</b>                                              |                       |                       |
| Einlagen in Spezialfinanzierungen (Ausfinanzierung PKBS)          | 21.5                  | 22.0                  |
| Sozialkosten                                                      | 22.4                  | -27.5                 |
| Auflösung Vorschuss Ausfinanzierung PKBS AG-Beitrag               | 0.0                   | 354.0                 |
| Abschreibung Finanzvermögen (Schlachthof)                         | 0.0                   | 20.1                  |
| <b>Belastungen:</b>                                               |                       |                       |
| Rückstellung PKBS Staat (Deckungslücke per 31.12.2011)            | -146.0                | -146.0                |
| Rückstellung PKBS Institutionen (Deckungslücke per 31.12.2011)    | -17.0                 | -17.0                 |
| PKBS-Sanierungsbeitrag, Teilauflösung Rückstellung                | 0.0                   | -164.8                |
| Saldo übrige Positionen                                           | 29.8                  | -20.6                 |
| <b>Total Veränderung ONA</b>                                      | <b>-89.3</b>          | <b>20.2</b>           |
| <b>Abschreibungen</b>                                             |                       |                       |
| Abschreibungen Allmendflächen Nationalstrassen                    | 0.0                   | 47.1                  |
| Saldo übrige Positionen                                           | 7.6                   | -7.3                  |
| <b>Total Veränderung Abschreibungen</b>                           | <b>7.6</b>            | <b>39.8</b>           |
| <b>Total Veränderung Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>164.9</b>          | <b>-60.2</b>          |

### Allgemeiner Nettoertrag (ANE)

#### Entlastende Faktoren:

- **Steuerertrag** Der Gesamtertrag der kantonalen Steuern liegt zwar 183.4 Mio. über dem Budget, aber 77.2 Mio. Franken unter dem Vorjahr. Die Steuern der natürlichen Personen liegen 137.4 Mio. Franken über dem Budget, jedoch 61.9 Mio. Franken unter dem Vorjahr (-3.5%). Die Steuern der juristischen Personen liegen mit 13.4 Mio. Franken knapp über dem Budget, und 37.4 Mio. unter dem Vorjahr (-4.9%). Dies dank einer ausserordentlichen Nachsteuer über 42 Mio. Franken. Ohne diese Nachsteuer wären die Steuern der juristischen Personen 79.4 Mio. Franken unter dem Vorjahr (-10.3%).
- **Anteil direkte Bundessteuern** Die Anteile an der Direkten Bundessteuer liegen mit insgesamt 163.2 Mio. Franken um 23.2 Mio. über dem Budgetwert von 140.0 Mio. Franken. Auch gegenüber dem Vorjahr liegen sie um 22.5 Mio. Franken höher.

- **Delkredereerhöhung Steuern** Im 2010 wurde eine (einmaligen) Bewertungskorrektur bei den Steuerdebitoren vorgenommen (48.7 Mio. Franken). Dieser Geschäftsfall tangiert nicht direkt das 2011, führt aber zu einer positiven Veränderung im Vergleich zum Vorjahr, weil dieser Aufwand im 2011 nicht mehr anfällt.
- **PK IWB, Ausfinanzierung und Sanierung zu Lasten Aufwertungsgewinn** Durch die Ausgliederung der IWB wurden im 2010 die Bestände für die Ausfinanzierung und Sanierung der Pensionskasse Basel-Stadt in der Höhe von 76.3 Mio. Franken ausgebucht. Dieser Geschäftsfall tangiert nicht direkt das 2011, führt aber zu einer positiven Veränderung im Vergleich zum Vorjahr, weil dieser Aufwand im 2011 nicht mehr anfällt.
- **IWB-Gewinnablieferung** Der IWB-Ertragsanteil für die Geschäftsperiode 2010 wird erst im 2011 in der Rechnung des Kantons verbucht (analog zur BKB). Dieser liegt mit 22.4 Mio. Franken um 3.7 Mio. Franken über dem Budget. Daraus ergibt sich eine positive Veränderung zum Budget und zum Vorjahr (22.4 Mio. Franken), weil im 2010 kein Ertragsanteil verbucht wurde.

#### Belastende Faktoren:

- **Darlehen IWB aus Aufwertungsgewinn** Aus der Verselbständigung der IWB resultierte im 2010 ein Aufwertungsgewinn von 200 Mio. Franken. Dieser Geschäftsfall tangiert nicht direkt das 2011, führt aber zu einer negativen Veränderung im Vergleich zum Vorjahr, weil dieser Ertrag im 2011 nicht mehr anfällt.
- **BKB Gewinnablieferung** Der Ertragsanteil der Basler Kantonalbank liegt mit 79.8 Mio. Franken um 10.8 Mio. Franken unter dem Budget und dem Vorjahr.

#### Ordentlicher Nettoaufwand (ONA)

##### Entlastende Faktoren:

- **Einlagen in Spezialfinanzierungen** Der im 2010 ausgebuchte Arbeitgeberanteil an der Ausfinanzierung der PKBS, führt im 2011 zu 21.5 Mio. Franken tieferen Einlagen in die entsprechende Spezialfinanzierung. Daraus ergibt sich eine positive Veränderung zu Budget und Vorjahr.
- **Sozialkosten** Die entgegen den Annahmen bei der Budgetierung positiveren wirtschaftlichen und arbeitsmarktlichen Entwicklungen haben dazu geführt, dass die Ausgaben für die wichtigsten Sozialleistungen 22.4 Mio. Franken unter dem Budget liegen. Den grössten Anteil daran haben die tieferen Kosten bei den Prämienverbilligungen. Gegenüber der Vorjahresrechnung nehmen die Sozialkosten aber um 27.5 Mio. Franken zu. Dafür sind v.a. die höheren Ergänzungsleistungen verantwortlich.
- **Auflösung Vorschuss Ausfinanzierung PKBS Arbeitgeber-Beitrag** Der Regierungsrat hat in Abstimmung mit der Finanzkontrolle den Arbeitgeber-Teil der Spezialfinanzierung zur Pensionskassen-Ausfinanzierung mittels einer zusätzlichen Einmaleinlage von 354.0 Mio. Franken im 2010 ausgeglichen. Dadurch fällt die gesamte restliche Arbeitgeberbelastung Belastung der Ausfinanzierung in der Rechnung 2010 an, zukünftige Rechnungen sind dadurch nicht mehr belastet. Dieser Geschäftsfall tangiert nicht direkt das 2011, führt aber zu einer positiven Veränderung im Vergleich zum Vorjahr, weil dieser Aufwand ab 2011 nicht mehr anfällt.
- **Abschreibung Finanzvermögen** Im 2010 wurden die Anlagen Schlachthof vollständig abgeschrieben respektive ausgebucht, was Zusatzabschreibungen in der Höhe von 20.1 Mio. Franken zu Folge hatte. In den Büchern des Kantons verbleibt der Landwert. Dieser Geschäftsfall tangiert nicht direkt das 2011, führt aber zu einer positiven Veränderung im Vergleich zum Vorjahr, weil dieser Aufwand im 2011 nicht mehr anfällt.

#### Belastende Faktoren:

- **Rückstellung PKBS Staat** Aufgrund der provisorischen Berechnung der Deckungslücke per 31.12.2011 wurde für den Arbeitgeberanteil eine Rückstellung über 146 Mio. Franken gebildet. Daraus ergibt sich eine negative Veränderung im Vergleich zum Budget und Vorjahr.

- **Rückstellung PKBS Institutionen** Für die Institutionen (Uni, Musikakademie, Sinfonie, UKBB) musste im 2011, aufgrund der provisorischen Berechnung der Deckungslücke per 31.12.2011, eine Rückstellung über 17 Mio. Franken gebildet werden. Dabei handelt es sich um eine negative Veränderung im Vergleich zum Budget und zum Vorjahr.
- **PK-Sanierungsbeitrag, Teilauflösung Rückstellung** Der Kanton hat seinen Sanierungsanteil per Ende 2010 aus der dafür gebildeten Rückstellung beglichen und den nicht benötigten Teil der Rückstellung von 164.8 Mio. Franken erfolgswirksam aufgelöst. Damit wurde die Laufende Rechnung 2010 um diesen Betrag entlastet, was in der Laufenden Rechnung 2011 nicht der Fall ist. Dieser Geschäftsfall tangiert nicht direkt das 2011, führt aber zu einer negativen Veränderung im Vergleich zum Vorjahr, weil dieser Ertrag im 2011 nicht mehr anfällt.

### Investitions- und Finanzierungsrechnung

Die Investitionsausgaben des Kantons sind im Vergleich zum Vorjahr um 33.0 Mio. Franken gestiegen. Mit Ausnahme der Nettoinvestitionen im Bereich Gesundheit konnte der Plafond in allen Investitionsbereichen nicht vollständig ausgeschöpft werden. Die Unterschreitung gegenüber dem Budget basiert unter anderem auf mehreren nur im reduzierten Umfang realisierte Vorhaben oder auf solche, mit denen noch nicht gestartet werden konnte. Hier spielen zum Beispiel die Schwierigkeiten ein Bauvorhaben parallel zum normalen Betrieb umzusetzen, Einsparungen, aber auch zu optimistische Budgetierungen eine Rolle. Insgesamt wird ein Ausschöpfungsgrad von 91.2% erreicht.

Die Investitionen konnten wie schon in den beiden Jahren zuvor wiederum aus eigenen Mitteln finanziert werden.

In Anlehnung an das Konzept der Schuldenbremse zeigt der Finanzierungssaldo seit 2007 exakt die Veränderung der Nettoschulden.

Im 2011 wird eine Selbstfinanzierung in Höhe von 425.8 Mio. Franken ausgewiesen. Damit liegt sie um 151.2 Mio. Franken über dem budgetierten Wert von 274.6 Mio. Franken und 540.1 Mio. Franken unter dem Vorjahreswert. Die grosse Abweichung zum Vorjahreswert liegt an der Position Veränderungen aus zweckgebundenem Eigenkapital. Hier wurde im 2010 insbesondere die Auflösung des Vorschusses zur Ausfinanzierung des Pensionskassen-Arbeitgeberbeitrages verbucht (354.0 Mio. Franken).

In der Rechnung 2011 beträgt der Finanzierungssaldo 99.4 Mio. Franken. Um diesen Betrag reduzieren sich die Nettoschulden von 1'809.2 Mio. auf 1'709.8 Mio. Franken.

In der nachfolgenden Tabelle sind die einzelnen Werte der Herleitung aufgeführt.

### Herleitung Finanzierungssaldo

| in Mio. Franken                       | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |              | Abw. R11/R10  |              |
|---------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
|                                       | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %            | abs.          | %            |
| Saldo Laufende Rechnung               | 277.5        | 52.5         | 217.3        | 164.9        | 314.3        | -60.2         | -21.7        |
| + Abschreibung<br>Verwaltungsvermögen | 212.1        | 179.9        | 172.3        | -7.6         | -4.2         | -39.8         | -18.7        |
| +/- Veränd. zweckgeb.<br>Eigenkapital | 476.3        | 42.2         | 36.2         | -6.1         | -14.4        | -440.2        | -92.4        |
| <b>Selbstfinanzierung</b>             | <b>965.9</b> | <b>274.6</b> | <b>425.8</b> | <b>151.2</b> | <b>55.1</b>  | <b>-540.1</b> | <b>-55.9</b> |
| ./. Saldo Investitionsrechnung        | -293.5       | -317.8       | -326.4       | -8.6         | -2.7         | -33.0         | -11.2        |
| <b>Finanzierungssaldo</b>             | <b>672.5</b> | <b>-43.2</b> | <b>99.4</b>  | <b>142.6</b> | <b>329.8</b> | <b>-573.1</b> | <b>-85.2</b> |

### Nettoschulden und Schuldenquote

Mit der Einführung der Schuldenbremse im 2006 wurde die Schuldenquote (Nettoschulden des Kantons im Verhältnis zum gesamtschweizerischen Bruttoinlandprodukt) als wichtige Kenngrösse zur Beurteilung des Finanzhaushalts eingeführt. Gemäss der derzeit gültigen gesetzlichen Vorgabe darf die Schuldenquote maximal 6.5 % des schweizerischen Bruttoinlandprodukts betragen. Bei einer höheren Schuldenquote darf der Ordentliche Nettoaufwand nur noch maximal mit der Teuerung wachsen. Mit der für das Jahr 2011 ausgewiesenen Schuldenquote von 3.0% wird diese Vorgabe eingehalten.

### Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag sind Ereignisse, die nach dem Bilanzstichtag, aber noch vor dem Regierungsratsbeschluss zum Geschäftsbericht eintreten. Zwei Arten von Ereignissen können unterschieden werden: Ereignisse, die (weitere) Informationen zu bereits am Bilanzstichtag bestehenden Verhältnissen und Umständen geben (z.B. Änderungen von Grundlagen für die Bewertung von Vermögenswerten) oder Ereignisse, die sich auf Verhältnisse oder Umstände beziehen, die erst nach dem Bilanzstichtag aufgetreten sind, wie z.B. das Einreichen einer Klage oder der Verlust von Anlagevermögen als Folge von Feuer- oder Katastropheneinwirkung etc. Die Finanzverwaltung entscheidet in Kenntnis aller Ereignisse aus den Verwaltungseinheiten abschliessend über die Offenlegung im Finanzbericht.

Es sind nach dem Bilanzstichtag keine Ereignisse aufgetreten, die eine Neubewertung oder Neubeurteilung von bereits in der Rechnung enthaltenen Geschäftstatbestände erforderlich gemacht hätten noch solche, die in der Rechnung noch nicht berücksichtigt worden wären.

### 3.1.2 Personalentwicklung

Die Ziele zur Ausrichtung und Weiterentwicklung des Personalmanagements bei BASEL-STADT orientieren sich an den seit 2009 gültigen personalstrategischen Leitlinien. Die für 2011 in diesem Rahmen gesetzten Schwerpunkte konnten zum grossen Teil sehr erfolgreich umgesetzt werden.

**Stärkung der Führungskompetenz** Mit dem Projekt „Stärkung der Führungskompetenzen“ soll ein von allen Beteiligten getragenes, departementübergreifendes und nachhaltiges Führungsverständnis erarbeitet werden, dies als Basis für ein attraktives und zukunftsweisendes Führungsentwicklungskonzept.

Die Arbeit konnte angesichts des komplexen, breit angelegten Themas und der heterogenen Bedürfnislage nicht in der geplanten Weise voran gebracht werden. Angesichts des sich abzeichnenden Leitungswechsels in der federführenden Abteilung Personal- und Organisationsentwicklung wurde die Arbeit sistiert und so der neuen Leitung Gelegenheit gegeben, dieses wichtige strategische Thema zu prägen und damit neu auszurichten.

**Come back** Das auf Wiedereingliederung am Arbeitsplatz ausgerichtete Case Management bei Krankheit und Unfall von Mitarbeitenden ist seit dem 1.1.2011 beim ganzen Arbeitgeber BASEL-STADT eingeführt. Damit ist das Projekt Come back erfolgreich abgeschlossen. Die Rückmeldungen von Mitarbeitenden, Vorgesetzten und Personalfachleuten sind durchwegs positiv. Mit der per Februar 2012 unmittelbar vor der Einführung stehenden, flächendeckenden und zentralen Erfassung der längerfristigen Absenzen (siehe Projekt Fehlzeitenmanagement) erhält das Case Management ein weiteres Instrument zur Wirksamkeitsoptimierung seiner Arbeit.

Im Hinblick auf die Weiterentwicklung der betrieblichen Gesundheitsförderung, welche auf die Prävention von Krankheit und Unfällen am Arbeitsplatz abzielt, konnte im Sommer 2011 ein Pilotprojekt

mit einer Abteilung der Steuerverwaltung abgeschlossen werden. Die daraus gewonnen Erkenntnisse flossen ein in die weitere Vorgehensplanung und in die Gestaltung der sich noch im Gange befindlichen Bestandesaufnahme der Bedürfnisse zur betrieblicher Gesundheitsförderung in den einzelnen Departementen. Der begonnene Prozess wird 2012 weitergeführt.

**Chancengleichheit: Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie** Mit zusätzlichen Massnahmen zur Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie hat der Kanton seine Positionierung auf dem Arbeitsmarkt als familienfreundlicher, fortschrittlicher und attraktiver Arbeitgeber weiter verbessert.

Neben Aktivitäten zur Sensibilisierung der Führungsverantwortlichen zur Unterstützung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf wurden auch verschiedene neue bzw. erweiterte Angebote geschaffen. Hierzu zählen insbesondere die Ausdehnung des Rechtes auf Elternzeit von bis zu acht Monaten in Form von unbezahltem Urlaub von Müttern auch auf Väter, die erweiterte Urlaubsregelung bei unvorhergesehenen Betreuungsempfängern von nahen Angehörigen und Kindern, die Möglichkeit in bestimmten Fällen unbezahlte Urlaubstage unter Verrechnung mit dem 13. Monatslohn zu beziehen, sowie die Möglichkeit zum Stillen am Arbeitsort als bezahlte Arbeitszeit.

**Berufsbildung: Schaffung zusätzlicher Lehrstellen** Der Kanton will Jugendlichen aus dem Kanton Basel-Stadt eine berufliche Perspektive bieten und die Jugendarbeitslosigkeit senken bzw. proaktiv angehen. Dieses Ziel unterstützt er auch als Arbeitgeber, indem in der Verwaltung, in den Betrieben und Spitälern zwischen 2010 und 2012 55 zusätzliche, niederschwellige Lehrstellen geschaffen werden sollen. Mit 46 neuen Lehrstellen per Ende 2011 und der per Lehrbeginn 2012 geplanten Schaffung von weiteren 18 Lehrstellen kann dieses Projekt mit überdurchschnittlichem Erfolg abgeschlossen werden.

#### **Wichtigste Abweichungen beim Headcount zwischen Ist und Plafond 2011**

Der Headcount des **Erziehungsdepartements** liegt per 31. Dezember 2011 um 15.67 Vollzeitstellen über dem Stellenplafond.

Die Überschreitung des Plafonds wurde durch folgende Ereignisse im Bereich Bildung verursacht:

- Im Laufe des Jahres 2011 wurden 13.1 Vollzeitstellen des Lehrgangs «Diplomierte Pflegefachkraft Höhere Fachschule FH» von der Bethesda-Pflegeschule in das Erziehungsdepartement (Bereich Bildung) transferiert. Der entsprechende Plafondtransfer wird aber erst auf den 1. Januar 2012 vorgenommen.
- Im Schulbereich werden bei der Beantragung von Plafondveränderungen für das Folgejahr die voraussichtlichen Schülerzahlen zugrunde gelegt und daraus der Personalbedarf abgeleitet. Aufgrund von Ungenauigkeiten bei der Errechnung des Plafondbedarfs 2011 wurden zu wenig Stellen beantragt, was eine Plafondüberschreitung im Bereich Bildung nach sich zog. Die Berechnungsmethode wurde inzwischen angepasst, um derartige Fehler künftig zu vermeiden.
- Der Headcount der Bereiche Jugend, Familie und Sport sowie Zentrale Dienste lag unter dem Stellenplafond.

Alle **andere Departemente** haben den Stellenplafond eingehalten.



**Stellen- und Personalstatistik per 31. Dezember 2011: Headcount**

|                                                 | Stellen (Vollzeitäquivalent) |                     |                 |                      |                      | Köpfe <sup>1</sup> |
|-------------------------------------------------|------------------------------|---------------------|-----------------|----------------------|----------------------|--------------------|
|                                                 | Ist (I)<br>2010              | Plafond (P)<br>2011 | Ist (I)<br>2011 | Abw. abs.<br>I11/P11 | Abw. abs.<br>I11/I10 | Ist (I)<br>2011    |
| <b>Departemente / Betriebe</b>                  |                              |                     |                 |                      |                      |                    |
| <b>Präsidialdepartement</b>                     | <b>371</b>                   | <b>391</b>          | <b>379</b>      | <b>-12</b>           | <b>8</b>             | <b>604</b>         |
| <b>Bau- und Verkehrsdepartement</b>             | <b>891</b>                   | <b>915</b>          | <b>916</b>      | <b>1</b>             | <b>25</b>            | <b>1'013</b>       |
| <b>Erziehungsdepartement</b>                    | <b>2'935</b>                 | <b>2'971</b>        | <b>2'987</b>    | <b>16</b>            | <b>52</b>            | <b>4'878</b>       |
| davon Bereich Zentrale Dienste                  |                              |                     | 208             |                      |                      | 359                |
| davon Bereich Bildung                           |                              |                     | 2'524           |                      |                      | 4'187              |
| davon Bereich Jugend, Familie und Sport         |                              |                     | 255             |                      |                      | 332                |
| <b>Finanzdepartement</b>                        | <b>468</b>                   | <b>487</b>          | <b>472</b>      | <b>-15</b>           | <b>4</b>             | <b>531</b>         |
| <b>Gesundheitsdepartement</b>                   | <b>5'023</b>                 | <b>5'186</b>        | <b>5'172</b>    | <b>-14</b>           | <b>150</b>           | <b>6'450</b>       |
| davon Departement                               | 279                          |                     | 289             |                      |                      | 381                |
| davon Universitätsspital                        | 3'510                        |                     | 3'640           |                      |                      | 4'506              |
| davon Felix-Platter-Spital                      | 548                          |                     | 555             |                      |                      | 698                |
| davon Universitäre Psych. Kliniken              | 685                          |                     | 689             |                      |                      | 865                |
| <b>Justiz- und Sicherheitsdepartement</b>       | <b>1'522</b>                 | <b>1'611</b>        | <b>1'573</b>    | <b>-38</b>           | <b>51</b>            | <b>1'717</b>       |
| davon Departement                               | 652                          |                     | 781             |                      |                      | 879                |
| davon Kantonspolizei                            | 870                          |                     | 793             |                      |                      | 838                |
| <b>Dep. für Wirtschaft, Soziales und Umwelt</b> | <b>617</b>                   | <b>640</b>          | <b>619</b>      | <b>-21</b>           | <b>1</b>             | <b>779</b>         |
| <b>Gerichte</b>                                 | <b>232</b>                   | <b>235</b>          | <b>235</b>      | <b>0</b>             | <b>3</b>             | <b>295</b>         |
| <b>Zwischentotal</b>                            | <b>12'059</b>                | <b>12'437</b>       | <b>12'353</b>   | <b>-83</b>           | <b>294</b>           | <b>16'267</b>      |
| Behörden / Allgemeine Verwaltung                | 36                           | 36                  | 38              | 2                    | 1                    | 52                 |
| Sozialstellenplan                               | 8                            | 20                  | 6               | -14                  | -2                   | 9                  |
| <b>Total Staat</b>                              | <b>12'103</b>                | <b>12'493</b>       | <b>12'396</b>   | <b>-97</b>           | <b>293</b>           | <b>16'328</b>      |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Der Personalbestand wird in Vollzeitäquivalenten (VZÄ) und Personen (Anzahl Köpfe) ausgewiesen. Beschäftigte in Vollzeitäquivalenten resultiert aus der Umrechnung des Beschäftigungsgrades in Vollzeitstellen. Im Headcount enthalten sind alle unbefristet angestellten Mitarbeitenden im Stunden- und Monatslohn, alle länger als ein Jahr befristet angestellten Mitarbeitenden und alle Durchgangsstellen im Gesundheitsdepartement. Im Headcount nicht enthalten sind alle weniger als ein Jahr befristet angestellten Mitarbeitenden, alle Ausbildungs-, Kredit- und weiterverrechneten Stellen und alle Durchgangsstellen ausserhalb des Gesundheitsdepartements.

**Wichtigste Veränderungen beim Headcount zwischen Ist 2011 und Ist 2010****Präsidialdepartement**

Beim Präsidialdepartement erhöht sich der Istbestand um 8 Stellen. Diese setzen sich wie folgt zusammen:

- 0.5 Stellen zur Überführung der bisher im Mandatsverhältnis mit der Universität Basel geführten Funktion „Beauftragter für Religionsfragen“ in der Abteilung Gleichstellung und Integration;
- 1.0 Stellen für ein juristischer Mitarbeiter der Regierungskanzlei;
- 0.5 Stellen für die Dienststelle Aussenbeziehungen und Standortmarketing für die Aufhebung von Kettenverträgen;
- 1.6 Stellen für das Statistisches Amt (Fachwissen Ökonometrie und Monitoring, Controlling und Bevölkerungsstatistik);
- Stellen für Stundenlohnstellen, die in Anstellungen im Monatslohn umgewandelt werden, was eine Plafonderhöhung zur Folge hat.
- 1.0 Stellen für die Staatskanzlei zur Besetzung der neuen Eingangs-Porte im Rathaus;
- Stellen für die Museen zur Aufsicht, Sicherheit und die Neueröffnung des Museums-Shops.

**Bau- und Verkehrsdepartement**

Beim Bau und Verkehrsdepartement erhöht sich der Istbestand um 25 Stellen. Diese setzen sich zur Hauptsache wie folgt zusammen:

- 12.5 Stellen Tiefbauamt
- 12.1 Stellen Hochbau- und Planungsamt primär für Bauherrenleistungen für die Umsetzung der in der Planung vorgesehenen höheren Investitionsausgaben

**Erziehungsdepartement**

Im Erziehungsdepartement ergibt sich eine Erhöhung um insgesamt 52 Stellen. Diese setzen sich zur Hauptsache wie folgt zusammen:

- 13.1 Stellen Überführung Lehrgang „Diplomierte Fachkraft Höhere Fachschule FH“ der Bethesda-Pflegeschool ins Bildungszentrum Gesundheit, budgetneutral.
- 14.0 Stellen Leitungsreform Volksschulen
- 11.0 Stellen auf die Weiterentwicklung der Familienergänzenden Tagesbetreuung
- 7.0 Stellen Projekt Schulharmonisierung

**Finanzdepartement**

Das Finanzdepartement erhöht den Istbestand um 4 Stellen:

- 2.0 Stellen Steuerverwaltung (Ausbau Revisorat)
- 2.3 Stellen Finanzverwaltung befristete Doppelbesetzung/HRM2

**Gesundheitsdepartement**

Der Personalbestand des Gesundheitsdepartements erhöht sich gesamthaft um 150 Stellen.

- Den Hauptanteil der Plafonderhöhungen betreffen 129.6 neue Stellen beim Universitätsspital Basel:
  - 80.0 Stellen Auslastung / Wachstum / Übernahme Aufgaben UKBB
  - 25.0 Stellen für die Positionierung der hochspezialisierten Medizin;

- 7.0 Stellen für den Aufbau von neuen Ordinarien/Extraordinarien in der medizinischen Fakultät;
- 12.0 Stellen für die Verstärkung des Notfallbereichs;
- 4.0 Stellen für leitende Notärzte gemäss Konzept.
- Das Felix Platter-Spital benötigte 4.0 Stellen Betreuungspersonal für Auszubildende und 3.5 Stellen für Pflegedokumentation/Rechnungswesen

**Justiz- und Sicherheitsdepartement**

Im Justiz- und Sicherheitsdepartement erhöhte sich der Personalbestand um 51 Stellen:

- Davon wurden 32.6 Stellen für die neue Schweizerische Jugend-/ Strafprozessordnung (davon 9.5 Stellen Plafondverschiebung von den Gerichten) benötigt
- 1.0 Stelle wurde für die Bekämpfung der Schwarzarbeit benötigt
- 3.0 Stellen sind auf Besetzung von Vakanzen zurückzuführen
- Der Rest ist auf Verschiebungen zwischen Headcount und nicht Headcount-Stellen zurückzuführen (effektiver Anstieg nur 36.6 Stellen)

**Gerichte**

Bei den Gerichten ist der Anstieg um 3 Stellen auf die vom Grossen Rat beschlossenen Veränderungen im Rahmen der Umsetzung der neuen Strafprozessordnung zurückzuführen.

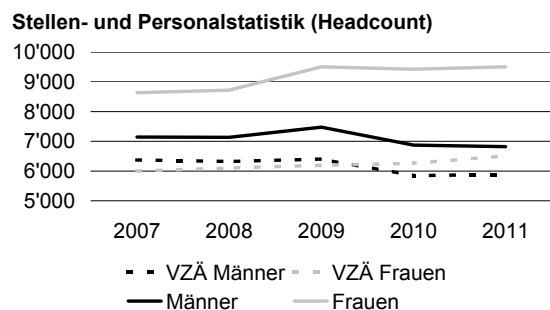
### Stellen- und Personalstatistik per 31. Dezember 2011: ausserhalb Headcount

| Departemente / Betriebe                         | Ausbildungsstellen |       | unterjährige Stellen |       | weiterverrechn. Stellen |       | Total <sup>1</sup> |       |
|-------------------------------------------------|--------------------|-------|----------------------|-------|-------------------------|-------|--------------------|-------|
|                                                 | VZÄ                | Köpfe | VZÄ                  | Köpfe | VZÄ                     | Köpfe | VZÄ                | Köpfe |
| <b>Präsidialdepartement</b>                     | 26                 | 29    | 11                   | 21    | 15                      | 30    | 53                 | 80    |
| <b>Bau- und Verkehrsdepartement</b>             | 59                 | 61    | 31                   | 41    | 12                      | 17    | 102                | 119   |
| <b>Erziehungsdepartement</b>                    | 276                | 295   | 89                   | 295   | 22                      | 26    | 387                | 616   |
| <b>Finanzdepartement</b>                        | 28                 | 29    | 6                    | 7     |                         |       | 34                 | 36    |
| <b>Gesundheitsdepartement total</b>             | 410                | 426   | 49                   | 59    | 24                      | 29    | 483                | 514   |
| davon Departement                               | 23                 | 23    | 7                    | 12    | 16                      | 17    | 46                 | 52    |
| davon Universitätsspital Basel                  | 249                | 258   | 5                    | 5     | 3                       | 4     | 256                | 267   |
| davon Felix-Platter-Spital                      | 99                 | 99    |                      |       | 1                       | 2     | 100                | 101   |
| davon Universitäre Psych. Kliniken              | 40                 | 46    | 37                   | 42    | 4                       | 6     | 81                 | 94    |
| <b>Justiz- und Sicherheitsdepartement</b>       | 67                 | 67    | 9                    | 11    | 6                       | 7     | 81                 | 85    |
| <b>Dep. für Wirtschaft, Soziales und Umwelt</b> | 58                 | 59    | 43                   | 45    | 165                     | 166   | 266                | 270   |
| <b>Gerichte</b>                                 | 21                 | 21    | 4                    | 6     | 2                       | 4     | 27                 | 31    |
| <b>Zwischentotal</b>                            | 944                | 987   | 241                  | 485   | 247                     | 279   | 1'432              | 1'751 |
| Behörd./allg. Verwaltung                        | 2                  | 2     |                      |       |                         |       | 2                  | 2     |
| <b>Total Staat</b>                              | 947                | 989   | 241                  | 485   | 247                     | 279   | 1'435              | 1'753 |

#### Kommentar

<sup>1</sup> Ausbildungsstellen beinhalten Lehrstellen, Ausbildungsplätze am Bildungszentrum für Gesundheit, Lehrstellen bei der Polizei/Rettung, Vorpraktikumsstellen und Praktikumsstellen. VZÄ ist die Abkürzung für Vollzeitäquivalent.

### Entwicklung zentraler Personalkennzahlen seit 2007



**Lohnaufwand (ohne IWB)** Der hier ausgewiesene Lohnaufwand beinhaltet Lohn/Gehalt, Inkonvenienzen sowie sämtliche Sozialversicherungsleistungen des Arbeitgebers.

**Weiterbildungsaufwand (ohne IWB)** In den letzten fünf Jahren nahm die durchschnittliche Investition pro Mitarbeitenden für Weiterbildungsmaßnahmen um ca. 20% zu. Die erhöhte Nachfrage an Weiterbildung ist mit den sich stetig ändernden Anforderungen der Stelleninhalte und der dafür nötigen Entwicklung der Mitarbeitenden zu begründen.

**Fluktuation** Die Fluktuation bewegte sich seit Jahren relativ konstant um ca. 9%, 2011 stieg sie auf 11.1%. In den Spitälern stieg sie deutlich auf 14.4%, in der Verwaltung leicht auf 8.9%. Hauptgrund für den Anstieg war die grosse Zahl 2011 ablaufender, befristeter Verträge.

**Absenzen** Mit durchschnittlich 6.3 Tagen pro Mitarbeitendem überwiegen krankheitsbedingte Ausfälle deutlich die unfallbedingten Absenzen mit durchschnittlich 1.1 Tagen pro Mitarbeitenden. Absenzen infolge Krankheit sind bei Frauen durchschnittlich höher als bei Männern, was aber zumindest teilweise daran liegt, dass bis 2010 Abwesenheiten wegen Schwangerschaft bzw. Mutterschaftsurlaub in dieser Kennzahl mit enthalten waren. Bei der geschlechterbezogenen Betrachtung der unfallbedingten Ausfalltage liegt der durchschnittliche Wert bei Männern deutlich höher als bei Frauen.

## Entwicklung zentraler Personalkennzahlen seit 2007

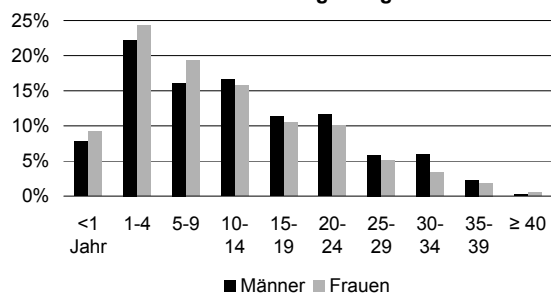
|                                                          | 2007               | 2008               | 2009               | 2010               | 2011                   |
|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------------|
| <b>Vollzeitäquivalente per Ende Jahr</b>                 | <b>13'685.7</b>    | <b>13'789.0</b>    | <b>14'207.6</b>    | <b>13'545.0</b>    | <b>13'830.9</b>        |
| <b>davon Vollzeitäquivalente Headcount</b>               | <b>12'367.7</b>    | <b>12'424.0</b>    | <b>12'596.6</b>    | <b>12'103.0</b>    | <b>12'396.2</b>        |
| davon Männer                                             | 6'371.2            | 6'321.2            | 6'403.7            | 5'844.0            | 5'884.7                |
| davon Frauen                                             | 5'996.5            | 6'102.8            | 6'192.9            | 6'259.0            | 6'511.5                |
| <b>davon Vollzeitäquivalente ausserhalb Headcount</b>    | <b>1'318.0</b>     | <b>1'365.0</b>     | <b>1'611.0</b>     | <b>1'442.0</b>     | <b>1'434.7</b>         |
| davon Männer                                             | 560.9              | 569.3              | 700.5              | 613.6              | 606.8                  |
| davon Frauen                                             | 757.1              | 795.7              | 910.5              | 828.4              | 827.9                  |
| <b>Ø Vollzeitäquivalente pro Jahr (ohne IWB)</b>         | <b>13'049.1</b>    | <b>13'028.6</b>    | <b>13'340.7</b>    | <b>13'538.1</b>    | <b>13'661.5</b>        |
| <b>Personen (bzw. Köpfe) per Ende Jahr</b>               | <b>17'711</b>      | <b>17'888</b>      | <b>19'150</b>      | <b>18'288</b>      | <b>18'081</b>          |
| <b>davon Personen Headcount</b>                          | <b>15'780</b>      | <b>15'852</b>      | <b>16'984</b>      | <b>16'299</b>      | <b>16'328</b>          |
| davon Männer                                             | 7'142              | 7'132              | 7'477              | 6'873              | 6'821                  |
| davon Frauen                                             | 8'638              | 8'720              | 9'507              | 9'426              | 9'507                  |
| <b>davon Personen ausserhalb Headcount</b>               | <b>1'931</b>       | <b>2'036</b>       | <b>2'166</b>       | <b>1'989</b>       | <b>1'753</b>           |
| davon Männer                                             | 780                | 851                | 868                | 781                | 712                    |
| davon Frauen                                             | 1'151              | 1'185              | 1'298              | 1'208              | 1'041                  |
| <b>Ø Personen (bzw. Köpfe) pro Jahr (ohne IWB)</b>       | <b>17'174</b>      | <b>17'063</b>      | <b>17'852</b>      | <b>18'399</b>      | <b>18'170</b>          |
| <b>Lohnaufwand in 1'000 Franken (ohne IWB)</b>           | <b>1'584'570.8</b> | <b>1'584'699.8</b> | <b>1'639'109.7</b> | <b>1'660'091.8</b> | <b>1'679'129.3</b>     |
| pro Ø Vollzeitäquivalent                                 | 121.4              | 121.6              | 122.9              | 122.6              | 122.9                  |
| pro Ø Kopf                                               | 92.3               | 92.9               | 91.8               | 90.2               | 92.4                   |
| <b>Weiterbildungsaufwand in 1'000 Franken (ohne IWB)</b> | <b>8'002.9</b>     | <b>9'228.6</b>     | <b>10'268.2</b>    | <b>11'734.2</b>    | <b>11'826.9</b>        |
| in % des Lohnaufwands                                    | 0.5%               | 0.6%               | 0.6%               | 0.7%               | 0.7%                   |
| <b>Fluktuation (brutto) in %</b>                         | <b>9.0%</b>        | <b>8.5%</b>        | <b>8.9%</b>        | <b>9.0%</b>        | <b>11.1%</b>           |
| bei Männern                                              | 8.9%               | 9.0%               | 8.5%               | 9.2%               | 10.1%                  |
| bei Frauen                                               | 9.0%               | 8.2%               | 9.3%               | 8.9%               | 11.5%                  |
| <b>Ø Absenz wegen Krankheit in Tagen</b>                 | <b>7.1</b>         | <b>7.1</b>         | <b>6.7</b>         | <b>6.2</b>         | <b>6.3</b>             |
| bei Männern                                              | 5.7                | 5.7                | 6.3                | 5.8                | 5.9                    |
| bei Frauen                                               | 8.2                | 8.3                | 7.1                | 6.5                | 6.5 <sup>1</sup>       |
| <b>Ø Absenz wegen Unfall (BU/NBU) in Tagen</b>           | <b>1.3</b>         | <b>1.3</b>         | <b>1.2</b>         | <b>1.1</b>         | <b>1.1</b>             |
| bei Männern                                              | 1.5                | 1.6                | 1.6                | 1.5                | 1.6                    |
| bei Frauen                                               | 1.0                | 1.0                | 0.8                | 0.9                | 1.0                    |
| <b>Ø Absenz wegen Schwanger-/Mutterschaft in Tagen</b>   |                    |                    |                    | <b>0.9</b>         | <b>1.4<sup>1</sup></b> |

## Kommentar

1 Ab 2010 werden durch Schwangerschafts- und Mutterschaftsurlaubstage bedingte Absenzen separat ausgewiesen und sind nicht mehr in den Absenzen wegen Krankheit enthalten.

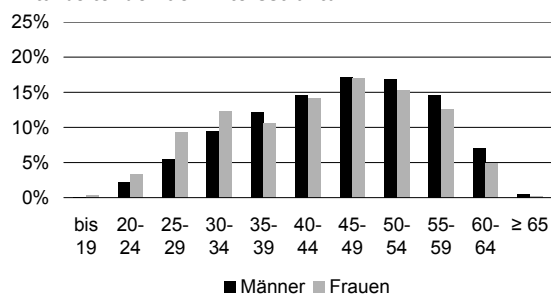
## Kennzahlen zur Personalstruktur 2011 nach Geschlecht (Headcount)

Mitarbeitende nach Betriebszugehörigkeit



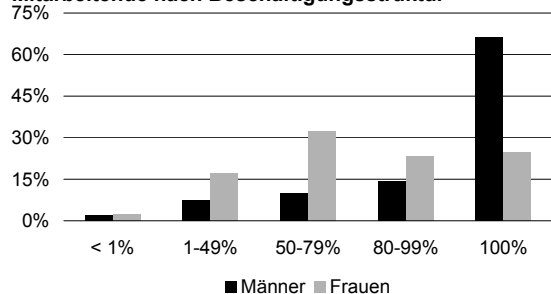
| Betriebszugehörigkeit | Männer       | Frauen       | Gesamt        |
|-----------------------|--------------|--------------|---------------|
| kleiner als 1 Jahr    | 527          | 875          | 1'402         |
| 1 - 4                 | 1516         | 2309         | 3'825         |
| 5 - 9                 | 1'100        | 1'840        | 2'940         |
| 10 - 14               | 1'129        | 1'498        | 2'627         |
| 15 - 19               | 776          | 1'001        | 1'777         |
| 20 - 24               | 796          | 959          | 1'755         |
| 25 - 29               | 399          | 481          | 880           |
| 30 - 34               | 408          | 321          | 729           |
| 35 - 39               | 156          | 177          | 333           |
| grösser/gleich 40     | 14           | 46           | 60            |
| <b>Total</b>          | <b>6'821</b> | <b>9'507</b> | <b>16'328</b> |

Mitarbeitende nach Altersstruktur



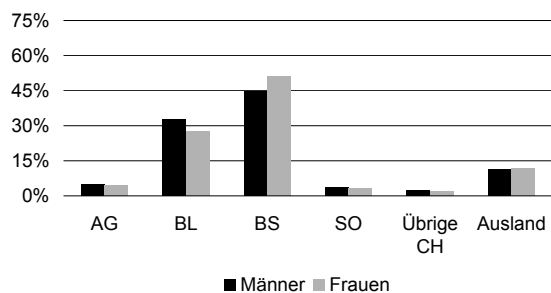
| Altersstruktur    | Männer       | Frauen       | Gesamt        |
|-------------------|--------------|--------------|---------------|
| bis 19            | 4            | 38           | 42            |
| 20-24             | 147          | 317          | 464           |
| 25-29             | 371          | 885          | 1256          |
| 30-34             | 647          | 1166         | 1813          |
| 35-39             | 834          | 1'011        | 1845          |
| 40-44             | 992          | 1'344        | 2336          |
| 45-49             | 1'168        | 1'611        | 2779          |
| 50-54             | 1'151        | 1'456        | 2607          |
| 55-59             | 997          | 1'195        | 2192          |
| 60-64             | 477          | 469          | 946           |
| grösser/gleich 65 | 33           | 15           | 48            |
| <b>Total</b>      | <b>6'821</b> | <b>9'507</b> | <b>16'328</b> |

Mitarbeitende nach Beschäftigungsstruktur



| Beschäftigungsstruktur | Männer       | Frauen       | Gesamt        |
|------------------------|--------------|--------------|---------------|
| kleiner als 1%         | 135          | 237          | 372           |
| 1 - 49.9%              | 498          | 1638         | 2136          |
| 50 - 79.9%             | 679          | 3063         | 3742          |
| 80 - 99.9%             | 979          | 2215         | 3194          |
| 100%                   | 4'530        | 2'354        | 6'884         |
| <b>Total</b>           | <b>6'821</b> | <b>9'507</b> | <b>16'328</b> |

Mitarbeitende nach Wohnsitz



| Wohnsitz         | Männer       | Frauen       | Gesamt        |
|------------------|--------------|--------------|---------------|
| Aargau           | 340          | 406          | 746           |
| Basel-Landschaft | 2'224        | 2'620        | 4'844         |
| Basel-Stadt      | 3'054        | 4'861        | 7'915         |
| Solothurn        | 260          | 287          | 547           |
| Übrige Kantone   | 159          | 201          | 360           |
| Ausland          | 784          | 1'132        | 1'916         |
| <b>Total</b>     | <b>6'821</b> | <b>9'507</b> | <b>16'328</b> |

**Betriebszugehörigkeit** Rund die Hälfte der Mitarbeitenden arbeiten seit weniger als 10 Jahren beim Kanton. Während bei einer Betriebszugehörigkeit von bis zu 9 Jahren der Anteil Frauen überwiegt, kehrt sich das Verhältnis ab einer Betriebszugehörigkeit von 10 und mehr Jahren.

**Altersstruktur** Die Altersstruktur hat sich in den letzten Jahren nicht stark verändert. Auch das Durchschnittsalter der Mitarbeitenden ist mit rund 44 Jahren relativ konstant. Das Durchschnittsalter der Männer liegt bei 45 Jahren, das der Frauen bei 43 Jahren.

**Beschäftigungsstruktur** Knapp 58% der Mitarbeitenden arbeiten Teilzeit, rund 42% Vollzeit. Die Teilzeitquote der Frauen liegt bei 75%, diejenige der Männer bei 33%. Bei den Teilzeitbeschäftigten arbeitet ein Viertel mit einem Pensum von unter 50%, drei Viertel mit einem Pensum über 50%.

**Wohnsitz** 86% der Mitarbeitenden wohnen in der Region Nordwestschweiz, 50% leben direkt im Kanton Basel-Stadt und 36% in den umliegenden Kantonen Basel-Landschaft, Aargau und Solothurn. Der Anteil im Ausland wohnhafter, v. a. als Grenzgänger tätiger Mitarbeitender beträgt 11%.

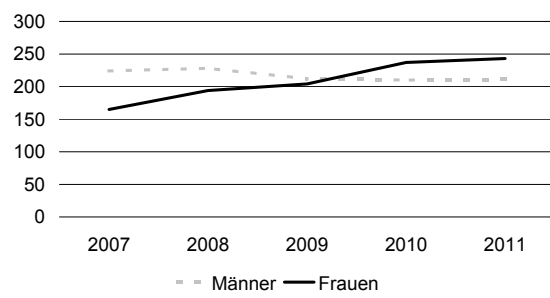
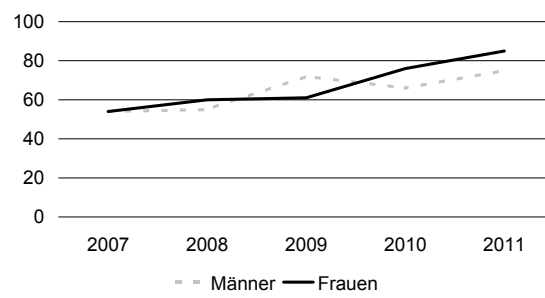
### Entwicklung der Berufsbildung seit 2007

|                                                    | 2007       | 2008       | 2009       | 2010       | 2011       |
|----------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| <b>Lehrverhältnisse BBT</b>                        | <b>389</b> | <b>422</b> | <b>416</b> | <b>447</b> | <b>454</b> |
| davon Männer                                       | 224        | 228        | 212        | 210        | 211        |
| davon Frauen                                       | 165        | 194        | 204        | 237        | 243        |
| <b>Lehrabgänger/-innen</b>                         | <b>108</b> | <b>115</b> | <b>133</b> | <b>142</b> | <b>160</b> |
| davon Männer                                       | 54         | 55         | 72         | 66         | 75         |
| davon Frauen                                       | 54         | 60         | 61         | 76         | 85         |
| <b>Lehrabschlüsse nach Abschlussqualität</b>       | <b>108</b> | <b>115</b> | <b>133</b> | <b>142</b> | <b>160</b> |
| davon im Rang                                      | 19         | 19         | 30         | 20         | 19         |
| davon 5.0 - 5.2                                    | 19         | 23         | 17         | 38         | 32         |
| davon 4.5 - 4.9                                    | 47         | 41         | 60         | 52         | 60         |
| davon 4.0 - 4.4                                    | 12         | 26         | 10         | 14         | 29         |
| davon bestandene Anlehre/Attest (ohne Note)        |            |            |            | 7          | 4          |
| davon nicht bestanden                              | 6          | 2          | 10         | 6          | 6          |
| davon Auflösung Lehrvertrag                        | 5          | 4          | 6          | 5          | 10         |
| <b>Weiterbeschäftigung der Lehrabgänger/-innen</b> | <b>108</b> | <b>115</b> | <b>133</b> | <b>142</b> | <b>160</b> |
| davon interne Anstellung                           | 15         | 10         | 8          | 7          | 24         |
| davon interne befristete Anstellung                | 11         | 12         | 16         | 32         | 31         |
| davon externe Anstellung                           | 9          | 21         | 19         | 24         | 14         |
| davon Rekrutenschule                               | 12         | 2          | 6          | 8          | 10         |
| davon Stellensuche / Pause                         | 19         | 25         | 40         | 12         | 21         |
| davon Zusatzausbildung                             | 20         | 15         | 15         | 34         | 27         |
| davon Wiederholung                                 | 5          | 2          | 3          | 0          | 3          |
| davon keine Angaben                                | 17         | 28         | 26         | 25         | 30         |

**Lehrverhältnisse BBT** Die Anzahl Lehrverhältnisse hat in den letzten fünf Jahren um rund 17% zugenommen. Während die Anzahl Männer in Ausbildung über die Jahre relativ konstant geblieben ist, stieg die Anzahl der Frauen stetig an; seit 2010 überwiegt die Zahl der Frauen in Ausbildung.

**Abschlussqualität** 90% der Lernenden haben ihre Lehre 2011 erfolgreich abgeschlossen. Rund ein Drittel der Lehrabgängerinnen und -abgänger erzielte Abschlussnoten zwischen 5 und 6 – davon 12% im Rang. Rund die Hälfte der Abgängerinnen und Abgänger erreichte Abschlussnoten zwischen 4 und 5.

**Weiterbeschäftigung nach Lehrabschluss** Der Anteil Lehrabgängerinnen und -abgänger, der nach Lehrabschluss eine unbefristete oder befristete Stelle beim Kanton antritt, hat sich in den letzten Jahren deutlich gesteigert und betrug 2011 rund 34%. Für eine Zusatzausbildung entschieden sich 17%.

**Lehrverhältnisse BBT-Berufe****Lehrabgänge BBT-Berufe**



## 3.2 Laufende Rechnung

| in Mio. Franken                          | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11 |              | Abw. R11/R10  |              |
|------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
|                                          | 2010           | 2011           | 2011           | abs.         | %            | abs.          | %            |
| <b>Aufwand</b>                           |                |                |                |              |              |               |              |
| Personalaufwand                          | 1'738.9        | 1'744.9        | 1'913.3        | 168.4        | 9.7          | 174.4         | 10.0         |
| Sachaufwand                              | 1'112.6        | 701.8          | 732.1          | 30.3         | 4.3          | -380.4        | -34.2        |
| Passivzinsen                             | 75.5           | 78.2           | 70.4           | -7.8         | -9.9         | -5.1          | -6.7         |
| Abschreibungen                           | 348.0          | 241.4          | 237.5          | -3.8         | -1.6         | -110.4        | -31.7        |
| Eigene Beiträge                          | 1'322.3        | 1'426.5        | 1'384.9        | -41.6        | -2.9         | 62.6          | 4.7          |
| Einlagen in Spez.Finanzierungen          | 66.9           | 89.0           | 74.1           | -14.9        | -16.7        | 7.2           | 10.8         |
| <b>Aufwand ohne interne Verrechnung</b>  | <b>4'664.1</b> | <b>4'281.8</b> | <b>4'412.5</b> | <b>130.7</b> | <b>3.1</b>   | <b>-251.6</b> | <b>-5.4</b>  |
| Interne Verrechnungen                    | 238.9          | 245.3          | 275.9          | 30.6         | 12.5         | 37.0          | 15.5         |
| Aufwand inklusive interne Verrechnungen  | 4'903.0        | 4'527.1        | 4'688.4        | 161.3        | 3.6          | -214.6        | -4.4         |
| <b>Ertrag</b>                            |                |                |                |              |              |               |              |
| Steuern                                  | 2'679.1        | 2'418.5        | 2'601.9        | 183.4        | 7.6          | -77.2         | -2.9         |
| Regalien und Konzessionen                | 43.5           | 43.5           | 44.2           | 0.6          | 1.5          | 0.6           | 1.5          |
| Vermögenserträge                         | 236.0          | 232.2          | 265.2          | 33.0         | 14.2         | 29.2          | 12.4         |
| Entgelte                                 | 1'451.8        | 1'088.9        | 1'153.3        | 64.3         | 5.9          | -298.5        | -20.6        |
| Anteile u. Beiträge ohne Zweckbestimmung | 203.2          | 200.6          | 227.0          | 26.4         | 13.2         | 23.8          | 11.7         |
| Beiträge für eigene Rechnung             | 316.8          | 336.3          | 324.0          | -12.3        | -3.7         | 7.2           | 2.3          |
| Entnahmen a.Spec.Finanzierungen          | 11.3           | 14.1           | 14.2           | 0.0          | 0.1          | 2.9           | 25.6         |
| <b>Ertrag ohne interne Verrechnungen</b> | <b>4'941.6</b> | <b>4'334.2</b> | <b>4'629.8</b> | <b>295.6</b> | <b>6.8</b>   | <b>-311.8</b> | <b>-6.3</b>  |
| Interne Verrechnungen                    | 238.9          | 245.3          | 275.9          | 30.6         | 12.5         | 37.0          | 15.5         |
| Ertrag inklusive interne Verrechnungen   | 5'180.5        | 4'579.5        | 4'905.7        | 326.2        | 7.1          | -274.8        | -5.3         |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>           | <b>277.5</b>   | <b>52.5</b>    | <b>217.3</b>   | <b>164.9</b> | <b>314.3</b> | <b>-60.2</b>  | <b>-21.7</b> |

### 3.2.1 Aufwand

#### Kontengruppe 30 Personalaufwand

| in Mio. Franken |                                         | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11 |            | Abw. R11/R10 |                   |
|-----------------|-----------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|------------|--------------|-------------------|
|                 |                                         | 2010           | 2011           | 2011           | abs.         | %          | abs.         | %                 |
| 301             | Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal | 1'397.0        | 1'428.8        | 1'443.8        | 15.0         | 1.0        | 46.7         | 3.3 <sup>1</sup>  |
| 303             | Sozialversicherungsbeiträge             | 79.0           | 80.1           | 83.8           | 3.7          | 4.6        | 4.8          | 6.0               |
| 304             | Personalversicherungsbeiträge           | 204.3          | 178.8          | 326.1          | 147.2        | 82.3       | 121.7        | 59.6 <sup>2</sup> |
| 305             | Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge  | 20.7           | 21.1           | 20.7           | -0.3         | -1.6       | 0.0          | 0.2               |
| 306             | Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 7.4            | 7.4            | 7.9            | 0.5          | 6.8        | 0.6          | 7.8               |
| 307             | Rentenleistungen                        | 0.1            | 0.0            | 0.0            | 0.0          | 0.0        | -0.1         | -72.3             |
| 308             | Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 13.8           | 11.0           | 13.9           | 3.0          | 27.0       | 0.1          | 0.8               |
| 309             | Übriger Personalaufwand                 | 16.5           | 17.7           | 17.1           | -0.7         | -3.8       | 0.5          | 3.1               |
| <b>30</b>       | <b>Personalaufwand</b>                  | <b>1'738.9</b> | <b>1'744.9</b> | <b>1'913.3</b> | <b>168.4</b> | <b>9.7</b> | <b>174.4</b> | <b>10.0</b>       |

#### Kommentar

- 1 Gesamtstaatlich liegen die Löhne um 15 Mio. Franken oder 1% über dem Budget. Diese Budgetüberschreitung ist hauptsächlich auf höhere Arzthonorare bei den Spitälern (8.5 Mio. Franken) und nicht budgetierte Überstunden bei den Volksschulen (2.8 Mio. Franken) und Spitälern (8.2 Mio. Franken) zurückzuführen.

Im Vergleich zum Vorjahr hat die Lohnsumme um 46.7 Mio. Franken zugenommen. Davon entfallen 35.6 Mio. Franken auf die Spitäler.

- 2 Die Abweichungen zum Budget und Vorjahr bei den Personalversicherungen resultieren aus einer Rückstellung über 146 Mio. Franken für PK-Prämien (Deckungslücke).

**Kontengruppe 31 Sachaufwand**

| in Mio. Franken |                                    | Rechnung       | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |            | Abw. R11/R10  |                    |
|-----------------|------------------------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|------------|---------------|--------------------|
|                 |                                    | 2010           | 2011         | 2011         | abs.         | %          | abs.          | %                  |
| 310             | Büro- & Schulmaterial, Drucksachen | 19.1           | 20.8         | 21.6         | 0.8          | 3.9        | 2.5           | 12.9               |
| 311             | Abschreibungen GWG                 | 6.7            | 7.3          | 7.5          | 0.2          | 2.7        | 0.7           | 11.0               |
| 312             | Wasser, Energie & Heizmaterial     | 41.4           | 40.5         | 35.8         | -4.7         | -11.5      | -5.6          | -13.4              |
| 313             | Verbrauchsmaterialien              | 203.5          | 207.8        | 217.8        | 10.0         | 4.8        | 14.3          | 7.0 <sup>1</sup>   |
| 314             | Baulicher Unterhalt                | 74.9           | 64.6         | 86.8         | 22.3         | 34.5       | 11.9          | 15.9 <sup>2</sup>  |
| 315             | Übriger Unterhalt                  | 81.1           | 85.9         | 81.3         | -4.6         | -5.4       | 0.3           | 0.3                |
| 316             | Mieten, Pachten & Benützungskosten | 36.3           | 40.9         | 37.5         | -3.4         | -8.3       | 1.2           | 3.2                |
| 317             | Spesenentschädigungen              | 6.2            | 6.6          | 6.3          | -0.3         | -4.8       | 0.1           | 1.5                |
| 318             | Dienstleistungen und Honorare      | 197.7          | 221.7        | 210.5        | -11.2        | -5.0       | 12.8          | 6.5                |
| 319             | Übriger Sachaufwand                | 445.5          | 5.7          | 27.0         | 21.2         | 371.0      | -418.5        | -93.9 <sup>3</sup> |
| <b>31</b>       | <b>Sachaufwand</b>                 | <b>1'112.6</b> | <b>701.8</b> | <b>732.1</b> | <b>30.3</b>  | <b>4.3</b> | <b>-380.4</b> | <b>-34.2</b>       |

**Kommentar**

- 1 Im Vergleich zum Budget hat der Aufwand für Verbrauchsmaterial um 10 Mio. Franken zugenommen. Diese Zunahme liegt grösstenteils bei höheren Materialeinkäufen in den Spitälern (10.4 Mio. Franken).
- 2 Die Budgetüberschreitung beim baulichen Unterhalt ist mit 20.8 Mio. Franken auf das Projekt Campus Novartis/Hafen St. Johann zurückzuführen (Rückbau/Bodensanierung). Weil diese Kosten unregelmässig anfallen und die Ergebnisse nach Projektfortschritt abgegrenzt werden, wurde nichts ins Budget eingestellt. Diesem Aufwand stehen Erlöse über 11.7 Mio. Franken gegenüber. Dabei handelt es sich um Teilzahlungen der Novartis Pharma AG, für den Verkauf des Hafengeländes St. Johann (vgl. Kommentar zu Kontengruppe 42 Vermögenserträge).
- 3 Die Abweichung zum Budget über 21.2 Mio. Franken ergibt sich aus zwei grösseren Positionen. Einerseits musste die Rückstellung für die PK-Deckungslücke der Institutionen um 17 Mio. Franken erhöht werden. Andererseits musste eine Rückstellung um 4 Mio. Franken erhöht werden, aufgrund einer zu erwartenden Rückforderung aus einem EU-Forschungsrahmenprogramm.  
Die Abweichung zum Vorjahr über 418.5 Mio liegt hauptsächlich an der PK-Ausfinanzierung (Anteil Arbeitgeber) über 354.0 Mio. Franken im 2010.

**Kontengruppe 32 Passivzinsen**

| in Mio. Franken                     | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |                   |
|-------------------------------------|------------------|----------------|------------------|--------------|-------------|--------------|-------------------|
|                                     |                  |                |                  | abs.         | %           | abs.         | %                 |
| 321 Kurzfristige Schulden           | 0.0              | 2.1            | 0.1              | -1.9         | -93.5       | 0.1          | 480.6             |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden | 75.1             | 75.1           | 70.1             | -5.0         | -6.7        | -5.1         | -6.8 <sup>1</sup> |
| 323 Sonderrechnungen                | 0.3              | 1.0            | 0.2              | -0.8         | -80.0       | -0.1         | -29.8             |
| <b>32 Passivzinsen</b>              | <b>75.5</b>      | <b>78.2</b>    | <b>70.4</b>      | <b>-7.8</b>  | <b>-9.9</b> | <b>-5.1</b>  | <b>-6.7</b>       |

**Kommentar**

- 1 Die Unterschreitung gegenüber dem Budget und dem Vorjahr um rund 5 Mio. Franken ist grösstenteils darauf zurückzuführen, dass im 2011 weniger Anleihen als geplant ausgegeben wurden und dadurch weniger Zinsaufwand anfiel.

**Kontengruppe 33 Abschreibungen**

| in Mio. Franken                           | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10  |                    |
|-------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|--------------|-------------|---------------|--------------------|
|                                           |                  |                |                  | abs.         | %           | abs.          | %                  |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen         | 135.9            | 61.5           | 65.3             | 3.8          | 6.1         | -70.7         | -52.0 <sup>1</sup> |
| 331 Abschreibungen<br>Verwaltungsvermögen | 212.1            | 179.9          | 172.3            | -7.6         | -4.2        | -39.8         | -18.7 <sup>2</sup> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                  | <b>348.0</b>     | <b>241.4</b>   | <b>237.5</b>     | <b>-3.8</b>  | <b>-1.6</b> | <b>-110.4</b> | <b>-31.7</b>       |

**Kommentar**

- 1 Die Abweichung zum Vorjahr über 70.7 Mio. Franken ist hauptsächlich auf eine einmalige Bewertungskorrektur bei den Steuerdebitoren zurückzuführen (48.7 Mio. Franken), die im 2010 verbucht wurde.
- 2 Die Abweichung zum Vorjahr über 39.8 Mio. Franken ist auf eine Sonderabschreibung über 47.1 Mio. Franken zurückzuführen, die im 2010 vorgenommen wurde (Abschreibung Landeigentum, infolge zeitlich unbeschränkter Baurechte Bund).

**Kontengruppe 36 Eigene Beiträge**

| in Mio. Franken            | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |                   |
|----------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|-------------|--------------|-------------------|
|                            | 2010           | 2011           | 2011           | abs.         | %           | abs.         | %                 |
| 360 Bund                   | 4.2            | 4.1            | 4.5            | 0.4          | 10.0        | 0.3          | 7.2               |
| 361 Kantone                | 132.0          | 154.1          | 150.0          | -4.0         | -2.6        | 18.1         | 13.7              |
| 362 Gemeinden              | 9.0            | 7.2            | 6.8            | -0.4         | -5.8        | -2.2         | -24.5             |
| 363 Eigene Anstalten       | 283.8          | 287.2          | 289.2          | 2.0          | 0.7         | 5.4          | 1.9 <sup>1</sup>  |
| 365 Private Institutionen  | 232.0          | 238.8          | 227.8          | -11.0        | -4.6        | -4.2         | -1.8 <sup>1</sup> |
| 366 Beiträge an private HH | 661.3          | 733.5          | 706.6          | -27.0        | -3.7        | 45.2         | 6.8 <sup>2</sup>  |
| 367 Beiträge ans Ausland   | 0.0            | 1.7            | 0.0            | -1.7         | -100.0      | 0.0          | 0.0 <sup>3</sup>  |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>  | <b>1'322.3</b> | <b>1'426.5</b> | <b>1'384.9</b> | <b>-41.6</b> | <b>-2.9</b> | <b>62.6</b>  | <b>4.7</b>        |

**Kommentar**

- 1 Siehe dazu die Beitragsübersichtsliste in Kapitel 8
- 2 In dieser Kontengruppe wird ein grosser Teil der Sozialkosten verbucht. Details können der untenstehenden Tabelle entnommen werden.
- 3 Die Beiträge ans Ausland wurden versehentlich in der Kontengruppe 366 verbucht.

**Sozialkosten netto**

Den in den eigenen Beiträgen enthaltenen Sozialkosten stehen oft Rückvergütungen von Bund und Dritten gegenüber. Um ein besseres Bild über die Entwicklung dieser Kosten zu vermitteln sind nachfolgend die Netto-Belastungen der wichtigsten Sozialkosten aufgezeigt.

| in Mio. Franken                                      | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |            |
|------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|------------|
|                                                      | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %           | abs.         | %          |
| Prämienverbilligung                                  | 57.6         | 73.8         | 62.7         | -11.1        | -15.1       | 5.1          | 8.8        |
| Ergänzungsleistungen inkl. Pflegeheimfinanzierung    | 152.1        | 176.8        | 176.6        | -0.2         | -0.1        | 24.5         | 16.1       |
| Beihilfen                                            | 10.8         | 12.1         | 9.9          | -2.2         | -18.1       | -0.9         | -8.2       |
| Risikobeiträge Krankenkasse                          | 11.5         | 9.2          | 9.2          | 0.0          | 0.0         | -2.3         | -20.0      |
| Sozialhilfe zulasten des Kantons                     | 146.0        | 150.8        | 148.0        | -2.8         | -1.9        | 2.0          | 1.3        |
| Beitrag an Arbeitslosenversicherung Bund             | 4.2          | 4.1          | 4.5          | 0.4          | 9.9         | 0.3          | 7.3        |
| Beitrag an Fonds zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit | 7.0          | 7.0          | 7.0          | 0.0          | 0.0         | 0.0          | 0.0        |
| Stationäre Jugendhilfe                               | 50.9         | 49.9         | 47.0         | -2.9         | -5.9        | -3.9         | -7.7       |
| Behindertenhilfe                                     | 70.7         | 77.0         | 73.4         | -3.6         | -4.7        | 2.7          | 3.8        |
| <b>Total Sozialkosten Netto</b>                      | <b>510.8</b> | <b>560.7</b> | <b>538.3</b> | <b>-22.4</b> | <b>-4.0</b> | <b>27.5</b>  | <b>5.4</b> |

**Kontengruppe 38 Einlagen in Spezialfinanzierungen**

| in Mio. Franken |                                      | Rechnung    | Budget      | Rechnung    | Abw. R11/B11 |              | Abw. R11/R10 |                    |
|-----------------|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|
|                 |                                      | 2010        | 2011        | 2011        | abs.         | %            | abs.         | %                  |
| 380             | Einlagen in Spezialfinanzierungen    | 63.5        | 89.0        | 71.2        | -17.8        | -20.0        | 7.7          | 12.1 <sup>1</sup>  |
| 382             | Einlagen in Rücklagen                | 3.4         | 0.0         | 2.9         | 2.9          | 0.0          | -0.5         | -13.7 <sup>2</sup> |
| <b>38</b>       | <b>Einlagen in Spez.finanzeungen</b> | <b>66.9</b> | <b>89.0</b> | <b>74.1</b> | <b>-14.9</b> | <b>-16.7</b> | <b>7.2</b>   | <b>10.8</b>        |

**Kommentar**

- 1 Durch die Ausbuchung des Arbeitgeberanteils an der PK-Ausfinanzierung per 31. Dezember 2010 fällt die Einlage in die Spezialfinanzierung um rund 21.5 Mio. Franken tiefer aus als budgetiert.
- 2 Für ein nachhaltiges Immobilienmanagement im Finanzvermögen wurden der Rechnung 2011 3 Mio. Franken für die Fondsäufnung belastet.

**Kontengruppe 39 Interne Verrechnungen**

| in Mio. Franken |                                 | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |                   |
|-----------------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------------|
|                 |                                 | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %           | abs.         | %                 |
| 390             | IVR Aufwand IT-Dienstleistungen | 10.1         | 24.4         | 23.4         | -1.0         | -4.2        | 13.3         | 130.8             |
| 391             | IVR Aufwand Kommunikation       | 7.2          | 6.8          | 7.6          | 0.8          | 12.0        | 0.4          | 5.9               |
| 392             | IVR Aufwand Personalentwicklung | 0.6          | 1.4          | 2.2          | 0.8          | 58.5        | 1.6          | 289.5             |
| 393             | IVR Aufwand Güter               | 8.2          | 8.5          | 8.8          | 0.3          | 3.1         | 0.6          | 7.5               |
| 394             | IVR Aufwand Kapital             | 1.9          | 2.0          | 1.0          | -0.9         | -48.2       | -0.9         | -47.4             |
| 396             | IVR Aufwand Liegenschaften      | 146.5        | 145.9        | 148.3        | 2.4          | 1.7         | 1.8          | 1.2               |
| 398             | IVR Übriger Aufwand             | 64.4         | 56.3         | 84.6         | 28.3         | 50.2        | 20.2         | 31.4 <sup>1</sup> |
| <b>39</b>       | <b>Interne Verrechnungen</b>    | <b>238.9</b> | <b>245.3</b> | <b>275.9</b> | <b>30.6</b>  | <b>12.5</b> | <b>37.0</b>  | <b>15.5</b>       |

**Kommentar**

- 1 Die Abweichung entsteht hauptsächlich durch Änderungen bei der Verbuchung der internen Verrechnung von Subventionen. Budgetiert wurden etliche dieser Beiträge in der Kontengruppe 36 Eigene Beiträge, verbucht wurden sie dann teilweise in der Kontengruppe 39.

### 3.2.2 Ertrag

#### Kontengruppe 40 Steuern

| in Mio. Franken                         | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |             |              |
|-----------------------------------------|------------------|----------------|------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|
|                                         |                  |                |                  | abs.         | %           | abs.         | %           |              |
| Einkommenssteuern Nat. Personen         | 1'454.8          | 1'302.0        | 1'406.7          | 104.7        | 8.0         | -48.1        | -3.3        | <sup>1</sup> |
| Vermögenssteuern Nat. Personen          | 263.2            | 230.0          | 256.7            | 26.7         | 11.6        | -6.5         | -2.5        | <sup>2</sup> |
| Nach- u. Strafsteuern                   | 33.3             | 20.0           | 26.0             | 6.0          | 30.2        | -7.3         | -21.9       |              |
| <b>Einkommens- und Vermögenssteuern</b> | <b>1'751.4</b>   | <b>1'552.0</b> | <b>1'689.4</b>   | <b>137.4</b> | <b>8.9</b>  | <b>-61.9</b> | <b>-3.5</b> |              |
| Gewinnsteuern Jur. Personen             | 637.6            | 600.0          | 585.1            | -14.9        | -2.5        | -52.4        | -8.2        |              |
| Kapitalsteuern Jur. Personen            | 133.2            | 120.0          | 106.3            | -13.7        | -11.5       | -27.0        | -20.2       |              |
| Nach- u. Strafsteuern                   | 0.0              | 0.0            | 42.0             | 42.0         | ...         | 42.0         | ...         | <sup>3</sup> |
| <b>Gewinn- und Kapitalsteuern</b>       | <b>770.8</b>     | <b>720.0</b>   | <b>733.4</b>     | <b>13.4</b>  | <b>1.9</b>  | <b>-37.4</b> | <b>-4.9</b> |              |
| Erbschafts- und Schenkungssteuern       | 53.0             | 30.0           | 40.4             | 10.4         | 34.7        | -12.6        | -23.8       | <sup>4</sup> |
| Handänderungssteuern                    | 29.3             | 33.0           | 43.5             | 10.5         | 31.9        | 14.2         | 48.6        | <sup>4</sup> |
| Motorfahrzeugsteuern                    | 30.8             | 30.9           | 31.0             | 0.1          | 0.4         | 0.2          | 0.6         |              |
| Grundstückgewinnsteuern                 | 31.1             | 32.0           | 55.4             | 23.4         | 73.0        | 24.2         | 77.9        | <sup>4</sup> |
| Grundstücksteuern Jur. Personen         | 12.0             | 20.0           | 8.1              | -11.9        | -59.4       | -3.9         | -32.4       | <sup>4</sup> |
| Hundesteuern                            | 0.7              | 0.6            | 0.7              | 0.0          | 2.9         | 0.0          | -3.0        |              |
| <b>Übrige Steuern</b>                   | <b>156.9</b>     | <b>146.5</b>   | <b>179.1</b>     | <b>32.6</b>  | <b>22.2</b> | <b>22.2</b>  | <b>14.1</b> |              |
| <b>Gesamtertrag Steuern</b>             | <b>2'679.1</b>   | <b>2'418.5</b> | <b>2'601.9</b>   | <b>183.4</b> | <b>7.6</b>  | <b>-77.2</b> | <b>-2.9</b> |              |

#### Kommentar

- Die Einkommenssteuern liegen 104.7 Mio. Franken über dem Budget. Der Hauptgrund für diese positive Abweichung ist die Unterschätzung der Quellensteuereinnahmen der Jahresaufenthalter, aufgrund von Veranlagungsrückständen in den der Budgetierung zu Grunde liegenden Vorjahren. Gegenüber Vorjahr sind umgekehrt die einmaligen Einnahmen aus der Aufarbeitung der Veranlagungsrückstände im Jahr 2010 von 111 Mio. Franken zu berücksichtigen. Korrigiert um diesen Sondereffekt steigen die Einkommenssteuern gegenüber Vorjahr um 63 Mio. Franken oder 4.7%.
- Die zum Zeitpunkt der Budgetierung erwartete negative Börsenentwicklung (Finanzkrise) hat sich nicht bewahrheitet und führte bei den Vermögenssteuern zu einer Budgetüberschreitung von 26.7 Mio. Franken.
- Dank einem Nachsteuerbetrag über 42 Mio. Franken liegen die Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen mit 13.4 Mio. Franken über dem Budget. Ohne diese Nachsteuern wäre das Budget nicht erreicht worden, und der Vergleich mit dem Vorjahr würde sogar ein Rückgang von 79.4 Mio. Franken (-10.3%) aufzeigen.
- Erbschafts- und Schenkungssteuern, Handänderungssteuern und Grundstückgewinnsteuern bzw. Grundstücksteuern sind schwierig zum Budgetieren, weil sie unregelmässig anfallen. Deshalb ergeben sich oftmals Abweichungen aufgrund von Mengen- und Volumenschwankungen.

**Kontengruppe 41 Regalien und Konzessionen**

| in Mio. Franken |                                    | Rechnung    | Budget      | Rechnung    | Abw. R11/B11 |            | Abw. R11/R10 |            |
|-----------------|------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|------------|--------------|------------|
|                 |                                    | 2010        | 2011        | 2011        | abs.         | %          | abs.         | %          |
| 410             | Regalien                           | 2.3         | 2.3         | 3.1         | 0.8          | 34.3       | 0.8          | 34.0       |
| 413             | Nationalbankgewinne                | 41.2        | 41.2        | 41.0        | -0.1         | -0.4       | -0.1         | -0.4       |
| <b>41</b>       | <b>Regalien &amp; Konzessionen</b> | <b>43.5</b> | <b>43.5</b> | <b>44.2</b> | <b>0.6</b>   | <b>1.5</b> | <b>0.6</b>   | <b>1.5</b> |

**Kontengruppe 42 Vermögensertrag**

| in Mio. Franken |                                             | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |                   |
|-----------------|---------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------------|
|                 |                                             | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %           | abs.         | %                 |
| 420             | Geldmittel                                  | 1.1          | 1.1          | 0.7          | -0.5         | -39.5       | -0.4         | -36.2             |
| 422             | Anlagen Finanzvermögen                      | 5.5          | 5.1          | 5.4          | 0.2          | 4.4         | -0.1         | -2.5              |
| 423             | Liegenschaftsertrag Finanzvermögen          | 103.3        | 104.0        | 112.1        | 8.1          | 7.8         | 8.8          | 8.5 <sup>1</sup>  |
| 424             | Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens | 18.1         | 0.0          | 32.3         | 32.3         | 0.0         | 14.1         | 77.9 <sup>2</sup> |
| 425             | Darlehen des Verwaltungsvermögens           | 0.5          | 1.4          | 0.7          | -0.7         | -52.8       | 0.2          | 47.4              |
| 426             | Beteiligung Verwaltungsvermögen             | 104.0        | 116.9        | 110.2        | -6.7         | -5.8        | 6.3          | 6.0 <sup>3</sup>  |
| 427             | Liegenschaftsertrag Verwaltungsvermögen     | 3.9          | 3.5          | 4.0          | 0.5          | 13.2        | 0.1          | 2.0               |
| 429             | Übrige Vermögenserträge                     | 0.4          | 0.0          | 0.1          | 0.1          | ...         | -0.3         | -73.1             |
| <b>42</b>       | <b>Vermögenserträge</b>                     | <b>236.0</b> | <b>232.2</b> | <b>265.2</b> | <b>33.0</b>  | <b>14.2</b> | <b>29.2</b>  | <b>12.4</b>       |

**Kommentar**

- 1 Von der Budgetüberschreitung entfallen 5.5 Mio. Franken auf die regulären Liegenschaftserträge und 2.4 Mio. Franken auf höhere Baurechtszinsen.

Im Vergleich zum Vorjahr liegt die positive Abweichung ebenfalls, mit ähnlichen Zahlen, an diesen beiden Faktoren.

- 2 In dieser Gruppe werden die Erträge aus den Liegenschaftsverkäufen und Bewertungskorrekturen verbucht. Diese können in der Regel nicht budgetiert werden. Ein Grossteil der positiven Abweichung zum Budget resultiert aus Teilzahlungen für den Verkauf des Hafengeländes St. Johann (11.4 Mio. Franken).

Die Verkaufserträge liegen mit 14.4 Mio. Franken über dem Wert des Vorjahres. Die Differenz über 0.3 Mio. Franken stammt aus Bewertungskorrekturen bei den Renditeliegenschaften.

- 3 Die Gewinnablieferung der BKB liegt mit 79.8 Mio. Franken um je 10.8 Mio. Franken unter Budget und Vorjahr. Der IWB-Ertragsanteil liegt dagegen um 3.7 Mio. Franken über dem Budget. Das Vorjahr enthält noch keinen IWB-Ertragsanteil.



**Kontengruppe 43 Entgelte**

| in Mio. Franken                         | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11 |            | Abw. R11/R10  |              |              |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|
|                                         |                |                |                | abs.         | %          | abs.          | %            |              |
| 430 Ersatzabgaben                       | 17.3           | 15.7           | 20.3           | 4.6          | 29.5       | 3.1           | 17.9         | <sup>1</sup> |
| 431 Gebühren für Amtshandlung           | 75.3           | 78.2           | 74.7           | -3.5         | -4.4       | -0.6          | -0.7         | <sup>2</sup> |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder   | 638.2          | 656.6          | 714.3          | 57.8         | 8.8        | 76.1          | 11.9         | <sup>3</sup> |
| 433 Schulgelder                         | 5.6            | 5.9            | 5.8            | -0.1         | -1.6       | 0.1           | 2.4          |              |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistung | 197.7          | 203.1          | 187.5          | -15.6        | -7.7       | -10.2         | -5.2         | <sup>4</sup> |
| 435 Verkaufsertrag                      | 45.7           | 46.2           | 49.9           | 3.8          | 8.2        | 4.2           | 9.3          |              |
| 436 Rückerstattungen                    | 57.4           | 54.3           | 57.8           | 3.5          | 6.5        | 0.4           | 0.7          |              |
| 437 Bussen                              | 21.2           | 21.4           | 21.3           | -0.0         | -0.2       | 0.2           | 0.8          |              |
| 439 Übrige Entgelte                     | 393.4          | 7.7            | 21.5           | 13.9         | 180.8      | -371.8        | -94.5        | <sup>5</sup> |
| <b>43 Entgelte</b>                      | <b>1'451.8</b> | <b>1'088.9</b> | <b>1'153.3</b> | <b>64.3</b>  | <b>5.9</b> | <b>-298.5</b> | <b>-20.6</b> |              |

**Kommentar**

- 1 Die grösste Abweichung kommt von den Förderabgaben. Mit 14.3 Mio. Franken nahmen diese Einnahmen im Vergleich zum Budget um 3.3 Mio. und zum Vorjahr um 2.7 Mio. Franken zu.
- 2 Die Budgetunterschreitung ist hauptsächlich auf einen Rückgang der Verfahrensgebühren bei der Staatsanwaltschaft über 4.9 Mio. Franken zurückzuführen. Im Gegenzug liegen die Gerichts- und Urteilsgebühren 1.1 Mio. Franken über dem Budget.
- 3 Mit 714.3 Mio. Franken Spital- und Heimtaxen wurde das Budget um 57.8 Mio. und das Vorjahr um 76.1 Mio. Franken übertroffen.
- 4 Die Budgetunterschreitung ist hauptsächlich auf folgende drei Faktoren zurückzuführen: Die Benützungsgebühren liegen mit 10.4 Mio. Franken rund 3 Mio. Franken unter dem Budget von 13.3 Mio. Franken. Zweitens wurden versehentlich Abfallgebühren über 4.9 Mio. Franken budgetiert, die bei den internen Verrechnungen hätten budgetiert werden müssen. Drittens liegen die Erträge für Bauaufträge von Privaten mit 4.4 Mio. Franken unter dem Budget.
- 5 Die Budgetüberschreitung ist grösstenteils auf periodenfremde und ausserordentliche Erträge zurückzuführen. Die grössten Positionen sind: 3.8 Mio. Franken Mieterträge von der FHNW Muttens für 2010, 3.5 Mio. Franken infolge Teilauflösung Rückstellung Schichtdienstzulagen, 1.4 Mio. Franken aus Auflösung Rückstellung PK Institutionen, 1 Mio. aus Familienzulagen 2009/2010 bei der Sozialhilfe, eine Rückerstattung über rund 1 Mio. Franken von der TSM (BSV-Beiträge) an die Volksschulen und Rückerstattungen an den Bereich Jugend, Familie und Sport über rund 0.8 Mio. Franken (AKJS und familiea fürs 2010).  
Die Abweichung zum Vorjahr über 371.8 Mio. Franken ist einerseits die Einbuchung des IWB-Darlehens über 200 Mio. Franken und andererseits auf die Auflösung der nicht mehr benötigten PK-Sanierungsrückstellung über 164.8 Mio. Franken zurückzuführen.

**Kontengruppe 44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung**

| in Mio. Franken |                                               | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |                   |
|-----------------|-----------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------------|
|                 |                                               | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %           | abs.         | %                 |
| 440             | Anteile an Bundeseinnahmen                    | 198.5        | 196.3        | 221.9        | 25.7         | 13.1        | 23.4         | 11.8 <sup>1</sup> |
| 445             | Gemeindebeiträge                              | 4.6          | 4.4          | 5.1          | 0.7          | 16.7        | 0.4          | 9.6               |
| <b>44</b>       | <b>Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</b> | <b>203.2</b> | <b>200.6</b> | <b>227.0</b> | <b>26.4</b>  | <b>13.2</b> | <b>23.8</b>  | <b>11.7</b>       |

**Kommentar**

- 1 Die Anteile an der Direkten Bundessteuer liegen mit 163.2 Mio. um 23.2 Mio. Franken über dem Budget von 140 Mio. Franken. Bei der Eidgenössischen Verrechnungssteuer konnten 11.6 Mio. Franken verbucht werden; 2.1 Mio. Franken mehr als budgetiert. Die Erträge des NFA Lastenausgleichs entsprechen mit 47.1 Mio. Franken dem Budget.

Die Abweichung zum Vorjahr über 23.4 Mio. Franken ist mit 22.5 Mio. Franken Mehreinnahmen bei der Direkten Bundessteuer erklärt.

**Kontengruppe 46 Beiträge für eigene Rechnung**

| in Mio. Franken |                                     | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |                   |
|-----------------|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------------|
|                 |                                     | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %           | abs.         | %                 |
| 460             | Bund                                | 184.9        | 183.7        | 188.4        | 4.6          | 2.5         | 3.4          | 1.9 <sup>1</sup>  |
| 461             | Kantone                             | 55.0         | 55.1         | 55.8         | 0.7          | 1.3         | 0.7          | 1.4               |
| 462             | Gemeinden                           | 6.2          | 9.9          | 5.6          | -4.2         | -42.9       | -0.5         | -8.9 <sup>2</sup> |
| 463             | Eigene Anstalten                    | 66.2         | 81.7         | 66.6         | -15.1        | -18.5       | 0.4          | 0.6 <sup>3</sup>  |
| 469             | Übrige Beiträge für eigene Rechnung | 4.4          | 5.9          | 7.6          | 1.7          | 28.1        | 3.2          | 73.2              |
| <b>46</b>       | <b>Beiträge für eigene Rechnung</b> | <b>316.8</b> | <b>336.3</b> | <b>324.0</b> | <b>-12.3</b> | <b>-3.7</b> | <b>7.2</b>   | <b>2.3</b>        |

**Kommentar**

- 1 Die Bundesbeiträge im Berufsbildungsbereich sind um rund 2 Mio. Franken höher als budgetiert ausgefallen. Wegen dem höheren Personenbestand bei der Sozialhilfe (Profitcenter Migration) fällt auch die Bundespauschale um 3 Mio. Franken höher als budgetiert aus.
- 2 Hier wurden 4.8 Mio. Franken aufs falsche Konto budgetiert. Die Budgetierung hätte in der Kontengruppe 49 Interne Verrechnungen erfolgen müssen, wo korrekterweise auch die Verbuchung erfolgt ist.
- 3 Ein Grossteil der Budgetunterschreitung (15.1 Mio. Franken) ist darauf zurückzuführen, dass 18 Mio. Franken der hier budgetierten Aufwendungen in der Rechnung über die Kontengruppe 49 Interne Verrechnungen (Übriger Ertrag) verbucht wurden.

**Kontengruppe 48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen**

| in Mio. Franken |                                        | Rechnung    | Budget      | Rechnung    | Abw. R11/B11 |            | Abw. R11/R10 |             |
|-----------------|----------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|------------|--------------|-------------|
|                 |                                        | 2010        | 2011        | 2011        | abs.         | %          | abs.         | %           |
| 480             | Entnahmen aus Spezialfinanzierungen    | 9.8         | 14.0        | 13.2        | -0.7         | -5.3       | 3.4          | 34.7        |
| 482             | Entnahmen aus Rücklagen                | 1.4         | 0.2         | 0.9         | 0.8          | 476.7      | -0.5         | -36.2       |
| <b>48</b>       | <b>Entnahmen aus Spez.finanzeungen</b> | <b>11.3</b> | <b>14.1</b> | <b>14.2</b> | <b>0.0</b>   | <b>0.1</b> | <b>2.9</b>   | <b>25.6</b> |

**Kontengruppe 49 Interne Verrechnungen**

Die Erträge entsprechen dem Total der Aufwendungen in der Kontengruppe 39.

| in Mio. Franken |                                | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |             |
|-----------------|--------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|                 |                                | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %           | abs.         | %           |
| 490             | IVR Ertrag IT-Dienstleistungen | 10.1         | 24.4         | 23.4         | -1.0         | -4.2        | 13.3         | 130.8       |
| 491             | IVR Ertrag Kommunikation       | 7.2          | 6.8          | 7.6          | 0.8          | 12.0        | 0.4          | 5.9         |
| 492             | IVR Ertrag Personalentwicklung | 0.6          | 1.4          | 2.2          | 0.8          | 58.5        | 1.6          | 289.5       |
| 493             | IVR Ertrag Güter               | 8.2          | 8.5          | 8.8          | 0.3          | 3.1         | 0.6          | 7.5         |
| 494             | IVR Ertrag Kapital             | 1.9          | 2.0          | 1.0          | -0.9         | -48.2       | -0.9         | -47.4       |
| 496             | IVR Ertrag Liegenschaften      | 146.5        | 145.9        | 148.3        | 2.4          | 1.7         | 1.8          | 1.2         |
| 498             | IVR Übriger Ertrag             | 64.4         | 56.3         | 84.6         | 28.3         | 50.2        | 20.2         | 31.4        |
| <b>49</b>       | <b>Interne Verrechnungen</b>   | <b>238.9</b> | <b>245.3</b> | <b>275.9</b> | <b>30.6</b>  | <b>12.5</b> | <b>37.0</b>  | <b>15.5</b> |

### 3.3 Investitionsrechnung

| in Mio. Franken                               | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |             | Abw. R11/R10 |             |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|                                               | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %           | abs.         | %           |
| Sachgüter                                     | 257.0        | 312.1        | 294.7        | -17.4        | -5.6        | 37.7         | 14.7        |
| Eigene Beiträge                               | 19.3         | 0.0          | 17.3         | 17.3         | ...         | -2.0         | -10.4       |
| <b>Total Ausgaben</b>                         | <b>276.3</b> | <b>312.1</b> | <b>312.0</b> | <b>-0.1</b>  | <b>0.0</b>  | <b>35.7</b>  | <b>12.9</b> |
| Abgang von Sachgütern                         | 0.0          | 0.0          | 4.6          | 4.6          | ...         | 4.6          | ...         |
| Beiträge für eigene Rechnung                  | 18.4         | 29.3         | 26.0         | -3.3         | -11.1       | 7.6          | 41.1        |
| Beiträge Spezialfinanzierungen                | 3.3          | 0.0          | 3.9          | 3.9          | ...         | 0.6          | 17.1        |
| <b>Total Einnahmen</b>                        | <b>21.7</b>  | <b>29.3</b>  | <b>34.5</b>  | <b>5.2</b>   | <b>17.9</b> | <b>12.8</b>  | <b>58.7</b> |
| Nettoinvestitionen                            | 254.6        | 282.8        | 277.5        | -5.3         | -1.9        | 22.9         | 9.0         |
| Veränderungen Darl. / Bet. Verw. Verm. / Umw. | 38.9         | 35.0         | 48.9         | 13.9         | 39.8        | 10.1         | 25.9        |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>             | <b>293.5</b> | <b>317.8</b> | <b>326.4</b> | <b>8.6</b>   | <b>2.7</b>  | <b>33.0</b>  | <b>11.2</b> |

Bei Ausgaben von 312.0 Mio. Franken und Einnahmen von 34.5 Mio. Franken betragen die Nettoinvestitionen für das Jahr 2011 277.5 Mio. Franken. Zusammen mit den Ausgaben von 48.9 Mio. Franken bei der Position Veränderungen von Darlehen, Beteiligungen und Umwidmungen beläuft sich der Saldo der Investitionsrechnung auf 326.4 Mio. Franken.

Die gesamten Bruttoausgaben für Investitionen (Sachgüter) betragen 294.7 Mio. Franken und liegen damit um 17.4 Mio. Franken (-5.6%) unter dem Budget 2011 resp. 37.7 Mio. Franken (-14.7%) unter der Rechnung 2010. Davon betreffen 24.2 Mio. Franken die Widmungen (von Finanzvermögen ins Verwaltungsvermögen). Demgegenüber stehen Entwidmungen (von Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen) in Höhe von 4.6 Mio. Franken, welche als Abgang von Sachgütern verbucht sind. Die Unterschreitung gegenüber dem Budget basiert u.a. auf mehreren nur im reduzierten Umfang realisierten oder auf noch nicht umgesetzten Vorhaben. Hier spielen zum Beispiel die Schwierigkeiten, ein Bauvorhaben parallel zum normalen Betrieb zu vollziehen, Einsparungen, aber auch zu optimistische Budgetierungen eine Rolle.

Die Position Beiträge für eigene Rechnung umfasst die Beiträge vom Bund, von anderen Kantonen und von Privaten an Investitionen grösser 300'000 Franken. Die Rechnung 2011 weist mit 26.0 Mio. Franken im Vergleich zur Rechnung 2010 einen um 7.6 Mio. Franken höheren Betrag aus. Diese Zunahme ist insbesondere auf die höhere Transferzahlung im Zusammenhang mit der Verlängerung der Tramlinie Nr. 8 nach Weil am Rhein sowie auf einen Beitrag der Laurenz-Stiftung an den Erweiterungsbau des Kunstmuseums (Burghof) zurückzuführen.

Bei den Spezialfinanzierungen, bei denen es sich um Beiträge aus dem Mehrwertabgabefonds handelt, wird in der Rechnung 2011 mit 3.9 Mio. Franken ein leicht höherer Wert als im Vorjahr (3.3 Mio. Franken) erreicht.

Insgesamt betragen die Nettoinvestitionen im Jahre 2011 277.5 Mio. Franken und liegen damit 5.3 Mio. Franken (-1.9%) unter Budget 2011 resp. 22.9 Mio. Franken (9%) über der Rechnung 2010.

Die Differenz zu den gesamten Ausgaben aller Investitionsbereiche (257.9 Mio. Franken: vgl. Kap. 7) ist auf den Saldo von Widmungen und Entwidmungen von 19.6 Mio. Franken zurückzuführen.

Per Saldo zeigt die Rechnung 2011 bei den Darlehen und Beteiligungen eine Zunahme von 10.1 Mio. Franken gegenüber der Rechnung 2010. Neben dem Darlehen an die BVB zur Finanzierung des Depots Wiesenplatz (35.1 Mio. Franken) belastet die nicht budgetierte Aufstockung des Aktienkapitals der Messe Basel die Investitionsrechnung mit 13.4 Mio. Franken.

## 3.4 Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung zeigt die Änderungen des Bestandes an Flüssigen Mitteln sowie die Ursachen dieser Änderungen. Im Jahre 2011 hat der Bestand an Flüssigen Mitteln (Kasse, Postcheck, Banken) um rund 107.7 Mio. Franken von 330.3 Mio. auf 438.08 Mio. Franken zugenommen.

Bei den Finanzströmen wird unterschieden zwischen einem Geldfluss aus Verwaltungstätigkeit, aus Investitionstätigkeit und aus Finanzierungstätigkeit. Als Vergleich sind die Werte des Jahres 2010 aufgeführt.

| in Mio. Franken                                                               | 2010          | 2011                       |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------|
| <b>Geldfluss aus Verwaltungstätigkeiten</b>                                   |               |                            |
| Saldo Laufende Rechnung                                                       | 277.5         | 217.3                      |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                            | 212.1         | 172.3                      |
| Veränderungen zweckgeb. Eigenkapital                                          | 476.3         | 37.6                       |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                                                     | <b>965.9</b>  | <b>427.2</b>               |
| Zunahme (+) Abnahme (-) Rückstellungen Laufende Rechnung                      | -565.2        | 116.5                      |
| Sonstiger Geldfluss aus Verwaltungstätigkeiten                                | -474.5        | -124.1                     |
| <b>Total Geldfluss aus Verwaltungstätigkeiten</b>                             | <b>-73.8</b>  | <b>419.6</b> <sup>1</sup>  |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeiten</b>                                  |               |                            |
| <b>Verwaltungsvermögen</b>                                                    |               |                            |
| Saldo Investitionsrechnung                                                    | -293.5        | -326.4                     |
| Zunahme (+) Abnahme (-) Rückstellungen Investitionsrechnung                   | 0.0           | 0.0                        |
| Liquiditätsunwirksame Buchungen Verwaltungsvermögen                           | 12.5          | 10.9                       |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeiten Verwaltungsvermögen</b>              | <b>-281.0</b> | <b>-315.5</b>              |
| <b>Finanzvermögen</b>                                                         |               |                            |
| Zunahme (-) Abnahme (+) Wertschriften                                         | 0.3           | 0.1                        |
| Zunahme (-) Abnahme (+) Liegenschaften                                        | -12.7         | -9.4                       |
| Zunahme (-) Abnahme (+) Mobilien, Maschinen, Fahrz.                           | 0.4           | 0.3                        |
| Zunahme (-) Abnahme (+) Festgelder                                            | 142.7         | 8.3                        |
| Zunahme (-) Abnahme (+) Darlehen und Hypotheken                               | -235.7        | 0.1                        |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeiten Finanzvermögen</b>                   | <b>-105.0</b> | <b>-0.6</b>                |
| <b>Total Geldfluss aus Investitionstätigkeiten</b>                            | <b>-386.0</b> | <b>-316.1</b> <sup>2</sup> |
| <b>Total Geldfluss aus Verwaltungstätigkeiten und Investitionstätigkeiten</b> |               |                            |
| <b>= Free Cash Flow</b>                                                       | <b>-459.8</b> | <b>103.5</b> <sup>3</sup>  |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeiten</b>                                 |               |                            |
| Zunahme (+) Abnahme (-) Obligationenanleihen                                  | -50.0         | -125.0                     |
| Zunahme (+) Abnahme (-) Übrige                                                | 730.0         | 185.0                      |
| Zunahme (-) Abnahme (+) Bet. und Darlehen                                     | -50.0         | -55.8                      |
| <b>Total Geldfluss aus Finanzierungstätigkeiten</b>                           | <b>630.0</b>  | <b>4.2</b> <sup>4</sup>    |
| <b>Zunahme (+) / Abnahme (-) flüssige Mittel</b>                              | <b>170.1</b>  | <b>107.7</b> <sup>5</sup>  |
| <b>Flüssige Mittel am Jahresende</b>                                          | <b>330.3</b>  | <b>438.0</b>               |
| <b>Flüssige Mittel am Jahresanfang</b>                                        | <b>160.2</b>  | <b>330.3</b>               |

### Kommentar

- 1 Im Berichtsjahr sind dem Kanton Basel-Stadt aus den Verwaltungstätigkeiten Flüssige Mittel in Höhe von 419.6 Mio. Franken zugeflossen.
- 2 Aus Investitionstätigkeiten in den Bereichen Verwaltungs- und Finanzvermögen resultierte ein Mittelabfluss von 316.1 Mio. Franken.
- 3 Als Saldo resultiert der sogenannte Free Cash Flow. Dieser betrug für das Jahr 2011 103.5 Mio. Franken. Somit standen aus dem Geldfluss aus Verwaltungs- und Investitionstätigkeiten Mittel für die Rückzahlung von Schulden zur Verfügung.

- 
- 4 Aus Finanzierungstätigkeiten resultiert ein Mittelzufluss von 4.2 Mio. Franken.
- 5 Der Saldo aus Free Cash Flow und Finanzierungstätigkeiten zeigt die Veränderungen bei den Flüssigen Mitteln. Diese nehmen 2011 um 107.7 Mio. Franken zu.
-

## 3.5 Bilanz

### 3.5.1 Überblick

Die Bilanzsumme hat sich im Berichtsjahr um 260.9 Mio. auf 6'381.8 Mio. Franken erhöht. Das Verwaltungsvermögen hat im Berichtsjahr erstmals die Grenze von 3 Mia. Franken überschritten. Das Eigenkapital erhöht sich nicht zuletzt dank dem erfreulichen Rechnungsergebnis um rund 255 Mio. Franken und beträgt neu 22.2%. Der Anteil an der Bilanzsumme stieg somit um 3.2%.

Die Bruttoschulden, die sich aus dem Total der Passiven abzüglich dem Eigenkapital errechnen, erhöhen sich um 5.9 Mio. auf 4'965.3 Mio. Franken. Die Nettoschulden, die sich aus den Bruttoschulden abzüglich des Finanzvermögens sowie dem Vorschuss für Spezialfinanzierung errechnen, vermindern sich von 1'809.2 Mio. auf neu 1'709.8 Mio. Franken. Die Abnahme beträgt 99.4 Mio. Franken oder 5.5%.

Bei den Pro-Kopf-Schulden ergibt sich folgendes Bild: Die Bruttoschulden nehmen um 136 Franken auf 25'891 Franken ab. Die Nettoschulden reduzieren sich um 579 Franken auf 8'916 Franken.

### Bilanz

| in Mio. Franken                      | Anteile        |              | Anteile        |              | Abw. 2011/2010 |            |
|--------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|------------|
|                                      | 2010           | in %         | 2011           | in %         | abs.           | %          |
| Finanzvermögen                       | 2'775.4        | 45.3         | 2'909.2        | 45.6         | 133.8          | 4.8        |
| Verwaltungsvermögen                  | 2'970.7        | 48.5         | 3'126.3        | 49.0         | 155.6          | 5.2        |
| Vorschüsse für Spezialfinanzierungen | 374.8          | 6.1          | 346.3          | 5.4          | -28.5          | -7.6       |
| <b>Total Aktiven</b>                 | <b>6'120.9</b> | <b>100.0</b> | <b>6'381.8</b> | <b>100.0</b> | <b>260.9</b>   | <b>4.1</b> |
| Kurzfristige Verpflichtungen         | 1'307.2        | 21.4         | 1'119.1        | 17.5         | -188.1         | -14.4      |
| Mittel- und Langfristschulden        | 3'001.0        | 49.0         | 3'061.0        | 48.0         | 60.0           | 2.0        |
| Übrige Verpflichtungen               | 557.3          | 9.1          | 697.8          | 10.9         | 140.5          | 25.2       |
| Spezialfinanzierungen                | 93.9           | 1.5          | 87.4           | 1.4          | -6.5           | -6.9       |
| Eigenkapital                         | 1'161.5        | 19.0         | 1'416.5        | 22.2         | 255.0          | 22.0       |
| <b>Total Passiven</b>                | <b>6'120.9</b> | <b>100.0</b> | <b>6'381.8</b> | <b>100.0</b> | <b>260.9</b>   | <b>4.1</b> |

### 3.5.2 Aktiven

Der Bestand der Flüssigen Mittel hat gegenüber Vorjahr um 107.6 Mio. Franken zugenommen, was vor allem auf erhöhte Steuereinnahmen zurückzuführen ist.

Insgesamt um 19.1 Mio. Franken haben die Guthaben abgenommen. Die Steuerguthaben nahmen um 21.9 Mio. Franken und die übrigen Guthaben um 7.7 Mio. Franken ab. Ein für die Staatsanwaltschaft angelegtes Festgeld in der Höhe von 8.3 Mio. Franken wurde zurückbezahlt. Die Debitoren haben dafür um 18.1 Mio. Franken und die interne Kontokorrente um 0.7 Mio. Franken zugenommen, wobei es sich hier vor allem um Forderungen bei den Spitälern handelt.

Mit 1'784.9 Mio. Franken liegen die Sachanlagen im Finanzvermögen um 9.4 Mio. Franken über dem Vorjahreswert. Diese Zunahme ist hauptsächlich auf der Position Liegenschaften zu verzeichnen. Dabei wurden Zugänge von 28.9 Mio. Franken und Abgänge resp. Umbuchungen von 19.5 Mio. Franken verbucht.

Die aktiven Rechnungsabgrenzungspositionen haben von 135 Mio. auf 170.9 Mio. Franken um 35.9 Mio. Franken zugenommen. Ein grosser Teil dieser Zunahme begründet sich mit der Abgrenzung des Arbeitsrückstands im Bereich Quellensteuer in der Höhe von 26.1 Mio. Franken.

Auch die Sachanlagen im Verwaltungsvermögen haben sich erhöht: von 1'792.9 Mio. auf 1'892.7 Mio. Franken, was einer Zunahme von fast 100 Mio. Franken entspricht. Dabei gab es die grössten Zunahmen bei den Hochbauten im Bereich Bildung und Kultur (48.6 Mio. Franken) und im Bereich

Gesundheit (36.2 Mio. Franken). Die grösseren Vorhaben sind in Kapitel 7 - Die Investitionen - beschrieben.

Die Position Darlehen und Beteiligungen hat gegenüber Vorjahr um 55.7 Mio. Franken auf 1'233.6 Mio. Franken zugenommen. Die grösste Zunahme daraus resultiert aus der Auszahlung des Restbetrages des bewilligten Darlehens an die BVB für den Um- resp. Ausbau des Depots am Wiesenplatz in der Höhe von 35.1 Mio. Franken. Ausserdem hat sich der Kanton an der Kapitalerhöhung der MCH Group AG mit einem Betrag von 13.4 Mio. Franken beteiligt, somit beträgt der Kapitalanteil weiterhin unverändert 33.5%.

Bei der Abnahme der Position Vorschüsse für Spezialfinanzierung handelt es sich um die ordentliche Rückzahlung der PK-Sanierungskosten durch die Aktiven und Rentner.

Weitere Details zu den Sach- und Finanzanlagen können dem Anhang zur Jahresrechnung entnommen werden.

### 3.5.3 Passiven

Kurzfristige feste Vorschüsse in der Höhe von 135 Mio. Franken und Kontokorrentverbindlichkeiten von 47.3 Mio. Franken wurden abgebaut und neu im Bereich mittel- und langfristige Schulden aufgenommen (Zunahme Position Übrige um 185 Mio. Franken).

Im Berichtsjahr wurde eine Anleihe über 250 Mio. Franken zur Rückzahlung fällig. Bei einer Neuemission wurde im Gegenzug nur noch eine Anleihe über 125 Mio. Franken ausgegeben. Die neue Laufzeit beträgt fünf Jahre.

Erfreulicherweise haben im Berichtsjahr der Bestand der Zeitguthaben um 8.3 Mio. Franken und die Rückstellung für den PK-Sanierungsbeitrag Arbeitgeber für die Institutionen (Universität, Musikakademie etc.) um 17.5 Mio. Franken abgenommen. Aufgrund einer neuen provisorischen Einschätzung der Deckungslücke im Bereich der Pensionskasse Basel-Stadt wurde eine Rückstellung über 146 Mio. Franken gebildet. Die Rückstellungen haben sich um 116.5 Mio. Franken gegenüber Vorjahr erhöht.

Wie bereits eingangs erwähnt, erhöht sich das Eigenkapital des Kantons dank dem guten Rechnungsergebnis von 217.3 Mio. Franken. Das Eigenkapital hat insgesamt um 255 Mio. zugenommen und beträgt neu 1'416.5 Mio. Franken.

Im Anhang zur Jahresrechnung können weitere Details zu den Passiven entnommen werden.



## 3.6 Anhang

### 1 Aktiven

| Aktiven in Franken                       | 31.12.2010           | 31.12.2011           | Abw. 31.12.11/31.12.10 |                    |
|------------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------|--------------------|
|                                          |                      |                      | abs.                   | %                  |
| 100 Kasse                                | 2'164'053            | 2'054'852            | -109'201               | -5.0               |
| 101 Postcheck                            | 44'657'107           | 64'697'234           | 20'040'127             | 44.9               |
| 102 Banken                               | 283'507'859          | 371'224'522          | 87'716'663             | 30.9               |
| <b>10 Flüssige Mittel</b>                | <b>330'329'019</b>   | <b>437'976'609</b>   | <b>107'647'589</b>     | <b>32.6</b>        |
| 111 Kontokorrente                        | 9'832'604            | 10'570'281           | 737'677                | 7.5                |
| 112 Steuerguthaben                       | 265'257'638          | 243'315'790          | -21'941'848            | -8.3               |
| 115 Debitoren                            | 238'867'896          | 256'939'272          | 18'071'377             | 7.6                |
| 116 Festgelder                           | 8'304'188            | 0                    | -8'304'188             | -100.0             |
| 119 Übrige Guthaben                      | 12'281'562           | 4'598'874            | -7'682'688             | -62.6              |
| <b>11 Guthaben</b>                       | <b>534'543'888</b>   | <b>515'424'218</b>   | <b>-19'119'670</b>     | <b>-3.6</b>        |
| 121 Wertschriften                        | 15'401'092           | 15'339'998           | -61'094                | -0.4 <sup>1</sup>  |
| 122 Darlehen und Hypotheken              | 241'066'342          | 240'961'903          | -104'439               | 0.0 <sup>1</sup>   |
| 123 Liegenschaften                       | 1'476'129'002        | 1'485'514'029        | 9'385'027              | 0.6 <sup>1</sup>   |
| 124 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge       | 1'077'972            | 808'479              | -269'493               | -25.0 <sup>1</sup> |
| 125 Vorräte                              | 16'163'442           | 16'051'989           | -111'453               | -0.7               |
| 126 Anlagen in treuhändischer Verwaltung | 25'667'841           | 26'241'270           | 573'429                | 2.2                |
| <b>12 Anlagen</b>                        | <b>1'775'505'692</b> | <b>1'784'917'668</b> | <b>9'411'977</b>       | <b>0.5</b>         |
| 130 Zinsen                               | 4'593'423            | 4'050'549            | -542'874               | -11.8              |
| 131 Mieten, Pacht- u. Baurechtszinsen    | 7'029'952            | 11'465'959           | 4'436'007              | 63.1               |
| 132 Versicherungen                       | 4'745'769            | 4'920'173            | 174'404                | 3.7                |
| 133 Subventionen                         | 22'433'441           | 29'664'687           | 7'231'245              | 32.2               |
| 139 Übrige                               | 96'193'765           | 120'826'792          | 24'633'027             | 25.6               |
| <b>13 Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>   | <b>134'996'350</b>   | <b>170'928'159</b>   | <b>35'931'809</b>      | <b>26.6</b>        |
| <b>Total Finanzvermögen</b>              | <b>2'775'374'949</b> | <b>2'909'246'654</b> | <b>133'871'705</b>     | <b>4.8</b>         |
| 140 Grundstücke                          | 122'599'410          | 80'681'764           | -41'917'646            | -34.2 <sup>1</sup> |
| 141 Tiefbauten                           | 181'342'421          | 241'695'441          | 60'353'020             | 33.3 <sup>1</sup>  |
| 143 Hochbauten                           | 1'321'459'499        | 1'401'206'570        | 79'747'071             | 6.0 <sup>1</sup>   |
| 144 Diverse Altanlagen                   | 7'129'997            | 6'921'759            | -208'238               | -2.9 <sup>1</sup>  |
| 145 Sachanlagen aus Kleininvestitionen   | 25'540'593           | 26'788'935           | 1'248'342              | 4.9 <sup>1</sup>   |
| 146 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge       | 130'223'087          | 133'845'650          | 3'622'563              | 2.8 <sup>1</sup>   |
| 149 Übrige                               | 4'627'432            | 1'606'000            | -3'021'432             | -65.3 <sup>1</sup> |
| <b>14 Sachgüter</b>                      | <b>1'792'922'438</b> | <b>1'892'746'119</b> | <b>99'823'681</b>      | <b>5.6</b>         |
| 153 Anstalten                            | 1'104'784'929        | 1'146'513'060        | 41'728'131             | 3.8 <sup>1</sup>   |
| 155 Private Institutionen                | 73'014'239           | 87'049'310           | 14'035'071             | 19.2 <sup>1</sup>  |
| <b>15 Darlehen und Beteiligungen</b>     | <b>1'177'799'168</b> | <b>1'233'562'371</b> | <b>55'763'202</b>      | <b>4.7</b>         |
| <b>Total Verwaltungsvermögen</b>         | <b>2'970'721'606</b> | <b>3'126'308'490</b> | <b>155'586'884</b>     | <b>5.2</b>         |
| 180 PK-Sanierung Anteil Destinatäre      | 374'813'744          | 346'286'744          | -28'527'000            | -7.6 <sup>1</sup>  |
| <b>18 Vorschüsse Spezialfinanzierung</b> | <b>374'813'744</b>   | <b>346'286'744</b>   | <b>-28'527'000</b>     | <b>-7.6</b>        |
| <b>Total Aktiven</b>                     | <b>6'120'910'299</b> | <b>6'381'841'888</b> | <b>260'931'589</b>     | <b>4.3</b>         |

#### Kommentar

<sup>1</sup> Die Details zu diesen Positionen der Aktivseite der Bilanz folgen weiter unten im Anhang zur Jahresrechnung.

**2 Passiven**

| Bilanz in Franken                              | 31.12.2010           | 31.12.2011           | Abw. 31.12.11/31.12.10 |                    |
|------------------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------|--------------------|
|                                                |                      |                      | abs.                   | %                  |
| 200 Kreditoren                                 | 217'566'263          | 218'715'297          | 1'149'034              | 0.5                |
| 201 Depotgelder                                | 77'161'810           | 65'650'382           | -11'511'428            | -14.9              |
| 205 Durchlaufende Beiträge                     | 507'899              | 134'220              | -373'680               | -73.6              |
| 206 Kontokorrente                              | 197'425'344          | 165'717'786          | -31'707'558            | -16.1              |
| 209 Übrige Verpflichtungen                     | 619'941'038          | 615'107'730          | -4'833'308             | -0.8               |
| <b>20 Laufende Verpflichtungen</b>             | <b>1'112'602'354</b> | <b>1'065'325'415</b> | <b>-47'276'940</b>     | <b>-4.2</b>        |
| 210 Feste Vorschüsse                           | 185'000'000          | 50'000'000           | -135'000'000           | -73.0 <sup>1</sup> |
| 219 Übrige kurzfristige Schulden               | 9'655'871            | 3'784'091            | -5'871'780             | -60.8              |
| <b>21 Kurzfristige Schulden</b>                | <b>194'655'871</b>   | <b>53'784'091</b>    | <b>-140'871'780</b>    | <b>-72.4</b>       |
| 223 Obligationsanleihen                        | 2'000'000'000        | 1'875'000'000        | -125'000'000           | -6.3 <sup>1</sup>  |
| 229 Übrige                                     | 1'001'000'000        | 1'186'000'000        | 185'000'000            | 18.5 <sup>1</sup>  |
| <b>22 Mittel- und langfristige Schulden</b>    | <b>3'001'000'000</b> | <b>3'061'000'000</b> | <b>60'000'000</b>      | <b>2.0</b>         |
| 231 Personalversicherungskassen (PK)           | 3'912'376            | 6'251'399            | 2'339'023              | 59.8               |
| 233 Verwaltete Stiftungen                      | 103'084'908          | 105'157'225          | 2'072'317              | 2.0 <sup>1</sup>   |
| 234 Eigenversicherungen für Schäden            | 34'445'056           | 37'342'597           | 2'897'541              | 8.4 <sup>1</sup>   |
| <b>23 Verpflichtungen für Sonderrechnungen</b> | <b>141'442'339</b>   | <b>148'751'221</b>   | <b>7'308'881</b>       | <b>5.2</b>         |
| 240 Laufende Rechnung                          | 221'672'767          | 338'207'435          | 116'534'668            | 52.6 <sup>1</sup>  |
| <b>24 Rückstellungen</b>                       | <b>221'672'767</b>   | <b>338'207'435</b>   | <b>116'534'668</b>     | <b>52.6</b>        |
| 250 Zinsen                                     | 44'468'975           | 45'180'048           | 711'073                | 1.6                |
| 251 Mieten, Pacht- u. Baurechtzinsen           | 541'450              | 265'140              | -276'310               | -51.0              |
| 252 Versicherungen                             | 22'318'182           | 29'636'891           | 7'318'709              | 32.8               |
| 253 Subventionen                               | 8'744'438            | 5'808'903            | -2'935'536             | -33.6              |
| 259 Übrige                                     | 118'020'766          | 129'935'265          | 11'914'499             | 10.1               |
| <b>25 Passive Rechnungsabgrenzungen</b>        | <b>194'093'811</b>   | <b>210'826'247</b>   | <b>16'732'436</b>      | <b>8.6</b>         |
| 280 Spezialfinanzierungen                      | 93'893'609           | 87'445'450           | -6'448'159             | -6.9 <sup>1</sup>  |
| <b>28 Spezialfinanzierungen</b>                | <b>93'893'609</b>    | <b>87'445'450</b>    | <b>-6'448'159</b>      | <b>-6.9</b>        |
| <b>Total Fremdkapital</b>                      | <b>4'959'360'751</b> | <b>4'965'339'858</b> | <b>5'979'107</b>       | <b>0.1</b>         |
| 290 Gewinnvortrag Laufende Rechnung            | 700'731'655          | 918'066'586          | 217'334'932            | 31.0 <sup>1</sup>  |
| 290 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital      | -490'800'292         | -471'355'292         | 19'445'000             | -4.0 <sup>1</sup>  |
| 290 Neubewertungsreserven Renditeigenschaften  | 946'027'414          | 964'968'054          | 18'940'640             | 2.0 <sup>1</sup>   |
| 290 Gewinnrücklagen Museen und Heime           | 5'590'771            | 4'822'682            | -768'089               | -13.7 <sup>1</sup> |
| <b>Total Eigenkapital</b>                      | <b>1'161'549'548</b> | <b>1'416'502'030</b> | <b>254'952'482</b>     | <b>21.9</b>        |
| <b>Total Passiven</b>                          | <b>6'120'910'299</b> | <b>6'381'841'888</b> | <b>260'931'589</b>     | <b>4.3</b>         |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Die Details zu diesen Positionen der Passivseite der Bilanz folgen weiter unten im Anhang zur Jahresrechnung.

**Kontengruppe 121 Wertschriften**

| Finanzvermögen in Franken                          | Anzahl  | Buchwert<br>31.12.2010 | aktueller Wert<br>31.12.2011 | Buchwert<br>31.12.2011 <sup>1</sup> |
|----------------------------------------------------|---------|------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| Schuldner / Beteiligungsgesellschaft:              |         |                        |                              |                                     |
| AG zum Storch, Namenaktien                         | 80      | 12'000'000             | 12'000'000                   | 12'000'000                          |
| Novartis AG, Basel, Namenaktien                    | 49'480  | 330'766                | 2'657'076                    | 330'766                             |
| Übrige                                             | Diverse | 901'815                | 682'922                      | 901'815                             |
| <b>Wertschriften vor Wertberichtigungen</b>        |         | <b>13'232'581</b>      | <b>15'339'998</b>            | <b>13'232'581</b>                   |
| Einzelwertberichtigungen                           |         | 2'168'511              | 0                            | 2'107'417                           |
| <b>Total Wertschriften nach Wertberichtigungen</b> |         | <b>15'401'092</b>      | <b>15'339'998</b>            | <b>15'339'998</b>                   |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Der aktuelle Wert entspricht dem Kurs- oder Steuerwert und - falls nicht vorhanden - dem Nominalwert.

**Kontengruppe 122 Darlehen und Hypotheken**

| Finanzvermögen in Franken                      | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert<br>31.12.2011 <sup>1</sup> |
|------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
| Bezeichnung / Schuldner:                       |                        |                                     |
| Ausbildungsdarlehen                            | 1'092'182              | 1'077'888                           |
| UKBB                                           | 58'766                 | 43'655                              |
| Übrige kurzfristige Darlehen                   | 24'541                 | 100'036                             |
| Delkrede                                       | -55'000                | -54'000                             |
| <b>Kurzfristige Darlehen und Vorschüsse</b>    | <b>1'120'489</b>       | <b>1'167'579</b>                    |
| Industrielle Werke Basel IWB                   | 200'000'000            | 200'000'000                         |
| MCH Messe Schweiz AG                           | 35'000'000             | 35'000'000                          |
| <b>Langfristige Darlehen</b>                   | <b>235'000'000</b>     | <b>235'000'000</b>                  |
| Gesellschaft der Feuerschützen Basel           | 3'384'923              | 3'349'325                           |
| Übrige Hypothekarguthaben                      | 1'560'930              | 1'445'000                           |
| <b>Hypothekarguthaben</b>                      | <b>4'945'853</b>       | <b>4'794'325</b>                    |
| <b>Total Darlehens- und Hypothekarguthaben</b> | <b>241'066'342</b>     | <b>240'961'903</b>                  |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Der aktuelle Wert entspricht dem Kurs- oder Steuerwert und - falls nicht vorhanden - dem Nominalwert.

**Kontengruppe 123 Liegenschaften**

| Finanzvermögen in Franken           | Buchwert<br>01.01.2011 | Zugänge,<br>Umbe-<br>wertungen | Erhaltene<br>Beiträge | Abgänge,<br>Umbu-<br>chungen | Abschrei-<br>bungen | Buchwert<br>31.12.2011   |
|-------------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|--------------------------|
| Immobilien                          | 628'529'240            | 10'325'346                     | -63'633               | -19'770'121                  | -1'899'531          | 617'121'300 <sup>1</sup> |
| Veränderung wg. Neubewertung        | 740'489'762            | 11'830'950                     | 0                     | 0                            | 1'881'021           | 754'201'733 <sup>1</sup> |
| Parkhäuser                          | 41'029'395             | 1'866'050                      | 0                     | 0                            | 0                   | 42'895'446 <sup>1</sup>  |
| Veränderung wg. Neubewertung        | 66'080'605             | 4'898'695                      | 0                     | 0                            | 1'105'255           | 72'084'554 <sup>1</sup>  |
| Nachhaltigkeitsfonds                | 0                      | 0                              | 0                     | -789'005                     | 0                   | -789'005 <sup>1</sup>    |
| <b>Total Grundstücke und Bauten</b> | <b>1'476'129'002</b>   | <b>28'921'041</b>              | <b>-63'633</b>        | <b>-20'559'126</b>           | <b>1'086'745</b>    | <b>1'485'514'029</b>     |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Diese Positionen ergeben in der Summe das „Total Marktwerte der Renditeliegenschaften“. Siehe auch Übersicht zu den Leasingverpflichtungen, Versicherungs- und Marktwerte im Anhang.

**Kontengruppe 124 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge**

|                                             | Buchwert<br>01.01.2011 | Zugänge,<br>Umbe-<br>wertungen | Erhaltene<br>Beiträge | Abgänge,<br>Umbu-<br>chungen | Abschrei-<br>bungen | Buchwert<br>31.12.2011 |
|---------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|------------------------|
| Finanzvermögen in Franken                   |                        |                                |                       |                              |                     |                        |
| Maschinen, Mobilien, Fahrzeuge              | 1'077'972              | 0                              | 0                     | 0                            | -269'493            | 808'479                |
| <b>Total Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge</b> | <b>1'077'972</b>       | <b>0</b>                       | <b>0</b>              | <b>0</b>                     | <b>-269'493</b>     | <b>808'479</b>         |

**Kontengruppe 140 Grundstücke (unbebaut)**

|                                | Buchwert<br>01.01.2011 | Zugänge,<br>Umbe-<br>wertungen | Erhaltene<br>Beiträge | Abgänge,<br>Umbu-<br>chungen | Abschrei-<br>bungen | Buchwert<br>31.12.2011 |
|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|------------------------|
| Verwaltungsvermögen in Franken |                        |                                |                       |                              |                     |                        |
| Grundstücke allgemein          | 75'455'878             | 530'125                        | 0                     | 3'730'745                    | 965'016             | 80'681'764             |
| <b>Total Grundstücke</b>       | <b>75'455'878</b>      | <b>530'125</b>                 | <b>0</b>              | <b>3'730'745</b>             | <b>965'016</b>      | <b>80'681'764</b>      |

**Kontengruppe 141 Tiefbauten**

|                                | Buchwert<br>01.01.2011 | Zugänge,<br>Umbe-<br>wertungen | Erhaltene<br>Beiträge | Abgänge,<br>Umbu-<br>chungen | Abschrei-<br>bungen | Buchwert<br>31.12.2011 |
|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|------------------------|
| Verwaltungsvermögen in Franken |                        |                                |                       |                              |                     |                        |
| Anlagen und Plätze             | 7'603'950              | 1'291'556                      | -104'120              | 0                            | -1'265'515          | 7'525'871              |
| Strassen / Stadtgestaltung     | 135'975'308            | 40'788'209                     | -11'340'766           | 0                            | -22'438'704         | 142'984'047            |
| Brücken / Viadukte             | 10'044'581             | 3'505'644                      | -1'170'557            | 0                            | -1'666'783          | 10'712'885             |
| Parkhäuser                     | 2'212'599              | 0                              | 0                     | 0                            | -331'890            | 1'880'709              |
| Abwasseranlagen                | 8'187'290              | 7'401'671                      | 0                     | 0                            | -1'546'418          | 14'042'542             |
| Kanalisation                   | 57'605'070             | 10'020'309                     | -2'711'000            | 0                            | -9'007'529          | 55'906'850             |
| Gewässerkorrekturen            | 6'857'154              | 3'099'148                      | -125'000              | 0                            | -1'188'765          | 8'642'537              |
| <b>Total Tiefbauten</b>        | <b>228'485'952</b>     | <b>66'106'537</b>              | <b>-15'451'443</b>    | <b>0</b>                     | <b>-37'445'604</b>  | <b>241'695'441</b>     |

**Kontengruppe 143 Hochbauten**

|                                | Buchwert<br>01.01.2011 | Zugänge,<br>Umbe-<br>wertungen | Erhaltene<br>Beiträge | Abgänge,<br>Umbu-<br>chungen | Abschrei-<br>bungen | Buchwert<br>31.12.2011 |
|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|------------------------|
| Verwaltungsvermögen in Franken |                        |                                |                       |                              |                     |                        |
| Bauten im Bereich              |                        |                                |                       |                              |                     |                        |
| Sicherheit (Strafanstalten)    | 85'511'979             | 1'024'582                      | 0                     | -2'755'443                   | -2'841'155          | 80'939'963             |
| Verwaltung                     | 74'860'926             | 3'834'981                      | 0                     | -3'549'088                   | -1'701'112          | 73'445'707             |
| Bildung und Kultur             | 669'247'819            | 61'927'088                     | -5'511'132            | 20'919'615                   | -28'772'596         | 717'810'795            |
| Gesundheit                     | 401'313'536            | 50'311'933                     | -541'575              | -88'250                      | -13'472'630         | 437'523'014            |
| Übrige                         | 90'525'239             | 4'287'920                      | -64'644               | -772'918                     | -2'488'507          | 91'487'091             |
| <b>Total Hochbauten</b>        | <b>1'321'459'499</b>   | <b>121'386'505</b>             | <b>-6'117'351</b>     | <b>13'753'916</b>            | <b>-49'275'999</b>  | <b>1'401'206'570</b>   |

**Kontengruppe 144 Diverse Altanlagen**

|                                 | Buchwert<br>01.01.2011 | Zugänge,<br>Umbe-<br>wertungen | Erhaltene<br>Beiträge | Abgänge,<br>Umbu-<br>chungen | Abschrei-<br>bungen | Buchwert<br>31.12.2011 |
|---------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|------------------------|
| Verwaltungsvermögen in Franken  |                        |                                |                       |                              |                     |                        |
| Hochbauten                      | 222'332                | 0                              | 0                     | 0                            | -5'636              | 216'695                |
| Tiefbauten                      | 8'338                  | 0                              | 0                     | 0                            | -8'338              | 0                      |
| Zivilschutzanlagen              | 6'899'327              | 0                              | 0                     | 0                            | -194'264            | 6'705'064              |
| <b>Total Diverse Altanlagen</b> | <b>7'129'997</b>       | <b>0</b>                       | <b>0</b>              | <b>0</b>                     | <b>-208'238</b>     | <b>6'921'759</b>       |

**Kontengruppe 145 Sachanlagen aus Kleininvestitionen**

| Verwaltungsvermögen in Franken              | Buchwert<br>01.01.2011 | Zugänge,<br>Umbe-<br>wertungen | Erhaltene<br>Beiträge | Abgänge,<br>Umbu-<br>chungen | Abschrei-<br>bungen | Buchwert<br>31.12.2011 |
|---------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|------------------------|
| Maschinen / Anlagen                         | 7'134'482              | 1'400'885                      | 0                     | 0                            | -1'350'028          | 7'185'338              |
| Mobiliar / Einrichtungen                    | 1'235'760              | 0                              | 0                     | -27'157                      | -226'760            | 981'843                |
| IT, Hard- und Software                      | 3'139'067              | 1'776'150                      | 0                     | -446'384                     | -467'189            | 4'001'645              |
| Verkehrsmittel                              | 4'053'544              | 2'134'054                      | 0                     | -314'009                     | -1'654'641          | 4'218'947              |
| Anlagen Spitäler                            | 9'977'741              | 274'756                        | 0                     | 0                            | 148'665             | 10'401'162             |
| <b>Total Sachanlagen Kleininvestitionen</b> | <b>25'540'593</b>      | <b>5'585'845</b>               | <b>0</b>              | <b>-787'550</b>              | <b>-3'549'953</b>   | <b>26'788'935</b>      |

**Kontengruppe 146 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge**

| Verwaltungsvermögen in Franken                  | Buchwert<br>01.01.2011 | Zugänge,<br>Umbe-<br>wertungen | Erhaltene<br>Beiträge | Abgänge,<br>Umbu-<br>chungen | Abschrei-<br>bungen | Buchwert<br>31.12.2011 |
|-------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|------------------------|
| Anlagen                                         | 8'367'242              | 7'791'590                      | 0                     | 0                            | -5'678'416          | 10'480'416             |
| Maschinen / Apparate                            | 48'934'436             | 21'618'989                     | 0                     | 0                            | -20'344'761         | 50'208'664             |
| Signalanlagen                                   | 6'684'924              | 302'085                        | -167'938              | 0                            | -1'938'281          | 4'880'790              |
| Mobilien / Einrichtungen                        | 13'943'141             | 9'501'341                      | -850'000              | 0                            | -8'919'140          | 13'675'342             |
| Hardw. / Netzwerke / Grossrechner               | 26'708'139             | 9'562'342                      | 0                     | -466'080                     | -8'688'393          | 27'116'009             |
| Software / Informatiklösungen                   | 15'035'791             | 5'722'614                      | 0                     | -3'845'495                   | -1'637'126          | 15'275'783             |
| Fahrzeuge                                       | 10'073'727             | 4'859'378                      | 0                     | 0                            | -3'686'300          | 11'246'805             |
| Schiffe / Boote                                 | 475'687                | 718'927                        | 0                     | 0                            | -232'773            | 961'841                |
| <b>Total Mobilien, Maschinen,<br/>Fahrzeuge</b> | <b>130'223'087</b>     | <b>60'077'266</b>              | <b>-1'017'938</b>     | <b>-4'311'575</b>            | <b>-51'125'189</b>  | <b>133'845'650</b>     |

**Kontengruppe 149 Übrige Sachgüter**

| Verwaltungsvermögen in Franken | Buchwert<br>01.01.2011 | Zugänge,<br>Umbe-<br>wertungen | Erhaltene<br>Beiträge | Abgänge,<br>Umbu-<br>chungen | Abschrei-<br>bungen | Buchwert<br>31.12.2011 |
|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|------------------------|
| A.O. Rechnungsabgrenzungen     | 4'627'432              | 1'606'000                      | 0                     | -4'627'432                   | 0                   | 1'606'000 <sup>1</sup> |
| <b>Total Übrige Sachgüter</b>  | <b>4'627'432</b>       | <b>1'606'000</b>               | <b>0</b>              | <b>-4'627'432</b>            | <b>0</b>            | <b>1'606'000</b>       |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Der Regierungsrat hat mit Beschluss 12/03/15 vom 24. Januar 2012 ausserordentliche Rechnungsabgrenzungspositionen von insgesamt 2'548'725 Franken beschlossen. Bei der Differenz handelt es sich um Positionen, die über die Laufende Rechnung und nicht über die Investitionsrechnung geführt werden.

**Kontengruppe 153 Darlehen und Beteiligungen an Anstalten**

| Buchwert > 1 Mio. Franken                            | Zinssatz | Laufzeit          | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert<br>31.12.2011   |
|------------------------------------------------------|----------|-------------------|------------------------|--------------------------|
| Tranche                                              | 0.980%   | 02.03.09-02.03.11 | 20'000'000             | 0                        |
| Tranche                                              | 3.750%   | 20.07.01-20.07.11 | 15'000'000             | 0                        |
| Tranche                                              | 3.100%   | 25.09.07-20.07.11 | 8'000'000              | 0                        |
| Tranche                                              | 2.900%   | 18.08.06-18.08.12 | 30'000'000             | 30'000'000               |
| Tranche                                              | 1.230%   | 31.03.09-30.03.12 | 20'000'000             | 20'000'000               |
| Tranche                                              | 2.800%   | 01.02.08-01.02.13 | 10'000'000             | 10'000'000               |
| Tranche                                              | 3.240%   | 30.09.08-30.09.13 | 10'000'000             | 10'000'000               |
| Tranche                                              | 2.040%   | 12.12.08-12.12.13 | 10'000'000             | 10'000'000               |
| Tranche                                              | 2.950%   | 30.09.04-30.09.14 | 46'000'000             | 46'000'000               |
| Tranche                                              | 1.370%   | 02.03.11-02.03.15 | 0                      | 20'000'000               |
| Tranche                                              | 1.220%   | 29.09.10-29.09.15 | 35'000'000             | 35'000'000               |
| Tranche                                              | 1.220%   | 20.07.11-20.07.16 | 0                      | 23'000'000               |
| <b>Dotationskapital Basler Kantonalbank</b>          |          |                   | <b>204'000'000</b>     | <b>204'000'000</b>       |
| Darlehen Universität beider Basel                    |          |                   | 30'000'000             | 30'000'000               |
| Darlehen Industrielle Werke Basel                    |          |                   | 530'000'000            | 530'000'000              |
| Darlehen Basler Verkehrsbetriebe Basel               |          |                   | 10'000'000             | 44'905'000 <sup>1</sup>  |
| Dotationskapital Basler Verkehrsbetriebe Basel       |          |                   | 292'380'598            | 299'203'729 <sup>2</sup> |
| Dotationskapital Schweiz. Rheinhäfen                 |          |                   | 38'404'331             | 38'404'331               |
| <b>Übrige</b>                                        |          |                   | <b>900'784'929</b>     | <b>942'513'060</b>       |
| <b>Total Darlehen und Beteiligungen an Anstalten</b> |          |                   | <b>1'104'784'929</b>   | <b>1'146'513'060</b>     |

**Kommentar**

- 1 Die BVB hat im 2011 den Restbetrag des bewilligten Darlehens für den Um- resp. Ausbaus des Depots am Wiesenplatz in der Höhe von 35'105'000 Franken bezogen. Per Ende 2011 wurde die erste Rückzahlung über 200'000 der ersten Auszahlungstranche fällig.
- 2 Diese Veränderung entstand durch Investitionen nach §16 Gesetz über den öffentlichen Verkehr (Bahninfrastruktur).

**Kontengruppe 155 Darlehen u. Beteiligungen an privaten Institutionen**

| Buch- oder Kurswert > 1 Mio. Franken<br>oder Anteil > 50%         | Beteiligungs-<br>quote<br>31.12.2011 | aktueller Wert<br>31.12.2011 | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert <sup>1</sup><br>31.12.2011 |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------------|
| Schuldner:                                                        |                                      |                              |                        |                                     |
| MCH Messe Schweiz AG                                              |                                      |                              | 30'000'000             | 30'000'000                          |
| Stiftung FOCUS (ex Verein für Jugendfürsorge),<br>Basel           |                                      |                              | 4'914'648              | 4'914'648                           |
| E.E. Zunft zu Safran, Basel                                       |                                      |                              | 2'304'116              | 2'211'961                           |
| Schweizerisches Tropeninstitut, Basel                             |                                      |                              | 2'000'000              | 2'000'000                           |
| St. Clara Infra AG, St. Claraspital, Basel                        |                                      |                              | 1'740'000              | 1'650'000                           |
| Gemeinnütziger Verein für Alterswohnungen, Basel                  |                                      |                              | 1'387'795              | 1'378'406                           |
| Übrige Hypotheken / Darlehen                                      |                                      |                              | 2'564'733              | 2'490'440                           |
| <b>Hypotheken und Darlehen</b>                                    |                                      |                              | <b>44'911'292</b>      | <b>44'645'455</b>                   |
| Beteiligungsgesellschaft:                                         |                                      |                              |                        |                                     |
| MCH Messe Schweiz AG, NA Nom 10 Franken                           | 33.5%                                | 77'022'113                   | 25'905'170             | 39'316'079 <sup>2</sup>             |
| AG zum Storch, Basel                                              |                                      | 12'000'000                   | 800'000                | 800'000                             |
| Vereinigte Schweiz. Rheinsalinen, Pratteln                        | 13.8%                                | 11'375'243                   | 520'500                | 520'500                             |
| Schweiz. Nationalbank                                             |                                      | 1'284'132                    | 406'800                | 406'800                             |
| RIMAS Insurance-Broker AG, Basel                                  | 100.0%                               | 200'000                      | 200'000                | 200'000                             |
| BLT Baselland Transport                                           |                                      | 1'027'700                    | 124'621                | 124'621                             |
| Technologiepark Basel AG                                          | 100.0%                               | 1'000'000                    | 0                      | 1'000'000 <sup>3</sup>              |
| Übrige Aktien, Partizipations- u. Anteilscheine                   | Diverse                              | 83'050                       | 145'857                | 35'856                              |
| <b>Wertschriften</b>                                              |                                      | <b>103'992'237</b>           | <b>28'102'948</b>      | <b>42'403'856</b>                   |
| <b>Total Darlehen und Beteiligungen an privaten Institutionen</b> |                                      |                              | <b>73'014'239</b>      | <b>87'049'310</b>                   |

**Kommentar**

- 1 Der aktuelle Wert entspricht dem Kurs- oder Steuerwert.
- 2 Der Kanton hat sich an der Aktienkapitalerhöhung der MCH Group AG beteiligt und seine Bezugsrechte ausgeübt. Es wurden 402'730 Namenaktien zum Kaufpreis von 13'410'909 Franken erworben. Die Beteiligung an der MCH Group AG beträgt unverändert 33.5%.
- 3 Die Beteiligung am Technologiepark Basel AG wurde durch den Standortförderungsfonds finanziert.

**Kontengruppe 180 Pensionskassen-Sanierung**

| Pensionskassen-Sanierung Anteil Versicherte in Franken | 2010               | 2011               |
|--------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>                              | <b>0</b>           | <b>374'813'744</b> |
| Beitrag Aktive (1.6% der versicherten Lohnsumme)       | 0                  | -13'964'600        |
| Beitrag Rentner (2.4% der versicherten Lohnsumme)      | 0                  | -20'946'900        |
| Beitrag Arbeitnehmer                                   | 397'500'000        | 0                  |
| Beitrag Arbeitnehmer IWB                               | -22'686'256        | 0                  |
| <b>Einnahmen</b>                                       | <b>374'813'744</b> | <b>-34'911'500</b> |
| Zinsaufwand                                            | 0                  | 6'384'500          |
| <b>Ausgaben</b>                                        | <b>0</b>           | <b>6'384'500</b>   |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                              | <b>374'813'744</b> | <b>346'286'744</b> |

| Pensionskassen-Sanierung Anteil Arbeitgeber in Franken | 2010                | 2011     |
|--------------------------------------------------------|---------------------|----------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>                              | <b>562'300'000</b>  | <b>0</b> |
| Beitrag Arbeitgeber                                    | -397'500'000        | 0        |
| Ausbuchung Arbeitgeber-Anteil                          | -164'800'000        | 0        |
| <b>Einnahmen</b>                                       | <b>-562'300'000</b> | <b>0</b> |
| Zinsaufwand                                            | 0                   | 0        |
| <b>Ausgaben</b>                                        | <b>0</b>            | <b>0</b> |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                              | <b>0</b>            | <b>0</b> |

**Kontengruppe 210 Feste Vorschüsse**

| in Franken                    | Zinssatz | Laufzeit          | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert<br>31.12.2011 <sup>1</sup> |
|-------------------------------|----------|-------------------|------------------------|-------------------------------------|
| Fester Vorschuss              | 0.170%   | 31.12.10-31.03.11 | 20'000'000             | 0                                   |
| Fester Vorschuss              | 0.170%   | 31.12.10-31.03.11 | 30'000'000             | 0                                   |
| Fester Vorschuss              | 0.210%   | 31.12.10-31.05.11 | 100'000'000            | 0                                   |
| Fester Vorschuss              | 0.125%   | 01.07.10-01.07.11 | 35'000'000             | 0                                   |
| Fester Vorschuss              | 0.060%   | 28.11.11-30.03.12 | 0                      | 50'000'000                          |
| <b>Total Feste Vorschüsse</b> |          |                   | <b>185'000'000</b>     | <b>50'000'000</b>                   |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Die Buchwerte entsprechen den Nominalwerten.

**Kontengruppe 223 Anleihen**

| in Franken            | Zinssatz | Laufzeit          | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert<br>31.12.2011 <sup>1</sup> |
|-----------------------|----------|-------------------|------------------------|-------------------------------------|
| Anleihe               | 4.250%   | 08.09.00-08.09.11 | 250'000'000            | 0                                   |
| Anleihe               | 3.625%   | 15.05.02-15.05.12 | 200'000'000            | 200'000'000                         |
| Anleihe               | 2.500%   | 28.11.08-28.11.13 | 250'000'000            | 250'000'000                         |
| Anleihe               | 2.500%   | 28.01.05-28.01.15 | 500'000'000            | 500'000'000                         |
| Anleihe               | 0.875%   | 08.09.11-08.09.16 | 0                      | 125'000'000                         |
| Anleihe               | 1.875%   | 31.05.10-31.05.19 | 400'000'000            | 400'000'000                         |
| Anleihe               | 3.250%   | 31.01.08-31.01.20 | 400'000'000            | 400'000'000                         |
| <b>Total Anleihen</b> |          |                   | <b>2'000'000'000</b>   | <b>1'875'000'000</b>                |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Die Buchwerte entsprechen den Nominalwerten.



**Kontengruppe 229 Übrige mittel- und langfristige Schulden**

| in Franken                                            | Zinssatz | Laufzeit          | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert<br>31.12.2011 <sup>1</sup> |
|-------------------------------------------------------|----------|-------------------|------------------------|-------------------------------------|
| Darlehen                                              | 3.700%   | 20.07.01-20.07.11 | 15'000'000             | 0                                   |
| Darlehen                                              | 2.620%   | 30.01.04-30.01.12 | 50'000'000             | 50'000'000                          |
| Darlehen                                              | 0.670%   | 31.03.10-30.03.12 | 100'000'000            | 100'000'000                         |
| Darlehen                                              | 0.430%   | 31.12.10-31.12.12 | 100'000'000            | 100'000'000                         |
| Darlehen                                              | 3.030%   | 31.10.03-31.10.13 | 100'000'000            | 100'000'000                         |
| Darlehen                                              | 0.670%   | 31.12.10-31.12.13 | 50'000'000             | 50'000'000                          |
| Darlehen                                              | 0.700%   | 31.12.10-31.12.13 | 50'000'000             | 50'000'000                          |
| Darlehen                                              | 1.440%   | 04.01.10-02.05.14 | 70'000'000             | 70'000'000                          |
| Darlehen                                              | 0.750%   | 01.07.11-01.07.14 | 0                      | 100'000'000                         |
| Darlehen                                              | 1.520%   | 04.01.10-04.09.14 | 100'000'000            | 100'000'000                         |
| Darlehen                                              | 2.900%   | 30.09.04-30.09.14 | 46'000'000             | 46'000'000                          |
| Darlehen                                              | 0.940%   | 31.12.10-31.12.14 | 200'000'000            | 200'000'000                         |
| Darlehen                                              | 1.813%   | 04.01.10-04.01.16 | 120'000'000            | 120'000'000                         |
| Darlehen                                              | 1.500%   | 28.07.11-28.07.17 | 0                      | 50'000'000                          |
| Darlehen                                              | 0.890%   | 28.11.11-28.11.17 | 0                      | 50'000'000                          |
| <b>Total Übrige mittel- und langfristige Schulden</b> |          |                   | <b>1'001'000'000</b>   | <b>1'186'000'000</b>                |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Die Buchwerte entsprechen den Nominalwerten.

**Kontengruppe 233 Verpflichtungen gegenüber verwalteten Stiftungen (Fonds, Legate, etc.)**

| in Franken                                                | Verantwortl.<br>Dienststelle | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert<br>31.12.2011  |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------|
| Stromsparfonds Betriebe                                   | DST 831                      | 47'342'214             | 49'849'704 <sup>1</sup> |
| Stromsparfonds Haushalte                                  | DST 831                      | 12'534'097             | 13'478'828 <sup>1</sup> |
| Swisslos-Fonds                                            | DST 501                      | 13'575'473             | 10'818'829              |
| Swisslos-Sportfonds                                       | DST 290                      | 9'150'760              | 9'323'615               |
| Nachlass G. + M. Kinzel                                   | DST 375                      | 7'079'086              | 7'307'667               |
| Diverse Fonds im Spitalbereich                            | DIV. GD                      | 4'665'971              | 4'113'335               |
| Diverse Fonds im Schulbereich                             | DIV. ED                      | 2'079'634              | 2'061'778               |
| Rückforderungen Fonds Mehrwertabgaben                     | DST 601                      | 268'866                | 2'012'287               |
| Stipendienfonds der Basler Schulen                        | DST 271                      | 1'034'187              | 1'008'202               |
| Alkoholzehntel                                            | DST 701                      | 1'010'375              | 944'122                 |
| Louis-Dietrich-Böhme Legat                                | DST 290                      | 680'263                | 678'600                 |
| BAFU-BAG-Fonds Kantonales Labor                           | DST 706                      | 689'830                | 648'374                 |
| Schützen-Totofonds                                        | DST 509                      | 536'104                | 620'187                 |
| Nachlass Karl Wilhelm Kratt                               | DST 403                      | 508'076                | 532'098                 |
| Fonds Sonderschulheim zur Hoffnung                        | DST 290                      | 409'254                | 357'741                 |
| Restmittel diverse Fonds Sozialhilfe (ex. Bürgergemeinde) | DST 822                      | 639'378                | 239'378                 |
| Spielsuchtabgabe                                          | DST 701                      | 183'805                | 212'859                 |
| Basler Weihnacht                                          | DST 340                      | 0                      | 125'757                 |
| Projekt Messe Schweiz                                     | DST 376                      | 90'013                 | 124'446                 |
| Image-Kampagne                                            | DST 340                      | 72'593                 | 122'659                 |
| Übrige unter CHF 100'000.-                                | DIV. DST                     | 534'929                | 576'759                 |
| <b>Total Verpflichtungen gegenüber Stiftungen</b>         |                              | <b>103'084'908</b>     | <b>105'157'225</b>      |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Die Verwendung der Mittel aus diesen Fonds müssen gemäss gesetzlicher Bestimmung in der Staatsrechnung offengelegt werden. Die Fondsentwicklung ist im Anhang separat dargestellt.

**Kontengruppe 234 Eigenversicherungen**

|                                                | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert<br>31.12.2011 |
|------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| in Franken                                     |                        |                        |
| Personen-, Sach- und Haftpflichtversicherungen | 34'445'056             | 37'342'597             |
| <b>Total Schwankungsrückstellungen</b>         | <b>34'445'056</b>      | <b>37'342'597</b>      |

**Kontogruppe 240 Rückstellungen Laufende Rechnung**

|                                                                      | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert<br>31.12.2011   |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
| in Franken                                                           |                        |                          |
| PK-Sanierungsbeitrag Arbeitgeber Staat                               | 0                      | 146'000'000 <sup>1</sup> |
| Ferien- und Überzeitguthaben                                         | 107'381'538            | 99'089'150               |
| PK-Sanierungsbeitrag Arbeitgeber Institutionen                       | 66'800'000             | 49'300'000               |
| Altlastensanierungen                                                 | 20'819'417             | 20'610'873               |
| Eingetretene Versicherungsschäden                                    | 7'902'834              | 7'417'512                |
| Kosten an ein EU-Forschungsprojekt (UPK)                             | 1'448'705              | 6'048'705                |
| Mehrwertabgaben Schoren Areal                                        | 4'500'000              | 4'500'000                |
| Grabungskosten Archäologische Bodenforschung                         | 2'012'234              | 1'936'858                |
| Neuordnung Abfallbewirtschaftung, Transfer und Auflösung alter BuKr. | 1'050'000              | 1'050'000                |
| AG-Beiträge und Honorare aus privatärztlicher Tätigkeit (USB)        | 806'000                | 806'000                  |
| Sammelklage Ferienzulagen                                            | 3'984'519              | 50'000                   |
| Bildungsraum Nordwestschweiz, Zusatzfinanzierung                     | 2'050'000              | 0                        |
| PK-Umstellungskosten Institutionen                                   | 1'352'139              | 0                        |
| Übrige unter 500'000 Franken                                         | 1'565'381              | 1'398'337                |
| <b>Total Rückstellungen Laufende Rechnung</b>                        | <b>221'672'767</b>     | <b>338'207'435</b>       |

**Kommentar**

- 1 Aufgrund einer neuen provisorischen Einschätzung der Deckungslücke im Bereich der Pensionskasse Basel-Stadt wurde eine Rückstellung über 146 Mio. Franken gebildet.

**Kontengruppe 280 Spezialfinanzierungen**

| in Franken                                | Buchwert<br>31.12.2010 | Buchwert<br>31.12.2011  |
|-------------------------------------------|------------------------|-------------------------|
| Fonds zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit | 46'335'253             | 46'681'725 <sup>1</sup> |
| Arbeitslosenfonds                         | 8'808'263              | 8'956'983               |
| Standortförderungsfonds                   | 8'658'543              | 5'836'797 <sup>1</sup>  |
| Hilfsfonds für das Staatspersonal         | 335'960                | 330'695                 |
| Poolgelder privatärztlicher Tätigkeiten   | 103'508                | 95'811                  |
| <b>Fonds aus allgemeinen Mitteln</b>      | <b>64'241'527</b>      | <b>61'902'011</b>       |
| Fonds Mehrwertabgaben                     | 27'387'232             | 23'346'507 <sup>1</sup> |
| Fonds Ersatzbeiträge für Schutzbauten     | 1'522'314              | 1'545'340               |
| Fonds Gasttaxen                           | 416'070                | 371'060 <sup>1</sup>    |
| Fonds Mehrwertabgaben Walderhaltung       | 158'840                | 151'041                 |
| Fonds Rodungsersatz                       | 100'000                | 100'000                 |
| Fonds Ersatzabgaben Baumfällungen         | 49'800                 | 28'879                  |
| Fonds Förderabgaben                       | 871                    | 609 <sup>1</sup>        |
| Fonds Rheinbewirtschaftung                | 16'955                 | 4                       |
| <b>Fonds aus zweckgebundenen Mitteln</b>  | <b>29'652'082</b>      | <b>25'543'439</b>       |
| <b>Total Spezialfinanzierungen</b>        | <b>93'893'609</b>      | <b>87'445'450</b>       |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Die Fondsentwicklung wird im Anhang separat dargestellt.

**Kontogruppe 290 Eigenkapital**

|                                              | Bestand pro<br>Kategorie<br>2010 | Bewegungen<br>2010   | Bestand pro<br>Kategorie<br>2011 | Bewegungen<br>2011      |
|----------------------------------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------|
| Eigenkapitalveränderungsnachweis in Franken  |                                  |                      |                                  |                         |
| <b>Eigenkapital per 01.01.</b>               |                                  | <b>414'635'495</b>   |                                  | <b>1'161'549'548</b>    |
| Gewinn- und Verlustvortrag                   | 423'206'104                      |                      | 700'731'655                      |                         |
| Ergebnis Laufende Rechnung                   | 277'525'551                      | 277'525'551          | 217'334'932                      | 217'334'932             |
| <b>Ergebnis Laufende Rechnung</b>            | <b>700'731'655</b>               |                      | <b>918'066'586</b>               |                         |
| Vortrag Spezialfinanzierungen                | -938'579'348                     |                      | -490'800'292                     | <sup>1</sup>            |
| Ausfinanzierung Anteil Versicherte           | 48'809'812                       | 48'809'812           | 19'445'000                       | 19'445'000 <sup>1</sup> |
| Ausfinanzierung Anteil Arbeitgeber           | 398'969'244                      | 398'969'244          | 0                                | 0 <sup>1</sup>          |
| <b>Spezialfinanzierungen im Eigenkapital</b> | <b>-490'800'292</b>              |                      | <b>-471'355'292</b>              | <sup>1</sup>            |
| Vortrag Neubewertungsreserven                | 925'370'930                      |                      | 942'027'414                      |                         |
| Neubewertung Renditeliegenschaften           | 16'656'484                       | 16'656'484           | 19'229'644                       | 19'229'644              |
| <b>Bewertungsreserven</b>                    | <b>942'027'414</b>               |                      | <b>961'257'058</b>               |                         |
| Vortrag IBS Nachhaltigkeitsfonds             | 0                                |                      | 4'000'000                        |                         |
| Einfluss durch Erhöhung von Rücklagen        | 4'000'000                        | 4'000'000            | 3'000'000                        | 3'000'000               |
| Einfluss durch Entnahmen von Rücklagen       | 0                                | 0                    | -3'289'005                       | -3'289'005              |
| <b>IBS Nachhaltigkeitsfonds</b>              | <b>4'000'000</b>                 |                      | <b>3'710'995</b>                 |                         |
| Vortrag Bonus/Malus                          | 474'380                          |                      | 484'258                          |                         |
| Einfluss Bonus-Gutschriften                  | 292'400                          | 292'400              | 17'600                           | 17'600                  |
| Einfluss Malus-Belastungen und Entnahmen     | -282'522                         | -282'522             | -63'942                          | -63'942                 |
| <b>Bonus/Malus-Vorträge (v.a. Museen)</b>    | <b>484'258</b>                   |                      | <b>437'916</b>                   |                         |
| Vortrag Rücklagen Museen                     | 2'428'996                        |                      | 1'668'396                        |                         |
| Einfluss durch Erhöhung von Rücklagen        | 241'400                          | 241'400              | 100'000                          | 100'000                 |
| Einfluss durch Entnahmen von Rücklagen       | -1'002'000                       | -1'002'000           | -137'000                         | -137'000                |
| <b>Rücklagen Sonderausstellungen Museen</b>  | <b>1'668'396</b>                 |                      | <b>1'631'396</b>                 |                         |
| Vortrag Rücklagen Schulheime                 | 1'734'433                        |                      | 3'438'116                        |                         |
| Einfluss durch Erhöhung von Rücklagen        | 1'895'907                        | 1'895'907            | -77'508                          | -77'508                 |
| Einfluss durch Entnahmen von Rücklagen       | -192'223                         | -192'223             | -607'239                         | -607'239                |
| <b>Rücklagen Schulheime</b>                  | <b>3'438'116</b>                 |                      | <b>2'753'369</b>                 |                         |
| <b>Eigenkapital per 31.12.</b>               | <b>1'161'549'548</b>             | <b>1'161'549'548</b> | <b>1'416'502'030</b>             | <b>1'416'502'030</b>    |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Im Anhang zu 290 Spezialfinanzierung weiter unten ist diese Position separat ersichtlich.

**Anhang zu 233 Verwaltete Stiftungen (Fonds, Legate etc.)**

| Fonds Stromsparfonds Haushalte in Franken | 2010               | 2011               |
|-------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>                 | <b>14'666'707</b>  | <b>12'534'097</b>  |
| Lenkungsabgabe                            | 9'889'503          | 12'796'381         |
| Lenkungsabgabe Nov./Dez. (Aktive RA)      | 1'173'694          | 1'568'272          |
| Zinsen                                    | 332'296            | 302'161            |
| <b>Total Einnahmen</b>                    | <b>11'395'493</b>  | <b>14'666'814</b>  |
| Auszahlung Stromsparbonus                 | -13'163'500        | -13'391'810        |
| Übrige Dienstleistungen                   | -86'197            | -89'238            |
| Sachkosten                                | -8'723             | -9'615             |
| Spesen PC                                 | -13'132            | -12'536            |
| Verwaltungsaufwand                        | -256'550           | -218'884           |
| <b>Total Ausgaben</b>                     | <b>-13'528'103</b> | <b>-13'722'083</b> |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                 | <b>12'534'097</b>  | <b>13'478'828</b>  |

| Fonds Stromsparfonds Betriebe in Franken  | 2010               | 2011               |
|-------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>                 | <b>52'696'784</b>  | <b>47'342'214</b>  |
| Lenkungsabgabe                            | 28'209'635         | 25'752'169         |
| Lenkungsabgabe Nov./Dez. (Aktive RA)      | 5'899'437          | 3'253'264          |
| Zinsen                                    | 719'259            | 693'979            |
| <b>Total Einnahmen</b>                    | <b>34'828'330</b>  | <b>29'699'412</b>  |
| Auszahlung Stromsparbonus                 | -39'173'968        | -26'104'663        |
| Rückzahlung an energie-intensive Betriebe | -472'277           | -638'006           |
| Übrige Dienstleistungen                   | -10'858            | 9'712              |
| Sachkosten                                | -729               | 0                  |
| Spesen PC                                 | -201               | -204               |
| Verwaltungsaufwand                        | -524'867           | -458'761           |
| <b>Total Ausgaben</b>                     | <b>-40'182'900</b> | <b>-27'191'922</b> |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                 | <b>47'342'214</b>  | <b>49'849'704</b>  |

**Anhang zu 280 Spezialfinanzierungen / Diverse Fonds**

| Fonds zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit in Franken  | 2010              | 2011              |
|-------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>                             | <b>44'538'839</b> | <b>46'335'253</b> |
| Einlage gemäss § 3 des Fondsgesetz                    | 7'000'000         | 7'000'000         |
| a.o. Einlage gem. GRB 08/37/7.16                      |                   |                   |
| <b>Total Einlagen</b>                                 | <b>7'000'000</b>  | <b>7'000'000</b>  |
| Projekte Jugendarbeitslosigkeit                       | -2'809'297        | -3'595'868        |
| Arbeitslosenhilfe ALH                                 | -721'887          | -1'280'300        |
| Kostenbeteiligung an Bundesmassnahmen                 | -366'651          | -150'000          |
| Worklight                                             | -734'765          | 0                 |
| Gemeinde Riehen                                       | -200'000          | -200'000          |
| Deutsch Integration                                   | -140'000          | -140'000          |
| Notfälle                                              | -8'162            | -2'948            |
| Kontaktstelle für Arbeitslose                         | -69'000           | 0                 |
| Saga Taglohnarbeit                                    | -125'000          | 0                 |
| Stiftung Arbeitslosenrappen                           | -2'640            | -3'800            |
| Verwaltungsaufwand                                    | -26'183           | 0                 |
| Total Programme                                       | -5'203'586        | -5'372'916        |
| Comitted work                                         | 0                 | -34'219           |
| Projekte Jugendarbeitslosigkeit aus Reserve           | 0                 | -34'219           |
| Arbeitsmarktl. Massnahmen AVIG (Zusatz Revision AVIG) | 0                 | -85'210           |
| Passage Basel                                         | 0                 | -447'272          |
| Dock Basel                                            | 0                 | -463'753          |
| Arbeitsabklärung Sucht                                | 0                 | -250'159          |
| Weitere Projekte aus Reserve                          | 0                 | -1'246'394        |
| <b>Ergebnis Fonds (Entnahme)</b>                      | <b>-5'203'586</b> | <b>-6'653'529</b> |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                             | <b>46'335'253</b> | <b>46'681'725</b> |

| Standortförderungsfonds in Franken | 2010              | 2011              |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>          | <b>6'718'583</b>  | <b>8'658'543</b>  |
| Einlage gem. §3 des Fondsgesetz    | 1'000'000         | 1'000'000         |
| Darlehen Bund                      | 3'000'000         | 0                 |
| <b>Total Einlagen</b>              | <b>4'000'000</b>  | <b>1'000'000</b>  |
| Mietzinserleichterung              | 47'336            | -15'381           |
| Kreativwirtschaft                  | -45'005           | -224'132          |
| Technologiepark Basel              | -1'569'237        | -2'201'245        |
| i-net Basel Nano                   | -250'709          | -169'624          |
| Basel Inkubator                    | 0                 | -35'127           |
| Spin-off-Inkubator                 | -210'145          | 0                 |
| Swiss Innovation Forum             | -32'280           | -32'400           |
| Mezzanine                          | 0                 | -70'000           |
| Logistikcluster                    | 0                 | -73'836           |
| Aktienkapital Technologie-Park AG  | 0                 | -1'000'000        |
| <b>Ergebnis Fonds (Entnahme)</b>   | <b>-2'060'040</b> | <b>-3'821'745</b> |
| <b>Bestand per 31.12.</b>          | <b>8'658'543</b>  | <b>5'836'797</b>  |

| Gasttaxen-Fonds (5-erli Fonds) in Franken | 2010            | 2011            |
|-------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>                 | <b>437'019</b>  | <b>416'070</b>  |
| Gasttaxen 5-erli-Fonds                    | 105'780         | 110'686         |
| <b>Total Einlagen</b>                     | <b>105'780</b>  | <b>110'686</b>  |
| TNW/BLT / Basel Mobility                  | -69'581         | -38'225         |
| Welcome-Aktion „Basel-World“ 2011         | -18'648         | -11'800         |
| Welcome-Aktion „Art Basel“ 2011           | -13'592         | -9'907          |
| PD/Welcome-Geschenke 2011                 | -20'000         | -27'392         |
| Kreisvier                                 | -4'882          | 0               |
| Basel Tourismus Fussgänger Wegweiser      | 0               | -68'000         |
| Betreibungsamt                            | 0               | -373            |
| Debitorenverlust                          | -26             | 0               |
| <b>Total Entnahmen</b>                    | <b>-126'728</b> | <b>-155'696</b> |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                 | <b>416'070</b>  | <b>371'060</b>  |

| Fonds Mehrwertabgaben BPG § 121 in Franken                                | 2010              | 2011              |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>                                                 | <b>30'787'266</b> | <b>27'387'232</b> |
| Bezahlte Mehrwertabgaben                                                  | 322'393           | 476'105           |
| <b>Total Einlagen</b>                                                     | <b>322'393</b>    | <b>476'105</b>    |
| Erlenmatt, Reinig. 1+2, GRB 07/42/10G, 17.10.07                           |                   | -2'175'702        |
| Voltamatte Neugestaltung, GRB 19.5.2010                                   |                   | -1'093'567        |
| St. Johannis-Park mit Pavillon, GRB 10/42/21G, 20.10.10                   |                   | -491'497          |
| Kannenfeldpark Sanierung                                                  |                   | -257'130          |
| Claraschulhaus, Claraschulhof                                             |                   | -116'919          |
| Matthäuskirchplatz, Neugestaltung Entwicklungsbeitrag (Laufende Rechnung) |                   | -110'739          |
| Elisabethenanlage, Umgestaltung GRB 05/23/15G, 08.06.05 (P050359)         |                   | -54'757           |
| Theodorsgrabenanlage, Umgestaltung GRB 05/50/16G, 15.12.05                |                   | -50'316           |
| Elisabethenanlage, Umgestaltung Entwicklungsbeitrag (Laufende Rechnung)   |                   | -48'689           |
| Matthäuskirchplatz, Neugestaltung, GRB 05/36/13/G, 07.09.05               |                   | -43'313           |
| Riehenring 201, Entwicklungsbeitrag                                       |                   | -22'784           |
| Dreirosenanlage, Neugestaltung Entwicklungsbeitrag (Laufende Rechnung)    |                   | -18'028           |
| Diverse Kanalisationsbeiträge                                             |                   | -17'357           |
| Klingentalweglein, Planungskredit (Laufende Rechnung)                     |                   | -7'762            |
| Bläsiring-Müllheimerstrasse                                               |                   | -6'050            |
| Falkensteinerpark, Entwicklungsbeitrag (Laufende Rechnung)                |                   | -2'021            |
| Breitmatte (Zürcher-, Frohburgstrasse)                                    |                   | -199              |
| <b>Total Entnahmen</b>                                                    | <b>-3'722'428</b> | <b>-4'516'830</b> |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                                                 | <b>27'387'231</b> | <b>23'346'507</b> |

|                                             |                    |                    |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Fonds Förderabgabe ENG § 16 in Franken      | 2010               | 2011               |
| <b>Bestand per 01.01.</b>                   | <b>7'728'944</b>   | <b>871</b>         |
| Einnahmen Förderabgabe                      | 10'611'353         | 10'297'204         |
| Globalbeitrag Bundesamt für Energie         | 918'800            | 4'005'800          |
| Bundesbeitrag Entwicklung Gebäudeprogramm   | 778'975            | 3'227'185          |
| Rückzahlung Darlehen/Contracting            | 60'000             | 0                  |
| <b>Total Einnahmen Förderabgabe</b>         | <b>12'369'128</b>  | <b>17'530'189</b>  |
| Energieberatung                             | -370'144           | -369'112           |
| Infos / Drucksachen / Statistik EnG         | -278'304           | -204'754           |
| Studien Veranstaltungen                     | -130'251           | -49'965            |
| Akonto Verwaltungsaufwand Vollzug EnG       | -893'900           | -722'800           |
| Ausgleich Vollzug EnG Differenz Vorjahr     | 69'000             | 36'560             |
| Akonto Verwaltungsaufwand Förderung         | -922'800           | -888'000           |
| Ausgleich Förderung Differenz Vorjahr       | -37'716            | -991               |
| Beiträge                                    |                    |                    |
| Beiträge Gebäudeprogramm                    | -778'975           | -3'227'185         |
| Isolationen                                 | -2'696'965         | -2'350'040         |
| Solar thermisch                             | -1'987'560         | -1'788'021         |
| Photovoltaik                                | -1'083'235         | -770'947           |
| Wärmepumpen / Blockheizkraftwerke           | -146'149           | -176'161           |
| Spezial-Projekte                            | -1'411'986         | -2'531'703         |
| Energiestudien                              | -71'489            | -100'169           |
| Wärmerückgewinnungsanlagen                  | -288'412           | -225'454           |
| Absorptionskälteanlagen                     | -94'327            | 0                  |
| Aktionen                                    |                    |                    |
| Gesamtsanierungsprogramm                    | -4'673'988         | -3'861'709         |
| Riehen plus                                 | -4'000'000         | 0                  |
| Forschungsstelle Nachhaltige Energienutzung | -300'000           | -300'000           |
| <b>Total Ausgaben</b>                       | <b>-20'097'201</b> | <b>-17'530'451</b> |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                   | <b>871</b>         | <b>609</b>         |



**Anhang zu 290 Spezialfinanzierung im Eigenkapital**

| PK-Ausfinanzierung Anteil Versicherte in Franken  | 2010                | 2011                |
|---------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>                         | <b>-539'610'104</b> | <b>-490'800'292</b> |
| Beitrag Aktive (1.5% der versicherten Lohnsumme)  | 12'767'500          | 13'091'800          |
| Beitrag Rentner (2.5% der versicherten Lohnsumme) | 21'279'500          | 21'819'700          |
| Ausserordentliche Einlage (IWB)                   | 30'796'812          | 0                   |
| <b>Total Einnahmen</b>                            | <b>64'843'812</b>   | <b>34'911'500</b>   |
| Zinsaufwand                                       | -16'034'000         | -15'466'500         |
| <b>Total Ausgaben</b>                             | <b>-16'034'000</b>  | <b>-15'466'500</b>  |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                         | <b>-490'800'292</b> | <b>-471'355'292</b> |

| PK-Ausfinanzierung Anteil Arbeitgeber in Franken | 2010                | 2011     |
|--------------------------------------------------|---------------------|----------|
| <b>Bestand per 01.01.</b>                        | <b>-398'969'244</b> | <b>0</b> |
| Beitrag Arbeitgeber                              | 34'047'000          | 0        |
| Ausserordentliche Einlage (IWB)                  | 22'770'109          | 0        |
| Ausbuchung Arbeitgeber-Anteil                    | 354'007'135         | 0        |
| <b>Total Einnahmen</b>                           | <b>410'824'244</b>  | <b>0</b> |
| Zinsaufwand                                      | -11'855'000         | 0        |
| <b>Total Ausgaben</b>                            | <b>-11'855'000</b>  | <b>0</b> |
| <b>Bestand per 31.12.</b>                        | <b>0</b>            | <b>0</b> |

| in Franken                                          | 2010                | 2011                |
|-----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Total Bestand Spezialfinanzierung per 01.01.</b> | <b>-938'579'348</b> | <b>-490'800'292</b> |
| <b>Total Bestand Spezialfinanzierung per 31.12.</b> | <b>-490'800'292</b> | <b>-471'355'292</b> |

**Eventualverpflichtungen**

| in Franken                                                                                                                                                                                                                                         | 31.12.2010                          | 31.12.2011                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Staatsgarantien</b>                                                                                                                                                                                                                             |                                     |                                     |
| Garantie gegenüber der Basler Kantonalbank gemäss § 2 des Gesetzes über die Basler Kantonalbank vom 30.06.1994.                                                                                                                                    | unbeschränkt                        | unbeschränkt                        |
| Garantie gegenüber dem Euroairport Basel-Mühlhausen gemäss § 14 der Vereinbarung zwischen der Schweiz, Eidgenossenschaft sowie den Kantonen BS und BL.                                                                                             | unbeschränkt<br>gemäss<br>Anteil BS | unbeschränkt<br>gemäss<br>Anteil BS |
| <b>Garantieverpflichtungen</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                     |                                     |
| Haftung Kanton für Finanzmarktanlagen und behördlich verwaltete Wertsachenpakete (Klienten Vormundschaftsbehörde)                                                                                                                                  | 0                                   | 89'766'735                          |
| <b>Bürgschaftsverpflichtungen</b>                                                                                                                                                                                                                  |                                     |                                     |
| Verpflichtung nach § 592 ZGB für Schulden aus Erbschaften, die dem Gemeinwesen zufallen. Dies im Umfange der Vermögenswerte, die es aus Erbschaften erhält.                                                                                        | 4'201'799                           | 4'039'375                           |
| Generalbürgschaft gegenüber der Eidgenössischen Zollverwaltung für alle dem Kunst- und dem Historischen aus der Zollzahlungspflicht erwachsenden Verbindlichkeiten nach § 10 und § 67 bis 71 des Bundesgesetzes vom 01.10.1925 über das Zollwesen. | 12'000                              | 12'000                              |
| <b>Total Eventualverpflichtungen<br/>(exklusive unbeschränkte Staatsgarantien)</b>                                                                                                                                                                 | <b>4'213'799</b>                    | <b>93'818'110</b>                   |

**Leasingverpflichtungen, Versicherungs- und Marktwerte**

| in Franken                                  | 31.12.2010           | 31.12.2011                        |
|---------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| <b>Leasingverpflichtungen</b>               | <b>303'087</b>       | <b>1'281'335</b> <sup>1</sup>     |
| davon fällig im Jahre 2012                  |                      | 306'355                           |
| davon fällig im Jahre 2013                  |                      | 287'290                           |
| davon fällig im Jahre 2014                  |                      | 261'354                           |
| davon fällig im Jahre 2015                  |                      | 225'696                           |
| davon fällig im Jahre 2016                  |                      | 200'614                           |
| <b>Gebäudeversicherungswerte</b>            | <b>7'345'902'000</b> | <b>7'301'622'000</b> <sup>2</sup> |
| <b>Marktwerte der Renditeliegenschaften</b> | <b>1'476'129'000</b> | <b>1'485'514'029</b> <sup>3</sup> |
| <b>Sachanlagen, Versicherungswert</b>       | <b>2'050'192'000</b> | <b>3'067'350'000</b> <sup>4</sup> |

**Kommentar**

- 1 Diese Leasingverpflichtungen betreffen Verpflichtungen, die der Kanton für die eigenen Dienststellen eingegangen ist. Ein Grossteil dieser Verpflichtungen betreffen die Fahrzeuge der Kantonspolizei.
- 2 Liegenschaften des Finanz- und des Verwaltungsvermögens.
- 3 Der Marktwert berechnet sich aus der Summe der neu ermittelten DCF-Werte der Wohn- und Geschäftsimmobilien (inkl. Parkhäuser) und Baurechte, sowie der Anlagenwerte (Buchwerte) der übrigen Immobilien. Vgl. dazu auch Tabelle zu Kontengruppe 123 Liegenschaften.
- 4 Zu den Sachanlagen gehören alle Maschinen, maschinelle Anlagen, Mobiliar, Fahrzeuge sowie Gebrauchsgegenstände des Kantons Basel-Stadt. Die Kunstgegenstände im Kunstmuseum sind darin nicht enthalten. Im Nachgang zur Umsetzung der Verwaltungsreform (RV09) werden die Sachversicherungen neu gruppiert. Gleichzeitig werden deren Versicherungswerte überprüft. Diese Überprüfung erfolgt unter Zuzug von externen Beratern.

### 3.7 Antrag des Regierungsrates zur Rechnung

Gestützt auf diese Ausführungen unterbreiten wir dem Grossen Rat folgenden Antrag:

Die Rechnung 2011 ist wie folgt zu genehmigen:

#### Laufende Rechnung

| in Franken                                       | Kanton<br>Basel-Stadt |
|--------------------------------------------------|-----------------------|
| Ordentlicher Aufwand                             | 4'688'378'657         |
| Ordentlicher Ertrag                              | 4'905'713'589         |
| <b>Ordentliches Ergebnis (Ertragsüberschuss)</b> | <b>217'334'932</b>    |

#### Investitionsrechnung

| in Franken                        | Kanton<br>Basel-Stadt |
|-----------------------------------|-----------------------|
| Ausgaben                          | 347'876'861           |
| Einnahmen                         | 21'444'794            |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b> | <b>326'432'067</b>    |

#### Bilanz

| in Franken                                                     | Kanton<br>Basel-Stadt |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Total Finanzvermögen (inkl. Vorschuss für Spezialfinanzierung) | 3'255'533'398         |
| Total Verwaltungsvermögen                                      | 3'126'308'490         |
| <b>Total Aktiven</b>                                           | <b>6'381'841'888</b>  |
| Total Fremdkapital                                             | 4'965'339'858         |
| Total Eigenkapital                                             | 1'416'502'030         |
| <b>Total Passiven</b>                                          | <b>6'381'841'888</b>  |

#### Anhang zur Jahresrechnung

Der Anhang zur Jahresrechnung, Kapitel 3.6 im Jahresbericht, wird genehmigt.

Basel, 20. März 2012

Im Namen des Regierungsrates

Der Präsident:

Die Staatsschreiberin:



Dr. Guy Morin



Barbara Schüpbach-Guggenbühl

## 3.8 Bestätigungsbericht der Finanzkontrolle



### Finanzkontrolle des Kantons Basel-Stadt

#### **Bericht der Finanzkontrolle des Kantons Basel-Stadt zur Staatsrechnung 2011** an den Grossen Rat des Kantons Basel-Stadt

Als Revisionsstelle gemäss Finanz- und Verwaltungskontrollgesetz (FVKG) vom 17. September 2003 (SG 610.200) haben wir die **Staatsrechnung des Kantons Basel-Stadt**, bestehend aus Bilanz (Bestandesrechnung), Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und dem Anhang für das am 31. Dezember 2011 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

##### *Verantwortung des Regierungsrates:*

Der Regierungsrat ist für die Aufstellung der Staatsrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (SG 610.100 Gesetz über den kantonalen Finanzhaushalt vom 16. April 1997 sowie die darauf basierenden Erlasse) verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Staatsrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Regierungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

##### *Verantwortung der Finanzkontrolle:*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Staatsrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (SG 610.100 Gesetz über den kantonalen Finanzhaushalt vom 16. April 1997 sowie die darauf basierenden Erlasse) und den Grundsätzen des Berufsstandes vorgenommen. Nach diesen Grundsätzen haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Staatsrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die - nach §1 des FVKG unabhängige - Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Staatsrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Staatsrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Staatsrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Existenz und Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Staatsrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Finanzkontrolle des Kantons Basel-Stadt

Selbst 2

*Prüfungsurteil:*

Nach unserer Beurteilung entspricht die Staatsrechnung für das am 31. Dezember 2011 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften (SG 610.100 Gesetz über den kantonalen Finanzhaushalt vom 16. April 1997 sowie die darauf basierenden Erlasse).

Wir empfehlen, die vorliegende Staatsrechnung zu genehmigen.

Basel, 26. April 2012

FINANZKONTROLLE DES KANTONS BASEL-STADT

  
Daniel Dubois  
Revisionsexperte  
Leitender Revisor

  
Dieter von Allmen  
Revisionsexperte

## **4 Die Regierung und die Verwaltung**





## 4.1 Die Regierung

|        |               |     |
|--------|---------------|-----|
| RR-410 | Regierungsrat | 134 |
|--------|---------------|-----|

## Regierungsrat

RR-410

Zum Wohl des Kantons Basel-Stadt, seiner Bewohnerschaft und Wirtschaft und zur Prosperität der in- und ausländischen Region verfolgt der Regierungsrat eine politische Strategie der regionalen Zusammenarbeit zur gemeinsamen Entwicklung einer Metropolitanregion mit Basel als attraktivem, urbanem Zentrum.

| Produktgruppen | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|----------------|---------------------------------------------|
| Regieren       | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |

## Tätigkeiten und Projekte

### Regieren

**Bestätigung an der Urne** Der Regierungsrat konnte seine Politik, die dem Kanton eine urbane, zukunftsgerichtete, integrative und nachhaltige Entwicklung ermöglichen soll, in allen zehn Abstimmungsfragen, die den Stimmberechtigten vorgelegt worden sind, bestätigen lassen: Bereits im Februar wurden die Initiative für ein griffiges Finanzreferendum und der Gegenvorschlag des Grossen Rates an der Urne verworfen: Die klare Haltung des Regierungsrates, dass die bereits vorhandenen, demokratischen Einflussmöglichkeiten in Finanzfragen genügen, wurde bestätigt. Gleichentags stufte das Stimmvolk die eingeschlagene Politik des schrittweisen Ausbaus der Tagesschulen des Regierungsrates als realistisch und ressourcenverträglich ein und verwarf die Tagesschulinitiative.

Im Mai bestätigten die Stimmberechtigten erneut die Bildungspolitik des Regierungsrates – im Bereich der Sprachförderung – und gaben dem regierungsrätlichen Gegenvorschlag zur sogenannten Dialektinitiative in der Stichfrage den Vorzug: Die seit 2009 eingeführte Unterrichtssprache Standarddeutsch (Hochdeutsch) wird als wichtiges Integrationsmittel der über die Hälfte fremdsprachigen Kindergartenkinder beibehalten, um ihnen die bereits spürbaren Verbesserungen im Hinblick auf die Einschulung zu erhalten. Gleichzeitig wird mit gleichem Lernziel unser Dialekt ausdrücklich im Bereich Sprache in den Lehrplan aufgenommen.

Die Politik des Regierungsrates, dem Kanton räumliche Möglichkeiten für eine nachhaltige Entwicklung zu erhalten, fand in der sogenannten „Familiengarten-Abstimmung“ Bestätigung: Der Gegenvorschlag des Regierungsrates, der die Freizeitgärten nicht integral in ihrem Bestand schützt, sondern bloss einen grossen Teil der heutigen Gartenareale, gleichzeitig aber Massnahmen zu deren Attraktivitätssteigerung vorschreibt, wurde gutgeheissen. Dieser Ausgang der Abstimmung ermöglicht es, in den nächsten Jahren und Jahrzehnten den Interessen der Öffentlichkeit an zugänglichen Grünanlagen und attraktiv gelegenen Wohnungen verstärkt und nachhaltig politisch und städtebaulich Rechnung zu tragen.

Ebenfalls zukunftsweisend war die Annahme des Gesetzes zur Verselbstständigung der öffentlichen Spitäler: Mit der Umgestaltung der Rechtsformen des Universitätsspitals, der Universitären Psychiatrischen Kliniken und des Felix Platter-Spitals zu öffentlich-rechtlichen Anstalten wurden in unserem Kanton die Voraussetzungen geschaffen, dass sich die öffentlichen Spitäler im ab 2012 bundesrechtlich verordneten, gesamtschweizerischen Wettbewerb unter den Gesundheitseinrichtungen etablieren können, ohne die öffentliche Versorgungsaufgabe, die sie zu erfüllen haben, in den Hintergrund treten zu lassen.

Im Juni wurde an der Urne ein örtliches Projekt der Verkehrspolitik, die Neugestaltung der Elisabethenstrasse, gutgeheissen und somit die nachhaltige Verkehrsentwicklung in einer Teilfrage klar bestätigt.

Im November standen nochmals die Gesundheits- und die Integrationspolitik zur Abstimmung: Die unformulierte Initiative „Nichtraucherschutz ohne kantonale Sonderregelung“ wurde knapp verworfen und somit der eingeschlagene Weg bestätigt, dass der Kanton einen stärkeren Schutz vor Passivrauchen will, als der Bund dies für das ganze Land vorschreibt.

Die Einbürgerung ausländischer Bewohnerinnen und Bewohner unseres Kantons war in zwei Vorlagen Thema: Die sogenannte Sprachinitiative, die sehr gute Deutschkenntnisse (Referenzniveau

| Kennzahlen                       | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%) | Anz     | 7.0         | 7.0         | 7.0         | 7.0         | 7.0         |

**Finanzen**

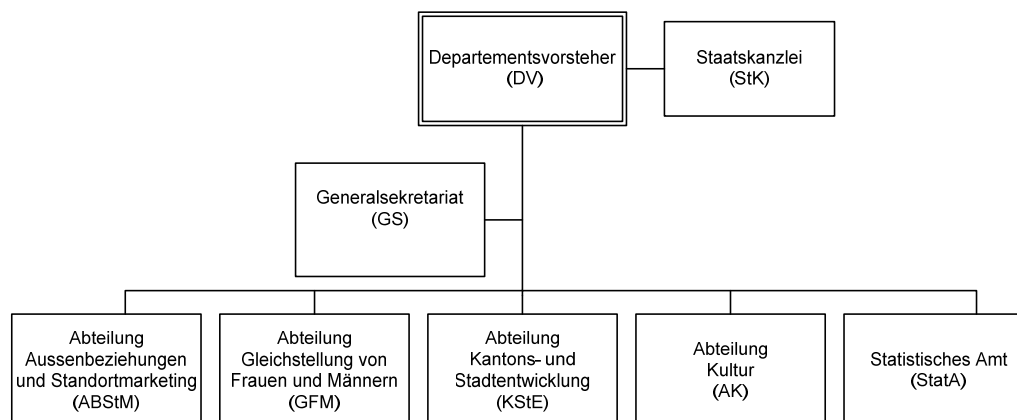
| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |             |
|-------------------------------------|------------------|----------------|------------------|--------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                |                  | abs.         | %           |
| 30 Personalaufwand                  | 3'033.2          | 2'890.1        | 2'879.7          | -10.3        | -0.4        |
| 31 Sachaufwand                      | 3.1              | 26.0           | 24.5             | -1.5         | -5.8        |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>3'036.2</b>   | <b>2'916.0</b> | <b>2'904.2</b>   | <b>-11.9</b> | <b>-0.4</b> |
| 43 Entgelte                         | -3.4             | -3.5           | -3.4             | 0.1          | 4.2         |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-3.4</b>      | <b>-3.5</b>    | <b>-3.4</b>      | <b>0.1</b>   | <b>4.2</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>3'032.9</b>   | <b>2'912.5</b> | <b>2'900.8</b>   | <b>-11.7</b> | <b>-0.4</b> |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                |                  |              |             |
| Regieren                            | 3'032.9          | 2'912.5        | 2'900.8          | -11.7        | -0.4        |

B2 in Wort und Schrift) als Voraussetzung für die Einbürgerung verlangen wollte, wurde verworfen, der Gegenvorschlag des Regierungsrates, der das Anliegen der Initianten aufgenommen hat, wurde hingegen gutgeheissen. Künftig müssen sich Einbürgerungswillige eigenverantwortlich (Sprache B1, Schrift A2) im gesellschaftlichen Umfeld und im Kontakt mit den Behörden verständigen können. Das Einbürgerungsverfahren wurde zudem generell angepasst, indem die Verfassung in dem Sinne aktualisiert wurde, dass das Kantonsbürgerrecht inskünftig nur noch durch den Regierungsrat verliehen wird. Die Prüfung der Voraussetzungen für die Einbürgerung verbleibt bei den Bürgergemeinden, mit den gleichentags verschärften Voraussetzungen in Sachen Sprachkenntnisse, allerdings wurde von der bloss theoretischen Kompetenz des Grossen Rates, zur Einbürgerung fundiert Stellung zu nehmen, Abstand genommen. Mit dieser Teilrevision wurde auch die bundesrechtliche Vorgabe, dass Einbürgerungsentscheide der gerichtlichen Überprüfung zugänglich sein müssen, ermöglicht.

## 4.2 Verwaltung

### 4.2.1 Präsidialdepartement

|        |                                         |     |
|--------|-----------------------------------------|-----|
| PD-320 | Generalsekretariat PD                   | 138 |
| PD-321 | Gleichstellung von Frauen und Männern   | 140 |
| PD-330 | Staatskanzlei                           | 143 |
| PD-340 | Aussenbeziehungen und Standortmarketing | 147 |
| PD-350 | Kantons- und Stadtentwicklung           | 150 |
| PD-360 | Statistisches Amt                       | 155 |
| PD-370 | Kultur                                  | 157 |
| PD-376 | Staatsarchiv                            | 159 |
| PD-377 | Archäologische Bodenforschung           | 162 |



**Finanzen**

|                                                    | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |                     |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|
| in Mio. Franken                                    | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %                   |
| 30 Personalaufwand                                 | 52.9         | 52.6         | 53.3         | 0.6          | 1.2                 |
| 31 Sachaufwand                                     | 43.7         | 42.8         | 44.2         | 1.4          | 3.3                 |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 65.7         | 67.0         | 67.6         | 0.6          | 1.0                 |
| N                                                  | 0.0          | 0.7          | 0.0          | -0.7         | -100.0 <sup>1</sup> |
| K                                                  | 0.0          | 0.8          | 0.0          | -0.8         | -100.0 <sup>2</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>162.4</b> | <b>162.4</b> | <b>165.1</b> | <b>2.7</b>   | <b>1.7</b>          |
| 41 Regalien und Konzessionen                       | -0.0         | -0.0         | -0.0         | 0.0          | 30.6                |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.3         | -0.4         | -0.3         | 0.1          | 30.1                |
| 43 Entgelte                                        | -14.6        | -13.5        | -13.5        | 0.0          | 0.2                 |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -3.6         | -5.1         | -5.8         | -0.6         | -12.3               |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen                 | -1.3         | -0.2         | -0.1         | 0.0          | 14.4                |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-19.8</b> | <b>-19.2</b> | <b>-19.6</b> | <b>-0.5</b>  | <b>-2.4</b>         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>142.5</b> | <b>143.3</b> | <b>145.5</b> | <b>2.2</b>   | <b>1.6</b>          |
| Ausgaben Investitionen                             | 4.6          | 7.0          | 7.9          | 0.9          | 12.2                |
| K                                                  | 0.0          | 0.1          | 0.0          | -0.1         | -100.0 <sup>3</sup> |
| Einnahmen Investitionen                            | -0.5         | 0.0          | -1.5         | -1.5         | 0.0                 |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>4.1</b>   | <b>7.0</b>   | <b>6.4</b>   | <b>-0.6</b>  | <b>-9.2</b>         |

**Kommentar**

Abweichungen zum Budget werden auf Ebene Dienststelle begründet.

1 Vgl. PD-370 Kultur

2 Vgl. PD-340 Aussenbeziehungen und Standortmarketing + PD-370 Kultur

3 Vgl. PD-350 Kantons- und Stadtentwicklung

## Generalsekretariat PD

PD-320

Das Generalsekretariat unterstützt den Vorsteher des Präsidialdepartements und leitet die Departementsangelegenheiten. Es leitet und überwacht die strategischen Projekte des Departements bzw. seiner Dienststellen. Mit zentralen Stabsleistungen in den Bereichen Administration, Finanzen, Informatik und Personal erbringt das Generalsekretariat Dienstleistungen für den Vorsteher und die Dienststellen des Departements und stellt die einheitliche Umsetzung zentraler Vorgaben sicher. Es ist für die reibungslose Geschäftsabwicklung des Departements zuständig. Das Generalsekretariat knüpft und pflegt die Kontakte des Präsidialdepartements mit Personen und Institutionen aus Gesellschaft, Wirtschaft und Politik.

| Produktgruppen                        | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|---------------------------------------|---------------------------------------------|
| Stabsleistungen Generalsekretariat PD | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |

## Tätigkeiten und Projekte

Das Generalsekretariat ist insbesondere verantwortlich für:

- die operative Geschäftsleitung des Departements
- die Auftragsabwicklung und Koordination der departementalen Geschäfte
- die Schwerpunktbildung im Departement und das entsprechende Controlling
- die Vor- und Nachbereitung der Verpflichtungen des Regierungspräsidenten in der Öffentlichkeit
- die laufende Optimierung und Anpassung der Ablauforganisation, Strukturen und Prozesse
- die Weiterentwicklung der Führungsstrukturen und Zusammenbeitskultur sowie den Einsatz entsprechender Instrumente und Methoden
- das frühzeitige Erkennen von Entwicklungen (Chancen/Risiken) und die entsprechende Beratung des Vorstehers in politischen und führungsrelevanten Bereichen

| <b>Kennzahlen</b>                                                 | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                                  | Anz     | 41.3        | 40.5        | 19.0        | 20.3        | 19.5        |
| Gespräche/Kontakte mit<br>Institutionen/Personen<br>(Networking)  | Anz     |             |             | 100         | 236         | 298         |
| Öffentl. Verpfl. des<br>Regierungspräsidenten<br>(Repräsentation) | Anz     |             |             |             | 271         | 168         |
| Bearbeitete parlamentarische<br>Vorstösse im Grossen Rat          | Anz     |             |             | 65          | 89          | 69          |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |               |
|----------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|-----------------|---------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                |                  | abs.            | %             |
| 30 Personalaufwand                                 | 3'036.9          | 3'039.6        | 3'081.0          | 41.5            | 1.4           |
| 31 Sachaufwand                                     | 1'499.5          | 1'692.2        | 1'331.5          | -360.7          | -21.3         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>4'536.4</b>   | <b>4'731.8</b> | <b>4'412.5</b>   | <b>-319.2</b>   | <b>-6.7</b>   |
| 43 Entgelte                                        | -51.4            | -21.0          | -51.0            | -30.0           | -142.7        |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-51.4</b>     | <b>-21.0</b>   | <b>-51.0</b>     | <b>-30.0</b>    | <b>-142.7</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>4'485.0</b>   | <b>4'710.8</b> | <b>4'361.6</b>   | <b>-349.2</b>   | <b>-7.4</b>   |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                |                  |                 |               |
| Stabsleistungen Generalsekretariat PD              | 4'485.0          | 4'710.8        | 4'361.6          | -349.2          | -7.4          |
| Ausgaben Investitionen                             | 0.0              | 7'000.0        | 0.0              | -7'000.0        | -100.0        |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>0.0</b>       | <b>7'000.0</b> | <b>0.0</b>       | <b>-7'000.0</b> | <b>-100.0</b> |

**Kommentar**

- 1 Die Einsparung dient zur Kompensation allfälliger Budgetüberschreitungen bei den Dienststellen des Präsidialdepartements.

## Gleichstellung von Frauen und Männern

PD-321

Die Abteilung Gleichstellung und Integration (GI) bestand bis Ende Mai 2011 aus den drei Fachstellen Gleichstellung von Frauen und Männern (GFM), Gleichstellung von Menschen mit einer Behinderung (GMB) und Integration und Antidiskriminierung (FIA). Seit dem 1. Juni 2011 arbeitet die Fachstelle Gleichstellung von Frauen und Männern (GFM) als eigenständige Abteilung innerhalb des Präsidialdepartements. Sie berät und unterstützt Regierungsrat, Behörden, Institutionen und Privatpersonen.

| Produktgruppen                                                   | Aufgaben-/Ressourcenfeld                  |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Gleichstellungsförderung innerhalb und ausserhalb der Verwaltung | 1.4 Gleichstellung von Frauen und Männern |
| Integration                                                      | 1.4 Gleichstellung von Frauen und Männern |

## Tätigkeiten und Projekte

Mit zielgruppenspezifischen Massnahmen werden die rechtliche und tatsächliche Gleichstellung von Frauen und Männern in allen Lebensbereichen gefördert und strukturelle Benachteiligungen abgebaut. Die Abteilung Gleichstellung von Frauen und Männern setzte 2011 Schwerpunkte bei den Projekten zu den Legislaturplanmassnahmen Familienfreundliche Wirtschaftsregion Basel und Öffnung der Berufswahl. Die Vernetzung und Zusammenarbeit mit Multiplikatorinnen und Multiplikatoren in Wirtschaft, Verwaltung und Gesellschaft bildete die Grundlage zu der Arbeit in den Themenschwerpunkten. Ein weiterer Schwerpunkt war die Einbindung von Jugendorganisationen zu männer- und frauenspezifischen Anliegen.

Aktuelle gesellschaftliche Diskussionen um die Situation von Migrantinnen im europäischen Kontext, um die Revision des Sorgerechts und zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie für Männer wurden aufgegriffen und in Veranstaltungen öffentlichkeitswirksam diskutiert. Des Weiteren ist der Newsletter Brise ein wichtiges Instrument, um über den Stand der Massnahmen zur Gleichstellung zu informieren und Themen zu den Lebenswelten von Frauen und Männern aufzugreifen.

## Gleichstellungsförderung innerhalb und ausserhalb der Verwaltung

**Familienfreundliche Wirtschaftsregion Basel** Die Aktivitäten des Round Table als Public-Private-Partnership haben die nachhaltige Förderung der Vereinbarkeit von Erwerbs- und Familienarbeit sowie die Positionierung Basels als familienfreundliche Wirtschaftsregion zum Ziel. Der Fokus liegt dabei auf der familienfreundlichen Unternehmenspolitik. Dank der breiten Vernetzung und Abstützung dieses Schwerpunktprogramms auf Betriebe und Wirtschaftsverbände gelingt es, einen immer grösseren Kreis von Zielgruppen inkl. Medien zu erreichen; etwa mit der Benchmarking-Studie II Basel-Zürich zu familienergänzender Tagesbetreuung, den für Unternehmen entwickelten Praxisinstrumenten zu „work & care“ (Beruf- und Angehörigenpflege), der Tagung zu flexibler Weiterbildung oder dem Podium mit Vätern, die Beruf und Familie vereinbaren.

**Öffnung Berufswahl** Die Projekte zum Aktionsprogramm „Öffnung der Berufswahl und Stärkung von vielfältigen Lebensentwürfen“ erfreuen sich einer starken Nachfrage in der OS, WBS und SBA. Junge Frauen und Männer gehen als geschulte Botschafterinnen und Botschafter in unterschiedliche Schulstufen und sensibilisieren für die Öffnung der Berufswahl und eine weitsichtige Lebensplanung. Erstmals wurden unter Einbezug von Lehrpersonen, Betrieben und berufsverantwortlichen Personen interaktive Tagesworkshops durchgeführt. Hier stand die aktive Gestaltung der Übergänge zwischen Schule und Berufswelt mit den Themen Berufswahl, Geschlechterbilder und Lebensentwürfe im Fokus. Genderspezifische Aspekte konnten zudem durch Inputs und Mitarbeit an Präsentationen, z.B. mit der Berufsberatung realisiert werden. Neue konzeptuelle Überlegungen zur Elternarbeit wurden entwickelt.



| Kennzahlen                                                  | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                            | Anz     | 3.1         | 3.1         | 10.5        | 9.0         | 3.6         |
| Projekte zur Förderung der Gleichstellung Frauen und Männer | Anz     | 11          | 12          | 12          | 13          | 14          |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                          | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |                           |
|-----------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|-----------------|---------------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                       |                  |                |                  | abs.            | %                         |
| 30 Personalaufwand                                        | 1'493.4          | 1'687.8        | 1'069.5          | -618.3          | -36.6                     |
| 31 Sachaufwand                                            | 1'906.9          | 1'352.3        | 1'020.8          | -331.5          | -24.5                     |
| 36 Eigene Beiträge                                        | 680.0            | 680.0          | 552.5            | -127.5          | -18.8                     |
| <b>3 Aufwand</b>                                          | <b>4'080.3</b>   | <b>3'720.1</b> | <b>2'642.8</b>   | <b>-1'077.3</b> | <b>-29.0</b>              |
| 43 Entgelte                                               | -62.8            | -38.0          | -59.4            | -21.4           | -56.3                     |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                           | -640.2           | -302.1         | -416.6           | -114.5          | -37.9                     |
| <b>4 Ertrag</b>                                           | <b>-703.0</b>    | <b>-340.1</b>  | <b>-476.0</b>    | <b>-135.9</b>   | <b>-40.0</b>              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                          | <b>3'377.3</b>   | <b>3'380.0</b> | <b>2'166.8</b>   | <b>-1'213.3</b> | <b>-35.9</b> <sup>1</sup> |
| davon Produktgruppe(n):                                   |                  |                |                  |                 |                           |
| Gleichstellungsförderung inner-/ausserhalb der Verwaltung | 1'709.2          | 1'867.5        | 1'687.5          | -179.9          | -9.6                      |
| Integration                                               | 1'668.1          | 1'512.6        | 479.3            | -1'033.3        | -68.3                     |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Mit Regierungsratsbeschluss Nr. 11/11/29 vom 5. April 2011 (P110533) hat der Regierungsrat die Reorganisation im Präsidialdepartement genehmigt. Ab 1. Juni 2011 sind folgende Kostenstellen in die Dienststelle 3500 integriert: 3211010 (Gleichstellung Menschen mit Behinderung), 3218130 (Gleichstellung Menschen mit Behinderung), 3218210 (Integrationsförderung). Infolge dieser Aufteilung wird bei der Dienststelle 3210 die ONA um 1'213'256 Franken unterschritten.

**Café Secondas Basel-Stadt** Die GFM unterstützte auch im 2011 massgeblich das Café Secondas, das sich weiterhin einer grossen Beliebtheit erfreut. Das Netzwerk und die Treffen dienen zur Stärkung von jungen Migrantinnen der zweiten Generation. Das Café Secondas etabliert sich und trägt aktiv Gleichstellungsanliegen in die Öffentlichkeit und unterstützt damit die Gleichstellungsarbeit im Kanton.

**Chancengleichheitspreis** Die Bank Coop erhielt den mit 20'000 Franken dotierten Chancengleichheitspreis der Regierungen beider Basel für ihr „Massnahmenpaket Gleichstellung und Familienfreundlichkeit“ – eine Auszeichnung mit Signalwirkung auf weitere Unternehmen in der Privatwirtschaft.

**Männer & Buben** Im Mittelpunkt der Veranstaltung „Engagierte Väter: Gut geteilt ist ganz gewonnen“ zum Schweizer Vätertag 2011 standen Väter und ihr Wunsch, den Kindern eine verantwortungsvolle Bezugsperson zu sein und diese Aufgabe mit der Erwerbsarbeit vereinbaren zu können. Thematisch ging es um Lösungsansätze, Stolpersteine und den weiteren Bedarf für Männer, wenn sie Beruf und Familie vereinbaren wollen. Spezielle gleichstellungsrelevante Themen von Männern bzw. Buben wurden in den verschiedenen Schwerpunkten der GFM Projekte aufgegriffen.

**Veranstaltungen** Das Jahr 2011 war ein Jubiläumsjahr für die Gleichstellung. Insbesondere der Generationentalk der Fachstelle zu 40 Jahren Frauenstimm- und Wahlrecht in der Schweiz war ein Publikumserfolg.

Im Herbst organisierte die Abteilung Gleichstellung von Frauen und Männern gemeinsam mit dem Netzwerk FemCities und der Stadt Wien eine internationale Tagung zum Thema Migrantinnen in europäischen Städten und Gemeinden. Die Abteilung Gleichstellung trug die kontroverse Diskussion um das gemeinsame Sorgerecht aktiv mit einer Podiumsdiskussion im City-Forum der BaZ in die Öffentlichkeit.

**Frauenrat** Der Frauenrat arbeitete 2011 in neuen Strukturen. Um inhaltliche Diskussionen zu vertiefen und neue Ideen für Projekte zu entwickeln, wurde der „Stammtisch“ gegründet, welcher auch

für Personen geöffnet ist, die nicht Mitglieder im Frauenrat sind. Zum „Stammtisch“ werden je nach Thema Fachpersonen eingeladen.

Inhaltlicher Schwerpunkt war das Thema Gender Health, im Speziellen „Gendersensible Gesundheitsförderung“. Hierzu wurde ein BaZ-City-Forum im Vorfeld der Swiss Public Health Konferenz in Basel veranstaltet. Ebenso wurde das Projekt „WoManity Challenge“ durchgeführt: eine Facebook Seite wurde aufgeschaltet, um Neuigkeiten und Veranstaltungen zu posten sowie ein Gefäss für Gleichstellungsdiskussionen im Internet anzubieten.

## Staatskanzlei

PD-330

Als Stabsorgan unterstützt die Staatskanzlei den Regierungsrat und dessen einzelne Mitglieder in der Wahrnehmung ihrer politischen, verwaltungsrechtlichen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten. Eine umfassende Geschäftskontrolle stellt den Informationsfluss auf Regierungs- und Departementebene sicher und ermöglicht eine effiziente Regierungsarbeit sowie eine rasche und fehlerfreie Erstellung, Ausfertigung und Weiterleitung der Beschlüsse und Dokumente. Die interne und externe Information mittels Medienmitteilungen und -konferenzen, Internet und Intranet, Personalinformationen, Kantonsblatt und diversen Publikationen sorgt für Transparenz der Entscheide und Handlungen des Regierungsrates und der Verwaltung. Sie ermöglicht allen interessierten Kreisen die Teilhabe an der Politik des Regierungsrates und an der Tätigkeit von Regierung und Verwaltung. Auch die Organisation von Anlässen und die Unterstützung der Regierungsmitglieder bei Repräsentationsaufgaben zeichnen sich durch Professionalität und Qualität aus.

Die Staatliche Schlichtungsstelle für Mietstreitigkeiten berät und schlichtet bei Mietstreitigkeiten. Ebenso werden der Abbruch und die Zweckentfremdung von Wohnraum geprüft und bewilligt.

Der Rechtsdienst bereitet die verwaltungsinternen Rekursentscheide auf Ebene Regierungsrat vor und sorgt im Bereich Wahlen und Abstimmungen für eine korrekte und effiziente Vorbereitung und Durchführung von Wahlen und Abstimmungen, prüft Initiativen in formeller Hinsicht und bereitet Verfügungen über das Zustandekommen von Initiativen und Referenden vor und übt die Rechtsaufsicht über die Gemeinden aus.

| Produktgruppen                              | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Dienstleistungen und hoheitliche Leistungen | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |
| Schlichtungswesen                           | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |
| Unterstützung des Regierungsrates           | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |

## Tätigkeiten und Projekte

### Dienstleistungen und hoheitliche Leistungen

**Kommunikation** Die Vorbereitungsarbeiten für den Wechsel zum Online-Primat des Kantonsblatts wurden weitergeführt. Die Arbeiten für den Relaunch des kantonalen Online-Portals wurden in Angriff genommen. Insbesondere die Grundlagen für das neue Online-Corporate-Design wurden in einer Projektgruppe erarbeitet. Gleichzeitig wurde generell die Modifizierung des kantonalen Corporate Designs überprüft. Ein diesbezüglicher Entscheid soll 2012 gefällt werden. Die Vorbereitungsarbeiten für die Inkraftsetzung des Öffentlichkeitsprinzips wurden abgeschlossen, dazu gehören eine entsprechende Webpage, ein Kommunikationsleitfaden für Regierungsrat und Verwaltung sowie ein Weiterbildungsmodul im Rahmen des Seminarprogramms für Mitarbeitende von BASEL-STADT. Ein Neujahrsempfang des Regierungsrates wurde erfolgreich als neue überregionale Netzwerkveranstaltung konzipiert und implementiert. Ebenso wurden mehrere regierungsrätliche Netzwerkanlässe im Rahmen der Champions-League-Gruppenspiele des FC Basel durchgeführt. Die National- und Ständeratswahlen wurden erfolgreich durchgeführt. Im Bereich der Abstimmungskommunikation wurde den Komitees erstmals die Möglichkeit eingeräumt, eigene Textbeiträge für die Abstimmungserläuterungen beizusteuern. Daneben wurde die ordentliche Medienarbeit zu den Geschäften des Regierungsrates weitergeführt, die Abstimmungsforen an mehreren Sonntagen organisiert und die Information der Mitarbeitenden im Magazin BS intern weiterhin auf hoher Qualität sichergestellt.

**Rechtsdienst und politische Rechte** Neben der Vorbereitung diverser Rekursentscheide zu Handen des Regierungsrates bzw. des Regierungspräsidenten sowie der Beratung des Präsidialdepartements und der Staatskanzlei in juristischen Fragen verfasste der Bereich Recht und Volksrechte im Berichtsjahr diverse Stellungnahmen und Berichte zu politischen Vorstössen, arbeitete verschiedene Erlasse aus bzw. wirkte an deren Ausarbeitung mit.

**Initiativen und Referenden:** Im Berichtsjahr wurden die Unterschriftenlisten von neun kantonalen Initiativen in formeller Hinsicht geprüft und im Kantonsblatt publiziert. Bei vier Initiativen konnte aufgrund des Einreichens von mehr als 3'000 Unterschriften das Zustandekommen verfügt werden. Bei einer Initiative musste das Nichtzustandekommen festgestellt und verfügt werden. Drei kantonale

| Kennzahlen                                                  | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                            | Anz     | 18.7        | 19.7        | 28.8        | 29.3        | 30.8        |
| Regierungsgeschäfte                                         | Anz     |             |             | 2'256       | 2'539       | 2'518       |
| Beglaubigungen                                              | Anz     |             |             | 17'964      | 16'821      | 18'281      |
| In Schlichtungsverhandlungen<br>erledigte Verfahren         | Anz     |             |             | 1'857       | 1'757       | 1'676       |
| Ø Tage ab Verfahrenseingang bis<br>Schlichtungsverhandlung  | Anz     |             |             | 120         | 105         | 93          |
| Eingegangene Rekurse an<br>Regierungsrat                    | Anz     |             |             | 113         | 150         | 158         |
| Eingegangene Rekurse an<br>Präsidialdepartement             | Anz     |             |             | 3           | 6           | 0           |
| Verfügungen betreffend Initiativen<br>und Referenden        | Anz     |             |             | 11          | 19          | 18          |
| Nationale Rankings <a href="http://www.bs.ch">www.bs.ch</a> | Rang    | 3           | 3           |             |             | 1           |

**Kommentar**

1 Infolge nicht vergleichbarer neuer Werte wird die Kennzahl nicht mehr publiziert.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                            | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |                    |
|---------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt         |                  |                 |                  | abs.          | %                  |
| 30 Personalaufwand                          | 3'886.4          | 4'097.0         | 4'122.9          | 25.9          | 0.6                |
| 31 Sachaufwand                              | 2'928.7          | 4'489.6         | 3'721.5          | -768.1        | -17.1 <sup>1</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen            | 4.8              | 5.4             | 2.1              | -3.3          | -60.6              |
| 36 Eigene Beiträge                          | 1.3              | 0.0             | 0.6              | 0.6           | 0.0                |
| <b>3 Aufwand</b>                            | <b>6'821.1</b>   | <b>8'591.9</b>  | <b>7'847.1</b>   | <b>-744.8</b> | <b>-8.7</b>        |
| 42 Vermögenserträge                         | -2.4             | -5.2            | -0.9             | 4.3           | 82.9               |
| 43 Entgelte                                 | -770.5           | -1'812.5        | -950.0           | 862.5         | 47.6 <sup>2</sup>  |
| <b>4 Ertrag</b>                             | <b>-772.8</b>    | <b>-1'817.7</b> | <b>-950.9</b>    | <b>866.8</b>  | <b>47.7</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>            | <b>6'048.2</b>   | <b>6'774.2</b>  | <b>6'896.2</b>   | <b>122.0</b>  | <b>1.8</b>         |
| davon Produktgruppe(n):                     |                  |                 |                  |               |                    |
| Unterstützung des Regierungsrates           | 3'924.0          | 4'224.9         | 4'119.0          | -105.9        | -2.5               |
| Dienstleistungen und hoheitliche Leistungen | 1'102.1          | 1'433.1         | 1'260.7          | -172.4        | -12.0              |
| Schlichtungswesen                           | 1'022.1          | 1'116.3         | 1'516.6          | 400.3         | 35.9               |

**Kommentar**

1 In früheren Jahren wurde das Kantonsblatt nach dem Bruttoprinzip verrechnet: Die Staatskanzlei budgetierte die Produktionskosten und Einnahmen (insbes. Inserate) einzeln. Während der letzten Jahre wurde das Kantonsblatt zunehmend defizitär. Es erfolgte deshalb ein Wechsel zur Differenzzahlung, ohne jedoch dies in der Buchhaltung abzubilden. Diese Bereinigung (nicht mehr Budgetierung nach Bruttoprinzip mit Aufwand von 950'000 und Ertrag von 970'000 Franken) erfolgte per Budget 2012.

2 Siehe Begründung unter 31 Sachaufwand.

Initiativen wurden schliesslich zurückgezogen. Zudem wurde gegen einen Grossratsbeschluss das Referendum ergriffen.

Wahlen und Abstimmungen: Im Berichtsjahr wurde in Zusammenarbeit mit dem Kanton Genf der vom Regierungsrat im Mai 2009 beschlossene Testbetrieb der elektronischen Stimmabgabe von Auslandschweizer Stimmberechtigten erfolgreich weitergeführt. Im Rahmen der eidgenössischen Abstimmung vom 13. Februar 2011 und anlässlich der Nationalratswahlen vom 23. Oktober 2011 gaben 52.10 bzw. 53.17% der stimmenden Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer ihre Stimme auf elektronischem Weg ab.

An vier Abstimmungswochenenden kamen eine eidgenössische und 13 kantonale Vorlagen zur Abstimmung. Am 15. Mai 2011 fanden zudem Neuwahlen von insgesamt sechs Präsidien des Appellations- und des Zivilgerichts statt. Für die Neuwahl einer Präsidentin bzw. eines Präsidenten des Zivilgerichts (50%) wurde am 19. Juni 2011 ein zweiter Wahlgang durchgeführt. Am 23. Oktober 2011 fanden schliesslich die Wahlen von fünf Mitgliedern des Nationalrates und eines Mitglieds des Ständerates statt.

Im Übrigen wurde die Römisch-Katholische Kirche des Kantons Basel-Stadt bei der Vorbereitung und Durchführung der Wahl der Mitglieder der Synode und der Pfarreiräte vom 25./26. Juni 2011 unterstützt.

Beziehungen zu den Einwohner- und Bürgergemeinden: Im Berichtsjahr wurden zum einen verschiedene Anfragen bearbeitet. Zum anderen wurde die Bürgergemeinde der Stadt Basel bei der Vorbereitung und Durchführung der Wahl von 40 Mitgliedern des Bürgergemeinderates der Stadt Basel vom 15. Mai 2011 unterstützt.

## Schlichtungswesen

**Staatliche Schlichtungsstelle für Mietstreitigkeiten** Derweil auf der mietrechtlichen Ebene alles beim Alten blieb, stand ab dem 1. Januar 2011 die Anwendung der neuen Bundeszivilprozessordnung auf die Schlichtungsverfahren im Vordergrund. Mannigfaltige Auslegungs- und Umsetzungsfragen boten sowohl auf Kanzlei- wie auch auf Kommissionsebene nicht nur Diskussionsstoff, sondern sorgten auch für weidlich Arbeit.

Bei der weiterhin gut nachgefragten Beratungs- und Schlichtungstätigkeit lag der Fokus wie im Vorjahr auf Mietzinserhöhungen nach Liegenschaftssanierungen, Fragen um Heiz- und Nebenkostenbelastungen sowie die Gültigkeit von Kündigungen respektive Erstreckung von Mietverhältnissen. Zunehmend erfuhr die Schlichtungsstelle von Zahlungsverzugskündigungen. Mietparteien scheinen somit mehr als in vergangenen Perioden Probleme mit der pünktlichen und regelmässigen Bezahlung des Mietzinses zu haben.

Im Berichtsjahr wurden 1'418 (1'529) Schlichtungsverfahren eröffnet, 1'676 (1'757) Verfahren konnten erledigt werden.

Zum Vollzug des Gesetzes über Abbruch und Zweckentfremdung von Wohnhäusern (GAZW) wurden der Schlichtungsstelle 150 (181) Abbruch- und Teilabbruchgesuche durch das Bauinspektorat zur Bearbeitung zugestellt. Im Weiteren waren 24 (34) Gesuche um Bewilligung von Zweckentfremdungen zu behandeln.

Eine erkleckliche zeitliche Beanspruchung erfuhr die Schlichtungsstelle in Fragen der Gesetzgebung über den Grundstückerwerb in der Schweiz durch Personen im Ausland. Der Auskunftsbedarf war hoch; in der Folge zu bearbeitende Gesuche wiesen regelmässig komplexe Sachverhalte auf.

### Unterstützung des Regierungsrates

**Anlässe und Begegnungen** Ein erster Höhepunkt im Berichtsjahr war der Besuch des chinesischen Parteisekretärs Yu im Frühjahr. Im Rahmen der Städtepartnerschaft mit Shanghai wurde der hochrangige Funktionär, begleitet von einer grossen Delegation, im Basler Rathaus empfangen. Anschliessend lud der Regierungsrat zum Diner in die Villa Wenkenhof ein.

Am Morgestraich im Rathaus und am inzwischen zur Tradition gewordenen 1. August-Feuerwerks-Apéro folgten auch dieses Jahr zahlreiche Gäste der Einladung des Regierungsrates. Die zweite Ausgabe des Chinesischen Mondfestes fand auf dem Münsterplatz statt. Zum offiziellen Kantonsbesuch reiste im vergangenen Jahr eine regierungsrätliche Delegation des Kantons Nidwalden nach Basel.

Der Wissenschaftspreis der Stadt Basel wurde im Berichtsjahr erstmals im Wildt'schen Haus verliehen. In bester Erinnerung bleiben wird der Höhepunkt des Jahres, der Besuch des Gesamtbundesrates in Basel. Mit der Absicht, die Verbundenheit mit den verschiedenen Regionen des Landes zum Ausdruck zu bringen, hielt der Bundesrat seine ordentliche Sitzung vom 19. Oktober „extra muros“ im Kanton Basel-Stadt ab. Nach der Sitzung hatte die Basler Bevölkerung die Gelegenheit, die Mitglieder der Landesregierung beim Apéro im Foyer des Theater Basel persönlich zu treffen. Den Abschluss bildete ein Mittagessen im Restaurant Goldenen Sternen, zu welchem der Bundesrat die Regierung des Kantons Basel-Stadt einlud.

Mit den für unseren Standort bedeutenden Unternehmen, den Nachbargemeinden und den Spitzen der Gerichte traf sich der Regierungsrat in gewohntem Rhythmus.

Im Berichtsjahr wurden wiederum rund 400 Jubelpaare (Goldene, Diamantene und Eiserne Hochzeit) zu einer Feier im Rathaus empfangen. Der Regierungsrat konnte einem Paar zur Steinernen Hochzeit und dem ältesten Basler zum 109. Geburtstag persönlich gratulieren. Eine Person feierte den 106. Geburtstag und zwei Personen den 105. Geburtstag. 31 Jubilarinnen und Jubilaren konnten die Glückwünsche zum 100. Geburtstag überbracht werden.

## Aussenbeziehungen und Standortmarketing

PD-340

Der Auftrag besteht darin, die Aussenbeziehungen des Kantons zu stärken und gleichzeitig für eine wahrnehmbare und zielgerichtete Aussenwirkung zu nutzen. Ziel ist es, ein internationales Netzwerk aus politischen, wirtschaftlichen, wissenschaftlichen und kulturellen Kontakten zu knüpfen, auszubauen und daraus Kooperationen mit Mehrwert für Basel zu generieren. Letztlich müssen die Aussenbeziehungen und die Aussenwirkung einen Beitrag zur positiven Entwicklung des Standortes und erfolgreichen Positionierung im internationalen Standortwettbewerb leisten. Das Zusammenwachsen der Region und das Vertreten der gemeinsamen Interessen der Metropolitanregion auf nationaler und internationaler Ebene sind hierfür eine wichtige Voraussetzung. Gleichzeitig gilt es, im Sinne der Hauptzielgruppen, allen voran Einwohnerinnen und Einwohner, Zuziehende, Unternehmen und Veranstalter, zur Bekanntheitssteigerung und Standortattraktivität Basels beizutragen. Ein besonderes Augenmerk gilt der Stärkung des Veranstaltungsortes Basel, der Betreuung und Akquisition von Grossveranstaltungen sowie der Durchführung von Messen und Märkten.

| Produktgruppen              | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|-----------------------------|---------------------------------------------|
| Standortmarketing           | 1.3 Aussenbeziehungen und Standortmarketing |
| Trinationale Zusammenarbeit | 1.3 Aussenbeziehungen und Standortmarketing |

## Tätigkeiten und Projekte

Im Berichtsjahr wurden die Beziehungen zur Partnerstadt Shanghai sowie dem Staate Massachusetts weiter vertieft. Zudem wurde im Rahmen der Art Basel Miami Beach eine offizielle Städtepartnerschaft zwischen Basel und Miami Beach eingegangen und formalisiert. Im Weiteren präsentierte sich Basel erstmals in Moskau als attraktiver und innovativer Standort.

Auf Bundesebene wurde die Stärkung der Interessensvertretung weiter vorangetrieben und die Vorarbeiten für die Bewilligung einer personellen Verstärkung in diesem Bereich geleistet. Die trinationale und regionale Zusammenarbeit standen im Zeichen der Schweizer Präsidentschaft des Trinationalen Eurodistrikts und der Schaffung der Metropolitankonferenz Basel.

Zur Stärkung des Veranstaltungsortes Basel wurden die staatlichen Rahmenbedingungen überprüft und einem nationalen Vergleich unterzogen. Zudem unterstützte die Abteilung zahlreiche Grossveranstaltungen und organisierte die 541. Basler Herbstmesse, den Basler Weihnachtsmarkt auf dem Barfüsserplatz und erstmals neu auf dem Münsterplatz sowie die Bundesfeier am Rhein. Des Weiteren wurden mit der erstmaligen Durchführung des „Tag der Märkte“ die verschiedenen Märkte in der Innenstadt positioniert.

## Standortmarketing

Im Berichtsjahr wurde neben den bestehenden Hauptzielmärkten zusätzlich Russland bearbeitet. So lancierte die Abteilung Aussenbeziehungen und Standortmarketing unter dem Motto „Basel. City of Vision.“ eine neue Marketingoffensive in der russischen Metropole Moskau. Das Ziel dieses für 2011 und 2012 geplanten Auslandsauftrittes ist die Intensivierung und der Aufbau von Kooperationen mit Moskauer Partnern in den Bereichen Wirtschaft, Gesundheitswesen, Bildung und Forschung sowie Tourismus und Kultur. Gleichzeitig wurde eine Absichtserklärung über die partnerschaftliche Zusammenarbeit zwischen Basel und Moskau für die Jahre 2011 und 2012 unterzeichnet.

Darüber hinaus wurden verschiedene Kommunikationskampagnen im Rahmen ausgewählter Grossanlässe für die Bekanntheitssteigerung und Imagewerbung des Standorts Basel genutzt. Hierzu gehört auch das Marketing-Engagement anlässlich der SwissIndoors Basel, welches bis 2016 verlängert wurde. Zudem sind Kontakte zu Medienschaffenden aus der Schweiz, Europa und der ganzen Welt gepflegt und intensiviert worden. Die Internetplattform [www.basel.ch](http://www.basel.ch) wurde um eine Russisch-Version, eine Verlinkung mit Facebook und ein Newsmodul erweitert.

| Kennzahlen                                     | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)               | Anz     | 4.9         | 4.6         | 12.0        | 12.0        | 12.8        |
| Gutgeheissene Rekurse Messen und Märkte        | Anz     |             |             |             | 1           | 0           |
| Imagekampagne-Plattformen im In- und Ausland   | Anz     | 2           | 2           | 2           | 2           | 2           |
| Akquisition und Realisierung von Grossanlässen | Anz     | 3           | 2           | 2           | 3           | 2           |
| Projekte mit grenzüberschreitendem Mehrwert    | Anz     |             |             |             | 16          | 17          |

### Finanzen

| in 1'000 Franken                                          | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |                     |
|-----------------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|---------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                       |                  |                 |                  | abs.          | %                   |
| 30 Personalaufwand                                        | 1'695.7          | 1'782.9         | 1'804.7          | 21.8          | 1.2                 |
| 31 Sachaufwand                                            | 4'119.1          | 3'427.8         | 3'818.5          | 390.7         | 11.4 <sup>1</sup>   |
| 32 Passivzinsen                                           | 0.0              | 0.0             | 0.2              | 0.2           | 0.0                 |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                          | 4.9              | 0.0             | 5.1              | 5.1           | 0.0                 |
| 36 Eigene Beiträge                                        | 2'667.3          | 2'756.0         | 2'538.2          | -217.8        | -7.9 <sup>2</sup>   |
| K                                                         | 0.0              | 649.3           | 0.0              | -649.3        | -100.0 <sup>3</sup> |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen</b>                      | <b>8'487.0</b>   | <b>7'966.6</b>  | <b>8'166.5</b>   | <b>199.9</b>  | <b>2.5</b>          |
| 41 Regalien und Konzessionen                              | -3.1             | -3.6            | -2.5             | 1.1           | 30.6                |
| 42 Vermögenserträge                                       | 0.0              | 0.0             | -0.0             | -0.0          | 0.0                 |
| 43 Entgelte                                               | -3'618.2         | -3'362.5        | -3'742.0         | -379.5        | -11.3 <sup>4</sup>  |
| <b>4 Ertrag</b>                                           | <b>-3'621.3</b>  | <b>-3'366.1</b> | <b>-3'744.5</b>  | <b>-378.4</b> | <b>-11.2</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                          | <b>4'865.7</b>   | <b>4'600.5</b>  | <b>4'422.1</b>   | <b>-178.5</b> | <b>-3.9</b>         |
| davon Produktgruppe(n):                                   |                  |                 |                  |               |                     |
| Standort-Marketing                                        | 3'604.4          | 3'233.3         | 3'262.0          | 28.8          | 0.9                 |
| Grenzüberschreitende Zusammenarbeit und Aussenbeziehungen | 1'261.4          | 1'367.3         | 1'160.0          | -207.2        | -15.2               |

### Kommentar

- Die Überschreitung resultiert aus den Konti 319925 und 313002 in folge 319925: Anschaffung der Weihnachtsbeleuchtung sowie Beschilderungen für die erstmalige Durchführung des Weihnachtsmarktes auf dem Münsterplatz. 313002: Einerseits genehmigte der Regierungsrat CHF 90'000.- zu Lasten des Kompetenzkontos für den offiziellen Auftritt im Rahmen des Projektes Präsenz Basel in Moskau (RRB 11/07/1 vom 22.02.11) sowie andererseits CHF 60'000.- zu Lasten des Kompetenzkontos für den kantonalen Auftritt im Rahmen des Projektes 'Treffpunkt Bundesplatz' (RRB 11/25/27 vom 23.08.11).
- Die Unterschreitung resultiert aus dem Konto 363600 in folge: Wechselkursvorteile bei den Subventionsbeiträgen an die Trinationalen Institutionen sowie Einsparungen bei internationalen Projekten und ein nicht ausgeschöpfter NRP (Neue Regionalpolitik des Bundes) / ETZ (Europäische Territoriale Zusammenarbeit) Interreg IV-Rahmenkredit.
- Kreditübertragung für NRP ETZ / INTERREG 4 Projekte
- Die Überschreitung konnte mit FDK 43-Bereich kompensiert werden. 424003: Mit einer neuen Platzgestaltung bei der Basler Herbstmesse sowie einer Erweiterung des Basler Weihnachtsmarktes konnten Mehreinnahmen bei den Standplatzgebühren erzielt werden.



Auf der Basis einer wissenschaftlichen Studie, welche die Wettbewerbsfähigkeit des Veranstaltungsortes Basel im nationalen Vergleich überprüft hat, erarbeitete eine interdepartementale Arbeitsgruppe unter der Leitung des Präsidialdepartements im Berichtsjahr konkrete Massnahmen zur weiteren Stärkung des Veranstaltungsortes Basel.

Im Bereich Messen und Märkte wurde der Basler Weihnachtsmarkt in Ergänzung zum Barfüsserplatz erstmalig auch auf dem Münsterplatz durchgeführt. Zudem wurden die Weihnachtsstadt Basel und der Basler Weihnachtsmarkt 2011 erstmals mit einer gemeinsamen Kommunikationskampagne regional und national beworben. Die Planung und Durchführung der 541. Basler Herbstmesse standen in diesem Jahr im Zeichen der Bauarbeiten des Messeneubaus und konnten erfolgreich gestaltet werden. Zudem wurde im Berichtsjahr in Zusammenhang mit der Initiative „zum Schutz der Basler Herbstmesse“ ein entsprechender Gesetzesentwurf erarbeitet. Mit der erstmaligen Durchführung des „Tag der Märkte“ wurde die Stärkung und Aufwertung der Märkte in der Innenstadt und den Quartieren angangegangen.

### Aussenbeziehungen

Die formelle Städtepartnerschaft mit Shanghai setzte im Berichtsjahr die Schwerpunkte in den Bereichen Spitzenmedizin, Bildung, Kultur und Wirtschaft. Für eine bessere Vernetzung und als Beitrag zur interkulturellen Verständigung der schweizerischen und chinesischen Bevölkerung wurde im Herbst erfolgreich das chinesische Mondfest auf dem Münsterplatz gefeiert. Neben den bestehenden Kooperationen mit Massachusetts und Shanghai wurde 2011 ein Städtepartnerschaftsvertrag mit Miami Beach unterzeichnet. Bei dieser Kooperation stehen insbesondere die Art Basel und die Art Basel Miami Beach im Zentrum.

Im Bereich der institutionellen Zusammenarbeit wurde im Berichtsjahr die Bildung einer Metropolitankonferenz Basel weiter vorangetrieben und die Voraussetzungen für eine erste Versammlung im Januar 2012 geschaffen. Dazu gehörte die Vorbereitung einer gemeinsamen Botschaft zum Themenbereich Verkehr. Die Arbeiten im Trinationalen Eurodistrict Basel standen vornehmlich im Zeichen der Übernahme der Präsidentschaft durch Regierungspräsident Guy Morin im April des Berichtsjahres. Mitunter wurde die Einrichtung eines durch das INTERREG-Programm mitfinanzierten Mikroprojektfonds für grenzüberschreitendes zivilgesellschaftliches Engagement konkretisiert. In enger Zusammenarbeit mit der Interkantonalen Koordinationsstelle der Regio Basiliensis wurden zudem weitere INTERREG-Projekte in den Bereichen Forschung und synthetische Biologie, Solartechnologie und Passagierschiffahrt auf dem Rhein lanciert. Die Aktivitäten der Oberrheinkooperation in den verschiedensten Bereichen führten zu den ersten gemeinsamen Arbeiten im Rahmen der Trinationalen Metropolregion Oberrhein.

Die zielgerichtete Interessensvertretung wurde in verschiedenen Gremien und Konferenzen auf regionaler und nationaler Ebene intensiviert. Durch die Aufbereitung von Positionspapieren und die Organisation von Informations- und Netzwerkveranstaltungen in Zusammenarbeit mit anderen Kantonen und Regionen konnte der Austausch mit Parlamentarierinnen und Parlamentariern sowie die Interessensvertretung in wichtigen Geschäften auf Bundesebene verstärkt werden. Mit dem Kantonsauftritt im Rahmen des nationalen Projektes „Treffpunkt Bundesplatz“ konnten die zentralen Anliegen der Region mediengerecht präsentiert werden.

Bei der Entwicklungszusammenarbeit hat der Kanton Basel-Stadt Projekte mit einem Betrag in Höhe von CHF 1.65 Mio. unterstützt.

## Kantons- und Stadtentwicklung

PD-350

Die Abteilung Kantons- und Stadtentwicklung berät und unterstützt den Regierungspräsidenten und das Regierungskollegium in der Aufgabe, alle für den Kanton und die Region bedeutsamen Entwicklungen laufend zu beobachten, zu beurteilen und rechtzeitig zweckmässige Vorkehrungen zu empfehlen. Des Weiteren fördert die Abteilung die Lebensqualität in Wohn- und Stadtraum, insbesondere auch in den Quartieren.

Die Kantons- und Stadtentwicklung beherbergt die Kontaktstelle für Quartierarbeit sowie die beiden Koordinationsstellen Freiwilligenarbeit und Bewilligungswesen. Die Abteilung setzt sich ebenso ein für ein zukunftsweisendes Stadtwohnen wie für die Stärkung zivilen Engagements in unserer vielfältigen Gesellschaft. Sie ist darüber hinaus verantwortlich für das Projekt „Welcome“, welches im Legislaturplan verankert ist. Um diese Aufgaben zu erfüllen, ist die Abteilung in die Fachstellen „Grundlagen und Strategien“, „Stadtteilentwicklung“, „Stadtwohnen“, „Diversität und Integration“ sowie „Gleichstellung von Menschen mit einer Behinderung“ gegliedert.

Produktgruppen

Aufgaben-/Ressourcenfeld

Kantons- und Stadtentwicklung

1.2 Kantonsentwicklung

## Tätigkeiten und Projekte

### Leitung

**Projekt Welcome** Erreichte Projektschritte 2011:

- Etablierung des Meldewesens bei Verschmierungen und Verklebungen ("Basel - unverschmiert schön") via Kanäle Sauberkeitshotline und Internet zusammen mit der Stadtreinigung sowie weiteren Partnern. Durchführung von zwei Reinigungs-Fokusaktionen Freie Strasse bis Feldbergstrasse sowie Falknerstrasse. Sicherstellung der Nachhaltigkeit. Planung von Massnahmen für weitere Fokusaktionen und gepflegte Stadtzufahrten (Strasse/Schiene) im 2012. Ausweitung des Partnernetzwerks auf nationaler Ebene. Thematische Mitwirkung bei Massnahmen gegen Wildabfall (Littering).
- Etablierung des monatlichen Neuzuzüger-Rundgangs zusammen mit Basel Tourismus in drei Sprachen - in Kombination mit den Willkommens-Veranstaltungen im Rathaus sowie in den Quartieren und der Kooperation mit Privaten und deren Massnahmen für Neuzuzüger (siehe weiter unten).
- Fussgängerleitsystem für Gäste: Bessere Anbindung des bisherigen Systems „Basel zu Fuss“ an das Gundeldinger Quartier. Benchmarking mit anderen Schweizer Städten. Etappierung für die Ablösung des jetzigen Leitsystems „Basel zu Fuss“.

### Grundlagen und Strategien

**Strategien** Im Rahmen der Arbeiten zum strategischen Controlling des Legislaturplans wurde erneut eine Zwischenberichterstattung erarbeitet (Kapitel 2.3 dieses Berichts), die den aktuellen Stand der Zielerreichung und der Massnahmenumsetzung spiegelt. Zur interdepartementalen Koordination der Planungen im Kontext der Legislaturplanschwerpunkte und zur Unterstützung des Regierungsrats hinsichtlich seiner Funktion gemäss §3 Abs. 1, Bst. b des Organisationsgesetzes (Lagebeurteilung) wurden fünf Legislaturplankonferenzen durchgeführt.

**Grundlagen** Im Berichtsjahr wurden verschiedene Grundlagen zu Fragen der Stadtentwicklung erarbeitet. Zu den bearbeiteten Themen gehörten unter anderem der volkswirtschaftliche Nutzen des Herzstücks der Regio-S-Bahn, Lebensqualität und Sicherheit im öffentlichen Raum, Zuwanderung und Wohnungsmarkt, zukünftige Anforderungen an Wohnraum, nachhaltige Stadtentwicklung und die Simulation eines Kantons Basel.

| Kennzahlen                                                   | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011                         |
|--------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------------------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                             | Anz     |             |             | 12.7        | 12.9        | 18.4                                |
| Vertiefende Grundlagenberichte                               | Anz     |             |             |             | 9           | 8                                   |
| Zusätzliche Wohnungen im Kanton                              | Anz     |             |             | 468         | 372         | 351                                 |
| Gesetz Wohnraumförderung                                     | Tendenz |             |             |             |             | liegt<br>als<br>Ent-<br>wurf<br>vor |
| Anlässe europ. Freiwilligenjahr 2011                         | Anz     |             |             |             |             | 8                                   |
| Projekte zur Integration von Menschen mit Behinderungen      | Anz     |             |             | 7           | 7           | 7                                   |
| Projekte Förderung Chancengleichh. von MigrantInnen u. Einh. | Anz     | 62          | 45          | 74          | 60          | 49                                  |
| Öffentliche Veranstaltungen Integration Basel                | Anz     | 85          | 80          | 80          | 82          | 65                                  |

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |                          |
|----------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|------------------------|--------------------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                 |                  |                |                  |                        |                          |
| 30 Personalaufwand                                 | 1'802.3          | 2'140.3        | 2'861.9          | 721.6                  | 33.7                     |
| 31 Sachaufwand                                     | 1'119.6          | 1'375.5        | 1'942.0          | 566.5                  | 41.2                     |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 0.2              | 0.0            | 0.0              | 0.0                    | 0.0                      |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 1'130.0          | 1'220.0        | 1'637.2          | 417.2                  | 34.2                     |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>4'052.1</b>   | <b>4'735.8</b> | <b>6'441.1</b>   | <b>1'705.3</b>         | <b>36.0</b>              |
| 43 Entgelte                                        | -37.8            | -2.5           | -112.6           | -110.1                 | ...                      |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | 0.0              | 0.0            | -148.3           | -148.3                 | 0.0                      |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-37.8</b>     | <b>-2.5</b>    | <b>-260.9</b>    | <b>-258.4</b>          | <b>...</b>               |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>4'014.3</b>   | <b>4'733.3</b> | <b>6'180.2</b>   | <b>1'446.9</b>         | <b>30.6</b> <sup>1</sup> |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                |                  |                        |                          |
| Kantons- und Stadtentwicklung                      | 4'014.3          | 4'733.3        | 6'180.2          | 1'446.9                | 30.6                     |
| Ausgaben Investitionen                             | 1'213.7          | 0.0            | 72.1             | 72.1                   | 0.0                      |
| K                                                  | 0.0              | 78.2           | 0.0              | -78.2                  | -100.0 <sup>2</sup>      |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>1'213.7</b>   | <b>0.0</b>     | <b>72.1</b>      | <b>72.1</b>            | <b>0.0</b>               |

#### Kommentar

1 Mit Regierungsratsbeschluss Nr. 11/11/29 vom 5. April 2011 (P110533) hat der Regierungsrat die Reorganisation im Präsidialdepartement genehmigt. Ab 1. Juni 2011 sind folgende Kostenstellen in die Dienststelle 3500 integriert: 3211010 (Gleichstellung Menschen mit Behinderung), 3218130 (Gleichstellung Menschen mit Behinderung), 3218210 (Integrationsförderung). Infolge dieser Aufteilung wird bei der Dienststelle 3500 die ONA um 1'446'861 Franken überschritten. Die Überschreitung wird mit Minderausgaben der Abteilung „Gleichstellung von Frauen und Männern“ kompensiert.

2 Kreditübertragung für Projekt Stadtwohnen LogisBäle

## Stadtteilentwicklung

Die Fachstelle steigert mit einem integralen Arbeitsansatz die Lebensqualität und strebt eine bedürfnisorientierte Quartierentwicklung an. Dabei ergänzen sich Stadtteilentwicklung, Quartierarbeit und Förderung der Freiwilligenarbeit optimal. Zudem ist die Koordinationsstelle Bewilligungswesen um eine effiziente und kundenfreundliche Abwicklung von Bewilligungen besorgt.

Der Bereich **Stadtteilentwicklung** verlagerte nach dem Abschluss des Projekts Stadtentwicklung Basel Nord den Arbeitsschwerpunkt ins Gundeldinger Quartier (Analyse und Projektorganisation Gundeli Plus). Neu etabliert wurde eine Koordinationsfunktion bei Zwischennutzungen (inkl. Projektaufruf Zwischennutzung Klybeckquai). Schliesslich wurde die Entwicklungsplanung des Kasernena-reals vorangetrieben (Ratschlagsprojekt seitliche Öffnung).

Im Bereich **Quartierarbeit** wurde die Umsetzung der gesamstädtischen Konzepte Quartiertreffpunkte Basel-Stadt sowie Quartiersekretariate Basel (inkl. Subventionierung von 17 Trägerschaften) weiterverfolgt. Die Bundespräsidentin stellte sich dem Dialog mit der Quartierbevölkerung in einem Treffpunkt. Zudem hat die Kontaktstelle für Quartierarbeit einen neuen Leitfaden zur Mitwirkung der Quartierbevölkerung ab 2012 entwickelt. Künftig werden die Handlungsspielräume anlässlich einer gemeinsamen Auslegeordnung geklärt und konkrete Empfehlungen für ein praxisgerechtes Mitwirkungsverfahren erarbeitet. In den Quartieren fanden sechs Willkommensveranstaltungen für Neuzuzüger statt.

Die **Freiwilligenarbeit** im Kanton Basel-Stadt wurde mit folgenden Anlässen und Arbeiten weiter gefördert: Durchführung „Internationaler Tag der Freiwilligen“ am 5. Dezember; dreimalige Vergabe des Anerkennungspreises „schappo“; Durchführung von Workshops und eines Dankes-Anlasses für Freiwillige anlässlich der Europäischen Freiwilligenuniversität 2011 in Basel. Nach der Studie „Goldene Stunden“ (2010) wurden hinsichtlich des Europäischen Freiwilligenjahrs 2011 das „Konzept Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit“ und eine Jubiläums-Publikation zum „schappo“ herausgegeben.

Die **Koordinationsstelle Bewilligungswesen** arbeitet departementsübergreifend für effizientere Bewilligungsverfahren. Im Berichtsjahr wurde der Grosskundenzugang für Arbeits- und Aufenthaltsbewilligungen ausgebaut, die elektronische Antragsstellung auf weitere wichtige Bewilligungsverfahren ausgeweitet sowie vereinfachte Meldeverfahren für einzelne Allmendnutzungen eingeführt. Die neu eingerichtete Bewilligungssuche via Schlagworte verbessert die Webservices massgeblich. Alle Neuerungen im Bewilligungswesen wurden im Herbst an einer öffentlichen Veranstaltung 150 Vertretern von Firmen, Veranstaltern, Verbänden, politischen Parteien sowie der Verwaltungen der beiden Basel vorgestellt.

## Stadtwohnen

Die Fachstelle fördert die Wohnraumentwicklung, namentlich die Schaffung und Erhaltung von attraktiven, modernen und grosszügigen Wohnungen. Zu den Massnahmen gehören Koordination, Beratung und Information von Akteuren mit dem Ziel, private Investoren zur Realisierung guter Wohnbauprojekte zu motivieren. Im Besonderen werden Wohnungen für Familien und grosszügige Wohnungen gefördert.

Zu diesen und weiteren Massnahmen erarbeitete die Fachstelle Stadtwohnen zusammen mit weiteren Dienststellen verschiedener Departemente eine kantonale Strategie zur Wohnraumentwicklung für 2012 – 2016 sowie ein Gesetz über die Wohnraumförderung (Wohnraumfördergesetz, WRFG). Dieses ging 2011 in die Vernehmlassung und wird 2012 zur Behandlung im Grossen Rat eingereicht.

**Beratung** Kostenlose Erstberatungen für Wohnbaugenossenschaften über die Förderstelle gemeinnütziger Wohnungsbau, durchgeführt vom SVW (Schweizerischer Verband für das Wohnungswesen). Anlaufstelle für Wohnfragen.

**Veranstaltungen** Teilnahme an der ImmoExpo Basel mit einer Sonderschau Stadtwohnen. Organisation und Durchführung des 9. Basler Investorengesprächs. 2. Expertenpanel „Augen auf. Basel wächst.“ zum Thema „Basel braucht mehr Wohnraum“.

**Wohnforum Basel** Erste Sitzung des neu geschaffenen „Wohnforums Basel“. Das Forum dient als Plattform zum Informations- und Meinungsaustausch zwischen den verschiedenen Akteuren auf dem Wohnungsmarkt.

### Diversität und Integration

Die Fachstelle koordiniert die Integrationsförderung im Kanton, ist Ansprechspartnerin für den Bund und verwaltet den nationalen Integrationskredit. In Erfüllung der gesetzlichen Aufträge von Bund und Kanton kooperiert die Fachstelle mit anderen inner- und ausserkantonalen Fachdepartementen sowie mit Organisationen ausserhalb der Verwaltung. Neben Behörden und Institutionen berät sie auch Privatpersonen. Sie entwickelt Projekte und setzt Massnahmen um, die die Chancengleichheit der einheimischen und zugezogenen Bevölkerung fördern, den gesellschaftlichen Zusammenhalt stärken und strukturelle Benachteiligungen abbauen.

**Willkommenskultur** Die Fachstelle hat 2011 die Willkommenskultur im Kanton konsolidiert und ausgebaut. Neuzugezogene wurden an sieben Anlässen in verschiedenen Sprachen begrüsst und informiert. Die Präsenz an den monatlichen Welcome-Days der Novartis wurde definitiv etabliert. Das «Konzept zur Einführung von Begrüssungsgesprächen für Neuzuziehende» ist ein neues Instrument, auf dessen Grundlage das Migrationsamt ab Januar 2012 ein Pilotprojekt umsetzen wird.

**Leitbild und Kantonales Integrationsprogramm** Auf strategischer Ebene wurde eine Ergänzung zum Leitbild von 1999 verfasst, welche die jüngsten gesellschaftlichen und gesetzlichen Entwicklungen berücksichtigt. Im Hinblick auf die veränderten Bundesvorgaben ab 2014 laufen die vorbereitenden Arbeiten für ein neues Kantonales Integrationsprogramm.

**Projektförderung** In der Projektförderung konnten mit Bundes- und Kantonsgeldern rund 50 Projekte von Migranten-Organisationen und anderen Projektträgerschaften unterstützt werden. Diese wirken v.a. in den Bereichen zielgruppenspezifische Informationsvermittlung und soziale Integration.

**Öffentlichkeitsarbeit** Die Herausgabe der Migrationszeitung MIX wurde federführend von der Fachstelle und unter Beteiligung der Kantone AG, BE, BL, SO, BS fortgeführt. Themen waren z.B.: „Blick in die Zukunft“ (Weiterentwicklung der Schweizerischen Integrationspolitik) oder „Ehrenamt ist Ehrensache“ (Freiwilliges Engagement von Migrantinnen und Migranten im UNO-Jahr der Freiwilligen 2011).

**Koordination für Religionsfragen** Im Rahmen des Runden Tisches der Religionen beider Basel sowie des neuen Infomoduls für religiöse Betreuungspersonen wurden Fragen zu Religion und Schule, Gender und Recht bearbeitet. Der regelmässige Informationsaustausch zwischen den Religionsgemeinschaften hat sich als wichtiges Instrument etabliert. An einer Medienkonferenz wurden aktuelle Zahlen und Herausforderungen diskutiert.

### Gleichstellung von Menschen mit einer Behinderung

Die Fachstelle fördert die selbstbestimmte Teilhabe von Menschen mit unterschiedlichen Behinderungen am sozialen, kulturellen und politischen Leben im Kanton.

2011 wurden zahlreiche öffentliche Gebäude behindertengerecht umgebaut und hindernisfrei benutzbar gemacht. Die Mobilität für Personen im Rollstuhl verbesserte sich durch eine Vielzahl von Trottoirabsenkungen. Jugendlichen mit einer Behinderung soll ein neu erstelltes Konzept für eine integrative Berufsbildung die berufliche Erstausbildung im normalen Arbeitsmarkt ermöglichen.

Gut entwickelt sich „die CHARTA“, ein innovatives Projekt zur Förderung der beruflichen Integration von Menschen mit Behinderungen: 219 Unternehmen der Region haben die Charta bereits unterzeichnet und 47 Stellen mit Betroffenen besetzt. In den beiden Basel werden mittels einer Verpflichtung der Arbeitgeberverbände und deren Mitglieder bis Ende 2012 100 neue Ausbildungs- und Arbeitsplätze für behinderte Menschen geschaffen.

Das Konzept „Behindertenhilfe“ der beiden Basel ermittelt den Unterstützungsbedarf von unterschiedlich behinderten Menschen, die in Institutionen wohnen und arbeiten. Es wurde mit einer Testphase lanciert.

Weitere Aktivitäten umfassten u.a. öffentliche Podien (Themen „Migration und Behinderung“ und „Psychisch krank: Innen- und Aussensicht“), den Rundgang „stolpersteine“ mit einem Fokus auf die behindertenspezifische Schulung des Fahrpersonals der BVB sowie das Kulturfestival „wildwuchs“.

## Statistisches Amt

PD-360

Das Statistische Amt erhebt, plausibilisiert und analysiert Daten auf Ebene Kanton und Gemeinden für die thematischen Bereiche „Gesellschaft und Soziales“, „Raum und Umwelt“ sowie „Wirtschaft und Arbeit“ und führt die dazu notwendigen Informatiksysteme.

Für kantonale oder städtische Bedürfnisse werden zusätzlich umfangreiche Analysen auf höherem Detaillierungsgrad durchgeführt und statistische Informationssysteme zur Unterstützung von Planungs- und Entscheidungsprozessen entwickelt und unterhalten.

Die Vermittlung der statistischen Informationen erfolgt in unterschiedlichster, auf die Bedürfnisse der Nachfragenden zugeschnittener Form (Einzelauskünfte, Beratungen, Ad-hoc-Auswertungen, Internetangebot sowie Standard- und Spezialpublikationen). Die Bereitstellung von Interpretationshilfen sowie die Visualisierung der Daten in Form von Grafiken und Karten gehört mit zu den Grundaufgaben. Das Statistische Amt führt Befragungen durch (Bevölkerungsbefragungen, Kundenbefragungen der Verwaltung), erstellt Prognosen und berät in Forschungsfragen. Mit der Herausgabe des Jahrbuches wird der Dokumentationsauftrag erfüllt; damit soll späteren Generationen der Nachvollzug früherer Bedingungen ermöglicht werden.

| Produktgruppen        | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|-----------------------|--------------------------|
| Statistik und Analyse | 1.2 Kantonsentwicklung   |

## Tätigkeiten und Projekte

Das Jahr 2011 war neben den laufenden Aufgaben geprägt von einer Vielzahl an bestehenden und neuen Projekten. So sind die Arbeiten an den grossen vom Bund initiierten Vorhaben wie der Registerharmonisierung, der Volkszählung und der Modernisierung der Statistiken im Bildungsbereich fortgeführt worden. An internen Projekten sind die Optimierung des Jahrbuch-Erstellungsprozesses inkl. formaler Überarbeitung des Erscheinungsbildes sowie die Ausarbeitung des Statistikgesetzes zu nennen. Zudem verzeichnet das Statistische Amt mit fast 6'000 registrierten Kontaktaufnahmen einen neuen Rekord bei den Anfragen. Ebenso wurden die statistischen Dienstleistungen des Statistischen Amtes in grossem Umfang beansprucht, sei es für die Durchführung von Befragungen, die Aufbereitung der Wahlergebnisse der National- und Ständeratswahlen oder den Auf- und Ausbau von Kennzahlensystemen, um nur einige Beispiele zu nennen. Dass die Arbeit des Statistischen Amtes und sein Input auf der Nationalen Ebene auch auf Resonanz stossen, zeigt die Wahl vom November 2011, als dem Statistischen Amt Basel-Stadt für zwei Jahre das Präsidium der Konferenz der regionalen Statistischen Ämter der Schweiz anvertraut wurde.

### Statistik und Analyse

**Statistikgesetz** Die Arbeiten am Statistikgesetz konnten soweit vorangetrieben werden, dass bis Ende Jahr ein erster Entwurf bereit stand. Eine Herausforderung bei der Ausarbeitung war der Umstand, dass in keinem bisher bestehenden Statistikgesetz anderer Kantone die allgemeine Entwicklung, weg von der Direkterhebung, hin zur Nutzung von administrativen Registern und Datenbeständen, umfassend abgebildet ist. Ebenso wenig existiert eine Vorlage für ein Gesetz, das sowohl kantonale wie kommunale Aufgaben abdeckt.

**Inhaltliches und formales Redesign des Jahrbuches** Das Redesign des Statistischen Jahrbuches konnte bei gleichzeitiger Optimierung des Erstellungsprozesses wie geplant durchgeführt werden. Bis voraussichtlich ins Jahr 2017 werden nun noch laufend inhaltliche Anpassungen bei den Tabellen vorgenommen, die sich auf die Volkszählung stützen. Insbesondere müssen Angaben, die aus Stichprobenerhebungen gewonnen und hochgerechnet werden, integriert werden.

**Revision der kantonalen Bevölkerungsstatistik** Die Arbeiten sind in Gang und werden voraussichtlich auch noch das ganze Jahr 2012 andauern. Um eine möglichst tragfähige Lösung zu finden, die Vergleichsmöglichkeiten garantiert, werden die Arbeiten einerseits mit dem Bund, andererseits mit den anderen grossen Städten koordiniert.

| Kennzahlen                                                | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011         |
|-----------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                          | Anz     | 13.5        | 16.1        | 15.5        | 15.5        | 17.1                |
| Internetzugriffe (Anzahl Besuche)                         | Anz     | 147'898     | 171'045     | 176'361     | -           | 57'759 <sup>1</sup> |
| Kurzanfragen                                              | Anz     | 3'736       | 4'330       | 4'639       | 5'552       | 5'917               |
| Anfragen, die mehr als eine<br>Stunde Aufwand verursachen | Anz     | 91          | 157         | 189         | 191         | 192                 |
| Begründete Beanstandungen<br>(stat.Information)           | Anz     |             |             | 0           | 0           | 0                   |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Der Rückgang der Zugriffe ist bedingt durch eine neue Homepagestruktur bzw. die dadurch veränderten Kategorien bei der Zugriffsstatistik

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |                    |
|-------------------------------------|------------------|----------------|------------------|---------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                |                  | abs.          | %                  |
| 30 Personalaufwand                  | 2'877.4          | 2'767.8        | 2'794.5          | 26.7          | 1.0                |
| 31 Sachaufwand                      | 835.0            | 909.5          | 996.2            | 86.7          | 9.5                |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 0.0              | 0.5            | 0.0              | -0.5          | -100.0             |
| 36 Eigene Beiträge                  | 42.0             | 42.0           | 42.0             | 0.0           | 0.0                |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>3'754.4</b>   | <b>3'719.8</b> | <b>3'832.8</b>   | <b>113.0</b>  | <b>3.0</b>         |
| 43 Entgelte                         | -824.2           | -307.5         | -541.5           | -234.0        | -76.1 <sup>1</sup> |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung     | -16.0            | -16.0          | -16.0            | 0.0           | 0.0                |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-840.2</b>    | <b>-323.5</b>  | <b>-557.5</b>    | <b>-234.0</b> | <b>-72.3</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>2'914.3</b>   | <b>3'396.3</b> | <b>3'275.3</b>   | <b>-121.0</b> | <b>-3.6</b>        |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                |                  |               |                    |
| Statistik und Analyse               | 2'914.3          | 3'396.3        | 3'275.3          | -121.0        | -3.6               |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Die Mehreinnahmen bei den Erträgen sind durch Übernahme von zusätzlichen Projekten entstanden.

**Registerharmonisierung / Eidgenössische Volkszählung 2010** Die Register erreichen dank der laufenden Bereinigung bereits einen Qualitätszustand, der dem vom Bund für Ende 2012 vorgesehenen entspricht. Die mit der Systemänderung verbundenen neuen vierteljährlichen Datenlieferungen an den Bund funktionieren sehr gut und die begleitenden Koordinations- und Plausibilisierungsaufgaben konnten ebenfalls als Prozess implementiert werden. Das Statistische Amt hat zudem die Information über die ergänzende stichprobenbasierte Strukturhebung sowie die thematischen Befragungen mit den an den Resultaten interessierten Stellen im Kanton diskutiert und an den Bund zurückgemeldet.

**Modernisierung der Erhebungen im Bildungsbereich (MEB) / Kantonale Bildungsstatistik** Das Statistische Amt hat zusammen mit dem ED eine Projektorganisation aufgebaut, die garantiert, dass die durch den Bund gemachten Vorgaben transparent an die entsprechenden Stellen und Betroffenen weitergegeben werden können. Das Statistische Amt hat zudem Input geliefert für die Erstellung des ersten Bildungsberichtes, welcher im Spätherbst 2011 vom Erziehungsdepartement herausgegeben wurde.



## Kultur

PD-370

Die Abteilung Kultur fördert und unterstützt über Beiträge an Institutionen, Festivals, frei schaffende Künstlerinnen und Künstler das aktuelle Kulturschaffen und die Kulturvermittlung in vielen Sparten (bildende Kunst, Theater und Tanz, Audiovision und Film, Musik, Literatur) und setzt sich in verschiedenen Gremien für kulturpolitische Belange und Anliegen ein. Mit ihren Dienststellen Archäologische Bodenforschung und Staatsarchiv bewahrt und pflegt sie das kulturelle Erbe, sichert und vermittelt die dokumentarische Überlieferung und macht diese der Verwaltung und Öffentlichkeit zugänglich. Die fünf staatlichen Museen pflegen ihre Sammlungen, vermitteln diese an das Publikum, führen Sonderausstellungen durch und betreiben in ihren Fachgebieten wissenschaftliche Forschung. Die Abteilung Kultur pflegt eine enge Zusammenarbeit mit dem Kanton Basel-Landschaft und strebt wo immer möglich eine partnerschaftliche Finanzierung der Kulturangebote an, insbesondere mit Stiftungen. Die Museumsdienste gewinnen mit geeigneten Vermittlungsmassnahmen neues Publikum für die Museen der Region. Über die Education Projekte wird die Zusammenarbeit zwischen Kulturinstitutionen und Jugendlichen gefördert. In verschiedenen Gremien (Konferenz der kantonalen Kulturbbeauftragten, Konferenz der Schweizer Kulturstädte, Forum Kultur und Ökonomie, Oberrheinkonferenz u.a.m.) setzt sich die Abteilung Kultur für den regionalen und nationalen Austausch, für Synergien und gemeinsame kulturpolitische Anliegen ein und vertritt die Position Basels auf nationaler Ebene.

| Produktgruppen                   | Aufgaben-/Ressourcenfeld        |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Förderung des Kunstschaffens     | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Stabsleistungen Abteilung Kultur | 1.1 Kulturförderung und -pflege |

## Tätigkeiten und Projekte

Nach der negativen Volksabstimmung im Kanton Basel-Landschaft über den Subventionsvertrag für das Theater Basel für die Spielzeit 2011/12 bis 2014/15 hat der Kanton Basel-Stadt mit einem zusätzlichen Strukturbeitrag die Finanzierung des Theaters für die gesamte Subventionsdauer gesichert.

Zahlreiche Subventionsverhältnisse konnten für die Jahre 2012 – 2015 gesichert und teilweise verbessert werden (Basler Kunstverein, Ausstellungsraum Klingental, Rockförderverein der Region Basel RFV, GGG Stadtbibliothek, Fondation Beyeler, Jüdisches Museum, Stiftung Basler Orchester, Verein LiteraturBasel, Stiftung Basler Papiermühle).

Die Kaserne Basel, im Oktober 2009 noch kurz vor dem Konkurs stehend, weist inzwischen eine ausgezeichnete Bilanz aus, hat ihre Finanzlage nachhaltig konsolidiert und die meisten der geforderten Massnahmen zur Verbesserung des Controllings umgesetzt. Sie hat sich künstlerisch als wichtiges Zentrum der Freien Szene regional wie national etabliert.

Das Baugesuch für den Erweiterungsbau des Kunstmuseums konnte fristgerecht im November 2011 eingereicht werden.

### Stabsleistungen Abteilung Kultur

Am 1. Januar 2010 ist das neue Kulturförderungsgesetz des Kantons Basel-Stadt in Kraft getreten. Darin festgeschrieben ist das Kulturleitbild, in dem der Regierungsrat seine kulturpolitischen Ziele der Legislatur definiert. Das Kulturleitbild wird im Frühling 2012 publiziert und wird bis 2017 Gültigkeit haben.

Als Leiter der Abteilung Kultur ist seit 1. Januar 2011 Philippe Bischof im Amt.

| <b>Kennzahlen</b>                                     | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                      | Anz     | 10.5        | 9.6         | 11.0        | 10.8        | 10.5        |
| Theater Basel: Zahlende Besucher/-innen aller Sparten | Anz     | 158'000     | 164'935     | 176'166     | 178'716     | 177'988     |
| Sinfonieorchester Basel (SOB): Anzahl Auftritte       | Anz     | 153         | 155         | 155         | 167         | 186         |
| Kulturprojekte: Eingehende Gesuche                    | Anz     | 942         | 837         | 955         | 957         | 952         |
| Zahlende Besucher/-innen Museumsnacht                 | Anz     | 27'949      | 29'591      | 28'383      | 28'912      | 32'124      |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11   |                     |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------|---------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  | abs.           | %                   |
| 30 Personalaufwand                                 | 2'093.4          | 1'656.9         | 1'596.7          | -60.2          | -3.6                |
| 31 Sachaufwand                                     | 1'582.6          | 1'542.8         | 1'597.0          | 54.2           | 3.5                 |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 61'178.5         | 62'303.0        | 62'870.6         | 567.6          | 0.9                 |
| N                                                  | 0.0              | 693.0           | 0.0              | -693.0         | -100.0 <sup>1</sup> |
| K                                                  | 0.0              | 150.0           | 0.0              | -150.0         | -100.0 <sup>2</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>64'854.5</b>  | <b>65'502.7</b> | <b>66'064.3</b>  | <b>561.6</b>   | <b>0.9</b>          |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.0             | -0.1            | -0.0             | 0.0            | 20.3                |
| 43 Entgelte                                        | -289.0           | -103.8          | -189.1           | -85.3          | -82.2               |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -376.1           | -360.0          | -331.3           | 28.7           | 8.0                 |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-665.1</b>    | <b>-463.9</b>   | <b>-520.5</b>    | <b>-56.6</b>   | <b>-12.2</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>64'189.4</b>  | <b>65'038.9</b> | <b>65'543.8</b>  | <b>505.0</b>   | <b>0.8</b>          |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                 |                  |                |                     |
| Stabsleistungen Abteilung Kultur                   | 1'848.1          | 1'571.9         | 1'620.6          | 48.7           | 3.1                 |
| Förderung des Kunstschaffens                       | 62'341.3         | 63'467.0        | 63'923.2         | 456.3          | 0.7                 |
| Ausgaben Investitionen                             | 0.0              | 0.0             | 2'429.0          | 2'429.0        | 0.0                 |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>0.0</b>       | <b>0.0</b>      | <b>2'429.0</b>   | <b>2'429.0</b> | <b>0.0</b>          |

**Kommentar**

1 Nachtragskredit für Strukturbeitrag Theater Basel

2 Kreditübertragung für Sportmuseum Schweiz (Subventionen)

## Staatsarchiv

PD-376

Das Staatsarchiv bewahrt Informationen aus der Vergangenheit auf und sorgt dafür, dass Informationen auch für die Zukunft vorhanden sind. Es wählt aus der Vielzahl von Unterlagen (Papierakten, digitale Unterlagen und audiovisuelle Dokumente wie Pläne, Bilder, Tondokumente, Filme etc.), die bei Behörden und Verwaltung entstehen, jenen Bruchteil aus, der für eine dauerhafte Dokumentation notwendig ist. Die Unterlagen staatlicher Herkunft werden ergänzt durch private Materialien (Stiftungen, Vereine, Nachlässe, Firmenarchive etc.).

Das Staatsarchiv stellt die Unterlagen der Öffentlichkeit und der Verwaltung zur Verfügung, soweit der Datenschutz dem nicht entgegensteht. Die Benützung des Staatsarchivs erfolgt hauptsächlich im Lesesaal, zu dem alle Interessierten freien Zugang haben, und über das Internet.

Der Auftrag des Staatsarchivs stützt sich auf das Archivgesetz (SG 153.600), die nachgeordnete Registratur- und Archivierungsverordnung (SG 153.610) sowie auf die Verordnung betreffend die Ausleihe von Bauakten (SG 739.500).

Produktgruppen

Aufgaben-/Ressourcenfeld

Staatsarchiv

1.1 Kulturförderung und -pflege

## Tätigkeiten und Projekte

Im Rahmen des Projektes „Migration cmiKonsul, Informationsverwaltung“ (ff Staatskanzlei) leitete das Staatsarchiv im Bereich elektronische Geschäftskontrolle Konsul eine Arbeitsgruppe zur Erstellung von „Richtlinien zum Einsatz von Konsul in der kantonalen Verwaltung Basel-Stadt“. Ebenfalls beteiligte sich das Staatsarchiv an der Definition einer Ablieferungsschnittstelle in Konsul, über die zukünftig elektronische Unterlagen aus Konsul ins Archiv gelangen sollen. Das Projekt „Informatisierung des Staatsarchivs III“ (2008-2011) konnte weitgehend abgeschlossen werden.

Mit dem Entscheid des Regierungsrats für einen Neubau des Staatsarchivs am Bahnhof St. Johann wurden das Bau- und Verkehrsdepartement (ff) zusammen mit dem Präsidialdepartement und dem Finanzdepartement zur weiteren Konkretisierung des Projektes „Staatsarchiv, neue Räumlichkeiten“ mit der Erstellung des Ratschlags für den Projektierungskredit beauftragt. Im Hinblick auf ein mögliches gemeinsames Neubauprojekt mit dem Naturhistorischen Museum im Bahnhof St. Johann bzw. die Koordination beider Vorhaben wurde die weitere Konkretisierung des Vorhabens Staatsarchiv bis zum Vorliegen von Entscheidungsgrundlagen oder des entsprechenden Berichts über das weitere Vorgehen betreffend Standort NMB zunächst zurückgestellt.

## Staatsarchiv

**Konkretisierung Raumplanung** Die auftragsgemässe Erstellung des Ratschlags für einen Projektierungskredit für den Neubau des Staatsarchivs am Bahnhof St. Johann wurde zurückgestellt. Bei der Standortevaluation für das Naturhistorische Museum erwies sich das St. Johann als mögliche Option für einen gemeinsamen Standort beider Institutionen, weshalb dieser einer vertieften Abklärung unterzogen wurde. Nach Überprüfung der Machbarkeit hinsichtlich bauplanerischer Rahmenbedingungen, Flächenbedarf und betrieblich-funktionalen Aspekten bei Unterbringung wurde aus Gründen der Störfallvorsorge durch die Kontrollstelle für Chemie- und Biosicherheit eine Risikoanalyse vorgenommen. Der abschliessende Bericht an den Regierungsrat zum Entscheid über die zukünftige Unterbringung des NMB ist in Arbeit.

**Informatisierung des Staatsarchivs (dritte Etappe) / Digitale Langzeitarchivierung** Das 2008 gestartete Projekt Informatisierung III wurde 2011 nahezu vollständig abgeschlossen. Im Teilprojekt 1 (Digitalisierung von Archivgut) wurden rund 420'000 Seiten Akten, 1'000 Pläne und 100 Urkunden digital online bereitgestellt. Im Teilprojekt 2 (Digitale Archivierung) wurde u.a. eine standardisierte Übernahmeschnittstelle für digitales Archivgut realisiert. Das Teilprojekt 3 (Integration von scopeArchiv in die kantonale Systemlandschaft) wurde mit einer Schnittstelle zum kantonalen Datenmarkt erfolgreich umgesetzt.

| Kennzahlen                              | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Headcount (Vollzeitstellen 100 %)       | Anz     | 15.7        | 16.1        | 15.8        | 16.4        | 17.0        |
| Benützungen                             | Anz     | 9'516       | 8'490       | 9'358       | 8'538       | 8'024       |
| Unbearbeitete Ablieferungen             | Anz     | 311         | 308         | 312         | 308         | 316         |
| Fristerreichung<br>Anfragenbeantwortung | %       | 89.1        | 89.4        | 88.9        | 85.0        | 80.7        |

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |             |
|----------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|--------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                |                  | abs.         | %           |
| 30 Personalaufwand                                 | 2'249.4          | 2'280.7        | 2'351.3          | 70.6         | 3.1         |
| 31 Sachaufwand                                     | 1'331.2          | 1'279.2        | 1'325.1          | 46.0         | 3.6         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 0.7              | 0.0            | 0.8              | 0.8          | 0.0         |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 5.0              | 5.0            | 5.0              | 0.0          | 0.0         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>3'586.3</b>   | <b>3'564.9</b> | <b>3'682.3</b>   | <b>117.4</b> | <b>3.3</b>  |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.0             | 0.0            | -0.1             | -0.1         | 0.0         |
| 43 Entgelte                                        | -262.0           | -270.3         | -281.0           | -10.7        | -4.0        |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-262.0</b>    | <b>-270.3</b>  | <b>-281.0</b>    | <b>-10.8</b> | <b>-4.0</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>3'324.2</b>   | <b>3'294.6</b> | <b>3'401.2</b>   | <b>106.6</b> | <b>3.2</b>  |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                |                  |              |             |
| Staatsarchiv                                       | 3'324.2          | 3'294.6        | 3'401.2          | 106.6        | 3.2         |
| Ausgaben Investitionen                             | 318.7            | 0.0            | 403.8            | 403.8        | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>318.7</b>     | <b>0.0</b>     | <b>403.8</b>     | <b>403.8</b> | <b>0.0</b>  |

Ferner wurde das Konzept zur digitalen Archivierung überarbeitet und einer externen Review unterzogen, wurden im Bereich der Archivierung digitaler Unterlagen Überlegungen zur weiteren Entwicklung vorgenommen und die Schaffung eines digitalen Lesesaals konzeptionell angedacht. Im Bereich der digitalen Archivierung beteiligte sich das Staatsarchiv mit vier weiteren Archiven an der Erarbeitung einer Ablieferungsschnittstelle in cmiKonsul.

**Informationssicherung (Vorarchiv und Erschliessung)** Anzahl und Umfang der unbearbeiteten Ablieferungen konnten weiterhin nicht reduziert werden, weil das Staatsarchiv nicht über die personellen Ressourcen verfügt, um parallel zu den neuen Aufgaben im Bereich der digitalen Langzeitar Archivierung die Erschliessungsrückstände bei den analogen Papierakten abzubauen.

Ferner leitete das Staatsarchiv auf Basis seines Beratungsauftrags im Bereich Records Management eine Arbeitsgruppe, die Richtlinien zum Einsatz von Konsul in der Verwaltung Basel-Stadt erstellte. Sie wurden vom Regierungsrat genehmigt und als verbindlich erklärt.

Von grosser Bedeutung hinsichtlich Inhalt und Umfang waren die Sicherung, Übernahme und Erschliessung des historischen Akten- und Bildmaterials der Messe Schweiz (1917-2002) sowie die Erschliessung der Unterlagen der Basler Vorgängerorganisationen der Gewerkschaft Unia.

Im Investitionsprojekt „Ersatz von nicht-archivgerechter Verpackung bei Urkunden und Aktenbeständen des 13. bis 20. Jahrhunderts“ wurden im ersten Teilprojekt rund 17'000 Pergamenturkunden in neue alterungsbeständige, säurefreie Behältnisse verpackt.

Der Ausgabenbericht für das Projekt „Sicherung und Nutzbarmachung. Mikroverfilmung und Digitalisierung von Archivgut“ wurde vom Regierungsrat am 13.12.2011 genehmigt.

**Informationsvermittlung** Die systematische und aktive Vermittlungstätigkeit des Staatsarchivs wurde intensiviert. Neue Benutzungsangebote (Online-Bestellschalter, digitalisiertes Archivgut) wurden erfolgreich implementiert und zielgruppengerecht kommuniziert. Kooperationen mit Verwaltung, Bildungs- und Kulturorganisationen konnten vertieft werden (FHNW-Workshop, Europäischer Denkmaltag, Ausstellung „Hier&Dort. Basel im 20. Jahrhundert“, freie Theaterproduktion Sandweg & Velte in Kooperation mit der Kaserne Basel, Archivfilm-DVD) und das Führungsprogramm des Staatsarchivs erweitert werden.

Die Benützungen vor Ort (siehe Kennzahlen) haben erneut abgenommen. Gleichzeitig haben aber

sowohl die Anzahl der Bestellungen als auch die Anzahl bestellter Archivalieneinheiten und somit die Benützungintensität um rund 20% zugenommen (nicht in Kennzahlen enthalten), was vermutlich auch auf die Online-Zugänglichkeit der Findmittel und die zunehmend online verfügbaren Archivalien zurückzuführen ist. Die verbesserte online-Vorbereitung der Benutzer führt ausserdem zu immer komplexeren Anfragen, was sich negativ auf den Fristerreichungsgrad auswirkte.

## Archäologische Bodenforschung

PD-377

Die Archäologische Bodenforschung ist verantwortlich für die Sicherung, Erforschung und Vermittlung des archäologischen Erbes. Damit wird ein wesentlicher Beitrag zum Verständnis und zur Förderung der kulturellen Identität des Kantons Basel-Stadt geleistet.

Der Auftrag umfasst folgende drei Hauptaufgaben: Sichern und Erfassen des archäologischen Erbes durch archäologische Grabungen, Prospektionen und Auswertung anderer Quellen; Pflege, aktive Bewirtschaftung und Ausbau der verschiedenen Quellensammlungen; Vermittlung und Zurverfügungstellung historischer Erkenntnisse.

| Produktgruppen                                                   | Aufgaben-/Ressourcenfeld        |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Sicherung, Erforschung und Vermittlung des archäologischen Erbes | 1.1 Kulturförderung und -pflege |

## Tätigkeiten und Projekte

Die ungewöhnlich umfangreichen Rettungsgrabungen im ehemaligen Hafen St. Johann und auf dem Münsterhügel wurden 2011 fortgesetzt. Die Archäologische Bodenforschung gab insgesamt 4 Bücher heraus. Im Zentrum der Vermittlungsaktivitäten stand das 100-jährige Jubiläum der Ausgrabungen in der international bedeutenden Fundstelle Basel-Gasfabrik.

### Sichern und Erfassen des archäologischen Erbes durch archäologische Grabungen

2011 wurden 53 archäologische Untersuchungen, hauptsächlich Rettungsgrabungen unterschiedlichster Grösse und Dauer durchgeführt.

Das Grabungsteam des Ressorts Münsterhügel untersuchte eine Fläche von rund 4'680 m<sup>2</sup>. Die Rettungsgrabungen waren wegen den Werkleitungssanierungen und der neuen Oberflächenbeläge auf dem Münsterhügel, einer Fundstelle von nationaler Bedeutung, notwendig. In der Rittergasse waren die Befunde und Funde zum römischen *vicus* des 2./3. Jh. äusserst ergiebig. Dazu gehört ein gemauerter Kellerraum, über dem ein sog. Streifenhaus gestanden haben dürfte. Auf dem Münsterplatz stiess das Grabungsteam vor dem Münsterportal auf Gräber. Sie stammen aus dem 10. oder 11. Jh. Ihre prominente Lage wird das Bild der Bestattungsareale auf dem Münsterplatz ergänzen. Auf dem Martinskirchplatz kamen viele neuzeitliche Körperbestattungen zum Vorschein. Ihre dichte Lage und die unterschiedliche Ausrichtung der Gräber zeugen von den begrenzten Platzverhältnissen dieses Friedhofs. Unterhalb der mittelalterlichen und neuzeitlichen Befunde wurden römerzeitliche Terrazzoböden nachgewiesen. Eine massive Mauer, in der verschiedene Spolien verbaut wurden, gehört wahrscheinlich zur spätromischen Wehrmauer, die um 270/280 n. Chr. auf dem Münsterhügel errichtet wurde.

In 21 einzelnen Notgrabungen musste im Zusammenhang mit dem Rückbau des Rheinhafens St. Johann eine Fläche von über 6'600 m<sup>2</sup> der spätkeltischen Fundstelle Basel-Gasfabrik ausgegraben werden. Im Südwesten des ehemaligen Hafengeländes waren die Siedlungsreste gut erhalten. Die Ausgräber stiessen auf zahlreiche Pfostengruben von ehemaligen Häusern sowie auf ein breites Spektrum an latènezeitlichen Gruben und Mulden, die zur Vorratshaltung und zur Verarbeitung von Werkstoffen, z.B. Metallen, dienten. In einer Grube fanden sich menschliche Skeletteile u.a. zusammen mit zerschlagenen Amphorenresten. Beides zeugt von einer weiteren Bestattung mitten in der Siedlung. Die Untersuchung der 2010 als 9 Tonnen schwerer Block gehobenen Deponierung ausserordentlicher latènezeitlicher Objekte (Buntmetall- und Holzgefässe, Keramik, Pferdegeschirr, Mörser aus Stein u.a.) wurde fortgesetzt. Die computertomographische Analyse einzelner als kleinere Blöcke entnommener Bereiche lieferte wichtige Informationen für die wissenschaftliche Auswertung und für die Konservierung bzw. Restaurierung der Objekte.

Bei der Erneuerung des Leitungsnetzes am Spalenberg konnten die Fundamente des Spalenschwibbogens aus der Zeit um 1200 dokumentiert werden. Zudem wurde ein kleiner hochmittelalterlicher Friedhof entdeckt. Er dürfte zu einem Weiler gehören, der ev. in der Spalenvorstadt lag. Abbrucharbeiten und der Neubau der Jazzschule an der Utengasse 15/17 erbrachten wichtige Aufschlüsse

| Kennzahlen                                                | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                          | Anz     | 20.5        | 20.4        | 21.9        | 22.1        | 21.9        |
| Anteil ausreichend untersuchter Fundstellen               | %       | 89          | 90          | 90          | 88          | 89          |
| Anteil inventarisierter und zugänglich aufbewahrter Funde | %       | 35          | 39          | 50          | 43          | 40          |
| Publikationen pro Jahr                                    | Anz     | 2           | 3           | 2           | 3           | 4           |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                              | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |                    |
|---------------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|-----------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                            |                  |                |                  | abs.            | %                  |
| 30 Personalaufwand                                            | 3'075.0          | 3'093.7        | 3'095.0          | 1.4             | 0.0                |
| 31 Sachaufwand                                                | 3'973.3          | 902.1          | 3'854.6          | 2'952.5         | 327.3 <sup>1</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                                              | <b>7'048.3</b>   | <b>3'995.8</b> | <b>6'949.7</b>   | <b>2'953.9</b>  | <b>73.9</b>        |
| 42 Vermögenserträge                                           | -18.9            | -18.9          | -18.9            | 0.0             | 0.2                |
| 43 Entgelte                                                   | -1'431.7         | -74.2          | -924.2           | -850.0          | ... <sup>2</sup>   |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                               | -203.7           | -8.5           | -453.2           | -444.7          | ... <sup>3</sup>   |
| <b>4 Ertrag</b>                                               | <b>-1'654.3</b>  | <b>-101.6</b>  | <b>-1'396.2</b>  | <b>-1'294.6</b> | <b>...</b>         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                              | <b>5'393.9</b>   | <b>3'894.2</b> | <b>5'553.5</b>   | <b>1'659.3</b>  | <b>42.6</b>        |
| davon Produktgruppe(n):                                       |                  |                |                  |                 |                    |
| Sicherung, Erforschung, Vermittlung des archäologischen Erbes | 5'393.9          | 3'894.2        | 5'553.5          | 1'659.3         | 42.6               |

**Kommentar**

- 1 310.010 Archiv/Mikroverfilmung Mehrausgaben durch archivgerechte Aufarbeitung und Langzeitsicherung von Dokumenten aus früheren Grabungen. 310.215 Publikationen Insgesamt wurden vier Bücher herausgegeben, was in diesem Umfang zur Zeit der Budgetierung nicht vorgesehen war. Die Mehrausgaben wurden durch Beiträge Bund (CHF 20'000.-) und Private (CHF 10'000.-) nur teilweise aufgefangen. 319.910 Grabungen Innerstadt AGD: Den Mehrausgaben stehen Mehreinnahmen (Verrechnung an BVD-TBA sowie an IWB) auf 424.015 gegenüber. Museum der Kulturen: Der Aufwand in Höhe von CHF 104'000.- wurde vollumfänglich aus Bundesbeiträgen gedeckt. Werkleitungsbau Münsterhügel: Den Mehrausgaben in Höhe von CHF 468'000.- stehen Einnahmen in Höhe von CHF 398'000.- (Weiterverrechnung an das BVD-TBA) sowie CHF 70'000.- (Bundesbeiträge) gegenüber. Novartis-Areal: Der Aufwand in Höhe von CHF 172'000.- wurde vollumfänglich aus Bundesbeiträgen gedeckt. Campus Plus Rheinhafen St. Johann: Gemäss RRB vom 14.8.2007 Nr. 07/25/67.5 kann das Budget um die Höhe der Grabungskosten überzogen werden. Für das Rechnungsjahr 2011 belaufen sich die Ausgaben auf CHF 1.659 Mio. Es wird darauf geachtet, dass der Gesamtkredit gemäss Investitionsprogramm nach Abschluss im 2012 eingehalten wird. Voltamatte: Weiterverrechnung der Gesamtkosten an das BVD-Stadtgärtnerei. Siehe Mehreinnahmen auf 424.015.
- 2 Siehe Mehrausgaben 319.910 Grabungskredit.
- 3 Siehe Mehrausgaben 319.910 Grabungskredit.

zu den frühesten Anfängen von Basel. In Schwemmsandschichten fanden sich die 3'300 Jahre alten Reste einer spätbronzezeitlichen Siedlung direkt am Rhein. Die Kulturschicht war durch Überschwemmungen stark erodiert. In einer Grube konnte sich Fundmaterial gut erhalten. Darin waren zwei grosse, beschädigte Gefässe, grosse Scherben von Gebrauchskeramik sowie äusserst qualitätsvoller Ware, grosse Mengen an veriegeltem Lehm, wenig Holzkohle, eine Handvoll Tierknochen und ein defekter Mühlstein entsorgt worden.

**Pflege, aktive Bewirtschaftung und Ausbau der verschiedenen Quellsammlungen**

Die Grabungsdokumentationen des Jahrganges 2008 wurden archivgerecht aufbereitet und aus Gründen der Langzeitsicherung hybrid mikroverfilmt. Von der Fundstelle Gasfabrik wurden 30 Ordner der Grabungsjahre 2004/2005 mit insgesamt gut 5'800 Seiten archivgerecht aufgearbeitet, hybrid mikroverfilmt und die Scans strukturiert abgespeichert. Die in den Vorjahren beschlossene Umstellung auf reine Digitalfotografie zieht die konsequente Pflege des Datenbestandes bzw. die Sicherung der durch Spiegelung der files auf die beiden NAS-Server der Archäologischen Bodenforschung nach

sich. Die hybride Mikroverfilmung digitalisierter Grabungsdiass älterer Bestände wurde fortgesetzt. Desgleichen wurden die Schwarz-Weiss-Negative der Münstergrabungen des Büros Sennhauser (1966/27) gescannt und mikroverfilmt.

Für die Erhebung der archäologischen Kulturgüterschutz B-Objekte wurde die Revision der definitiven Liste der archäologischen KGS-B-Objekte des Kulturgüterinventars gemäss den Rückmeldungen des Bundesamts für Bevölkerungsschutz vorgenommen.

Die Inventarisatorinnen am Petersgraben konzentrierten sich auf die Funde vom Münsterhügel. Das Inventar vom Museum der Kulturen (2008/3) konnte im Frühling 2011 abgeschlossen werden. Es umfasst insgesamt 25'452 Inventarnummern. Dazu kamen grosse Fundbestände von der Martinsgasse (2009/16) und vom Münsterplatz (2010/5). Das Team des Ressort Gasfabrik inventarisierte ca. 45'800 spätkeltische Fundobjekte.

### **Vermittlung und zur Verfügung Stellen historischer Erkenntnisse**

Zum 100-jährigen Jubiläum der Entdeckung der spätkeltischen Fundstelle Basel-Gasfabrik wurde an der Basler Museumsnacht in Repliken nach keltischen Rezepten live gekocht. Fachleute der Archäologischen Bodenforschung und des Instituts für prähistorische und naturwissenschaftliche Archäologie der Universität Basel standen den Besuchern Red und Antwort. Experimentierfreudige Gaumen konnten Kostproben degustieren. Die Mehrheit der öffentlichen Veranstaltungen der Archäologischen Bodenforschung befassten sich wegen des 100-Jahr-Jubiläums mit der spätlatènezeitlichen Siedlung Basel-Gasfabrik. Nebst zwei öffentlichen Führungen zum keltischen Hortfund im Rheinhafen fanden in der Elsässerstrasse drei weitere Führungen sowie ein Jubiläumsvortrag im Kollegiengebäude der Universität Basel statt. Zum Jubiläum erschien im Christoph Merian Verlag die deutsch-englische Publikation „Alltagskultur und Totenrituale der Kelten“.

Die Öffentlichkeitsarbeit auf dem Münsterhügel in Zusammenhang mit den Werkleitungsgrabungen wurde fortgesetzt. Der Info-Container war unter der Woche jeweils von 8 bis 16.30 Uhr geöffnet und wurde von der Öffentlichkeit rege besucht. Während des Open-Air-Kinos auf dem Münsterplatz war er auch am Abend zugänglich. Die Plakate zur aktuellen Grabung und zum besonderen Fund wurden sporadisch erneuert. Weiterhin fanden bis Ende September 2011 jeweils am Mittwoch um 13 Uhr Kurzführungen zu den Ausgrabungen statt.

Die Einrichtung der Infostelle im Schulhaus zur Mücke konnte abgeschlossen werden. Im Zentrum steht die geheimnisvoll ausgeleuchtete, spätrömische Wehrmauer, die um 270/280 n. Chr. auf dem Münsterhügel errichtet worden ist und in der verschiedene Spolien verbaut wurden, darunter auch drei römische Grabsteine aus dem 1. und 2. Jh. n. Chr. Die Zeit des spätrömischen Basel ist mit zwei eindrücklichen, computergenerierten 3D-Rekonstruktionen illustriert.

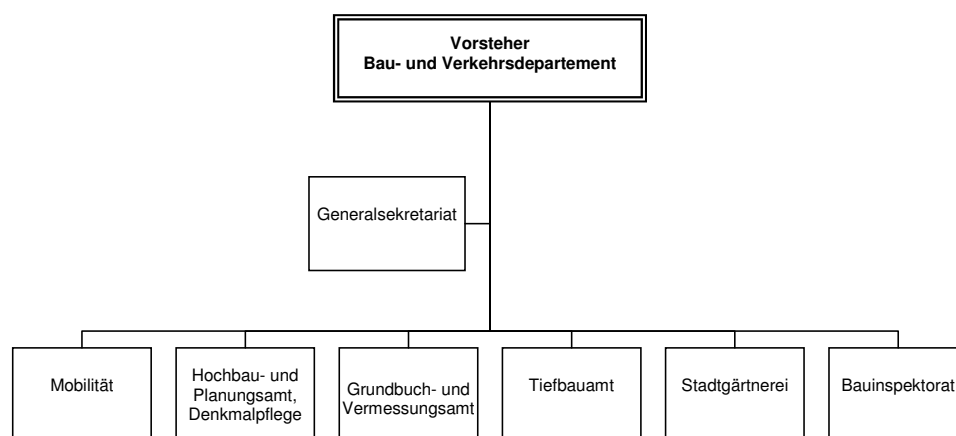
Insgesamt wurden vier Bücher herausgegeben. Neben dem Jahresbericht und der Jubiläumspublikation „Alltagskultur und Totenrituale der Kelten“ erschien in den Materialheften zur Archäologie in Basel das zweibändige Monumentalwerk „Der Basler Münsterhügel am Übergang von spätkeltischer zu römischer Zeit“, eine 393 (Text) bzw. 391 (Katalog) Seiten umfassende Habilitationsschrift von Eckhard Deschler-Erb.





### 4.2.2 Bau- und Verkehrsdepartement

|         |                               |     |
|---------|-------------------------------|-----|
| BVD-601 | Generalsekretariat            | 168 |
| BVD-602 | Bauinspektorat                | 171 |
| BVD-614 | Stadtgärtnerei                | 173 |
| BVD-617 | Tiefbauamt                    | 176 |
| BVD-631 | Grundbuch- und Vermessungsamt | 180 |
| BVD-641 | Denkmalpflege                 | 183 |
| BVD-651 | Hochbau- und Planungsamt      | 185 |
| BVD-661 | Mobilität                     | 189 |



**Finanzen**

| in Mio. Franken                                    | Rechnung      | Budget       | Rechnung      | Abw. R11/B11 |             |              |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                    | 2010          | 2011         | 2011          | abs.         | %           |              |
| 30 Personalaufwand                                 | 113.8         | 118.3        | 117.3         | -1.0         | -0.8        | <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                                     | 59.6          | 58.0         | 59.4          | 1.3          | 2.3         | <sup>2</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 0.0           | 0.2          | 0.3           | 0.1          | 29.7        |              |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 82.4          | 82.3         | 82.2          | -0.2         | -0.2        |              |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 0.3           | 0.0          | 0.5           | 0.5          | ...         | <sup>3</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>256.1</b>  | <b>258.9</b> | <b>259.6</b>  | <b>0.7</b>   | <b>0.3</b>  |              |
| 42 Vermögenserträge                                | -2.1          | -2.6         | -2.2          | 0.4          | 15.7        | <sup>4</sup> |
| 43 Entgelte                                        | -92.9         | -88.3        | -89.1         | -0.7         | -0.8        |              |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -9.5          | -8.9         | -8.5          | 0.4          | 4.4         | <sup>5</sup> |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen                 | -0.5          | 0.0          | -0.7          | -0.7         | 0.0         | <sup>6</sup> |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-104.9</b> | <b>-99.9</b> | <b>-100.5</b> | <b>-0.6</b>  | <b>-0.6</b> |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>151.2</b>  | <b>159.0</b> | <b>159.1</b>  | <b>0.1</b>   | <b>0.0</b>  |              |
| Ausgaben Investitionen                             | 100.0         | 96.0         | 95.8          | -0.2         | -0.2        |              |
| Einnahmen Investitionen                            | -17.2         | -17.5        | -20.8         | -3.3         | -18.8       |              |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>82.8</b>   | <b>78.5</b>  | <b>75.1</b>   | <b>-3.4</b>  | <b>-4.4</b> |              |

**Kommentar**

- 1 Infolge deutlich höher prognostiziertem Investitionsvolumen wurden beim Hochbau- und Planungsamt zusätzliche Personalaufwendungen in der Höhe von 1 Mio. Franken für Bauherren- und Planungsleistungen budgetiert. Seitens Dritter wurden diverse für 2011 in Aussicht gestellte Aufträge verschoben. Die erforderlichen und geplanten Personalressourcen mussten entsprechend nicht bereitgestellt werden.
- 2 Die Budgetüberschreitung im Bereich Sachaufwand ist hauptsächlich auf die Mehrausgaben von 1.7 Mio. Franken im Tiefbauamt zurückzuführen. Im Bereich der Ingenieurvermessung resultierte aus zusätzlichen Aufträgen mit dem Bund ein Mehraufwand von 0.3 Mio. Franken, der weiterverrechnet werden konnte (FDK 43). Beim Fahrzeugunterhalt ist ein Mehraufwand von 0.45 Mio. Franken zu verzeichnen aufgrund erheblich gestiegener Einsatzzeit bei der Stadtreinigung. Die zusätzliche Nutzung von Räumlichkeiten durch die Regiebetriebe führte zu höheren internen Mietkosten von rund 0.3 Mio. Franken. Zusätzliche Aufträge im Bereich Kommunalfahrzeuge und Kommunalservice der Regiebetriebe führten zu Mehrausgaben von rund 0.7 Mio. Franken, welche aber auch entsprechende Mehreinnahmen generierten (FDK 43). Die Mehraufwendungen im Tiefbauamt wurden durch Ausgabenreduktionen in der Stadtgärtnerei teilweise kompensiert.
- 3 Einlage in die Spezialfinanzierung Mehrwertabgabefonds im Generalsekretariat in der Höhe von 0.5 Mio. Franken, entsprechend den Einnahmen aus Mehrwertabgaben (FDK 43). Der Fonds wird in der Rechnung 2011 als Anhang zur Bilanz in der Rubrik „Spezialfinanzierungen“ ausgewiesen. Einnahmen aus Mehrwertabgaben, welche bei Bauten durch Nutzungsänderungen anfallen und erst bei Baubeginn fällig werden, können im Voraus nicht budgetiert werden. Die Fondseinlage erfolgt erst nach effektiven Zahlungseingängen der Abgaben.
- 4 Durch den Wegfall der Verzinsung von Festgeldanlagen durch die Banken resultierte ein Minderertrag von 0.5 Mio. Franken im Bereich Stadtgärtnerei.
- 5 Der effektive Ertrag aus dem Benzinzoll (Zuweisung vom ASTRA Bern) ist beim Tiefbauamt um 0.6 Mio. Franken tiefer ausgefallen als budgetiert. Der Minderertrag konnte teilweise kompensiert werden durch einen Mehrertrag im Bereich des betrieblichen Strassenunterhalts und des Wasserbaus von 0.1 Mio. Franken aus Beiträgen des Bundes.
- 6 Entnahme aus Spezialfinanzierung Mehrwertabgabefonds im Generalsekretariat von 0.7 Mio. Franken zur Deckung der Kleininvestitionen, die infolge Harmonisierung der Steuerungsgrössen im ordentlichen Unterhalt unter FDK 31 verbucht werden.

## Generalsekretariat

BVD-601

Das Generalsekretariat berät und unterstützt den Vorsteher des Bau- und Verkehrsdepartements. Es stellt die Geschäftsabwicklung mit dem Grossen Rat und seinen Kommissionen, dem Regierungsrat und den übrigen Departementen sicher. Departementsintern sorgt das Generalsekretariat für koordinierte und zielgerichtete interne Abläufe. Mit zentralen Stabsleistungen in den Bereichen Personal, Finanzen und Controlling, Recht, Kommunikation, Informatik, Infrastruktur sowie Information und Dokumentation unterstützt es die Dienststellen des Departements, damit diese ihre Dienstleistungen optimal erbringen können.

Neben den üblichen Unterstützungsleistungen beinhaltet der Buchungskreis auch die Budgets der Stadtbildkommission, des Submissionsbüros und der Baurekurskommission. Das Submissionsbüro führt die administrativen Abläufe der Ausschreibungsverfahren des Kantons durch. Damit trägt es zu einer wirtschaftlichen Erbringung der Leistungen aller Dienststellen bei. Die Stadtbildkommission beurteilt Baubegehren in Bezug auf ihre Wirkung auf das Stadtbild. Das Sekretariat der Baurekurskommission ist dem Bau- und Verkehrsdepartement administrativ angegliedert. Die Unabhängigkeit der Baurekurskommission bleibt davon unberührt.

| Produktgruppen                           | Aufgaben-/Ressourcenfeld                                        |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Qualitätssicherung bei Um- und Neubauten | 2.5 Stadtbild und Baukultur                                     |
| Baurekurskommission                      | 8.2 Rechtssprechung (verwaltungsunabhängige Rekurskommissionen) |
| GS-P Politik, Recht und Kommunikation    | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation                     |
| GS-R Ressourcen und Prozesse             | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation                     |
| Regionalplanungsstelle                   | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation                     |

## Tätigkeiten und Projekte

Das Generalsekretariat hat im Budgetjahr 2011 nebst seinen operativen Dienst- und Unterstützungsleistungen folgende Vorhaben umgesetzt:

### Generalsekretariat Politik, Recht und Kommunikation

- 2011 wurde das Allmendgesetz revidiert. Die öffentliche Vernehmlassung der revidierten Fassung ist für Anfang 2012 vorgesehen.

### Generalsekretariat Ressourcen und Prozesse

- Die strategische Steuerung des Departements ist 2011 in einen kontinuierlichen Prozess übergeführt worden. Dafür hat das BVD ein neues Leitbild erarbeitet sowie neue Steuerungsgefässe geschaffen.
- Die Geschäftsstelle Infrastruktur wurde für den operativen Betrieb in das Tiefbauamt integriert.
- Das Projekt für ein koordiniertes Instandhaltungs- und Servicemanagement wurde in mehreren Bereichen (Regiebetriebe, Unterhalt) erfolgreich abgeschlossen.

## Kommissionen

**Baurekurskommission** Der Bericht der Baurekurskommission befindet sich im Kapitel „Die gesonderten Berichte“.

**Stadtbildkommission** Die Stadtbildkommission hat im Jahr 2011 etwa 800 Bau- und Reklamebegehren sowie bauliche Massnahmen auf Allmend begleitet und beurteilt. Der grösste Teil der Gesuche wurde in den wöchentlichen Sitzungen der Stufe 2 behandelt. Die Stufe 3 hat in zehn monatlichen Sitzungen rund fünfzig grössere Sachgeschäfte behandelt.

| Kennzahlen                                      | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                | Anz     | 60.4        | 62.9        | 63.8        | 67.0        | 66.7        |
| Vom Submissionsbüro betreute Vergaben           | Anz     | 2'832       | 2'574       | 2'981       | 2'995       | 2'041       |
| Von der Baurekurskommission bearbeitete Rekurse | Anz     | 176         | 129         | 103         | 126         | 121         |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11     |                   |
|-----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-------------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                  |                  |                 |                  | abs.             | %                 |
| 30 Personalaufwand                                  | 9'350.0          | 9'437.4         | 9'205.9          | -231.4           | -2.5 <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                                      | 5'992.5          | 6'942.3         | 7'247.4          | 305.1            | 4.4 <sup>2</sup>  |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                    | -0.0             | 0.0             | 0.8              | 0.8              | 0.0               |
| 36 Eigene Beiträge                                  | 89.6             | 87.0            | 46.4             | -40.6            | -46.6             |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                  | 322.4            | 0.0             | 476.1            | 476.1            | 0.0 <sup>3</sup>  |
| <b>3 Aufwand</b>                                    | <b>15'754.4</b>  | <b>16'466.7</b> | <b>16'976.7</b>  | <b>510.0</b>     | <b>3.1</b>        |
| 42 Vermögenserträge                                 | -12.6            | 0.0             | -11.8            | -11.8            | 0.0               |
| 43 Entgelte                                         | -4'497.3         | -3'856.6        | -3'943.6         | -87.0            | -2.3 <sup>4</sup> |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen                  | -450.7           | 0.0             | -651.9           | -651.9           | 0.0 <sup>5</sup>  |
| <b>4 Ertrag</b>                                     | <b>-4'960.6</b>  | <b>-3'856.6</b> | <b>-4'607.4</b>  | <b>-750.8</b>    | <b>-19.5</b>      |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                    | <b>10'793.8</b>  | <b>12'610.1</b> | <b>12'369.3</b>  | <b>-240.8</b>    | <b>-1.9</b>       |
| davon Produktgruppe(n):                             |                  |                 |                  |                  |                   |
| Baurekurskommission                                 | 236.4            | -9.1            | 67.4             | 76.6             | 837.9             |
| Generalsekretariat Ressourcen und Prozesse          | 8'021.1          | 11'357.9        | 10'792.9         | -565.0           | -5.0              |
| Generalsekretariat Politik, Recht und Kommunikation | 2'491.2          | 1'243.7         | 1'488.3          | 244.7            | 19.7              |
| Regionalplanungsstelle                              | 89.6             | 87.0            | 46.4             | -40.6            | -46.6             |
| Qualitätssicherung bei Um- und Neubauten            | -44.5            | -69.3           | -25.8            | 43.5             | 62.8              |
| Ausgaben Investitionen                              | 3'312.3          | 69'000.0        | 3'864.9          | -65'135.1        | -94.4             |
| Einnahmen Investitionen                             | -3'301.7         | -13'500.0       | -3'864.9         | 9'635.1          | 71.4              |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b>  | <b>10.6</b>      | <b>55'500.0</b> | <b>0.0</b>       | <b>-55'500.0</b> | <b>-100.0</b>     |

**Kommentar**

- 1 Durch die Verschiebung der Geschäftsstelle Infrastruktur von der Dienststelle Generalsekretariat zum Tiefbauamt entstehen Minderausgaben von ca. 180'000 Franken. Eine Vakanz führte zu weiteren Minderausgaben in der Höhe von 50'000 Franken.
- 2 Durch die Harmonisierung der Steuerungsgrößen im Budgetjahr 2007 wurden die Kleininvestitionen des Mehrwertabgabefonds im ordentlichen Unterhalt gebucht. Im Jahre 2011 betrugen diese Kleininvestitionen 652'000 Franken. Dieser Betrag wird unter FDK 48 vollumfänglich durch Fondsentnahme kompensiert (Bruttoprinzip gemäss FHG). Durch die Verschiebung der Geschäftsstelle Infrastruktur von der Dienststelle Generalsekretariat zum Tiefbauamt entstehen Minderausgaben von ca. 345'000 Franken. Das Budget 2011 wurde in der Dienststelle Generalsekretariat eingestellt, die bezogenen Leistungen aus dem operativen Geschäft wurden jedoch im Tiefbauamt belastet.
- 3 Die Einlage in den Mehrwertabgabefonds entspricht genau dem Betrag, der unter Konto 420005 (HRM2-Konto) „Einnahmen aus Mehrwertabgaben Liegenschaften“ verbucht wurde. Diese vorgeschriebene Verbuchungspraxis (Bruttoprinzip gem. FHG) wirkt sich in der Staatsrechnung erfolgsneutral aus. Der Fonds wird der Rechnung 2011 als Anhang 280 Spezialfinanzierungen zur Bilanz ausgewiesen. Einnahmen aus Mehrwertabgaben, welche bei Bauten durch Nutzungsänderungen anfallen und erst bei Baubeginn fällig werden, können im voraus nicht budgetiert werden. Die Fondseinlage erfolgt erst nach effektiven Zahlungseingängen der Abgaben.
- 4 476'000 Franken Einnahmen entsprechen der Gegenposition zur Einlage in den Mehrwertabgabefonds (Siehe FDK 38). Durch die Verschiebung der Geschäftsstelle Infrastruktur von der Dienststelle Generalsekretariat zum Tiefbauamt entstehen Mindererträge von ca. 550'000 Franken. Das Budget 2011 wurde in der Dienststelle Generalsekretariat eingestellt, die Weiterverrechnung an die Leistungsbezüger wurde jedoch durch das Tiefbauamt durchgeführt. Mehrerträge in der Höhe von 124'000 Franken für Verrechnungen der IT-BVD an Dienststellen des BVD für die Ausrüstung von neuen Arbeitsplätzen.
- 5 Aus der Spezialfinanzierung des Mehrwertabgabefonds wurden 652'000 Franken entnommen zur Deckung der Kleininvestitionen, die infolge der Harmonisierung der Steuerungsgrößen im ordentlichen Unterhalt unter FDK 31 verbucht werden.

Dem Trend der letzten Jahre folgend wurden auch 2011 neue Hochhausprojekte eingereicht und beurteilt. Es sind dies ein Hochhaus am Riehenring und ein weiteres auf dem Grosspeterareal. Ebenfalls auf dem Grosspeterareal wurde ein Hotelprojekt in mehreren Sitzungen thematisiert. Zu den grösseren beurteilten Neubauprojekten zählen die neue Wohnüberbauung auf dem Areal des alten Kinderspitals, ein weiterer Neubau auf dem MIBA Areal sowie die Galerie Erlenmatt.

Im Zusammenhang mit Bebauungsplänen erfolgten Beurteilungen zum Areal Dreispitz, Campus Plus von Novartis und Vorderer Jakobsberg. Vermehrt lösen wärmetechnische Gebäudesanierungen bei stadträumlich prägenden Bauten wie dem Hochhaus an der Reinacherstrasse, dem Hauptsitz der Basler Kantonalbank und Bauten auf dem Syngenta Areal intensive Diskussionen aus.

Aufgrund der aktuellen Diskussion in Zusammenhang mit Gesuchen für Photovoltaikanlagen und Sonnenkollektoren wurde beschlossen, die bestehenden Richtlinien zu überarbeiten und im Hinblick auf die neuen Anforderungen und Möglichkeiten zu erweitern.

### **Submissionen**

2011 wurden 2041 Aufträge vergeben; das sind 31.86 % weniger als im Vorjahr (2995). Der entsprechende Gesamtbetrag von CHF 283'449'850 lag um 38.40% höher als im 2010 (CHF 205'043'793). Insgesamt wurden vergangenes Jahr 181 Aufträge öffentlich ausgeschrieben (2010: 128; +41.41 %). 2011 sind vier neue Rekurse eingegangen; einer wurde vom Verwaltungsgericht abgewiesen, ein anderer zurückgezogen; zwei sind pendent. Ein Rekurs aus dem Jahre 2010 wurde erledigt.

**Bauinspektorat**

BVD-602

2008 wurde das Bewilligungsbüro vom Sicherheitsdepartement in das Bau- und Verkehrsdepartement transferiert. Seitdem erteilt das Bauinspektorat nicht nur Bau-, sondern auch Gastgewerbebewilligungen, was mit der neuen Bezeichnung zum Ausdruck gebracht werden soll.

Die Prüfung der Gesuche erfolgt im Fall der Baubewilligungen in engem Kontakt mit den Fachinstanzen und stellt somit den Einbezug aller relevanten Vorschriften und die Sicherstellung eines koordinierten Entscheides sicher. Es vertritt die Bauentscheide oder -abschlüsse im Anfechtungsfall vor der Baurekurskommission. Im Fall der Bewilligung zur Führung eines Gastgewerbebetriebes prüft es die persönlichen Voraussetzungen des Bewerbers oder der Bewerberin, namentlich den Leumund, die Zahlungsfähigkeit und die Befähigung. Die Beratung von Interessierten und die Bearbeitung von Gesuchen innert Frist sind die Haupttätigkeiten vor und bis zur Bewilligungserteilung. Nach Bewilligungserteilung oder -verweigerung erfolgen die Überwachung der Bau- und Betriebsführung und die Sanktionierung allfälliger Verstösse. Schliesslich geht das Bauinspektorat Hinweisen aus der Bevölkerung und der Nachbarschaft nach und nimmt aus eigener Initiative Kontrollen vor.

Produktgruppen

Aufgaben-/Ressourcenfeld

Bau- und Betriebssicherheit

2.2 Bausicherheit, Grundbuch und Geoinformation

| <b>Kennzahlen</b>                                          | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                           | Anz     | 16.1        | 21.3        | 22.1        | 22.2        | 24.2        |
| Eingegangene Baubegehren                                   | Fälle   | 1'627       | 3'761       | 3'181       | 2'669       | 1'609       |
| Abgewiesene Entscheide                                     | Fälle   | 91          | 87          | 77          | 63          | 69          |
| Bewilligte Baubegehren innert gesetzlicher Frist von 3 Mt. | %       | 94          | 93          | 94          | 90          | 90          |
| Eingegangene Begehren Ressort Betriebsbewilligungen        | Fälle   |             |             |             |             | 1'370       |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung        | Budget          | Rechnung        | Abw. R11/B11 |             |
|-------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt | 2010            | 2011            | 2011            | abs.         | %           |
| 30 Personalaufwand                  | 3'071.9         | 3'093.3         | 3'127.2         | 33.9         | 1.1         |
| 31 Sachaufwand                      | 2'304.9         | 2'538.5         | 2'568.6         | 30.1         | 1.2         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 8.1             | 35.0            | 24.3            | -10.7        | -30.7       |
| 36 Eigene Beiträge                  | 40.0            | 50.0            | 50.0            | 0.0          | 0.0         |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>5'424.9</b>  | <b>5'716.9</b>  | <b>5'770.0</b>  | <b>53.2</b>  | <b>0.9</b>  |
| 42 Vermögenserträge                 | -0.6            | 0.0             | -0.1            | -0.1         | 0.0         |
| 43 Entgelte                         | -4'461.8        | -5'338.1        | -5'251.4        | 86.7         | 1.6         |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-4'462.4</b> | <b>-5'338.1</b> | <b>-5'251.5</b> | <b>86.6</b>  | <b>1.6</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>962.6</b>    | <b>378.8</b>    | <b>518.5</b>    | <b>139.8</b> | <b>36.9</b> |
| davon Produktgruppe(n):             |                 |                 |                 |              |             |
| Bau- und Betriebssicherheit         | 962.6           | 378.8           | 518.5           | 139.8        | 36.9        |



## Stadtgärtnerei

BVD-614

Die Stadtgärtnerei leistet einen entscheidenden Beitrag zur Wohn- und Aufenthaltsqualität in Basel. Sie ist verantwortlich für die Entwicklung, Gestaltung, Pflege und den Schutz des gesamten öffentlichen Grüns; insbesondere für Parkanlagen, Friedhöfe, Strassengrün, Freizeit- und Spieleinrichtungen (v.a. Freizeitgärten, Kinderspielplätze, Planschbecken), Grünanlagen von öffentlichen Bauten sowie Naturschutzgebiete. Sie gewährleistet die langfristige Sicherung und den Erhalt der Anlagen und trägt damit der geforderten Nachhaltigkeit Rechnung.

Damit schafft sie die Voraussetzungen

- für Natur im Siedlungsraum, Biodiversität und ökologische Vielfalt, für Gartenkultur und Pflanzensammlungen,
- für Bewegung, Spiel, Gesundheitsvorsorge, Naturerfahrungen, Aufenthalt im Freien und Wohlbefinden,
- für ein günstiges Stadtklima sowie
- für die individuelle Freizeitgestaltung und Selbstversorgung in den Freizeitgärten.

Ebenfalls in den Zuständigkeitsbereich der Stadtgärtnerei fällt das Bestattungswesen, welches umfassende Beratungen und Dienstleistungen rund um das Thema Bestattungen anbietet. Im Sinne einer Vereinfachung wurde der Bereich „Anmeldungen Todesfälle und Bestattungen“ 2011 vom Zivilstandsamt in das unter neuer Leitung stehende Bestattungswesen der Stadtgärtnerei integriert.

Städtische Grünflächen, öffentliche Gärten und die umgebende Landschaft sind beliebt und werden zur Erholung, Freizeitgestaltung und Aufenthalt im Freien gerne genutzt. Sie vermitteln sinnliche Erfahrungen, sind ästhetisch ansprechend und sind Ausdruck des Zusammenwirkens von Natur und Gartenkultur.

| Produktgruppen | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|----------------|--------------------------|
| Stadtgrün      | 2.3 Öffentlicher Raum    |

## Tätigkeiten und Projekte

### Stadtgrün

Die langfristige Sicherung und Erhaltung von Parks, Grünanlagen und Grünflächen mit Sondernutzung, wie Freizeitgärten und Friedhöfe, hat auch im Budgetjahr 2011 zu den Hauptaufgaben der Stadtgärtnerei gehört.

Im Zuge der Erneuerung von Voltamatte sowie der teilweisen Umgestaltung des St. Johannis-Parks mit Pavillonneubau wurde 2011 mit den entsprechenden Bauarbeiten begonnen. Mit einem Volksfest und als Auftakt zu einer ganzen Reihe von Veranstaltungen anlässlich ihres 150-jährigen Bestehens übergab die Stadtgärtnerei den ersten Teil des Erlentmattparks der Bevölkerung.

Mit der Annahme der Volksinitiative „Für die Umzonung des Landhofs/der Landhof bleibt grün“ wurde im Berichtsjahr der Ausgabenbericht für den Wettbewerb zur Umgestaltung des Landhofs als öffentlicher, attraktiver Grün- und Freiraum für die Basler Bevölkerung ausgearbeitet.

Im Margarethenpark wurde auf der Grundlage eines Park-Pflegewerks mit der Umgestaltung und Sanierung begonnen. Das die Vorbereitungsarbeiten für das Bauprojekt zur Neugestaltung des Nachti-gallenwäldeli wurden aufgenommen.

Die Spielplätze Andreas Heusler-Strasse, Im Spitzacker, beim Helvetiaplatz und im Horburgpark wurden 2011 gemäss Spielplatzkonzept erneuert, saniert und sicher gemacht. Zudem wurde die neue Spielplatzzone im Kannenfeldpark fertig gestellt.

2011 erschien das neue Basler Naturinventar. Darin sind 624 Naturobjekte auf Kantonsgebiet aufgeführt, die von lokaler, kantonaler und nationaler Bedeutung sind. Das Inventar bildet eine wichtige Grundlage zur Sicherung, Pflege und Entwicklung der schützenswerten Naturobjekte sowie für die anstehende Überarbeitung des Natur- und Landschaftskonzepts.

| Kennzahlen                       | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%) | Anz     | 187.6       | 184.7       | 182.7       | 190.1       | 188.1       |
| Baumpflanzungen                  | Anz     | 570         | 447         | 330         | 416         | 279         |
| Baumfällungen                    | Anz     | 247         | 257         | 193         | 232         | 228         |
| Todesfälle                       | Anz     | 2'228       | 1'919       | 2'457       | 1'692       | 2'309       |
| Kremationen                      | Anz     | 3'680       | 4'125       | 4'226       | 4'204       | 4'070       |

**Kommentar**

- 1 Anzahl gepflanzter und gefällter Bäume variiert von Jahr zu Jahr. Dies hängt von externen Faktoren ab. Grosse Bauprojekte ergeben viele Neupflanzungen; ausserordentliche Umwelteinflüsse können zu vermehrten Fällungen führen. Im langjährigen Durchschnitt pflanzt und fällt die Stadtgärtnerei je ca. 300 Bäume. Der Baumsaldo ist auf jeden Fall positiv.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11   |             |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                  |                  | abs.           | %           |
| 30 Personalaufwand                                 | 22'123.7         | 22'247.8         | 22'324.2         | 76.4           | 0.3         |
| 31 Sachaufwand                                     | 12'452.1         | 12'262.4         | 11'379.0         | -883.4         | -7.2        |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 17.0             | 7.5              | 26.0             | 18.5           | 246.4       |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 628.6            | 612.0            | 560.0            | -52.0          | -8.5        |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 25.4             | 20.0             | 0.0              | -20.0          | -100.0      |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>35'246.8</b>  | <b>35'149.7</b>  | <b>34'289.2</b>  | <b>-860.5</b>  | <b>-2.4</b> |
| 42 Vermögenserträge                                | -1'490.1         | -1'961.0         | -1'474.8         | 486.2          | 24.8        |
| 43 Entgelte                                        | -10'719.1        | -11'969.3        | -10'539.5        | 1'429.8        | 11.9        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -80.2            | -82.5            | -166.0           | -83.5          | -101.2      |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen                 | 0.0              | 0.0              | -20.9            | -20.9          | 0.0         |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-12'289.4</b> | <b>-14'012.8</b> | <b>-12'201.2</b> | <b>1'811.6</b> | <b>12.9</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>22'957.4</b>  | <b>21'136.9</b>  | <b>22'088.0</b>  | <b>951.1</b>   | <b>4.5</b>  |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                |             |
| Stadtgrün                                          | 22'957.4         | 21'136.9         | 21'721.2         | 584.4          | 2.8         |
| Ausgaben Investitionen                             | 4'069.4          | 0.0              | 2'737.0          | 2'737.0        | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>4'069.4</b>   | <b>0.0</b>       | <b>2'737.0</b>   | <b>2'737.0</b> | <b>0.0</b>  |

**Kommentar**

- 1 Aufgrund des erwarteten Einnahmenrückgangs aus Dienstleistungen, unter anderem im Bereich der Grabbesorgungen und Finanzerträge (Zinsertrag), wurde eine Ausgabenreduktion in allen Bereichen der Stadtgärtnerei vollzogen. Der Rückgang von Aufträgen führte zu Minderausgaben von rund 142'000 Franken bei den Verbrauchsmaterialien (siehe FDK43). Aufgrund finanzieller Überlegungen wurden nicht notwendige bauliche- und betriebliche Unterhaltsarbeiten von rund 348'000 Franken zurückgestellt. Der aufs Minimum reduzierte Unterhalt von Fahrzeugen und Maschinen führt zu Minderausgaben beim übrigen Unterhalt von rund 272'000 Franken. Die tieferen Umsätze bei den erbrachten Dienstleistungen führten zu einer geringeren Mehrwertsteuerbelastung von rund 90'000 Franken. In den Bereichen von bezogenen IT-Dienstleistungen, Kehr- und Sackgebühren, Gutachten und Expertisen sowie Telekommunikation wurden die Kosten um rund 130'000 Franken gegenüber Budget reduziert. Die Bereinigung der abgelaufenen Grabpflegeaufträge verursachte einen Mehraufwand in der Höhe von ca. 156'000 Franken. 90'000 Franken Minderausgaben ergeben sich bei den GWG-Abschreibungen, da nicht alle vorgesehenen Beschaffungen in den Kleininvestitionen vorgenommen wurden. Vereinzelte Mehrausgaben von ca. 40'000 Franken resultieren aus verschiedenen Bereichen der Stadtgärtnerei.
- 2 Durch den Wegfall der Verzinsung von Festgeldanlagen bei den Banken resultiert ein Minderertrag von 0.5 Mio. Franken.
- 3 Im Bereich der Grabbesorgungen ergeben sich Mindereinnahmen von rund 1.4 Mio. Franken aufgrund eines Rückgangs von Grabpflegeaufträgen. Diese resultierten aufgrund der unerwartet hohen Nachfrage nach Bestattungsmöglichkeiten ohne verrechenbare Grabpflege (Gemeinschaftsgrab, Wiesengräber, Urnennischen) und Beisetzungen ausserhalb der Basler Friedhöfe. 100'000 Franken Mindereinnahmen bei Grab- und Beerdigungsgebühren durch vermehrte in Anspruchnahme von einfacheren Dienstleistungen im Bereich Bestattungen. 100'000 Franken Mindereinnahmen resultierend aus diversen Bereichen. Mehrertrag aus zusätzlichen Landwirtschaftsaufträgen in der Höhe von rund 200'000 Franken.

Mit dem Ziel, die Logistik der Stadtgärtnerei an einem Standort zu zentralisieren, wurden gemeinsam mit IBS verschiedene Möglichkeiten geprüft. Als Lösung zeichnet sich Arlesheim als Standort eines künftigen Logistikzentrums ab.

Die Stadtgärtnerei strebt die Zertifizierung als Bio-Gartenbaubetrieb an. 2011 wurde vorerst die Baumschule als Umstellungsbetrieb zertifiziert.

Der Landschaftsrichtplan „Landschaftspark Wiese“ wurde 2011 durch ein Erholungsnutzungs- sowie ein Aufwertungskonzept Natur ergänzt. Diese werden in den Quartierrichtplan von Kleinhüningen aufgenommen.

Mit einem vielfältigen Programm von öffentlichen Ausstellungen, Führungen, Präsentationen und Fachvorträgen feierte die Stadtgärtnerei 2011 ihr 150-jähriges Bestehen.

Sportstätten und Freibäder, Fliessgewässer, Landwirtschaftsflächen und Wald sind ebenso wichtige Bestandteile des öffentlichen Natur- und Freiraums, sie liegen jedoch nicht in der Verantwortung der Stadtgärtnerei.

**Bestattungen** Das Bestattungsangebot der Stadt Basel wurde erweitert, um den zeitgemässen Bedürfnissen zu entsprechen: Die neue Gemeinschaftsgrabanlage sowie die erste Etappe der neuen Urnennischen auf der Abteilung 12 wurden auf dem Friedhof Hörnli in Betrieb genommen. Die Verordnung über die Gebühren im Bestattungswesen wurde überprüft und angepasst. Zudem wurde im Hinblick auf den bevorstehenden Neubau des Krematoriums mit einer Bedarfsanalyse begonnen.

## Tiefbauamt

BVD-617

Das Tiefbauamt baut, unterhält, reinigt und bewirtschaftet die bebaute Allmend des Kantons sowie das Abwassernetz der Stadt und trägt somit einen wesentlichen Teil zur stadtgerechten Mobilität und zu einer hohen Qualität des öffentlichen Raums bei. Dazu werden im Amt Stadt- und Kantonsstrassen mit den zugehörigen Brücken- und Tunnelbauten sowie die öffentlichen Abwasserableitungsanlagen projektiert und realisiert. Um dies zu ermöglichen, müssen auch Bau- und Strassenlinien festgelegt werden.

Bei den Gewässern befasst sich das Tiefbauamt mit der sicheren Benutzbarkeit und der Gewährleistung der Hochwassersicherheit sowie mit der Umsetzung von Revitalisierungsmassnahmen. Bei der Abwasserableitung sorgt das Tiefbauamt für die Erhaltung und den ordnungsgemässen Betrieb der öffentlichen Abwasseranlagen. Ausserdem ist das Amt Fachstelle und zum Teil Leitbehörde bei den Bewilligungsverfahren für private Abwasseranlagen.

Im Rahmen der Allmendbewirtschaftung prüft das Tiefbauamt Baugesuche zur Errichtung oder Veränderung von Bauten oder Anlagen auf Allmend und entscheidet darüber. Ausserdem sorgt es für eine faire und transparent gestaltete kommerzielle Bewirtschaftung.

Wichtige weitere Aufgaben sind das Einsammeln und umweltgerechten Entsorgen der Abfälle und Wertstoffe sowie die Reinigung und Pflege des öffentlichen Raums.

Die Regiebetriebe des Tiefbauamts warten die kommunalen Nutz- und Spezialfahrzeuge des Kantons und unterhalten und alimentieren die öffentlichen Hochbauten sowie die öffentliche Infrastruktur.

| Produktgruppen | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|----------------|--------------------------|
| Allmendnutzung | 2.3 Öffentlicher Raum    |
| Sauberkeit     | 2.3 Öffentlicher Raum    |
| Regiebetriebe  | 9.4 Bau und Unterhalt    |
| Tiefbaudienste | 9.4 Bau und Unterhalt    |

## Tätigkeiten und Projekte

### Allmendnutzung

Die Allmendverwaltung konnte als Leitbehörde für Bewilligungsverfahren auf Allmend weiter gestärkt werden. Die Güterabwägung ist dabei die zentrale Aufgabe, sei es bei Plakaten, Baustellen oder Veranstaltungen. Veranstaltungen werden professionell begleitet, der Bewilligungsprozess wird auf deren Bedürfnisse abgestimmt. 2011 wurden verschiedene Kontrollprozesse überprüft und zusammengefasst. Die Bewirtschaftung der Hochbauten auf Allmend wurde weiter systematisiert, einzelne Objekte wurden per Betreiber ausschreibung weiterentwickelt. Zudem wurde der Signalisationskatalog – nach dem positiven Beschluss des Grossen Rates – in eine digitale Form überführt und steht in Kürze der Öffentlichkeit zur Verfügung. Die digitale Form ermöglicht ein rationelleres Arbeiten.

### Sauberkeit

**Abfallsammlung** Im Budgetjahr wurde für die Abfallentsorgung im Rahmen eines Pilotprojekts ein Konzept zu einer neuen Entsorgungslösung für Haushaltsabfälle erarbeitet. Die Sammlung der Kehrichtsäcke soll nicht mehr in „Handarbeit“ ab Trottoir erfolgen, sondern mittels Unterflurcontainern, die von einem Kran gehoben werden. Das Tiefbauamt will so die Kehrichtlader gesundheitlich entlasten, den Einwohnerinnen und Einwohnern einen kundenfreundlicheren Abholservice anbieten (Kehrichtsack kann zu jeder Zeit entsorgt werden) und die heute aus stadtgestalterischer Sicht unbefriedigende Situation verbessern (Kehrichtsäcke verschwinden aus dem Stadtbild). Das dazu erforderliche Kreditbegehren soll im 2012 dem Regierungsrat zum weiteren Entscheid vorgelegt werden.

**Stadtreinigung** Mit der Teilumsetzung des vom Grossen Rat beauftragten Magazinkonzepts wurden im Budgetjahr einzelne kleinere Reinigungsmagazine zu Gunsten von Stützpunkten aufgehoben.

| Kennzahlen                                           | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                     | Anz     | 297.1       | 294.0       | 422.7       | 405.1       | 416.4       |
| Nutzungseinschränkungen wegen Baustellen auf Allmend | Anz     | 30          | 10          | 12          | 9           | 15          |
| Bewilligungspflichtige Grossanlässe                  | Anz     | 25          | 21          | 23          | 34          | 30          |
| Grundberührungen von Schiffen                        | Anz     | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Wischgutmenge                                        | t       | 5'662       | 4'697       | 5'050       | 5'005       | 5'140       |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |                   |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                  |                  | abs.            | %                 |
| 30 Personalaufwand                                 | 47'364.9         | 48'110.3         | 48'359.8         | 249.5           | 0.5               |
| 31 Sachaufwand                                     | 29'700.7         | 26'522.4         | 28'242.3         | 1'719.9         | 6.5 <sup>1</sup>  |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | -5.2             | 150.0            | 204.1            | 54.1            | 36.1              |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 0.0              | 2.0              | 8.1              | 6.1             | 303.2             |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>77'060.4</b>  | <b>74'784.7</b>  | <b>76'814.3</b>  | <b>2'029.6</b>  | <b>2.7</b>        |
| 42 Vermögenserträge                                | -421.9           | -539.0           | -565.0           | -26.0           | -4.8              |
| 43 Entgelte                                        | -59'206.3        | -52'359.5        | -55'248.4        | -2'889.0        | -5.5 <sup>2</sup> |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -6'324.1         | -5'979.5         | -5'413.6         | 565.9           | 9.5 <sup>3</sup>  |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-65'952.2</b> | <b>-58'878.0</b> | <b>-61'227.0</b> | <b>-2'349.0</b> | <b>-4.0</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>11'108.2</b>  | <b>15'906.7</b>  | <b>15'587.3</b>  | <b>-319.4</b>   | <b>-2.0</b>       |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                 |                   |
| Stadtreinigung                                     | 0.0              | 0.0              | -0.4             | -0.4            | 0.0               |
| Sauberkeit                                         | 19'398.9         | 19'643.0         | 20'482.1         | 839.1           | 4.3               |
| Allmendnutzung                                     | -5'047.2         | -4'544.7         | -4'010.8         | 533.9           | 11.7              |
| Tiefbaudienste                                     | -7'533.8         | -5'094.9         | -6'206.8         | -1'111.9        | -21.8             |
| Regiebetriebe                                      | 4'290.4          | 5'903.3          | 5'641.2          | -262.2          | -4.4              |
| Ausgaben Investitionen                             | 64'861.9         | 0.0              | 65'369.2         | 65'369.2        | 0.0               |
| Einnahmen Investitionen                            | -13'731.3        | 0.0              | -14'409.9        | -14'409.9       | 0.0               |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>51'130.6</b>  | <b>0.0</b>       | <b>50'959.2</b>  | <b>50'959.2</b> | <b>0.0</b>        |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Im Bereich der Ingenieurvermessung resultiert aus zusätzlichen Aufträgen mit dem Bund ein Mehraufwand von 300'000 Franken, der an den Bund weiterverrechnet werden konnte (siehe FDK 43). Mehraufwand von 450'000 Franken im Bereich des Fahrzeugunterhalts aufgrund erheblich gestiegener Einsatzzeit bei der Stadtreinigung. Für zusätzliche Nutzung von Räumlichkeiten durch die Regiebetriebe fallen die internen Mietkosten um rund 273'000 Franken höher aus als budgetiert. Mehrausgaben von rund 680'000 Franken im Bereich der Kommunalfahrzeuge und Kommunalservice der Regiebetriebe aufgrund von zusätzlichen Aufträgen, welche auch entsprechende Mehreinnahmen generieren (siehe FDK 43). Durch die Verschiebung der Geschäftsstelle Infrastruktur von der Dienststelle Generalsekretariat zum Tiefbauamt entstehen Mehrausgaben von rund 410'000 Franken, welche unter FDK 43 weiterverrechnet werden. Das Budget wurde in der Dienststelle Generalsekretariat eingestellt. Die Stadtentwässerung hat im Bereich von Ingenieurleistungen, die zur Erstellung von Vorprojekten nötig sind bzw. spezielle Abklärungen durch Dritte, um rund 100'000 Franken weniger Leistungen beansprucht. Bei der Ausgabenposition MWSt.-Ablieferung führte die Senkung des Pauschalsteuersatzes zu Minderausgaben von rund 170'000 Franken. Weitere Minderausgaben von rund 90'000 Franken resultieren aus verschiedenen Bereichen des Tiefbauamtes.

- 2 Mehrertrag im Bereich der Regiebetriebe Kommunalfahrzeuge für zusätzliche Aufträge und Verkauf von Treibstoff (Verkauf Restbestand der stillgelegten Tankstelle) von rund 940'000 Franken. Gemäss Empfehlung der Finanzkontrolle müssen die Erträge aus dem Verkauf von Fahrzeugen (i.d.R. Eintausch beim Kauf von Neufahrzeugen) in der laufenden Rechnung verbucht werden, was zu Mehrertrag von 230'000 Franken beim Ertrag der Kommunalfahrzeuge führt. Der Rahmenkredit wird infolge ausbleibender Entlastung stärker belastet. Mehrertrag von rund 700'000 Franken aus Weiterverrechnung von Leistungen des Tiefbauamtes an die NSNW AG gemäss Leistungsvereinbarung vom 1.1.2011. Ausserordentlicher Mehrertrag im Bereich der Allmendverwaltung aus Erschliessungsgebühren von 190'000 Franken. Die Erschliessungsgebühren wurden als Durchschnittswert der letzten Jahre budgetiert. Da es in diesem Bereich zu nicht beeinflussbaren erheblichen Schwankungen kommen kann, ist eine höhere Genauigkeit bei der Budgetierung nicht möglich. Minderertrag von 400'000 Franken im Bereich von nicht realisierten Allmendverkäufen. Die Einnahmen aus Allmendverkäufen wurden als Durchschnittswert der letzten Jahre budgetiert. Da es in diesem Bereich zu nicht beeinflussbaren erheblichen Schwankungen kommen kann, ist eine höhere Genauigkeit bei der Budgetierung nicht möglich. Mehrertrag bei den Erschliessungsgebühren von rund 200'000 Franken. Die Höhe der Erschliessungsgebühren fällt entsprechend der Bautätigkeit Privater an. Der jährlich angegebene Budgetbetrag entspricht einem Mittelwert über mehrere Jahre. Mehrertrag (höherer Händlerpreis) von rund 400'000 Franken aus dem Verkauf von Altpapier/Karton aus den Haushaltssammlungen. Im Bereich der Ingenieurvermessung resultiert aus zusätzlichen Aufträgen mit dem Bund ein Mehrertrag von 300'000 Franken. Minderertrag im Bereich der Nationalstrassen infolge Wegfall von Bauherrenleistungen von rund 80'000 Franken. Minderertrag aus der Weiterverrechnung von Durchgangsrechten in den Leitungstunneln der Nationalstrassen von 200'000 Franken. Durch die Verschiebung der Geschäftsstelle Infrastruktur von der Dienststelle Generalsekretariat zum Tiefbauamt entstehen Mehreinnahmen aufgrund der Weiterverrechnung (Lohnkosten und Sachkosten) von rund 600'000 Franken. Das Budget wurde in der Dienststelle Generalsekretariat eingestellt.
- 3 Der effektive Ertrag aus Benzinzoll (Zuweisung von ASTRA Bern) ist um 632'000 Franken tiefer als zum Zeitpunkt der Budgetierung ausgefallen. Mehrertrag im Bereich des betrieblichen Strassenunterhalts und des Wasserbaus von 100'000 Franken aus Beiträgen des Bundes.

Im Weiteren wurde ein neues Organisationskonzept entwickelt. Es sieht vor, Stadtreinigung und Abfallentsorgung verteilt auf vier Stadtbereiche zu sogenannten Sauberkeitsteams zusammenzufassen. Das Konzept, von dem rund 260 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter betroffen sind, soll bis Ende 2012 vollständig umgesetzt sein. Damit soll eine weitere Verbesserung im Hinblick auf die Sauberkeit in der Stadt erreicht werden.

#### **Tiefbau-Infrastruktur (vorm. Tiefbaudienste)**

**Organisation** Für Erhaltung und Umgestaltung der Tiefbauinfrastrukturen (BVD), zu denen auch Werkleitungen (IWB) sowie Gleisanlagen (BVD) gehören, wurde 2009 im Rahmen der Verwaltungsreorganisation RV 09 ein prozessorientiertes Geschäftsmodell eingeführt. Dieses bezeichnet vier Phasen, nach denen sich Leistungen gruppieren lassen: „Define – Design – Build – Run“ (Anforderungen festlegen – Planen – Projektieren/Bauen – Betreiben). Das Tiefbauamt ist zuständig für die zwei letztgenannten: Projektieren/Bauen und Betreiben. Das neue Geschäftsmodell bedingte eine Reorganisation des Tiefbauamtes hin zu einer prozessorientierten Organisation. Die entsprechende Zusammenführung sämtlicher bauenden Einheiten des Tiefbauamtes in den Geschäftsbereich Infrastruktur mit seinen drei neuen Abteilungen Planung, Ausführung und Betrieb führt, wurde im Jahr 2011 abgeschlossen. Im Januar 2012 hat die neue Organisation die Arbeiten aufgenommen.

**Gewässer** Die Bermenwege zwischen Dreirosenbrücke und Mittlerer Brücke im Kleinbasel wurden etappenweise erneuert. Damit wird die Sicherheit der Böschungen gewährleistet und die Attraktivität des Kleinbasler Rheinufers erhöht. Die Bauarbeiten für den Abschnitt Johanniterbrücke bis Mittlere Brücke konnten im Sommer 2011 abgeschlossen werden.

**Abwasseranlagen** Die Massnahmen zur Erhaltung des Kanalisationsnetzes der Stadt wurden auch 2011 systematisch im Rahmen der Gesamtkoordination des Bau- und Verkehrsdepartements entwickelt, abgestimmt und umgesetzt. Das Investitionsprogramm sah für die Instandhaltung der Abwasseranlagen im Berichtsjahr ein Gesamtvolumen von ca. 10.5 Mio. Franken vor. Ein Grossteil des Budgets (ca. 6.9 Mio.) wurde für die Sanierung des 1936 in bergmännischer Bauweise hergestellten Hauptentlastungskanal Walkeweg/Leimgrubenweg aufgewendet; diese wurde 2011 weitergehend fertig gestellt.

Im Zuge der baulichen Entwicklung der Novartis Pharma AG werden seit 2010 grosse Neubauvorhaben abgewickelt. Durch die Neuverlegung von zwei Regenwassersammlern wird das öffentliche

Entwässerungsnetz im Bereich des Areals Novartis Campus an die zukünftigen Strukturen der Bebauung angepasst. Beide Massnahmen wurden über zwei Jahre hinweg im Tunnelvortrieb hergestellt und 2011 abgeschlossen. Die Kosten dafür in Höhe von insgesamt ca. 7.3 Mio. Franken teilen sich der Kanton und Novartis Pharma AG. Im Rahmen der Umsetzung des generellen Entwässerungskonzeptes werden ausserdem der Kanal in der Licht- und Kraftstrasse erneuert und die Umlegung der öffentlichen Kanalisation im Hafen St. Johann begonnen.

**Strassen** Die Ausführungsarbeiten für die Verlängerung der Tramlinie 8 von Kleinhüningen nach Weil am Rhein laufen programmgemäss. In der Kleinhüningeranlage wurden bis Ende 2011 die Umgestaltungs-, Werkleitungs- und Strassenbauarbeiten inkl. Tramschienen weitgehend fertig gestellt. Ebenfalls wurden der Leitungstunnel Wiese gebaut und die Hilfsbrücken Hiltalingerstrasse erstellt sowie der Bau der drei Hiltalingerbrücken in Angriff genommen. Der Neubau der Gärtnerstrassenbrücke konnte im Berichtsjahr abgeschlossen werden (vgl. [www.tram8.info](http://www.tram8.info))

Die zweite Bauetappe der Instandsetzung des Münsterhügels (Martinskirchplatz, Archivgässlein, Martinsgasse, Stapfelberg, Münsterplatz und Rittergasse) hat sich verzögert und wird im Frühjahr 2013 abgeschlossen. Die dritte Etappe beginnt anschliessend. Für die Verzögerung gab es zahlreiche Gründe: So verlangten etwa die archäologischen Funde nach einer aufwändigen Freilegung; hinzu kam eine Vielzahl von Veranstaltungen sowie die Koordination mit Drittbaustellen (z.B. Museum der Kulturen) im Projektperimeter und Behinderungen durch die äusserst engen Verkehrsverhältnisse für die Zulieferung und Abtransporte.

Seit Mitte 2011 wird an der Erschliessung der Ost-Seite der Erlenmatt (Signalstrasse) gebaut; die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende 2012.

Die Detailprojektierung und das Bewilligungsverfahren für die Umgestaltung des Luzerner-rings/Wasgenrings wurden durchgeführt, so dass anfangs 2012 begonnen werden konnte.

Die Planungsarbeiten für die gesetzlich vorgeschriebenen Grundwasserschutzmassnahmen in der Äusseren Baselstrasse in Riehen wurden abgeschlossen; der Baukredit wurde vom Grossen Rat bewilligt. Die Bauarbeiten werden nach Inbetriebnahme der Zollfreien Strasse 2013 in Angriff genommen.

Zudem wurden im Berichtsjahr zahlreiche Erhaltungsmassnahmen sowie Massnahmen zu Gunsten des Velo- und Fussgängerverkehrs umgesetzt.

Der Anschluss City Süd an die Nationalstrasse A2 ist ein Projekt der Netzfertigstellung. Damit obliegen die entsprechende Planung und Realisierung dem Kanton. In Ergänzung zur Projektstudie wurden Ende 2011 auf Verlangen des Bundesamtes für Strassen verschiedene Abklärungen abgeschlossen. Nach Einwilligung des Bundesamts zur Projektstudie, wird anfangs 2012 der Regierungsrat im Grundsatz über das weitere Vorgehen entscheiden.

**Regiebetriebe** Im Frühjahr 2011 wurden die Planungsarbeiten für einen Neubau einer LKW-Montagehalle aufgenommen. Vorausgesetzt, dass der entsprechende Ausführungskredit gesprochen wird, kann mit der Bauvollendung im Jahr 2013 gerechnet werden.

## Grundbuch- und Vermessungsamt

BVD-631

Das Grundbuch- und Vermessungsamt führt das Register über die Grundstücke und die an diesen bestehenden privatrechtlichen Rechte und Lasten (Dienstbarkeiten, Grundpfandrechte), sowie das kantonale Schiffsregister und das Schweizerische Seeschiffsregister.

Das Grundbuch- und Vermessungsamt stellt die Aufnahme der Hoheitsgrenzen, der Liegenschaften und der tatsächlichen Verhältnisse an Grund und Boden in der amtlichen Vermessung (AV) und in Geografischen Informationssystemen (GIS) sicher. Es führt den kantonalen Leitungskataster und dokumentiert die umfangreichen unterirdischen Infrastrukturbauten.

Das Grundbuch- und Vermessungsamt betreibt die kantonale Geodateninfrastruktur, welche sicherstellt, dass Geodaten bedürfnisgerecht und mit anerkannten Geodatenstandards koordiniert, erfasst, zusammengeführt und präsentiert werden. Das Geoportal ist Bestandteil einer nationalen, dezentralisierten Geodateninfrastruktur, welche unabhängig vom Standort Wirtschaft, Verwaltung und Privaten einen standardisierten und strukturierten Zugang zu Geodaten ermöglicht. Es bewirtschaftet die generalisierten und kartografisch aufbereiteten Basisdaten des offiziellen Stadtplans und der Stadt- und Ortspläne der Trinationalen Agglomeration Basel.

Das Grundbuch- und Vermessungsamt führt die gesetzliche Bodenpreissammlung und leistet mit seinen Dienstleistungen einen wichtigen Beitrag zur Transparenz im Immobilienmarkt.

| Produktgruppen                          | Aufgaben-/Ressourcenfeld                        |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Aus- und Weitergabe Grundlagen          | 2.2 Bausicherheit, Grundbuch und Geoinformation |
| Bereitstellen und Nachführen Grundlagen | 2.2 Bausicherheit, Grundbuch und Geoinformation |
| Geodateninfrastruktur                   | 2.2 Bausicherheit, Grundbuch und Geoinformation |
| Grundbuch und amtliche Vermessung       | 2.2 Bausicherheit, Grundbuch und Geoinformation |

## Tätigkeiten und Projekte

### Grundbuch und amtliche Vermessung

**Grundbuch** Die Zahl der Anmeldungen nahm im Berichtsjahr gegenüber 2010 um fast 24% auf 4'057 (3'279) zu. Auslöser für diese ausserordentliche Zunahme war die im August publizierte Erbschaftssteuer-Initiative, die viele Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer dazu veranlasste, ihre Liegenschaften noch vor Ende Jahr per Schenkung oder Erbvorbezug auf ihre Nachkommen zu übertragen. 2011 wurden 3'191 (3'321) Grundbuchauszüge ausgestellt. Insgesamt 63'752 (55'792) Grundbuchauszüge wurden von berechtigten Benutzerinnen und Benutzern elektronisch bezogen. Die der Öffentlichkeit via Internet zugängliche einfache Eigentümergegenwart wurde 64'965 (53'296) mal abgerufen.

Im Berichtsjahr wurden die Gesetzesanpassungen (EG-ZGB) vorgenommen, die aufgrund der am 1. Januar 2012 in Kraft tretenden Bestimmungen des Immobiliarsachen- und Grundbuchrechts erforderlich wurden.

Die Arbeiten zur Einführung und zum Betrieb des eidgenössischen Grundstückinformationssystems (eGRIS) wurden weitergeführt. Im Zentrum standen die Anpassungen des EDV-Grundbuchsystems und der entsprechenden Schnittstellen zum kantonalen Datenmarkt. Zudem wurde beschlossen, den vorgesehenen Dateitransfer ebenfalls mit der vom Bund vorgeschriebenen „Grundbuchdatenbezugs-schnittstelle“ (GBDBS) abzuwickeln.

**Kantonales Schiffsregister** 2011 wurden 14 Schiffe (19) aufgenommen und 10 (8) Schiffe gestrichen. Es fanden 9 (10) Handänderungen statt. Am Jahresende waren somit 224 (220) Schiffe eingetragen. Die Tragfähigkeit der Güter- und Tankschiffe betrug 190'417 t (183'7120 t).

**Schweizerisches Seeschiffsregister** In das im Auftrag des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements geführte Register wurden 3 (6) Schiffe aufgenommen; 1 (4) Schiff wurde darin gelöscht. Per Ende Jahr waren 40 (38) Schiffe eingetragen mit einer Nettotonnage von 426'012 t (406'043 t).



| Kennzahlen                                                         | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|--------------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                                   | Anz     | 44.1        | 44.3        | 44.4        | 47.2        | 44.7        |
| Nachführungsgeschäfte<br>Grundbuch und Amtliche<br>Vermessung      | Anz     | 3'693       | 4'161       | 4'291       | 3'999       | 4'921       |
| Nachführungsgeschäfte<br>Leitungskataster                          | Anz     | 2'614       | 2'768       | 2'725       | 3'333       | 3'295       |
| Anteil Katastererneuerungen am<br>Aufwand der Produktgruppe 1      | %       | 20          | 20          | 15          | 11          | 13          |
| Zugriffe auf die<br>Geoinformationsebenen des<br>GeoPortals (Mio.) | Anz     | 3.9         | 4.6         | 4.9         | 5.0         | 5.0         |

**Kommentar**

- 1 Unter Katastererneuerung wird die gesamtschweizerische Harmonisierung der Datenmodelle und Schnittstellen, sowie die gesetzlich vorgeschriebene periodische Nachführung der Amtlichen Vermessung verstanden.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |              |
|------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|--------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt |                  |                 |                  | abs.          | %            |
| 30 Personalaufwand                 | 6'403.5          | 6'793.6         | 6'599.9          | -193.7        | -2.9         |
| 31 Sachaufwand                     | 1'739.0          | 1'687.2         | 1'982.8          | 295.6         | 17.5         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen   | 2.0              | 3.1             | -1.4             | -4.5          | -144.9       |
| <b>3 Aufwand</b>                   | <b>8'144.5</b>   | <b>8'483.9</b>  | <b>8'581.3</b>   | <b>97.4</b>   | <b>1.1</b>   |
| 42 Vermögenserträge                | -0.5             | 0.0             | -3.2             | -3.2          | 0.0          |
| 43 Entgelte                        | -7'553.1         | -7'747.5        | -8'154.8         | -407.3        | -5.3         |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung    | -22.0            | -60.0           | -46.5            | 13.5          | 22.5         |
| <b>4 Ertrag</b>                    | <b>-7'575.6</b>  | <b>-7'807.5</b> | <b>-8'204.6</b>  | <b>-397.1</b> | <b>-5.1</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>   | <b>568.9</b>     | <b>676.4</b>    | <b>376.7</b>     | <b>-299.7</b> | <b>-44.3</b> |
| davon Produktgruppe(n):            |                  |                 |                  |               |              |
| Grundbuch und amtliche Vermessung  | -1'077.4         | -847.2          | -1'236.5         | -389.3        | -45.9        |
| Geodateninfrastruktur (GDI)        | 1'646.3          | 1'523.6         | 1'613.2          | 89.6          | 5.9          |

**Kommentar**

- 1 Minderaufwand von rund 194'000 Franken aufgrund vorzeitiger Pensionierung und aufgeschobener Wiederbesetzungen.
- 2 Höhere Material- und Lizenzkosten von rund 296'000 Franken durch grössere Leistungsnachfrage, sowie der Ersatz eines nicht mehr reparierbaren elektronischen Tachymeters.
- 3 Die budgetierten Einnahmen stützten sich auf die Ertragszahlen der Jahre 2009 und 2010. Die tatsächliche Nachfrage nach Dienstleistungen hat sich gegenüber dem Vorjahr um etwa 5% erhöht was rund 407'000 Franken zusätzliche Einnahmen generierte.

**Amtliche Vermessung** Im Berichtsjahr nahmen die Nachführungsaufträge in der amtlichen Vermessung gegenüber Vorjahr um 20% auf 864 (720) zu. Im Leitungskataster blieb die Zahl der Nachführungsaufträge mit 3295 (3333) weiterhin hoch. 40% der Einmessungen im Leitungskataster betrafen den Ausbau des Glasfasernetzes durch Swisscom und IWB.

Die Vorbereitungsarbeiten für die Einführung des neuen Landeskoordinatensystems im Jahre 2012 wurden weitergeführt. Hintergrund des so genannten „Bezugsrahmenwechsels“ ist die neue Landesvermessung LV95, die der Bund 1995 im Hinblick auf die Erneuerung der Landesvermessungsgrundlagen auf Basis modernster satellitengestützter Messtechnologie eingeführt hat.

Im Rahmen des NFA und der Eigentumsübertragung der Nationalstrassen an den Bund erstellte das GVA im Auftrag des Regierungsrates und des Büros für Baulinien und Landerwerb im Berichtsjahr 18 Mutations- und Servitutpläne.

**Bewertungskommission** Die Bewertungskommission bewertete in 22 Sitzungen 19 Grundstücke, darunter Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser, unbebaute Parzellen, Landwertermittlungen von bebauten Parzellen und Baurechtsparzellen sowie Hinterland. Die Bewertungskommission stand der Verwaltung in verschiedenen Bewertungsfragen zur Verfügung.

### Geodateninfrastruktur

**Fachstelle für Geoinformation** Am 16. November 2011 verabschiedete der Grosse Rat das Geoinformationsgesetz (KGeolG). Dieses bildet die kantonale Gesetzesgrundlage für die Umsetzung des Geoinformationsrechts des Bundes. Es regelt umfassend Erhebung, Verwaltung und Nutzung von Geoinformationen, die in die Zuständigkeit des Kantons oder der Gemeinden fallen.

Für die amtliche Vermessung und die Koordination von Geobasisdaten und Geodiensten ist das KGeolG das neue kantonale Fachgesetz. Es ersetzt das aus 1929 stammende Gesetz betreffend Grundbuchverwaltung und Vermessungswesen. Die bisher in der Verordnung über die amtliche Vermessung geregelte Koordination von Geoinformation wurde neu auf Gesetzesstufe gehoben. Um der grossen gesamtwirtschaftlichen Bedeutung der Geodaten gerecht zu werden, verzichtet der Kanton Basel-Stadt künftig vollständig auf die Erhebung von Nutzungsgebühren für die Verwendung von Geodaten (§16, KGeolG).

Die Anzahl der Karten- und Geodatenzugriffe im GeoPortal Basel-Stadt nahm gegenüber 2010 leicht auf 5.04 Mio. (4.96 Mio.) zu. Die Zahl der zentral über die kantonalen Geodateninfrastruktur verfügbaren Geodatenebenen stieg auf 181 (155). Neu hinzugekommen sind beispielsweise die Hundesignalisierung, die permanenten Verleihungen in der Allmend, das neue Austauschformat der Amtlichen Vermessung MOpublic, die statistischen Einteilungen, die Postleitzahlenkreise, das kantonale Inventar der schützenswerten Naturobjekte, der Solarkataster, die Gebiete der Bauberatung Denkmalpflege, der Archäologischer Zonenplan und der Velostadtplan.

**Kartografie** Zusammen mit Basel Tourismus und dem Lehrmittelverlag Basel-Stadt gab das GVA im Sommer 2011 den überarbeiteten und aktualisierten offiziellen Stadtplan neu heraus. Der offizielle Stadtplan ist die Grundlage des gleichzeitig vom Amt für Mobilität neu publizierten Velostadtplans.

## Denkmalpflege

BVD-641

Das Ziel der Kantonalen Denkmalpflege ist die Erhaltung des baulichen Erbes als Beitrag für eine attraktive und lebendige Stadt. Als Denkmäler gelten dabei Bauten, Baugruppen und Anlagen, die auf Grund ihres kulturellen, geschichtlichen, künstlerischen oder städtebaulichen Werts erhaltenswürdig sind. Diese Werte sind zu erforschen und in ihrem gewachsenen Zusammenhang zu sichern. Die Aufgaben der Denkmalpflege im Einzelnen sind in §6 der Verordnung zum Gesetz über den Denkmalschutz aufgeführt. Im Wesentlichen gehören dazu: Inventarisierung und Erforschung, Durchführung baugeschichtlicher Untersuchungen, Beratung von Bauherren, Architekten und Behörden in denkmalpflegerischen Fragen, Mitwirkung in Baubewilligungsfragen, Verwaltung der Denkmalpflegesubventionen, fachliche Bearbeitung im Verfahren auf Eintragung im Denkmalverzeichnis, Führung des Denkmalverzeichnisses, Erstellen und Revidieren eines Denkmälerinventars, Grundlagenbeschaffung sowie Öffentlichkeitsarbeit. Ausserdem ist der Denkmalpflege das Museum „Kleines Klingental“ mit dem dazugehörigen Vermietungsbetrieb angeschlossen.

| Produktgruppen                | Aufgaben-/Ressourcenfeld    |
|-------------------------------|-----------------------------|
| Erhaltung des baulichen Erbes | 2.5 Stadtbild und Baukultur |

BVD

## Tätigkeiten und Projekte

### Erhaltung des baulichen Erbes

Nebst Restaurierungsbetreuungen an mehreren besonders wichtigen Baudenkmalen (Münster, Ackermannshof und Klingentalkirche) wurden im Budgetjahr 2011 wiederum zahlreiche, subventionierte Renovationen von schutzwürdigen Baudenkmalen fachlich begleitet. Die Bauforschung unterstützte dabei mit ihren Erkenntnissen die Entscheide der Bauberatung. Besonders am Ackermannshof oder in der St. Johannis-Vorstadt 28 wurden wichtige neue Fakten für die Geschichte der jeweiligen Baudenkmalen, aber auch der entsprechenden Quartiere und der Stadt insgesamt gewonnen. Die Inventarisierung des Denkmalbestands in den Aussenquartieren, die Erforschung und Dokumentation der Baudenkmalen in den ehemaligen Vorstädten der mittelalterlichen Altstadt sowie die Ergänzung des Denkmalverzeichnisses und die Begleitung der Zonenplanrevision wurden fortgeführt. Aufgrund der stetigen Erneuerung von bestehendem und der Schaffung von neuem Wohnraum nahm die Projektberatung weiter an Bedeutung zu. Für die Öffentlichkeitsarbeit wurden neue Gefässe und Strategien entwickelt (Führungen, Tag der Stadttore, Europäischer Tag des Denkmals, Jahresbericht usw.).

| Kennzahlen                                | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)          | Anz     | 18.9        | 19.1        | 18.5        | 17.2        | 18.8        |
| Denkmalpflegerisch betreute Objekte       | Anz     | 675         | 658         | 637         | 631         | 653         |
| Bearbeitete Subventionsgesuche            | Anz     | 96          | 103         | 108         | 129         | 117         |
| Publikums-Führungen                       | Anz     | 60          | 55          | 70          | 44          | 48          |
| Besucher/-innen Museum Kleines Klingental | Anz     | 19'085      | 17'100      | 17'471      | 17'949      | 18'828      |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11   |                   |
|----------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                |                  | abs.           | %                 |
| 30 Personalaufwand                                 | 2'920.6          | 3'007.6        | 3'052.0          | 44.3           | 1.5               |
| 31 Sachaufwand                                     | 1'078.5          | 987.1          | 1'208.8          | 221.7          | 22.5 <sup>1</sup> |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 15.0             | 0.0            | 0.0              | 0.0            | 0.0               |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>4'014.0</b>   | <b>3'994.7</b> | <b>4'260.8</b>   | <b>266.0</b>   | <b>6.7</b>        |
| 42 Vermögenserträge                                | -122.3           | -130.0         | -159.7           | -29.7          | -22.8             |
| 43 Entgelte                                        | -148.6           | -155.1         | -155.3           | -0.2           | -0.2              |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-270.8</b>    | <b>-285.1</b>  | <b>-315.0</b>    | <b>-29.9</b>   | <b>-10.5</b>      |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>3'743.2</b>   | <b>3'709.6</b> | <b>3'945.7</b>   | <b>236.1</b>   | <b>6.4</b>        |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                |                  |                |                   |
| Erhaltung des baulichen Erbes                      | 3'743.2          | 3'709.6        | 3'945.7          | 236.1          | 6.4               |
| Ausgaben Investitionen                             | 3'253.8          | 0.0            | 2'138.0          | 2'138.0        | 0.0               |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>3'253.8</b>   | <b>0.0</b>     | <b>2'138.0</b>   | <b>2'138.0</b> | <b>0.0</b>        |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Die Denkmalpflege verstärkte im Jahr 2011 die Öffentlichkeitsarbeit, um das Bewusstsein für Sinn und Zweck der Erhaltung von Baudenkmälern bei der breiten Bevölkerung zu fördern. Dazu wurden diverse Veranstaltungen wie Führungszyklen zu aktuellen Themen (Kaserne, Energie), der Europäische Tag des Denkmals sowie der Tag der Stadttore durchgeführt und erstmals seit 1953 ein Jahresbericht publiziert. Dadurch resultierten Mehraufwendungen in der Höhe von 59'000 Franken. Ebenso führte dies zu höheren Ausgaben für Drucksachen, Inserate und Werbung in der Höhe von 60'000 Franken. Für Fotodokumentationen des Archivs wurden zusätzliche 32'000 Franken aufgewendet. Ebenso leisteten 2011 mehrere Zivildienstleistende ihren Zivildienst in der Denkmalpflege. Dadurch resultiert hier ein Mehraufwand von 24'000 Franken. Für den ordentlichen Unterhalt der Gebäude der Denkmalpflege sowie für den Unterhalt von Mobiliien (Reinigung, Schlüssel, Lampen, Vitrinen, Brand- und Alarmsysteme) fallen Mehraufwendungen von 21'000 Franken an. Für den Vermietungsbetrieb Kleines Klingental wurde im Jahre 2011 ein nicht budgetierter LCD-Projektor inklusive Zubehör in der Höhe von 10'000 Franken angeschafft. Dies geschah im Sinne einer Modernisierung der Infrastruktur, um auf dem Markt der Seminarraumanbieter besser bestehen zu können. Des weiteren fielen diverse zusätzliche Sachaufwendungen auf diversen Konten in der Höhe von 16'000 Franken an.

## Hochbau- und Planungsamt

BVD-651

Kernaufgaben des Hochbaus sind das bauherrenseitige Projektmanagement bei Investitionsvorhaben sowie die dispositive Steuerung und operative Umsetzung des technischen Gebäudemanagements. Im Auftrag von Immobilien Basel-Stadt (FD) übernimmt der Hochbau entsprechende Verantwortung bei allen Vorhaben und Liegenschaften im Verwaltungsvermögen. Im Auftrag Dritter (z.B. Finanzvermögen, Universität Basel) werden vergleichbare Aufgaben bearbeitet. Zudem stehen die Spezialistinnen und Spezialisten für Beratungen zu Bau-, Ausstattungs- und Mobiliarfragen, sowie bei gebäudetechnischen Problemstellungen für die gesamte kantonale Verwaltung und ihre angegliederten Organe zur Verfügung.

Das Planungsamt sorgt für eine kohärente Planung der Raumentwicklung im Kanton Basel-Stadt sowie darüber hinaus innerhalb der trinationalen Agglomeration. Angestrebt wird eine planmässige, geordnete und haushälterische Nutzung des Raums. Das Planungsamt ist zuständig für die Entwicklung von räumlichen Konzepten und Richtlinien, die kantonale Richtplanung sowie die Nutzungsplanung, die Begleitung von Arealentwicklungen, die Entwicklung und Begleitung von Gestaltungsprojekten im öffentlichen Raum sowie die Projektierung von Strassen und Plätzen.

| Produktgruppen                                                 | Aufgaben-/Ressourcenfeld    |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Raumentwicklung und Städtebau                                  | 2.1 Raumplanung             |
| Gestaltung Stadtraum und Verkehr                               | 2.3 Öffentlicher Raum       |
| Qualitätssicherung bei Um- und Neubauten der öffentlichen Hand | 2.5 Stadtbild und Baukultur |
| Hochbaudienste                                                 | 9.4 Bau und Unterhalt       |

## Tätigkeiten und Projekte

Ab Jahresbericht 2012 berichten die 2010 unter der Bezeichnung „Städtebau & Architektur“ (S&A) zusammengefassten Dienststellen Hochbauamt, Planungsamt und Kantonale Denkmalpflege gemeinsam.

### Raumentwicklung und Städtebau

Das Agglomerationsprogramm Basel wurde im vergangenen Jahr mit den Partnern in den Kantonen Basel-Landschaft, Solothurn und Aargau sowie im deutschen und französischen Teilgebiet der Agglomeration weiterbearbeitet und mit der Einrichtung der gemeinsam mit Basel-Landschaft finanzierten Geschäftsstelle institutionalisiert. Die Einreichung des Agglomerationsprogramms der 2. Generation (Termin ist Mitte 2012) wurde vorbereitet. Eine erste Aktualisierung des im Jahr 2010 vom Bundesrat genehmigten Kantonalen Richtplans befindet sich in Vorbereitung.

Auf der Ebene von Stadtteilen wurde das Entwicklungskonzept Badischer Bahnhof mit Studien zur Zugänglichkeit sowie zur Nutzung des Bahnhofs und seines Umfelds und der Beteiligung relevanter Akteure sowie der Quartierbevölkerung vorangetrieben. Die Umsetzung des Erholungsnutzungskonzepts und des Aufwertungskonzepts Natur für den Landschaftspark Wiese wurde in einer Arbeitsgruppe mit Riehen und Weil am Rhein in Angriff genommen.

Private wie auch öffentlichen Träger aus Deutschland, Frankreich und der Schweiz reichten im Rahmen der Internationalen Bauausstellung IBA Basel 2020 mehr als hundert Projekte ein. Das wissenschaftliche Kuratorium nahm eine Vorauswahl vor, die im November am trinationalen IBA-Forum einem interessierten Publikum zur Diskussion vorgestellt wurde.

Im Mai 2011 sprach sich die Basler Stimmbevölkerung für den Gegenvorschlag des Grossen Rats zur Familiengarteninitiative aus. Dieser sieht einen im Vergleich zum ursprünglichen Zonenplanentwurf stärkeren Schutz der Freizeitgärten vor. In der Folge fand Ende 2011 eine zweite öffentliche Planaufgabe des Zonenplanentwurfs mit entsprechenden Korrekturen statt; die Behandlung durch den Grossen Rat wird derzeit vorbereitet. Mit einer öffentlichen Planaufgabe wurden zudem entsprechende Nutzungsplanverfahren für die Hochhauszone sowie die Rheinfront Novartis Campus, die

| Kennzahlen                                                | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                          | Anz     | 115.0       | 115.5       | 98.8        | 114.3       | 126.4       |
| Objektabrechnung innerhalb<br>bereinigtem Kredit, grösser | %       |             |             | 87          | 88          | 90          |
| Von der Fiko beanstandete<br>Objektabrechnungen, kleiner  | %       |             |             | 3           | 2           | 3           |
| Anzahl laufende Projekte                                  | Anz     |             |             | 186         | 216         | 257         |

**Kommentar**

- 1 Für das Budget 2009 wurden neue Kennzahlen definiert. Daher keine Angabe von Ist-Werten 05 - 07 und Sollwert 08. Dies gilt auch für die beiden untenstehenden Kennzahlen.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                             | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |             |
|--------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                          |                  |                 |                  | abs.            | %           |
| 30 Personalaufwand                                           | 18'626.6         | 21'106.4        | 20'229.3         | -877.1          | -4.2        |
| 31 Sachaufwand                                               | 3'514.0          | 3'707.9         | 3'206.2          | -501.7          | -13.5       |
| 36 Eigene Beiträge                                           | 931.0            | 946.0           | 934.8            | -11.3           | -1.2        |
| <b>3 Aufwand</b>                                             | <b>23'071.6</b>  | <b>25'760.3</b> | <b>24'370.2</b>  | <b>-1'390.1</b> | <b>-5.4</b> |
| 42 Vermögenserträge                                          | -9.0             | 0.0             | -1.2             | -1.2            | 0.0         |
| 43 Entgelte                                                  | -5'051.1         | -5'906.5        | -4'740.5         | 1'166.1         | 19.7        |
| <b>4 Ertrag</b>                                              | <b>-5'060.1</b>  | <b>-5'906.5</b> | <b>-4'741.7</b>  | <b>1'164.9</b>  | <b>19.7</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                             | <b>18'011.5</b>  | <b>19'853.8</b> | <b>19'628.5</b>  | <b>-225.2</b>   | <b>-1.1</b> |
| davon Produktgruppe(n):                                      |                  |                 |                  |                 |             |
| Raumentwicklung und Städtebau                                | 3'714.0          | 3'317.7         | 3'453.1          | 135.4           | 4.1         |
| Gestaltung Stadtraum und Verkehr                             | 2'003.8          | 1'833.5         | 1'805.1          | -28.4           | -1.5        |
| Qualitätssicherung bei Um- und Neubauten d.<br>öffentl. Hand | 285.4            | 281.1           | 283.1            | 2.0             | 0.7         |
| Hochbaudienste                                               | 12'008.3         | 14'421.4        | 14'087.2         | -334.2          | -2.3        |
| Ausgaben Investitionen                                       | 1'300.8          | 0.0             | 2'944.9          | 2'944.9         | 0.0         |
| Einnahmen Investitionen                                      | 0.0              | 0.0             | -63.1            | -63.1           | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b>           | <b>1'300.8</b>   | <b>0.0</b>      | <b>2'881.8</b>   | <b>2'881.8</b>  | <b>0.0</b>  |

**Kommentar**

- 1 Infolge deutlich höher prognostiziertem Investitionsvolumen wurden zusätzliche Personalaufwendungen in der Höhe von 960'000 Franken für Bauherren- und Planungsleistungen budgetiert, welche durch die entsprechende Verrechnung zu höheren Entgelten (s. Pos. 43) geführt hätten. Seitens Dritter wurden diverse für 2011 in Aussicht gestellte Aufträge verschoben. Die erforderlichen und geplanten Personalressourcen mussten entsprechend nicht bereitgestellt werden. Die Abgrenzung der Ferien- und Überzeitguthaben führte im 2011 zu Mehraufwendungen von 82'000 Franken.
- 2 Durch die Auslagerung der Energiezentralen (Contracting) an die IWB ergaben sich Minderausgaben bei den Sachkosten in der Höhe von 581'000 Franken. Verzögerungen in Projekten einerseits sowie mehr Eigenleistungen anstelle Vergabe von Aufträgen an Dritte andererseits, führen zu Minderausgaben in der Höhe von 300'000 Franken. Mehrausgaben von 100'000 Franken ergaben sich durch die Abgeltung an die IT-BVD für die Ausrüstung von Arbeitsplätzen neuer Mitarbeiter. Die Ersatzbeschaffung von 4 Dienstfahrzeugen zu Lasten des Hochbauamtes führte zu Mehraufwendungen in der Höhe von 160'000 Franken. Ein ausserordentlicher Aufwand in der Höhe von 128'000 Franken entstand bei der Bereinigung des IBA Basel 2020 Kredites. Die Vorleistungen zu diesem Projekt wurden irrtümlicherweise zu Lasten der Investitionsrechnung gebucht anstelle der laufenden Rechnung der Dienststelle.
- 3 Nicht realisierte Entgelte in der Höhe von 960'000 Franken, weil Bauherrenleistungen für Projekte nicht verrechnet werden konnten sowie Entgelte für Investitionsprojekte welche noch nicht freigegeben wurden. Zudem konnten dadurch auch entsprechende Arbeitsplatzpauschalen nicht verrechnet werden. (s. Pos. 30) Mindererträge bei den Rückerstattungen von Personalversicherungen (SUVA, TG-Versicherungen) in der Höhe von 93'000 Franken. Durch die Auslagerung des Contractings der Energiezentralen an die IWB wurden Entgelte in der Höhe von 165'000 Franken nicht erzielt. Ausserordentliche Einnahmen in der Höhe von ca. 59'000 Franken resultierten aus einer Saldierung Aufträge Dritter sowie einer Rückzahlung von Personalspesen aus dem Vorjahr.

Entwicklungsplanung Dreispitz, das Areal Kestenholz an der Birsstrasse, die Häuser an der Rosentalstrasse sowie das Gebiet Volta Ost an der Elsässerstrasse ausgelöst. Die Standortentwicklung der Universität und der ETH Zürich auf dem Areal Schällemätteli wurde im Rahmen der Testplanung „Hochschul-Campus“ vorangetrieben; sie bildet nun die Basis für die Erarbeitung eines Bebauungsplans. Mit der Entwicklungsperspektive 3Land, die zusammen mit den Städten Huningue und Weil am Rhein erarbeitet wurde, konnte die Hafen- und Stadtentwicklung in einen grenzüberschreitenden Kontext gestellt werden. Mit der im Juni erfolgten Unterzeichnung einer Absichtserklärung bekennen sich die drei Städtepartner zu einer gemeinsamen Planung.

### **Gestaltung Stadtraum Verkehr**

Die Arbeiten am Ratschlagsprojekt für den Rückbau der Lörracherstrasse in Riehen – eine flankierende Massnahme zur Zollfreistrasse – dauern noch an. Ebenso wie diejenigen an den Vorprojekten für die grenzüberschreitende Tramlinienverlängerung der Linie 3 nach Saint Louis, die Verbindung Margarethenstich und das Tram Badischer Bahnhof-Erlenmatt. Das Wettbewerbsprojekt Kleinbasler Rheinufer (Abschnitt Solitude bis Wettsteinbrücke, Leitbild bis Dreirosenbrücke) wurde überarbeitet. Das Vorprojekt zur Umgestaltung des Wiesenplatzes wurde an den Grossen Rat überwiesen; der Entwurf für den Wielandplatz wurde an einer Mitwirkungsveranstaltung mit der Quartierbevölkerung behandelt. Die Ausführung der Projekte am Münsterhügel und am Spalenberg wurde intensiv begleitet. Zusätzlich geschaffene Begegnungszonen verbessern die Aufenthaltsqualität in den Wohnquartieren. Die Optimierung der Verhältnisse für Velofahrende durch grössere und kleinere Massnahmen wurde weiter vorangetrieben.

### **Hochbaudienste**

Vereinbarungsgemäss wurden im Berichtsjahr für den ordentlichen und ausserordentlichen Unterhalt rund CHF 31 Mio. in die Liegenschaften des Verwaltungsvermögens investiert. Bei den durch die Universität genutzten Liegenschaften wurden für den laufenden Unterhalt und diverse Anpassungs-, resp. Umbauprojekte über CHF 21 Mio. zu Lasten des bikantonal finanzierten Immofonds der Universität verbaut.

Der Neubau des universitären Kinderspitals beider Basel (UKBB) konnte erfolgreich in Betrieb genommen werden. Ebenso wurden die wichtigsten Arbeiten zur Sicherstellung der Gebrauchstauglichkeit in den Liegenschaften des Felix Platter-Spitals abgeschlossen. Nach Beendigung der Projektierungsphase begannen die Bauarbeiten für die Sanierung und Erweiterung des Operationstraktes Ost des Universitätsspitals.

Im Bereich Bildung konnten im Berichtsjahr wichtige Entscheide vom Grossen Rat erwirkt werden. Die im Zusammenhang mit der Schulharmonisierung und den Zielen der Tagesstrukturen erforderlichen Neu- und Erweiterungsbauten wurden planerisch so weit aufbereitet, dass die benötigten Kredite gesprochen werden konnten. Für das im zeitlichen Ablauf zentrale Projekt Neubau Sekundarschule Sandgruben wurde unmittelbar nach der Zustimmung zum Projektierungs- und Baukredit der Architekturwettbewerb ausgeschrieben.

Die Projektierungsarbeiten an den Grossprojekten Erweiterung Kunstmuseum (Baugesuch eingereicht), Sanierung St. Jakobshalle (Projektungskredit freigegeben) und Gesamtsanierung Schulanlage Bäumlihof (Wettbewerb zur Evaluation Generalplanerteam entschieden) verliefen programmgemäss, wesentliche Meilensteine wurden erreicht.

Mit der Fertigstellung der Umnutzung der ehemaligen Kapelle zum Parkcafé fand die Umgestaltung Elisabethenanlage ein erfolgreiches Ende. Bei der vergleichbaren Umgestaltung der Voltamatte betreut das Hochbauamt die neuen Pavillons für den Robi-Spielplatz. Die Bauarbeiten wurden im August 2011 vor Ort aufgenommen, die zeitgleiche Eröffnung von umgestaltetem Park und neuen Infrastrukturbauten ist für 2012 vorgesehen.

Am 30. Juni 2011 konnte der Grundstein für das Gesamtvorhaben „Hochschule für Gestaltung und Kunst im Dreispitzareal“ gelegt werden. Die Bauarbeiten für den Umbau des ehemaligen Zollfreilagers sind voll im Gang, die Projektierung des neuen Hochhauses dauert noch bis zum Baustart im Sommer 2012.



## Mobilität

BVD-661

Das Amt für Mobilität analysiert die Fragen und Herausforderungen der kantonalen Mobilität als Gesamtsystem. Es hat die Aufgabe, auf Basis dieser Analysen innovative und integrale Strategien zur Steuerung sowie zur Bewältigung des Verkehrsaufkommens zu erarbeiten.

Ziel ist es, ein Mobilitätssystem zu schaffen, dessen Bedingungen die Nutzung motorisierter Verkehrsmittel für möglichst viele Wege unnötig macht. Im Vordergrund steht dabei die Förderung des Fuss- und Veloverkehrs. Dieser wird ergänzt durch ein leistungsfähiges und bedürfnisorientiertes ÖV-Angebot mit einem attraktiven Netz, einem dichten Fahrplankontakt, zuverlässigen Reisezeiten und kundenfreundlichen Fahrzeugen. Für den verbleibenden Anteil an notwendigem motorisiertem Strassenverkehr steht die Verbesserung des Verkehrsflusses im Vordergrund. So sollen städtische und regionale Mobilität mit urbaner Wohnqualität und wirtschaftlicher Standortgunst in Einklang gebracht werden.

Das Amt für Mobilität analysiert den Mobilitätsbedarf und das Verkehrsgeschehen im Kanton, plant und bestellt Leistungen des öffentlichen Verkehrs, erarbeitet Verkehrsstrategien und -konzepte, formuliert Anforderungen an Infrastrukturen und begleitet deren Planung. Es plant und bewirtschaftet den Parkraum, projiziert und verfügt permanente Verkehrsanordnungen (geänderte Markierungen und Signalisationen) und ist verantwortlich für Projektierung, Programmierung, Betrieb und technischen Unterhalt sämtlicher Lichtsignalanlagen inklusive dem zentralen Verkehrsrechner.

Das Amt für Mobilität bringt die kantonalen Interessen in die übergeordnete Verkehrsplanung des Bundes ein und koordiniert die Planung mit den Nachbarkantonen und den benachbarten Gebietskörperschaften in Deutschland und Frankreich.

Ebenfalls in die Zuständigkeit des Amts für Mobilität fällt die Erteilung der kantonalen Bewilligungen für spezifische Leistungen im öffentlichen Verkehr.

| Produktgruppen | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|----------------|--------------------------|
| Mobilität      | 2.4 Mobilität            |

## Tätigkeiten und Projekte

### Mobilität

**Mobilitätsstrategie** Die Abteilung Mobilitätsstrategie erarbeitet die Grundlagen für die Mobilitätsplanung, überprüft die Entwicklung des Mobilitätsbedarfs und entwickelt Strategien zu dessen Beeinflussung im Sinne der vom Regierungsrat formulierten wirtschaftlichen, ökologischen und sozialen Ziele. Sie vertritt die Interessen des Kantons in Mobilitätsfragen gegenüber den Nachbarbehörden. Sie erarbeitet Strategien zum optimalen Einsatz der verschiedenen Verkehrsträger und zur Beeinflussung der Verkehrsnachfrage (Mobilitätsmanagement).

Die Abteilung führt Datenerhebungen durch und ist zuständig für das Wirkungscontrolling. Sie betreut das Gesamtverkehrsmodell und wendet es an.

Auch im Jahr 2011 bildete die Erneuerung des Gesamtverkehrsmodells einen wichtigen Schwerpunkt. Herausragende Aufgaben waren die regierungsrätlichen Gegenentwürfe zur Parkrauminitiative und zur – inzwischen zurückgezogenen – Park-and-Ride-Initiative.

Im Rahmen der Umsetzung der Strategie zur Förderung des Velo- und Fussgängerverkehrs wurde unter anderem der Velostadtplan Basel und Umgebung in optimierter Form neu aufgelegt und zudem in den digitalen Basler Stadtplan integriert. So steht er nun auch online zur Verfügung. Im 2011 zusätzlich eingerichtete Zählstellen sollen die Datengrundlage im Bereich des Veloverkehrs verbessern.

**Mobilitätsplanung** Die Abteilung definiert die heutige und künftige Anbindung des Kantons an das Umland und die innere Erschliessung aufgrund der Bedürfnisse der unterschiedlichen Anspruchsgruppen. Sie definiert Angebote und Netze der verschiedenen Verkehrsträger und leitet daraus in Abstimmung mit der Siedlungs- und Arealentwicklung verkehrsträgerspezifische und teilräumliche

| Kennzahlen                       | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|----------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%) | Anz     | 4.8         | 4.8         | 23.1        | 28.8        | 31.1        | <sup>1</sup> |
| Lichtsignalanlagen               | Anz     |             | 126         | 126         |             | 125         |              |
| Begegnungszonen                  | Anz     |             | 30          |             |             | 38          |              |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Das Amt für Mobilität ist neu gebildet worden, die Vollzeitstellen (Headcount 100%) 2007-2008 entsprechen denjenigen der Dienststelle Öffentlicher Verkehr des WSD.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11   |             |
|----------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                |                  | abs.           | %           |
| 30 Personalaufwand                                 | 3'907.6          | 4'529.1        | 4'426.5          | -102.6         | -2.3        |
| 31 Sachaufwand                                     | 2'810.2          | 3'379.8        | 3'517.9          | 138.1          | 4.1         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>6'717.8</b>   | <b>7'908.9</b> | <b>7'944.4</b>   | <b>35.5</b>    | <b>0.4</b>  |
| 43 Entgelte                                        | -1'123.4         | -883.0         | -950.6           | -67.6          | -7.7        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | 0.0              | -2.0           | -2.5             | -0.5           | -25.0       |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-1'123.4</b>  | <b>-885.0</b>  | <b>-953.1</b>    | <b>-68.1</b>   | <b>-7.7</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>5'594.3</b>   | <b>7'023.9</b> | <b>6'991.4</b>   | <b>-32.6</b>   | <b>-0.5</b> |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                |                  |                |             |
| Mobilität                                          | 5'594.3          | 7'023.9        | 6'991.4          | -32.6          | -0.5        |
| Ausgaben Investitionen                             | 2'392.3          | 0.0            | 1'874.1          | 1'874.1        | 0.0         |
| Einnahmen Investitionen                            | -17.4            | 0.0            | -167.9           | -167.9         | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>2'374.9</b>   | <b>0.0</b>     | <b>1'706.1</b>   | <b>1'706.1</b> | <b>0.0</b>  |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Mit RRB 10/04/43 vom 02.02.2010 wurde die Einsetzung einer Geschäftsstelle „Agglomerationsprogramm Basel“ beschlossen. Diese Geschäftsstelle soll gemäss RRB durch das ordentliche Budget der Dienststelle Mobilität finanziert werden. Dies führte 2011 zu Mehraufwendungen von ca. 140'000 Franken.

Verkehrskonzepte ab. In der Folge werden Mobilitätsansprüche definiert und in die Planung der kantonalen Infrastrukturprojekte (Strasse und Schiene) eingebracht. Weiter bearbeitet die Abteilung Mobilitätsplanung alle Aufgaben des Kantons als Besteller von Leistungen des öffentlichen Verkehrs von der konzeptionellen Planung (ÖV-Programm) bis hin zur konkreten Leistungsvereinbarung und zu Fragen im Zusammenhang mit dem Tarifverbund.

Einer der Schwerpunkte im Jahr 2011 war unter anderem eine Tramnetzstudie, welche die Grundlagen zum weiteren Ausbau des Tramnetzes (Tramnetz Basel 2020, Gegenvorschlag zur Traminitiative) liefern soll. Hinzu kamen Arbeiten zur Weiterentwicklung der Regio-S-Bahn (Herzstück und Zulaufstrecken) sowie die Begleitung der langfristigen nationalen Bahnplanung im Rahmen von FABI (Finanzierung und Ausbau der Bahninfrastruktur, vormals „Bahn 2030“). Bei grösseren Entwicklungsprojekten (Roche, Dreispitz, Hafen usw.) wurden die Mobilitätsanforderungen eingebracht. Zudem wurde an der Weiterentwicklung des TNW, des Teilplans Velo sowie am Tempo 30-Konzept gearbeitet. In enger Zusammenarbeit mit den Transportunternehmungen, dem Kanton Basel-Landschaft und weiteren Amtstellen erarbeitete die Abteilung Mobilitätsplanung die fachlichen Grundlagen für die Anpassung der Tram- und Bushaltestellen an die Vorgaben des Behindertengleichstellungsgesetzes (BehiG).

**Verkehrstechnik** Die Abteilung Verkehrstechnik ist zuständig für einen optimalen Verkehrsfluss auf den Strassen. Sie setzt die Konzepte und Vorgaben aus der Mobilitätsplanung um und ist im Rahmen der gesetzlichen Grundlagen verantwortlich für Signalisationen, Markierungen, Wegweisungen und Parkuhren. In enger Zusammenarbeit mit dem Tiefbauamt, der Kantonspolizei und den Basler Verkehrs-Betrieben plant die Abteilung Anpassungen kleinräumlicher Verkehrsregimes sowie verkehrstechnischer Massnahmen. Des Weiteren ist die Abteilung Koordinationsstelle für die kantonale Genehmigung der Gesuche von Verkehrsanordnungen aus den beiden Landgemeinden.

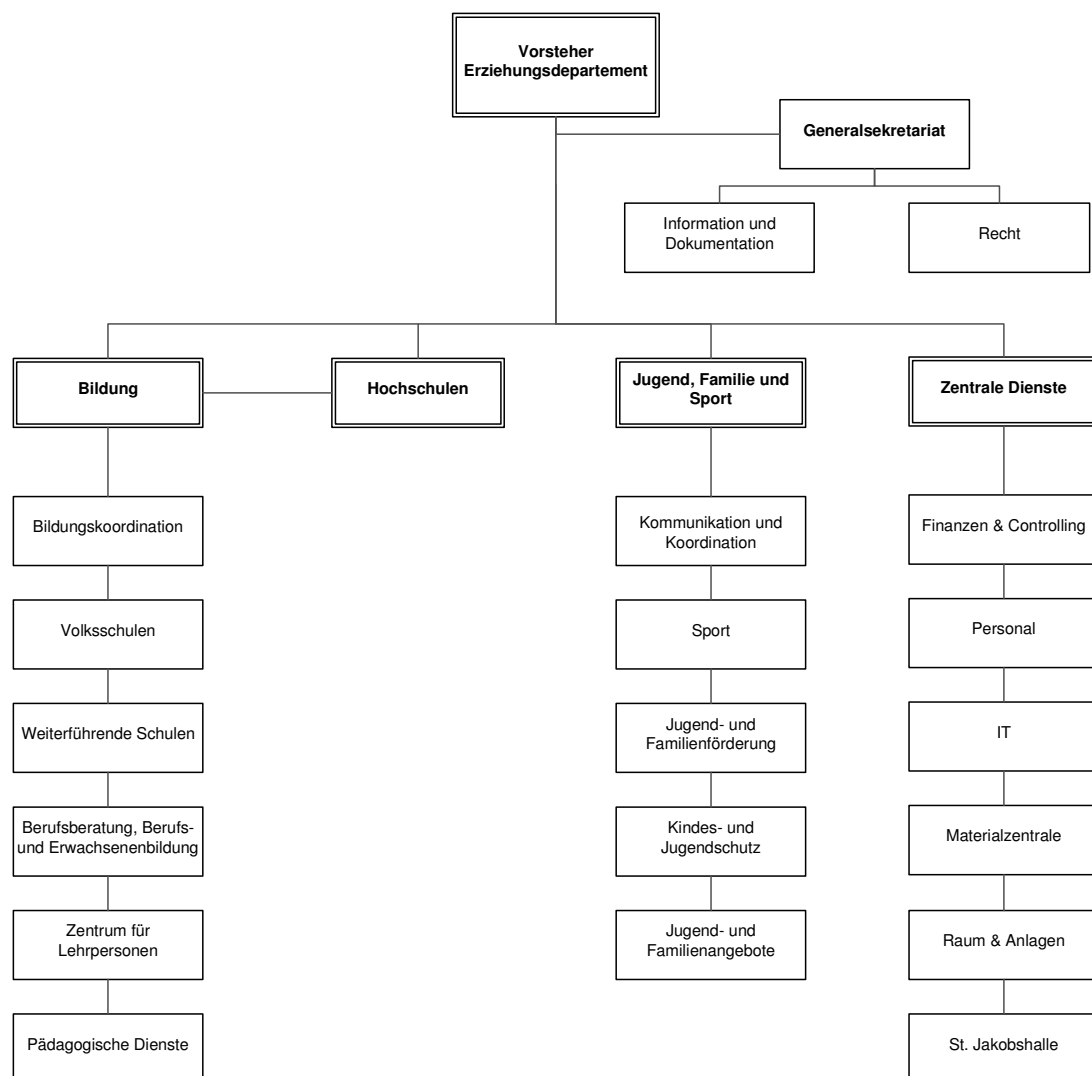
Im Berichtsjahr erarbeitete die Abteilung Verkehrstechnik insbesondere die Vorlage für eine flächen-deckende Parkraumbewirtschaftung in der Stadt Basel sowie ein Konzept für eine gemeinsame Gewerbeparkkarte der Kantone Basel-Landschaft und Basel-Stadt. Neben der Bearbeitung zahlreicher kleinerer Vorhaben und der Begleitung der kantonalen Infrastrukturprojekte stand zudem die Planung der Umsetzung des vom Grossen Rat beschlossenen Verkehrskonzepts Innenstadt im Vordergrund.

**Verkehrssteuerung** Die Abteilung Verkehrssteuerung ist zuständig für die Projektierung, die Software, die laufende operative Überprüfung und Sicherstellung der Erhaltungsplanung der Lichtsignalanlagen inklusive deren Unterhalt sowie für den Betrieb und die Weiterentwicklung des Verkehrsrechners. Zudem betreibt und unterhält die Abteilung alle Parkuhren sowie die automatischen Dauerzählstellen zur Erfassung der Verkehrsmengen.

Neben den üblichen Erhaltungsprojekten wurden die Steuerungen von sechs bestehenden Lichtsignalanlagen am Spalen- und Steinenring neu programmiert mit dem Ziel, die Wartezeiten für den öffentlichen Verkehr sowie für den Fussgänger- und Veloverkehr in Abhängigkeit des gesamten Verkehrs zu minimieren.

### 4.2.3 Erziehungsdepartement

|        |                                                |     |
|--------|------------------------------------------------|-----|
| ED-201 | Zentrale Dienste und Generalsekretariat        | 194 |
| ED-220 | Leitung Bildung                                | 198 |
| ED-230 | Volksschulen                                   | 204 |
| ED-240 | Allgemeinbildende weiterführende Schulen       | 208 |
| ED-245 | Berufsbildende Schulen                         | 212 |
| ED-265 | Berufsberatung, Berufs- und Erwachsenenbildung | 217 |
| ED-271 | Hochschulen                                    | 220 |
| ED-290 | Jugend, Familie und Sport                      | 223 |



**Finanzen**

| in Mio. Franken                                    | Rechnung      | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11 |             |              |
|----------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                    | 2010          | 2011           | 2011           | abs.         | %           |              |
| 30 Personalaufwand                                 | 463.5         | 467.4          | 470.8          | 3.4          | 0.7         | <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                                     | 142.5         | 150.5          | 147.2          | -3.3         | -2.2        | <sup>2</sup> |
| K                                                  | 0.0           | 1.4            | 0.0            | -1.4         | -100.0      | <sup>3</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 0.4           | 0.0            | 0.3            | 0.3          | ...         | <sup>4</sup> |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 391.0         | 403.4          | 400.3          | -3.1         | -0.8        | <sup>5</sup> |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 1.9           | 0.0            | -0.1           | -0.1         | 0.0         |              |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>999.3</b>  | <b>1'021.3</b> | <b>1'018.5</b> | <b>-2.8</b>  | <b>-0.3</b> |              |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.1          | -0.1           | -0.2           | -0.1         | -84.3       |              |
| 43 Entgelte                                        | -49.6         | -47.7          | -47.9          | -0.3         | -0.6        |              |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -100.1        | -104.6         | -109.1         | -4.5         | -4.3        | <sup>6</sup> |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen                 | -0.2          | 0.0            | -0.6           | -0.6         | 0.0         | <sup>7</sup> |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-150.0</b> | <b>-152.4</b>  | <b>-157.9</b>  | <b>-5.5</b>  | <b>-3.6</b> |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>849.3</b>  | <b>868.9</b>   | <b>860.6</b>   | <b>-8.3</b>  | <b>-1.0</b> |              |
| Ausgaben Investitionen                             | 4.7           | 3.4            | 3.8            | 0.4          | 12.9        | <sup>8</sup> |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>4.7</b>    | <b>3.4</b>     | <b>3.8</b>     | <b>0.4</b>   | <b>12.9</b> |              |

**Kommentar**

- 1 Unter Berücksichtigung der zentral beim Finanzdepartement budgetierten Teuerung von Fr. 2.1 Mio. verbleibt eine effektive Überschreitung beim Personalaufwand von 1.3 Mio. Franken. Dieser Betrag ist durch direkte Weiterverrechnungen (Mehreinnahmen) oder Kompensationen (Minderkosten im Sachaufwand) insgesamt mehr als gedeckt.
- 2 Rund Fr. 2 Mio. der Minderausgaben entfallen alleine auf nicht beanspruchte Budgetmittel im Projektbereich, insbesondere bezüglich der Schulharmonisierung. Ein Teil dieser budgetierten Ausgaben für Weiterbildung, vierkantonale Projekte, Evaluationen usw. wird erst im 2012 oder später anfallen. Weitere Minderausgaben betreffen das Büro- und Schulmaterial inklusive Drucksachen (-0.8 Mio. Franken) sowie die Verbrauchsmaterialien (-0.3 Mio. Franken). Ferner liegen die Aufwendungen für die Mieten (-0.4 Mio. Franken) und Wasser- und Energiegebühren (-0.4 Mio. Franken) leicht tiefer als erwartet. Mehrausgaben sind hingegen u.a. im Unterhalt und beim übrigen Sachaufwand entstanden.
- 3 Die Kreditübertragung auf Budget 2011 wurde im Rechnungsjahr 2011 nicht verwendet.
- 4 0.16 Mio. Franken gehen auf eine Rückstellung für eine Forderung der St. Jakobshalle gegenüber einer Drittfirma zurück, die Konkurs angemeldet hat. Die restlichen Aufwendungen betreffen die pauschale Wertberechtigung des Debitorenbestandes entsprechend den Abschlussweisungen sowie kleinere nötige Ausbuchungen von uneinbringlichen Forderungen.
- 5 Die Budgetunterschreitung bei den eigenen Beiträgen hat u.a. folgende Gründe: Stipendienauszahlungen (-1.4 Mio. Franken), teilweiser Wegfall der Bethesda-Subvention infolge Integration der Pflegeschule ins Bildungszentrum Gesundheit (-0.9 Mio. Franken), tiefere Beiträge für die integrative und separative Sonderschulung (-0.6 Mio. Franken).
- 6 Von den Mehreinnahmen entfallen -3.1 Mio. Franken auf höhere Bundessubventionen insbesondere im Zusammenhang mit der Berufsbildung. Weiter nehmen die Einnahmen von anderen Gemeinwesen (-1.0 Mio. Franken) und Privaten (-0.4 Mio. Franken) hauptsächlich für erbrachte Ausbildungsleistungen zu.
- 7 Die Schulheime haben aufgrund eines negativen Ergebnisses Rücklagen aufgelöst.
- 8 Die Budgetierung des Plafonds für Investitionsbeiträge erfolgt zentral beim Finanzdepartement. Abgerechnet werden diese Investitionsbeiträge dann aber über das zuständige Departement. Für neue Tagesheimplätze ist ein Investitionsbeitrag von Fr. 0.75 Mio. budgetiert, welcher aber nur mit Fr. 0.47 Mio. beansprucht wurde. Effektiv ergibt sich so gar eine leichte Budgetunterschreitung.

## Zentrale Dienste und Generalsekretariat

ED-201

Im Bereich der Zentralen Dienste sind sämtliche bereichsübergreifenden Aufgaben des Erziehungsdepartements zusammengefasst. Die Zentralen Dienste gliedern sich in die folgenden sechs Abteilungen: Finanzen & Controlling, Personal, Raum & Anlagen, Informatik, Materialzentrale und St. Jakobshalle.

Das Generalsekretariat berät und unterstützt den Departementsvorsteher. Es stellt die Geschäftsabwicklung mit dem Parlament, dem Regierungsrat und den übrigen Departementen sicher, sorgt departementsintern für effiziente, zielgerichtete Abläufe und koordiniert die Kommunikation. Dem Generalsekretariat gehören die beiden Abteilungen Recht sowie Information und Dokumentation an.

Die Administrativen Dienste beinhalten das Finanz-, das Personalwesen sowie die Informatik-Dienstleistungen. Sie bilden das Kompetenzzentrum für organisatorische, betriebswirtschaftliche, personalpolitische und systemtechnische Fragestellungen auf Ebene Departement.

Die Abteilung Raum und Anlagen ist für den Betrieb (Abwartswesen, Unterhalt, Reinigung, Raumzuteilung usw.) der baulichen Infrastruktur (Schulen, Kindergärten, Heime, Verwaltungsgebäude usw.) zuständig. Sie vertritt die Nutzerinteressen in Bezug auf den baulichen Unterhalt gegenüber dem Bau- und Verkehrsdepartement (Hochbau- und Planungsamt) und dem Finanzdepartement (Immobilien Basel-Stadt).

Mit der St. Jakobshalle verfügt der Kanton über eine polyvalente Mehrzweckeinrichtung, in der sportliche sowie nichtsportliche Veranstaltungen durchgeführt werden.

Die Materialzentrale beschafft Büro-, Schul- und Reinigungsmaterial sowie Kopiergeräte für die kantonale Verwaltung. Dank Bündelung der Beschaffung kann von attraktiven Konditionen profitiert werden.

| Produktgruppen                             | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Betrieb Schul- u. Verwaltungsinfrastruktur | 3.1 Volksschulbildung                       |
| Betrieb und Unterhalt Sportinfrastruktur   | 3.4 Sport                                   |
| St. Jakobshalle                            | 3.4 Sport                                   |
| Materialzentrale                           | 9.5 Zentrale Materialdienste                |
| Administrative Dienste ED                  | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |
| Generalsekretariat ED                      | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |

## Tätigkeiten und Projekte

Die seit 2009 bestehende Struktur mit dem eigenen Service-Bereich „Zentrale Dienste“ für alle bereichsübergreifenden Aufgaben hat sich bewährt und weiter etabliert.

Im Jahr 2011 waren insbesondere die Abteilung Raum und Anlagen sowie die Personalabteilung über ihre üblichen Aufgaben hinaus in den beiden Teilprojekten „Raum“ sowie „Personal“ des Harmonisierungsprojektes sehr stark engagiert.

### Betrieb Schul- und Verwaltungsinfrastruktur

In der Fachstelle Schulraumplanung konnte nach erfolgter externer Prüfung der „Sachplanung Schulraum“ dem Regierungsrat der entsprechende Schlussbericht vorgelegt werden. Die Sachplanung bildet die Grundlage für alle weiteren Planungen im Projekt Schulharmonisierung. Als nächster Schritt wurde der Übergang vom alten zum neuen Schulsystem logistisch bearbeitet. Als wichtigster Meilenstein ist die Genehmigung der drei Schulharmonisierungsratschläge durch den Grossen Rat zu nennen. Es handelt sich um die Ratschläge „Bauliche Massnahmen für die Schulharmonisierung“, „Projektierungskredit für Neu- und Erweiterungsbauten“ und „Neubau Sekundarschule Sandgrube“. Auch die Überarbeitung der bestehenden Raumstandards konnte abgeschlossen werden, sie werden dem Regierungsrat im Frühjahr 2012 vorgelegt. Die Terminplanungen für die baulichen Massnahmen aller Standorte samt Verknüpfungen zu anderen Schulen sind erarbeitet und die Projektorganisation

| Kennzahlen                                              | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|---------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                        | Anz     | 41.3        | 44.5        | 256.5       | 261.5       | 208.4       | <sup>1</sup> |
| Aufträge an die Materialzentrale                        | Anz     | 7'543       | 8'146       | 8'478       | 8'507       | 8'226       |              |
| Auslastung St. Jakobshalle mit Events und Sportanlässen | %       | 73.4        | 75.1        | 63.6        | 68.3        | 64.5        |              |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Die Stellen der zwei Fachbereiche „Betrieb/Unterhalt Sportanlagen“ und „Vermietung Anlagen“ wurden per Budget 2011 von den Zentralen Diensten in den Bereich Jugend, Familie und Sport überführt.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                  |                  |                        |             |
| 30 Personalaufwand                                 | 31'126.2         | 24'665.9         | 24'512.6         | -153.3                 | -0.6        |
| 31 Sachaufwand                                     | 41'470.2         | 34'714.2         | 34'590.8         | -123.4                 | -0.4        |
| 32 Passivzinsen                                    | 1.3              | 0.0              | 0.0              | 0.0                    | 0.0         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 339.1            | 0.0              | 167.7            | 167.7                  | 0.0         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>72'936.7</b>  | <b>59'380.1</b>  | <b>59'271.0</b>  | <b>-109.0</b>          | <b>-0.2</b> |
| 42 Vermögenserträge                                | -16.5            | -10.0            | -16.0            | -6.0                   | -59.8       |
| 43 Entgelte                                        | -23'977.0        | -18'847.1        | -19'338.8        | -491.7                 | -2.6        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -217.6           | -100.0           | -397.0           | -297.0                 | -297.0      |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-24'211.1</b> | <b>-18'957.1</b> | <b>-19'751.8</b> | <b>-794.7</b>          | <b>-4.2</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>48'725.6</b>  | <b>40'423.0</b>  | <b>39'519.2</b>  | <b>-903.8</b>          | <b>-2.2</b> |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                        |             |
| Generalsekretariat ED                              | 818.1            | 835.3            | 865.9            | 30.7                   | 3.7         |
| Administrative Dienste ED                          | 12'273.7         | 13'244.3         | 12'814.2         | -430.1                 | -3.2        |
| Unterhalt Schul- und Verw. -infrastruktur          | 21'603.9         | 22'396.1         | 21'700.1         | -696.0                 | -3.1        |
| St. Jakobshalle                                    | 3'725.7          | 3'430.5          | 3'969.1          | 538.6                  | 15.7        |
| Zentrale Materialdienste                           | 353.3            | 516.7            | 185.7            | -331.0                 | -64.1       |
| Betrieb Sportinfrastruktur                         | 9'950.8          | 0.0              | 0.0              | 0.0                    | 0.0         |
| Ausgaben Investitionen                             | 4'166.3          | 3'400.0          | 3'365.4          | -34.6                  | -1.0        |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>4'166.3</b>   | <b>3'400.0</b>   | <b>3'365.4</b>   | <b>-34.6</b>           | <b>-1.0</b> |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> 0.16 Mio. Franken gehen auf eine Rückstellung für eine Forderung der St. Jakobshalle gegenüber einer Drittfirma zurück, welche Konkurs angemeldet hat.
- <sup>2</sup> Die Erlöse aus dem Warenhandel konnten insbesondere bei der Materialzentrale und im Catering um 0.8 Mio. Franken gesteigert werden. Die Benützungsgebühren liegen hauptsächlich bei der St. Jakobshalle mit 0.3 Mio. Franken unter Budget.
- <sup>3</sup> Für die Weiterbeschäftigung von Lernenden und die Lehrstellenoffensive sind insgesamt Fr. 0.27 Mio. Mehreinnahmen eingegangen. Die restliche Abweichung geht auf leicht höhere Beiträge von Privaten zurück.

für die Umsetzung etabliert. Die Vorbereitung für 2012 beinhaltete die Terminplanung für die Layout-Besprechungen mit allen Schulstandorten, die Ausschreibung des Wettbewerbes Sandgrube und die Jurierung des Wettbewerbes für die Gesamtsanierung des Schulstandortes Bäumlihof.

In der Fachstelle Planung sind weitere Standorte für die Tagesstrukturen geplant, eingerichtet und geöffnet worden. Als wichtigster Meilenstein sei die Genehmigung des Ratschlages für die baulichen Massnahmen für die Tagesstrukturen durch den Grossen Rat genannt. Die Aktualisierung der Datenbank mit allen Schulhausplänen (Speedikon) wurde in Angriff genommen und wird im 2012 abgeschlossen sein.

Die Fachstelle Betrieb Schulanlagen schloss die Zuteilung der Reinigungspersonen der Kindergärten auf die Schulhauswarte ab, ebenso die Zuteilung der Kindergärten auf die Schulhauswarte der

Primarschulhäuser. Das Konzept der Gruppenleitungen bei den Schulhauswarten wurde erarbeitet und wird im 2012 umgesetzt.

Die Fachstelle Sicherheit konnte die Begehungen aller Standorte abschliessen; die identifizierten Massnahmen sollen nun umgesetzt werden, zusätzlich sind alle Fachzimmer mit sicherheitsrelevanten Einrichtungen mit dem Arbeitsinspektorat begutachtet worden.

### **St. Jakobshalle**

Trotz verschiedener neuer Veranstaltungen musste die St. Jakobshalle bei gleichbleibendem Veranstaltungsmix mit 82 Veranstaltungstagen (im Vorjahr 105) einen Rückgang von rund 20 % hinnehmen. Während die Anzahl Veranstaltungstage in den beiden Bereichen Sport und Unterhaltung nahezu konstant blieb, war bei den übrigen Veranstaltungen (GV, Tagungen, Ausstellungen u.a.) ein Rückgang von rund 50 % zu verzeichnen. Die wirtschaftliche Lage, der Konkurs eines wichtigen Kunden wie auch die Absage resp. Verkürzung einiger Veranstaltungen führten zu diesem Rückgang samt entsprechender Ertragsminderung.

Gleichwohl konnten neue Veranstalter gewonnen und die wichtigsten Veranstalter durch mehrjährige Verträge gebunden werden. Für 2012/2013 zeichnet sich ein markanter Zuwachs im Bereich der Business-Veranstaltungen (Tagungen, Kongresse, Mitarbeiter-Events) ab. Die vorgenommenen Instandstellungsarbeiten (Monitore im Foyer, schwarze Vorhänge in der grossen Halle, verbesserte Signaletik usw.) kommen bei Besuchern und Veranstaltern sehr gut an. Im November hat der Grosse Rat den beantragten Projektierungskredit für die Sanierung und Modernisierung der St. Jakobshalle genehmigt.

### **Administrative Dienste ED / Generalsekretariat ED**

**Personal** Im Sinne der personalstrategischen Leitlinien wurden Führungsverantwortliche und Mitarbeitende in der Anwendung des neuen elektronischen Personalhandbuches geschult. An insgesamt neun Anlässen wurde v.a. das Verständnis für Personalprozesse gefördert. Zwecks Unterstützung der Zusammenarbeit haben die Mitarbeitenden der Personalabteilung zahlreiche Kundenbesuche bei den Aussenstellen vorgenommen.

Zwei Teilnehmende haben das Laufbahnprogramm Basel-Stadt erfolgreich absolviert. Die im Chancengleichheitsreporting Basel-Stadt identifizierten Kennzahlen bilden die Basis für weitere Entscheidungsgrundlagen.

Im Rahmen der Schulreform der Volksschulen war das Team Bildung während mehrerer Monate mit der Besetzung aller Schulleitungen beschäftigt. Das Team organisierte und begleitete den Prozess samt Anhörungsverfahren mit Lehrpersonenvertretungen und Schulratspräsidien. Es wurden an die 100 Bewerbungsgespräche geführt; sämtliche Stellen konnten erfolgreich besetzt werden.

Im Bereich Berufsbildung wurden Ausbildungen zu elf verschiedenen Berufen durchgeführt. Seit August kommt das Berufsbild «Informatikpraktiker EBA» hinzu. 75 % der Ausbildungsplätze konnten mit Basler Schülerinnen und Schülern besetzt werden. Mehr als der Hälfte der Absolventinnen und Absolventen konnte nach abgeschlossener Berufslehre eine Anschlusslösung im Erziehungsdepartement angeboten werden.

**Finanzen und Controlling** Per Rechnungsjahr 2011 hat die Dienststelle Volksschulen grosse Änderungen erfahren: Die Fachstelle Tagesstrukturen und die Fachstelle Zusätzliche Unterstützung wurden von der Dienststelle Leitung Bildung zu den Volksschulen verschoben. Mit der Leitungsreform wurden Kindergarten und Primarschule zusammengelegt und laufen nun organisatorisch neu unter Primarstufe. Ebenfalls mit der Leitungsreform wurde die Heilpädagogische Schule aufgelöst und deren integrativen Angebote in die Schulstufen Kindergarten bis Weiterbildungsschule überführt sowie die separativen Angebote in die Spezialangebote integriert. Aufgrund dieser Änderungen werden in den Volksschulen seit 2011 über 50 neue Kostenstellen geführt.



Weiter war im 2011 wiederum die aktive Mitarbeit in zahlreichen Projekten gefragt. Erwähnenswert ist nebst dem seit einiger Zeit laufenden Projekt Schulharmonisierung vor allem das kantonale Projekt HRM2, das u.a. bezüglich Kontenplanumstellung viel Aufmerksamkeit erforderte. Im finanziellen Rechnungswesen ist seit 1. Januar 2011 für die Schulkreditverwaltung der Primarstufe auch die Software Banana im Einsatz. SAP-seitig und in den Fachapplikationen Nesuba und Rubin hat die befristete Erhöhung der Mehrwertsteuersätze zugunsten der Invalidenversicherung zahlreiche Anpassungen erfordert.

**Materialzentrale** Im Sommer 2011 wurde das Lager der Fachstelle Werken vollumfänglich in das Materiallager der Materialzentrale integriert. Damit kamen total 1'750 neue Artikel zum Lager der Materialzentrale hinzu. Die Beschaffung von Büro-, Schul- und Reinigungsmaterial sowie der Lehrmittel verlief planmässig. Im Bereich der Fotokopierer und Drucker werden mit den Departementen vermehrt Lösungen erarbeitet.

**Recht** Die Abteilung Recht ist weiterhin in die Umsetzung der Harmonisierungsvorlage Schule eingebunden. Sie überprüft sämtliche in der Projektorganisation entworfenen Erlasse auf Übereinstimmung mit den rechtlichen Rahmenbedingungen und begleitet die reformbedingten Stufenwechsel von Lehrpersonen.

**Informatik** Die Fachapplikationen Nesuba und Tutoris wurden an die veränderten Anforderungen angepasst und auf den neuesten technischen Stand migriert. Die Anpassungen der Schulverwaltungssoftware aufgrund der Schulharmonisierung sind in Realisierung. Die Pilotphase der Noteneingabe an den oberen Schulen wurde erfolgreich abgeschlossen und in eine produktive Umgebung überführt. Zwei neue Applikationen (Verwaltungssoftware Berufsberatung, standardisiertes Abklärungsverfahren SAV) wurden mittels Integration in Nesuba in Betrieb genommen. Die Vorbereitungen zur Client-Virtualisierung und der damit verbundenen technischen Anpassungen und Evaluationen konnten weitgehend abgeschlossen werden.

**Information und Dokumentation** Neben ihren Kernaufträgen (Records- und Wissens-Management) war die Abteilung I+D mit Optimierungen aufgrund des Konsul-Releasewechsels befasst. Interne Konsul-Schulungen für Mitarbeitende wurden weitergeführt, das neue Berechtigungskonzept ist umgesetzt und die Konsul-Richtlinie des Regierungsrates wird zunehmend angewendet. Die Abteilung I+D vertritt auf kantonaler Ebene die Interessen des Erziehungsdepartements neu in der Arbeitsgruppe Geschäftsverwaltung (ERFA GEVER). Zur Optimierung der Geschäftsverwaltung innerhalb des Departements wurde auch auf Departementsebene eine ständige Arbeitsgruppe eingesetzt.

## Leitung Bildung

ED-220

Der Geschäftsbereich Bildung umfasst die Abteilung Volksschulen (Dienststelle 230), die Abteilung Weiterführende Schulen (Dienststelle 240 Allgemeinbildende weiterführende Schulen, Dienststelle 245 Berufsbildende Schulen), die Abteilung Berufs- und Erwachsenenbildung (Dienststelle 265), die Abteilung Hochschulen (Dienststelle 271) sowie die Dienststelle 220 Leitung Bildung.

Die Dienststelle Leitung Bildung leitet und koordiniert den Geschäftsbereich Bildung und trägt die Gesamtverantwortung für dessen Leistungserbringung. Gliederungseinheiten dieser Dienststelle sind die Stabsstelle Bildungskoordination, das Zentrum für Lehrpersonen und die Pädagogischen Dienste.

Die Bildungskoordination erbringt die Stabsleistungen für den Geschäftsbereich Bildung: die Bildungsplanung, die Politikvorbereitung zuhanden der politischen Behörden, das Bildungsmonitoring, die Kommunikation und die Weiterentwicklung der Rechtsgrundlagen sowie der Instrumente für die Qualitätsentwicklung und Finanzsteuerung. Ausserdem leitet sie abteilungsübergreifende strategische Projekte wie den Auf- und Ausbau der schulischen und schulergänzenden Tagesstrukturen.

Im Zentrum für Lehrpersonen sind sämtliche Schuldienste zusammengefasst, welche Dienstleistungen für die Lehrpersonen – Weiterbildung, Beratung, Unterrichtsmedien – erbringen. Es sind dies das Institut für Unterrichtsfragen und Lehrerinnen- und Lehrerfortbildung (ULEF), der Schuldienst Unterricht, der Dienst für technische Unterrichtsmittel (DTU), die Pädagogische Dokumentationsstelle (PDS) und die ICT-Koordinationsstelle. Mit der Bündelung der bereits bestehenden Schuldienste zum Zentrum für Lehrpersonen sollen die Dienstleistungen verbessert werden.

In den Pädagogischen Diensten sind all jene Schuldienste zusammengefasst, die Kinder und Jugendliche in ihrer seelischen Gesundheit, in ihrer persönlichen und sozialen Entwicklung, in ihrer schulischen Leistungsfähigkeit und beim Übergang von der Schule in die Arbeitswelt unterstützen. Es sind dies der Schulpsychologische Dienst (SPD), der Logopädische Dienst (LPD), die Schulsozialarbeit, die Fachstelle Sonderpädagogik und das Case Management Berufsbildung.

| Produktgruppen                                   | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|--------------------------------------------------|--------------------------|
| Leitung Bildung                                  | 3.1 Volksschulbildung    |
| Musikalische Bildung im nichtberuflichen Bereich | 3.1 Volksschulbildung    |
| Pädagogische Dienste                             | 3.1 Volksschulbildung    |
| Sonderpädagogisches Angebot                      | 3.1 Volksschulbildung    |
| Tagesstrukturen für Schülerinnen und Schüler     | 3.1 Volksschulbildung    |
| Zentrum für Lehrpersonen                         | 3.1 Volksschulbildung    |

## Tätigkeiten und Projekte

### Förderung Berufsbildung

Die Zahl der Schülerinnen und Schüler, die nach Abschluss der obligatorischen Schulzeit auf direktem Weg eine Lehrstelle antreten, ist nach wie vor tief. Aus diesem Grund wurde 2010 das Projekt „Förderung der Berufsbildung und Information über die Gleichwertigkeit der Bildungswege“ lanciert, welches dazu beitragen soll, inskünftig mehr Schülerinnen und Schüler für den direkten Übertritt aus der Volksschule in die Berufsbildung zu gewinnen. Im Berichtsjahr wurden die Massnahmen im Rahmen dieses mehrjährigen Projekts weitergeführt. Von Oktober bis November 2011 fanden zum zweiten Mal flächendeckend Elternabende in den dritten OS-Klassen zum Thema „Berufs- und Bildungswege nach der Volksschule“ statt (62 Veranstaltungen für 64 Klassen). Die begleitende Imagekampagne „Berufslehre mit Berufsmatur“ wurde auf eine neue Basis gestellt: Die zweijährige Kampagne mit Start Ende Januar 2012 wird neu zusammen mit dem Kanton Basel-Landschaft und, neben dem Gewerbeverband Basel-Stadt, unter Mitwirkung der Wirtschaftskammer Baselland sowie der Handelskammer beider Basel durchgeführt.

Ein weiteres Projekt hat die Neukonzeption der so genannten Triagestelle und des Triageverfahrens am Übergang zwischen der Volksschule und der Sekundarstufe II zum Inhalt. Die Triagestelle, die ab 2012 neu der Abteilung Berufsberatung, Berufs- und Erwachsenenbildung unterstellt sein wird, soll

| Kennzahlen                                            | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |   |
|-------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                      | Anz     | 194.6       | 210.3       | 98.8        | 117.1       | 83.8        | 1 |
| Teilnehmerinnen und Teilnehmer<br>Weiterbildung PZ.BS | Anz     | 13'656      | 13'581      | 11'677      | 11'040      | 13'406      | 2 |
| Ausleihen Unterrichtsmedien<br>Bibliothek PZ.BS       | Anz     | 45'063      | 58'629      | 58'228      | 62'379      | 76'832      | 3 |
| Klient/innen Schulpsycholog.<br>Dienst                | Anz     | 1'531       | 1'664       | 1'939       | 2'074       | 2'147       |   |
| Klient/innen Logopädischer Dienst                     | Anz     | 2'560       | 2'440       | 2'370       | 2'639       | 2'490       |   |
| Klient/innen Schulsozialarbeit<br>(SSA)               | Anz     | 1'500       | 1'378       | 1'804       | 2'156       | 2'027       | 4 |
| Klient/innen Case Managem.<br>Berufsb.                | Anz     |             | 130         | 380         | 400         | 458         | 5 |

**Kommentar**

- 1 Der Rückgang 2011 gegenüber 2010 ist auf die Verschiebung der Fachstelle Tagesstrukturen (inkl. Tagesschulen) und die Fachstelle Zusätzliche Unterstützung in die Dienststelle Volksschulen zurückzuführen. Die grosse Abweichung 2009 zu 2008 ist durch Verschiebungen aufgrund der Regierungs- und Verwaltungsreorganisation RV09 entstanden.
- 2 Umfasst Teilnehmende von berufsbegleitender, schulinterner Weiterbildung und von Angeboten im Bereich Zusatzqualifikationen, Kaderausbildung, aber nicht die Kontakte für die Beratung der Lehrpersonen. 2011 fanden verschiedene grössere Veranstaltungen statt (Netzwerktagung Qualität, Werkstatttag Qualität, die INP-Portfolio-Tagung etc, Führungen grösserer Gruppen bei der schulinternen Weiterbildung).
- 3 Berücksichtigt sind die Ausleihen, nicht aber die Rückgaben und Verlängerungen.
- 4 70 % der gesamten Schülerschaft WBS und WBS KKL sowie ab 2007 der Primar St. Johann nehmen das Angebot der Schulsozialarbeit in Anspruch. Bei den Gruppenbegleitungen und der Einzelfallhilfe beträgt der Anteil rund 50 %.
- 5 Dieses Angebot besteht erst seit 2008.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                         | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |              |   |
|------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|--------------|---|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt      |                  |                  |                  | abs.            | %            |   |
| 30 Personalaufwand                       | 25'124.1         | 22'598.9         | 21'202.1         | -1'396.7        | -6.2         | 1 |
| 31 Sachaufwand                           | 12'304.5         | 12'742.1         | 11'515.5         | -1'226.6        | -9.6         | 2 |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen         | 0.3              | 0.0              | 2.3              | 2.3             | 0.0          |   |
| 36 Eigene Beiträge                       | 54'486.1         | 14'739.5         | 14'652.0         | -87.5           | -0.6         |   |
| <b>3 Aufwand</b>                         | <b>91'915.0</b>  | <b>50'080.4</b>  | <b>47'371.8</b>  | <b>-2'708.6</b> | <b>-5.4</b>  |   |
| 42 Vermögenserträge                      | -44.3            | -40.3            | -40.3            | -0.0            | -0.0         |   |
| 43 Entgelte                              | -3'950.6         | -1'679.3         | -1'932.6         | -253.2          | -15.1        | 3 |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung          | -30'882.5        | -29'171.8        | -30'812.6        | -1'640.8        | -5.6         | 4 |
| <b>4 Ertrag</b>                          | <b>-34'877.4</b> | <b>-30'891.4</b> | <b>-32'785.5</b> | <b>-1'894.1</b> | <b>-6.1</b>  |   |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>         | <b>57'037.6</b>  | <b>19'189.0</b>  | <b>14'586.3</b>  | <b>-4'602.7</b> | <b>-24.0</b> |   |
| davon Produktgruppe(n):                  |                  |                  |                  |                 |              |   |
| Leitung Geschäftsbereich Bildung         | -15'644.0        | -15'126.0        | -18'937.5        | -3'811.5        | -25.2        |   |
| Musikal. Bildung im nichtberufl. Bereich | 12'315.7         | 12'859.9         | 12'564.4         | -295.5          | -2.3         |   |
| Schulische Tagesbetreuungsangebote       | 5'667.9          | 0.0              | 0.0              | 0.0             | 0.0          |   |
| Zentrum für Lehrpersonen                 | 11'412.0         | 12'201.1         | 11'428.5         | -772.7          | -6.3         |   |
| Sonderpädagogisches Angebot              | 35'719.2         | 0.0              | 0.0              | 0.0             | 0.0          |   |
| Pädagogische Dienste                     | 7'566.9          | 9'254.0          | 9'531.0          | 277.0           | 3.0          |   |

**Kommentar**

- 1 Die Aufwendungen für die Weiterbildungsveranstaltungen beim Pädagogischen Zentrum liegen um 0.9 Mio. Franken unter Budget. Weiter mussten die Lohnbudgets u.a. für das Qualitätsmanagement und bei den Projekten nicht voll ausgeschöpft werden.
- 2 Von der Unterschreitung entfallen u.a. alleine 0.7 Mio. Franken auf nicht beanspruchte Budgetmittel im Projektbereich. Zudem konnte mit der Rimas AG die Schülerunfallversicherung neu ausgehandelt werden, was zu Minderkosten von 0.35 Mio. Franken führte.

- 3 Die Einnahmen für verrechnete Dienstleistungen liegen über den Budgeterwartungen
  - 4 Die Bundesbeiträge im Berufsbildungsbereich sind um rund Fr. 2 Mio. höher als veranschlagt ausgefallen. Die Abgeltungen anderer Kantone und Gemeinden liegen hingegen insgesamt mit Fr. 0.4 Mio. unter den Erwartungen.
- 

sicherstellen, dass möglichst alle Volksschulabsolventinnen und -absolventen eine gute Anschlusslösung finden. Insbesondere geht es darum, denjenigen Schulabgängerinnen und Schulabgängern, die bereit sind, eine Berufslehre anzutreten, den Zugang zu einem Ausbildungsplatz zu gewährleisten. Die Fachperson, welche in der Fachstelle Berufsberatung das neue Triageverfahren mit den wichtigsten an der Nahtstelle tätigen Akteuren aufbauen und leiten wird, konnte rekrutiert werden.

### **Netzwerk Gesundheitsförderung und Prävention**

Dem kantonalen Netzwerk für Gesundheitsfördernde Schulen sind im Berichtsjahr 2011 weitere acht Schulen sowie drei neue Fachstellen beigetreten. Es umfasst somit die Kindergärten Basel und 35 Schuleinheiten mit insgesamt gegen 15'000 Schülerinnen und Schülern sowie 15 kantonale Fachstellen, die je für einen Themenbereich verantwortlich sind.

### **Netzwerk Bildung & Architektur**

Mit der Mitgliedschaft beim schweizerischen Netzwerk Bildung & Architektur verbindet sich die Auseinandersetzung mit der Frage, wie Räume gebaut und gestaltet werden können, damit sich in ihnen Bildung entfaltet. Die sehr gut besuchte Tagung „Baustelle Tagesstrukturen: Chance für Bildung und Architektur“ vom 30. März 2011 zeigte den Ausbaustand im Kanton Basel-Stadt und das Potenzial auf, das es bei der Entwicklung von Tagesschulen zu nutzen gilt.

### **Netzwerk 4057**

Das Netzwerk 4057 dient dazu, im Unteren Kleinbasel zugunsten der Förderung von Kindern und Jugendlichen eine Bildungslandschaft zu entwickeln. Per Ende Schuljahr 2010/2011 ist die Projektphase beendet und das Netzwerk 4057 in den Normalbetrieb überführt worden. Das Stadtteilsekretariat Kleinbasel übernimmt die Koordination vor Ort.

### **Regionales Schulabkommen (RSA 2009)**

Das RSA regelt die Abgeltung des Besuchs von ausserkantonalen Schulen und Bildungseinrichtungen im Raum der zehn Mitgliedskantone. Im Rahmen der alle zwei Jahre stattfindenden Überprüfung der Kantonsbeiträge wurden die Tarife per 1. August 2011 angepasst. Aufgrund der durchschnittlichen Kosten aller Mitgliedskantone wurden die Kantonsbeiträge auf den Stufen Kindergarten, Primarschule und Sekundarstufe I erhöht, bei den Gymnasien und Fachmittelschulen leicht gesenkt.

### **Fachschulvereinbarung/Vereinbarung über die Beiträge an Bildungsgänge der höheren Fachschulen**

Die Interkantonale Fachschulvereinbarung (FSV) vom 27. August 1998 muss im Zusammenhang mit dem Berufsbildungsgesetz vom 13. Dezember 2002 an das veränderte Finanzierungssystem, das seit 1. Januar 2008 umgesetzt ist, angepasst werden. Die Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK) hat den Entwurf zur neuen „Interkantonalen Vereinbarung über die Beiträge an Bildungsgänge der höheren Fachschulen“ (HFSV) bis Ende 2010 an die Kantone in Vernehmlassung gegeben. Ein kritischer Punkt in den Vernehmlassungsantworten war die Sicherstellung der Finanzierung in speziellen Bereichen (Gesundheit, Soziales, Land-Forstwirtschaft). Zudem wurde 2011 nochmals eine Kostenerhebung bei den höheren Fachschulen durchgeführt und ein darauf basierendes Tarifstufenmodell ausgearbeitet. Die neue HFSV wird per 1. August 2014 in Kraft treten können.

### **Fachstelle Qualitätsmanagement**

Der auf sechs Jahre angesetzte Entwicklungsprozess des Qualitätsmanagements Basel-Stadt wird per Ende 2012 abgeschlossen, die Institutionalisierung im regulären Schulbetrieb ab 2013 ist in Planung. Eine dritte (nach 2007 und 2009) und abschliessende Vollerhebung zur Entwicklung des Qualitätsmanagements bei Lehrpersonen und Schulleitungen wurde im Berichtsjahr durch die Pädagogische Hochschule Zentralschweiz, Luzern durchgeführt. Ein umfassender Bericht, welcher die

drei Befragungen sowie die Schulberichte einbezieht, ist in Arbeit. Zum ersten externen Evaluationsdurchgang an den Q2E-Schulen (fünf Berufsfachschulen, Gymnasium Bäumlhof, Schule für Brückenangebote) hat die Evaluationsinstitution IFES eine Kurzdokumentation „Evaluationszyklus der Q2E-Schulen auf der Sekundarstufe II im Kanton Basel-Stadt“ erstellt. Die von der Steuergruppe des QM-Projekts in Auftrag gegebene Broschüre „Basler Schulen im Wandel, Qualitätsmanagement als Gestaltungsressource für Veränderungsprozesse“ konnte per Ende 2011 fertig gestellt werden.

### **Bildungsbericht**

Der Bildungsbericht Basel-Stadt 2010/2011 ist im November 2011 erschienen. Er dient dazu, den Ist-Zustand des Bildungssystems Basel-Stadt vor der Umsetzung der beschlossenen und geplanten Reform darzustellen. In Zukunft soll die Berichterstattung gemeinsam mit den Kantonen Aargau, Basel-Landschaft und Solothurn im Rahmen des Bildungsraums Nordwestschweiz erfolgen.

### **Städtepartnerschaft Basel-Shanghai**

In den Bereichen Hochschule, Berufsbildung, Gymnasium und Heilpädagogik sind Austausch- und Zusammenarbeitsprojekte in Planung und Umsetzung.

### **Pädagogisches Zentrum PZ.BS**

Im Rahmen der RV09 wurde beschlossen, die verschiedenen schulunterstützenden Dienste neu zu einem Betrieb zusammenzufassen. Dies betraf das ULEF (Institut für Unterrichtsfragen und Weiterbildung mit den Bereichen Weiterbildung und Beratung), die PDS (Pädagogische Dokumentationsstelle), den SDU (Schuldienst Unterricht), den DTU (Dienst für technische Unterrichtsmittel) sowie ICT Basler Schulen. Nach einer zweijährigen Projekt- und Übergangsphase wurde das „Pädagogische Zentrum PZ.BS“ per 1. August 2011 definitiv zur neuen Betriebsorganisation. Diese gliedert sich in die drei Bereiche Leitung/Services, Unterricht/Weiterbildung/Schulentwicklung/Schulführung/Beratung und Medien. Die ersten beiden Bereiche konnten am Claragraben konzentriert werden, der Bereich Medien bleibt in den bisherigen Räumlichkeiten an der Heuwaage und im Wirtschaftsgymnasium.

**Leistungsbereich Unterricht/Weiterbildung** Die Fachexpertinnen und -experten unterstützen im Berichtsjahr die Schulen, Schulleitungen, die Volksschulleitung und die Bildungsverwaltung bei ihren Aufgaben und Projekten zu den Themen Unterricht und Weiterbildung. Der Einsatz umfasste unter anderem auch die laufenden Reformarbeiten (Schulharmonisierung, Bildungsraum Nordwestschweiz, HarmoS, Übergangslehrplan und Deutschschweizer Lehrplan). Den Lehrpersonen, Leitungspersonen und Bildungsfachleuten stand wiederum ein breites Angebot an stufenspezifischen, fächerbezogenen, fächerübergreifenden und themenzentrierten Weiterbildungen zur Verfügung.

**Leistungsbereich Schulentwicklung/Schulführung** Schulentwicklung/Schulführung ist ein Aufgabenbereich, der unter anderem die schulinterne Weiterbildung (ALFB), Kaderkurse sowie den Bereich Qualität an den Schulen umfasst.

**Fachzentrum Gestalten** Das Dienstleistungsangebot des Fachzentrums (Materialbezug und Fachberatung für die Fächer Zeichnen, Werken und Textiles Werken, Werkraumunterhalt) wurde nach einer umfassenden Renovation der Räumlichkeiten an der Münchensteinerstrasse 120a ausgebaut.

**Leistungsbereich Bibliothek** Die Ausleihen von Büchern und audio-visuellen Medien wurden zusammengeführt und die Öffnungszeiten ausgeweitet. Nach einer Pilotphase konnten Kataloge der ersten fünf Schulbibliotheken mit dem Katalog der Stadtbibliothek der GGG verbunden werden.

**ICT/Technische Unterrichtsmittel** Die Bereiche ICT und Technische Unterrichtsmittel (ehemals DTU) wurden organisatorisch zum Bereich ICT-Medien zusammengeführt. Die Beschaffung und Installation von technischen Unterrichtsmitteln (Beamer, Projektionswagen, Videogeräte, Funkmikrophone usw.) wurden den Bedürfnissen der Schulen entsprechend wahrgenommen. Damit die Schulen den zukünftigen Ansprüchen im ICT-Bereich gerecht werden können (Passepartout, Lehrplan 21), werden die ICT-Ressourcen namentlich an der Volksschule ausgebaut werden müssen. Eine entsprechende Planung ist in Vorbereitung.

### **Kaufmännische Berufsbildung HKV**

**Lehrabschluss 2011** An der Schlussfeier vom 1. Juli 2011 konnten 578 Berufsatteste, Fähigkeitszeugnisse und Berufsmaturitätsausweise verteilt werden. Bei den Büroassistentinnen und Büroassistenten EBA haben 95,5 %, bei den Kaufleuten B-Profil 90,4 %, im E-Profil 89,2 % und bei den Berufsmaturandinnen und -maturanden 89,1 % das Ziel erreicht. Diese Werte entsprechen denjenigen des Vorjahres.

**Neues Schuljahr 2011/2012** Die Gesamtzahl der Lernenden, welche ab August eine kaufmännische Grundbildung absolvieren, ist mit 1'629 Personen gegenüber dem Vorjahr konstant geblieben. Davon besuchen 1'392 eine Berufslehre, 192 eine Nachholbildung oder eine Berufsmaturität für gelernte Berufsleute und 45 belegen die Repetitionskurse zur Vorbereitung auf die Wiederholung der Lehrabschlussprüfung.

**Dreitageblock April 2011** Prof. Ueli Mäder, Universität Basel, bot mit seinem Referat zum Thema „Jugend heute“ Denkanstösse für den Schulalltag. Die Lehrpersonen befassten sich zudem mit Themen wie dem St. Galler-Unternehmungsmodell, der Form der neuen mündlichen Lehrabschlussprüfungen und der fachlichen Fortbildung in Informatik und Sport.

### **Pädagogische Dienste**

**Logopädischer Dienst (LPD)** Mit Beginn des Schuljahres 2011/2012 wurden die Ressourcen und die Verantwortung für die Organisation der Legasthenie- und Dyskalkulietherapie an die Schulleitungen der Primar- und Orientierungsschulen übergeben. In diesem Zusammenhang wurden zur Ergänzung der Schulischen Heilpädagogik an einzelnen Schulstandorten zwölf bisher am LPD beschäftigte Fachpersonen für Legasthenie- und Dyskalkulietherapie zugeteilt, welche seither im Auftrag der zuständigen Schulleitungen arbeiten. Auch im Jahr 2011 beteiligten sich die Fachpersonen des Logopädischen Dienstes an der berufspraktischen Ausbildung von Studentinnen und Studenten der Logopädie aus verschiedenen Ausbildungsstätten der Schweiz und boten auf Anfrage zahlreichen Schülerinnen und Schülern aus weiterführenden Schulen Gelegenheit, im Rahmen von Schnupperpraktika Einblick ins Praxisfeld einer logopädischen Fachperson zu nehmen. Im Berichtsjahr wurden im Rahmen des Projektes „Logopädie in die Verantwortung der Schulen“ wichtige Vorarbeiten für die Integration der Logopädie in die Volksschule geleistet und mit der Volksschulleitung des Kantons Basel-Stadt und der Leitung der Gemeindeschulen Bettingen/Riehen erste Schritte zur konkreten Umsetzung in Angriff genommen. Die Integration der Logopädie in die Schulen der Primarstufe wird per 1. August 2012 erfolgen.

**Case Management Berufsbildung (Gap)** Der Regierungsrat setzt seit dem Jahr 2005 einen Schwerpunkt bei der Bekämpfung der Jugendarbeitslosigkeit. Als grosse Herausforderung gilt für Jugendliche die erfolgreiche Gestaltung der Übergänge von der obligatorischen Schule bis zum Erwerbseinstieg. Mit der Einführung des Case Managements Berufsbildung verfolgt der Regierungsrat längerfristig zwei Ziele: Erstens möchte er die Sozialhilfequote von heute ca. 8 % bei den jungen Erwachsenen senken, zweitens die Abschlussquote von Jugendlichen und jungen Erwachsenen auf Sekundarstufe II auf 95 % steigern. Eine Evaluation der Arbeit von Gap für die Jahre 2008–2011 durch die Berner Fachhochschule, Abteilung Soziale Arbeit, ergab, dass die Grundkonzeption des Angebotes – die systematische Früherkennung an der Volksschule, die durchgehende Begleitung bis zum Berufseinstieg und die Wahrnehmung der Steuerungsfunktion zwischen den beiden heiklen Nahtstellen der Volksschule-Sekundarstufe I resp. der Sekundarstufe II in den Erwerbseinstieg – funktional ausgestaltet ist und die erhofften Wirkungen zeigt.

**Schulsozialarbeit (SSA)** Nach der Differenzierung der Dienstleistungen im Quartier St. Johann waren im Berichtsjahr auf den Stufen Kindergarten, Primarschule und Orientierungsschule die weitere Verankerung des Angebotes und die Klärung von Verfahrensfragen zentrale Themen. Im Bereich der Spezialangebote erhöhte sich die Inanspruchnahme der Angebote der SSA deutlich: Im Schuljahr 2010/2011 wurden mit 2'027 Kindern und Jugendlichen Beratungsgespräche geführt. Elternberatungen und Erziehungsunterstützung waren im Schuljahr 2010/2011 mit 1'582 Elternkontakten ein weiteres zentrales Thema der SSA. Als Fachstelle wurde die SSA auch 2011 mehrmals um Beiträge für Tagungen und Interviews zu fachlichen Fragen und Themen gebeten.

**Schulpsychologischer Dienst (SPD)** Bedingt durch die Neugestaltung des Finanzausgleichs, die Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA) und den Beitritt zum Sonderpädagogik-Konkordat wurden neue Instrumente für den SPD entwickelt, die als so genanntes standardisiertes Abklärungsverfahren (SAV) zur Einleitung von Verstärkten Massnahmen (VM) im Berichtsjahr erstmals eingesetzt wurden. Um den neuen schulischen Bedürfnissen zu entsprechen, wurden anstelle der bisher drei geographisch aufgeteilten Teams vier neue Teams gebildet.

**Psychomotorik** Das Sonderpädagogik-Konkordat der Schweizerischen Konferenz Kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK), dem der Kanton Basel-Stadt im Jahr 2010 beigetreten ist, und die Sonderpädagogik-Verordnung verlangen den Aufbau der heute in privaten Praxen erbrachten Psychomotorikleistungen in den Schulen und deren Integration in das pädagogische Förderkonzept. Im Rahmen des Projekts „Psychomotorik in die Verantwortung der Schulen“ wurden die entsprechenden Vorarbeiten geleistet. Die Integration der Psychomotorik in die Schulen der Primarstufe wird per 1. August 2012 erfolgen.

## Volksschulen

ED-230

In den Volksschulen erwerben alle im Kanton wohnhaften Kinder vom vierten oder fünften Lebensjahr an in elf Jahren die obligatorische Grundausbildung. In den ersten neun Schuljahren werden sie unabhängig von ihrer sozialen Herkunft und ihren Leistungen in Lerngruppen und Klassen eines Standorts in der Nachbarschaft aufgenommen. Die Vielfalt an Begabungen und die Spanne zwischen Stärkeren und Schwächeren bieten optimale Lernanreize. Mit Hilfe von Förder- und Unterstützungsangeboten können die Lehrpersonen Kindern und Jugendlichen mit besonderem Bildungsbedarf gerecht werden. In einzelnen Fällen sind auch separate Schulformen möglich. Die Schule bezieht die Eltern als Partner in die Verantwortung für eine erfolgreiche Schulbildung ein und unterstützt sie in der Kinderbetreuung. Der Unterricht findet in verlässlichen Blockzeiten statt. Auf Wunsch und nach Bedarf werden die Kinder über die Unterrichtszeiten hinaus über Mittag und am Nachmittag betreut und gefördert.

In den beiden Jahren des Kindergartens sammeln Jungen und Mädchen im Spiel Erfahrungen im Zusammenleben, lernen selbstständig zu handeln und üben ihre Wahrnehmungs-, Denk- und Ausdrucksfähigkeit.

In der vierjährigen Primarschule werden sie mit den Kulturtechniken Lesen, Schreiben, Rechnen vertraut gemacht, lernen die natürliche und geschaffene Umwelt kennen und erwerben erste Französisch-Kenntnisse.

In der anschliessenden dreijährigen Orientierungsschule werden das Grundwissen und die Grundfertigkeiten im Fachunterricht vertieft. Neu dazu kommt der Unterricht in der zweiten Fremdsprache Englisch. Im Unterricht und im Niveauunterricht der Kernfächer im dritten Jahr lernen die Jugendlichen ihre Neigungen und Fähigkeiten besser kennen. Nach Abschluss des Schuljahres werden sie in drei verschiedene Bildungswege aufgeteilt.

Im allgemeinen Zug der zweijährigen Weiterbildungsschule werden die Grundlagen für die Berufsbildung gelegt. Der erweiterte Zug der Weiterbildungsschule nimmt Jugendliche auf, die sich auf eine anspruchsvolle Lehre vorbereiten möchten. Über die Berufs- oder Fachmatur kann ihre Bildungslaufbahn auch in eine Hochschule führen. Leistungsfähige Schülerinnen und Schüler, die ihre Allgemeinbildung verbreitern und vertiefen wollen, besuchen ab dem 10. Schuljahr das Gymnasium (Teil der Dienststelle 240 Allgemeinbildende weiterführende Schulen). Nach Abschluss der obligatorischen Schulzeit sollten die Lernenden über eine Sach-, Sozial- und Selbstkompetenz verfügen, die sie für eine Ausbildung der Sekundarstufe II befähigt.

| Produktgruppen                     | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|------------------------------------|--------------------------|
| Allgemeine Bildung Primarstufe     | 3.1 Volksschulbildung    |
| Allgemeine Bildung Sekundarstufe I | 3.1 Volksschulbildung    |
| Schulische Tagesbetreuungsangebote | 3.1 Volksschulbildung    |
| Verstärkte Massnahmen              | 3.1 Volksschulbildung    |

## Tätigkeiten und Projekte

**Gesamtschweizerische und regionale Harmonisierung der Volksschule** In Entsprechung zu den Zielen der Bildungsartikel in der Bundesverfassung hat der Grosse Rat 2010 den Beitritt des Kantons zu den Konkordaten der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK) HarmoS und Sonderpädagogik beschlossen und das Schulgesetz entsprechend angepasst. Die Reformentscheide fielen sehr deutlich und genossen auch in Schulen und Gesellschaft eine hohe Akzeptanz. Deswegen ist auch von keiner Gruppierung das Referendum ergriffen worden. Die Schulen von Basel-Stadt erhalten damit Anschluss an die Schulen der übrigen Schweiz, werden in Kooperation mit den Partnerkantonen Aargau, Basel-Landschaft und Solothurn im Bildungsraum Nordwestschweiz entwickelt und sind dank analogen Beschlüssen des Landrats und der Stimmberechtigten Basel-Landschaft eng mit den Schulen im Baselbiet abgestimmt. In den beiden Basel wird in den nächsten Jahren das gleiche Schulsystem eingerichtet mit zwei Jahren Kindergarten, sechs Jahren Primarschule, drei Jahren Sekundarschule mit drei durchlässigen Leistungszügen. Nach Abschluss der elf obligatorischen Schuljahre erhalten die Jugendlichen einen Volksschulabschluss und treten im gleichen Zeitpunkt in die Angebote der Sekundarstufe II über – in die Berufsbildung, in die Fachmaturitätsschule und ins vierjährige Gymnasium. Mit der Reform wird insbesondere der Berufsbildungsweg aufgewertet, der durch die aktuelle Schullaufbahn benachteiligt wird. Die Angleichung der Strukturen ist Voraussetzung für die Zusammenarbeit der Kantone. Diese erleichtert die laufende Anpassung der Bildungssysteme an die gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Herausforderungen.



| Kennzahlen                                                  | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |   |
|-------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                            | Anz     | 1'393.6     | 1'381.8     | 1'396.5     | 1'415.6     | 1'473.5     | 1 |
| Schüler/-innen (per 1. Sept.)                               | Anz     | 13'496      | 13'275      | 12'423      | 12'677      | 12'741      | 2 |
| Anteil fremdsprachiger Kinder (per 1. Sept.)                | %       | 51.3        | 51.4        | 53.3        | 53.4        | 53.5        | 3 |
| Unterrichtslektionen                                        | Anz     | 32'748      | 32'107      | 30'493      | 30'158      | 30'598      | 4 |
| Anteil Schüler/-innen in separativem Angebot                | %       |             | 7.3         | 7.2         | 7.2         | 6.5         | 5 |
| Kinder mit verstärkten Massnahmen (integrative+separative)  | Anz     |             | 721         | 718         | 780         | 761         | 6 |
| Übertrittsquote OS in den WBS A-Zug                         | %       | 25.8        | 26.9        | 23.9        | 24.3        | 25.3        | 7 |
| Übertrittsquote OS in den WBS E-Zug                         | %       | 36.3        | 36.1        | 36.1        | 33.7        | 35.5        |   |
| Übertrittsquote OS ins Gymnasium                            | %       | 35.6        | 34.0        | 37.1        | 39.1        | 37.0        |   |
| Übertrittsquote WBS in eine Berufslehre                     | %       | 17.8        | 20.6        | 17.3        | 20.7        | 22.7        |   |
| Übertrittsquote WBS in eine weiterführende Schule           | %       | 23.6        | 22.6        | 22.2        | 25.0        | 21.1        |   |
| Übertrittsquote WBS in ein Brückenangebot                   | %       | 52.6        | 52.2        | 56.1        | 48.9        | 49.6        |   |
| Anteil Abgänger/-innen WBS ohne Anschlusslösung (per 30.6.) | %       | 0.9         | 0.8         | 0.3         | 1.2         | 1.0         |   |
| Anteil Schülerinnen und Schüler, die Tagesstrukturen nutzen | %       | 13.0        | 16.0        | 23.0        | 24.0        | 15.0        | 8 |

#### Kommentar

- Die Erhöhung 2011 gegenüber 2010 ist teilweise auf die Verschiebung der Fachstelle Tagesstrukturen (inkl. Tagesschulen) und die Fachstelle Zusätzliche Unterstützung von der Dienststelle Leitung Bildung in die Dienststelle Volksschulen zurückzuführen. Zudem wurden durch die Erhöhung der Unterrichtslektionen (Frühfranzösisch), den Ausbau der Tagesschulen, das Projekt Schulharmonisierung, die Aufstockung der Schulsekretariate an den Primarschulen und durch die Leitungsreform zusätzliche Stellen geschaffen.
- Die Zahlen stammen aus der Schülerstatistik des Statistischen Amts. Zusätzlich berücksichtigt wurden hier Schülerinnen und Schüler in inner- und ausserkantonalen Sonderschulen. Ab Schuljahr 2009/2010 ohne Schüler/-innen aus Riehen und Bettingen (Kommunalisierung der Primarschulen Bettingen/Riehen).
- Die Ist-Zahlen stammen aus der Schülerstatistik des Statistischen Amts.
- Die Unterrichtslektionen beziehen sich jeweils auf die Schuljahre (Lesebeispiel: Unter dem Ist-Wert 2011 werden die Unterrichtslektionen für das Schuljahr 2011/2012 aufgeführt). Ab Schuljahr 2009/2010 ohne Unterrichtslektionen für Schüler/-innen aus Riehen und Bettingen (Kommunalisierung der Primarschulen Bettingen/Riehen).
- =Aussonderungsquote. Neudefinition der Kennzahl per Budgetbericht 2012: Diese Kenngrösse setzt sich zusammen aus allen Schüler/-innen in Spezialangeboten, in heilpädagogische Sonderschulen (inner- und ausserkantonale), in Heimschulen (inner- und ausserkantonale), in Fremdsprachklassen sowie in Einführungs- und Kleinklassen. Die Ist-Werte ab 2008 wurden angepasst, um die Vergleichbarkeit zu gewährleisten (für 2007 war dies nicht möglich).
- Schüler/-innen in Spezialangeboten (ohne KIS), in Sonderschulen und in Privatschulen (im Auftrag des Kantons) sowie integrativ geschulte Schüler/-innen mit einer Behinderung.
- Die Summe der Übertritte an die WBS (A-Zug, E-Zug) und ans Gymnasium ergibt weniger als 100 %. Grund dafür sind u.a. Übertritte in eine Kleinklasse oder Wegzug.
- Die Kennzahl bezieht sich auf die Gesamtzahl der Schülerinnen und Schüler des Kindergartens, der Primarschule (Basel, Riehen und Bettingen) und der Orientierungsschule, jedoch ohne die Schüler/-innen in Spezialangeboten. Bis 2010 umfasst sie jene Schülerinnen und Schüler, welche unterrichtsergänzende Tagesstrukturen (Mittagstische, Tagesschulen) oder Tagesbetreuung (Tagesheime, Tageseltern) in Anspruch nehmen. Ab 2011 werden Schülerinnen und Schüler mit Tagesbetreuung nicht mehr dazugezählt, da diese bereits in der Dienststelle Jugend, Familie und Sport ausgewiesen werden. Dies erklärt den massiven Rückgang der Kennzahl gegenüber 2010.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung         | Budget           | Rechnung         | Abw. R11/B11    |                     |
|-------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|---------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt | 2010             | 2011             | 2011             | abs.            | %                   |
| 30 Personalaufwand                  | 211'807.6        | 219'360.2        | 219'913.9        | 553.7           | 0.3 <sup>1</sup>    |
| 31 Sachaufwand                      | 45'730.2         | 50'700.4         | 48'082.4         | -2'618.0        | -5.2 <sup>2</sup>   |
| K                                   | 0.0              | 1'421.0          | 0.0              | -1'421.0        | -100.0 <sup>3</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 10.8             | 0.0              | 39.2             | 39.2            | 0.0                 |
| 36 Eigene Beiträge                  | 178.4            | 49'029.2         | 48'424.0         | -605.2          | -1.2 <sup>4</sup>   |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>257'727.0</b> | <b>319'089.8</b> | <b>316'459.5</b> | <b>-2'630.3</b> | <b>-0.8</b>         |
| 42 Vermögenserträge                 | -5.1             | -4.9             | -5.0             | -0.1            | -2.4                |
| 43 Entgelte                         | -4'082.2         | -5'047.6         | -5'137.7         | -90.1           | -1.8                |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung     | -12'303.2        | -22'263.5        | -22'595.2        | -331.7          | -1.5 <sup>5</sup>   |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-16'390.5</b> | <b>-27'315.9</b> | <b>-27'737.8</b> | <b>-421.9</b>   | <b>-1.5</b>         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>241'336.5</b> | <b>291'773.9</b> | <b>288'721.6</b> | <b>-3'052.3</b> | <b>-1.0</b>         |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                  |                  |                 |                     |
| Allgemeine Bildung Primarstufe      | 105'875.1        | 112'769.4        | 109'783.1        | -2'986.3        | -2.6                |
| Allgemeine Bildung Sekundarstufe I  | 119'205.2        | 121'708.8        | 123'776.6        | 2'067.8         | 1.7                 |
| Schulische Tagesbetreuungsangebote  | 743.3            | 11'639.9         | 10'187.9         | -1'452.0        | -12.5               |
| Verstärkte Massnahmen               | 15'512.9         | 45'655.8         | 44'973.6         | -682.3          | -1.5                |

**Kommentar**

- 1 Die Überschreitung des Budgets ist insgesamt tiefer als die Teuerung ausgefallen.
- 2 Die Budgetunterschreitung hat diverse Gründe: Im Projekt Schulharmonisierung wird ein Teil der budgetierten Ausgaben für Weiterbildung, vierkantonale Projekte und Evaluationen erst im Rechnungsjahr 2012 oder später anfallen (-0.8 Mio. Franken). Bei den Tagesstrukturen war die Auslastung leicht tiefer als angenommen (-0.3 Mio. Franken). Bei den Kindergärten ist der Mietaufwand tiefer ausgefallen (-0.4 Mio. Franken), beim allgemeinen Sachaufwand (v.a. Lehrmittel, -0.6 Mio. Franken) und diversen Projekten in der Leitung Volksschulen sind ebenfalls Unterschreitungen zu verzeichnen (-0.5 Mio. Franken).
- 3 Die Kreditübertragung auf Budget 2011 wurde im Rechnungsjahr 2011 nicht verwendet.
- 4 Die Beiträge für integrative und separative Sonderschulung sind tiefer ausgefallen als budgetiert.
- 5 Die internen Einnahmen von der Fachstelle Zusätzliche Unterstützung fielen wegen zusätzlicher Bildung von Integrationsklassen höher aus als erwartet.

**Leitungsreform Volksschulen** Die Leitungsreform stellt Leitungen und Lehrpersonenteams an den Standorten in die Verantwortung für die örtliche Schulpraxis. Sie fördert das Zusammenwirken von Leitung, Lehrpersonen und übrigen Personal, Schülerinnen und Schülern, Eltern sowie Schulrat und gibt der teilautonomen Schul- und Unterrichtsentwicklung genügend Schwung. Die Schulleitungen sind mit den nötigen Kompetenzen und Zeitressourcen ausgestattet und zuständig für Personal- und Schulführung. Die bisherigen Rektorate wurden durch die Leitung Volksschulen abgelöst. Diese konzentriert sich auf die strategische Führung und die Aufsicht über Schulleitungen und Schulen. Anstelle der Inspektionen oder Schulkommissionen schliesslich wurde für jede Schule ein Schulrat mit internen und externen Mitgliedern geschaffen, der dem Dialog zwischen Schule und Gesellschaft und der Vermittlung zwischen den Beteiligten dient.

Die Veränderung erfolgte in zwei Etappen. 2009 erhielten die Standorte der Sekundarstufe I (Orientierungs- und Weiterbildungsschule) und die Gemeindeschulen von Bettingen und Riehen lokale Leitungen und Schulräte. 2011 wurden in allen Primarschulhäusern auf Stadtboden gemeinsame Leitungen von Kindergärten und Primarschulen eingerichtet.

**Kommunalisierung** Seit dem 1. August 2009 tragen die Gemeinden von Bettingen und Riehen die Verantwortung für das Personal und die Infrastruktur der Primarschulen in ihrem Gemeindebann und können die Primarschulen zusammen mit den bereits kommunalisierten Kindergärten führen. Für das pädagogische Programm, die Standards und die strategische Ausrichtung bleibt weiterhin der Kanton zuständig. Per Schuljahr 2013/14 werden das siebte und im Jahr darauf das achte Schuljahr kommunalisiert.

**Sprachförderung** Durch Intensivierung der Sprachförderung in der Volksschule sollen die Bildungschancen aller Schülerinnen und Schüler verbessert werden - vorab jene von benachteiligten Kindern aus fremdsprachigen und bildungsfernen Familien. 2009 hat der Grosse Rat die gesetzlichen Grundlagen für das Projekt Deutschförderung für Dreijährige gelegt. Ziel ist, dass möglichst viele Kinder ein Jahr vor der Einschulung im Kindergarten mindestens zwei Mal wöchentlich eine Spielgruppe mit integrierter Sprachförderung besuchen können. Einkommensschwache Familien erhalten seit Sommer 2010 staatliche Beiträge. Ab 2013 können Kinder mit mangelhaften Deutschkenntnissen zum Besuch der Spielgruppen verpflichtet werden. Im Kindergarten sind Standarddeutsch und Dialekt seit Beginn des Schuljahrs 2009 gleichberechtigte Unterrichtssprachen und Förderziele. Die Kinder sind in ihrer Sprachwahl frei. Diese Regelung hat 2011 Aufnahme im Schulgesetz gefunden. Der Unterricht in den Volksschulen erfolgt in allen Fächern in Standarddeutsch.

**Passepartout** Die Vorverlegung und Neuausrichtung des Unterrichts in den Fremdsprachen geht der Kanton im Projekt Passepartout zusammen mit den fünf Partnerkantonen an der Sprachgrenze zum frankophonen Sprachraum an (Basel-Landschaft, Solothurn, Bern, Freiburg, Wallis). Der Erziehungsrat Basel-Stadt hat die künftige Stundentafel für den Fremdsprachenunterricht an der Volksschule beschlossen. In den interkantonalen Gremien fielen die Entscheide über Lehrplan und Lehrmittel. Gleichzeitig hat Basel-Stadt die künftigen Französisch-Lehrpersonen sprachlich und didaktisch ausgebildet. Seit August 2011 wird der Französischunterricht im fünften Schuljahr (3. Klasse der Primarschule) einsetzen. Der vorverlegte Englischunterricht beginnt zwei Jahre später im siebten Schuljahr.

**Sonderpädagogik** Die Volksschule trägt die Verantwortung für alle schulpflichtigen Schülerinnen und Schüler, auch für jene mit besonderem Bildungsbedarf. Dazu gehören Kinder mit einer Behinderung, mit Leistungsschwächen, mangelnden Deutschkenntnissen, auffälligen Verhaltensweisen und Hochbegabung. Sie werden wenn immer möglich in Regelklassen eingeteilt, im Bedarfsfall zusätzlich gefördert oder wenn nicht anders möglich in nichtstaatlichen Sonderschulen sowie staatlichen Spezialangeboten (gelegentlich in Privatschulen) geschult. Das dreistufige Fördersystem mit kollektiv finanziertem Grundangebot sowie Förderangebot in der Schule (unter anderem mit Heilpädagogik, Deutsch als Zweitsprache, Logopädie) und individuell finanzierten „Verstärkten Massnahmen“ entspricht dem Konkordat Sonderpädagogik sowie dem sonderpädagogischen Konzept der beiden Basel und ist zusammen mit dem Entscheidungsablauf für die Ressourcenzuteilung im revidierten Schulgesetz und der neuen Verordnung Sonderpädagogik geregelt. Wenn die Fördermöglichkeiten der Schule in einem bestimmten Fall nicht ausreichen, beantragt die Schulleitung bei der Volksschulleitung verstärkte Massnahmen. Nach Abklärung des Bildungsbedarfs durch den Schulpsychologischen Dienst bereitet die zur Volksschulleitung gehörige Fachstelle „Zusätzliche Unterstützung“ die Entscheidung vor. Die Mittel für verstärkte Massnahmen wechselten per 1. Januar 2011 vom Budget Leitung Bildung (220) ins Budget Volksschulen. Bei der anschliessenden Umsetzung der Massnahmen wurden Schulleitungen, Lehr- und Fachpersonen von der Volksschulleitung und vom Schulpsychologischen Dienst beraten.

**Tagesstrukturen** Aktuell umfasst das Angebot an schulischen Tagesstrukturen und Mittagstischen rund 1'500 Plätze. Tagesstrukturen fördern die Vereinbarkeit von Erwerbstätigkeit und Familienarbeit. Die Betreuungsangebote der Tagesstrukturen werden nach pädagogischen Grundsätzen gestaltet. Sie sind in die Schule integriert oder in Partnerschaft mit Externen eng mit ihr verbunden. Die Schule übernimmt damit neben dem Bildungs- vermehrt auch einen Erziehungs- und Betreuungsauftrag und wird als Lebensraum konzipiert. Sie erweitert das Förderangebot für Kinder und Jugendliche und hilft, Erziehungs- und Bildungsdefizite zu kompensieren. Die Eltern entscheiden, in welchem Umfang sie das kostenpflichtige Angebot für ihre Kinder in Anspruch nehmen wollen. Dieses besteht aus Frühstück, Mittagstisch und Nachmittagsbetreuung. Die Kostenbeiträge der Eltern sind entsprechend den finanziellen Möglichkeiten der Familien abgestuft. Es gelten die Tarifklassen für die Krankenkassenverbilligung. Der weitere Ausbau der Tagesstrukturen orientiert sich am Bedarf der Familien und an den zur Verfügung stehenden Mitteln. Gerechnet wird mit einem Versorgungsanteil von 40-45 % aller Schülerinnen und Schüler. Der Grosse Rat hat 2011 einen Rahmenkredit für entsprechende Raumkosten im Umfang von 39 Millionen Franken ins Investitionsprogramm aufgenommen.

## Allgemeinbildende weiterführende Schulen

ED-240

Diese Dienststelle gliedert sich in das Gymnasium Bäumlhof, das Gymnasium Kirschgarten, das Gymnasium Leonhard, das Gymnasium am Münsterplatz, das Wirtschaftsgymnasium, die Fachmaturitätsschule, die Maturitätsschule für Berufstätige und den Passerellenlehrgang von der Berufsmaturität zur Maturität.

Die Gymnasien führen junge Menschen, die sich von einem breit gefassten Bildungs- und Leistungsbegriff herausfordern lassen wollen, in einem fünfjährigen Bildungsgang nach den Vorgaben des Eidgenössischen Maturitätsanerkennungsreglements MAR zur Maturität und damit zur Hochschulreife. Das Angebot umfasst die obligatorischen Grundlagenfächer und einen breiten Wahlbereich, der nicht an allen Standorten gleich ist. Zum Pflichtwahlbereich gehören die profilbildenden Schwerpunkt- und Ergänzungsfächer, zum freien Wahlbereich die Sportklassen, die Immersionsangebote (Fachunterricht in englischer Sprache) und ein freies Kursangebot im Bereich von Sprachen, Natur- und Geisteswissenschaften, Kunst und Kultur sowie Sport. Übergangsklassen bieten leistungsfähigen Absolventinnen und Absolventen der Weiterbildungsschule die Möglichkeit, sich für das Gymnasium zu qualifizieren. Mit speziellen Angeboten für Benachteiligte und für besonders Begabte erfüllen die Gymnasien den Auftrag zur Individualisierung des Bildungsgangs. Mit Bildungselementen, welche den Regelunterricht ergänzen (Praktika in der Arbeitswelt, Studienwochen, Kultur- und Wirtschaftsprojekte), wird eine ganzheitliche Bildung angestrebt.

Die Fachmaturitätsschule FMS schliesst an die obligatorische Schulzeit an und bereitet junge Menschen in einem drei- bis vierjährigen Bildungsgang auf ein Studium an einer Fachhochschule oder an einer Höheren Fachschule vor. Die FMS führt sechs Fachrichtungen. Sie vermittelt eine breit gefächerte Allgemeinbildung und bereitet spezifisch auf jene Berufsfelder vor, welche die Schülerinnen und Schüler nach dem ersten Jahr wählen. Ausserdem führt die FMS ein differenziertes Förderangebot. Nach drei Jahren wird der Fachmittelabschluss erworben. Er berechtigt zu einem Studium an einer Höheren Fachschule. Die Fachmaturität kann erwerben, wer Zusatzleistungen wie Praktika, Fremdsprachenaufenthalt, zusätzliche richtungsspezifische Allgemeinbildung erbringt sowie eine Fachmaturitätsarbeit verfasst. Die Fachmaturität berechtigt zu einem Studium an einer Fachhochschule.

Die Maturitätskurse für Berufstätige ermöglichen Erwachsenen, in einem 3 1/2-jährigen Kurs die Berechtigung für das Studium einzelner Fachrichtungen an der Universität Basel zu erlangen.

Den Passerellenlehrgang können Inhaberinnen und Inhaber eines Berufsmaturitätszeugnisses besuchen. In einem einjährigen Kurs erwerben sie die Zulassung zu den universitären Hochschulen.

Produktgruppen

Aufgaben-/Ressourcenfeld

Gymnasiale Bildung und Bildung an der FMS

3.2 Weiterführende Schulbildung und Berufsbildung

## Tätigkeiten und Projekte

### Schulübergreifende Tätigkeiten und Projekte

**Bildungsraum Nordwestschweiz** Im Berichtsjahr wurde gemäss den Vorgaben des Regierungsausschusses im Bildungsraum Nordwestschweiz ein Konzept zur Harmonisierung der Maturitätsprüfungen im Kanton Basel-Stadt entwickelt.

**Schulharmonisierung** Das Teilprojekt Gymnasialreform startete im Berichtsjahr erfolgreich. Eine aus Vertretungen der Lehrerschaft und den Rektoren und der Rektorin der Gymnasien bestehende Arbeitsgruppe hat ein Porträt für das künftige vierjährige Gymnasium verfasst und in enger Zusammenarbeit mit dem Kanton Basel-Landschaft eine Stundentafel für das künftige Gymnasium entwickelt. Diese wird dem Erziehungsrat im Frühling 2012 vorgelegt.

**Zusammenarbeit Universität und Gymnasien** Die Bemühungen um eine intensivere Zusammenarbeit zwischen Gymnasien und Universität tragen erste Früchte. Am Wirtschaftswissenschaftlichen Zentrum (WWZ) fand eine gemeinsame Veranstaltung zum Thema Maturarbeiten und wissenschaftliches Arbeiten an der Universität statt. Erste Studierende aus Fachbereichen mit Lehrpersonenmangel konnten Unterrichtserfahrungen an Gymnasien sammeln und sich für diese Praktika Kreditpunkte anrechnen lassen. Aus allen Gymnasien haben besonders begabte Schülerinnen und Schüler von der Möglichkeit Gebrauch gemacht, als Schülerstudierende bereits vor der Matur an universitären Veranstaltungen teilnehmen zu können.

| Kennzahlen                                                   | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |   |
|--------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                             | Anz     | 425.7       | 431.7       | 385.3       | 402.0       | 406.0       |   |
| Schüler/-innen und Schüler (per 1. Sept.)                    | Anz     | 4'063       | 4'077       | 3'573       | 3'606       | 3'543       | 1 |
| Anteil fremdsprachige Jugendliche (per 1. Sept.)             | %       | 22.7        | 24.0        | 22.8        | 24.7        | 27.5        | 2 |
| Unterrichtslektionen                                         | Anz     | 7'866       | 8'073       | 7'017       | 7'083       | 6'979       | 3 |
| Erworbene Abschlüsse                                         | Anz     | 764         | 866         | 734         | 780         | 798         | 4 |
| Gymnasiale Maturitätsquote                                   | %       | 28.6        | 26.2        | 23.1        | 28.8        |             | 5 |
| Anteil Maturanden mit erfolgreichem Abschluss eines Studiums | Anz     | 66.6        | 65.0        |             |             |             | 6 |

**Kommentar**

- 1 Die Ist-Zahlen sind der Schülerstatistik des Statistischen Amtes entnommen. Die Absolvent/innen der Maturitätskurse für Berufstätige (MfB) und Passerelle sind hier nicht berücksichtigt. Ab Ist-Wert 2009 ohne WMS (diese wird seither in der Dienststelle „Berufsbildende Schulen“ aufgeführt).
- 2 Die Ist-Zahlen basieren auf der Schülerstatistik des Statistischen Amtes. Auch hier sind die Absolvent/innen der MfB und Passerelle nicht berücksichtigt.
- 3 Die Unterrichtslektionen beziehen sich jeweils auf die Schuljahre (Lesebeispiel: Unter dem Ist-Wert 2011 werden die Unterrichtslektionen für das Schuljahr 2011/2012 aufgeführt). Ab Ist-Wert 2009 ohne WMS (diese wird seither in der Dienststelle „Berufsbildende Schulen“ aufgeführt).
- 4 Bis 2008 inkl. WMS-Abschlüsse, danach ohne. Der „Ausreisser“ 2008 erklärt sich dadurch, dass einerseits die WMS-Abschlüsse noch dazugezählt wurden, andererseits aber in diesem Jahr das erste Mal Fachmaturitätsabschlüsse vergeben wurden.
- 5 Der Wert für 2011 liegt beim Bundesamt für Statistik noch nicht vor.
- 6 Anteil all jener Gymnasiastinnen und Gymnasiasten, die im Kanton Basel-Stadt 1997 bzw. 1998 die Matur bestanden und die 10 Jahre später, also 2007 bzw. 2008, einen Universitätsabschluss auf Niveau Lizentiat / Master erworben haben. Diese Kennzahl wird derzeit vom BFS neu definiert. Aktuellere Zahlen stehen deshalb frühestens 2012 wieder zur Verfügung.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | %          |   |
|-------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------------|------------|---|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                 |                  |                      |            |   |
| 30 Personalaufwand                  | 70'231.7         | 68'638.6        | 71'326.6         | 2'688.0              | 3.9        | 1 |
| 31 Sachaufwand                      | 10'706.8         | 10'990.7        | 11'174.1         | 183.3                | 1.7        |   |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 1.0              | 0.0             | 0.4              | 0.4                  | 0.0        |   |
| 36 Eigene Beiträge                  | 63.9             | 70.4            | 67.6             | -2.7                 | -3.9       |   |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>81'003.4</b>  | <b>79'699.6</b> | <b>82'568.7</b>  | <b>2'869.1</b>       | <b>3.6</b> |   |
| 42 Vermögenserträge                 | 0.0              | 0.0             | -0.0             | -0.0                 | 0.0        |   |
| 43 Entgelte                         | -1'172.6         | -1'359.9        | -1'304.3         | 55.6                 | 4.1        |   |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung     | -782.1           | -633.5          | -660.3           | -26.8                | -4.2       |   |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-1'954.7</b>  | <b>-1'993.4</b> | <b>-1'964.7</b>  | <b>28.8</b>          | <b>1.4</b> |   |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>79'048.7</b>  | <b>77'706.2</b> | <b>80'604.1</b>  | <b>2'897.8</b>       | <b>3.7</b> |   |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                 |                  |                      |            |   |
| Gym. Bildung und Bildung an der FMS | 79'048.7         | 77'706.2        | 80'604.1         | 2'897.8              | 3.7        |   |

**Kommentar**

- 1 Die Überschreitung bei den Personalkosten ist hauptsächlich auf Lektionenmehrkosten zurückzuführen. Weiter waren aufgrund von Krankheitsabsenzen und Mutterschaften zusätzliche Aushilfen notwendig. Zur Überschreitung der Kosten haben auch mehrere Personalwechsel in der Administration und die zentral budgetierte Teuerung beigetragen.

## **Berichte der einzelnen Schulen**

### **Fachmaturitätsschule (FMS)**

**Gebäudesanierung** Die im Auftrag des Bau- und Verkehrsdepartements erstellte Machbarkeitsstudie hat gezeigt, dass verschiedene Teile des 1964 fertiggestellten Gebäudekomplexes sanierungsbedürftig sind. Gleichzeitig wurde festgestellt, dass eine Aufstockung des Klassenzimmertraktes um ein Vollgeschoss technisch möglich ist. Die Sanierung der FMS ist für 2016 vorgesehen.

**Qualitätsmanagement** Im Rahmen einer internen Evaluation wurden die Angebote zur Deutschförderung aus Sicht der Lehrpersonen sowie der Schülerinnen und Schüler, welche entsprechende Förderangebote in Anspruch nehmen oder genommen haben, überprüft. Im Dreitageblock wurde thematisiert, inwiefern die selbstständigen Arbeiten an der FMS nach vergleichbaren Beurteilungsmassstäben bewertet werden.

### **Gymnasium Bäumlhof (GB)**

**Gesamtsanierung und Aufbau eines Campus Bäumlhof** Für die geplante Gesamtsanierung der Schulanlage Bäumlhof wurde vom Bau- und Verkehrsdepartement ein zweistufiger Wettbewerb zur Evaluation eines Planungs- und Architekturteams unter Einbezug der Schulen erfolgreich durchgeführt. Die im ursprünglich nur für das Gymnasium Bäumlhof gebauten Gebäudekomplex untergebrachten Schulen, das Gymnasium Bäumlhof und die WBS Bäumlhof (künftige Sekundarschule Bäumlhof) haben eine Aufteilung der Räume vorgenommen und haben beschlossen, auf allen Ebenen zu kooperieren.

**Schulprojekt GBplus** Das im Schuljahr 2010/11 gestartete Schulprojekt, mit welchem die Selbstständigkeit der Schülerinnen und Schüler und das individualisierte Lernen gefördert werden, läuft weiterhin erfolgreich. Eine erste externe Evaluation hat ausgezeichnete Ergebnisse erbracht.

**Lernzentrum** Neben den bewährten Stütz- und Förderangeboten nimmt die Begabungs- und Begabtenförderung zunehmend grösseren Raum ein.

**Kulturelles** Wie zu Beginn jedes Kalenderjahres gelangte auch im Januar 2011 unter dem Titel „Musig us dr Schwyz“ das grosse Musikprojekt des Gymnasiums Bäumlhof, an welchem jeweils über 200 Schülerinnen und Schüler beteiligt sind, zum Abschluss und zur Aufführung.

### **Gymnasium Kirschgarten (GKG)**

**Baumassnahmen** Im Berichtsjahr wurde festgestellt, dass neben den reformbedingten Baumassnahmen das Schulgebäude ab dem Schuljahr 2014/2015 einer Totalsanierung unterzogen werden muss.

**Integration von MfB und Passerelle** Per August 2011 wurden die Maturitätskurse für Berufstätige (MfB) und die Passerelle-Kurse organisatorisch vollständig ins Gymnasium Kirschgarten integriert. Die Leiterin führt die Kurse wie bis anhin weitgehend autonom. Im Sommer wurden 26 Maturitäts- und 43 Passerelle-Ausweise ausgestellt.

**Lern- und Förderzentrum** Das Lern- und Förderzentrum „Studio“ ist im Aufbau.

**Studienheim in La Ferrière** Das Gymnasium Kirschgarten betreibt seit den 1970er Jahren ein eigenes Studienheim in La Ferrière im Berner Jura. Ende 2011 lief der 40-jährige Partnerschaftsvertrag mit der Ciba-Geigy bzw. der Novartis AG aus. Dank der sehr guten Belegung durch Basler Schulklassen und dank der Unterstützung durch die Handelskammer beider Basel (Wirtschaftswochen) und den schuleigenen Donatoren-Club ist die Zukunft gesichert.

### **Gymnasium Leonhard (GL)**

**Qualitätsentwicklung** Das Konzept für die Mitarbeitergespräche wurde im Rahmen eines Pilotprojekts erprobt und evaluiert und ab dem Schuljahr 2011/2012 in den regulären Schulbetrieb implementiert. Die Weiterbildung „Lehrkunst-Didaktik“ als Beitrag zu einer lebendigen Unterrichtsvielfalt wurde zum dritten Mal durchgeführt.

**Schulentwicklung** Im Rahmen des Talentförderprogramms (TAF) arbeitet das GL weiter an der Konzeption einer altersgemischten Klasse für hochbegabte Musikerinnen und Musiker sowie Gestalterinnen und Gestalter. Modelle dafür bieten das Gymnasium in Hofwil (BE) und das Gymnasium Rämibühl (ZH), die beide besucht wurden. Die Entwicklungsarbeit bezieht die potenziellen Partnerinstitutionen Musikakademie (MA) und Hochschule für Gestaltung und Kunst (HGK) ein. Zudem gewann das GL mit der renommierten Fudan High School von Shanghai eine neue Partnerschule in China; der Austausch ist Teil der Städtepartnerschaft Basel-Shanghai.

**Politische Bildung** Um die politische Bildung zu fördern, veranstaltete das GL vor den National- und Ständeratswahlen eine grosse Podiumsveranstaltung mit Kandidatinnen und Kandidaten einiger grosser Parteien.

**Kulturelle Aktivitäten** Das GL zeigte seine Arbeit im Bereich des Schwerpunktfachs Musik in einem grossen Frühlingskonzert in der Martinskirche sowie in einem Schulhausfest im Juni 2011.

#### **Gymnasium am Münsterplatz (GM)**

**Denkmaltag 2011** Das GM leistete mit seiner Teilnahme am Denkmaltag 2011 neben zahlreichen weiteren kulturellen Institutionen einen Beitrag zum kulturellen Leben Basels auf dem Münsterhügel. Fünf Klassen führten in Rundgängen sowie einem Videofilm durch 1'000 Jahre Schulgeschichte am Standort Münsterplatz.

**IB-Akkreditierung** Nach dreijährigen Vorarbeiten und entsprechender Weiterbildung wurde das GM im Mai 2011 von International Baccalaureate akkreditiert und ist nun erste staatliche IB World School in der Region Basel. Damit bietet das GM neben der kantonalen Maturität auch das international anerkannte IB Diploma an, welches den Zugang zu Universitäten weltweit und zu englischsprachigen Studiengängen in der Schweiz erleichtert.

**Förderzentrum** Das GM-Förderzentrum wird seit 2010 laufend ausgebaut und bietet vor allem fächerübergreifende Förderung in Deutsch und Französisch für Schülerinnen und Schüler mit ausserkantonaler oder internationaler Bildungsbiografie (Expats). Das GM leistet mit dem wachsenden Erfolg der Absolventinnen und Absolventen des Förderprogramms eine wichtige Integrationsleistung in der Region Basel.

**Lernzentrum** Zur Förderung des selbstorientierten Lernens führt das GM seit August 2011 ein Lernzentrum, in welchem die Lernenden in acht Fächern von den Lehrpersonen fachlich und bei der Strukturierung ihrer Arbeit unterstützt werden.

#### **Wirtschaftsgymnasium (WG)**

**Qualitätsentwicklung** Die Schwerpunktthemen in diesem Jahr waren die Themen „Klassenführung“ und „Maturaarbeit“. Das Thema „Maturaarbeit“ ist von grosser Aktualität, da mit Beginn des Schuljahres 2011/2012 die Note der Maturaarbeit Teil des Maturzeugnisses ist und für das Bestehen der Maturitätsprüfung zählt.

**Theaterkurs** Dank dem Einsatz zweier Lehrer konnten im Berichtsjahr ein Theaterkurs gestartet und bereits eine erste Aufführung realisiert werden.

**Sportanlage** Im Oktober 2011 konnte auf der Luftmatt ein neuer Mehrzweckplatz für den Sportunterricht eröffnet werden.

## Berufsbildende Schulen

ED-245

Diese Dienststelle gliedert sich in die Schule für Brückenangebote (SBA), die Allgemeine Gewerbeschule (AGS), die Schule für Gestaltung (SfG), die Berufsfachschule (BFS), die Wirtschaftsmittelschule (WMS) und das Bildungszentrum Gesundheit (BZG).

Die SBA bietet Jugendlichen, die neun Schuljahre absolviert und den direkten Sprung in eine Berufslehre oder in eine weiterführende Schule nicht geschafft haben, differenzierte Anschlusslösungen an. Die vollschulischen Angebote werden im Grundniveau (Basis) und im anspruchsvolleren Erweiterungsniveau (Basis plus) geführt. Die Kaufmännische Vorbereitungsschule (KVS) führt zu den kaufmännischen Berufslehren. Die kombinierten Brückenangebote bestehen aus der Vorlehre A extern (zwei Tage Unterricht, drei Tage Praktikum in einem Betrieb), dem heilpädagogischen Angebot Vorlehre A Job sowie der Vorlehre A aprentas. Für fremdsprachige Jugendliche, die neu in die Schweiz eingereist sind, werden verschiedene Integrationsangebote geführt.

Die Berufsfachschulen leisten sowohl in der beruflichen Vorbildung als auch in der beruflichen Grundbildung (Abschluss mit dem eidgenössischen Berufsattest EBA, dem eidgenössischen Fähigkeitszeugnis EFZ sowie der Zusatzqualifikation mit Berufsmaturität) einen Beitrag zur Förderung und Sicherung des beruflichen Nachwuchses sowie zur Integration von Jugendlichen und Erwachsenen in die Arbeitswelt. Mit dem breiten Bildungsangebot im Bereich der Höheren Berufsbildung, der berufsorientierten Weiterbildung und der Nachholbildung unterstützen die Berufsfachschulen die berufliche Weiterentwicklung und Flexibilität sowie die soziale und berufliche Integration. Die AGS ist das Zentrum für die gewerblich-industrielle Berufsbildung. An der Lehrwerkstätte für Mechaniker werden zum Teil in Ausbildungskooperation mit Firmen Polymechaniker und Polymechanikerinnen ausgebildet. Die SfG ist für Grundbildungen im gestalterisch-künstlerischen Bereich die wichtigste Bildungsstätte der Nordwestschweiz. Sie bietet Grundbildungen an, die sowohl im dualen Modus wie auch im Vollzeitpensum absolviert werden können. Die BFS ist das Ausbildungszentrum im Bereich Detailhandel, Hauswirtschaft, Mode und Gestaltung sowie der sozialen Berufe. In den Couture-Ateliers der Lehrwerkstatt werden Bekleidungsgestalterinnen und -gestalter ausgebildet.

Die WMS, die unter dem gleichen Dach wie das Wirtschaftsgymnasium geführt wird, gliedert sich in die Handelsmittelschule HMS, die Informatikermittelschule IMS und die Verkehrsschule VS. An der HMS kann in einer Vollzeitausbildung das eidgenössisch anerkannte Berufsdiplom HMS und die Berufsmaturität erworben werden. Die IMS führt zum eidgenössischen Fähigkeitsausweis und zur Berufsmaturität. Die Verkehrsschule ist ein zweijähriges Brückenangebot, welches in erster Linie auf kaufmännische Berufslehren vorbereitet.

Das BZG ist eine Höhere Fachschule HF und bildet auf der Tertiärstufe als regionales Zentrum Studierende in nicht-akademischen Gesundheitsberufen aus. Sie führt die Studiengänge Pflege HF, Biomedizinische Analytik HF, Medizinisch-technische Radiologie HF sowie in Kooperation mit der Berner Fachhochschule den Studiengang Physiotherapie auf Niveau Fachhochschule FH. Ein breites Weiterbildungsangebot dient der beruflichen Weiterentwicklung.

Die Handelsschule des Kaufmännischen Vereins Basel HKV, welche vom Kanton Basel-Stadt subventioniert wird, bietet die berufliche Grundbildung, Höhere Berufsbildung und berufsorientierte Weiterbildung im Bereich der kaufmännischen Berufe an.

| Produktgruppen                         | Aufgaben-/Ressourcenfeld                          |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Berufliche Vor- und Grundbildung       | 3.2 Weiterführende Schulbildung und Berufsbildung |
| Höhere Berufsbildung und Weiterbildung | 3.3 Bildung auf Tertiärstufe und Weiterbildung    |

## Tätigkeiten und Projekte

**Berufliche Grundbildung** Mit Inkrafttreten des Berufsbildungsgesetzes im Jahr 2004 werden alle geltenden „Reglemente über die Ausbildung und Lehrabschlussprüfung“ angepasst oder ersetzt. Ergebnisse der Berufsreform sind eine Verordnung über die berufliche Grundbildung und ein entsprechender Bildungsplan. Insgesamt müssen die Reglemente für rund 200 Berufe reformiert werden, für einen Grossteil der Berufe ist dieser Prozess bereits abgeschlossen. Auch die Wirtschaftsmittelschule konnte nach den eidgenössischen Vorgaben im August 2011 mit der neuen beruflichen Grundbildung mit integrierter Berufsmaturität kaufmännischer Richtung starten. Bis spätestens 2015 sollen alle Reformarbeiten abgeschlossen sein.

**Qualitätsmanagement** Der erste Zyklus der externen Evaluation nach dem Modell Q2E (Qualität



| Kennzahlen                                                   | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |   |
|--------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                             | Anz     | 455.7       | 457.5       | 506.4       | 508.9       | 526.1       | 1 |
| Schüler/-innen SBA (per 1. Sept.)                            | Anz     | 907         | 902         | 854         | 805         | 771         | 2 |
| Lernende berufliche Vorbildung an Berufsfachschulen (1.9. )  | Anz     | 285         | 260         | 308         | 303         | 305         | 3 |
| Lernende berufliche Grundbildung (1.9.)                      | Anz     | 4'264       | 4'360       | 4'225       | 4'272       | 4'330       |   |
| Lernende Wirtschaftsmittelschule                             | Anz     |             |             | 433         | 445         | 424         | 4 |
| Studierende Tertiärstufe Berufsfachschulen (1.9.)            | Anz     | 249         | 279         | 322         | 314         | 315         |   |
| Unterrichtslektionen                                         | Anz     | 7'101       | 7'179       | 8'548       | 8'495       | 8'454       | 5 |
| Erworbene Abschlüsse HMS                                     | Anz     | 53          | 59          | 94          | 74          | 80          | 6 |
| Berufsmaturitätsquote                                        | %       | 5.0         | 5.3         | 7.0         | 7.6         |             | 7 |
| Übertrittsquote SBA in Lehre, Praktikum oder weiterf. Schule | %       | 66.5        | 68.6        | 68.2        | 68.5        | 73.3        |   |

**Kommentar**

- 1 Im Herbst 2011 wurde der Lehrgang „Dipl. Pflegefachkraft Höhere Fachschule FH“ von der Bethesda-Pflegeschool ins Bildungszentrum Gesundheit (BZG) integriert (13.1 HC-Stellen).
- 2 Die Ist-Zahlen sind der Schülerstatistik des Statistischen Amtes entnommen.
- 3 Inkl. Schüler/innen der Vorkurse SfG.
- 4 Seit 2009 wird die WMS bei den berufsbildenden Schulen geführt (vorher Dienststelle „Allgemeinbildende weiterführende Schulen“).
- 5 Die Unterrichtslektionen beziehen sich jeweils auf die Schuljahre (Lesebeispiel: Unter dem Ist-Wert 2011 werden die Unterrichtslektionen für das Schuljahr 2011/2012 aufgeführt). Ab 2009 inkl. WMS (bis 2008 unter Allgemeinbildende weiterführende Schulen).
- 6 Werte ohne Informatikmittelschule und Verkehrsschule.
- 7 Der Wert für 2011 liegt beim Bundesamt für Statistik noch nicht vor.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                       | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | Abw. R11/B11<br>% |   |
|----------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------------|-------------------|---|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt     |                  |                  |                  |                      |                   |   |
| 30 Personalaufwand                     | 89'854.4         | 89'029.0         | 90'043.3         | 1'014.2              | 1.1               | 1 |
| 31 Sachaufwand                         | 21'074.3         | 21'512.1         | 22'391.9         | 879.9                | 4.1               | 2 |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen       | 22.3             | 0.0              | 18.5             | 18.5                 | 0.0               |   |
| 36 Eigene Beiträge                     | 24'705.8         | 24'649.9         | 23'157.2         | -1'492.7             | -6.1              | 3 |
| <b>3 Aufwand</b>                       | <b>135'656.8</b> | <b>135'191.0</b> | <b>135'610.9</b> | <b>419.9</b>         | <b>0.3</b>        |   |
| 42 Vermögenserträge                    | -45.2            | -44.0            | -46.1            | -2.1                 | -4.8              |   |
| 43 Entgelte                            | -7'766.6         | -7'621.6         | -7'976.3         | -354.8               | -4.7              | 4 |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung        | -25'757.1        | -25'034.3        | -27'077.1        | -2'042.8             | -8.2              | 5 |
| <b>4 Ertrag</b>                        | <b>-33'568.8</b> | <b>-32'699.9</b> | <b>-35'099.6</b> | <b>-2'399.7</b>      | <b>-7.3</b>       |   |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>       | <b>102'088.0</b> | <b>102'491.1</b> | <b>100'511.3</b> | <b>-1'979.8</b>      | <b>-1.9</b>       |   |
| davon Produktgruppe(n):                |                  |                  |                  |                      |                   |   |
| Berufliche Vor- und Grundbildung       | 78'651.2         | 80'499.2         | 78'989.2         | -1'510.0             | -1.9              |   |
| Höhere Berufsbildung und Weiterbildung | 23'436.8         | 21'992.0         | 21'522.2         | -469.8               | -2.1              |   |

**Kommentar**

- 1 Die geringfügige Budgetüberschreitung erklärt sich durch nicht budgetierte Lohnkosten, die aber verrechnet wurden (+0.3 Mio. Franken, siehe Kostenart 43), durch die Integration der Lehrpersonen der Pflegeschule Bethesda ins Bildungszentrum Gesundheit BZG (+0.4 Mio. Franken) und durch die zentral eingestellte Teuerung (+0.3 Mio. Franken).
- 2 Die Abweichung entstand vor allem aus Mehrkosten, die durch die Integration der Pflegeschule Bethesda ins BZG entstanden sind (+0.5 Mio. Franken).
- 3 Die geringeren Ausgaben erklären sich vor allem durch die Integration der Pflegeschule Bethesda ins BZG (-0.9 Mio. Franken) und durch weniger Basler Schüler/innen an der Berufsfachschule Gesundheit BL (-0.5 Mio. Franken).

- 4 Die Abweichung entstand durch nicht budgetierte Verrechnungen von Lohnkosten (-0.3 Mio. Franken, siehe Kostenart 30).
- 5 Die Überschreitung erklärt sich insbesondere aufgrund mehr ausserkantonalen Studierenden bei der Berufsfachschule (-1.1 Mio. Franken), beim BZG (-0.8 Mio. Franken) und bei der Allgemeinen Gewerbeschule (-0.2 Mio. Franken).

durch Evaluation und Entwicklung) ist abgeschlossen. Das Qualitätsmanagement der Berufsfachschulen, des Bildungszentrums Gesundheit Basel-Stadt und der Schule für Brückenangebote wurde schrittweise in den letzten Jahren von der Interkantonalen Fachstelle für externe Schulevaluation auf der Sekundarstufe II (IFES) evaluiert.

### **Schule für Brückenangebote (SBA)**

**Reformprojekt Basis** Am 21. November verabschiedete der Erziehungsrat eine Änderung der Aufnahmeverordnung sowie der Verordnung über die Lernbeurteilung und die Berichte über das Lern-, Arbeits- und Sozialverhalten an der Schule für Brückenangebote. Somit kann das neue Angebot Basis im Sommer 2012 mit einer Einteilung in Trimester statt Semester, einem engeren Bezug zur Berufsrealität und einem erhöhten Anteil an individualisierten Lernformen starten.

**Qualitätsmanagement** Im Herbst 2011 bestand die SBA ein weiteres Zwischenaudit zur Zertifizierung nach Q2E. Die SBA bereitet sich nun auf die Rezertifizierung im Herbst 2012 vor.

**Integration** Im Sommer 2011 beendeten die ersten beiden Schülerinnen, die ein integratives Angebot an der SBA besuchten, ihr Schuljahr erfolgreich. Beide behinderten jungen Frauen fanden eine Lehrstelle. Im August 2011 begannen vier behinderte Jugendliche ein Brückenjahr. Diese Jugendlichen werden wieder, wie bereits im Schuljahr 2010/2011, in eine Basis-plus-Klasse integriert.

**Gender und Berufswahl** Die SBA arbeitet schon seit einiger Zeit mit der Abteilung Gleichstellung von Frauen und Männern des Präsidialdepartements zusammen. Das Thema „Öffnung der Berufswahl und Stärkung von vielfältigen Lebensentwürfen“ ist inzwischen fester Bestandteil des Schuljahres.

### **Allgemeine Gewerbeschule Basel (AGS)**

**Qualitätsmanagement** Die AGS Basel hat im Berichtsjahr das Zwischenaudit nach Q2E (Qualität durch Evaluation und Entwicklung) problemlos durchlaufen. Das Zertifikat ist gültig für die Vor- und Grundbildung. Im Bereich der Weiterbildung hat die Schule auch das eduQwa-Zwischenaudit erfolgreich bestanden. Die QM-Gruppe der AGS Basel hat in einer umfangreichen Erhebung bei den Lehrpersonen und bei den Lernenden die Feedbackkultur evaluiert. Die AGS ist dem kantonalen Netzwerk Gesundheitsförderung beigetreten.

**Berufliche Vor- und Grundbildung** Die neuen Bildungsverordnungen wurden in folgenden Berufen umgesetzt: Drogist/Drogistin EFZ sowie Plattenleger/Plattenlegerin EFZ.

**Berufsmaturität** Die Eidgenössische Berufsmaturitätskommission (EBMK) hat die Schullehrpläne der technischen, gestalterischen und gewerblichen Richtung genehmigt.

**Lehrwerkstätte für Mechaniker Basel** Im Berichtsjahr haben alle Lernenden die Qualifikationsverfahren (Lehrabschlussprüfung und Teilprüfung) erfolgreich bestanden. Die ersten zwei Drehmaschinen piccolo 102DA – eine Entwicklung der Lehrwerkstätte für Mechaniker – konnten an das Ausbildungszentrum in Liestal verkauft und geliefert werden. Bei den Qualitätsmanagementsystemen ISO 9001:2008 und ISO 13485:2003 fand bereits die zweite Rezertifizierung statt. Diese wurde ohne Korrekturmassnahmen bestanden.

**Höhere Berufs- und Weiterbildung** Die erste Phase im neuen Anerkennungsverfahren Techniker HF Fachrichtung Unternehmensprozesse ist abgeschlossen. Der Lehrgang erfüllt, was die Konzepte betrifft, die Anforderungen.

### **Schule für Gestaltung (SfG)**

**Höhere Berufs- und Weiterbildung** Die Weiterbildung Textildesign befindet sich im BBT Anerkennungsverfahren als Höhere Fachschule. Der Prozess verläuft bisher planmässig und soll 2012 abgeschlossen werden können.

**Berufliche Vorbildung und Propädeutikum** Die Integration des K'werks, der Bildschule für Kinder und Jugendliche von 6–16 Jahren, in die SfG Basel wird systematisch vollzogen. Der Prozess wird bis 2013 dauern. Die neu entwickelte Struktur des Vorkurses bewährt sich. Zurzeit werden Konzepte entwickelt, um zwischen dem Unterricht im eigentlichen Vorkurs (Übergang Sek. I – Sek II) und im Propädeutikum (Übergang Sek II – Hochschule/Universität) besser differenzieren zu können.

**Berufliche Grundbildung** In vielen Berufen (z.B. Grafiker/Grafikerin EFZ und Polydesigner 3D/Polydesignerin 3D) werden die Bildungsverordnungen in kurzen Abständen den neuen Bedürfnissen angepasst, sodass auch der schulische Teil der Ausbildung den neuen Anforderungen angeglichen werden muss.

**Erscheinungsbild** Anfang 2011 hat die SfG das gesamte Erscheinungsbild verändert. Diese Neugestaltung ist so gut gelungen, dass sie mit dem renommierten „red dot award: communication design 2011“ ausgezeichnet wurde.

**Neuer Direktor** Per Ende Juli 2011 wurde die Direktorin Dorothea Flury pensioniert, ihre Nachfolge als Rektor der SfG hat im August 2011 Roger Bischofberger angetreten.

### **Berufsfachschule Basel (BFS)**

**Berufliche Grundbildung** Analog zur zweijährigen beruflichen Grundbildung gibt es auch in der dreijährigen Grundbildung Jugendliche, welche aus schulischen und/oder persönlichen Gründen eine erhöhte Betreuung durch die Klassenlehrperson benötigen, damit sie das Qualifikationsverfahren erfolgreich abschliessen können. Aus diesem Grund wurde an der BFS Basel im August 2010 in der Abteilung Detailhandel das Projekt „Klassenlehrperson plus“ in sieben Klassen mit Detailhandelsfachleuten im 1. Lehrjahr gestartet. Die Klassenlehrpersonen prüfen, ob besondere Fördermassnahmen angezeigt sind oder ob die Lernenden Unterstützung oder Beistand brauchen. Gleichzeitig nehmen sie Kontakt auf mit den Berufsbildnerinnen und Berufsbildnern in den Ausbildungsbetrieben. Der Kontakt mit der Lehraufsicht wird intensiviert und die Vernetzung mit sozialen Fachstellen wird aufgebaut. Das Projekt ist auf drei Jahre angelegt und wird im Schuljahr 2012/2013 evaluiert.

**Berufsmaturität** Die Berufsmaturität für gelernte Berufsleute gewerblicher Richtung (ein Jahr Vollzeit) wird rückwirkend auf das Jahr 2010 vom Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT) ohne Vorbehalt eidgenössisch anerkannt.

**Höhere Berufs- und Weiterbildung** Erstmals haben 19 Berufsleute aus Spielgruppen, Tagesheimen und ähnlichen Institutionen erfolgreich den zweijährigen Lehrgang „Frühe sprachliche Förderung – Schwerpunkt Deutsch“ absolviert und das kantonale Zertifikat „Fachfrau Frühe Sprachförderung Deutsch“ erhalten. Diese berufsbegleitende Ausbildung ist schweizweit die erste dieser Art und Teil des vom Erziehungsdepartement Basel-Stadt im Jahre 2009 lancierten Projekts „Mit ausreichenden Deutschkenntnissen in den Kindergarten“. Im Januar 2011 konnte bereits der vierte Lehrgang gestartet werden.

**Qualitätsmanagement** Die Société Générale de Surveillance SA (SGS) bestätigte im Auditbericht vom 15. April 2011, dass die Aus- und Weiterbildungsangebote der BFS Basel die Anforderungen der eduQua Norm Version 2004 ohne Abweichungen erfüllen. Das Zertifikat ist vom 1. April 2011 bis zum 31. März 2014 unter der Voraussetzung gültig, dass die jährlichen Überwachungsaudits erfolgreich verlaufen.

**Schulorganisation** Auf Schulbeginn 2011/2012 wurde das Organigramm der BFS Basel um ein Ressort „Fördern und Beraten“ erweitert. Das Ressort „Fördern und Beraten“ stellt den Lernenden ein reichhaltiges Kursangebot zur Verfügung, das es erlaubt, sowohl Lerndefizite auszugleichen (Förderkurse) als auch Kompetenzen zu vertiefen und sich neue Wissensgebiete anzueignen (Freikurse). Ergänzt wird das Angebot durch ein Beratungs- und Begleitkonzept (Lernberatung und Fachkundige individuelle Begleitung).

### **Bildungszentrum Gesundheit Basel-Stadt (BZG)**

**Neues Leitbild** Die bereits 2010 begonnene Arbeit am Leitbild wurden anlässlich der traditionellen Weiterbildung für die Mitarbeitenden im Frühjahr 2011 abgeschlossen.

**Bildungsgänge Medizinisch-Technische Radiologie HF und Biomedizinische Analytik HF**

Das Anerkennungsverfahren BBT für beide Bildungsgänge wurde mit dem zweiten Audit unter Mitwirkung von Studierenden, Lehrpersonen, Berufsbildungsverantwortlichen und Leitungspersonen erfolgreich fortgeführt. Die beiden Bildungsgänge, die gegenwärtig bis zu dreissig Studierende pro Jahr ausbilden, konnten zusätzliche Laborräume im Erdgeschoss des SpenglerParks beziehen, um die Ausbildung entsprechend zu optimieren.

**Bildungsgang Pflege HF** Nach der Schliessung der privaten Pflegeschule BethesdaBildung AG wurden sowohl die Studierenden als auch die Lehrpersonen vom BZG übernommen. Die Mitarbeitenden des BZG haben alles dafür getan, dass die Studierenden der privaten Schule ihre Ausbildung unter optimalen Bedingungen nahtlos weiterführen konnten. Das Anerkennungsverfahren für den Bildungsgang Pflege wurde Ende 2011 vom BBT erfolgreich abgeschlossen. Die eidgenössische Anerkennung ihrer Diplome gilt auch rückwirkend für alle Absolventinnen und Absolventen des Bildungsgangs Pflege HF am BZG und an den privaten Pflegeschulen Clara und Bethesda.

**Studiengang Physiotherapie FH** Der Vertrag mit der Berner Fachhochschule wurde in einem aufwendigen Prozess den neuen Bedingungen angepasst. Neu werden darin neben dem Bachelor-Studiengang auch die Kooperation in den Bereichen Forschung, Dienstleistung und Weiterbildung geregelt. Auch die Mitarbeit an Masterstudiengängen ist nun beschrieben. Der Vertrag wird voraussichtlich im Frühjahr 2012 unterzeichnet werden.

**Wirtschaftsmittelschule (HMS, IMS und VS)**

**Qualitätsentwicklung** Die Schwerpunktthemen in diesem Jahr waren die Themen „Klassenführung“ und „Berufspädagogik“.

**Problemorientierter Unterricht** Der Problemorientierte Unterricht ist ein zentrales didaktisches Konzept der neuen Wirtschaftsmittelschule WMS. Dabei wird eine reale Problemstellung als Ausgangslage verwendet, für die die Schülerinnen und Schüler eine mögliche Lösung selbst erarbeiten sollen. Die Lehrperson wirkt dabei nicht als Wissensvermittler, sondern eher als Lernbegleiter.

**Wirtschaftsmittelschule WMS** Im August 2011 startete die neue Wirtschaftsmittelschule WMS (ehemals Handelsmittelschule HMS) mit 145 Lernenden in sechs Klassen. Gerade rechtzeitig auf Schulbeginn konnte die Lehrplanarbeit im Rahmen eines bikantonalen Projekts BS/BL abgeschlossen werden. Die Lehrpläne wurden am 24. Oktober 2011 vom Erziehungsrat des Kantons Basel-Stadt und am 15. November 2011 von der Eidgenössischen Berufsmaturitätskommission EBMK genehmigt.

## Berufsberatung, Berufs- und Erwachsenenbildung

ED-265

Die Dienststelle erbringt aufgrund der Berufsbildungsgesetze von Bund und Kanton sowie des kantonalen Integrationsgesetzes folgende Leistungen:

Berufsinformation, Berufs- und Laufbahnberatung, Mentoring für Lehrstellensuchende, Aufsicht über die Berufslehren und Beratung von Lernenden und Auszubildenden, Lehrstellenförderung, berufspädagogische Kurse für Ausbildungsverantwortliche der Lehrbetriebe, Förderung des Sprachkursesangebots für die Migrationsbevölkerung, Betreuung der diversen Subventionsverhältnisse und Leistungsvereinbarungen, Weiterentwicklung der Berufsbildung.

Folgende Wirkungen sollen erzielt werden: Jugendliche und Erwachsene können sich über berufsrelevante Themen informieren und sind in der Lage, eine ihren Interessen und Fähigkeiten entsprechende und realisierbare Berufs- oder Laufbahnwahl zu treffen; es besteht ein adäquates Lehrstellenangebot, und Schulabgängerinnen und Schulabgänger finden Zugang zu einer Berufsbildung; die Rahmenbedingungen für die Ausbildungstätigkeit der Lehrbetriebe sind gut; die Qualität der beruflichen Grundbildung ist gut und entspricht den gesetzlichen Vorgaben von Bund und Kanton sowie den Anforderungen der jeweiligen Berufsgruppe; die Migrationsbevölkerung benutzt ein vielfältiges Angebot an Sprach- und Integrationskursen.

| Produktgruppen                   | Aufgaben-/Ressourcenfeld                          |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|
| Berufsberatung und Berufsbildung | 3.2 Weiterführende Schulbildung und Berufsbildung |
| Erwachsenenbildung               | 3.3 Bildung auf Tertiärstufe und Weiterbildung    |

## Tätigkeiten und Projekte

### Berufsberatung

Die Nachfrage nach den Dienstleistungen der Fachstelle Berufsberatung war wiederum gross. In der Berufsinformation wurden 6'531 (6'068) Besucherinnen und Besucher verzeichnet. 233 (199) Personen nahmen eine Kurzberatung in Anspruch, 116 (123) nutzten die Bewerbungsunterstützung. In eine Einzelberatung kamen 2'401 (2'556) Ratsuchende, während 118 (92) Personen online beraten wurden.

Für Schulklassen, Eltern und andere Zielgruppen führten die Fachleute der Berufsberatung insgesamt 188 (197) Informationsanlässe durch. Davon waren 62 (62) Informationsabende für Eltern sowie Schülerinnen und Schüler der 3. OS-Klassen. Zum zweiten Mal wurde diese Zielgruppe über die möglichen Bildungswege nach der Volksschule und über den Berufswahlprozess orientiert. Als Ergänzung dazu, vor allem für fremdsprachige Eltern, wurden 21 «Elterntreffs Berufswahl» in OS-Schulhäusern organisiert. Mangelnde Nachfrage seitens der Eltern und fehlendes Interesse der OS führten dann dazu, dass dieses Angebot vorläufig sistiert wurde.

### Lehraufsicht

Die Berufsreformen beschäftigten die Fachstelle Lehraufsicht auch im 2011 in grossem Masse. In 56 (50) bikantonalen Arbeitsgruppen wurden insgesamt 82 (72) erneuerte berufliche Grundbildungen umgesetzt und begleitet; acht (sieben) Umsetzungsgruppen bereiteten die Einführung von elf (zehn) Berufsausbildungen mit Start im 2012 vor, 25 (30) Erfa-Gruppen begleiteten die erstmals laufenden neuen Ausbildungslehrgänge von 35 (45) Berufen, und 23 (13) LQE-Gruppen (lernortsübergreifende Qualitätsentwicklung) überprüften die Standards von 36 (17) erneuerten Ausbildungen, die bereits umgesetzt sind. Ziel ist die Qualitätsentwicklung in der beruflichen Grundbildung sowie die Sicherung des Lehrstellenangebots trotz Reform.

Die Zahl der Lehrstellen konnte gehalten werden: 1'970 (1'933) neue Lehrverträge wurden genehmigt, davon 251 (244) Attestlehrverträge. Der Gesamtbestand an Lehrstellen belief sich auf 5'402 (5'351), davon 453 (432) Attestlehrstellen.

21 (20) berufspädagogische Kurse (40 Lektionen) für neue Berufsbildner und Berufsbildnerinnen wurden intern durchgeführt, 15 (13) Kurse von Unternehmen fanden extern statt. Diese obligatorischen Kurse wurden rege besucht: Insgesamt 646 (587) Kursausweise konnten abgegeben werden. 18 (34) Personen besuchten den neuen, auf dem obligatorischen Kurs aufbauenden weiterführenden

| Kennzahlen                                                      | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011  |
|-----------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                                | Anz     | 24.3        | 26.6        | 26.5        | 24.8        | 26.1         |
| Berufs- und Laufbahnberatungen<br>(Jugendliche und Erwachsene)  | Anz     | 2'305       | 2'154       | 2'536       | 2'556       | 2'401        |
| Lehrstellen                                                     | Anz     | 5'191       | 5'348       | 5'386       | 5'351       | 5'402        |
| Teilnehmende an Deutschkursen<br>für Migrantinnen und Migranten | Anz     |             | 1'647       | 1'692       | 2'209       | <sup>1</sup> |
| Durchschnittliche Wartezeit<br>Berufsberatung                   | Tg      | 18.0        | 16.0        | 17.0        | 21.0        | <sup>2</sup> |
| Lehrabbruchquote aufgrund<br>mangelnder Ausbildung im Betrieb   | %       | 0.5         | 0.5         | 1.0         | 0.2         | 0.2          |

**Kommentar**

- 1 Die Zahlen für die Berichterstattung 2011 werden erst im April 2012 veröffentlicht. Vor 2008 sind keine Zahlen verfügbar.
- 2 Die Zahlen für 2011 können wegen der Systemumstellung noch nicht eruiert werden.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |                    |
|-------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                 |                  | abs.          | %                  |
| 30 Personalaufwand                  | 4'064.2          | 4'212.1         | 4'232.5          | 20.4          | 0.5                |
| 31 Sachaufwand                      | 1'882.1          | 2'176.1         | 1'769.8          | -406.2        | -18.7 <sup>1</sup> |
| 36 Eigene Beiträge                  | 17'567.1         | 15'482.9        | 15'759.3         | 276.4         | 1.8 <sup>2</sup>   |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>23'513.5</b>  | <b>21'871.0</b> | <b>21'761.6</b>  | <b>-109.4</b> | <b>-0.5</b>        |
| 43 Entgelte                         | -305.8           | -271.9          | -307.0           | -35.1         | -12.9              |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung     | -467.0           | -392.8          | -445.2           | -52.4         | -13.3              |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-772.8</b>    | <b>-664.7</b>   | <b>-752.2</b>    | <b>-87.5</b>  | <b>-13.2</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>22'740.7</b>  | <b>21'206.3</b> | <b>21'009.5</b>  | <b>-196.9</b> | <b>-0.9</b>        |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                 |                  |               |                    |
| Berufsberatung und Berufsbildung    | 21'764.5         | 20'075.6        | 19'854.0         | -221.7        | -1.1               |
| Erwachsenenbildung                  | 976.2            | 1'130.7         | 1'155.5          | 24.8          | 2.2                |

**Kommentar**

- 1 Die Minderausgaben entfallen in erster Linie auf die nicht benötigten Schulgelder von 0.27 Mio. Franken für den neuen Beruf Fachleute Bewegung und Gesundheit, welcher erst im Jahr 2012 anläuft. Weitere Einsparungen entfallen mit 0.10 Mio. Franken auf die Projekte „Umsetzung des neuen Berufsbildungsgesetzes“ und der Imagekampagne „Berufslehre und Berufsmatur“.
- 2 Alleine 0.2 Mio. Franken der Mehrausgaben sind durch den Besuch von Basler Lernenden in ausserkantonalen Berufsfachschulen entstanden. Davon entfallen 0.13 Mio. Franken auf die Beitragszahlungen an die entsprechenden Kantone und 0.07 Mio. Franken auf die Kostenrückerstattungen für die Aufwendungen der Lernenden beim Besuch der auswärtigen Berufsfachschulen. Die restlichen Mehrausgaben entfallen nachfragebedingt auf die zusätzlichen Deutsch- und Integrationskurse.

Ausbildungsgang (100 Lernstunden) und erhielten nach einem erfolgreichen Audit das eidgenössisch anerkannte Diplom. Alle Kursangebote der Fachstelle Lehraufsicht wurden nach dem Qualitätslabel «eduQua» zertifiziert.

**Erwachsenenbildung**

Die Fachstelle Erwachsenenbildung finanzierte 33 (31) Deutsch- und Integrationsangebote von 17 (18) verschiedenen Institutionen mit Kantons- und Bundesgeldern. Fast die Hälfte der 285 (270) Kurse bietet zusätzlich Kinderbetreuung mit Sprachförderung an. In Zusammenarbeit mit den Volksschulen entwickelte die Fachstelle Qualitätsstandards für Kinderbetreuung mit Sprachförderung, welche ab 2012 gelten. Seit 2009 benutzen alle subventionierten Anbieter im Bereich Sprachförderung von Basel-Stadt und Basel-Landschaft ein standardisiertes Datenerfassungsinstrument für die Berichterstattung. Diese koordinierte Erhebung von Individualdaten ermöglicht es, flächendeckend Auskunft

über das Segment der subventionierten Sprachangebote zu erhalten. Die Auswertung der Daten 2010 wurde erstmalig publiziert. An einer Veranstaltung mit allen Deutschkursanbietern und Partnerorganisationen wurden die Resultate präsentiert und diskutiert. Der bikantonale und departementsübergreifende Informationsaustausch in den Bereichen Sprachförderung und Integration wurde 2011 effizienter gestaltet.

### **Imagekampagne zur Förderung der Berufsbildung**

Im Rahmen des Projekts «Förderung der Berufsbildung und Information über die Gleichwertigkeit der Bildungswege» wurde eine bikantonale Imagekampagne «Berufslehre plus Berufsmatur» vorbereitet, sie startet im Januar 2012. Mitwirkende sind neben den Berufsbildungsbehörden der Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft der Gewerbeverband Basel-Stadt, die Wirtschaftskammer Basel-Land sowie die Handelskammer beider Basel. Mittels verschiedener Medien (Plakate, Zeitungen, Radio, TV, Tram- und Busplakate) und Begleitprogrammen sollen alle involvierten Kreise sowie die interessierte Öffentlichkeit über die Möglichkeiten einer Berufslehre mit Berufsmaturität informiert und bezüglich der Gleichwertigkeit der Bildungswege sensibilisiert werden.

### **Implementierung der neuen Grundlagen der WMS**

Mit Schulbeginn im August 2011 ist das Projekt «Zukunft WMS» in die «heisse» Phase getreten. Die Ausbildungsdauer für die neu eingetretenen Schülerinnen und Schüler beträgt neu vier Jahre mit einem 12-monatigen Wirtschaftspraktikum im vierten Jahr. Die drei involvierten Wirtschaftsmittelschulen (Basel, Liestal, Reinach) haben die Schullehrpläne gemäss den Vorgaben des Bundes angepasst. Die rechtlichen und inhaltlichen Eckpunkte des Praktikums wurden festgelegt und die Praktikumsbetriebe über die anstehenden Neuerungen informiert. Der Schülerjahrgang 2011 wird im Sommer 2014 den schulischen Teil der Ausbildung abschliessen und ein Jahr später, d.h. im Sommer 2015 nach Abschluss des betrieblichen Teils das eidgenössische Fähigkeitszeugnis Kaufmann/Kauffrau und den Berufsmaturitätsausweis erhalten.

## Hochschulen

ED-271

Die Abteilung Hochschulen leitet und koordiniert den Hochschulbereich des Kantons. Für die rechtlich eigenständigen Hochschulen (Universität Basel, Fachhochschule Nordwestschweiz FHNW) und für die weiteren subventionierten Institutionen wie die Musik-Akademie der Stadt Basel, das Swiss Tropical and Public Health Institute (Swiss TPH) und die Volkshochschule beider Basel nimmt sie Koordinationsaufgaben wahr und formuliert zuhanden des Regierungsrats kantonale Hochschulpolitik. Der Dienststelle gehört auch das Amt für Ausbildungsbeiträge an. Dieses gewährt aufgrund des Gesetzes bei Bedürftigkeit Ausbildungsbeiträge in Form von Stipendien oder Darlehen an Kantonsangehörige für deren Aus- und Weiterbildung.

| Produktgruppen                                          | Aufgaben-/Ressourcenfeld                       |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Ausbildungsbeiträge                                     | 3.3 Bildung auf Tertiärstufe und Weiterbildung |
| FH Ausbildung, Forschung und Dienstleistungen           | 3.3 Bildung auf Tertiärstufe und Weiterbildung |
| Universitäre Ausbildung, Forschung und Dienstleistungen | 3.3 Bildung auf Tertiärstufe und Weiterbildung |
| Weiter- und Erwachsenenbildung VHS                      | 3.3 Bildung auf Tertiärstufe und Weiterbildung |

## Tätigkeiten und Projekte

Die Neubauvorhaben sowohl für die Universität wie für die FHNW wurden plangemäss vorangetrieben. Der Neubau für die Hochschule für Gestaltung und Kunst (HGK) der FHNW befindet sich in der Ausführung, für die Universität wird demnächst ein Bauratschlag für den Neubau Biozentrum vorgelegt.

## Ausbildungsbeiträge

Die neue Berechnungsmethode für Ausbildungsbeiträge wurde weiterentwickelt und kann nun operativ eingesetzt werden. Um eine Grundlage für deren Anwendung ab Februar 2012 zu schaffen, hat der Regierungsrat eine Revision der Vollzugsverordnung für Ausbildungsbeiträge erlassen. In diesem Zusammenhang waren Anpassungsarbeiten an Gesetz und Verordnung über die Harmonisierung und Koordination bedarfsabhängiger Sozialleistungen (SoHaG und SoHaV) notwendig. Der Grosse Rat hat der Gesetzesanpassung im Januar 2012 zugestimmt.

## FH Ausbildung, Forschung und Dienstleistung

Das Reportingkonzept für die FHNW gewährleistet eine laufende separate Orientierung der Parlamente der vier Trägerkantone. Wie in den Jahren zuvor hat sich die Fachhochschule Nordwestschweiz (FHNW) dynamisch und erfolgreich weiterentwickelt. Die Studierendenzahlen haben zugenommen, die Forschung und die Dienstleistungen konnten ausgebaut werden. Die betreffenden Kennzahlen weisen der FHNW einen sehr guten Platz unter den schweizerischen Fachhochschulen zu. Im Jahr 2011 wurde den Parlamenten der Leistungsauftrag 2012 bis 2014 und damit einhergehend ein Antrag für den Globalbeitrag vorgelegt. In allen Trägerkantonen wurden die Anträge der Regierungen trotz anfänglicher Opposition im Kanton Basel-Landschaft bestätigt.

## Universitäre Ausbildung, Forschung und Dienstleistungen

Auch für die Universität besteht gemäss Staatsvertrag ein Reportingkonzept, mit dem die Parlamente der Trägerkantone laufend und eingehend über die Entwicklung der Universität orientiert werden. Wie im Jahr davor stand das Vorantreiben der baulichen Grossprojekte für die Universität im Vordergrund. Die Projektierung des Laborgebäudes für die Life Sciences auf dem Schällemätteli (Neubau Biozentrum) wurde plangemäss vorangetrieben. Zum aktuellen Zeitpunkt der Projektierung kann festgestellt



| Kennzahlen                              | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)        | Anz     | 7.3         | 8.0         | 8.0         | 8.0         | 8.2         |
| Studierende an der Universität<br>Basel | Anz     | 10'769      | 11'360      | 12'109      | 12'377      | 12'617      |
| BS/BL-Studierende an der<br>Universität | Anz     | 4'203       | 4'378       | 4'433       | 4'624       | 4'522       |
| Studierende an der FHNW                 | Anz     | 6'520       | 7'435       | 8'200       | 8'473       | 8'894       |
| Stipendienausgaben                      | MioFr   | 11.6        | 11.9        | 11.6        | 11.8        | 11.7        |
| Bewilligte Stipendien                   | Anz     | 2'048       | 2'128       | 2'123       | 2'197       | 2'220       |

**Kommentar**

- 1 Angesichts der demographischen Situation unserer Region bedeutet eine gleichbleibende Zahl an Studierenden aus BS und BL bereits ein Wachstumsziel. Es ist vorgesehen, das in Basel 2020 vorgesehene Ansteigen der Gesamtzahl über ein Anwachsen ausserkantonaler Studierenden zu erreichen.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                           | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |
|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                        |                  |                  |                  |                        |             |
| 30 Personalaufwand                                         | 1'246.6          | 1'233.1          | 1'231.5          | -1.6                   | -0.1        |
| 31 Sachaufwand                                             | 444.6            | 804.5            | 621.5            | -183.0                 | -22.7       |
| 32 Passivzinsen                                            | 0.0              | 0.0              | -0.0             | -0.0                   | 0.0         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                           | 0.0              | 0.0              | 32.4             | 32.4                   | 0.0         |
| 36 Eigene Beiträge                                         | 201'155.0        | 210'406.2        | 209'613.3        | -792.9                 | -0.4        |
| <b>3 Aufwand</b>                                           | <b>202'846.2</b> | <b>212'443.8</b> | <b>211'498.7</b> | <b>-945.2</b>          | <b>-0.4</b> |
| 42 Vermögenserträge                                        | -20.6            | -35.0            | -21.8            | 13.2                   | 37.7        |
| 43 Entgelte                                                | -308.5           | -80.3            | -44.0            | 36.3                   | 45.3        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                            | -606.0           | -600.0           | -587.0           | 13.0                   | 2.2         |
| <b>4 Ertrag</b>                                            | <b>-935.1</b>    | <b>-715.3</b>    | <b>-652.8</b>    | <b>62.5</b>            | <b>8.7</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                           | <b>201'911.1</b> | <b>211'728.5</b> | <b>210'845.9</b> | <b>-882.6</b>          | <b>-0.4</b> |
| davon Produktgruppe(n):                                    |                  |                  |                  |                        |             |
| Universitäre Ausbildung, Forschung und<br>Dienstleistungen | 149'406.8        | 156'653.1        | 157'108.4        | 455.3                  | 0.3         |
| FH Ausbildung, Forschung und Dienstleistungen              | 40'000.7         | 41'157.9         | 41'143.6         | -14.3                  | -0.0        |
| Weiter- und Erwachsenenbildung VHS                         | 632.5            | 632.5            | 632.5            | 0.0                    | 0.0         |
| Ausbildungsbeiträge                                        | 11'871.1         | 13'285.0         | 11'961.4         | -1'323.6               | -10.0       |

**Kommentar**

- 1 Im Hochschulbereich sind insbesondere die Projektpauschalen nicht ausgeschöpft worden. Zudem liegen die Ausgaben für das Büromaterial, den Informatikunterhalt und die Jahresbeiträge an die Hochschulkommissionen unter Budget.
- 2 Einerseits liegen die Stipendienauszahlungen mit 1.4 Mio. Franken unter Budget, andererseits sind aber höhere Abgeltungen für mehr BS-Studierende an anderen Universitäten und Fachhochschulen von 0.9 Mio. Franken entstanden. Weiter mussten in diesem Jahr keine Beiträge für die laufende Übergangsregelung zwischen den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft für die Rententeuerung ex PK FHBB/HPSA geleistet werden. Budgetiert hierfür waren 0.3 Mio. Franken.

werden, dass der ursprünglich anvisierte Kostenrahmen eingehalten werden kann. Über neue Inhalte, die im Verlaufe der Projektierung dazukommen und die zusätzlichen Kosten auslösen, werden die Parlamente in der Baukreditvorlage transparent informiert. Im Berichtsjahr wurde auch der Masterplan für das Gesamtareal Schällemätteli erstellt, in dem die einzelnen Bauetappen für die folgenden Laborgebäude sowie des Gebäudes für das Departement Biosysteme (D-BSSE) festgelegt wurde. Mit dem Kauf eines Grundstücks mit Gebäuden auf dem Rosentalareal – der gemäss Staatsvertrag von den Regierungen der beiden Trägerkantone zu bewilligen war – konnten zudem die Kapazitäten für die mittelfristige Raumplanung der Universität sichergestellt werden. Das Basler Departement für Biosysteme der ETH Zürich hat sich im Berichtsjahr erfreulich entwickelt. Nach einer ausgesprochen positiven Evaluation durch eine internationale Expertengruppe hat die Schulleitung der ETH Zürich beschlossen, den Ausbau des D-BSSE zu verstärken.

## Jugend, Familie und Sport

ED-290

Im Bereich „Jugend, Familie und Sport“ hat der Kanton die Aufgabenfelder „Kinder, Jugend und Familie“ und „Sport“ zusammengeführt. Die Angebote des Bereichs stärken die Familien im Rahmen einer Erziehungspartnerschaft, fördern die Entwicklungschancen von Kindern und Jugendlichen und laden sie zur Mitwirkung ein. Zu den Leistungen zählen beispielsweise die frühe Förderung, die Elternbildung, die Tagesbetreuung, die Jugendhilfe und der Kindes- und Jugendschutz. Mit der Zuordnung des Sports besteht die Erwartung, die Bedeutung des Sports für die Bildung und Freizeitgestaltung von Kindern und Jugendlichen zu nutzen. Der Sport selbst hat die Aufgabe, Breitensport und Bewegung sowie den Sport in den Schulen zu fördern, Sportvereine zu unterstützen, sportliche Talente in ihrer Entwicklung zu begleiten und Sportanlagen zur Verfügung zu stellen. Eine enge Zusammenarbeit zwischen dem Sport und dem Bildungsbereich hilft, die übergreifenden Förderziele zu verwirklichen.

Der Bereich Jugend, Familie und Sport gliedert sich in die Abteilungen „Jugend- und Familienangebote“, „Jugend- und Familienförderung“, „Kindes- und Jugendschutz (AKJS)“ und „Sport“. Eine kleine Stabsstelle ist für die Kommunikation und die Koordination verantwortlich.

| Produktgruppen                    | Aufgaben-/Ressourcenfeld             |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Sport                             | 3.4 Sport                            |
| Abklärung, Beratung, Intervention | 3.5 Kinder, Jugendliche und Familien |
| Ausserschulische Tagesbetreuung   | 3.5 Kinder, Jugendliche und Familien |
| Prävention und Förderung          | 3.5 Kinder, Jugendliche und Familien |

## Tätigkeiten und Projekte

### Schwerpunkt Frühbereich

Mit den Mitteln des Schwerpunkts konnten zusätzliche Beiträge für Leistungen im Frühbereich für die drei Quartiertreffpunkte „Eltern-Kind-Zentrum MaKly“, „Familienzentrum Gundeli“ und „Kontaktstelle Eltern und Kinder St. Johann“ finanziert werden. Fachpersonen können in diesen Treffpunkten nun niederschwellige Beratung und Unterstützung für Eltern anbieten.

Das Frühförderungsprogramm „schritt:weise“ wurde mit dem zweiten Durchgang auf das Quartier St. Johann ausgeweitet. Eine Evaluation durch das „Marie Meierhofer Institut für das Kind (MMI)“ attestierte dem Projekt eine gute Wirkung, zeigte aber auch, dass die Effektivität des Projekts optimiert werden muss. Vor einem dritten Durchgang des Projekts werden deshalb die Rahmenbedingungen für die Weiterführung neu festgelegt.

Weiter wurden verschiedene Projekte für mehr Bewegung und eine gesunde Ernährung gestartet. So ist gemeinsam mit dem Gesundheitsdepartement das Schwerpunktthema „Bewegung und Ernährung in der Tagesbetreuung“ lanciert worden. Mit den Projekten „Burzelbaum“ der Abteilung Sport und „Zwuggel-Zvieri“ von „Gsünder Basel“ werden die Fachleute der Tagesbetreuung darin unterstützt, Bewegung und gesunde Ernährung zu fördern. Für Bewegungsförderung im Alltag von Familien sorgte das Projekt „Mini Open Sunday“, bei dem Kleinkinder und ihre Eltern jeweils am Sonntagnachmittag in der Turnhalle Bläsi gemeinsam spielen und sich bewegen konnten. Ein weiteres Schwerpunktthema im Frühbereich war die Leseförderung mit zahlreichen Veranstaltungen. Gezielt angesprochen wurden Familien mit Migrationshintergrund.

| Kennzahlen                                                     | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|----------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                               | Anz     | 421.7       | 343.3       | 191.1       | 197.0       | 254.7       | <sup>1</sup> |
| Kinder in vom Kanton mitfinanz.<br>Tagesheimen oder -familien  | Anz     | 1'976       | 2'155       | 2'362       | 2'534       | 2'683       |              |
| Fremdunterbringung in stationären<br>Einricht. und Pflegefam.  | Anz     | 894         | 918         | 877         | 857         | 802         | <sup>2</sup> |
| Gefährdungsmeldungen<br>betreffend Kindes- und<br>Jugendschutz | Anz     | 1'183       | 1'144       | 1'216       | 1'166       | 1'101       |              |
| Aktive Mitglieder in Sportvereinen                             | Anz     | 34'135      | 31'971      | 33'898      | 31'352      | 31'139      | <sup>3</sup> |

**Kommentar**

- 1 Ab 2011 sind die Sportanlagen eingeschlossen (57.6 Stellen, bisher Zentrale Dienste).
- 2 Ab 2011 ohne jugendstrafrechtliche Platzierungen.
- 3 Ohne Firmensport.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |            |              |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|--------------|------------|--------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                 |                  |                  |                  | abs.         | %          |              |
| 30 Personalaufwand                                 | 30'080.1         | 37'672.5         | 38'345.4         | 672.9        | 1.8        | <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                                     | 8'885.3          | 16'842.5         | 17'069.3         | 226.8        | 1.3        |              |
| 32 Passivzinsen                                    | 0.0              | 1.5              | 1.0              | -0.5         | -36.3      |              |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 6.2              | 3.0              | 5.3              | 2.3          | 75.2       |              |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 92'828.2         | 89'068.7         | 88'644.0         | -424.7       | -0.5       |              |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 1'885.9          | 0.0              | -77.5            | -77.5        | 0.0        | <sup>2</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>133'685.6</b> | <b>143'588.2</b> | <b>143'987.4</b> | <b>399.2</b> | <b>0.3</b> |              |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.1             | -0.0             | -118.1           | -118.0       | 393.5      | <sup>3</sup> |
| 43 Entgelte                                        | -8'016.6         | -12'759.7        | -11'901.2        | 858.5        | 6.7        | <sup>4</sup> |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -29'070.4        | -26'434.7        | -26'535.8        | -101.2       | -0.4       |              |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen                 | -182.2           | 0.0              | -607.2           | -607.2       | 0.0        | <sup>5</sup> |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-37'269.3</b> | <b>-39'194.4</b> | <b>-39'162.3</b> | <b>32.1</b>  | <b>0.1</b> |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>96'416.3</b>  | <b>104'393.8</b> | <b>104'825.0</b> | <b>431.3</b> | <b>0.4</b> |              |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |              |            |              |
| Prävention und Förderung                           | 8'638.4          | 9'722.5          | 8'812.9          | -909.5       | -9.4       |              |
| Abklärung, Beratung, Intervention                  | 57'112.3         | 52'638.0         | 53'666.0         | 1'028.0      | 2.0        |              |
| Ausserschulische Tagesbetreuung                    | 27'162.4         | 28'332.8         | 28'109.5         | -223.3       | -0.8       |              |
| Sport                                              | 3'503.1          | 13'700.5         | 14'235.6         | 535.1        | 3.9        |              |
| Ausgaben Investitionen                             | 567.6            | 0.0              | 474.3            | 474.3        | 0.0        | <sup>6</sup> |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>567.6</b>     | <b>0.0</b>       | <b>474.3</b>     | <b>474.3</b> | <b>0.0</b> |              |

**Kommentar**

- 1 Der freiwillige Schulsport stiess auf eine höhere Nachfrage, was zusätzlichen Personalaufwand ausgelöst hat. Neben der zentral budgetierten Teuerung haben leicht höhere Ausgaben bei den Sportanlagen und beim Kindes- und Jugendschutz zur Überschreitung des Budgets geführt.
- 2 Die Rechnungsergebnisse der vier kantonalen Schulheime werden über ein Rücklagenkonto ausgeglichen. Die Grundlage für dieses Vorgehen basiert auf der „Interkantonalen Vereinbarung für Soziale Einrichtungen (IVSE)“. Diese schreibt Rechnungslegungsgrundsätze vor, welche vor allem bei den Abschreibungen von den kantonalen Vorgaben abweichen. Erst nach Vorliegen einer separaten und durch die Finanzkontrolle geprüften Betriebsrechnung kann die definitive Höhe der Rücklagen bestimmt werden. Aus den Jahren 2009 und 2010 musste zu Lasten der Rechnung 2011 eine Korrektur vorgenommen werden. Die Bildung der Rücklagen ist ursprünglich leicht zu hoch erfolgt.
- 3 Die feste Vermietung von Parkplätzen wird neu auf der Kostenart 42 verbucht (Budget in Kostenart 43).
- 4 Bei der Tagesbetreuung sind weniger Rückzahlungen von Rücklagen aus leistungsabhängigen Vereinbarungen durch private Institutionen erfolgt, als dies zum Zeitpunkt der Budgetierung angenommen worden ist. Weiter sind bei den Sportanlagen die Einnahmen aus der festen Vermietung von Parkplätzen neu auf der Kostenart 42 verbucht worden (vgl. Kostenart 42) und bei den Jugend- und Familienangeboten sind leicht tiefere Rückerstattungen von Privaten zu verzeichnen.

- 5 Die Schulheime haben aufgrund eines negativen Ergebnisses Rücklagen aufgelöst (vgl. auch Kommentar zu Kostenart 38).
- 6 Die Budgetierung des Plafonds für Investitionsbeiträge erfolgt zentral beim Finanzdepartement. Der vorgesehene Beitrag für neue Tagesheimplätze von Fr. 750'000 wurde unterschritten.

### Abteilung Jugend- und Familienangebote

Schwerpunkt im Berichtsjahr bildeten Verhandlungen mit diversen privaten Trägerschaften über die Erneuerung von Subventionsverträgen und Leistungsvereinbarungen. Die Gespräche fanden durchwegs in konstruktiver Atmosphäre statt. Weiter wurde die Liegenschaft Elisabethenstrasse 51, in der sich das Zentrum für Frühförderung (ZFF) sowie die Zentralen Behörden befinden, umfassend saniert und renoviert. Für die Besucherinnen und Besucher stehen nun einladend gestaltete Räume zur Verfügung.

**Offene Kinder- und Jugendarbeit** Im Hinblick auf die Erneuerung der Subventionsverhältnisse für die Periode 2012 bis 2015 haben Verhandlungen mit elf Trägerschaften stattgefunden. Zehn der bisherigen Subventionsnehmer werden ab 2012 weiter subventioniert. Eine bisher subventionierte Trägerschaft (Verein Elterngruppe Kinderspielplatz Kaserne) übergibt ihr Angebot, den Spielestrich Kaserne, per Ende 2011 an eine andere Trägerschaft (Verein Robi-Spiel-Aktionen). Neu werden zwei Angebote des „Midnight Sports“ in das Regelangebot integriert.

**Jugendhilfe** Die im Rahmen der Verwaltungsreorganisation im Jahr 2010 übernommenen Subventionsverträge für die „Familien-, Paar- und Erziehungsberatung fabe“ und die „Begleiteten Besuchstage Basel-Stadt BBT“ wurden für die Jahre 2012 bis 2015 erneuert. Dem Leiter einer Jugendeinrichtung musste aufgrund gravierender und strafrechtlich verfolgter Vorkommnisse die Bewilligung zur Führung eines Heimes entzogen werden. Es gelang, eine bewährte Trägerschaft für die Weiterführung des wichtigen Angebots zu gewinnen. Unter neuer Leitung konnte sich die für Jugendliche und Mitarbeitende schwierige Situation rasch verbessern.

**Kantonale Schulheime** Auch nach dem dritten Jahr des Pilotprojekts „Leistungsvereinbarungen kantonale Schulheime“ wurden die Erfahrungen mit dem neuen Modell positiv bewertet. Nun wird es darum gehen, das Erreichte zu konsolidieren.

**Tagesbetreuung** Mit den Trägerschaften der subventionierten Tagesheime und der Tagesfamilien wurden neue Leistungsvereinbarungen für die Jahre 2012 bis 2015 abgeschlossen. Die Vermittlungsstelle Tagesheime ist Ende Dezember mit den Geschäftsstellen der Mütter- und Väterberatung und der Tagesfamilien zusammen an die Freie Strasse 35 gezogen. Damit verwirklicht der Bereich Ziele der Frühförderung, indem ein gemeinsames Domizil die Koordination der Angebote erleichtert und ihre Erreichbarkeit für die Eltern verbessert. Weiter hat die Fachstelle am Schwerpunkt „Bewegung und Ernährung“ des Frühbereichs mitgewirkt.

**Zentrale Behörden** Der Bundesrat hat im Sommer 2011 eine neue Adoptionsverordnung per 1. Januar 2012 in Kraft gesetzt. Die Zentrale Behörde Adoption muss infolgedessen verschiedene Verfahrensabläufe anpassen. Insbesondere muss in Zukunft mehr Gewicht auf die Vorbereitung von angehenden Adoptiveltern gelegt werden. Die Zentrale Behörde des Kantons erarbeitet die dazu notwendigen Grundlagen in Zusammenarbeit mit anderen Kantonen.

**Zentrum für Frühförderung (ZFF)** Das Projekt „ZFF in den Quartiertreffpunkten“ stellt ein niederschwelliges Angebot dar. In drei Quartierzentren ist jeweils eine heilpädagogische Fachperson am offenen Treffpunkt anwesend, so dass Eltern offene Fragen klären oder eine Kurzberatung in Anspruch nehmen können. Das Projekt ist Teil des Schwerpunkts Frühbereich. Der jährliche Fortbildungstag war dem Thema „Kind-Eltern-Fachpersonen - Schritte auf dem Weg zur gelingenden Interaktion und Zusammenarbeit“ gewidmet.

### Abteilung Jugend- und Familienförderung

**Kinderfragen** Die Auswertung von Unicef Schweiz zur Kinderfreundlichkeit des Kantons Basel-Stadt liegt seit November 2010 vor. Grundsätzlich ergibt die Auswertung ein sehr gutes Ergebnis. Dort, wo Unicef Entwicklungspotenzial feststellte, sind teilweise bereits Massnahmen in Planung oder

in der Umsetzung. Der Regierungsrat hat deshalb entschieden, sich für das Label „Kinderfreundliche Gemeinde“ zu bewerben. Der für den Erhalt des Labels nötige Aktionsplan ist in Erarbeitung.

**Jugendfragen** Die Frage nach öffentlich zugänglichen Spiel- und Aufenthaltsplätzen stand nach wie vor im Zentrum der Massnahmen. Das Projekt, mit dem in dicht besiedelten Quartieren Pausenplätze für Kinder und Jugendliche ausserhalb der Schulzeiten zugänglich gemacht werden, spricht die Zielgruppe Kinder und Jugendliche an und wird sukzessive ausgeweitet. Weil das Pilotprojekt „Connect Café“ im Unternehmen Mitte seine Zielsetzungen nicht erreichen konnte, wurde es im Juni 2011 vorzeitig beendet. Die gemachten Erfahrungen werden nun für die Entwicklung anderer Jugendinformationsprojekte genutzt.

**Familienfragen** Die Bedürfnisse von Familien in einer pluralistischen Gesellschaft sind genauso unterschiedlich wie ihre Erwartungen an die Unterstützung durch den Staat. Die Familienkommission mit Vertreterinnen und Vertretern aus der Wirtschaft, den Kirchen und verschiedenen privaten Institutionen und kantonalen Stellen begleitet die Familienbeauftragte, die im September 2011 die Stelle neu angetreten hat.

**Planung** Im Januar 2011 erschien der erste Planungsbericht zur offenen Kinder- und Jugendarbeit. Im Zusammenhang mit dem Ausbau der Tagesstrukturen an den Schulen war er als Einladung formuliert, das Gespräch über die Aufgaben und Ziele der offenen Kinder- und Jugendarbeit aufzunehmen. Er fand starke Beachtung und hat intensive Gespräche zwischen Trägerschaften und Verwaltung ausgelöst. Die Ergebnisse der Gespräche sollen Grundlagen schaffen für die weitere Entwicklung der Angebote und für die Verhandlungen zur Erneuerung der Verträge in vier Jahren.

**Revision Jugendhilfegesetz** Die Arbeiten am Entwurf zu einem neuen Kinder- und Jugendgesetz stehen kurz vor dem Abschluss.

**Film- und Trägermediengesetz** Die Parlamente der Kantone Basel-Landschaft und Basel-Stadt haben 2009 bzw. 2010 einem neuen Film- und Trägermediengesetz zugestimmt. Die Inkraftsetzung muss noch durch einen entsprechenden interkantonalen Vertrag begleitet werden. Da zudem die Konferenz der kantonalen Justiz- und Polizeidirektoren (KKJPD) in den letzten Jahren aktiv nach Möglichkeiten zur Schaffung einer Kommission suchte, die das Zulassungsalter von Filmen in den Kinos schweizweit festlegt, wurde zugewartet, das Gesetz in Kraft zu setzen. Die Plenarversammlung der KKJPD hat im November der Schaffung einer schweizweit tätigen Filmkommission zugestimmt. Somit erfolgen die weiteren Arbeiten zur Inkraftsetzung des kantonalen Film- und Trägermediengesetzes in Abstimmung mit den Umsetzungsarbeiten auf nationaler Ebene.

### **Abteilung Kindes- und Jugendschutz (AKJS)**

**Meldungen** Knapp die Hälfte (47 %) der rund 1'100 Meldungen und Hilfeersuchen an die AKJS stammten von Eltern, von Angehörigen der Familien oder von Kindern und Jugendlichen selbst. Die restlichen Meldungen über prekäre Lebenslagen und Gefährdungen von Kindern und Jugendlichen wurden von den Schulen (16 %), von sozialen Institutionen (15 %), von der Polizei (15 %), vom Zivilgericht (4 %) und von weiteren Personen oder Stellen (3 %) erstattet. Diese Verteilung entspricht derjenigen der Vorjahre.

**Ambulante Leistungen** Die AKJS hat ihre Bemühungen weiterverfolgt, Familien in prekären Lebenslagen wenn möglich durch ambulante Leistungen zu unterstützen und auf diese Weise die Anzahl der ausserfamiliären Unterbringungen von Kindern und Jugendlichen zu begrenzen. So wurde einerseits das Indikationsverfahren für die Unterbringungen verfeinert und andererseits die Einsätze von ambulanten sozialpädagogischen Familienbegleitungen und von Nachbetreuungen weiter ausgebaut.

**Hilfen bei häuslicher Gewalt** Seit Mitte 2010 besuchen Mitarbeitende der AKJS Familien, zu welchen Polizeimeldungen über Einsätze wegen häuslicher Gewalt eingehen, zeitnah zuhause. Die Sozialarbeitenden thematisieren mit den Eltern die Auswirkungen des Gewalterlebens auf die Kinder. Sie versuchen, die mitbetroffenen Kinder direkt anzusprechen, bieten weiterführende Hilfen an und leiten bei Bedarf Kinderschutzmassnahmen ein. Diese Besuche stossen bei den Familien trotz der belastenden Thematik auf überraschend hohe Akzeptanz.

**Wissensmanagement** Um der Vielgestaltigkeit des Aufgabenfelds besser gerecht zu werden, hat die AKJS ein umfassendes Wissensmanagement aufgebaut. Die Dokumentation ist auf der von den Zentralen Informatikdiensten (ZID) angebotenen Plattform „ProVis angelegt“. Sie beinhaltet Ablaufdiagramme der Leistungsprozesse, Handlungsleitfäden, Profile von Partnerorganisationen sowie Methodik- und Rechtsgrundlagen. Dieses Instrument soll die Verbindlichkeit gegen innen und aussen erhöhen.

**Qualitätssicherung** Der im Bericht der Geschäftsprüfungskommission (GPK) angebrachten Empfehlung folgend, beauftragte die Leitung Jugend, Familie und Sport das Institut Kinder- und Jugendhilfe der Fachhochschule Nordwestschweiz mit einer Expertise zur Qualitätssicherung der AKJS. Das Ergebnis wurde im Dezember vorgelegt. Darin wird die AKJS als besonders weit vorangeschrittene Einrichtung des Kinderschutzes qualifiziert. Als weiterführende Entwicklungsmaßnahme wird die Erarbeitung und Einführung eines integrierten Fallbearbeitungskonzepts angeregt.

### **Abteilung Sport/Sportamt**

Im Jahr 2011 erhielt der Sport im Kanton Basel-Stadt mit dem Sportgesetz neu eine eigene gesetzliche Grundlage.

**Sportförderung** In einem Strategieprozess hat die Sportförderung sämtliche Angebote einer Prüfung unterzogen und teilweise neue Schwerpunkte gesetzt. In den letzten Jahren geht die Nachfrage nach Sportlagern zurück. Ein- und mehrtägige Veranstaltungen vor Ort werden hingegen beliebter. Bewegung im frühen Kindesalter ist neu ein Schwerpunkt und konnte in der Lancierung des Projekts «Burzelbaum für Basler Tagesheime» bereits mit nachhaltiger Perspektive umgesetzt werden. Die Sportförderung hat in diesem vernetzten Projekt die Federführung und arbeitet eng mit anderen Stellen des Bereichs zusammen. Das mit der Unterstützung des Bundes entstandene Projekt für die Integration von Kindern und Jugendlichen mit Behinderung ist Ende 2011 nach vier Jahren abgeschlossen worden. Es konnten wertvolle Erfahrungen gesammelt und das Umfeld sensibilisiert werden.

**Jugend und Sport (J+S)** Im Rahmen der J+S-Kaderbildung fanden Grundkurse, Fortbildungs- und Weiterbildungsmodule in zahlreichen Sportarten statt. Der gesamte Kursplan konnte optimiert werden und in der J+S-Region Nordwestschweiz den kantonal übergreifenden Bedürfnissen angepasst werden. Insgesamt konnten über 800 Leiterinnen und Leiter erfolgreich aus- und weitergebildet werden. Weiter wurden die beiden J+S-Schwerpunkte Fussball und Schneesport zwischen den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft aufgeteilt. Das bedeutet, dass alle J+S-Kaderkurse in Zukunft von einem der beiden Kantone angeboten und durchgeführt werden.

**Freiwilliger Schulsport** Die Steuergruppe „freiwilliger Schulsport“ mit Vertretern der Volksschulen, des Pädagogischen Zentrums und des Bereichs Jugend, Familie und Sport hat die konkrete Umsetzung des im letzten Jahr gutgeheissenen Konzepts weiterverfolgt. Das Kurswesen mit seinen drei Angeboten Bewegungs-, Sport- und Talentförderung wurde ausgebaut und flächendeckend an jedem Primarschulstandort umgesetzt. Neu organisiert das Sportamt die Schülerinnen-/Schüler-Meisterschaften und plant die Einführung des Sportchecks (sportmedizinische Untersuchung auf der Primarschulstufe). Nach wie vor stossen die Angebote vom freiwilligen Schulsport unter dem Label von J+S auf grossen Anklang. Wöchentlich bewegen sich 1'500 Kinder unter fachkundiger Leitung in über 70 Kursen eine Stunde zusätzlich zu den drei obligatorischen Sportstunden.

**Leistungssportförderung** Etwa 60 neue Sportlerinnen und Sportler wurden in die Leistungssportförderung BS aufgenommen. Im selben Umfang haben Sportlerinnen und Sportler die Leistungssportförderung aufgrund des Alters oder des Leistungsniveaus wieder verlassen. Die Anzahl der Sportklassen mit ungefähr 150 Schülerinnen und Schülern blieb auch im Jahr 2011 konstant. Insgesamt hat die Leistungssportförderung 30 Individuallösungen gefunden und 21 Lernende sind in eine Berufslehre gestartet. Erfreulicherweise haben alle Sportklassenabgänger der WBS eine Anschlussmöglichkeit gefunden. Im vergangenen Jahr konnten zwei weitere Sport-Stützpunkte (Kanu und Judo) eröffnet werden.

**Leihmaterial** Basler Schülerinnen und Schüler bezogen im Jahr 2011 Material für Winter- und Sommerlager im Umfang von 13'724 Artikeln (2010: 13'207). Vor allem im Bereich der Winterlager ist der Bezug von Material angestiegen (plus 589 Artikel).

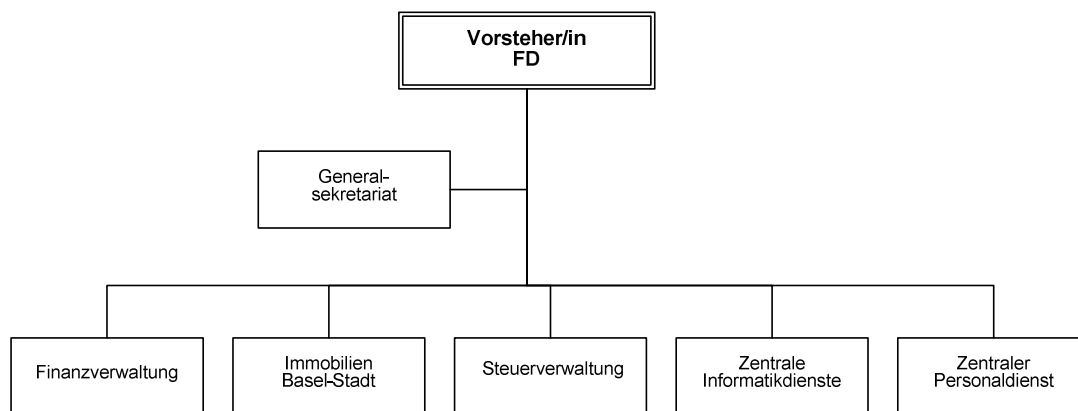
**Sportanlagen** Die Planung für ein Kunstrasenfeld auf dem Buschweilerhof konnte mit Erhalt der Baubewilligung abgeschlossen werden. Die Umsetzung ist im Sommer 2012 vorgesehen. Weniger erfolgversprechend zeichnet sich die Entwicklung beim Kunstrasenprojekt auf der Schorenmatte ab: Aufgrund von Änderungen in der Zonenplanung droht das Projekt zu scheitern. Nach grossen Startschwierigkeiten und zahlreichen Gesprächen mit der Gemeinde Münchenstein bezüglich Mehrzweck- und Tribünengebäude befindet sich das Projekt auf gutem Wege. Die Grundsteine für die Realisierung des Garderoben- und Tribünengebäudes sind gelegt. Trotz schlechten Wetters während der Sommerferien schneidet die Gartenbadsaison mit einer positiven Besucherbilanz (im Vergleich zum Vorjahr) ab. Höhepunkt der vergangenen Badesaison war die Jubiläumsfeier des Gartenbads Eglisee, welches seinen 100. Geburtstag feierte.





#### 4.2.4 Finanzdepartement

|        |                            |     |
|--------|----------------------------|-----|
| FD-401 | Generalsekretariat FD      | 232 |
| FD-403 | Finanzverwaltung           | 234 |
| FD-404 | Steuerverwaltung           | 236 |
| FD-405 | Immobilien Basel-Stadt     | 238 |
| FD-406 | Zentrale Informatikdienste | 240 |
| FD-409 | Zentraler Personaldienst   | 244 |



**Finanzen**

|                                                    | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |                     |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|
| in Mio. Franken                                    | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %                   |
| 30 Personalaufwand                                 | 68.1         | 69.5         | 69.6         | 0.1          | 0.1                 |
| 31 Sachaufwand                                     | 26.2         | 31.2         | 29.3         | -2.0         | -6.4                |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>94.3</b>  | <b>100.8</b> | <b>98.9</b>  | <b>-1.9</b>  | <b>-1.9</b>         |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.0         | -0.0         | -0.0         | -0.0         | -14.9               |
| 43 Entgelte                                        | -37.9        | -54.0        | -55.9        | -1.9         | -3.5                |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-37.9</b> | <b>-54.0</b> | <b>-55.9</b> | <b>-1.9</b>  | <b>-3.5</b>         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>56.4</b>  | <b>46.7</b>  | <b>42.9</b>  | <b>-3.8</b>  | <b>-8.1</b>         |
| Ausgaben Investitionen                             | 5.9          | 37.5         | 5.0          | -32.5        | -86.7               |
| N                                                  | 0.0          | 0.3          | 0.0          | -0.3         | -100.0 <sup>1</sup> |
| K                                                  | 0.0          | 0.4          | 0.0          | -0.4         | -100.0 <sup>2</sup> |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>5.9</b>   | <b>37.5</b>  | <b>5.0</b>   | <b>-32.5</b> | <b>-86.7</b>        |

**Kommentar**

Auf Ebene Departement gibt es keine wesentlichen Veränderungen zu kommentieren. Abweichungen zum Budget werden auf Ebene Dienststelle begründet.

1 Vgl. Dienststelle Zentrale Informatikdienste

2 Vgl. Dienststelle Zentraler Personaldienst

## Generalsekretariat FD

FD-401

Das Generalsekretariat berät und unterstützt die Vorsteherin des Finanzdepartements in verschiedenen Belangen. Es stellt die reibungslose Geschäftsabwicklung mit dem Grossen Rat und seinen Kommissionen, dem Regierungsrat und den übrigen Departementen sicher. Departementsintern sorgt das Generalsekretariat für koordinierte und zielgerichtete interne Abläufe. Weiter übernimmt es die finanzpolitische und -rechtliche Beratung zur Durchsetzung der Grundsätze der Haushaltsführung innerhalb der Verwaltung sowie die Unterstützung bei der Optimierung des staatlichen Ressourceneinsatzes. Mit Stabsleistungen in den Bereichen Personal, Recht, Öffentlichkeitsarbeit und Hausdienst unterstützt es die Dienststellen des Finanzdepartements dabei, dass deren Dienstleistungen optimal erfüllt werden können und in der Öffentlichkeit auf Zufriedenheit bzw. hohe Akzeptanz stossen. Dem Generalsekretariat administrativ angegliedert ist die Steuerrekurskommission.

| Produktgruppen     | Aufgaben-/Ressourcenfeld                                        |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Rekurskommissionen | 8.2 Rechtssprechung (verwaltungsunabhängige Rekurskommissionen) |
| Stabsleistungen FD | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation                     |

## Tätigkeiten und Projekte

Das Generalsekretariat des Finanzdepartements befasste sich im 2011 - zusätzlich zu seinen ständigen Aufgaben - mit verschiedenen verwaltungsinternen und -externen Projekten. Dazu zählen weiterhin die Projektkoordination im Rahmen der Partnerschaftsverhandlungen mit dem Kanton Basel-Landschaft sowie die Mitwirkung beim bereits seit 2005 laufenden Grossprojekt „Neunutzung Hafen St. Johann“.

### Stabsleistungen FD

**Partnerschaftsverhandlungen BS/BL** Die Stabstelle für die seit Mitte 2004 laufenden Partnerschaftsverhandlungen BL/BS wird im Kanton Basel-Stadt durch das Generalsekretariat des Finanzdepartements wahrgenommen. Im Jahre 2011 wurde vor allem am Teilprojekt Bildung gearbeitet. Behandelt wurde auch der Wunsch des Kantons BL, aufgrund ihres Entlastungspakets die Staatsverträge der beiden Kantone zu überprüfen. Ob und wie eine gemeinsame Prüfung erfolgt, wird im 2012 entschieden.

**Neunutzung Hafen St. Johann - Campus Plus** Das Finanzdepartement wirkt weiterhin sowohl in der Gesamtprojektsteuerung als auch in der fachlichen Gesamtprojektleitung des Projekts „Neunutzung Hafen St. Johann – Campus Plus“ mit. Im 2011 wurde nahezu der gesamte Hafen St. Johann rückgebaut.

**Staatsbeitragsgesetz** Das heutige Subventionsgesetz vom 18. Oktober 1984 ist revisionsbedürftig. Ein wesentlicher Mangel ist u.a. die fehlende Unterscheidung zwischen so genannten Finanzhilfen und Abgeltungen, so wie es andere kantonale Gesetzgebungen und der Bund vorsehen. Aus diesem Grund wird zurzeit das Subventionsgesetz im Rahmen einer Totalrevision an die heutigen Anforderungen angepasst.

**Ablösung File- und Mail/Kalendersystem** Das Generalsekretariat hatte den Vorsitz des Steuerungsausschusses des Projektes FileMailTeamBS inne. In diesem Projekt wurden die File- und Mail-systeme abgelöst und auf Microsoft Exchange umgestellt. Gleichzeitig wurde der Betrieb an die Swisscom IT Services übergeben, welche die entsprechende Ausschreibung für sich entschieden hat. Dieses Projekt konnte im 2012 erfolgreich abgeschlossen werden.

**Instandstellung St. Albankirche** Die St. Albankirche muss dringend instand gestellt werden. Das Generalsekretariat hat mit der Besitzerin, der Reformierten Kirche Basel (ERK) die Verhandlungen über die gemeinsame Finanzierung dieser Instandstellung geführt und eine gemeinsame Lösung

| Kennzahlen                                             | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|--------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                       | Anz     | 17.7        | 14.8        | 15.6        | 15.8        | 16.6        |
| Bei der Steuerrekurskommission<br>eingegangene Rekurse | Anz     | 135         | 163         | 231         | 168         | 200         |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11     |               |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|---------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  | abs.             | %             |
| 30 Personalaufwand                                 | 2'428.6          | 2'530.5         | 2'458.6          | -71.8            | -2.8          |
| 31 Sachaufwand                                     | 1'034.2          | 1'503.6         | 1'043.0          | -460.5           | -30.6         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>3'462.8</b>   | <b>4'034.0</b>  | <b>3'501.7</b>   | <b>-532.4</b>    | <b>-13.2</b>  |
| 43 Entgelte                                        | -400.8           | -387.1          | -464.0           | -76.9            | -19.9         |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-400.8</b>    | <b>-387.1</b>   | <b>-464.0</b>    | <b>-76.9</b>     | <b>-19.9</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>3'062.0</b>   | <b>3'647.0</b>  | <b>3'037.6</b>   | <b>-609.3</b>    | <b>-16.7</b>  |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                 |                  |                  |               |
| Rekurskommissionen                                 | 334.6            | 273.6           | 207.9            | -65.7            | -24.0         |
| Stabsleistungen FD                                 | 2'724.5          | 3'373.4         | 2'828.9          | -544.5           | -16.1         |
| Ausgaben Investitionen                             | 0.0              | 37'500.0        | 0.0              | -37'500.0        | -100.0        |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>0.0</b>       | <b>37'500.0</b> | <b>0.0</b>       | <b>-37'500.0</b> | <b>-100.0</b> |

**Kommentar**

1 Die Sachkosten wurden unterschritten aufgrund der Kostendisziplin, tieferer Ausgaben für den Unterhalt der Einrichtungen und der Nichtausschöpfung bei den Gutachten und Projekten.

gefunden. Der Ratschlag für den entsprechenden Investitionsbeitrag wurde an den Grossen Rat überwiesen.

**Finanz- und Lastenausgleich** Die Spitalschliessung in Riehen und die neue Pflegefinanzierung haben Auswirkungen auf die Finanzströme der Gemeinden und des Kantons. Aus diesem Grund wurden mit den beiden Gemeinden im 2011 Verhandlungen über deren Auswirkungen auf den Finanz- und Lastenausgleich geführt.

## Finanzverwaltung

FD-403

Die Finanzverwaltung ist das Kompetenzzentrum für das Finanz- und Rechnungswesen in der kantonalen Verwaltung. Im Bereich Finanzen ist sie für die Bewirtschaftung der Schulden und der Wertschriften des Kantons zuständig sowie für die Bewirtschaftung von Spezialfinanzierungen.

Im Bereich Rechnungswesen ist sie für die Koordination und Weiterentwicklung der gesamtsstaatlichen Prozesse zuständig. Dazu gehören Finanz- und Investitionsplanung, Budgetierung, Rechnungslegung, Risikomanagement sowie Wirtschaftlichkeitsprüfungen von Investitionen und Subventionen. Damit unterstützt sie die Steuerungsprozesse auf den verschiedenen Ebenen der Verwaltung. Einen weiteren Schwerpunkt bilden Beratungs- und Unterstützungsleistungen in den Bereichen Betriebswirtschaft, Finanzpolitik sowie Informatik und Organisation.

Der gesamtsstaatliche Zahlungsverkehr sowie die Dienstleistungen im Bereich Rechnungswesen und Controlling für den Betrieb des Finanzdepartements werden zentral im Servicecenter Finanzen der Finanzverwaltung abgewickelt.

Das SAP-Kompetenzzentrum ist für den technischen Betrieb und die Weiterentwicklung des gesamtsstaatlichen SAP ERP (Enterprise Resource Planning)-Systems und des Management Informationssystems verantwortlich. Den Anwendern soll ein zweckmässiges System mit hoher Verfügbarkeit und einem hohen Integrationsgrad bezüglich der betriebswirtschaftlichen Prozesse zur Verfügung stehen.

| Produktgruppen                            | Aufgaben-/Ressourcenfeld             |
|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| Controlling und Beratungsdienstleistungen | 9.1 Zentrale Finanz- und Raumdienste |
| Interne Finanzdienstleistungen            | 9.1 Zentrale Finanz- und Raumdienste |
| SAP Betrieb und Entwicklung               | 9.1 Zentrale Finanz- und Raumdienste |

## Tätigkeiten und Projekte

### Controlling und Beratungsdienstleistungen

**Anpassung Rechnungslegung nach HRM2 in Anbindung an IPSAS** Nach der Initialisierung im Jahr 2010 wurden im Berichtsjahr wichtige Grundlagen für die Umsetzung des Harmonisierten Rechnungslegungsmodells für Kantone und Gemeinden (HRM2) erarbeitet. Weitgehend erstellt wurden die rechtlichen Grundlagen (revidiertes Gesetzes über den kantonalen Finanzhaushalt mit der entsprechenden Verordnung), das neue Handbuch für Rechnungslegung und das Fachkonzept für die angepasste Finanzberichterstattung. Mit der Umstellung des Kontenplans von HRM1 auf HRM2 wurden die technischen Voraussetzungen geschaffen. Ziel ist Start der Buchführung nach HRM2 ab 01.01.2013.

**Beteiligungsmanagement** Im vergangenen Jahr wurden Daten über alle Beteiligungen des Kantons gesammelt und in einem ersten Beteiligungsreport aufbereitet, der im 1. Quartal 2012 in der Regierung behandelt werden soll. Die Fachstelle Beteiligungen konnte im Herbst 2011 besetzt werden. Zusammen mit den Fachdepartementen wird sie um eine verbesserte, möglichst einheitlichen Steuerung der kantonalen Beteiligungen besorgt sein und eine durchgängige Transparenz und Kontrolle sicherstellen.

**Strategische Informatiksteuerung** Von den verbleibenden Handlungsfeldern der strategischen Informatikplanung wurde das Informatik-Controlling vorangetrieben. Das fertig gestellte Konzept wird der Informatikkonferenz Anfang 2012 vorgestellt. Im Handlungsfeld Strategie erfuhren die Strategischen Informatikziele eine inhaltliche Erweiterung durch die Strategie für ein e-Government-Impulsprogramm, die vom Regierungsrat am 22. März 2011 gutgeheissen wurde. Die Umsetzung des Impulsprogramms wurde am 6. September 2011 vom Regierungsrat beschlossen und der Rahmenkredit von 4.4 Millionen SFr. durch den Grossen Rat am 7. Dezember 2011 bewilligt. Die Vorhabenplanung und das Servicemanagement wurden ordnungsgemäss abgewickelt und kantonsweite Projekte konsequent gemäss Projektleitfaden durchgeführt. Die Weiterentwicklung von der Vorhabenplanung zur Projektportfoliobewirtschaftung ist im Gang. Einen ersten Schritt dazu bildet das Umsetzungsportfolio des Impulsprogramms.

| Kennzahlen                                            | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                      | Anz     | 28.4        | 30.3        | 32.6        | 31.5        | 33.8        |
| Verwaltete Vermögen Dritter                           | MioFr   | 3'150       | 3'500       | 3'348       | 3'916       | 4'039       |
| Anträge zur Aufnahme ins Investitionsprogramm         | Anz     | 109         | 108         | 121         | 116         | 65          |
| Finanzierungskosten mittel- und langfristige Schulden | %       | 3.2         | 2.9         | 3.2         | 2.9         | 2.4         |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |                    |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  | abs.          | %                  |
| 30 Personalaufwand                                 | 5'128.3          | 5'529.5         | 5'404.8          | -124.7        | -2.3               |
| 31 Sachaufwand                                     | 3'754.4          | 3'935.1         | 4'653.7          | 718.7         | 18.3 <sup>1</sup>  |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 0.0              | 0.0             | 0.5              | 0.5           | 0.0                |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>8'882.7</b>   | <b>9'464.6</b>  | <b>10'059.1</b>  | <b>594.5</b>  | <b>6.3</b>         |
| 43 Entgelte                                        | -4'116.9         | -5'749.3        | -6'572.2         | -822.9        | -14.3 <sup>2</sup> |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-4'116.9</b>  | <b>-5'749.3</b> | <b>-6'572.2</b>  | <b>-822.9</b> | <b>-14.3</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>4'765.8</b>   | <b>3'715.3</b>  | <b>3'486.9</b>   | <b>-228.4</b> | <b>-6.1</b>        |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                 |                  |               |                    |
| Interne Finanz- und Beratungsdienstleistungen      | 708.3            | 256.9           | 321.6            | 64.6          | 25.2               |
| SAP Betrieb und Entwicklung                        | 1'312.8          | 191.7           | 91.3             | -100.4        | -52.4              |
| Controlling und Beratungsdienstleistungen          | 2'689.4          | 3'266.7         | 3'010.0          | -256.6        | -7.9               |
| Ausgaben Investitionen                             | 0.0              | 0.0             | 395.2            | 395.2         | 0.0                |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>0.0</b>       | <b>0.0</b>      | <b>395.2</b>     | <b>395.2</b>  | <b>0.0</b>         |

**Kommentar**

<sup>1</sup> Infolge Auslastung des SAP-CCC-Teams und Einführung von HRM2 wurden mehr externe Beratungsdienstleistungen in Anspruch genommen, welche auch an interne Dienststellen weiterfakturiert werden konnten, siehe auch FDK 43.

<sup>2</sup> siehe FDK 31

**Interne Finanzdienstleistungen**

**Optimierung der kantonalen Debitorenbewirtschaftung** Aufgrund der Ergebnisse aus dem kantonalen Projekt Debitorenbewirtschaftung, hat der Regierungsrat entschieden, dass die kantonale Inkassostelle in der Steuerverwaltung eingerichtet wird. Im 2011 konnte deshalb das kantonale Projekt abgeschlossen werden. Für den Aufbau und die Implementierung der kantonalen Inkassostelle (KIS) wurde in der Steuerverwaltung eine spezifische Projektorganisation initiiert (Projekt KIS). Die kantonale Inkassostelle wird das rechtliche Inkasso (Betreibungen und Verlustscheinbewirtschaftung) für die Dienststellen übernehmen. Im 2012 wird der Betrieb sukzessive aufgenommen.

**Internes Kontrollsystem (IKS)** Bei diesem Projekt geht es um Transparenz bezüglich Risiken und Massnahmen bei den internen Prozessen (primär Buchführung und finanzielle Berichterstattung). Mit einem IKS-Piloten (Servicecenter Finanzen) konnten erste Erfahrungen gemacht und Grundlagen erarbeitet werden. Infolge anderer Prioritäten konnte dieses Projekt noch nicht gestartet werden.

**SAP Betrieb und Entwicklung**

Das technische Umsetzungskonzept wurde erstellt und die Kontenplanumstellung der HRM1-Konten auf die HRM2-Konten erfolgreich durchgeführt.

Die Zeitwirtschaft wurde für das Finanzdepartement eingeführt. Im Bereich Analyse und Reporting (SAP BW/BO) wurde das Berichtswesen für den Personalbereich und für den Immobilienbereich weiter ausgebaut.

## Steuerverwaltung

FD-404

Die Steuerverwaltung ist zuständig für die Erhebung der direkten Steuern für den Kanton und den Bund. Die periodischen und die nicht periodischen direkten Steuern werden veranlagt und bezogen, damit die kantonalen und eidgenössischen Staatsausgaben finanziert werden können. Die Pflege eines nachhaltigen Steuersubstrats mit sozial gerechten, der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit des Steuerpflichtigen Rechnung tragenden Steuern ist dabei ein wichtiger Leitgrundsatz. Bei der Pflege des Steuersystems wird auf Einfachheit und Transparenz geachtet. Durch die verstärkte Wirkung von Bundesrecht und vermehrten Vorstössen im Steuerrecht auf Bundesebene ist die Mitarbeit in gesamtschweizerischen Gremien intensiv gefordert.

| Produktgruppen                                   | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|--------------------------------------------------|--------------------------|
| Erhebung der nicht periodischen direkten Steuern | 4.1 Steuererhebung       |
| Erhebung der periodischen direkten Steuern       | 4.1 Steuererhebung       |

## Tätigkeiten und Projekte

Der Kanton Basel-Stadt ist für Firmen ein attraktiver Standort. Im interkantonalen Vergleich ist die Gewinnsteuer aber relativ hoch. Nachdem der Kanton Basel-Stadt im Jahre 2010 eine Senkung des maximalen Gewinnsteuersatzes von 22 auf 20 Prozent beschlossen hatte, hat der Regierungsrat im September 2011 dem Grossen Rat eine weitere Senkung auf 18 Prozent beantragt. Diese Senkung soll wieder in Teilschritten erfolgen. So soll der maximale Gewinnsteuersatz jedes Jahr um einen halben Prozentpunkt gesenkt werden. Diese Senkungen werden aber nur umgesetzt, wenn sich die Wirtschaft nicht in einer Rezession befindet und ein genügender Abstand zur Nettoschuldenquote der Schuldenbremse besteht.

Die Überführung der von elf Kantonen eingesetzten Steuersoftware NEST in den Jahren 2010 bis 2013 auf eine neue, zukunftsfähige Softwareumgebung wurde weiter vorangetrieben. Die bisherigen Migrationsarbeiten sind erfolgreich verlaufen. Das angestrebte Ziel, weiterhin eine stabile Applikation zur Verfügung zu haben und eine Überarbeitung im Sinne eines Refactorings beginnen zu können, wird erreicht.

Mit dem schweizweiten elektronischen Meldesystems (CH-Meldewesen) werden Meldungen zwischen angeschlossenen Steuerverwaltungen und anderen Verwaltungsstellen medienbruchfrei verarbeitet. Seit dem Jahr 2011 werden auch Meldungen mit den AHV-Kassen ausgetauscht.

Die beliebte Steuerdeklarations-Software BalTax wurde für die Steuererklärung 2011 um eine neue E-Filing Funktionalität erweitert, damit die Steuererklärung via Internet elektronisch und verschlüsselt an die Steuerverwaltung übermittelt werden kann. Lediglich eine unterzeichnete Freigabe-Quittung und Originalbelege werden nach der Übermittlung per Post eingesandt.

Im Jahr 2011 hat der Regierungsrat entschieden, die neue kantonale Inkassostelle für Betreibungen und die Verlustscheinbewirtschaftung bei der Steuerverwaltung einzurichten. Das Projekt zur Erweiterung der Systeme und der Organisation und zur Definition der Schnittstellen zu den verschiedenen kantonalen Dienststellen wurde gestartet. Ab April 2012 werden die Verlustscheine sukzessive durch die kantonale Inkassostelle übernommen und bewirtschaftet. Betreibungen der verschiedenen Dienststellen werden ab April 2013 zentral vorgenommen.



| Kennzahlen                                       | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|--------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                 | Anz     | 208.1       | 206.8       | 209.6       | 210.8       | 214.3       |              |
| Bestand Steuerpflichtige<br>Juristische Personen | Anz     | 9'839       | 11'820      | 10'316      | 10'045      | 10'275      |              |
| Bestand Steuerpflichtige<br>Natürliche Personen  | Anz     | 126'350     | 126'749     | 126'781     | 127'847     | 127'237     |              |
| Einsprache-Entscheide                            | Anz     | 1'540       | 1'790       | 1'842       | 1'950       | 2'600       | <sup>1</sup> |
| Grundstückgewinnsteuer-Fälle                     | Anz     | 1'325       | 1'286       | 1'254       | 1'248       | 1'224       |              |
| Fristgerechte Bearbeitung der<br>Steuerfälle     | %       | 94.0        | 93.0        | 93.1        | 91.3        | 93.2        | <sup>2</sup> |

**Kommentar**

- 1 markante Zunahme der Erlassfälle (aufgrund der Rechtsweggarantie)
- 2 Anzahl in Rechnung gestellte Fälle innerhalb von 270 Tagen nach Eingang der Steuererklärung / Anzahl innert drei Monaten nach Eingang erledigte nichtperiodische Fälle - im Verhältnis zu allen eingegangenen Steuererklärungen/Fällen

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |             |              |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|-------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  | abs.          | %           |              |
| 30 Personalaufwand                                 | 30'243.3         | 30'195.8        | 30'410.8         | 215.0         | 0.7         |              |
| 31 Sachaufwand                                     | 7'839.1          | 8'541.5         | 7'897.5          | -644.1        | -7.5        | <sup>1</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>38'082.4</b>  | <b>38'737.3</b> | <b>38'308.2</b>  | <b>-429.1</b> | <b>-1.1</b> |              |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.0             | 0.0             | 0.0              | 0.0           | 0.0         |              |
| 43 Entgelte                                        | -7'686.8         | -7'341.6        | -7'592.7         | -251.1        | -3.4        | <sup>2</sup> |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-7'686.8</b>  | <b>-7'341.6</b> | <b>-7'592.7</b>  | <b>-251.1</b> | <b>-3.4</b> |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>30'395.6</b>  | <b>31'395.7</b> | <b>30'715.5</b>  | <b>-680.2</b> | <b>-2.2</b> |              |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                 |                  |               |             |              |
| Erhebung der nicht periodischen direkten Steuern   | 3'325.6          | 3'440.6         | 3'305.6          | -135.0        | -3.9        |              |
| Erhebung der periodischen direkten Steuern         | 27'070.0         | 27'955.1        | 27'253.4         | -701.7        | -2.5        |              |
| Ausgaben Investitionen                             | 389.8            | 0.0             | 511.8            | 511.8         | 0.0         |              |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>389.8</b>     | <b>0.0</b>      | <b>511.8</b>     | <b>511.8</b>  | <b>0.0</b>  |              |

**Kommentar**

- 1 Tiefere Kosten für Drucksachen und Porti sowie tiefere Unterhaltskosten bei Anlagen und Hardware aufgrund geplanter Ersatzbeschaffungen.
- 2 Höhere Erträge für AHV-Meldungen alter Steuerjahre.

## Immobilien Basel-Stadt

FD-405

Immobilien Basel-Stadt ist das Kompetenzzentrum für das Immobilienmanagement des Kantons Basel-Stadt. Immobilien Basel-Stadt ist zuständig für die Immobilien des Verwaltungsvermögens und des Finanzvermögens und nutzt die möglichen Synergien zwischen den kantonalen Immobilienportfolios. Die Aufgaben bestehen aus dem Portfoliomanagement (Portfolioplanung, Eigentümervertretung Bauprojekte, Projektentwicklung und Transaktionen), dem Facility Management und der Bewirtschaftung von Liegenschaften, Parkhäusern und Parzellen, der Bewirtschaftung von Baurechten und der Führung von Immobilienbuchhaltung und -controlling.

| Produktgruppen    | Aufgaben-/Ressourcenfeld             |
|-------------------|--------------------------------------|
| Immobiliendienste | 9.1 Zentrale Finanz- und Raumdienste |

## Tätigkeiten und Projekte

Im Finanzvermögen wurde die aktive Immobilienpolitik zur nachhaltigen Entwicklung der staatlichen Areale und Liegenschaften und zur Unterstützung des Stadtwohnens weitergeführt. Verschiedene Arealentwicklungen wurden vorwärts gebracht und weitere Liegenschaftssanierungen im Sinne des Konzepts für ein nachhaltiges Immobilienmanagement umgesetzt. Im Verwaltungsvermögen standen die Wahrung der Eigentümerinteressen zur langfristigen Wertentwicklung und die wirtschaftliche Raumnutzung im Zentrum.

### Immobiliendienste

**Stadtwohnen** Der Politikschwerpunkt Stadtwohnen konnte im vergangenen Jahr durch Immobilien-Projektentwicklungen im Finanzvermögen unterstützt werden. Dabei wurden sowohl staatliche Projekte weitergeführt wie auch private und gemeinnützige Investoren einbezogen. Auf dem Areal des alten Kinderspitals wurde der Rückbau abgeschlossen und die Investorensuche erfolgreich beendet, sodass die Abgabe im Baurecht 2012 erfolgen kann. Für das Areal Niederholz wurde der genossenschaftliche Investor für den Wohnbereich gefunden und durch die Gemeinde Riehen der Bebauungsplan erarbeitet.

Die Zusammenarbeit zwischen dem Kanton und den Trägern des genossenschaftlichen Wohnungsbaus wurde durch die gemeinsame Verabschiedung eines Trägerschaftsmodells weitergeführt, um die Professionalisierung der genossenschaftlichen Strukturen und Modernisierung des bestehenden Wohnungsbestandes zu fördern.

**Nachhaltigkeit** Die nachhaltige Entwicklung des Immobilienportfolios unter Beachtung ökologischer, ökonomischer und gesellschaftlicher Aspekte konnte weiter umgesetzt werden. Für das Pilotprojekt des Neubaus eines Nullenergiehauses an der Aescherstrasse konnte der Studienauftrag abgeschlossen und ein generelles Baubegleichen eingereicht werden. Der Ersatz von Haushaltsgeräten in den Liegenschaften des Finanzvermögens durch ökologische Haushaltsgeräte wurde im vergangenen Jahr erfolgreich weitergeführt. Ziel ist eine konsequente Reduktion des Energieverbrauchs. Zur Nutzung erneuerbarer Energien wurde ein Solarkataster erarbeitet, um die Dächer staatlicher Liegenschaften grossflächig für Solarenergie (Fotovoltaik und thermische Anlagen) nutzen zu können. Auf der Liegenschaft Itelpfad wurde eine Fotovoltaikanlage installiert, die Strom für 20 - 30 Haushalte liefert.

**Verwaltungsstandorte** Im Verwaltungsvermögen wurden die Baurechtsverträge zur Ausgliederung der Spitäler vorbereitet und die Immobilienbereinigung nach der Ausgliederung der IWB abgeschlossen. Bei der Werterhaltung der Liegenschaften stehen die Schulbauten aufgrund der durch die bevorstehende Schulharmonisierung notwendigen Erneuerungen im Vordergrund.

| Kennzahlen                                               | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                         | Anz     | 66.5        | 68.4        | 69.4        | 69.0        | 69.6        |
| Bruttoertrag Baurechte<br>Finanzvermögen                 | MioFr   | 26.8        | 28.9        | 29.2        | 30.5        | 32.9        |
| Verwaltete Objekte im Finanz- und<br>Verwaltungsvermögen | Anz     | 5'846       | 6'474       | 6'405       | 6'481       | 6'488       |
| Bruttorendite Finanzvermögen                             | %       | 5.8         | 5.9         | 5.8         | 5.9         | 5.8         |
| Investitionsquote Finanzvermögen                         | %       | 3.7         | 6.1         | 4.4         | 4.2         | 3.1         |

**Kommentar**

- 1 Die positive Abweichung resultiert aus zum Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht absehbaren Erträgen von vier neuen Baurechten (Schlachthofareal, Volkshaus, Rheingasse/Utengasse, Gallisacker in Augst).
- 2 Die Investitionsquote bleibt auf vergleichsweise hohem Niveau als Resultat der kontinuierlichen Anstrengungen zum nachhaltigen Unterhalt der Immobilien. Der leichte Rückgang liegt daran, dass seit 2011 vermehrt kleine - aber ebenso arbeitsintensive - Objekte ihrem Sanierungszyklus unterzogen werden. In der Summe auf das ganze Portfolio ergibt sich so trotz gleich bleibendem Arbeitsaufwand eine tiefere Investitionsquote als in den vorherigen Jahren.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |              |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                  |                  | abs.          | %            |
| 30 Personalaufwand                                 | 7'236.4          | 7'459.2          | 7'726.5          | 267.3         | 3.6          |
| 31 Sachaufwand                                     | 2'643.5          | 2'835.2          | 3'336.4          | 501.2         | 17.7         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>9'880.0</b>   | <b>10'294.4</b>  | <b>11'062.9</b>  | <b>768.4</b>  | <b>7.5</b>   |
| 43 Entgelte                                        | -9'898.4         | -10'016.2        | -10'882.0        | -865.8        | -8.6         |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-9'898.4</b>  | <b>-10'016.2</b> | <b>-10'882.0</b> | <b>-865.8</b> | <b>-8.6</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>-18.5</b>     | <b>278.2</b>     | <b>180.9</b>     | <b>-97.4</b>  | <b>-35.0</b> |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |               |              |
| Immobiliendienste                                  | -18.5            | 278.2            | 180.9            | -97.4         | -35.0        |
| Ausgaben Investitionen                             | 14.2             | 0.0              | 100.5            | 100.5         | 0.0          |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>14.2</b>      | <b>0.0</b>       | <b>100.5</b>     | <b>100.5</b>  | <b>0.0</b>   |

**Kommentar**

- 1 Bedingt durch die gewachsenen Immobilienportfolios stieg der ordentliche Personalaufwand für die kaufmännische Bewirtschaftung. Zudem gab es Vakanzen bedingt durch Krankheit und Schwangerschaft, weshalb auch mehr temporäres Personal benötigt wurde. Auch die Kosten für Ausbildung und Weiterbildungsmaßnahmen lagen über Budget.
- 2 Bedingt durch die gewachsenen Immobilienportfolios stiegen die Sachaufwendungen. So wurden mehr externe Ressourcen für die Immobilienbewirtschaftung und auch für den Ausbau des Reportings benötigt als budgetiert. Sämtliche Mehrkosten - auch die des Personals - konnten durch gesteigerte Honorareinnahmen mehr als kompensiert werden.
- 3 Die Honorareinnahmen lagen aufgrund der gewachsenen Immobilienportfolios über den budgetierten Erträgen.
- 4 Das Projekt Einführung von SAP RE FX und SAP BW/BO konnte in der Berichtsperiode abgeschlossen werden. Der Budgetkredit wurde um rund 175'000 Franken unterschritten.

## Zentrale Informatikdienste

FD-406

Die Zentralen Informatikdienste (ZID) stellen eine zuverlässige, anforderungsgerechte und wirtschaftliche Informatikgrundversorgung für die Verwaltung des Kantons Basel-Stadt sicher. Dazu gehören im Wesentlichen die folgenden Querschnittsleistungen:

- Verwaltungsnetzwerk, Internetzugang und Fernzugriff
- Rechenzentrum (RZ-Infrastruktur, Server, Speicher, Backup/Restore usw.)
- Telefonie (Infrastruktur und Telefonzentrale)
- Zentrale Verzeichnisse
- Zentrale Dateiablage, Mail/Kalender und Kollaborations-Plattform
- Kantonaler Datenmarkt
- Zentrale Geschäftsverwaltung

Zusätzlich zu oben erwähnten Services erbringen die ZID eine Vielzahl von weiteren Leistungen für einzelne Departemente und Dienststellen, z. B. Beratung und Projektmanagement, Betrieb von Anwendungs-, Datenbank- und Web-Servern, Client-Management, Entwicklung von Softwarelösungen, Realisierung von Webauftritten usw.

| Produktgruppen       | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|----------------------|---------------------------------------------|
| IT-Consulting        | 9.3 Zentrale Informatik- und Telefondienste |
| IT-Plattformen       | 9.3 Zentrale Informatik- und Telefondienste |
| IT-Workplace         | 9.3 Zentrale Informatik- und Telefondienste |
| Zentrale Anwendungen | 9.3 Zentrale Informatik- und Telefondienste |

## Tätigkeiten und Projekte

Im Berichtsjahr 2011 standen neben der Sicherstellung der Informatikgrundversorgung für die Verwaltung mehrere kantonale Projekte im Mittelpunkt der Tätigkeit:

1. Es wurde eine neue Lösung für Mail-/Kalender, Dateiablage und virtuelle Zusammenarbeit erfolgreich eingeführt, die auf extern bei Swisscom gehosteten Services basiert. Die Lösung ist seit März 2011 verwaltungsweit im produktiven Einsatz.
2. Die Detailplanung für die Umsetzung der neuen kantonalen Rechenzentrumsstrategie konnte abgeschlossen werden. Damit liegen alle Grundlagen für die Durchführung der Umzüge der beiden heutigen Rechenzentren in die IWB und die EBM im Jahr 2012 vor.
3. Diverse kantonale IT-Projekte wurden begonnen und haben wichtige Meilensteine erreicht: Das Lösungskonzept für Ablösung des heutigen Web Content Management-Systems wurde erstellt (Projekt WebBS). Die Lösungen für den Ersatz der alten Datensicherungslösung (Projekt SaveIT) sowie die Erweiterung des Datennetzwerk DANEBS mit einem drahtlosen Zugang (Projekt WLANBS) wurden WTO-konform ausgeschrieben.

Im Weiteren wurde die Dienststelle neu ausgerichtet, um sie gemäss kantonomer IT-Sourcing-Strategie konsequent auf den Kern der Verwaltungsinformatik zu fokussieren und die Kunden- und Anwenderorientierung zu erhöhen. Dies erfolgte in Form eines neuen Geschäftsmodells, einer Neuorganisation sowie einer Reihe von kleineren Massnahmen, die umgesetzt wurden.

| Kennzahlen                                                  | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |   |
|-------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                            | Anz     | 80.3        | 85.4        | 99.8        | 100.1       | 96.8        |   |
| Verfügbarkeit ZID-Services, max. Ereignisanzahl pro Service | Fälle   | 1           | 2           | 0           | 1           | 1           | 1 |
| Datenintegrität                                             | Fälle   | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 2 |
| Nutzung kantonaler Datenmarkt (indexiert)                   | Wert    | 91          | 118         | 133         | 149         | 129         | 3 |
| Effizienz Dienststelle (indexiert)                          | Wert    | 101         | 109         | 117         | 111         | 105         | 4 |
| Basis-05 Accounts                                           | Anz     |             | 5'955       | 6'203       | 6'562       | 6'809       | 5 |

**Kommentar**

- 1 Die Kennzahl für Verfügbarkeit ist definiert als die maximale Anzahl schwerwiegender Störungen mit einer Wiederherstellungszeit von max. vier Stunden pro Service und Jahr während den Betriebszeiten gemäss Servicevereinbarung zu den zentralen Informatik-Basisleistungen für das Jahr 2011.
- 2 Die Kennzahl für Datenintegrität ist definiert als die maximale Anzahl Ereignisse pro Jahr mit möglicher Verletzung der Datenintegrität.
- 3 Diese Kennzahl umfasst die Anzahl Benutzer, Visits, Pages und die genutzte Datenmenge. Das Resultat wird in Form eines Benchmarks gegenüber dem Jahr 2006 dargestellt.
- 4 Mit dieser Kennzahl wird die Effizienz der Dienststelle dargestellt. Dabei werden die betriebswirtschaftlichen Grössen Wirtschaftlichkeit (Aufwand vs. Ertrag) und Produktivität (Ertrag pro Mitarbeiter) kombiniert und in Form eines Benchmarks verglichen. Basis ist der Wert von 2006.
- 5 Die Basis-05 Accounts entsprechen der Anzahl aller in der zentralen Administration eröffneten IT-Benutzer, wobei nur Personen gezählt werden, die in einem Anstellungsverhältnis mit BS sind. Bei angeschlossenen Instituten werden alle gezählt. Diese Kennzahl ist nur bedingt beeinflussbar, zeigt aber die Entwicklung der aktiven User.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11   |             |   |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|-------------|---|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                  |                  | abs.           | %           |   |
| 30 Personalaufwand                                 | 15'559.5         | 15'500.7         | 15'586.7         | 86.0           | 0.6         | 1 |
| 31 Sachaufwand                                     | 8'683.4          | 10'171.7         | 9'585.2          | -586.5         | -5.8        | 2 |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 0.0              | 0.0              | 1.3              | 1.3            | 0.0         |   |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>24'242.9</b>  | <b>25'672.4</b>  | <b>25'173.2</b>  | <b>-499.1</b>  | <b>-1.9</b> |   |
| 42 Vermögenserträge                                | -24.9            | -22.0            | -25.3            | -3.3           | -14.9       |   |
| 43 Entgelte                                        | -11'611.7        | -24'744.0        | -23'887.4        | 856.5          | 3.5         | 3 |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-11'636.5</b> | <b>-24'766.0</b> | <b>-23'912.7</b> | <b>853.3</b>   | <b>3.4</b>  |   |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>12'606.4</b>  | <b>906.4</b>     | <b>1'260.5</b>   | <b>354.1</b>   | <b>39.1</b> | 4 |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                |             |   |
| IT-Workplace                                       | 3'197.5          | 405.0            | -734.5           | -1'139.5       | -281.3      | 5 |
| IT-Plattformen                                     | 4'871.7          | 206.7            | 738.1            | 531.4          | 257.1       | 5 |
| IT-Consulting                                      | 1'148.5          | 424.3            | 1'350.8          | 926.5          | 218.4       | 5 |
| Zentrale Anwendungen                               | 3'388.7          | -129.6           | -93.9            | 35.8           | 27.6        | 5 |
| Ausgaben Investitionen                             | 5'234.5          | 0.0              | 3'796.4          | 3'796.4        | 0.0         |   |
| N                                                  | 0.0              | 275.0            | 0.0              | -275.0         | -100.0      | 6 |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>5'234.5</b>   | <b>0.0</b>       | <b>3'796.4</b>   | <b>3'796.4</b> | <b>0.0</b>  |   |

**Kommentar**

- 1 Der Mehraufwand gegenüber Budget von 86'000 Franken, ist mit 127'423 Franken auf die Überstunden-/Gleitzeitabgrenzung zurückzuführen, die mit diversen Einsparungen nur teilweise kompensiert werden konnte. Mehr Überstunden und Gleitzeit wurde geleistet aufgrund der kantonalen Projekte Einführung neue Lösung für Mail-/Kalender, Dateiablage, virtuelle Zusammenarbeit und Vorbereitungsarbeiten für die Umsetzung der neuen kantonalen Rechenzentrumsstrategie.
- 2 Die positive Abweichung der Sachkosten ist darin begründet, dass viele kleinere Vorhaben aufgrund der Priorisierung der grösseren Projekte nicht ausgeführt wurden.
- 3 Abweichung von rund 860'000 Franken sind darauf zurückzuführen, dass viele Arbeitsstunden für kantonale Projekte sowie die Umsetzung der RZ-Strategie geleistet wurden, die nicht verrechnet werden konnten. Die Verschiebung kleinerer und mittlerer Kundenprojekte, die zum Teil erst am Ende abgerechnet werden, führte dazu dass diese nicht im 2011 abgeschlossen werden konnten.

- 4 Die ONA Abweichung ist auf die bereits erwähnten Abweichungen bei den Personalkosten (86'000 Franken) und die tieferen Erträge zurückzuführen.
  - 5 Die ZID Neuausrichtung führte dazu, dass die Organisation per 1.5.2011 geändert wurde. Die aufgrund des Geschäftsmodells veränderte Servicegruppenstruktur wurde per 1.7.2011 umgesetzt. Aus diesem Grund sind die Budgets der Servicegruppen mit der Rechnung nur schwer vergleichbar. Auf Stufe Service (Kostenträger) sind die Soll/Ist Vergleiche vorhanden.
  - 6 Nachtragskredit für IK-WebBS
- 

### **Kunden- und Anwenderdienste (KAD)**

Neben der Sicherstellung des laufenden Betriebs wurden die folgenden Vorhaben durchgeführt:

- Aufbau des Services MobileBS zur besseren Unterstützung und Integration von Mobiltelefonen (Unterstützung von Android-, iOS- und Windows Mobile-Betriebssystemen, Self-Service-Portal für Benutzer/innen).
- Aufbau des Services iPadBS zur Unterstützung und Integration von iPads in der kantonalen Verwaltung.
- Erstellen oder Relaunch einer Reihe von neuen Web-Auftritten
- Aufbau des Supports für den neuen kantonalen Services TeamBS (virtuelle Zusammenarbeit)
- Durchführung eines Pilotbetriebs für Microblogging.
- Reorganisation des Key Account Managements.
- Aufbau des Service Management mit dem neuen Provider Swisscom.
- Neugestaltung und Vereinfachung des Servicekatalogs.
- Mitarbeit beim kantonalen Projekt WebBS (neues Content Management System)

### **Zentrale Anwendungen und Projekte (ZAP)**

Neben der Sicherstellung des laufenden Betriebs wurden die folgenden Vorhaben durchgeführt:

- Erweiterung des kantonalen Datenmarkts mit rund 200 neuen Features.
- Erweiterung der kantonalen Bewilligungsplattform mit 80 neuen Features.
- Realisierung einer automatisierten Schnittstelle zwischen Datenmarkt und der Bundesanwendung Infostar (gesamtschweizerisches Zivilstandsregister)
- Erhebung der Dateneigner für Attribute im kantonalen Datenmarkt.
- Anschluss der Gemeinde Bettingen an das Einwohner-Informationssystem EWIS.
- Realisierung einer Lösung zur Publikation von Regierungsratsbeschlüssen im Internet
- Erarbeitung einer neuen IT-Anwendungsarchitektur für den eGov-Bereich.
- Erarbeitung einer neuen Softwareentwicklungsstrategie
- Leitung einer Reihe von kantonalen und ZID-internen Projekten.

**IT-Plattformen (IPL)**

Neben der Sicherstellung des laufenden Betriebs wurden die folgenden Vorhaben durchgeführt:

- Produktive Einführung eines neuen Systems zur Archivierung von Dateien (inklusive revisionssichere Archivierung).
- Ausbau der virtuellen VMWare-Serverfarm und Migration weiterer Windows-Server.
- Einführung eines zentralen Microsoft Lizenzverwaltungsservers (KMS).
- Realisieren einer Lösung für die sichere Übermittlung von Steuererklärungsdaten an die kantonale Steuerverwaltung über das Internet.
- Erfolgreicher Abschluss der dritten Etappe der TVA-Hochrüstung.
- Inbetriebnahme einer neuen Lösung für Remote Access.
- Erarbeitung der Detailplanung für die beiden neuen Rechenzentren (inklusive WAN-/LAN-Vernetzung).

**Unterstützungsdienste (UDI)**

Neben der Sicherstellung des laufenden Betriebs wurden die folgenden Vorhaben durchgeführt:

- Einführung der SAP-Zeitwirtschaft
- Einführung der SAP-Aktivitätenrapportierung (CATS)
- Aufbau des neuen Team Prozess- Qualitätsmanagement
- Anpassung der administrativen Systeme an die neue Organisations- und Produktstruktur

## Zentraler Personaldienst

FD-409

Im Auftrag des Regierungsrates entwickelt der ZPD Konzepte, Instrumente und Systeme von verwaltungsweiter Bedeutung im Rahmen des Personalmanagement BASEL-STADT. Er berät und betreut den Regierungsrat in allen personalpolitischen und -strategischen Fragestellungen. Die vom Regierungsrat verabschiedeten strategischen Leitlinien setzen den Rahmen für das Personalmanagement von BASEL-STADT. Der ZPD unterstützt die Dezentralen Personaldienste bei der Umsetzung ihrer Personalarbeit. Durch eine kompetente Beratung der Personal- und Führungsverantwortlichen wird einerseits die korrekte Anwendung der gesetzlichen Grundlagen im Bereich Personalmanagement unterstützt, und andererseits für eine optimale Umsetzung der Vorgaben des Regierungsrates gesorgt. Der regelmässige Austausch mit den Sozialpartnern bildet die Grundlage für eine gut funktionierende Sozialpartnerschaft.

| Produktgruppen               | Aufgaben-/Ressourcenfeld     |
|------------------------------|------------------------------|
| Zentrales Personalmanagement | 9.2 Zentrale Personaldienste |

## Tätigkeiten und Projekte

Als Querschnittsfunktion unterstützt, steuert und koordiniert die Personalfachorganisation die Personalprozesse. Entsprechend den personalstrategischen Leitlinien steht dabei Professionalität in Organisation, Gestaltung und Dienstleistungserbringung an oberster Stelle. An dieser Richtschnur und zugleich Messlatte orientierten sich die Schwerpunkte des Zentralen Personaldienstes auch im Jahr 2011.

### Zentrales Personalmanagement

Neben personalpolitisch bzw. personalstrategisch relevanten Projekten (siehe dazu Unterkapitel Personalentwicklung) wurden im ZPD schwerpunktmässig folgende Themen bearbeitet:

**Systempflege** Das Lohnsystem bei BASEL-STADT basiert auf dem Prinzip des Funktionslohns. Die Gewährleistung korrekter und nachvollziehbarer Funktionsbewertungen sowie die Überprüfung bzw. Schaffung zeitgemässer Bewertungs- und Zuordnungsinstrumente sind deshalb von zentraler Bedeutung und stehen im Mittelpunkt des Projekts Systempflege.

Auf der Basis der festgelegten Referenzfunktionen wurden der Einreichungsplan und die Modellumschreibungen erarbeitet. Damit liegen die wesentlichen Grundlagen und Instrumente vor. Im Rahmen des Mitwirkungs- und Entscheidungsprozesses befassen sich nun die Sozialpartner, die Begutachtungskommission und der Regierungsrat vertieft mit dem Geschäft. Daran schliesst sich die Definition des Überführungskonzepts und der Eckpfeiler der begleitenden Kommunikationsaktivitäten an.

**Zeitwirtschaft** Mit dem Prozess Zeitwirtschaft wird den Verantwortlichen ermöglicht, einen klaren Überblick über Präsenzen und Absenzen der Mitarbeitenden zu erhalten, was sowohl die Planung als auch Auswertungen der Verantwortlichen deutlich erleichtert. Die zurzeit verschiedenen Lösungen und Systeme in den Departementen und Dienststellen sollen durch eine für den ganzen Arbeitgeber einheitliche Lösung ersetzt werden. In dieser Standard-Zeitwirtschaftslösung werden sowohl die Regelungen der Arbeitszeitverordnung als auch weitere definierte Sollprozesse abgebildet.

Das Departement für Wirtschaft, Soziales und Umwelt hat das System per 1.2.2011 und das Finanzdepartement per 1.1.2012 eingeführt. Die weitere Implementierung in der übrigen Verwaltung erfolgt sukzessive.

**Fehlzeitenmanagement** Mit der Optimierung des Fehlzeitenmanagements können die Kosten für die Erhebung und Aufbereitung der Fehlzeiten reduziert, die Datenqualität durch Nutzung eines gemeinsamen Systems verbessert, und zustehende Versicherungsleistungen vollumfänglich ausgeschöpft werden.



| Kennzahlen                                                   | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|--------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                             | Anz     | 30.1        | 32.6        | 36.1        | 40.8        | 41.1        |
| Einbinden der Führungskräfte ins Personalmanagement          | %       | 83          | 84          | 85          | 87          | 90          |
| Einhaltung der Geschlechterquote von mind. 25% Frauen/Männer | %       | 100         | 90          | 80          | 80          | 80          |
| Durchschnittlicher Erfüllungsgrad der Qualitätsstandards ZPD | %       | 80          | -           | -           | 83          | -           |

### Finanzen

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |                           |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------------|---------------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  |                        |                           |
| 30 Personalaufwand                                 | 7'548.4          | 8'294.8         | 8'027.1          | -267.6                 | -3.2                      |
| 31 Sachaufwand                                     | 2'242.4          | 4'255.6         | 2'740.3          | -1'515.3               | -35.6                     |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>9'790.7</b>   | <b>12'550.3</b> | <b>10'767.4</b>  | <b>-1'783.0</b>        | <b>-14.2</b>              |
| 43 Entgelte                                        | -4'168.2         | -5'772.3        | -6'525.3         | -753.0                 | -13.0                     |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-4'168.2</b>  | <b>-5'772.3</b> | <b>-6'525.3</b>  | <b>-753.0</b>          | <b>-13.0</b>              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>5'622.6</b>   | <b>6'778.0</b>  | <b>4'242.0</b>   | <b>-2'536.0</b>        | <b>-37.4</b> <sup>1</sup> |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                 |                  |                        |                           |
| Zentrales Personalmanagement                       | 5'622.6          | 6'778.0         | 4'242.0          | -2'536.0               | -37.4                     |
| Ausgaben Investitionen                             | 281.6            | 0.0             | 189.2            | 189.2                  | 0.0                       |
| K                                                  | 0.0              | 398.8           | 0.0              | -398.8                 | -100.0 <sup>2</sup>       |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>281.6</b>     | <b>0.0</b>      | <b>189.2</b>     | <b>189.2</b>           | <b>0.0</b>                |

### Kommentar

- Die Abweichungen zum Budget 2011 sind primär auf das Produkt Come Back (Chancenkasse und Reintegrationsstelle) zurückzuführen. Durch den Stellenwechsel der Leitung in der Abteilung Come Back und die noch zu besetzenden Vakanzen der dritten und letzten Tranche, wurden die Personalkosten noch nicht vollständig ausgeschöpft. Der Aufwand liegt noch unter dem Budget, da sich die Abteilung immer noch im Aufbau befindet. Ausserdem konnten, nach erfolgter Verhandlung, die Mietkosten für das Jahr 2011 bereits reduziert werden.
- Kreditübertragungen für die Projekte „Überführung des Projektes Systempflege“ und „Redesign OM und IKS“.

Diese Optimierung unterstützt die Wirksamkeitsverbesserung des internen Case Managements, aber auch die Umsetzung der 5. IV-Revision und den Ausbau des Personalcontrollings. Die Lösung kann ab 1.2.2012 produktiv in den Departementen eingesetzt werden.

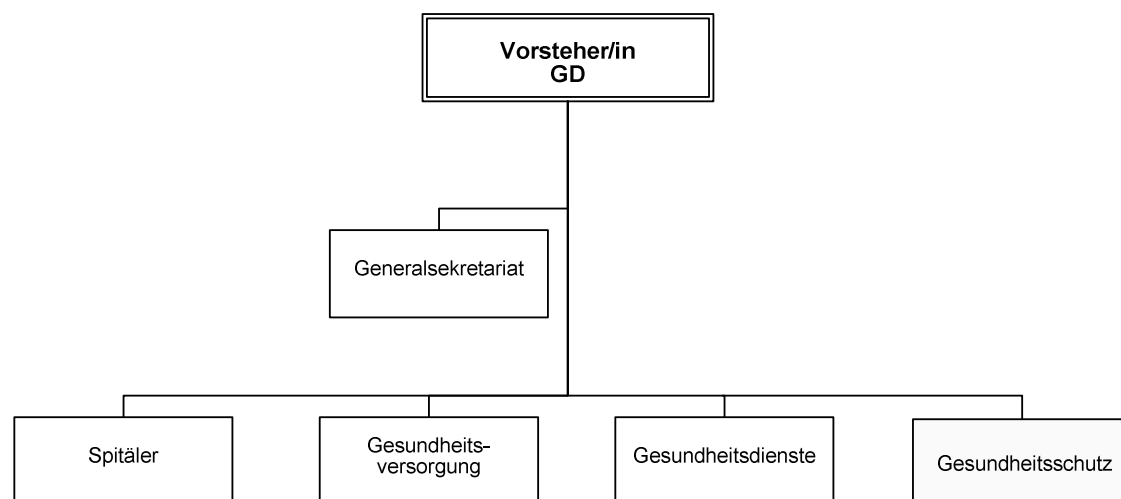
**Zentralisierung und Standardisierung** In Umsetzung des im April 2010 vom Regierungsrat erteilten Auftrags zur Klärung von Möglichkeiten zur Zentralisierung und Standardisierung wurde per 1.1.2011 im Zentralen Personaldienst das HR-Dienstleistungs-Center (HR-DLC) eingerichtet. 12 Personen aus den Dezentralen Personaldiensten wechselten in diesem Zusammenhang ins HR-DLC; die entsprechenden Stellen wurden 2011 zunächst verrechnet und per 2012 zum ZPD transferiert.

Im HR-DLC werden verschiedene, regelmässig anfallende personaladministrative Aufgaben zentral erledigt. Der Dienstleistungsumfang ist auf die Bedürfnisse des jeweiligen Departements abgestimmt. Für alle Departemente werden die Sozial- und Personenversicherungen, inkl. Familien- und Unterhaltszulagen abgewickelt, für das Finanz-, Gesundheits- und Präsidialdepartement wird die gesamte Lohnadministration erledigt.

Damit werden eine Bündelung gleichartiger Aufgaben sowie eine breitere Abstützung des Fachwissens auf mehrere Personen erreicht. Für die Mitarbeitenden hat es den Vorteil, dass sie jederzeit eine Ansprechperson haben, welche ihre Anliegen aufgrund ihrer Spezialisierung kompetent bearbeiten kann. Für die Dezentralen Personaldienste bringt die Zentralisierung eine zeitliche Entlastung bzw. die Möglichkeit, sich vermehrt auf Personalmanagementaufgaben zu konzentrieren.

### 4.2.5 Gesundheitsdepartement

|        |                                      |     |
|--------|--------------------------------------|-----|
| GD-701 | Generalsekretariat GD                | 249 |
| GD-702 | Gesundheitsdienste                   | 251 |
| GD-706 | Gesundheitsschutz                    | 254 |
| GD-709 | Schlachthof                          | 259 |
| GD-720 | Öffentliche Zahnkliniken             | 261 |
| GD-730 | Gesundheitsversorgung                | 263 |
| GD-731 | Universitätsspital Basel             | 266 |
| GD-733 | Felix Platter-Spital                 | 269 |
| GD-735 | Universitäre Psychiatrische Kliniken | 271 |



**Finanzen**

| in Mio. Franken                                    | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11 |                    |
|----------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|--------------------|
|                                                    | 2010           | 2011           | 2011           | abs.         | %                  |
| 30 Personalaufwand                                 | 702.0          | 712.5          | 745.2          | 32.7         | 4.6 <sup>1</sup>   |
| 31 Sachaufwand                                     | 341.7          | 352.9          | 370.4          | 17.5         | 5.0 <sup>2</sup>   |
| 32 Passivzinsen                                    | 0.8            | 0.8            | 0.1            | -0.7         | -92.4 <sup>3</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 22.5           | 2.4            | 7.9            | 5.6          | 236.0 <sup>4</sup> |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 202.4          | 205.3          | 214.1          | 8.8          | 4.3 <sup>5</sup>   |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 0.1            | 0.0            | 0.0            | 0.0          | 0.0                |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>1'269.4</b> | <b>1'273.9</b> | <b>1'337.7</b> | <b>63.9</b>  | <b>5.0</b>         |
| 40 Steuern                                         | -0.7           | -0.6           | -0.7           | -0.0         | -2.9               |
| 42 Vermögenserträge                                | -2.5           | -2.7           | -2.5           | 0.2          | 8.0 <sup>3</sup>   |
| 43 Entgelte                                        | -687.3         | -710.4         | -767.1         | -56.6        | -8.0 <sup>6</sup>  |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -65.7          | -66.6          | -66.0          | 0.6          | 0.9 <sup>7</sup>   |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-756.2</b>  | <b>-780.4</b>  | <b>-836.2</b>  | <b>-55.8</b> | <b>-7.2</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>513.3</b>   | <b>493.4</b>   | <b>501.5</b>   | <b>8.0</b>   | <b>1.6</b>         |
| Ausgaben Investitionen                             | 31.4           | 40.0           | 41.9           | 1.9          | 4.8                |
| Einnahmen Investitionen                            | -0.8           | 0.0            | 0.0            | 0.0          | 0.0                |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>30.6</b>    | <b>40.0</b>    | <b>41.9</b>    | <b>1.9</b>   | <b>4.8</b>         |

**Kommentar**

- Die Überschreitung des Personalaufwandes um 32.7 Mio. Franken ist zu einem geringen Teil auf die Teuerung (3.1 Mio. Franken) zurückzuführen. Der Hauptgrund für die Überschreitung ist bei der sehr hohen Auslastung der öffentlichen Spitäler, vor allem des USB, zu suchen. Gesamthaft überschritten die drei Spitäler (Universitätsspital, Universitäre Psychiatrische Kliniken, Felix Platter-Spital) die Vorgaben teuerungsbereinigt um rund 31 Mio. Franken, welche jedoch mittels höherer Erträge mehr als kompensiert werden konnten (s. Kto. 43). Die kleineren Dienststellen des Departementes blieben aufgrund von Vakanzen allesamt unter dem budgetierten Personalaufwand (total rund 1.2 Mio. Franken). Die Überschreitung bei den Spitälern ist nicht alleine auf die hohen Auslastung, sondern auch auf die Bildung einer Rückstellung in Höhe von rund 10.3 Mio. Franken für aufgelaufene Dienstaltersgeschenke zurückzuführen.
- Beim Sachaufwand führte vor allem der wiederum starke Zuwachs beim medizinischen Bedarf (Medikamente, Hilfsmaterial, Implantate) zu Mehrkosten von rund 10 Mio. Franken. Mehr Mittel als budgetiert mussten zudem im Bereich des Gebäudeunterhalts bei den Spitälern ausgegeben werden (rund 2 Mio. Franken), dies aufgrund aufgeschobener Ersatzinvestitionen in der näheren Vergangenheit. Ein ähnlicher Effekt ist auch beim Unterhalt von Maschinen und Anlagen zu beobachten, welcher zu Mehrausgaben von rund 1 Mio. Franken führte. Ins Gewicht fällt beim Sachaufwand ebenfalls die erforderliche Erhöhung einer Rückstellung für ein Forschungsprogramm bei den UPK (4 Mio. Franken).
- Aufgrund der Veräusserung des Schlachthofareals an die Bell AG - rückwirkend auf den 1.1.2011 - resultieren für die Rechnung 2011 nur noch theoretische Abweichungen zum Budget 2011. Die Schlachthofverwaltung hat die Führung des Schlachthofs dennoch für das erste Halbjahr 2011 treuhändisch wahrgenommen und Ende Jahr gewinnneutral mit der Bell AG abgerechnet, was sich in der Gesamtrechnung des Gesundheitsdepartementes augenfällig sowohl bei den Zinsaufwänden (Kto. 33) als auch bei den ausbleibenden Mieterträgen aus den Liegenschaften auf dem Schlachthofareal niederschlug (Kto. 42).
- Aufgrund neuer Bewertungsgrundsätze musste das Delkredere im Universitätsspital um rund 5 Mio. Franken erhöht werden. Bei den Universitären Psychiatrischen Kliniken erfolgte die Erhöhung der Delkredereposition aufgrund der Höheren Endbestände an Debitoren.
- Im Rahmen der Umsetzung der neuen Pflegefinanzierung wurden Beiträge für Personen im Pflegeheim (Ergänzungsleistungen und Restfinanzierung) von brutto 84.2 Mio. Franken im Budget eingeplant, was Mehrkosten im Vergleich zum Vorjahr von 15.0 Mio. Franken entspricht. Vorgesehen wurde zudem eine Entlastung durch Bundesbeiträge bei den Ergänzungsleistungen von 12.0 Mio. Franken, welche dem Kanton insgesamt zukommt, aber in der Aufteilung in der Rechnung des WSU wirksam wird. Das Budget des Gesundheitsdepartementes wurde um diesen Betrag zu stark entlastet, wodurch eine Überschreitung bei den Beiträgen an Personen im Pflegeheim um 9.1 Mio. Franken resultiert. Diese wird in der Rechnung des WSU kompensiert. Die Beiträge an Personen im Pflegeheim belaufen sich auf in der Rechnung 2011 auf 81.3 Mio. Franken und liegen damit unter dem vorgenannten budgetierten Bruttobetrag. Die Mehrkosten belaufen sich auf 9.5 Mio. Franken und fallen damit tiefer als angenommen aus.

- 6 Hauptsächlich im Zusatzversicherungsbereich aber auch im ambulanten Bereich der Spitäler wurden grosse Mehrerträge sowohl im Vergleich zu den Vorjahren als auch im Vergleich zum Budget erzielt. Zur Hauptsache fielen diese im Universitätsspital (62 Mio. Franken), aber auch im Felix Platter-Spital (1.7 Mio. Franken) an, wohingegen die Universitären Psychiatrischen Kliniken unter den budgetierten Erträgen verblieben.
  - 7 Vakante Stellen in Lehre und Forschung, insbesondere im Zusammenhang mit dem Ordinariat Erwachsenenpsychiatrie, führten zu Mindereinnahmen bei den Universitären Psychiatrischen Kliniken in Höhe von 0.8 Mio. Franken.
-

## Generalsekretariat GD

GD-701

Das Generalsekretariat stellt die Geschäftsabwicklung mit dem Regierungsrat, dem Grossen Rat und seinen Kommissionen sowie den übrigen Departementen sicher. Departementsintern sorgt das Generalsekretariat für koordinierte und zielgerichtete interne Abläufe. Mit zentralen Stabsdienstleistungen in den Funktionen Personal, Finanzen und Controlling, Recht, Kommunikation und Planungskoordination unterstützt es die Dienststellen des Departements. Das Generalsekretariat führt ausserdem die Administrationsarbeiten der Psychiatrie-Rekurskommission.

Internet: [www.gd.bs.ch](http://www.gd.bs.ch)

| Produktgruppen                                | Aufgaben-/Ressourcenfeld                                        |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Urteile der Psychiatrie-Rekurskommission      | 8.2 Rechtssprechung (verwaltungsunabhängige Rekurskommissionen) |
| Summe der Unterstützungsprodukte des Dept. GD | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation                     |

## Tätigkeiten und Projekte

### Nationale Gesundheitspolitik

Die Umsetzung der Revision des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (KVG) mit Schwerpunkt Spitalfinanzierung im Kanton Basel-Stadt stand auch im Jahr 2011 im Vordergrund der Tätigkeiten. Die wichtigsten Arbeiten waren die Festlegung des Kantonsanteils sowie weitere Vorarbeiten im Hinblick auf die Einführung am 1. Januar 2012. Die angepassten Bestimmungen gemäss KVG bringen folgende Neuerungen im Gesundheitswesen mit sich: die Einführung der sogenannten Fallpauschalen (SwissDRG), die Einführung des Vollkostenprinzips und der freien Spitalwahl sowie die Gleichbehandlung von öffentlichen und privaten Spitälern.

Im Rahmen von SwissDRG wurde am 18. Juni 2010 die neue Tarifstruktur vom Bundesrat genehmigt. Bis zur Einführung von SwissDRG am 1. Januar 2012 wurde diese weiter verfeinert. Ferner beschäftigte das Departement die Umsetzung der neuen Regelungen zur Pflegefinanzierung, welche per 1. Januar 2011 in Kraft traten.

Im Bereich eHealth wurde die nationale Einführung eines elektronischen Patientendossiers vorangetrieben, dazu wurde ein Bundesgesetz über das elektronische Patientendossier in die Vernehmlassung gegeben. Basel-Stadt hat im Rahmen des Modellversuchs Nordwestschweiz seine Basisinfrastruktur zum elektronischen Patientendossier aufgeschaltet und testet in Zusammenarbeit mit Spitälern, niedergelassenen Ärzten und Apotheken die dafür notwendigen Prozesse.

**Rechtssetzung** Im Berichtsjahr wurden die beiden Vorlagen „Gesetz über die öffentlichen Spitäler (ÖSpG)“ und „Gesundheitsgesetz (GesG)“ im Parlament verabschiedet. Gegen die Vorlage des ÖSpG wurde das Referendum ergriffen, sie wurde jedoch in der folgenden Volksabstimmung angenommen. Ferner wurden einige Verordnungen im Zusammenhang mit der Inkraftsetzung des Gesundheitsgesetzes (GesG) auf den 1. Januar 2012 umfassend überarbeitet und auf den gleichen Zeitpunkt in Kraft gesetzt. Das Schwergewicht lag auf der Bewilligungsverordnung, die das Bewilligungswesen im Bereich der Gesundheitsberufe, welches bis anhin auf 13 verschiedene Verordnungen verteilt war, vereinheitlicht und aktualisiert. Zudem wurde mit dem Erlass der Heilmittelverordnung die Arzneimittelverordnung totalrevidiert.

**Kommissionen** Die *Prüfungskommission Komplementärmedizin* hat im laufenden Berichtsjahr 16 Anträge zur selbstständigen Ausübung der nicht-ärztlichen Komplementärmedizin bearbeitet und sich dabei wieder mit verschiedensten Fragen der Komplementärmedizin befasst. Bereits zum zehnten Mal wurde die schriftliche Prüfung gemeinsam mit dem Kanton Basel-Landschaft durchgeführt. Es nahmen 51 Kandidatinnen und Kandidaten an der Prüfung teil.

Die *Zahnpflegekommission* konnte im Berichtsjahr auf die Durchführung einer Sitzung verzichten.

Der Bericht der *Psychiatrie-Rekurskommission* befindet sich im Kapitel „Gesonderte Berichte“.

| <b>Kennzahlen</b>                                              | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                               | Anz     | 26.25       | 27.65       | 28.75       | 29.1        | 29.05       |
| Von der<br>Psychiatrie-Rekurskommission<br>behandelte Rekurse  | Anz     | 176         | 131         | 148         | 154         | 189         |
| Beim Rechtsdienst eingegangene<br>Rekurse                      | Anz     | 13          | 14          | 11          | 6           | 5           |
| Anteil Rekursentscheide innert<br>neun Monaten nach Eintreffen | %       |             |             | 100         | 100         | 80          |

1

**Kommentar**

1 Wert wird erst seit 2008 erfasst

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11     |               |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|---------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  | abs.             | %             |
| 30 Personalaufwand                                 | 4'724.9          | 5'076.0         | 4'594.7          | -481.2           | -9.5          |
| 31 Sachaufwand                                     | 1'455.9          | 2'394.9         | 1'474.8          | -920.2           | -38.4         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 0.3              | 0.0             | 0.1              | 0.1              | 0.0           |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 32.1             | 32.0            | 33.1             | 1.1              | 3.3           |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>6'213.3</b>   | <b>7'502.9</b>  | <b>6'102.6</b>   | <b>-1'400.2</b>  | <b>-18.7</b>  |
| 42 Vermögenserträge                                | 0.0              | 0.0             | -1.4             | -1.4             | 0.0           |
| 43 Entgelte                                        | -184.2           | -144.9          | -131.1           | 13.8             | 9.5           |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-184.2</b>    | <b>-144.9</b>   | <b>-132.5</b>    | <b>12.4</b>      | <b>8.6</b>    |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>6'029.1</b>   | <b>7'358.0</b>  | <b>5'970.2</b>   | <b>-1'387.8</b>  | <b>-18.9</b>  |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                 |                  |                  |               |
| Urteile der Psychiatrie-Rekurskommission           | 339.4            | 446.7           | 366.7            | -80.0            | -17.9         |
| Summe der Unterstützungsprodukte des Dept. GD      | 5'689.7          | 6'911.3         | 5'603.5          | -1'307.9         | -18.9         |
| Ausgaben Investitionen                             | 0.0              | 40'000.0        | 0.0              | -40'000.0        | -100.0        |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>0.0</b>       | <b>40'000.0</b> | <b>0.0</b>       | <b>-40'000.0</b> | <b>-100.0</b> |

**Kommentar**

- 1 Aufgrund mehrerer Vakanzen wurde der Personalaufwand 2011 unterschritten.
- 2 Für verschiedene Projekte, u.a. Verselbstständigung und Positionierung Spitäler, neue Spitalfinanzierung, Gesundheitsgesetzgebung, mussten deutlich weniger Leistungen eingekauft werden als ursprünglich geplant. Für einige Organisationen mussten 2011 zudem tiefere als budgetierte oder keine Beiträge bezahlt werden.

## Gesundheitsdienste

GD-702

Die Gesundheitsdienste erbringen in drei Abteilungen (Medizinisch-pharmazeutische Dienste [vormals Abteilungen Kantonsärztlicher Dienst und Heilmittelwesen], Prävention und Sucht) Dienstleistungen für die Einwohnerinnen und Einwohner des Kantons Basel-Stadt. Die Aufgaben der Medizinisch-pharmazeutischen Dienste beinhalten hoheitliche Funktionen aufgrund kantonaler und nationaler Gesetzesgrundlagen wie die Erteilung von Bewilligungen und Kostengutsprachen, das Wohnungswesen, die Gefängnismedizin, die Fürsorgerrische Freiheitsentziehung sowie konzeptionelle Aufgaben im Rahmen integrierter Versorgungsmodelle. Innerhalb der Medizinisch-pharmazeutischen Dienste ist das Fachteam Heilmittelwesen insbesondere zuständig für die Heilmittelsicherheit und Qualitätssicherung. Die Abteilung Prävention erhält und fördert mit gezielten Aktivitäten die Gesundheit der Einwohnerinnen und Einwohner im Kanton Basel-Stadt. Innerhalb der Abteilung setzt sich der Kinder- und Jugendgesundheitsdienst für eine gesunde Entwicklung der Kinder und Jugendlichen und das Fachteam Gesundheitsförderung und Prävention für die allgemeine Gesundheitsvorsorge ein. Die Abteilung Sucht sorgt dafür, dass ein adäquates Suchthilfeangebot zur Verfügung steht und effizient genutzt wird. Ziel dabei ist, die Anzahl neuer Suchtmittelabhängiger zu senken, die Zahl jener zu steigern, die den Ausstieg schaffen, die gesundheitlichen Schäden und die soziale Ausgrenzung von Suchtmittelabhängigen zu vermindern und den öffentlichen Raum vor negativen Auswirkungen der Drogenproblematik zu schützen.

Internet: [www.gesundheitsdienste.bs.ch](http://www.gesundheitsdienste.bs.ch); [www.mixyourlife.ch](http://www.mixyourlife.ch); [www.allesgutebasel.ch](http://www.allesgutebasel.ch), [www.sucht.bs.ch](http://www.sucht.bs.ch)

Produktgruppen

Aufgaben-/Ressourcenfeld

Gesundheitsdienste

5.2 Gesundheitsdienste

## Tätigkeiten und Projekte

**Abteilung Medizinisch-pharmazeutische Dienste** Unter Einhaltung des Zulassungsstopps für Ärztinnen/Ärzte wurden im Berichtsjahr 62 (2010: 42) Berufsausübungsbewilligungen zur selbstständigen Tätigkeit an Ärztinnen/Ärzte erteilt. 2011 wurden 1'000 (1'053) Anträge für Kostengutsprachen für ausserkantonale Spitalaufenthalte bearbeitet. Ende 2011 standen 981 (960) Personen in einem opioidgestützten Substitutionsprogramm. Bei den meldepflichtigen Infektionskrankheiten wurde im Berichtsjahr mit 91 (74) Fällen eine Zunahme von Syphilis beobachtet. Die Zahl der Tuberkulose-Fälle blieb mit 28 (27) konstant. Zwischen Dezember 2010 und Januar 2011 kam es in der Region Basel zu einem Masernausbruch mit insgesamt 40 Fällen im Kanton Basel-Stadt. Im Berichtsjahr nutzten 7 (3) Personen das kantonale Förderprogramm zur Weiterbildung von Assistenzärztinnen und -ärzten in Hausarztpraxen. 2011 wurden 448 (764) vertrauensärztliche Untersuchungen durchgeführt. Die Abnahme der Anzahl Fälle ist auf den Wegfall der Aufträge der Pensionskasse Basel-Stadt zurückzuführen. Die Zahl der Aufträge der übrigen Kundschaft blieb konstant. Es erfolgten 466 (412) Beratungen und Abklärungen im Bereich Wohnungswesen. Dabei nahm die Anzahl Problemsituationen wegen Ratten und Umweltimmissionen, beispielsweise durch Tauben, zu. Die Zahl der Fälle aufgrund Ungeziefer sowie defizitärer Wohnverhältnisse blieb in etwa gleich, während Fälle aufgrund von Feuchtigkeit abnahmen. Auch 2011 wurde die medizinische Versorgung in den zwei Gefängnissen sowie wöchentlich zweimal in den Kontakt- und Anlaufstellen sichergestellt. Es erfolgten dort 444 (367) bzw. 95 (132) Konsultationen. Bei 419 (307) von insgesamt 595 (450) Einsätzen musste eine fürsorgerrische Freiheitsentziehung ausgesprochen werden. Der Anstieg im Berichtsjahr ist im Wesentlichen auf eine optimierte Fallerfassung, Statistik und Berichterstattung im Rahmen der neuen Bereichsstruktur zurückzuführen. Im Berichtsjahr wurde das Verfahren betreffend Betäubungsmittelbewilligungen für Alters- und Pflegeheime aufgrund der per 1. Juli 2011 geänderten gesetzlichen Grundlage angepasst und die verantwortlichen Medizinalpersonen in Apotheken sowie Alters- und Pflegeheimen wurden über die neuen Auflagen im Umgang mit Betäubungsmitteln informiert. 2011 wurde die Zusammenarbeit mit dem Regionalen Heilmittelinspektorat der Nordwestschweiz intensiviert. Die Zahl der Apotheken im Kanton Basel-Stadt betrug im Berichtsjahr 74 (73), diejenige der Drogerien 15 (20).

**Abteilung Prävention** Im Berichtsjahr wurden verschiedenste Kampagnen (z.B. Psychische Gesundheit, Förderung gesunder Ernährung und Bewegung, Suchtprävention, Sexualerziehung, Frühförderung, Alter und Gesundheit) durchgeführt. Zur Sensibilisierung der Bevölkerung erfolgten 211

| Kennzahlen                                                  | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                            | Anz     | 52.9        | 54.4        | 54.4        | 54.1        | 55.9        |
| Bewilligungen zur freiberuflichen Tätigkeit als Arzt/Ärztin | Anz     | 28          | 11          | 34          | 42          | 62          |
| Auf dem Kantonsgebiet betriebene Apotheken                  | Anz     | 69          | 70          | 72          | 73          | 74          |
| Kostengutsprachen für stationäre Suchttherapien             | Anz     | 148         | 106         | 117         | 79          | 116         |
| Termingerechte Dossiereröffnung Bewilligungen Apoth./Drog.  | %       |             |             | 100         | 100         | 100         |
| Termingerechte Kostengutsprachen für stat. Suchttherapien   | %       |             |             | 100         | 100         | 100         |

**Kommentar**

1 Der Wert wird erst seit 2008 erfasst.

2 Der Wert wird erst seit 2008 erfasst.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | Abw. R11/B11<br>% |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------------|-------------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                 |                  |                 |                  |                      |                   |
| 30 Personalaufwand                                 | 8'048.3          | 8'468.4         | 8'406.2          | -62.1                | -0.7              |
| 31 Sachaufwand                                     | 3'415.0          | 5'288.3         | 4'112.6          | -1'175.7             | -22.2             |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 0.0              | 0.0             | 2.5              | 2.5                  | 0.0               |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 9'275.4          | 9'932.0         | 9'168.3          | -763.7               | -7.7              |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>20'738.7</b>  | <b>23'688.6</b> | <b>21'689.6</b>  | <b>-1'999.1</b>      | <b>-8.4</b>       |
| 42 Vermögenserträge                                | -11.4            | -11.4           | -11.4            | 0.0                  | 0.0               |
| 43 Entgelte                                        | -1'268.6         | -1'198.9        | -710.6           | 488.3                | 40.7              |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -1'245.3         | -990.3          | -970.3           | 20.0                 | 2.0               |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-2'525.3</b>  | <b>-2'200.6</b> | <b>-1'692.3</b>  | <b>508.3</b>         | <b>23.1</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>18'213.4</b>  | <b>21'488.0</b> | <b>19'997.2</b>  | <b>-1'490.8</b>      | <b>-6.9</b>       |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                 |                  |                      |                   |
| Gesundheitsdienste                                 | 18'213.4         | 21'488.0        | 19'997.2         | -1'490.8             | -6.9              |
| Ausgaben Investitionen                             | 190.7            | 0.0             | 0.0              | 0.0                  | 0.0               |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>190.7</b>     | <b>0.0</b>      | <b>0.0</b>       | <b>0.0</b>           | <b>0.0</b>        |

**Kommentar**

1 Vor allem niedrigere Aufwendungen für die Impfstoffeinkäufe und Rückvergütungen an die Ärzteschaft im Rahmen des HPV-Impfprogrammes führen zu einem niedrigeren Sachaufwand. Im Gegenzug sind allerdings auch die Einnahmen in der Kontengruppe 43 deutlich tiefer als budgetiert. Für Dienstleistungen im Informatikbereich mussten zudem weniger Mittel aufgewendet werden als budgetiert.

2 Stationären Suchttherapien, welche über diese Kontengruppe mitfinanziert werden, sind zu Gunsten der Nutzung ambulanter Angebote weiter zurückgegangen. Der für das Vorhaben „Leitender Notarzt“ vorgesehene Betrag wurde dieses Jahr nicht ausgeschöpft.

3 Budgetierte Dienstleistungen gegen Entgelt von der Pensionskasse an die vertrauensärztlichen Dienste konnte nicht realisiert werden. Aufgrund der tieferen Nachfrage nach HPV-Impfungen entstanden sowohl tiefere Aufwände (in Konto 31) als auch Erträge.

(2010:134) Informationsveranstaltungen und es wurden 15 (23) Fachbeiträge zu Gesundheitsthemen veröffentlicht. Im Schuljahr 2010/11 untersuchte der Kinder- und Jugendgesundheitsdienst 4'023 (4'136) Kinder und Jugendliche. Es erfolgten 1'574 (1'770) Spezialuntersuchungen, Abklärungen und Beratungen. Bei 2'631 (2'744) Schülerinnen/Schülern wurden die vorhandenen Impfungen überprüft und bei Bedarf individuelle Impfangebote gemacht. Es wurden 2'074 (2'004) Gesundheitsbeurteilungen bei Lernenden vorgenommen.

**Abteilung Sucht** Im Oktober 2011 wurde das Forum für Suchtfragen zum Thema „Leitbild Heraus-



forderung Sucht - Bedeutung für den Kanton Basel-Stadt“ durchgeführt. Gleichzeitig wurde die neue Homepage [www.sucht.bs.ch](http://www.sucht.bs.ch) aufgeschaltet, die alles Wissenswerte über Sucht sowie alle Angebote des Suchthilfesystems vereint. Im Rahmen der Glücksspielprävention wurde im Berichtsjahr unter der Leitung von Sucht Info Schweiz mit weiteren 16 Kantonen ein aus der Spielsuchtabgabe finanziertes Präventionsprogramm erarbeitet. Im Zuge der Konzept- und Standortüberprüfung der Kontakt- und Anlaufstellen wurde der Regierung als Ersatz für die Standorte Heuwaage und Spitalstrasse ein Standort auf dem Ex-Frigosuisse-Areal vorgeschlagen. Im Berichtsjahr wurden insgesamt 810 (2010: 999) Personen betreut. Davon entfielen 44% (44%) auf das Team Suchtberatung und 56% (56%) auf das Team Case Management. Zudem kann mit dem im Berichtsjahr neu eingeführten Fallführungsprogramm erstmals eine bei 152 Personen durchgeführte Kurzberatung oder -abklärung ausgewiesen werden. 2011 erfolgten 510 (486) Neumeldungen. Davon meldeten sich 144 (186) Personen freiwillig für eine Suchtberatung, 207 (300, inkl. Kurzberatungen und -abklärungen) Personen wurden über das Intake (Falleingang für Erstkontakte) ins Case Management aufgenommen. Dabei handelte es sich vor allem um schriftliche Abklärungsmeldungen der Kantonspolizei. Von den 144 freiwilligen Neumeldungen in der Suchtberatung waren 9% (10%) Drittberatungen (Angehörige, Arbeitgeber usw.). Bei rund 76% (83%) aller Betreuten lag ein Alkoholproblem vor (Alkohol allein oder in Kombination mit anderen Substanzen). 2011 wurden 80 (79) neue Kostengutsprachen für stationäre Suchttherapien erteilt. Im Zusammenhang mit Beschäftigungsplätzen wurde das bisherige Arbeitsintegrationsprogramm Worklight in ein Arbeitsabklärungsinstrument für suchtmittelabhängige Menschen umgewandelt. Dabei wurden erstmals 28 Gesuche bewilligt.

**Seniorenpolitik** Im August 2011 hat das Gesundheitsdepartement in Zusammenarbeit mit dem Statistischen Amt des Kantons Basel-Stadt eine repräsentative Befragung bei der über 55-jährigen Kantonsbewohnerschaft gestartet. Die Befragung soll dem Gesundheitsdepartement und beteiligten Verwaltungsstellen die Möglichkeit geben, wichtige Informationen und Anhaltspunkte für die weitere Planung und Steuerung der Seniorenpolitik im Kanton Basel-Stadt zu gewinnen. Dank der Befragung sollen die Wirksamkeit von bestehenden Angeboten und Strukturen überprüft und eine Aktualisierung der Leitlinien zur Seniorenpolitik ins Auge gefasst werden. Des Weiteren wurde im Berichtsjahr das erfolgreiche Projekt „Café Bâalance“ ausgebaut. Zur Nutzung neuer Technologien (iPad, iPhone, Internet, e-banking, Facebook) als Kommunikationsmittel wurde ein seniorengerechtes Aus- und Fortbildungsangebot als Prototyp konzipiert und in Zusammenarbeit mit jugendlichen Stellensuchenden erstmalig und erfolgreich durchgeführt. Eine implementierte Arbeitsgruppe Freiwilligenarbeit hat Antworten auf die Frage „Was ist für Seniorinnen und Senioren eine adäquate Anerkennung für geleistete Freiwilligenarbeit?“ erarbeitet und entsprechende Massnahmen für das Jahr 2012 evaluiert. Die neue Informationsplattform (Website) des Seniorenforums wurde laufend aktualisiert und zeigt monatlich auf, was im Bereich der SeniorInnenpolitik von der Verwaltung bereits geleistet wird und künftig geleistet werden soll. Im Sicherheitsbereich wurden mit der Basler Kantonalbank Grundlagen im Bereich „Sicherheit im Bankverkehr“ erarbeitet. Entsprechende Informationsanlässe werden im ersten Halbjahr 2012 erstmalig und partnerschaftlich durchgeführt. Schliesslich wurden in Zusammenarbeit mit dem Präsidialdepartement, der GGG, der CMS und MigrantInnen-Organisationen mögliche Informationsmodule für die älter werdenden Migrantinnen und Migranten diskutiert und evaluiert. Daraus sollen in Zusammenarbeit mit den MigrantInnen-Organisationen strukturierte und bedarfsgerechte Informationsangebote für diese sehr heterogene Bevölkerungsgruppe entstehen.

## Gesundheitsschutz

GD-706

Der Bereich Gesundheitsschutz wird durch die Abteilungen Kantonales Laboratorium (KL), Institut für Rechtsmedizin (IRM) und Veterinäramt (VA) sowie dem Betrieb Öffentlichen Zahnkliniken (ZKB) gebildet.

Die Lebensmittelkontrolle sorgt dafür, dass die angebotenen Nahrungsmittel und Gebrauchsgegenstände die gesetzlichen Vorschriften erfüllen, damit die Bevölkerung Konsumartikel beziehen kann, welche gemäss Lebensmittelrecht die Gesundheit nicht direkt oder indirekt gefährden und deren Zusammensetzung bzw. Aufmachung nicht täuschend sind. Die Lebensmittelbetriebe werden entsprechend ihrer Risikoklassierung regelmässig inspiziert, Verstösse werden geahndet. Um Bevölkerung und Umwelt vor gefährlichen Stoffen und Organismen zu schützen, werden Betriebseinheiten der Höchstisrikkoklasse mit potenziell gefährlichen Chemikalien oder biologischem Material mindestens alle zwei Jahre inspiziert. Der ABC-Schutz berät Einsatzkräfte und Bevölkerung bei allfälligen Ereignissen mit gefährlichen Stoffen.

Das IRM bietet seinen Auftraggebern aus verschiedenen Bereichen der Rechtspflege ein umfassendes forensisch-medizinisches und naturwissenschaftlich-kriminalistisches Leistungsangebot: Abklärungen von aussergewöhnlichen Todesfällen, Untersuchungen und Befunddokumentationen bei Opfern von Körperverletzungsdelikten sowie forensisch-toxikologische Analysen auf Drogen, Alkohol und Medikamente bei verstorbenen Personen, bei in Körperverletzungsdelikte involvierten Personen und bei Strassenverkehrsteilnehmenden. Die forensischen DNA-Analysen ermöglichen mit hoher Sicherheit die Zuordnung von Spuren zu Tatverdächtigen und leisten einen wichtigen Beitrag zur Aufklärung von Straftaten. Die forensisch-chemischen Untersuchungen von Betäubungsmitteln zeigen die Reinheit und den Wirkstoffgehalt von illegalen Drogen.

Bevölkerung und Tiere sind auf dem Kantonsgebiet vor gefährlichen Tieren und anzeigepflichtigen Tierseuchen soweit möglich geschützt. Private und gewerbsmässige Tierhaltungen und Tierversuche werden gemäss Tierschutzgesetzgebung kontrolliert und Verstösse verwaltungs- und/oder strafrechtlich geahndet. Das Fleisch aller Schlachttiere wird systematisch auf seine Genussstauglichkeit kontrolliert. Der Einsatz von Tierarzneimitteln wird überprüft, um die KonsumentInnen von unerwünschten Rückständen in Lebensmitteln tierischer Herkunft zu schützen. Hundehaltende werden über ihre Pflichten informiert. Potenziell gefährliche Hunde werden besonders überwacht. Allfällige Hundebisse werden gemeldet, deren Ursache abgeklärt und die nötigen Massnahmen getroffen.

Die öffentlichen Zahnkliniken sind im Interesse der allgemeinen Gesundheit mit der Zahnpflege für finanziell schwächer gestellte Kinder und Erwachsene beauftragt.

Internet: [www.gesundheitsschutz-bs.ch](http://www.gesundheitsschutz-bs.ch)

| Produktgruppen                                                             | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Anlagensicherheit und Konsumentenschutz                                    | 5.1 Gesundheitsschutz    |
| Bewältigung von Katastrophen, ABC-Ereignissen und ausserordentlichen Lagen | 5.1 Gesundheitsschutz    |
| Kontrolle und Ueberwachung von Tieren und Tierprodukten                    | 5.1 Gesundheitsschutz    |
| Rechtsmedizinische Dienstleistungen                                        | 5.1 Gesundheitsschutz    |

## Tätigkeiten und Projekte

### Kantonales Laboratorium

**Lebensmittel- und Produktesicherheit** Zentrales Thema im 2011 war die nationale Kampagne zu Tätowiertinten und Permanent- Make Up Farben (PMU), für welche das Kantonslabor die Federführung innehatten. Bei einem Drittel der 190 untersuchten Proben, hauptsächlich bei Tätowiertinten, mussten Anwendungsverbote in erster Linie wegen unzulässigen Farbmitteln ausgesprochen werden. Leider ist es bis heute bei den meisten Herstellern von Tätowiertinten üblich, Farben nur nach technischen Gesichtspunkten, ohne Abklärung der gesundheitlichen Bedeutung für zukünftige Toototräger auszuwählen. Häufig werden dabei Farben für Autolacke und dergleichen eingesetzt.

Im März dieses Jahres verursachte ein Tsunami in Japan Havarien bei mehreren Kernkraftanlagen. Als Folge der Havarie im Kernkraftwerk von Fukushima wurden in der EU und der Schweiz verschärfte Importbedingungen für Lebensmittel- und Futtermittel aus Japan erlassen. Das Kantonale Labor

| Kennzahlen                                                           | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                                     | Anz     | 78.5        | 73.8        | 79.85       | 77.1        | 80.3        |
| Vorfälle mit Hunden                                                  | Anz     | 176         | 217         | 129         | 92          | 91          |
| Gutgeheissene Rekurse gg.<br>Verfügungen des Veterinäramtes          | Anz     | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Anteil geprüfter<br>Lebensmittelbetriebe der<br>Höchststrisikoklasse | %       | 100         | 100         | 100         | 100         | 100         |
| Anzahl bearbeiteter Fälle im<br>Institut für Rechtsmedizin           | Anz     | 3'400       | 3'600       | 4'275       | 5'690       | 7'300       |
| Zeitger. gelieferte Gutachten zu<br>Drogen im Strassenverkehr        | %       | 100         | 100         | 100         | 100         | 99          |

**Kommentar**

- Die rückläufigen Zahlen bei den Vorfällen mit Hunden zeigen, dass das revidierte Hundegesetz im Kanton Basel-Stadt Wirkung zeigt.
- betreffend Hundehaltung

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |             |
|---------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|--------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                                 |                  |                 |                  | abs.         | %           |
| 30 Personalaufwand                                                  | 14'202.2         | 14'256.5        | 14'208.1         | -48.4        | -0.3        |
| 31 Sachaufwand                                                      | 5'369.0          | 5'268.8         | 5'240.7          | -28.1        | -0.5        |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                                    | 4'988.5          | 33.0            | 42.2             | 9.3          | 28.1        |
| 36 Eigene Beiträge                                                  | 20.5             | 0.0             | 12.5             | 12.5         | 0.0         |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                                  | 60.0             | 0.0             | 0.0              | 0.0          | 0.0         |
| <b>3 Aufwand</b>                                                    | <b>24'640.2</b>  | <b>19'558.3</b> | <b>19'503.5</b>  | <b>-54.8</b> | <b>-0.3</b> |
| 40 Steuern                                                          | -670.1           | -632.0          | -650.1           | -18.1        | -2.9        |
| 42 Vermögenserträge                                                 | -494.1           | -460.0          | -9.8             | 450.2        | 97.9        |
| 43 Entgelte                                                         | -7'059.4         | -6'708.0        | -6'951.6         | -243.5       | -3.6        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                                     | -322.6           | -326.2          | -350.2           | -24.0        | -7.4        |
| <b>4 Ertrag</b>                                                     | <b>-8'546.2</b>  | <b>-8'126.3</b> | <b>-7'961.8</b>  | <b>164.5</b> | <b>2.0</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                                    | <b>16'093.9</b>  | <b>11'432.0</b> | <b>11'541.7</b>  | <b>109.7</b> | <b>1.0</b>  |
| davon Produktgruppe(n):                                             |                  |                 |                  |              |             |
| Anlagensicherheit und Konsumentenschutz                             | 6'340.2          | 6'215.6         | 6'174.2          | -41.4        | -0.7        |
| Katastrophenbewältigung/ABC-<br>Ereignissen/ausserordentl.<br>Lagen | 1'956.0          | 2'051.3         | 2'002.0          | -49.3        | -2.4        |
| Rechtsmedizinische Dienstleistungen                                 | 2'480.0          | 2'389.7         | 2'713.8          | 324.1        | 13.6        |
| Kontrolle und Ueberwachung von Tieren und<br>Tierprodukten          | 5'317.7          | 775.4           | 651.7            | -123.6       | -15.9       |
| Ausgaben Investitionen                                              | 0.0              | 0.0             | 660.8            | 660.8        | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b>                  | <b>0.0</b>       | <b>0.0</b>      | <b>660.8</b>     | <b>660.8</b> | <b>0.0</b>  |

**Kommentar**

- Aufgrund der Veräusserung resp. Verpachtung des Schlachthofareals an die Bell AG - rückwirkend auf den 1.1.2011 - entfielen dem Veterinäramt, welches auf diesem Areal domiziliert ist, Mieteinnahmen in der Höhe von 450'000 Franken.
- Im Zusammenhang mit der Veräusserung des Schlachthofareals wurde die Abrechnung der Trichinellenuntersuchungen neu geregelt. Daraus resultierten für das Kantonale Veterinäramt Mehreinnahmen von 236'000 Franken. Diesem Mehrtrag stehen jedoch entsprechende Mehrkosten im Sachaufwand (Konto 31) gegenüber.

Basel-Stadt untersuchte seit Mai 2011 über 160 Produkte japanischer (Lebensmittel, Nahrungsergänzungen, Futtermittel, pharmazeutische Wirkstoffe und Titanmetall) oder ostasiatischer Herkunft auf Radionuklide. Die Überwachung von Produkten aus Japan ergab bis heute keine erhöhten Werte. Die langlebigen Radionuklide Cäsium-137 und Strontium-90 des Tschernobyl-Fallouts sind aufgrund der Halbwertszeiten von etwa 30 Jahren hingegen heute noch in der Umwelt und in bestimmten Lebensmitteln nachweisbar.

Das Lebensmittelinspektorat inspizierte im Berichtsjahr risikobasiert 1'288 Betriebe (2010: 1200). 86% (85%) der kontrollierten Lebensmittelbetriebe wurde ein genügender bis guter Zustand attestiert, während 14% (15%) der Betriebe als mangelhaft oder schlecht taxiert wurde. Als Konsequenz werden die als ungenügend taxierten Lebensmittelbetriebe in kurzen Zeitintervallen so oft kontrolliert, bis das Inspektionsergebnis befriedigend ausfällt.

Das vergangene Jahr war ein eher durchzogenes Pilzjahr. Es wurden 320 (580) Pilzkontrollen durchgeführt.

**Chemikaliensicherheit und Störfallvorsorge** 2011 sind im Rahmen der Störfallvorsorge 63 (48) Inspektionen in Betrieben, die der Störfallverordnung unterstehen, durchgeführt worden. Die Ergebnisse sind meist als gut zu beurteilen. Grob sicherheitswidrige Zustände wurden nirgends angetroffen. Eine spezifische Überprüfung der Ammoniak-Kälteanlagen im Kanton konnte erfolgreich abgeschlossen werden. Besonders im Fokus standen die vier grössten Anlagen mit mehr als 6'000 bis 10'000 kg Inhalt, die in Kühllagern, Lebensmittelgrossbetrieben und einer Kunsteisbahn verwendet werden. Im Einvernehmen mit den Betriebsinhabern wurden umfassende Sanierungspakete oder innovative Ersatzprojekte beschlossen.

**Erdbebensicherheit** Im Februar 2011 konnte Gesundheitsdirektor Dr. Carlo Conti zusammen mit Vertretern der Basler Pharmazeutischen und Chemischen Industrie und des Bundes den Medienvertretern die erfolgreichen Ergebnisse aus 10 Jahre gemeinsamer Vereinbarung zur Verbesserung der Erdbebensicherheit von störfallrelevanten Bauten auf den Chemiewerkarealen und die Vorreiterrolle, die der Kanton dabei einnimmt, vorstellen.

## **Veterinäramt**

**Ausbildungsprogramm Kind & Hund** 67 (2010: 88) Kindergartenklassen haben 2011 den Präventionskurs Kind & Hund besucht. Damit wurde mindestens die Hälfte aller Kindergartenklassen des Kantons Basel-Stadt unterrichtet.

**Hundewesen** 91 (92) Meldungen über auffällige Hunde (Bissverletzungen und aggressive Hunde) sind eingegangen. In 35 (55) Fällen wurden Massnahmen verfügt.

**Artenschutz, Import/Export** Insgesamt 2'862 (2'734) Sendungen von in die Schweiz eingeführten Tieren und Waren, welche der internationalen bzw. der eidgenössischen Artenschutzgesetzgebung unterliegen, wurden kontrolliert. Bei 102 (107) Sendungen handelte es sich um lebende Tiere.

**Tierschutz** 111 (100) mutmassliche Verstösse gegen das Tierschutzrecht wurden abgeklärt. Davon fielen 20 (10) Verstösse auf Tiere im Schlachthof. Aufgrund neuer Verfahrensabläufe betreffend die Strafverfolgung wurden acht Fälle an die Vollzugsbehörden der Herkunftskantone zur weiteren Abklärung übermittelt. In drei (7) Fällen erfolgte eine Überweisung mit Antrag (früher Verzeigung) an die Staatsanwaltschaft Basel-Stadt.

**Tierversuche** Die Zahlen für das Jahr 2011 liegen erst im zweiten Quartal 2012 vor. Im Kanton Basel-Stadt wurden im Jahr 2010 198'205 Tiere in Tierversuchen eingesetzt. Das sind 7'372 Tiere (3,6%) weniger als 2009. Labornagetiere (Mäuse, Ratten, Hamster, Gerbils und Meerschweinchen) waren mit über 96% am stärksten vertreten. In abnehmender Reihenfolge wurden ferner Fische, Kaninchen, Hunde, Primaten, Vögel und Minipigs verwendet. Die Zahl der Primaten (insgesamt 231 Affen) nahm um 13 Tiere ab.

Bei der Durchführung der bewilligungspflichtigen Tierversuche waren 4'938 (6'114) Tiere (2,5%) einer schweren Belastung ausgesetzt. Die Anzahl der Tiere mit einer mittleren Belastung verringerte

sich um 3'545 Tiere auf 46'895 Tiere. 146'372 Tiere wurden wenig oder nicht belastet. 2011 fanden im Beisein von Mitgliedern der Tierversuchskommission fanden 21 Inspektionen von Tierversuchen und der Haltung von Versuchstieren statt.

**Überwachung der Aus- und Weiterbildung der Tierhalterinnen und Tierhalter** Im Rahmen des Bewilligungsverfahrens für Tierversuche wurde die Aus- und Weiterbildung der Versuchsleitenden und Versuchsdurchführenden überprüft. Ausbildungskurse für Auszubildende und für den Sachkundenachweis von Tierhaltenden wurden durch das Bundesamt für Veterinärwesen anerkannt. Eingereichte Sachkundenachweise von Hundehaltenden wurden überprüft und registriert.

**Tiergesundheit** Im Rahmen der schweizweiten Ausrottung der Bovinen Virus Diarrhoe wurden wie im Vorjahr alle neugeborenen Tiere der Rindergattung auf den Erreger untersucht. Das Virus wurde bei keinem Tier nachgewiesen. 14 Füchse wurden negativ auf Tollwut untersucht. Sechs der untersuchten Tiere waren Träger des Fuchsbandwurms, einer wies einen Räudebefall auf und bei zwei Tieren (bei weiteren zwei unklarer Befund) wurde das Staupevirus nachgewiesen. Ziegen wurden im Rahmen eines nationalen Untersuchungsprogramms auf eine viral bedingte Gelenks- und Gehirnentzündung (CAE) untersucht, wobei ein Tier positiv getestet wurde. Ferner wurden vier Tiere des Zoo Basel auf Fuchsbandwurm und ein Zootier auf Salmonellose positiv getestet.

**Fleischgewinnung** Die Schlacht tieruntersuchung und die Fleischkontrolle werden von amtlichen Tierärzten des Veterinäramtes durchgeführt. Sämtliche geschlachteten Schweine der Schlachthöfe Basel und Cheseaux/VD, ausserkantonale geschlachtete Pferde und ausserkantonale sowie im Ausland erlegte Wildschweine wurden im Trichinenlabor auf allfällige Parasitenlarven untersucht. Insgesamt wurden 687'170 Trichinenproben genommen. Im Berichtsjahr konnte sich das Trichinenlabor durch die Schweizerische Akkreditierungsstelle SAS erfolgreich nach Norm STS 17025 akkreditieren lassen.

Die amtlichen Tierärzte des Schlachthofs liefern dem Bund umfangreiches Datenmaterial (nationales Monitoring) über folgende Schwerpunkte: Probenahmen für die Ermittlung des Vorhandenseins zoonotischer Erkrankungen in unseren nationalen Tierbeständen wie BSE beim Rind, tierspezifische Seuchen wie die Aujeszkymkrankheit oder die enzootische Pneumonie beim Schwein, Stichprobenahme oder bei Verdacht auf Rückstände von Fremdstoffen und Antibiotika (Hemmstoffe), zur Bestimmung der Antibiotikaresistenz. Die Ergebnisse des nationalen Fremdstoff-Monitorings werden an gesonderter Stelle durch das Bundesamt für Veterinärwesen publiziert. Bei drei Schweineleberproben, die im Rahmen des Hemmstoff-Monitorings erhoben wurden, konnten geringe Sulfonamid- und Tetracyclinrückstände festgestellt werden. Deren Gehalte lagen unter dem geltenden Grenzwert und sind für die Konsumentinnen und Konsumenten bedenkenlos.

### Institut für Rechtsmedizin

Anfangs 2011 beging das Institut für Rechtsmedizin (IRM) mit einer Feier sein 50-jähriges Bestehen an der Pestalozzistrasse. Anlässlich der Museumsnacht und dem Fest der Moleküle wurden Arbeitsbereiche des IRM der Öffentlichkeit anschaulich präsentiert. Die im Mai ausgerichtete Sommertagung der Schweizerischen Gesellschaft für Rechtsmedizin (SGRM) stand wissenschaftlich auf einem hohen Niveau und wurde überaus gut besucht. Im Frühjahr wurde zudem die fast ein Jahr dauernde Sanierung des IRM abgeschlossen.

In der **Forensischen Medizin** blieben die Untersuchungszahlen in der forensischen Pathologie als auch in der klinischen Rechtsmedizin auf ähnlichem Niveau wie im Jahr 2010 stabil. Im Auftrag der Ermittlungsbehörden wurden insgesamt mehr Todesfälle am Auffindeort untersucht (Legalinspektion; 317 / 313). In 136 (174) Fällen (43%) wurde eine gerichtliche Obduktion zur Klärung von Todesursache und Todesart in Auftrag gegeben. Drei Leichenöffnungen fanden 2011 im Privatauftrag statt. Im Vergleich zu den Vorjahren konnte ein leichter Anstieg bei der Anzahl der Begutachtungen von lebenden Personen festgestellt werden. So wurden insgesamt 357 (350) Opfer und Tatverdächtige von Straftaten untersucht, wobei 310 (306) Untersuchungen im Zusammenhang mit Körperverletzungsdelikten stattfanden. Die Anzahl von Untersuchungen im Zusammenhang mit Sexualdelikten stieg im Vergleich zum Vorjahr (44) mit 47 Fällen leicht an. Zur Bestimmung des Lebensalters wurden

wie im Jahr 2010 sechs Personen begutachtet. Zudem wurden 56 Begutachtungen auf Aktenbasis durchgeführt.

Die Untersuchungen von Todesfällen in der **Forensischen Toxikologie** waren mit 91 (96) Fällen leicht rückläufig. Dagegen sind die forensisch-toxikologischen Untersuchungen von lebenden Personen ausserhalb des Strassenverkehrs mit 609 (483) Fällen markant angestiegen. Blutalkoholbestimmungen im Strassenverkehr wurden in 717 (747) Fällen durchgeführt. Die Untersuchungen bei Fragestellungen zum Fahren unter Drogen- oder Medikamenteneinfluss waren mit 387 (412) Aufträgen rückläufig. Bei 72% der Fälle wurde festgestellt, dass die Fahrfähigkeit beeinträchtigt oder nicht gegeben war.

Die forensisch-toxikologischen Untersuchungen haben mit 1'308 (1'036) Untersuchungen zugenommen. Dies ist vor allem auf die stark angestiegenen Untersuchungen von Haarproben 312 (116) zurückzuführen, wobei neu neben Ethylglucuronid (Alkoholmarker) und Betäubungsmitteln auch Schlaf- und Beruhigungsmittel analysiert werden. Die immunchemischen Vortests verblieben mit 866 (888) Fällen in der Grössenordnung des Vorjahrs.

In der **Forensischen Chemie** sind die Untersuchungen mit 800 (739) Analysen leicht angestiegen, wobei in 139 (154) Fällen Gehaltsbestimmungen von Betäubungsmitteln vorgenommen worden sind. Das mobile Drogen-Detektionsgerät IMS wurde bei 81 (84) Fällen eingesetzt, wobei die Analysen mit 1024 (1138) auf hohem Niveau weitgehend konstant blieben.

Es wurden 1293 (1300) Gutachten und Berichte zu Händen der Auftraggeber erstellt.

Die **Forensische Genetik** untersuchte im Berichtsjahr insgesamt 1'699 (1'610) Spurenfälle und führte 40 (40) Abstammungsbegutachtungen durch.

Es wurden bei 3'302 (3'076) einzelnen Spuren DNA-Analysen durchgeführt. Für 236 (196) Proben wurde die Spurenart bestimmt [Blut 70 (57), Ejakulat 30 (25), Speichel 136 (114)]. Aus Proben von Personen wurden 1'467 (1'688) DNA-Profile erstellt. 550 (573) DNA-Profile aus Spuren und 1'181 (1'529) DNA-Profile von Personen wurden in die Eidgenössische DNA-Datenbank (EDNA-Informationen-System) eingestellt. Davon erzielten 258 Profile eine Übereinstimmung („Hit“) mit bereits im EDNA-IS erfassten Spuren oder Personen-Profilen.

Abstammungsuntersuchungen wurden bei 110 (113) Personen durchgeführt. In 18 (23) Fällen wurden die Untersuchungen gerichtlich angeordnet, in 16 (17) Fällen von Privatpersonen in Auftrag gegeben. In 13 (6) Fällen wurden Probenentnahmen im Auftrag anderer Institute durchgeführt.

Es wurden 2 (2) nationale und 6 (4) internationale Ringversuche erfolgreich abgeschlossen.

**Schlachthof**

GD-709

Der Kanton Basel-Stadt war bis Ende 2010 Besitzer der Bau- und Arealsubstanz des Schlachthofes. Das Areal sowie die Schlachthofverwaltung wurde an die Firma Bell AG übergeben.

| Produktgruppen            | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|---------------------------|--------------------------|
| Betrieb des Schlachthofes | 5.1 Gesundheitsschutz    |

**Tätigkeiten und Projekte****Betrieb des Schlachthofes**

Der Kanton zog sich aus der operativen Führung des Schlachthofs zurück. Die Bell AG betreibt den Schlachthof und die Fleischverarbeitung am heutigen Standort die nächsten acht bis zehn Jahre weiter und hat zu diesem Zweck vom Kanton Basel-Stadt das Areal ab 1.1.2011 im Baurecht erworben.

| <b>Kennzahlen</b>                | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|----------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%) | Anz     | 6.0         | 5.7         | 4.73        | 4.7         | 0.0         | <sup>1</sup> |
| Schlachtmenge                    | t       | 50'174      | 53'257      | 54'550      | 53'054      |             |              |
| Kontrollierte Tiere              | Anz     | 576'401     | 616'111     | 627'328     | 614'056     |             |              |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Die amtlichen Tierärzte der Fleischkontrolle sind organisatorisch dem Veterinäramt, welches Teil der Dienststelle 706 (Gesundheitsschutz) ist, direkt unterstellt.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |              |              |
|-------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|--------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                 |                  | abs.            | %            |              |
| 30 Personalaufwand                  | 467.2            | 423.0           | 222.0            | -200.9          | -47.5        |              |
| 31 Sachaufwand                      | 2'766.0          | 2'741.5         | 1'269.1          | -1'472.5        | -53.7        |              |
| 32 Passivzinsen                     | 737.2            | 702.6           | 0.6              | -701.9          | -99.9        |              |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 15'841.5         | 893.5           | 0.0              | -893.5          | -100.0       |              |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>19'811.9</b>  | <b>4'760.6</b>  | <b>1'491.7</b>   | <b>-3'268.8</b> | <b>-68.7</b> |              |
| 42 Vermögenserträge                 | -81.6            | -75.0           | -300.4           | -225.4          | -300.5       |              |
| 43 Entgelte                         | -4'876.1         | -4'788.6        | -1'191.4         | 3'597.2         | 75.1         |              |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-4'957.8</b>  | <b>-4'863.6</b> | <b>-1'491.7</b>  | <b>3'371.8</b>  | <b>69.3</b>  |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>14'854.1</b>  | <b>-103.0</b>   | <b>0.0</b>       | <b>103.0</b>    | <b>100.0</b> | <sup>1</sup> |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                 |                  |                 |              |              |
| Betrieb des Schlachthofes           | 14'854.1         | -103.0          | 0.0              | 103.0           | 100.0        |              |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Aufgrund der Veräusserung des Schlachthofareals an die Bell AG - rückwirkend auf den 1.1.2011 - resultieren für die Rechnung 2011 nur noch theoretische Abweichungen zum Budget 2011. Die Schlachthofverwaltung hat die Führung des Schlachthofs dennoch für das erste Halbjahr 2011 treuhänderisch wahrgenommen und Ende Jahr gewinnneutral mit der Bell AG abgerechnet.



## Öffentliche Zahnkliniken

GD-720

Der Aufgabenbereich der Öffentlichen Zahnkliniken liegt in erster Linie im Bereich der sozialen Zahnpraxis. In der Schulzahnklinik erfolgt für Kinder, die im Kanton Basel-Stadt Wohnsitz haben, die regelmässige und unentgeltliche Durchführung von gruppenprophylaktischen Massnahmen (Instruktionen und Informationen über Zahnreinigung und Kariesprophylaxe) sowie eine sich daraus ergebende einmalige individuelle Beratung. Zum Leistungsspektrum der Schulzahnkliniken Basel und Riehen gehören weiter die jährliche kostenlose Kontrolle des Gebisses und die Behandlung der erkrankten Zähne gegen Entgelt gemäss UVG-Tarif. Bei entsprechendem Anspruch (in Analogie zur Verbilligung der Krankenkassenprämien) werden für die Behandlungskosten, die zu Lasten der Erziehungsberechtigten gehen, Reduktionen auf den Rechnungsbetrag gewährt.

Jugendliche ab 13 Jahren werden in den Bereichen Zahnerhaltung und Prophylaxe bis zu ihrem 16. Altersjahr in der Abteilung Jugendzahnmedizin betreut. Tarif und Reduktionsanspruch werden analog den Gegebenheiten in der Schulzahnklinik angewendet.

Die Volkszahnklinik steht vorab allen nicht mehr schulpflichtigen KantonseinwohnerInnen mit Reduktionsberechtigung zur umfassenden zahnärztlichen Behandlung und Betreuung offen. Anspruch auf einen gestaffelt reduzierten Tarif gemäss Zahnpflegegesetz haben alle Personen, die in Basel-Stadt Beiträge zu den Krankenkassenprämien erhalten. Die übrigen EinwohnerInnen können sich in der Volkszahnklinik behandeln und betreuen lassen, soweit dies die Auslastung des Klinikbetriebs zulässt. Die Verrechnung der Leistungen erfolgt gemäss UVG-Tarif.

Internet: [www.zahnkliniken.bs.ch](http://www.zahnkliniken.bs.ch)

Produktgruppen

Aufgaben-/Ressourcenfeld

Zahnmedizinische Betreuung

5.3 Gesundheitsversorgung

GD

## Tätigkeiten und Projekte

**Zahnmedizinische Betreuung** Die zahnmedizinische Betreuung beinhaltet Leistungen für zahnmedizinische Prophylaxe und für die Behandlung.

**Zahnmedizinische Prophylaxe** Die Zahngesundheit der 12-Jährigen im bleibenden Gebiss hat sich nochmals verbessert. So ist der durchschnittliche Kariesindex an bleibenden Zähnen von 0.93 auf 0.82 gesunken, was einer Abnahme um knapp 12% entspricht. Diese Zahl zeigt auf, dass durchschnittlich bei jedem 12-jährigen Kind rund ein bleibender Zahn entweder kariös, wegen Karies geflickt sind oder wegen Karies fehlen. Erfreulicherweise erhöhte sich der Anteil der kariesfreien Kinder bei den 5-Jährigen erneut leicht von 63.5% auf 64.4%. Eine Zunahme der kariesfreien 6-Jährigen war ebenfalls feststellbar. Die Zunahme bewegte sich von 54.8% auf 59%. Hingegen reduzierte sich der Anteil der kariesfreien 16-jährigen Jugendlichen von 29.5% auf 25.8%. Diese Entwicklung gibt verstärkt Hinweise, dass die koordinierten Anstrengungen des Kantons im Frühbereich erfolgreich sind und daher unbedingt fortgeführt werden müssen.

**Zahnmedizinische Behandlung** Die zahnmedizinischen Behandlungskriterien richten sich nach dem Leistungsstandard der Schweizerischen Zahnärztesgesellschaft sowie den Behandlungsempfehlungen der Vereinigung der Kantonszahnärzte und Kantonszahnärztinnen der Schweiz für die soziale Zahnmedizin. Sie bezwecken den Erhalt der Kaufähigkeit mit wirksamen, zweckmässigen und wirtschaftlichen Therapiemassnahmen. Eine erfolgreiche aktive Mitarbeit des Patienten oder der Patientin an seiner/ihrer oralen Gesundheit über die letzten 18 Monate ist zahnärztlich gesichert und attestiert, bevor grössere Sanierungen oder kieferorthopädische Massnahmen durchgeführt werden.

Seit dem 1. Februar 2011 wurde in den Gebäulichkeiten der Volkszahnklinik am Claragraben 95 die Abteilung Jugendzahnmedizin der Schulzahnklinik Basel eingerichtet. Hier werden die Jugendlichen ab dem 13. Altersjahr mit Erfolg behandelt. Die Umstellung ist nach wenigen Anfangsschwierigkeiten problemlos verlaufen. Es ist davon auszugehen, dass somit die Jahreskontrolle nach Austritt aus der Schulzahnpflege durch einen erleichterten Übergang zur Volkszahnklinik konsequenter wahrgenommen wird, da die Örtlichkeiten am Claragraben schon vertraut sind.

| Kennzahlen                                                     | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                               | Anz     | 93.3        | 95.2        | 94.16       | 92.4        | 98.3        |
| Anteil Kinder mit Empfehlung<br>Kariesbehandlung MZ/bleib.Z    | %       | 14.14       | 13.58       | 14.35       |             | 11.9        |
| Prozentuale Zunahme Kariesindex<br>im Vergleich zum Vorjahr    | %       | 0.0         | -11.0       | 4.4         | -1.0        | -11.7       |
| Anteil Garantieleistungen<br>(zahnärztliche Leistungsqualität) | %       | 0.93        | 0.88        | 0.71        | 0.62        | 0.75        |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |             |
|-------------------------------------|------------------|------------------|------------------|--------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                  |                  | abs.         | %           |
| 30 Personalaufwand                  | 11'674.2         | 12'328.7         | 12'143.7         | -185.0       | -1.5        |
| 31 Sachaufwand                      | 2'652.4          | 2'463.7          | 2'549.9          | 86.2         | 3.5         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 81.2             | 56.9             | 7.1              | -49.7        | -87.5       |
| 36 Eigene Beiträge                  | 2'952.5          | 2'654.1          | 2'813.6          | 159.5        | 6.0         |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>17'360.3</b>  | <b>17'503.3</b>  | <b>17'514.3</b>  | <b>11.0</b>  | <b>0.1</b>  |
| 42 Vermögenserträge                 | -2.5             | -1.0             | -0.4             | 0.6          | 56.4        |
| 43 Entgelte                         | -11'574.4        | -11'919.3        | -11'324.6        | 594.7        | 5.0         |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-11'576.9</b> | <b>-11'920.3</b> | <b>-11'325.0</b> | <b>595.3</b> | <b>5.0</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>5'783.4</b>   | <b>5'583.0</b>   | <b>6'189.2</b>   | <b>606.2</b> | <b>10.9</b> |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                  |                  |              |             |
| Zahnmedizinische Betreuung          | 5'783.4          | 5'583.0          | 6'189.2          | 606.2        | 10.9        |

**Kommentar**

- 1 Die gesetzlich zu erbringenden Gratisleistungen fielen um rund 160'000 Franken höher aus als budgetiert.
- 2 Krankheits- und ferienbedingte Absenzen von Leistungserbringern führten zu geschätzten Mindereinnahmen in Höhe von rund 200'000 Franken. Weiterhin ein Problem stellt der gesetzlich vorgeschriebene Taxpunktwert dar, der mit dazu beigetragen hat, dass das Gesamtertragsziel um insgesamt knapp 600'000 Franken verfehlt wurde.

**Zahnärztliche Behandlung in Narkose im Universitäts-Kinderspital beider Basel UKBB** Insgesamt wurden im UKBB 472 Behandlungen in Vollnarkose durchgeführt. Dies bedeutet nach einer leichten Reduktion in den vergangenen 2 Jahren quasi einen Gleichstand im Vergleich zum Vorjahr. Dabei ist der Anteil der Behandlungen von Kindern aus dem Kanton Basel-Stadt mit 272 Kindern von 56% auf 58% angestiegen. Gleichzeitig erhöhte sich der Anteil der Schweizer von 51% auf 54% und erreicht damit wieder den gleich hohen Stand wie im Jahre 2009. 83.5% (Vorjahr 85%) der im UKBB behandelten Kinder aus dem Stadtkanton leben seit ihrem Geburtsjahr hier. Der Anteil der Kinderbehandlungen in Vollnarkose bis zum 6. Altersjahr reduzierte sich von 72% auf 69%. Der Anteil der Kleinkinder bis zum 2. Altersjahr reduzierte sich von 23 auf 15, wobei aber im 3. Altersjahr eine Zunahme von 7 Behandlungen feststellbar war. Gesamthaft blieb die Zahl der Kinder bis und mit zum 3. Lebensjahr quasi konstant gleich hoch bei 39 (Vorjahr 40). Die nicht in Basel-Stadt wohnhaften Kinder kamen zu 84% (2010: 83%) aus dem Kanton Basel-Landschaft, zu 5% (2%) aus dem Kanton Aargau, zu 6% (7%) aus dem Kanton Solothurn und zu 1% (2%) aus dem Kanton Jura. Der Anteil der Schweizerkinder von allen 472 Narkosepatienten betrug 69%.

**Kooperation in der Zahnmedizin mit der Universität Basel** Eine Machbarkeitsstudie mit einem Raumkonzept und einem Businessplan wurde erstellt. Bei Betrachtung der Vollkosten darf die Zusammenführung der beiden Zahnkliniken die beiden Kostenträger Universität und kantonale Verwaltung nicht mehr kosten als bisher. Die Resultate dieser Machbarkeitsstudie wurden dem Regierungsrat und dem Universitätsrat vorgestellt. Ein gemeinsamer Standort konnte dank den Entscheiden der Universität im Campus Rosental gefunden werden.

## Gesundheitsversorgung

GD-730

Der Bereich Gesundheitsversorgung ist im Sinn eines Regulators und Mitfinanzierers verantwortlich für die Sicherstellung der Gesundheitsversorgung in denjenigen Sektoren, in denen der Kanton gemäss dem Bundesgesetz über die Krankenversicherung sowohl Planungskompetenz wie auch Finanzierungsverpflichtung zukommen: die Spitalversorgung und die Langzeitpflege. Hauptaufgaben sind Angebotsplanung, Förderung und Durchführung von Qualitätssicherungsmaßnahmen, Aufsicht über die Leistungserbringer, Monitoring der Versorgungsleistung und Sicherstellung der Finanzierung.

Die Abteilung Langzeitpflege plant, koordiniert und beaufsichtigt die Anbieter von Pflege- und Spitexangeboten für Betagte im Kanton Basel-Stadt und ist für die Pflegebedarfsabklärung und Vermittlung von Pflegeplätzen im Kanton Basel-Stadt zuständig.

Die Abteilung Spitalversorgung plant die bedarfsgerechte Versorgung der baselstädtischen Bevölkerung mit stationären Spitalleistungen mittels einer Spitalliste und Leistungsaufträgen. Die Koordination einer systematischen Qualitätssicherung in den Spitälern und ein Versorgungsmonitoring sind die Instrumente zur Sicherung einer hochstehenden medizinischen Versorgung.

Die Abteilung Projekte und Services leitet und unterstützt die Umsetzung von internen und externen Projekten in der Gesundheitsversorgung. Sie deckt die Querschnittsfunktionen des Bereichs (Finanzen, Recht, zentrales Sekretariat) ab und ist zuständig für die Erstellung des Gesundheitsversorgungsberichts des Kantons Basel-Stadt.

| Produktgruppen                                         | Aufgaben-/Ressourcenfeld  |
|--------------------------------------------------------|---------------------------|
| Bedarfs-, kosten- und qualitätsgerechte Langzeitpflege | 5.3 Gesundheitsversorgung |
| Medizinische Versorgung Leistungseinkauf               | 5.3 Gesundheitsversorgung |

GD

## Tätigkeiten und Projekte

**Gesundheitsversorgungsbericht** Der erste Gesundheitsversorgungsbericht über die stationäre Spitalversorgung, die Pflegeheime, Tagespflegeheime und Spitex-Einrichtungen im Kanton Basel-Stadt wurde im Oktober 2011 veröffentlicht. Er erfasst das Jahr 2010 und damit die letzte Zeitspanne bevor bedeutende Systemänderungen das Gesundheitswesen reformieren: die Neuordnung der Pflegefinanzierung im Jahr 2011 und der Spitalfinanzierung ab dem Jahr 2012. Diese Berichterstattung soll mithelfen, in Zeiten von tiefgreifenden Veränderungen die Orientierung zu wahren und die Angebots-, Leistungs-, Qualitäts- und Kostenmerkmale eines Versorgungssektors aufzuzeigen, in welchem dem Kanton sowohl Planungskompetenz wie auch Finanzierungsverpflichtung zukommen.

**Fallpauschalen in den Privatspitälern für akut-somatische Behandlungen** Im Rahmen der Vorbereitungen zur Einführung von diagnosebezogenen Fallkostenpauschalen wurde mit den subventionierten Privatspitälern vereinbart, dass der Kantonsanteil bereits für die Jahre 2010 und 2011 nach dem APDRG-System (All Patient Diagnosis Related Groups) abgerechnet wird. Die Erfahrungen sind positiv und dienen einer möglichst reibungslosen Vorbereitung der flächendeckenden Umstellung auf SwissDRG ab 2012.

**Betriebsaufnahme des Universitäts-Kinderspitals beider Basel (UKBB)** Die Betriebsaufnahme des Universitäts-Kinderspitals beider Basel (UKBB) am neuen Standort erfolgte planmässig auf Ende Januar 2011. Damit geht eine zwölfjährige Zwischenlösung an zwei Standorten zu Ende.

**Qualitätsmonitoring in den Spitälern** Um die Qualitätssicherung der medizinischen Versorgung im Kanton zu gewährleisten, werden die Qualitätssicherungsbestrebungen auf Bundesebene, welche das Bundesamt für Gesundheit (BAG) und der Nationale Verein für Qualitätssicherung in Spitälern und Kliniken (ANQ) vorgeben, durch die vom Gesundheitsdepartement geleitete Fachgruppe Qualität koordiniert und umgesetzt. Im Jahr 2011 wurden unter anderem die Messungen zur Rehospitalisationsrate, der Reoperationsrate und der postoperativen Wundinfekte im Rahmen des nationalen Programms durchgeführt. Des Weiteren konnte auch der kantonale Messindikator „Beschwerdemanagement“ planmässig im 2011 durchgeführt werden.

| Kennzahlen                                              | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|---------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                        | Anz     | 15.5        | 16.25       | 19.8        | 21.6        | 25.25       |
| Stationäre Fälle Privatspitäler                         | Anz     | 5'957       | 6'245       | 6'607       |             | 6'739       |
| Pflegetage Zusatzversicherte mit Kantonsbeitrag         | Anz     | 90'351      | 95'965      | 94'239      |             | 91'678      |
| Durchschnittliche Wartezeit für Eintritt in Pflegeheime | Tg      | 77.0        | 88.0        | 64.0        | 67.0        | 69.2        |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                       | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11   |                    |
|--------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                    |                  |                  |                  | abs.           | %                  |
| 30 Personalaufwand                                     | 3'120.0          | 3'742.9          | 3'532.2          | -210.6         | -5.6 <sup>1</sup>  |
| 31 Sachaufwand                                         | 713.9            | 1'087.7          | 787.7            | -300.0         | -27.6 <sup>2</sup> |
| 36 Eigene Beiträge                                     | 190'111.7        | 192'669.5        | 202'041.5        | 9'372.0        | 4.9 <sup>3</sup>   |
| <b>3 Aufwand</b>                                       | <b>193'945.6</b> | <b>197'500.0</b> | <b>206'361.3</b> | <b>8'861.3</b> | <b>4.5</b>         |
| 43 Entgelte                                            | -36.6            | -35.0            | -49.0            | -14.0          | -39.9              |
| <b>4 Ertrag</b>                                        | <b>-36.6</b>     | <b>-35.0</b>     | <b>-49.0</b>     | <b>-14.0</b>   | <b>-39.9</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                       | <b>193'909.1</b> | <b>197'465.0</b> | <b>206'312.4</b> | <b>8'847.4</b> | <b>4.5</b>         |
| davon Produktgruppe(n):                                |                  |                  |                  |                |                    |
| Bedarfs-, kosten- und qualitätsgerechte Langzeitpflege | 99'167.0         | 104'947.0        | 108'473.8        | 3'526.8        | 3.4                |
| Medizinische Versorgung Leistungseinkauf               | 94'742.0         | 92'518.0         | 97'838.6         | 5'320.5        | 5.8                |

**Kommentar**

- 1 Die neuen Stellen zur Umsetzung der Neuordnung Pflege- und Spitalfinanzierung und zum Aufbau eines Versorgungsmonitorings konnten nicht so schnell wie vorgesehen besetzt werden.
- 2 Aufgrund der Grossreformen im Gesundheitswesen (Pflege- und Spitalfinanzierung) bestand eine grosse Planungsunsicherheit. Externe Dienstleistungen mussten nicht im geplanten Ausmass beansprucht werden.
- 3 Im Rahmen der Umsetzung der neuen Pflegefinanzierung wurden Beiträge für Personen im Pflegeheim (Ergänzungsleistungen und Restfinanzierung) von brutto 84.2 Mio. Franken im Budget eingeplant, was Mehrkosten im Vergleich zum Vorjahr von 15.0 Mio. Franken entspricht. Vorgesehen wurde zudem eine Entlastung durch Bundesbeiträge bei den Ergänzungsleistungen von 12.0 Mio. Franken, welche dem Kanton insgesamt zukommt, aber in der Aufteilung in der Rechnung des WSU wirksam wird. Das Budget des Gesundheitsdepartements wurde um diesen Betrag zu stark entlastet, wodurch eine Überschreitung bei den Beiträgen an Personen im Pflegeheim um 9.1 Mio. Franken resultiert. Diese wird in der Rechnung des WSU kompensiert. Die Beiträge an Personen im Pflegeheim belaufen sich in der Rechnung 2011 auf 81.3 Mio. Franken und liegen damit unter dem vorgenannten budgetierten Bruttobetrag. Die Mehrkosten belaufen sich auf 9.5 Mio. Franken und fallen damit tiefer als angenommen aus.

**Bedarfsplanung und Anpassung Spitalliste** Vor dem Hintergrund der Umsetzung der neuen Spitalfinanzierung ab dem Jahr 2012 wurde eine Bedarfsanalyse im Rahmen des Projektes „Versorgungsplanung der Kantone Aargau, Basel-Landschaft, Basel-Stadt und Solothurn“ der bestehenden stationären Angebote durchgeführt. Aufgrund der Ergebnisse wurde die Spitalliste 2012 vom Regierungsrat erlassen. Mit den Listenspitälern sind Leistungsvereinbarungen abgeschlossen worden.

**Ausbau der Pflegeangebote** Der Kanton Basel-Stadt fördert mittels Bausubventionen Neu- bzw. Ersatzbauten zur Erweiterung des Platzangebots im Pflegeheimbereich. Mit der Erteilung einer Subvention an den Burgfelderhof des Bürgerspitals Basel ermöglicht der Grosse Rat ein erstes einer ganzen Reihe von geplanten Bauprojekten. Eine Kapazitätserweiterung ist zwingend erforderlich, da laufend über 200 Personen auf einen Pflegeheimplatz warten. Im Bereich der Tagespflegeheime konnten neue, spezialisierte Angebote geschaffen werden.

**Umsetzung der neuen Pflegefinanzierung** Die neue Pflegefinanzierung ist im Kanton Basel-Stadt planmässig eingeführt worden. In Zusammenarbeit mit dem Verband der gemeinnützigen Alters- und Pflegeheime Basel-Stadt und Spitex Basel wurden die notwendigen Rahmenbedingungen und Verträge fristgerecht ausgearbeitet. Neu können rund 70 private Spitex-Dienste ihren Anspruch auf Restfinanzierung mit dem Kanton abrechnen. Die Umsetzung der neuen Prozesse ist ohne grössere Schwierigkeiten erfolgt.

**Aufsicht und Qualitätssicherung bei Spitex-Anbietern** Die Aufsichtstätigkeit und die Qualitätsüberprüfung bei sämtlichen Spitex-Anbietern wurde weiter intensiviert. Aufgrund von Unregelmässigkeiten musste ein Bewilligungsentzug vorgenommen werden.

## Universitätsspital Basel

GD-731

Das Universitätsspital Basel (USB) deckt die gesamte Bandbreite medizinischen Wissens ab und bündelt sämtliche Disziplinen unter einem Dach. Hochqualifizierte Mitarbeitende sowie eine moderne technische Infrastruktur und ein durchdachtes interdisziplinäres Vorgehen sorgen dafür, dass das Wohl der Patientinnen und Patienten im Zentrum aller Aktivitäten steht. Auf vielen Gebieten verfügen die Kliniken über herausragende Kompetenzen. Eine Fülle von – teils grenzüberschreitenden – Kooperationen zeugt vom guten Ruf des Universitätsspitals Basel als gesuchter und verlässlicher Partner. Die neuste Zusammenarbeit des USB im Berichtsjahr betrifft das Spital Oberengadin in Samedan. Dort stellt seit Dezember 2011 ein Ärzteteam des USB die orthopädische Versorgung des Oberengadins auf universitärem Niveau sicher.

Der Auftrag des Universitätsspitals umfasst die medizinische Dienstleistung, die Lehre und die Forschung: Die medizinische Dienstleistung beinhaltet die Untersuchung, medizinische Behandlung, Pflege und Nachsorge von Patientinnen und Patienten. Die Lehre dient der Ausbildung von Ärztinnen und Ärzten. Zudem bietet das USB eine breit gefächerte Aus- und Weiterbildung in pflegerischen, technischen und therapeutischen Berufen an. Die medizinische Forschung strebt nach der wissenschaftlichen Lösung von patientinnen- und patientenorientierten Problemstellungen.

Internet: [www.unispital-basel.ch](http://www.unispital-basel.ch)

| Produktgruppen              | Aufgaben-/Ressourcenfeld          |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Medizinische Versorgung USB | 5.3 Gesundheitsversorgung         |
| Lehre und Forschung USB     | 5.4 Klinische Lehre und Forschung |

## Tätigkeiten und Projekte

Die Neuregelung der Spitalfinanzierung ab 2012 führte zu einer grundlegenden Umgestaltung der Schweizer Spitallandschaft und insbesondere zu einer Intensivierung des Wettbewerbs unter den Spitälern. Damit das Universitätsspital Basel auch in einem verstärkt wettbewerbsorientierten Markt seine gute Positionierung erhalten und weiterhin eine führende Rolle übernehmen kann, mussten dem USB dieselbe Flexibilität und Handlungskompetenz zugesprochen werden wie der (privaten) Konkurrenz. Erreicht wurde dieses Ziel mit der Verselbstständigung und der neuen Organisationsform der selbstständigen öffentlich-rechtlichen Anstalt per 1.1.2012.

Am 16. Februar 2011 verabschiedete der Grosse Rat BS das „Gesetz über die öffentlichen Spitäler des Kantons Basel-Stadt (ÖSpG)“, welches vorsieht, das Universitätsspital Basel in der Rechtsform einer öffentlich-rechtlichen Anstalt zu verselbstständigen. Dagegen wurde das Referendum ergriffen. Am 15. Mai 2011 stimmte der Souverän dem Gesetz mit einem Ja-Anteil von 56% zu. Die rechtlich, organisatorisch und politisch äusserst komplexe und aufwändige Umsetzung der Verselbstständigung im Jahr 2011 beanspruchte ein enormes Engagement der Mitarbeitenden. Das USB kann bilanzieren, dass die Umwandlung in eine selbstständige Organisation im Berichtsjahr 2011 sehr gut gelungen ist.

Dasselbe positive Fazit gilt auch für die Vorbereitungsarbeiten auf die neue Spitalfinanzierung mittels DRG im Jahre 2012. Diagnosebezogene Fallgruppen sind ein Patientenklassifikationssystem, das anhand eines klinisch orientierten Schemas die Behandlung der Patienten in Verbindung setzt zu den dafür erforderlichen Ressourcen. Jedem stationären Behandlungsfall wird eine DRG anhand der Hauptdiagnose und des wichtigsten Eingriffes zugeordnet. Ein Behandlungsfall wird nach pauschalierten Preisen vergütet. Mit einem breit angelegten Programm wurde im USB eine methodische Basis geschaffen, die den kontinuierlichen Ausbau und das erforderliche Know-How aller involvierten Mitarbeitenden sicherstellt.

**Positionierung des universitärmedizinischen Zentrums:** Das USB erbringt für die gesamte Region Basel nebst der Grundversorgung spitzenmedizinische Leistungen. Seine Position im nationalen und internationalen Wettbewerb soll kontinuierlich weiter gestärkt werden. Die Zusammenarbeit mit dem Inselspital Bern und weitere Allianzen mit den Kantonen Basel-Landschaft, Aargau, Solothurn und Jura, aber auch mit dem benachbarten Ausland, dienen dieser Strategie.

| Kennzahlen                              | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)        | Anz     | 3'415.2     | 3'469.0     | 3'489.0     | 3'510.0     | 3'639.6     |
| Austritte stationäre Patient/-innen     | Anz     | 26'802      | 29'308      | 30'205      | 31'151      | 31'641      |
| Pflegetage                              | Anz     | 225'611     | 244'685     | 238'517     | 240'016     | 240'165     |
| Ambulante Taxpunkte errechnet           | Anz     | 147.1       | 159.6       | 96.9        | 96.6        | 102.2       |
| Häufigkeit spinalerworbener Infektionen | %       | 10.8        |             |             |             | 12.8        |
| Mortalitätsrate                         | %       | 2.97        |             | 2.21        | 1.99        | 1.94        |

**Kommentar**

1 in Mio.

2 Detailangaben auf [www.unispital-basel.ch](http://www.unispital-basel.ch)**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010  | Budget<br>2011    | Rechnung<br>2011  | Abw. R11/B11<br>abs. | %            |
|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|--------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                 |                   |                   |                   |                      |              |
| 30 Personalaufwand                                 | 497'456.0         | 500'483.0         | 533'502.8         | 33'019.8             | 6.6          |
| 31 Sachaufwand                                     | 270'222.0         | 280'791.0         | 293'368.5         | 12'577.5             | 4.5          |
| 32 Passivzinsen                                    | 70.8              | 76.0              | 58.4              | -17.6                | -23.1        |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 1'504.6           | 1'300.0           | 7'004.8           | 5'704.8              | 438.8        |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>769'253.4</b>  | <b>782'650.0</b>  | <b>833'934.5</b>  | <b>51'284.5</b>      | <b>6.6</b>   |
| 42 Vermögenserträge                                | -1'553.0          | -1'674.0          | -1'650.2          | 23.8                 | 1.4          |
| 43 Entgelte                                        | -539'232.9        | -555'954.0        | -617'953.7        | -61'999.7            | -11.2        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -54'298.2         | -54'500.0         | -54'725.0         | -225.0               | -0.4         |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-595'084.1</b> | <b>-612'128.0</b> | <b>-674'328.9</b> | <b>-62'200.9</b>     | <b>-10.2</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>174'169.3</b>  | <b>170'522.0</b>  | <b>159'605.6</b>  | <b>-10'916.4</b>     | <b>-6.4</b>  |
| davon Produktgruppe(n):                            |                   |                   |                   |                      |              |
| Medizinische Versorgung USB                        | 115'380.0         | 109'938.5         | 92'557.6          | -17'381.0            | -15.8        |
| Lehre und Forschung USB                            | 58'789.3          | 60'583.5          | 67'048.0          | 6'464.5              | 10.7         |
| Ausgaben Investitionen                             | 29'917.7          | 0.0               | 34'312.4          | 34'312.4             | 0.0          |
| Einnahmen Investitionen                            | -774.8            | 0.0               | 0.0               | 0.0                  | 0.0          |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>29'142.9</b>   | <b>0.0</b>        | <b>34'312.4</b>   | <b>34'312.4</b>      | <b>0.0</b>   |

**Kommentar**

- Der Personalaufwand übersteigt das Budget um 33.0 Mio. Franken bzw. um 7%. Rund 2.2 Mio. Franken sind auf die Teuerung zurückzuführen. Aufgrund der sehr hohen Auslastung lag der Mitarbeiterbestand um 109.2 Stellen höher als im Vorjahr. Dies verursachte Mehrkosten im Lohn- und Sozialabgabenbereich von total rund 7.2 Mio. Franken. Aufgrund der höheren Tarife im Zusatzversicherungsbereich fielen zudem 7.8 Mio. Franken mehr Arzthonorare an, diese wurden allerdings durch Mehrerträge kompensiert. Höhere Familienzulagen zogen einen Mehraufwand in Höhe von rund 1.4 Mio. Franken nach sich. Rund 8.1 Mio. Franken wurden für Dienstaltersgeschenke zurückgestellt, was den Aufwand im Berichtsjahr erhöht. Für Rekrutierungen und temporäres externes Personal mussten aufgrund der sehr hohen Auslastung rund 2.1 Mio. Franken mehr aufgewendet werden als budgetiert.
- Hauptsächlich lag der medizinische Bedarf wiederum über dem budgetierten Wert (rund 9.1 Mio. Franken), was in direktem Zusammenhang mit der hohen Auslastung steht. Weitere rund 2.9 Mio. Franken sind für Mehraufwendungen im Gebäudeunterhalt sowie im Unterhalt der Medizintechnik angefallen. Die Mehrausgaben erfolgen einerseits aufgrund höheren Neuinvestitionen andererseits - bezogen auf den Gebäudeunterhalt - auf fehlenden Ersatzinvestitionen.
- Die Position wird ausschliesslich für Abschreibungen auf Forderungen (praktisch ausschliesslich auf Patientenforderungen) verwendet. Die wesentliche Veränderung dieser Aufwandposition erfolgt aufgrund einer Neudefinition der Wertberichtigungs-Berechnung. Im Hinblick auf die Verselbständigung bzw. der ab 1.1.2012 gültigen neuen Rechnungslegungsvorschriften (true and fair view) wurde das Delkredere um rund 5 Mio. Franken angehoben.
- Die Erträge des USB überstiegen im Geschäftsjahr 2011 das Budget um rund 62 Mio. Franken bzw. 11.2%. Einerseits trugen sowohl das starke stationäre Fallmengenwachstum (+1.6%) als auch das sehr hohe Wachstum im ambulanten Bereich (+9.2%) zu diesem Ergebnis bei. Andererseits konnten die Spitaltarife im stationären Halbprivat- und Privatbereich auf das Niveau der Mitbewerber angehoben werden. Die entsprechenden Abschlüsse wurden erst im Dezember 2010, d.h. nach Abschluss der Budgetierung 2011, realisiert. In der Folge waren die Erträge deutlich zu tief budgetiert.

Das USB hat es insbesondere in der Spitzenmedizin geschafft sich national zu positionieren. Für diesen Zweck wurde u. a. schon 2008 per Staatsvertrag die „Strategische Allianz“ gemeinsam mit dem Inselspital Bern, dem UKBB (Universitäts-Kinderspital beider Basel) und den Medizinischen Fakultäten von Basel und Bern gegründet. Im Rahmen dieser Allianz war es möglich, die Spitzenmedizin an den Häusern zu erhalten und stetig auszubauen. Als etablierte Kooperationsbereiche gibt es heute die Herzchirurgie, die Neurochirurgie, die Neuropathologie und die Kinder-Nephrologie (gemeinsam mit dem Tessin). Weitere Kooperationsfelder sind im Aufbau.

Durch die Strategische Allianz werden die klinische Forschung, die Lehre und Ausbildung, ökonomische Aspekte wie Einsparungen durch gemeinsamen Einkauf sowie klinische Aspekte wie z. B. gemeinsame Standards geregelt, aber auch Nachfolgeregelungen der Ordinariate werden besprochen und beraten. Mit der Allianz werden sowohl medizinische als auch ökonomische, versorgungspolitische und forschungsmässige Ziele angestrebt. Durch den im Jahr 2011 genehmigten Masterplan Campus Gesundheit Universitätsspital wurden die Grundlagen für eine langfristige räumliche Planung gelegt und die Rahmenbedingungen für die nächsten Sanierungsphasen definiert.

Dabei wurde nicht nur die Sanierung respektive der Ersatz des Klinikums 2 (Bettenhaus) behandelt, sondern in einer Gesamtschau das ganze Areal betrachtet. Die nun weiterführenden Planungen (Wettbewerb, Bebauungsplan, Projektierung Erneuerung Klinikum 2) sollen die räumliche Grundlage zur Sicherung und Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit schaffen, damit das Universitätsspital seinen Leistungsauftrag langfristig auf dem heutigen Areal erfüllen kann. Mit dem im Dezember ausgeschriebenem Wettbewerb wird ein Sanierungs- und Etappierungskonzept gesucht, mit welchem das Universitätsspital Basel – unter dem Fokus Städtebau, Spitalbetrieb, Etappierbarkeit und Wirtschaftlichkeit – ideale Voraussetzungen hat, die anstehenden Sanierungen sowie Erneuerungen zukunftsweisend und betriebsverträglich innerhalb des Gesamtareals umzusetzen.

Für die Sanierung und Erweiterung des Operationstraktes Ost hat der Grosse Rat des Kantons Basel-Stadt am 13. Oktober 2010 einen Ausführungskredit in der Höhe von CHF 128.2 Mio. bewilligt. Mit den Bauarbeiten für die Sanierung und Erweiterung des Operationstraktes Ost wurde im Frühjahr 2011 gestartet. Die Arbeiten werden in Etappen erfolgen und dauern voraussichtlich bis Ende 2015.



## Felix Platter-Spital

GD-733

Das Felix Platter-Spital (FPS) besteht aus drei Bereichen. Das Geriatriische Kompetenzzentrum, die Rheumatologische Universitätsklinik und die Orthopädische Frührehabilitation ergänzen sich und stützen sich auf umfassende Diagnostikeinrichtungen und breit gefächerte Therapieangebote ab. Alle drei Bereiche unterhalten enge Beziehungen zum Universitätsspital Basel. Kernstück ist die durchgehende Behandlungskette von der Akutklinik über die Rehabilitation in den spezialisierten Abteilungen bis zum Austritt nach Hause. Das Geriatriische Kompetenzzentrum des Felix Platter-Spitals ist auf sämtliche altersmedizinischen Fragen spezialisiert. Verschiedene ambulante Angebote ergänzen das breite, stationäre Leistungsspektrum. In der Rheumatologischen Universitätsklinik und Poliklinik sowie in der Orthopädischen Frührehabilitation erbringt das Felix Platter-Spital Dienstleistungen im Bereich Akutmedizin und Rehabilitation zum Erhalten und Wiederherstellen der Bewegungsfähigkeit. In der orthopädischen Frührehabilitation werden die Patientinnen und Patienten von der Akutphase bis zur Rehabilitation, also vom Eintritt ins Universitätsspital Basel bis zur Entlassung aus dem Felix Platter-Spital von einem gemeinsamen Ärzteteam betreut. Die Rheumatologische Universitätsklinik ist das universitäre Zentrum für Diagnostik und Behandlung aller rheumatologischen Erkrankungen.

Internet: [www.felixplatterspital.ch](http://www.felixplatterspital.ch)

| Produktgruppen              | Aufgaben-/Ressourcenfeld          |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Medizinische Versorgung FPS | 5.3 Gesundheitsversorgung         |
| Lehre und Forschung FPS     | 5.4 Klinische Lehre und Forschung |

## Tätigkeiten und Projekte

**Sicherstellung der Gebrauchstauglichkeit:** Die Arbeiten zur Aufrechterhaltung der Gebrauchstauglichkeit des Hauptgebäudes konnten per Ende 2011 abgeschlossen werden. Der parallele Vollbetrieb des FPS konnte soweit als möglich sowie ohne grössere betriebliche Einschränkungen für die Patientinnen und Patienten sowie für das Personal aufrechterhalten werden.

**Gemeinsames Zentrum für Akutgeriatrie und Rehabilitation der Kantone Basel-Stadt/Basel-Landschaft (BS/BL):** Die Planungs- und Vorbereitungsarbeiten für den Neubau auf dem Areal des Bruderholzspitals kamen im Berichtsjahr ins Stocken. Zwischenzeitlich ergab eine entsprechende Überprüfung der Planungsgrundlagen, dass die gewählte Konzeption für den Betrieb eines gemeinsamen Zentrums für Akutgeriatrie und Rehabilitation BS/BL auf dem Areal des Bruderholzspitals aufgrund der mangelnden Finanzierbarkeit nicht wie ursprünglich geplant realisiert werden kann.

**Verselbstständigung des Felix Platter-Spitals:** Die Umsetzungsarbeiten für die Verselbstständigung des Felix Platter-Spitals einerseits und die Vorbereitungsarbeiten auf die neuen bundesrechtlichen Rahmenbedingungen (KVG), insbesondere der neuen Spitalfinanzierung, andererseits konnten soweit erfolgreich abgeschlossen werden. Somit wurden die erforderlichen strukturellen Voraussetzungen geschaffen, um ab dem 1. Januar 2012 als eigenständige öffentlich-rechtliche Anstalt am Markt auftreten zu können. In einem intensiven Prozess, „von der Dienststelle zum Unternehmen“, wurde das FPS minutiös auf die neue Situation vorbereitet. Nebst technischen und prozessualen Anpassungen wurde auch viel in die Organisationsentwicklung investiert.

| Kennzahlen                              | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)        | Anz     | 577.1       | 591.9       | 586.6       | 548.1       | 555.8       |
| Austritte stationäre Patienten/-innen   | Anz     | 2'947       | 2'944       | 3'073       | 3'194       | 3'383       |
| Pflegetage                              | Anz     | 120'773     | 124'894     | 118'984     | 110'508     | 108'737     |
| ambulante Taxpunkte (in Mio.)           | Anz     | 5.1         | 5.1         | 5.3         | 3.8         | 3.9         |
| Patientenzufriedenheit                  | %       | 83.2        |             |             |             | 79.6        |
| Häufigkeit spitalerworbener Infektionen | %       | 7.2         | 6.0         | 6.0         | 5.8         | 7.0         |

**Kommentar**

1 wurde erstmals 2007 erhoben

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |             |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                  |                  | abs.            | %           |
| 30 Personalaufwand                                 | 69'629.7         | 70'249.7         | 71'368.6         | 1'118.9         | 1.6         |
| 31 Sachaufwand                                     | 23'735.0         | 23'598.1         | 24'729.9         | 1'131.8         | 4.8         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 98.5             | 35.0             | 181.0            | 146.0           | 417.1       |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 48.1             | 57.2             | 34.7             | -22.5           | -39.4       |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>93'511.3</b>  | <b>93'940.0</b>  | <b>96'314.2</b>  | <b>2'374.2</b>  | <b>2.5</b>  |
| 42 Vermögenserträge                                | -292.9           | -481.2           | -488.1           | -6.9            | -1.4        |
| 43 Entgelte                                        | -52'807.0        | -52'552.1        | -54'300.7        | -1'748.6        | -3.3        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -610.5           | -1'144.7         | -1'144.2         | 0.5             | 0.0         |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-53'710.4</b> | <b>-54'178.0</b> | <b>-55'933.0</b> | <b>-1'755.0</b> | <b>-3.2</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>39'800.9</b>  | <b>39'762.0</b>  | <b>40'381.2</b>  | <b>619.2</b>    | <b>1.6</b>  |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                 |             |
| Medizinische Versorgung FPS                        | 39'321.5         | 39'280.2         | 39'893.4         | 613.2           | 1.6         |
| Lehre und Forschung FPS                            | 479.4            | 481.8            | 487.8            | 6.0             | 1.3         |
| Ausgaben Investitionen                             | 351.0            | 0.0              | 6'106.8          | 6'106.8         | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>351.0</b>     | <b>0.0</b>       | <b>6'106.8</b>   | <b>6'106.8</b>  | <b>0.0</b>  |

**Kommentar**

- 1 Die Abweichung ist im Wesentlichen auf die Teuerung (0.3 Mio. Franken) sowie die erstmalige Bildung von Rückstellungen für aufgelaufene Dienstatersgeschenke zurückzuführen (0.8 Mio. Franken).
- 2 Die Abweichung ist einerseits auf den um rund 0.5 Mio. Franken höheren Bedarf an Verbrauchsmaterial (hauptsächlich Medikamentenaufwand) zurückzuführen. Dieser konnte allerdings grösstenteils weiterverrechnet werden (s. Kto. 43). Ebenfalls rund 0.5 Mio. Franken mehr wurden für den baulichen Unterhalt benötigt, was darauf zurückzuführen ist, dass in der Vergangenheit die Sanierungsmassnahmen für das Hauptgebäude auf das absolute Minimum beschränkt worden sind.
- 3 Die Debitorenverluste liegen zur Hauptsache wegen der Veränderung des Delkrederes über dem Budget.
- 4 Die Ertragsüberschreitung ist zur Hauptsache (rund 1 Mio. Franken) auf höhere Tariferträge aus den Zusatzversicherungen zurückzuführen.

## Universitäre Psychiatrische Kliniken

GD-735

Die Universitären Psychiatrischen Kliniken Basel (UPK) übernehmen Aufgaben in der psychiatrischen Versorgung, in der universitären Lehre und Forschung sowie in der Aus-, Weiter- und Fortbildung sowohl intern als auch extern. Sie gewährleisten ihren Patientinnen und Patienten eine moderne psychiatrisch-psychotherapeutische Diagnostik, Behandlung und Pflege. Dies umfasst die stationäre, tagesstationäre und die ambulante psychiatrische Versorgung von Erwachsenen sowie von Kindern und Jugendlichen.

Die UPK bieten allen Patientinnen und Patienten, die sich in ihren Kliniken aufhalten, eine für sie angemessene medizinisch-pflegerische Behandlung sowie eine angenehme Umgebung. Ausser der Grundversorgung bieten die UPK umfassende und hoch spezialisierte Dienstleistungen an: Spitzenmedizin im Sinne der Behandlung von komplexen Krankheitsbildern sowie im Angebot von innovativen psychiatrisch-psychotherapeutischen Methoden. Aktuelle Erkenntnisse aus der klinischen Forschung werden in die Behandlung der Patientinnen und Patienten einbezogen. Erkrankte Erwachsene und Kinder sollen nach Möglichkeit umgehend wieder nach Hause in ihr gewohntes Umfeld zurückkehren, da der Einbezug des sozialen Umfelds für die Rehabilitation eine entscheidende Rolle spielt. Eine zeitgemässe psychiatrische Versorgung umfasst auch moderne und nach anerkannten Standards eingerichtete Pflegeabteilungen.

Die Erwachsenen-Psychiatrische Klinik EPK behandelt Patientinnen und Patienten sowohl in akuten Situationen als auch über längere Zeiträume. Die Klinik verfügt über 240 Betten im stationären Bereich. Zudem können Patientinnen und Patienten auch ambulant betreut werden. Stationäre, tagesklinische und ambulante Angebote garantieren im Zusammenspiel eine psychiatrische Versorgung auf hohem Qualitätsniveau. Die Kinder- und Jugendpsychiatrische Klinik KJPK widmet sich der psychiatrischen Versorgung von Kindern und Jugendlichen im Alter zwischen 0 und 18 Jahren. Um dieser Aufgabe gerecht zu werden, steht ein Behandlungsteam, bestehend aus zahlreichen Fachleuten aus den Gebieten der Kinder- und Jugendpsychiatrie, -psychotherapie und -psychologie, der Kinderkranken- und Psychiatriepflege, der Sozial- und Heilpädagogik sowie der Sozialarbeit und der Psychomotorik, zur Verfügung.

Die Forensisch-Psychiatrische Klinik FPK befasst sich mit juristisch relevanten Auswirkungen psychischer Störungen. Zu den Kernaufgaben der FPK gehört das Erstellen von psychiatrischen Gutachten im Bereich Straf-, Prozess-, Zivil- und Verkehrsrecht. Die Forensik verfügt nebst dem stationären Massnahmenvollzug für Erwachsene und Jugendliche über eine Reihe ambulanter Dienstleistungen, sowohl innerhalb als auch ausserhalb des Vollzuges und betreut im Rahmen eines Konsiliardienstes die beiden Gefängnisse des Kantons Basel-Stadt. Ein weiterer Spezialbereich ist die Versicherungsmedizin, zu deren Aufgaben primär das Erstellen von fachärztlichen Gutachten gehört, welche im Auftrag von Versicherungsunternehmen, IV-Stellen und medizinischen Leistungserbringern zur Beurteilung von Krankheits- und Unfallfolgen erstellt werden. Die Privatklinik PK verbindet universitäre Spitzenmedizin mit einem exzellenten Hotellerie-Service, einem Höchstmass an individueller Betreuung und einem umfassenden Behandlungsangebot.

Die UPK sind auch Ausbildungsstätten für Berufe im medizinischen, paramedizinischen und pflegerischen Bereich. Ärztinnen und Ärzte, Pflegefachpersonal, Fachangestellte Gesundheit, klinische Psychologen und Ergotherapeuten absolvieren ihre Ausbildung im Rahmen ihrer Tätigkeit an den UPK. In der Ausbildung der künftigen Ärztinnen und Ärzte arbeiten die Kliniken eng mit der Medizinischen Fakultät der Universität Basel zusammen. In den UPK können Ärztinnen und Ärzte ihre FMH-Fachausbildung in Psychiatrie und Psychotherapie absolvieren. Die UPK engagieren sich zudem in der klinischen Forschung und leisten so einen Beitrag zur Verbesserung von Verständnis, Diagnostik und Therapie psychischer Störungen. In der klinischen Forschung besteht eine enge Zusammenarbeit mit der Transfakultären Forschungsplattform.

Internet: [www.upkbs.ch](http://www.upkbs.ch)

| Produktgruppen              | Aufgaben-/Ressourcenfeld          |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Medizinische Versorgung UPK | 5.3 Gesundheitsversorgung         |
| Lehre und Forschung UPK     | 5.4 Klinische Lehre und Forschung |

## Tätigkeiten und Projekte

Das Jahr 2011 war gleichzeitig das 125-jährige Jubiläum der Basler Psychiatrie. Die UPK haben diesen Anlass in über 30 Veranstaltungen gefeiert, sich der Öffentlichkeit vorgestellt und diskutiert und sind damit auf ausgesprochen positive Resonanz gestossen.

| <b>Kennzahlen</b>                     | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|---------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)      | Anz     | 575.9       | 596.4       | 616.0       | 685.0       | 689.3       |
| Austritte stationärer Patient/-innen  | Anz     | 2'484       | 2'666       | 2'707       | 3'052       | 3'052       |
| Pflegetage                            | Anz     | 93'221      | 98'281      | 100'210     | 100'694     | 102'930     |
| ambulante Taxpunkte errechnet in Mio. | Anz     | 3.7         | 3.9         | 4.2         | 7.8         | 8.8         |
| Patientenzufriedenheit                | %       |             | 67          |             |             | 1           |

**Kommentar**

1 Seit 2009 wurden keine Befragungen mehr durchgeführt.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | %           |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                  |                  |                      |             |
| 30 Personalaufwand                                 | 92'646.1         | 97'479.8         | 97'246.1         | -233.7               | -0.2        |
| 31 Sachaufwand                                     | 31'346.0         | 29'242.6         | 36'876.9         | 7'634.3              | 26.1        |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | -25.0            | 42.0             | 691.9            | 649.9                | ...         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>123'967.1</b> | <b>126'764.5</b> | <b>134'814.9</b> | <b>8'050.5</b>       | <b>6.4</b>  |
| 42 Vermögenserträge                                | -32.5            | -30.0            | -50.9            | -20.9                | -69.8       |
| 43 Entgelte                                        | -70'238.1        | -77'146.5        | -74'444.1        | 2'702.4              | 3.5         |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -9'263.1         | -9'660.0         | -8'833.4         | 826.6                | 8.6         |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-79'533.7</b> | <b>-86'836.5</b> | <b>-83'328.4</b> | <b>3'508.1</b>       | <b>4.0</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>44'433.4</b>  | <b>39'928.0</b>  | <b>51'486.5</b>  | <b>11'558.5</b>      | <b>28.9</b> |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                      |             |
| Medizinische Versorgung UPK                        | 41'430.3         | 37'003.0         | 47'359.4         | 10'356.3             | 28.0        |
| Lehre und Forschung UPK                            | 3'003.1          | 2'925.0          | 4'127.2          | 1'202.2              | 41.1        |
| Ausgaben Investitionen                             | 949.1            | 0.0              | 824.1            | 824.1                | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>949.1</b>     | <b>0.0</b>       | <b>824.1</b>     | <b>824.1</b>         | <b>0.0</b>  |

**Kommentar**

- 1 Aufgrund einer erwarteten Rückforderung musste die Rückstellung für ein Programm aus dem 6. EU-Forschungsrahmenprogramm um weitere 4 Mio. Franken erhöht werden. In Vorbereitung auf die Verselbständigung der UPK sowie die neue Spitalfinanzierung ab 1.1.2012 ergaben sich Mehrausgaben von rund 2 Mio. Franken für externe Dienstleistungen.
- 2 Das Delkredere musste aufgrund eines höheren Debitorenschlussbestandes um 0.6 Mio. Franken erhöht werden. Allgemein ist die Zahlungsmoral rückläufig.
- 3 Die Aufhebung von Betten auf Grund der Sanierung der Privatklinik, sowie die verspätete Eröffnung der jugendforensischen Abteilung führten zu Einnahmeverlusten, die durch höhere Belegungen in anderen Abteilungen nur teilweise kompensiert werden konnten.
- 4 Vakante Stellen in Lehre und Forschung, insbesondere im Zusammenhang mit dem Ordinariat Erwachsenenpsychiatrie, führten zu Mindereinnahmen von der Universität.

2011 stand aber auch ganz im Zeichen der Vorbereitung der Verselbständigung der öffentlichen Spitäler und der ab 2012 gültigen neuen Spitalfinanzierung (KVG-Revision). Damit wurden die Voraussetzungen für eine erfolgreiche Positionierung der UPK in sich ständig verändernden Rahmenbedingungen geschaffen.

Am 21. Oktober 2011 wurde die Jugendforensische Abteilung in der Forensisch-Psychiatrischen Klinik FPK feierlich eröffnet. Damit schliesst die FPK eine Versorgungslücke in der Behandlung von psychisch kranken Jugendlichen, die straffällig geworden sind. Unter einer ärztlichen und pädagogischen Leitung wird seit dem 1. November 2011 ein in der Schweiz einzigartiges Behandlungskonzept für zunächst zehn jugendliche Patientinnen und Patienten realisiert.

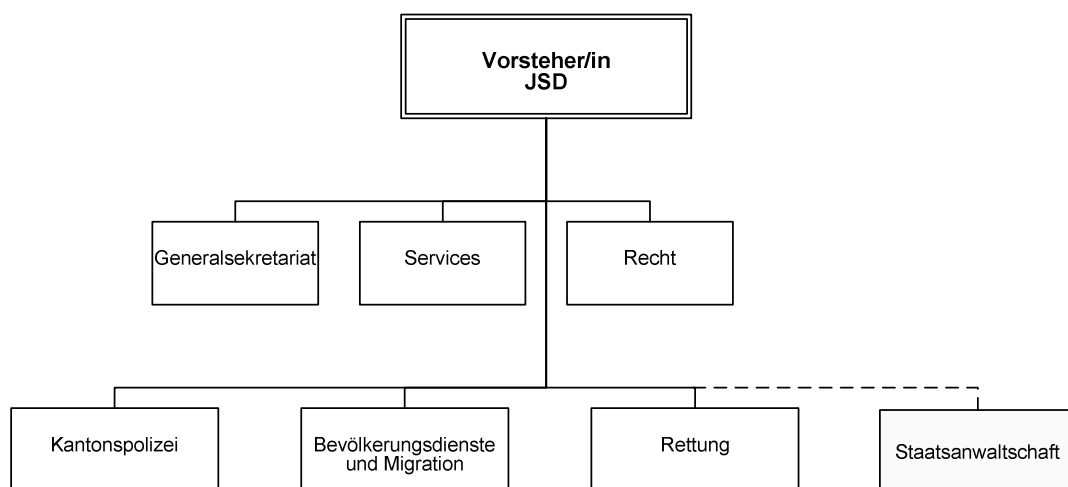
Die Privatklinik der UPK ist in den Häuser B und J untergebracht. Die geplante Gesamterneuerung erfolgt in zwei Etappen: 2011 wurde das Haus J für die umfassende Renovation geschlossen. Die Privatpatientinnen und -patienten werden während der ca. einjährigen Umbauphase im Haus K behandelt und profitieren bereits von den neu angebotenen Hoteldienstleistungen.

Bis zur definitiven Entscheidung über die Nachfolge des verstorbenen Ärztlichen Direktors Prof. Franz Müller-Spahn übernahm Dr. Karl Studer von Juni bis Dezember 2011 interimistisch die chefärztliche Leitung der Erwachsenen-Psychiatrischen Klinik. Er betreute die Klinik und begleitete die Strategieumsetzung der EPK. Am 1. Januar 2012 wird Frau Prof. Undine Lang ihr Amt als Chefärztin und Vorsitzende der Klinikleitung der EPK antreten. Frau Prof. Undine Lang ist zudem Ordinaria für Erwachsenenpsychiatrie der Universität Basel.

Die Strategie der UPK zielt unter anderem auf die Bereitstellung einer exzellenten psychiatrisch-psychotherapeutischen Behandlung und Pflege sowie die Umsetzung exzellenter Dienstleistungsqualität durch beste Kundenorientierung und Effizienz in den Abläufen ab. Zur Umsetzung dieser strategischen Ziele wurden mehrere Veränderungsprojekte durchgeführt, die die Basis legten für die Spezialisierung und Zentrumsbildung in der Erwachsenen-Psychiatrischen Klinik sowie für die Entwicklung integrierter Versorgungsangebote in allen Kliniken der UPK.

### 4.2.6 Justiz- und Sicherheitsdepartement

|           |                                   |     |
|-----------|-----------------------------------|-----|
| JSD-501/1 | Generalsekretariat JSD            | 276 |
| JSD-501/2 | Services                          | 278 |
| JSD-501/3 | Recht                             | 280 |
| JSD-506   | Kantonspolizei                    | 284 |
| JSD-509   | Rettung                           | 289 |
| JSD-510   | Bevölkerungsdienste und Migration | 292 |
| JSD-520   | Staatsanwaltschaft                | 296 |



**Finanzen**

| in Mio. Franken                                    | Rechnung      | Budget        | Rechnung      | Abw. R11/B11 |                   |
|----------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|--------------|-------------------|
|                                                    | 2010          | 2011          | 2011          | abs.         | %                 |
| 30 Personalaufwand                                 | 214.2         | 220.4         | 217.3         | -3.1         | -1.4 <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                                     | 81.1          | 88.8          | 93.2          | 4.4          | 4.9 <sup>2</sup>  |
| K                                                  | 0.0           | 0.3           | 0.0           | -0.3         | -100.0            |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 1.1           | 3.5           | 2.1           | -1.4         | -40.4             |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 2.5           | 5.5           | 5.5           | -0.0         | -0.5              |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 0.1           | 0.1           | 0.1           | -0.0         | -25.6             |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>299.1</b>  | <b>318.3</b>  | <b>318.1</b>  | <b>-0.2</b>  | <b>-0.1</b>       |
| 40 Steuern                                         | -30.8         | -30.9         | -31.0         | -0.1         | -0.4              |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.0          | -0.0          | -0.1          | -0.1         | -334.8            |
| 43 Entgelte                                        | -87.4         | -93.1         | -94.6         | -1.4         | -1.5              |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -3.6          | -3.5          | -3.9          | -0.4         | -11.2             |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen                 | -0.1          | 0.0           | -0.1          | -0.1         | 0.0               |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-122.0</b> | <b>-127.5</b> | <b>-129.6</b> | <b>-2.1</b>  | <b>-1.6</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>177.1</b>  | <b>190.8</b>  | <b>188.5</b>  | <b>-2.3</b>  | <b>-1.2</b>       |
| Ausgaben Investitionen                             | 4.0           | 0.0           | 1.9           | 1.9          | 0.0               |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>4.0</b>    | <b>0.0</b>    | <b>1.9</b>    | <b>1.9</b>   | <b>0.0</b>        |

**Kommentar**

- 1 Der effektive Bestand wurde um 12 Vollzeitstellen (0.7%) unterschritten (IST: 1'656; PLAN 1'668 FTE), daraus resultiert ein Minderaufwand von rund 1.6 Mio. Franken. Gleichzeitig sind tiefere Durchschnittslöhne und geringere Pensionskassenbeiträge – bedingt durch die Verschiebung von 30 Headcount-Stellen zu den Polizeiaspiranten – zu verzeichnen, was insgesamt zu einer zusätzlichen Budgetunterschreitung von rund 1.8 Mio. Franken führte. Die Ferien- und Überzeitenabgrenzung schlug mit +0.3 Mio. Franken zu Buche.
- 2 Die Budgetüberschreitung ist insbesondere auf die steigende Zahl der Strafvollzugstage und der kurzfristigen Tarifierhöhung der Universitären Psychiatrischen Kliniken (UPK) zurückzuführen.

## Generalsekretariat JSD

JSD-501/1

Der Bereich Generalsekretariat berät und unterstützt den Vorsteher des Justiz- und Sicherheitsdepartements. Er stellt die Geschäftsabwicklung mit dem Grossen Rat und seinen Kommissionen, dem Regierungsrat und den anderen Departementen sicher. Departementsintern sorgt das Generalsekretariat für koordinierte und zielgerichtete Abläufe. Mit den Verantwortlichen für Kommunikation und Information, den Verantwortlichen für die Politikvorbereitung und das Beschwerdewesen unterstützt das Generalsekretariat die operativen Bereiche. Die Fachstelle Halt-Gewalt erbringt vernetzt Leistungen zur Gewaltverminderung (häusliche Gewalt). Mit Geldern aus dem Swisslos-Fonds werden schwergewichtig regionale Projekte und Vorhaben in Kultur und Sport sowie im Sozialen unterstützt.

| Produktgruppen         | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|------------------------|---------------------------------------------|
| Generalsekretariat JSD | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |

## Tätigkeiten und Projekte

**Politikvorbereitung** Im Berichtsjahr bearbeitete das Justiz- und Sicherheitsdepartement (JSD) 110 (Vorjahr 119) parlamentarische Geschäfte. Diese teilten sich auf in 31 (40) Anzüge, 46 (34) Motionen, 22 (23) Interpellationen, 11 (18) Schriftliche Anfragen; Planungsanzüge (2) hatte das JSD im Berichtsjahr nicht zu bearbeiten.

**Beschwerdewesen** 2011 bearbeitete das Beschwerdewesen 70 (Vorjahr 75) Beschwerden. In dieser Zahl nicht enthalten sind 26 (23) an den Vorsteher gerichtete Beschwerden sowie die gegen Ordnungsbussen eingereichten Beschwerden, die auf den ordentlichen Rechtsweg geleitet wurden. In 47 (50) Fällen beschwerten sich Männer, in 18 (25) Frauen und in fünf Fällen (Ehe-)Paare oder juristische Personen.

Drei (2) Beschwerden richteten sich gegen den Bereich Bevölkerungsdienste und Migration (eine berechtigt, eine teilweise berechtigt, eine unberechtigt) und eine (1) gegen die Rettung (unberechtigt). Die restlichen 66 (72) Beschwerden richteten sich gegen die Kantonspolizei. In elf (11) Fällen wurde die Beschwerde als berechtigt beurteilt, in neun (8) Fällen als teilweise berechtigt und in 46 (53) als unberechtigt.

**Kommunikation** Mit dem elektronischen Versand von rund 600 Medienmitteilungen, gut 4'000 zu behandelnden Medienanfragen sowie 16 durchgeführten Medienkonferenzen oder „Points de Presse“ bewegte sich die situative und proaktive Medienarbeit im Durchschnitt der vergangenen Jahre. Der 24-Stunden-Pikettdienst war jederzeit gewährleistet. Die bestehenden Dispositive einer Krisen- und Katastrophenkommunikation mussten lediglich in Übungsszenarien umgesetzt werden.

**Halt-Gewalt** Die Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt (Halt-Gewalt) startete im Berichtsjahr mit der Umsetzung des Projektes Monitoring häusliche Gewalt. Alle im JSD von der Thematik betroffenen Bereiche sowie die vom Kanton subventionierten Beratungsstellen sammeln Zahlen zu den Fällen häuslicher Gewalt. Ziel ist es, nebst Fallzahlen und betroffenen Personengruppen auch die Bearbeitung der Fälle abzubilden.

Halt-Gewalt engagierte sich stark in ihren Weiterbildungs- und Sensibilisierungsangeboten, der Information sowie der Öffentlichkeitsarbeit. So konnten beispielsweise durch die Kontext-Sendung *Kinder im Schatten häuslicher Gewalt* auf DRS 2 mehr als 130'000 Hörerinnen und Hörer erreicht werden. Die Interventionsstelle war sowohl bei der Vorbereitung als auch bei der Durchführung der Sendung beteiligt. Im Berichtsjahr war Halt-Gewalt Partnerin der UN Women Kampagne 2011 (*Frauen und Männer – gemeinsam gegen Gewalt an Frauen*); diese Kampagne wurde in diesem Jahr von den Swisslos-Fonds beider Basel unterstützt. An der Fachveranstaltung *Kinder im Schatten der Partnergewalt* nahmen rund 120 Fachpersonen aus den Tätigkeitsfeldern Kinderschutz, Pädagogik, Gesundheit, Justiz und Polizei teil. Gemeinsam mit der Interventionsstelle Basel-Landschaft führte Halt Gewalt eine Informationsveranstaltung für rund sechzig Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Staatsanwaltschaft Basel-Stadt durch. Dabei ging es um das Lernprogramm gegen häusliche Gewalt für Männer.



| Kennzahlen                                  | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|---------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)            | Anz     | 16.1        | 16.6        | 12.6        | 11.1        | 11.5        | <sup>1</sup> |
| Eingegangene Beschwerden                    | Anz     | 53          | 87          | 82          | 75          | 70          |              |
| - davon ganz oder teilweise<br>gutgeheissen | %       | 18.9        | 25.3        | 26.8        | 26.7        | 31.4        |              |
| Gesuche an den Swisslos-Fonds               | Anz     | 495         | 483         | 509         | 556         | 530         |              |
| - davon bewilligt                           | %       | 38.4        | 43.6        | 44.8        | 43.7        | 46.4        |              |
| Medienmitteilungen                          | Anz     | 520         | 612         | 604         | 650         | 600         |              |

**Kommentar**

1 2009: Übernahme Halt Gewalt (1.1) und Transfer Postdienst zu Services (3.7)

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | %          |
|-------------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------------|------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                |                  |                      |            |
| 30 Personalaufwand                  | 1'910.2          | 1'836.4        | 1'892.0          | 55.5                 | 3.0        |
| 31 Sachaufwand                      | 441.5            | 390.5          | 404.8            | 14.3                 | 3.7        |
| 36 Eigene Beiträge                  | 1'434.6          | 1'508.9        | 1'543.1          | 34.2                 | 2.3        |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>3'786.2</b>   | <b>3'735.8</b> | <b>3'839.9</b>   | <b>104.1</b>         | <b>2.8</b> |
| 42 Vermögenserträge                 | -32.5            | -29.5          | -30.8            | -1.3                 | -4.3       |
| 43 Entgelte                         | -385.8           | -389.9         | -368.3           | 21.6                 | 5.5        |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-418.3</b>    | <b>-419.4</b>  | <b>-399.1</b>    | <b>20.3</b>          | <b>4.8</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>3'367.9</b>   | <b>3'316.5</b> | <b>3'440.8</b>   | <b>124.3</b>         | <b>3.7</b> |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                |                  |                      |            |
| Generalsekretariat JSD              | 3'367.9          | 3'316.5        | 3'440.8          | 124.3                | 3.7        |

**Swisslos-Fonds** Der Anteil der ausgeschütteten SWISSLOS-Gelder an den Kanton Basel-Stadt lag im vergangenen Jahr bei rund 10,5 Mio. Franken. Diese Gelder müssen – gemäss Gesetz – in gemeinnützige, wohltätige oder soziale, kulturelle und sportliche Projekte fliessen, die nicht in einer gesetzlichen Aufgabe oder einem entsprechenden Auftrag für die öffentliche Hand definiert sind. Um sicherzustellen, dass diese Kriterien eingehalten werden, müssen die Kantone seit dem Berichtsjahr die Benefiziarer mit den unterstützten Projekten der Lotterie- und Wettkommission Comlot (Bewilligungs- und Aufsichtsorgan der Lotterien und Wetten) melden.

Im 2011 wurden dem Swisslos-Fonds 530 (Vorjahr 556) Gesuche eingereicht. Davon wurden 246 (243) durch den Regierungsrat bewilligt, 177 (263) Gesuche wurden abgelehnt. In Kulturprojekte und in den Sportbereich flossen rund 50 Prozent der Mittel, in Sozial-, Jugend- und Umweltprojekte rund 40 Prozent und in diverse Basler und Schweizer Projekte rund 10 Prozent.

**Zivil-militärische Zusammenarbeit** Anfang 2011 übernahm der Vorsteher des JSD das Präsidium der Regierungsrätlichen Konferenz der Territorialregion 2. Sie umfasst die Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau, Solothurn, Luzern, Nidwalden und Obwalden. Die Konferenz verfolgt das Ziel, die zivil-militärische Zusammenarbeit zwischen den beteiligten Kantonen und der Armee zu regeln. Das Generalsekretariat des JSD organisierte im Berichtsjahr gemeinsam mit dem Büro der Territorialregion 2 erstmals die zweitägige Konferenz, die im Mai stattfand.

## Services

JSD-501/2

Vom Bereich Services werden die Unterstützungsaufgaben in den Gebieten Finanzen und Controlling, Personal, Beschaffung, Bauprojekte und Sicherheit sowie Informatik für das gesamte Justiz- und Sicherheitsdepartement (JSD) wahrgenommen bzw. koordiniert. Zudem übernimmt der Bereich Services verschiedene betriebswirtschaftliche und projektbezogene Aufgaben für die Departementsleitung und die operativen Bereiche.

Als übergeordnete Zielsetzung soll der Bereich Services für effiziente betriebswirtschaftliche Abläufe im Departement sorgen und einen wesentlichen Beitrag zum optimalen Einsatz der vorhandenen personellen, finanziellen, materiellen und räumlichen Ressourcen leisten.

| Produktgruppen | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|----------------|---------------------------------------------|
| Services       | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |

## Tätigkeiten und Projekte

Die Tätigkeiten des Bereichs Services sind geprägt vom Tagesgeschäft und vielen Projekten zu Gunsten der internen Kunden. Im Jahr 2011 standen die folgenden grösseren Vorhaben im Vordergrund:

**Risikomanagement** Mit dem Risikomanagement werden neben den finanziellen und operativen Risiken auch die strategischen und rechtlichen Risiken überwacht und gesteuert. Nach der Umsetzung im gesamten Departement wurden das Risikomanagement im Berichtsjahr mit Stichproben auf Wirksamkeit, Nachvollziehbarkeit und Effizienz überprüft und erkannte Schwächen behoben.

**Inkasso Geldstrafen und Bussen** Die Inkassostelle wurde per 1. Januar 2011 vom Strafgericht zum JSD überführt. Der Transfer erfolgte dank guter Absprachen problemlos. Ein neues IT-System (Juris) wurde erfolgreich eingeführt. Rund 40'000 offene Fälle gingen vom Strafgericht an das JSD über. Diese hohe Anzahl Altlasten wird nun vom JSD bearbeitet.

**Vertragsmanagement** Sämtliche Verträge (Wartungs-, Dienstleistungs- und Serviceverträge) des JSD wurden in einer zentralen Datenbank erfasst. Das neu geschaffene Vertragsmanagementsystem innerhalb des Departementes steigert die Qualitätsstandards und führt im gleichen Zug zu optimalen Beschaffungsaufwendungen.

**Ablösung Novell NDS zu Microsoft ADS** Die neue Server-Infrastruktur wurde anhand des zuvor erarbeiteten Konzepts im Sommer und Herbst 2011 aufgebaut und ausführlich getestet. Anschliessend wurden bis zum 7. Dezember alle Arbeitsstationen, Daten, Applikationen sowie Drucker der JSD-Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfolgreich umgestellt.

**Weitere Schwerpunkte** Zu den weiteren Schwerpunktarbeiten im Bereich Services gehörten die Unterstützung des Projektes Umbau- und Instandsetzung Spiegelhof (UMIS) sowie die Weiterentwicklung des Management-Information-Systems, das kurz vor der Einführung steht.

| Kennzahlen                                                 | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |   |
|------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                           | Anz     | 37.7        | 43.2        | 70.0        | 75.1        | 76.7        | 1 |
| Lehrstellen im Departement                                 | Anz     | 21          | 21          | 24          | 25          | 26          |   |
| Raumkosten (Miete, Reinigung, Nebenkosten) pro m2          | Fr      | 123         | 352         | 306         | 311         | 302         | 2 |
| Betreute Mitarbeiterdossiers i.d. Personalabteilung/Stelle | Anz     | 155         | 147         | 200         | 207         | 212         |   |
| Betreute Arbeitsplätze pro Mitarbeiter im PC-Support       | Anz     | 193         | 194         | 205         | 223         | 249         |   |

**Kommentar**

- 1 Zunahme 2009 infolge Zentralisierung Informatik (+21), Raumdienste (+3), Logistikdienste (+4) in Services sowie RV09 (+3)
- 2 Ab 2008 inkl. interne Raummieten

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |              |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  |                        |              |
| 30 Personalaufwand                                 | 9'195.6          | 9'990.1         | 9'859.8          | -130.3                 | -1.3         |
| 31 Sachaufwand                                     | 5'404.5          | 5'227.2         | 6'034.8          | 807.6                  | 15.4         |
| 32 Passivzinsen                                    | 0.6              | 0.0             | 0.0              | 0.0                    | 0.0          |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>14'600.7</b>  | <b>15'217.3</b> | <b>15'894.6</b>  | <b>677.3</b>           | <b>4.5</b>   |
| 43 Entgelte                                        | -1'738.2         | -1'629.0        | -2'019.6         | -390.6                 | -24.0        |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-1'738.2</b>  | <b>-1'629.0</b> | <b>-2'019.6</b>  | <b>-390.6</b>          | <b>-24.0</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>12'862.5</b>  | <b>13'588.3</b> | <b>13'875.1</b>  | <b>286.7</b>           | <b>2.1</b>   |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                 |                  |                        |              |
| Services                                           | 12'859.3         | 13'588.3        | 13'352.0         | -236.3                 | -1.7         |
| Ausgaben Investitionen                             | 0.0              | 0.0             | 65.3             | 65.3                   | 0.0          |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>0.0</b>       | <b>0.0</b>      | <b>65.3</b>      | <b>65.3</b>            | <b>0.0</b>   |

**Kommentar**

- 1 Der Mehraufwand beruht auf der Erneuerung der Schliessanlage im Zeughaus (110 Tsd. Fr.) sowie auf Sicherheitsmassnahmen im Spiegelhof und auf der Polizeiwache Kannenfeld (100 Tsd. Fr.). Weiter kamen Aufwände für die Projekte „Totalrevision des Gerichtsorganisationsgesetzes GOG“ (170 Tsd. Fr.), „UMIS - Umbau und Instandsetzung Spiegelhof“ (100 Tsd. Fr.), „Optimierung Inkasso Geldstrafen“ (50 Tsd. Fr.) und Informatikprojekte (270 Tsd. Fr.) hinzu.
- 2 Der Mehrertrag ergibt sich mehrheitlich aus Fahrzeugverkäufen (-237 Tsd. Fr.), aus Rückerstattungen aus dem Krisenfonds für Weiterbeschäftigung von Lehrlingen (-76 Tsd. Fr.) und aus höheren Rückerstattungen von Kranken- und Unfalltaggeldern (-49 Tsd. Fr.).

## Recht

JSD-501/3

Der Bereich Recht des Justiz- und Sicherheitsdepartements (JSD) ist eine Stabsstelle des Vorstehers JSD und setzt sich zusammen aus der Rechtsabteilung sowie dem Handelsregisteramt. Zudem gehören diverse Kommissionen (Justizkommission, Opferhilfekommission, Nomenklaturkommission, Bewertungskommission) und die Notariatsprüfungsbehörde zum Bereich Recht.

Zu den juristischen Dienstleistungen beziehungsweise Aufgaben der Rechtsabteilung gehören im Wesentlichen die juristische Beratung des Regierungsrates, der Departemente und des Grossen Rates, die Ausarbeitung von Erlassen und (Staats-)Verträgen sowie die Einholung entsprechender Vernehmlassungen und die Einarbeitung berechtigter Anliegen, die juristische Bearbeitung politischer Geschäfte (Initiativen, Motionen, Interpellationen, Anzüge, schriftliche Anfragen), die Führung der Gesetzessammlung von Kanton und Gemeinden, die Instruktion von Rekursverfahren und die Ausarbeitung von Rekursentscheiden des Departements, die Vertretung von Rekursverfahren vor richterlichen Instanzen von Bund und Kanton und die Ausarbeitung entsprechender Stellungnahmen, die Aufsicht über das Zivilstandsamtswesen sowie über das Handelsregisteramt, die Behandlung von Namensänderungen sowie die Bewältigung von Aufgaben im Zusammenhang mit den bei der Rechtsabteilung angesiedelten Kommissionen (Justizkommission, Opferhilfekommission, Nomenklaturkommission, Bewertungskommission) und der Notariatsprüfungsbehörde. Es werden weiter Vernehmlassungen zu Erlassentwürfen des Bundes und anderer Departemente verfasst.

Das Handelsregisteramt ist in seinem Aufgabengebiet für die Umsetzung von Bundesrecht verantwortlich.

| Produktgruppen | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|----------------|---------------------------------------------|
| Recht          | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |

## Tätigkeiten und Projekte

**Bereich Recht** Mit der Umsetzung der eidgenössischen Strukturreform auf den 1. Januar 2012 wurde die Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht von der kantonalen Verwaltung ausgegliedert und gleichzeitig mit der entsprechenden Amtsstelle im Kanton Basel-Landschaft in die BVG- und Stiftungsaufsicht beider Basel (BSABB) zusammengeführt. Die Erarbeitung der erforderlichen Voraussetzungen erfolgte im Berichtsjahr. Mit der Ausgliederung der Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht setzt sich der Bereich Recht ab 2012 neu aus der Rechtsabteilung und dem Handelsregisteramt zusammen.

**Rechtsabteilung** Gestützt auf das Gesetz über die Einführung der Schweizerischen Strafprozessordnung (EG StPO) und das Gesetz über die Einführung der Schweizerischen Jugendstrafprozessordnung (EG JStPO) befasste sich die Rechtsabteilung im Berichtsjahr mit der Ausarbeitung der Verordnung über die Zusammensetzung, Organisation und Befugnisse der Staatsanwaltschaft. Im Berichtsjahr konnte weiter die Verordnung über die Information und den Datenschutz (IDV) fertig gestellt werden. Das Gesetz über die Information und den Datenschutz (IDG) und der erwähnte Ausführungserlass wurden auf den 1. Januar 2012 wirksam. Auf den Zeitpunkt der Wirksamkeit dieser Erlasse wird das Öffentlichkeitsprinzip in der kantonalen Verwaltung umgesetzt. Die Rechtsabteilung hat weiter den Entwurf eines Gesetzes über die Feuerwehr im Kanton Basel-Stadt (Totalrevision) im politischen Prozess begleitet.

Das Projekt Totalrevision des Gesetzes betreffend Wahl und Organisation der Gerichte sowie der Arbeitsverhältnisse des Gerichtspersonals und der Staatsanwaltschaft (Gerichtsorganisationsgesetz, GOG) konnte im Berichtsjahr vorangetrieben werden. Mit den finanziellen Auswirkungen der eidgenössischen Justizreform im Zusammenhang steht das Unterprojekt „Justizreform zweite Etappe“. Im Rahmen dieses Unterprojektes werden die Gerichte und die Staatsanwaltschaft hinsichtlich Geschäftslast sowie Aufbau- und Ablauforganisation untersucht und die für die künftige Steuerung relevanten Kennzahlen erhoben. Die Resultate dieses Unterprojektes fliessen in das Projekt Totalrevision GOG ein. Projekt und Unterprojekt werden miteinander koordiniert.

Im Berichtsjahr ist die Zuständigkeit zur Prüfung von Gesuchen für die Durchführung von Lotterienprodukten der Swisslos im Kanton Basel-Stadt vom Justiz- und Sicherheitsdepartement auf das

| Kennzahlen                                                | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|-----------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                          | Anz     | 16.1        | 16.6        | 26.6        | 26.4        | 25.1        | <sup>1</sup> |
| Eingegangene Rekurse JSD                                  | Anz     | 153         | 168         | 216         | 197         | 230         |              |
| Eingegangene Rekurse JD                                   | Anz     | 140         | 132         | -           | -           | -           |              |
| Beaufsichtigte Stiftungen                                 | Anz     | 1'094       | 1'096       | 1'044       | 1'058       | 1'016       |              |
| Beanstandete<br>Stiftungsjahresrechnungen                 | %       | 50.0        | 53.9        | 50.0        | 50.0        | 50.0        |              |
| Vorgenommene Eintragungen im<br>Handelsregister           | Anz     | 7'410       | 7'490       | 9'838       | 8'483       | 7'465       |              |
| Zugriffe via Internet auf kostenlose<br>Auszüge des HR BS | Anz     | 361'189     | 862'000     | 783'009     | -           | -           |              |
| Ausgestellte beglaubigte<br>Handelsregister-Auszüge       | Anz     | 6'500       | 6'400       | 6'834       | 6'554       | 6'117       |              |

**Kommentar**

1 2008 und früher: ohne Stiftungsaufsicht und Rechtsabteilung JD

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |             |              |
|-------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|--------------|-------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                 |                  | abs.         | %           |              |
| 30 Personalaufwand                  | 3'927.0          | 3'998.0         | 4'120.4          | 122.4        | 3.1         | <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                      | 758.6            | 366.7           | 572.1            | 205.4        | 56.0        | <sup>2</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 19.4             | 15.0            | 50.6             | 35.6         | 237.1       |              |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>4'705.0</b>   | <b>4'379.7</b>  | <b>4'743.1</b>   | <b>363.4</b> | <b>8.3</b>  |              |
| 43 Entgelte                         | -3'296.8         | -3'046.7        | -3'062.4         | -15.7        | -0.5        |              |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-3'296.8</b>  | <b>-3'046.7</b> | <b>-3'062.4</b>  | <b>-15.7</b> | <b>-0.5</b> |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>1'408.3</b>   | <b>1'333.1</b>  | <b>1'680.7</b>   | <b>347.7</b> | <b>26.1</b> |              |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                 |                  |              |             |              |
| Recht                               | 1'408.3          | 1'333.1         | 1'680.7          | 347.7        | 26.1        |              |

**Kommentar**

- 1 Die Überschreitung ist auf die Teuerung (18 Tsd. Fr.), eine 40%-Stelle für das Projekt zur Umwandlung der Gesetzesammlung des Kantons auf eine neue EDV-Lösung (41 Tsd. Fr.) und auf eine mehrmonatige befristete Mutterschaftsvertretung (63 Tsd. Fr.) zurückzuführen.
- 2 Der Mehraufwand ergibt sich aus höheren Kosten für Nachträge im Zusammenhang mit der Gesetzessammlung (80 Tsd. Fr.), aus dem Projekt zur Ausgliederung und Zusammenführung der Stiftungsaufsichten beider Basel (64 Tsd. Fr.) und aus den betrieblich erforderlichen Lärmschutz- und Sicherheitsmassnahmen im Handelsregisteramt (28 Tsd. Fr.).

Präsidialdepartement übergegangen. Damit ist das Justiz- und Sicherheitsdepartement einer Empfehlung der Fachdirektorenkonferenz Lotterie und Wetten nachgekommen, wonach die Kantone dafür besorgt sind, dass nicht jenes Mitglied des Regierungsrates den Kanton an den Genossenschaftsversammlungen von Swisslos oder im Verwaltungsrat vertritt, das im Kanton für die Erteilung von Durchführungsbewilligungen zuständig ist. Der Regierungsrat hat eine entsprechende Anpassung der massgeblichen Verordnung im Berichtsjahr verabschiedet.

Der Regierungsrat hat auf Antrag des Vorstehers des Justiz- und Sicherheitsdepartements drei Mitglieder in das kantonale Kontrollorgan gewählt, welches diesen bei der Ausübung der Dienstaufsicht über die kantonale Vollzugsbehörde unterstützt (vgl. Jahresbericht 2010). Das Kontrollorgan hat sich an 14 Sitzungen einen Überblick verschafft, Gespräche mit dem Präsidenten der Geschäftsprüfungsdelegation des Bundes, mit Vertretern des Nachrichtendienstes des Bundes, der Geschäftsprüfungskommission des Grossen Rates, mit dem Datenschutzbeauftragten des Kantons Basel-Stadt, der Kantonspolizei Basel-Stadt und der kantonalen Staatsschutzbehörde (Fachgruppe FG 9) geführt, Visitationen bei der Kantonspolizei Basel-Stadt und der FG 9 durchgeführt sowie zum Kreisschreiben des Bundes an die kantonalen Vollzugsbehörden eine Stellungnahme verfasst.

Die Anzahl der eingegangenen Rekurse aus den Bereichen Ausländerrecht, Strassenverkehrsrecht und Strafvollzug hat im Berichtsjahr weiter zugenommen – von 197 auf 230. Die Rechtsabteilung prüfte weiter die rechtliche Zulässigkeit von sechs eingereichten Initiativen und 13 eingereichten Motionen. Sie arbeitete zudem federführend mehrere Entwürfe zu Vernehmlassungen des Kantons Basel-Stadt zuhanden der Bundesbehörden aus. Sie behandelte 183 Gesuche um Namensänderungen.

Die Gesetzessammlung des Kantons und der Gemeinden wird auf eine neue EDV-Lösung (Schema CHLexLM) umgewandelt. Die Arbeiten an diesem Projekt wurden im Berichtsjahr soweit vorangetrieben beziehungsweise fertig gestellt, dass nunmehr die Aktivierung dieser neuen Datenbank erfolgen kann. Die Rechtsabteilung prüfte 224 Erlasse für die Aufnahme in die Gesetzessammlung von Kanton und Gemeinden.

Die Nomenklaturkommission befasste sich an vier Sitzungen mit verschiedenen Strassenbenennungen und diversen Anfragen aus der Verwaltung und der Bevölkerung. Zudem setzte sie die Kurzerklärungen für eine erste Gruppe von rund 220 Strassennamen fest. Mit diesen Kurzerklärungen zu Herkunft und Bedeutung der einzelnen Strassennamen sollen in den kommenden Jahren die Strassenschilder versehen werden. Der folgende neue Strassenname wurde dem Justiz- und Sicherheitsdepartement vorgeschlagen und von diesem beschlossen: Bläsianlage.

Die Justizkommission hat im Berichtsjahr zwei ordentliche Sitzungen abgehalten, an denen die üblichen Geschäfte (Erneuerung und Erlöschen der Amtsdauer von Notarinnen und Notare, Visitationen) behandelt wurden. Im Nachgang zu der Einführung der eidgenössischen Strafprozessordnung beziehungsweise mit dem Erlass des kantonalen Einführungsgesetzes dazu hat sich die Justizkommission auch mit der zukünftigen Ausgestaltung der Aufsicht über die Staatsanwaltschaft beschäftigen müssen. Es konnten vier Beschwerdefälle im Bereich der Aufsicht über das Notariatswesen zum Abschluss gebracht und ein neuer Beschwerdefall zur Behandlung entgegengenommen werden. Die Justizkommission hat beim Regierungsrat ferner eine Anpassung des Notariatstarifs beantragt, welche im Berichtsjahr vom Regierungsrat genehmigt worden ist.

Die Opferhilfe-Kommission (OHK) beider Basel wurde im Berichtsjahr – wie auch bereits im vorangegangenen Jahr – vom Kanton Basel-Stadt präsiert. Neben den üblichen präsidialen Aufgaben (Leitung der Sitzungen, Instruktion der Entscheide und Ausarbeitung von beschwerdefähigen Verfügungen, repräsentative Aufgaben) wurden nach den im November des Vorjahres abgeschlossenen Subventionsverhandlungen die Vertragsausarbeitung sowie die Berichterstattung an den Regierungsrat ausgefertigt. Nach Vorliegen der entsprechenden Ermächtigungen konnte der Subventionsvertrag mit einer Geltungsdauer von vier Jahren (2011 bis 2014) von beiden Kantonsvertretern und der Trägerschaft der Opferberatungsstelle beider Basel unterzeichnet werden. Mit dem Inkrafttreten der eidgenössischen Strafprozessordnung am 1. Januar 2011 befasste sich das Präsidium verschiedentlich mit Abklärungen im Zusammenhang mit den Auswirkungen auf die Opferrechte (insbesondere Einholen von Stellungnahmen bei Strafuntersuchungsbehörden und Strafgerichten BS und BL, Austausch mit Rechtsanwältinnen und Rechtsanwälten als Opfervertreterinnen und -vertreter).

Mit der Revision des Frauenhausgesetzes im Kanton Basel-Landschaft wurde die Grundlage für eine partnerschaftliche Finanzierung (neues Finanzierungsmodell) der Stiftung Frauenhaus beider Basel durch die Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft gelegt (vgl. Jahresbericht 2010). Die Rechtsabteilung arbeitete einen Ratschlag betreffend Subventionsbeitrag des Kantons Basel-Stadt an die Stiftung Frauenhaus beider Basel zum Schutz misshandelter Frauen und Kinder für das Frauenhaus Basel für die Betriebsjahre 2011 bis 2014 aus und begleitete den politischen Prozess.

Im Berichtsjahr setzte der Regierungsrat auf entsprechenden Antrag der Staatsanwaltschaft eine ausserordentliche Staatsanwältin und einen ausserordentlichen Staatsanwalt zur Untersuchung von Strafanzeigen ein (§54 Abs. 2 des Gesetzes betreffend Wahl und Organisation der Gerichte wie der Arbeitsverhältnisse des Gerichtspersonals und der Staatsanwaltschaft vom 27. Juni 1895, GOG).

**Handelsregisteramt** Nachdem die am 1. Januar 2008 in Kraft getretene Verschärfung des eidgenössischen Revisionsrechts, welche die Mehrzahl aller vor 2008 gegründeten Aktiengesellschaften,

GmbH und Genossenschaften zu einer der Handelsregisterpublizität unterliegenden Neuordnung ihrer Revision verpflichtete, in den Jahren 2009 und 2010 zu einer erheblichen Zunahme der Handelsregistereinträge führte, hat sich deren Anzahl im Berichtsjahr mit 7'405 wieder auf dem Niveau der Jahre 2007 und 2008 eingependelt. Wie bereits in Vorjahren sind auch im Berichtsjahr der Umfang der auf der Amts-Website für die Bürgerinnen und Bürger aufgeschalteten Merkblätter und Formulare kontinuierlich erweitert, mit systematischen Bereinigungsverfahren „Registerleichen“ aus dem Handelsregister gelöscht und das Einscannen des Archivs mit den Handelsregisterbelegen der aktiven Firmen forciert worden.

**Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht** Das Berichtsjahr war geprägt von der Umsetzung der Strukturreform im BVG beziehungsweise der geplanten Zusammenführung der jeweiligen kantonalen Amtsstellen Basel-Stadt und Basellandschaft in die neu zu gründende BVG- und Stiftungsaufsicht beider Basel, BSABB. Nachdem beide Regierungen die Vorlage zuhanden der Parlamente verabschiedet haben, hat der Grosse Rat mit Beschluss vom 9. November 2011 die Zustimmung zum Staatsvertrag und die Gutheissung der damit verbundenen Änderungen im EGZGB erteilt. Im gleichen Zeitraum fasste auch der Landrat die entsprechenden Beschlüsse für den Kanton Basel-Landschaft. Die Referendumsfrist läuft in beiden Kantonen im Januar 2012 ab, wobei in beiden Kantonen keine Anzeichen vorhanden sind, wonach ein Referendum ergriffen würde. Die BSABB nimmt ihren operativen Betrieb am 1. Januar 2012 auf und die bisherige Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht ist auf diesen Zeitpunkt hin aus dem Bereich Recht des Justiz- und Sicherheitsdepartements ausgeschieden.

## Kantonspolizei

JSD-506

Gemäss allgemeinem Auftrag des Polizeigesetzes §1 sorgt die Kantonspolizei für die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung sowie für die Einhaltung der Gesetze: präsent zu sein, Aufklären, Informieren sowie Intervenieren und Vermindern von Ordnungsverstössen; Aufnehmen, Beraten und Intervenieren bei objektiven und subjektiven Problemlagen; Sicherstellen und Optimieren des Verkehrsflusses; positive Einflussnahme auf das Verkehrsverhalten, Regeln der Verkehrszulassungen von Personen und Fahrzeugen; rasches und zielgerichtetes Intervenieren bei Delikten; Ermitteln, Fahnden nach Personen und Sachen; Vermindern von erkennbaren Risiken durch entsprechende Vorbereitungen; Begrenzen des illegalen Aufenthaltes und Bekämpfen der Schwarzarbeit; Federführung in der Ereignisbewältigung in ausserordentlichen Lagen (Kantonale Krisenorganisation).

| Produktgruppen                     | Aufgaben-/Ressourcenfeld   |
|------------------------------------|----------------------------|
| Katastrophenvorsorge und -einsätze | 6.1 Sicherheit und Ordnung |
| Prävention                         | 6.1 Sicherheit und Ordnung |
| Querschnittsdienstleistungen       | 6.1 Sicherheit und Ordnung |
| Sicherheitspolizei                 | 6.1 Sicherheit und Ordnung |
| Spezialformationen                 | 6.1 Sicherheit und Ordnung |
| Verkehrsmanagement                 | 6.1 Sicherheit und Ordnung |

## Tätigkeiten und Projekte

### Katastrophenvorsorge und -einsätze

**Erdbebenvorsorge** Der Grosse Rat hat am 7. Dezember 2011 den Ausgabenbericht des Regierungsrates zur Erdbebenvorsorge gutgeheissen. Innerhalb dieses Projektes werden vier bestehende veraltete Stationen für das Starkbebenmessnetz ersetzt und drei zusätzliche Stationen errichtet. Zudem werden den Fachleuten die Grundlagen für den Vollzug der Baunormen, der Erdbebenertüchtigung von lebenswichtigen Gebäuden und der Katastrophenvorsorge verfügbar gemacht. Der Kredit für dieses Projekt beträgt 870'000 Franken; er verteilt sich über die Jahre 2012 bis 2015. Das Projekt zur Erdbebenvorsorge war ursprünglich als partnerschaftliches Projekt vorgesehen. Nach dem Investitionsstopp des Kantons Basel-Landschaft hatte die Basler Regierung beschlossen, das Projekt auf dem städtischen Boden mit den gleichen Zielsetzungen weiterzuverfolgen.

**Gefährdungsanalyse** Die Kantonale Krisenorganisation (KKO) hat im Berichtsjahr die zweite von drei Phasen der im Jahr 2008 initiierten Gefährdungsanalyse abgeschlossen. Dabei ging es darum, für ausgewählte Gefährdungslagen Szenarien im Detail auszuarbeiten – beispielsweise für Stromausfall, Amoklauf, schwere Mangelage, Naturgefahren wie Hagelschlag oder Erdbeben. In der dritten Phase wird die KKO Massnahmen formulieren, um die in der Analyse identifizierten Defizite zu beheben.

### Prävention

**Neue Leitungsstruktur** Mitte des Jahres 2011 passte die Polizeileitung die Leitungsstruktur im Dienst für Prävention den aktuellen Leistungsfeldern an. In betrieblicher Hinsicht konnten die Angebote weiter ausgeweitet und ergänzt werden.

**Überarbeitung und Ausbau der Angebote** Die Verkehrsprävention fing an, die Lehrmittel für die Primarstufe zu überarbeiten und schrittweise in die Lektionen einzuführen. Die Kriminalprävention setzte die Schwerpunkte im Ausbau der Stalkingberatung und dem Einbruchsschutz. Für weitere aktuelle Themenfelder wurden kurzfristige und bedürfnisgerechte Angebote erarbeitet.

**Jugend- und Präventionspolizei** Die 2009 eingeführte und dem Ressort Besondere Prävention angegliederte Jugend- und Präventionspolizei (JPP) hat im Berichtsjahr ihr internes und externes



| Kennzahlen                                       | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |   |
|--------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                 | Anz     | 912.4       | 886.3       | 842.2       | 870.3       | 792.6       | 1 |
| Subjektives Sicherheitsempfinden der Bevölkerung | Wert    | 3.2         | 3.2         | 3.2         | 3.2         | 3.2         | 2 |
| Mobilitätszufriedenheit der Bevölkerung          | Wert    | 3.0         | 3.2         | 3.2         | 3.2         | 3.2         | 3 |
| Erwartete Hilfsbereitschaft                      | Wert    | 3.6         | 3.4         | 3.4         | 3.4         | 3.4         | 4 |
| Erhaltung oder Erhöhung der Verkehrssicherheit   | Anz     | 3.29        | 3.34        | k.A.        | k.A.        | k.A.        | 5 |

**Kommentar**

- 1 Ab 2011 ist der Stellentransfer der detachierte(n) Korpsangehörigen zur Staatsanwaltschaft (97 Stellen) berücksichtigt.
- 2 Basiert auf KONSO Umfragen 2006 und 2009 auf die Frage: „Ich fühle mich sicher und vertraue der Polizei.“ Note 1-4 (4 = sehr einverstanden, 1 = gar nicht einverstanden). Die KONSO Umfrage wurde in den Jahren 2007 und 2005 nicht durchgeführt.
- 3 Basiert auf KONSO Umfragen 2006 und 2009 auf die Frage: „Wie sicher fühlen Sie sich als VerkehrsteilnehmerIn im Kantonsgebiet.“ Note 1-4 (4 = sehr sicher, 1 = gar nicht sicher). Die KONSO Umfrage wurde in den Jahren 2007 und 2005 nicht durchgeführt.
- 4 Basiert auf KONSO Umfragen 2006 und 2009 auf die Frage: „Wie hat sich die Polizei Ihnen gegenüber am Telefon verhalten?“ Note 1-4 (4 = sehr hilfsbereit, 1 = sehr abweisend). Die KONSO Umfrage wurde in den Jahren 2007 und 2005 nicht durchgeführt.
- 5 Dieser Wert wird seit 2009 nicht mehr erhoben.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung         | Budget           | Rechnung         | Abw. R11/B11    |             |   |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-------------|---|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                 | 2010             | 2011             | 2011             | abs.            | %           |   |
| 30 Personalaufwand                                 | 121'356.4        | 110'442.1        | 108'535.4        | -1'906.7        | -1.7        | 1 |
| 31 Sachaufwand                                     | 22'671.7         | 25'048.4         | 25'880.4         | 832.0           | 3.3         |   |
| K                                                  | 0.0              | 286.5            | 0.0              | -286.5          | -100.0      | 2 |
| 32 Passivzinsen                                    | 0.5              | 0.0              | 0.0              | 0.0             | 0.0         |   |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 208.1            | 145.0            | 451.5            | 306.5           | 211.4       | 3 |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>144'236.7</b> | <b>135'635.5</b> | <b>134'867.3</b> | <b>-768.2</b>   | <b>-0.6</b> |   |
| 40 Steuern                                         | -30'830.0        | -30'892.0        | -31'013.4        | -121.4          | -0.4        |   |
| 42 Vermögenserträge                                | -12.6            | 0.0              | -96.7            | -96.7           | 0.0         |   |
| 43 Entgelte                                        | -38'501.8        | -35'973.8        | -38'304.5        | -2'330.8        | -6.5        | 4 |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -994.8           | -432.6           | -507.6           | -75.0           | -17.3       |   |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-70'339.2</b> | <b>-67'298.4</b> | <b>-69'922.1</b> | <b>-2'623.8</b> | <b>-3.9</b> |   |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>73'897.6</b>  | <b>68'337.1</b>  | <b>64'945.1</b>  | <b>-3'392.0</b> | <b>-5.0</b> |   |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                 |             |   |
| Sicherheitspolizei                                 | 45'694.5         | 49'181.8         | 48'811.4         | -370.4          | -0.8        |   |
| Spezialformationen                                 | 19'627.2         | 21'806.6         | 21'049.1         | -757.5          | -3.5        |   |
| Verkehrsmanagement                                 | -19'674.7        | -17'172.5        | -18'825.4        | -1'652.8        | -9.6        |   |
| Prävention                                         | 3'256.9          | 3'576.8          | 3'264.2          | -312.6          | -8.7        |   |
| Katastrophenvorsorge und -einsätze                 | 1'244.5          | 1'344.6          | 1'219.8          | -124.8          | -9.3        |   |
| Querschnittsdienstleistungen                       | 23'749.2         | 9'599.8          | 9'426.0          | -173.8          | -1.8        |   |
| Ausgaben Investitionen                             | 2'047.1          | 0.0              | 6.8              | 6.8             | 0.0         |   |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>2'047.1</b>   | <b>0.0</b>       | <b>6.8</b>       | <b>6.8</b>      | <b>0.0</b>  |   |

**Kommentar**

- 1 Die Unterschreitung des Personalaufwands um -1.7% (-1.9 Mio. Fr.) begründet sich hauptsächlich mit der Verdoppelung der Anzahl Aspiranten gegenüber Budget – denn: Durch die Verschiebung von 30 Headcount-Stellen zu den Aspiranten ergaben sich signifikant tiefere Durchschnittslöhne (und auch tiefere Sozial- und Personalversicherungsabgaben). Dieser Effekt ist temporär und wird sich in den Folgejahren wieder relativieren, wenn der Bestand an Aspiranten zurückgeht und diese in das Korps integriert werden. Der effektive Bestand wurde im Jahr 2011 bis auf -2.0 FTE (-0.2%) ausgeschöpft.
- 2 Kreditübertragungen Rechnung 2010 auf Rechnung 2011 für den Ersatz diverser Anlagen (0.2 Mio. Franken) und die Einsatzleitsystem-Integration Panther (0.1 Mio. Fr.), gemäss Grossratsbeschluss 11/14/11G vom 6. April 2011.

- 3 Im Ressort Administrativmassnahmen (AMA), in welchem unter Einsatz von ausserordentlichen Verfahrensleitern mehr Fälle abgearbeitet wurden (rund -0.3 Mio. Fr. Mehrumsatz in der Kontengruppe 43), sind entsprechend höhere Debitorenabschreibungen im Umfang von 0.2 Mio. Fr. zu verzeichnen. Im Weiteren sind auf vorfinanzierte Drittkosten (im Zusammenhang mit Todesfällen: Legalinspektionen und Leichentransporte) und auf Fremdwährungs-Kursverlusten erhöhte Abschreibungen von 0.1 Mio. Fr. festzustellen.
- 4 Die Abweichung von -2.3 Mio. Fr. ist auf verschiedenste Faktoren, welche sich zum Teil wieder kompensieren, zurückzuführen. Die grössten Positionen sind wie folgt zu begründen:  
 \*Davon -2.0 Mio. Fr. Mehreinnahmen Bussen. Durch die Verstärkung der Anstrengungen bei den Kontrollen des ruhenden Verkehrs wurden Mehreinnahmen von rund -3.0 Mio. Fr. im ruhenden Verkehr erwirtschaftet. Diese wurden durch Rückgänge von rund 1.7 Mio. Fr. bei den Kontrollen des fahrenden Verkehrs kompensiert. Seit dem Jahr 2010 werden Bussen aus Frankreich bewirtschaftet, was sich auf die Zahlungsmoral auswirkt. Die Wertberichtigungen auf Bussenausständen fielen damit rund -0.7 Mio. Fr. besser aus als erwartet.  
 \*Davon -0.3 Mio. Fr. Mehreinnahmen im Ressort Administrativmassnahmen (AMA), das durch den Einsatz von ausserordentlichen Verfahrensleitern mehr Fälle abgearbeitet hat.

Netzwerk gepflegt und Jugendliche regelmässig an beliebten Brennpunkten aufgesucht. In ihre Arbeit bezieht die JPP auch neue Medien – namentlich Facebook – ein. Innerhalb der im Frühjahr 2011 vom Regierungsrat beschlossenen stufenweisen Aufstockung des Korps um 45 neue Stellen sollen sechs Stellen der Prävention zugute kommen, ein Teil davon der JPP.

### Querschnittsdienstleistungen

**Einsatzzentrale** Im Berichtsjahr gingen auf der Einsatzzentrale der Kantonspolizei 53'261 Anrufe (2010: 48'621) über die Notrufnummern 117 und 112 ein. Daraus eröffnete die Einsatzzentrale rund 27'549 Fälle. Rund 31'463 Mal bot sie aufgrund von Anrufen eine Fahrzeugpatrouille auf. Diese Zahlen bewegen sich im Rahmen der Vorjahre.

**Notrufsäulen** Im Berichtsjahr wurde die Ersatzbeschaffung der Notrufsäulen im Kanton Basel-Stadt eingeleitet; sie stehen am Ende ihres Lebenszyklus. Neben den bisherigen Standorten wurden drei zusätzliche bestimmt (Clarawache, Wache Kannenfeld und Stützpunkt Rhein). Die insgesamt 13 Notrufsäulen werden im ersten Halbjahr 2012 installiert.

**Umbauten** Unter der Leitung des Hochbau- und Planungsamtes Basel-Stadt konnten die Umbauarbeiten im Clarahof begonnen werden. Ziel ist es, diese Arbeiten im Jahr 2012 abzuschliessen. Die Sanierung des Polizeipostens Gundeldingen wird voraussichtlich im Jahr 2012 stattfinden. Nach der Prüfung von Alternativen wurde entschieden, am alten Standort festzuhalten.

**Polizeiboot** Das neue Polizeiboot wurde termingerecht im November 2011 aus Finnland geliefert. Das neue Boot wird im Frühjahr 2012 operationell in Betrieb genommen – dann, wenn alle Bootsführer ihre Ausbildung abgeschlossen haben. Die Logistik hat zusammen mit der Sicherheitspolizei das Einsatzkonzept „Rhein“ überarbeitet und angepasst (vgl. Sicherheitspolizei).

### Sicherheitspolizei

**Grundversorgung** Die Sicherheitspolizei hat auch im Berichtsjahr an 365 Tagen rund um die Uhr die polizeiliche Grundversorgung sichergestellt. Insgesamt wurden 16'835 (2010: 14'582) Anzeigen an den Schaltern der Polizeiwachen und -posten entgegengenommen. Dazu kommen 28'138 (26'000) Meldungen.

**Bike-Patrol** Das überarbeitete Organisations- und Einsatzkonzept hat sich in der praktischen Anwendung im Berichtsjahr bewährt. Im 2012 wird der Bestand der „Bike-Patrol“ von 36 auf 42 Mitarbeitende erweitert, um damit unter anderem auch die beiden Landgemeinden Riehen und Bettingen besser versorgen zu können und die Einsatzstunden zu steigern.

**Allmendfläche Rhein** Die im Vorjahr umgesetzte neue Regelung der Zusammenarbeit zwischen den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Sicherheits- und Rheinpolizei auf der und um die Allmendfläche Rhein konnte weiter gestärkt werden. Im Herbst des Berichtsjahres wurde das neue Polizeiboot eingewassert und die Schulungen für die Bootsführer und Bootsführerinnen aufgenommen. Nach

dem Abschluss der Schulungen im Frühjahr 2012 wird das neue Polizeiboot operationell – als Ersatz für das alte Boot – in Betrieb genommen.

**Community Policing (CP)** „Community Policing“ bezeichnet die Partnerschaft zwischen der Polizei und der Bevölkerung in einem permanenten Problemlösungsprozess. Dabei geht es vorwiegend darum, Probleme im Ansatz zu erkennen und korrigierend einzuwirken. Die insgesamt acht Mitarbeitenden des CP bei der Sicherheitspolizei haben im Berichtsjahr 947 Sachgeschäfte (2010: 720) einer Problemlösung zugeführt.

### Spezialformationen

**Fahndungsdienst** Das Auftragsvolumen des Fahndungsdienstes hat sich im Berichtsjahr nicht stark verändert. Während die Gesamtzahl der Festnahmen 687 (2010: 644) und die Anzahl der Anzeigen Vermisste und Entlaufene 745 (2010: 718) spürbar angestiegen sind respektive deren Bearbeitung intensiver geworden ist, blieb die Anzahl der allgemeinen Aufträge, Todesfälle und Identifikationen, Vorführungsbefehlen und Busseneinzüge innerhalb der üblichen Schwankungen.

**Sozialdienst** Die Angebote des Sozialdienstes wurden im Berichtsjahr etwas stärker genutzt als in den Vorjahren – namentlich bei den Unterstützungen zugunsten der operativen Kräfte der Kantonspolizei in aussergewöhnlichen Ereignissen. Hinzu kommt, dass die Komplexität der Aufgaben sich merklich erhöhte und somit an die Mitarbeiter des Sozialdienstes immer höhere Anforderungen gestellt werden. Interventionen und die Nachbearbeitungen in Fällen von häuslicher Gewalt erfolgten im ähnlichen Rahmen wie im Vorjahr; die Anzahl der Wegweisungen erfuhren hingegen eine Steigerung. Die detaillierten Zahlen sind der Kriminalstatistik zu entnehmen. Zudem beteiligt sich der Sozialdienst am Monitoring „Häusliche Gewalt“. Die ersten Schlüsse daraus sind auf Frühjahr 2012 zu erwarten.

**Spezialinterventionen** Die Ressorts der Spezialinterventionen, zusammen mit Fahndungsdienst und Sicherheitspolizei, haben im Berichtsjahr ihre Aktivitäten und Schwerpunktkontrollen erneut steigern können. Zu erwähnen ist die Aktion RIPA-Forte (Rheinufer), welche bei Festnahmen (88), Sanktionen durch den Bereich Bevölkerungsdienste und Migration (451) und erstellten Rapporten (472) eine Verdoppelung zu verzeichnen hatte.

**Unterstützungen** Die Ressorts Haftleitstelle sowie Sicherheit + Transporte des Dienstes Unterstützung mussten wegen der Einführung der neuen Strafprozessordnung ihre Dienstleistungen erweitern und hatten entsprechend Mehrarbeit zu verzeichnen. Als Folge einer momentanen Überbelegung des Untersuchungsgefängnisses wurde das Ressort Sicherheit + Transporte zusätzlich gefordert, indem durch die dezentrale Platzierung von Festgenommenen mehr Administrationsarbeit und Transporte nötig waren.

### Verkehrsmanagement

**Ökologisierung der Motorfahrzeugsteuer** Am 19. Oktober 2011 hiess der Grosse Rat die „Ökologisierung der Motorfahrzeugsteuer“ gut. Die Reform bringt ab 2013 für alle Fahrzeuge einen jährlichen Sockelbeitrag von 180 Franken für die Nutzung der Strassen. Hinzu kommen eine progressiv ausgestaltete Hubraumbesteuerung sowie ein Bonus-Malus-System. Dieses belastet Fahrzeuge mit hohem CO<sub>2</sub>-Ausstoss und entlastet umweltfreundliche Fahrzeuge.

**Taxiwesen 2015** Der Entwurf für ein Taxigesetz liegt vor und ist interdepartemental vorbesprochen. Einbezogen sind neben dem JSD das Bau- und Verkehrsdepartement sowie das Departement für Wirtschaft, Umwelt und Soziales. Vorgesehen ist, die Vernehmlassung im Jahr 2012 durchzuführen.

**Verkehrspolizei** Auf dem Gebiet des Kantons Basel-Stadt ereigneten sich im Berichtsjahr 947 (1'151) polizeilich rapportierte Unfälle. Bei den Verkehrsunfällen wurden 387 (458) Personen verletzt und 3 (4) Personen getötet. Der entstandene Sachschaden bewegt sich in der Höhe von 4,41

Mio. (5,67 Mio.) Franken. Die Zahl der so genannten Alkoholunfälle ist mit 92 im Vergleich mit dem Vorjahr gleich geblieben.

**Administrativmassnahmen** Das Ressort Administrativmassnahmen der Abteilung Verkehr der Kantonspolizei verfügte im Berichtsjahr rund 4'200 (2010: rund 3'000) Führerausweisentzüge wegen mittelschweren oder schweren Verkehrsregelverstössen. Diese Erhöhung geht auf die Aufarbeitung penderter Fälle mit zusätzlichen, auf ein Jahr befristeten personellen Ressourcen zurück. Zudem sprach das Ressort Administrativmassnahmen 800 (750) Verwarnungen aus.

**Motorfahrzeugkontrolle** Die Motorfahrzeugkontrolle zählte im Jahr 2011 rund 70'000 Kundenkontakte an den Schaltern. Zudem erteilte sie rund 60'000 telefonische Auskünfte. Sie disponierte rund 34'000 Fahrzeugprüfungen und erstellte rund 31'000 Fahrzeugausweise. Im Berichtsjahr stellte sie rund 10'500 neue Führerausweise aus und versandte rund 6'900 Aufgebote zur ärztlichen Untersuchung der Fahrttauglichkeit, deren Einhaltung sie dann überprüfte. Die Zahlen bewegen sich etwa in der Höhe der Vorjahre.

## Rettung

JSD-509

Zu den Aufgaben des Bereiches Rettung gehören: Gewährleisten von Schutz und Sicherheit; Vermindern von erkennbaren Risiken durch entsprechende Einsatzvorbereitung; Betreiben der Einsatzzentralen 118 und 144; dauernde Gewährleistung von Rettungs-, Brandbekämpfungs-, Chemiewehr-, Ölwehr- und Pioniereinsätzen sowie Hilfeleistung und Bergung in Notlagen; Begrenzen von Schäden und Vermindern von Eskalationen bei ausserordentlichen Ereignissen (Katastrophen, Unruhen, Terrorismus); Durchführen von Notfall-, Kranken- und Verlegungstransporten; Sicherstellen der präklinischen Notfallversorgung; Administration der Wehrpflichtigen des Kantons Basel-Stadt; Sicherstellen der Grund-, Aus- und Weiterbildung der Zivilschutzpflichtigen des Kantons Basel-Stadt; Erbringen von Dienst- und Logistikleistungen zu Gunsten des Justiz- und Sicherheitsdepartements und Dritter.

| Produktgruppen       | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|----------------------|--------------------------|
| Einsatzkoordination  | 6.2 Rettung              |
| Einsatzunterstützung | 6.2 Rettung              |
| Feuerwehr            | 6.2 Rettung              |
| Sanität              | 6.2 Rettung              |

## Tätigkeiten und Projekte

**Feuerwehrgesetz** Die Regierung hat im Berichtsjahr den Ratschlag und Entwurf zu einem neuen Feuerwehrgesetz verabschiedet und dem Grossen Rat überwiesen. Dieser hat das Dossier zur Beratung an die Justiz-, Sicherheits- und Sportkommission übergeben. Parallel dazu wurde die Erarbeitung der dazugehörigen Verordnung an die Hand genommen.

**Erster gemeinsamer Berufsfeuerwehr-Lehrgang** Der Vereinbarung über die rettungsdienstliche Zusammenarbeit haben sich zu den Städten Bern, Zürich und Basel die Städte St. Gallen und Winterthur angeschlossen. Der erste gemeinsame Berufsfeuerwehr-Lehrgang mit Teilnehmern aus vier Berufsfeuerwehren aus den Städten Bern, Winterthur und Basel konnte erfolgreich abgeschlossen werden.

**Arbeitszeitreglement Berufsfeuerwehr** Aufgrund der neuen Ferien- und Urlaubsverordnung des Kantons Basel-Stadt, die rückwirkend auf den 1. Januar 2009 in Kraft gesetzt worden ist, ist für den 24-Stunden-Schichtdienst der Berufsfeuerwehr ein neues Arbeitszeitreglement notwendig. Im Berichtsjahr wurden ein Entwurf erarbeitet und erste Gespräche mit den Sozialpartnern geführt. Das Justiz- und Sicherheitsdepartement beabsichtigt, die Vorlage für ein neues Arbeitszeitreglement dem Regierungsrat im ersten Quartal 2012 zur Verabschiedung vorzulegen.

**Gefährdungsanalyse** Die Rettung arbeitete als Fachbereich der Kantonalen Krisenorganisation (KKO) an der Gefährdungsanalyse für den Kanton Basel-Stadt mit (vgl. Kantonspolizei).

## Einsatzkoordination

**Ausbildung** Innerhalb der bikantonalen Feuerwehrausbildung Basel-Landschaft und Basel-Stadt wurde das neue gesamtschweizerische Reglement Einsatzführung erfolgreich eingeführt.

**Sanitätskonzept St. Jakob-Park** Das Sanitätskonzept St. Jakob-Park wurde durch ein Konzept für alle Rettungskräfte ersetzt. Die erforderliche Ausbildung der Einsatzleiter ist im Herbst erfolgreich gestartet worden.

| Kennzahlen                                   | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)             | Anz     | 241.9       | 237.9       | 236.1       | 235.0       | 230.7       |
| Betreute Angehörige<br>Armee/Zivilschutz     | Anz     | 14'472      | 15'318      | 12'459      | 13'188      | 12'729      |
| Aktive Dienstleistende im<br>Zivilschutz     | Anz     | 2'221       | 2'100       | 1'936       | 1'943       | 1'820       |
| Interventionszeit der Feuerwehr<br><=13 Min. | %       | 92          | 92          | 94          | 95          | 96          |
| Einsätze von Berufs- und<br>Bezirksfeuerwehr | Anz     | 2'694       | 2'353       | 2'288       | 2'158       | 2'239       |
| Interventionszeit der Sanität <=10<br>Min.   | %       | 91          | 92          | 92          | 91          | 90          |
| Einsätze der Sanität                         | Anz     | 19'989      | 20'918      | 18'879      | 17'816      | 17'938      |

### Finanzen

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung         | Budget           | Rechnung         | Abw. R11/B11    |             |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                | 2010             | 2011             | 2011             | abs.            | %           |
| 30 Personalaufwand                                 | 34'171.8         | 33'402.5         | 33'875.9         | 473.4           | 1.4         |
| 31 Sachaufwand                                     | 11'360.3         | 12'189.8         | 12'078.9         | -110.9          | -0.9        |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 709.6            | 792.0            | 570.5            | -221.5          | -28.0       |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 97.0             | 0.0              | 51.4             | 51.4            | 0.0         |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 135.9            | 100.0            | 74.4             | -25.6           | -25.6       |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>46'474.6</b>  | <b>46'484.3</b>  | <b>46'651.0</b>  | <b>166.8</b>    | <b>0.4</b>  |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.1             | 0.0              | -0.2             | -0.2            | 0.0         |
| 43 Entgelte                                        | -24'551.4        | -24'467.9        | -26'412.5        | -1'944.6        | -7.9        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -1'546.3         | -1'418.6         | -1'526.5         | -107.9          | -7.6        |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen                 | -97.0            | 0.0              | -51.4            | -51.4           | 0.0         |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-26'194.9</b> | <b>-25'886.5</b> | <b>-27'990.6</b> | <b>-2'104.1</b> | <b>-8.1</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>20'279.7</b>  | <b>20'597.8</b>  | <b>18'660.5</b>  | <b>-1'937.3</b> | <b>-9.4</b> |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                 |             |
| Sanität                                            | 3'156.6          | 3'147.4          | 2'698.8          | -448.6          | -14.3       |
| Führungsunterstützung                              | 33.3             | 43.4             | 39.2             | -4.2            | -9.7        |
| Einsatzunterstützung                               | 10'303.7         | 10'528.2         | 9'926.6          | -601.6          | -5.7        |
| Feuerwehr                                          | 3'997.1          | 4'178.3          | 3'337.8          | -840.5          | -20.1       |
| Katastrophenvorsorge und -einsatz                  | 2'789.1          | 2'700.5          | 2'658.0          | -42.5           | -1.6        |
| Ausgaben Investitionen                             | 1'608.7          | 0.0              | 1'018.2          | 1'018.2         | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>1'608.7</b>   | <b>0.0</b>       | <b>1'018.2</b>   | <b>1'018.2</b>  | <b>0.0</b>  |

### Kommentar

- 1 Die Abschreibungen auf verrechnete Dienstleistungsrechnungen der Sanität sind geringer ausgefallen als angenommen.
- 2 Die Abweichung von -1.9 Mio. Franken gegenüber Budget ist wie folgt zu begründen: Die Feuerwehr- und die Wehrpflichtersatzabgaben konnten mit einer Einnahmensteigerung - aufgrund generell erhöhten steuerrelevanten Erwerbseinkommen im Kanton - von -0.9 Mio. Franken (-19%) bzw. von -0.2 Mio. Franken (-35%) abschliessen. Die Mehreinnahmen bei der Sanität tragen - aufgrund von Tarifierpassungen - mit einer Abweichung von -0.4 Mio. Franken (-4%) zum positiven Ergebnis bei. Ferner wirken Rückvergütungen aus Sozialversicherungen von -0.4 Mio. Franken (-82%) auch zum Gesamtergebnis mit.
- 3 Das Betreiben des kantonalen Leistungszentrums für Militär ist in einer Leistungsvereinbarung geregelt. Die effektive Abrechnung mit dem Bund zeigt erfolgte Mehrleistungen seitens des Kantons Basel-Stadt auf, was mit einer höheren Abgeltung von -0.1 Mio. Franken (-18%) entschädigt wurde.

### Einsatzunterstützung

**Bundesgesetz** Die Teilrevision des Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetzes sowie die dazugehörige Verordnung wurden von den eidgenössischen Räten verabschiedet und treten per 1. Januar 2012 in Kraft. Die Vorbereitungsarbeiten für die Umsetzung namentlich mit Blick auf die Anpassungen bei den Schutzbauten wurden an die Hand genommen.

**Zivilschutz** Der Zivilschutz Basel-Stadt hat mit 1'602 Schutzdienstpflichtigen in 203 Kursen total 8'092 Dienstage geleistet, was bei den Diensttagen einer Abnahme von zehn Prozent entspricht. Als Folge der Zivilschutzreorganisation (ZSO 2010) wurde im Berichtsjahr überzähliges Material im Wert von rund 180'000 Franken veräussert.

### Feuerwehr

**Einsätze** Die Gesamtanzahl Einsätze liegt mit 2'239 im Bereich der Vorjahre.

**Mittel und Ausrüstung** Die Arbeiten für den Ersatz des alten Pionierfahrzeuges 42 (Kranwagen) verliefen planmässig; der Kran und das Wechselladersystem sind aufgebaut. Die Auslieferung erfolgt voraussichtlich im Frühjahr 2012. Die beiden neuen Kleinalarmfahrzeuge wurden im Dezember ausgeliefert. Weitere Massnahmen zur Attraktivitätssteigerung der Bezirksfeuerwehr wurden geprüft und unter anderem beschlossen, die Beschaffung von Kleintanklöschfahrzeugen für die Kompanien in die Planung aufzunehmen.

### Sanität

**Einsätze** Die Sanität Basel-Stadt leistete im Berichtsjahr 17'938 Einsätze. Diese Zahl liegt knapp über dem Vorjahreswert (17'816). Dabei sind die Notfalleinsätze mit total 11'269 gegenüber dem Vorjahr um 3% gestiegen; die planbaren Patiententransporte hingegen haben mit total 4'364 um 4% abgenommen.

**Tarifanpassungen** Die Sanität Basel-Stadt hat mit dem Krankenkassenverband santésuisse Tarifverhandlungen über die Entschädigung von Primär- und Sekundärtransporten sowie des Notarztes geführt. Der daraus hervorgegangene und vom Regierungsrat genehmigte Vertrag vom 17. Oktober 2010 ist seit dem 1. Januar 2011 wirksam.

## Bevölkerungsdienste und Migration

JSD-510

Der Bereich Bevölkerungsdienste und Migration übernimmt eine breite Aufgabenpalette im Dienste der Öffentlichkeit.

Das Einwohner- und Zivilstandsamt führt die Einwohner- und Personenstandsregister. Damit verbunden sind insbesondere das Meldewesen im Einwohnerbereich, das Passwesen und das Durchführen von Ziviltrauungen. Ebenso werden Fundsachen verwaltet und allgemeine Auskünfte zur Verwaltung erteilt.

Das Migrationsamt erteilt Einreise-, Aufenthalts- und Grenzgängerbewilligungen. Es ist zuständig für Aufenthaltsverlängerungen und die erste Anlaufstelle für ausländische Staatsangehörige, die sich einbürgern lassen wollen. Für Personen, die ihr Aufenthaltsrecht verwirkt haben und nicht freiwillig ausreisen, leitet das Migrationsamt die erforderlichen Vollzugshandlungen ein. Es ist zudem Strafverfolgungsbehörde im Ausländerrecht.

Das Amt für Justizvollzug ist verantwortlich für die Inhaftierung von Personen zur Sicherung laufender Untersuchungs-, Gerichts- oder Migrationsverfahren. Es plant und vollzieht gerichtlich angeordnete Strafen und Massnahmen und leistet Bewährungshilfe mit dem Ziel, die betreuten Personen vor Rückfälligkeit zu bewahren und sozial zu integrieren.

| Produktgruppen                | Aufgaben-/Ressourcenfeld              |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| Einwohner- und Zivilstandsamt | 6.3 Bevölkerungsdienste und Migration |
| Gefängnisse                   | 6.3 Bevölkerungsdienste und Migration |
| Migrationsamt                 | 6.3 Bevölkerungsdienste und Migration |
| Stabs- und Rechtsdienste      | 6.3 Bevölkerungsdienste und Migration |

## Tätigkeiten und Projekte

### Migrationsamt

**Strafprozessordnung** Mit der Einführung der eidgenössischen Strafprozessordnung per 1. Januar 2011 musste das Migrationsamt zur Gewährleistung der Strafverfolgung im Ausländerrecht die Organisationsstruktur den neuen Gegebenheiten anpassen und hat deshalb den Betrieb auf sieben Wochentage ausgerichtet. Die Umstellung verlief reibungslos.

**Verzögerte Gesetzesrevisionen des Bundes** Die Totalrevision des eidgenössischen Bürgerrechtsgesetzes hat sich verzögert. Der ursprüngliche Terminplan erwies sich als zu ambitiös. Die Botschaft befindet sich nun in der Beratung der eidgenössischen Räte. Sofern die Bundesversammlung den Änderungen zustimmt, ist ein Inkrafttreten im Verlauf des Jahres 2013 zu erwarten. Die Teilrevision des Ausländerrechts hat sich verzögert. Das Vernehmlassungsverfahren dauert noch bis zum 23. März 2012 an.

**EU-Osterweiterung** Mit der EU-Osterweiterung musste mit einem Anstieg von Arbeits- und Aufenthaltsbewilligungen gerechnet werden. Die aktuellen Zahlen zeigen, dass dieser Anstieg mit 12% (ein Plus von 198 Personen) gegenüber dem Vorjahr bisher unter den Erwartungen blieb.

**Biometrische Visa** Seit der Assoziierung ans Schengener Abkommen stellt die Schweiz nebst dem neuen Ausländerausweis seit 24. Juni 2011 auch biometrische Visa aus. Die kantonale Umsetzung dieser technischen Anwendung verlief ohne Probleme.

### Einwohner- und Zivilstandsamt

**Registerharmonisierung** Dank der vom Regierungsrat für das Jahr 2011 befristet bewilligten Stellen war es möglich, das Einwohnerregister per Ende 2011 - wie vorgesehen - auf einen aktuellen Stand zu bringen. Die vom Bundesamt für Statistik für alle Kantone geltenden Vorgaben sind damit bei weitem erfüllt worden. Der Kanton Basel-Stadt steht damit im schweizweiten Vergleich als einer der besten sehr gut da. Waren beispielsweise Ende 2010 noch 30'389 Einwohnerinnen und Einwohner



| Kennzahlen                                                  | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                            | Anz     | 220.3       | 217.4       | 200.0       | 197.8       | 205.2       |
| Durchschnittliche Wartezeit im Kundenzentrum                | Min     | 9           | 8           | 13          | 22          | 20          |
| Ausgestellte Pässe und Identitätskarten                     | Anz     | 27'861      | 27'361      | 24'965      | 26'582      | 25'129      |
| Ziviltrauungen                                              | Anz     | 845         | 929         | 909         | 934         | 919         |
| Bearbeitete Gesuche um Einbürgerung                         | Anz     | 910         | 1'067       | 732         | 470         | 1'050       |
| Einreiseentscheide (über 3 Monate)                          | Anz     | 9'997       | 10'750      | 7'396       | 7'039       | 7'510       |
| Gutgeheissene Rekurse der Ausländerbehörde (Fremdenpolizei) | Anz     | 1           | 2           | 5           | 4           | 7           |
| Vollzugstage Straf- und Massnahmenvollzug                   | Anz     | 74'023      | 73'522      | 75'812      | 82'214      | 89'093      |

**Kommentar**

1 Inkl. erleichterte Einbürgerungen

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                  |                  |                        |             |
| 30 Personalaufwand                                 | 26'044.7         | 25'324.9         | 25'001.2         | -323.7                 | -1.3        |
| 31 Sachaufwand                                     | 33'909.2         | 37'760.8         | 40'870.4         | 3'109.6                | 8.2         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 77.7             | 90.2             | 73.7             | -16.5                  | -18.3       |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 923.7            | 374.0            | 5.3              | -368.7                 | -98.6       |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>60'955.2</b>  | <b>63'549.8</b>  | <b>65'950.5</b>  | <b>2'400.7</b>         | <b>3.8</b>  |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.3             | 0.0              | -0.6             | -0.6                   | 0.0         |
| 43 Entgelte                                        | -15'114.7        | -14'975.4        | -15'746.7        | -771.3                 | -5.2        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -1'062.7         | -1'036.0         | -1'243.8         | -207.8                 | -20.1       |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-16'177.7</b> | <b>-16'011.4</b> | <b>-16'991.1</b> | <b>-979.7</b>          | <b>-6.1</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>44'777.5</b>  | <b>47'538.4</b>  | <b>48'959.4</b>  | <b>1'421.0</b>         | <b>3.0</b>  |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                        |             |
| Stabs- und Rechtsdienste                           | 229.2            | 291.0            | 283.5            | -7.5                   | -2.6        |
| Einwohner- und Zivilstandsamt                      | 3'368.4          | 3'388.4          | 3'521.2          | 132.8                  | 3.9         |
| Migrationsamt                                      | 3'106.8          | 4'391.2          | 3'515.0          | -876.2                 | -20.0       |
| Gefängnisse                                        | 10'416.4         | 11'740.9         | 11'005.7         | -735.1                 | -6.3        |
| Strafen und Massnahmen                             | 27'656.7         | 27'727.0         | 30'634.0         | 2'907.0                | 10.5        |
| Ausgaben Investitionen                             | 335.0            | 0.0              | 824.2            | 824.2                  | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>335.0</b>     | <b>0.0</b>       | <b>824.2</b>     | <b>824.2</b>           | <b>0.0</b>  |

**Kommentar**

- Die Mehrkosten sind auf die steigende Zahl der Strafvollzugstage und auf die teilweise angepassten Kostgeldsätze zurückzuführen (+1.6 Mio. Franken). Nebst einer höheren Anzahl stationärer und teilstationärer Vollzugstage in den Universitären Psychiatrischen Kliniken (UPK) trägt auch die Erhöhung der UPK-Tarife um 15% massgeblich zur Budgetüberschreitung bei (+1.5 Mio. Franken).
- Die Strafanstalt Bostadel weist im 2011 einen Gewinn von 401'000 Franken aus, welcher unter FDK43 verbucht wurde. Budgetiert war ein Defizit von 363'000 Franken unter FDK36.
- Die Mehreinnahmen von -800'000 Franken begründen sich durch den ausserordentlichen Gewinnanteil der Strafanstalt Bostadel (-400'000 Franken) sowie durch zusätzliche Entgelte bei den Ausländergebühren.
- Die Rückvergütungen des Bundes für kantonale Vollzugsunterstützungen im Asylverfahren wurden markant gekürzt. Daraus resultiert ein Fehlbetrag von rund 200'000 Franken.

ohne administrative Wohnungsnummer im Einwohnerregister verzeichnet, waren es Ende 2011 nur noch 1'077 Personen und Mitte Januar 2012 sogar nur noch 558. Im Mai 2010 hatten noch 1'300 Personen keine AHVN13-Nummer zugewiesen, Mitte Januar 2012 waren es nur noch 449 Personen. Der vom Bundesamt für Statistik vorgegebene Schwellenwert von 800 Personen ist damit deutlich unterschritten worden.

**Biometrische Ausländerausweise** Die Einführung des biometrischen Ausländerausweises hat zu einem markanten Anstieg persönlicher Kundenvorsprachen geführt. Dank des Einsatzes von temporärem Personal konnte das zusätzliche Kundenaufkommen bewältigt werden.

**Einwohnerkontrollsystem** Die Abklärungen betreffend Ablösung des Einwohnerkontrollsystems sind noch im Gange. Realisiert wurde hingegen die Schnittstelle zur Bundesapplikation der Zivilstandsämter (Infostar) auf Anfang Dezember 2011. Die Daten der wichtigsten Zivilstandsereignisse (u.a. Trauung, Scheidung, Todesfall) können nun zum grössten Teil elektronisch übernommen werden.

### Strafvollzug und Gefängnisse

**Untersuchungsgefängnis** Im Untersuchungsgefängnis im Waaghof stiegen die Hafttage von 44'100 (2010) auf 50'195. Diese Zunahme geht vorab auf die Belegung in den Männerstationen (Strafvollzugsbereich und Untersuchungshaft) zurück. Im Tagesdurchschnitt zählte das Untersuchungsgefängnis 138 Insassen, 2010 waren es 120. Die Gesamtauslastung lag bei 99% (2010: 83%).

**Ausschaffungsgefängnis** Das Ausschaffungsgefängnis verzeichnete mit gesamthaft 17'118 Hafttagen eine leichte Reduktion der Auslastung gegenüber dem Vorjahr (2010: 18'200 Hafttage). Davon entfallen 3'598 Hafttage (21%) auf den Straf- und Massnahmenvollzug. Die reduzierten Kapazitäten von Haftplätzen für die Ausschaffungshaft wurden zu 78,5% von ausserkantonalen Insassen belegt (2010: 72%).

Um der Überbelegung des Untersuchungsgefängnisses Waaghof zu begegnen, wurde per 7. März 2011 eine von vier Stationen für den Vollzug kurzer Haftstrafen im Ausschaffungsgefängnis umfunktioniert. Die vorgeschriebene Trennung zwischen Ausschaffungshaft lässt sich mit der bestehenden Infrastruktur sicherstellen. Der Regierungsrat und das Bundesamt für Justiz haben dieser temporären Massnahme zugestimmt. Das Einverständnis des Bundes war erforderlich, da dieser den Bau des Ausschaffungsgefängnisses Bässlergut vollumfänglich und zweckgebunden finanziert hat.

**Personenschutz- und Funkgeräte** Die Ersatzbeschaffung der Personenschutz- und Funkgeräte mit modernster Alarmierungs-/Kommunikationstechnologie konnte im vierten Quartal 2011 im Ausschaffungsgefängnis termin- und budgetgetreu abgeschlossen und operativ erfolgreich implementiert werden. Im Untersuchungsgefängnis kann das System voraussichtlich im ersten Quartal 2012 in Betrieb genommen werden.

**Strafvollzug** Am 31. Dezember 2010 standen 142 (31.12.2009: 134) Personen im Strafvollzug bzw. im vorzeitigen Strafvollzug. Die Zahl der Vollzugstage stieg von 49'993 im Vorjahr auf 54'011. Ende 2010 befanden sich 75 (31.12.2009: 75) Personen im Massnahmenvollzug bzw. im vorzeitigen Massnahmenvollzug. Die Zahl der Vollzugstage erhöhte sich von 25'810 auf 28'203. Die Strafvollzugsbehörde erliess im Berichtsjahr 135 (2009: 107) Verfügungen zu Entlassungen von verurteilten Personen aus dem Straf- und Massnahmenvollzug. Den Hauptteil bildeten dabei die 110 (95) Entscheide zu bedingten Entlassungen aus dem Vollzug einer Freiheitsstrafe. 25 (18) Entscheide fällte die Behörde zu Aufhebungen der Massnahme oder zu bedingten Entlassungen aus dem Vollzug einer Massnahme.

**Vollzugszentrum Klosterfiechten** Im Vollzugszentrum Klosterfiechten (VZK) absolvierten 26 Personen (2010: 22) insgesamt 554 Tage (2010: 1'621) in den Vollzugsstufen Arbeitsexternat, 1'826 Tage (2010: 322) in der Halbgefangenschaft, 950 Tage (2010: 0) im offenen stationären Massnahmenvollzug und 71 Tage (2010: 0) im ausserordentlichen Vollzug. Beim Massnahmenvollzug handelt es sich um ein im Berichtsjahr neu eingerichtetes Angebot mit fünf Plätzen.

Die Belegungszahlen im Vollzug des Arbeitsexternats und der Halbgefangenschaft unterliegen in den letzten Jahren starken Schwankungen. Die Bussenumwandlungen in Arbeit betrafen 458 Personen (2010: 641) mit insgesamt 12'761 Arbeitsstunden (2010: 18'528). 67 Personen (2010: 41) haben 9'653 Stunden (2010: 7'645) gemeinnütziger Arbeit geleistet.

Im Electronic Monitoring wurden vom VZK insgesamt 2'978 Hafttage (2010: 2'919) an 22 Personen (2010: 25) vollzogen.

**Bewährungshilfe** Die Bewährungshilfe betreute 104 Personen (2010: 97), die von den Gerichten und den Strafvollzugsbehörden die Auflagen von Schutzaufsicht oder Weisungen erhalten haben. 19 Personen (2010: 34) nahmen Beratung im Rahmen des §37c des Polizeigesetzes Basel-Stadt (Wegweisung bei häuslicher Gewalt) in Anspruch. Insgesamt wurden über 650 Personen (2010: 600) beraten und betreut.

#### **Interkantonale Strafanstalt Bostadel**

Die Auslastung betrug insgesamt 96,6% (2010: 97%), im Normalvollzug 99,4 (2010: 99,2%) und in der Sicherheitsabteilung 66,6% (2010: 73,6%). Insgesamt 15 Gefangene (2010: 13) mit Verwahrung und 12 Gefangene (2010: 11) mit lebenslänglicher Strafe hielten sich 2011 in der Strafanstalt Bostadel auf. Über die Hälfte der Eingewiesenen verbüsst Strafen von mehr als fünf Jahren, Verwahrungen eingeschlossen. Vier der sechs Produktionsbetriebe waren über das ganze Jahr gut bis hervorragend ausgelastet, zwei Betriebe (Metallbearbeitung und Druckerei) spürten die branchenüblichen Probleme und konnten die angestrebten Ziele nur teilweise erreichen. Die Rechnung 2011 schliesst erstmals seit Bestehen der Strafanstalt mit einem Gewinn von 501'661 Franken (2010 betrug das Defizit noch 1'150'387.90 Franken). Das budgetierte Defizit von 454'400.00 Franken wurde um 956'061 Franken unterschritten. Dieses sehr gute Ergebnis ist auf die seit langem geforderte Anpassung der Kostgelder an die effektiven Kosten, auf eine überdurchschnittlich hohe Auslastung und auf den haushälterischen Umgang bei den angefallenen Ausgaben zurückzuführen.

## Staatsanwaltschaft

JSD-520

Aufgrund von Anzeigen, von Amtes wegen oder auf Ersuchen auswärtiger Strafverfolgungsbehörden untersucht die Staatsanwaltschaft Sachverhalte hinsichtlich ihrer strafrechtlichen Relevanz. Die Ermittlungen betreffen sowohl die Fälle der allgemeinen Kriminalität wie auch der Wirtschafts- oder Jugendkriminalität. Die Sachverhaltsfeststellungen dienen der Initiierung und als Grundlage eines strafrechtlichen Verfahrens und des Entscheides über den Abschluss des Vorverfahrens durch die Staatsanwaltschaft in Form einer Anklageerhebung, eines Strafbefehls oder eines Einstellungsbeschlusses. Im Bereich der Jugendkriminalität ist die Jugendanwaltschaft zudem für den Vollzug von Strafen und Massnahmen, mit dem Ziel der Verhinderung weiterer Delinquenz, verantwortlich.

Durch eine materiell oder formell korrekte, rechtsgenügende und zeitgerechte Feststellung des relevanten Sachverhalts und eine entsprechende Darstellung und Bewertung des Ermittlungsergebnisses in Anklagen, Strafbefehlen oder Einstellungsbeschlüssen leistet die Staatsanwaltschaft einen wesentlichen Beitrag zur Kriminalitätsbekämpfung und im Bereich des Straf- und Strafprozessrechts zur Rechtssicherheit, Rechtsstaatlichkeit und Wahrheitsfindung.

Die Staatsanwaltschaft steht unter der Aufsicht des Regierungsrates. Diese beschränkt sich auf die administrativen Abläufe. Die Strafverfolgungstätigkeit der Staatsanwaltschaft ist hingegen nicht Gegenstand der Aufsicht des Regierungsrates. Der Verkehr zwischen Regierungsrat und der Staatsanwaltschaft wird durch das JSD vermittelt (§50 GOG).

| Produktgruppen     | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|--------------------|--------------------------|
| Stawa Entscheide   | 6.5 Strafverfolgung      |
| Stawa Ermittlungen | 6.5 Strafverfolgung      |

## Tätigkeiten und Projekte

**Risikomanagement eingeführt** Der Stab der Staatsanwaltschaft führte ein Risikomanagement erfolgreich ein, das auch das Interdepartementale Kontrollsystem (IKS) beinhaltet. Die massgeblichen Prozesse wurden dokumentiert und ein Risikokataster sowie ein Massnahmenkatalog wurden erstellt. Die wichtigsten Massnahmen sind allesamt geplant und teilweise bereits umgesetzt.

**Jahrestagung der Schweizerischen Vereinigung für Jugendstrafrechtspflege** Im September 2011 führte die Jugendanwaltschaft die Jahrestagung der Schweizerischen Vereinigung für Jugendstrafrechtspflege in Basel durch. Während dreier Tage beschäftigten sich rund 200 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus 25 Kantonen sowie Gäste aus dem angrenzenden Ausland mit Entwicklungen und Tendenzen im Bereich der Schutzmassnahmen.

| Kennzahlen                       | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|----------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%) | Anz     | 106.3       | 105.0       | 107.6       | 106.4       | 231.4       | <sup>1</sup> |
| Gesamtzahl der Strafanzeigen     | Anz     | 23'149      | 23'783      | 22'672      | 21'933      | 33'887      | <sup>2</sup> |
| Hiervon Gewaltdelikte            | Anz     | 1'193       | 1'175       | 1'364       | 1'334       | 1'424       |              |
| Ausländeranteil Kriminalität     | %       | 54          | 55          | 58          | 59          | 67          |              |
| Rückstände                       | Anz     | 692         | 512         | 440         | 454         | 1'003       | <sup>3</sup> |

**Kommentar**

- 1 Die Erhöhung geht auf den Transfer der 97 Stellen von der Kantonspolizei (detachierte Korpsangehörige) und 25 Stellen zur Deckung der neuen Aufgabengebiete und Mehraufwendungen aufgrund der Einführung der neuen Schweizerischen Strafprozessordnungen (StPO und JStPO) zurück.
- 2 Neu werden auch alle Anzeigen ans Strafbefehlsdezernat erfasst, die früher als Verzeigungen von der Kantonspolizei und anderen Verwaltungseinheiten direkt dem Strafgericht überwiesen wurden.
- 3 Rückstände gemäss §14 Abs. 2 Bst. a EG StPO (Verfahren, deren Einleitung mehr als sechs Monate zurückliegt). Die erhebliche Erhöhung der Rückstände ist darauf zurückzuführen, dass mit dem Übergang der Strafbefehlskompetenz zur Staatsanwaltschaft im 2011 auch die hängigen Verfahren im Strafbefehlsdezernat der Justizkommission gemeldet werden.

**Finanzen**

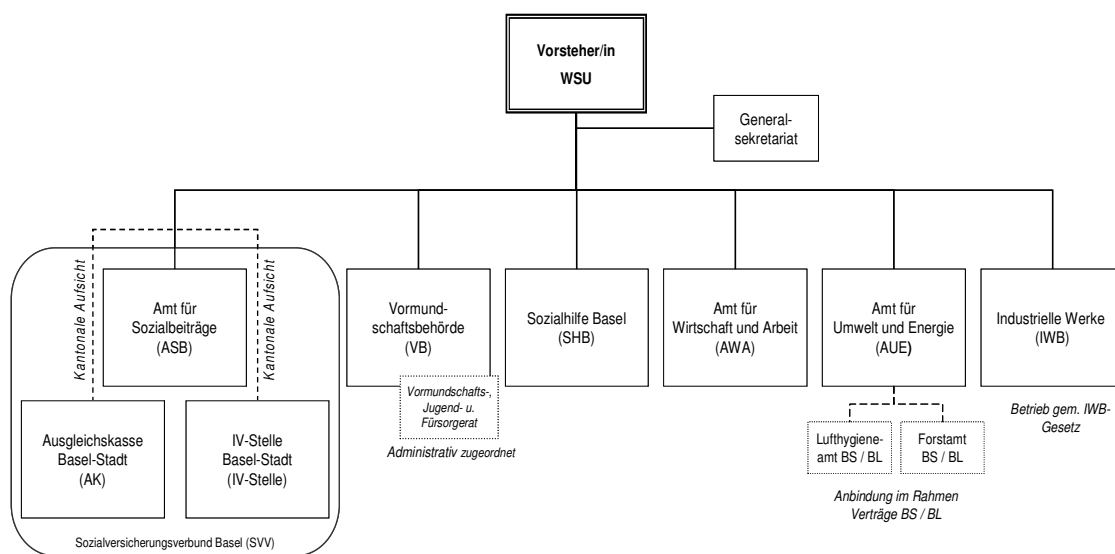
| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | Abw. R11/B11<br>% |              |
|-------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------------|-------------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                  |                  |                      |                   |              |
| 30 Personalaufwand                  | 17'639.2         | 35'424.8         | 33'988.5         | -1'436.3             | -4.1              | <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                      | 6'578.6          | 7'848.1          | 7'368.8          | -479.3               | -6.1              | <sup>2</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 83.1             | 2'460.0          | 940.8            | -1'519.2             | -61.8             | <sup>3</sup> |
| 36 Eigene Beiträge                  | 0.0              | 3'600.0          | 3'855.6          | 255.6                | 7.1               | <sup>4</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>24'300.8</b>  | <b>49'332.9</b>  | <b>46'153.7</b>  | <b>-3'179.2</b>      | <b>-6.4</b>       |              |
| 42 Vermögenserträge                 | 0.0              | 0.0              | -0.0             | -0.0                 | 0.0               |              |
| 43 Entgelte                         | -3'799.2         | -12'636.3        | -8'640.9         | 3'995.3              | 31.6              | <sup>5</sup> |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung     | 0.0              | -600.0           | -600.0           | 0.0                  | 0.0               |              |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-3'799.2</b>  | <b>-13'236.3</b> | <b>-9'241.0</b>  | <b>3'995.3</b>       | <b>30.2</b>       |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>20'501.7</b>  | <b>36'096.6</b>  | <b>36'912.7</b>  | <b>816.1</b>         | <b>2.3</b>        |              |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                  |                  |                      |                   |              |
| Stawa Ermittlungen                  | 20'093.1         | 35'013.9         | 35'805.2         | 791.3                | 2.3               |              |
| Stawa Entscheide                    | 408.5            | 1'082.7          | 1'107.5          | 24.8                 | 2.3               |              |

**Kommentar**

- 1 Die meisten vakanten Stellen konnten erst im November 2011 besetzt werden, ausserdem waren nahtlose Stellenwiederbesetzungen teilweise nicht möglich.
- 2 Wegen Einführung der neuen eidgenössischen Jugend- und Strafprozessordnung per 1. Januar 2011 fehlten die Erfahrungsgrundlagen, um alle Positionen genau zu budgetieren. Dies zeigt sich vor allem bei den Betreibungsgebühren (-54 Tsd. Fr.), den Porti (-553 Tsd. Fr.) sowie der Rechtsbeihilfe (-472 Tsd. Fr.). Zusätzlich wurde das Budget für Projektierung nur teilweise ausgeschöpft (-79 Tsd. Fr.). Beim Einzelposten „Übrige Dienstleistungen“ (Gutachten, Spurenuntersuchung, Dolmetscher etc.) wurde das Budget um 753 Tsd. Fr. überzogen. Dieser Posten ist wegen Anzahl und Komplexität der Fälle nicht beeinflussbar.
- 3 Wegen Einführung der neuen eidgenössischen Jugend- und Strafprozessordnung per 1. Januar 2011 gibt es bis dato kaum Debitorenguthaben, welche älter als ein Jahr sind. Ausserdem fehlen bisher Erfahrungsgrundlagen, um diese Positionen genauer zu budgetieren.
- 4 Die Budgetposition wurde vom Erziehungsdepartement übernommen, welches dafür 3,6 Mio Fr. pro Jahr ausgab. Sie beinhaltet den Vollzug jugendstrafrechtlicher Schutzmassnahmen. Zahl und Dauer solcher Unterbringungen sind kaum abschätzbar und hängen von der Anzahl der Verfahren/Jahr ab.
- 5 Die Erträge der Staatsanwaltschaft gehören mehrheitlich zu den Einzelposten, da sie unbeeinflussbar sind und eine genaue Budgetierung nicht möglich ist. Durch die Implementierung der neuen Strafprozessordnung und die damit verbundene Verzögerung der Bearbeitung der Fälle und deren Vergütung durch die Gerichte kam es zu Mindereinnahmen bei den Verfahrensgebühren, Verfahrensauslagen und Gerichts- und Urteilsgebühren von 3'771 Tsd. Franken. Die Bussen lagen 855 Tsd. Fr. unter dem Budget. Die Mehreinnahmen durch Geldstrafen (198 Tsd. Fr.), Rückerstattung von Kranken-/Unfalltaggeldern (200 Tsd. Fr.) und bei der Vollzugsunterstützung durch Private (177 Tsd. Fr.) konnten die Mindereinnahmen nur teilweise ausgleichen.

#### 4.2.7 Departement für Wirtschaft, Soziales und Umwelt

|         |                                     |     |
|---------|-------------------------------------|-----|
| WSU-801 | Generalsekretariat WSU              | 300 |
| WSU-806 | Amt für Wirtschaft und Arbeit (AWA) | 303 |
| WSU-807 | Amt für Sozialbeiträge              | 307 |
| WSU-821 | Vormundschaftsbehörde               | 310 |
| WSU-822 | Sozialhilfe                         | 313 |
| WSU-831 | Amt für Umwelt und Energie          | 317 |



**Finanzen**

| in Mio. Franken                                    | Rechnung      | Budget        | Rechnung      | Abw. R11/B11 |                    |
|----------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------------|
|                                                    | 2010          | 2011          | 2011          | abs.         | %                  |
| 30 Personalaufwand                                 | 99.3          | 102.7         | 99.5          | -3.2         | -3.1 <sup>1</sup>  |
| 31 Sachaufwand                                     | 49.0          | 56.3          | 57.1          | 0.7          | 1.2 <sup>2</sup>   |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 1.4           | 0.8           | 1.3           | 0.5          | 58.4               |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 510.7         | 568.9         | 539.3         | -29.6        | -5.2 <sup>3</sup>  |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 22.7          | 19.1          | 22.4          | 3.3          | 17.4 <sup>4</sup>  |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>683.1</b>  | <b>747.9</b>  | <b>719.6</b>  | <b>-28.3</b> | <b>-3.8</b>        |
| 41 Regalien und Konzessionen                       | -0.0          | -0.0          | -0.0          | 0.0          | 3.5                |
| 42 Vermögenserträge                                | -1.1          | -1.1          | -1.3          | -0.2         | -21.9              |
| 43 Entgelte                                        | -90.5         | -86.1         | -94.7         | -8.6         | -10.0 <sup>5</sup> |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -173.9        | -178.4        | -177.9        | 0.6          | 0.3                |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen                 | -9.2          | -13.9         | -12.5         | 1.4          | 10.4 <sup>6</sup>  |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-274.9</b> | <b>-279.6</b> | <b>-286.4</b> | <b>-6.8</b>  | <b>-2.4</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>408.3</b>  | <b>468.3</b>  | <b>433.2</b>  | <b>-35.1</b> | <b>-7.5</b>        |
| Ausgaben Investitionen                             | 4.1           | 0.0           | 2.5           | 2.5          | 0.0 <sup>7</sup>   |
| Einnahmen Investitionen                            | -0.6          | 0.0           | -0.5          | -0.5         | 0.0                |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>3.5</b>    | <b>0.0</b>    | <b>2.0</b>    | <b>2.0</b>   | <b>0.0</b>         |
| Ausgaben Darlehen und Beteiligungen                | 0.0           | 0.0           | 1.0           | 1.0          | 0.0 <sup>8</sup>   |
| <b>Veränderung Darlehen und Beteiligungen VV</b>   | <b>0.0</b>    | <b>0.0</b>    | <b>1.0</b>    | <b>1.0</b>   | <b>0.0</b>         |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>                  | <b>0.0</b>    | <b>0.0</b>    | <b>3.0</b>    | <b>3.0</b>   | <b>0.0</b>         |

**Kommentar**

- 1 Der Personalaufwand fällt mit Ausnahme von 2 Bereichen (Vormundschaftsbehörde: Projektkosten neues Recht, Sozialhilfe Migration: höhere Anzahl unterstützte Personen) in allen Dienststellen unter Budget aus. Die grösste Unterschreitung ergibt sich im AWA (-3.1 Mio. Franken) aufgrund einer tieferen Anzahl Stellen-suchender.
- 2 Der gegenüber dem Budget höhere Sachaufwand wird saldomässig durch den Bereich der Sozialhilfe Migration (höhere Anzahl unterstützte Personen) und höhere Projektkosten des Standortförderungsfonds (Refinanzierung über Fonds) verursacht.
- 3 Zum Zeitpunkt der Budgetierung wurde eine stark negative Wirtschafts- und Arbeitsmarktentwicklung prognostiziert. Entgegen diesen Erwartungen war die Entwicklung vor allem in unserer Region stabiler als erwartet. Dies führte im Sozialbereich zu klar tieferen Kosten als budgetiert, was zu einer entsprechenden Unterschreitung auf der Position „Eigene Beiträge“ führte. Vergleicht man jedoch die Werte der beiden Rechnungen 2010 und 2011 zeigt sich eine dem effektiven Trend entsprechende Erhöhung.
- 4 Im AUE ergab sich eine um 3.3 Mio. höher als budgetierte Einlage in den Fonds Förderabgabe, da der Globalbeitrag des Bundes im 2011 viel höher ausfiel als bei der Budgetierung angenommen (siehe Pos. 43)
- 5 Die grössten Abweichungen gegenüber dem Budget ergaben sich im ASB bei den Rückforderungen v.a. in den Bereichen Ergänzungsleistungen und Prämienverbilligungen (- 2.7 Mio. Franken). Bei der Sozialhilfe wurden in der Vergangenheit zu hoch berechnete Kinderzulagen für Nichterwerbstätige als periodenfremde Erträge zurückerstattet (- 1.5 Mio. Franken). Und beim AUE führte ein nicht in dieser Höhe budgetierter Globalbeitrag des Bundesamtes für Energie zu Mehreinnahmen bei der Förderabgabe von 3.3 Mio. Franken.
- 6 Im Vergleich zum Budget fiel beim AWA die Entnahme aus Spezialfinanzierungen aufgrund von geringeren Aufwendungen in verschiedenen kantonalen Projekten um rund 1.4 Mio. Franken tiefer aus. Die grösste Abweichung stammt aus der Nichtbesetzung der geplanten Stellen im Bereich der Kantonalen Arbeitslosen-hilfe.
- 7 Gemäss kantonomer Praxis werden Investitionen im Budget zentral im Investitionsbereich eingestellt und im Rahmen der Realisierung dezentral in den damit beauftragten Dienststellen verbucht.
- 8 Aktienkapital zur Gründung der kantonseigenen Aktiengesellschaft „Technologiepark Basel AG“.

## Generalsekretariat WSU

WSU-801

Das Generalsekretariat berät und unterstützt den Departementsvorsteher. Es stellt die Geschäftsabwicklung mit dem Grossen Rat und seinen Kommissionen, dem Regierungsrat und den übrigen Departementen sicher. Departementsintern sorgt es für koordinierte und zielgerichtete Abläufe. Mit zentralen Stabsleistungen in den Bereichen Personal, Finanzen und Controlling, Informatik und Recht unterstützt es den Departementsvorsteher und die Dienststellen des WSU, damit das Departement leistungsfähig ist und die gesetzlichen und politischen Vorgaben erfolgreich umsetzen kann.

Fachlich zuständig ist das Generalsekretariat auch für das Dossier Luftverkehr. Im Zentrum steht das Geltendmachen der Interessen des Kantons Basel-Stadt im Hinblick auf eine wirtschaftlich und betrieblich stabile Entwicklung des EuroAirports unter Berücksichtigung der Schutzbedürfnisse der Anwohnerschaft des Flughafens. Darüber hinaus betreut das Generalsekretariat das Verhältnis des Kantons zur Basler Personenschiffahrts-Gesellschaft (BPG). Generell stellt das Generalsekretariat das Beteiligungsmanagement für die dem WSU zugeordneten Betriebe (insbesondere die Industriellen Werke Basel IWB sowie die Schweizerischen Rheinhäfen SRH) sicher und nimmt die Eigentümerinteressen gegenüber diesen selbstständigen Einheiten wahr.

| Produktgruppen               | Aufgaben-/Ressourcenfeld                    |
|------------------------------|---------------------------------------------|
| Beteiligungen Betriebe       | 7.1 Wirtschaft und Arbeitsmarkt             |
| Unterstützungsleistungen WSU | 9.6 Führungsunterstützung und Kommunikation |

## Tätigkeiten und Projekte

Im Zusammenhang mit der Einführung des neuen Erwachsenenschutzrechts leistete das Generalsekretariat wichtige Unterstützungsarbeit bei der Schaffung der notwendigen rechtlichen Grundlagen sowie der organisatorischen Anpassung, vor allem in den Teilthemen Prozessgestaltung, Finanzstrukturen und Personalentwicklung. Das GS stellt zudem die Projektleitung sicher.

Im Berichtsjahr konnte die IT WSU wie geplant konsolidiert werden, so dass die Standard-IT-Versorgung im WSU heute aus einer Hand erbracht wird. Künftige Anpassungen erfolgen im Rahmen der gesamtkantonalen Entwicklungen. Bis März wurden alle Dienststellen des WSU in das einheitliche, vom Kanton als Standard definierte Zeiterfassungssystem eingebunden. Der Betrieb erfolgt problemlos. Zusammen mit den zuständigen kantonalen Fachstellen wurden das zugrunde liegende Regelwerk verfeinert und verschiedene technische Optimierungen vorgenommen.

## Unterstützungsleistungen

Neben der erfolgreichen Bewältigung der diversen Kernprozesse von der Lohnadministration, über die Finanz- und Budgetplanung bis zum Rekurswesen und täglichen IT-Support standen für die Dienste im Generalsekretariat folgende Themen im Vordergrund. Von der Personalabteilung wurde zusammen mit den zuständigen Stellen im ZPD und der Finanzverwaltung das im WSU seit Anfang Jahr flächendeckend verwendete Zeitwirtschaftssystem auf Basis von SAP im Tagesbetrieb verankert und aufgrund der Rückmeldungen von Mitarbeitenden und Dienststellen verfeinert. Zudem unterstützte die Personalabteilung verschiedenste Personal- und Organisationsentwicklungen, insbesondere auch im Projekt zur organisatorischen Umsetzung des Neuen Erwachsenenschutzrechts. In dieses war auch die Finanzabteilung aufs Engste involviert. Hier ging es einerseits darum, an der Gestaltung betrieblich optimaler Prozesse in den Organisationseinheiten des Vormundschaftswesens mitzuwirken, andererseits die notwendigen finanziellen Strukturen und Budgetgrundlagen aufzubauen. Weiter ausgebaut wurde das Management Informationssystem (MIS) des WSU, das elektronisch in einer Datenbanklösung verankert wurde. Die IT WSU realisierte die vollständige Migration der Standardhard- und -software der Sozialhilfe, womit ein noch aus Zeiten der Zugehörigkeit zur Bürgergemeinde Basel bestehender Investitionsstau beseitigt wurde. Die Dienststellen des WSU wurden zudem bei der Weiterentwicklung diverser Fachapplikationen begleitet.



| Kennzahlen                                                     | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|----------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                               | Anz     | 14.5        | 15.42       | 23.65       | 28.45       | 27.70       | <sup>1</sup> |
| Eingegangene Rekurse                                           | Anz     | 246         | 199         | 267         | 247         | 261         |              |
| Anteil Standard PC-Arbeitsplätze<br>im WSD                     | %       | 97.0        | 97.0        | 100.0       | 97.0        | 98.0        |              |
| Anteil Rekursentscheide innert<br>drei Monaten nach Eintreffen | %       | 78.0        | 76.0        | 71.0        | 67.0        | 58.0        |              |
| Passagieraufkommen EuroAirport<br>(in Mio.)                    | Anz     | 4.27        | 4.26        | 3.85        | 4.10        | 5.05        |              |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Die Abweichung des HC setzt sich aus der Verschiebung der 100% Stelle an den ZPD, der Nichtbesetzung der Vakanz und den Reduktionen der Beschäftigungsgrade der Mitarbeiterinnen in der Personalabteilung zusammen.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | Abw. R11/B11<br>% |              |
|-------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------------|-------------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                  |                  |                      |                   |              |
| 30 Personalaufwand                  | 4'147.7          | 4'980.6          | 4'703.6          | -277.0               | -5.6              | <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                      | 2'943.2          | 6'291.8          | 4'905.5          | -1'386.3             | -22.0             | <sup>2</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 0.1              | 0.0              | 1.9              | 1.9                  | 0.0               |              |
| 36 Eigene Beiträge                  | 475.0            | 475.0            | 474.8            | -0.2                 | -0.0              |              |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>7'565.9</b>   | <b>11'747.4</b>  | <b>10'085.8</b>  | <b>-1'661.6</b>      | <b>-14.1</b>      |              |
| 43 Entgelte                         | -10'775.5        | -11'695.5        | -11'470.0        | 225.5                | 1.9               | <sup>3</sup> |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung     | -2'800.0         | -2'800.0         | -2'800.0         | 0.0                  | 0.0               |              |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-13'575.5</b> | <b>-14'495.5</b> | <b>-14'270.0</b> | <b>225.5</b>         | <b>1.6</b>        |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>-6'009.5</b>  | <b>-2'748.1</b>  | <b>-4'184.3</b>  | <b>-1'436.2</b>      | <b>-52.3</b>      |              |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                  |                  |                      |                   |              |
| Beteiligungen Betriebe              | -12'759.4        | -13'243.6        | -12'761.5        | 482.1                | 3.6               |              |
| Unterstützungsleistungen WSU        | 6'749.8          | 10'495.5         | 8'577.3          | -1'918.3             | -18.3             |              |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Die Unterschreitung bildet sich aus dem Saldo von nichtausgeschöpften zentralen Mitteln sowie Stellenanpassungen in den Bereichen IT, Finanzen und Controlling, HR und Rechtsdienst.
- <sup>2</sup> Die Unterschreitung ist Resultat einer deutlichen Unterauserschöpfung von budgetierten Sachmitteln v.a. im Bereich IT-WSU sowie einer geringeren Beanspruchung von zentrale budgetierten Mitteln.
- <sup>3</sup> Die Abweichung setzt sich zusammen aus den Mindereinnahmen beim Einzelposten IWB, den Mehreinnahmen bei der Gewinnablieferung 2010 der Schweizerischen Rheinhäfen (120'000.- Franken) sowie der Weiterverrechnung der IT-Kosten an das Amt für Wirtschaft und Arbeit, welches diese Kosten dem seco weiterverrechnen kann. Von den budgetierten Einnahmen von 11 Mio. Franken IWB-Konzessionsgebühr werden der Gemeinde Riehen Fr. 550'000.- Franken und der Gemeinde Bettingen 55'000.- Franken gemäss RRB 10/40/41 vom 21. Dezember 2010 gutgeschrieben.

Der Einsatz des Geschäftsverwaltungsprogramm CMI Konsul wurde im Generalsekretariat und im Departement verstärkt: Im departementalen Rechtsdienst wird seit September mit in Konsul abgelegten vorgefertigten Vorlagen gearbeitet, um die einzelnen Arbeitsschritte standardisiert abzuwickeln. Das Amt für Umwelt und Energie wurde im Rahmen seines Projekts GEVER (Geschäftsverwaltung) bei der Einführung von CMI Konsul und bei der Erstellung des hinterlegten Registraturplans unterstützt.

**Beteiligungen Betriebe**

Im Berichtsjahr war wiederum ein problemloser Betrieb der Basler Personenschiffahrts-Gesellschaft BPG zu verzeichnen. Die Planerwartungen des Budgets konnten insgesamt erreicht, zum Teil - v.a. im Charterbereich - übertroffen werden. Das Jahresergebnis der BPG wird sich wiederum positiv

gestalten. Ausgezahlt hat sich die in 2010 eingeleitete Detail-Optimierung der Service- und gastronomischen Produktionsprozesse. An der Generalversammlung im Mai wurde der Verwaltungsrat der BPG neu zusammengesetzt. Das Präsidium ging über an Daniel Thiriet, der aus seiner langjährigen Tätigkeit in der Flusskreuzschiffahrt wichtige Impulse für Produktgestaltung und -qualität in die BPG einbringt.

Mit einem Gesamt-Umschlag von 5,68 Mio. t mussten die Schweizerischen Rheinhäfen SRH einen Rückgang um knapp 13% verbuchen. Ursache war eine Kette von ausserordentlichen Umständen mit einer fast einmonatigen Rhein-Sperre durch einen Unfall im Bereich Mittelrhein und zwei Niederwasser-Perioden. Weniger stark betroffen ist der Containerverkehr: dank anhaltenden Wachstums in diesem Bereich sanken die Umschläge nur um 5,7%. Stabil war zudem der Import an Agrargütern. Intensiv haben die SRH an der künftigen Gestaltung des Hafengebiets in Basel-Stadt weitergearbeitet. Im Rahmen der abgestimmten Hafen- und Stadtentwicklung für Kleinhüningen wurden diverse weitere Planungsschritte eingeleitet insbesondere zum Bau eines neuen Hafenbeckens, mit dem die Ersatzflächen und -kapazitäten geschaffen werden sollen, damit ein Teil des heutigen Hafensareals für die städtebauliche Entwicklung freigegeben werden kann.

Die IWB verzeichneten 2011 ein erfolgreiches Jahr. Die Neuausrichtung der Strombeschaffungsstrategie hin zu einem grösseren Anteil an Wind- und Solarenergie führte zu einer Anpassung des Leistungsauftrages an die IWB, die der Grosse Rat im Frühsommer genehmigte. Die IWB haben ihre Investitionsaktivitäten entsprechend verstärkt. Wichtiges Thema war ausserdem die Optimierung der Grundlagen für eine qualitativ und mengenmässige sichere Trinkwasserversorgung insbesondere in der partnerschaftlichen Zusammenarbeit mit dem Kanton Basel-Landschaft. Mit Hochdruck vorangetrieben wurde der Bau des flächendeckenden Glasfasernetzes (FTTH) im Stadtgebiet. Das Vorhaben und die finanzielle Beteiligung des Kantons daran wurde vom Grossen Rat im Februar gutgeheissen.

Mit 5,05 Millionen Fluggästen im Jahr 2011 erzielt der EuroAirport im Berichtsjahr das höchste Passagieraufkommen seit seiner Gründung im Jahr 1946. Gegenüber 2010 mit 4,1 Millionen Passagieren ist dies ein Zuwachs von 22%. Die hohen Passagierzahlen wurden erreicht v.a. durch die Stationierung von zusätzlichen Flugzeugen von easyJet (3) und airberlin (1) am EuroAirport. Der Flughafen konnte zudem von der Stärke des Schweizer Frankens und der dadurch begünstigten Reisenachfrage von Kunden aus der Schweiz profitieren. Das Frachtgeschäft war demgegenüber rückläufig. Das Umschlagsvolumen betrug knapp 104'000 Tonnen. Dies ist ein Minus von 4% im Vergleich zum Vorjahr. Ursache dafür ist zum einen ein konjunkturbedingter Rückgang der internationalen Gütertransporte, zum anderen die Schliessung der Hauptpiste für Grossraumflugzeuge während der Sanierungsarbeiten zwischen Mai und Juli. Die Expressfracht als zweiter Pfeiler im Cargo-Bereich entwickelte sich weiterhin positiv; das Aufkommen nahm per Ende 2011 um 6% zu. Differenziert zeigte sich die Entwicklung in der Industriezone des EuroAirport. So wurden einerseits weitere Hangarflächen für den Um- und Ausbau von privaten Grossraumflugzeugen geschaffen (AMAC). Bedingt durch die Frankenstärke gegenüber dem Euro und dem US-Dollar sowie eine partiell rückläufige Branchenkonjunktur wurden andererseits eine grössere Anzahl Arbeitsplätze reduziert (Jet Aviation). Hierbei spielte auch die anhaltende Unsicherheit in Bezug auf das im Schweizer Sektor des EuroAirport gültige Arbeitsrecht eine Rolle. Trotz zahlreicher Bemühungen und vieler Kontakte auf unterschiedlichen Stufen zwischen Frankreich und der Schweiz ist es noch nicht gelungen, eine feste Lösung für diese Problematik zu finden. Positiv zu werten ist, dass Ende Jahr die französische Seite erstmals offiziell Vorschläge an die Schweiz unterbreitet hat. Umweltseitig war das Berichtsjahr problemlos. Ende des Jahres waren 87'568 Flugbewegungen zu verzeichnen gegenüber 77'156 im Vorjahr. Der Anstieg ist mit +14% deutlich, aber immer noch unterproportional zum Wachstum des Passagieraufkommens. Dies spiegelt den Einsatz von grösseren Flugzeugen sowie weiter steigende Auslastungen wider. Mit einem Wert von 6,2% lag die Quote der Südlandungen klar unter dem Vorjahreswert von 9,96%. Wird die Zeit der Pistensanierung berücksichtigt, während der es keine Anflüge via ILS 33 gab, sondern nur Sichtanflüge, reduziert sich der Wert auf 4,8%.

## Amt für Wirtschaft und Arbeit (AWA)

WSU-806

Das Amt für Wirtschaft und Arbeit (AWA) ist für Arbeitgebende, Arbeitnehmende und Arbeitsuchende die zentrale Anlaufstelle in Basel-Stadt.

Das AWA bewilligt die Beschäftigung von ausländischen Arbeitskräften, je nach Herkunft mit Zustimmung der Bundesbehörden, und erarbeitet die Grundlagen der kantonalen Wirtschafts-, Tourismus- und Medienpolitik. Es pflegt den Kontakt zu den im Kanton ansässigen Unternehmen und fördert die Wettbewerbsfähigkeit des Wirtschaftsstandorts Basel.

Stellensuchende und arbeitslose Menschen werden vom AWA beraten und vermittelt. Die Unterstützung erfolgt finanziell (Arbeitslosenversicherung) und mit Massnahmen zur Verbesserung der Qualifikation.

Das AWA berät und kontrolliert Arbeitgebende bezüglich Gesundheitsschutz, Arbeitssicherheit und Einhaltung der Arbeitszeiten. Es bewilligt verlängerte Ladenöffnungszeiten sowie Sonntags- und Nachtarbeit. Das AWA ist zuständig für den gewerbmässigen Personalverleih und die private Arbeitsvermittlung, für die flankierenden Massnahmen zur Personenfreizügigkeit und die Bekämpfung der Schwarzarbeit. Arbeitgebende und Arbeitnehmende erhalten Beratung betreffend Einzel-, Gesamt- und Normalarbeitsverträgen. Das AWA berät und schlichtet bei Arbeitskonflikten.

| Produktgruppen                 | Aufgaben-/Ressourcenfeld        |
|--------------------------------|---------------------------------|
| Eingliederung in Arbeitsmarkt  | 7.1 Wirtschaft und Arbeitsmarkt |
| Rahmenbedingungen Arbeitsmarkt | 7.1 Wirtschaft und Arbeitsmarkt |
| Standortförderung Wirtschaft   | 7.1 Wirtschaft und Arbeitsmarkt |

## Tätigkeiten und Projekte

Als Folge der sinkenden Arbeitslosigkeit wurden im Bereich des Vollzuges der Arbeitslosenversicherung zwölf austretende Mitarbeitende nicht mehr ersetzt. Allerdings wurde Ende des Berichtsjahres bereits wieder die Rekrutierung von zwei bis drei Mitarbeitenden an die Hand genommen, da im kommenden Jahr mit höheren Arbeitslosenzahlen gerechnet werden muss.

Im Berichtsjahr erhielt das AWA das Zertifikat als familienfreundliches Unternehmen, unter anderem weil für einige geeignete Funktionen die Telearbeit im Umfang von höchstens 20% ermöglicht wurde. Dafür stellen die betroffenen Mitarbeitenden ihren eigenen Computer und übrige Infrastruktur zur Verfügung und sind über remote access mit den elektronischen Daten des AWA verbunden. Das AWA bekam auch das Prädikat „Leistungssportfreundlicher Lehrbetrieb“ von swiss olympic verliehen, da seit August ein Nachwuchsfussballer des FC Basel die kaufmännische Lehre im Rahmen der Nachwuchsförderung Leistungssport absolviert.

Das System der elektronischen Gesuchseingabe konnte für Arbeitsbewilligungen weiter ausgebaut und verbessert, aber noch nicht auf weitere Bewilligungsarten ausgedehnt werden.

## Standortförderung Wirtschaft

Der „Basel Inkubator“ bot Ende des Berichtsjahres für zehn aus Hochschulen ausgegründete Unternehmen attraktive Räume zu günstigen Konditionen. Der Technologiepark Basel im selben Gebäude wurde im Juli eröffnet und hat heute eine gute Auslastung. Betrieben wird er von der Technologiepark Basel AG, die sich vollständig im Eigentum des Kantons Basel-Stadt befindet. Im Innovationsförderprogramm i-net BASEL waren mehr als 1'500 Unternehmer und Forscherinnen der Nordwestschweiz aktiv. In Verhandlungen mit den Nachbarkantonen Aargau, Basel-Landschaft und Jura wurde der Boden für eine Nordwestschweizer Innovationsförderung ab Frühjahr 2012 gelegt. Diese wird mit Mitteln der Neuen Regionalpolitik (NRP) vom Bund hälftig mitfinanziert. Seit Mai wird die Regulierungsfolgenabschätzung im Tagesgeschäft eingesetzt.

Das AWA hat sich mit grossem zeitlichem Einsatz im Projekt „Hafen- und Stadtentwicklung Klybeck-Kleinhüningen“ engagiert. Trotz umfangreicher Arbeiten konnte dem Regierungsrat der Bericht zum Thema Mobilfunk noch nicht vorgelegt werden. Im Herbst besuchte eine Wirtschaftsdelegation unter Leitung des Departementsvorstehers die Partnerstadt Shanghai. Das Feedback der Teilnehmer aus

| Kennzahlen                                                  | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (inkl. refinanzierte Stellen 100%)          | Anz     | 177.0       | 173.5       | 180.77      | 186.52      | 187.1       |
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                            | Anz     | 56.1        | 57.3        | 55.4        | 63.09       | 66.05       |
| Firmengespräche                                             | Anz     | 15          | 15          | 13          | 17          | folgt       |
| Wirkungsindikator gemäss der AVIG-Vereinbarung mit dem seco | %       | 85          | 83          | 99          | 94          | folgt       |
| Stellensuchende (Jahresdurchschnitt)                        | Anz     | 4'665       | 4'340       | 5'356       | 5'692       | 5'021       |
| Berufsunfälle auf 1000 Beschäftigte pro Jahr                | Anz     | 48          | 46          | 40          | 15          | folgt       |
| Erhebung der Lohn- und Arbeitsbedingungen                   | Anz     | 797         | 1'481       | 1'176       | 530         | 530         |

**Kommentar**

- 1 Die Abweichung um rund sechs Stellen vom Budgetwert (60.05) begründet sich wie folgt: Eine Stelle wurde doppelt besetzt, weil der bisherige Stelleninhaber in Pension geht und der neue Stelleninhaber von ihm noch eingearbeitet wird. Eine refinanzierte Stelle war irrtümlich im HC, der Fehler wurde bereits korrigiert, erscheint jedoch noch im Stichtagswert. Vier Stellen zusätzlich infolge des Projekts Passage, welches bereits angelaufen ist, jedoch erst für das Jahr 2012 budgetiert ist.
- 2 Diese Kennzahl wird erst Mitte 2012 für Ende 2011 ermittelt.
- 3 Diese Kennzahl wird erst Mitte 2012 für Ende 2011 ermittelt.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                  |                  |                        |             |
| 30 Personalaufwand                                 | 22'517.6         | 24'534.9         | 21'424.6         | -3'110.3               | -12.7       |
| 31 Sachaufwand                                     | 10'567.9         | 12'860.1         | 14'170.9         | 1'310.8                | 10.2        |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 49.2             | 32.5             | 65.9             | 33.4                   | 102.7       |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 7'864.8          | 8'423.6          | 7'893.7          | -529.9                 | -6.3        |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 11'106.0         | 8'095.0          | 8'110.7          | 15.7                   | 0.2         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>52'105.5</b>  | <b>53'946.0</b>  | <b>51'665.7</b>  | <b>-2'280.3</b>        | <b>-4.2</b> |
| 42 Vermögenserträge                                | 0.0              | 0.0              | -0.1             | -0.1                   | 0.0         |
| 43 Entgelte                                        | -6'210.4         | -4'254.0         | -4'757.6         | -503.6                 | -11.8       |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -19'998.9        | -17'398.4        | -16'342.0        | 1'056.5                | 6.1         |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen                 | -7'447.5         | -12'286.0        | -10'865.9        | 1'420.1                | 11.6        |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-33'656.8</b> | <b>-33'938.4</b> | <b>-31'965.6</b> | <b>1'972.9</b>         | <b>5.8</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>18'448.7</b>  | <b>20'007.6</b>  | <b>19'700.1</b>  | <b>-307.4</b>          | <b>-1.5</b> |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                        |             |
| Standortförderung Wirtschaft                       | 4'027.0          | 4'025.9          | 3'103.0          | -922.8                 | -22.9       |
| Eingliederung in Arbeitsmarkt                      | 12'663.3         | 13'694.5         | 14'549.4         | 854.9                  | 6.2         |
| Rahmenbedingungen Arbeitsmarkt                     | 1'758.4          | 2'287.2          | 2'047.7          | -239.5                 | -10.5       |
| Ausgaben Investitionen                             | 750.0            | 0.0              | 0.0              | 0.0                    | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>750.0</b>     | <b>0.0</b>       | <b>0.0</b>       | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>  |
| Ausgaben Darlehen und Beteiligungen                | 0.0              | 0.0              | 1'000.0          | 1'000.0                | 0.0         |
| <b>Veränderung Darlehen und Beteiligungen VV</b>   | <b>0.0</b>       | <b>0.0</b>       | <b>1'000.0</b>   | <b>1'000.0</b>         | <b>0.0</b>  |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>                  | <b>0.0</b>       | <b>0.0</b>       | <b>1'000.0</b>   | <b>1'000.0</b>         | <b>0.0</b>  |

**Kommentar**

- 1 Aufgrund der eher positiven Prognose der Wirtschaftslage sind - vor allem im Bereich des AVIG-Vollzugs - die vakanten Stellen nicht besetzt worden (rund 1,4 Mio. Franken). Bei der Kantonalen Arbeitslosenhilfe sind die geplanten Stellen nicht annähernd besetzt worden (rund 1.7 Mio. Franken).
- 2 Die Budgets für die einzelnen Projekte des Standortförderungsfonds laufen über mehrere Jahre. Im Rechnungsjahr 2011 sind die Aufwendungen einzelner Projekte höher als budgetiert. Die Kosten werden vollumfänglich durch den Standortförderungsfonds refinanziert.

- 3 Die Budgetunterschreitung in Höhe von rund 0.53 Mio. Franken entstand durch einen Buchungsfehler. Ein Projekt des Fonds zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, welches zusammen mit dem Erziehungsdepartement durchgeführt wird, wurde als Beitrag an eine andere Dienststelle budgetiert. Die Zahlung erfolgt aber - wie sonst alle Zahlungen der Projekte - über die Kontengruppe 31.
- 4 Ausserordentliche Erträge (284'500 Franken): Zusätzliche Kosten (Umlagen) in den Abteilungen RAV und KAST, die nachträglich vom seco übernommen worden sind. Sowie Auflösung einer TP-Buchung für arbeitsmarktliche Massnahmen, die zu hoch abgegrenzt worden sind.
- 5 Weniger hohe Kosten in den Abteilungen RAV, KAST und OeAK. Deshalb sind die Rückerstattungen des Bundes entsprechend tiefer.
- 6 Viele geplanten Stellen im Bereich der Kantonalen Arbeitslosenhilfe sind nicht besetzt worden. Dadurch reduzieren sich die Refinanzierungen durch den Fonds zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, was folglich zu weniger Entnahmen aus dem Fonds führt.

verschiedenen Branchen aus den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft war sehr positiv. Das AWA hat im Rahmen dieser Reise zwei Vereinbarungen mit Partnern unterzeichnet, die eine enge Zusammenarbeit sowohl bei der Markterschliessung als auch beim Anwerben von Unternehmen aus China erlauben sollen. Die „Initiative Kreativwirtschaft“ wurde erfolgreich lanciert. Im Dezember erhielt die BaselArea eine neue Geschäftsführerin, dies nachdem der bisherige Stelleninhaber zum Direktor der Handelskammer beider Basel gewählt wurde.

### Eingliederung in den Arbeitsmarkt

Die Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes trat per 1. April in Kraft. Durch die damit verbundenen Kürzungen der Bezugsdauer verloren Ende März 511 Personen ihren Anspruch auf Arbeitslosenentschädigung, weil die Ansprüche per Stichtag korrigiert wurden. Dies sind fünf mal mehr Betroffene als in einem normalen Monat. Bei älteren Versicherten kam es zu zwar vorhersehbaren, aber ungewollten Härtefällen. Teils verloren die Betroffenen ihren Anspruch per 1. April 2011, weil sie sich über ein Jahr vorher z.B. nicht am Montag, sondern erst am Dienstag bei der Arbeitslosenversicherung angemeldet hatten. In Basel-Stadt waren davon weniger als fünf Personen betroffen. Der Bundesgesetzgeber hat dann noch im Berichtsjahr den fraglichen Gesetzesartikel korrigiert, so dass die genannten Härtefälle nicht mehr entstehen können. Mit sehr grossem Aufwand konnte die Öffentliche Arbeitslosenkasse die Versicherten im Februar rechtzeitig und individuell über ihre neuen Ansprüche informieren. Erwartungsgemäss sank die Zahl der Stellensuchenden von 5'739 (Januar) auf 5'002 (Dezember), die Arbeitslosenquote von 4,1% auf 3,5%. Entsprechend der noch guten arbeitsmarktlichen Entwicklung bestand kaum Bedarf nach den vom Bund bis Ende 2011 bereitgestellten speziellen arbeitsmarktlichen Massnahmen. In Basel-Stadt wurden in den beiden Jahren 2010 und 2011 lediglich Einarbeitungszuschüsse für Junge im Umfang von 11'300.- Franken (vom Bund geplant: 294'000.- Franken) gewährt und 170'000.- Franken für Weiterbildungen während der Kurzarbeit ausbezahlt. Von beiden Massnahmearten profitierten rund 50 Personen. Im Berichtsjahr konnten über 100 zusätzliche Dauerarbeitsplätze für Klientinnen und Klienten der Sozialhilfe geschaffen und besetzt werden.

### Rahmenbedingungen Arbeitsmarkt

Die Kontingente für Drittstaatsangehörige wurden vom Bund für Kurzaufenthaltsbewilligungen (L-Bewilligungen) auf 5'000 und für Daueraufenthaltsbewilligungen (B-Bewilligungen) auf 3'500 festgesetzt. Für die Dienstleistungserbringung von über 120 Tagen wurde ein neues Kontingent geschaffen, mit 3'000 L-Bewilligungen und 500 B-Bewilligungen. Trotz der schwierigen wirtschaftlichen Situation war der Bedarf an qualifizierten Fach- und Kaderkräften in Basel-Stadt nach wie vor sehr hoch. Gesamtschweizerisch ging die Nachfrage jedoch zurück, so dass genügend Kontingente für Drittstaatsangehörige vorhanden waren. Die Kontingente für die Dienstleistungserbringung von über 120 Tagen wurden quartalweise freigegeben und waren nach kurzer Zeit jeweils ausgeschöpft. Insgesamt wurden 363 bzw. 529 (2010: 401 bzw. 555) kontingentierte Dauer- bzw. Kurzaufenthaltsbewilligungen an Drittstaatsangehörige sowie 320 Kontingente an Dienstleistungserbringende vergeben.

Gemäss der mit dem Bund über den Vollzug der flankierenden Massnahmen geschlossenen Vereinbarung für die Jahre 2011 und 2012 muss der Kanton 530 Kontrollen in den Branchen ohne allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsverträge (GAV) durchführen. Gemäss den SECO-Vorgaben gilt als je eine Kontrolle die Überprüfung von zwei Entsandten sowie die Überprüfung eines Selbstständigen. Die Kontrolle eines Schweizer Betriebes gilt unabhängig von der Anzahl kontrollierter Arbeitnehmenden als eine Kontrolle. Gemäss der vom Bund vorgeschriebenen Zählweise wurden 530.5 (2010: 547.5) Kontrollen durchgeführt. Insgesamt wurden 776 (2010: 1'411) Arbeitnehmende in 414 (2010: 441) Betrieben kontrolliert, wovon 237 (2010: 278) inländische und 177 (2010: 220) ausländische Firmen waren. Ferner wurden 93 (2010: 57) selbstständige Dienstleistungserbringer überprüft. 26 (2010: 46) Firmen haben die orts- und branchenüblichen Löhne nicht beachtet und wurden daher vom Sekretariat der Tripartiten Kommission (TPK) aufgefordert, dies künftig zu tun. Gemäss den Feststellungen der TPK handelte es sich jedoch um Einzelfälle und nicht um ein systematisches und missbräuchliches Lohndumping, sodass keine Massnahmen ergriffen wurden. Im Kanton Basel-Stadt gibt es zwei kantonale, d.h. vom Regierungsrat allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsverträge, der GAV für das Basler Ausbaugewerbe und der GAV für das Gipsergewerbe Basel-Stadt. Die Paritätische Kommission für das Basler Ausbaugewerbe hat 60 (2010: 71) Kontrollen und die Paritätische Kommission Gipsergewerbe 35 (2010: 18) Kontrollen durchgeführt. Wegen Verstössen gegen die minimalen Arbeits- und Lohnbedingungen wurden vom AWA aufgrund von Meldungen der Paritätischen Kommissionen im Berichtsjahr 59 (2010: 53) Firmen sanktioniert bzw. 36 (2010: 31) Bussen, 19 (2010: 16) Sperren und acht (2010: vier) Verwarnungen ausgesprochen. Ferner wurden 50 (2010: 62) Bussen und 78 (2010: 85) Verwarnungen wegen Verletzung der Meldepflichten verhängt. Im Bereich der Schwarzarbeit wurden vom AWA 580 (2010: 484) Betriebe bzw. 1'389 (2010: 2'030) Arbeitnehmende kontrolliert und 832 (2010: 615) Verdachtsmeldungen an die zuständigen Sozialversicherungs- und Steuerbehörden weitergeleitet. Diese sind für allfällige Sanktionen direkt zuständig.

Ferner wurde die Arbeitssicherheit in Basler Betrieben mit 48 (40) Systemkontrollen gemäss den Richtlinien der Eidgenössischen Koordinationskommission für Arbeitssicherheit (EKAS) kontrolliert.

## Amt für Sozialbeiträge

WSU-807

Das Amt für Sozialbeiträge (ASB) ist Berechnungs- und Auszahlungsstelle für die Ergänzungsleistungen und die kantonalen Beihilfen zur AHV und IV, die Prämienverbilligung sowie die individuellen Mietzinsbeiträge nach kantonalem und eidgenössischem Recht. Es stellt sicher, dass die im Kanton Basel-Stadt krankenversicherungspflichtigen Personen versichert sind. Ebenfalls leistet das ASB Bevorschussung und Inkassohilfe für Alimente.

Im Rahmen des Opferhilfegesetzes (OHG) berechnet und zahlt das ASB die Entschädigungs- und Genugtuungsleistungen an Opfer von Straftaten aus.

Das ASB ist auch zuständig für die Behindertenhilfe, d.h. für Planung und Sicherstellung eines bedarfsge rechten Leistungsangebotes für erwachsene Menschen mit Behinderung und betreibt auch die kantonalen Wohnheime und Tageszentren.

| Produktgruppen                    | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Bedarfsabhängige Sozialleistungen | 7.2 Soziale Sicherheit   |
| Behindertenhilfe                  | 7.2 Soziale Sicherheit   |

## Tätigkeiten und Projekte

Im Berichtsjahr wurden einige Projekte zur Optimierung der Abläufe und zur Erneuerung der IT-Systeme abgeschlossen: Die vom Grossen Rat beschlossene Pauschalierung der Teilbeihilfe tritt per 1. Januar 2012 in Kraft. Ursprünglich hätte die neue Fachapplikation bei den Ergänzungsleistungen vor Ende 2011 produktiv eingesetzt werden sollen, um auch die Abwicklung der pauschalierten Teilbeihilfen zu unterstützen. Diese Einführung, welche zusammen mit der Ausgleichskasse Luzern, den Sozialversicherungsanstalten Aargau und Basel-Landschaft entwickelt wurde, verzögert sich und kann voraussichtlich erst 2013 produktiv eingesetzt werden. Wegen dieser Verzögerung muss die neue Beihilferegelung vorübergehend mit einigem Mehraufwand im alten System umgesetzt werden. Aufgrund einer Revision des eidg. Krankenversicherungsgesetzes im Bereich Prämienverbilligung haben sich schweizweit die Kantone und die Krankenversicherer auf neue Standards für den Datenaustausch geeinigt. Zwischen 2012 und 2014 müssen die entsprechenden Fachapplikationen der Kantone und der Krankenversicherer schrittweise angepasst werden. Bei der Alimentenhilfe wurde per 1. November 2011 ebenfalls eine neue Fachapplikation mit Anbindung an das Basler Informationssystem für Sozialleistungen (BISS) eingeführt.

WSU

## Bedarfsabhängige Sozialleistungen

Die Anzahl der Bezügerinnen und -Bezüger von Ergänzungsleistungen (EL) zur AHV und zur IV erhöhte sich gesamthaft um rund 3% gegenüber dem Vorjahr, wobei sich beide Sozialleistungen im gleichen Umfang erhöhten. Die Zunahme bei der EL zur IV erklärt sich vor allem mit der Zunahme der IV-Teilrenten.

Bei der Prämienverbilligung konnte im dritten Jahr nach Einführung der Harmonisierung der bedarfsabhängigen Sozialleistungen die Zahl der Überprüfungen (Revisionen) nochmals gesteigert werden, u.a. weil in der zweiten Jahreshälfte automatische Revisionen eingeführt wurden. Insgesamt wurden im Berichtsjahr über 21'000 Revisionen durchgeführt, davon führten ca. 4'200 zur Leistungseinstellung. Von den ca. 7'700 verarbeiteten Neuanmeldungen wurden rund 4'600 (60%) gutgeheissen und 3'100 (40%) abgelehnt. Ende des Berichtsjahres erhielten etwas über 27'000 Personen Prämienverbilligung.

Wie erwartet stieg bei den Mietzinsbeiträgen für Familien die Zahl der Haushalte um ca. 300 und betrug Ende des Berichtsjahres rund 1'150 Haushalte.

Der Bundesrat legte das Inkrafttreten der im Jahr 2010 beschlossenen Teilrevision des eidg. Krankenversicherungsgesetzes (KVG) zu den Folgen bei Zahlungsausständen auf 1. Januar 2012 fest: Das bisherige Instrument der Leistungssistierung wird grundsätzlich aufgehoben, im Gegenzug werden die Kantone verpflichtet, von den Forderungen, die zu einem Verlustschein geführt haben, 85%

| Kennzahlen                                      | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                | Anz     | 84.11       | 80.92       | 196.69      | 236.28      | 237.42      |
| Personen mit<br>Ergänzungsleistungen (EL)       | Anz     | 12'440      | 12'906      | 13'180      | 13'339      | 13'750      |
| Personen mit<br>Prämienverbilligungen (ohne EL) | Anz     | 25'209      | 24'568      | 26'851      | 26'745      | 27'011      |
| Gutgeheissene Einsprachen EL                    | Anz     | 80          | 53          | 57          | 75          | 47          |
| Vollständig gutgeheissene<br>Einsprachen IPV    | Anz     | 11          | 8           | 15          | 12          | 12          |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010  | Budget<br>2011    | Rechnung<br>2011  | Abw. R11/B11<br>abs. % |                    |
|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                   |                   |                   |                        |                    |
| 30 Personalaufwand                                 | 30'507.7          | 30'813.6          | 30'606.0          | -207.6                 | -0.7               |
| 31 Sachaufwand                                     | 6'042.0           | 6'849.5           | 6'713.3           | -136.2                 | -2.0               |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 1'237.1           | 750.0             | 1'155.6           | 405.6                  | 54.1 <sup>1</sup>  |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 365'792.1         | 418'937.0         | 391'402.3         | -27'534.7              | -6.6 <sup>2</sup>  |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>403'578.8</b>  | <b>457'350.0</b>  | <b>429'877.1</b>  | <b>-27'472.9</b>       | <b>-6.0</b>        |
| 42 Vermögenserträge                                | -9.4              | 0.0               | -9.7              | -9.7                   | 0.0                |
| 43 Entgelte                                        | -21'058.9         | -18'457.5         | -21'181.1         | -2'723.6               | -14.8 <sup>3</sup> |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -131'941.8        | -138'852.9        | -137'112.5        | 1'740.4                | 1.3 <sup>4</sup>   |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-153'010.0</b> | <b>-157'310.4</b> | <b>-158'303.3</b> | <b>-992.8</b>          | <b>-0.6</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>250'568.8</b>  | <b>300'039.6</b>  | <b>271'573.9</b>  | <b>-28'465.7</b>       | <b>-9.5</b>        |
| davon Produktgruppe(n):                            |                   |                   |                   |                        |                    |
| Bedarfsabhängige Sozialleistungen                  | 178'792.9         | 221'825.9         | 197'184.4         | -24'641.5              | -11.1              |
| Behindertenhilfe                                   | 71'775.9          | 78'213.7          | 74'696.2          | -3'517.5               | -4.5               |
| Ausgaben Investitionen                             | 431.5             | 0.0               | 125.0             | 125.0                  | 0.0                |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>431.5</b>      | <b>0.0</b>        | <b>125.0</b>      | <b>125.0</b>           | <b>0.0</b>         |

**Kommentar**

- Höherer Abschreibungsbedarf (Debitorenverluste) von Rückerstattungen in allen Leistungsbereichen. Kompensation erfolgt vollumfänglich durch die höheren Rückerstattungsbeträge in Pos. 43 (Rückforderungen).
- Im Vergleich mit dem Budget fällt eine massive Unterschreitung auf. Es muss jedoch darauf hingewiesen werden, dass die Rechnung 2011 gegenüber dem Vorjahr um über 7% höher liegt. Die Unterschreitung des Budgets ist v.a. auf folgende Faktoren zurückzuführen: Minderaufwand von Ergänzungsleistungen zur AHV zu Hause von 6.7 Mio. Franken, Minderaufwand von Ergänzungsleistungen zur IV von 2.6 Mio. Franken (zu starkes Wachstum der Fallzahlen budgetiert). Es zeigt sich - nicht zuletzt aufgrund der letzten IVG-Revision sowie der verschärften Praxis, dass sich die Bezügerzahlen bei der EL/IV gesamtschweizerisch stabilisieren. Minderaufwand von 7.6 Mio. Franken bei der Prämienverbilligung (Bezügerzahl im Budget überschätzt), Minderaufwand für die bundesweite Änderung in der Leistungssistierung von 3.5 Mio. Franken (Bundesregelung trat erst verzögert per 1. Januar 2012 in Kraft), Minderaufwand bei der Behindertenhilfe von 3.6 Mio. Franken.
- Die Mehrerträge stammen v.a. aus Rückforderungen in den Bereichen Ergänzungsleistungen und Prämienverbilligungen. Bei letzteren konnte aufgrund einer Ablaufoptimierung nicht nur die Anzahl von Revisionen erhöht werden, sondern auch die Anzahl von Rückforderungen.
- Es handelt sich dabei v.a. um die tieferen Bundesbeiträge für Ergänzungsleistungen und Prämienverbilligungen. Diese sind an die Höhe der ausgerichteten Leistungen gekoppelt.



zu übernehmen. Der Regierungsrat beschloss im Berichtsjahr die dazu notwendigen Anpassungen in der kantonalen Verordnung.

### **Behindertenhilfe**

Im Berichtsjahr ging die Umsetzung des Konzepts der Behindertenhilfe mit der gemeinsamen Projektorganisation von Basel-Stadt und Basel-Landschaft weiter, das Projektteam und diverse Teilprojekte nahmen ihre Arbeit auf. Der Grundgedanke des Konzepts ist die konsequente Ausrichtung der Leistungen der Behindertenhilfe am Bedarf des Individuums. Diese Bedarfsermittlung ist das eigentliche Kernstück des Systemwechsels. Im Auftrag der Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft und Bern entwickelt die Firma BRAINS dazu ein geeignetes Instrument und Verfahren. Unter der Bezeichnung VIBEL (Verfahren zur individuellen Bedarfsermittlung und Leistungsbemessung) wurde dieses im Berichtsjahr so weit fertig gestellt, dass im letzten Quartal eine Erprobung an über 200 freiwilligen Probandinnen und Probanden gestartet werden konnte. Zu Beginn des Jahres 2012 wird diese Erprobung ausgewertet und das weitere Vorgehen konkretisiert, um es auch breit abzustützen.

## Vormundschaftsbehörde

WSU-821

Die Vormundschaftsbehörde (VB) unterstützt Menschen, die aus psychischen oder physischen Gründen nicht in der Lage sind, ihre persönlichen und/oder finanziellen Angelegenheiten selbstständig zu besorgen, und deren Umfeld sie nicht ausreichend dabei unterstützen kann. Ziel der VB ist, dass gefährdete Kinder und Jugendliche geschützt sind und sich angemessen weiterentwickeln, und dass die in ihrer Handlungsfähigkeit beeinträchtigten Erwachsenen in einem geordneten Alltag leben.

Die Vormundschaftliche Abteilung (VA) bearbeitet Anträge betreffend vormundschaftlicher Massnahmen für erwachsene Personen und setzt bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen einen Beistand, Beirat oder Vormund als gesetzliche Vertreterin oder Vertreter ein. Neben privaten Mandatsträgern führt die Amtsvormundschaft (AV) den grössten Teil der vormundschaftlichen Massnahmen. Als Dienstleistung für die Klientinnen und Klienten der Amtsvormundschaft führt die Finanzabteilung deren Buchhaltungen, verwaltet ihr Vermögen und ihre Wertschriften und zahlt an der Kasse Bargeld aus.

Die VB trägt weiterhin die übergeordnete Verantwortung für die Errichtung der vormundschaftlichen Kinderschutz-Massnahmen (z.B. Erziehungsbeistandschaft, vorsorglicher Obhutsentzug), die wegen des Wechsels der Abteilung Kindes- und Jugendschutz seit 1. Januar 2009 bis zur Inkraftsetzung des neuen Erwachsenenschutzrechts des Bundes delegierterweise im Erziehungsdepartement vorgenommen werden.

Der Vormundschafts- und Fürsorgerat ist bei Erwachsenen zuständig für Fürsorgerische Freiheitsentzüge (FFE), die Jugendschutzkammer für Obhutsentzüge bei Kindern und Jugendlichen. Diese Räte gehören als richterliche Behörden aus Gründen der Unabhängigkeit nur administrativ zur VB. Dies trifft ebenfalls auf das eigenständige Jugendstraengericht zu.

Produktgruppen

Aufgaben-/Ressourcenfeld

Vormundschaftswesen

7.2 Soziale Sicherheit

## Tätigkeiten und Projekte

Mit der Einführung des neuen Kindes- und Erwachsenenschutzrechts per 1. Januar 2013 wird die VB aufgehoben werden. Die Pensionierung der bisherigen Dienststellenleiterin Ende März wurde zum Anlass genommen, die zukünftigen beiden Dienststellen KESB, Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (ehemals VB) und ABES, Amt für Beistandschaften und Erwachsenenschutz (ehemals AV) eigenständig zu positionieren. Die beiden bisherigen Abteilungsleiter wurden interimistisch als Dienststellenleitende eingesetzt. Parallel zur Beratung des kantonalen Einführungsgesetzes in der vorberatenden Kommission des Grossen Rates läuft das Projekt zur Umsetzung der Neuerungen in der Organisation. In den beiden zukünftigen Dienststellen werden Prozesse und Schnittstellen beschrieben und geklärt und die personellen Änderungen vorbereitet. Dieser tiefgreifende Change Prozess verlangt von den Leitungspersonen und den Mitarbeitenden ein hohes Mass an Flexibilität, weil neben der täglichen Arbeit auch alle Eventualitäten des neuen Rechts mitberücksichtigt werden müssen.

### Vormundschaftsbehörde (vormals Vormundschaftliche Abteilung)

Das Berichtsjahr stand ganz im Zeichen der Vorbereitung auf das neue Erwachsenenschutzrecht. Die kantonale Ausführungsgesetzgebung wurde vom Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates verabschiedet und ging in die vorberatende Kommission. Parallel dazu wurden im Umsetzungsprojekt sämtliche Prozesse der neuen Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) definiert. Damit können Abläufe und künftige Organisation optimal gestaltet und Synergien bestmöglichst genutzt werden. Gleichzeitig musste der ordentliche Betrieb ohne Einschränkungen aufrecht erhalten werden. Dieser Umstand und die Tatsache, dass sowohl die Meldungen mit 1'548 (2010: 1'506) als auch die Anzahl der laufenden Fälle mit 2'934 (2010: 2'803) im Berichtsjahr weiter zugenommen haben, führte zu einer Mehrbelastung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Dem konnte teilweise mit Einstellung von befristetem Personal und vorübergehenden Pensenaufstockungen begegnet werden.

### Amtsvormundschaft (AV)

Die konsequente Ausrichtung auf den Hauptauftrag, die Betreuung der Klientinnen und Klienten, be-

| Kennzahlen                                            | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|-------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100 %)                     | Anz     | 109.0       | 109.0       | 59.6        | 59.2        | 59.1        | <sup>1</sup> |
| Vormundschaftliche Mandate der Amstvormundschaft      | %       | 2'066       | 2'027       | 2'194       | 2'160       | 2'242       | <sup>2</sup> |
| Meldungen an die Vormundschaftliche Abteilung         | Anz     | 1'345       | 1'347       | 1'454       | 1'506       | 1'548       |              |
| Entscheide VJFR (inkl. Präsidialentscheide)           | %       | 98          | 102         | 116         | 93          | 112         |              |
| Anteil gutgeheissener Rekurse auf Entscheide der VB   | %       |             |             | 5.0         | 11.0        | 6.25        | <sup>3</sup> |
| Anteil gutgeheissener Rekurse auf Entscheide des VJFR | %       |             |             | 5           | 14          | 0           |              |

**Kommentar**

- 1 Im Rahmen der Projekt- und Übergangsorganisation wurde auf Neuanstellungen verzichtet, da die neuen Organisationen noch nicht abschliessend geklärt sind.
- 2 Die Fallsteigerung von 142 Fällen entspricht gemäss Benchmark Schlüssel (100 Fälle auf 100 Stellenprozente Mandats-träger und zugeordnet 50% Sachbearbeitung) 2.1 Vollzeitstellen die nicht budgetiert waren.
- 3 Die rund 6% entsprechen einer gutgeheissenen Einsprache von total 16 eingegangenen Einsprachen.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |              |
|-------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------------|-------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                 |                  |                        |             |              |
| 30 Personalaufwand                  | 9'218.9          | 9'156.9         | 9'417.8          | 261.0                  | 2.8         | <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                      | 1'033.5          | 884.5           | 1'031.1          | 146.7                  | 16.6        | <sup>2</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 14.5             | 0.0             | 12.8             | 12.8                   | 0.0         |              |
| 36 Eigene Beiträge                  | 348.6            | 330.0           | 326.1            | -3.9                   | -1.2        |              |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>10'615.5</b>  | <b>10'371.3</b> | <b>10'787.9</b>  | <b>416.5</b>           | <b>4.0</b>  |              |
| 43 Entgelte                         | -2'251.2         | -2'508.0        | -2'740.8         | -232.8                 | -9.3        | <sup>3</sup> |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-2'251.2</b>  | <b>-2'508.0</b> | <b>-2'740.8</b>  | <b>-232.8</b>          | <b>-9.3</b> |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>8'364.3</b>   | <b>7'863.3</b>  | <b>8'047.1</b>   | <b>183.7</b>           | <b>2.3</b>  |              |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                 |                  |                        |             |              |
| Vormundschaftswesen                 | 8'364.3          | 7'863.3         | 8'047.1          | 183.7                  | 2.3         |              |

**Kommentar**

- 1 Nicht budgetierte PK-Einzahlung. Aufstockung der neuen Amtsleitungen infolge Abgang Vorsteherin (40 Stellenprozente). Projektassistenz für die Umsetzung neues Recht (Vormundschaftsbehörde neu: Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde). Überbrückung von langen Krankheitsabsenzen (Mehreinnahmen von Krankentaggeldern, siehe Pos. 43).
- 2 Nicht im Budget vorgesehene, jedoch im Hinblick auf die Einführung des neuen Kindes- und Erwachsenenschutzrechtes per 1.1.2013 bereits im 2011 angefallenen Projekt- und Planungskosten.
- 3 Durch Krankheits- und Unfallfolgen höhere Rückerstattungen als budgetiert im Bereich der Personen- und Sozialversicherungen (SUVA, Basler Versicherung).

einflusst auch die eingeleitete Neuorganisation der AV, welche die Nutzung von Synergien zwischen den einzelnen Teams und die Optimierung von Arbeitsabläufen zum Ziel hat. Dieses Ziel konnte Ende des Berichtsjahres erreicht werden: Die Zielorganisation mit zukünftig vier Mandatscentern, einem Mandatscenter für „Kurzinterventionen mit und ohne Massnahmen“ sowie einem Servicecenter für Administration und Finanzen wurde erarbeitet.

Das Berichtsjahr schliesst mit 2'227 Mandaten (2010: 2'160) ab. Bei den Fallzahlen resultiert eine Zunahme um gut 70 Mandate. Die unterjährige Fallzunahme beträgt 370 Fälle, abgeschlossen werden konnten rund 300 Dossiers. Rund ein Drittel der Klientinnen und Klienten ist über 65 Jahre alt.

#### **Abteilung Vermögensverwaltung und Rechnungswesen (Finanzabteilung FA)**

Im Berichtsjahr wurden zusammen mit den Mandatsträgerinnen und -trägern rund 390 Wertschriftendepots (2010: 465) verwaltet, davon 157 als sogenannte „offene Depots“. Der gesamte Marktwert der von der FA betreuten Finanzmarktanlagen betrug per Ende des Berichtsjahres ungefähr 243 Mio. Franken (305 Mio. Franken). Am hausinternen Kassenschalter wurden in über 20'499 Auszahlungen (2010: 19'500) rund 7.1 Mio. Franken an die Klientinnen und Klienten ausbezahlt. Die Klientenbuchhaltung verarbeitete rund 221'717 Belege/Buchungen (2010: 210'000).

#### **Richterliche Behörde: Jugendschutzkammer, Vormundschafts- und Jugendrat (VJFR)**

Der Vormundschafts-, Jugend- und Fürsorgerat (VJFR) ist der VB administrativ angegliedert. Im Berichtsjahr fällte die richterliche Behörde als Rat oder Kammer betreffend Kinder und Jugendliche 26 (2010: 31), betreffend Erwachsene 53 (2010: 38) Entscheide. In 10 Fällen (2010: 13) wurden bei Unmündigen Obhutsentzüge ausgesprochen, ein Verfahren wurde ausgestellt und in einem Fall (2010: 1) wurde ein entsprechender Antrag auf Aufhebung der elterlichen Obhut abgelehnt. Bei den Erwachsenen wurden vom Fürsorgerat 10 Einweisungen (2010: 10) in eine Behandlungsstation (inkl. Verlängerungen und aufgeschobene Vollzüge) angeordnet. Es wurden von der Abteilung Sucht der Gesundheitsdienste 14 Begutachtungen (2010: 3) beantragt. Vom Vormundschaftsrat wurden 14 fürsorgerische Freiheitsentziehungen (2010: 9) ausgesprochen. Bei den Erwachsenen wurden 10 Rekurse (2010: 7) gegen Entscheide des VFR eingereicht, 8 (2010: 4) wurden abgewiesen, ein Entscheid ist noch ausstehend und einer wurde vom Bundesgericht teilweise gutgeheissen.

## Sozialhilfe

WSU-822

Die öffentliche Sozialhilfe hat die Aufgabe, bedürftige und von Bedürftigkeit bedrohte Personen zu beraten und ihre materielle Grundversorgung (Wohnen, Gesundheit, wirtschaftliche Hilfe) zu gewährleisten sowie die Selbstständigkeit zu erhalten und zu fördern. Unterstützung finden auch Asylsuchende, vorläufig Aufgenommene und Personen, die während ihres Aufenthaltes im Kanton in Not geraten sind.

Die Sozialhilfe erledigt die interkantonale Rückerstattung von Sozialhilfekosten. Sie stellt Notwohnungen und die Notschlafstelle bereit, auch an nicht unterstützte Personen. Ebenfalls betreut die Sozialhilfe einige Subventionen im sozialen Bereich. Die Sozialhilfe fördert zudem die Möglichkeiten zur Selbsthilfe mit dem Ziel der sozialen und beruflichen Integration. Sie vermittelt und ermöglicht den Zugang zu Angeboten, die diesem Ziel dienen.

| Produktgruppen         | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|------------------------|--------------------------|
| Allgemeine Sozialhilfe | 7.2 Soziale Sicherheit   |
| Migration              | 7.2 Soziale Sicherheit   |

## Tätigkeiten und Projekte

Im Berichtsjahr wurden die 2010 mit dem Reorganisationsprojekt „Optimierung Prozesse und Abläufe“ (OPAL) eingeführten Abläufe laufend auf Verbesserungsmöglichkeiten überprüft - mit besonderem Augenmerk auf die Schnittstellen. Ende Jahr wurde mit der Hochschule für Soziale Arbeit eine Gesamtanalyse der beiden Abteilungen AZU (Abklärung, Zuweisung, Überprüfung) und MPH (Materielle und Persönliche Hilfe) an die Hand genommen. Diese Analyse soll Handlungsempfehlungen formulieren, welche die problemlose Umsetzung der prozessorientierten Fallführung und die klare Definition der Schnittstellen garantieren.

Im Februar wurden die ersten Dauerarbeitsplätze für Langzeitarbeitslose im Rahmen des Teillohnmodells „iJob“ besetzt. Das Angebot wurde im Lauf des Berichtsjahres auf über 100 Plätze ausgebaut. Im August startete das Projekt „Passage“, welches vorsieht, dass eine bedürftige gesuchstellende Person zuerst einen einmonatigen Arbeitseinsatz leistet, bevor sie Sozialhilfe bezieht.

Am 16. Mai trat Nicole Wagner die Nachfolge von Rolf Maegli als Amtsleiterin an.

**Fallentwicklung:** Die Zahlfälle sind in den ersten beiden Quartalen kontinuierlich angestiegen und erreichten im Juli einen ersten Höchststand von 5'111 Fällen. Ähnlich wie in den Vorjahren gingen die Zahlen im Spätsommer und Herbst zurück, stiegen jedoch gegen Ende Jahr wieder an auf 5'127. Im Jahresmittel waren die Zahlen mit 5'036 wie erwartet höher als im Vorjahr mit 4'888, jedoch tiefer als in den Prognosen befürchtet. Der mit Abstand meistgenannte Unterstützungsgrund bleibt „Arbeitslosigkeit“; aktuell werden etwas mehr als die Hälfte der Sozialhilfebeziehenden aus diesem Grund unterstützt. Wie im Vorjahr sind die weiteren Unterstützungsgründe (in absteigender Reihenfolge): „Gesundheitliche Gründe“, „ungenügendes Einkommen“, „Alleinerziehende“ und „Ausbildung“.

**Bereich Migration:** Die Neuaufnahmen im Migrationszentrum schwankten zwischen sieben und 54 Personen pro Monat, wobei vor allem in der zweiten Jahreshälfte mehr Eintritte zu verzeichnen waren. Dem Kanton Basel-Stadt wurden deutlich mehr Asylsuchende zugewiesen als im Vorjahr, entsprechend stieg die Anzahl der von der Sozialhilfe unterstützten Asylsuchenden im Verlauf des Berichtsjahres von 207 Personen (Januar 2011) auf einen Endbestand von 354 Personen. Die Anzahl Flüchtlinge und vorläufig aufgenommener Personen stieg von 387 (Januar 2011) auf 498 am Jahresende, ebenso die Anzahl Nothilfebeziehender von 56 (Januar 2011) auf 73.

| Kennzahlen                                  | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |              |
|---------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100 %)           | Anz     | 179.7       | 179.70      | 185.75      | 184.9       | 183.30      | <sup>1</sup> |
| Mittlerer Zahlfallbestand Sozialhilfe       | Fälle   | 5'383       | 5'035       | 4'823       | 4'888       | 5'036       | <sup>2</sup> |
| Mittlerer Personenbestand Migration         | Pers.   | 520         | 590         | 635         | 633         | 794         | <sup>3</sup> |
| Rückerstattungen aus Sozialversicherungen   | MioFr   | 33.78       | 35.37       | 32.60       | 28.47       | 32.50       |              |
| Ablösung aus SH innerhalb der ersten 12 Mte | %       |             |             |             | 3.97        | 3.95        | <sup>4</sup> |

#### Kommentar

- 1 In der Sozialhilfe (SH) fallen sämtliche Fallzahlen aufgrund des geringeren Anstieges tiefer als prognostiziert aus, somit liegt auch der an die Fallzahlen gebundene HC tiefer. Dies wird teilweise durch die deutlich höhere Anzahl Personen in der Migration kompensiert.
- 2 Für 2011 wurde mit einer grösseren Fallzunahme gerechnet aufgrund der Entwicklungen auf dem Arbeitsmarkt (Abbau von Arbeitskräften) und der AVIG-Revision. Es war ein Anstieg zu verzeichnen, dieser fiel aber moderater als prognostiziert aus.
- 3 Die Entwicklung in den nordafrikanischen Ländern hat eine starke Migrationsbewegung ausgelöst. Auch in der Schweiz sind dadurch die Zahlen im Asylbereich sehr viel stärker angestiegen als ursprünglich prognostiziert.
- 4 Die Ablösquote liegt 0.05 % unter dem budgetierten Wert, was bedeutet, dass leicht weniger Fälle innerhalb der ersten 12 Monate abgelöst werden konnten als gewünscht. Das hängt u.a. mit den Verschärfungen im IV- und AVIG-Bereich zusammen. Zudem wird es zunehmend schwieriger Klient/innen in den ersten Arbeitsmarkt zu vermitteln.

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | %                   |
|-------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------------|---------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                  |                  |                      |                     |
| 30 Personalaufwand                  | 24'026.8         | 24'144.3         | 24'474.9         | 330.6                | 1.4                 |
| 31 Sachaufwand                      | 9'510.6          | 9'982.6          | 11'808.3         | 1'825.7              | 18.3 <sup>1</sup>   |
| 32 Passivzinsen                     | 0.0              | 0.0              | 3.0              | 3.0                  | 0.0                 |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 117.3            | 65.0             | 100.8            | 35.8                 | 55.1                |
| 36 Eigene Beiträge                  | 129'261.9        | 132'782.6        | 132'421.9        | -360.7               | -0.3                |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>162'916.6</b> | <b>166'974.5</b> | <b>168'809.0</b> | <b>1'834.5</b>       | <b>1.1</b>          |
| 42 Vermögenserträge                 | -1'130.7         | -1'082.0         | -1'309.3         | -227.3               | -21.0 <sup>2</sup>  |
| 43 Entgelte                         | -783.0           | -362.5           | -1'918.4         | -1'555.9             | -429.2 <sup>3</sup> |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung     | -18'780.2        | -19'030.0        | -21'185.3        | -2'155.3             | -11.3 <sup>4</sup>  |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-20'693.9</b> | <b>-20'474.5</b> | <b>-24'413.0</b> | <b>-3'938.5</b>      | <b>-19.2</b>        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>142'222.7</b> | <b>146'500.0</b> | <b>144'396.0</b> | <b>-2'104.0</b>      | <b>-1.4</b>         |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                  |                  |                      |                     |
| Allgemeine Sozialhilfe              | 133'733.1        | 137'459.4        | 134'151.6        | -3'307.8             | -2.4 <sup>5</sup>   |
| Migration                           | 8'489.6          | 9'040.6          | 10'244.4         | 1'203.8              | 13.3 <sup>6</sup>   |

#### Kommentar

- 1 Die Überschreitung liegt hauptsächlich im Ausbau der Strukturen im Profitcenter „Migration“ begründet. Aufgrund der starken Zunahme der unterstützten Personen mussten eine Zivilschutzanlage (ZSA) eröffnet sowie zusätzliche Liegen-schaften angemietet werden (0.8 Mio. Franken). Zudem befindet sich im Sachaufwand ein a.o. Aufwand von 1.1 Mio. Franken aufgrund der Bereinigung der von der FAK zuviel erhaltenen Familienzulagen aus Nichterwerb aus dem Jahre 2009/2010.
- 2 Aufgrund der stärkeren Auslastung im Notwohnbereich stiegen die Erträge (+ 0.2 Mio.).
- 3 Im a.o. Ertrag wurden die Erträge aus den Familienzulagen aus Nichterwerb 2009 und 2010 verbucht mit 1.2 Mio. Franken.
- 4 Wegen dem höheren Personenbestand im Profitcenter Migration fällt auch die Bundespauschale höher aus (3 Mio. Fran-ken). Gleichzeitig kommt es zu einem Ertragsrückgang im Profitcenter Allgemeine Sozialhilfe aufgrund von Mindereinnah-men aus Rückerstattung Gesundheitsdienste / Drogentherapie (- 1.2 Mio. Franken).
- 5 Die Fallzahlen in der Allgemeinen Sozialhilfe wurden höher budgetiert. Das führt in der Rechnung zu einer Unterschreitung des Budgets von 3.31 Mio. Franken.

- 6 Der Personenbestand in der Migration wurde tiefer budgetiert, das führt in der Rechnung zu einer Überschreitung des Budgets von CHF 1.2 Mio.

### Allgemeine Sozialhilfe

Die im Jahr 2010 mit dem Reorganisationsprozesses 'Optimierung Prozesse und Abläufe' (OPAL) eingeführte prozessorientierte Fallführung wurde im Berichtsjahr laufend auf Verbesserungsmöglichkeiten hin überprüft. In der Praxis zeigte sich, dass bezüglich der Schnittstellen zwischen den beiden Abteilungen AZU (Abklärung, Zuweisung, Überprüfung) und MPH (Materielle und Persönliche Hilfe) gewisse Spannungsfelder bestehen. Dies ergab u.a. ein Kolloquium aller Mitarbeitenden dieser beiden Abteilungen im Herbst. Die Thematik wird in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Soziale Arbeit Luzern analysiert werden. Die sich daraus ergebenden Handlungsempfehlungen werden die Grundlage bilden für die Umsetzung einer prozessorientierten Fallsteuerung und für die klare Definition der Schnittstellen. Der entsprechende Prozess soll im Februar 2012 starten.

Am 8. Februar begannen elf Personen bei der Sozialfirma Dock mit der Arbeit im Teillohnmodell 'iJob'. Als Teil der Aktivierungsstrategie wird für Personen, deren Chancen auf den ersten Arbeitsmarkt wenig aussichtsreich ist, eine sinnvolle Tagesstruktur ermöglicht und damit die soziale Integration gefördert. Bei diesen Plätzen geht es primär nicht um Betreuung und Rückführung von Personen in den ersten Arbeitsmarkt, sondern um die Beschäftigung von Langzeitarbeitslosen und damit um die Schaffung von Arbeits- und Lebensstrukturen. Die Zusammenarbeit mit der Dock Gruppe lief sehr gut. Bis Ende des Berichtsjahrs konnten die avisierten 100 Arbeitsverträge abgeschlossen werden. Zehn Personen konnten sogar in den ersten Arbeitsmarkt wechseln und von der Sozialhilfe abgelöst werden. Arbeitsplätze im Teillohnmodell 'iJob' bestehen auch bei der Sozialfirma b2, und mit Carrom kommt 2012 ein weiterer Anbieter hinzu.

Am 2. August startet das Projekt Passage, wonach bedürftige Gesuchstellende vor dem Sozialhilfebezug einen einmonatigen Arbeitseinsatz absolvieren, sofern nicht ein Ausschlusskriterium (z.B. Krankheit) vorliegt. Die Anzahl zugewiesener Personen stieg monatlich an und erreichte im Dezember 60 Personen pro Monat.

### Migration

Die Anzahl unterstützter Asylsuchender stieg im Berichtsjahr stetig an; speziell im Frühling und ab August wurden dem Kanton überdurchschnittlich viele Asylsuchende zugewiesen. Dies führte zu einer sehr hohen Auslastung der Asylunterkünfte (über 90%). Der Unterbringungsengpass hatte zur Folge, dass am 14. Juni die Zivilschutzanlage Grün 80 (ZSA) mit 90 Plätzen als befristete Übergangslösung in Betrieb genommen werden musste. Für die Betreuung der Asylsuchenden in der ZSA konnte kurzfristig die Firma ORS verpflichtet werden. Prophylaktisch wurde gegen Ende des Berichtsjahres auch die ZSA St. Johann vorbereitet, falls die ZSA Grün80 voll belegt sein sollte.

Im Berichtsjahr war die Erhöhung der Unterbringungskapazität ein Hauptthema: Die Sozialhilfe suchte zusammen mit Immobilien Basel-Stadt intensiv nach weiteren Asyl-Liegenschaften. Sollten nicht genügend Liegenschaften gefunden werden, wird auch die Möglichkeit geprüft, Asylsuchende auf einem Passagierschiff unterzubringen. Ab April 2012 steht das Annexgebäude Felix-Platter-Spital für die Unterbringung besonders verletzlicher Personen zur Verfügung. Nachdem das Anwohnerkomitee, welches sich gegen dieses Vorhaben zu Wehr gesetzt hatte, seinen Rekurs gegen die Baubewilligung zurückgezogen hatte, steht einer Inbetriebnahme im kommenden Frühling nichts mehr im Weg.

Das Projekt „Schnittstelle Integration“, welches die spezifische Arbeitsintegration von Flüchtlingen und vorläufig Aufgenommenen zum Ziel hat, wird im Januar 2012 mit zwei neu besetzten Stellen operativ starten.

Das Angebot der Rückkehrberatung – bestehend aus Perspektivenberatung, Koordination und Begleitung des Remigrationsprozesses sowie einer allfälligen finanziellen Rückkehrhilfe – trug dazu bei, den Entschluss der potenziellen Rückkehrer zugunsten der freiwilligen Ausreise zu treffen und

die Reintegration im Zielland nachhaltig zu festigen. Die Rückkehrberatung führte 240 Beratungsgespräche mit 92 Personen (2010: 89) aus dem Asylbereich durch, es fanden 25 freiwillige Ausreisen (2010: 30) statt. In 295 Gesprächen wurden 158 Personen (2010: 100) mit gültiger oder aufgehobener Aufenthalts- oder Niederlassungsbewilligung (AuG-Bereich) beraten, 66 Personen (2010: 47) reisten freiwillig oder selbstständig aus. Von 66 ausgereisten Personen aus dem AuG-Bereich hatten 55 (2010: 39) Sozialhilfe bezogen. Die wirtschaftliche Hilfe für diese Personen betrug für den Zeitraum von zwölf Monaten 783'204 Franken. 47 Personen erhielten eine finanzielle Rückkehrhilfe von total 105'140 Franken zugesprochen bzw. ausbezahlt.



## Amt für Umwelt und Energie

WSU-831

Das Amt für Umwelt und Energie (AUE) trifft Vorkehrungen, um Menschen und Umwelt vor schädlichen und lästigen Einflüssen zu schützen. Es sorgt dafür, dass die vorhandenen Ressourcen geschont werden, Wasser sparsam genutzt und Abfälle vermieden werden. Es schützt die Bevölkerung vor übermässigem Lärm. Das AUE wirkt darauf hin, dass Energie sparsam und effizient genutzt wird und dass erneuerbare Energien gefördert werden. Im Abwasserbereich sollen Massnahmen bei Industrie und Gewerbe Verunreinigungen des Grundwassers und der Oberflächengewässer verhindern. Das AUE engagiert sich für eine zukunftsfähige, ökologische Landwirtschaft im Kanton. Es fördert ferner das Umweltbewusstsein und die Eigenverantwortung von Bevölkerung und Wirtschaft.

Das Lufthygieneamt beider Basel (LHA) und das Amt für Wald beider Basel (AfW) sind affilierte Dienststellen des AUE. Das LHA ist für die Erfassung der Luftschadstoffe und für die Erfassung der nichtionisierenden Strahlen zuständig. Es sorgt dafür, dass Belastungen unterhalb der gesetzlichen Grenzwerte liegen. Das AfW vollzieht die Waldgesetzgebung und wahrt die öffentlichen Interessen am Wald. Es sorgt für einen Ausgleich der unterschiedlichen Ansprüche an den Wald.

| Produktgruppen | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|----------------|--------------------------|
| Energie        | 7.3 Umwelt und Energie   |
| Umwelt         | 7.3 Umwelt und Energie   |

## Tätigkeiten und Projekte

Nach dem Grundsatzbeschluss des Regierungsrates, wonach an der Spiegelgasse 11/15 ein Neubau für das AUE erstellt werden soll, wurden die Vorbereitungsarbeiten aufgenommen: Immobilien Basel-Stadt, Hochbauamt und AUE gaben eine Machbarkeitsstudie in Auftrag. Diese ergab, dass am fraglichen Standort Platz für das AUE besteht und dass der Kanton an diesem Ort einen energetischen und ökologischen Vorzeigebau realisieren kann. Diese Machbarkeitsstudie bildet die Grundlage für den Entwurf eines Ratschlages, dessen Eckpunkte Ende des Berichtsjahres skizziert werden konnten.

Die Geschäftsleitung des AUE beschloss im November die Lancierung des Projekts GEVER (Geschäftsverwaltung). Auf dem im Kanton bereits eingeführten Geschäftsverwaltungsprogramm CMI Konsul werden künftig alle geschäftsrelevanten Dokumente erfasst und systematisch abgelegt werden.

## Energie

Im Berichtsjahr wurden über 100 Gebäude energetisch fertig saniert. Weitere Sanierungen von Gesamtüberbauungen und Genossenschaften stehen kurz vor der Vollendung. Bereits Ende Oktober waren die Mittel im Förderfonds ausgeschöpft. Der Regierungsrat beschloss die künftige Konzentration der finanziellen Mittel auf Beiträge für Sanierungen.

Gegen Ende des Berichtsjahres wurde der Solardachkataster veröffentlicht: Auf dem Internet-Stadtplan kann für jede Liegenschaft abgefragt werden, ob das Dach für eine solare Nutzung geeignet ist. Zusammen mit den Industriellen Werken Basel (IWB) wurde zudem eine Aktion gestartet, mit der interessierte Liegenschaftseigentümerinnen und -eigentümer eine kostenlose Erstberatung und die ersten 100 eine zusätzliche finanzielle Unterstützung erhalten.

Im Rahmen der 2000-Watt-Gesellschaft - Pilotregion Basel wurde der zweite Sanierungswettbewerb abgeschlossen und das Ergebnis der Öffentlichkeit bekannt gemacht: Prämiert wurden die Sanierung eines Baumgartnerhauses an der Edisonstrasse 9 und die Sanierung der denkmalgeschützten Liegenschaft Petersgraben 20.

| Kennzahlen                                                     | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100 %)                              | Anz     | 87.90       | 91.90       | 54.10       | 45.2        | 45.0        |
| Energetisch sanierte<br>Gebäudehüllenfläche seit 2000 in<br>m2 | Anz     | 130'810     | 152'437     | 153'784     | 117'560     | 217'207     |
| Mit Schallschutzfenstern<br>ausgerüstete Gebäude               | Anz     | 468         | 508         | 562         | 646         | 754         |
| Grenzwertüberschreitungen der<br>Abwasserreinigungsanlage      | %       | 12.0        | 11.0        | 26.0        | 21.0        | 32.0        |
| Ökologische landwirtschaftliche<br>Ausgleichsflächen in ha     | Anz     | 45.7        | 45.7        | 45.7        | 45.7        | 48.77       |

**Kommentar**

- 1 Unter anderem wurde der Richtwert für Nitrit 19mal überschritten was aufzeigt, dass die geplante Erneuerung zwingend notwendig ist.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |              |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|--------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                 |                  |                  |                  | abs.            | %            |
| 30 Personalaufwand                                 | 8'847.1          | 9'071.3          | 8'898.0          | -173.2          | -1.9         |
| 31 Sachaufwand                                     | 18'908.8         | 19'481.3         | 18'421.9         | -1'059.3        | -5.4         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 17.2             | 0.0              | 5.4              | 5.4             | 0.0          |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 6'981.1          | 7'987.6          | 6'769.2          | -1'218.4        | -15.3        |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 11'598.2         | 11'008.5         | 14'320.6         | 3'312.1         | 30.1         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>46'352.4</b>  | <b>47'548.7</b>  | <b>48'415.1</b>  | <b>866.5</b>    | <b>1.8</b>   |
| 41 Regalien und Konzessionen                       | -17.6            | -18.2            | -17.6            | 0.6             | 3.5          |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.0             | 0.0              | -0.1             | -0.1            | 0.0          |
| 43 Entgelte                                        | -49'464.6        | -48'839.2        | -52'679.5        | -3'840.4        | -7.9         |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -395.1           | -367.8           | -423.7           | -56.0           | -15.2        |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen                 | -1'795.4         | -1'641.0         | -1'617.5         | 23.5            | 1.4          |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-51'672.9</b> | <b>-50'866.1</b> | <b>-54'738.4</b> | <b>-3'872.3</b> | <b>-7.6</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>-5'320.5</b>  | <b>-3'317.4</b>  | <b>-6'323.3</b>  | <b>-3'005.9</b> | <b>-90.6</b> |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                  |                  |                 |              |
| Umwelt                                             | -5'370.1         | -3'574.3         | -6'376.5         | -2'802.2        | -78.4        |
| Energie                                            | 49.6             | 256.9            | 53.2             | -203.6          | -79.3        |
| Ausgaben Investitionen                             | 2'899.3          | 0.0              | 2'419.6          | 2'419.6         | 0.0          |
| Einnahmen Investitionen                            | -562.0           | 0.0              | -510.3           | -510.3          | 0.0          |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>2'337.3</b>   | <b>0.0</b>       | <b>1'909.3</b>   | <b>1'909.3</b>  | <b>0.0</b>   |

**Kommentar**

- 1 Minderaufwand an Entsorgungskosten für den Abfall von 0.81 Mio. Franken Infolge fehlender Grundlagen wurde zu hoch budgetiert. Zudem haben das Lufthygieneamt und das Amt für Wald beider Basel das Budget um insgesamt 0.29 Mio. Franken unterschritten.
- 2 Die Betriebskosten der ARA Basel fielen um 1.2 Mio. Franken tiefer aus. Grund dafür sind niedrigere Personalkosten durch Fluktuation, die budgetierte Teuerung wurde unterschritten, keine ausserordentlichen Reparaturen, reduzierter Energieverbrauch weil nicht immer alle Reinigungsstrassen in Betrieb waren und die Schlammbehandlung optimiert wurde, Mehreinnahmen aus CO2-Abgabe und der Annahme von konditionierten Schlachtabfällen.
- 3 Mehreinnahmen an Abwassergebühren von 0.5 Mio. Franken, Mindereinnahmen an Abfallgebühren von 0.5 Mio. Franken, Mehreinnahmen Förderabgabe von 3.3 Mio. Franken durch einen nicht in dieser Höhe budgetierten Globalbeitrag des Bundesamtes für Energie. Der Energiedirektoren-Konferenz konnten Bearbeitungspauschalen für das Gebäudesanierungsprogramm von 0.2 Mio. Franken in Rechnung gestellt werden. Die restlichen Mehreinnahmen verteilen sich in kleineren Beträgen auf die einzelnen Bereiche.

## Umwelt

Aufgrund der komplexen Materie wurde der Klimaschutzbericht zweigeteilt: In einem ersten Bericht wurden die Auswirkungen des Klimawandels auf den Kanton dargestellt und die Massnahmen aufgeführt, um die negativen Auswirkungen zu minimieren. Dieser Bericht wurde am 24. August der Öffentlichkeit präsentiert. Der noch folgende zweite Bericht wird die Emissionen und die nötigen Massnahmen zu deren Verminderung aufführen. Das Vorgehen für die Erstellung wurde festgelegt und die Datenbeschaffung gestartet. Dieser Bericht wird im Jahr 2012 fertig gestellt und publiziert. Der Ausbau der kommunalen Kläranlage verläuft plangemäss. Die Grosseinleiter wurden erfasst, ihre Abwasserströme und verschiedenen Beiträge zur Gesamtfracht der ARA Basel mittels chemischen Untersuchungen analysiert. Der Auftrag für das Vorprojekt wurde erteilt, es soll bis Juni 2012 abgeschlossen sein.

Beim Projekt „WieseVital“ erarbeitete das aus Fachspezialistinnen und -spezialisten bestehende Konzeptteam einen ersten Vorschlag mit Revitalisierungsmassnahmen. Es wurden zusätzliche Abklärungen über die Auswirkungen auf die Grundwasserverhältnisse (Computersimulationen der Universität Basel) sowie über die technische Machbarkeit (Ingenieurauftrag) getroffen. Im Rahmen eines Werkstattgesprächs wurden Ergebnisse der Umwelt-, Verkehrs- und Energiekommission (UVEK) des Grossen Rates vorgestellt. Die Rückmeldungen der UVEK werden vom Konzeptteam beim Ausarbeiten der weiteren Varianten einbezogen.

Im Bereich Abfallentsorgung beschloss der Regierungsrat, die Gratissperrgutabfuhr nach zwei Pilotjahren nicht weiterzuführen. An ihrer Stelle wurde ein Konzept mit Gratissperrgut-Vignetten eingeführt. Die Abgabe von Sperrgut in den Recyclingparks liegt unter den Erwartungen. Über die Entsorgung von Sperrgut mit der normalen Kehrrichtabfuhr können noch keine Aussagen gemacht werden. Die Gratissperrgut-Vignette wird im 2012 weitergeführt.

Aus dem Luftreinhalteplan beider Basel 2007 wurde der „Aktionsplan gesunde Luft in Wohnquartieren“ als Projekt bestimmt, in welchem lokale Luftbelastungen (Stickoxid, Feinstaub) abgebaut werden sollen, die deutlich über den Grenzwerten liegen. In einer ersten Phase wurden im Berichtsjahr die lokalen Belastungen und das Minderungspotenzial modelliert. Im Folgejahr werden in der zweiten Phase v.a. verkehrliche Massnahmen bezüglich Wirkung, Kosten und Nutzen untersucht werden.



## 4.3 Globalbudget

### 4.3.1 Museen

|        |                                                  |     |
|--------|--------------------------------------------------|-----|
| PD-371 | Kunstmuseum Basel und Museum für Gegenwartskunst | 322 |
| PD-372 | Antikenmuseum Basel und Sammlung Ludwig          | 325 |
| PD-373 | Historisches Museum Basel                        | 328 |
| PD-374 | Naturhistorisches Museum Basel                   | 330 |
| PD-375 | Museum der Kulturen Basel                        | 332 |

## Kunstmuseum Basel und Museum für Gegenwartskunst

Das Kunstmuseum Basel und das Museum für Gegenwartskunst sind zwei international ausstrahlende Museen, welche nach den Grundsätzen des International Council of Museums, auf der Basis des Leitbildes für die Basler Museen und des Museumsgesetzes geführt werden. Sie erweitern, bewahren, erforschen, dokumentieren und vermitteln die seit 1661 bestehende und seit 1671 öffentliche Sammlung.

### Gesetzliche Grundlagen

Organisationsgesetz vom 22. April 1976 (SG 153.100)

Museumsgesetz vom 16. Juni 1999 (mit Gesetzesänderung vom 23. Februar 2005)

inkl. Verordnung (SG 451.100 und SG 451.110)

### Wirkungen

Förderung des Interesses und Verständnisses für Kunst von Weltgeltung. Vermittlung von Einsichten in Zusammenhänge, Rezeptionsgeschichte, Geschichte und Wandel der internationalen Kunst sowie den lebendigen Umgang mit ihr, vornehmlich durch Erfahrung an Originalobjekten. Erhaltung und Förderung der Attraktivität der Stadt Basel.

| Produkte           | Produktgruppen                               | Aufgaben-/Ressourcenfeld        |
|--------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|
| Dienstleistungen   | Leistungen des Kunstmuseums Basel u. des MGK | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Sammlung Forschung | Leistungen des Kunstmuseums Basel u. des MGK | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Vermittlung        | Leistungen des Kunstmuseums Basel u. des MGK | 1.1 Kulturförderung und -pflege |

## Tätigkeiten und Projekte

Mit 13 grossen und kleineren Ausstellungen sowie zahlreichen Veranstaltungen konnte das Kunstmuseum im Jahr 2011 insgesamt 207'077 Besucherinnen und Besucher verzeichnen. Die Altmeister-Ausstellung Konrad Witz verzeichnete allein über 40'000 und die Ausstellung Max Beckmann – Die Landschaften mehr als 50'000 Besucherinnen und Besucher.

Um vermehrt interdisziplinäre Künste präsentieren zu können, wurde im August der Projektraum Elaine dem Museum für Gegenwartskunst angegliedert.

Die Planungsarbeiten am Erweiterungsbau verliefen optimal und die Vorgaben in Bezug auf Kosten und Termine konnten vollständig eingehalten werden. Im November wurde schliesslich die Baubewilligung eingereicht.

Für die Sicherstellung der Finanzierung von Ausstellungen konnte neben der vertrauensvollen Zusammenarbeit mit zahlreichen Stiftungen und Donatoren eine bedeutende Sponsoring-Partnerschaft mit der Credit Suisse für 3 Jahre (ab 2012) vereinbart werden.

Folgende Ausstellungen wurden 2011 gezeigt:

Andy Warhol – The Early Sixties, bis 23. Januar, Kunstmuseum  
 Kirstine Roepstorff, bis 30. Januar, Museum für Gegenwartskunst  
 Lovis Corinth, bis 6. Februar, Kupferstichkabinett  
 Thurneysser Superstar, bis 13. Februar, Kunstmuseum  
 Von Holbein bis Murer, bis 13. Februar, Kupferstichkabinett  
 Pierre Huyghe, 22. Januar bis 1. Mai, Museum für Gegenwartskunst  
 Konrad Witz, 6. März bis 3. Juli, Kunstmuseum  
 Von Daumier bis Degas, 19. Februar bis 17. Juli, Kupferstichkabinett  
 Druckgraphische Techniken, 19. Februar bis 17. Juli, Kupferstichkabinett  
 Henrik Olesen, 14. Mai bis 11. September, Museum für Gegenwartskunst  
 Musikdarstellungen der Renaissance, 26. Juli bis 16. Oktober, Kupferstichkabinett  
 Künstlerfreundschaften, Sammlung Im Obersteg, 6. August bis 16. Oktober, Kunstmuseum  
 Edgar Arceneaux, 24. September bis 1. Januar 2012, Museum für Gegenwartskunst  
 Max Beckmann – Die Landschaften, 4. September bis 22. Januar 2012, Kunstmuseum  
 Josef Albers – Malerei auf Papier, 5. November bis 29. Januar 2012, Kupferstichkabinett

| Wirkungsziel                                       | Indikator                                            | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Interesse und Verständnis für internationale Kunst | Jährliches Reporting über Präsenz in Fachmedien      | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |
| Interesse und Verständnis für internationale Kunst | Jährliches Reporting über Präsenz in Publikumsmedien | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |

| Leistungsziel                                                                                                                              | Indikator                                              | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Zeitgemässe Präsentation der Sammlung sowie thematisch breite Kunstaussstellungen                                                          | Anzahl Besucher/-innen                                 | >        | 665'234  | 217'945  | 212'000   | 207'077  |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen                                    | Anzahl geführte Gruppen und Veranstaltungen            | >        | 2'655    | 495      | 450       | 677      |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen                                    | Anzahl Schulklassen                                    | >        | 1'273    | 1'060    | 1'100     | 1'174    |
| Sicherstellung der Möglichkeit für die folgende Generation, sich anhand von Originalobjekten mit internationaler Kunst auseinanderzusetzen | EDV-Inventarisierungsgrad Sammlung Galerie             | =        | 100%     | 100%     | 100%      | 100%     |
| Sicherstellung der Möglichkeit für die folgende Generation, sich anhand von Originalobjekten mit internationaler Kunst auseinanderzusetzen | EDV-Inventarisierungsgrad Sammlung Kupferstichkabinett | =        | 5%       | 5%       | 5%        | 5%       |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                                                  | Anzahl Anfragen für Ausleihen von Objekten             | >        | 500      | 500      | 500       | 500      |

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |             |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------|-------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  | abs.          | %           |
| Personalaufwand                                    | 11'072.2         | 10'206.0        | 10'245.1         | 39.1          | 0.4         |
| Übriger Aufwand                                    | 10'164.5         | 9'806.3         | 9'701.0          | -105.3        | -1.1        |
| Ertrag                                             | -7'631.2         | -6'663.4        | -6'828.9         | -165.4        | -2.5        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>13'605.5</b>  | <b>13'348.9</b> | <b>13'117.2</b>  | <b>-231.7</b> | <b>-1.7</b> |
| Kalkulatorische Kapitalkosten                      | 445.0            | 855.0           | 558.7            | -296.3        | -34.7       |
| Umlagen Querschnittsleistungen                     | 2'069.9          | 1'317.8         | 1'248.4          | -69.3         | -5.3        |
| <b>Vollkosten</b>                                  | <b>16'120.4</b>  | <b>15'521.7</b> | <b>14'924.4</b>  | <b>-597.3</b> | <b>-3.8</b> |
| Ausgaben Investitionen                             | 1'623.4          | 0.0             | 837.1            | 837.1         | 0.0         |
| Einnahmen Investitionen                            | -514.7           | 0.0             | -650.0           | -650.0        | 0.0         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>1'108.8</b>   | <b>0.0</b>      | <b>187.1</b>     | <b>187.1</b>  | <b>0.0</b>  |

**Sammlung/Forschung** Die Sammlung wurde um einige hervorragende Ankäufe erweitert, die teilweise mit der grosszügigen Unterstützung von Dritten getätigt werden konnten, dazu kamen verschiedene Geschenke, Legate und Deposita.

Als Ergebnis der Arbeiten am Bestandeskatalog der Sammlung konnte Ende November die Publikation „Die Meisterwerke“ an einer feierlichen Buchvernissage mit 600 Gästen präsentiert werden.

**Vermittlung** Trotz der Reduktion der personellen Ressourcen im Bereich Bildung und Vermittlung konnte eine Erhöhung der Anzahl von Schulklassen um 10% verzeichnet werden. Insgesamt besuchten 1174 Schulklassen das Kunstmuseum und das Museum für Gegenwartskunst, rund 800 davon kamen aus den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Land. Dazu wurden 594 Führungen und Workshops sowie zahlreiche Vorträge angeboten.

**Dienstleistungen** Die positive Entwicklung der Bibliothek konnte auch 2011 weitergeführt werden. Für insgesamt 16'589 Besucherinnen und Besucher wurden 34'395 Ausleihen bereitgestellt. Dies

entspricht einem Anstieg der Besucherzahl um 28% gegenüber dem Vorjahr.

Der Museumsshop wurde neu organisiert und konnte deshalb ebenfalls zum guten Jahresergebnis beitragen.



## Antikenmuseum Basel und Sammlung Ludwig

Das Antikenmuseum Basel betreibt ein archäologisches Museum und eine Sammlung von Abgüssen nach antiken Werken (Skulpturhalle) in zwei Liegenschaften nach den Grundsätzen des International Council of Museums, auf der Basis des Leitbildes für die Basler Museen und des Museumsgesetzes. Es erweitert, bewahrt, erforscht, dokumentiert und vermittelt die seit 1961 bestehende öffentliche Sammlung.

### Gesetzliche Grundlagen

Organisationsgesetz vom 22. April 1976 (SG 153.100)

Museumsgesetz vom 16. Juni 1999 (mit Gesetzesänderung vom 23. Februar 2005)

inkl. Verordnung (SG 451.100 und SG 451.110)

### Wirkungen

Förderung des Interesses und Verständnisses für fremde Weltanschauungen und Werte, die die materielle und geistige Grundlage unserer heutigen Gesellschaft bilden, vornehmlich durch Erfahrung an Originalobjekten. Erhaltung und Förderung der Attraktivität der Stadt Basel.

| Produkte           | Produktgruppen                                              | Aufgaben-/Ressourcenfeld        |
|--------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Dienstleistungen   | Leistungen des Antikenmuseums Basel und der Sammlung Ludwig | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Sammlung Forschung | Leistungen des Antikenmuseums Basel und der Sammlung Ludwig | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Vermittlung        | Leistungen des Antikenmuseums Basel und der Sammlung Ludwig | 1.1 Kulturförderung und -pflege |

## Tätigkeiten und Projekte

Während des Berichtsjahres wurde in verschiedenen Arbeitsgruppen begonnen, die Ziele des Leitbilds umzusetzen. Den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen wurden in monatlichen Workshops Einblicke in die Antike und unseren Ausstellungsschwerpunkten vermittelt, die Inszenierung der Dauerausstellung wurde verbessert und neue Ideen für Sonderausstellungen erarbeitet.

Die Skulpturhalle entwickelte im Berichtsjahr wiederum zahlreiche Aktivitäten, so vier kleine, aber feine Sonderausstellungen.

**Sammlung/Forschung** Zahlreiche Werke wurden dem Museum als Schenkung übergeben. Gemäss Testament von Irene Ludwig kamen zwei Leihgaben in unseren Besitz: Eine hochgestellte Matrone mit opfernd verhülltem Haupt und eine Göttin inmitten eines Ehrenschildes. Aus dem grosszügigen Legat von Gabriele Schnetzer konnten wir eine ausserordentlich interessante attisch-schwarzfigurige Spitzamphore erwerben. Eine nicht minder wertvolle attische Vase konnte an der Auktion von Jean-David Cahn ersteigert werden, nämlich eine weissgrundige Pyxis hochklassischer Zeit. Über unsere Stiftung konnte ein Kamelrhyton, dessen Herkunft aus Syrien vermutet wird, erworben werden. Dem Engagement von Herrn Dr. Daniel Vasella verdanken wir zwei eminente Schenkungen: Einen weit überlebensgrossen Kalksteinkopf eines zypriotischen Herrschers oder Priesters aus dem 5. Jahrhundert v. Ch. sowie einen tadellos erhaltenen Osiris Canopus aus der ptolemäischen Epoche. Die Ludwig-Stiftung hat uns im Berichtsjahr noch eine Neuerwerbung als Leihgabe bestehend aus zwei Tischstützen aus Marmor, sogenannte Trapezophoren, in Greifen- und Löwenform zur Verfügung gestellt.

**Vermittlung** Am 30. Januar 2011 ging die Ausstellung „ausgegraben“ zu Ende. Sie lockte 19'718 Besuchende ins Museum und blieb damit - trotz der intensiven Werbemassnahmen - deutlich unter den erwarteten Zahlen. Die Besucherzahlen sind auch deshalb enttäuschend, da diese Ausstellung beim Publikum sehr gut ankam und auch in den Medien ein beachtliches Echo fand.

Hauptausstellung des Jahres war die Präsentation der Sammlung der Solothurner Sammlerpersönlichkeit Rudolf Schmidt mit dem Namen „Ägypten, Orient und die Schweizer Moderne“. Kostbare Steingefässe aus Ägypten, altorientalische Miniaturkunst, Bronzefiguren aus Luristan (Iran) und

| Wirkungsziel                                                                                             | Indikator                                            | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Interesse und Verständnis für die antiken Kulturen des Mittelmeerraums, des Vord. Orients sowie Ägyptens | Jährliches Reporting über Präsenz in Fachmedien      | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |
| Interesse und Verständnis für die antiken Kulturen des Mittelmeerraums, des Vord. Orients sowie Ägyptens | Jährliches Reporting über Präsenz in Publikumsmedien | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |

| Leistungsziel                                                                                                                           | Indikator                                   | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Zeitgemässe Präsentation der Sammlung sowie thematisch breite Ausstellungen zur antiken Kunst und Kultur                                | Anzahl Besucher/-innen                      | =        | 33'066   | 33'262   | 41'000    | 34'173   |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen                                 | Anzahl geführte Gruppen und Veranstaltungen | =        | 190      | 130      | 250       | 325      |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen                                 | Anzahl Schulklassen                         | =        | 354      | 458      | 300       | 397      |
| Sicherstellung der Möglichkeit für die folgende Generationen, sich anhand von Originalobjekten mit antiken Kulturen auseinanderzusetzen | EDV-Inventarisierungsgrad der Sammlung      | >=       | 55%      | 55%      | 55%       | 60%      |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                                               | Anzahl Anfragen für Ausleihen von Objekten  | =        | 82       | 113      | 30        | 53       |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                                               | Anzahl Anfragen externer Forscher/innen     | =        | 215      | 230      | 200       | 220      |

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                    | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11 |            |
|-------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt | 2010           | 2011           | 2011           | abs.         | %          |
| Personalaufwand                     | 3'632.2        | 3'670.6        | 3'742.5        | 71.9         | 2.0        |
| Übriger Aufwand                     | 3'327.3        | 2'175.3        | 2'582.1        | 406.8        | 18.7       |
| Ertrag                              | -1'676.3       | -650.0         | -1'011.9       | -361.9       | -55.7      |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>5'283.2</b> | <b>5'195.9</b> | <b>5'312.7</b> | <b>116.8</b> | <b>2.2</b> |
| Umlagen Querschnittsleistungen      | 1'373.2        | 1'083.4        | 1'063.3        | -20.1        | -1.9       |
| <b>Vollkosten</b>                   | <b>6'656.4</b> | <b>6'279.3</b> | <b>6'376.1</b> | <b>96.7</b>  | <b>1.5</b> |

Skulpturen der Antike traten in einen faszinierenden Dialog mit Werken von Ferdinand Hodler, Giovanni Giacometti, Cuno Amiet und anderen zeitgenössischen Künstlern.

Nach der erfolgreichen Präsentation von Hermes statt SMS im Jahr 2010 präsentieren wir ab Herbst unter dem Titel „Sex, drugs und Leierspiel“ Kunstwerke aus unserer eigenen Sammlung. Die Ausstellung erzählt von Rausch und Ekstase in all ihren verschiedenen Facetten im Mythos, in der Kunst und im Alltag in der - vor allem griechischen - Antike. Zentral ist die Thematik um das Symposion als Ort, an dem gemeinsames Weintrinken auch bis zum Vollrausch und erotische Spiele mit Hetären stattfanden, aber auch Musik, anspruchsvolle Diskussionen und Dichtung ihren Platz hatten.

Für die Sonderausstellungen wurden von unserer Abteilung Bildung und Vermittlung Workshops für Schulklassen konzipiert: Im Workshop „Auf den Spuren der Alten Schriften“ wurden die Schriftsysteme des Alten Orients und Ägyptens behandelt, während sich der Workshop „Warum rollen orientalische Siegel?“ der altorientalischen Glyptik annahm. In der aktuellen Sonderausstellung nehmen wir uns der Problematik von Drogen und des Rausches an, was gerade für SchülerInnen ein sehr aktuelles Thema darstellt.

**Dienstleistungen** Nach einer langen Vorlaufzeit konnte im Oktober unser Museums-Bistro seine Türen öffnen. Seither ist es wörtlich in aller Munde, ein Magnet nicht nur für hungrige und durstige

Museumsbesucher, sondern, vor allem über Mittag, auch für Passanten. Neben der vorzüglichen mediterranen Küche werden die Inneneinrichtung und die alten Rom-Fotografien gerühmt.

## Historisches Museum Basel

Das Historische Museum Basel betreibt in vier Liegenschaften (inklusive Depots: zehn Liegenschaften) ein kulturhistorisches Museum nach den Grundsätzen des International Council of Museums, auf der Basis des Leitbildes für die Basler Museen und des Museumsgesetzes. Es erweitert, bewahrt, erforscht, dokumentiert und vermittelt die seit 1671 (als eigene Institution seit 1856) bestehende öffentliche Sammlung.

### Gesetzliche Grundlagen

Organisationsgesetz vom 22. April 1976 (SG 153.100)

Museumsgesetz vom 16. Juni 1999 (mit Gesetzesänderung vom 23. Februar 2005)

inkl. Verordnung (SG 451.100 und SG 451.110)

### Wirkungen

Förderung des Interesses und Verständnisses für die lokale und europäische Geschichte, Kultur und Kunst, vornehmlich durch Erfahrung an Originalobjekten. Erhaltung und Förderung der Attraktivität der Stadt Basel.

| Produkte           | Produktgruppen                            | Aufgaben-/Ressourcenfeld        |
|--------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|
| Dienstleistungen   | Leistungen des Historischen Museums Basel | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Sammlung Forschung | Leistungen des Historischen Museums Basel | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Vermittlung        | Leistungen des Historischen Museums Basel | 1.1 Kulturförderung und -pflege |

## Tätigkeiten und Projekte

Die Sonderausstellung „In der Fremde. Mobilität und Migration seit der Frühen Neuzeit“ (23. September 2010 bis 30. April 2011), die Wiedereröffnung der Dauerausstellung im neu gestalteten Untergeschoss der Barfüsserkirche sowie eine fremdfinanzierte Sonderausstellung im Haus zum Kirschgarten „Francis Alÿs: Fabiola“ (12. März bis 28. August 2011) führten zu einer stabilen Entwicklung der Besucherzahlen. Trotz punktuellen Einsparungen, teilweiser Auflösung von Rückstellungen und des Einsatzes von beträchtlichen Drittmitteln resultierte ein Defizit.

**Sammlung/Forschung** Die 739 neu aufgenommenen Sammlungsobjekte sind in der Datenbank inventarisiert und sachgerecht gelagert. Die Einrichtung der neuen Dauerausstellung im Untergeschoss der Barfüsserkirche hat bis zur Eröffnung im November einen grossen Teil der Personalressourcen gebunden. Die Anstrengungen wurden durch die sehr positive Resonanz belohnt. Das mehrjährige Projekt zur Erforschung der Basler Möbel wurde mit einer zweiten, durch Drittmittel finanzierten Publikation fortgesetzt und steht kurz vor dem Abschluss. Eine ebenfalls fremdfinanzierte Publikation zu den Basler Medaillen wird im Frühjahr 2012 herausgegeben. Das mehrjährige, privat finanzierte Forschungsprojekt zur Basler Goldschmiedekunst wurde fortgesetzt. Die Zusammenarbeit mit in- und ausländischen Universitäten und Fachhochschulen geschah fallweise im Zusammenhang mit gemeinsamen Lehrveranstaltungen oder durch Unterstützung von Forschungs- oder Abschlussarbeiten.

**Vermittlung** Die Sonderausstellungen sowie die neu eingerichtete Dauerausstellung im Untergeschoss der Barfüsserkirche wurden von zahlreichen, gut besuchten Führungen und Veranstaltungen begleitet und haben das Vermittlungsprogramm weitgehend bestimmt. Die Anzahl Führungen und Workshops für Schulklassen pendelte sich auf einem vernünftigen Mass ein, sodass keine Kontingentierung notwendig war. Das sehr beliebte Angebot für Schulen ab Orientierungsschule zum Erlernen von Französisch und Englisch im Museum wird ab 2012 ergänzt durch „Französisch lernen für Primarklassen“. „Deutsch lernen im Museum“ für Jugendliche und Erwachsene wird in zunehmendem Mass genutzt. Die neuen, von einer Stiftung finanzierten Bildungsangebote für sehbehinderte und blinde Personen konnten erfolgreich gestartet werden. Dank vieler positiver Feedbacks und Mund zu Mund-Propaganda werden sie erfreulich oft bestellt. Auch die jährliche Museumsnacht konnte sehr zufriedenstellend durchgeführt werden.

**Dienstleistungen** Der mit grossem Engagement agierenden Gerantin, Frau Karin Wutholen, ist es zu verdanken, dass sich das Café in der Barfüsserkirche als Ort der Begegnung etabliert hat und

| Wirkungsziel                                                                          | Indikator                                              | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Interesse und Verständnis für die lokale und europäische Geschichte, Kultur und Kunst | Jährliches Reporting über Präsenz in Fachpublikationen | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |
| Interesse und Verständnis für die lokale und europäische Geschichte, Kultur und Kunst | Jährliches Reporting über Präsenz in Publikumsmedien   | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |

| Leistungsziel                                                                                                                                                                  | Indikator                                   | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Zeitgemässe Präsentation der Sammlung sowie thematisch breite Ausstellungen zur lokalen und europäischen Geschichte, Kultur und Kunst                                          | Anzahl Besucher/-innen                      | >        | 142'906  | 154'926  | 140'000   | 156'025  |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen                                                                        | Anzahl geführte Gruppen und Veranstaltungen | >        | 296      | 347      | 300       | 357      |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen                                                                        | Anzahl Schulklassen                         | >        | 358      | 555      | 350       | 386      |
| Sicherstellung der Möglichkeit für die folgende Generation, sich anhand von Originalobjekten mit der lokalen und europäischen Geschichte, Kultur und Kunst auseinanderzusetzen | EDV-Inventarisierungsgrad                   | =        | 100%     | 100%     | 100%      | 100%     |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                                                                                      | Anzahl Anfragen für Ausleihen von Objekten  | >        | 21       | 13       | 15        | 14       |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                                                                                      | Anzahl ausgeliehene Objekte                 | >        | 123      | 44       | 65        | 66       |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                                                                                      | Anzahl Anfragen externe Forschungen         | >        | 48       | 40       | 40        | 38       |
| Erweiterung der Sammlung                                                                                                                                                       | Anzahl neue Sammlungsobjekte                | >        | 731      | 461      | 400       | 739      |

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | %          |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------------|------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  |                      |            |
| Personalaufwand                                    | 6'669.0          | 6'558.0         | 6'776.2          | 218.2                | 3.3        |
| Übriger Aufwand                                    | 4'158.9          | 4'017.0         | 4'304.4          | 287.4                | 7.2        |
| Ertrag                                             | -653.4           | -574.3          | -950.1           | -375.7               | -65.4      |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>10'174.5</b>  | <b>10'000.7</b> | <b>10'130.6</b>  | <b>129.9</b>         | <b>1.3</b> |
| Kalkulatorische Kapitalkosten                      | 199.0            | 173.1           | 406.6            | 233.5                | 134.9      |
| Umlagen Querschnittsleistungen                     | 1'079.1          | 534.4           | 484.8            | -49.6                | -9.3       |
| <b>Vollkosten</b>                                  | <b>11'452.6</b>  | <b>10'708.2</b> | <b>11'022.0</b>  | <b>313.8</b>         | <b>2.9</b> |
| Ausgaben Investitionen                             | 1'137.4          | 0.0             | 2'615.8          | 2'615.8              | 0.0        |
| Einnahmen Investitionen                            | 0.0              | 0.0             | -850.0           | -850.0               | 0.0        |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>1'137.4</b>   | <b>0.0</b>      | <b>1'765.8</b>   | <b>1'765.8</b>       | <b>0.0</b> |

mittlerweile recht gut ausgelastet ist. Die Verkäufe von Publikationen, Postkarten und Geschenk-artikeln konnten wieder gesteigert werden, was hauptsächlich auf die durch private Geldgeber fi-nanzierte neue Publikation „Die grosse Kunstskammer – Bürgerliche Sammler und Sammlungen in Basel“ zurückzuführen ist. Die Frequentierung der Bibliothek durch Studierende von verschiedenen Universitäten und Fachhochschulen blieb auf hohem Niveau.

**Planung** Ein Projekt zur Generalsanierung und Neueinrichtung des Hauses zum Kirschgarten soll 2012/2013 mit einem Studienauftrag lanciert werden.

## Naturhistorisches Museum Basel

Das Naturhistorische Museum Basel betreibt im Museumsgeviert an der Augustinergasse eine Institution nach den Grundsätzen des International Council of Museums, auf der Basis des Leitbildes für die Basler Museen und des Museumsgesetzes. Es erweitert, bewahrt, erforscht, dokumentiert und vermittelt die seit 1821 bestehende öffentliche Sammlung.

### Gesetzliche Grundlagen

Organisationsgesetz vom 22. April 1976 (SG 153.100)

Museumsgesetz vom 16. Juni 1999 (mit Gesetzesänderung vom 23. Februar 2005)

inkl. Verordnung (SG 451.100 und SG 451.110)

### Wirkungen

Förderung des Interesses und Verständnisses für die unbelebte und belebte Natur. Vermitteln von Einsichten in Prozesse und Entwicklungen in der Natur, vornehmlich durch Erfahrung an Originalobjekten. Erhaltung und Förderung der Attraktivität der Stadt Basel.

| Produkte           | Produktgruppen                                 | Aufgaben-/Ressourcenfeld        |
|--------------------|------------------------------------------------|---------------------------------|
| Dienstleistungen   | Leistungen des Naturhistorischen Museums Basel | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Sammlung Forschung | Leistungen des Naturhistorischen Museums Basel | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Vermittlung        | Leistungen des Naturhistorischen Museums Basel | 1.1 Kulturförderung und -pflege |

## Tätigkeiten und Projekte

Die minimale Instandstellung der schadstoffsanierten Dauerausstellungen ist bis heute nur teilweise abgeschlossen. Dadurch waren rund 25% der Ausstellungen nicht mehr zugänglich. Zum heutigen Zeitpunkt ist immer noch nicht klar, wann die Planungen der Rauminstandstellung und der Ausstellungen weitergehen können. Diese sind mit dem Bezug eines externen Lagers kausal und planerisch verknüpft. Die Aufrichte der technischen Werkstätten und Präparatorien fand im Herbst statt, der Bezug wird planmässig im Sommer 2012 stattfinden. Der Bericht zu Händen des Regierungsrats zur Standortfrage des Museums konnte aufgrund verschiedener Verzögerungen noch nicht eingereicht werden.

**Sammlung/Forschung** Die Inventarisierung und digitale Erfassung des Sammlungsguts und die Ausleihe an nationale und internationale Museen und Universitätsinstitute gehört zu den Schwerpunkten der Kuratortätigkeit. Das Museum ist national und international an verschiedenen wissenschaftlichen Projekten beteiligt oder sogar federführend, die mehrheitlich mit Drittmitteln finanziert werden (Stiftungen, Nationalfonds). Biowissenschaftliche Schwerpunkte sind die Alphataxonomie, Biogeographie und Phylogenie von Käfern, Spinnen und Blattläusen; dies sowohl national (Region Basel, Graubünden) wie auch international (Brasilien, Laos). Hinzu kommen ornithologische Studien und die Biogeographie und Alphataxonomie von Froschlurche (Madagaskar). Die geowissenschaftlichen Forschungsschwerpunkte fokussieren auf die Evolution von Foraminiferen (Einzeller: Karibik, Atlantik), der Alphataxonomie und Taphonomie von Krebsen und Muscheln (Jura) und der Paläoökologie und Paläobiologie fossiler Archosaurier und Säugetiere (Graubünden, Nordwestschweiz, Spanien). Die Betreuung von Masterstudierenden und Doktoranden sowie die Lehre an der Universität Basel gehören weiterhin zu den Kernaufgaben des Museums.

**Vermittlung** Am 1. Mai schloss die Sonderausstellung „Pilze“. Sie verzeichnete insgesamt 22'274 (inkl. 2010) Besuchende. Die neue Eigenproduktion „Knochenarbeit - Wenn Skelette erzählen“ wurde am 21. Oktober 2011 eröffnet. Im Hochparterre war das Thema der kleinen Vitrinenausstellung (ab Dezember) der Präparation gewidmet. Die Museumspädagoginnen führten 110 Veranstaltungen durch, hinzu kommen 328 Führungen und externe Veranstaltungen. Am Tag der Behinderten durften wir an drei Anlässen 70 Menschen mit besonderen Fähigkeiten begrüßen. Ein neues Format startete die Reihe «After hours - Chillen im Museum». Jeden letzten Donnerstag im Monat war das Museum von 18.00-23.00 Uhr geöffnet. Die Besucher waren eingeladen, sich die Sonderausstellung anzuschauen und danach einen Drink an der Bar zu geniessen.

| Wirkungsziel                                                  | Indikator                                            | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Interesse und Verständnis für die belebte und unbelebte Natur | Jährliches Reporting über Präsenz in Fachmedien      | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |
| Interesse und Verständnis für die belebte und unbelebte Natur | Jährliches Reporting über Präsenz in Publikumsmedien | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |

| Leistungsziel                                                                                                 | Indikator                                      | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Zeitgemässe Präsentation der Sammlung sowie thematisch breite Ausstellungen zu naturwissenschaftlichen Themen | Anzahl Besucher/-innen                         | >        | 90'028   | 97'064   | 70'000    | 84'429   |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen       | Anzahl geführte Gruppen und Veranstaltungen    | >        | 296      | 347      | 250       | 438      |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen       | Anzahl Schulklassen                            | >        | 1'030    | 1'230    | 900       | 1'208    |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                     | Anzahl Ausleihen von Objekten                  | >        | 9'258    | 26'635   | 300       | 30'852   |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                     | Anzahl Besuchertage Gastwissenschaftler/-innen | >        | 370      | 273      | 300       | 474      |
| Erweiterung der Sammlung                                                                                      | Anzahl neue Sammlungsobjekte                   | >        | 4'460    | 43'669   | 300       | 81'909   |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |            |
|----------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|--------------|------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                 |                  |                |                  | abs.         | %          |
| Personalaufwand                                    | 5'022.5          | 4'978.3        | 5'081.9          | 103.6        | 2.1        |
| Übriger Aufwand                                    | 3'358.6          | 3'426.8        | 3'334.5          | -92.3        | -2.7       |
| Ertrag                                             | -1'000.3         | -1'121.7       | -1'050.9         | 70.9         | 6.3        |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>7'380.7</b>   | <b>7'283.3</b> | <b>7'365.5</b>   | <b>82.2</b>  | <b>1.1</b> |
| Kalkulatorische Kapitalkosten                      | 86.9             | 84.6           | 85.9             | 1.2          | 1.5        |
| Umlagen Querschnittsleistungen                     | 818.1            | 419.0          | 386.7            | -32.3        | -7.7       |
| <b>Vollkosten</b>                                  | <b>8'285.7</b>   | <b>7'786.9</b> | <b>7'838.0</b>   | <b>51.2</b>  | <b>0.7</b> |
| Ausgaben Investitionen                             | 197.6            | 0.0            | 73.2             | 73.2         | 0.0        |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>197.6</b>     | <b>0.0</b>     | <b>73.2</b>      | <b>73.2</b>  | <b>0.0</b> |

**Dienstleistungen** Durch die Vermietung von Aula und des Wal & Fischsaals für externe Veranstaltungen konnten neue Kunden gewonnen und im üblichen Rahmen auch zusätzliche Einnahmen generiert werden. Der Museumsshop mit seiner grossen Auswahl an Büchern und thematischen Artikeln konnte vor allem im Dezember eine deutliche Umsatzsteigerung erzielen.

## Museum der Kulturen Basel

Das Museum der Kulturen Basel betreibt in 11 Liegenschaften ein ethnologisches Museum nach den Grundsätzen des International Council of Museums (ICOM), auf der Basis des Leitbildes für die Basler Museen und des Museumsgesetzes. Es erweitert, bewahrt, erforscht, dokumentiert und vermittelt die seit 1849 bestehende öffentliche Sammlung.

### Gesetzliche Grundlagen

Organisationsgesetz vom 22. April 1976 (SG 153.100)

Museumsgesetz vom 16. Juni 1999 (mit Gesetzesänderung vom 23. Februar 2005)

inkl. Verordnung (SG 451.100 und SG 451.110)

### Wirkungen

Förderung der Verbundenheit mit den Kulturen der Welt sowie des Interesses und Verständnisses für andere Weltanschauungen und Werte. Vermitteln von Einsichten in Zusammenhänge, Geschichte und Veränderungen europäischer und aussereuropäischer Kulturen vornehmlich durch Erfahrung an Originalobjekten. Erhaltung und Steigerung der Attraktivität der Stadt Basel.

| Produkte           | Produktgruppen                            | Aufgaben-/Ressourcenfeld        |
|--------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|
| Dienstleistungen   | Leistungen des Museums der Kulturen Basel | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Sammlung Forschung | Leistungen des Museums der Kulturen Basel | 1.1 Kulturförderung und -pflege |
| Vermittlung        | Leistungen des Museums der Kulturen Basel | 1.1 Kulturförderung und -pflege |

## Tätigkeiten und Projekte

Mit der verspäteten Bauübergabe (Dezember 2010) verzögerten sich die Arbeiten bezüglich Bespielung der sanierten Ausstellungssäle sowie der neuen Ausstellungshalle. Die für Anfang Mai 2011 geplante Neueröffnung des Museums musste deshalb auf den 5. September 2011 verschoben werden. Mit der Neueröffnung haben wir den neuen, offenen und thematischen Ansatz der Ausstellungen in den Vordergrund gestellt. Das Abweichen vom Gewohnten führte zu kontroversen und zum Teil heftigen Diskussionen. Wir setzten und setzen uns mit den Kritiken auseinander und werden diese im 2012 im Rahmen von Sonderausstellungen und der ersten Dauerausstellung innerhalb des eingeschlagenen Weges einfließen lassen.

**Sammlung/Forschung** Nachdem Ende 2010 alle Objekte aus dem Museumsgeviert erfolgreich an zwei zentrale Depotstandorte gezügelt werden konnten, lag der Schwerpunkt 2011 in der Bereitstellung der museumseigenen Objekte für die Bespielung der neuen Ausstellungssäle. In Zusammenhang mit der Einrichtung der Ausstellungen wurde die Objektdokumentation intensiv weitergeführt. Das Museum erhielt als Schenkung die umfangreiche Sammlung Robert und Cécile Hiltbrand mit mehr als 15'000 Objekten. Ein Teil davon konnte bereits in der Weihnachtsausstellung 2011/2012 gezeigt werden. Nebst bereits bestehenden Forschungsk Kooperationen (zu Mexiko, Brasilien und Nagaland/Indien) wurde die Erarbeitung des Forschungsprojektes Fellowship „Museum der Kulturen“ weitergeführt, so dass im 2012 eine Tagung dazu stattfinden kann.

**Vermittlung** Zur Neueröffnung wurde das ganze Museum ausschliesslich mit Sonderausstellungen bespielt. In den Vorräumen zu den Ausstellungssälen - der Säule des Hauses - wurde die neue Programmatik vorgestellt und in der Ausstellung „EigenSinn“ wurden die Themen der Programmatik - alle zentral für die Ethnologie und das menschliche Zusammenleben - anhand von ausgewählten Objekten ausdifferenziert.

Auf der zweiten Ebene wurden die Themen Migration, Quartier, Arbeits- und Lebensbedingungen aus verschiedenen Perspektiven am Beispiel „Chinatown“ behandelt. Auf der vierten Ebene wurden in der Ausstellung „On Stage - die Kunst der Pekingoper“ die Facetten dieses berühmten Musiktheaters gezeigt. Ergänzt wurde diese Ausstellung mit vier zeitgenössischen chinesischen künstlerischen Reflexionen auf das Thema Pekingoper.



| Wirkungsziel                                                                                                              | Indikator                                            | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Interesse und Verständnis für andere Kulturen, Weltanschauungen und Werte sowie deren Zusammenhang mit der eigenen Kultur | Jährliches Reporting über Präsenz in Fachmedien      | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |
| Interesse und Verständnis für andere Kulturen, Weltanschauungen und Werte sowie deren Zusammenhang mit der eigenen Kultur | Jährliches Reporting über Präsenz in Publikumsmedien | =        | 1        | 1        | 1         | 1        |

| Leistungsziel                                                                                                                              | Indikator                                                           | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Zeitgemässe thematisch breite Ausstellungen über die Kulturen der Welt                                                                     | Anzahl Besucher/-innen                                              | >        | 23'266   | 22'518   | 100'000   | 36'666   |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen                                    | Anzahl geführte Gruppen und Veranstaltungen                         | >        | 115      | 104      | 150       | 188      |
| Gewährleistung eines permanenten Bildungs- und Freizeitangebotes mittels attraktiver Vermittlungsformen                                    | Anzahl Schulklassen                                                 | >        | 67       | 74       | 100       | 118      |
| Sicherstellung der Möglichkeit für die folgende Generation, sich anhand von Originalobjekten mit den Kulturen der Welt auseinanderzusetzen | EDV-Inventarisierungsgrad                                           | =        | 100%     | 100%     | 100%      | 100%     |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                                                  | Anzahl Leihabgabenverfahren / Objekte Schweiz                       | >        | 7/167    | 9/146    | 10/100    | 10/115   |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                                                  | Anzahl Leihabgabenverfahren / Objekte Ausland                       | >        | 6/16     | 7/239    | 5/25      | 7/79     |
| Relevanz für die Fachwelt                                                                                                                  | Für die Betreuung externer Forscher/-innen aufgewendete Arbeitstage | =        | 158      | 98       | 80        | 82       |
| Erweiterung der Sammlung                                                                                                                   | Anzahl neue Objekte                                                 | >        | 452      | 1'202    | 100       | 20'207   |
| Erweiterung der Sammlung                                                                                                                   | Anzahl neue Fotografien / Dias                                      | >        | 934      | 0        | 100       | 0        |

**Kommentar**

- 1 Neueröffnung erst Anfang September 2011 und nicht wie ursprünglich geplant Anfang Mai 2011. Dies hatte grossen Einfluss auf Anzahl Besucher, Führungen und Veranstaltungen sowie auf Anzahl Schulklassen.
- 2 Alle bereits erhaltenen Neuzugänge wurden inventarisiert.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11   |            |
|----------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                | 2010           | 2011           | 2011           | abs.           | %          |
| Personalaufwand                                    | 4'287.1        | 4'663.5        | 4'630.7        | -32.8          | -0.7       |
| Übriger Aufwand                                    | 3'447.4        | 6'371.3        | 4'652.2        | -1'719.1       | -27.0      |
| Ertrag                                             | -251.5         | -3'436.3       | -1'536.7       | 1'899.7        | 55.3       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>7'483.1</b> | <b>7'598.5</b> | <b>7'746.3</b> | <b>147.7</b>   | <b>1.9</b> |
| Kalkulatorische Kapitalkosten                      | 492.3          | 461.3          | 536.7          | 75.4           | 16.3       |
| Umlagen Querschnittsleistungen                     | 776.7          | 422.1          | 388.4          | -33.7          | -8.0       |
| <b>Vollkosten</b>                                  | <b>8'752.0</b> | <b>8'482.0</b> | <b>8'671.4</b> | <b>189.4</b>   | <b>2.2</b> |
| Ausgaben Investitionen                             | 140.5          | 0.0            | 1'421.8        | 1'421.8        | 0.0        |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>140.5</b>   | <b>0.0</b>     | <b>1'421.8</b> | <b>1'421.8</b> | <b>0.0</b> |

Ausserdem konnte die bewährte Weihnachtsausstellung wieder durchgeführt werden mit Objekten aus der neu erworbenen Sammlung Robert und Cécile Hiltbrand.

Die Neueröffnung war begleitet von einem einwöchigen Festival, das zahlreich besucht wurde. Zu allen Ausstellungen wurden zielgruppenspezifische Rahmenprogramme (Führungen, Ausstellungsgespräche, Interventionen, Workshops, etc.) angeboten und erste neue Vermittlungsformate wurden entwickelt und erprobt.

Wegen der verspäteten Neueröffnung müssen die geplanten Ausstellungen zu den Themen „Expeditionen“ (Juni) und „Pilgern“ (September) auf 2012 verschoben werden.

**Dienstleistungen** Der im Eingangsbereich neu eingerichtete Shop mit einem auf die Ausstellungen abgestimmtes Sortiment an Produkten und Publikationen wird von den Besuchern sehr geschätzt. Die in Kombination mit dem neuen Pächter des Museumsbistros Rollerhof angebotenen Aktivitäten und Leistungen finden beim Publikum guten Anklang.

**4.3.2 Öffentlicher Verkehr**

|     |                                   |     |
|-----|-----------------------------------|-----|
|     | Öffentlicher Verkehr              | 336 |
| BVD | Produktgruppe Tram und Bus        | 338 |
| BVD | Produktgruppe Regio-S-Bahn        | 340 |
| BVD | Produktgruppe Tarife und Verbünde | 342 |

## Öffentlicher Verkehr

### Öffentlicher Verkehr

Betrieb des öffentlichen Tram- und Busverkehrs (inkl. Unterhalt und Angebotskonzepte). Entwicklung und Umsetzung des kantonalen Behindertentransports. Bestellung von Regionalverkehrsleistungen in Absprache mit den Nachbarkantonen und Nachbarländern.

### Gesetzliche Grundlagen

Gestützt auf das Programm für den öffentlichen Verkehr (ÖV-Programm) wird das Globalbudget ÖV dem Grossen Rat des Kantons Basel-Stadt gemäss §14 und §16 Abs. lit. b des Gesetzes über den öffentlichen Verkehr (ÖVG) zum Beschluss vorgelegt.

### Wirkungen

Wirtschaftliche Gewährleistung einer komfortablen, sicheren, umweltschonenden und stadtgerechten Mobilität innerhalb des Kantonsgebiets sowie zwischen dem Kantonsgebiet und der umliegenden Region, auch für betagte und in ihrer Mobilität eingeschränkter Menschen.

Entlastung des Strassennetzes und dadurch Verbesserung des Verkehrsflusses und der Wohnqualität sowie Begrenzung des Bedarfs an Parkraum.

Anbieten eines preisgünstigen und einfachen Tarifsystems.

| Produktgruppen      | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|---------------------|--------------------------|
| Regio S-Bahn        | 2.4 Mobilität            |
| Tarife und Verbünde | 2.4 Mobilität            |
| Tram und Bus        | 2.4 Mobilität            |

## Tätigkeiten und Projekte

Für die politischen und planerischen Tätigkeiten im Bereich des öffentlichen Verkehrs wird auf den Bericht der Dienststelle Mobilität verwiesen. Mit dem Globalbudget werden nur die Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Bestellung von ÖV-Leistungen dargestellt.

| Wirkungsziel                                                       | Indikator                                                                                                             | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |   |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|---|
| Marktanteil am gesamten motorisierten Verkehr (Wohnbevölkerung BS) | Anteil (%) ÖV-Fahrten bzw. kombin. Fahrten LV/ÖV an den täglichen motorisierten Fahrten gem. Bevölkerungsbefragung BS | >=       | 83.0     | 83.0     | 83.0      |          | 1 |
| Zufriedenheit der Wohnbevölkerung                                  | Anteil (%) „zufrieden“ bzw. „sehr zufrieden“ gem. Bevölkerungsbefragung                                               | >=       | 95.1     | 95.1     | 95.0      | 96.3     | 2 |
| Hohe Nachfrage Ortsverkehr                                         | Anzahl (Mio.) Einsteigende pro Jahr (BVB-Linien)                                                                      | >=       | 126.1    | 128.7    | 126.0     | 130.7    | 3 |
| Hohe Verkehrsleistung Ortsverkehr                                  | Nachfrage (Mio. Personen-Kilometer) BVB+BLT im städtischen Netz                                                       | >=       | 291.1    | 302.7    | 292.0     | 310.1    | 4 |
| Hohe Nachfrage Regio-S-Bahn                                        | Anzahl Einsteigende (Tsd. Pers. / Tag) am Bahnhof SBB                                                                 | >=       | 16.5     | 17.3     | 16.0      | 18.0     | 5 |
| Zufriedenheit der ÖV-Kundschaft                                    | Index gemäss Kundenzufriedenheitsstudie                                                                               | >=       | 77.0     |          | 77.0      |          | 6 |

**Kommentar**

- 1 Die Bevölkerungsbefragung findet nur alle vier Jahre statt, zuletzt im Jahr 2011. Da die Fragestellung verändert wurde, ist die Vergleichbarkeit mit den früheren Befragungen nicht mehr gegeben. Für den Modal Split wird darum ein neuer Indikator auf der Basis des Mikrozensus aufgebaut.
- 2 Die Bevölkerungsbefragung findet nur alle vier Jahre statt, zuletzt im Jahr 2011. Der Indikator wird ein letztes Mal zu Vergleichszwecken ausgewiesen. Die Zufriedenheit wird neu standardisiert erhoben. (siehe Indikator 6).
- 3 provisorischer Wert, nicht konsolidiert.
- 4 provisorischer geschätzter Wert.
- 5 provisorischer Wert, nicht konsolidiert.
- 6 Die Resultate der Kundenzufriedenheitsbefragung stehen Ende des ersten Quartals zur Verfügung.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung        | Budget          | Rechnung        | Abw. R11/B11    |              |
|----------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                | 2010            | 2011            | 2011            | abs.            | %            |
| Tram und Bus                                       | 54'704.6        | 54'843.4        | 54'788.5        | -54.8           | -0.1         |
| Regio-S-Bahn                                       | 2'660.1         | 2'652.5         | 2'718.4         | 65.9            | 2.5          |
| Tarife und Verbünde                                | 20'118.3        | 20'200.0        | 20'045.1        | -154.9          | -0.8         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>77'483.0</b> | <b>77'695.9</b> | <b>77'552.1</b> | <b>-143.8</b>   | <b>-0.2</b>  |
| Ausgaben Investitionen                             | 17'943.9        | 27'000.0        | 16'368.7        | -10'631.3       | -39.4        |
| Einnahmen Investitionen                            | -175.2          | -4'000.0        | -2'285.0        | 1'715.0         | 42.9         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>17'768.7</b> | <b>23'000.0</b> | <b>14'083.7</b> | <b>-8'916.3</b> | <b>-38.8</b> |

## Produktgruppe Tram und Bus

Anbieten eines regelmässig betriebenen Bus- und Tram-Linienverkehrs zur Erschliessung des Kantonsgebiets (inkl. Fahrzeugvorhaltung, Netzmanagement und Distribution). Bedarfsgerechte Vervollständigung des Linienverkehrs durch ergänzende Verkehrsleistungen (z.B. Grossanlässe) und durch besondere Transporte für Menschen mit einer Mobilitätsbehinderung.

## Tätigkeiten und Projekte

Aufgrund der finanziellen Vorgaben waren im Jahr 2011 keine Angebotsausbauten möglich. Die vorgegebene Budgetkürzung konnte aber mit einer Effizienzsteigerung und ohne Leistungsabbau bei den Basler Verkehrsbetrieben eingehalten werden.

Der Beitrag an den Transport für Menschen mit eingeschränkter Mobilität blieb gemäss Staatsvertrag unverändert.

### Leistungen:

**Leistungserbringer BVB** : Betrieb städtischer Tram und Buslinien; Unterhalt der betrieblich notwendigen Infrastruktur und Netzmanagement aufgrund einer Leistungsvereinbarung.

**Leistungserbringer BLT** : Betrieb von Tram- und Buslinien des Vorortsverkehrs aufgrund Angebotsvereinbarung gemäss Eisenbahngesetz, Ausgleich über die Abgeltungsrechnung BS/BL.

**Leistungserbringer AAGL** : Betrieb regionaler Buslinien aufgrund Angebotsvereinbarungen gemäss Eisenbahngesetz, Ausgleich über die Abgeltungsrechnung BS/BL.

**Leistungserbringer KBB / 33er Taxi** : Behindertentransport aufgrund einer Leistungsvereinbarung.

| Leistungsziel                                              | Indikator                                                         | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |   |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|---|
| Hohe Bedienungshäufigkeit im Linienverkehr                 | Gewichtete Fahrzeugkm. (Mio.) BVB / BLT im Jahr auf Gebiet BS     | >=       | 24.5     | 25.1     | 24.5      | 25.6     | 1 |
| Hohe Effizienz der Leistungserbringung                     | Abgeltung von Bund, Kanton und Gemeinden (Fr.) je Pkm (BVB)       | <=       | 0.203    | 0.210    | 0.200     | 0.206    | 2 |
| Hohe Qualität des Angebots im Ortsverkehr                  | Ist 2006 = Index 100                                              | >=       | 109%     | 104 %    | 109 %     |          | 3 |
| Angebot der KBB entspricht den Bedürfnissen der Zielgruppe | Anteil (%) „zufrieden“ bzw. „sehr zufrieden“ gem. Kundenbefragung | >=       | 78.1%    | 83.8 %   | 85 %      |          | 4 |

**Kommentar**

- 1 Schätzung aufgrund der Angebotsentwicklung, definitive Zahlen liegen vsl. Ende Mai vor.
- 2 provisorischer Wert auf der Basis der Leistungsvereinbarung 2011.
- 3 Der Qualitätsbericht 2011 liegt erst im Frühjahr 2012 vor.
- 4 Die Auswertung der Befragung Dezember 2011 wird durch die Geschäftsstelle der KBB im Frühjahr mit dem Geschäftsbericht vorgelegt.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |              |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  |                        |              |
| Übriger Aufwand                                    | 57'485.9         | 57'365.4        | 57'412.0         | 46.6                   | 0.1          |
| Ertrag                                             | -2'781.3         | -2'522.0        | -2'623.5         | -101.5                 | -4.0         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>54'704.6</b>  | <b>54'843.4</b> | <b>54'788.5</b>  | <b>-54.8</b>           | <b>-0.1</b>  |
| Kalkulatorische Kapitalkosten                      | 0.3              | 0.0             | 8.3              | 8.3                    | 0.0          |
| <b>Vollkosten</b>                                  | <b>54'704.9</b>  | <b>54'843.4</b> | <b>54'796.8</b>  | <b>-46.5</b>           | <b>-0.1</b>  |
| Ausgaben Investitionen                             | 17'943.9         | 27'000.0        | 16'368.7         | -10'631.3              | -39.4        |
| Einnahmen Investitionen                            | -175.2           | -4'000.0        | -2'285.0         | 1'715.0                | 42.9         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>17'768.7</b>  | <b>23'000.0</b> | <b>14'083.7</b>  | <b>-8'916.3</b>        | <b>-38.8</b> |

### **Produktgruppe Regio-S-Bahn**

Anbieten eines regelmässigen Regio-S-Bahnverkehrs zur Anbindung des Kantonsgebiets an das Umland (inkl. Fahrzeugvorhaltung, Netzmanagement und Distribution).

### **Tätigkeiten und Projekte**

Das Angebot der Regio-S-Bahn blieb 2011 praktisch unverändert.

#### **Leistungen**

**Leistungserbringer SBB Regionalverkehr:** Betrieb der S-Bahnlinien S1 (Schweizer Teilabschnitt) und S3 aufgrund einer Angebotsvereinbarung gemäss Eisenbahngesetz; Konzessionär der RE-Züge Basel-Offenburg auf der Verbindungsbahn.

**Leistungserbringer SBB Deutschland GmbH:** Betrieb der S-Bahnlinie S6, aufgrund Angebotsvereinbarung gemäss Eisenbahngesetz auf der Verbindungsbahn.



| Leistungsziel                                             | Indikator                                                                                                           | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|
| Hohe Angebotsdichte im S-Bahnverkehr (Montag bis Freitag) | Anzahl Kurse der S-Bahn auf den Regio-S-Bahn-Linien, die von BS mitfinanziert werden                                | =        | 329      | 337      | 340       | 332      |
| Hohe Effizienz der Leistungserbringung                    | Abgeltung (Fr.) je Personen-km auf den Regio-S-Bahn-Linien, die von BS mitfinanziert werden                         | <=       | 0.144    | 0.143    | 0.152     | 0.140    |
| Hohe Qualität der Leistungserbringung                     | Anteil (%) der mit den Kantonen der NWCH vereinbarten Qualitätsindikatoren, bei denen die SBB den Zielwert erreicht | >=       | 99       | 95       | 95        |          |

**Kommentar**

- 1 Die Angaben basieren auf der Planrechnung 2011. Die SBB haben die Daten im Laufe des Frühjahrs vollständig ausgewertet. Der definitive Wert 2011 wird mit dem Globalbudget 2013 ausgewiesen.
- 2 Die Auswertungen zu den Qualitätsindikatoren der Regio-S-Bahn liegen im Frühjahr 2012 vor. Der Indikator wird deshalb mit dem Globalbudget 2013 vorgelegt.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung        | Budget          | Rechnung        | Abw. R11/B11    |              |
|----------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                 | 2010            | 2011            | 2011            | abs.            | %            |
| Übriger Aufwand                                    | 3'048.0         | 3'057.5         | 3'096.4         | 38.9            | 1.3          |
| Ertrag                                             | -387.9          | -405.0          | -378.0          | 27.0            | 6.7          |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>2'660.1</b>  | <b>2'652.5</b>  | <b>2'718.4</b>  | <b>65.9</b>     | <b>2.5</b>   |
| Kalkulatorische Kapitalkosten                      | 128.7           | 0.0             | 475.9           | 475.9           | 0.0          |
| <b>Vollkosten</b>                                  | <b>2'788.9</b>  | <b>2'652.5</b>  | <b>3'194.3</b>  | <b>541.8</b>    | <b>20.4</b>  |
| Ausgaben Investitionen                             | 17'943.9        | 27'000.0        | 16'368.7        | -10'631.3       | -39.4        |
| Einnahmen Investitionen                            | -175.2          | -4'000.0        | -2'285.0        | 1'715.0         | 42.9         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>17'768.7</b> | <b>23'000.0</b> | <b>14'083.7</b> | <b>-8'916.3</b> | <b>-38.8</b> |

**Produktgruppe Tarife und Verbünde**

Sicherstellung günstiger, zwischen den einzelnen Transportunternehmen koordinierter Tarife im öffentlichen Verkehr innerhalb des Kantons und über die Kantonsgrenzen hinaus.

**Tätigkeiten und Projekte**

Für das Jahr 2011 sind keine besonderen Vorkommnisse zu vermelden.

| Leistungsziel                                    | Indikator                                                                                | Operator | Ist 2009 | Ist 2010 | Soll 2011 | Ist 2011 |   |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|-----------|----------|---|
| Grosse Anzahl U-Abonnenten im Kanton Basel-Stadt | Anzahl U-Abo-Verkäufe /in Tausend) an Einwohnerinnen und Einwohner in BS auf Monatsbasis | >        | 859      | 860      | 860       | 864      | 1 |

**Kommentar**

- 1 Der Indikator umfasst die Anzahl verkaufter Monatsabonnemente, Jahresabonnemente werden umgerechnet. Provisorischer Wert, nicht konsolidiert.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11    |              |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                |                  |                 |                  | abs.            | %            |
| Übriger Aufwand                                    | 20'118.3         | 20'200.0        | 20'045.1         | -154.9          | -0.8         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>20'118.3</b>  | <b>20'200.0</b> | <b>20'045.1</b>  | <b>-154.9</b>   | <b>-0.8</b>  |
| <b>Vollkosten</b>                                  | <b>20'118.3</b>  | <b>20'200.0</b> | <b>20'045.1</b>  | <b>-154.9</b>   | <b>-0.8</b>  |
| Ausgaben Investitionen                             | 17'943.9         | 27'000.0        | 16'368.7         | -10'631.3       | -39.4        |
| Einnahmen Investitionen                            | -175.2           | -4'000.0        | -2'285.0         | 1'715.0         | 42.9         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>17'768.7</b>  | <b>23'000.0</b> | <b>14'083.7</b>  | <b>-8'916.3</b> | <b>-38.8</b> |

## 4.4 Übriges

### 4.4.1 Dienststellen im Ordentlichen Nettoaufwand/Investitionsrechnung

#### 409090 ZPD (Sozialleistungen und Laufbahnprogramm)

|                                  | Rechnung       | Budget         | Rechnung      | Abw. R11/B11  |              |   |
|----------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|--------------|---|
| in 1'000 Franken                 | 2010           | 2011           | 2011          | abs.          | %            |   |
| 30 Personalaufwand               | 1'184.0        | 1'552.7        | 803.2         | -749.5        | -48.3        | 1 |
| 31 Sachaufwand                   | 195.0          | 295.0          | 122.7         | -172.3        | -58.4        | 2 |
| <b>3 Aufwand</b>                 | <b>1'379.0</b> | <b>1'847.7</b> | <b>926.0</b>  | <b>-921.7</b> | <b>-49.9</b> |   |
| 43 Entgelte                      | -328.3         | -247.7         | -291.9        | -44.2         | -17.8        |   |
| <b>4 Ertrag</b>                  | <b>-328.3</b>  | <b>-247.7</b>  | <b>-291.9</b> | <b>-44.2</b>  | <b>-17.8</b> |   |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b> | <b>1'050.7</b> | <b>1'600.0</b> | <b>634.1</b>  | <b>-965.9</b> | <b>-60.4</b> |   |

#### Kommentar

- 1 Die verfügbaren Budgetmittel für den Sozialstellenplan ist auf die Massnahme zurückzuführen, welche die Regierung zur Linderung des revidierten §34 des Personalgesetzes im Vorfeld der Inkraftsetzung des neuen PKG entschieden hat (RRB 07/40/32). Diese wurden im Jahr 2011 nur zu 1/3 ausgeschöpft.
- 2 Entsprechend der Nachfrage am Laufbahnprogramm wurde 2011 nur ein Kurs angeboten. Nach einer Standortbestimmung und den daraus abgeleiteten Massnahmen finden 2012 wieder zwei Laufbahnkurse (Durchführung Basis und Plus) statt.

#### 410 Allgemeine Verwaltung

|                                                     | Rechnung          | Budget           | Rechnung         | Abw. R11/B11     |               |   |
|-----------------------------------------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|---|
| in 1'000 Franken                                    | 2010              | 2011             | 2011             | abs.             | %             |   |
| 30 Personalaufwand                                  | -21'990.1         | -47'536.0        | 93'144.0         | 140'680.0        | 295.9         | 1 |
| 31 Sachaufwand                                      | 374'170.6         | 9'332.5          | 24'276.6         | 14'944.1         | 160.1         | 2 |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                    | 0.0               | 0.0              | 0.0              | 0.0              | ...           |   |
| 36 Eigene Beiträge                                  | 1'440.4           | 850.0            | 840.8            | -9.2             | -1.1          |   |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                  | 40'217.2          | 69'716.0         | 48'204.1         | -21'511.9        | -30.9         | 3 |
| <b>3 Aufwand</b>                                    | <b>393'838.1</b>  | <b>32'362.5</b>  | <b>166'465.5</b> | <b>134'103.0</b> | <b>414.4</b>  |   |
| 42 Vermögenserträge                                 | 0.0               | 0.0              | 0.0              | 0.0              | ...           |   |
| 43 Entgelte                                         | -177'050.0        | -6'850.0         | -12'114.0        | -5'264.0         | -76.8         | 4 |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                     | -9'835.2          | -8'090.0         | -8'663.2         | -573.2           | -7.1          | 5 |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen                  | 0.0               | 0.0              | -176.8           | -176.8           | ...           | 6 |
| <b>4 Ertrag</b>                                     | <b>-186'885.2</b> | <b>-14'940.0</b> | <b>-20'954.0</b> | <b>-6'014.0</b>  | <b>-40.3</b>  |   |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                    | <b>206'952.9</b>  | <b>17'422.5</b>  | <b>145'511.4</b> | <b>128'088.9</b> | <b>735.2</b>  |   |
| Ausgaben Investitionen                              | 16'869.6          | 0.0              | 10'000.0         | 10'000.0         | ...           |   |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt; 300'000 Franken)</b> | <b>16'869.6</b>   | <b>0.0</b>       | <b>10'000.0</b>  | <b>10'000.0</b>  | <b>...</b>    |   |
| Ausgaben Darlehen und Beteiligungen                 | 0.0               | 35'000.0         | 0.0              | -35'000.0        | -100.0        |   |
| <b>Veränderung Darlehen und Beteiligungen</b>       | <b>0.0</b>        | <b>35'000.0</b>  | <b>0.0</b>       | <b>-35'000.0</b> | <b>-100.0</b> |   |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>                   | <b>16'869.6</b>   | <b>35'000.0</b>  | <b>10'000.0</b>  | <b>-25'000.0</b> | <b>-71.4</b>  |   |

#### Kommentar

- 1 Die zentral eingestellten Mittel für den Teuerungsausgleich wurden mit -8.4 Mio. Franken budgetiert. Für die provisorische Deckungslücke PKBS wurde eine Rückstellung über 146 Mio. Franken gebildet.
- 2 Die Rückstellung der PKBS-Deckungslücke Institutionen musste um 17 Mio. Franken angepasst werden.
- 3 Durch die Ausbuchung des AG-Anteils an der PK-Ausfinanzierung per 31. Dezember 2010 fällt die Einlage in die Spezialfinanzierung um rund 21.5 Mio. Franken tiefer aus als budgetiert.

- 4 Die Rückstellung für die Ausrichtung von Zulagen während den Ferien konnte um den Betrag von 3.6 Mio. Franken angepasst werden. Ausserdem wurde die Rückstellung PK Institutionen in der Höhe von 1.4 Mio. Franken vollumfänglich aufgelöst.
- 5 Der Kantonsanteil an der LSVA fiel um 574'000 Franken höher aus als budgetiert.
- 6 Für die Erhöhung der Rückstellung Bonus/Malus Museen wurde ein Betrag von 176'800 Franken verbucht.

#### 420050 Liegenschaften (Verw. V.) Eigennutzung

| in 1'000 Franken                                    | Rechnung<br>2010  | Budget<br>2011    | Rechnung<br>2011  | Abw. R11/B11    |             |              |
|-----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------|--------------|
|                                                     |                   |                   |                   | abs.            | %           |              |
| 31 Sachaufwand                                      | 48'625.4          | 50'755.1          | 48'985.8          | -1'769.2        | -3.5        | <sup>1</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                    | 0.6               | 0.0               | 0.0               | 0.0             | ...         |              |
| <b>3 Aufwand</b>                                    | <b>48'625.9</b>   | <b>50'755.1</b>   | <b>48'985.8</b>   | <b>-1'769.2</b> | <b>-3.5</b> |              |
| 42 Vermögenserträge                                 | -143'749.7        | -142'460.7        | -144'814.0        | -2'353.3        | -1.7        | <sup>2</sup> |
| 43 Entgelte                                         | -675.1            | -870.0            | -603.1            | 266.9           | 30.7        | <sup>3</sup> |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                     | -5.0              | 0.0               | -4.0              | -4.0            | ...         |              |
| <b>4 Ertrag</b>                                     | <b>-144'429.8</b> | <b>-143'330.7</b> | <b>-145'421.2</b> | <b>-2'090.5</b> | <b>-1.5</b> |              |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                    | <b>-95'803.8</b>  | <b>-92'575.6</b>  | <b>-96'435.3</b>  | <b>-3'859.7</b> | <b>-4.2</b> |              |
| Ausgaben Investitionen                              | 99'866.5          | 128'150.0         | 118'748.7         | -9'401.3        | -7.3        |              |
| Einnahmen Investitionen                             | -2'647.6          | -11'750.0         | -7'054.2          | 4'695.8         | 40.0        |              |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt; 300'000 Franken)</b> | <b>97'218.9</b>   | <b>116'400.0</b>  | <b>111'694.4</b>  | <b>-4'705.6</b> | <b>-4.0</b> |              |

#### Kommentar

- 1 Die Betriebskosten lagen wegen eines einmaligen Effekts bei den Heizkosten insgesamt unter Budget. Im 2011 wurden die Weiterbelastungen der Heizkosten an die Universität für zwei Jahre gutgeschrieben (2010 und 2011).
- 2 Die höheren Mieterträge sind auf zusätzliche interne Mieteinnahmen zurückzuführen.
- 3 Die diversen Rückvergütungen sind schwer budgetierbar. Sie lagen insgesamt ca. 0.27 Mio. Franken unter Budget. Der Minderertrag konnte durch tiefere Kosten kompensiert werden.

**Konsolidierung BS**

|                                             | Rechnung   | Budget     | Rechnung   | Abw. R11/B11 |            |
|---------------------------------------------|------------|------------|------------|--------------|------------|
| in 1'000 Franken                            | 2010       | 2011       | 2011       | abs.         | %          |
| 30 Personalaufwand                          | -563.4     | -1'385.0   | -2'194.8   | -809.8       | -58.5      |
| 31 Sachaufwand                              | -186'882.0 | -202'751.0 | -215'510.4 | -12'759.4    | -6.3       |
| 32 Passivzinsen                             | -1'925.6   | -1'957.8   | -1'013.3   | 944.5        | 48.2       |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen            | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0          | ...        |
| 36 Eigene Beiträge                          | -49'543.6  | -39'189.6  | -57'201.6  | -18'012.0    | -46.0      |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen          | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0          | ...        |
| 39 Interne Verrechnungen                    | 238'914.7  | 245'283.3  | 275'920.1  | 30'636.8     | 12.5       |
| <b>3 Aufwand</b>                            | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>   | <b>...</b> |
| 40 Steuern                                  | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0          | ...        |
| 41 Regalien und Konzessionen                | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0          | ...        |
| 42 Vermögenserträge                         | 148'439.9  | 147'818.2  | 149'300.8  | 1'482.5      | 1.0        |
| 43 Entgelte                                 | 40'931.2   | 58'275.5   | 69'417.7   | 11'142.2     | 19.1       |
| 44 Anteile u. Beiträge ohne Zweckbestimmung | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0          | ...        |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung             | 49'543.6   | 39'189.6   | 57'201.6   | 18'012.0     | 46.0       |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen          | 0.0        | 0.0        | 0.0        | 0.0          | ...        |
| 49 Interne Verrechnungen                    | -238'914.7 | -245'283.3 | -275'920.1 | -30'636.8    | -12.5      |
| <b>4 Ertrag</b>                             | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>   | <b>...</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>            | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>   | <b>...</b> |

**Dienststellen Kapitel 4, 5 und 6**

|                                                     | Rechnung            | Budget              | Rechnung            | Abw. R11/B11     |              |
|-----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------|--------------|
| in 1'000 Franken                                    | 2010                | 2011                | 2011                | abs.             | %            |
| 30 Personalaufwand                                  | 1'759'846.2         | 1'791'646.3         | 1'820'974.9         | 29'328.7         | 1.6          |
| 31 Sachaufwand                                      | 758'698.7           | 797'113.9           | 818'119.8           | 21'005.9         | 2.6          |
| 32 Passivzinsen                                     | 810.4               | 788.1               | 66.8                | -721.2           | -91.5        |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                    | 31'985.2            | 10'905.5            | 15'790.6            | 4'885.1          | 44.8         |
| 36 Eigene Beiträge                                  | 1'254'664.0         | 1'332'536.1         | 1'308'963.5         | -23'572.7        | -1.8         |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                  | 25'133.7            | 19'223.5            | 22'904.3            | 3'680.8          | 19.1         |
| <b>3 Aufwand</b>                                    | <b>3'831'138.3</b>  | <b>3'952'213.4</b>  | <b>3'986'819.8</b>  | <b>34'606.4</b>  | <b>0.9</b>   |
| 40 Steuern                                          | -31'500.1           | -31'524.0           | -31'663.5           | -139.5           | -0.4         |
| 41 Regalien und Konzessionen                        | -20.7               | -21.8               | -20.1               | 1.7              | 8.0          |
| 42 Vermögenserträge                                 | -6'274.8            | -7'375.2            | -6'763.6            | 611.6            | 8.3          |
| 43 Entgelte                                         | -1'091'671.3        | -1'121'724.8        | -1'187'712.5        | -65'987.7        | -5.9         |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                     | -356'441.4          | -367'242.9          | -371'168.7          | -3'925.8         | -1.1         |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen                  | -11'233.4           | -14'087.0           | -13'951.9           | 135.1            | 1.0          |
| <b>4 Ertrag</b>                                     | <b>-1'497'141.6</b> | <b>-1'541'975.7</b> | <b>-1'611'280.3</b> | <b>-69'304.5</b> | <b>-4.5</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                    | <b>2'333'996.8</b>  | <b>2'410'237.6</b>  | <b>2'375'539.5</b>  | <b>-34'698.1</b> | <b>-1.4</b>  |
| Ausgaben Investitionen                              | 154'640.4           | 183'900.0           | 159'070.7           | -24'829.3        | -13.5        |
| Einnahmen Investitionen                             | -19'077.1           | -17'500.0           | -22'801.2           | -5'301.2         | -30.3        |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt; 300'000 Franken)</b> | <b>135'563.4</b>    | <b>166'400.0</b>    | <b>136'269.6</b>    | <b>-30'130.4</b> | <b>-18.1</b> |
| Ausgaben Darlehen und Beteiligungen                 | 0.0                 | 0.0                 | 1'000.0             | 1'000.0          | ...          |
| Veränderung Darlehen und Beteiligungen              | 0.0                 | 0.0                 | 1'000.0             | 1'000.0          | ...          |

**Kanton Basel-Stadt**

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010    | Budget<br>2011      | Rechnung<br>2011    | Abw. R11/B11<br>abs. | %            |
|----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|--------------|
| 30 Personalaufwand                                 | 1'738'476.6         | 1'744'278.0         | 1'912'727.4         | 168'449.4            | 9.7          |
| 31 Sachaufwand                                     | 994'807.7           | 654'745.5           | 675'994.5           | 21'249.0             | 3.2          |
| 32 Passivzinsen                                    | -1'115.2            | -1'169.7            | -946.5              | 223.3                | 19.1         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 31'985.8            | 10'905.5            | 15'790.6            | 4'885.1              | 44.8         |
| 36 Eigene Beiträge                                 | 1'206'560.8         | 1'294'196.6         | 1'252'602.7         | -41'593.9            | -3.2         |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen                 | 65'350.9            | 88'939.5            | 71'108.4            | -17'831.1            | -20.0        |
| 39 Interne Verrechnungen                           | 238'914.7           | 245'283.3           | 275'920.1           | 30'636.8             | 12.5         |
| Eliminationen                                      | -737.2              | -702.6              | -0.6                | 701.9                | 99.9         |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>4'274'244.2</b>  | <b>4'036'476.1</b>  | <b>4'203'196.5</b>  | <b>166'720.4</b>     | <b>4.1</b>   |
| 40 Steuern                                         | -31'500.1           | -31'524.0           | -31'663.5           | -139.5               | -0.4         |
| 41 Regalien und Konzessionen                       | -20.7               | -21.8               | -20.1               | 1.7                  | 8.0          |
| 42 Vermögenserträge                                | -1'584.6            | -2'017.7            | -2'276.8            | -259.2               | -12.8        |
| 43 Entgelte                                        | -1'228'793.6        | -1'071'417.0        | -1'131'303.8        | -59'886.8            | -5.6         |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung                    | -316'737.9          | -336'143.3          | -322'634.3          | 13'509.0             | 4.0          |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen                 | -11'233.4           | -14'087.0           | -14'128.7           | -41.7                | -0.3         |
| 49 Interne Verrechnungen                           | -238'914.7          | -245'283.3          | -275'920.1          | -30'636.8            | -12.5        |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-1'828'784.9</b> | <b>-1'700'494.1</b> | <b>-1'777'947.3</b> | <b>-77'453.2</b>     | <b>-4.6</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>2'445'459.3</b>  | <b>2'335'982.0</b>  | <b>2'425'249.1</b>  | <b>89'267.1</b>      | <b>3.8</b>   |
| Ausgaben Investitionen                             | 271'376.6           | 312'050.0           | 287'819.4           | -24'230.6            | -7.8         |
| Einnahmen Investitionen                            | -21'724.7           | -29'250.0           | -29'855.4           | -605.4               | -2.1         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>249'651.9</b>    | <b>282'800.0</b>    | <b>257'964.0</b>    | <b>-24'836.0</b>     | <b>-8.8</b>  |
| Ausgaben Darlehen und Beteiligungen                | 0.0                 | 35'000.0            | 1'000.0             | -34'000.0            | -97.1        |
| <b>Veränderungen Darlehen und Beteiligungen</b>    | <b>0.0</b>          | <b>35'000.0</b>     | <b>1'000.0</b>      | <b>-34'000.0</b>     | <b>-97.1</b> |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>                  | <b>249'651.9</b>    | <b>317'800.0</b>    | <b>258'964.0</b>    | <b>-58'836.0</b>     | <b>-18.5</b> |

#### 4.4.2 Dienststellen im Allgemeinen Nettoertrag/Investitionsrechnung

##### 403090 Finanzverwaltung (Allgemein)

|                                               | Rechnung          | Budget            | Rechnung          | Abw. R11/B11    |              |   |
|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|--------------|---|
| in 1'000 Franken                              | 2010              | 2011              | 2011              | abs.            | %            |   |
| 31 Sachaufwand                                | 84'038.9          | 9'275.0           | 22'138.6          | 12'863.6        | 138.7        | 1 |
| 32 Passivzinsen                               | 75'384.8          | 78'067.0          | 70'328.7          | -7'738.3        | -9.9         | 2 |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen              | 287.7             | 0.0               | 61.1              | 61.1            | ...          |   |
| 36 Eigene Beiträge                            | 115'709.9         | 132'353.0         | 132'303.4         | -49.6           | 0.0          |   |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen            | 40.9              | 50.0              | 19.9              | -30.1           | -60.2        |   |
| <b>3 Aufwand</b>                              | <b>275'462.2</b>  | <b>219'745.0</b>  | <b>224'851.7</b>  | <b>5'106.7</b>  | <b>2.3</b>   |   |
| 40 Steuern                                    | 0.5               | 0.0               | 0.0               | 0.0             | ...          |   |
| 41 Regalien und Konzessionen                  | -41'236.4         | -41'231.0         | -41'083.9         | 147.1           | 0.4          | 3 |
| 42 Vermögenserträge                           | -119'582.6        | -125'493.1        | -129'282.4        | -3'789.3        | -3.0         | 4 |
| 43 Entgelte                                   | -200'040.9        | -50.0             | -19.9             | 30.1            | 60.2         |   |
| 44 Anteile u. Beiträge ohne Zweckbestimmung   | -62'469.3         | -60'608.0         | -63'781.7         | -3'173.7        | -5.2         | 5 |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung               | -68.0             | -200.0            | -1'412.2          | -1'212.2        | -606.1       | 6 |
| 48 Entnahmen a.Spec.Finanzierungen            | -31.0             | -50.0             | -24.5             | 25.5            | 51.0         |   |
| <b>4 Ertrag</b>                               | <b>-423'427.7</b> | <b>-227'632.1</b> | <b>-235'604.6</b> | <b>-7'972.5</b> | <b>-3.5</b>  |   |
| <b>Allgemeiner Nettoertrag</b>                | <b>-147'965.5</b> | <b>-7'887.2</b>   | <b>-10'753.0</b>  | <b>-2'865.8</b> | <b>-36.3</b> |   |
| Ausgaben Darlehen und Beteiligungen           | 40'000.0          | 0.0               | 34'905.0          | 34'905.0        | ...          |   |
| Einnahmen Darlehen und Beteiligungen          | -1'128.6          | 0.0               | 13'035.1          | 13'035.1        | ...          |   |
| <b>Veränderung Darlehen und Beteiligungen</b> | <b>38'871.4</b>   | <b>0.0</b>        | <b>47'940.1</b>   | <b>47'940.1</b> | <b>...</b>   |   |

##### Kommentar

- 1 Die Abweichung von total 12.9 Mio. Franken setzt sich wie folgt zusammen: Für den Rückbau und die Neugestaltung des Hafen St. Johann sind Aufwendungen in der Höhe von 20.8 Mio. Franken angefallen. Abweichend zum Budget wurde im Jahr 20110 nur eine öffentliche Anleihe über 125 Mio. Franken statt 400 Mio. Franken aufgenommen. Ausserdem werden neu die Geldaufnahmekosten über die ganze Laufzeit abgegrenzt. Für die Rechnung 2011 fallen die Kosten somit um 7.9 Mio. Franken tiefer aus.
- 2 Bereits in der Rechnung 2010 wurden weniger Anleihen als geplant ausgegeben. Die Zinsen auf den geplanten Anleihen wurden im Budget 2011 berücksichtigt, welche nun aber in der Rechnung 2011 nicht anfielen.
- 3 Der Anteil am SNB-Gewinn ist um 147'552 Franken tiefer ausgefallen als budgetiert.
- 4 Von der Novartis Pharma AG haben wir Teilzahlungen für den Verkauf des Hafengeländes St. Johann in der Höhe von 11.7 Mio Franken erhalten. Die Gewinnablieferung der BKB liegt mit 79.8 Mio. Franken um je 10.8 Mio. Franken unter Budget und Vorjahr. Der IWB Ertragsanteil liegt dagegen um 3.7 Mio. Franken höher als budgetiert.
- 5 Der Anteil an der Eidg. Verrechnungssteuer fiel um 2.1 Mio. Franken höher aus als geplant. Der Ressourcenausgleich an die Einwohnergemeinden Riehen und Bettingen wurde neu berechnet, ausserdem wurde erstmals der Ausgleich an den Primarschulen Riehen/Bettingen in Rechnung gestellt.
- 6 Dem Kanton fielen Legate/Schenkungen in der Höhe von 1.4 Mio. Franken zu, budgetiert werden jeweils 200'000 Franken.



**404090 Steuerverwaltung (Allgemein)**

| in 1'000 Franken                            | Rechnung<br>2010    | Budget<br>2011      | Rechnung<br>2011    | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen            | 92'831.3            | 50'000.0            | 46'156.8            | -3'843.2               | -7.7        |
| <b>3 Aufwand</b>                            | <b>92'831.3</b>     | <b>50'000.0</b>     | <b>46'156.8</b>     | <b>-3'843.2</b>        | <b>-7.7</b> |
| 40 Steuern                                  | -2'647'607.8        | -2'387'000.0        | -2'570'284.0        | -183'284.0             | -7.7        |
| 43 Entgelte                                 | -5'828.4            | -4'000.0            | -3'721.0            | 279.0                  | 7.0         |
| 44 Anteile u. Beiträge ohne Zweckbestimmung | -140'701.8          | -140'000.0          | -163'217.5          | -23'217.5              | -16.6       |
| <b>4 Ertrag</b>                             | <b>-2'794'138.0</b> | <b>-2'531'000.0</b> | <b>-2'737'222.5</b> | <b>-206'222.5</b>      | <b>-8.1</b> |
| <b>Allgemeiner Nettoertrag</b>              | <b>-2'701'306.7</b> | <b>-2'481'000.0</b> | <b>-2'691'065.7</b> | <b>-210'065.7</b>      | <b>-8.5</b> |

**412 Parkhäuser Basel-Stadt (Fin. Verm.)**

| in 1'000 Franken                 | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |               |
|----------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|---------------|
| 30 Personalaufwand               | 459.2            | 479.2            | 569.0            | 89.8                   | 18.7          |
| 31 Sachaufwand                   | 5'696.5          | 8'030.7          | 4'530.0          | -3'500.7               | -43.6         |
| 32 Passivzinsen                  | 1'188.0          | 1'255.2          | 1'013.3          | -241.9                 | -19.3         |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen | 1'878.6          | 273.2            | 271.2            | -2.0                   | -0.7          |
| <b>3 Aufwand</b>                 | <b>9'222.3</b>   | <b>10'038.3</b>  | <b>6'383.5</b>   | <b>-3'654.8</b>        | <b>-36.4</b>  |
| 42 Vermögenserträge              | -545.3           | -532.4           | -1'413.1         | -880.7                 | -165.4        |
| 43 Entgelte                      | -13'029.4        | -13'173.6        | -13'433.5        | -260.0                 | -2.0          |
| <b>4 Ertrag</b>                  | <b>-13'574.7</b> | <b>-13'706.0</b> | <b>-14'846.6</b> | <b>-1'140.6</b>        | <b>-8.3</b>   |
| <b>Allgemeiner Nettoertrag</b>   | <b>-4'352.4</b>  | <b>-3'667.7</b>  | <b>-8'463.1</b>  | <b>-4'795.4</b>        | <b>-130.7</b> |

**Kommentar**

- 1 Die Unterhaltskosten lagen wegen aufgeschobener Projekte unter dem Budget.
- 2 Weil Investitionen aufgeschoben werden konnten, lagen auch die kalkulatorischen Zinsen unter dem budgetierten Betrag.
- 3 Die Mehrerträge stammen aus nicht budgetierbaren Bewertungsgewinnen per 31.12.2011.

**415 Liegenschaften FV**

|                                    | Rechnung         | Budget           | Rechnung         | Abw. R11/B11     |              |   |
|------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------------|---|
| in 1'000 Franken                   | 2010             | 2011             | 2011             | abs.             | %            |   |
| 30 Personalaufwand                 | -32.9            | 156.8            | 44.6             | -112.2           | -71.5        | 1 |
| 31 Sachaufwand                     | 23'314.6         | 24'119.7         | 23'128.1         | -991.5           | -4.1         | 2 |
| 32 Passivzinsen                    | 0.0              | 1.0              | 0.0              | -1.0             | -100.0       |   |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen   | 8'858.5          | 298.5            | 3'042.8          | 2'744.2          | 919.2        | 3 |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen | 1'500.0          | 0.0              | 3'000.0          | 3'000.0          | ...          | 4 |
| <b>3 Aufwand</b>                   | <b>33'640.3</b>  | <b>24'576.0</b>  | <b>29'215.6</b>  | <b>4'639.5</b>   | <b>18.9</b>  |   |
| 41 Regalien und Konzessionen       | -2'257.8         | -2'257.8         | -3'049.1         | -791.3           | -35.0        | 5 |
| 42 Vermögenserträge                | -78'913.5        | -65'403.6        | -89'640.3        | -24'236.7        | -37.1        | 6 |
| 43 Entgelte                        | -3'753.9         | -174.8           | -576.9           | -402.1           | -230.1       | 7 |
| <b>4 Ertrag</b>                    | <b>-84'925.3</b> | <b>-67'836.2</b> | <b>-93'266.3</b> | <b>-25'430.1</b> | <b>-37.5</b> |   |
| <b>Allgemeiner Nettoertrag</b>     | <b>-51'285.0</b> | <b>-43'260.1</b> | <b>-64'050.7</b> | <b>-20'790.6</b> | <b>-48.1</b> |   |

**Kommentar**

- 1 Bei der positiven Abweichung handelt es sich um nicht an die Mieter weiterbelastbare Kosten für Hauswartungen, die richtigerweise in die vom Eigentümer zu tragenden Nebenkosten (Sachkosten) umgebucht wurden.
- 2 Der Sachaufwand ist tiefer, weil einige Investitionsprojekte aufgeschoben werden konnten, wodurch auch der werterhaltende Anteil (Sachaufwand) der Investitionen geringer ausfiel.
- 3 Bei den Abschreibungen handelt es sich um erfolgswirksame Wertberichtigungen im Rahmen der jährlichen Neubewertungen. Diese sind im voraus nicht budgetierbar. Insgesamt resultierte aber ein Aufwertungsgewinn.
- 4 Diese Position beinhaltet die Äufnung des Nachhaltigkeitsfonds im Finanzvermögen, der aus Verkaufsgewinnen gespiesen wurde.
- 5 Die positive Abweichung resultiert aus angepassten Verträgen bei den Wasserregalien (Kembser und Birsfelder Stau).
- 6 Die grosse positive Abweichung resultiert primär aus nicht budgetierbaren Verkaufsgewinnen und aus zum Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht absehbaren Erträgen von neuen Baurechten (Schlachthofareal, Volkshaus, Rheingasse/Utengasse). Ebenfalls positiv zu Buche schlugen die gegenüber dem Budget tieferen Leerstände, was auf die grossen Vermietungs- und Marketingsanstrengungen zurück zu führen ist.
- 7 Die positive Abweichung resultiert aus vielen kleinen periodenfremden Erträgen (insbesondere Ökobeiträge im Rahmen des Projekts „nachhaltige Haushaltgeräte“ und Guthaben aus Nebenkostenabrechnungen früherer Perioden).

**420000 Liegenschaften (Verw. V.) Drittnutzung**

|                                            | Rechnung        | Budget          | Rechnung        | Abw. R11/B11   |              |   |
|--------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|--------------|---|
| in 1'000 Franken                           | 2010            | 2011            | 2011            | abs.           | %            |   |
| 30 Personalaufwand                         | 4.1             | 6.0             | -2.6            | -8.6           | -142.7       |   |
| 31 Sachaufwand                             | 4.6971          | 5.6261          | 6.3511          | 725.1          | 12.9         | 1 |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen           | 77.5            | 15.0            | -70.8           | -85.8          | -571.8       | 2 |
| <b>3 Aufwand</b>                           | <b>4.7788</b>   | <b>5.6471</b>   | <b>6.2778</b>   | <b>630.8</b>   | <b>11.2</b>  |   |
| 42 Vermögenserträge                        | -35.3337        | -38.7083        | -42.5846        | -3.8764        | -10.0        | 3 |
| 43 Entgelte                                | -314.0          | -132.9          | -4.2417         | -4.1088        | ...          | 4 |
| <b>4 Ertrag</b>                            | <b>-35.6477</b> | <b>-38.8412</b> | <b>-46.8263</b> | <b>-7.9851</b> | <b>-20.6</b> |   |
| <b>Allgemeiner Nettoertrag</b>             | <b>-30.8689</b> | <b>-33.1942</b> | <b>-40.5485</b> | <b>-7.3544</b> | <b>-22.2</b> |   |
| Ausgaben Investitionen                     | 4.9353          | 0.0             | 24.1524         | 24.1524        | ...          |   |
| Einnahmen Investitionen                    | 0.0             | 0.0             | -4.6245         | -4.6245        | ...          |   |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000)</b> | <b>4.9353</b>   | <b>0.0</b>      | <b>19.5280</b>  | <b>19.5280</b> | <b>...</b>   |   |

**Kommentar**

- 1 Die Abweichung resultiert insbesondere aus den gestiegenen Baurechtszinsen. Massgeblich waren die nicht budgetierten Aufwendungen für das Baurecht des neuen UKBB ans Finanzvermögen sowie den Neubau der FHNW (HGK) auf dem Dreispitz an die CMS. Die Honorarkosten für die Bewirtschaftung waren wegen der nicht budgetierten Erträge der FHNW Muttentz (das Geschäft mit BL zur Bereinigung des Miteigentumsanteils kam nicht zu Stande) höher, dito die Gebäudeversicherungsprämien. Sämtliche Mehraufwendungen konnten durch höhere Einnahmen kompensiert werden.
- 2 Die Abschreibungen hängen stark von den Investitionen ab und sind deswegen nur schwer budgetierbar. Zum Zeitpunkt der Budgeterstellung sind die in diesem Jahr laufenden plus die im nächsten effektiven Budgetjahr geplanten Investitionen zu berücksichtigen.
- 3 Die Mieterträge waren wegen des nicht zu Stande gekommenen Geschäfts mit BL über Budget (Verkauf der Miteigentumsanteile an der FHNW in Muttentz).
- 4 Der periodenfremde Ertrag ist ebenfalls auf die Auflösung der passivierten Erträge 2010 aus dem Miteigentumsanteil an der FHNW in Muttentz zurück zu führen.

**Kanton Basel-Stadt**

|                                               | Rechnung            | Budget              | Rechnung            | Abw. R11/B11      |             |
|-----------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------|
| in 1'000 Franken                              | 2010                | 2011                | 2011                | abs.              | %           |
| 30 Personalaufwand                            | 430.5               | 642.0               | 611.0               | -30.9             | -4.8        |
| 31 Sachaufwand                                | 117'747.2           | 47'051.5            | 56'147.9            | 9'096.5           | 19.3        |
| 32 Passivzinsen                               | 76'572.8            | 79'323.2            | 71'342.0            | -7'981.2          | -10.1       |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen              | 103'933.6           | 50'586.7            | 49'461.1            | -1'125.6          | -2.2        |
| 36 Eigene Beiträge                            | 115'709.9           | 132'353.0           | 132'303.4           | -49.6             | 0.0         |
| 38 Einlagen in Spez.Finanzierungen            | 1'540.9             | 50.0                | 3'019.9             | 2'969.9           | ...         |
| <b>3 Aufwand</b>                              | <b>415'934.9</b>    | <b>310'006.3</b>    | <b>312'885.3</b>    | <b>2'879.0</b>    | <b>0.9</b>  |
| 40 Steuern                                    | -2'647'607.3        | -2'387'000.0        | -2'570'284.0        | -183'284.0        | -7.7        |
| 41 Regalien und Konzessionen                  | -43'494.2           | -43'488.8           | -44'133.0           | -644.2            | -1.5        |
| 42 Vermögenserträge                           | -234'375.1          | -230'137.4          | -262'920.4          | -32'783.0         | -14.2       |
| 43 Entgelte                                   | -222'966.7          | -17'531.2           | -21'992.9           | -4'461.7          | -25.4       |
| 44 Anteile u. Beiträge ohne Zweckbestimmung   | -203'171.1          | -200'608.0          | -226'999.2          | -26'391.2         | -13.2       |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung               | -68.0               | -200.0              | -1'412.2            | -1'212.2          | -606.1      |
| 48 Entnahmen a.Spez.Finanzierungen            | -31.0               | -50.0               | -24.5               | 25.5              | 51.0        |
| Eliminationen                                 | 737.2               | 702.6               | 0.6                 | -701.9            | -99.9       |
| <b>4 Ertrag</b>                               | <b>-3'350'976.2</b> | <b>-2'878'312.9</b> | <b>-3'127'765.6</b> | <b>-249'452.7</b> | <b>-8.7</b> |
| <b>Allgemeiner Nettoertrag</b>                | <b>-2'935'041.4</b> | <b>-2'568'306.6</b> | <b>-2'814'880.3</b> | <b>-246'573.7</b> | <b>-9.6</b> |
| Ausgaben Investitionen                        | 4'935.3             | 0.0                 | 24'152.4            | 24'152.4          | ...         |
| Einnahmen Investitionen                       | 0.0                 | 0.0                 | -4'624.5            | -4'624.5          | ...         |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000)</b>    | <b>4'935.3</b>      | <b>0.0</b>          | <b>19'528.0</b>     | <b>19'528.0</b>   | <b>...</b>  |
| Ausgaben Darlehen und Beteiligungen           | 40'000.0            | 0.0                 | 34'905.0            | 34'905.0          | ...         |
| Einnahmen Darlehen und Beteiligungen          | -1'128.6            | 0.0                 | 13'035.1            | 13'035.1          | ...         |
| <b>Veränderung Darlehen und Beteiligungen</b> | <b>38'871.4</b>     | <b>0.0</b>          | <b>47'940.1</b>     | <b>47'940.1</b>   | <b>...</b>  |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>             | <b>43'806.7</b>     | <b>0.0</b>          | <b>67'468.1</b>     | <b>67'468.1</b>   | <b>...</b>  |

## 5 Das Parlament

|          |                                  |     |
|----------|----------------------------------|-----|
| PARL-402 | Finanzkontrolle                  | 355 |
| PARL-410 | Ombudsstelle                     | 357 |
| PARL-410 | Grosser Rat und Parlamentsdienst | 362 |
| PARL-410 | Datenschutzbeauftragter          | 364 |

**Finanzen**

|                                  | Rechnung    | Budget      | Rechnung    | Abw. R11/B11 |              |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|
| in Mio. Franken                  | 2010        | 2011        | 2011        | abs.         | %            |
| 30 Personalaufwand               | 9.7         | 10.0        | 9.7         | -0.2         | -2.5         |
| 31 Sachaufwand                   | 1.5         | 2.4         | 1.7         | -0.7         | -30.2        |
| <b>3 Aufwand</b>                 | <b>11.2</b> | <b>12.4</b> | <b>11.4</b> | <b>-1.0</b>  | <b>-7.9</b>  |
| 42 Vermögenserträge              | -0.0        | -0.0        | -0.0        | -0.0         | -13.3        |
| 43 Entgelte                      | -0.1        | -0.1        | -0.1        | -0.1         | -70.7        |
| <b>4 Ertrag</b>                  | <b>-0.1</b> | <b>-0.1</b> | <b>-0.1</b> | <b>-0.1</b>  | <b>-69.0</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b> | <b>11.0</b> | <b>12.3</b> | <b>11.3</b> | <b>-1.0</b>  | <b>-8.3</b>  |

## Finanzkontrolle

PARL-402

Die Finanzkontrolle ist das oberste Fachorgan der Finanzaufsicht im Kanton. Sie ist im Rahmen der Gesetzgebung fachlich unabhängig und selbständig.

Die Finanzkontrolle unterstützt einerseits den Grossen Rat bei der Ausübung der Oberaufsicht über Verwaltung und Rechtspflege und andererseits den Regierungsrat, das Appellationsgericht und die selbständigen öffentlich-rechtlichen Anstalten bei der Ausübung der Dienstaufsicht über die Verwaltungen.

Die Finanzkontrolle übt ihre Tätigkeit nach den im Finanzkontrollgesetz aufgeführten Grundsätzen sowie nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes aus. Ihre Aufgaben gehen wesentlich über jene der zivilrechtlichen Revisionsstellen hinaus.

| Produktgruppen |        |                      |     | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|----------------|--------|----------------------|-----|--------------------------|
| Finanzaufsicht | gemäss | Finanzkontrollgesetz | vom | 9.7 Behörden             |
| 17.9.2003      |        |                      |     |                          |

## Tätigkeiten und Projekte

Die Finanzkontrolle ist zuständig für die Prüfung des gesamten Finanzhaushaltes. Besonders zu erwähnen sind die Prüfung der Staatsrechnung, der separaten Rechnungen der Dienststellen sowie der Anstalten und Betriebe des Kantons. Weitere Aufgaben der Finanzkontrolle sind die Prüfung der internen Kontrollsysteme, die Vornahme von Systemprüfungen, Projektprüfungen sowie Prüfungen der Leistungen und der Wirksamkeit. Zudem werden Prüfungen im Auftrag des Bundes oder bei im öffentlichen Interesse stehenden Organisationen durchgeführt.

Die Finanzkontrolle erstattet der Finanzkommission, der Geschäftsprüfungskommission, dem Regierungsrat sowie dem Appellationsgericht jährlich einen Tätigkeitsbericht, in dem sie über den Umfang und die Schwerpunkte ihrer Prüftätigkeit sowie über wichtige Feststellungen und Empfehlungen informiert.

| Kennzahlen                       | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|----------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%) | Anz     | 15.3        | 15.3        | 14.1        | 13.9        | 13.9        |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                                         | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |                    |
|----------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|---------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt                      |                  |                |                  | abs.          | %                  |
| 30 Personalaufwand                                       | 2'771.9          | 3'043.3        | 2'864.8          | -178.5        | -5.9 <sup>1</sup>  |
| 31 Sachaufwand                                           | 313.4            | 498.1          | 338.8            | -159.3        | -32.0 <sup>2</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                                         | <b>3'085.3</b>   | <b>3'541.4</b> | <b>3'203.6</b>   | <b>-337.8</b> | <b>-9.5</b>        |
| 42 Vermögenserträge                                      | -2.2             | -2.2           | -2.5             | -0.3          | -13.3              |
| 43 Entgelte                                              | -131.2           | -67.2          | -102.9           | -35.7         | -53.2              |
| <b>4 Ertrag</b>                                          | <b>-133.5</b>    | <b>-69.4</b>   | <b>-105.5</b>    | <b>-36.0</b>  | <b>-51.9</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                         | <b>2'951.8</b>   | <b>3'472.0</b> | <b>3'098.2</b>   | <b>-373.9</b> | <b>-10.8</b>       |
| davon Produktgruppe(n):                                  |                  |                |                  |               |                    |
| Finanzaufsicht gemäss Finanzkontrollgesetz vom 17.9.2003 | 2'951.8          | 3'472.0        | 3'098.2          | -373.9        | -10.8              |

**Kommentar**

- 1 Der Personalaufwand ist aufgrund der budgetierten, jedoch noch nicht besetzten vakanten Stelle sowie aufgrund der budgetierten, aber vom Regierungsrat abgelehnten Lohnerhöhungen um rund CHF 178'500.- unter dem Budget 2011.
- 2 Der Sachaufwand ist hauptsächlich aufgrund nicht in Auftrag gegebener budgetierter Aufträge an Dritte im Revisionsbereich tiefer als budgetiert.



## Ombudsstelle

PARL-410

Zu den Aufgaben und Zielen der Ombudsstelle gehören die Verbesserung der verfassungs- und gesetzmässigen Rechte der Einwohnerinnen und Einwohner, die Verstärkung der parlamentarischen Kontrolle, die Vermittlung bei Streitigkeiten zwischen dem Einzelnen und der Verwaltung, der Schutz der Verwaltung vor ungerechtfertigten Vorwürfen sowie die Berichterstattung an den Grossen Rat.

| Produktgruppen                | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|-------------------------------|--------------------------|
| Dienstleistungen Ombudsstelle | 9.7 Behörden             |

## Tätigkeiten und Projekte

**2011: Abschluss der ersten Amtsperiode** Am 8. Juni 2011 hat der Grosse Rat die Amtsinhaber der Ombudsstelle, Beatrice Inglin und Dieter von Blarer, einstimmig bei einer Enthaltung für eine zweite Amtsperiode wieder gewählt. Für das Vertrauen, welches uns das Parlament ein zweites Mal schenkt, danken wir ganz herzlich.

Auf den 1. September 2011 ist die Ombudsstelle im Gebäude an der Freien Strasse 52 vom ersten in den vierten Stock umgezogen. Dieser Umzug wurde notwendig, weil die hohe Fallzahl und spontanen Vorsprachen dazu führten, dass sich zeitweise mehrere Personen im Wartebereich aufhielten und der offene Wartebereich - ohne visuellen und akustischen Schutz für das Sekretariat - den Anforderungen an den Datenschutz nicht mehr genügte. Mit dem Umzug konnte ein abgetrenntes Wartezimmer eingerichtet werden, sodass jetzt die Diskretion gewährt ist. Durch den Umzug wurde es auch möglich, die bisher unbefriedigende Lösung des Arbeitsplatzes unseres juristischen Mitarbeiters, der jeweils in verschiedenen Büros um „Asyl“ suchen musste, zu lösen. Die Lösung dieses Problems wurde umso dringender, da wir aufgrund der andauernd hohen Arbeitsbelastung dem Parlament im Budget 2012 die Aufstockung der Stelle des juristischen Mitarbeiters von 50% auf 80% beantragt haben.

Auch im Jahre 2011 ist die Zahl der Neuanmeldungen mit 529 Dossiers, wenig mehr als im Vorjahr, ungebrochen hoch. Eine neue Erfahrung war, dass die Zahl der Neuanmeldungen im ersten Halbjahr (300) grösser war als im zweiten Halbjahr (229). Aufgrund der Dossiereröffnungen bis fast zu den Herbstferien hatten wir den Eindruck, die Ombudsstelle werde mit einem Anstieg der Anzahl Dossiers bis zum Ende des Jahres auf über 600 zu rechnen haben. Die langsame Abnahme der Neuanmeldungen gegen Ende Jahr wurde wegen des Umzuges jedoch wenig verspürt. Mit 529 neuen Dossiers (Eröffnung eines Falls nach einem persönlichen Kontakt) hatten wir trotzdem eine sehr hohe Zahl von Neueingängen zu bewältigen. Mit den 71 Dossiers aus dem Vorjahr waren durch das Jahr insgesamt 600 Dossiers in Bearbeitung. Nehmen wir noch die telefonisch erledigten Anfragen/Beratungen und die per Mail/Brief eingegangenen und erledigten Fälle dazu, kommen wir auf 720 Fälle, was eine Erhöhung der Arbeitsbelastung im Vergleich zum Vorjahr von 7.5% entspricht.

Von den 600 Dossiers (529 neue und 71 aus dem Vorjahr) konnten 568 abgeschlossen werden.

28% der vorgetragenen Beschwerden gaben Anlass, das Verwaltungshandeln zu überprüfen. Dabei stellten wir fest, dass bei 71% dieser Beschwerden das Verwaltungsverhalten korrekt war. Bei 21% sind Fehler passiert und es waren individuelle Korrekturen notwendig und bei 8% führten die festgestellten Fehler zu einer generellen Korrektur des Verwaltungshandelns. Immer wieder geben uns Einzelfälle Hinweise auf generelle Problematiken. Diese können wir in der Regel im Gespräch mit der Verwaltung bereinigen. Es ist uns ein Anliegen, dass nicht nur Personen von der Ombudsstelle „profitieren“, sondern alle von einer bestimmten Situation Betroffenen.

In 17% der vorgetragenen Beschwerden haben wir vermittelt. Bei diesen Dossiers ist die rechtliche Situation klar, aber es bestehen Kommunikationsprobleme oder aber die rechtliche Situation lässt einen Spielraum offen, und wir versuchen die Behörden davon zu überzeugen, dass sie den Spielraum so ausnützen, dass beide Seiten damit leben können. Bei 90% dieser Vermittlungen sind wir teilweise oder ganz erfolgreich.

| Kennzahlen                                | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)          | Anz     | 3.6         | 3.7         | 3.5         | 3.5         | 3.5         |
| Neue Dossier                              | Anz     | 399         | 433         | 515         | 524         | 529         |
| Dossier aus den Vorjahren                 | %       | 56          | 40          | 55          | 47          | 71          |
| Telefonische bearbeitete Anfragen         | Anz     | 44          | 62          | 65          | 66          | 76          |
| Per Mail oder Brief eingegangene Anfragen | %       | 42          | 47          | 54          | 33          | 44          |
| Weiterverweisungen                        | Anz     | 267         | 289         | 290         | 269         | 202         |

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11 |            |
|-------------------------------------|------------------|----------------|------------------|--------------|------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                |                  | abs.         | %          |
| 30 Personalaufwand                  | 565.6            | 569.1          | 561.2            | -7.9         | -1.4       |
| 31 Sachaufwand                      | 79.8             | 142.3          | 197.2            | 55.0         | 38.6       |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>645.4</b>     | <b>711.3</b>   | <b>758.4</b>     | <b>47.1</b>  | <b>6.6</b> |
| 43 Entgelte                         | -1.5             | 0.0            | -4.3             | -4.3         | 0.0        |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-1.5</b>      | <b>0.0</b>     | <b>-4.3</b>      | <b>-4.3</b>  | <b>0.0</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>643.9</b>     | <b>711.3</b>   | <b>754.1</b>     | <b>42.7</b>  | <b>6.0</b> |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                |                  |              |            |
| Dienstleistungen Ombudsstelle       | 643.9            | 711.3          | 754.1            | 42.7         | 6.0        |

Bei der Hälfte der Dossiers (48%) sind wir beratend tätig. Bei 62% der Dossiers reichte eine einmalige Beratung, bei 38% der Dossiers war eine mehrmalige Beratung notwendig. 7% der Fälle waren komplexe Mischformen oder die Fakten konnten nicht geklärt werden.

Zum Abschluss unserer ersten sechsjährigen Amtsperiode können wir festhalten, dass prozentual über all die Jahre immer rund ein Drittel unserer Klienten wissen wollten, ob das staatliche Handeln korrekt ist. Ebenso konstant ist über all die Jahre die von uns festgestellte Fehlerquote geblieben, nämlich zwischen 25 und 30%. Die Fehlerquote ist aus unserer Sicht nicht alarmierend, da überall wo Menschen arbeiten auch Fehler passieren können. Und es kommen ja nur Menschen zu uns, die glauben, dass Fehler passiert sind. Dies ist jedoch bei 70 bis 75% der überprüften Beanstandungen nicht der Fall.

Wenn wir den Bereich unserer Vermittlungstätigkeit im Rückblick betrachten, so fällt auf, dass dieser von mehr als 30% unserer Arbeit auf 17% „geschrumpft“ ist. Dies könnte darauf zurück zu führen sein, dass wir besser abschätzen können, wo es sinnvoll sein könnte zu vermitteln oder aber, dass wir aufgrund unserer zeitlichen Ressourcen den Personen eher beratend, im Sinne von „Empowerment“, Hilfe zur Selbsthilfe, zur Seite stehen. Unsere beratende Tätigkeit hat sich dementsprechend von rund 30% auf 48% erhöht.

Verfolgen wir die Entwicklung der Zahlen der neu eröffneten Dossiers, so können wir feststellen, dass diese sich von 358 im Jahre 2006 auf 529 erhöht haben, was einer Erhöhung der Arbeitsbelastung um fast 50% entspricht. Wir werden immer wieder gefragt, wie wir den bisherigen kontinuierlichen Anstieg der Dossiers seit 2006 erklären können. Der Bekanntheitsgrad der Ombudsstelle, die Zunahme komplexer Lebenssituationen, die kritischere Haltung der Menschen gegenüber dem Staat und Autoritäten, diese und andere Erklärungen mögen teilweise zutreffen. Im Grunde können wir diese Zunahme der Fälle bis zum heutigen Zeitpunkt nicht wirklich erklären. Sollten die Fallzahlen einmal abnehmen, werden wir wohl auch keine wirklich schlüssige Erklärung dafür bereit haben.

In Bezug auf die Dossierverteilung und die Departemente können wir aufgrund der Verwaltungsreform rückwirkend auf die letzten sechs Jahre keine klaren Aussagen machen. Über all die Jahre bildeten Beschwerden gegen die Sozialhilfe, die Polizei und die Steuerverwaltung Schwerpunkte unserer Arbeit. Dies ist aus unserer Sicht nicht erstaunlich, da in diesen Bereichen oft Entscheide

gefällt, resp. Verfügungen erlassen werden, die existenzielle Lebensgrundlagen der Menschen betreffen. Innerhalb dieser drei Schwerpunktbereiche kann es sehr wohl auch Veränderungen geben. So haben die Dossiers – im Vergleich der letzten zwei Jahre – bei der Sozialhilfe um 13% auf 81 Dossiers zugenommen. Die Sozialhilfe bleibt Spitzenreiterin unter den Ämtern der kantonalen Verwaltung. Wir vermerken nicht nur eine Zunahme der Dossiers bei der Sozialhilfe, sondern auch eine Zunahme der Komplexität der Fälle. An zweiter Stelle folgt die Steuerverwaltung mit einer Zunahme von 29% auf 71 Dossiers und an dritter Stelle kommt die Kantonspolizei mit einer 32%-igen Steigerung auf 45 Dossiers. Auf der anderen Seite nahm die Anzahl Dossiers beim Amt für Kinder- und Jugendschutz um 43% auf 9 Dossiers ab. Bei der Migration ging die Anzahl Dossiers um 37% auf 30 Dossiers zurück und beim Amt für Sozialbeiträge ist auch ein Rückgang von rund 10% auf 29 Dossiers zu verzeichnen.

### **Die Lücke im letzten Netz – Generelle Fragestellung**

**Entzug der aufschiebenden Wirkung bei Einstellungsverfügungen der Sozialhilfe** Die Ombudsstelle ist in den letzten Jahren auf eine Praxis der Sozialhilfe aufmerksam geworden, die aus unserer Sicht problematisch ist. Verfügungen betreffend Kürzungs- oder Einstellungsentscheiden werden in der Regel ohne Begründung, die aufschiebende Wirkung entzogen. Dies bedeutet, Leistungen werden eingestellt, bzw. gekürzt ohne den Entscheid der Rekursinstanz abzuwarten. In einigen der Ombudsstelle bekannten Fällen stellte der Rechtsdienst des Departements als Einspracheinstanz die aufschiebende Wirkung, auf Antrag oder von Amtes wegen nachträglich wieder her, d.h. die Verfügung wird erst nach Prüfung des Rekurses rechtmässig.

Die Sozialhilfe argumentiert, mit dem Entzug der aufschiebenden Wirkung für den Fall eines Rekurses könne eine spätere Uneinbringlichkeit schlussendlich zuviel bezahlter Sozialhilfeleistungen verhindert werden. Diese Argumentation ist für die Ombudsstelle schwer nachvollziehbar. Es ist zwar richtig, dass im Bereich der Sozialversicherungsleistungen die Praxis bei Rekursen betreffend die Einstellung von Leistungen gelegentlich den Entzug der aufschiebenden Wirkung während des Verfahrens zulässt. Das öffentliche Interesse, eine Uneinbringlichkeit der Rückforderung zu Unrecht bezogener Sozialversicherungsleistungen zu verhindern, kann das private Interesse, Sozialversicherungsleistungen auch während eines Rekursverfahrens zu beziehen, überwiegen. Diese Betroffenen können sich hier immer noch an die Sozialhilfe als „letztes Netz“ wenden.

Bei der Einstellung von Sozialhilfeleistungen existiert jedoch regelmässig kein Auffangnetz mehr für Betroffene. Nach Ansicht der Ombudsstelle überwiegt hier jedoch das private Interesse vor dem öffentlichen Interesse. Falls ausserordentliche Umstände vorliegen, kann die aufschiebende Wirkung trotzdem entzogen werden. Die Massnahme ist jedoch zu begründen.

Aus unserer Sicht problematisch ist insbesondere, dass der Entzug der aufschiebenden Wirkung beim Erlass von Verfügungen der Sozialhilfe offenbar als Automatismus erfolgt und in der Regel nicht begründet wird. Wir sind der Meinung: je einschneidender ein Entscheid ist, umso ausführlicher muss er begründet werden. Eine minimale Existenzsicherung ist in Art. 12 der Schweizerischen Bundesverfassung und in §11 lit. t der Kantonsverfassung Basel-Stadt als Grundrecht verbriefte. Der automatische und begründungslose Entzug der aufschiebenden Wirkung für den Fall eines Rekurses gegen die Verfügung der Sozialhilfe stellt demnach einen erheblichen Eingriff in die von der Verfassung geschützten Rechte dar. Solche Eingriffe dürfen nur mit gesetzlicher Grundlage erfolgen. Sie sind zudem so zu begründen, dass Betroffene die Begründung nachvollziehen und gegebenenfalls anfechten können. Die fehlende Begründung des Entzuges der aufschiebenden Wirkung stellt aus unserer Sicht eine Verletzung von Grundrechten dar, gehört doch das Begründungsgebot zum verfassungsrechtlich geschützten Anspruch auf rechtliches Gehör. (Bundesverfassung Art. 29 Abs. 2; Kantonsverfassung §12 lit. B.)

Die aufschiebende Wirkung eines Rekurses gilt zudem gemäss §47 des Organisationsgesetzes als Regel und der Entzug als Ausnahme. Der Sinn des ordentlichen Rechtsmittels liegt gerade in der Möglichkeit, eine Verwaltungsverfügung auf ihre Rechtmässigkeit hin zu überprüfen, bevor sie Wirkungen entfalten kann. Nach Ansicht der Ombudsstelle fehlt jedoch neben §47 des Organisationsgesetzes eine gesetzliche Grundlage, die den voraussetzungs- und begründungslosen Entzug der aufschiebenden Wirkung bei Verfügungen der Sozialhilfe sanktioniert.

Die Ombudsstelle hat verschiedentlich versucht diese Problematik mit der früheren Leitung der Sozialhilfe Basel zu thematisieren - leider erfolglos. Mit der neuen Leitung der Sozialhilfe wird im Frühjahr eine Sitzung stattfinden, in welcher diese Problematik besprochen wird.

#### **Themen, die uns immer wieder beschäftigen**

- Praxis der Steuerbehörden bei Behandlung von Gesuchen um Steuererlass.
- Praxis der Steuerbehörden bei Bewirtschaftung von Verlustscheinen.
- Gegenlesen von Verzeigungsprotokollen der Polizei durch den Anzeigsteller oder die Anzeigstellerin.
- Praxis der Polizei bei der sogenannten Effektenkontrolle (Ausziehen aller Kleidungsstücke, nackt sein, bis die Polizei die einzelnen Kleidungsstücke untersucht hat).

#### **Kontakte zum Parlament, zu Kommissionen und nach aussen**

- Mit der Geschäftsprüfungskommission des Grossen Rates gibt es immer wieder Kontakte zu bestimmten Themen, die sowohl an die GPK als auch an die Ombudsstelle herangetragen werden. Für das Jahr 2011 waren dies generelle Fragen zu Vergabepaxis, Verhältnis zur Polizei und Staatsanwaltschaft, Verhältnis der Ombudsstelle zu bestimmten Departementen, sowie Fragen zum Jahresbericht 2010.
- Mit dem Büro des Grossen Rates, ergänzt durch die Präsidentin der GPK wurden folgende Fragen erörtert: Auslastung und Infrastruktur, Verhältnis interne Fälle (Mitarbeiter der Verwaltung) und externe Fälle (Bevölkerung), Sicherheitskonzept.
- Die Ombudsleute haben sich zweimal mit dem Leiter des Parlamentsdienstes, dem Datenschutz und dem Leiter der Finanzverwaltung getroffen, um gemeinsame Anliegen zu besprechen.
- Die Leiter der Sektion Steuerbezug in der Steuerverwaltung haben den Ombudsleuten die Vorgehensweise bei der Bewirtschaftung von Verlustscheinen erklärt und über die Erweiterung der Aufgabe der Sektion als Kompetenzzentrum Debitorenbewirtschaftung des Kantons informiert.
- Dieter von Blarer hat an einer Sitzung des Vorstandes des EOI in Innsbruck und an der Generalversammlung des EOI in Novi Sad (Serbien) teilgenommen. Er wurde zum Vizepräsidenten des EOI gewählt.
- Pierre Maudet, Stadtrat (zurzeit Stadtpräsident) von Genf hat mit einem Team die Ombudsstelle besucht, um sich über ihre Funktionsweise ein Bild zu machen.
- Es fanden zwei Sitzungen der Vereinigung Parlamentarischer Ombudsleute der Schweiz (VPO+) statt. Der Verband hat für Ombudsleuten aus Vorarlberg, Tirol, Südtirol und der Schweiz eine Weiterbildung zum Thema Gerechtigkeit, Fairness und Recht vorbereitet und durchgeführt.
- Die Ombudsstelle hat für sich, das Büro des Datenschutzers und das Büro des Grossen Rates eine Weiterbildung zum Thema Psychologische Deeskalation, Psychologie und Warnsignale bei Amokläufen vorbereitet und durchgeführt.
- Der neue Leiter des Sozialdienstes der Polizei, ein neuer Mitarbeiter des Beschwerdedienstes des JSD und das Leitungsteam des Betrieblichen Sozialdienstes /Care Management des Zentralen Personaldienstes haben sich im Laufe von 2011 auf der Ombudsstelle vorgestellt.

#### **Dank**

Die Bevölkerung hat der Ombudsstelle im Jahr 2011 erneut ihr Vertrauen entgegengebracht. Dafür danken wir. Viele Menschen kommen aufgrund von Empfehlungen von Personen zu uns, die die Dienste der Ombudsstelle schon in Anspruch genommen haben und zufrieden waren. Wir danken den Ratsuchenden für Ihr Verständnis, dass bei hoher Arbeitsbelastung Wartezeiten nicht vermieden werden können.

Wir danken den Ansprechpersonen in der kantonalen Verwaltung, den direkt betroffenen Sachbearbeiter/innen, den Mitarbeitenden von Stabsstellen, den Regierungsmitgliedern herzlich. Wir schätzen die unkomplizierte, konstruktive und lösungsorientierte Zusammenarbeit sehr. Bei der Abklärung vielfältiger, anspruchsvoller Sachverhalts- und Rechtsfragen sind wir immer wieder auf ihre Expertise und Erfahrungen angewiesen.

Unser Dank geht an den Grossen Rat und sein Büro, die Geschäftsprüfungs- und Finanzkommission. Die Einladungen zu Anlässen des Parlaments geben uns die Gelegenheit, unsere Arbeit im direkten Kontakt mit den Parlamentsmitgliedern zu erklären. Dabei nehmen wir gerne auch Anregungen entgegen.

Die vereinzelt „grenzüberschreitenden“ Fälle mit anderen parlamentarischen Ombudsstellen verlaufen entgegenkommend und in herzlicher Atmosphäre. So können bei Problemen, in welche Verwaltungen verschiedener Kantone verwickelt sind, unkomplizierte Lösungen gefunden werden. Dafür sind wir dankbar.

Ein grosses Dankeschön geht an Jacqueline Zeuggin und Marianne Röthlisberger. Ihr unermüdlicher Einsatz für die Ombudsstelle erleichtert unsere Arbeit. Sie tragen auch wesentlich zu der guten Stimmung bei, die im Team herrscht. Ihr menschlicher und kompetenter Umgang mit der nicht immer einfachen Kundschaft ist ein wichtiges Qualitätsmerkmal der Ombudsstelle.

Nicht zuletzt bedanken wir uns herzlich bei unserem juristischen Mitarbeiter Adrian Weibel sowie den juristischen Volontärinnen Noëmi Marbot und Milena Grob. Die teilweise kniffligen und grenzüberschreitenden Rechtsfragen fordern uns alle. Diese juristische Unterstützung ist für die gute Qualität unserer Arbeit unverzichtbar.

## Grosser Rat und Parlamentsdienst

PARL-410

Der Parlamentsdienst ist zuständig für die Bereitstellung der notwendigen Ressourcen für den Grossen Rat und die Gewährleistung der Grundfunktionalität des Parlamentes; die Verbesserung der Arbeitsbedingungen der Ratsmitglieder und Verbesserung der Wirkung des Parlamentes nach aussen; Stärkung des Parlamentes gegenüber den anderen Staatsgewalten; Entlastung der Mitglieder und Organe des Parlamentes von administrativen und im weiteren Sinne „unpolitischen“ Aufgaben.

| Produktgruppen   | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|------------------|--------------------------|
| Grosser Rat      | 9.7 Behörden             |
| Parlamentsdienst | 9.7 Behörden             |

## Tätigkeiten und Projekte

Neben den Standardprozessen waren im Rechnungsjahr 2010 folgende wichtige Projekte und Tätigkeiten von Bedeutung:

### Parlamentsdienst

- Begleitung der technischen Erneuerung des Grossratssaals im Sommer 2011 und Vorbereitung des Einbaus einer Abstimmungsanlage
- Federführung und Vorsitz Basel-Stadt in der Interparlamentarischen Konferenz der Nordwestschweiz IPK sowie des Districtsrats des Trinationalen Eurodistricts Basel TEB

| <b>Kennzahlen</b>                | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011     |
|----------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%) | Anz     | 7.2         | 7.0         | 7.3         | 7.9         | 7.9             |
| Halbtagesitzungen Plenum         | Anz     | 36          | 32          | 40          | 46          | 45 <sup>1</sup> |
| Kommissionssitzungen             | Anz     | 390         | 371         | 410         | 418         | 407             |
| Verabschiedete Sachgeschäfte     | Anz     | 94          | 114         | 112         | 134         | 119             |
| Eingereichte parl. Vorstösse     | Anz     | 313         | 277         | 247         | 315         | 278             |

#### Kommentar

1 Die Abgrenzung der den Grossen Rat betreffenden Kennzahlen bezieht sich jeweils auf den 1. Februar (Amtsjahr).

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                    | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11  |                    |
|-------------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt | 2010           | 2011           | 2011           | abs.          | %                  |
| 30 Personalaufwand                  | 2'745.5        | 2'624.1        | 2'731.8        | 107.7         | 4.1 <sup>1</sup>   |
| 31 Sachaufwand                      | 968.9          | 1'523.1        | 981.8          | -541.2        | -35.5 <sup>2</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>3'714.4</b> | <b>4'147.2</b> | <b>3'713.6</b> | <b>-433.6</b> | <b>-10.5</b>       |
| 43 Entgelte                         | -9.1           | 0.0            | -8.5           | -8.5          | 0.0                |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-9.1</b>    | <b>0.0</b>     | <b>-8.5</b>    | <b>-8.5</b>   | <b>0.0</b>         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>3'705.4</b> | <b>4'147.2</b> | <b>3'705.1</b> | <b>-442.1</b> | <b>-10.7</b>       |
| davon Produktgruppe(n):             |                |                |                |               |                    |
| Parlamentdienst                     | 1'631.9        | 1'752.7        | 1'644.9        | -107.8        | -6.2               |
| Grosser Rat                         | 2'073.4        | 2'394.5        | 2'060.2        | -334.3        | -14.0              |

#### Kommentar

- 1 Sogenannte Arbeitgeberbeiträge an die AHV für Sitzungsgelder des Grossen Rates, welche 2010 und 2011 erstmals über Personalaufwand statt Sachaufwand abgerechnet wurden.
- 2 Siehe Begründung bei Personalaufwand, zusätzlich nicht ausgeschöpfte Budgets der Grossratskommissionen für allfällige Aufträge an Dritte sowie geplante, aber nicht durchgeführte Sitzungen des Grossen Rates.

## Datenschutzbeauftragter

PARL-410

Der vom Grossen Rat gewählte und organisatorisch dem Büro des Grossen Rates zugeordnete Datenschutzbeauftragte übt seine Aufsichtstätigkeit in völliger Unabhängigkeit aus. Er hat im Wesentlichen die folgenden Aufgaben:

- Beratung der öffentlichen Organe des Kantons und aller Gemeinden beim Bearbeiten von Personendaten;
- Kontrolle der Anwendung der Bestimmungen über das Bearbeiten von Personendaten nach einem autonom aufzustellenden Prüfprogramm (Datenschutz-Audit);
- Vorabkontrolle von Projekten zur Bearbeitung von Personendaten;
- selbständige Wahrnehmung der datenschutzrechtlichen Einwirkungsbefugnisse (Empfehlung, Weisung);
- Beratung der betroffenen Personen über ihre Rechte;
- Vermittlung zwischen betroffenen Personen und öffentlichen Organen;
- Stellungnahme zu datenschutzrelevanten Erlassen;
- Information für Bevölkerung, Medien und öffentliche Organe;
- Zusammenarbeit mit den Datenschutzbehörden anderer Kantone, des Bundes und des Auslandes;
- Berichterstattung;
- Autorisierung von Online-Zugriffen von öffentlichen Organen auf Datenbestände anderer öffentlicher Organe und von Videoüberwachungsanlagen, die durch staatliche Organe betrieben werden.

Mit der Inkraftsetzung des am 9. Juni 2010 beschlossenen Informations- und Datenschutzgesetzes (IDG) wird das Aufgabenfeld des Datenschutzbeauftragten über die Bearbeitung von Personendaten hinaus auf den Umgang mit Informationen generell ausgeweitet werden.

| Produktgruppen          | Aufgaben-/Ressourcenfeld |
|-------------------------|--------------------------|
| Datenschutzbeauftragter | 9.7 Behörden             |

## Tätigkeiten und Projekte

Im Vordergrund des dritten Jahres der neu strukturierten Datenschutzaufsichtsstelle standen zwei Themen: Einerseits waren die im Vorjahr eingeführten Prozesse zu konsolidieren. Andererseits ging es um den Ausbau der Fachkompetenz im Bereich des Öffentlichkeitsprinzips – nicht zuletzt im Hinblick darauf, dass das Informations- und Datenschutzgesetz (IDG) per 1. Januar 2012 in Wirksamkeit erwächst.

Mit dem Budget 2011 wurde der Headcount erhöht. Die entsprechenden Stellenbesetzungen konnten per 1. Juni bzw. per 1. August 2011 vorgenommen werden. Seither verfügt der Datenschutzbeauftragte auch im IT-Bereich über Fachkompetenz, die der Beratungs- wie auch der Kontrolltätigkeit zugute kommt.

Die Anzahl Geschäftsfälle stieg leicht, hauptsächlich im Beratungsbereich. Im Kontrollbereich fand die im Tätigkeitsbericht 2010 in Aussicht gestellte Neukonzeptionierung statt, was dazu führte, dass die geplanten Datenschutz-Audits erst gegen Ende Jahr aufgenommen werden konnten. Die in diesem Zusammenhang budgetierten Dienstleistungen Dritter konnten deshalb nicht mehr im Rechnungsjahr 2011 in Anspruch genommen werden.

Der Informationsbedarf der Verwaltung zum Öffentlichkeitsprinzip war sehr gross. Im Hinblick auf das Inkrafttreten des IDG wurden im Herbst 2011 gemeinsam mit der Staatskanzlei zahlreiche Schulungen durchgeführt. In verschiedenen Dienststellen konnten ausserdem massgeschneiderte Schulungen zu Datenschutz und Informationszugang angeboten werden.



| <b>Kennzahlen</b>                                           | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011      |
|-------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                            | Anz     |             |             | 2.9         | 3.1         | 4.3              |
| Geschäftsfälle                                              | Anz     |             |             |             |             | 341 <sup>1</sup> |
| Komplexe Beratungen (gemessen<br>an der Anzahl Beratungen)  | %       |             |             |             |             | 7                |
| Abgeschlossene<br>Datenschutz-Audits                        | Anz     |             |             |             |             | 2                |
| Durchgeführte Schulungen für<br>öffentliche Organe          | Anz     |             |             |             |             | 12               |
| Innert 14 Tagen abgeschlossene<br>nicht komplexe Beratungen | %       |             |             |             |             | 61               |

**Kommentar**

1 Kennzahlen werden seit 2011 erhoben.

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11  |                    |
|-------------------------------------|------------------|----------------|------------------|---------------|--------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                |                  | abs.          | %                  |
| 30 Personalaufwand                  | 561.5            | 830.6          | 672.6            | -158.0        | -19.0 <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                      | 112.0            | 211.3          | 134.1            | -77.2         | -36.5 <sup>2</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>673.5</b>     | <b>1'041.9</b> | <b>806.7</b>     | <b>-235.2</b> | <b>-22.6</b>       |
| 43 Entgelte                         | -1.1             | 0.0            | -1.5             | -1.5          | 0.0                |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-1.1</b>      | <b>0.0</b>     | <b>-1.5</b>      | <b>-1.5</b>   | <b>0.0</b>         |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>672.4</b>     | <b>1'041.9</b> | <b>805.2</b>     | <b>-236.7</b> | <b>-22.7</b>       |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                |                  |               |                    |
| Datenschutzaufsichtsstelle          | 672.4            | 1'041.9        | 805.2            | -236.7        | -22.7              |

**Kommentar**

1 Die neu bewilligten Stellen konnten erst per Juni bzw. August 2011 besetzt werden.

2 Die budgetierten Dienstleistungen Dritter konnten nicht mehr im Rechnungsjahr 2011 in Anspruch genommen werden, da die Datenschutz-Audits aufgrund der Erfahrungen von Ende 2010/anfangs 2011 neu konzeptioniert werden mussten und mit ihrer Durchführung erst Ende 2011 begonnen werden konnte.



# 6 Die Gerichte

**Finanzen**

|                                                    | Rechnung     | Budget       | Rechnung     | Abw. R11/B11 |             |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| in Mio. Franken                                    | 2010         | 2011         | 2011         | abs.         | %           |
| 30 Personalaufwand                                 | 36.3         | 38.2         | 38.2         | 0.0          | 0.1         |
| 31 Sachaufwand                                     | 13.4         | 14.1         | 15.8         | 1.6          | 11.6        |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 6.5          | 4.0          | 3.9          | -0.1         | -2.6        |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>56.3</b>  | <b>56.3</b>  | <b>57.9</b>  | <b>1.6</b>   | <b>2.8</b>  |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.1         | -0.4         | -0.1         | 0.3          | 85.6        |
| 43 Entgelte                                        | -31.4        | -28.5        | -24.8        | 3.6          | 12.8        |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-31.4</b> | <b>-28.8</b> | <b>-24.9</b> | <b>4.0</b>   | <b>13.7</b> |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>24.8</b>  | <b>27.5</b>  | <b>33.0</b>  | <b>5.5</b>   | <b>20.2</b> |
| Ausgaben Investitionen                             | -0.2         | 0.0          | 0.2          | 0.2          | 0.0         |
| K                                                  | 0.0          | 0.2          | 0.0          | -0.2         | -100.0      |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>-0.2</b>  | <b>0.0</b>   | <b>0.2</b>   | <b>0.2</b>   | <b>0.0</b>  |

## Appellationsgericht

GER-111

Das Appellationsgericht ist die oberste Justizbehörde des Kantons. Als solche übt das Appellationsgericht die Aufsicht über die erstinstanzlichen Gerichte aus und untersteht seinerseits der Oberaufsicht durch das Parlament. Es urteilt im Rechtsmittelverfahren über die Entscheide der erstinstanzlichen Gerichte, über jene des Sozialversicherungsgerichts allerdings nur in wenigen Ausnahmefällen, da diese in der Regel an das Eidgenössische Versicherungsgericht weiterziehbar sind. Als Verwaltungsgericht überprüft es ferner die Verfügungen und Entscheide von Verwaltungsbehörden sowie von gerichtlichen Instanzen, wie der Steuerrekurskommission und der Baurekurskommission. Ausserdem fungiert es als kantonales Verfassungsgericht. Das Appellationsgericht wendet in seiner Rechtsprechung Normen aus der gesamten Rechtsordnung, einschliesslich internationaler Übereinkommen, an.

## Tätigkeiten und Projekte

Personelle Änderungen: Zuzufolge der Einführung der eidgenössischen Prozessgesetze, d.h. Zivilprozessordnung (ZPO) und Strafprozessordnung (StPO) hat beim Appellationsgericht im Jahr 2011 eine deutliche Erhöhung der personellen Kapazitäten auf allen Stufen des Betriebs stattgefunden. Ein Teil davon ist allerdings auf Verschiebungen von Zuständigkeiten von den erstinstanzlichen Gerichten zum Appellationsgericht zurückzuführen. Die neuen Mitglieder des Präsidiums des Appellationsgerichts haben ihr Amt erst in der zweiten Jahreshälfte antreten können, nämlich Dr. Olivier Steiner (Pensum 50 %) per 1. August 2011, Dr. Claudius Gelzer (Pensum 70 %) per 1. September 2011, lic. iur. Christian Hoenen (Pensum 100 %) per 1. Oktober 2011 und lic. iur. Eva Christ (Pensum 50 %) per 1. November 2011.

Infolge der Wahl von Dr. Olivier Steiner zum Appellationsgerichtspräsidenten ist dessen Sitz als ordentlicher Richter des Appellationsgerichts frei geworden. Im Herbst 2011 ist Frau Dr. phil. et MLaw Jacqueline Frossard als seine Nachfolgerin gewählt worden.

Aufgrund der insgesamt während rund 9 Monaten fehlenden Kapazitäten beim Appellationsgericht haben sich je zwei Präsidenten des Zivilgerichts und des Strafgerichts, nämlich die Herren Dr. Hardo Loehr und lic. iur. Bruno Lötscher sowie Dr. Lukas Faesch und Dr. René Ernst, zur Aushilfe bereit erklärt und einen Teil jener Fälle, die nach den alten kantonalen Prozessordnungen in der Zuständigkeit des jeweiligen erstinstanzlichen Gerichts gelegen haben, bearbeitet. Beim Zivilgericht betrifft dies Verfahren betr. geistiges Eigentum, Kartellrecht, Gebrauch einer Firma sowie unlauteren Wettbewerb und beim Strafgericht die früher von dessen Rekurskammer beurteilten Rechtsmittel gegen Entscheide der Staatsanwaltschaft. Im Bereich des Strafrechts ist diese Lösung auch deshalb auf der Hand gelegen, weil der durch die Verschiebung der Zuständigkeit für diese Fälle notwendige „Transfer“ von 100 Stellenprozenten vom Präsidium des Strafgerichts zu jenem des Appellationsgerichts erst auf Anfang Oktober 2011 realisiert worden ist.

Im Weiteren hat das Appellationsgericht beim Grossen Rat die Wahl eines zusätzlichen Ersatzrichters auf eine beschränkte Zeitdauer beantragt. Dem hat das Parlament stattgegeben und entsprechend dem Vorschlag des Gerichts Herrn Prof. Dr. Fritz Rapp in diese Funktion gewählt. Das Präsidium des Appellationsgerichts hat dessen Wahl mit Erleichterung zur Kenntnis genommen, denn angesichts der von vornherein zeitlich eng begrenzten Dauer des Einsatzes eines zusätzlichen Ersatzrichters kann diese Massnahme für das Gericht nur dann eine Entlastung bringen, wenn die betreffende Person keine Einarbeitungszeit benötigt. Dies ist bei Herrn Prof. Dr. Fritz Rapp aufgrund seiner langjährigen Erfahrung als Präsident des Appellationsgerichts und zuvor des Zivilgerichts der Fall. Da er seine aushilfsweise Tätigkeit allerdings erst im Oktober 2011 hat beginnen können und diese auf Ende Juni 2012 befristet ist, muss das Appellationsgericht angesichts der anhaltend hohen Fallzahlen beim Grossen Rat eine Verlängerung des zusätzlichen Ersatzrichteramtes bis Ende 2012 beantragen.

Die Einführung der Schweizerischen ZPO und StPO per 1. Januar 2011 ist beim Appellationsgericht ohne grössere Schwierigkeiten von Statten gegangen. Allerdings waren und sind in der recht langen Übergangsphase ohnehin noch zahlreiche altrechtliche Fälle zu behandeln. Dies gilt vor allem für die ordentlichen Rechtsmittelverfahren im Strafprozess, denn hier ist nach der massgeblichen

| Kennzahlen                              | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)        | Anz     | 20.6        | 22.5        | 23.5        | 23.8        | 31.3        |
| Hängige Verfahren                       | Anz     | 1'577       | 1'650       | 1'707       | 1'765       | 1'927       |
| Debitorenverluste (inkl. Kostenerlasse) | Fr      | 40'500      | 5'500       | 63'160      | 35'277      | 7'735       |

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | %                 |
|----------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------------|-------------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt                 |                  |                 |                  |                      |                   |
| 30 Personalaufwand                                 | 4'643.0          | 5'049.7         | 5'592.9          | 543.2                | 10.8 <sup>1</sup> |
| 31 Sachaufwand                                     | 2'141.0          | 2'923.0         | 4'053.5          | 1'130.6              | 38.7 <sup>2</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen                   | 35.3             | 55.0            | 52.9             | -2.1                 | -3.8              |
| <b>3 Aufwand</b>                                   | <b>6'819.3</b>   | <b>8'027.6</b>  | <b>9'699.4</b>   | <b>1'671.7</b>       | <b>20.8</b>       |
| 42 Vermögenserträge                                | -0.5             | -0.5            | -0.5             | -0.0                 | -0.0              |
| 43 Entgelte                                        | -522.2           | -1'022.8        | -711.9           | 310.9                | 30.4 <sup>3</sup> |
| <b>4 Ertrag</b>                                    | <b>-522.7</b>    | <b>-1'023.3</b> | <b>-712.4</b>    | <b>310.9</b>         | <b>30.4</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>                   | <b>6'296.6</b>   | <b>7'004.3</b>  | <b>8'987.0</b>   | <b>1'982.7</b>       | <b>28.3</b>       |
| davon Produktgruppe(n):                            |                  |                 |                  |                      |                   |
| Ausgaben Investitionen                             | -174.8           | 0.0             | 175.4            | 175.4                | 0.0               |
| K                                                  | 0.0              | 175.0           | 0.0              | -175.0               | -100.0            |
| <b>Nettoinvestitionen VV (&gt;300'000 Franken)</b> | <b>-174.8</b>    | <b>0.0</b>      | <b>175.4</b>     | <b>175.4</b>         | <b>0.0</b>        |

#### Kommentar

- 1 Die Überschreitung im Personalbereich ist auf die vom Grossen Rat bewilligten zusätzlichen Stellen zurückzuführen. Das Budget wurde nach dem Entscheid des Grossen Rates nicht mehr rückwirkend angepasst.
- 2 Die Überschreitung im Sachaufwand ist auf das geänderte Abrechnungsverfahren zwischen dem Strafgericht und dem Appellationsgerichts zurückzuführen. Zuzufolge Neuorganisation des Strafvollzuges, welcher neu für die Inkassobemühungen in Strafverfahren zuständig ist, werden die erstinstanzlichen Kosten des Strafgerichts vom Appellationsgericht beglichen. Die Gesamtforderung (inkl. Gebühren des Appellationsgerichts) werden nach Abschluss des Verfahrens eingefordert. Die Aufwendungen stellen demzufolge eine provisorische Position dar, die bei möglicher Einbringung der Kosten, mit den Gebühreneinnahmen des Appellationsgerichts verrechnet werden. Die Höhe war bei der Budgetierung nicht abschätzbar.
- 3 Die Einnahmen aus Gebühren sind wie jedes Jahr stark abhängig von der Art der Gerichtsfälle und vom Appellationsgericht nur schätzbar. Im 2011 sind sie deutlich tiefer ausgefallen als erwartet.

Gesetzesbestimmung immer dann noch die alte kantonale Strafprozessordnung anwendbar, wenn das erstinstanzliche Urteil bis Ende 2010 ergangen ist. Daran ändert sich auch nichts, wenn die schriftliche Urteilsbegründung des Strafgerichts erst später verschickt worden ist. Auch die ordentlichen Rechtsmittel in Zivilverfahren sind nicht selten noch nach der Basler Zivilprozessordnung zu beurteilen. Vornehmlich neues Prozessrecht gelangt hingegen in den Beschwerdeverfahren zur Anwendung, und zwar sowohl im Straf- wie auch im Zivilprozess. Die Anpassungen der Begriffe und Dokumente im elektronischen Geschäftserfassungssystem Juris an das neue Recht sind grösstenteils erfolgt, wenn auch generell noch Optimierungsarbeiten im Gange sind. Hingegen gibt es zahlreiche ungeklärte Rechtsfragen, zu denen sich erst eine Gerichtspraxis ausbilden muss. Allerdings ist die Situation gegenüber früher insofern anders, als sich nun alle Gerichte in der Schweiz mit denselben prozessrechtlichen Problemstellungen befassen und eher höchstrichterliche Entscheide des Bundesgerichts zu erwarten sind.

Weitgehend abgeschlossen ist das mit dem personellen Ausbau des Appellationsgerichts verbundene Bauprojekt des Dachstockausbaus im Gebäude an der Bäumleingasse 1. Die Umbau hat zwar erwartungsgemäss für den laufenden Gerichtsbetrieb einige Lärmimmissionen zur Folge gehabt, ist jedoch unter der Leitung des Bau- und Verkehrsdepartements weitgehend reibungslos verlaufen. Die zusätzlichen Büros für Mitglieder des Präsidiums, Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreiber sowie den Verwaltungschef des Appellationsgerichts konnten termingerecht Anfang Dezember 2011 bezogen werden. Allerdings sind alle Räume von Beginn weg belegt; es besteht also keine Raumre-

serve mehr. Teilweise ist dies darauf zurückzuführen, dass einige Büros dem Zivilgericht überlassen bzw. zurückgegeben werden mussten, da dieses durch dessen Ausbau in Folge der Einführung der schweizerischen ZPO seit Anfang 2011 ebenfalls mehr Raumbedarf hat.

Weiterhin im Gang sind die bereits im letzten Jahresbericht erwähnten Projekte der Totalrevision des Gerichtsorganisationsgesetzes (GOG), für welche das federführende Justiz- und Sicherheitsdepartement Herrn Prof. Dr. Thomas Sutter-Somm, Ordinarius an der Juristischen Fakultät der Universität Basel, als ausgewiesenen Experten beigezogen hat, und einer wissenschaftlichen Untersuchung zur weiteren Umsetzung der eidgenössischen Justizreform durch das Kompetenzzentrum für Public Management (kpm) der Universität Bern. Das betreffende Gutachten, welches das Appellationsgericht gemeinsam mit dem Regierungsrat in Auftrag gegeben hat, wird aus drei Teilen bestehen, zunächst einem Rechtsgutachten zur Frage der Unabhängigkeit der Basler Gerichte unter Berücksichtigung von §112 Abs. 2 der Kantonsverfassung und anschliessend einer Geschäftslastanalyse und Organisationsüberprüfung. Die beiden letztgenannten Teile werden aber erst im Jahr 2013 vorliegen.

Das Appellationsgericht, das bekanntlich auch kantonales Verwaltungsgericht ist, hat bis zur personellen Vergrösserung im Berichtsjahr 2011 im Präsidium und mit Einschränkungen auch bei den Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreiberin stets ein juristisches „Generalistentum“ gepflegt. Das heisst, grundsätzlich haben alle Präsidentinnen und Präsidenten Fälle aus allen Rechtsgebieten innerhalb der Zuständigkeit des Appellationsgerichts bearbeitet. Eine solche Organisation bietet zwar eine sehr interessante sowie abwechslungsreiche Tätigkeit und ermöglicht durch den Blick auf die Rechtsordnung als Ganze eine kohärente Rechtsprechung. Auf der andern Seite ist es für Juristinnen und Juristen jedoch zunehmend schwieriger geworden, das für die Rechtsprechung notwendige juristische Wissen in einem derart grossen Umfang à jour zu halten. Dazu trägt bei, dass in den letzten Jahren in der Jurisprudenz laufend mehr wissenschaftliche Werke publiziert werden und auch der Umfang der Rechtsprechung des Bundesgerichts von Jahr zu Jahr wächst, wobei sich dieses zunehmend mit formellen Aspekten der verschiedenen Verfahren befasst. All diesen Anforderungen in allen Details zu genügen, bedingt auf jeden Fall eine stetige Weiterbildung, die sich aber schon aus Zeitgründen auf gewisse Rechtsgebiete konzentrieren muss. Angesichts dieser Schwierigkeiten ist anlässlich der Vergrösserung des Präsidiums des Appellationsgerichts eine gewisse Spezialisierung dessen Mitglieder beschlossen worden. Es bestehen drei Abteilungen (Zivilrecht, Strafrecht, Öffentliches Recht), und je nach Umfang des Pensums konzentrieren sich die Präsidentinnen und Präsidenten auf ein oder zwei dieser Rechtsgebiete. Eine Schwierigkeit besteht darin, eine gleichmässige Arbeitsbelastung zu erreichen, zumal in der Übergangsphase nach der Einführung der schweizerischen StPO und ZPO noch kein Normalbetrieb in Bezug auf die in den einzelnen Sachgebieten erhobenen Rechtsmittel herrscht. Hinzu kommt, dass im Bereich des öffentlichen Rechts in den letzten Jahren erheblich differierende Zahlen bei den Eingängen zu verzeichnen sind (vgl. dazu unten), und die weitere Entwicklung zur Zeit nicht absehbar ist. In dieser Hinsicht dürfte daher die konkrete Umsetzung der Spezialisierung laufend noch optimiert werden müssen.

Ein weiteres Vorhaben des Appellationsgerichts betrifft die Veröffentlichung von Urteilen im Internet. Bereits seit mehreren Jahren sind zwar regelmässig Entscheide des Appellations- bzw. Verwaltungsgerichts der juristischen Datenbank „Swisslex“ übermittelt worden. Zudem ist dort auch die juristische Zeitschrift „Basler Juristische Mitteilungen“ (BJM) elektronisch abrufbar, worin seit ihrem Bestehen solche Urteile veröffentlicht werden. Vorgesehen ist nun jedoch eine eigene elektronische Publikation, die eine grosse Anzahl von Entscheiden umfassen soll. Interessiert daran sind natürlich in erster Linie die im juristischen Bereich tätigen Personen, u.a. die Angehörigen der Anwaltschaft, was auch in einer bereits erfolgten Nachfrage der Advokatenkammer zum Ausdruck kommt. Aber auch für Personen ohne juristische Ausbildung, etwa bei den Medien oder in Politik und Verwaltung, könnte eine solche Datenbank nützlich sein. Voraussetzung für die Umsetzung dieses Vorhabens ist jedoch, dass beim Appellationsgericht entsprechende personelle Ressourcen geschaffen werden, und zwar einerseits bei den Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreibern sowie andererseits beim Kanzleipersonal, das beim Anonymisieren der Entscheide benötigt wird. Angesichts der nach wie vor knappen Bemessung der personellen Mittel, insbesondere bei den Angestellten im juristischen Bereich, kann dieses Projekt mit den heute zur Verfügung stehenden Kapazitäten nicht umgesetzt werden.

Im Zusammenhang mit den Anträgen um Erhöhung der personellen Ressourcen anlässlich der Einführung der schweizerischen StPO und ZPO hat das Appellationsgericht immer wieder darauf hin-

gewiesen, dass nach dem sog. Beschleunigungsgebot alle Verfahren möglichst rasch durchgeführt werden müssen und die Kantone verfassungsrechtlich verpflichtet sind, die dafür notwendigen Mittel zur Verfügung zu stellen. Dem Grundsatz, dass ein individueller Anspruch auf Erledigung einer Rechtsstreitigkeit innert angemessener Frist besteht, entspricht auch, dass in neueren Gesetzen, z.B. in der seit Anfang 2011 geltenden StPO, für einige Schritte der Behörden klar definierte Fristen geregelt sind. Auch bei den nach der neuen ZPO zu treffenden Entscheiden über Begehren um Erlass von superprovisorischen Massnahmen, für die z.B. im Bereich des Immaterialgüter- oder Wettbewerbsrechts nun das Appellationsgericht (Einzelrichter) zuständig ist, verlangt das Gesetz einen **sofortigen** Entscheid. Das heisst, das Gesuchsverfahren muss innert ganz wenigen Tagen abgeschlossen werden. Ebenso wird in dem auf Anfang 2013 in Kraft tretenden Kindes- und Erwachsenenschutzgesetz (KESG) festgelegt, dass über sog. fürsorgersche Unterbringungen (heute fürsorgerscher Freiheitsentzug, FFE) in der Regel innert 5 Arbeitstagen seit Eingang der Beschwerde zu entscheiden ist.

Die Wichtigkeit des Beschleunigungsgebots ist in letzter Zeit durch die Rechtsprechung des Bundesgerichts klar bestätigt worden. Dabei hat es in verschiedenen Zusammenhängen entschieden, dass eine Verletzung dieses Grundsatzes nicht nur Anlass zur Feststellung des Mangels bildet, sondern unter Umständen konkrete Rechtsfolgen zu Gunsten des betroffenen Bürgers haben muss. Diese Rechtsprechung betrifft nicht nur die Gerichte, sondern auch die Verwaltungsbehörden. So muss z.B. nach der Rechtsprechung des Bundesgerichts die Dauer eines Führerausweisentzugs wegen Missachtung der Strassenverkehrsregeln (sog. Warnungsentzug) reduziert werden, wenn das Administrativverfahren unter Berücksichtigung der konkreten Umstände unangemessen lange gedauert hat. Bei schweren Verkehrsregelverletzungen darf zwar der Führerausweisentzug nicht weniger als 3 Monate betragen, da es sich dabei um eine gesetzliche Minimaldauer handelt. Möglich ist in solchen Fällen aber ausnahmsweise ein gänzlicher Verzicht auf einen Führerausweisentzug, wenn nämlich einer schweren Verletzung des Anspruchs auf Beurteilung innert angemessener Frist nicht auf andere Weise Rechnung getragen werden kann. Dies kommt vor allem dann in Frage, wenn die zur Diskussion stehende Massnahme durch den Zeitablauf ihrer erzieherischen Wirkung beraubt worden ist (BGE 135 II 334, 127 II 297).

In diesem Sinne hat das Verwaltungsgericht in einem Fall, in welchem es mehr als 5 Jahre nach der Verkehrsregelverletzung bzw. 4 ½ Jahre nach der strafrechtlichen Verurteilung des Fahrzeuglenkers über die Richtigkeit eines von der Verwaltung verfügten Führerausweisentzugs zu befinden hatte, wegen schwerer Verletzung des Beschleunigungsgebots von einer solchen Massnahme abgesehen. Vor allem die Dauer des Verfahrens beim Justiz- und Sicherheitsdepartement, wo die Angelegenheit zwischen dem Eingang der letzten Rechtsschrift der Parteien und dem Entscheid rund 19 Monate geruht hatte, erschien als schwere Missachtung des Beschleunigungsgebots. Angesichts des zeitlichen Ablaufs konnte von einem Führerausweisentzug keine erzieherische Einwirkung auf den betreffenden Automobilisten, der im Übrigen ja strafrechtlich verurteilt worden war, mehr erwartet werden. Bestätigt hat das Verwaltungsgericht allerdings die gegen den Fahrzeuglenker angeordnete Auflage, wonach er wegen des von ihm früher zugestanden Kokainkonsums zum Nachweis seiner Drogenabstinenz während der letzten 6 Monate eine Haaranalyse einzuholen hatte. Für die Einzelheiten kann auf das im Anhang (Spezialbericht) zu findende Urteil verwiesen werden (VD.2010.128 vom 3. Januar 2011).

Auch in ausländerrechtlichen Verfahren kann sich ein längeres Zuwarten der Behörde auf die Frage, ob dem betreffenden Ausländer der weitere Aufenthalt in der Schweiz zu bewilligen ist, auswirken. Z.B. muss die Aufenthaltsbewilligung eines Ausländers verlängert werden, wenn die Behörde sich auf Umstände beruft, die ihr bereits während mehreren Jahren bekannt gewesen sind und sich in jüngster Zeit nicht mehr akzentuiert oder im Gegenteil sogar verbessert haben. Als Beispiel hierfür kann der ebenfalls im Anhang beigefügte Entscheid des Bundesgerichts 2C\_522/2011 vom 27. Dezember 2011 angeführt werden, mit welchem die Verweigerung eines weiteren Aufenthaltes des betreffenden Ausländers unter Berücksichtigung der konkreten Umstände, insbesondere seiner in den letzten Jahren erfolgten Stabilisierung hinsichtlich Straffälligkeit, Verschuldung und Sozialhilfeabhängigkeit sowie seiner familiären Situation, als unverhältnismässig angesehen worden ist. Entscheidend war hier auch, dass umso strengere Anforderungen an die Zulässigkeit einer Wegweisung oder Ausweisung zu stellen sind, je länger ein Ausländer in der Schweiz gelebt hat.



Aus dieser Rechtsprechung folgt, dass der Kanton keinen Spielraum hat, wenn es um die personelle Ausstattung der Gerichte, wie auch der mit dem Erlass von Verfügungen oder Rechtsmittelentscheiden befassten Verwaltungsbehörden geht. Eine übermässige Verfahrensdauer kann im schlimmsten Fall dazu führen, dass die notwendigen Entscheide gar nicht mehr gefällt oder nicht mehr vollzogen werden können, womit die betreffende Behörde ihre Aufgabe nicht erfüllt hat. Eine weitere Folge ist, dass den von einer Verletzung des Beschleunigungsgebots betroffenen Personen unter Umständen finanzielle Entschädigungen (vor allem für ihre Anwaltskosten) ausbezahlt werden müssen.

Der Überblick über die Statistik des Appellationsgerichts für das Jahr 2011 ist insofern etwas erschwert, als infolge des Inkrafttretens der schweizerischen ZPO und StPO und der dabei geltenden Übergangsbestimmungen sowohl alt- wie neurechtliche Verfahrenseingänge zu verzeichnen sind. Beim Vergleich mit früheren Jahren sind daher die entsprechenden Kategorien zusammen zu zählen. Ferner ist zu beachten, dass bei den neurechtlichen Eingängen gewisse Fallkategorien weggefallen sind, indem z.B. Verzeigungssachen neu unter die allgemeine Kategorie „Strafsachen“ fallen. Neu und effektiv hinzugekommen ist hingegen die Kategorie „Direktklagen und Schutzschriften“, worunter Verfahren zu verstehen sind, bei denen das Appellationsgericht nach Art. 5 bzw. 8 der schweizerischen ZPO als erste und einzige kantonale Instanz zu entscheiden hat. Des Weiteren ist bei den Beschwerden zu beachten, dass darin auch jene Verfahren erfasst sind, die bis Ende 2010 von der Rekurskammer des Strafgerichts behandelt worden sind. Durch die Bestimmungen der schweizerischen StPO ist die Zuständigkeit zur Beurteilung von Rechtsmitteln gegen Verfügungen der Staatsanwaltschaft vom Strafgericht ans Appellationsgericht übergegangen, was bekanntlich auch zum „Transfer“ einer Vollzeitstelle im Präsidium geführt hat. Dies ist der Hauptgrund für die starke Zunahme der Zahl der Eingänge bei den Beschwerden. Ebenfalls dazu beigetragen hat der Umstand, dass Rechtsmittel gegen die vom Einzelgericht des Zivilgerichts ausgesprochenen Konkurserkennnisse nach der neuen ZPO mit Beschwerde beim Appellationsgericht anfechtbar sind und dementsprechend in der Statistik unter dieser Fallkategorie figurieren, wohingegen die nach altem Recht erhobenen sog. Konkursberufungen unter der Rubrik „Zivilsachen“ aufgeführt worden sind.

Unter Berücksichtigung dieser Besonderheiten kann hinsichtlich der Statistik Folgendes festgehalten werden:

Bei den Zivilsachen, d.h. altrechtlichen Appellationen und neurechtlichen Berufungen, ist ein Anstieg um rund 30 % zu verzeichnen, wenn von den im Jahr 2010 eingegangenen Fällen die 11 altrechtlichen Konkursberufungen abgezogen werden, die neu unter den Beschwerden figurieren (31 Eingänge im Jahr 2010, 40 Eingänge im Jahr 2011). Hinzu kommen, wie erwähnt, die sog. Direktklagen und Schutzschriften. Ob und wie sich diese Zahlen künftig entwickeln werden, kann zur Zeit nicht gesagt werden, da die Auswirkungen durch die neue ZPO im ersten Jahr ihrer Geltung noch nicht voll durchgeschlagen sind.

Ein weiterer Anstieg hat bei den Strafsachen, d.h. altrechtlichen Appellationen und neurechtlichen Berufungen, stattgefunden (158 Eingänge 2010, 166 Eingänge 2011), nachdem bereits im Jahr 2010 gegenüber den früheren Jahren eine ausserordentlich grosse Zunahme zu verzeichnen gewesen war (fast 40 % gegenüber 2009). Auch wenn die Eingänge gegenüber 2010 nicht viel zugenommen haben, so ist es doch jedenfalls nicht zu einer Normalisierung, d.h. einem Rückgang auf die Zahlen bis 2009 gekommen. Ob sich dies im kommenden Jahr 2012 oder zumindest mittelfristig ändern wird, kann in Anbetracht der erst per Anfang 2011 erfolgten Änderung des Verfahrensrechts nicht gesagt werden. Ende 2011 war jedenfalls die Zahl der unerledigten Strafsachen gegenüber 2010 nochmals deutlich angestiegen. Dies ist umso mehr Anlass zur Besorgnis, als das Appellationsgericht, wie bereits im letzten Jahresbericht erwähnt, in nächster Zeit ein besonders grosses und kompliziertes Wirtschaftsstrafverfahren mit erheblichem Aktenumfang und Beteiligung von über tausend Geschädigten durchzuführen haben wird. Ohne den Einsatz von pensionierten Gerichtspräsidenten als nebenamtliche Richter, die als Referenten eingesetzt werden können und dafür einerseits die notwendige fachliche sowie persönliche Erfahrung und andererseits genügend zeitliche Kapazität haben, wäre das Appellationsgericht kaum in der Lage, derartige Prozesse innert nützlicher Frist durchzuführen. Zudem müssen auch bei den Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreibern für befristete Zeit zusätzliche Ressourcen geschaffen werden, um solche ausserordentliche Verfahren bewältigen zu können.

Im Bereich des öffentlichen Rechts ist die ausserordentlich hohe Zahl von 291 Eingängen zwar nicht mehr erreicht worden. Wird jedoch berücksichtigt, dass im Jahr 2010 total 51 Verfahren betreffend Bussenumwandlungen haben geführt werden müssen, von denen im Jahr 2011 zufolge Änderung des Instanzenzuges nur noch einige wenige zu verzeichnen gewesen sind, so ergibt sich bloss noch ein Rückgang um etwa 10 %. Angesichts des im Jahr 2010 erfolgten ausserordentlichen Zuwachses um 83 % gegenüber 2009 bzw. 72% gegenüber dem langjährigen Durchschnitt führt diese geringfügige Reduktion um 10 % nicht zu einer spürbaren Entlastung. Tatsächlich liegt die Zahl von 217 neu eingegangenen Verwaltungsrekursen erheblich über dem Mittel in den Jahren 2003 bis 2009 von 172 Eingängen. Dementsprechend hat die Zahl der unerledigten Verfahren bei den Verwaltungsrekursen, die sich Ende 2010 gegenüber Ende 2009 fast verdoppelt hatte, nicht reduziert werden können.

Bei den Beschwerden entfallen von den 205 Eingängen im Jahr 2011 deren 92 auf zivilrechtliche Verfahren, wovon in 14 Fällen die Aussprechung des Konkurses, in 8 Fällen ein Entscheid der zum Zivilgericht gehörenden Aufsichtsbehörde über das Betreibungs- und Konkursamt sowie in 15 Fällen ein Entscheid des Einzelgerichts in Familiensachen angefochten wurden. Die übrigen 55 Verfahren betrafen sonstige zivilrechtliche Klagen, z.B. Forderungen aus Arbeitsverträgen oder mietrechtliche Streitigkeiten. 113 neue Beschwerden richteten sich gegen strafrechtliche Entscheide, und hiervon deren 91 gegen Verfügungen der Staatsanwaltschaft. Damit liegt die Verlagerung des Aufwands vom Strafgericht (Rekurskammer) ans Appellationsgericht als Beschwerdeinstanz infolge der schweizerischen StPO im Rahmen der Erwartungen.

Leicht zugenommen haben 2011 die Eingänge bei den Haftbeschwerden. Ursprünglich hatte hier das Appellationsgericht mit einer gewissen Entlastung gerechnet, weil bei Verabschiedung der StPO durch die eidgenössischen Räte keine Beschwerdemöglichkeit bei der erstmaligen Haftanordnung vorgesehen war. Dies wurde jedoch noch vor Inkrafttreten der StPO bei Erlass des Strafbehördenorganisationsgesetzes wieder geändert.

Schliesslich ist hinsichtlich der ausserordentlich grossen Zahl der Eingänge in der Rubrik „Diverse Eingaben und Geschäfte“ zu bemerken, dass diese auf rund 350 zivilrechtliche Rechtshilfesuche aus den Niederlanden zurückzuführen ist, die via Bundesamt für Justiz übermittelt wurden und bei denen es um die Zustellung von Dokumenten an im Kanton Basel-Stadt wohnhafte Beklagte ging. In andern Kantonen mussten für den Prozess in Holland vergleichbare Zahlen von Rechtshilfesuchen verarbeitet werden, was bei einigen zu Unmutsbekundungen gegenüber dem Bund sowie den niederländischen Behörden geführt hat. Auch die Kanzlei des Appellationsgerichts und der mit der Ausführung der Zustellungen befasste Bereich des Zivilgerichts sind deswegen zeitweise an die Grenze ihrer Kapazitäten gelangt.

Für die detaillierte Fassung der hier in gekürzter Form angeführten Statistiken des Appellationsgerichts sowie die Übersicht über dessen Rechtsprechung wird auf die im Internet abrufbare Rubrik „Spezialberichte“ verwiesen.

Die tabellarische Aufstellung über die zahlenmässige Entwicklung der beim Appellationsgericht eingegangenen Fälle in den letzten zehn Jahren präsentiert sich wie folgt:

### Tabelle Entwicklung der beim Appellationsgericht eingegangenen Fälle

|                                                          | 2001         | 2002         | 2003         | 2004         | 2005         | 2006         | 2007         | 2008         | 2009         | 2010         | 2011         |
|----------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Zivilsachen (alt)                                        | 36           | 47           | 45           | 39           | 53           | 42           | 65           | 38           | 40           | 42           | 3            |
| Zivilsachen (neu)                                        | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | 37           |
| Direktklagen                                             | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | 4            |
| Schutzschriften                                          | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | 18           |
| Strafsachen (alt)                                        | 88           | 77           | 80           | 83           | 98           | 94           | 102          | 109          | 105          | 144          | 77           |
| Verzeigungssachen (alt)                                  | 17           | 10           | 20           | 12           | 18           | 18           | 12           | 23           | 16           | 14           | 5            |
| Strafsachen (neu) inkl. Verzeigungen                     | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | 84           |
| Verwaltungs-, Verfassungs-, Disziplinar- und Lohnrekurse | 176          | 189          | 158          | 157          | 178          | 195          | 168          | 174          | 159          | 291          | 217          |
| Beschwerden total                                        | 149          | 132          | 136          | 124          | 150          | 152          | 123          | 122          | 113          | 124          | 205          |
| davon Beschwerden Zivilrecht                             | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | 92           |
| davon Beschwerden Strafrecht                             | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | -            | 113          |
| Haftbeschwerden                                          | 15           | 22           | 34           | 32           | 27           | 21           | 19           | 19           | 19           | 35           | 40           |
| Diverse Eingaben und Geschäfte                           | 454          | 873          | 610          | 670          | 672          | 727          | 665          | 736          | 923          | 781          | 1'160        |
| Zwangsmassnahmen im Ausländerrecht                       | 243          | 169          | 127          | 131          | 149          | 138          | 248          | 192          | 94           | 81           | 77           |
| <b>Total</b>                                             | <b>1'178</b> | <b>1'519</b> | <b>1'210</b> | <b>1'248</b> | <b>1'345</b> | <b>1'387</b> | <b>1'402</b> | <b>1'413</b> | <b>1'469</b> | <b>1'512</b> | <b>1'927</b> |

|                                                                                                                                                     | Fälle 2010   | Fälle 2011   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Unerledigt wurden aus dem Vorjahr übernommen:                                                                                                       | 253          | 356          |
| Im Berichtsjahr gingen ein:                                                                                                                         | 1'512        | 1'927        |
| <b>Total Fälle</b>                                                                                                                                  | <b>1'765</b> | <b>2'283</b> |
| Ende 2011 waren hiervon zurückgezogen, zurückgewiesen, verglichen, gegenstandslos geklärt, dahingefallen, nicht eingetreten oder sonstwie erledigt: | 270          | 226          |
| Unerledigt blieben am 31. Dezember:                                                                                                                 | 365          | 417          |
| <b>Erledigte Fälle</b>                                                                                                                              | <b>1'130</b> | <b>1'640</b> |
| Die erledigten Fälle verteilen sich auf:                                                                                                            |              |              |
| Zivilsachen                                                                                                                                         | 14           | 12           |
| Strafsachen                                                                                                                                         | 60           | 79           |
| Verzeigungssachen                                                                                                                                   | 8            | 9            |
| Verwaltungs-, Verfassungs- und Disziplinarrekurse                                                                                                   | 98           | 121          |
| Beschwerden                                                                                                                                         | 67           | 114          |
| Haftbeschwerden                                                                                                                                     | 25           | 34           |
| Diverse Eingaben und Geschäfte                                                                                                                      | 781          | 1'160        |
| Zwangsmassnahmen im Ausländerrecht                                                                                                                  | 81           | 77           |
| In den 12 (Jahr 2010: 14) Zivilsachen wurde das erstinstanzliche Urteil                                                                             |              |              |
| bestätigt in                                                                                                                                        | 6            | 5            |
| abgeändert in                                                                                                                                       | 8            | 7            |
| Fällen                                                                                                                                              |              |              |
| In den 79 (Jahr 2010: 60) Strafsachen                                                                                                               |              |              |
| erfolgte:                                                                                                                                           |              |              |
| Bestätigung des erstinstanzlichen Urteils bei                                                                                                       | 24           | 31           |
| Abänderung der ausgesprochenen Strafe zugunsten Beurteilten bei                                                                                     | 22           | 31           |
| resp. zuungunsten der Beurteilten bei                                                                                                               | 14           | 17           |
| Fällen                                                                                                                                              |              |              |
| In den 9 (Jahr 2010: 8) Verzeigungssachen erfolgte:                                                                                                 |              |              |
| Bestätigung des erstinstanzlichen Urteils bei                                                                                                       | 5            | 6            |
| Abänderung der ausgesprochenen Strafe zugunsten der Beurteilten bei                                                                                 | 3            | 3            |
| resp. zuungunsten der Beurteilten bei                                                                                                               | 0            | 0            |
| Fällen                                                                                                                                              |              |              |

Im Berichtsjahr fanden 156 (143) Sitzungen statt, wovon 47 (45) auf die drei Kammern, 52 (38) auf den Ausschuss und 52 (60) auf die Einzelrichterinnen und Einzelrichter entfielen. 1 (0) tagte die Aufsichtskommission über die Anwältinnen und Anwälte.

Von den 121 (98) behandelten Rekursen an das Verwaltungsgericht wurden 21 (22) gutgeheissen und 100 (76) abgewiesen.

Von den 114 (67) behandelten Beschwerden gegen Urteile und Verfügungen der ersten Instanz wurden 33 (15) gutgeheissen und 81 (52) abgewiesen.

Von den 34 (25) behandelten Haftbeschwerden wurden 5 (1) gutgeheissen und 29 (24) abgewiesen.

Von den 20 Schutzschriften und Direktklagen wurden beim Appellationsgericht 18 Schutzschriften entgegengenommen. Ferner erging ein Gesuch um Erlass einer superprovisorischen Massnahme, und wurde ein Gesuch um Erlass einer vorsorglichen Massnahme (UWG) gutgeheissen.

Im Bereich der Zwangsmassnahmen im Ausländerrecht wurden im Jahr 2011 (2010) insgesamt 77 (76) Entscheide getroffen. Davon ergingen 76 (75) in 48 (60) Sitzungen, während 1 (6) Fall ohne Verhandlung beurteilt wurde.

Insgesamt wurde 53 (55) mal vom Migrationsamt angeordnete Ausschaffungshaft richterlich überprüft. Davon erwiesen sich 50 (48) Fälle als zulässig; in 3 (7) Fällen wurde die Ausschaffungshaft als unzulässig beurteilt. Weiter standen 13 (12) Verlängerungen der Ausschaffungshaft zur Beurteilung, wovon 12 (11) bewilligt und 1 (1) nicht bewilligt wurden. In 4 (6) Fällen wurde Vorbereitungshaft genehmigt. 1 (0) Haftentlassungsgesuch wurde abgewiesen und 1 (1) gutgeheissen. Sodann wurde 1 (4) Rekurs gegen eine Ausgrenzungs- bzw. Eingrenzungsverfügung erhoben. 1 (2) wurde abgewiesen. In 2 (1) Fällen wurde Durchsetzungshaft angeordnet, in 1 (2) Fall wurde die Verlängerung der Durchsetzungshaft genehmigt und in 1 (0) Fall wurde Verlängerung der Vorbereitungshaft angeordnet. Von den 77 (81) beurteilten Fällen betrafen 68 (79) Männer und 9 (2) Frauen.

Das Bundesgericht hatte im Berichtsjahr 3 (3) öffentlich-rechtliche Beschwerden gegen Entscheide der Einzelrichterin und des Einzelrichters zu beurteilen. Auf alle drei Beschwerden wurde nicht eingetreten.

Viermal (6) tagte im Berichtsjahr die Präsidentenkonferenz, einmal (1) das Plenum zur Erledigung der in ihre Zuständigkeit fallenden Geschäfte.

38 (28) Kandidatinnen und Kandidaten ist nach bestandener Prüfung das Anwaltspatent zur Ausübung der Advokatur im Kanton Basel-Stadt erteilt worden, 25 (28) Kandidatinnen und Kandidaten haben die Prüfung nicht bestanden.

In 72 (59) Fällen wurde die Substitution von Anwaltspraktikantinnen und -praktikanten registriert und 32 (27) Anwältinnen sowie Anwälte mit Geschäftsadresse in Basel-Stadt wurden in das hiesige Anwaltsregister aufgenommen. Es wurde 3 (0) Gesuchen von Anwältinnen und Anwälten aus dem EU-Raum um Eintragung unter der ursprünglichen Berufsbezeichnung und Anerkennung der Berechtigung zur ständigen Vertretung von Parteien vor Gerichtsbehörden in der Schweiz entsprochen. In 8 (14) Verfahren war über Fragen der Zulassung zur anwaltlichen Berufsausübung oder des Disziplinarrechts zu entscheiden.

## Bundesgericht

|                                      | Beschwerde in Zivilsa-<br>chen |           | Beschwerde in Straf-<br>sachen |           | Beschwerde in öffentl.<br>rechtl. Angelegenhei-<br>ten |           | Verfassungsbeschwerde |          |
|--------------------------------------|--------------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------|-----------|-----------------------|----------|
|                                      | 2010                           | 2011      | 2010                           | 2011      | 2010                                                   | 2011      | 2010                  | 2011     |
| Am 1. Januar 2011 wa-<br>ren pendent | 7                              | 9         | 8                              | 8         | 9                                                      | 16        | 2                     | 2        |
| Im Berichtsjahr gingen<br>ein        | 13                             | 21        | 28                             | 39        | 26                                                     | 29        | 4                     | 7        |
| <b>Total</b>                         | <b>20</b>                      | <b>30</b> | <b>36</b>                      | <b>47</b> | <b>35</b>                                              | <b>45</b> | <b>6</b>              | <b>9</b> |
| Zurückgezogen, nicht<br>eingetreten  | 4                              | 9         | 2                              | 12        | 8                                                      | 15        | 4                     | 5        |
| gutgeheissen                         | 2                              | 2         | 3                              | 7         | 3                                                      | 2         | 0                     | 0        |
| abgewiesen                           | 4                              | 5         | 22                             | 17        | 9                                                      | 14        | 0                     | 0        |
| unerledigt blieben                   | 10                             | 14        | 9                              | 11        | 15                                                     | 14        | 2                     | 4        |
| <b>Total</b>                         | <b>20</b>                      | <b>30</b> | <b>36</b>                      | <b>47</b> | <b>35</b>                                              | <b>45</b> | <b>6</b>              | <b>9</b> |

## Gericht für Strafsachen

GER-112

Das Gericht für Strafsachen beurteilt erstinstanzlich sämtliche Straftaten, die im Kanton Basel-Stadt begangen werden. Die wichtigsten gesetzlichen Grundlagen sind das Schweizerische Strafgesetzbuch und andere eidgenössische und kantonale Nebenstrafgesetze sowie die Strafprozessordnung des Kantons Basel-Stadt. Je nach Schwere und Art der Straftat kommt entweder das Verfahren auf öffentliche Klage (Anklagen der Staatsanwaltschaft; meist schwerere Delikte), das Verzeigungsverfahren (Verzeigungen der Staatsanwaltschaft oder anderer baselstädtischer Behörden; meist Übertretungen, rund 60% aus dem Strassenverkehrsbereich) oder das Privatklageverfahren (die geschädigte Person tritt selber als Anklägerin auf, insbesondere bei Ehrverletzungen, Sachbeschädigungen und Hausfriedensbruch) zur Anwendung. Die Rekurskammer des Strafgerichts entscheidet über Rekurse gegen Verfahrenseinstellungen und Einspracheentscheide des Ersten Staatsanwaltes sowie über Entschädigungen wegen ungerechtfertigter Strafverfolgung, während der Haftrichter über die Anordnung bzw. Verlängerung der Untersuchungshaft zu befinden hat. Die Präsidentinnen und Präsidenten rotieren im jährlichen Turnus innerhalb dieser verschiedenen Abteilungen des Strafgerichts.

## Tätigkeiten und Projekte

### Eidgenössische Strafprozessordnung

Am 1. Januar 2011 trat die eidgenössische Strafprozessordnung (StPO) in Kraft, die sich auf das Strafgericht sowohl in juristischer als auch in organisatorischer Hinsicht erheblich auswirkte.

So werden Strafbefehle nicht mehr wie bis anhin von den Strafbefehlsrichtern des Strafgerichts, sondern von der Staatsanwaltschaft ausgestellt, was zur Folge hatte, dass die Mitarbeitenden der Kanzlei Strafbefehle per anfangs Jahr vom Strafgericht zur Staatsanwaltschaft wechselten und die Kanzlei beim Strafgericht aufgehoben wurde. Neu können im Strafbefehlsverfahren Strafen von bis zu sechs Monaten Freiheitsstrafe bzw. bis zu 180 Tagessätzen Geldstrafe ausgesprochen werden, während die Kompetenz der Strafbefehlsrichter des Strafgerichts noch auf drei Monate Freiheits- bzw. 90 Tagessätze Geldstrafe beschränkt war. Nach wie vor zuständig ist das Strafgericht für die Beurteilung von Einsprachen gegen Strafbefehle.

Da im Strafbefehlsverfahren höhere Strafen als bisher verhängt werden können, fallen für das Strafgericht im ordentlichen Verfahren diejenigen Fälle mit Strafen von über drei bis zu sechs Monaten Freiheitsstrafe bzw. zwischen 91 und 180 Tagessätzen Geldstrafe weg. Wir haben deshalb von vornherein mit einem gewissen Rückgang der Fallzahlen im ordentlichen Verfahren gerechnet. Jedoch wurden uns im Berichtsjahr von der Staatsanwaltschaft noch viel weniger Fälle überwiesen als erwartet. So gingen 2011 nur gerade 221 Anklagefälle ein (sowie 358 Anklagen zufolge Einsprache gegen einen Strafbefehl), während es 2010 noch 741 und 2009 gar 905 Fälle waren.

Dieser massive Rückgang der überwiesenen Fälle ist allerdings nur etwa im Umfang von 20-25% in der höheren Strafbefehlskompetenz begründet. Ein weiterer Grund dürfte darin liegen, dass sich die Staatsanwaltschaft auf die neue Strafprozessordnung einstellen musste und die Durchführung der Vorverfahren nach den neuen gesetzlichen Bestimmungen aufwändiger geworden ist als unter Geltung der baselstädtischen Strafprozessordnung. Diese Situation ist im Kanton Basel-Stadt nicht einzigartig. Auch im Kanton Basel-Landschaft wurden dem Strafgericht von der Staatsanwaltschaft im Jahre 2011 viel weniger Fälle überwiesen als in den Jahren zuvor. Ein Trend zu generell tieferen Fallzahlen lässt sich allerdings daraus keineswegs ableiten. Ohne grundsätzliche Veränderungen im Anzeigeverhalten oder im Vorgehen der Strafverfolgungsbehörden werden sich die Fallzahlen wieder im Bereich der früheren Werte – abzüglich der erwähnten 20-25% wegen der Erhöhung der Strafbefehlskompetenz – einpendeln.

Die im Berichtsjahr eingegangenen 358 Anklagen auf Einsprachen gegen (neurechtliche) Strafbefehle entsprechen nur gerade knapp der Hälfte des langjährigen Durchschnitts. Die Abnahme der Einsprachefälle ist vor allem darauf zurückzuführen, dass von der Staatsanwaltschaft im Jahre 2011 lediglich rund 11'500 Strafbefehle ausgestellt wurden, während das Strafgericht in den früheren Jahren jeweils zwischen 20'000 und 30'000 Verzeigungen pro Jahr zu beurteilen hatte.

| Kennzahlen                                                 | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)                           | Anz     | 52.0        | 54.1        | 58.1        | 60.3        | 46.8        |
| Total Fälle (Klagen, Verzeigungen, Rekurskammer)           | Anz     | 31'170      | 30'828      | 23'595      | 28'413      | 769         |
| Halbtagesitzungen (ohne Haftrichter)                       | Anz     | 926         | 1'072       | 1'136       | 1'013       | 795         |
| Betreibungen für Bussen, Verfahrenskosten, Urteilsgebühren | Anz     | 3'063       | 1'386       | 3'675       | 1'565       | 1'326       |
| Debitorenverluste (inkl. Kostenerlasse)                    | Fr      | 3'837'689   | 5'663'649   | 4'112'001   | 5'089'400   | 3'627'344   |

## Finanzen

| in 1'000 Franken                    | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011  | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | %                 |
|-------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------------|-------------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt |                  |                 |                  |                      |                   |
| 30 Personalaufwand                  | 10'508.5         | 9'581.2         | 10'157.7         | 576.5                | 6.0 <sup>1</sup>  |
| 31 Sachaufwand                      | 3'515.0          | 3'094.6         | 3'442.4          | 347.7                | 11.2 <sup>2</sup> |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 5'089.4          | 3'206.0         | 3'627.3          | 421.3                | 13.1 <sup>3</sup> |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>19'112.9</b>  | <b>15'881.8</b> | <b>17'227.5</b>  | <b>1'345.6</b>       | <b>8.5</b>        |
| 42 Vermögenserträge                 | -1.6             | -2.0            | -1.4             | 0.6                  | 28.1              |
| 43 Entgelte                         | -8'945.0         | -4'305.0        | -1'626.9         | 2'678.1              | 62.2 <sup>4</sup> |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-8'946.6</b>  | <b>-4'307.0</b> | <b>-1'628.4</b>  | <b>2'678.7</b>       | <b>62.2</b>       |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>10'166.3</b>  | <b>11'574.8</b> | <b>15'599.1</b>  | <b>4'024.3</b>       | <b>34.8</b>       |
| davon Produktgruppe(n):             |                  |                 |                  |                      |                   |

## Kommentar

- Die Differenz beim Personalaufwand ist vor allem darauf zurückzuführen, dass wir für die beiden per Ende 2009 zurückgetretenen Strafgerichtspräsidenten Dres. Stephenson und Thiriet zur Erhöhung der Austrittsleistung gemäss Pensionskassengesetz noch CHF 423'000 bezahlen mussten. Zudem wurden aufgrund der per anfangs 2011 geänderten Verordnung betreffend Richterentschädigungen die Honorare der Richterinnen und Richter deutlich angehoben, was uns Mehrkosten von über CHF 200'000 verursacht hat. Beides war im Zeitpunkt der Budgetierung noch nicht bekannt.
- Die Mehrausgaben beim Sachaufwand sind insbesondere wegen des Kontos 313205 (Offizialverteidigerhonorare) entstanden. Dieser Posten kann nie genau budgetiert werden, da zum Zeitpunkt der Budgetierung nicht abgeschätzt werden kann, in welcher Höhe solche Honorare im nächsten Jahr anfallen werden, und das Strafgericht darauf auch keinen Einfluss nehmen kann. Es hat sich unterdessen allerdings auch herausgestellt, dass wegen der anfangs 2011 in Kraft getretenen eidg. Strafprozessordnung mehr sog. notwendige Verteidigungen anfallen, so dass die Auslagen für unentgeltliche Verteidigungen tendenziell auch inskünftig höher sein werden als in den Vorjahren.
- Der Grund für die Abweichung gegenüber dem Budget sind sowohl die höheren Debitorenverluste (Konto 318000) als auch der Mehraufwand bei den Kostenerlassen (Konto 341015) und bei den Bussenumwandlungen in gemeinnützige Arbeit (Konto 341020). Alle drei Positionen sind jeweils sehr schwierig zu budgetieren, da sie vom Strafgericht nicht beeinflusst werden können. Zu den Debitorenverlusten wäre noch anzufügen, dass dort ein neues Delkredere in der Höhe von CHF 500'000 gebildet werden musste.
- Dass die Einnahmen so viel tiefer ausgefallen sind als im Budget angenommen, hängt in erster Linie damit zusammen, dass uns von der Staatsanwaltschaft viel weniger Fälle als in den Vorjahren überwiesen worden sind (2011: 221 Fälle, 2010: 741 Fälle). Auch die Anzahl der eingegangenen Einsprachen ist im Vergleich zu den früheren Jahren massiv, d.h. um rund die Hälfte, zurückgegangen. Dieser Rückgang wirkt sich sowohl bei den Einnahmen aus den Urteilsgebühren als auch aus den Bussen ganz massiv aus. Dazu kommt, dass wir gegenüber den Vorjahren keine Einnahmen aus Strafbefehlen mehr haben, da diese aufgrund der anfangs 2011 in Kraft getretenen eidg. Strafprozessordnung neu von der Staatsanwaltschaft erlassen werden. Letzteres wurde beim Budget zwar berücksichtigt, doch war die Höhe der Minder-einnahmen im Voraus nur sehr schwierig abschätzbar, und wir waren wohl etwas zu optimistisch.

Es ist auch hier noch zu früh, um daraus einen allgemeinen Trend abzuleiten, umso mehr als die Einsprachen in den letzten beiden Monaten des Berichtsjahres wieder deutlich zugenommen haben. Wir gehen davon aus, dass die Zahl der Strafbefehle wie früher wieder auf zwischen 20'000 und 30'000 ansteigen wird; dann wird auch die Anzahl der Einsprachen mindestens wieder den langjährigen Durchschnitt erreichen, wobei wir bei den von der Staatsanwaltschaft ausgestellten Strafbefehlen sogar mit einer etwas höheren Einsprachequote rechnen als in der Zeit, in der die Strafbefehle noch von den Strafbefehlsrichtern des Strafgerichts erlassen wurden.

Zu vermerken ist ausserdem, dass noch 176 altrechtliche Einsprachefälle beurteilt wurden.

Infolge der Abnahme der 2011 eingegangenen Fälle konnten Rückstände aus den früheren Jahren aufgearbeitet werden. Allerdings reduzierte sich die Summe der Verhandlungshalbtage, die ein viel zuverlässigerer Massstab für die Arbeitsbelastung des Strafgerichts darstellt als die blossen Fallzahlen, viel weniger stark, als dies aufgrund der rückläufigen Eingänge eigentlich zu erwarten gewesen wäre. So fanden im Jahre 2011 im ordentlichen Verfahren während 680 Halbtagen Gerichtsverhandlungen statt (langjähriger Durchschnitt rund 800 Halbtage), während es bei den Einsprachefällen 96 Halbtage waren (langjähriger Durchschnitt 125 Halbtage).

Dies ist darin begründet, dass es sich bei den uns überwiesenen Verfahren vielfach um sehr umfangreiche und komplexe Fälle mit entsprechend grossem Verhandlungs- und Beratungsaufwand handelte. Dies wird auch daraus ersichtlich, dass 2011 rund CHF 200'000.– mehr an Honoraren für unentgeltliche Verteidigungen ausgerichtet werden mussten als 2010, obwohl die Zahl der unentgeltlichen Verteidigungen insgesamt wie auch die Fallzahlen abgenommen hat.

Ob und in welchem Umfang die neue Strafprozessordnung einen Einfluss auf die Verhandlungsdauer hat, lässt sich nach bloss einem Jahr jedenfalls noch nicht zuverlässig beurteilen.

Keine Auswirkung auf die Arbeitsbelastung des Strafgerichts hatte bisher die Möglichkeit der Fal-lerledigung im abgekürzten Verfahren, ist doch dieses Verfahren im Berichtsjahr nur gerade in zwei Fällen zur Anwendung gekommen.

Wegen des Rückgangs der an uns überwiesenen Fälle ergaben sich bisher keine Probleme, die neue Ordnungsvorschrift von Art. 84 Abs. 4 StPO, wonach das begründete Urteil den Parteien innerhalb von 60 Tagen, ausnahmsweise innerhalb von 90 Tagen, zugestellt werden muss, einzuhalten. Ob das auch noch möglich sein wird, wenn die Fallzahlen wieder ansteigen – und das werden sie zweifellos –, oder ob dies nur mit zusätzlichen Gerichtsschreiber/innen-Stellen erreicht werden kann, wird sich weisen.

Verschiedene Änderungen gab es auch im Hafttrichterverfahren, das neu Zwangsmassnahmegericht heisst. Es können zwar jetzt mehr Fälle als früher statt mit einer Verhandlung im schriftlichen Verfahren erledigt werden, doch ist das schriftliche Verfahren kaum weniger aufwändig als eine Verhandlung. Insgesamt ist die Zahl der beurteilten Fälle von 638 im Vorjahr auf 726 angestiegen.

Nicht mehr zuständig ist das Strafgericht für die Beurteilung von Rekursen gegen Einstellungsbeschlüsse und gegen Verfügungen der Staatsanwaltschaft im Vorverfahren. Diese Fälle werden neu vom Beschwerdegericht, d.h. vom Appellationsgericht, behandelt. Im Berichtsjahr mussten allerdings von der Rekurskammer des Strafgerichts noch insgesamt 43 Fälle beurteilt werden, die bis Ende 2010 eingegangen sind.

Die neue Strafprozessordnung hatte schliesslich auch ganz erhebliche Auswirkungen auf die Einnahmen des Strafgerichts aus Bussen und Geldstrafen: Da wir keine Strafbefehle mehr ausstellen – wie erwähnt, waren dies in den vergangenen Jahren jeweils zwischen 20'000 und 30'000 jährlich – und da auch die Fälle mit Strafen zwischen über drei bis zu sechs Monaten Freiheitsstrafe bzw. zwischen 91 und 180 Tagessätzen neu durch die Staatsanwaltschaft im Strafbefehlsverfahren erledigt werden, wurden für 2011 im Vergleich zu 2010 bereits massiv weniger Einnahmen aus Geldstrafen und Bussen budgetiert. Wegen der unerwarteten Abnahme der eingegangenen Fälle fielen diese Einnahmen aber bei den Bussen noch weit tiefer als angenommen aus.



### **Geschäftskontrolle „Juris“ elektronische Akten**

Anfangs 2011 wurde auch beim Strafgericht, wie dies im Vorjahr schon bei den anderen Basler Gerichten geschehen ist, die neue Geschäftskontrolle „Juris“ eingeführt und die veraltete Geschäftskontrolle „Gevor“ abgelöst. Obwohl Juris schon bei zahlreichen Gerichten in anderen Kantonen in Betrieb ist, lief das System nicht von Anfang an perfekt. Vielmehr mussten wir, obwohl wir die Einführung sehr intensiv vorbereitet hatten, am Anfang mit recht erheblichen Schwierigkeiten kämpfen. Mittlerweile funktioniert zwar das System zufriedenstellend, aber es müssen immer wieder Anpassungs- und Verbesserungsarbeiten vorgenommen werden, die teilweise sehr zeitintensiv sind und bei uns nicht unbeträchtliche Personalressourcen binden.

Zusammen mit Juris wurde auch ein elektronisches Dokumentenmanagement-System in Betrieb genommen: Seit anfangs 2011 werden die Akten nicht nur in Papierform, sondern vollständig auch in elektronischer Form geführt. Langfristiges Ziel wäre, irgendwann komplett auf Papierakten verzichten zu können und nur noch mit elektronischen Akten zu arbeiten.

Die Akten, die wir von der Staatsanwaltschaft erhalten – leider kann uns die Staatsanwaltschaft diese vorläufig nur physisch und nicht in elektronischer Form übermitteln – werden daher seit anfangs 2011 von den Weibern unmittelbar nach dem Eingang eingescannt und können dann im System elektronisch abgerufen werden. Sämtliche Schriftstücke, die im Laufe des Verfahrens dazu kommen, werden laufend in den Kanzleien eingescannt, so dass die Papierakten und die elektronischen Akten stets identisch sind.

Für das Aktenstudium durch die Richterinnen und Richter sowie durch die Advokatinnen und Advokaten brennen wir die elektronischen Akten auf CD's oder DVD's; in absehbarer Zeit sollen die CD's durch eine Webclient-Lösung ersetzt werden, mit der man auf die Akten nach Eingabe einer Benutzer-ID und eines Passwortes von überall her über einen Webbrowser zugreifen und sie studieren kann. Entgegen unseren ursprünglichen Befürchtungen stossen die elektronischen Akten sowohl bei den Richterinnen und Richtern als auch bei der Anwaltschaft auf sehr grosse Akzeptanz, und kaum jemand will die Akten mehr in Papierform lesen. Ein grosser Vorteil der elektronischen Akten ist die Möglichkeit, darin ganz einfach nach bestimmten Stichworten zu suchen; ausserdem können die Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreiber bestimmte Passagen aus den elektronischen Akten direkt in die schriftliche Urteilsbegründung kopieren. Geplant ist ausserdem, dass die Präsidentinnen und Präsidenten mit einer speziellen Software eigene Aktenzusammenstellungen, z.B. für die Hauptverhandlung, anfertigen können.

Trotz aller Vorteile bleibt als Nachteil bestehen, dass mit elektronischen Akten sowohl die Juristinnen und Juristen und auch die Kanzleien einen grossen Teil ihrer Arbeitszeit am Bildschirm verbringen müssen, was nicht von allen Benutzerinnen und Benutzern gleichermassen geschätzt wird.

### **Administratives**

Die laufenden Geschäfte wurden in einer Plenargerichtssitzung und sieben Präsidentenkonferenzen, durch Zirkulationsbeschlüsse sowie durch die vorsitzende Präsidentin und den Verwaltungschef erledigt.

Präsident lic. iur. Christian Hoenen und Präsidentin lic. iur. Eva Christ wurden im Laufe des Berichtsjahres ans Appellationsgericht gewählt und haben das Strafgericht per 30. September bzw. 31. Oktober 2011 verlassen. Präsident Hoenen wird nicht mehr ersetzt, so dass das Strafgericht seit 1. Oktober 2011 eine 100%-Präsidentenstelle weniger zur Verfügung hat; Grund für diese Reduktion ist der Wegfall der Rekurskammerfälle, für die neu die Beschwerdeinstanz des Appellationsgericht zuständig ist. Wie sich dies auf unseren Betrieb auswirken wird und ob wir auf die Dauer mit einer Präsidiumsstelle weniger alle Fälle zeitgerecht erledigen werden können, auch wenn die Fallzahlen wieder ansteigen, wird die Zukunft zeigen. Als Nachfolgerin für Präsidentin Christ, die ein 50%-Präsidium ausübte, wurde die langjährige Strafrichterin lic. iur. Susanne Nese gewählt. Sie wird ihr Amt am 1. Februar 2012 antreten.

## Statistiken

### 1. Strafgericht (öffentliche Anklagen)

| Fälle                                     | 2010         | 2011       |
|-------------------------------------------|--------------|------------|
| Unerledigte Fälle per Ende Vorjahr        | 427          | 280        |
| Neu eingegangene Fälle                    | 741          | 221        |
| <b>Total Fälle</b>                        | <b>1'168</b> | <b>501</b> |
| <b>Unerledigte Fälle per 31. Dezember</b> | <b>280</b>   | <b>97</b>  |
| <b>Total erledigte Fälle</b>              | <b>888</b>   | <b>404</b> |

| Personen                                  | 2010         | 2011       |
|-------------------------------------------|--------------|------------|
| <b>Zur Beurteilung gekommene Personen</b> | <b>1'100</b> | <b>525</b> |

|                  | Fälle<br>2010 | Fälle<br>2011 | Sitzungs-<br>Halbtage<br>2010 | Sitzungs-<br>Halbtage<br>2011 |
|------------------|---------------|---------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Verhandlungen    |               |               |                               |                               |
| Einzelrichter/in | 690           | 237           |                               |                               |
| Dreiergericht    | 169           | 129           |                               |                               |
| Kammer           | 12            | 23            |                               |                               |
| <b>Total</b>     | <b>871</b>    | <b>389</b>    | <b>884</b>                    | <b>680</b>                    |

### 2. Privatklagen

| Fälle                                     | 2010       | 2011       |
|-------------------------------------------|------------|------------|
| Unerledigte Fälle per Ende Vorjahr        | 122        | 116        |
| Neu eingegangene Fälle                    | 378        | 0          |
| <b>Total Fälle</b>                        | <b>500</b> | <b>116</b> |
| <b>Unerledigte Fälle per 31. Dezember</b> | <b>116</b> | <b>36</b>  |
| <b>Total erledigte Fälle</b>              | <b>384</b> | <b>80</b>  |

### Sitzungshalbtage

| Sitzungshalbtage              | 2010      | 2011      |
|-------------------------------|-----------|-----------|
| <b>Total Sitzungshalbtage</b> | <b>39</b> | <b>19</b> |

### 3. Einsprachen

| Fälle                                                  | 2011       |
|--------------------------------------------------------|------------|
| Unerledigte altrechtliche Fälle per Ende Vorjahr       | 187        |
| Neu eingegangene neurechtliche Fälle                   | 358        |
| <b>Total Fälle</b>                                     | <b>545</b> |
| Erledigte altrechtliche Fälle per Ende Berichtsjahr:   | 187        |
| Erledigte neurechtliche Fälle per Ende Berichtsjahr:   | 208        |
| Unerledigte neurechtliche Fälle per Ende Berichtsjahr: | 150        |
| <b>96 (90) Sitzungshalbtage</b>                        |            |
| <b>Total Fälle</b>                                     | <b>545</b> |

#### 4. Total ausgesprochene Sanktionen, Freisprüche

|                                            | 2010   | 2011 |
|--------------------------------------------|--------|------|
| Bedingte Freiheitsstrafen                  | 187    | 109  |
| Teilbedingte Freiheitsstrafen              | 27     | 22   |
| Unbedingte Freiheitsstrafe                 | 168    | 135  |
| Bedingte Geldstrafen                       | 3'175  | 226  |
| Teilbedingte Geldstrafen                   | 6      | 0    |
| Unbedingte Geldstrafen                     | 419    | 36   |
| Nur Geldbussen                             | 21'432 | 111  |
| Bedingte gemeinnützige Arbeit              | 1      | 3    |
| Teilbedingte gemeinnützige Arbeit          | 0      | 0    |
| Unbedingte gemeinnützige Arbeit            | 398    | 5    |
| Umgangnahme von Strafe                     | 31     | 6    |
| Verzicht auf Ausfällung einer Zusatzstrafe | 2      | 1    |
| Stationäre Massnahmen                      | 17     | 15   |
| Ambulante Massnahmen                       | 3      | 6    |
| Verwahrung                                 | 0      | 0    |
| Freisprüche                                | 159    | 178  |
| Einstellungen                              | 279    | 207  |

#### 5. Rekurskammer

| Fälle                                                | 2010       | 2011      |
|------------------------------------------------------|------------|-----------|
| Unerledigte Fälle per Ende Vorjahr                   | 50         | 43        |
| Neu eingegangene Fälle                               | 81         | 3         |
| <b>Total Fälle</b>                                   | <b>131</b> | <b>46</b> |
| <b>Unerledigte Fälle per 31. Dezember</b>            | <b>43</b>  | <b>4</b>  |
| <b>Total erledigte Fälle</b>                         | <b>88</b>  | <b>42</b> |
| Hievon wurden behandelt:                             |            |           |
| vom Präsidenten/von der Präsidentin der Rekurskammer | 55         | 15        |
| von der Rekurskammer (als Gesamtbehörde)             | 33         | 27        |
| <b>Total erledigte Fälle</b>                         | <b>88</b>  | <b>42</b> |

**6. Zwangsmassnahmengericht**

| Mündliche Verhandlungen              | 2010       | 2011       |
|--------------------------------------|------------|------------|
| Anordnung von Untersuchungshaft      | 318        | 329        |
| Anordnung von Sicherheitshaft        | 2          | 6          |
| Anordnung von Untersuchungshaft Zoll | 0          | 3          |
| Verlängerung der Untersuchungshaft   | 184        | 3          |
| Verlängerung der Sicherheitshaft     | 0          | 1          |
| Entlassung aus dem Polizeigewahrsam  | 16         | 25         |
| Entlassung aus der Untersuchungshaft | 15         | 8          |
| Entlassung aus der Sicherheitshaft   | 0          | 0          |
| Gutheissung Entlassungsgesuch        | 0          | 5          |
| Ablehnung Entlassungsgesuch          | 0          | 45         |
| <b>Total</b>                         | <b>535</b> | <b>425</b> |
| Schriftliche Verfahren               | 2010       | 2011       |
| Anordnung von Untersuchungshaft      | 0          | 0          |
| Anordnung von Sicherheitshaft        | 0          | 125        |
| Verlängerung der Untersuchungshaft   | 71         | 127        |
| Verlängerung der Sicherheitshaft     | 0          | 43         |
| Entlassung aus der Sicherheitshaft   | 0          | 1          |
| Gutheissung Entlassungsgesuch        | 3          | 9          |
| Ablehnung Entlassungsgesuch          | 27         | 45         |
| Rückzüge Entlassungsgesuch           | 2          | 1          |
| <b>Total</b>                         | <b>103</b> | <b>301</b> |
| Zusammenfassung                      | 2010       | 2011       |
| Anordnung von Untersuchungshaft      | 320        | 329        |
| Anordnung von Sicherheitshaft        | 0          | 131        |
| Anordnung von Untersuchungshaft Zoll | 0          | 3          |
| Verlängerung der Untersuchungshaft   | 255        | 130        |
| Verlängerung der Sicherheitshaft     | 0          | 44         |
| Entlassung aus dem Polizeigewahrsam  | 16         | 25         |
| Entlassung aus der Untersuchungshaft | 15         | 8          |
| Entlassung aus der Sicherheitshaft   | 0          | 1          |
| Gutheissung Entlassungsgesuch        | 3          | 9          |
| Ablehnung Entlassungsgesuch          | 27         | 45         |
| Rückzüge Entlassungsgesuch           | 2          | 1          |
| <b>Total</b>                         | <b>638</b> | <b>726</b> |

## 7. Wichtige Zahlen

| in Franken                                                                           | 2010                | 2011              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|
| An Geldbussen wurden ausgesprochen:                                                  |                     |                   |
| a) durch das Strafgericht                                                            | 227'900.00          | 115'620           |
| b) durch den/die Einzelrichter/in in Privatklagen (alte StPO)                        | 7'325.00            | 2'100.00          |
| c) im Verzeigungsverfahren (alte StPO)                                               | 4'727'927.00        | 142'872.00        |
| d) im Verfahren auf Einsprache gegen Strafbefehle der Staatsanwaltschaft (neue StPO) | 0.00                | 4'160.00          |
| <b>Total</b>                                                                         | <b>4'963'152.00</b> | <b>264'752.00</b> |
| Total der ausgesprochenen unbedingten Geldstrafen:                                   |                     |                   |
| c) durch das Strafgericht                                                            | 268'426.00          | 314'760.00        |
| d) durch den/die Einzelrichter/in in Privatklagen (alte StPO)                        | 6'850.00            | 2'380.00          |
| c) im Verzeigungsverfahren (alte StPO)                                               | 635'935.00          | 112'070.00        |
| d) im Verfahren auf Einsprache gegen Strafbefehle der Staatsanwaltschaft (neue StPO) | 0.00                | 6'600.00          |
| <b>Total</b>                                                                         | <b>911'211.00</b>   | <b>435'810.00</b> |
| Ausgerichtet wurden:                                                                 |                     |                   |
| a) Unentgeltliche Verteidigungen/Opfervertretungen                                   | 1'792'768.63        | 2'028'717.26      |
| b) Parteientschädigungen                                                             | 462'747.75          | 166'566.71        |
| Eingeleitet wurden:                                                                  |                     |                   |
| a) Betreibungen                                                                      | 1'565               | 1'326             |
| b) Bussenumwandlungsverfahren                                                        | 139                 | 0                 |
| c) Vollzugsverf. n. neuem StGB inf. nicht bez. Bussen/Geldstrafen                    | 11'039              | 106               |

## Jugendstrafgericht

GER-115

Das Jugendgericht ist erste kantonale Gerichtsbehörde für Personen die im Zeitpunkt der Begehung einer Straftat das 18. Altersjahr noch nicht zurückgelegt haben und deren Beurteilung nicht in die Kompetenz der Jugendanwaltschaft fällt. Es handelt sich um ein interdisziplinär zusammengesetztes Fachgericht, bestehend aus Vertreterinnen und Vertretern der Jurisprudenz, Medizin, Psychologie und Pädagogik. Zuständigkeit und Kompetenzen des Jugendgerichts ergeben sich aus den Bestimmungen der Schweizerischen Jugendstrafprozessordnung vom 20. März 2009 (JStPO) und dem kantonalen Gesetz über die Einführung der JStPO vom 13. Oktober 2010 (EG JStPO). Die Organisation des Jugendgerichts ist noch bis Ende 2012 unter dem Begriff Jugendrat (Jugendgericht und Jugendschutzkammer) in den §§6 ff des Gesetzes über die Vormundschaftsbehörde und den behördlichen Jugendschutz vom 13. April 1944 geregelt. Ab 1. Januar 2013 wird aufgrund des Inkrafttretens des revidierten Kindes- und Erwachsenenschutzrechts die Organisation des Jugendgerichts neu geregelt werden.

## Tätigkeiten und Projekte

Durch die Einführung der Schweizerischen Jugendstrafprozessordnung hat sich die Zuständigkeit des Jugendgerichts, zum Teil erheblich verändert, weshalb die Zahlen zum Vorjahr nur bedingt vergleichbar sind. Die Jugendanwaltschaft erhält durch die JStPO die Kompetenz, Freiheitsentzüge bis 90 Tage (bisher 30 Tage) auszusprechen, ambulante Schutzmassnahmen anzuordnen (bisher lag dafür die Zuständigkeit beim Jugendgericht) und Schutzmassnahmen aufzuheben bzw. von schwereren in leichtere umzuwandeln (gemäss der kantonalen Jugendstrafprozessordnung war dafür das Jugendstrafgericht zuständig). Die Tatsache, dass das Jugendgericht für die Aufhebung von Schutzmassnahmen keine Kompetenz mehr hat, ist der Hauptgrund des starken Rückgangs der Präsidialverfügungen.

Per 1. Januar 2011 ging der Vollzug aller Strafen und Schutzmassnahmen von der Abteilung Kindes- und Jugendschutz des Erziehungsdepartements an die Jugendanwaltschaft über. Gemäss dem kantonalen Jugendstrafvollzugsgesetz ist das Jugendgericht neu für die Behandlung von Beschwerden gegen Vollzugsentscheide der Jugendanwaltschaft zuständig.

Als Zwangsmassnahmengericht amtiert ein Mitglied des Jugendgerichtspräsidiums als Einzelgericht (§4 EG JStPO und §15 Abs.2 EG StPO).

Insgesamt wurden in 18 Verhandlungen 20 Personen beurteilt (2009: 38; 2010: 31), wobei in 6 Fällen den ganzen Tag (2009: 5), in einem Fall 1½ Tage und in 2 Fällen 2 Tage verhandelt wurde. Bei den Verurteilungen wurden insgesamt sieben unterschiedliche Sanktionen ausgesprochen. 3 Personen wurden mit einem Freiheitsentzug sanktioniert (2010: 7), gegen 7 Personen wurden Schutzmassnahmen und Strafen (Dualismus) ausgesprochen (2010: 4) und in 2 Fällen wurde bei der Verhängung einer Schutzmassnahme von einer Strafe abgesehen (2010: 6). In einem Fall wurde eine Schutzmassnahme abgeändert (2010: 4). In 6 Fällen erfolgte eine Aufhebung der Schutzmassnahme (2010: 3). (Gemäss Art. 53 JStPO (Übergangsbestimmung) konnten zu Ende gehende Schutzmassnahmen noch von der nach bisherigem Recht zuständigen Behörde abgeschlossen werden). In einem Fall wurde der Antrag auf Aufhebung einer Massnahme abgelehnt.

In einem Fall wurde das Verfahren ausgestellt, in zwei Fällen wurde über die Honorarrechnung ein Kostenentscheid gefällt. In einem Fall wurde ein Vollzugsentscheid gefällt.

Das Jugendgericht behandelte eine Beschwerde gegen einen Vollzugsentscheid der Jugendanwaltschaft, in einem Fall erging diesbezüglich ein Präsidialentscheid.

Gegen Entscheide des Jugendgerichts wurden 2011 wie auch 2010 und 2009 keine Berufungen (früher Beschwerden) erhoben, so dass alle Entscheide in Rechtskraft erwuchsen.

Mitglieder des Jugendgerichtspräsidiums entschieden in 2 Fällen über die Anordnung einer Untersuchungshaft von insgesamt 4 Jugendlichen.

2011 wurden lediglich 9 Personen von der Jugendanwaltschaft an das Jugendgericht zur Beurteilung angeklagt. Dies waren deutlich weniger als 2010 (22), 2009 (16), 2008 (32) und 2007 (28). Ob dies ausschliesslich mit der Kompetenzänderung in der JStPO zu erklären ist, oder auf andere Ursachen beruht, werden die nächsten Jahre zeigen.

**Richterliche Behörde** Der Vormundschafts- und Fürsorgerat sowie die Jugendschutzkammer, die zusammen mit dem Jugendgericht den Jugendrat bilden, tagt als richterliche Behörde der Vormundschaftsbehörde und entscheidet über Anträge auf Obhutsentzüge von Unmündigen bzw. fürsorgerische Freiheitsentzüge von Erwachsenen. Der diesbezügliche Jahresbericht mit den damit verbundenen Kennzahlen findet sich im Jahresbericht des Departementes für Wirtschaft, Soziales und Umwelt Basel-Stadt bei der Vormundschaftsbehörde.

**Ausblick auf 2013** Am 1. Januar 2013 werden die Aufgaben des Vormundschafts- und Fürsorgerates sowie der Jugendschutzkammer aufgrund des Inkrafttretens des revidierten Kindes- und Erwachsenenschutzrechts von der Kinder- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) übernommen. Das Jugendgericht bleibt weiterhin erstinstanzliches kantonales Gericht in Jugendstrafsachen.

### Jahresstatistik 2011

|                                                                                                         | 2007      | 2008      | 2009      | 2010      | 2011      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Durch das Jugend(straf)gericht beurteilte Personen / Sachentscheide                                     | 39        | 42        | 38        | 31        | 24        |
| Durch das Jugendstraßgericht behandelte Beschwerde gegen einen Vollzugsentscheid der Jugendanwaltschaft | 0         | 0         | 0         | 0         | 1         |
| Präsidialentscheide                                                                                     | 30        | 33        | 32        | 36        | 9         |
| Mit Präsidialentscheid beurteilte Beschwerde gegen einen Vollzugsentscheid der Jugendanwaltschaft       | 0         | 0         | 0         | 0         | 1         |
| Als Mitglied des Zwangsmassnahmengerichts beurteilte Personen                                           | 0         | 0         | 0         | 0         | 4         |
| <b>Total</b>                                                                                            | <b>69</b> | <b>75</b> | <b>70</b> | <b>67</b> | <b>39</b> |

## Zivilgericht

GER-113

Das Zivilgericht urteilt erstinstanzlich in Zivilsachen. Die am Zivilgericht zu beurteilenden Fälle werden grösstenteils durch das Zivilgesetzbuch und das Obligationenrecht bestimmt. Dazu gehören etwa Eheschutzmassnahmen, Scheidungen, Erbschaften, Kauf-, Miet- und Arbeitsverträge sowie das Recht der Handelsgesellschaften. Das Zivilgericht ist auch einzige Instanz zur Beurteilung von immaterialgüterrechtlichen Streitigkeiten (Patentrecht, Markenrecht usw.). Zudem überprüft das Zivilgericht die polizeilichen Wegweisungs- und Rückkehrverbotsverfügungen bei häuslicher Gewalt. Schliesslich beurteilt das Zivilgericht Streitigkeiten aus dem Bereich des Zwangsvollstreckungsrechts, wo das Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz den Richter für zuständig erklärt.

Drei Zivilgerichtspräsidenten bilden die Aufsichtsbehörde über das Betreibungs- und Konkursamt sowie das Erbschaftsamt. Das Betreibungs- und Konkursamt sowie das Erbschaftsamt sind dem Zivilgericht angegliedert. Das Betreibungs- und Konkursamt ist zuständig für die Zwangsvollstreckung von Geldforderungen auf dem ganzen Gebiet des Kantons Basel-Stadt. Das Erbschaftsamt ist zuständig für das gesamte Nachlassverfahren. Dazu gehören unter anderem Sicherungsmassnahmen in einem Todesfall und die Aufnahme der Vermögenswerte (Aktiven) und Schulden (Passiven) einer verstorbenen Person. Es gehört auch zu seinen Aufgaben, die gesetzlichen Erben ausfindig zu machen und diese sowie die eingesetzten Erben und die Vermächtnisnehmer über das Vorhandensein und den Inhalt einer Verfügung von Todes wegen in Kenntnis zu setzen. Wo erforderlich oder verlangt, führt das Erbschaftsamt amtliche Liquidationen durch, verwaltet die Erbschaft oder wirkt bei der Erbteilung

## Tätigkeiten und Projekte

**Allgemein** Das Berichtsjahr war geprägt durch die Einführung und Umsetzung der neuen schweizerischen Zivilprozessordnung (ZPO), welche auf Jahresbeginn wirksam wurde und die kantonale Zivilprozessordnung abgelöst hat. Dank der guten inhaltlichen und organisatorischen Vorbereitung, die im Wesentlichen mit den notwendigen Systemanpassungen und Mitarbeiterschulungen bereits im Vorjahr geleistet wurden, gelang der Einstieg ohne grössere Pannen. Auch die für die Schlichtungsverfahren am Zivilgericht neu installierte Schlichtungsbehörde konnte anfangs Jahr planmässig die ersten Schlichtungsgesuche aufnehmen. Bis Ende Berichtsjahr sind die Fallzahlen hier bereits auf 1'376 Verfahren angestiegen.

**Schlichtung** Gemäss neuer Zivilprozessordnung ersetzt das obligatorische Schlichtungsverfahren das in den bisherigen Forderungsstreitigkeiten fakultative Vermittlungsverfahren. Von den 1'376 neu eingereichten Schlichtungsverfahren konnten bis Ende Berichtsjahr 910 Verfahren abgeschlossen werden. Die übrigen Verfahren sind hängig; rund die Hälfte davon ist aus verschiedenen Gründen im Berichtszeitpunkt sistiert. Bei den abgeschlossenen Verfahren liegt die Quote der definitiven Fall erledigung durch das Schlichtungsverfahren bei fast 80%. Auch wenn diese Zahlen nach einem ersten Jahr neue ZPO noch nicht als repräsentativ gelten können, so darf doch zumindest festgestellt werden, dass sich die gerichtsnahe Organisation der Schlichtungsbehörde zu bewähren scheint. Bei den Erledigungsarten steht im Vordergrund der Vergleich. In gut 20 % der Fälle wurden Klagbewilligungen ausgestellt.

**Übrige Abteilungen** In der Abteilung Einzelgericht in Zivilsachen sind die Fallzahlen von 2'120 im Vorjahr auf 2'167 angestiegen. Der Vergleich mit dem Vorjahr ist hier aber nur beschränkt aussagekräftig, zumal mit Einführung der neuen ZPO gleichzeitig auch die Streitwertgrenze von CHF 5'000 auf CHF 10'000 angehoben wurde und sämtliche summarischen Verfahren nun beim Einzelrichter zu behandeln sind. Ebenfalls zu berücksichtigen ist, dass in einer Übergangszeit bereits anhängige altrechtliche Verfahren noch nach Massgabe der für sie geltenden Zuständigkeiten zu behandeln waren.

Das ehemalige Gewerbliche Schiedsgericht heisst gemäss zivilprozessualer Terminologie neu „Arbeitsgericht“ (gleiche Organisation und Zusammensetzung wie bis anhin). Während bisher in allen komplexeren Fällen ein (schlichtungsähnliches) Vorverfahren durchgeführt wurde, durchlaufen neu alle arbeitsrechtlichen Streitigkeiten das Schlichtungsverfahren. Von den 366 hier erledigten arbeitsrechtlichen Fällen wurden 87% definitiv erledigt, in 13% der Fälle wurden Klagbewilligungen ausgestellt.



| Kennzahlen                              | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|-----------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)        | Anz     | 134.2       | 138.5       | 130.9       | 136.9       | 145.13      |
| Hängige Verfahren                       | Anz     | 5'448       | 5'646       | 6'017       | 6'607       | 5'943       |
| Zahlungsbefehle                         | Anz     | 72'563      | 69'327      | 73'327      | 72'940      | 72'353      |
| Konkurseröffnungen                      | Anz     | 355         | 422         | 524         | 524         | 501         |
| Debitorenverluste (inkl. Kostenerlasse) | Fr      | 485'000     | 319'324     | 966'894     | 1'200'600   | 147'560     |

#### Kommentar

- 1 Die Debitorenverluste sind zufolge Auflösung eines Delkredere in der Höhe von CHF 277'455 aussergewöhnlich tief. Die Kostenerlasse betrugen CHF 425'015.

#### Finanzen

| in 1'000 Franken                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |
|------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|-------------|
| GR-Beschlussgrößen grau hinterlegt |                  |                  |                  |                        |             |
| 30 Personalaufwand                 | 18'810.9         | 20'998.2         | 20'168.7         | -829.5                 | -4.0        |
| 31 Sachaufwand                     | 7'301.4          | 7'552.1          | 7'808.9          | 256.8                  | 3.4         |
| 32 Passivzinsen                    | 0.0              | 8.0              | 3.2              | -4.8                   | -60.1       |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen   | 1'200.6          | 643.0            | 149.9            | -493.1                 | -76.7       |
| <b>3 Aufwand</b>                   | <b>27'312.9</b>  | <b>29'201.3</b>  | <b>28'130.7</b>  | <b>-1'070.6</b>        | <b>-3.7</b> |
| 42 Vermögenserträge                | -65.9            | -369.5           | -51.4            | 318.1                  | 86.1        |
| 43 Entgelte                        | -21'725.0        | -22'804.1        | -22'329.2        | 474.9                  | 2.1         |
| <b>4 Ertrag</b>                    | <b>-21'790.9</b> | <b>-23'173.6</b> | <b>-22'380.6</b> | <b>793.0</b>           | <b>3.4</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>   | <b>5'522.0</b>   | <b>6'027.7</b>   | <b>5'750.1</b>   | <b>-277.6</b>          | <b>-4.6</b> |
| davon Produktgruppe(n):            |                  |                  |                  |                        |             |

#### Kommentar

- 1 Die Überschreitung ist im Wesentlichen auf das Konto Rechtsberatung / Prozesskosten (Auslagen in den Fällen) sowie auf die höheren Portikosten zurückzuführen. Bei beiden Positionen handelt sich um nicht direkt beeinflussbare, fallabhängige Faktoren.
- 2 Die budgetierten CHF 350'000.00 im Konto 440200 Zinsen auf Festgeldanlagen wurden nicht erreicht. Auf Grund der Wirtschaftslage wurden dem Zivilgericht von der Finanzverwaltung lediglich CHF 37'600.00 gutgeschrieben.
- 3 Die budgetierten Erträge konnten nicht erreicht werden. Einerseits sind die Einnahmen stark fallabhängig, andererseits sind mit der neuen Zivilprozessordnung zahlreiche Fälle im neueingeführten Schlichtungsverfahren erledigt worden, in welchem wesentlich tiefere Gebühren vorgesehen sind.

In der Abteilung Familienrecht ist die Zahl der Begehren inklusive Scheidungen im Berichtsjahr mit 765 nach mehreren Jahren mit Zunahmen wieder etwas rückläufig. Beim Einzelgericht in Familiensachen wurden 348 Fälle (Vorjahr 422) anhängig gemacht.

Demgegenüber ist die Zahl der Rechtshilfebegehren (Requisitionen) im Berichtsjahr von 761 im Vorjahr auf 1'113 erheblich angestiegen. Mit ein Grund dafür waren zahlreiche Begehren ausländischer Gerichte im Zusammenhang mit Anlagegeschäften im Bankensektor.

Die Betreibungsstatistik weist für das Berichtsjahr weitgehend gleich bleibende Zahlen aus. Im Berichtsjahr wurden 72'353 Betreibungen eingeleitet (Vorjahr 72'940). Die Zahl der Verlustscheine ist mit 31'583 gegenüber dem Vorjahr (31'390) leicht rückläufig. Ebenfalls leicht rückläufig ist mit 501 die Zahl der Konkurseröffnungen (Vorjahr 524).

Das Erbschaftsamt weist für 2011 eine konstant hohe Zahl von obligatorischen Inventarisierungen aus (2'025).

**Verwaltung und Rechtssprechung** Das oberste Leitungsgremium des Zivilgerichts ist die Präsidentenkonferenz bestehend aus den neun Präsidentinnen und Präsidenten (7 x 100%, 2 x 50 %) sowie beisitzend dem Verwaltungschef des Zivilgerichts und die Amtsleiter des Betreibungs- und

Konkursamtes sowie des Erbschaftsamtes. Zur Erledigung der Führungsaufgaben wurden im Berichtsjahr 12 Sitzungen abgehalten, wovon eine Sitzung als ganztägige Retraite erfolgte. Zur inhaltlichen Einführung und Umsetzung der neuen ZPO wurde durch das Präsidium eine Koordinationskonferenz eingerichtet, die den Einführungsprozess begleitet hat und die Sachfragen laufend beurteilt und soweit notwendig entschieden hat. So konnte der Übergang von der kantonalen in die neue schweizerische Prozessordnung weitgehend reibungslos erfolgen.

**Personelles** Um am 1. Januar 2011 für die Umsetzung der neuen ZPO bereit zu sein, mussten nebst organisatorischen auch personelle Massnahmen getroffen werden. Der ausgewiesene Stellenmehrbedarf insbesondere an Gerichtsschreiber- und Kanzleistellen musste frühzeitig geplant werden und es mussten Stellen ausgeschrieben und Bewerber evaluiert werden. Neu hatte das Zivilgericht eine Schlichtungsbehörde einzurichten, die in der Lage ist, sämtliche materiellen Klagen in einem ersten Verfahrensschritt zu verhandeln, bevor allenfalls eine ordentliche Klage beim Gericht anhängig gemacht werden kann. Es wurde dafür eine vierte Kanzlei eingerichtet (Kanzlei Schlichtungsbehörde) und es wurden die Schlichtungspersonen gewählt. Im Hinblick darauf, dass der Grosse Rat für das Zivilgericht zusätzlich zwei Präsidien à je 50% bewilligen würde, wurde auch die Geschäftsverteilung für 2011 angepasst. Dies im Sinne einer Staffelung, zumal mit einer Besetzung der Stellen realistisch erst auf die zweite Jahreshälfte 2011 gerechnet werden konnte. Die beiden neu gewählten Präsidien (Frau Anita Heer, SP, und Herr Beat Schönenberger, GLP) konnten ihre Stellen in der Folge per 1. August resp. 1. September 2011 antreten. Die Besetzung der übrigen mit der Justizreform bewilligten neuen Stellen (insbesondere Gerichtsschreibende, Kanzlei) erfolgten in mehreren Stufen auf die ersten Monate des Jahres verteilt. Angesichts der eher kurzen Beobachtungszeit bis Ende Berichtsjahr ist die mit der Einführung der neuen ZPO verbundene Mehrbelastung noch nicht abschliessend beurteilbar. Eine klare personelle Unterbesetzung ergab sich für den neuen Bereich Schlichtung; der Ressourcenbedarf in der Kanzlei konnte hier nur mithilfe kurzfristig eingesetzter Aushilfskräfte gedeckt werden. Auch fehlende Gerichtsschreiberkapazitäten mussten mit befristeten Kräften überbrückt werden, damit der enge Verhandlungskalender eingehalten werden konnte.

**Räumliches** Die organisatorischen und personellen Veränderungen im Zusammenhang mit der Justizreform haben sich auch auf die räumliche Situation ausgewirkt. Das Berichtsjahr war darum mit zahlreichen Umzügen von Mitarbeitenden verbunden. Die beiden neuen Präsidien und einzelne Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreiber mussten vorerst provisorisch untergebracht werden, bis der Ausbau des Dachgeschosses beim Appellationsgericht Ende Jahr bezogen werden konnte. Mit dem Umzug der teilweise auch im Zivilgericht untergebrachten Mitarbeitenden des Appellationsgerichts in den Neubau folgten Ende Jahr weitere Büroverlagerungen für die Mitarbeitenden des Zivilgerichts. Die definitiven Belegungen werden bis im Frühjahr 2012 realisiert werden können.

**Ablösung der Fallverwaltungssoftware** Per Oktober 2010 ist die Ablösung des veralteten Fallverwaltungssystems GEVOR durch die in Organen der Rechtspflege verbreitete Applikation JURIS erfolgt. Die Umstellung war mit zahlreichen Komplikationen verbunden. Inzwischen konnten mehrfach Anpassungen und Verbesserungen vorgenommen werden und es konnten nebst den individuellen Arbeitsplätzen inzwischen sämtliche Gerichtssäle mit Juris ausgerüstet werden. Das Projekt wurde per Ende Berichtsjahr abgeschlossen; kleinere Optimierungen stehen aber noch an.

## Sozialversicherungsgericht

GER-114

Das Sozialversicherungsgericht Basel-Stadt hat seine Tätigkeit im April 2002 aufgenommen. Es ist zuständig zur Beurteilung von Streitigkeiten aus allen Zweigen des Sozialversicherungsrechts:

- Alters- und Hinterlassenenversicherung,
- Invalidenversicherung,
- Ergänzungsleistungen und kantonale Beihilfen,
- Berufliche Vorsorge,
- Obligatorische Unfallversicherung,
- Krankenversicherung (obligatorische Krankenversicherung sowie Zusatzversicherungen); Prämienbeiträge,
- Militärversicherung,
- Erwerbsersatz für Dienstleistende und bei Mutterschaft (Erwerbsersatzgesetz),
- Familien- und Kinderzulagen sowie
- Arbeitslosenversicherung.

## Tätigkeiten und Projekte

1. Die Zahl der Falleingänge ist gegenüber 2010 geringfügig gestiegen. Der von der Invalidenversicherung vor einem Jahr prognostizierte Pendenzenabbau hat - aus uns unbekannten Gründen - nicht stattgefunden. Angestiegen ist die Zahl der (häufig sehr komplexen) Unfallversicherungsfälle. Letztes Jahr wurde darauf verwiesen, dass der Instruktionsaufwand steigt; diese Entwicklung hat sich auch im Berichtsjahr bestätigt.

2011 ist die Schweizerische Zivilprozessordnung in Kraft getreten. Das Sozialversicherungsgericht hat diese im Bereich der VVG-Zusatzversicherungen anzuwenden. Die Statistik (S. 3 f.) zeigt, dass 9 Schlichtungsverfahren (SV) durchgeführt worden sind; diese wurden meist von Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreibern geleitet. In drei Fällen wurde nach Scheitern der Vergleichsbemühungen eine Klagbewilligung ausgestellt; in zwei dieser drei Fälle ist dann tatsächlich eine Klage eingereicht worden (ZV).

Das Bundesgericht hat am 28.6.2011 in einem auch in der Tagespresse viel besprochenen Urteil (9C\_243/2010) die Rechte der Versicherten im Rahmen einer multidisziplinären Begutachtung gestärkt. Dies wird nicht nur auf der Ebene der Verwaltung, sondern auch auf der der Sozialversicherungsgerichte einen erheblichen Mehraufwand mit sich bringen.

2. Die Situation im Bereich der EDV ist nach wie vor äusserst unbefriedigend. Es wird auf die Bemerkungen im letzten Jahresbericht verwiesen.

3. Die administrativen Belange wurden an sieben Präsidentenkonferenzen besprochen.

### Finanzen

Im Berichtsjahr wurden Gebühren im Gesamtbetrag von Fr 131'900.- (Berichtsperiode 2010: Fr. 110'215.-) gesprochen.

Im Rahmen der unentgeltlichen Rechtspflege gelangten in der Berichtsperiode Honorare von total Fr. 143'330.- (Berichtsperiode 2010: Fr. 110'847.-) zur Auszahlung.

| <b>Kennzahlen</b>                          | Einheit | Ist<br>2007 | Ist<br>2008 | Ist<br>2009 | Ist<br>2010 | Ist<br>2011 |
|--------------------------------------------|---------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Vollzeitstellen (Headcount 100%)           | Anz     | 9.1         | 8.5         | 11.1        | 10.9        | 11.7        |
| Hängige Verfahren                          | Anz     | 843         | 948         | 690         | 561         | 611         |
| Debitorenverluste (inkl.<br>Kostenerlasse) | Fr      | 0           | 80'666      | 80'007      | 193'500     | 2'175       |

**Finanzen**

| in 1'000 Franken                    | Rechnung       | Budget         | Rechnung       | Abw. R11/B11  |              |
|-------------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|--------------|
| GR-Beschlussgrössen grau hinterlegt | 2010           | 2011           | 2011           | abs.          | %            |
| 30 Personalaufwand                  | 2'385.9        | 2'562.6        | 2'321.7        | -240.9        | -9.4         |
| 31 Sachaufwand                      | 450.8          | 567.2          | 478.7          | -88.5         | -15.6        |
| 33 Abschreibungen Finanzvermögen    | 193.5          | 85.0           | 55.6           | -29.4         | -34.6        |
| <b>3 Aufwand</b>                    | <b>3'030.3</b> | <b>3'214.9</b> | <b>2'856.1</b> | <b>-358.8</b> | <b>-11.2</b> |
| 42 Vermögenserträge                 | -0.3           | -0.1           | -0.1           | 0.0           | 15.6         |
| 43 Entgelte                         | -181.2         | -331.6         | -160.7         | 170.9         | 51.5         |
| <b>4 Ertrag</b>                     | <b>-181.5</b>  | <b>-331.7</b>  | <b>-160.8</b>  | <b>170.9</b>  | <b>51.5</b>  |
| <b>Ordentlicher Nettoaufwand</b>    | <b>2'848.8</b> | <b>2'883.2</b> | <b>2'695.2</b> | <b>-187.9</b> | <b>-6.5</b>  |
| davon Produktgruppe(n):             |                |                |                |               |              |

**Kommentar**

- 1 Es sind im Rechnungsjahr 2011 weniger Urteile in kostenpflichtigen Fällen gefällt worden, als im Budgetprozess 2011 (also vor rund 1 3/4 Jahren) prognostiziert. Die Schätzung der Gebühreneinnahmen beruhte auf Erfahrungszahlen aus den Vorjahren (insb. 2008 und 2009).

### Erledigungsstatistik über die Zeit vom 1. Januar 2011 bis zum 31. Dezember 2011

|              | Pendent per<br>1.1.2011 | Eingänge ab<br>1.1. -<br>31.12.2011 | Total<br>hängig | Total<br>Erledigungen<br>1.1. -<br>31.12.2011 | Total<br>Pendenzen per<br>31.12.2011 |
|--------------|-------------------------|-------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| AHV          | 3                       | 5                                   | 8               | 6                                             | 2                                    |
| AL           | 21                      | 45                                  | 66              | 56                                            | 10                                   |
| BV           | 24                      | 23                                  | 47              | 22                                            | 25                                   |
| EL           | 4                       | 8                                   | 12              | 10                                            | 2                                    |
| EO           | 0                       | 1                                   | 1               | 1                                             | 0                                    |
| FZ           | 2                       | 7                                   | 9               | 8                                             | 1                                    |
| IV           | 98                      | 211                                 | 309             | 221                                           | 88                                   |
| KV           | 20                      | 30                                  | 50              | 37                                            | 13                                   |
| MV           | 0                       | 0                                   | 0               | 0                                             | 0                                    |
| SG           | 3                       | 1                                   | 4               | 3                                             | 1                                    |
| SV           | 0                       | 9                                   | 9               | 9                                             | 0                                    |
| UV           | 27                      | 66                                  | 93              | 60                                            | 33                                   |
| ZV           | 0                       | 2                                   | 2               | 1                                             | 1                                    |
| D            | 0                       | 1                                   | 1               | 1                                             | 0                                    |
| <b>Total</b> | <b>202</b>              | <b>409</b>                          | <b>611</b>      | <b>435</b>                                    | <b>176</b>                           |

#### Kommentar

- 1 Schlichtungsverfahren nach Schweizerischer ZPO
- 2 Streitigkeiten aus Zusatzversicherungen zur sozialen Krankenversicherung
- 3 Fälle, die bei Eingang keinem Rechtsgebiet zugeordnet werden konnten

### Erledigungsstatistik über die Zeit vom 1. Januar 2011 bis zum 31. Dezember 2011 Details Erledigungsarten

| Gremium           | Entscheidart                                                                   | AH       | AL        | BV        | EL        | EO       | FZ       | IV         | KV        | MV       | SG       | SV       | UV        | ZV       | D        | Total      |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|------------|-----------|----------|----------|----------|-----------|----------|----------|------------|
| Kammer            | Gutheissen                                                                     | 2        | 6         | 4         | 0         | 1        | 1        | 37         | 5         | 0        | 0        | 0        | 8         | 0        | 0        | 64         |
| Kammer            | Teilweise Gutheissung                                                          | 0        | 1         | 2         | 0         | 0        | 1        | 13         | 2         | 0        | 0        | 0        | 4         | 0        | 0        | 23         |
| Kammer            | Gutheissung mit Rückweisung zur ergänzenden Abklärung                          | 0        | 0         | 0         | 0         | 0        | 1        | 23         | 1         | 0        | 0        | 0        | 5         | 0        | 0        | 30         |
| Kammer            | Abweisung                                                                      | 2        | 23        | 9         | 7         | 0        | 2        | 88         | 11        | 0        | 0        | 0        | 31        | 0        | 0        | 173        |
| Kammer            | Nichteintreten                                                                 | 0        | 2         | 0         | 0         | 0        | 0        | 2          | 2         | 0        | 0        | 0        | 1         | 0        | 0        | 7          |
| Einzelrichter/-in | Gutheissung                                                                    | 0        | 1         | 1         | 0         | 0        | 0        | 17         | 0         | 0        | 0        | 0        | 0         | 0        | 0        | 19         |
| Einzelrichter/-in | Teilweise Gutheissung                                                          | 0        | 1         | 1         | 0         | 0        | 0        | 0          | 0         | 0        | 0        | 0        | 0         | 0        | 0        | 2          |
| Einzelrichter/-in | Gutheissung mit Rückweisung zur ergänzenden Abklärung                          | 0        | 1         | 0         | 0         | 0        | 0        | 5          | 0         | 0        | 0        | 0        | 1         | 0        | 0        | 7          |
| Einzelrichter/-in | Abweisung                                                                      | 0        | 11        | 0         | 0         | 0        | 2        | 2          | 1         | 0        | 0        | 0        | 1         | 1        | 0        | 18         |
| Einzelrichter/-in | Abschreibung zufolge Vergleichs vor Kammer oder Einzelrichter/-in              | 0        | 0         | 2         | 0         | 0        | 0        | 0          | 1         | 0        | 2        | 2        | 1         | 0        | 0        | 8          |
| Einzelrichter/-in | Nichteintreten                                                                 | 2        | 6         | 2         | 6         | 0        | 1        | 23         | 6         | 0        | 0        | 3        | 5         | 0        | 0        | 50         |
| Einzelrichter/-in | Abschreibung (zufolge Rückzug oder Aufhebung des vorinstanzlichen Entscheides) | 0        | 4         | 1         | 1         | 0        | 0        | 11         | 8         | 0        | 1        | 1        | 3         | 0        | 1        | 31         |
| <b>Total</b>      |                                                                                | <b>6</b> | <b>56</b> | <b>22</b> | <b>10</b> | <b>1</b> | <b>8</b> | <b>221</b> | <b>37</b> | <b>0</b> | <b>3</b> | <b>9</b> | <b>60</b> | <b>1</b> | <b>1</b> | <b>435</b> |

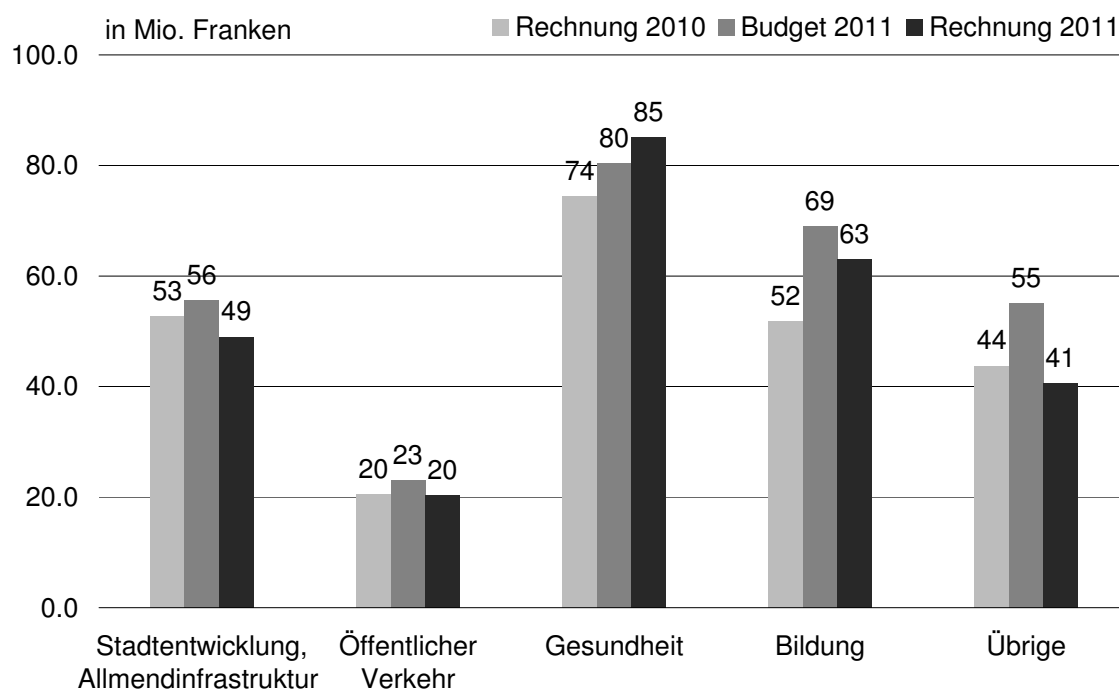


## 7 Die Investitionen

## 7.1 Investitionsbereiche und grösste darin enthaltene Investitionsvorhaben

### 7.1.1 Investitionsplafonds

Die nachfolgende Grafik zeigt die Höhe der Investitionsplafonds der einzelnen Investitionsbereiche für die Rechnung 2011 im Vergleich zum Budget 2011 und zur Rechnung 2010:



Der Investitionsbereich Gesundheit hat für das Jahr 2011 mit 85.1 Mio. Franken die höchsten Ausgaben sämtlicher Bereiche realisiert. Dies entspricht einem Anteil von 33.0% an den Gesamtausgaben von 257.9 Mio. Franken. Der Investitionsbereich Bildung investierte 2011 63.0 Mio. Franken (24.4%), gefolgt von den Bereichen Stadtentwicklung und Allmendinfrastruktur mit 49.0 Mio. Franken (19%), Übrige mit 40.5 Mio. Franken (15.7%) und Öffentlicher Verkehr mit 20.3 Mio. Franken (7.9%). Insgesamt wird im 2011 ein Ausschöpfungsgrad von 91.2% erreicht. Im 2010 lag dieser noch bei 83.0%.



## 7.1.2 Die grössten Vorhaben

Die nachfolgende Liste enthält einen Überblick über diejenigen Vorhaben grösser 300'000 Franken, für welche im 2011 am meisten Geld ausgegeben wurde:

| Vorhaben in Mio. Franken                        | Investitionsbereich                    | Beiträge für eigene Rechnung |             |              |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------|--------------|
|                                                 |                                        | Brutto                       |             | Netto        |
| 1 Rahmenkredit Medizinische Apparate            | Gesundheit                             | 20.4                         |             | 20.4         |
| 2 HGK FHNW Dreispitz Neubau                     | Bildung                                | 14.7                         |             | 14.7         |
| 3 Rahmenkredit Gleisanlagen                     | Öffentlicher Verkehr                   | 13.4                         |             | 13.4         |
| 4 Rahmenkredit Abwasserleitungsanlagen          | Stadtentw. u. Allmendinfrastruktur     | 12.9                         |             | 12.9         |
| 5 Verlängerung Tram Nr. 8                       | Stadtentw. + Allmendinfr. / Öff. Verk. | 14.1                         | 9.2         | 4.9          |
| 6 Messezentrum Basel 2012 (Investitionsbeitrag) | Übrige                                 | 10.0                         |             | 10.0         |
| 7 USB Sanierung/Erweiterung OP Ost              | Gesundheit                             | 9.3                          |             | 9.3          |
| 8 Rahmenkredit Erhaltung Strassen               | Stadtentw. u. Allmendinfrastruktur     | 9.0                          |             | 9.0          |
| 9 Rahmenkredit Informatik 2008 - 2011           | Gesundheit                             | 8.2                          |             | 8.2          |
| 10 Kunstmuseum Erweiterungsbau Burghof          | Bildung                                | 5.1                          | 2.6         | 2.6          |
| <b>Total</b>                                    |                                        | <b>117.0</b>                 | <b>11.7</b> | <b>105.3</b> |

## 7.1.3 Stadtentwicklung und Allmendinfrastruktur

Der Investitionsbereich Stadtentwicklung und Allmendinfrastruktur schliesst 2011 mit netto 49.0 Mio. Franken ab und liegt damit um 6.5 Mio. Franken unter dem Budget von 55.5 Mio. Franken bzw. 3.6 Mio. Franken unter dem Wert von 2010 (52.6 Mio. Franken). Die Rahmenkredite zur Erhaltung und Umgestaltung der Infrastruktur (Strassen, Umgestaltung, Kunstbauten, Wasserbau, Abwasserableitungsanlagen und Lichtsignalanlagen) schliessen 2011 mit 24.5 Mio. Franken ab und liegen damit 3.3 Mio. Franken oder 12% unter dem Budget (27.8 Mio. Franken) bzw. 3.0 Mio. Franken über dem Wert von 2010 (21.5 Mio. Franken). Die Rahmenkredite stellen einen Anteil von 50% am Gesamtergebnis des Investitionsbereichs Stadtentwicklung und Allmendinfrastruktur (2010: 41%). Neben den Rahmenkrediten gehören im Jahr 2011 die Vorhaben Verlängerung der Tramlinie Nr. 8 von Kleinhüningen nach Weil am Rhein mit Ausgaben von netto 1.8 Mio. Franken und einem Anteil von 3.7% am Gesamtergebnis sowie die Sanierung der Rheinuferböschung und der Bermewege im Kleinbasel von der Dreirosen- bis zur Mittleren Brücke mit Ausgaben von netto 1.6 Mio. Franken und einem Anteil von 3.3% am Gesamtergebnis zu den grössten Projekten. Weitere grössere Projekte waren die Gesamtsanierung und die Verbesserung der Verkehrssituation am Chrischonaabschnitt in der Leimgrube bis Hohestrasse mit 1.3 Mio. Franken, die Erneuerung der Werkleitungen und der Oberfläche am Spalenberg mit 1.1 Mio. Franken, sowie die Massnahmen zu Lasten des Velo Rahmenkredits mit 1.1 Mio. Franken. Das Vorhaben Nordtangente war noch mit netto 0.7 Mio. Franken am Gesamtergebnis beteiligt. Neu begonnen wurde 2011 u.a. mit den Vorhaben Neugestaltung Voltamatte, der Erneuerung und Neugestaltung der Lichtstasse, dem Bau der neuen Erschliessungsstrasse Grosspeter-Anlage Teil 1, der Allmendgestaltung am Steinentorberg im Bereich der Markthalle, dem zweiten Teil der grundwassertechnischen Sanierung der Aeusseren Baselstrasse in Riehen, der neuen Rheinuferpromenade vom St. Johannis-Park bis zur Landesgrenze und mit der Entwicklungsplanung Dreispitz. Für die Entwicklung der neu entstehenden Stadtplätze im Erlenmattquartier wurde ein Wettbewerbsverfahren durchgeführt.

## 7.1.4 Öffentlicher Verkehr

Der Investitionsbereich Öffentlicher Verkehr schliesst 2011 mit netto 20.3 Mio. Franken ab und liegt damit 2.7 Mio. Franken unter dem Budget (23.0 Mio. Franken) bzw. 0.2 Mio. Franken unter dem Wert von 2010 (20.5 Mio. Franken). Der Rahmenkredit Gleisanlagen weist Ausgaben von 13.4 Mio. Franken aus und liegt damit 0.9 Mio. Franken über dem Budget bzw. 0.1 Mio. Franken unter dem Wert von

2010. Der Rahmenkredit Gleisanlagen stellt im Jahr 2011 einen Anteil von 66% am Gesamtergebnis des Investitionsbereichs Öffentlicher Verkehr (2010 ebenfalls 66%). Zu den grössten Vorhaben gehört, wie auch im Investitionsbereich Stadtentwicklung und Allmendinfrastruktur, die Verlängerung der Tramlinie Nr. 8 von Kleinhüningen nach Weil am Rhein mit Ausgaben von netto 3.2 Mio. Franken und einem Anteil von 15.8% am Gesamtergebnis. Weitere grössere Projekte waren die Ausrüstung der Tramhaltestellen mit Normwartehallen mit Ausgaben von 0.4 Mio. Franken, die neue Zufahrt zum Depot Wiesenplatz mit 0.5 Mio. Franken, die ÖV-Erschliessung St. Johann mit netto 0.3 Mio. Franken, die erste Etappe zur Erschliessung des Areals Erlenmatt mit 0.4 Mio. Franken sowie die Projektierung der zweiten Etappe mit 0.4 Mio. Neu begonnen wurde mit dem Vorprojekt Tram Margarethenstich, mit der Planung für das Tramnetz Basel 2020 sowie der Planung der Verlängerung der Tramlinie Nr. 3 nach Saint Louis. Im Jahr 2012 soll mit den Projektierungen zur Umsetzung des Behinderten-Gesetzes und der Tramverbindung Erlenmatt-Stücki-Kleinhüningen begonnen werden.

### 7.1.5 Gesundheit

Die Ausgaben im Investitionsbereich Gesundheit beliefen sich im Berichtsjahr gesamthaft auf 85.1 Mio. Franken. Damit liegen sie um 4.8 Mio. Franken über dem Plafond von 80.4 Mio. Franken. Die Investitionen im betrieblichen Bereich liegen mit 41.9 Mio. Franken um 1.9 Mio. Franken über der Vorgabe von 40.0 Mio. Franken. Für die Hochbauten wurden 2011 mit 43.2 Mio. Franken 2.9 Mio. Franken mehr ausgegeben als ursprünglich vorgesehen. Die Überschreitungen sind zum grossen Teil auf die per 1.1.2012 vollzogene Verselbständigung der staatlichen Spitäler zurückzuführen. Im Hinblick auf diese Reorganisation, die u.a. dazu führt, dass die Spitäler ihre Investitionen aus eigenen Mitteln finanzieren müssen, waren alle beteiligten Parteien bestrebt, die begonnenen Projekte möglichst noch im Jahre 2011 abzuschliessen. Damit sollten Rechtsunsicherheiten im Jahr 2012 vermieden werden.

Als grösste Investitionen im betrieblichen Bereich können wie in den Vorjahren die beiden grossen Rahmenkredite des Universitätsspitals genannt werden. Mit Ausgaben von 20.4 Mio. Franken wurde dieser Rahmenkredit vollständig ausgeschöpft. Der zweite grosse Rahmenkredit dieses Spitals, derjenige für die Informatik, konnte nicht mehr vollständig ausgeschöpft werden. Die letzte Tranche belief sich lediglich noch auf 8.2 Mio. Franken, rund 2.9 Mio. Franken unter dem Wert, welcher zur vollständigen Ausschöpfung des Rahmenkredites geführt hätte. Mit 1.9 Mio. Franken schlug der Ersatz der Kucheneinrichtungen im Felix Platter-Spital zu Buche.

Im baulichen Bereich betrafen die grössten Ausgaben die Erweiterung und Sanierung des OP-Ost im Universitätsspital (9.3 Mio. Franken), den Neubau des UKBB (netto 4.4 Mio. Franken) sowie die 3.9 Mio. Franken für die Sanierung des Felix Platter-Spitals.

Ab dem Jahre 2012 wird der Investitionsbereich Gesundheit aufgehoben, da nach der Verselbständigung der Spitäler lediglich noch ein geringes Investitionsvolumen aus diesem Bereich zu erwarten ist. Die Investitionen der verbleibenden Dienststellen des Gesundheitsdepartements werden zukünftig im Investitionsbereich Übrige geführt.

### 7.1.6 Bildung

Vom budgetierten Investitionsplafond von 68.9 Mio. Franken entfallen auf die Hochbauten im Verwaltungsvermögen (Teil Bildung) 58.5 Mio. Franken, davon betreffen die Life Science-Investitionen für die Universität 3.0 Mio. Franken. Für die betrieblichen Investitionen betrug der Anteil am Plafond 10.4 Mio. Franken, davon 7.0 Mio. Franken für den Teil Kultur und 3.4 Mio. Franken für den Teil Bildung.

Die wichtigsten Vorhaben der Hochbauten im Bereich Bildung 2011 waren der Um- und Neubau für die Hochschule für Gestaltung und Kunst (HGK) der FHNW im Kunstfreilager Dreispitz mit 14.7 Mio. Franken, die Sanierungen der St. Jakobshalle mit 2.5 Mio. Franken, sowie Brandschutzmassnahmen an diversen Schulhäusern im Umfang von 2.0 Mio. Franken. Die grössten Umbau- und Sanierungsvorhaben bei den Schulen betrafen das Hebelschulhaus mit 1.6 Mio. Franken, das Brunnmatt-Schulhaus mit 2.3 Mio. Franken und das Dreirosen-Schulhaus mit 1.1 Mio. Franken. Im Teil Kultur

waren die wichtigsten Vorhaben die laufenden Sanierungsprojekte für die Museen an der Augustinergasse (fünf Projekte mit insgesamt 7.6 Mio. Franken) und die Sanierung der Haus- und Bühnentechnik am Stadttheater mit 4.3 Mio. Franken. Für die Erweiterung des Kunstmuseums wurden 2011 brutto 5.1 Mio. Franken aufgewendet. Davon übernahm die Laurenz-Stiftung die Hälfte der Kosten.

Von den für die Projektierung des Life Science-Projekts der Universität gesprochenen 11.0 Mio. Franken wurden im Berichtsjahr 4.0 Mio. Franken ausgegeben.

### 7.1.7 Übrige

Für den Investitionsbereich Übrige wurden im 2011 insgesamt Ausgaben in der Höhe von 40.5 Mio. Franken getätigt. Damit liegen sie um 14.5 Mio. unter dem Plafond von 55.0 Mio. Franken.

Der Anteil am Plafond für die Hochbauten im Investitionsbereich Übrige wurde im Vergleich zum Budget um 5.2 Mio. Franken unterschritten. Die Gründe dafür sind die zu optimistische Budgetierung, Einsprachen, langwierige Bewilligungsprozesse und Bauverzögerungen, insbesondere beim Bauen unter Betrieb.

Die grössten Vorhaben 2011 bei den Hochbauten waren der Dachstockausbau am Appellationsgericht mit 2.0 Mio. Franken, der vom Kanton finanzierte Anteil am Neubau des Robi Volta mit brutto 1.9 Mio. Franken, an die das ASTRA einen Beitrag von 1.0 Mio. Franken leistete, die Massnahmen für die Behindertengerechtigkeit der öffentlichen Bauten mit 1.6 Mio. Franken und der Umbau im Brückenkopf Breite für die Allmendverwaltung mit 1.4 Mio. Franken.

Für den betrieblichen Bereich und denjenigen der gegebenen Investitionsbeiträge wurden in der Berichtsperiode insgesamt 28.3 Mio. Franken ausgegeben. Damit lagen sie um 9.2 Mio. Franken unter dem geplanten Wert. Hauptursachen für diese Unterschreitung sind diverse Projektverzögerungen sowie die Inkraftsetzung der neuen Energieverordnung, aufgrund welcher Gesamtsanierungen von Büro- und Gewerbebauten aus der Förderabgabe unterstützt werden. Somit wurden die budgetierten 5.0 Mio. Franken nicht benötigt.

Als grösste Vorhaben sind im Berichtsjahr der Beitrag des Kantons Basel-Stadt an die Sanierung der Papiermühle von 2.0 Mio. Franken sowie die im Zusammenhang mit dem neuen Messezentrum ausbezahlte zweite Tranche des Beitrages über 10.0 Mio. Franken zu erwähnen.

## 7.2 Investitionsübersichtslisten

### 7.2.1 Ausschöpfung der Plafonds

In der nachfolgenden Investitionsübersichtsliste werden die Ausgaben im 2011 für die einzelnen Vorhaben der jeweiligen Investitionsbereiche gezeigt.

Dabei ist zu beachten, dass die in der Investitionsübersichtsliste budgetierten Vorhaben zusammen einen maximalen Budgetbetrag von 130% des im Budget eingestellten 100%-Plafonds ergeben. Damit wird erreicht, dass bei Verzögerungen oder Budgetunterschreitungen durch ein Verschieben zwischen einzelnen Vorhaben möglichst der gesamte zur Verfügung stehende Betrag (Plafond von 100%) wirklich realisiert werden kann. Die Ausschöpfung selbst hingegen ist strikt auf den bewilligten Plafondbetrag (100%) beschränkt. Nur dieser Betrag ist denn auch als Pauschale im Generalsekretariat des für einen Investitionsbereich verantwortlichen Departements budgetiert. Ausnahme bilden die IBS und das Generalsekretariat des Präsidialdepartements. Hier wurden die Pauschale für den Investitionsbereich „Hochbauten-Verwaltungsvermögen“ sowie die für den Investitionsbereich Bildung-Teil Kultur verantwortlichen Dienststellen in der Investitionsrechnung budgetiert.

| Investitionsbereiche in Franken           | Rechnung 2011      | (100%-Plafond)     | (max. 130%-Plafond) |
|-------------------------------------------|--------------------|--------------------|---------------------|
|                                           |                    | Budget 2011        | Budget 2011         |
| Stadtentwicklung und Allmendinfrastruktur | 48'994'962         | 55'500'000         | 70'510'000          |
| Öffentlicher Verkehr                      | 20'330'999         | 23'000'000         | 26'223'000          |
| Gesundheit                                | 85'076'836         | 80'400'000         | 95'645'000          |
| Bildung                                   | 63'008'425         | 68'900'000         | 84'222'000          |
| Übrige                                    | 40'519'775         | 55'000'000         | 63'497'600          |
| <b>Total Investitionsübersicht</b>        | <b>257'930'997</b> | <b>282'800'000</b> | <b>340'097'600</b>  |

### 7.2.2 Investitionsübersichtsliste

Auf der Investitionsübersichtsliste wird bei den Investitionsbereichen Gesundheit, Bildung und Übrige neben dem Saldo für den gesamten Investitionsbereich auch jeweils ein Teilsaldo für die betrieblich bedingten Vorhaben ("Teil Allgemein") und für die Hochbauten ("Teil Hochbauten VV") gezeigt. Der Investitionsbereich Übrige weist neben diesen zwei Teilsaldi zusätzlich den Saldo für die baulichen Investitionsbeiträge ("Teil Investitionsbeiträge") aus. Mit dieser Darstellung der Teilsaldi kann eine klare Verbindung zwischen der externen Darstellung (Investitionsübersichtsliste), der ordentlichen Budgetierung (Plafonds) und den internen Steuerungsgrößen hergestellt werden.

Damit ein Überblick besteht, bei welchen Vorhaben eine Objekt abrechnung vorliegt bzw. noch nicht vorliegt, werden auf der Investitionsübersichtsliste spezielle Kennzeichen (Abrechnungsstati, Spalte AS) verwendet (siehe nachfolgende Legende).

Die auf der Investitionsübersichtsliste dargestellten Werte zur Ausschöpfung (Total Ausgaben) beinhalten die Ausgaben für das Jahr 2011. Das gleiche gilt auch für die erhaltenen Beiträge für Investitionen, welche aufgrund des Bruttoprinzips separat aufgeführt werden.

#### Legende

##### Abrechnungsstatus (Spalte AS):

- 1 Das Vorhaben ist noch am laufen; es liegt entsprechend keine Abrechnung vor
- 2 Das Vorhaben ist mit der letzten Rate auf der IÜL; es liegt eine Abrechnung vor.
- 3 Das Vorhaben ist mit der letzten Rate auf der IÜL; es liegt aber noch keine Abrechnung vor. Diese muss bis spätestens ein Jahr nach Abschluss des Vorhabens erstellt sein.
- 4 Das Vorhaben ist mit keiner Rate mehr auf der IÜL; es liegt eine Abrechnung vor.

**Finanzrechtlicher Status (Spalte ST):**

**G** für Objektkredite grösser 300'000 Franken (gebundene Ausgaben), die vom Grossen Rat anlässlich der Budgetdebatte bewilligt worden sind.

**N** für Objektkredite grösser 300'000 Franken (neue Ausgaben), die vom Grossen Rat noch nicht - aufgrund eines Ratschlages oder Ausgabenbereiches - bewilligt worden sind.

**B** für Objektkredite grösser 300'000 Franken (neue Ausgaben), die vom Grossen Rat aufgrund eines Ratschlages oder Ausgabenberichtes bewilligt worden sind.

**K,N (Spalte KN):**

**K** steht für Kreditübertragungen

**N** steht für Nachtragskredite

**Stadtentwicklung + Allmendinfrastruktur**

| Vorhabenbezeichnung                       | Nom.-Kredit  | Rechnung   | Budget     | A | S | K |                               |
|-------------------------------------------|--------------|------------|------------|---|---|---|-------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung         | Ausschöpfung | 2011       | 2011       | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen     |
| APS Proj. Kasernenareal                   | 600'000      | 3'960      | 209'000    | 1 | B |   | R 8944 / GRB 17.11.1999       |
| 35050100001 Kantons- u. Stadtentwicklung  | 13'688       |            |            |   |   |   |                               |
| Stadtwohnen Logis Bâle                    | 800'000      | 68'109     |            | 3 | B |   | B 06.0239.01 / GRB 17.01.2007 |
| 350502000019 Kantons- u. Stadtentwicklung | 486'955      |            |            |   |   |   |                               |
|                                           |              |            | 78'200     |   |   | K |                               |
| Geschäftsmodell Infrastruktur             | 310'000      |            |            | 4 | B |   | B 09.0045.01 / GRB 22.04.2009 |
| 601001020010 Generalsekretariat BVD       | 310'950      |            |            |   |   |   |                               |
| MWA Elisabethenanlage, Umgestaltung SF    | 3'100'000    | 54'757     |            | 3 | B |   | R 05.0359.01 / GRB 08.06.2005 |
| 601001020201 Generalsekretariat BVD       | 3'196'159    |            |            |   |   |   |                               |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -3'196'159   | -54'757    |            |   |   |   |                               |
| MWA Nachtgallenwäldli, Parkanlage SF      | 7'200'000    |            | 1'500'000  | 1 | B |   | R 10.0866.01 / GRB 16.02.2011 |
| 601001020207 Generalsekretariat BVD       |              |            |            |   |   |   |                               |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                |              | -1'500'000 |            |   |   |   |                               |
| MWA Matthäuskirchplatz, Neugestaltung SF  | 2'018'600    | 43'313     |            | 3 | B |   | R 05.0412.01 / GRB 07.09.2005 |
| 601001020209 Generalsekretariat BVD       | 1'692'919    |            |            |   |   |   |                               |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -1'692'919   | -43'313    |            |   |   |   |                               |
| MWA Erlenmatt, Reinigung+Gestaltung 1+2   | 14'960'000   | 2'175'702  | 1'550'000  | 1 | B |   | R 07.0163.01 / GRB 17.10.2007 |
| 601001020214 Generalsekretariat BVD       | 7'065'320    |            |            |   |   |   |                               |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -7'065'320   | -2'175'702 | -1'550'000 |   |   |   |                               |
| MWA Voltamatte Neugestaltung              | 4'436'000    | 1'093'567  | 2'930'000  | 1 | B |   | R 09.1687.02 / GRB 19.05.2010 |
| 601001020217 Generalsekretariat BVD       | 1'095'749    |            |            |   |   |   |                               |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -1'095'749   | -1'093'567 | -2'930'000 |   |   |   |                               |
| MWA St. Johannis-Park, m. Pavillon        | 2'598'800    | 491'497    | 2'000'000  | 1 | B |   | R 10.1153.01 / GRB 20.10.2010 |
| 601001020221 Generalsekretariat BVD       | 502'365      |            |            |   |   |   |                               |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -502'365     | -491'497   | -2'000'000 |   |   |   |                               |
| MWA Heuwaage, Umgestaltung                | 3'960'000    |            | 1'500'000  | 1 | B |   | R 10.0866.01 / GRB 16.02.2011 |
| 601001020222 Generalsekretariat BVD       |              |            |            |   |   |   |                               |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                |              | -1'500'000 |            |   |   |   |                               |
| MWA Bläsiring, Müllheimerstr.             | 415'000      | 6'050      | 400'000    | 1 | B |   | B 10.1307.01 / GRB 20.10.2010 |
| 601001020224 Generalsekretariat BVD       | 6'050        |            |            |   |   |   |                               |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -6'050       | -6'050     | -400'000   |   |   |   |                               |
| Sicherheit auf Kinderspielflächen         | 5'300'000    | 886'050    | 1'500'000  | 1 | B |   | R 05.0824.01 / GRB 17.01.2007 |
| 614030050501 Stadtgärtnerei               | 3'413'971    |            |            |   |   |   |                               |
| Auf der Lyss                              | 620'000      | 152'637    | 180'000    | 1 | B |   | B 09.0046.01 / GRB 03.06.2009 |
| 617010020000 Tiefbauamt                   | 420'436      |            |            |   |   |   |                               |
| Horbürgstrasse Begrünung und Platzumbau   | 1'488'000    | 1'008'385  | 850'000    | 3 | B |   | B 09.0810.01 / GRB 14.10.2009 |
| 617010020002 Tiefbauamt                   | 1'527'806    |            |            |   |   |   |                               |
| Elsässer-/Kohlenstr. Knoten Anpassung     | 8'100'000    | 72'566     | 200'000    | 1 | B |   | R 09.0766.01 / GRB 14.04.2010 |
| 617010020007 Tiefbauamt                   | 72'566       |            |            |   |   |   |                               |
| Neugestaltung Lichtstrasse                | 988'000      | 42'213     | 700'000    | 1 | B |   | B 09.1687.01 / GRB 19.05.2010 |
| 617010020010 Tiefbauamt                   | 46'322       |            |            |   |   |   |                               |

| Vorhabenbezeichnung                          | Nom.-Kredit  | Rechnung  | Budget    | A | S | K |                                                                |
|----------------------------------------------|--------------|-----------|-----------|---|---|---|----------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung            | Ausschöpfung | 2011      | 2011      | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                      |
| Schanzenstr./Spitalstr UKBB Umgestaltung     | 785'000      | 205'089   | 50'000    | 1 | B |   | B 10.0277.01 / GRB 23.06.2010                                  |
| 617010020011 Tiefbauamt                      | 776'004      |           |           |   |   |   |                                                                |
| Spalen-Gems-Heuberg Trillergässlein Ern.     | 1'715'000    | 1'100'997 | 400'000   | 1 | B |   | R 10.0520.01 / GRB 13.10.2010                                  |
| 617010020013 Tiefbauamt                      | 1'300'006    |           |           |   |   |   |                                                                |
| Chrischonarain Abschn. Leimgrube/Hohestr.    | 2'900'000    | 1'297'253 | 100'000   | 1 | B |   | R 09.1837.01 / GRB 09.06.2010                                  |
| 617010020014 Tiefbauamt                      | 1'307'198    |           |           |   |   |   |                                                                |
| Grosspeteranlage (Erschliessungsstr. 1)      | 872'000      | 10'755    |           | 1 | B |   | B 11.0257.01 / GRB 11.05.2011                                  |
| 617010020015 Tiefbauamt                      | 10'755       |           |           |   |   |   |                                                                |
| Veloweg Lange Erlen                          | 1'600'000    |           | 400'000   | 1 | N |   | R .... / GRB .... / RRB 10.08.2010                             |
| 617010020017 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| Petersgraben Umgestaltung                    | 2'300'000    |           | 100'000   | 1 | N |   | R .... / GRB .... / RRB 10.08.2010                             |
| 617010020018 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| Wielandplatz Umgestaltung                    | 3'500'000    |           | 150'000   | 1 | N |   | R .... / GRB .... / RRB 31.08.2010                             |
| 617010020019 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| Wiesenplatz Verkehrsflächen Umgestaltung     | 3'750'000    |           | 200'000   | 1 | B |   | R 11.1637.01 / GRB 15.02.2012                                  |
| 617010020020 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| Baselstrasse Riehen Umgestaltung             | 400'000      |           | 400'000   | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 10.08.2010                             |
| 617010020021 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| Elsässerstr. Hünigerstr. Umgestaltung        | 3'700'000    | 31'415    | 250'000   | 1 | B |   | R 10.2209.01 / GRB 06.04.2011                                  |
| 617010020023 Tiefbauamt                      | 31'415       |           |           |   |   |   |                                                                |
| St. Jakobsstrasse Veloweg Fahrbahn IB1       | 1'000'000    |           | 200'000   | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 31.08.2010                             |
| 617010020027 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| Steinentorberg Gestaltung Bereich Markthalle | 840'000      | 457'617   | 100'000   | 1 | B |   | B 10.1751.01 / GRB 16.12.2010                                  |
| 617010020029 Tiefbauamt                      | 457'617      |           |           |   |   |   |                                                                |
| Tempo 30 Zonen Erweiterung                   | 2'000'000    |           | 300'000   | 1 | N |   | R .... / GRB .... / RRB 10.08.2010                             |
| 617010020030 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| DB-Areal Infrastr.-Plan. Erlenmatt           | 1'000'000    |           | 200'000   | 1 | B |   | R 9299 / GRB 09.06.2004                                        |
| 617011021031 Tiefbauamt                      | 733'653      |           |           |   |   |   |                                                                |
| St. Johann, Verkehrsinfrastruktur            | 22'000'000   | 398'516   | 240'000   | 1 | B |   | R 9407 / GRB 19.01.2005                                        |
| 617011021051 Tiefbauamt                      | 20'263'945   |           |           |   |   |   |                                                                |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                   | -1'162'575   |           |           |   |   |   |                                                                |
| Steinengraben/Bushaltestellen                | 1'460'000    | 14'448    |           | 3 | B |   | B 06.0631.01 / GRB 14.01.2009                                  |
| 617011021053 Tiefbauamt                      | 1'351'161    |           |           |   |   |   |                                                                |
| Velo/Mofa, Neuer Rahmenkredit                | 8'000'000    | 1'388'768 | 1'800'000 | 1 | B |   | R 04.1614.01 / GRB 18.01.2006                                  |
| 617011021061 Tiefbauamt                      | 4'983'127    |           |           |   |   |   |                                                                |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                   | -300'000     | -300'000  |           |   |   |   |                                                                |
| Rahmenkredit Förderung des Fussverkehrs      | 5'000'000    | 814'611   | 500'000   | 1 | B |   | R 9209 / GRB 19.02.2003                                        |
| 617011021062 Tiefbauamt                      | 4'992'504    |           |           |   |   |   |                                                                |
| Grenzacherstr., Landauerstr. bis Hörnli      | 1'440'000    |           | 1'000'000 | 1 | B |   | B 10.0862.01 / GRB 06.04.2011                                  |
| 617011021063 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| Elisabethenstr. Umgestaltung                 | 9'381'000    |           | 300'000   | 1 | B |   | R 09.0223.01 / GRB 19.01.2011                                  |
| 617011021072 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| Predigerhofstrasse                           | 440'000      | 20'166    | 10'000    | 1 | G |   | RRB 11.07.2006                                                 |
| 617011021077 Tiefbauamt                      | 279'970      |           |           |   |   |   |                                                                |
| Erlenmatt Erschliessung Mitte                | 4'867'800    | 221'930   | 150'000   | 1 | B |   | R 07.0163.01 / GRB 17.10.2007                                  |
| 617011021078 Tiefbauamt                      | 3'476'630    |           |           |   |   |   |                                                                |
| Kreuzung St. Jakobsstrasse/Birsstrasse       | 340'000      | 13'032    |           | 1 | B |   | B 06.0881.01 / GRB 05.12.2007                                  |
| 617011021080 Tiefbauamt                      | 151'633      |           |           |   |   |   |                                                                |
| Luzerner-/Wasgenring Umgestaltung            | 29'950'000   | 450'108   | 550'000   | 1 | B |   | R 07.2145.01 / GRB 10.12.2008                                  |
| 617011021083 Tiefbauamt                      | 675'526      |           |           |   |   |   |                                                                |
| Erlenmatt Erschliessung Ost                  | 9'570'000    | 907'635   | 3'500'000 | 1 | B |   | R 09.0082.01 / GRB 09.12.2009                                  |
| 617011021084 Tiefbauamt                      | 952'527      |           |           |   |   |   |                                                                |
| Reinacherstr.Süd/Jakobsberger-Giornico       | 650'000      |           | 100'000   | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 16.09.2008                             |
| 617011021086 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |
| Aeussere Baselstr. Riehen Strassenbau II     | 12'000'000   | 15'061    | 200'000   | 1 | B |   | R 10.2346.04 / GRB 02.03.2011                                  |
| 617011021088 Tiefbauamt                      | 15'061       |           |           |   |   |   |                                                                |
| Morgartenring-Im langen Loh-General Guisan   | 3'420'000    | 289'642   | 100'000   | 1 | B |   | R 10.0372.01 / GRB 20.10.2010                                  |
| 617011021090 Tiefbauamt                      | 289'642      |           |           |   |   |   |                                                                |
| N2 Projekt und Bauleitung                    |              | 546'328   | 450'000   | 1 | G |   | Vollzug des Bundesgesetzes vom 8. März 1960 und Verordnung des |
| 617012120001 Tiefbauamt                      |              |           |           |   |   |   |                                                                |

| Vorhabenbezeichnung<br>Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung               | Nom.-Kredit<br>Ausschöpfung | Rechnung<br>2011 | Budget<br>2011 | A<br>S<br>T | S<br>T<br>N | K<br>N | Beschlüsse / Begründungen                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------|----------------|-------------|-------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                        |                             |                  |                |             |             |        | Regierungsrates vom 28. Februar 1961 (vom Schweiz. Bundesrat genehmigt am 16. März 1961), 48. Rate (Bundesrechtliche gebundene Ausg. und Einnahmen).                                    |
| N2 Landerwerb<br>617012220002 Tiefbauamt                               |                             | -1'024'430       | 2'650'000      | 1           | G           |        | siehe Text Auftrag 617012120001                                                                                                                                                         |
| N2 Bauausführung<br>617012320003 Tiefbauamt                            |                             | 3'892'783        | 5'500'000      | 1           | G           |        | siehe Text Auftrag 617012120001                                                                                                                                                         |
| N2 Einnahmen und Rückerstattung<br>617012320400 Tiefbauamt             |                             |                  |                | 1           | G           |        | Bundesanteil an Nationalstrassenbauten. Die Höhe der Rückerstattung hängt direkt von der Höhe der Ausgaben ab.                                                                          |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                             |                             | -2'667'023       | -5'930'000     |             |             |        |                                                                                                                                                                                         |
| Landabtretungen<br>617014220016 Tiefbauamt                             |                             | 22'594           |                | 1           | G           |        | gemäss §70 Strassengesetz                                                                                                                                                               |
| Initiative Wiese<br>617020020000 Tiefbauamt                            | 2'010'000<br>1'278'846      | 512'836          | 1'010'000      | 1           | B           |        | R 06.0285.03 / GRB 12.11.2008                                                                                                                                                           |
| Rheinuferpromenade St. Johannis-Park<br>617020020001 Tiefbauamt        | 27'970'000<br>485'913       | 485'913          | 500'000        | 1           | B           |        | R 10.0949.01 / GRB 29.06.2011                                                                                                                                                           |
| Birskopfsteig Neubau<br>617020020002 Tiefbauamt                        | 2'400'000<br>1'870'178      | 1'856'931        | 1'200'000      | 1           | B           |        | R 10.1293.01 / GRB 20.10.2010                                                                                                                                                           |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                             | -1'179'001                  | -1'170'557       | -600'000       |             |             |        |                                                                                                                                                                                         |
| Fussgängersteig inkl. Abgänge 2. SBB Rhbr<br>617020020005 Tiefbauamt   | 2'700'000<br>36'832         | 14'236           | 1'200'000      | 1           | B           |        | R 10.0863.01 / GRB 20.10.2010                                                                                                                                                           |
| Hafenentwicklung Öffnung Klybeckquai<br>617020020006 Tiefbauamt        | 900'000                     |                  | 500'000        | 1           | B           |        | B 11.1788.01 / GRB 11.01.2012                                                                                                                                                           |
| IB1 Tramverl. Nr.8 K. Hünigen - Weil<br>617021028002 Tiefbauamt        | 32'106'000<br>15'928'784    | 5'701'636        | 9'000'000      | 1           | B           |        | R 06.1769.04 / GRB 16.01.2008                                                                                                                                                           |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                             | -7'560'000                  | -3'920'000       | -3'500'000     |             |             |        |                                                                                                                                                                                         |
| Rheinuferböschung/Bermewegsan. Kl. Basel<br>617022056001 Tiefbauamt    | 9'000'000<br>9'800'362      | 1'569'495        |                | 3           | G           |        | RRB 12.07.2005                                                                                                                                                                          |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                             | -2'960'000                  |                  |                |             |             |        |                                                                                                                                                                                         |
| Heuwaageviadukt<br>617023053002 Tiefbauamt                             | 9'500'000<br>11'388'827     | 19'057           |                | 3           | G           |        | RRB 27.05.2003<br>Die Mehrkosten sind teuerungsbedingt. Eine detaillierte Begründung folgt mit der Bauabrechnung.                                                                       |
| Birskopfsteig<br>617023057001 Tiefbauamt                               | 232'000<br>655'678          | -28'721          |                | 1           | G           |        | RRB 25.04.2006<br>Kreditüberschreit. von CHF 420'000 bewilligt mit RRB 08/01/8 vom 08.01.2008. Für die zusätzlichen Mehrkosten ist ein weiterer Bericht an den Regierungsrat in Arbeit. |
| Euroville Bahnhofvorfahrt Süd<br>617025120302 Tiefbauamt               | 17'500'000<br>11'905'267    | 3'952            | 10'000         | 1           | B           |        | R 8576 / GRB 17.05.1995                                                                                                                                                                 |
| Tempo-30 Basel Ost/Süd/West<br>617025120567 Tiefbauamt                 | 2'310'000<br>2'218'738      | 632              | 30'000         | 1           | B           |        | R 8774 / GRB 12.11.1997                                                                                                                                                                 |
| Tempo-30 Basel Nord<br>617025120767 Tiefbauamt                         | 1'930'000<br>1'112'305      | 4'443            | 100'000        | 1           | B           |        | R 8470 / GRB 16.02.1994                                                                                                                                                                 |
| Aeusserer Baselstrasse, Riehen, Grundwasser<br>617025150756 Tiefbauamt | 2'640'000<br>2'694'225      |                  |                | 4           | G           |        | RRB 30.06.1992                                                                                                                                                                          |
| OT 7: A2-ABAC Projektst. An. BS-City<br>617030055002 Tiefbauamt        | 1'700'000<br>1'500'295      | 66'549           |                | 1           | G           |        | RRB 06.07.2004                                                                                                                                                                          |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                             | -996'244                    | -156'357         |                |             |             |        |                                                                                                                                                                                         |
| Rahmenkr. Wiederbesch. von FZ u. Zusatzg<br>617050057001 Tiefbauamt    | 11'950'000<br>9'951'828     | 2'399'837        | 2'390'000      | 1           | G           |        | RRB 14.08.2007                                                                                                                                                                          |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                             | -101'850                    |                  |                |             |             |        |                                                                                                                                                                                         |
| Entwässerungskonz. Novartis Campus Plus<br>617070020002 Tiefbauamt     | 10'460'000<br>9'189'961     | 3'499'490        | 3'950'000      | 1           | B           |        | R 09.1316.01 / GRB 14.10.2009                                                                                                                                                           |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                             | -5'400'000                  | -2'700'000       | -2'700'000     |             |             |        |                                                                                                                                                                                         |
| Kanalinformationssystem                                                | 1'880'000                   |                  | 350'000        | 1           | B           |        | R 8639 / GRB 14.12.1995                                                                                                                                                                 |

| Vorhabenbezeichnung                      | Nom.-Kredit       | Rechnung         | Budget            | A | S | K |                                 |
|------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|---|---|---|---------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung        | Ausschöpfung      | 2011             | 2011              | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen       |
| 617070020557 Tiefbauamt                  | 265'311           |                  |                   |   |   |   |                                 |
| Allg. Sanierung Kanalisation             |                   | 98'166           |                   | 1 | B |   | R 7434 / GRB 18.10.1978         |
| 617070050130 Tiefbauamt                  | 967'440           |                  |                   |   |   |   |                                 |
| Erlenmatt/DB Areal Erlenmattstr. Kanal.  | 1'250'000         | 3'047            |                   | 3 | B |   | R 07.0163.01 / GRB 17.10.2007   |
| 617070050665 Tiefbauamt                  | 1'230'775         |                  |                   |   |   |   |                                 |
| Erlenmatt/DB Areal Kanal. Goldbachweg    | 700'000           |                  | 700'000           | 1 | B |   | R 07.0163.01 / GRB 17.10.2007   |
| 617070050676 Tiefbauamt                  |                   |                  |                   |   |   |   |                                 |
| Anschlussleit. auf Allmend 3             | 5'000'000         | 851'221          | 1'250'000         | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                  |
| 617070050709 Tiefbauamt                  | 1'804'526         |                  |                   |   |   |   |                                 |
| Digital. Mark.- + Signalisationskataster | 990'000           | 722'061          | 890'000           | 1 | B |   | B 10.1405.01 / GRB 20.10.2010   |
| 617080020001 Tiefbauamt                  | 722'061           |                  |                   |   |   |   |                                 |
| Rahmenkredit 2 Wiederbesch. Fahrzeuge    | 4'320'000         | 1'376'322        | 1'440'000         | 1 | G |   | RRB 03.11.2009                  |
| 617091050003 Tiefbauamt                  | 2'750'071         |                  |                   |   |   |   |                                 |
| Rahmenkredit WUV                         | 22'500'000        | 596'249          | 1'563'000         | 1 | B |   | R 8944 / GRB 17.11.1999         |
| 617099990001 Tiefbauamt                  | 20'007'452        |                  |                   |   |   |   |                                 |
| <b>Rahmenkredit Erhaltung Strassen</b>   | <b>37'600'000</b> | <b>8'977'050</b> | <b>10'550'000</b> | 1 | G |   | <b>RRB 09.09.2008</b>           |
| 617010052001 Tiefbauamt                  | 37'752'933        |                  |                   |   |   |   | Total Rahmenkredit Strassen     |
| Sammelposition Projekte Strassen         |                   | 2'294'527        |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052002 Tiefbauamt                  | 4'871'713         |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Gärtnerstrasse (Inselstr.-Bändelgasse)   |                   | 6'675            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052003 Tiefbauamt                  | 524'590           |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Im tiefen Boden (Wasserturm-Batterie)    |                   | 5'600            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052004 Tiefbauamt                  | 360'758           |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Kannenfeldplatz                          |                   | 2'722            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052005 Tiefbauamt                  | 699'665           |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Dornacher (Reinach-Münch)                |                   |                  |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052006 Tiefbauamt                  | 5'338             |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Klybeckstrasse (Gärtner-Kleinhünigerstr) |                   | 2'095            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052007 Tiefbauamt                  | 399'191           |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Schwarzwaldallee                         |                   | 92'000           |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052008 Tiefbauamt                  | 166'236           |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Baselstrasse Riehen (Bettinger-Kirchstr) |                   | 33'657           |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052009 Tiefbauamt                  | 33'657            |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Inzlingerstrasse                         |                   | 1'067'681        |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052011 Tiefbauamt                  | 1'118'480         |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Morgartenring                            |                   |                  |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052012 Tiefbauamt                  | 71                |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Strassburgerallee (Kannenfeld-Hegenheim) |                   | 1'553            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052014 Tiefbauamt                  | 1'553             |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Allschwilerstrasse                       |                   | 257'089          |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052019 Tiefbauamt                  | 807'165           |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Blotzheimerstrasse                       |                   | 75'368           |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052020 Tiefbauamt                  | 75'368            |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Klingelbergstrasse                       |                   | 18'797           |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052022 Tiefbauamt                  | 18'797            |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Missionsstrasse                          |                   | 455'060          |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052023 Tiefbauamt                  | 455'060           |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Zürcherstrasse                           |                   | 19'984           |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052025 Tiefbauamt                  | 19'984            |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Lehenmattstrasse                         |                   | 13'718           |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052027 Tiefbauamt                  | 13'718            |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Redingstrasse                            |                   | 5'314            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052029 Tiefbauamt                  | 5'314             |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Giornicostrasse                          |                   | 5'458            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052035 Tiefbauamt                  | 5'458             |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Gotthelfstrasse                          |                   | 8'350            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052036 Tiefbauamt                  | 8'350             |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Thürkheimerstrasse                       |                   | 5'296            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617010052037 Tiefbauamt                  | 5'296             |                  |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Strassen |
| Elsässerstrasse                          |                   | 5'371            |                   | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |



| Vorhabenbezeichnung                             | Nom.-Kredit       | Rechnung          | Budget            | A        | S        | K |                                     |
|-------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------|----------|---|-------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung               | Ausschöpfung      | 2011              | 2011              | S        | T        | N | Beschlüsse / Begründungen           |
| 617010052038 Tiefbauamt                         | 5'371             |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Strassen     |
| Rahmenkredit z. Erh. Strasseninfrastruktur      |                   | 2'966'868         |                   | 1        | G        |   | RRB 12.07.2005                      |
| 617015056001 Tiefbauamt                         | 17'593'606        |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Strassen     |
| Rahmenkredit z. Erh. Strasseninfrastruktur      |                   |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.07.2005                      |
| 617015056001 Tiefbauamt                         | 3'753'105         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Strassen     |
| Rahmenkredit z. Erh. Strasseninfrastruktur      |                   | 1'761'513         |                   | 1        | G        |   | RRB 12.07.2005                      |
| 617015056001 Tiefbauamt                         | 6'791'796         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Strassen     |
| Rahmenkredit z. Erh. Strasseninfrastruktur      |                   |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.07.2005                      |
| 617015056001 Tiefbauamt                         | 2'132             |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Strassen     |
| Rahmenkredit z. Erh. Strasseninfrastruktur      |                   |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.07.2005                      |
| 617015056001 Tiefbauamt                         | 11'161            |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Strassen     |
| Neubadstr./Neuweilerpl. Brücke Dorenbach        |                   | -127'646          |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617091050001 Tiefbauamt                         |                   |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Strassen     |
| <b>Rahmenkredit Umgestaltung Allmend</b>        | <b>6'000'000</b>  | <b>539'440</b>    | <b>1'000'000</b>  | <b>1</b> | <b>G</b> |   | <b>RRB 16.09.2008</b>               |
| 617010053001 Tiefbauamt                         | 1'240'759         |                   |                   |          |          |   | Total Rahmenkredit Umgestaltung     |
| Sammelposition Projekte Umgestaltung            |                   | 11'117            |                   | 1        | G        |   | RRB 16.09.2008                      |
| 617010053002 Tiefbauamt                         | 15'369            |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Umgestaltung |
| Sammelposition Projekte Umgestaltung            |                   | 23'528            |                   | 1        | G        |   | RRB 16.09.2008                      |
| 617010053002 Tiefbauamt                         | 23'528            |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Umgestaltung |
| Sammelposition Projekte Umgestaltung            |                   | 504'795           |                   | 1        | G        |   | RRB 16.09.2008                      |
| 617010053002 Tiefbauamt                         | 1'201'862         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Umgestaltung |
| <b>Rahmenkredit Erhaltung Kunstbauten</b>       | <b>26'400'000</b> | <b>1'148'565</b>  | <b>2'200'000</b>  | <b>1</b> | <b>G</b> |   | <b>RRB 09.09.2008</b>               |
| 617020054001 Tiefbauamt                         | 8'131'784         |                   |                   |          |          |   | Total Rahmenkredit Kunstbauten      |
| Margarethentalbrücke 201                        |                   | 50'515            |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617020054002 Tiefbauamt                         | 55'034            |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Kunstbauten  |
| Sammelposition Projekte Kunstbauten             |                   | 8'033             |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617020054003 Tiefbauamt                         | 8'033             |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Kunstbauten  |
| Sammelposition Projekte Kunstbauten             |                   | 788'569           |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617020054003 Tiefbauamt                         | 2'470'426         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Kunstbauten  |
| 3 Viaduktstrasse                                |                   | 10'153            |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617020054004 Tiefbauamt                         | 74'570            |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Kunstbauten  |
| 4 Birskopfsteig Anteil Gebunden                 |                   |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617020054005 Tiefbauamt                         | 232'122           |                   |                   |          |          |   |                                     |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                      | -112'588          |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Kunstbauten  |
| Eiserner Steg Obj. 805                          |                   | 16'228            |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617020054007 Tiefbauamt                         | 16'228            |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Kunstbauten  |
| Redingbrücke: Instandsetzung                    |                   |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.04.2005                      |
| 617023053004 Tiefbauamt                         | 384'419           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Kunstbauten  |
| Markthallenbrücke: Instandsetzung               |                   | 132'111           | 200'000           | 1        | G        |   | RRB 12.04.2005                      |
| 617023056001 Tiefbauamt                         | 2'214'460         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Kunstbauten  |
| Neubadstr./Neuweilerpl. Brücke Dorenbach        |                   | 142'958           |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617091050001 Tiefbauamt                         | 176'492           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Kunstbauten  |
| <b>Rahmenkredit Wasserbau</b>                   | <b>10'240'000</b> | <b>816'556</b>    | <b>1'000'000</b>  | <b>1</b> | <b>G</b> |   | <b>RRB 09.09.2008</b>               |
| 617020055001 Tiefbauamt                         | 2'199'777         |                   |                   |          |          |   | Total Rahmenkredit Wasserbau        |
| Sammelposition Projekte Wasserbau               |                   | 419'290           |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617020055002 Tiefbauamt                         | 1'240'152         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Wasserbau    |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                      | -285'000          | -125'000          |                   |          |          |   |                                     |
| Birsgrinne                                      |                   | 459'112           |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617020055003 Tiefbauamt                         | 788'418           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Wasserbau    |
| Gewährleistung Grossschiffahrt                  |                   | 63'153            |                   | 1        | G        |   | RRB 09.09.2008                      |
| 617020055004 Tiefbauamt                         | 171'207           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Wasserbau    |
| <b>Rahmenkredit Abwasserableitungsanlagen</b>   | <b>47'610'000</b> | <b>12'861'666</b> | <b>10'500'000</b> | <b>1</b> | <b>G</b> |   | <b>RRB 09.09.2008</b>               |
| 617070056001 Tiefbauamt                         | 24'670'616        |                   |                   |          |          |   | Total Rahmenkredit Abwasser         |
| Kanalisation Nordtangente                       |                   |                   |                   | 4        | G        |   | RRB 14.03.1995                      |
| 617070050440 Tiefbauamt                         | 198'038           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser     |
| Abflusssimulationsrechnung Kanalnetz BS         |                   |                   |                   | 3        | G        |   | RRB 26.08.1997                      |
| 617070050455 Tiefbauamt                         | 429               |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser     |
| Kanalisation Spalenberg (Globalkredit)          |                   | 312'387           |                   | 1        | G        |   | RRB 27.05.2003                      |
| 617070050636 Tiefbauamt                         | 375'629           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser     |
| Projektierung von Kanalisationen (Globalkredit) |                   | 7'332             |                   | 1        | G        |   | RRB 30.08.2005                      |

| Vorhabenbezeichnung                            | Nom.-Kredit  | Rechnung  | Budget | A | S | K |                                 |
|------------------------------------------------|--------------|-----------|--------|---|---|---|---------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung              | Ausschöpfung | 2011      | 2011   | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen       |
| 617070050655 Tiefbauamt                        | 93'903       |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation im Langen Loh (Globalkredit)      |              |           |        | 3 | G |   | RRB 07.02.2006                  |
| 617070050661 Tiefbauamt                        | 62'160       |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation Utengasse / Lindenberg            |              | 495'784   |        | 3 | G |   | RRB 10.07.2007                  |
| 617070050680 Tiefbauamt                        | 1'338'623    |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Gasstrasse Pro Volta (Globalkredit)            |              |           |        | 1 | G |   | RRB 10.07.2007                  |
| 617070050682 Tiefbauamt                        | 658'295      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation Breisacherstrasse Süd / Flo       |              | 1'716'503 |        | 1 | G |   | RRB 10.07.2007                  |
| 617070050685 Tiefbauamt                        | 3'017'091    |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanal. Mittlere Strasse (Globalkredit)         |              |           |        | 2 | G |   | RRB 27.05.2008                  |
| 617070050688 Tiefbauamt                        | 510'934      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanal. Wasgenring Luzernerring (Globalkredit)  |              | 585'407   |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050689 Tiefbauamt                        | 639'325      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                     | -16'000      | -11'000   |        |   |   |   |                                 |
| Kanal. Drahtzugstrasse (Globalkredit)          |              |           |        | 2 | G |   | RRB 27.05.2008                  |
| 617070050691 Tiefbauamt                        | 323'892      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation Dornacherstrasse (Globalkredit)   |              | 159'223   |        | 1 | G |   | RRB 27.05.2008                  |
| 617070050692 Tiefbauamt                        | 532'722      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Hochbergerstrasse (Globalkredit)               |              |           |        | 1 | G |   | RRB 27.05.2008                  |
| 617070050693 Tiefbauamt                        | 45'591       |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kan. Münsterhügel 2. Etappe (Globalkredit)     |              | 1'267'594 |        | 1 | G |   | RRB 27.05.2008                  |
| 617070050694 Tiefbauamt                        | 2'780'393    |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Tramverl. Linie 8, Kanalisation (Globalkredit) |              | 116'166   |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050697 Tiefbauamt                        | 1'116'688    |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kan. Markircherstrasse (Globalkredit)          |              | 1'000     |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050699 Tiefbauamt                        | 463'573      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation Giessliweg (Globalkredit)         |              |           |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050700 Tiefbauamt                        | 268'047      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation Kleines Klingental (Globalkredit) |              |           |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050701 Tiefbauamt                        | 662'193      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation Gärtnerstrasse (Globalkredit)     |              | 15'880    |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050703 Tiefbauamt                        | 595'032      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation Wiesenschanz (Globalkredit)       |              |           |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050704 Tiefbauamt                        | 593'872      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation Mühlegraben (Globalkredit)        |              |           |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050705 Tiefbauamt                        | 2'000        |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanalisation Mühlegraben (Globalkredit)        |              |           |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050705 Tiefbauamt                        | 187'456      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanal. Münsterhügel 3. Etappe (Globalkredit)   |              | 26        |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050706 Tiefbauamt                        | 15'999       |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanal. Strassburgerallee (Globalkredit)        |              | 834'237   |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050708 Tiefbauamt                        | 1'004'182    |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| Kanal. Ryffstrasse (Globalkredit)              |              | 37'788    |        | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 617070050710 Tiefbauamt                        | 263'239      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| SE Kleinprojekte Diverses                      |              | 158'324   |        | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617070056002 Tiefbauamt                        | 226'460      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| AW Schönaustr.                                 |              | 60'715    |        | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617070056713 Tiefbauamt                        | 381'977      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| AW Klybeckstr.                                 |              | 1'000     |        | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617070056716 Tiefbauamt                        | 122'758      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| AW Schönbein-/Hebelstr.                        |              | 8'586     |        | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617070056717 Tiefbauamt                        | 117'810      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| AW Allschwilerstr.                             |              | 556'013   |        | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617070056718 Tiefbauamt                        | 581'976      |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| AW Schorenweg                                  |              | 1'148'899 |        | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617070056719 Tiefbauamt                        | 1'374'551    |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| AW Leimgruben-/Walkenweg                       |              | 4'316'250 |        | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617070056720 Tiefbauamt                        | 4'645'227    |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |
| AW Neubadstrasse                               |              | 8'562     |        | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                  |
| 617070056723 Tiefbauamt                        | 69'512       |           |        |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser |

| Vorhabenbezeichnung                            | Nom.-Kredit  | Rechnung | Budget    | A | S | K |                                    |
|------------------------------------------------|--------------|----------|-----------|---|---|---|------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung              | Ausschöpfung | 2011     | 2011      | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen          |
| AW Bachletten                                  |              | 483'258  |           | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                     |
| 617070056724 Tiefbauamt                        | 483'258      |          |           |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser    |
| AW Morgartenring                               |              | 129'851  |           | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                     |
| 617070056725 Tiefbauamt                        | 156'661      |          |           |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser    |
| AW Furkastrasse                                |              | 158'571  |           | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                     |
| 617070056726 Tiefbauamt                        | 158'571      |          |           |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser    |
| AW Redingstrass/Steinenschanze                 |              | 230'886  |           | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                     |
| 617070056727 Tiefbauamt                        | 230'886      |          |           |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser    |
| AW Schwarzwaldallee/Beuggenstrasse             |              | 6'480    |           | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                     |
| 617070056728 Tiefbauamt                        | 6'480        |          |           |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser    |
| AW Giornicostrasse                             |              | 43'850   |           | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                     |
| 617070056729 Tiefbauamt                        | 43'850       |          |           |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser    |
| AW St. Johannis-Ring                           |              | 12'096   |           | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                     |
| 617070056735 Tiefbauamt                        | 12'096       |          |           |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser    |
| Dornacherstr. (Reinacher-Münchensteiner)       |              |          |           | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                     |
| 617091050002 Tiefbauamt                        | 309'238      |          |           |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Abwasser    |
| APS Stadtentwicklung St. Johann                | 2'200'000    | 113'120  |           | 1 | B |   | R 8944 / GRB 17.11.1999            |
| 651030020005 HPA / DST Verwaltung              | 1'496'321    |          |           |   |   |   |                                    |
| Zonenplanrevision Basel-Stadt                  | 2'500'000    | 239'980  | 300'000   | 1 | B |   | R 05.0477.01 / GRB 09.11.2005      |
| 651030020014 HPA / DST Verwaltung              | 1'627'785    |          |           |   |   |   |                                    |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                     | -50'000      |          |           |   |   |   |                                    |
| Innenstadt-Qualität im Zentrum Projekt         | 950'000      | 329'401  | 88'000    | 1 | B |   | B 05.0865.01 / GRB 16.04.2008      |
| 651030020016 HPA / DST Verwaltung              | 789'859      |          |           |   |   |   |                                    |
| Hochbergerplatz Umgestaltung Projekt           | 300'000      |          | 200'000   | 1 | B |   | R 06.1769.04 / GRB 16.01.2008      |
| 651030020021 HPA / DST Verwaltung              |              |          |           |   |   |   |                                    |
| Rheinuferpromenade Kl.BS, Schaffhauser Rheinw. | 400'000      | 75'261   | 100'000   | 1 | B |   | B 09.1314.01 / GRB 18.11.2009      |
| 651030020022 HPA / DST Verwaltung              | 288'123      |          |           |   |   |   |                                    |
| Bad Bhf Konzepterarb. Siedlungsstruktur        | 465'000      | 85'771   | 250'000   | 1 | B |   | B 10.1294.01 / GRB 08.12.2010      |
| 651030020023 HPA / DST Verwaltung              | 85'771       |          |           |   |   |   |                                    |
| Lörracherstrasse Riehen, Umgestaltung          | 300'000      |          | 200'000   | 1 | B |   | B 10.0357.01 / GRB 23.06.2010      |
| 651030020024 HPA / DST Verwaltung              |              |          |           |   |   |   |                                    |
| Dreispietz Entwicklungsplanung                 | 1'900'000    | 174'744  | 600'000   | 1 | B |   | R 10.0368.01 / GRB 08.12.2010      |
| 651030020025 HPA / DST Verwaltung              | 174'744      |          |           |   |   |   |                                    |
| Hafenentwicklung Klybeck Kleinh. Planung       | 1'500'000    |          | 200'000   | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 10.08.2010 |
| 651030020027 HPA / DST Verwaltung              |              |          |           |   |   |   |                                    |
| Erlenmatt Wettbewerb Stadtplätze               | 650'000      | 217'061  | 650'000   | 1 | B |   | B 10.1460.01 / GRB 16.12.2010      |
| 651030020028 HPA / DST Verwaltung              | 217'061      |          |           |   |   |   |                                    |
| Grenzacherstr Peter Rot Schwarzwaldallee       | 350'000      | 7        | 250'000   | 1 | B |   | B 11.0521.01 / GRB 08.06.2011      |
| 651030020029 HPA / DST Verwaltung              | 7            |          |           |   |   |   |                                    |
| Innenstadt Qualität im Zentrum 2. Projekt.     | 725'000      | 309'520  | 480'000   | 1 | B |   | B 10.1721.01 / GRB 16.12.2010      |
| 651030020031 HPA / DST Verwaltung              | 309'520      |          |           |   |   |   |                                    |
| Entwickl. Birsig - Birsigparkplatz Projekt.    | 600'000      |          | 100'000   | 1 | B |   | B 09.1573.03 / GRB 12.01.2011      |
| 651030020032 HPA / DST Verwaltung              |              |          |           |   |   |   |                                    |
| Internationale Bauausstellung IBA              | 1'880'573    | 358'173  | 630'000   | 1 | B |   | R 09.0837.01 / GRB 09.09.2009      |
| 651030026000 HPA / DST Verwaltung              | 1'029'202    |          |           |   |   |   |                                    |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                     | -334'410     | -63'104  | -20'000   |   |   |   |                                    |
| Elsässerstr./Hünigerstr. Projektierung         | 350'000      | 27'968   | 100'000   | 1 | B |   | B 09.0765.01 / GRB 14.10.2009      |
| 651030029002 HPA / DST Verwaltung              | 125'851      |          |           |   |   |   |                                    |
| Rahmenkredit Langsamverkehr                    | 10'000'000   | 384'381  | 1'200'000 | 1 | B |   | R 08.2004.04 / GRB 23.06.2010      |
| 661810020003 Mobilität                         | 384'381      |          |           |   |   |   |                                    |
| GVM Gesamtverkehrsmodell                       | 1'300'000    | 8'078    | 480'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                     |
| 661810050000 Mobilität                         | 87'637       |          |           |   |   |   |                                    |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                     | -17'400      |          | -240'000  |   |   |   |                                    |
| Aeschenplatz Planung                           | 400'000      |          | 100'000   | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 10.08.2010 |
| 661820020005 Mobilität                         |              |          |           |   |   |   |                                    |
| Verkehrsregime Innenstadt                      | 1'500'000    | 87'642   | 150'000   | 1 | B |   | B 10.1977.01 / GRB 12.01.2011      |
| 661830020003 Mobilität                         | 87'642       |          |           |   |   |   |                                    |
| Tempo 30-Zonen, übrige Gebiete, Sign./PI       | 1'350'000    | 48'651   | 50'000    | 3 | B |   | B 8774 / GRB 12.11.1997            |
| 661830020098 Mobilität                         | 1'331'156    |          |           |   |   |   |                                    |
| Rahmenkredit Lichtsignalanlagen (LSA)          | 8'000'000    | 275'315  | 2'300'000 | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                     |

| Vorhabenbezeichnung                              | Nom.-Kredit  | Rechnung          | Budget            | A | S | K |                           |
|--------------------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|---|---|---|---------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung                | Ausschöpfung | 2011              | 2011              | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen |
| 661830051070 Mobilität                           | 2'385'310    |                   |                   |   |   |   |                           |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                       | -167'938     | -167'938          |                   |   |   |   |                           |
| <b>Stadtentwicklung und Allmendinfrastruktur</b> |              | <b>48'994'962</b> | <b>70'510'000</b> |   |   |   |                           |
|                                                  |              |                   | <b>78'200</b>     |   |   | K |                           |

## Öffentlicher Verkehr

| Vorhabenbezeichnung                             | Nom.-Kredit  | Rechnung   | Budget     | A | S | K |                                                             |
|-------------------------------------------------|--------------|------------|------------|---|---|---|-------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung               | Ausschöpfung | 2011       | 2011       | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                   |
| Elsässerstr./Kohlenstr. Knoten Gleis            | 4'900'000    | 29'430     | 100'000    | 1 | B |   | R 09.0766.01 / GRB 14.04.2010                               |
| 617010020008 Tiefbauamt                         | 29'430       |            |            |   |   |   |                                                             |
| Elsässer. Hünigerstr. Umgestaltung IB2          | 5'700'000    | 12'892     | 400'000    | 1 | B |   | R 10.2209.01 / GRB 06.04.2011                               |
| 617010020024 Tiefbauamt                         | 12'892       |            |            |   |   |   |                                                             |
| Tram Margarethenstich Bau Anteil BS             | 17'000'000   |            | 300'000    | 1 | N |   | R .... / GRB .... / RRB 10.08.2010                          |
| 617010020025 Tiefbauamt                         |              |            |            |   |   |   |                                                             |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                      |              |            | -150'000   |   |   |   |                                                             |
| St. Jakobsstrasse Veloweg Tramtrasse IB2        | 1'500'000    |            | 200'000    | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 31.08.2010                          |
| 617010020028 Tiefbauamt                         |              |            |            |   |   |   |                                                             |
| Erschliessung St. Johann                        | 18'200'000   | 686'482    | 350'000    | 1 | B |   | R 04.1409.01 / GRB 19.01.2005                               |
| 617011021056 Tiefbauamt                         | 13'609'219   |            |            |   |   |   |                                                             |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                      | -6'790'000   | -390'000   | -175'000   |   |   |   |                                                             |
| Erlenmatt ÖV 1. Etappe                          | 970'000      | 421'893    | 400'000    | 1 | B |   | R 09.0082.01 / GRB 09.12.2009                               |
| 617011021079 Tiefbauamt                         | 602'867      |            |            |   |   |   |                                                             |
| IB2 Tramverl. Nr.8 K. Hünigen - Weil am Rhein   | 17'329'000   | 6'965'719  | 7'500'000  | 1 | B |   | R 06.1769.04 / GRB 16.01.2008                               |
| 617021028003 Tiefbauamt                         | 11'018'108   |            |            |   |   |   |                                                             |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                      | -4'840'000   | -2'970'000 |            |   |   |   |                                                             |
| Erlenmatt ÖV 2. Etappe Projektierung            | 1'000'000    | 447'617    | 700'000    | 1 | B |   | R 09.0082.01 / GRB 09.12.2009                               |
| 651030020003 HPA / DST Verwaltung               | 522'947      |            |            |   |   |   |                                                             |
| Infrastrukturmassnahmen Behind. Gesetz          | 5'000'000    |            | 300'000    | 1 | N |   | R .... / GRB .... / RRB 30.08.2011                          |
| 651030020030 HPA / DST Verwaltung               |              |            |            |   |   |   |                                                             |
| Tram Margarethenstich Vorprojekt                | 640'000      | 3'808      | 200'000    | 1 | B |   | B 10.0851.01 / GRB 16.12.2010                               |
| 661820020001 Mobilität                          | 3'808        |            |            |   |   |   |                                                             |
| Tram Erlenmatt-Kleinhünigen Projekt             | 300'000      | 124'253    | 50'000     | 1 | B |   | R 09.0082.01 / GRB 09.12.2009                               |
| 661820020002 Mobilität                          | 226'391      |            |            |   |   |   |                                                             |
| Tramnetz Basel 2020 Planung                     | 600'000      | 360'897    | 250'000    | 1 | B |   | B 10.1823.01 / GRB 16.12.2010                               |
| 661820020004 Mobilität                          | 360'897      |            |            |   |   |   |                                                             |
| Beteiligung an den Planungskosten Weil am Rhein | 3'330'000    | 17'963     | 750'000    | 1 | B |   | R 06.1769.03 / GRB 16.01.2008                               |
| 661820040104 Mobilität                          | 272'906      |            |            |   |   |   |                                                             |
| Tramverlängerung Weil am Rhein, Planung         | 1'825'000    |            | 350'000    | 1 | B |   | R 06.1769.03 / GRB 16.01.2008                               |
| 661820040105 Mobilität                          | 1'202'040    |            |            |   |   |   |                                                             |
| Tramverlängerung N. St. Louis, Plankred.        | 4'000'000    | 290'053    | 1'500'000  | 1 | B |   | R 10.1193.01 / GRB 08.12.2010                               |
| 661820040108 Mobilität                          | 304'121      |            |            |   |   |   |                                                             |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                      |              |            | -4'500'000 |   |   |   |                                                             |
| Tramverläng. Weil/Rh. Zinsen f.Vorfinanz        | 1'560'000    |            | 100'000    | 1 | B |   | R 06.1769.03 / GRB 16.01.2008                               |
| 661820040110 Mobilität                          |              |            |            |   |   |   |                                                             |
| Pauschale ÖV-Behinderungen                      | 1'500'000    | 246'248    |            | 1 | B |   | R 05.1315.02 / GRB 18.01.2006                               |
| 661830020001 Mobilität                          | 284'742      |            |            |   |   |   | Budget unter Pos. 661850020001                              |
| Pauschale ÖV-Behinderungen                      |              |            | 200'000    | 1 | B |   | R 05.1315.02 / GRB 18.01.2006                               |
| 661850020001 Mobilität                          | 96'505       |            |            |   |   |   | Neue Zuständigkeit, Verkehrssteuerung Obj.-Nr. 661830020001 |
| Sammelkredit Normwartehalle BVB                 | 3'000'000    | 395'172    | 1'000'000  | 1 | B |   | R 07.1895.02 / GRB 09.04.2008                               |
| 661850027319 Mobilität                          | 2'348'244    |            |            |   |   |   |                                                             |
| Wartehalle Claraplatz                           | 600'000      | 10'563     |            | 3 | G |   | RRB 11.07.2006                                              |
| 661850027321 Mobilität                          | 626'819      |            |            |   |   |   |                                                             |
| Rückbau Trolly Fahrleitung                      | 3'500'000    | 15'612     | 1'470'000  | 1 | G |   | RRB 14.08.2007                                              |
| 661850027325 Mobilität                          | 1'463'222    |            |            |   |   |   |                                                             |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                      | -105'175     |            |            |   |   |   |                                                             |
| Tramverlängerung Weil am Rhein, Bahnbau         | 13'466'000   | 1'436'067  | 1'420'000  | 1 | B |   | R 06.1769.03 / GRB 16.01.2008                               |
| 661850028321 Mobilität                          | 3'877'567    |            |            |   |   |   |                                                             |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                      | -2'355'000   | -2'285'000 |            |   |   |   |                                                             |
| Neue Zufahrt Depot Wiesenplatz                  | 1'149'000    | 521'662    |            | 1 | G |   | RRB 14.08.2007                                              |
| 661850029301 Mobilität                          | 1'277'405    |            |            |   |   |   |                                                             |
| Aeusserer Baselstr. Riehen Ant Neuinvest        | 4'223'000    |            | 158'000    | 1 | B |   | R 10.2346.01 / GRB 02.03.2011                               |
| 661850029306 Mobilität                          |              |            |            |   |   |   |                                                             |
| Tiefbauarbeiten Montage DFI (§16 BVB-OG)        | 540'000      | 126'554    | 70'000     | 1 | B |   | B 10.0369.01 / GRB 23.06.2010                               |
| 661850029601 Mobilität                          | 277'767      |            |            |   |   |   |                                                             |

| Vorhabenbezeichnung                        | Nom.-Kredit       | Rechnung          | Budget            | A        | S        | K |                                     |
|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------|----------|---|-------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung          | Ausschöpfung      | 2011              | 2011              | S        | T        | N | Beschlüsse / Begründungen           |
| Elektr. Hochrheinstrecke Planung Beitrag   | 1'500'000         |                   | 280'000           | 1        | N        |   | B .... / GRB .... / RRB 31.08.2010  |
| 661851020002 Mobilität                     |                   |                   |                   |          |          |   |                                     |
| Regio S-Bahn; Bahnhaltestelle Niederholz   | 3'800'000         | 303'387           | 100'000           | 1        | B        |   | R 04.0335.02 / GRB 14.01.2005       |
| 661851040013 Mobilität                     | 303'387           |                   |                   |          |          |   |                                     |
| Regio S-Bahn Herzstück Projektierung       | 830'000           | 172'506           | 400'000           | 1        | B        |   | B 08.2020.01 / GRB 14.10.2009       |
| 661851040016 Mobilität                     | 385'279           |                   |                   |          |          |   |                                     |
| <b>Rahmenkredit Gleisanlagen</b>           | <b>50'000'000</b> | <b>13'387'222</b> | <b>12'500'000</b> | <b>1</b> | <b>G</b> |   | <b>RRB 04.11.2008</b>               |
| 661850029000 Mobilität                     | 50'795'357        |                   |                   |          |          |   | Total Rahmenkredit Gleisanlagen     |
| K Barth-Platz:Hardstr 137 - Adlerstr 21    | 1'144'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.07.2005                      |
| 661850026303 Mobilität                     | 1'427'363         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Zeughaus/Zeughausstr div. Abschnitte       | 4'060'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 14.08.2007                      |
| 661850027301 Mobilität                     | 4'085'785         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Steinenring (Fahrleitung)                  | 1'075'000         | 81'976            |                   | 1        | G        |   | RRB 11.07.2006                      |
| 661850027308 Mobilität                     | 562'984           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Austrasse (Fahrleitung)                    | 980'000           |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 11.07.2006                      |
| 661850027309 Mobilität                     | 1'031'810         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| St. Alban-Anlage                           | 1'784'000         | 2'630             |                   | 1        | G        |   | RRB 11.07.2006                      |
| 661850027316 Mobilität                     | 2'547'777         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Jakobsberg HS                              | 1'536'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 30.05.2006                      |
| 661850028301 Mobilität                     | 66'601            |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Elisabethenstr. 15 - 62                    | 4'238'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.08.2008                      |
| 661850028302 Mobilität                     | 231'566           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Postkurve                                  | 890'000           |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.08.2008                      |
| 661850028304 Mobilität                     | 819'627           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Walkenweg                                  | 1'590'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 14.08.2007                      |
| 661850028305 Mobilität                     | 1'651'820         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Allschwilerstr. HS Bereich Morgartenring   | 2'410'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.08.2008                      |
| 661850028307 Mobilität                     | 3'268'203         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Allschwilerstrasse 2-120 Fahrleitung       | 830'000           | 611'399           |                   | 1        | G        |   | RRB 14.08.2007                      |
| 661850028308 Mobilität                     | 1'233'281         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Spalenring Fahrleitung Schützenhaus        | 1'290'000         | 48'869            |                   | 1        | G        |   | RRB 14.08.2007                      |
| 661850028309 Mobilität                     | 508'520           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Lichtraumprofilanpassungen Schützenhaus    | 1'440'000         | 362'979           |                   | 1        | G        |   | RRB 14.08.2007                      |
| 661850028311 Mobilität                     | 583'020           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| SEK-05 Burgfelderplatz                     | 1'590'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 14.08.2007                      |
| 661850028313 Mobilität                     | 1'685'337         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| SEK-11 Münchensteinerstrasse               | 2'100'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 14.08.2007                      |
| 661850028314 Mobilität                     | 2'362'049         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| SEK-15 Dringend. Gleisersatz Aeuss BS-Str. | 760'000           |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.08.2008                      |
| 661850028320 Mobilität                     | 796'082           |                   |                   |          |          |   |                                     |
| Bankverein Weichen                         | 1'697'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.08.2008                      |
| 661850029308 Mobilität                     | 1'515'029         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Heffenbergerstr 600V-Fahrleitungersatz     | 380'000           |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 12.08.2008                      |
| 661850029309 Mobilität                     | 361'734           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Aeschvorstadt                              | 370'000           | 13'209            |                   | 1        | G        |   | RRB 12.08.2008                      |
| 661850029310 Mobilität                     | 1'175'519         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Diensträume                                | 964'000           | 254'457           |                   | 1        | G        |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850029312 Mobilität                     | 758'403           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| S-POS Anteil Infrastruktur                 | 1'000'000         | 7'784             |                   | 1        | G        |   | RRB 12.08.2008                      |
| 661850029602 Mobilität                     | 2'753'789         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Depot Wiesenplatz Tramschlaufe             | 2'350'000         | 1'847'149         |                   | 1        | G        |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850050303 Mobilität                     | 2'014'065         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Weichenanfang 359 bis Ende Kreuzung 61     | 900'000           | 25'057            |                   | 1        | G        |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850050304 Mobilität                     | 942'209           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Gärtnerstrasse                             | 990'000           | 86'828            |                   | 1        | G        |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850050305 Mobilität                     | 782'790           |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Klybeckstrasse                             | 1'180'000         |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850050306 Mobilität                     | 1'311'349         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Riehenstrasse                              | 760'000           |                   |                   | 1        | G        |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850050307 Mobilität                     | 1'984'496         |                   |                   |          |          |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |

| Vorhabenbezeichnung                     | Nom.-Kredit  | Rechnung          | Budget            | A | S | K |                                     |
|-----------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|---|---|---|-------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung       | Ausschöpfung | 2011              | 2011              | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen           |
| St. Johannisring - Friedensgasse        | 1'600'000    | 18'283            |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850050308 Mobilität                  | 1'755'354    |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Allschwilerstrasse                      | 1'955'000    | 4'786             |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850050309 Mobilität                  | 2'082'694    |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Münchensteinerstrasse LRP Anpassung     | 500'000      |                   |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850050314 Mobilität                  | 255'633      |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Riehenstrasse Anpassung Lichtraumprofil | 210'000      |                   |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850050315 Mobilität                  | 209'644      |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Neubadstrasse Süd + Neuweilerplatz      | 1'175'000    | 1'101'648         |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850051301 Mobilität                  | 1'101'648    |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Zürcherstrasse                          | 5'745'000    | 5'105'067         |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850051302 Mobilität                  | 5'114'076    |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Ersatz Zungenvorrichtungen              | 220'000      | 365'791           |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850051304 Mobilität                  | 365'791      |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Horbürgerstrasse Begrünung              | 455'000      | 687'984           |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850051305 Mobilität                  | 687'984      |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Steinenring                             | 930'000      | 1'135'221         |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850052304 Mobilität                  | 1'135'221    |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Fischmarkt-Spiegelgasse WE 135          | 612'000      | 579'830           |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850052306 Mobilität                  | 579'830      |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| Allschwilerstrasse (A.Platz - Spalenr.) | 3'680'000    | 1'046'275         |                   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                      |
| 661850054301 Mobilität                  | 1'046'275    |                   |                   |   |   |   | Teil des Rahmenkredits Gleisanlagen |
| <b>Öffentlicher Verkehr</b>             |              | <b>20'330'999</b> | <b>26'223'000</b> |   |   |   |                                     |

## Gesundheit

| Vorhabenbezeichnung                           | Nom.-Kredit  | Rechnung   | Budget     | A | S | K |                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------|--------------|------------|------------|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung             | Ausschöpfung | 2011       | 2011       | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                                                                                                                                                               |
| Dossiermanagement                             | 650'000      |            | 50'000     | 1 | G |   | RRB 29.08.2006                                                                                                                                                                                          |
| 702050500001 Gesundheitsdienste               | 550'025      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| CT-Gerät IRM 2010                             | 682'500      | 660'821    | 900'000    | 1 | B |   | B 10.0852.01 / GRB 23.06.2010                                                                                                                                                                           |
| 706021020101 Gesundheitsschutz                | 660'821      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Umstellung Fallpauschalen DRG                 | 975'000      | 349'826    | 20'000     | 2 | B |   | B 06.1772.01 / GRB 07.02.2007                                                                                                                                                                           |
| 731001000003 Universitätsspital Basel         | 1'036'725    |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Brandschutzmassnahmen VELF, Geschoss 02       | 3'780'000    | 938'771    | 2'180'000  | 2 | G |   | RRB 09.09.2008                                                                                                                                                                                          |
| 731001000021 Universitätsspital Basel         | 3'386'148    |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Optimierung Entsorgungszentrum                | 940'000      | 881'961    | 200'000    | 2 | G |   | RRB 12.08.2008                                                                                                                                                                                          |
| 731001000023 Universitätsspital Basel         | 914'361      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Kooperation USB-UKBB Infrastruktureinr.       | 1'980'000    | 601'608    | 100'000    | 2 | B |   | R 09.0356.01 / GRB 03.06.2009                                                                                                                                                                           |
| 731001000024 Universitätsspital Basel         | 2'003'222    |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Ersatz Lüftungsmonoblocs Hörs. 6/Audiol.      | 450'000      | 56'022     | 10'000     | 2 | G |   | RRB 09.09.2008                                                                                                                                                                                          |
| 731001000025 Universitätsspital Basel         | 535'241      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Ersatz der Netzsteuerung                      | 495'000      |            | 50'000     | 2 | G |   | RRB 12.08.2008                                                                                                                                                                                          |
| 731001000026 Universitätsspital Basel         | 596'787      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Reorg./baul. Sanierung Radiologie             | 1'750'000    | 954'737    | 930'000    | 2 | G |   | RRB 12.08.2008                                                                                                                                                                                          |
| 731001000027 Universitätsspital Basel         | 1'791'029    |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Zutrittsschutz nicht öffentl. Zonen           | 800'000      | 18'926     | 50'000     | 2 | B |   | B 09.0556.01 / GRB 09.09.2009                                                                                                                                                                           |
| 731001000028 Universitätsspital Basel         | 812'735      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Upgrade TVA (Festnetztelefonie)               | 380'000      | 290'725    | 380'000    | 2 | G |   | RRB 31.08.2010                                                                                                                                                                                          |
| 731001000030 Universitätsspital Basel         | 290'725      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Einbau GMP-Reinraum                           | 1'600'000    | 33'113     | 50'000     | 2 | B |   | 09/37/2.49G / GRB 09.09.2009                                                                                                                                                                            |
| 731001000033 Universitätsspital Basel         | 1'602'168    |            |            |   |   |   | Dringlicher Kredit Nr. 03                                                                                                                                                                               |
| Sanierung Küche                               |              | 204'373    |            | 2 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                                                          |
| 731001000045 Universitätsspital Basel         |              |            |            |   |   |   | Budgettranche 2011 unter Auftrag 731010000045                                                                                                                                                           |
|                                               | 370'179      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Ersatz Käfige Waschanlage Tierversuchsstation | 4'250'000    | 203'987    | 100'000    | 2 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                                                          |
| 731001000046 Universitätsspital Basel         | 852'181      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Kooperation USB-UKBB: Transporttechnikanal.   | 2'410'000    | 125'812    | 50'000     | 2 | B |   | R 08.0744.01 / GRB 12.11.2008                                                                                                                                                                           |
| 731001001001 Universitätsspital Basel         | 2'471'904    |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Ersatz Gebindewaschanlage Spitalpharmazie     | 800'000      | 388'982    | 800'000    | 1 | G |   | RRB 31.08.2010                                                                                                                                                                                          |
| 731001001004 Universitätsspital Basel         | 388'982      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Ersatz DDC-Unterstationen EY 2400             | 2'500'000    | 531'697    | 500'000    | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                                                          |
| 731001006003 Universitätsspital Basel         | 972'241      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| VELF/ZLF Ersatz Wasserleitungen               | 310'000      | 59'574     | 10'000     | 2 | G |   | RRB 04.07.2000                                                                                                                                                                                          |
| 731001010023 Universitätsspital Basel         | 302'894      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| K2, Einbau Drallausslässe                     | 800'000      |            | 30'000     | 2 | G |   | RRB 29.08.2000                                                                                                                                                                                          |
| 731001020034 Universitätsspital Basel         | 837'173      |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Ersatz Leistungsschalter Elektro-HV           | 3'600'000    | 73'958     | 30'000     | 1 | G |   | RRB 06.07.2004                                                                                                                                                                                          |
| 731001020045 Universitätsspital Basel         | 3'605'344    |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Rahmenkredit med. Apparate 2006-2010          | 72'000'000   | 4'247'328  |            | 2 | B |   | R 05.1363.01 / GRB 08.02.2006                                                                                                                                                                           |
| 731001032003 Universitätsspital Basel         | 77'854'913   |            |            |   |   |   | Aufgrund von Verzögerungen bei der Bewilligung des neuen Rahmenkred. wurde ein Teil der Ausgaben noch auf diesen Kredit verbucht, entsprechend tiefer fielen die Ausgaben bei Auftrag 731001032004 aus. |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                    | -1'419'689   |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Rahmenkredit med. Apparate 2011               | 20'000'000   | 16'141'629 | 20'000'000 | 2 | B |   | R 10.1664.01 / GRB 02.03.2011                                                                                                                                                                           |
| 731001032004 Universitätsspital Basel         | 16'141'629   |            |            |   |   |   | Vgl. Bemerkungen bei Auftrag 731001032003                                                                                                                                                               |
| Optim. Transportlogistik Lagerbetriebe        | 3'506'000    |            | 50'000     | 2 | G |   | RRB 29.08.2006                                                                                                                                                                                          |
| 731001060053 Universitätsspital Basel         | 2'078'003    |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Rahmenkredit Informatik 2008 bis 2011         | 32'000'000   | 8'209'392  | 10'890'000 | 2 | B |   | R 07.1525.01 / GRB 13.12.2007                                                                                                                                                                           |
| 731001062008 Universitätsspital Basel         | 29'086'280   |            |            |   |   |   |                                                                                                                                                                                                         |
| Sanierung Küche                               | 17'200'000   |            | 2'000'000  | 2 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                                                          |
| 731010000045 Universitätsspital Basel         |              |            |            |   |   |   | Auftragsart technisch falsch, Ver-                                                                                                                                                                      |



| Vorhabenbezeichnung                         | Nom.-Kredit  | Rechnung          | Budget            | A | S | K |                                 |
|---------------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|---|---|---|---------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung           | Ausschöpfung | 2011              | 2011              | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen       |
|                                             |              |                   |                   |   |   |   | buchung auf Auftr. 731001000045 |
| Leistungsorientierte Finanzierung           | 645'000      | 346'397           | 145'000           | 2 | G |   | RRB 29.08.2006                  |
| 733001000701 Felix-Platter-Spital           | 667'595      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Ersatz Analysegeräte Klinisches Labor       | 540'000      | 205'537           | 10'000            | 2 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 733001000981 Felix-Platter-Spital           | 536'530      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| IT-Architektur für das FPS                  | 1'340'000    | 1'345'769         | 540'000           | 2 | G |   | RRB 01.09.2009                  |
| 733001001001 Felix-Platter-Spital           | 1'345'769    |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Elektronische Pflegeakte                    | 360'000      | 395'780           | 360'000           | 2 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 733001001101 Felix-Platter-Spital           | 395'780      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Ersatz Nachttische                          | 500'000      | 456'775           | 500'000           | 2 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 733001001102 Felix-Platter-Spital           | 456'775      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Anpassungen Stationsbüros/Medi Schränke     | 600'000      | 500'733           | 600'000           | 2 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 733001001103 Felix-Platter-Spital           | 500'733      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Ersatz konventionelles Röntgen              | 1'500'000    | 971'325           | 1'500'000         | 2 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 733001001104 Felix-Platter-Spital           | 971'325      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Ersatz der Kücheneinrichtungen              | 1'600'000    | 1'884'527         | 1'600'000         | 2 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 733001001105 Felix-Platter-Spital           | 1'884'527    |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Elektronische Patientenakte                 | 1'040'000    | 70'019            | 10'000            | 2 | G |   | RRB 01.11.2005                  |
| 735001005925 UPK                            | 1'132'608    |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Leistungsorientierte Finanz. (Rekole)       | 650'000      | 153'133           | 100'000           | 2 | G |   | RRB 29.08.2006                  |
| 735001005927 UPK                            | 732'881      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Ersatz Elektrohauptverteilung               | 2'125'000    | 600'907           | 510'000           | 2 | G |   | RRB 11.09.2007                  |
| 735001005929 UPK                            | 2'194'553    |                   |                   |   |   |   |                                 |
| <b>Teil Allgemein</b>                       |              | <b>41'904'144</b> | <b>45'255'000</b> |   |   |   |                                 |
| Rechtsmedizin Fassade + Dach Sanierung      | 1'430'000    | 88'788            | 345'000           | 1 | G |   | RRB 03.11.2009                  |
| 420745056001 Liegenschaften VV              | 1'167'340    |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB Umnutzung Medizinalbibliothek/Labors    | 10'900'000   |                   | 4'100'000         | 3 | B |   | R 11.0296.01 / GRB 29.06.2011   |
| 420750026000 Liegenschaften VV              |              |                   |                   |   |   |   |                                 |
| Kantonsspital Klinikum 1-West Gesamtsan.    | 206'481'000  | 2'034'589         | 2'000'000         | 3 | B |   | R 8418 und GRK B 8472 /         |
| 420750026002 Liegenschaften VV              | 208'883'900  |                   |                   |   |   |   | GRB 16.02.1994                  |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                  | -2'560'774   |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB Sanierung 3. Bauetappe Projektierung    | 500'000      | 46'968            |                   | 3 | G |   | RRB 12.09.2006                  |
| 420750056002 Liegenschaften VV              | 547'905      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB Optimierung Warenannahme Entsorgung     | 400'000      | 242'644           | 150'000           | 3 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 420750056005 Liegenschaften VV              | 428'661      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB Sanierung/Erweiterung OP-Ost            | 128'200'000  | 9'258'405         | 9'000'000         | 3 | B |   | R 10.0861.01 / GRB 13.10.2010   |
| 420750056006 Liegenschaften VV              | 10'258'405   |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB Reorg./Optimierung Radiologie           | 2'280'000    | 1'039'487         | 1'375'000         | 3 | G |   | RRB 12.08.2008                  |
| 420750056007 Liegenschaften VV              | 2'283'246    |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB, Bettenhaus 3, Sanierung Gebäudetechnik | 1'650'000    | 589'384           | 200'000           | 3 | G |   | RRB 01.09.2009                  |
| 420750056008 Liegenschaften VV              | 1'673'411    |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB, Betriebsfähigkeit Etap.3 ZLF           | 2'500'000    | 1'807'528         | 1'500'000         | 3 | G |   | RRB 01.09.2009                  |
| 420750056009 Liegenschaften VV              | 1'837'161    |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB Betriebsfähigkeit Pathologie 3. Etage   | 600'000      | 289'234           | 250'000           | 3 | G |   | RRB 01.09.2009                  |
| 420750056010 Liegenschaften VV              | 696'438      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB Betriebsfähigkeit Klinikum 2 3. Etage   | 1'000'000    |                   | 500'000           | 3 | G |   | RRB 01.09.2009                  |
| 420750056011 Liegenschaften VV              | 369'378      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB/Markgräflerhof Sofortmassnahmen San.    | 5'570'000    | 312'485           | 2'070'000         | 3 | G |   | RRB 10.08.2010                  |
| 420750056012 Liegenschaften VV              | 312'485      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB ZLF Ers. Wasserleitungen 2. Teil        | 900'000      | 45'370            | 250'000           | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 420750056013 Liegenschaften VV              | 45'370       |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB Pathologie Ers. Wasserleitungen         | 900'000      | 45'857            | 100'000           | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 420750056014 Liegenschaften VV              | 45'857       |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB K2 San. Patientenzimmer 2. Teil         | 3'980'000    | 313'103           | 500'000           | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 420750056015 Liegenschaften VV              | 313'103      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB ZLF Ers. Lüftungsmonoblock 2. Teil      | 600'000      | 157'413           | 50'000            | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 420750056016 Liegenschaften VV              | 157'413      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB K2 Ers. Wasserleitungen 2. Teil         | 4'000'000    | 502'630           | 380'000           | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                  |
| 420750056017 Liegenschaften VV              | 502'630      |                   |                   |   |   |   |                                 |
| USB K2 San. Bodenbeläge Gangbereich         | 520'000      | 99'684            | 100'000           | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                  |

| Vorhabenbezeichnung                        | Nom.-Kredit  | Rechnung          | Budget            | A | S | K |                                                                |
|--------------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|---|---|---|----------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung          | Ausschöpfung | 2011              | 2011              | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                      |
| 420750056018 Liegenschaften VV             | 99'684       |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| USB K2 Erw. USV-Anlage Labormedizin        | 450'000      | 307'689           | 450'000           | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                                                 |
| 420750056019 Liegenschaften VV             | 307'689      |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| USB K2 Umb. Warte-/Ueberwachungszone       | 600'000      | 292'882           | 300'000           | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                                                 |
| 420750056021 Liegenschaften VV             | 292'882      |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| DK Universitätsspital Geb. 38 Abdichtung   | 900'000      | 881'851           |                   | 3 | G |   | RRB 21.12.2010                                                 |
| 420750056022 Liegenschaften VV             | 881'851      |                   |                   |   |   |   |                                                                |
|                                            |              |                   | 900'000           |   |   | N | DK 10/40/25 vom 21.12.2010                                     |
| USB, Sanierung 3. Bauetappe Proj. Etappe 1 | 1'850'000    |                   | 650'000           | 3 | G |   | RRB 03.11.2009                                                 |
| 420750059000 Liegenschaften VV             |              |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| Geriatric-/Rehabzentrum GKZ Projek         | 8'900'000    | 1'550             | 3'400'000         | 3 | B |   | R 08.2098.01 / GRB 03.06.2009                                  |
| 420770026000 Liegenschaften VV             | 2'601'550    |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| FPS Eingang/Schalterh./Physioth./Kasse     | 1'100'000    | 1'112'209         | 700'000           | 3 | B |   | B 11.0008.01 / GRB 11.05.2011                                  |
| 420770026004 Liegenschaften VV             | 1'112'209    |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| Felix Platter-Spital Sanierungen 2009-2012 | 24'000'000   | 3'943'833         | 4'500'000         | 3 | G |   | RRB 23.10.2007                                                 |
| 420770056001 Liegenschaften VV             | 22'893'355   |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                 | -18'494      |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| Felix Platter-Spital Gebäude B + C         | 1'900'000    | 1'893'832         | 1'300'000         | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                                                 |
| 420770056002 Liegenschaften VV             | 1'893'832    |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Gebäude RB Anbau Forensik              | 570'000      | 330'859           | 70'000            | 4 | B |   | B 09.2214.01 / GRB 13.01.2010                                  |
| 420780026004 Liegenschaften VV             | 569'982      |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Gebäude S3 Wohnmodule                  | 4'150'000    | 2'494'938         | 2'750'000         | 3 | B |   | R 10.0453.01 / GRB 08.09.2010                                  |
| 420780026007 Liegenschaften VV             | 4'177'629    |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Geb RB Anbau Forensik                  | 7'100'000    | 2'661'017         | 3'000'000         | 3 | B |   | R 10.2216 / GRB 06.04.2011                                     |
| 420780026009 Liegenschaften VV             | 2'661'017    |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| KJPK Zusammenlegung mit UPK Projekt        | 500'000      |                   | 500'000           | 3 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 10.08.2010                             |
| 420780029009 Liegenschaften VV             |              |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK KLINIK Ersatz Hausleitsystem           | 2'500'000    |                   |                   | 4 | G |   | RRB 12.07.2005                                                 |
| 420780056003 Liegenschaften VV             | 2'770'609    |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Ökonomiegebäude Gesamtsanierung        | 11'825'000   | 862'822           | 430'000           | 3 | G |   | RRB 18.09.2007                                                 |
| 420780056007 Liegenschaften VV             | 12'066'476   |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                 | -117'408     | -117'408          |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Gebäude M Projektierung                | 320'000      | 59'000            |                   | 3 | G |   | RRB 01.09.2009                                                 |
| 420780056011 Liegenschaften VV             | 319'570      |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Gebäude A Vorfahrt Patientenaufnahme   | 500'000      | 346'898           | 170'000           | 4 | B |   | B 10.15.9G / GRB 14.04.2010                                    |
| 420780056013 Liegenschaften VV             | 529'039      |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Gebäude B/J Anpassungen/Erdbebens.     | 9'700'000    | 3'008'697         | 3'300'000         | 3 | G |   | RRB 04.11.2008                                                 |
| 420780056014 Liegenschaften VV             | 3'073'812    |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Direktionsgebäude Sanierung/Umbau      | 3'500'000    | 350'435           | 500'000           | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                                                 |
| 420780056018 Liegenschaften VV             | 350'435      |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Sanierungen f. Rochaden Gebäude R+S    | 1'150'000    | 934'918           | 1'150'000         | 3 | G |   | RRB 10.08.2010                                                 |
| 420780056021 Liegenschaften VV             | 934'918      |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Sanierung des Stadtwassernetzes        | 2'642'000    | 1'336'533         | 1'350'000         | 3 | G |   | RRB 10.08.2010                                                 |
| 420780056024 Liegenschaften VV             | 1'336'533    |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UPK Geb. M Alterspsychiatrie Sanierung     | 6'850'000    | 1'192'715         | 1'000'000         | 3 | G |   | RRB 31.08.2010                                                 |
| 420780056025 Liegenschaften VV             | 1'192'715    |                   |                   |   |   |   |                                                                |
| UKBB Spitalstrasse Neubau                  | 74'650'000   | 4'828'020         | 2'000'000         | 3 | B |   | R 05.0724.01/02 / GRB 19.10.2005                               |
| 420790026000 Liegenschaften VV             | 81'801'046   |                   |                   |   |   |   | Überschreitung wird durch Teuerung vollumfänglich kompensiert. |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                 | -424'167     | -424'167          |                   |   |   |   |                                                                |
| <b>Teil Hochbauten VV</b>                  |              | <b>43'172'693</b> | <b>50'390'000</b> |   |   |   |                                                                |
|                                            |              |                   | <b>900'000</b>    |   |   | N |                                                                |
| <b>Gesundheit</b>                          |              | <b>85'076'836</b> | <b>95'645'000</b> |   |   |   |                                                                |
|                                            |              |                   | <b>900'000</b>    |   |   | N |                                                                |

**Bildung**

| Vorhabenbezeichnung                       | Nom.-Kredit  | Rechnung         | Budget           | A | S | K |                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------|--------------|------------------|------------------|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung         | Ausschöpfung | 2011             | 2011             | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                                                                                         |
| Mobiliarersatz an Schulen 3. Etappe       | 6'800'000    | 3'365'446        | 3'400'000        | 2 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                    |
| 201862000020 Zentrale Dienste             | 6'883'134    |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Ankäufe von KM 2010 - 2013                | 3'200'000    | 837'101          | 800'000          | 1 | B |   | R 09.2122.01 / GRB 10.03.2010                                                                                                     |
| 371503000015 Kunstmuseum                  | 2'460'518    |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -760'654     | -650'000         |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Erneuerung Dauerausstellung BK UG         | 4'250'000    | 2'615'762        | 2'200'000        | 1 | B |   | R 06.0934.02 / GRB 14.02.2007                                                                                                     |
| 373501000005 Historisches Museum          | 3'936'535    |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -850'000     | -850'000         | -850'000         |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Ern. Dauerausstellungen + Betriebseintr.  | 2'750'000    | 73'160           | 1'300'000        | 1 | G |   | RRB 03.11.2009                                                                                                                    |
| 374830000000 Naturhistorisches Museum     | 270'740      |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Wiedereröffnung Museum                    | 3'810'000    | 1'421'830        | 2'704'000        | 1 | B |   | R 09.1852.02 / GRB 03.02.2010                                                                                                     |
| 375835000000 Museum der Kulturen          | 1'562'342    |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| <b>Teil Allgemein</b>                     |              | <b>6'813'299</b> | <b>9'554'000</b> |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Erdbebenmassnahmen Risikoanalyse          | 600'000      | 9'623            | 200'000          | 1 | B |   | B 09.1408.01 / GRB 18.11.2009                                                                                                     |
| 420013026002 Liegenschaften VV            | 21'606       |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Brandschutzmassnahmen in Schulhäusern.    | 4'500'000    | 2'042'289        | 1'500'000        | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                    |
| 420100026002 Liegenschaften VV            | 2'323'483    |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -39'535      | -39'535          |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Schulstrukturen (Harmonisierung) Projekt  | 2'400'000    | 267'004          |                  | 1 | B |   | R 09.2064.02 / GRB 05.05.2010                                                                                                     |
| 420100029001 Liegenschaften VV            | 267'004      |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| HGK FHNW Dreispitz Neubau                 | 121'600'000  | 14'652'581       | 12'000'000       | 1 | B |   | R 09.0043.01 / GRB 22.04.2009                                                                                                     |
| 420100526000 Liegenschaften VV            | 23'783'457   |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -208'434     |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Schulraumcontainer diverse Standorte      | 1'000'000    | 190'522          | 140'000          | 1 | G |   | RRB 11.09.2007                                                                                                                    |
| 420101056000 Liegenschaften VV            | 909'318      |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Archäolog. Bodenforschung Depot Lyonstr   | 2'500'000    | 1'150'411        | 550'000          | 1 | G |   | RRB 09.09.2008                                                                                                                    |
| 420117026000 Liegenschaften VV            | 2'478'050    |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| St. Jakobsdenkmal Renovation + Sicherheit | 360'000      | 18'505           |                  | 3 | G |   | RRB 16.06.2009                                                                                                                    |
| 420118256000 Liegenschaften VV            | 280'016      |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| St. Johannis-Park Pavillon Neubau         | 2'000'000    | 1'540            |                  | 1 | B |   | R 10.1153.01 / GRB 30.06.2010                                                                                                     |
| 420120026000 Liegenschaften VV            | 1'540        |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -1'540       | -1'540           |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Stadttheater Unterh.Haus-+Bühnentechnik   | 10'000'000   | 4'278'837        | 3'600'000        | 1 | G |   | RRB 29.08.2006                                                                                                                    |
| 420124056000 Liegenschaften VV            | 11'059'736   |                  |                  |   |   |   | Mehrkosten wird durch Teuerung kompensiert.                                                                                       |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -30'315      |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Theater Basel Ersatz Drehscheibenwagen    | 1'500'000    | 270'414          | 50'000           | 3 | G |   | RRB 12.08.2008                                                                                                                    |
| 420124056002 Liegenschaften VV            | 1'950'946    |                  |                  |   |   |   | Bewilligung zur Überschreitung des Kredits mit RRB 10/06/23 vom 02.03.2010, die Mehrkosten werden in der Bauabrechnung begründet. |
| Theater, San. Platzbelag zur Elisabethen  | 1'300'000    | 345'994          | 500'000          | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                    |
| 420124056004 Liegenschaften VV            | 893'715      |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Theater Basel Ersatz Handaufzüge kleine   | 1'250'000    | 35'334           | 1'150'000        | 1 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                                                                    |
| 420124056005 Liegenschaften VV            | 35'334       |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| Stadttheater Sanierung Untermaschinerie   | 8'850'000    | 189'713          | 50'000           | 1 | G |   | RRB 02.11.2004                                                                                                                    |
| 420124056099 Liegenschaften VV            | 8'831'431    |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| AGS Sanierung Kanalisation                | 1'560'000    | 634'985          | 320'000          | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                    |
| 420126056000 Liegenschaften VV            | 643'190      |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| AGS Sanierung Fassade und HLK             | 32'840'000   | 112'120          | 950'000          | 1 | G |   | RRB 11.09.2007                                                                                                                    |
| 420126456000 Liegenschaften VV            | 32'325'310   |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -2'451'928   | -556'928         |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| BFS Kohlenberggasse 10 Innensanierung     | 3'000'000    | 338'150          | 900'000          | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                    |
| 420128456000 Liegenschaften VV            | 512'925      |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| BFS Kohlenberggasse 11 Bewegungsraum      | 800'000      | 690'366          | 800'000          | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                    |
| 420128826000 Liegenschaften VV            | 700'366      |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |
| BFS Kohlenberggasse 11 Kapazitätserw.     | 915'000      |                  | 640'000          | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 30.08.2011                                                                                                |
| 420128856001 Liegenschaften VV            |              |                  |                  |   |   |   |                                                                                                                                   |

| Vorhabenbezeichnung                                                            | Nom.-Kredit             | Rechnung  | Budget    | A | S | K |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|-----------|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung                                              | Ausschöpfung            | 2011      | 2011      | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                                             |
| Gymnasium Münsterplatz, Einbau Mensa<br>420130026001 Liegenschaften VV         | 920'000<br>954'360      | 144'440   |           | 4 | B |   | B 09.2072.01 / GRB 10.02.2010                                                         |
| Gymnasium Münsterplatz San. Dach + Fach<br>420130056001 Liegenschaften VV      | 5'605'000               |           | 1'000'000 | 1 | G |   | RRB 31.08.2010                                                                        |
| Holbein WBS I Fassadenrenovation 1.OG-UG<br>420134656000 Liegenschaften VV     | 1'800'000<br>38'783     | 38'783    | 200'000   | 1 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                        |
| Bäumlihof Gymnasium Proj. + Sofortmassn.<br>420136056002 Liegenschaften VV     | 4'000'000<br>320'878    | 320'878   | 1'000'000 | 1 | B |   | R 10.1043.01 / GRB 08.09.2010                                                         |
| Bläsischule Proj. Sanierung+Erweiterung<br>420139429000 Liegenschaften VV      | 910'000                 |           | 400'000   | 1 | B |   | R 11.1058.02 / GRB 09.11.2011                                                         |
| Bläsischule, Ersatz Lüftungsanlagen<br>420139456001 Liegenschaften VV          | 800'000<br>833'832      | 753'599   | 730'000   | 1 | G |   | RRB 16.06.2009                                                                        |
| Bruderholz-Schulhaus, Umbau/Erweiterung<br>420139826000 Liegenschaften VV      | 4'545'000<br>4'459'615  | 197'866   | 400'000   | 1 | B |   | R 08.1822.01 / GRB 14.01.2009                                                         |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                                     |                         | -2'671    |           |   |   |   |                                                                                       |
| Bruderholz Schule WC-Anlagen+Lehrertrakt<br>420139856000 Liegenschaften VV     | 1'620'000<br>1'479'442  | 23'267    | 40'000    | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                                                                        |
| Brunnmattschule Proj. + Sofortmassnahmen<br>420140256000 Liegenschaften VV     | 1'950'000<br>1'949'917  | 1'197'863 |           | 1 | G |   | RRB 01.09.2009<br>Nichts budgetiert, da mit neuem<br>Kredit 420140256003 verwechselt. |
| Brunnmatt-Schulhaus Gesamtsanierung<br>420140256003 Liegenschaften VV          | 24'985'000<br>1'086'289 | 1'086'289 | 4'000'000 | 1 | G |   | RRB 02.11.2010                                                                        |
| Christoph Merian-/Gellertschulhaus Proj.<br>420140629000 Liegenschaften VV     | 680'000                 |           | 500'000   | 1 | B |   | R 11.1058.02 / GRB 09.11.2011                                                         |
| Dreirosen Schule Altbau Dach + Fenster<br>420141456000 Liegenschaften VV       | 1'700'000<br>1'918'055  | 1'080'813 | 840'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                        |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                                     |                         | -59'505   | -59'505   |   |   |   |                                                                                       |
| Gotthelfschule TH Fassaden-Sanierung<br>420142856002 Liegenschaften VV         | 600'000<br>6'452        | 6'452     | 600'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                        |
| Hirzbrunnen Schule Instandsetz./Nutzanp.<br>420143656000 Liegenschaften VV     | 16'425'000<br>974'502   | 709'380   | 4'250'000 | 1 | G |   | RRB 06.09.2011                                                                        |
| Kleinhüniger-Schule Sanierung II<br>420145256000 Liegenschaften VV             | 3'000'000<br>41'124     | 41'124    | 250'000   | 1 | G |   | RRB 31.08.2010                                                                        |
| Kleinhüniger-Schulhaus, Gesamtsanierung<br>420145256090 Liegenschaften VV      | 3'500'000<br>3'265'455  |           |           | 4 | G |   | RRB 27.08.2002                                                                        |
| Neubad Schulhaus Fenster-Ersatz<br>420145656000 Liegenschaften VV              | 1'700'000<br>965'970    | 8'799     | 730'000   | 1 | G |   | RRB 11.09.2007                                                                        |
| Peters-Schulhaus TH Gesamtsanierung<br>420146456000 Liegenschaften VV          | 2'100'000<br>105'838    | 28'543    |           | 1 | G |   | RRB 29.08.2006                                                                        |
| Schoren-Schulhaus Erweiterung<br>420148426000 Liegenschaften VV                | 1'453'000<br>1'310'756  | 59'267    |           | 1 | B |   | B 09.0475.01 / GRB 03.06.2009                                                         |
| Schoren Schulhaus Neubau Projektierung<br>420148429000 Liegenschaften VV       | 1'340'000               |           | 100'000   | 1 | B |   | R 11.1058.02 / GRB 09.11.2011                                                         |
| Volta Schule Erweiterung Projektierung<br>420151829000 Liegenschaften VV       | 1'370'000               |           | 100'000   | 1 | B |   | R 11.1058.02 / GRB 09.11.2011                                                         |
| Wasgenring Schulh. Aula/TH Projektierung<br>420152029000 Liegenschaften VV     | 1'460'000               |           | 600'000   | 1 | B |   | R 11.1058.02 / GRB 09.11.2011                                                         |
| Schule Erlensträsschen Sanierung<br>420154456000 Liegenschaften VV             | 4'720'000<br>4'935'857  | 26'485    |           | 4 | G |   | RRB 11.09.2007<br>Teuerungsbedingte Mehrkosten                                        |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                                     |                         | -113'334  |           |   |   |   |                                                                                       |
| Hebelschule Gesamtsan. Umbau TH/Aula<br>420154856000 Liegenschaften VV         | 18'495'000<br>2'264'962 | 1'619'361 | 3'000'000 | 1 | G |   | RRB 02.11.2010<br>Nominalkred.erhö.h.+Vollzugserm.<br>mit RRB 11/11/42 vom 05.04.2011 |
| Wasserstelzenschule Fensterersatz<br>420156056000 Liegenschaften VV            | 800'000<br>1'090'729    | 169'638   | 145'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                        |
| Bettingen Schule TH Dach + Drainagen Sanitär<br>420156456000 Liegenschaften VV | 400'000<br>394'003      | 180'828   | 187'000   | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                                                                        |
| Bettingen Schule TH Heizung/Lüftung<br>420156456001 Liegenschaften VV          | 450'000<br>448'118      | 272'071   | 250'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                        |
| Gustav Wenk-Strasse KG Sanierung                                               | 750'000                 | 549'506   | 400'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                        |

| Vorhabenbezeichnung                         | Nom.-Kredit  | Rechnung   | Budget    | A | S | K |                                                                                              |
|---------------------------------------------|--------------|------------|-----------|---|---|---|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung           | Ausschöpfung | 2011       | 2011      | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                                                    |
| 420160056001 Liegenschaften VV              | 778'972      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Heim gute Herberge San. o. Umzug Projekt    | 400'000      |            | 300'000   | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 01.09.2010                                                           |
| 420176459000 Liegenschaften VV              |              |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Kasernenstrasse Turnhalle San. Fassaden     | 600'000      | 152'310    | 600'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                               |
| 420181056001 Liegenschaften VV              | 152'310      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Theaterstrasse TH Innensanierung            | 450'000      | 530'926    | 400'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                               |
| 420181056002 Liegenschaften VV              | 545'472      |            |           |   |   |   | Ueberschreitung wegen Brandschutz- und Sicherheitsmassnahmen                                 |
| TH + SH Rittergasse, Ers.Heizung/Lüftung    | 600'000      | 439'964    | 550'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                               |
| 420182056001 Liegenschaften VV              | 470'344      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| St. Johann-Schulhaus, Sanierung Schwimmh.   | 600'000      | 152'370    | 600'000   | 1 | G |   | RRB 31.08.2010                                                                               |
| 420182059000 Liegenschaften VV              | 152'370      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Turn- und Schwimmhalle Rittergasse, Sanitär | 800'000      | 239'681    | 800'000   | 1 | G |   | RRB 31.08.2010                                                                               |
| 420182059002 Liegenschaften VV              | 239'681      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| St. Jakobshalle Sanierung/Ausbau Proj.      | 4'800'000    |            | 1'500'000 | 1 | B |   | R 10.2351 / GRB 09.11.2011                                                                   |
| 420183029001 Liegenschaften VV              |              |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| St. Jakobshalle kl. Halle, San. Boden       | 700'000      | -180'000   |           | 4 | G |   | RRB 12.08.2008                                                                               |
| 420183056002 Liegenschaften VV              | 896'762      |            |           |   |   |   | Die Rückvergütung der Versicherung für den Brandschaden erfolgte im laufenden Rechnungsjahr. |
| St. Jakobshalle, Sanierungen 2010           | 2'200'000    |            | 100'000   | 4 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                               |
| 420183056004 Liegenschaften VV              | 2'139'772    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| St. Jakobshalle, Sanierungen 2011           | 2'700'000    | 2'527'991  | 2'600'000 | 1 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                               |
| 420183056005 Liegenschaften VV              | 2'527'991    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Sportplatz Luftmatte Mehrzweckplatz         | 350'000      | 359'793    | 350'000   | 3 | B |   | B 11.0579.01 / GRB 08.06.2011                                                                |
| 420184026004 Liegenschaften VV              | 359'793      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Sportanl. St Jakob Mehrzweckgebäude Projekt | 850'000      | 218'550    | 550'000   | 1 | B |   | B 10.1553.01 / GRB 13.10.2010                                                                |
| 420184029000 Liegenschaften VV              | 439'419      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Schützenmatte Sportanlage Tribüne           | 1'200'000    | 812'961    | 700'000   | 3 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                               |
| 420184056003 Liegenschaften VV              | 1'160'759    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Sportplatz Buschweilerhof Restsanierung     | 2'700'000    | 225'127    | 900'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                               |
| 420184056007 Liegenschaften VV              | 225'127      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Bachgraben Gartenbad Restaurant San.        | 1'500'000    |            | 1'100'000 | 1 | G |   | RRB 29.08.2006                                                                               |
| 420185156000 Liegenschaften VV              |              |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| St. Jakob Gartenbad Sanierungsarbeiten      | 3'200'000    | 668'910    | 700'000   | 2 | G |   | RRB 30.08.2005                                                                               |
| 420185256000 Liegenschaften VV              | 3'255'346    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| St. Jakob Gartenbad Eingangsbereich         | 1'100'000    | 841'701    | 600'000   | 3 | G |   | RRB 03.11.2009                                                                               |
| 420185256002 Liegenschaften VV              | 1'072'429    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| St. Margarethen KEB Sofortm./Proj.          | 2'600'000    | 221'913    | 1'000'000 | 1 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                               |
| 420185956000 Liegenschaften VV              | 221'913      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Klingentalkirche Sanierung Dach u. Fach     | 5'000'000    | 569'318    | 685'000   | 2 | G |   | RRB 29.08.2006                                                                               |
| 420192056000 Liegenschaften VV              | 4'951'079    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Kunstmuseum Erweiterungsbau Burghof         | 100'000'000  | 5'115'807  | 750'000   | 1 | B |   | R 10.1437.01 / GRB 17.11.2010                                                                |
| 420216026000 Liegenschaften VV              | 5'115'807    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                  | -2'550'000   | -2'550'000 |           |   |   |   |                                                                                              |
| Kunstmuseum Erweiterung Projektierung       | 2'800'000    | 105'978    |           | 4 | B |   | R 08.0322.01 / GRB 14.01.2009                                                                |
| 420216029000 Liegenschaften VV              | 2'798'086    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Kunstmuseum/Laurenzbau Projekt Sanierung    | 2'900'000    | 394'842    | 800'000   | 1 | G |   | RRB 31.08.2010                                                                               |
| 420216029001 Liegenschaften VV              | 394'842      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Historisches Museum Dauerausstellung UG     | 2'750'000    | 120'119    | 400'000   | 1 | B |   | R 06.0934.02 / GRB 11.09.2008                                                                |
| 420220026000 Liegenschaften VV              | 2'531'089    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| HMB Barfüsserkirche Flachdachsanieung       | 2'100'000    | 10'223     |           | 4 | G |   | RRB 11.09.2007                                                                               |
| 420220056000 Liegenschaften VV              | 1'811'939    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Hist Museum San Hauptverteil/Brandschutz    | 660'000      | 153'033    |           | 4 | G |   | RRB 03.11.2009                                                                               |
| 420220056002 Liegenschaften VV              | 542'975      |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                  | -13'462      | -13'462    |           |   |   |   |                                                                                              |
| NMB San. Präparatorien + Werkstätten        | 9'500'000    | 2'973'399  | 5'500'000 | 1 | G |   | RRB 21.09.2010                                                                               |
| 420222056001 Liegenschaften VV              | 2'973'399    |            |           |   |   |   |                                                                                              |
| Museum der Kulturen San. Vischer-Bau        | 8'600'000    | 1'581'452  | 200'000   | 3 | G |   | RRB 12.08.2008                                                                               |
| 420224056000 Liegenschaften VV              | 7'558'213    |            |           |   |   |   |                                                                                              |

| Vorhabenbezeichnung                      | Nom.-Kredit  | Rechnung          | Budget            | A | S | K |                               |
|------------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|---|---|---|-------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung        | Ausschöpfung | 2011              | 2011              | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen     |
| Museum der Kulturen div. San. D + F      | 600'000      | 407'827           | 200'000           | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                |
| 420224056001 Liegenschaften VV           | 588'090      |                   |                   |   |   |   |                               |
| Museum Augustinergasse Sanierung         | 11'000'000   | 1'113'431         | 401'000           | 3 | B |   | R 9340 / GRB 20.01.2005       |
| 420226026075 Liegenschaften VV           | 10'956'582   |                   |                   |   |   |   |                               |
| Museum Augustinergasse Sanierung II      | 9'100'000    | 1'556'142         | 600'000           | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                |
| 420226026076 Liegenschaften VV           | 6'372'543    |                   |                   |   |   |   |                               |
| Theaterparkhaus Betonsanierung           | 2'450'000    | 31'881            | 800'000           | 1 | G |   | RRB 11.09.2007                |
| 420465056000 Liegenschaften VV           | 552'064      |                   |                   |   |   |   |                               |
| Kaserne Abbruch Zwischenbau Neub.Buvette | 3'775'000    |                   | 600'000           | 1 | B |   | R 11.1009.02 / GRB 08.02.2012 |
| 420638026000 Liegenschaften VV           |              |                   |                   |   |   |   |                               |
| Kaserne Hauptbau Fassadensanierung       | 850'000      | 4'932             | 500'000           | 1 | G |   | RRB 10.08.2010                |
| 420638056000 Liegenschaften VV           | 4'932        |                   |                   |   |   |   |                               |
| St. Johann Rheinbad Gesamtsanierung      | 1'200'000    | 342'825           | 810'000           | 1 | G |   | RRB 11.09.2007                |
| 420659056001 Liegenschaften VV           | 744'350      |                   |                   |   |   |   |                               |
| Life Sciences Spitalstr 41 Projektierung | 11'000'000   | 3'981'724         | 6'000'000         | 1 | B |   | R 08.1691.03 / GRB 24.06.2009 |
| 422170526001 Liegenschaften VV           | 6'104'107    |                   |                   |   |   |   |                               |
| <b>Teil Hochbauten VV</b>                |              | <b>56'195'126</b> | <b>74'668'000</b> |   |   |   |                               |
| <b>Bildung</b>                           |              | <b>63'008'425</b> | <b>84'222'000</b> |   |   |   |                               |

## Übrige

| Vorhabenbezeichnung                      | Nom.-Kredit  | Rechnung  | Budget    | A | S | K |                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------|--------------|-----------|-----------|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung        | Ausschöpfung | 2011      | 2011      | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                                                                                                                             |
| Gerichte 2010                            | 3'500'000    | 175'364   |           | 1 | G |   | RRB 14.08.2007                                                                                                                                                        |
| 111000000001 Appellationsgericht         | 3'500'599    |           | 175'000   |   |   | K |                                                                                                                                                                       |
| Kantonsblatt online                      | 500'000      |           | 400'000   | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 10.08.2010                                                                                                                                    |
| 330501000000 Staatskanzlei               |              |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| Proberäume für Bands                     | 1'700'000    |           | 200'000   | 1 | B |   | R 10.1967.01 / GRB 12.01.2011                                                                                                                                         |
| 370821000022 Kultur                      |              |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| EDV-Ern. Allg. Bibliotheken der GGG      | 429'000      | 429'000   | 429'000   | 1 | B |   | B 11.0489.01 / GRB 08.06.2011                                                                                                                                         |
| 370821300007 Kultur                      | 429'000      |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| Baul. Massnahmen San. BS Papiermühle     | 2'000'000    | 2'000'000 | 2'000'000 | 1 | B |   | R 10.1851.01 / GRB 08.12.2010                                                                                                                                         |
| 370821500002 Kultur                      | 2'000'000    |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| Informatisierung Staatsarchiv 3. Etappe  | 940'000      | 328'721   | 380'000   | 1 | B |   | B 08.0524.01 / GRB 04.06.2008                                                                                                                                         |
| 376104020002 Staatsarchiv                | 907'298      |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| Sicher.+Nutzbarmach. Mikroverfilm.Digit. | 1'346'000    |           | 478'000   | 1 | N |   | B .... / GRB .... / RRB 10.08.2010                                                                                                                                    |
| 376500000000 Staatsarchiv                |              |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| Ers.nicht-arch.ger.Verp. Urk.+Aktenb.13J | 534'000      | 75'085    | 186'000   | 1 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                                                                                                        |
| 376500000001 Staatsarchiv                | 75'085       |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| *HRM2 in Anbindung an IPSAS              |              |           | 605'000   | 1 | G |   | RRB 02.11.2010                                                                                                                                                        |
| 403001000019 Finanzverwaltung            |              |           |           |   |   |   | Die Abrechnung erfolgte auf<br>Nr. 403831000000.                                                                                                                      |
| HRM2 in Anbindung an IPSAS               | 1'085'000    | 395'213   |           | 1 | G |   | RRB 02.11.2010                                                                                                                                                        |
| 403831000000 Finanzverwaltung            | 395'213      |           |           |   |   |   | Die Budgetierung erfolgte auf<br>Nr. 403001000019.                                                                                                                    |
| Erneuerung Steuerlösung NEST             | 2'000'000    | 511'760   | 530'000   | 1 | G |   | RRB 03.11.2009                                                                                                                                                        |
| 404001000059 Steuerverwaltung            | 901'535      |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| Releasewechsel SAP RE Classic auf RE FX  | 1'900'000    | 100'485   |           | 1 | G |   | RRB 14.08.2007                                                                                                                                                        |
| 405000000014 Immobilien Basel-Stadt      | 1'725'615    |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| ZID-Ers. Informatik RZ Mobiliar (MoveIT) | 3'980'000    | 5'361     | 500'000   | 1 | G |   | RRB 30.08.2011                                                                                                                                                        |
| 406000000720 ZID                         | 5'361        |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| ZID-Hochrüstung TVA                      | 2'200'000    | 340'946   | 500'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                        |
| 406000000743 ZID                         | 807'865      |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| IK-WebBS Ablösung der bestehenden Lösung | 972'000      | 52'000    |           | 1 | G |   | RRB 22.02.2011                                                                                                                                                        |
| 406000000750 ZID                         | 52'000       |           | 275'000   |   |   | N |                                                                                                                                                                       |
| FileMailTeamBS                           | 4'500'000    | 2'386'094 | 2'500'000 | 1 | G |   | RRB 03.11.2009                                                                                                                                                        |
| 406811500000 ZID                         | 4'135'706    |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| Erneuerung zentraler Anlagenkomponenten  | 15'000'000   | 1'012'005 | 3'000'000 | 1 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                                                                                                        |
| 406A10100718 ZID                         | 11'389'089   |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| Überführung des Projektes Systempflege   | 2'090'000    | 189'168   | 345'000   | 1 | G |   | RRB 07.11.2006                                                                                                                                                        |
| 409004000001 Zentraler Personaldienst    | 1'280'414    |           |           |   |   |   |                                                                                                                                                                       |
| Redesign OM und IKS                      | 370'000      |           |           | 1 | G |   | RRB 14.08.2007                                                                                                                                                        |
| 409015000002 Zentraler Personaldienst    | 291'172      |           | 78'800    |   |   | K |                                                                                                                                                                       |
| Weiterentwicklung SAP HR II              | 4'000'000    |           |           | 1 | G |   | RRB 03.11.2009                                                                                                                                                        |
| 409015000004 Zentraler Personaldienst    |              |           | 320'000   |   |   | K |                                                                                                                                                                       |
| Clarahof Innensanierung 2.-6. OG         | 1'370'000    | 65'335    |           | 1 | G |   | RRB 06.09.2011                                                                                                                                                        |
| 501105520000 Stabsbereiche JSD           | 65'335       |           |           |   |   |   | Siehe auch baulicher Kredit Nr.<br>420525056000 (RRB 10.08.2010)<br>und Erh.kredit (RRB 11/27/54.14<br>vom 06.09.2011). Der Gesamtkredit<br>wird nicht überschritten. |
| Ersatz Polizeiboot                       | 700'000      | 6'495     |           | 3 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                        |
| 506555220000 Kantonspolizei              | 719'295      |           |           |   |   |   | A.o.Passive Rechnungsabgr. 2010-<br>2011 mit RRB vom 25.01.11 bewilligt.                                                                                              |
| Ersatzbeschaffung Unterziehwesten (2010) | 550'000      | 285       |           | 3 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                        |
| 506555220000 Kantonspolizei              | 550'285      |           |           |   |   |   | A.o.Passive Rechnungsabgr. 2010-                                                                                                                                      |

| Vorhabenbezeichnung                         | Nom.-Kredit  | Rechnung | Budget    | A | S | K |                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------|--------------|----------|-----------|---|---|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung           | Ausschöpfung | 2011     | 2011      | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                                                                                                                                |
|                                             |              |          |           |   |   |   | 2011 mit RRB vom 25.01.11 bewilligt.                                                                                                                                     |
| Erdbebenvorsorge (partnerschaftl. Projekt)  | 870'000      |          | 270'000   | 1 | B |   | B 11.1599.01 / GRB 07.12.2011                                                                                                                                            |
| 506559020000 Kantonspolizei                 |              |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Mobilisierungssystem                        | 1'090'000    |          | 1'090'000 | 1 | G |   | RRB 02.11.2010                                                                                                                                                           |
| 506559020001 Kantonspolizei                 |              |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Kleinalarm-Fzge Fw KAW 51+52                | 575'000      | 798'616  | 575'000   | 3 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                                                                                                           |
| 509020020009 Bereich Rettung                | 798'616      |          |           |   |   |   | Infolge einer Fehlbuchung wurde der Auftrag überbucht. Die tatsächlichen Aufwendungen belaufen sich auf 0.54 Mio. Franken. Die Korrektur wurde im Jahr 2012 vorgenommen. |
| ZJ: 2008 4 Rettungswagen Sanität, Ersatz    | 1'324'000    | 219'602  | 331'000   | 3 | G |   | RRB 14.08.2007                                                                                                                                                           |
| 509030020006 Bereich Rettung                | 1'204'954    |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Ersatz Personenschutzgeräte und -Anlagen    | 865'000      | 824'011  | 881'000   | 3 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                                                                                                           |
| 510090020000 Bevölk.dienste/ Migration      | 824'011      |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Risk Assessment                             | 1'200'000    | 172      | 25'000    | 1 | B |   | B 07.0631.01 / GRB 16.04.2008                                                                                                                                            |
| 510094020001 Bevölk.dienste/ Migration      | 713'720      |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Kant. Inventar geschützter Naturobjekte     | 590'000      | 90'724   |           | 3 | G |   | RRB 25.04.2006                                                                                                                                                           |
| 614014050601 Stadtgärtnerei                 | 827'704      |          |           |   |   |   | Budgetpostulat 2009 Fr. 100'000 und vorgezog. Budgetpostulat 2010 Fr. 100'000.                                                                                           |
| San. Freizeitgarten Areal Nagelfluh         | 493'000      | 408'696  | 293'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                           |
| 614030020001 Stadtgärtnerei                 | 500'983      |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| San. Freizeitgarten Areal Gundeldingen      | 344'000      | 51'276   | 194'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                           |
| 614030020002 Stadtgärtnerei                 | 191'755      |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Ersatz Schredder Kompostieranlage           | 460'000      |          | 460'000   | 1 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                                                                                                           |
| 614030020101 Stadtgärtnerei                 |              |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Gemeinschaftsgrabanlage Abt. 9 Hörnli       | 3'000'000    | 717'647  |           | 1 | B |   | R 09.0422.01 / GRB 24.03.2009                                                                                                                                            |
| 614030020503 Stadtgärtnerei                 | 2'696'502    |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Urnennischenplätze Abt. 12 Hörnli           | 420'000      | 5'856    |           | 1 | B |   | R 09.0422.01 / GRB 24.03.2009                                                                                                                                            |
| 614030020504 Stadtgärtnerei                 | 181'828      |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Baumpflanzungen laut Richtplan              |              | 438'000  | 500'000   | 1 | B |   | B 0396 / GRB 23.06.1999                                                                                                                                                  |
| 614030020603 Stadtgärtnerei                 |              |          |           |   |   |   | Jährlich wiederkehrender Betrag von Fr. 500'000; Einzelprojekte ab Fr. 300'000 durchlaufen normale Bewilligungsinstanzen.                                                |
| Förderung der Wohnlichkeit V (2009-2013)    | 750'000      | 132'281  | 150'000   | 1 | B |   | B 08.1727.01 / GRB 07.01.2009                                                                                                                                            |
| 614030020951 Stadtgärtnerei                 | 408'501      |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Werkleitungen Hörnli, Instandsetzung        | 1'185'000    | 6'438    |           | 3 | G |   | RRB 11.07.2006                                                                                                                                                           |
| 614030050702 Stadtgärtnerei                 | 1'242'038    |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Salzsilos, Ersatz Salzhalle                 | 560'000      | 252'720  |           | 3 | B |   | B 10.0021.01 / GRB 17.03.2010                                                                                                                                            |
| 617050026003 Tiefbauamt                     | 748'165      |          |           |   |   |   | Kreditüberschreitung von 189'838 Franken, bewilligt mit RRB 11/37/11 vom 06.12.2011                                                                                      |
| Sanierung öffentl.Toilettenanlagen II       | 2'500'000    | 417'298  | 650'000   | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                           |
| 617060050001 Tiefbauamt                     | 811'378      |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Projekt- und Kostenkontrollsystem PKC       | 2'807'400    | 373'294  |           | 1 | B |   | R 021064 / GRB 13.11.2002                                                                                                                                                |
| 651020020001 HPA / DST Verwaltung           | 3'020'808    |          |           |   |   |   | Mehrkosten sind teuerungsbed., eine detaillierte Begründung folgt mit der Bauabrechnung.                                                                                 |
| St. Johann Hafen Campus Novartis Neunutzung | 900'000      | 192'958  |           | 3 | B |   | B 05.1445.01 / GRB 18.01.2006                                                                                                                                            |
| 651030020020 HPA / DST Verwaltung           | 1'195'878    |          |           |   |   |   | Mehrausgaben werden mit Proj.ende über den „Campus-Kredit“, abger.                                                                                                       |
| Ersatz Verkehrsrechner                      | 3'100'000    | 26'770   | 400'000   | 1 | G |   | RRB 12.08.2008                                                                                                                                                           |
| 661830054003 Mobilität                      | 2'722'888    |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Ersatz Einzelparkuhren                      | 2'330'000    |          |           | 4 | G |   | RRB 20.10.2005                                                                                                                                                           |
| 661830055006 Mobilität                      | 1'691'902    |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |
| Ersatzbeschaff.SW Ergänzungsleistungen      | 1'350'000    | 125'018  | 500'000   | 1 | G |   | RRB 04.11.2008                                                                                                                                                           |
| 807812Z20003 Amt für Sozialbeiträge         | 906'232      |          |           |   |   |   |                                                                                                                                                                          |



| Vorhabenbezeichnung                       | Nom.-Kredit  | Rechnung          | Budget            | A | S | K |                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|---|---|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung         | Ausschöpfung | 2011              | 2011              | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                                                                                                                                                                |
| 2000-Watt-Gesellschaft                    | 2'080'000    | 404'345           | 523'000           | 1 | B |   | R 08.1671.01 / GRB 22.04.2009                                                                                                                                                                            |
| 831080004009 Amt für Umwelt u. Energie    | 404'345      |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Erh. + Erst. Kataster Altlastenstandorte  | 1'345'000    | 186'855           | 287'000           | 1 | G |   | RRB 11.09.2007                                                                                                                                                                                           |
| 831081002007 Amt für Umwelt u. Energie    | 1'015'370    |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -254'500     |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Abwasserreinigungsanlage BS baul. Teil    |              | 71'904            |                   | 1 | B |   | R 7167 / GRB 25.06.1975                                                                                                                                                                                  |
| 831081022005 Amt für Umwelt u. Energie    |              |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Abwasserreinigungsanlage BS masch. Teil   |              | 915'690           | 1'620'000         | 1 | B |   | R 7167 / GRB 25.06.1975                                                                                                                                                                                  |
| 831081022006 Amt für Umwelt u. Energie    |              |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| MIHABE; Rückhaltebecken ARA BS baul. Teil | 9'904'250    | 7'474             |                   | 1 | B |   | R 05.1582.01 / GRB 15.12.2005                                                                                                                                                                            |
| 831081022012 Amt für Umwelt u. Energie    | 10'020'589   |                   |                   |   |   |   | Das Projekt kann erst im 2012 definitiv abgeschlossen werden.                                                                                                                                            |
| LSM: Weitere Strassenabschnitte 3A        | 3'600'000    | 110'953           |                   | 1 | B |   | R 9380 / GRB 15.12.2004                                                                                                                                                                                  |
| 831083004003 Amt für Umwelt u. Energie    | 1'875'112    |                   |                   |   |   |   | Zur Zeit der Budgetierung war kein Bedarf für Gebäude mit Alarmwert-überschreitungen bekannt. Aus diesem Grund wurde der ges. Budgetbetrag für Schallschutzfenster auf Position 831083004004 eingesetzt. |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -668'098     | -250'000          |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| LSM: Weitere Strassenabschnitte 3B/1      | 5'000'000    | 699'988           | 1'500'000         | 1 | B |   | R 9380 / GRB 15.12.2004                                                                                                                                                                                  |
| 831083004004 Amt für Umwelt u. Energie    | 4'028'378    |                   |                   |   |   |   | Das Programm verläuft nach Plan, aber es profitieren nicht alle Hauseigentümer vom Angebot (Kantonsbeitrag von 50%)                                                                                      |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -857'619     | -260'300          | -300'000          |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Aktionsplan gesunde Luft in Wohnquartier  | 350'000      | 22'350            | 154'600           | 1 | B |   | B 09.0525.01 / GRB 09.09.2009                                                                                                                                                                            |
| 831085003002 Amt für Umwelt u. Energie    | 164'458      |                   |                   |   |   |   | Eine neue departementsübergreif. Organisation sowie Hindernisse bei der Grundlagenbeschaf. führen zu einer Projektverlängerung bis 2012.                                                                 |
| <b>Teil Allgemein</b>                     |              | <b>15'063'951</b> | <b>22'156'600</b> |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
|                                           |              |                   | <b>573'800</b>    |   | K |   |                                                                                                                                                                                                          |
|                                           |              |                   | <b>275'000</b>    |   | N |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Grossratssaal techn. Aufrüstung           | 1'400'000    | 421'560           | 800'000           | 1 | B |   | B 11.0015.01 / GRB 02.03.2011                                                                                                                                                                            |
| 420010026002 Liegenschaften VV            | 421'560      |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Öffentliche Bauten Behindertengerecht     | 7'000'000    | 1'643'244         | 1'700'000         | 1 | B |   | R 04.0704.02 / GRB 04.06.2008                                                                                                                                                                            |
| 420013026001 Liegenschaften VV            | 5'163'203    |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Klimaneutrale Verwaltung (Fonds)          | 33'500'000   | 628'311           | 1'000'000         | 1 | B |   | R 07.1825.02 / GRB 25.06.2008                                                                                                                                                                            |
| 420013026003 Liegenschaften VV            | 1'998'311    |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Appellationsgericht Dachstock Ausbau      | 2'900'000    | 1'963'887         | 1'700'000         | 1 | B |   | R 10.1203.01 / GRB 08.09.2010                                                                                                                                                                            |
| 420016026000 Liegenschaften VV            | 2'241'267    |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Strafgericht, Verwaltungsbau, Sanierung   | 800'000      | 304'966           | 750'000           | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                                                           |
| 420018056001 Liegenschaften VV            | 324'011      |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Erlenmatt Erlkönig Gesamtsanierung        | 1'000'000    | 39'195            | 500'000           | 1 | B |   | B 11.0914.01 / GRB 19.10.2011                                                                                                                                                                            |
| 420119456001 Liegenschaften VV            | 39'195       |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Spalentor Gesamt-Aussensanierung          | 1'600'000    | 58'024            | 1'500'000         | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                                                                           |
| 420189456000 Liegenschaften VV            | 78'145       |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| St. Clarakirche Sanierung Dach + Fach     | 3'600'000    | 39'148            |                   | 4 | G |   | RRB 11.09.2007                                                                                                                                                                                           |
| 420190456001 Liegenschaften VV            | 3'392'190    |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Blaues- und Weisses Haus Kanalisation     | 500'000      | 369'907           | 500'000           | 1 | G |   | RRB 31.08.2010                                                                                                                                                                                           |
| 420310056000 Liegenschaften VV            | 369'907      |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Waaghof - Ersatz Zellenfenster            | 3'140'000    | 125'381           | 980'000           | 1 | G |   | RRB 10.08.2010                                                                                                                                                                                           |
| 420320056000 Liegenschaften VV            | 125'381      |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| IKS Bostadel Profiküche, Dachsanierung    | 1'864'000    |                   |                   | 4 | G |   | RRB 09.09.2008                                                                                                                                                                                           |
| 420349056000 Liegenschaften VV            | 1'840'000    |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -1'572'044   |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| Voltamatte Verlegung und Neubau Robinson  | 1'894'000    | 1'893'039         | 1'200'000         | 1 | B |   | R 09.1687.02 / GRB 19.05.2010                                                                                                                                                                            |
| 420350026000 Liegenschaften VV            | 1'934'579    |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                | -1'000'000   | -1'000'000        |                   |   |   |   |                                                                                                                                                                                                          |
| ZID, Neubau Informatikrechenzentrum       | 17'000'000   |                   | 700'000           |   | N |   | R .... / GRB .... / RRB 12.12.2006                                                                                                                                                                       |
| 420412026009 Liegenschaften VV            |              |                   |                   |   |   |   | Projekt wurde zurück gezogen                                                                                                                                                                             |

| Vorhabenbezeichnung                                                                | Nom.-Kredit              | Rechnung          | Budget            | A | S | K |                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|-------------------|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung                                                  | Ausschöpfung             | 2011              | 2011              | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                                                                                                           |
| Spiegelhof Spiegelg. 6-12 Umb-/Sanierung<br>420510026000 Liegenschaften VV         | 30'000'000               |                   | 350'000           | 1 | N |   | R .... / GRB .... / RRB 02.11.2010<br>Mit GRB 11/42/7G (11.0855.01) vom<br>19.10.2011 wurde ein Planungskredit<br>von 700'000 Franken frei gegeben. |
| SID Alarmzentralen Projekt<br>420510026018 Liegenschaften VV                       | 3'000'000                |                   | 200'000           |   | N |   | R .... / GRB .... / RRB 10.05.2005<br>Projekt wurde zurück gezogen                                                                                  |
| Spiegelhof Eingangsportal San. Fassade<br>420510056000 Liegenschaften VV           | 450'000<br>387'696       | 3'921             |                   | 4 | G |   | RRB 11.09.2007                                                                                                                                      |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                                         | -5'590                   |                   |                   |   |   |   |                                                                                                                                                     |
| Schällemätteli Rückbau<br>420512056000 Liegenschaften VV                           | 2'498'000<br>1'611'969   | 16'097            |                   | 4 | B |   | R 08.1690.01 / GRB 07.01.2009                                                                                                                       |
| Autobahnpolizeistützpunkt Umbau/San.<br>420517056000 Liegenschaften VV             | 1'400'000                |                   | 300'000           | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                      |
| Rheinpolizei, Einbau Waffenbüro<br>420520056000 Liegenschaften VV                  | 520'000<br>537'400       | 188'394           |                   | 4 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                      |
| BEITRÄGE FÜR INVESTITIONEN                                                         | -7'788                   | -7'788            |                   |   |   |   |                                                                                                                                                     |
| Clarahof SID II Innensanierung 2.-5. OG<br>420525056000 Liegenschaften VV          | 3'180'000<br>436'608     | 436'608           | 1'000'000         | 1 | G |   | RRB 06.09.2011                                                                                                                                      |
| Zeughaus Instandsetzung Dach<br>420531056000 Liegenschaften VV                     | 1'700'000<br>16'034      | 16'034            | 1'000'000         | 1 | G |   | RRB 11.09.2007                                                                                                                                      |
| Lützelhof Fenster/Fassade/Sonnenschutz<br>420540056004 Liegenschaften VV           | 620'000<br>409'934       | 400'788           | 570'000           | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                      |
| Friedhof Hörnli Kapellengebäude 2. Etap.<br>420617056001 Liegenschaften VV         | 2'550'000<br>2'240'380   | 221'837           | 381'000           | 1 | G |   | RRB 29.08.2006                                                                                                                                      |
| Friedhof Hörnli San. Kanalisation Treppe<br>420617056002 Liegenschaften VV         | 1'350'000<br>1'150'699   | 374'179           |                   | 4 | G |   | RRB 29.08.2006                                                                                                                                      |
| Brüssel-Str. Montagehalle Neubau Projekt<br>420626029000 Liegenschaften VV         | 500'000                  |                   | 400'000           | 1 | B |   | B 10.2009.01 / GRB 11.05.2011                                                                                                                       |
| TBA Stadtreinigung neues Magazinkonzept<br>420627026000 Liegenschaften VV          | 450'000<br>258'118       | 134'840           | 100'000           | 1 | B |   | B 07.2098.01 / GRB 16.04.2008                                                                                                                       |
| TBA Stadtreinigung Neues Magazinkonzept<br>420627026001 Liegenschaften VV          | 6'400'000                |                   | 1'500'000         | 1 | B |   | R 10.2010.01 / GRB 11.05.2011                                                                                                                       |
| Kehrichtabfuhr TBA Sanierung Lift<br>420627056001 Liegenschaften VV                | 330'000<br>68'000        | 68'000            | 70'000            | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                      |
| Elisabethenanlage Umnutzung Kapelle<br>420630026000 Liegenschaften VV              | 1'080'000<br>1'020'669   | 791'545           | 780'000           | 3 | B |   | B 09.0844.01 / GRB 09.09.2009                                                                                                                       |
| Neue öffentliche WC-Anlagen<br>420634026003 Liegenschaften VV                      | 6'900'000<br>5'163'203   | 6'519             | 500'000           | 1 | B |   | R 9281 / GRB 09.06.2004                                                                                                                             |
| Brückenkopf Breite Allmendverw. Umbau<br>420660056000 Liegenschaften VV            | 6'900'000<br>1'439'560   | 1'439'560         | 1'000'000         | 1 | B |   | R 10.2007.01 / GRB 11.05.2011                                                                                                                       |
| Spitalstrasse 2 Vorderhaus Sanierungen<br>420718056000 Liegenschaften VV           | 3'750'000<br>1'161'756   | 1'140'788         | 1'000'000         | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                      |
| Rathaus Sanierung der Marktplatzfassade<br>420810056000 Liegenschaften VV          | 1'100'000<br>1'114'477   | 575'624           | 480'000           | 1 | G |   | RRB 01.09.2009                                                                                                                                      |
| <b>Teil Hochbauten VV</b>                                                          |                          | <b>12'293'608</b> | <b>20'961'000</b> |   |   |   |                                                                                                                                                     |
| Investitionsbeiträge für Tagesheimplätze<br>290039000001 Jugend, Familie und Sport | 3'750'000<br>1'809'800   | 474'250           | 750'000           | 1 | B |   | R 09.0503.01 / GRB 03.06.2009                                                                                                                       |
| Grabungen ABBS für Novartis - Campus<br>377501000003 Archäolog. Bodenforschung     | 4'740'000                |                   | 1'280'000         | 1 | G |   | RRB 14.08.2007                                                                                                                                      |
| Messezentrum Basel 2012 (Invest.beitrag)<br>410032000001 Behörden/Allg. Verwa      | 20'000'000<br>20'000'000 | 10'000'000        | 10'000'000        | 1 | B |   | R 06.0179.02 / GRB 12.03.2008                                                                                                                       |
| Denkmalschutz 2003-2007 Invest. Beitrag<br>641001020004 Denkmalpflege              | 11'000'000<br>9'946'532  | 216'791           | 350'000           | 1 | B |   | R 03/07/36G / GRB 12.02.2003                                                                                                                        |
| Denkmalschutz 2008-2012 Invest. Beitrag<br>641001020005 Denkmalpflege              | 12'500'000<br>6'146'423  | 1'921'175         | 2'400'000         | 1 | B |   | R 07/37/10G / GRB 12.09.2007                                                                                                                        |
| Bürgerliches Waisenhaus Invest. Beitrag<br>650004040006 HPA / Baukostenbeitr.      | 1'561'500<br>1'130'541   | 550'000           | 500'000           | 1 | B |   | R 09.0996.01 / GRB 16.09.2009                                                                                                                       |
| Stift. Förd.Museum Kulturen Halle<br>650006040008 HPA / Baukostenbeitr.            | 4'420'000<br>4'420'000   |                   | 100'000           | 4 | B |   | R 9265 / GRB 11.12.2003                                                                                                                             |
| Förderung der San. Büro- u.Gewerbebauten                                           | 10'000'000               |                   | 5'000'000         | 1 | N |   | R .... / GRB .... / RRB 08.09.2009                                                                                                                  |

| Vorhabenbezeichnung                    | Nom.-Kredit  | Rechnung          | Budget            | A | S | K |                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auftrag / Projekt DST-Bezeichnung      | Ausschöpfung | 2011              | 2011              | S | T | N | Beschlüsse / Begründungen                                                                                                                                                                           |
| 831087204011 Amt für Umwelt u. Energie |              |                   |                   |   |   |   | Seit der Inkraftsetzung der neuen<br>Energieverordnung am 1. Jan. 2010<br>werden Gesamtsanierungen von<br>Büro- und Gewerbebauten aus der<br>Förderabgabe unterstützt, analog zu<br>den Wohnbauten. |
| <b>Investitionsbeiträge</b>            |              | <b>13'162'216</b> | <b>20'380'000</b> |   |   |   |                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Übrige</b>                          |              | <b>40'519'775</b> | <b>63'497'600</b> |   |   |   |                                                                                                                                                                                                     |
|                                        |              |                   | <b>573'800</b>    |   |   | K |                                                                                                                                                                                                     |
|                                        |              |                   | <b>275'000</b>    |   |   | N |                                                                                                                                                                                                     |



## **8 Die Zahlungsströme**

## 8.1 Beiträge an eigene Institutionen

|                                                          | Rechnung<br>2010   | Budget<br>2011     | Rechnung<br>2011   | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |
|----------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------------|-------------|
| 271811000018 Globalbeitrag für Studienberatung an UNI    | 141'200'000        | 148'400'000        | 148'400'000        | 0                      | 0.0         |
| 271811000021 Globalbeitrag für Universitätsbibliothek    | 483'000            | 483'000            | 483'000            | 0                      | 0.0         |
| 271821000020 Globalbeitrag FHNW GRB 9.11.2011<br>2012-14 | 1'106'700          | 1'106'700          | 1'106'700          | 0                      | 0.0         |
| 271821000022 Übergangslösung PK (FHBB/MAB)               | 34'161'000         | 33'836'000         | 33'836'000         | 0                      | 0.0         |
| 271821000024 AO Finanzierungsbeitrag FHNW GRB<br>8.12.10 | 77'651             | 0                  | 0                  | 0                      | -           |
| 271821000025 Rententeuerung ex FHBB/HPSA-BB<br>Anteil BS | 0                  | 1'030'000          | 1'030'000          | 0                      | 0.0         |
| 271841000001 Volkshochschule BB GRB 10.12.08 09-12       | 0                  | 300'000            | 0                  | -300'000               | -100.0      |
| Ergebnis                                                 | 632'500            | 632'500            | 632'500            | 0                      | 0.0         |
| <b>DST2710 Ressort Hochschulen (stat. Aufträge)</b>      | <b>177'660'851</b> | <b>185'788'200</b> | <b>185'488'200</b> | <b>-300'000</b>        | <b>-0.2</b> |
| <b>Total Erziehungsdepartement</b>                       | <b>177'660'851</b> | <b>185'788'200</b> | <b>185'488'200</b> | <b>-300'000</b>        | <b>-0.2</b> |
| Ergebnis                                                 | 600'000            | 0                  | 0                  | 0                      | -           |
| <b>DST4100 Allgemeine Verwaltung (stat. Aufträge)</b>    | <b>600'000</b>     | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>               | <b>-</b>    |
| <b>Total Finanzdepartement</b>                           | <b>600'000</b>     | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>               | <b>-</b>    |
| 661850060001 Abgeltung Ortsverkehr BVB                   | 3'752'564          | 2'850'000          | 4'085'690          | 1'235'690              | 43.4        |
| 661850060002 Anschubfinanzierung Nachtnetz               | 52'153'324         | 52'688'368         | 52'160'274         | -528'094               | -1.0        |
| 661850060003 Finanzierung Mehrpreis Biogas               | 305'400            | 410'000            | 0                  | -410'000               | -100.0      |
| 661851060000 SBB Stadion St. Jakob                       | 165'138            | 130'000            | 0                  | -130'000               | -100.0      |
| 661851060001 SBB Shuttle St. Jakob                       | 9'729              | 20'000             | 31'110             | 11'110                 | 55.6        |
| 661851060002 SBB Bahnhof St. Johann                      | 110'708            | 123'500            | 98'123             | -25'377                | -20.5       |
| 661851060003 SBB Haltestelle Dreispitz                   | 58'574             | 57'000             | 58'732             | 1'732                  | 3.0         |
| 661851060005 SBB/BLT RPV                                 | 5'908              | 77'000             | 84'133             | 7'133                  | 9.3         |
| 661852060000 U-Abo Beiträge                              | 2'863'079          | 2'780'000          | 2'824'325          | 44'325                 | 1.6         |
| Ergebnis                                                 | 20'118'280         | 20'200'000         | 20'045'132         | -154'868               | -0.8        |
| <b>DST6610 Mobilität (stat. Aufträge)</b>                | <b>79'542'704</b>  | <b>79'335'868</b>  | <b>79'387'519</b>  | <b>51'651</b>          | <b>0.1</b>  |
| <b>Total Bau- u. Verkehrsdepartement</b>                 | <b>79'542'704</b>  | <b>79'335'868</b>  | <b>79'387'519</b>  | <b>51'651</b>          | <b>0.1</b>  |
| 730900806023 UKBB Sonstige Leistungen                    | 6'883'838          | 6'100'000          | 8'313'118          | 2'213'118              | 36.3        |
| 730900806024 UKBB Sonderfinanzierung<br>Umzugskosten     | 5'200'000          | 5'200'000          | 5'200'000          | 0                      | 0.0         |
| 730900806041 ANQ Qualitätsmessung                        | 1'900'000          | 1'100'000          | 1'100'000          | 0                      | 0.0         |
| 730900808030 Weiterbildung FMH Facharzt                  | 36'149             | 30'000             | 44'256             | 14'256                 | 47.5        |
| <b>DST7300 Gesundheitsversorgung (stat. Aufträge)</b>    | <b>14'019'987</b>  | <b>12'430'000</b>  | <b>14'657'375</b>  | <b>2'227'375</b>       | <b>17.9</b> |
| <b>Total Gesundheitsdepartement</b>                      | <b>14'019'987</b>  | <b>12'430'000</b>  | <b>14'657'375</b>  | <b>2'227'375</b>       | <b>17.9</b> |
| Ergebnis                                                 | 470'000            | 470'000            | 470'000            | 0                      | 0.0         |
| <b>DST8010 Generalsekretariat WSU (stat. Aufträge)</b>   | <b>470'000</b>     | <b>470'000</b>     | <b>470'000</b>     | <b>0</b>               | <b>0.0</b>  |
| Ergebnis                                                 | 11'500'000         | 9'200'000          | 9'200'000          | 0                      | 0.0         |
| <b>DST8070 Amt für Sozialbeiträge (stat. Aufträge)</b>   | <b>11'500'000</b>  | <b>9'200'000</b>   | <b>9'200'000</b>   | <b>0</b>               | <b>0.0</b>  |
| <b>Total Dep. f. Wirtschaft, Soz. u. Umwelt</b>          | <b>11'970'000</b>  | <b>9'670'000</b>   | <b>9'670'000</b>   | <b>0</b>               | <b>0.0</b>  |
| <b>Total Beiträge an eigene Institutionen</b>            | <b>283'793'542</b> | <b>287'224'068</b> | <b>289'203'093</b> | <b>1'979'025</b>       | <b>0.7</b>  |

## 8.2 Beiträge an andere Gemeinwesen und private Institutionen

|                                                                   | Rechnung<br>2010  | Budget<br>2011    | Rechnung<br>2011  | Abw. R11/B11<br>abs. | %            |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|--------------|
| 220801000019 Schw.-Schule Sao Paulo RRB 10.2.09<br>08-12          | 25'000            | 25'000            | 25'000            | 0                    | 0.0          |
| 220801000020 SDBB (Beitrag für Internet-Portal)                   | 22'340            | 22'500            | 26'898            | 4'398                | 19.5         |
| 220805000001 Musikakademie GRB 7.11.2007<br>2008-2011             | 10'210'182        | 10'290'000        | 10'244'481        | -45'519              | -0.4         |
| 220805000002 MAB Pers.-fürsorge GRB 7.11.07<br>2008-2011          | 1'225'586         | 1'690'000         | 1'440'000         | -250'000             | -14.8        |
| 220807200001 Lukasclub RRB 11.11.2008 2009-2011                   | 43'000            | 0                 | 0                 | 0                    | -            |
| 220814000006 Projekt AKEP RRB 28.10.2008<br>2008-2011             | 35'000            | 35'000            | 35'000            | 0                    | 0.0          |
| <b>DST2200 Leitung Bildung (stat. Aufträge)</b>                   | <b>11'561'108</b> | <b>12'062'500</b> | <b>11'771'379</b> | <b>-291'122</b>      | <b>-2.4</b>  |
| 230802200001 Lukasclubs RRB 11.11.2008 2009-2011                  | 0                 | 43'000            | 43'000            | 0                    | 0.0          |
| <b>DST2300 Volksschulen (stat. Aufträge)</b>                      | <b>0</b>          | <b>43'000</b>     | <b>43'000</b>     | <b>0</b>             | <b>0.0</b>   |
| 245802000001 HKV-Defizitabdeckung GRB 15.10.08<br>10-14           | 14'112'609        | 14'150'000        | 14'078'560        | -71'440              | -0.5         |
| 245802000002 HKV: PK-Kosten GRB 15.10.08 10-14                    | 2'194'950         | 2'158'000         | 2'265'362         | 107'362              | 5.0          |
| 245922000619 Beitrag Ausbildung Chemikantenlehrlinge              | 79'200            | 80'000            | 97'000            | 17'000               | 21.3         |
| 245923000006 ÜK-Beiträge an Partnerfirmen LW AGS                  | 0                 | 60'000            | 71'820            | 11'820               | 19.7         |
| 245942000601 Beitrag K'werk Bildschule bis 16                     | 0                 | 150'000           | 0                 | -150'000             | -100.0       |
| <b>DST2450 Berufsbildende Schulen (stat. Aufträge)</b>            | <b>16'386'759</b> | <b>16'598'000</b> | <b>16'512'742</b> | <b>-85'258</b>       | <b>-0.5</b>  |
| 264901500001 Pauschalbeiträge an BF Gesundheit BL                 | 4'469'850         | 4'242'000         | 4'117'050         | -124'950             | -2.9         |
| 264901500002 Spitalschulabk. BS-Schüler in<br>AG-Schulen          | 98'200            | 71'800            | 72'300            | 500                  | 0.7          |
| 264901500003 Spitalschulabk. BS-Schüler in<br>BE-Schulen          | 321'100           | 182'200           | 74'700            | -107'500             | -59.0        |
| 264901500004 Spitalschulabk. BS-Schüler in<br>SO-Schulen          | 322'500           | 145'200           | 41'700            | -103'500             | -71.3        |
| 264901500005 BS-Schüler bei GKP-Schule<br>St.Claraspital          | -128'595          | 0                 | 0                 | 0                    | -            |
| 264901500006 Stud. BG Pflege bei Bethesda Bildung AG              | 3'199'000         | 3'182'400         | 2'258'714         | -923'687             | -29.0        |
| 264901500009 BS-Schüler bei Ergotherapieschule<br>Zürich          | 0                 | 30'000            | 0                 | -30'000              | -100.0       |
| 264901500010 BS-Schüler bei übrigen Schulen                       | 0                 | 39'400            | 0                 | -39'400              | -100.0       |
| 264901500015 Rettungssanitäter                                    | 6'860             | 70'000            | 30'752            | -39'248              | -56.1        |
| 264901500027 Schulabk. BS-Schüler in LU-Schulen                   | 28'900            | 13'900            | 12'300            | -1'600               | -11.5        |
| <b>DST2640 Bildungszentrum Gesundheit (stat.<br/>Aufträge)</b>    | <b>8'317'815</b>  | <b>7'976'900</b>  | <b>6'607'516</b>  | <b>-1'369'385</b>    | <b>-17.2</b> |
| 265813000001 Subv. Kurse Berufsbildner, BBG Art. 11               | 41'580            | 63'000            | 27'608            | -35'392              | -56.2        |
| 265813000003 Lehrabschlussprüfungen LAP                           | 2'415'982         | 2'793'600         | 2'438'363         | -355'237             | -12.7        |
| 265813000004 Subv. Beiträge Sitzkanton Basel: ÜK                  | 3'625'560         | 2'125'500         | 2'439'045         | 313'545              | 14.8         |
| 265813000005 Subv. Beiträge Sitzkanton Basel: WB                  | 82'221            | 153'000           | 75'784            | -77'217              | -50.5        |
| 265813000006 Subv. Beiträge Überkanton: ÜK                        | 1'270'508         | 600'000           | 790'959           | 190'959              | 31.8         |
| 265813000007 Subv. Beiträge Überkanton: WB                        | 65'977            | 50'000            | 19'968            | -30'033              | -60.1        |
| 265813000014 Lehrbetriebe LBB GRB 09.12.09<br>2010-2013           | 2'039'875         | 2'025'000         | 2'044'500         | 19'500               | 1.0          |
| <b>DST2650 Berufs- u. Erwachsenenbildung (stat.<br/>Aufträge)</b> | <b>9'541'703</b>  | <b>7'810'100</b>  | <b>7'836'226</b>  | <b>26'126</b>        | <b>0.3</b>   |

|                                                       | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. | %           |
|-------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------------|-------------|
| 271811000003 Swiss TPH GRB 19.10.2011 2012-2016       | 700'000          | 700'000        | 700'000          | 0                    | 0.0         |
| 271811000011 Preis d.Stadt BS wiss.Forsch. RRB 2.4.85 | 20'030           | 20'000         | 20'030           | 30                   | 0.2         |
| 271811000012 Histor.-/Antiquar.Ges.: Publikation      | 20'000           | 20'000         | 20'000           | 0                    | 0.0         |
| 271811000013 Geogr.-ethnolog. Gesells. Basel          | 15'000           | 15'000         | 15'000           | 0                    | 0.0         |
| 271811000014 Archäologie Schweiz (ex. Ur- u. Frühg.)  | 20'000           | 20'000         | 20'000           | 0                    | 0.0         |
| 271811000015 Stift. Wildt'sch.Haus GRB 7.2.2007 07-11 | 66'600           | 85'000         | 55'930           | -29'070              | -34.2       |
| 271811000017 Zschokkehaus Engelberg                   | 8'000            | 8'000          | 8'000            | 0                    | 0.0         |
| <b>DST2710 Hochschulen (stat. Aufträge)</b>           | <b>849'630</b>   | <b>868'000</b> | <b>838'960</b>   | <b>-29'040</b>       | <b>-3.3</b> |
| 290939000001 BFV Tagesheime GRB 17.9.03               | 13'182'251       | 13'221'000     | 12'842'590       | -378'410             | -2.9        |
| 290939000003 Kinderkrippe Bläsisitift GRB 17.09.03    | 2'115'032        | 2'400'000      | 2'208'108        | -191'892             | -8.0        |
| 290939000004 V. für Basler Tagesfamilien GRB 17.09.03 | 1'604'572        | 1'550'000      | 1'617'453        | 67'453               | 4.4         |
| 290939000002 Kinderkrippen Gundeldingen GRB 17.09.03  | 1'581'386        | 1'600'000      | 1'469'985        | -130'015             | -8.1        |
| 290939000008 Generationenhaus Neubad GRB 17.09.03     | 944'744          | 900'000        | 917'401          | 17'401               | 1.9         |
| 290939000007 Tagesheim Verenahof GRB 17.09.03         | 925'455          | 950'000        | 970'308          | 20'308               | 2.1         |
| 290939000006 Krippe St. Peter GRB 17.09.03            | 811'791          | 850'000        | 819'991          | -30'009              | -3.5        |
| 290939000005 Kinderhaus Gellert GRB 17.09.03          | 695'866          | 1'500'000      | 1'320'148        | -179'852             | -12.0       |
| 290939000010 Spanische Krippe GRB 17.09.03            | 528'999          | 500'000        | 578'130          | 78'130               | 15.6        |
| 290939000012 Tagesheim Fourmi GRB 17.09.03            | 466'858          | 410'000        | 472'889          | 62'889               | 15.3        |
| 290939000009 Krippe St. Leonhard GRB 17.09.03         | 408'229          | 370'000        | 444'900          | 74'900               | 20.2        |
| 290939000011 Tagesheim Rhy-Spatze GRB 17.09.03        | 334'876          | 300'000        | 348'856          | 48'856               | 16.3        |
| 290939000013 Kinderneest Gundeli GRB 17.09.03         | 247'276          | 270'000        | 257'594          | -12'406              | -4.6        |
| 290939000015 Beitr. an Ausbildungskosten GRB 17.09.03 | 0                | 130'000        | 0                | -130'000             | -100.0      |
| 290939000016 JUFA Ferienbetreuung RRB 23.01.07        | 2'525            | 20'000         | 0                | -20'000              | -100.0      |
| 290939000022 KITA Vagalume GRB 17.09.03               | 0                | 0              | 508'661          | 508'661              | -           |
| Zwischensumme Tagesbetreuung                          | 23'849'860       | 24'971'000     | 24'777'014       | -193'986             | -0.8        |
| 290933000005 Bürgerl. Waisenhaus RRB 19.2.08 08-11    | 2'673'121        | 3'150'000      | 2'757'714        | -392'286             | -12.5       |
| 290933000006 BFV KH Lindenberg RRB 15.01.08 08-11     | 1'524'105        | 1'600'000      | 1'520'364        | -79'636              | -5.0        |
| 290933000009 Kinderheim Holee RRB 9.1.07 07-10        | 1'308'575        | 1'600'000      | 1'566'605        | -33'395              | -2.1        |
| 290933000007 Kinderhaus Gellert RRB 26.01.10 10-13    | 1'229'654        | 1'600'000      | 1'185'747        | -414'253             | -25.9       |
| 290933000012 BFV KH Vogelsang RRB 15.01.08 08-11      | 1'166'423        | 900'000        | 1'144'457        | 244'457              | 27.2        |
| 290933000008 BFV Schifferkinderheim RRB 15.1.08 08-11 | 1'165'595        | 1'350'000      | 1'393'391        | 43'391               | 3.2         |
| 290933000013 Erlenhof RRB 11.03.08 08-11              | 1'053'642        | 500'000        | 558'728          | 58'728               | 11.7        |
| 290933000010 Aufnahmeheim RRB 17.02.09 08-11          | 616'836          | 350'000        | 81'915           | -268'085             | -76.6       |
| 290933000011 Wohngr. Karpfenweg RRB 15.01.08 08-11    | 595'166          | 550'000        | 341'202          | -208'798             | -38.0       |
| 290933000014 Wohnheim Schlössli RRB 08.01.08 08-11    | 438'839          | 400'000        | 292'961          | -107'039             | -26.8       |
| 290933000017 Foyer Rütimeyerstrasse RRB 17.2.09 09-12 | 433'606          | 550'000        | 337'064          | -212'936             | -38.7       |
| 290933000016 Foyer i.d. Ziegelhöfen RRB 17.2.09 09-12 | 366'382          | 400'000        | 137'955          | -262'045             | -65.5       |
| 290933000015 Foyer Neubad RRB 17.02.09 09-12          | 305'172          | 500'000        | 61'635           | -438'365             | -87.7       |
| 290933000026 Pflegefamiliendienst RRB 24.03.09 09-12  | 200'000          | 200'000        | 200'000          | 0                    | 0.0         |
| 290933000033 jugendstrafrechtliche Massnahmen         | 0                | 0              | 464              | 464                  | -           |
| Zwischensumme Jugendhilfe                             | 13'077'116       | 13'650'000     | 11'580'202       | -2'069'798           | -15.2       |
| 290938000001 BFA BS Freizeitaktion GRB 16.01.08 08-11 | 2'884'723        | 2'884'723      | 2'884'723        | 0                    | 0.0         |



|                                                                | Rechnung<br>2010  | Budget<br>2011    | Rechnung<br>2011  | Abw. R11/B11<br>abs. % |              |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|--------------|
| 290931000001 FaBe GRB 07.11.07 08-11                           | 1'700'000         | 1'700'000         | 1'700'000         | 0                      | 0.0          |
| 290938000002 V. Robi-Spiel-Aktionen GRB 16.1.08 08-11          | 1'255'000         | 1'255'000         | 1'255'000         | 0                      | 0.0          |
| 290931000005 Mütter- und Väterber. GRB 5.12.07 08-10           | 460'000           | 700'000           | 690'000           | -10'000                | -1.4         |
| 290938000003 V. Mobile Jugendarbeit GRB 16.1.08 08-11          | 340'000           | 340'000           | 340'000           | 0                      | 0.0          |
| 290938000007 Freizeit.Dreirosen RRB 1.12.09 10                 | 225'000           | 225'000           | 225'000           | 0                      | 0.0          |
| 290938000004 Spielwerkst. Kl'hün. GRB 16.01.08 08-11           | 218'000           | 218'000           | 218'000           | 0                      | 0.0          |
| 290938000006 Jugendtreff Dalbeloch GRB 16.01.08 08-11          | 200'000           | 200'000           | 200'000           | 0                      | 0.0          |
| 290938000008 V. Connect Café RRB 02.03.10 10-11                | 148'000           | 150'000           | 81'942            | -68'058                | -45.4        |
| 290938000010 Spilruum Elsässerstr. GRB 16.01.08 08-11          | 120'000           | 120'000           | 120'000           | 0                      | 0.0          |
| 290911000003 Projekt Leseförderung GRB 16.12.09                | 100'000           | 100'000           | 100'000           | 0                      | 0.0          |
| 290938000011 V. Eulerstross 9 GRB 16.01.08 08-11               | 90'000            | 90'000            | 90'000            | 0                      | 0.0          |
| 290938000012 Verein Fanprojekt RRB 17.02.09 09-11              | 80'000            | 0                 | 0                 | 0                      | -            |
| 290938000013 Kindertheater RRB 16.10.07/18.3.08 08-11          | 80'000            | 80'000            | 80'000            | 0                      | 0.0          |
| 290931000003 Begl. Besuchstage RRB 23.12.08 09-11              | 60'000            | 60'000            | 60'000            | 0                      | 0.0          |
| 290938000014 Off. Kindera.ob.Kl'BS RRB 09-02-10 10-11          | 40'000            | 40'000            | 40'000            | 0                      | 0.0          |
| 290938000015 PEB Progr.Elternbild. RRB 17.10.06 07-11          | 31'500            | 0                 | 0                 | 0                      | -            |
| 290938000016 V. zum Burzelbaum RRB 16.10.07 08-11              | 30'000            | 30'000            | 30'000            | 0                      | 0.0          |
| 290938000017 Familienpass RRB 02.02.10 10-12                   | 22'500            | 0                 | 0                 | 0                      | -            |
| 290931000004 Telefon Kinder 147 RRB 20.12.07 08-11             | 20'000            | 0                 | 0                 | 0                      | -            |
| 290938000018 V. Spielestr. Kaserne RRB 16.10.07 08-11          | 11'000            | 11'000            | 11'000            | 0                      | 0.0          |
| 290938000022 Telefon Kinder 147 RRB 01.12.09 10-12             | 0                 | 20'000            | 20'000            | 0                      | 0.0          |
| 290931000006 Elternvereinigung b. BS 15.12.09 09-12            | 10'000            | 10'000            | 10'000            | 0                      | 0.0          |
| 290931000007 PEB Elternbildung RRB 15.12.09 09-12              | 0                 | 31'500            | 31'500            | 0                      | 0.0          |
| 290931000008 Familienpass RRB 02.02.10 10-12                   | 0                 | 22'500            | 22'500            | 0                      | 0.0          |
| Zwischensumme Jugend- und Familienangebote                     | 8'125'723         | 8'287'723         | 8'209'665         | -78'058                | -0.9         |
| 290961000001 Kopfquotenbeiträge an Sportvereine                | 120'060           | 140'000           | 118'553           | -21'447                | -15.3        |
| 290961000002 Betriebsbeiträge an Sportvereine                  | 31'560            | 20'000            | 18'360            | -1'640                 | -8.2         |
| 290961000003 Stift. Ferienkolonien RRB 10.2.09 09-12           | 60'000            | 60'000            | 60'000            | 0                      | 0.0          |
| 290961000004 Verein Fanprojekt RRB 17.02.09 09-11              | 0                 | 80'000            | 80'000            | 0                      | 0.0          |
| Zwischensumme Sport                                            | 211'620           | 300'000           | 276'913           | -23'087                | -7.7         |
| <b>DST2900 Jugend, Familie und Sport (stat. Aufträge)</b>      | <b>45'264'319</b> | <b>47'208'723</b> | <b>44'843'794</b> | <b>-2'364'929</b>      | <b>-5.0</b>  |
| <b>Total Erziehungsdepartement</b>                             | <b>91'921'335</b> | <b>92'567'223</b> | <b>88'453'616</b> | <b>-4'113'607</b>      | <b>-4.4</b>  |
| 321812090000 Subventionen Beratung Frauenverein                | 380'000           | 380'000           | 380'000           | 0                      | 0.0          |
| 321821090000 Subventionen GGG (Subv GGG)                       | 300'000           | 300'000           | 172'500           | -127'500               | -42.5        |
| <b>DST3210 Gleichstellung und Integration (stat. Aufträge)</b> | <b>680'000</b>    | <b>680'000</b>    | <b>552'500</b>    | <b>-127'500</b>        | <b>-18.8</b> |
| 340503090000 Reg. Basiliensis 94-10                            | 343'000           | 335'000           | 343'000           | 8'000                  | 2.4          |
| 340503090001 N. Projekte im Regiobereich                       | 5'909             | 6'000             | 2'068             | -3'932                 | -65.5        |
| 340503090002 Gem. Sekr. ORK 01-10                              | 31'728            | 40'000            | 27'763            | -12'237                | -30.6        |
| 340503090003 Del.-Sokr. ORK 01-10                              | 58'000            | 60'000            | 58'000            | -2'000                 | -3.3         |
| 340503090004 Einm. Proj. Regio unbe                            | 0                 | 150'000           | 0                 | -150'000               | -100.0       |

|                                                             | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |              |
|-------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|--------------|
| 340503090005 Eurodistrict TEB 07-10                         | 91'287           | 115'000          | 85'766           | -29'234                | -25.4        |
| 340503090006 Infobest Palmrain 10                           | 52'143           | 75'000           | 42'477           | -32'523                | -43.4        |
| 340503090007 NRP/ETZ Interreg IV                            | 0                | 250'000          | 0                | -250'000               | -100.0       |
| 340503090008 Jährlicher Deckungsbeitrag Metrobasel fo       | 75'000           | 75'000           | 75'000           | 0                      | 0.0          |
| 34050309A017 Technische Hilfe INTERREGIVA<br>Oberrhein      | 16'510           | 0                | 16'510           | 16'510                 | -            |
| 34050309A027 NEUREX und Forschungsnetzwerk                  | 37'500           | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309A047 Geopotenziale Oberrheingraben                  | 0                | 0                | 11'475           | 11'475                 | -            |
| 34050309A067 Austausch-Zentrum Oberrhein                    | 0                | 0                | 1'163            | 1'163                  | -            |
| 34050309A077 Alice im Wunderland                            | 4'000            | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309A097 Bio Valley Metropolregion Oberrhein            | 0                | 0                | 71'400           | 71'400                 | -            |
| 34050309A107 Stärkung öffentl. Verkehr+ Park u. Ride<br>TEB | 6'573            | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309A117 Trinat. Schülerforschungsnetzwerk Dreil.       | 29'000           | 0                | 17'400           | 17'400                 | -            |
| 34050309A127 Digitale Medienkunst am Oberrhein              | 28'080           | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309A137 Wander- und Radwege am Oberrhein               | 0                | 0                | 11'120           | 11'120                 | -            |
| 34050309A157 TMO-Koordinationsstelle                        | 11'332           | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309C017 Brain Flow                                     | 0                | 0                | 32'000           | 32'000                 | -            |
| 34050309P014 ORK-Kooperationsfonds                          | 18'772           | 0                | 17'240           | 17'240                 | -            |
| 34050309P024 Dreiländer-Kongress 2010                       | 49'067           | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309P034 Metropolregion Oberrhein                       | 4'706            | 0                | 2'471            | 2'471                  | -            |
| 34050309P054 URBACT EGTC                                    | 3'653            | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309P064 Métropole Rhin-Rhône                           | 0                | 0                | 12'375           | 12'375                 | -            |
| 34050309P074 NRP Begleitmassnahmen Regio<br>Basiliensis     | 3'875            | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309P084 Kanton Jura                                    | 50'000           | 0                | 50'000           | 50'000                 | -            |
| 34050309P124 2. ORK-Präsidium Basel                         | 7'966            | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309P134 Trinationaler Anlass in Shanghai               | 52'249           | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309P144 Regio-Studie                                   | 30'000           | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309P154 Kommunikationskonzept TEB                      | 6'994            | 0                | 0                | 0                      | -            |
| 34050309P164 TEB-Präsidium                                  | 0                | 0                | 20'768           | 20'768                 | -            |
| 34050309P174 Metropolitankonferenz Basel                    | 0                | 0                | 5'171            | 5'171                  | -            |
| <b>DST3400 Aussenbeziehungen (stat. Aufträge)</b>           | <b>1'017'344</b> | <b>1'106'000</b> | <b>903'167</b>   | <b>-202'833</b>        | <b>-18.3</b> |
| 350503090000 Subventionen GGG                               | 0                | 0                | 172'500          | 172'500                | -            |
| 350812090001 V. Treffpunkt Breite GRB 12.01.11/ 11-13       | 90'000           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0          |
| 350812090002 QTP LoLa GRB 12.01.11/11-13                    | 90'000           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0          |
| 350812090003 V. Famzentr. Gundeli GRB<br>12.01.11/11-13     | 90'000           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0          |
| 350812090004 V.KS Elt. + Kinder BW GRB<br>12.01.11/11-13    | 90'000           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0          |
| 350812090005 V. QT Kasernenareal GRB<br>12.01.11/11-13      | 90'000           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0          |
| 350812090006 V. Burg am Burgweg GRB 12.01.11/11-13          | 90'000           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0          |
| 350812090007 Trägerverein QuBa GRB 12.01.11/11-13           | 90'000           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0          |
| 350812090008 V. QTP Kleinhüningen GRB<br>12.01.11/11-13     | 90'000           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0          |
| 350812090009 Stadtteilsekr.Kl'baselGRB 12.01.11/11-13       | 90'000           | 120'000          | 120'000          | 0                      | 0.0          |
| 350812090010 V. QT Hirzbrunnen GRB 12.01.11/11-13           | 50'000           | 50'000           | 90'000           | 40'000                 | 80.0         |
| 350812090011 V. ElternC.HirzbrunnenGRB<br>12.01.11/11-13    | 50'000           | 50'000           | 50'000           | 0                      | 0.0          |
| 350812090012 TS Eltern-Kind-Z.MaKlyGRB<br>12.01.11/11-13    | 50'000           | 50'000           | 90'000           | 40'000                 | 80.0         |

|                                                                   | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |
|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|-------------|
| 350812090013 V. Beg.zentr.KB Union GRB<br>12.01.11/11-13          | 50'000           | 50'000           | 90'000           | 40'000                 | 80.0        |
| 350812090014 V. ATD Vierte Welt RRB 12.12.06 07-09                | 40'000           | 40'000           | 40'000           | 0                      | 0.0         |
| 350812090015 Stadtteilsekr.Basel-W GRB<br>12.01.11/11-13          | 30'000           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0         |
| 350812090017 QTP Bruderholz GRB 12.01.11 / 11-13                  | 0                | 0                | 50'000           | 50'000                 | -           |
| 350812090018 KT Eltern+Kinder GRB 12.01.11 / 11-13                | 0                | 0                | 50'000           | 50'000                 | -           |
| <b>DST3500 Kantons- und Stadtentwicklung (stat.<br/>Aufträge)</b> | <b>1'080'000</b> | <b>1'170'000</b> | <b>1'562'500</b> | <b>392'500</b>         | <b>33.5</b> |
| 360813090001 Wirtschaftsstudie Nordwestschweiz                    | 42'000           | 42'000           | 42'000           | 0                      | 0.0         |
| <b>DST3600 Statistisches Amt (stat. Aufträge)</b>                 | <b>42'000</b>    | <b>42'000</b>    | <b>42'000</b>    | <b>0</b>               | <b>0.0</b>  |
| 370502000001 Kulturpauschale GRB 08.12.2010<br>2011-2014          | 302'797          | 300'000          | 308'419          | 8'419                  | 2.8         |
| 370502000002 Augusta Raurica RRB 21/66 26.5.98<br>BS/BL           | 100'000          | 100'000          | 100'000          | 0                      | 0.0         |
| 370502000003 Stift. BS Papiermühle GRB 7.11./5.12.07              | 160'000          | 160'000          | 160'000          | 0                      | 0.0         |
| 370502000005 Kulturbüro RRB 18.3.08                               | 50'000           | 50'000           | 50'000           | 0                      | 0.0         |
| 370504000001 Zolli Basel GRB 16.04.08 2008-2012                   | 1'450'000        | 1'450'000        | 1'450'000        | 0                      | 0.0         |
| 370821000001 Stift. Basler Orch. GRB 7.6.06 06-10/11              | 6'207'000        | 6'309'923        | 6'309'976        | 53                     | 0.0         |
| 370821000002 SBO Pers.fürsorge GRB 7.6.06 06-10/11                | 1'492'000        | 1'492'000        | 1'492'000        | 0                      | 0.0         |
| 370821000003 Knabenmusik Basel GRB 16.12.09<br>2010-2013          | 112'000          | 112'000          | 112'000          | 0                      | 0.0         |
| 370821000004 Musikverband b. Basel GRB 17.12.09<br>10-13          | 160'000          | 160'000          | 160'000          | 0                      | 0.0         |
| 370821000005 Knabenkantorei Basel RRB 17.11.09<br>10-13           | 60'000           | 60'000           | 60'000           | 0                      | 0.0         |
| 370821000010 Musikwerkstatt Basel GRB 17.12.09<br>10-13           | 170'000          | 170'000          | 170'000          | 0                      | 0.0         |
| 370821000011 Freunde alter Musik RRB 17.11.09 10-13               | 28'000           | 28'000           | 28'000           | 0                      | 0.0         |
| 370821000012 Kammerorchester Basel GRB 17.12.09<br>10-13          | 355'000          | 355'000          | 355'000          | 0                      | 0.0         |
| 370821000013 Int.Ges.f.neue Musik RRB 17.11.09 10-13              | 50'000           | 50'000           | 50'000           | 0                      | 0.0         |
| 370821000015 Mädchenkantorei RRB 17.11.09<br>2010-2013            | 50'000           | 50'000           | 50'000           | 0                      | 0.0         |
| 370821000016 Ensemble Phoenix GRB 17.12.09<br>2010-2013           | 94'000           | 94'000           | 94'000           | 0                      | 0.0         |
| 370821000017 Basel Sinfonietta GRB 17.12.09<br>2010-2013          | 234'000          | 234'000          | 234'000          | 0                      | 0.0         |
| 370821000018 Ver. Jazz-Live Basel RRB 17.11.09 10-13              | 60'000           | 50'000           | 60'000           | 10'000                 | 20.0        |
| 370821000020 Orch.-leist. an Theater GRB 7.6.06 06-11             | 6'300'000        | 6'414'495        | 6'414'495        | 0                      | 0.0         |
| 370821000021 Rockförderverein, GRB<br>10.9./15.10.08,RRB          | 360'000          | 390'000          | 390'000          | 0                      | 0.0         |
| 370821100000 Theater Basel (Strukturbeitrag)                      | 0                | 0                | 692'308          | 692'308                | -           |
| 370821100001 Theater Basel GRB 17.5.06 06/07-10/11                | 28'632'000       | 29'137'108       | 29'137'108       | 0                      | 0.0         |
| 370821100002 Theater PK GRB 17.5.06<br>2006/07-2010/11            | 2'700'000        | 2'839'739        | 2'469'231        | -370'508               | -13.0       |
| 370821100003 Gen. BS Kleintheater GRB 18.10.06<br>07-10           | 100'000          | 100'000          | 100'000          | 0                      | 0.0         |
| 370821100004 Vorstadt-Theater GRB 18.10.2006<br>07-2010           | 200'000          | 200'000          | 240'000          | 40'000                 | 20.0        |
| 370821100005 Kulturwerkst.Kaserne GRB 14.01.10<br>10-12           | 1'460'000        | 1'560'000        | 1'460'000        | -100'000               | -6.4        |
| 370821100006 IG-Tanz/Tanzbüro Basel RRB 16.1.07<br>07-10          | 28'000           | 28'000           | 28'000           | 0                      | 0.0         |

|                                                          | Rechnung<br>2010  | Budget<br>2011    | Rechnung<br>2011  | Abw. R11/B11<br>abs. % |            |
|----------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|------------|
| 370821200001 Beyeler Museum AG GRB 12.9.07<br>10.07-2011 | 1'865'000         | 1'865'000         | 1'865'000         | 0                      | 0.0        |
| 370821200002 Basler Kunstverein GRB 18.10.07<br>2008-11  | 795'000           | 795'000           | 795'000           | 0                      | 0.0        |
| 370821200003 Ausstl.raum Klingent. GRB18.10.07,RRB<br>21 | 120'000           | 122'000           | 120'000           | -2'000                 | -1.6       |
| 370821200004 Kaskadenkondensator RRB 16.1.2007<br>07-10  | 25'000            | 25'000            | 25'000            | 0                      | 0.0        |
| 370821200005 dock:aktuelle Kunst aus Basel<br>RRB6.11.07 | 25'000            | 25'000            | 25'000            | 0                      | 0.0        |
| 370821300001 Allg. Biblioth. GGG GRB 07.11.07<br>2008-11 | 4'246'750         | 4'246'750         | 4'246'750         | 0                      | 0.0        |
| 370821300003 Leseförderung Kleinhüningen RRR pend.       | 70'000            | 70'000            | 70'000            | 0                      | 0.0        |
| 370821300005 Verein Literatur GRB 24.06.09 2009-2011     | 350'000           | 350'000           | 350'000           | 0                      | 0.0        |
| 370821300006 Kinderliteratur Bus                         | 200'000           | 100'000           | 200'000           | 100'000                | 100.0      |
| 370821400001 Stadt-/Landkino GRB 18.10.2006<br>07-2010   | 270'000           | 270'000           | 270'000           | 0                      | 0.0        |
| 370821400002 Haus der elektronischen Künste              | 0                 | 220'000           | 220'000           | 0                      | 0.0        |
| 370821400003 plug in GRB 7.11./5.12.07, RRB 16.10.07     | 100'000           | 0                 | 0                 | 0                      | -          |
| 370821500000 Jüdisches Museum RRB 17.3.09<br>2009-2011   | 80'000            | 80'000            | 80'000            | 0                      | 0.0        |
| 370821500001 Sportmuseum Schweiz RRB 13.04.10<br>10-12   | 0                 | 150'000           | 300'000           | 150'000                | 100.0      |
| 370821500003 Schw.Architekturmuseum GRB 9.6.10<br>10-13  | 80'000            | 80'000            | 80'000            | 0                      | 0.0        |
| 370822000001 FA Musik BS/BL GRB 14.01.10<br>2010-2013    | 90'000            | 90'000            | 90'000            | 0                      | 0.0        |
| 370822100001 FA Theater, Tanz BS/BL GRB 22.4.09<br>09-12 | 474'300           | 465'000           | 459'420           | -5'580                 | -1.2       |
| 370822200001 Kunstkredit GRB 08.12.2010 2011-2014        | 519'755           | 520'000           | 558'791           | 38'791                 | 7.5        |
| 370822200002 Cité Paris RRB 3.7.90                       | 59'735            | 50'000            | 50'890            | 890                    | 1.8        |
| 370822200003 Atelierkredit RRB 01.12.09 2010-2012        | 76'731            | 75'000            | 87'084            | 12'084                 | 16.1       |
| 370822300001 FA Literatur BS/B GRB 08.12.10<br>2011-2014 | 80'010            | 80'000            | 88'420            | 8'420                  | 10.5       |
| 370822400001 FA Audiov.+Multimed. GRB<br>08.10.10/11-14  | 305'199           | 300'000           | 307'301           | 7'301                  | 2.4        |
| 370910100003 Kulturpreis der Stadt Basel RRB 15.10.02    | 20'030            | 20'000            | 20'030            | 30                     | 0.2        |
| 370910100007 Preise BaKa_FORUM                           | 10'000            | 10'000            | 10'000            | 0                      | 0.0        |
| 370910100016 Kulturp. Abfederung Sparmassnahmen<br>A+L   | 401'147           | 400'000           | 377'387           | -22'613                | -5.7       |
| <b>DST3700 Kultur (stat. Aufträge)</b>                   | <b>61'178'453</b> | <b>62'303'015</b> | <b>62'870'610</b> | <b>567'595</b>         | <b>0.9</b> |
| 376821190002 Publikationsfonds                           | 5'000             | 5'000             | 5'000             | 0                      | 0.0        |
| <b>DST3760 Staatsarchiv (stat. Aufträge)</b>             | <b>5'000</b>      | <b>5'000</b>      | <b>5'000</b>      | <b>0</b>               | <b>0.0</b> |
| <b>Total Präsidialdepartement</b>                        | <b>64'002'797</b> | <b>65'306'015</b> | <b>65'935'777</b> | <b>629'762</b>         | <b>1.0</b> |
| 501101093603 Opferberatungsstellen, Subvention           | 879'184           | 950'500           | 971'205           | 20'705                 | 2.2        |
| 501101093604 Stiftung Frauenhaus, Suvention              | 425'000           | 428'000           | 440'000           | 12'000                 | 2.8        |
| 501101093602 Neustart, Subvention                        | 50'000            | 50'000            | 50'000            | 0                      | 0.0        |
| 501101093601 Telehilfe, darg. Hand, Subvention           | 48'400            | 48'400            | 48'400            | 0                      | 0.0        |
| 501101093605 Männerbüro Region Basel                     | 32'000            | 32'000            | 32'000            | 0                      | 0.0        |
| <b>DST5010 Stabsbereiche JSD (stat. Aufträge)</b>        | <b>1'434'584</b>  | <b>1'508'900</b>  | <b>1'541'605</b>  | <b>32'705</b>          | <b>2.2</b> |
| <b>Total Justiz- und Sicherheitsdepartement</b>          | <b>1'434'584</b>  | <b>1'508'900</b>  | <b>1'541'605</b>  | <b>32'705</b>          | <b>2.2</b> |

|                                                          | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011   | Rechnung<br>2011 | Abw. R11/B11<br>abs. % |             |
|----------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|-------------|
| 602901060005 Subvention Pro Infirmis 06-10 (Vertrag)     | 40'000           | 50'000           | 50'000           | 0                      | 0.0         |
| <b>DST6020 Bauinspektorat (stat. Aufträge)</b>           | <b>40'000</b>    | <b>50'000</b>    | <b>50'000</b>    | <b>0</b>               | <b>0.0</b>  |
| 614120000240 Beitrag Erlenverein BS,GRB<br>27.6.02,02-06 | 300'000          | 300'000          | 300'000          | 0                      | 0.0         |
| 614900000110 Beitrag Verein Beirat Natur                 | 150'000          | 150'000          | 150'000          | 0                      | 0.0         |
| 614110000003 Jubiläum SF 150 Jahre                       | 21'000           | 0                | 0                | 0                      | -           |
| 614110000001 Beitrag an übrige Organisationen            | 0                | 0                | 1'000            | 1'000                  | -           |
| <b>DST6140 Stadtgärtnerei (stat. Aufträge)</b>           | <b>471'000</b>   | <b>450'000</b>   | <b>451'000</b>   | <b>1'000</b>           | <b>0.2</b>  |
| 617910000002 Ausstellungen                               | 0                | 0                | 5'000            | 5'000                  | -           |
| 617910000003 Patronatsbeitrag Tagung                     | 0                | 0                | 3'000            | 3'000                  | -           |
| <b>DST6170 Tiefbauamt (stat. Aufträge)</b>               | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>8'000</b>     | <b>8'000</b>           | <b>-</b>    |
| 641001000001 Paritätischer Beitrag Basler Münster        | 15'000           | 0                | 0                | 0                      | -           |
| <b>DST6410 Denkmalpflege (stat. Aufträge)</b>            | <b>15'000</b>    | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b>               | <b>-</b>    |
| 651890006001 Feste Betriebsbeiträge Münster              | 885'000          | 900'000          | 888'750          | -11'250                | -1.3        |
| 651890006002 Feste Betriebsbeiträge Lange Erlen          | 40'000           | 40'000           | 40'000           | 0                      | 0.0         |
| 651030006100 Wanderwege BS/BL RRB 30.05.00<br>2007-2012  | 6'000            | 6'000            | 6'000            | 0                      | 0.0         |
| <b>DST6510 HPA / DST Verwaltung (stat. Aufträge)</b>     | <b>931'000</b>   | <b>946'000</b>   | <b>934'750</b>   | <b>-11'250</b>         | <b>-1.2</b> |
| 661850060004 KBB Behinderten Transport                   | 1'109'500        | 1'287'000        | 1'166'051        | -120'949               | -9.4        |
| <b>DST6610 Mobilität (stat. Aufträge)</b>                | <b>1'109'500</b> | <b>1'287'000</b> | <b>1'166'051</b> | <b>-120'949</b>        | <b>-9.4</b> |
| <b>Total Bau- u. Verkehrsdepartement</b>                 | <b>2'566'500</b> | <b>2'733'000</b> | <b>2'609'801</b> | <b>-131'199</b>        | <b>-4.8</b> |
| 701900706027 Toxikologisches Infozentrum                 | 32'137           | 32'000           | 33'053           | 1'053                  | 3.3         |
| <b>DST7010 Generalsekretariat GD (stat. Aufträge)</b>    | <b>32'137</b>    | <b>32'000</b>    | <b>33'053</b>    | <b>1'053</b>           | <b>0.0</b>  |
| 702900106018 Subvention Aids-Hilfe beider Basel          | 348'000          | 348'000          | 348'000          | 0                      | 0.0         |
| 702900106023 HIV-Test- und Beratungsangebot              | 30'000           | 30'000           | 30'000           | 0                      | 0.0         |
| 702900106026 Subvention Diabetesgesellschaft             | 84'550           | 90'000           | 90'000           | 0                      | 0.0         |
| 702900106027 Beitrag Krebsregister                       | 205'000          | 205'000          | 205'000          | 0                      | 0.0         |
| 702900106028 GWL-Leitender Notarzt (Beitrag an USB)      | 0                | 500'000          | 350'000          | -150'000               | -30.0       |
| 702900306008 Subvention Gsünder Basel                    | 115'000          | 115'000          | 115'000          | 0                      | 0.0         |
| 702900306009 Subvention Verein für Suchtprävention       | 240'000          | 160'000          | 160'000          | 0                      | 0.0         |
| 702900306010 Subvention Band Jugendhilfe                 | 40'000           | 40'000           | 40'000           | 0                      | 0.0         |
| 702900600001 Alkoholzehntel Suchtberatung                | 0                | 0                | 0                | 0                      | -           |
| 702900806004 Subvention Tageshaus Wallstrasse            | 395'000          | 395'000          | 395'000          | 0                      | 0.0         |
| 702900806009 SSJ: JoBShop (gesperrt)                     | 50'000           | 0                | 0                | 0                      | -           |
| 702900806017 Subvention FrauSuchtGesundheit              | 190'000          | 190'000          | 190'000          | 0                      | 0.0         |
| 702900806018 Subvention Blaues Kreuz                     | 385'000          | 210'000          | 210'000          | 0                      | 0.0         |
| 702900806021 Subvention MUSUB                            | 200'000          | 200'000          | 200'000          | 0                      | 0.0         |
| 702900806022 Subvention SRB                              | 3'155'000        | 3'155'000        | 3'155'000        | 0                      | 0.0         |
| 702900900001 Beiträge G+P                                | 6'000            | 0                | 70'312           | 70'312                 | -           |
| 702900900011 Migration und Gesundheit (gesperrt)         | 53'000           | 0                | 40'000           | 40'000                 | -           |
| 702900900020 Psychische Gesundheit (gesperrt)            | 6'000            | 0                | 1'504            | 1'504                  | -           |
| 702900900023 Frühbereich: (gesperrt)                     | 6'500            | 0                | 0                | 0                      | -           |
| <b>DST7020 Gesundheitsdienste (stat. Aufträge)</b>       | <b>5'509'050</b> | <b>5'638'000</b> | <b>5'599'816</b> | <b>-38'184</b>         | <b>-0.7</b> |

|                                                               | Rechnung<br>2010  | Budget<br>2011    | Rechnung<br>2011  | Abw. R11/B11<br>abs. | %            |
|---------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|--------------|
| 706900100004 Viehversicherung                                 | 5'010             | 0                 | 0                 | 0                    | -            |
| 706900100005 Jahresbeiträge VetAmt                            | 15'472            | 0                 | 12'500            | 12'500               | -            |
| <b>DST7060 Gesundheitsschutz (stat. Aufträge)</b>             | <b>20'482</b>     | <b>0</b>          | <b>12'500</b>     | <b>12'500</b>        | <b>-</b>     |
| 730900706016 Patientenstelle Basel                            | 63'000            | 63'000            | 59'000            | -4'000               | -6.3         |
| 730900706019 Selbsthilfezentrum Hinterhuus                    | 300'000           | 300'000           | 300'000           | 0                    | 0.0          |
| 730900706028 MedGes. ärztlicher Notfalldienst                 | 47'300            | 80'000            | 97'000            | 17'000               | 21.3         |
| 730900806001 Claraspital                                      | 17'240'000        | 0                 | 16'765'000        | 16'765'000           | -            |
| 730900806002 Merian Iselin-Klinik                             | 5'710'000         | 0                 | 5'848'764         | 5'848'764            | -            |
| 730900806004 Bethesda-Spital                                  | 2'527'532         | 0                 | 2'511'940         | 2'511'940            | -            |
| 730900806005 Sonnenhalde                                      | 1'982'000         | 0                 | 1'982'000         | 1'982'000            | -            |
| 730900806008 Krankenhaus Adullam                              | 5'140'000         | 0                 | 5'136'000         | 5'136'000            | -            |
| 730900806050 Beiträge Privatspitäler Allg.Vers.               | 0                 | 30'800'000        | 0                 | -30'800'000          | -100.0       |
| 730907206099 Liegenschaftsbeiträge Pflegeheime                | 4'400'175         | 4'950'000         | 3'216'046         | -1'733'954           | -35.0        |
| 730907306002 Ombudsstelle für Altersfragen+Spitex             | 7'500             | 7'500             | 7'500             | 0                    | 0.0          |
| 730907406106 Pro Senectute                                    | 805'000           | 805'000           | 805'000           | 0                    | 0.0          |
| 730907506103 Spitex BS Subventionen HW                        | 15'461'024        | 18'920'000        | 13'500'000        | -5'420'000           | -28.6        |
| 730907506111 Tagespflegeheime                                 | 1'579'322         | 2'585'000         | 2'721'388         | 136'388              | 5.3          |
| 730907506112 Curavis                                          | 250'000           | 180'000           | 0                 | -180'000             | -100.0       |
| <b>DST7300 Gesundheitsversorgung (stat. Aufträge)</b>         | <b>55'512'853</b> | <b>58'690'500</b> | <b>52'949'637</b> | <b>-5'740'863</b>    | <b>-9.8</b>  |
| 733900100001 Kantonsbeiträge an Uni-Institute                 | 48'071            | 57'200            | 34'658            | -22'542              | -39.4        |
| <b>DST7330 Felix-Platter-Spital (stat. Aufträge)</b>          | <b>48'071</b>     | <b>57'200</b>     | <b>34'658</b>     | <b>-22'542</b>       | <b>-39.4</b> |
| <b>Total Gesundheitsdepartement</b>                           | <b>61'122'593</b> | <b>64'417'700</b> | <b>58'629'664</b> | <b>-5'788'036</b>    | <b>-9.0</b>  |
| 806832091101 Basel Tourismus, Subv. 2011                      | 1'900'000         | 1'920'000         | 1'973'000         | 53'000               | 2.8          |
| 806831091101 Basel Area Beitrag 2011                          | 882'500           | 850'000           | 882'500           | 32'500               | 3.8          |
| 806210191103 Beiträge an Handelskammer, BTG und SAFFA         | 24'500            | 30'000            | 33'250            | 3'250                | 10.8         |
| 806412191101 Basler Gewerkschaftsbund Beitrag 2011            | 20'000            | 20'000            | 20'000            | 0                    | 0.0          |
| 806210197003 BTG Treuhand: nicht ged. Verw.kosten             | 4'855             | 0                 | 0                 | 0                    | -            |
| 806210198003 BTG, BG Mitte, SAFFA, VK-Beitrag                 | 6'569             | 0                 | 0                 | 0                    | -            |
| 806210191001 Verein Cleantech. Switzerland                    | 0                 | 0                 | 1'000             | 1'000                | -            |
| 806210191007 Beitrag an Alpeninitiative 2011 bis 2013         | 0                 | 0                 | 2'500             | 2'500                | -            |
| 806210191104 Beitrag an Gleichstellungsbüro website           | 0                 | 3'000             | 0                 | -3'000               | -100.0       |
| <b>DST8060 Amt für Wirtschaft und Arbeit (stat. Aufträge)</b> | <b>2'838'424</b>  | <b>2'823'000</b>  | <b>2'912'250</b>  | <b>89'250</b>        | <b>3.2</b>   |
| 807818090204 Behindertenhilfe Vermeidung Härtefälle           | 113'314           | 157'000           | 72'341            | -84'660              | -53.9        |
| 807818090201 Wohnhilfe für Körperbehinderte RRB 13.02         | 50'000            | 50'000            | 50'000            | 0                    | 0.0          |
| 807818090202 Bildungsclub Regio BS RRB 15.1                   | 50'000            | 50'000            | 44'998            | -5'002               | -10.0        |
| 807818090207 Beratungsstelle PSAG RRB 09/07/23                | 0                 | 290'000           | 0                 | -290'000             | -100.0       |
| 807818090208 FZZ insieme, RRB 10/08/28                        | 0                 | 0                 | 20'000            | 20'000               | -            |
| <b>DST8070 Amt für Sozialbeiträge (stat. Aufträge)</b>        | <b>213'314</b>    | <b>547'000</b>    | <b>187'339</b>    | <b>-359'661</b>      | <b>-65.8</b> |
| 822230690017 Gassenarbeit „Schwarzer Peter“                   | 240'000           | 240'000           | 240'000           | 0                    | 0.0          |
| 822230690011 Verein Budget- und Schuldenberatung              | 225'891           | 230'000           | 229'036           | -964                 | -0.4         |
| 822230690015 Treffpunkte Gundeli + Glaibasel                  | 141'000           | 141'000           | 141'000           | 0                    | 0.0          |
| 822230690016 IG-Wohnen                                        | 70'000            | 70'000            | 70'000            | 0                    | 0.0          |
| 822230690019 Verein „Soup + Chill“                            | 37'318            | 15'000            | 32'304            | 17'304               | 115.4        |
| 822230690013 Beratungsstelle für Asylsuchende                 | 25'000            | 30'000            | 30'000            | 0                    | 0.0          |

|                                                            | Rechnung<br>2010   | Budget<br>2011     | Rechnung<br>2011   | Abw. R11/B11<br>abs. % |              |
|------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------------|--------------|
| 822230690010 Winterhilfe Basel-Stadt                       | 20'000             | 20'000             | 20'000             | 0                      | 0.0          |
| 822230690014 Kontaktstelle für Arbeitslose                 | 18'000             | 18'000             | 18'000             | 0                      | 0.0          |
| 822230690012 Konsumentenvereinigung NW                     | 6'000              | 6'000              | 6'000              | 0                      | 0.0          |
| 822230690018 Verein „Gassenküche“                          | 147'500            | 148'000            | 0                  | -148'000               | -100.0       |
| <b>DST8220 Sozialhilfe Basel SHB (stat. Aufträge)</b>      | <b>930'709</b>     | <b>918'000</b>     | <b>786'340</b>     | <b>-131'660</b>        | <b>-14.3</b> |
| 8318132ARA Betriebskosten ARA BS                           | 6'878'310          | 7'510'000          | 6'636'655          | -873'345               | -11.6        |
| 8318600WALD Beiträge an Waldeigentümer                     | 97'795             | 146'000            | 70'562             | -75'438                | -51.7        |
| 8318400LAND Diverse Beiträge Landwirtschaft                | 1'099              | 35'000             | 55'119             | 20'119                 | 57.5         |
| 8318500LUFT Beiträge an Verbände Luftreinhaltung           | 3'882              | 6'600              | 6'892              | 292                    | 4.4          |
| <b>DST8310 Amt für Umwelt und Energie (stat. Aufträge)</b> | <b>6'981'086</b>   | <b>7'697'600</b>   | <b>6'769'228</b>   | <b>-928'372</b>        | <b>-12.1</b> |
| <b>Total Dep. f. Wirtschaft, Soz. u. Umwelt</b>            | <b>10'963'533</b>  | <b>11'985'600</b>  | <b>10'655'156</b>  | <b>-1'330'444</b>      | <b>-11.1</b> |
| <b>Total Beiträge an Private Institutionen</b>             | <b>232'011'341</b> | <b>238'518'438</b> | <b>227'825'619</b> | <b>-10'700'818</b>     | <b>-4.5</b>  |





## **9 Die Funktionale Gliederung**

## 9.1 Allgemeines zum Datenmaterial der Funktionalen Gliederung

Die in diesem Kapitel veröffentlichte Funktionale Gliederung ist nach Eidgenössischen Richtlinien dargestellt. Sie gliedert alle Aufwands- und Einnahmenpositionen nach staatlichen Aufgabenfunktionen eines Gemeinwesens und bietet damit eine andere Sichtweise auf Finanzdaten als die Sicht der institutionellen Gliederung nach Departementen und Dienststellen. Dadurch ist die Vergleichbarkeit mit vorangehenden Ausführungen im Kapitel 2.3 - Entwicklung der Departemente und Kapitel 3 - Die Jahresrechnung - nicht durchwegs gegeben. Beim Vergleich mit dem Budget ist zudem zu berücksichtigen, dass es bei Verschiebungen von Aufgaben durch Reorganisationen zu Anpassungen bei den Funktionszuteilungen kommen kann. Das erschwert dann auch einen Vorjahresvergleich.

Im Folgenden wird die Funktionale Gliederung in aggregierter Form auf der Ebene der zehn Hauptfunktionen dargestellt und kommentiert. Die Kommentare beziehen sich oftmals auf Bereiche (Unterfunktionen), um der Terminologie der Funktionalen Gliederung gerecht zu werden. Eine Detailansicht befindet sich im Anhang zum Bericht (im Internet). Dort werden Aufwand und Ertrag der Laufenden Rechnung auf allen Ebenen der dreistufigen Funktionalen Gliederung ausgeführt und mit dem Budget verglichen.

## 9.2 Ergebnis Rechnung 2011

| in Mio. Franken          | Rechnung 2010  |                |              | Rechnung 2011  |                |              | Abw. Saldo LR |              |
|--------------------------|----------------|----------------|--------------|----------------|----------------|--------------|---------------|--------------|
|                          | Aufwand        | Ertrag         | Saldo LR     | Aufwand        | Ertrag         | Saldo LR     | abs.          | %            |
| 0 Allgemeine Verwaltung  | 777.7          | 573.6          | -204.1       | 584.1          | 266.1          | -318.0       | -113.9        | 55.8         |
| 1 Öffentliche Sicherheit | 360.9          | 128.7          | -232.3       | 380.1          | 129.2          | -250.9       | -18.6         | 8.0          |
| 2 Bildung                | 977.5          | 206.2          | -771.3       | 1'009.3        | 209.8          | -799.5       | -28.2         | 3.7          |
| 3 Kultur und Freizeit    | 204.1          | 36.2           | -167.9       | 205.1          | 35.3           | -169.8       | -1.9          | 1.1          |
| 4 Gesundheit             | 1'089.2        | 724.6          | -364.6       | 1'164.1        | 801.6          | -362.5       | 2.1           | -0.6         |
| 5 Soziale Wohlfahrt      | 812.3          | 238.2          | -574.1       | 852.9          | 243.6          | -609.4       | -35.2         | 6.1          |
| 6 Verkehr                | 233.3          | 48.0           | -185.4       | 187.2          | 44.6           | -142.6       | 42.8          | -23.1        |
| 7 Umwelt und Raumordnung | 102.8          | 86.8           | -16.0        | 85.3           | 83.6           | -1.7         | 14.2          | -89.2        |
| 8 Volkswirtschaft        | 50.6           | 31.4           | -19.1        | 58.0           | 36.3           | -21.7        | -2.6          | 13.4         |
| 9 Finanzen und Steuern   | 294.5          | 3'106.8        | 2'812.3      | 162.1          | 3'055.6        | 2'893.5      | 81.1          | 2.9          |
| <b>Summe</b>             | <b>4'903.0</b> | <b>5'180.5</b> | <b>277.5</b> | <b>4'688.4</b> | <b>4'905.7</b> | <b>217.3</b> | <b>-60.2</b>  | <b>-21.7</b> |

### 0 Allgemeine Verwaltung

Die meisten in der Rechnung enthaltenen Sonderfaktoren sind der Funktion Allgemeine Verwaltung zugeteilt, weil sie nicht eindeutig zuordenbar sind. Die Sonderfaktoren sind es, die Aufwand- wie auch Ertragseitig jeweils zu grossen Schwankungen von Jahr zu Jahr führen. Die Rechnung 2011 enthält einige Sonderfaktoren, auf die in Kapitel 2.2 Finanzentwicklung näher eingegangen wird. Die Zunahme über 113.9 Mio. Franken setzt sich aus folgenden Sonderfaktoren zusammen:

Aus der Verselbständigung der Industriellen Werke Basel (IWB) resultierte im 2010 ein Aufwertungsgewinn von 200 Mio. Franken. Dieser Sonderfaktor führt zu einer negativen Veränderung, weil dieser Ertrag im 2011 nicht mehr anfällt.

Verschiedene Sonderfaktoren im Zusammenhang mit der Pensionskasse Basel-Stadt (PKBS) tragen mit einem Saldo über 43.2 Mio. Franken zu einer positiven Veränderung bei.

## 1 Öffentliche Sicherheit

Der Aufwandüberschuss für die Öffentliche Sicherheit steigt um 18.6 Mio. oder 8.0% auf total 250.9 Mio. Franken. 4.3 Mio. Franken dieser Zunahme liegen beim Personalaufwand der Staatsanwaltschaft. Im Zusammenhang mit der Reorganisation für die Einführung der neuen Schweizerischen Strafprozessordnung (StPO und JStPO) hat der Personalaufwand bei der Kantonspolizei ab- und bei der Staatsanwaltschaft zugenommen. Ebenfalls ist bei der Staatsanwaltschaft eine Kostenzunahme über 3.9 Mio. Franken für den Vollzug jugendstrafrechtlicher Schutzmassnahmen zu verzeichnen, weil dieser im 2010 noch im Erziehungsdepartement angesiedelt war.

Bei der Dienststelle Bevölkerungsdienste und Migration hat der Sachaufwand um 5 Mio. Franken zugenommen. Dies liegt zum grossen Teil an der Erhöhung der Kostengeldtarife, der steigenden Anzahl Vollzugstage und höheren Tarifen bei den Universitären Psychiatrischen Kliniken (UPK).

## 2 Bildung

Der Aufwandüberschuss im Bereich Bildung beläuft sich auf 799.5 Mio. Franken und liegt damit 28.2 Mio. Franken oder 3.7% über Vorjahr. Eine wesentliche Kostenzunahme ist bei der Volksschule zu verzeichnen (25 Mio. Franken). Hingegen nehmen die Kosten bei den Sonderschulen (-6.4 Mio.) und bei der Berufsausbildung (-9.1 Mio.) ab. Eine wesentliche Kostenzunahme ist auch im Bereich Hochschulen und Forschung zu verzeichnen (17.3 Mio. Franken).

## 3 Kultur und Freizeit

Der Aufwandüberschuss für die Kultur und Freizeit ist nahezu unverändert. Er nimmt um 1.9 Mio. Franken (1.1%) auf 169.8 Mio. Franken zu.

Eine Zunahme über 2.8 Mio. Franken ist bei der Kulturförderung zu verzeichnen, und der Bereich Sport verzeichnet eine Zunahme über 3.2 Mio. Franken. Der Bereich Denkmalpflege und Heimatschutz nimmt um 2.8 Mio. Franken ab.

## 4 Gesundheit

Aufwand und Ertrag nehmen im Vergleich zum Vorjahr zu, halten sich aber die Waage. Der Aufwandüberschuss verbessert sich von 364.6 Mio. um 2.1 Mio. auf 362.5 Mio. Franken. Wesentlichen Anteil an dieser Verbesserung haben die Bereiche Spitäler (6.6 Mio. Franken) und ambulante Krankenpflege (3.1 Mio. Franken). Hingegen nehmen die Kosten im Bereich psychiatrische Kliniken um 5.4 Mio. Franken zu.

## 5 Soziale Wohlfahrt

Die soziale Wohlfahrt liegt mit 609.4 Mio. Franken um 35.2 Mio. Franken oder 6.1% über dem Vorjahr. Ein Grossteil dieser Zunahme liegt bei den Ergänzungsleistungen zur AHV (20.7 Mio. Franken) und zur IV (5.8 Mio. Franken). Der Bereich Fürsorge nimmt um 3.4 Mio. und der Bereich Invalidität um 3 Mio. Franken zu.

Im Bereich der Sozialleistungen stehen den Ausgaben oft auch Einnahmen von Bund, Kantone, Gemeinden und Privaten gegenüber. Eine Übersicht über die Nettokosten ist in Kapitel 3.2 Laufende Rechnung (Kontengruppe 36 Eigene Beiträge) zu finden.

## **6 Verkehr**

Der Aufwandüberschuss beim Verkehr hat um 42.8 Mio. Franken abgenommen. Diese Verbesserung ist auf tiefere Abschreibungen im 2011 beim Tiefbauamt zurückzuführen. Dort führten die Landabtretungen der Nationalstrassen an den Bund im 2010 zu Sonderabschreibungen in der Höhe von 47.1 Mio. Franken.

## **7 Umwelt und Raumordnung**

Bei der Funktion Umwelt und Raumordnung hat der Aufwandüberschuss um 14.2 Mio. Franken abgenommen. Diese Verbesserung liegt hauptsächlich an tieferen Abschreibungen. Im 2010 wurden im Bereich Schlachthöfe 15.8 Mio. Franken Sonderabschreibungen vorgenommen, infolge der Übertragung der Sachanlagen auf den Baurechtnehmer.

## **8 Volkswirtschaft**

Bei der Funktion Volkswirtschaft erhöht sich der Aufwandüberschuss um 2.6 Mio. auf 21.7 Mio. Franken. Der Hauptgrund dafür liegt im Bereich Industrie, Gewerbe, Handel, dessen Aufwand um 7.8 Mio. Franken zugenommen hat; hauptsächlich im Zusammenhang mit dem Verkauf des Hafengeländes St. Johann.

Hingegen hat sich der Bereich Landwirtschaft um 4.8 Mio. Franken verbessert. Das liegt grösstenteils an Sonderabschreibungen im 2010 (Veräusserung Schlachthofareal), die im 2011 nicht mehr anfallen.

## **9 Finanzen und Steuern**

In der Funktion Finanzen und Steuern hat der Ertragsüberschuss um 81.1 Mio. auf 2'893.5 Mio. Franken zugenommen.

Detaillierte Angaben zu den Finanzen und Steuern können dem Kapitel 3.2 Laufende Rechnung (Kontengruppe 32 Zinsen und Kontengruppe 40 Steuern) entnommen werden. Weitere Informationen enthält auch Kapitel 4.4 Übriges (Dienststelle 403090 Finanzverwaltung [Allgemein]).

## 9.3 Ergebnis der Investitionsrechnung 2011

Die folgende Tabelle zeigt die Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung für das Berichtsjahr sowie für das Vorjahr.

| in Mio. Franken          | Rechnung 2010 |             |              | Rechnung 2011 |             |              | Abw. Saldo LR |             |
|--------------------------|---------------|-------------|--------------|---------------|-------------|--------------|---------------|-------------|
|                          | Ausgaben      | Einnahmen   | Saldo IR     | Ausgaben      | Einnahmen   | Saldo IR     | abs.          | %           |
| 0 Allgemeine Verwaltung  | 63.3          | 1.1         | 62.1         | 69.5          | -8.4        | 77.9         | 15.7          | 25.4        |
| 1 Öffentliche Sicherheit | 6.1           | 0.0         | 6.1          | 5.9           | 0.0         | 5.9          | -0.1          | -2.4        |
| 2 Bildung                | 29.4          | 2.3         | 27.1         | 38.2          | 2.9         | 35.3         | 8.2           | 30.4        |
| 3 Kultur und Freizeit    | 37.2          | 4.1         | 33.2         | 45.8          | 8.9         | 36.8         | 3.7           | 11.1        |
| 4 Gesundheit             | 74.3          | 0.8         | 73.5         | 86.5          | 0.5         | 86.0         | 12.5          | 17.0        |
| 5 Soziale Wohlfahrt      | 1.1           | 0.0         | 1.1          | 0.6           | 0.0         | 0.6          | -0.5          | -46.9       |
| 6 Verkehr                | 68.6          | 11.2        | 57.4         | 63.9          | 14.0        | 49.9         | -7.5          | -13.1       |
| 7 Umwelt und Raumordnung | 25.1          | 3.3         | 21.8         | 25.9          | 3.4         | 22.5         | 0.7           | 3.3         |
| 8 Volkswirtschaft        | 10.8          | 0.0         | 10.8         | 11.0          | 0.0         | 11.0         | 0.2           | 1.7         |
| 9 Finanzen und Steuern   | 0.4           | 0.0         | 0.4          | 0.5           | 0.0         | 0.5          | 0.1           | 31.3        |
| <b>Summe</b>             | <b>316.3</b>  | <b>22.9</b> | <b>293.5</b> | <b>347.9</b>  | <b>21.4</b> | <b>326.4</b> | <b>33.0</b>   | <b>11.2</b> |

Der Saldo der Investitionsrechnung liegt mit 326.4 Mio. Franken um 33 Mio. Franken über dem Vorjahreswert von 293.5 Mio. Franken. In der Funktion „Allgemeine Verwaltung“ hat der Saldo um 15.7 Mio. Franken zugenommen. Hauptgrund dafür sind Widmungen vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen.

In der Funktion „Bildung“ hat der Saldo um 8.2 Mio. Franken zugenommen. Diese Zunahme ist primär auf den Um- und Neubau für die Hochschule für Gestaltung und Kunst (HGK) der FHNW im Kunstlager Dreispitz zurückzuführen.

In der Funktion „Gesundheit“ hat der Saldo um 12.5 Mio. Franken zugenommen. Ein wesentlicher Grund dafür ist die Sanierung/Erweiterung OP-Ost beim Universitätsspital.



## **10 Die Erläuterungen**

## 10.1 Rechnungslegungsgrundsätze

### Gesetzliche Grundlagen

Die Rechnungslegungsgrundsätze basieren auf dem Gesetz über den kantonalen Finanzhaushalt (Finanzhaushaltsgesetz, FHG) vom 16. April 1997, der Verordnung zum Gesetz über den kantonalen Finanzhaushalt vom 2. November 1999, dem Gesetz über die Museen des Kantons Basel-Stadt (Museumsgesetz/Globalbudgets), dem Gesetz über den Öffentlichen Verkehr (Programm und Finanzierung) sowie den Abschlussweisungen und dem Abschlussleitfaden, welche jährlich von der Finanzverwaltung erstellt werden.

Für die Rechnungsführung gelten die allgemein anerkannten kaufmännischen Grundsätze von Jährlichkeit, Klarheit, Wesentlichkeit und Wahrheit, Bruttoverbuchung sowie der qualitativen, quantitativen und der zeitlichen Bindung der im Budget eingestellten Beträge (§8 Abs. 3 FHG).

Die Gliederung des Jahresabschlusses entspricht dem Harmonisierten Rechnungsmodell der Finanzdirektorenkonferenz (FDK-Modell). Es gliedert sich in die Verwaltungsrechnung, bestehend aus Laufender Rechnung und Investitionsrechnung sowie der Bestandesrechnung (Bilanz). Die Laufende Rechnung stellt die Erfolgsrechnung des Kantons dar. Die Investitionsrechnung zeigt die Bruttoinvestitionen, die vom Kanton an Dritte bezahlten Investitionsbeiträge sowie die von Dritten erhaltenen Investitionsbeiträge (-Einnahmen) in das staatliche Zweckvermögen (Verwaltungsvermögen).

### Organisation Rechnungswesen Basel-Stadt

Der Jahresabschluss resultiert aus den Buchhaltungen, welche von den einzelnen Dienststellen gemäss einem einheitlichen Kontenplan im System SAP ERP geführt werden. Folgende Dienststellen führen die Buchhaltung auf unabhängigen Systemen: das Universitätsspital Basel (USB), die Universitäre Psychiatrische Kliniken (UPK) und das Felix Platter-Spital (FPS). Diese Dienststellen liefern ihre Buchhaltungsdaten über eine Schnittstelle in das zentrale Rechnungswesen. Der Jahresbericht umfasst sämtliche unselbständige Dienststellen und Betriebe des Kantons.

Die Laufende Rechnung der einzelnen Dienststellen und Departemente enthält aufwand- wie ertragsseitig interne Leistungsverrechnungen. Auf Stufe Gesamtstaat erfolgt die Umgliederung dieser Umsätze in die Kontengruppen 39 „Interne Verrechnungen Ausgaben“ und 49 „Interne Verrechnungen Einnahmen“. Kontokorrente zwischen den Dienststellen werden in der Staatsbilanz eliminiert (konsolidiert).

### Aktivierungs- und Abschreibungsregeln / Sachanlagen im Verwaltungsvermögen

Die im SAP-System integrierte Anlagenbuchhaltung ermöglicht eine genaue Kontrolle über die gesamtsstaatliche Einhaltung der Aktivierungs- und Abschreibungsregeln. Die Aktivierungsgrenzen für Anlagen sind in der Verordnung zum Finanzhaushaltsgesetz geregelt.

Wertvermehrende und werterhaltende Grossinvestitionen sowie die vom Kanton an Dritte bezahlten oder von Dritten erhaltenen Investitionsbeiträge (alle grösser 300'000 Franken) werden über die Investitionsrechnung geführt. Die Abschreibungen fliessen in die Laufende Rechnung ein. Dabei werden die werterhaltenden Grossinvestitionen und die vom Kanton Basel-Stadt an Dritte bezahlten Investitionsbeiträge im Jahr der Auszahlung (= Rechnungsjahr) wieder zu 100% abgeschrieben.

Sachanlagen werden zu Nettobuchwerten nach Abzug der kumulierten Abschreibungen bilanziert. Sie werden dabei zu Anschaffungs- oder Herstellkosten bewertet und nach den im Finanzhaushaltsgesetz festgelegten Abschreibungssätzen abgeschrieben.

Gemäss §15, Abs. 3 FHG hat der Regierungsrat unter Berücksichtigung des Absatzes 2 folgende Abschreibungssätze festgelegt:

- Grundstücke werden nicht abgeschrieben.
- Hochbauten werden mit 4% vom Buchwert degressiv abgeschrieben.
- Tiefbauten werden mit 15% vom Buchwert degressiv abgeschrieben.
- Die übrigen Anlagen werden mit 30% vom Buchwert degressiv abgeschrieben.



- Die werterhaltenden Grossinvestitionen sowie die vom Kanton ausgerichteten Investitionsbeiträge werden zu 100% abgeschrieben.
- Seit der Neuordnung des Bundesfinanzausgleichs (NFA) ab 2007 werden auch Anlagenzugänge im Bereich der Nationalstrassen im Jahre des Zuganges vollständig abgeschrieben. Grund hierfür ist, dass die Strassen unentgeltlich an den Bund abgetreten werden.

Für Altanlagen, welche bereits vor 1995 vorhanden waren, gelten folgende Abschreibungsregeln:

- Grundstücke werden nicht abgeschrieben.
- Liegenschaften werden mit 2% linear vom Anschaffungswert abgeschrieben.
- Die übrigen Anlagen werden mit 10 % linear vom Anschaffungswert abgeschrieben.

Kleininvestitionen zwischen 50'000 und 300'000 Franken im Bereich Maschinen, Mobiliar, Fahrzeuge und IT werden über die Anlagenbuchhaltung geführt. Die Ausgaben hierfür werden zunächst auf technische Konti erfasst, welche dann an eine Anlage im Sachanlagevermögen abgerechnet werden. Die Abschreibungen erfolgen linear über die geschätzte Nutzungsdauer, wobei die Abschreibungen im Sachaufwand verbucht werden. Für die einzelnen Anlagekategorien gelten die nachfolgenden Nutzungsdauern und Abschreibungssätze:

| Anlagekategorie                                          | Nutzungsdauer | Abschreibungssatz |
|----------------------------------------------------------|---------------|-------------------|
| Maschinen, Apparate, Anlagen, Mobiliar und Einrichtungen | 10 Jahre      | 10.0%             |
| Hardware                                                 | 3 Jahre       | 33.3%             |
| Netzwerke                                                | 5 Jahre       | 20.0%             |
| Gossrechner                                              | 4 Jahre       | 25.0%             |
| Software und Informatiklösungen                          | 10 Jahre      | 10.0%             |
| Signalanlagen                                            | 5 Jahre       | 20.0%             |
| Fahrzeuge (PWs, LKWs und Spezialfahrzeuge)               | 5 Jahre       | 20.0%             |
| Schiffe, Boote                                           | 25 Jahre      | 4.0%              |

Im Bereich Hoch- und Tiefbau gibt es seit 2007 keine Kleininvestitionen. Ausgaben bis 300'000 Franken werden direkt einer Kostenstelle im Aufwand belastet.

Kleininvestitionen zwischen 2'000 und 50'000 Franken werden nicht über die Anlagebuchhaltung geführt, sondern direkt in der entsprechenden Kostenstelle im Sachaufwand belastet. Zur Vermögenssicherung werden diese Güter auf separaten Inventarlisten geführt, welche der Finanzkontrolle bei der jährlichen Revision der Jahresrechnung vorgelegt werden.

### Sachanlagen im Finanzvermögen

Zugänge von Anlagen im Finanzvermögen werden direkt auf die jeweiligen Bestandeskonti in der Bilanz verbucht. Die Einführung einer Schuldenbremse, die sich in Basel-Stadt als Nettoschuld des Kantons relativ zum Bruttoinlandprodukt definiert, zieht Um- respektive Neubewertungen beim Finanzvermögen nach sich. Die Bewertung dieser Anlagen ist in Artikel 12 des Finanzhaushaltsgesetzes (FHG) geregelt. Nach dem Grundsatz der Einzelbewertung dürfen Sachanlagen im Finanzvermögen höchstens zu aktuellen Werten bilanziert werden. Bei den Renditeliegenschaften werden die aktuellen Werte mittels Discounted Cash-Flow-Methode ermittelt (DCF-Methode). Liegt der aktuelle Wert einer einzelnen Wirtschaftseinheit über den Anschaffungs- oder Herstellkosten, wird eine erfolgsneutrale Aufwertung gegen Eigenkapital (Staatskapital) verbucht. Liegt der aktuelle Wert unter den Anschaffungs- oder Herstellkosten, wird eine Wertberichtigung auf der entsprechenden Wirtschaftseinheit verbucht. Nicht mehr benötigte Wertberichtigungen werden erfolgswirksam aufgelöst.

### Wertschriften

Wertschriften Verwaltungsvermögen: Bei den Wertschriften werden im Anhang zur Bilanz den Buchwerten auch die aktuellen Werte gegenübergestellt. Bewertet wird nach der Einzelwertmethode. Liegt der aktuelle Wert unter dem Anschaffungswert, wird eine Wertberichtigung auf diesen Titel

zu Lasten der Laufenden Rechnung verbucht. Im Gegenzug wird diese aufgelöst, wenn sie nicht mehr benötigt wird. Aufwertungen über den Anschaffungswert hinaus sind nach Artikel 12 FHG nicht erlaubt.

**Wertschriften Finanzvermögen:** In Anlehnung an Artikel 12 FHG werden die Wertschriften im Finanzvermögen mit Kurswerten zum Steuerkurs gemäss Kursliste der Eidgenössischen Steuerverwaltung bewertet und bilanziert. Liegt der Kurswert unter dem Buchwert, wird eine Abschreibung auf diesen Titel verbucht. Nicht mehr benötigte Abschreibungen, aber auch Aufwertungen über den ursprünglichen Anschaffungspreis hinaus, werden erfolgswirksam über die Laufende Rechnung verbucht.

**Obligationsanleihen:** Bei den Obligationsanleihen gilt das Nominalprinzip.

### **Abgrenzungsgrundsätze**

Ein Grundsatz zur Ermittlung des Jahresergebnisses ist die Zuordnung zu der bestimmten Rechnungsperiode. Es gelten die nachfolgenden Abgrenzungsgrundsätze:

**Aktive Rechnungsabgrenzungen** Als aktive Rechnungsabgrenzung werden Ausgaben im Berichtsjahr erfasst, welche erst im Folgejahr zu belasten sind. Dazu gehören zum Beispiel vorausbezahlte Miet- und Pachtzinsen, Versicherungsprämien, Steuern, Beiträge u.a., welche erst im Folgejahr als Aufwand der Laufenden Rechnung belastet werden. Ebenfalls abgegrenzt werden Erträge, welche per Abschlussstichtag noch nicht fakturiert werden konnten.

**Passive Rechnungsabgrenzungen** Bei den passiven Rechnungsabgrenzungen wird zwischen ordentlichen und ausserordentlichen passiven Rechnungsabgrenzungen unterschieden.

#### **1. Ordentliche passive Rechnungsabgrenzungen**

Als ordentliche passive Rechnungsabgrenzungen gelten bereits im Berichtsjahr bezogene Lieferungen und Leistungen, bei denen die Rechnungsstellung erst im Folgejahr erfolgt. Für Restlieferungen und Restleistungen (unabhängig eingegangener Verpflichtungen), welche erst im Folgejahr erfolgen, dürfen grundsätzlich keine Abgrenzungen vorgenommen werden. Ebenfalls abgegrenzt werden (bereits vereinnahmte) Erträge, welche dem Folgejahr zuzurechnen sind.

#### **2. Ausserordentliche Passive Rechnungsabgrenzungen**

Ausserordentliche Passive Rechnungsabgrenzungen dürfen nur für im Rechnungsjahr bewilligte Kredite beantragt werden und es müssen zwingend mindestens eine der beiden folgenden Bedingungen erfüllt sein:

- Ein Kredit für eine Ausgabe im Folgejahr wird vor dem Beschluss des Grossen Rates über die Kreditübertragungen im April des Folgejahres zwingend benötigt
- und / oder
- Zum Zeitpunkt des Rechnungsabschlusses besteht seitens des Grossen Rates keinerlei Handlungsspielraum mehr, da bereits feste Verpflichtungen ohne jegliche Rücktrittsmöglichkeit für die im Folgejahr benötigten Mittel eingegangen wurde.

Ausserordentliche Rechnungsabgrenzungspositionen werden dem Regierungsrat vorgelegt und von diesem bewilligt.

### **Verbuchung der Steuererträge bzw. Steuerforderungen**

Die Laufende Rechnung enthält das Total der veranlagten sowie das Total der bezahlten aber noch nicht veranlagten Steuern von natürlichen und juristischen Personen des betreffenden Rechnungsjahres (=Bezugsjahr). Vorauszahlungen für spätere Bezugsperioden sind in der Laufenden Rechnung nicht enthalten. Sie werden in der Bestandesrechnung (Bilanz) unter FDK 209 „übrige Verpflichtungen“ als Vorauszahlungen passiviert.

### **Verbuchung der Bussen bei der Kantonspolizei**

Mit der Einführung des neuen Bussenbewirtschaftungsprogramms auf den 1. Januar 2006 wurde die Debitorensystematik von vereinnahmten auf vereinbarten Entgelt umgestellt. Aus Gründen der Transparenz wird in der Laufenden Rechnung die Verbuchung für nicht eintreibbare Bussen in derselben Konto-Gruppe, auf einem separaten sechsstelligen Konto als Aufwand erfasst.

### **Rückstellungen**

Rückstellungen sind bereits feststehende, in ihrer Höhe aber noch nicht genau bekannte Verpflichtungen, deren Berücksichtigung zur Feststellung des Aufwandes oder der Ausgaben am Ende einer Rechnungsperiode notwendig sind. Die Ursache für die Bildung der Rückstellung liegt immer in der abzuschliessenden oder gar in einer früheren Rechnungsperiode.

Die Höhe der Rückstellungen muss zum Zeitpunkt des Bilanzstichtages dem zu erwartenden Verlust oder Geld-, Güter- und Leistungsabgang ohne Gegenleistung entsprechen. Alle vorhandenen Verlustrisiken müssen per Abschlussstichtag bewertet und entsprechend verbucht sein. Bereits bestehende Rückstellungen sind auf ihre Höhe zu überprüfen und gegebenenfalls anzupassen. Rückstellungen zum Zwecke der Reservebildung für künftige Aufwendungen, ohne eine zum Bilanzstichtag bestehende Verbindlichkeit gegenüber Dritten sowie überhöhte Rückstellungen sind nicht erlaubt (Art. 3 Verordnung zum Gesetz über den kantonalen Finanzhaushalt). Nicht mehr benötigte Rückstellungen sind aufzulösen.

Seit dem Rechnungsabschluss 2007 werden im Kanton Basel-Stadt zudem sämtliche Ferien- und Überzeitguthaben abgegrenzt.

### **Derivative Finanzinstrumente**

Beim Kanton Basel-Stadt werden die derivativen Finanzinstrumenten ausschliesslich für die Bewirtschaftung des Zinsänderungsrisikos im Asset- und Liability-Management (ALM), d.h. zur Absicherung eingesetzt (Fair Value Hedge). Der Einsatz ist im ALM-Reglement festgelegt. Bei den derivativen Finanzinstrumenten handelt es sich um Zinsswaps. Ein Zinsswap ist ein Zinsderivat, bei dem zwei Vertragspartner vereinbaren, zu bestimmten zukünftigen Zeitpunkten Zinszahlungen auf festgelegte Nennbeträge auszutauschen. Die Zinszahlungen werden meist so festgesetzt, dass eine Partei einen bei Vertragsabschluss fixierten (festgesetzten) Festzinssatz zahlt, die andere Partei hingegen einen variablen Zinssatz ("Plain Vanilla Swap"). Für die Vertragspartei, die den festen Zinssatz zu zahlen hat, wird der Swap Payer-Swap genannt. Diese Vertragspartei erhält dafür einen variablen Zinssatz. Für die Vertragspartei, die den festen Zinssatz erhält, wird der Swap Receiver-Swap genannt. Diese Vertragspartei muss dafür den variablen Zinssatz zahlen.

Derivative Finanzinstrumente haben in der Regel keinen oder einen geringen Anschaffungswert. Derivative Finanzinstrumente werden am Bilanzstichtag zum Zeitwert (Marktwert, Fair Value) bewertet. Veränderungen des Zeitwerts (positive- wie negative Wiederbeschaffungswerte) von derivativen Finanzinstrumenten werden über das Eigenkapital erfasst. Bei positiven Wiederbeschaffungswerten handelt es sich um Guthaben (Bilanzkonto 119: Übrige Guthaben), bei negativen um Verpflichtungen (Bilanzposition 209: Übrige Verpflichtungen) des Kantons gegenüber Dritten.

Bei Fälligkeit oder Verkauf eines derivativen Finanzinstruments wird der aufgelaufene Gewinn/Verlust erfolgswirksam (Aufwandposition 322: Zinsen für Mittel- u. Langfristschulden) der Laufenden Rechnung belastet. Als Gegenkonto für die Wertschriftenausbuchung (Bilanzposition 119: Übrige Guthaben) dient das Eigenkapital/Fehldeckung (Bilanzposition 290: Wertschwankungen im Eigenkapital).

Positive Wiederbeschaffungswerte können Ausfallrisiken beinhalten. Dies ist dann der Fall, wenn ein Schuldner Bonitätsschwankungen unterworfen ist (Gegenparteirisiko, Plafondliste ALM-Reglement). Für das Ausfallrisiko können Rückstellungen gebildet werden.

Der Ausweis der offenen positiven und negativen Wiederbeschaffungswerte von derivativen Finanzinstrumenten, bewertet nach dem Fair Value (Zeitwert), erfolgt im Anhang zur Bilanz. Fehlt ein solcher Ausweis, sind per Abschlussstichtag keine derivativen Finanzinstrumenten vorhanden.

**Bruttoprinzip**

Nach §8 Abs. 3 FHG gilt das Bruttoprinzip. Das Bruttoprinzip verbietet die Verrechnung (Saldierung) von Aktiven mit Passiven sowie Aufwand- mit Ertragspositionen. Das Bruttoprinzip erhöht die Transparenz der einzelnen Positionen des Haushalts.

**Verpflichtungen für Sonderrechnungen**

Bei den Verpflichtungen für Sonderrechnungen handelt es sich um Mittel, die dem Kanton freiwillig und mit besonderer Zweckbindung und/oder Auflagen zufließen. Darunter fallen primär Gelder aus Stiftungen, Schenkungen und Legaten. Zweckbindungen und Auflagen werden dabei nicht vom Kanton selber, sondern von Dritten festgelegt.

Mit Ausnahme des Verwaltungsaufwandes (Personal- und Sachaufwand), der das Führen eines solchen Fonds mit sich bringt und die Laufende Rechnung der betreffenden Dienststelle belastet, werden sämtliche Einnahmen (inklusive Initialeinlage) und Ausgaben von solchen Fonds direkt über das entsprechende Fondskonto gebucht. Die Entschädigung für Verwaltungskosten, die einem Fonds belastet werden können, erscheinen in der Laufenden Rechnung im Ertrag.

**Spezialfinanzierungen**

Eine Spezialfinanzierung liegt dann vor, wenn aufgrund gesetzlicher oder gleichwertiger Bestimmungen bestimmte zweckgebundene oder allgemeine Erträge ganz oder teilweise für die Erfüllung bestimmter öffentlicher Aufgaben eingesetzt werden. Der Kanton Basel-Stadt unterscheidet dabei zwischen

- Fonds aus allgemeinen Mitteln und
- Fonds aus zweckgebundenen Mitteln.

Während die Fonds aus allgemeinen Mitteln ausschliesslich durch allgemeine Mittel wie Steuer- und andere Einnahmen geäufnet werden, fliessen dem Kanton bei den Fonds aus zweckgebundenen Mitteln Gelder in Form von Gebühren und Abgaben zu, welche dann den Fonds schliesslich gutgeschrieben werden.

Für beide Arten von Fonds gelten die gleichen Verbuchungsregeln. Dem Bruttoprinzip folgend, werden Ausgaben und Einnahmen zunächst über die Laufende Rechnung erfasst und dann mittels Buchung „Einlage in Spezialfinanzierung“ (FDK-Kontengruppe 38) an Fonds oder Fonds an „Entnahme aus Spezialfinanzierung“ (FDK-Kontengruppe 48) wieder neutralisiert.

**Offenlegung der zusätzlichen Informationen gemäss §20 Absatz 3 FHG**

Der Anhang zur Bilanz enthält neben Details zu einzelnen Bilanzpositionen auch ausserbilanzielle Informationen. Diese beinhalten neben den Eventualverbindlichkeiten (gegliedert nach Garantie- und Bürgschaftsverpflichtungen) auch Angaben über die Leasingverbindlichkeiten oder die Sachversicherungswerte (gegliedert nach Liegenschaften und übrigen Sachanlagen).

## 10.2 Glossar der finanziellen Fachbegriffe

### Abschreibungen

Es gibt sowohl Abschreibungen auf Guthaben und Anlagen des Finanzvermögens als auch Abschreibungen auf den Restbuchwerten des Verwaltungsvermögens. Abschreibungen bilden den Werteverzehr einer Anlage durch ihren ständigen Gebrauch ab. Es wird zwischen planmässigen und ausserplanmässigen Abschreibungen unterschieden.

Planmässige Abschreibungen werden aufgrund der Entwertung durch Alterung und durch Nutzung auf die Abschreibungsdauer verteilt (siehe auch Nutzungsdauer).

Ausserplanmässige Abschreibungen sind dauernde Wertminderungen, die nicht durch ordentliche Nutzung begründet sind.

### Allgemeiner Nettoertrag (ANE)

Der Allgemeine Nettoertrag ist eine strukturelle (finanzielle) Kennzahl im Kanton Basel Stadt. Das Ergebnis der Laufenden Rechnung setzt sich zusammen aus dem Ordentlichen Nettoaufwand (ONA), dem Allgemeinen Nettoertrag (ANE) und den Abschreibungen des Verwaltungsvermögens. Der Allgemeine Nettoertrag bezeichnet den nicht spezifischen, d.h. den allgemeinen Ertrag (z.B. allgemeiner Steuerertrag, Vermögensertrag, Liegenschaftserträge, Anteile an Bundessteuern, Nationalbankgewinne) abzüglich allgemeinem Aufwand (z.B. Zinsaufwand auf den Staatsschulden, Aufwand im Zusammenhang mit Bewirtschaftung des Finanzvermögens). Positionen aus dem Ordentlichen Nettoaufwand sind im ANE nicht enthalten.

### Anhang

Der Anhang ist Teil der Jahresrechnung. Dort werden die für die Erstellung der Jahresrechnung massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze und das zugrunde liegende Rechnungsmodell beschrieben. Zudem werden einzelne wichtige Positionen der Jahresrechnung erläutert. Der Anhang enthält weitere Angaben, welche für die Beurteilung der finanziellen Lage und der Risikosituation von Bedeutung sind.

### Anlagen

Anlagen sind langfristig investierte Sachmittel, die dem dauernden Geschäftsbetrieb für die Erzeugung von Leistungen dienen und nicht unmittelbar in die Erzeugung eingehen, wie z.B. Verbrauchsmaterial.

### Anlagespiegel

Der Anlagespiegel ist eine detaillierte Information im Anhang zur Entwicklung wesentlicher Positionen des Finanz- und des Verwaltungsvermögens (Sachgüter, Darlehen, Beteiligungen).

### Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung

Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung sind gesetzliche Anteile anderer Gemeinwesen am Ertrag bestimmter Abgaben sowie sonstige Beiträge, bei denen das begünstigte Gemeinwesen

frei den Verwendungszweck bestimmt.

### **Artengliederung**

Artengliederung bezeichnet die Gliederung der Verwaltungsrechnung nach dem Kontenrahmen der öffentlichen Haushalte.

### **Aufgabenfeld**

Die nach aussen gerichteten Tätigkeiten der Verwaltung, d.h. jene, die direkt Wirkungen für die Bevölkerung haben sollen, werden in den Aufgabenfeldern abgebildet. Aufgabenfelder umfassen jeweils inhaltlich ähnliche Produktgruppen. Jedes Aufgabenfeld ist aus Gründen der Organisation/Führung eindeutig einem Departement zugeordnet.

### **Aufwand**

Als Aufwand werden Ausgaben der Laufenden Rechnung (Erfolgsrechnung) bezeichnet wie z.B. Personalaufwand, Sachaufwand, Zinsen, Beiträge usw. Investitionsausgaben für Vorhaben, die mehr als 300'000 Franken betragen, sind in der Investitionsrechnung abgebildet und belasten die Laufende Rechnung über die Abschreibungen.

### **Beiträge für eigene Rechnung**

Beiträge für eigene Rechnung sind eingehende Laufende Beiträge, die das Gemeinwesen von Dritten erhält und die einer bestimmten Zweckbindung unterliegen. Im Gegensatz zu den Anteilen und Beiträgen ohne Zweckbindung ist hier das Gemeinwesen in der Verwendung dieser Mittel nicht frei.

### **Bilanz**

Die Bilanz ist die Bestandesrechnung und Teil der Jahresrechnung. Sie beinhaltet eine stichtagbezogene Gegenüberstellung von Vermögen (Aktiven) und Verpflichtungen (Passiven). Die Residualgrösse bildet bei einem Aktivenüberschuss das Eigenkapital, bei einem Passivenüberschuss den Bilanzfehlbetrag. Die Bilanz ist wie folgt gegliedert:

Aktiven: Finanz-, Verwaltungsvermögen und Spezialfinanzierungen.

Passiven: Kurzfristiges Fremdkapital, langfristiges Fremdkapital, Spezialfinanzierungen und Eigenkapital / Bilanzfehlbetrag.

### **Bilanzfehlbetrag**

Unter Bilanzfehlbetrag (= negatives Eigenkapital) sind durch Eigenkapital nicht abgedeckte Aufwandüberschüsse der Laufenden Rechnung zu verstehen. Ein Bilanzfehlbetrag kann nur durch Rechnungsüberschüsse oder durch Zugänge von Umbewertungs- oder Neubewertungsreserven in den Folgejahren abgetragen werden.

**Bonität**

Die Zahlungsfähigkeit eines Schuldners wird als Bonität bezeichnet. Sie umfasst die Beurteilung von Marktteilnehmern bezüglich Zahlungsfähigkeit, Kreditwürdigkeit und Liquiditätsfähigkeit. Je besser die Bonität eines Schuldners eingestuft wird, desto geringer fällt der Risikozuschlag als Bestandteil des zu bezahlenden Zinses aus.

**Bruttoprinzip**

Das Bruttoprinzip verbietet die Verrechnung von Aktiven mit Passiven oder Aufwendungen mit Erträgen (Verrechnungs- oder auch Saldierungsverbot). Ziel des Bruttoprinzips ist das Erreichen einer Transparenz der einzelnen Positionen des Haushalts.

**Bruttoschulden**

Bruttoschulden sind Fremdkapital (inkl. Spezialfinanzierungen), d.h. Passiven der Bilanz abzüglich Eigenkapital (falls vorhanden).

**Buchführungsgrundsätze**

Buchführungsgrundsätze sind allgemeine Handlungsanleitung für die Buchführung. Der Zweck von Buchführungsgrundsätzen ist die Sicherstellung der Vollständigkeit, der Nachprüfbarkeit und der Verhinderung von Willkür bei der Verbuchung der Geschäftsvorfälle.

**Buchwert**

Als Buchwert wird der nach den Grundsätzen der Vermögensbewertung in der Bilanz eingestellte Wert eines Vermögensbestandteiles (Finanz- und/oder Sachanlagen) bezeichnet.

**Budget**

Das Budget ist eine Zusammenstellung der Finanzaufgaben (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) für das kommende Jahr. Das Budget wird vom Regierungsrat dem Grossen Rat vorgelegt und von diesem beschlossen.

**Cash Flow**

Die selbst erarbeiteten Mittel, die zur Finanzierung von Investitionen oder zur Schuldentilgung zur Verfügung stehen, werden als Cash Flow bezeichnet. Der Cash Flow zeigt die Selbstfinanzierungskraft einer Organisation und damit auch ihren Finanzierungsspielraum.

**Darlehen und Beteiligungen (Investitionsrechnung)**

Dabei handelt es sich um Investitionsausgaben für Darlehen und Beteiligungen, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung im Zusammenhang stehen und deshalb nicht realisiert, d.h. auch nicht verkauft werden dürfen. Die Ausgaben werden am Ende der Rechnungsperiode im Verwaltungsvermögen aktiviert.

**Dienststelle**

Die Dienststelle ist die kleinste organisatorische Verwaltungseinheit, die in einer vollständigen, in sich geschlossenen Buchhaltung, bestehend aus der Bestandes-, der Laufenden- und der Investitionsrechnung abgebildet werden kann. Auf Ebene Dienststelle wird das Budget durch den Grossen Rat beschlossen.

**Eigene Beiträge**

Nichtrückzahlbare Leistungen aus eigenen Mitteln für Konsumzwecke, bei denen der Empfänger keine direkte Gegenleistung für den entrichteten Betrag erbringt. Dazu gehören namentlich Betriebs- und Defizitbeiträge, Subventionen sowie Sozialleistungen an private Haushalte.

**Eigenkapital**

Eigenkapital entsteht in der Regel durch Ertragsüberschüsse der Laufenden Rechnung, aber auch durch Zugänge von Neubewertungsreserven (Umbewertungsreserven). Es dient vorab zur Verminderung oder gänzlichen Deckung künftiger Aufwandüberschüsse und als Reserve für künftige Verpflichtungen. Diese Reserve ist an keinen bestimmten Zweck gebunden.

**Eigenkapitalveränderungsnachweis**

Der Eigenkapitalveränderungsnachweis ist eine Übersicht, in welcher die Ursachen von Veränderungen einzelner Bestandteile des Eigenkapitals (Staatskapital) aufgezeigt respektive tabellarisch wiedergegeben werden. Der Eigenkapitalveränderungsnachweis wird im Anhang zur Staatsrechnung dargestellt.

**Einlagen in Spezialfinanzierungen**

Einlagen in Spezialfinanzierungen bedeutet die Reservierung bestimmter Erträge oder allgemeinen Staatsmittel aufgrund gesetzlicher oder rechtlich gleichwertiger Vorschriften für die vollständige oder teilweise Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe. Dabei werden Einnahmen zunächst über die Laufende Rechnung geführt und dann mittels Fondseinlage dem entsprechenden Fondskonto gutgeschrieben.

**Einnahmen**

Einnahmen sind Zahlungen von Dritten einschliesslich Debitoren-Guthaben (= an Dritte fakturierte und abgegrenzte transitorische Beträge).

**Entgelte**

Entgelte sind Erträge aus Lieferungen und Leistungen, die der Kanton für Dritte erbringt (z.B. Spital- und Heimtaxen, Erlös aus Personentransport etc.), sowie Ersatzabgaben, Erträge aus Bussen, Rückerstattungen von Privaten und Eigenleistungen für Investitionen.

**Ertrag**

Als Ertrag werden Einnahmen der Laufenden Rechnung, z.B. Steuereinnahmen, Vermögenserträge, Bundesbeiträge, Entgelte bezeichnet. Beiträge für Investitionen von mehr als 300'000 Franken sind nicht im Ertrag, sondern in den Einnahmen der Investitionsrechnung (Investitionseinnahmen)



enthalten.

**Eventualverbindlichkeit**

Eine Eventualverbindlichkeit ist eine mögliche Verpflichtung (z.B. Garantien), die aus einem Ereignis der Vergangenheit resultiert und deren Existenz durch das Eintreten oder Nichteintreten künftiger Ereignisse bedingt ist, die nur teilweise beeinflusst werden können (daher keine Bilanzierung, aber Offenlegung im Anhang).

Oder es ist eine gegenwärtige Verpflichtung, die auf vergangenen Ereignissen beruht (z.B. Bürgschaften), jedoch in der Rechnung nicht erfasst wird, weil ein Abfluss von Ressourcen nicht wahrscheinlich ist oder die Höhe der Verpflichtung nicht zuverlässig geschätzt werden kann (Offenlegung im Anhang).

**Fair Presentation**

Die Jahresrechnung gibt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wieder. Synonym von true and fair view.

**Finanzierungsfehlbetrag**

Der durch eigene Mittel (Selbstfinanzierung) nicht gedeckte Teil an den Nettoinvestitionen wird als Finanzierungsfehlbetrag bezeichnet. Der Fehlbetrag kann durch kurzfristige überschüssige Liquidität oder aber durch Geldaufnahme am Kapitalmarkt (Neuverschuldung) ausgeglichen werden.

**Finanzierungssaldo**

Der Finanzierungssaldo ist die Differenz zwischen den in einer Periode erzielten (erwirtschafteten) eigenen Mitteln und den Investitionen im Verwaltungsvermögen, die mehr als 300'000 Franken betragen. Ein negativer Saldo zeigt, dass die Investitionen teilweise über zusätzliche Verschuldung finanziert werden mussten.

**Finanzierungsüberschuss**

Der Finanzierungsüberschuss ist ein positiver Finanzierungssaldo. Der Finanzierungsüberschuss umfasst die für die Finanzierung der Nettoinvestitionen nicht benötigten eigenen Mittel der Rechnungsperiode, die z. B. für Schuldenrückzahlung oder für Anlagen verwendet werden können (= Gegenteil vom Finanzierungsfehlbetrag).

**Finanzinstrument**

Unter einem Finanzinstrument ist ein Schuld- bzw. Forderungsverhältnis zu verstehen, das gleichzeitig bei der einen Vertragspartei zu einem finanziellen Vermögenswert und bei der Gegenpartei zu einer finanziellen Verbindlichkeit oder einer Position mit Eigenkapitalcharakter führt (Kredite, derivative Finanzinstrumente, Anleihen, usw.).

**Finanzplan**

Der Finanzplan ist ein Planungsinstrument, welches über die mutmassliche mittelfristige Entwicklung des Aufwandes und Ertrags der Laufenden Rechnung und über die vorgesehenen Investitionen orientiert. Ein Planungshorizont umfasst in der Regel zwischen drei und fünf Jahren (im Kanton Basel-Stadt vier Jahre).

**Finanzrechnung**

Die Finanzrechnung ist die Rechnung, die zeigt, wie die Investitionen im Verwaltungsvermögen, die mehr als 300'000 Franken betragen, durch eigene Mittel finanziert werden konnten.

**Finanzvermögen**

Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert, d.h. verkauft werden können. Der Entscheid über Kauf oder Verkauf von Teilen des Finanzvermögens liegt in der Kompetenz der Exekutive (Regierungsrat).

**Flüssige Mittel**

Flüssige Mittel sind Gelder, die jederzeit zur Verfügung stehen und die sofort als Zahlungsmittel eingesetzt werden können (Kassa-, Post- und Bankguthaben).

**Fonds**

Zuwendungen von Dritten, die dem Kanton unter der Auflage einer Zweckbindung gemacht werden oder die auf Grund gesetzlicher Bestimmungen aus Voranschlagskrediten stammen, werden als Fonds bezeichnet. Einnahmen und Ausgaben laufen nicht über die Laufende Rechnung (Erfolgsrechnung) sondern werden direkt dem Fondskonto gutgeschrieben oder belastet.

**Fremdkapital**

Das Fremdkapital setzt sich zusammen aus den öffentlichen Schulden (Kurz-, Mittel- und Langfristschulden), den Rückstellungen, den transitorischen Passiven/passiven Rechnungsabgrenzungen, den verwalteten Geldern und Verpflichtungen für Sonderrechnungen (z.B. Stiftungsgelder, Legate u.a.) sowie den im Fremdkapital geführten Spezialfinanzierungen.

**Funktionale Gliederung**

Die Funktionale Gliederung ist eine statistische Gliederung der Verwaltungsrechnung nach Aufgaben. Sie gewährt einen Einblick in die unterschiedlichen Aufgabenstrukturen (z.B. Öffentliche Sicherheit, Bildung, Kultur und Freizeit, Gesundheit etc.) eines Gemeinwesens. Die funktionalen Bereiche sind gesamtschweizerisch einheitlich für alle Gemeinwesen verbindlich vorgegeben.

**Geldflussrechnung**

Geldflussrechnung wird auch Mittelflussrechnung genannt. Sie ist eine verfeinerte finanzwirtschaftliche Bewegungsbilanz. Es werden Herkunft und Verwendung der finanziellen Mittel und der Liquiditätsstatus dargestellt.

**Globalbudget**

Das Globalbudget bildet einen Teil der Finanzrechnung und basiert auf einer Kostenrechnung. Die Mittelzuteilung erfolgt nicht mehr nach Ausgabenarten (Personal, Sachaufwand, Zinsen, etc.). Die Legislative beschliesst jährlich die Einnahmen und Ausgaben pro Produktgruppe, wobei Mehrausgaben bei entsprechenden Mehreinnahmen pro Produktgruppe möglich sind. Die Verwaltungsstellen mit Globalbudget erhalten damit einen grösseren Handlungsspielraum in der Verwendung der ihnen zugeteilten finanziellen Ressourcen. Globalbudgets sind dabei mit einem Leistungsauftrag verknüpft.

Im Kanton Basel-Stadt arbeiten die staatlichen Museen und der Öffentliche Verkehr (ÖV) mit Globalbudgets (vergleiche auch §9 Museumsgesetz oder §14 Gesetz über den Öffentlichen Verkehr).

**Grossinvestitionen**

Als Grossinvestition gilt in Basel-Stadt die Ausgabe für ein Anlagengut, sofern die Anschaffungs- oder Herstellkosten dieses Gutes 300'000 Franken und mehr betragen. Grossinvestitionen werden über die Anlagenbuchhaltung geführt und nach Staatsrecht degressiv gemäss Rechnungslegungsgrundsätzen sowie in der Kostenrechnung linear über die geschätzte Nutzungsdauer abgeschrieben (vergleiche auch Kleininvestitionen).

**Guthaben**

Guthaben sind kurzfristig realisierbare Forderungen, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privatrechtlichen Anspruch des Kantons gegenüber anderen öffentlichen Körperschaften oder Privaten beruhen und entsprechend ihrer Fälligkeit in Zahlungsmittel umgewandelt werden können, also kurzfristig realisierbar sind.

**Harmonisiertes Rechnungsmodell (HRM)**

HRM = Harmonisiertes Rechnungsmodell für die öffentlichen Haushalte. 1970 nahm die Konferenz der kantonalen Finanzdirektorinnen und Finanzdirektoren (FdK) das Nebeneinander der verschiedenen Rechnungslegungen der Kantone zum Anlass, einen neuen Anlauf für eine Harmonisierung der öffentlichen Rechnungslegung einzuleiten. 1977 erschien die erste Ausgabe des Handbuchs des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte (heute HRM). 1981 wurde eine zweite, erweiterte Auflage publiziert, die heute noch ihre Gültigkeit hat. Das Handbuch regelt einen einheitlichen Ausgabenbegriff, die Unterteilung der Verwaltungsrechnung in eine Laufende- und eine Investitionsrechnung sowie einen einheitlichen Kontenrahmen. Weiter werden Einnahmen und Ausgaben bestimmten Funktionen zugeordnet (z.B. Öffentliche Sicherheit, Gesundheit, Bildung, Soziale Wohlfahrt, Verkehr u.a.).

**HRM2**

Im 2008 hat die FdK die Fachempfehlungen, die eine von ihr eingesetzte Fachkommission ausgearbeitet hat, verabschiedet und den Kantonen und Gemeinden empfohlen, diese so rasch wie möglich, d.h. innerhalb der kommenden zehn Jahre umzusetzen. HRM2 soll das HRM ablösen und orientiert sich an den gängigsten, auch international anerkannten Rechnungslegungsstandards sowie nach dem neuen Rechnungsmodell des Bundes (NRM).

**International Financial Reporting Standards (IFRS)**

Die IFRS sind eine Sammlung von Regeln für die Rechnungslegung betriebswirtschaftlicher Unternehmen. Sie umfassen die Standards, wie sie vom International Financial Accounting Standards Board (IASB) herausgegeben werden. Aktuell sind über 40 Empfehlungen publiziert, die laufend den neusten Entwicklungen und Bedürfnissen angepasst werden. Die IFRS sollen die Vergleichbarkeit der Abschlüsse kapitalmarktorientierter Unternehmen erleichtern, den Schutz der Anleger verbessern und das Vertrauen in die Finanzmärkte und den freien Kapitalverkehr im Binnenmarkt stärken, um nur die wichtigsten Ziele zu nennen. In der Schweiz hat die Zulassungsstelle der Schweizer Börse (SWX) am 11. November 2002 entschieden, dass alle inländischen börsennotierten Nichtbanken des Hauptsegmentes ab 2005 die IFRS oder die US-GAAP, das amerikanische Regelwerk für dort börsennotierte Unternehmen, einzuhalten haben.

**Indikatoren**

Indikatoren zeigen auf, woran eine Zielerreichung gemessen werden soll.

**Institutionelle Gliederung**

Die institutionelle Gliederung ordnet die Staatsrechnung in erster Priorität nach Departementen und Dienststellen (erste Ziffer: Klassifikationsnummer des Departementes, folgende 3 Ziffern: Klassifikationsnummer der Dienststelle). Sie gilt nur für grössere Gemeinwesen.

**Internes Kontrollsystem (IKS)**

Das Interne Kontrollsystem bezeichnet Vorgänge, Methoden und Massnahmen um den Wirkungsgrad der operativen Geschäftsprozesse zu optimieren, die Verlässlichkeit des Rechnungswesens und der Finanzinformationen zu gewährleisten, das Kantonsvermögen vor ungerechtfertigtem Geldabfluss zu schützen und die Einhaltung bestehender und anwendbarer Gesetze, Weisungen und Richtlinien sicherzustellen.

**Interne Verrechnungen**

Interne Verrechnungen sind Gutschriften und Belastungen zwischen Dienststellen innerhalb des eigenen Gemeinwesens (Kantons).

**Investitionsausgaben**

Investitionsausgaben sind Ausgaben für den Erwerb, die Erstellung und Verbesserung von dauerhaften Vermögenswerten. Ferner Beiträge an den Erwerb, die Erstellung und Verbesserung von Vermögenswerten Dritter mit Nutzungsaufgaben (Investitionsbeiträge) sowie Darlehen und Beteiligungen im Rahmen der öffentlichen Aufgabenerfüllung. Investitionsausgaben werden im Verwaltungsvermögen aktiviert und in den Folgejahren abgeschrieben.

**Investitionsbeiträge (an Dritte)**

Investitionsbeiträge (an Dritte) sind aktivierte Beiträge à fonds perdu an Investitionen von Dritten, die das Gemeinwesen durch seine Hilfe fördert. In Basel-Stadt wie auch in vielen anderen Kantonen werden diese nach Staatsrecht im Jahr der Auszahlung auf Null abgeschrieben.

**Investitionseinnahmen**

Als Investitionseinnahmen gelten alle Leistungen Dritter, an die Finanzierung von Investitionsvorhaben (Bsp. Bundesbeiträge an den Nationalstrassenbau und -unterhalt der Privatbeiträge an Kulturinvestitionen).

**Investitionsrechnung**

Als Investitionsrechnung wird die Rechnung bezeichnet, die sämtliche Ausgaben und Einnahmen (Beiträge) für Investitionsvorhaben im Verwaltungsvermögen enthält, die grösser als 300'000 Franken sind. Andere Kantone kennen andere Betragsuntergrenzen.

**International Public Sector Accounting Standards (IPSAS)**

Es handelt sich bei IPSAS um Rechnungslegungsstandards für öffentliche Haushalte. Die IPSAS werden durch das IPSAS-Board (IPSASB) der IFAC, der International Federation of Accountants, einer internationalen Vereinigung von Wirtschaftsprüfern erlassen. Sie basieren auf den IFRS (früher IAS genannt) und sind auf die spezifischen Bedürfnisse von Organisationseinheiten des öffentlichen Sektors angepasst. Die ersten vom IPSASB erlassenen Regelwerke sind praktisch Kopien von bereits früher veröffentlichten Standards des IFRSB. Seit 1. Januar 2007 orientiert sich die Rechnung des Bundes an IPSAS. Auch das von der FdK anfangs 2008 verabschiedete neue Rechnungsmodell HRM2 orientiert sich an diesem Regelwerk. Vergleiche auch die Ausführungen zu IFRS.

**Jährlichkeitsprinzip**

Das Jährlichkeitsprinzip bedeutet, dass nicht beanspruchte Kredite auf Ende eines Rechnungsjahres verfallen.

**Kalkulatorische Positionen**

Kalkulatorische Positionen sind Grössen, die nicht direkt geldwirksam bei der nutzniessenden Dienststelle ausgegeben bzw. eingenommen werden, sondern rein rechnerisch zum Ergebnis zugeschlagen werden. Einerseits betrifft dies Querschnittskosten für Leistungen v.a. aus den Bereichen Informatik, Personal und Finanzen, welche zwar zu Gunsten eines bestimmten Aufgabenfeldes erbracht, jedoch von diesem nicht bezahlt werden. Andererseits sind die kalkulatorischen Zinsen auf Anlagen (da die Beschaffung von Anlagen über die Finanzverwaltung finanziert wird, werden diese Zinsen nicht durch die nutzniessenden Dienststellen bezahlt) sowie Abschreibungen (gemäss Nutzungsdauer einer Investition) bzw. kalkulatorische Mieten enthalten.

**Kapitalkosten**

Als Kapitalkosten werden Zinsen und Abschreibungen auf dem investierten Kapital bezeichnet.

**Kennzahlen**

Kennzahlen stellen Grössen dar, die als Zahlen einen quantitativ messbaren Sachverhalt wiedergeben und relevante Tatbestände sowie Zusammenhänge in einfacher und verdichteter Form kennzeichnen sollen. Als Kennzahlen lassen sich sowohl absolute als auch Verhältniszahlen verwenden. Kennzahlen ermöglichen rasche Vergleiche (siehe auch Benchmarking).

**Kleininvestitionen**

Als Kleininvestitionen werden in Basel-Stadt Investitionen im Bereich Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge, Einrichtungen und Informatik gezählt, die einen Anschaffungswert von mindesten 50'000 Franken und maximal 300'000 Franken haben. Diese Anlagen werden über die Anlagenbuchhaltung geführt und nach Staatsrecht linear über die geschätzte Nutzungszeit abgeschrieben. Kleininvestitionen werden auch als GWG-Investitionen bezeichnet wobei GWG für „geringwertiges Wirtschaftsgut“ steht. Investitionen von weniger als 50'000 Franken werden nicht über die Anlagenbuchhaltung geführt sondern direkt im Sachaufwand einer Kostenstelle belastet. Im Bereich Hoch- und Tiefbau kennt der Kanton Basel-Stadt seit der Harmonisierung der finanziellen Steuerungsgrössen (ONA) ab 2007 keine Kleininvestitionen mehr. Beträge bis 300'000 Franken im Bereich der Hoch- und Tiefbauten werden direkt der Laufenden Rechnung belastet.

**Kurzfristige Schulden**

Kurzfristige Schulden sind Kontokorrent-Schulden bei Banken und kurzfristige Darlehens-Schulden, die zur Überbrückung vorübergehender Liquiditätsengpässe benötigt werden. Kurzfristige Schulden sind innerhalb eines Jahres zur Rückzahlung fällig.

**Laufende Rechnung**

Die Laufende Rechnung ist diejenige Rechnung, die sämtliche laufende Aufwands- und Ertragspositionen enthält (Investitionen grösser als 300'000 Franken sind mit den Abschreibungen berücksichtigt). Die Laufende Rechnung entspricht, mit einer etwas anderen Gliederung (Kontenplan), der Erfolgsrechnung in der Privatwirtschaft.

**Laufende Verpflichtungen**

Laufende Verpflichtungen sind alle Verpflichtungen, die kurzfristig fällig sind oder fällig werden können, sowie jene Verbindlichkeiten, welche aus Lieferungen oder Leistungen Dritter an den Kanton entstanden sind.

**Legislaturplan**

Der Legislaturplan bietet einen Überblick über die mittelfristige politische Planung des Regierungsrats und umfasst einen Legislaturzeitraum. Er stützt sich auf die Analysen und Studien der Departemente und auf Zahlen und Fakten, die beispielsweise im Rahmen der Nachhaltigkeitsberichterstattung laufend aktualisiert werden. Er definiert die Stossrichtung der (baselstädtischen) Politik und entwickelt entsprechende Zielsetzungen. Der Legislaturplan löst ab 2011 den Politikplan ab. In den Berichterstattungen des Regierungsrates zu Budget und Rechnung wird jeweils auf die Legislaturziele Bezug genommen.

**Leistungsverrechnung**

Unter Leistungsverrechnung wird die Interne Verrechnungen und die kreditwirksame Verrechnung von Leistungen zwischen Verwaltungseinheiten verstanden.

**Mittel- und langfristige Schulden**

Mittel- und langfristige Schulden werden zur Finanzierung der Bedürfnisse der Investitionsrechnung und des Finanzvermögens benötigt. Mittelfristige Schulden haben eine Restlaufzeit zwischen

zwei und fünf Jahren, Langfristschulden eine solche von über fünf Jahren.

### **Nettoinvestitionen in das Verwaltungsvermögen (NIV)**

Der Saldo zwischen Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen (z.B. Bundesbeiträge an Nationalstrassenbau) für Investitionsvorhaben im Verwaltungsvermögen wird als Nettoinvestition in das Verwaltungsvermögen bezeichnet. Die Aufnahme bzw. Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen im Verwaltungsvermögen sind darin nicht enthalten. Neben dem ONA und ANE ist das NIV eine der finanziellen Steuergrössen im Kanton Basel-Stadt.

### **Nettoschuld**

Die Nettoschuld ist der Saldo zwischen dem Total Fremdkapital (inkl. den Spezialfinanzierungen mit Fremdkapitalcharakter) und dem Finanzvermögen.

### **Neubewertungsreserven**

Neubewertungsreserven sind Aufwertungsgewinne, die durch Neubewertung von Teilen des Finanzvermögens (v.a. Renditeliegenschaften) entstehen und welche direkt in das Eigenkapital (=Staatskapital) und nicht erfolgswirksam über die Laufende Rechnung verbucht werden. Eine Neubewertungsreserve liegt dann vor, wenn der aktuelle Wert eines Objektes über dem Restbuchwert der (Finanz-)Buchhaltung liegt. Liegt der aktuelle Wert unter dem Restbuchwert der Buchhaltung, wird eine Abschreibung auf dem Objekt verbucht.

### **Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgaben zwischen Bund und Kantonen (NFA)**

Die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen will die Mängel des bis 2007 geltenden Finanzausgleichs beheben. Die Wettbewerbsfähigkeit der Kantone und der Schweiz soll dabei nicht beeinträchtigt werden.

Die NFA ersetzt ein Gewirr von mehr als 30 Ausgleichszahlungen zwischen Bund und Kantonen durch wenige transparente Instrumente. Die NFA trägt zu einem Abbau des finanziellen Gefälles zwischen den Kantonen bei. Während Gebirgskantone in den Genuss eines geografisch/topografischen Lastenausgleichs kommen, werden Zentrums Kantone für ihre Sonderlasten neu durch den so genannten soziodemografischen Lastenausgleich entschädigt.

Mit der NFA wird die Aufgabenverteilung zwischen Bund und Kantonen neu geregelt. Sie beendet weitgehend unnötige doppelte Verantwortlichkeiten. Die Aufgabenentflechtung schafft klare Zuständigkeiten für den Bund und die Kantone.

### **Nutzungsdauer**

Synonyme zu Nutzungsdauer sind Lebensdauer oder Lebenszyklus. Dabei handelt es sich um die Anzahl Jahre bis zu dem Zeitpunkt, an dem ein System/eine Anlage aus technischen oder ökonomischen Gründen ersetzt werden muss. Die Nutzungsdauer der Anlage sollte der Abschreibungsdauer in der Finanzbuchhaltung entsprechen.

**Ordentlicher Nettoaufwand (ONA)**

Der Ordentliche Nettoaufwand ist der departementsspezifische Aufwand (ohne Abschreibungen auf Investitionen grösser als 300'000 Franken) abzüglich departementsspezifischer Ertrag. Positionen aus dem Allgemeinen Nettoertrag (v.a. Steuererträge, Passivzinsen, Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens und Anteile an nicht zweckgebundenen Bundeseinnahmen) sind im ONA nicht enthalten. Eine der wichtigsten Steuerungsgrössen der Finanzen im Kanton Basel-Stadt.

**Passivzinsen**

Als Passivzinsen werden Zinsen bezeichnet, die für die Inanspruchnahme fremder Mittel (Fremdkapital) bezahlt werden müssen.

**Periodengerechtigkeit**

Periodengerechtigkeit wird auch Accrual Accounting genannt. Bei der periodengerechten Buchhaltung werden Geschäftsvorfälle dann in der Buchhaltung erfasst, wenn sie auftreten und nicht, wenn ein Zahlungsmittel eingeht oder bezahlt wird. Sie werden in derjenigen Periode in der Buchhaltung erfasst und im Abschluss der Periode ausgewiesen, der sie zuzurechnen sind.

**Personalaufwand**

Personalaufwand umfasst Löhne, Sozial- und andere Versicherungsbeiträge, Anwerbung, Ausbildung und Information, Naturalleistungen, Zulagen, Vergünstigungen jeglicher Art an die Behördemitglieder und das aktive Personal sowie an temporäre Arbeitskräfte. Als Personalaufwand verbucht werden auch Renten, Ruhegehälter, Teuerungszulagen an Pensionierte, für deren Lohnzahlungen das Gemeinwesen zuständig war.

**Produkte**

Produkte sind mess- und kalkulierbare Leistungen der Verwaltungsstelle zuhanden externer Dritter. Über die Produkte löst die Verwaltungsstelle ihren gesellschaftlichen Auftrag ein und deckt den Bedarf der Zielgruppe.

**Produktgruppe**

Produktgruppen sind Gruppe von einzelnen, relativ homogenen Leistungen, mit welchen möglichst effizient und effektiv eine politisch gewünschte Wirkung erzielt werden soll. Produktgruppen stellen im Rahmen der Planung und des Reportings den Unterbau zu den Aufgaben- und Ressourcensektoren dar. Sie bilden die Steuerungsebene der Departemente ab.

**Rechnung**

Die Rechnung ist eine Zusammenstellung der Finanzaufgaben für das vergangene Jahr, wobei den Ist-Werten die für die Rechnungsperiode budgetierten Werte sowie die Vorjahreswerte gegenübergestellt werden.



**Rechnungsabgrenzung**

Rechnungsabgrenzungen werden vorgenommen, wenn der Aufwand oder Ertrag der Rechnungsperiode nicht mit der Verursachungsperiode übereinstimmen.

**Ressourcenfeld**

Die Ressourcenfelder enthalten diejenigen Tätigkeiten der Verwaltung, die den Aufgabenfeldern notwendige Ressourcen zur Verfügung stellen (v.a. Personal-, Raum-, Informatik- und Finanzdienstleistungen). Sie haben keinen Selbstzweck, sondern ermöglichen die Leistungen in den Aufgabenfeldern. Diese können in verschiedenen Departementen erbracht werden.

**Rückstellungen**

Rückstellungen sind bereits feststehende, in ihrer Höhe aber noch nicht genau bekannte Verpflichtungen, deren Berücksichtigung zur Feststellung des Aufwandes oder der Ausgaben am Ende einer Rechnungsperiode notwendig sind. Die Ursache für die Bildung der Rückstellung liegt immer in der abzuschliessenden oder gar in einer früheren Rechnungsperiode. Die Höhe der Rückstellung muss zum Zeitpunkt des Bilanzstichtages dem zu erwarteten Verlust oder Geld-, Güter- oder Leistungsabgang ohne Gegenleistung entsprechen. Die Bildung von Rückstellungen zur Reservebildung oder Ergebnissteuerung ist nicht erlaubt. Nicht mehr benötigte Rückstellungen müssen nach Finanzhaushaltsgesetz (FHG) aufgelöst werden.

**Sachaufwand**

Sachaufwand ist Aufwand für die Beschaffung aller Konsumgüter (z.B. Büromaterial, Drucksachen, Unterhalt und Reparaturen für Anlagen aller Art, Verbrauchsmaterialien, Mieten, Versicherungen, Dienstleistungen u.a.), die der Kanton in der betreffenden Rechnungsperiode verbraucht.

**Saldo Vollkosten (SVK)**

Saldo Vollkosten ist der Ordentliche Nettoaufwand der Aufgabenfelder zuzüglich kalkulatorischen Kosten (kalkulatorische Abschreibung und Zinsen auf den Grossinvestitionen) und Umlagen von Querschnittsleistungen (primär mittels eines Umlageschlüssels umgelegten Vollkosten der Ressourcenfelder).

**Schuldenbremse**

Die Schuldenbremse war der Titel einer Verfassungsänderung in der Schweiz, die am 22. Juni 2001 durch die Bundesversammlung und am 2. Dezember 2001 per Volksabstimmung beschlossen wurde. Durch diese Verfassungsregelung sollte der Bund verpflichtet werden, Einnahmen und Ausgaben über den Konjunkturzyklus hinweg im Gleichgewicht zu halten. Die Schuldenbremse ist seit 2003 in Kraft. Seit der Einführung hat sich der Schuldenstand ungefähr stabilisiert und die Verschuldungsquote ist rückläufig. Inzwischen verfügen auch viele Kantone über ein solches Steuerungsinstrument.

Im Kanton Basel-Stadt ist die Schuldenbremse als Nettoschuldenquote in Artikel 4 des Finanzhaushaltsgesetzes definiert und seit Mitte 2006 wirksam. Die Nettoschuldenquote des Kantons, definiert als Nettoschuld des Kantons relativ zum Bruttoinlandprodukt der Schweiz, darf nicht mehr als 7.5 Promille betragen. Im Juni 2010 hat der Grosse Rat die Schuldenbremse angepasst und den Satz auf 6.5 Promille gesenkt.

**Selbstfinanzierung**

Die Selbstfinanzierung ist die Summe des Saldos der Laufenden Rechnung, der Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen sowie der Veränderung des zweckgebundenen Eigenkapitals (Spezialfinanzierungen mit Eigenkapitalcharakter). Die Selbstfinanzierung zeigt die selbst erarbeiteten (flüssigen) Mittel eines Gemeinwesens und ist dem Begriff Cash Flow bei Privatunternehmen ähnlich.

**Selbstfinanzierungsgrad**

Die Selbstfinanzierung wird berechnet als die Selbstfinanzierung in Prozent des Saldos der Investitionsrechnung. Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt den Anteil an den Nettoinvestitionen, den der Kanton aus eigenen Mitteln finanzieren konnte.

**Spezialfinanzierungen**

Eine Spezialfinanzierung liegt vor, wenn aufgrund gesetzlicher oder rechtlich gleichwertiger Vorschriften bestimmte Erträge ganz oder teilweise für die Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe eingesetzt werden (Zweckbindung) müssen.

**Stetigkeit**

Als Stetigkeit wird Beibehaltung der Grundsätze der Rechnungslegung und Budgetierung wie auch der Strukturen der Finanzberichterstattung über einen längeren Zeitraum bezeichnet. Stetigkeit ist Voraussetzung für zuverlässige Vergleiche. Notwendige Änderungen werden transparent ausgewiesen.

**Transitorische Aktiven oder aktive Rechnungsabgrenzungen**

Transitorische Aktiven sind kurzfristige Geldforderungen, die in ihrer Höhe bekannt und im laufenden Rechnungsjahr Ertrag geworden sind, aber erst im neuen Jahr vereinnahmt werden.

**Transitorische Passiven oder passive Rechnungsabgrenzungen**

Transitorische Passiven sind kurzfristige Verpflichtungen, die in ihrer Höhe bekannt und im laufenden Rechnungsjahr Aufwand geworden sind, aber erst im neuen Jahr verausgabt (in Rechnung gestellt oder bezahlt) werden.

**Umlageschlüssel**

Ein Umlageschlüssel ist ein möglichst verursachergerechter Schlüssel; er dient dazu, die Kosten der Leistungen, die in einem Ressourcenfeld zugunsten eines Aufgabenfeldes erbracht werden, dem entsprechenden Aufgabenfeld zuzuteilen.

**Vermögenserträge**

Vermögenserträge sind Aktivzinsen und andere Erträge aus den Geld- und Kapitalanlagen des Finanz- und Verwaltungsvermögens, inklusive Gewinnablieferung von selbstständigen und unselbstständigen Anstalten oder Dritter sowie Liegenschaftserträge des Finanz- und Verwaltungsvermögens.

**Verwaltungsvermögen**

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen und über mehrere Rechnungsjahre genutzt werden und daher nicht zum Verkauf bestimmt sind. Darunter fallen Grundstücke, Tiefbauten, Hochbauten, Waldungen, Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge und Beteiligungen. Der Entscheid über Kauf (= Investitionsausgabe) oder Verkauf (= vorgängige Umwidmung ins Finanzvermögen) von Teilen des Verwaltungsvermögens liegt in der Kompetenz der Legislative (Grosser Rat).

**Vollkostenrechnung**

Unter Vollkostenrechnung werden alle Kosten inklusive der Fixkosten und der Verwaltungsgemeinkosten eines Produktes oder einer Leistung verstanden, die bei allen beteiligten Kostenstellen anfallen.

**Wertberichtigung**

Eine Wertberichtigung ist eine Bewertungskorrektur auf Forderungen, Darlehen und Beteiligungen für eingetretene Entwertungen. Bei den Sachanlagen ist es das Gegenkonto zu den (indirekt verbuchten) Abschreibungen.

**Wesentlichkeit**

Informationen sind wesentlich, wenn ihr Weglassen oder ihre fehlerhafte Darstellung ein falsches Bild des Kantonshaushaltes vermittelt.

**Wirtschaftlichkeit**

Wirtschaftlichkeit ist das Verhältnis zwischen Aufwand und Wirkung. Wirtschaftliche Verwaltungsführung heisst, dass die Kosten für eine bestimmte Wirkung möglichst tief gehalten werden. Das Verhältnis zwischen Kosten und Wirkung ist gleichbedeutend mit dem Verhältnis zwischen Kosten und Nutzen (Kosten-Nutzen-Verhältnis). Dieser Haushaltsgrundsatz ist im Finanzhaushaltsgesetz §6 verankert.



## **11 Die gesonderten Berichte**

## 11.1 Staatsanwaltschaft

### 11.1.1 Allgemeines

Am 1. Januar 2011 ersetzten die Schweizerische Strafprozessordnung (StPO) und die Schweizerische Jugendstrafprozessordnung (JStPO) die 26 kantonalen Strafprozessordnungen sowie den Bundesstrafprozess. Die Aufhebung der Rechtszersplitterung dient der Rechtsgleichheit und Rechtssicherheit. Damit werden Straftaten in der Schweiz künftig nach den gleichen prozessualen Regeln verfolgt und beurteilt, wobei die Organisation der Justizbehörden grundsätzlich wie bisher den Kantonen überlassen bleibt. Obschon die vereinheitlichte StPO viele Ähnlichkeiten wie die bis Ende 2010 zur Anwendung gelangte kantonale Strafprozessordnung aufweist, kam die Einführung des neuen Prozessrechts auch in Basel-Stadt einer Zäsur gleich.

Die gesetzten Ziele im ersten Jahr mit dem neuen Strafprozessrecht konnten weitgehend erreicht werden. Die neu eingetretenen Mitarbeitenden wurden rasch und gut in die Abteilungen und in das neu geschaffene Strafbefehlsdezernat integriert. Ein besonderes Augenmerk wurde auf die einheitliche Anwendung der StPO und JStPO im Ermittlungs- und Untersuchungsverfahren sowie auf die Sicherstellung der Einheitlichkeit in administrativer und organisatorischer Hinsicht durch abteilungsübergreifende Zusammenarbeit gelegt. Gleichzeitig galt es (und gilt es weiterhin), die hohe Qualität der Strafverfolgung aufrechtzuerhalten und dabei die Verfahrensdauer mit den gegebenen Mitteln tief zu halten. Die grösste Herausforderung für die Verfahrensleitung ist und bleibt die Vorgabe von §14 EG StPO, wonach Vorverfahren bei Verbrechen und Vergehen gegen bekannte Täterschaft ausser bei besonders aufwändigen und umfangreichen Fällen innerhalb von zwei Jahren zum Abschluss gebracht werden sollen.

Die Zahl von Strafuntersuchung mit mehr als sechs Monaten Verfahrensdauer seit Anzeigedatum (sogenannte „Rückstände“) ist mit 649 (2010: 454) stark angestiegen.

Eine abschliessende Bilanz zu den Auswirkungen der neuen StPO auf die Strafverfolgung im Kanton kann nach nur einem Jahr nicht gezogen werden. Zwei generelle Aussagen lassen sich hingegen bereits machen: Die neue Strafbefehlskompetenz führt zu einem Effizienzgewinn, während der prozessrechtlich abverlangte administrative Mehraufwand sich negativ auf die Geschwindigkeit in der Fallbearbeitung auswirkt.

### 11.1.2 Abteilungen

#### Kriminalpolizei (bisher Kriminalkommissariat)

**Allgemeines** Um in der vereinheitlichten eidgenössischen Gesetzeslandschaft nicht schon mit einer Behördenbezeichnung Unklarheiten zu schaffen, wurde das Inkrafttreten der Schweizerischen Strafprozessordnung (StPO) zum Anlass genommen, das ehemalige Kriminalkommissariat in Kriminalpolizei (Kripo) der Staatsanwaltschaft umzubenennen. Gleichzeitig erfolgte die Direktunterstellung der früher von der Kantonspolizei detachierte Ermittlerinnen und Ermittler an die Staatsanwaltschaft. Am Auftrag und an den Kompetenzen der Abteilung hat sich allerdings nichts geändert. Beibehalten wird auch das Prinzip, dass sich das Personal der Kripo in der Regel aus den Beständen der Polizei rekrutiert.

Ebenfalls als Folge der Einführung der StPO übernahm die Kripo neu die Bearbeitung der ehemals von einer speziellen Abteilung des Strafgerichts behandelten Privatklagedelikte wie beispielsweise Tötlichkeiten, Sachbeschädigung und Ehrverletzung. Zu diesem Zweck wurde eine zusätzliche Fachgruppe, bestehend aus vier Mitarbeitenden, gebildet. Zwar sah die Planung vor, dass sich diese aus der von der Regierung bewilligten ersten Tranche der beantragten Personalaufstockung rekrutieren. Tatsächlich musste die Gruppe dann aber aus den Beständen der anderen Fachgruppen gebildet

werden, weil die Kantonspolizei wegen eigenen Unterbeständen während längerer Zeit nicht genügend Polizistinnen und Polizisten für die von der Kripo institutionalisiert vorgenommenen Eignungsabklärungen zur Verfügung stellen konnte. Daher war der Pool derjenigen, welche die Anstellungsbedingung der bestandenen Eignungsabklärung erfüllten, ausgetrocknet. Anstelle von dem zusätzlich in Aussicht gestellten Personal ergaben sich deshalb zeitweise bis zu acht Vakanzen. Per Ende Jahr liessen sich diese zwar schliessen. Die aus den mehrmonatigen Unterbeständen zusätzlich entstandenen Pendenzen sind aber noch längst nicht aufgearbeitet.

Ein weiteres Problem resultierte aus der hohen Arbeitslast. Nebst den sich aus der StPO wegen des Ausbaus der Parteirechte ergebenden Mehrarbeiten waren einerseits sehr aufwändige Verfahren zu bearbeiten und andererseits nahm die Zahl der identifizierten und festgenommenen Delinquenten ausländischer Herkunft zu. Entsprechend stieg auch die Zahl derjenigen Personen, über die das Zwangsmassnahmengericht Untersuchungshaft anordnete. Mit durchschnittlich 35 (22) und über mehrere Wochen gar mehr als 40 Beschuldigten in Haft, war Ermittlungspersonal schwergewichtig mit der Bearbeitung dieser Haftfälle beschäftigt und musste die Bearbeitung anderer Verfahren zurückstellen. Eine Änderung der Situation ist nicht absehbar, das heisst, es sind weiterhin Prioritäten zu setzen und die Wahrscheinlichkeit ist gross, dass sich Verfahren, die weniger schwer wiegende Straftaten betreffen, auch künftig nicht innert nützlicher Frist zum Abschluss bringen lassen.

Weil sich auch bei der Kriminaltechnischen Abteilung unerwartet ein erneuter Abgang ergab, konnten die bereits im Vorjahr wegen Personalengpässen angeordneten Entlastungsmassnahmen nicht rückgängig gemacht werden. Damit stellt sich weiterhin das Problem, dass die zur Aufklärung von Taten mit unbekannter Täterschaft dringend erforderliche Spurensicherung in vielen Fällen unterbleiben muss und die anzustrebende, möglichst hohe Aufklärungsquote gefährdet ist.

Unverändert angespannt war die Lage im Büro für Datenverarbeitung, weil die zu bearbeitenden Datenmengen allein schon durch gesetzliche Vorgaben stetig zunehmen und die Kundenansprüche steigen, der Personalbestand aber gleich bleibt. Weitere Mehrleistungen lassen sich daher nur noch mit zusätzlichem Personal erbringen.

Ein Effizienzgewinn resultierte jedoch aus der gemäss StPO neuen Strafbefehlskompetenz für Staatsanwälte. Diese ermöglichte es, bereits auf Stufe Kripo 604 Fälle mittels Strafbefehls zu erledigen. 472 festgenommenen Personen, die in der Schweiz keinen festen Wohnsitz haben und denen der Strafbefehl daher in der Regel kaum hätte zugestellt werden können, wurde dieser auch an Wochenenden noch vor der Entlassung aus dem Gewahrsam eröffnet. Zwar ergab sich daraus ein grosser Zusatzaufwand für die Staatsanwälte und das Sekretariat der Kripo. Mit diesem Vorgehen lässt sich aber präventiv wirksam signalisieren, dass Delinquenz in Basel spürbare Folgen hat.

**Kriminalitätslage** Während sich frühere Jahresberichte auf die jeweils kurz nach Ende des Berichtsjahres zu erhebenden internen Zahlen der Staatsanwaltschaft stützten, basiert der aktuelle Bericht gemäss Beschluss des Regierungsrates vom 20. März 2012 auf den Zahlen der polizeilichen Kriminalstatistik (PKS), die seit 2009 gesamtschweizerisch erhoben wird. Dadurch wird zwar der Vergleich mit den anderen Kantonen ermöglicht. Wegen Unterschieden in der Datenerfassung und dem Zeitpunkt des Abschlusses der Statistik ergeben sich allerdings derart signifikante Differenzen, dass ein Vergleich dieses Berichts mit denjenigen des Vorjahres nicht mehr möglich ist. Die Kriminalitätslage wird daher nur noch gestützt auf die Zahlen der PKS dargestellt. Diese weist mit 22'048 (19'812) Anzeigen wegen Delikten gemäss Strafgesetzbuch (StGB) eine Zunahme um 11,3% und bezüglich allen Bundesgesetzen eine solche von 9% auf 26'418 (24'212) Anzeigen aus. Nachdem diese gemäss bisheriger Statistik der Staatsanwaltschaft zunächst bis 2004 stetig auf das Maximum von 30'935 stiegen und danach während Jahren mit leichten Schwankungen ebenso stetig wieder sanken, bleibt abzuwarten, ob die aktuelle Zunahme eine kurzfristige Entwicklung oder eine generelle Trendwende ist.

**Leib und Leben** Zwar ist die absolute Zahl der versuchten und vollendeten Tötungsdelikte mit 18 (12) bzw. 1 (3) erfassten Fällen gering. Sie prägt aber das mediale Interesse und damit das Sicherheitsempfinden. Relevant ist daher, dass nach einem Rückgang im letzten Jahr nun wieder ein Anstieg um 26,7% zu verzeichnen ist, zumal dies auch der Tendenz bei den übrigen Gewaltdelikten entspricht, bei denen eine Zunahme um 7,6% auf 2'545 (2'366) erfolgte. Bei den Delikten gegen die öffentliche Gewalt wurde die positive Entwicklung des letzten Jahres egalisiert. Neu sind 244

(200) Anzeigen eingegangen, was einer Zunahme um 22% entspricht. Bezüglich der ebenfalls unter diesem Titel erfassten Gewalt gegen Beamte beträgt die Zunahme auf 145 (103) Anzeigen gar 40,8%.

**Vermögensdelikte** Gegenläufig zur Entwicklung der letzten beiden Jahre erfolgte bei den Vermögensdelikten eine Zunahme um 8,7% auf 16'099 (14'812) Anzeigen.

Der Anteil an allen Straftaten beträgt damit 72,7% (74,6%).

Die Zunahme der Anzeigen wegen Einbruchs- und Einschleichenbetrugs beträgt 28%. Nach dem erfreulichen Rückgang im Vorjahr wurden neu 1'554 (1'214) Anzeigen erstattet. Hier scheint ein Trend zu bestehen, der wohl reisenden Tätergruppen verschiedenster Provenienz zuzuordnen ist.

Nach einem Rückgang im Vorjahr ebenfalls zugenommen haben die Anzeigen wegen Ladendiebstahls um 5% auf 1'338 (1'272). Die von den Geschäften ergriffenen Schutzmassnahmen waren im Berichtsjahr offenbar weniger wirksam gegen die teilweise sehr aktiven Gruppen ausländischer Herkunft als 2010. Erneut zugenommen haben auch die Taschen- und Trickdiebstähle um 16,8% auf 1'428 (1'223) Anzeigen. Auch hier sind auffällig viele Täter aus dem Ausland aktiv. Dasselbe gilt für die Computerdelikte, die nach einer bereits im Vorjahr erfolgten Steigerung mit 311 (21) Registrierungen eine Zunahme um 1'381% verzeichnen.

Die Anzeigen wegen Raubes und Entreisssdiebstahls haben ebenfalls auf 254 (233) und damit um 9% zugenommen. Dies entspricht der Tendenz der letzten Jahre.

**Sexualdelikte** Die Anzeigen wegen Verletzung der sexuellen Integrität haben um 29,6% auf 311 (240) zugenommen. Mit 35 (26) Anzeigen wegen Vergewaltigung ist die Abnahme vom Vorjahr mit einer Zunahme um 34,6% wieder egalisiert. Auch die Zahl der angezeigten Übergriffe auf Kinder hat um 44% auf 62 (43) zugenommen.

**Betäubungsmittel** Der hier registrierte deutliche Rückgang der Anzeigen um 14% auf 2'787 (3'243) korreliert nicht mit der Lage, sondern mit dem Personalunterbestand des Betäubungsmitteldezernats von ca. 20%. Dies wirkt sich bei der sogenannten Holkriminalität zwingend anzeigerelevant aus. Tatsächlich ist festzustellen, dass das Drogengeschäft angesichts des weiterhin zunehmend politoxikomanen Konsumverhaltens der Kunden in allen Bereichen prosperiert. Der Zustrom dunkelhäutiger Kokaindealer - meist Asylbewerber - aus anderen Kantonen, die ihren Stoff an verschiedenen öffentlichen hotspots absetzen, hält unvermindert an. Die Versorgung erfolgt über vorwiegend aus Nigeria stammende Grosshändlerringe. Der Nachschub von Heroin wird von albanischen und serbischen Netzwerken sichergestellt, wobei die Drahtzieher oft schon einschlägig vorbestraft und ausgeschafft worden, jedoch wieder in die Schweiz zurückgekehrt sind. Diese setzen teilweise abhängige Konsumenten zum Verkauf ein, die den geschützten Vorraum der K&A für die Abwicklung ihrer Geschäfte nutzen. Dadurch wird der Sinn der Institution gefährdet. Cannabisprodukte schliesslich werden durch oft jüngere türkischstämmige Männer abgewickelt. Landesgrenzen sind keine Hindernisse mehr, sondern werden teilweise gezielt genutzt, um Ermittlungen zu erschweren. Diese Entwicklung kann nur mit personalintensiven Einsätzen der Kantonspolizei, der Kriminalpolizei und des Grenzwachtkorps sowie allenfalls adäquaten straf- und ausländerrechtlichen Massnahmen im Rahmen gehalten werden.

## Allgemeine Abteilung

Im Berichtszeitraum waren auf der Allgemeinen Abteilung insgesamt 1'918 (1'772) neu eingegangene Verfahren (+ 8,2%) zu verzeichnen. Nach der per 1. Januar 2011 durch das Inkrafttreten der StPO bedingten Umstellung in der EDV-gestützten Zählweise, die nicht mehr verfahrensbezogen, sondern beschuldigtenbezogen ist, gab es insgesamt 1'843 Erledigungen. Greift man zum direkten Vergleich mit dem Vorjahr auf die frühere Zählweise zurück, so wurden 1'776 (1'626) Verfahren erledigt, was einem Zuwachs von 9,2% entspricht. Am Jahresende waren 769 (627) Verfahren pendent (+ 22,7%).

Bei den neu eingegangenen Verfahren machte sich ein markanter und im Vergleich zu den zurückliegenden Jahren als erheblich zu bezeichnender Anstieg an Fällen, in welchen sich die beschuldigten



Personen in Untersuchungshaft befanden, bemerkbar. Insbesondere handelte es sich hierbei um Verfahren aus dem Bereich der kleinen bis mittleren Kriminalität mit beschuldigten Personen aus dem nordafrikanischen Raum. Dies führte dazu, dass auf der Allgemeinen Abteilung bis zum Jahresende permanent durchschnittlich 40 vordringlich zu bearbeitende Haftfälle pendent waren. Trotz dieser das Tagesgeschäft nicht unerheblich beeinflussenden äusseren Umstände sowie dem nun bereits im zweiten Jahr in Folge wieder höheren Falleingang konnte die Gesamtzahl der erledigten Fälle erstmals seit 2009 gegenüber dem Vorjahr wieder gesteigert werden.

Die Verfahrenserledigungen lassen sich wie folgt aufschlüsseln: Anklageerhebung 9,6%, Erlass eines Strafbefehls 62,9%, Erlass einer Einstellungsverfügung 24,6% und sonstige Erledigungen 2,9% (Nichtanhandnahmen, Verfahrensabtretungen an andere Kantone etc.). Damit haben sich die vor dem Inkrafttreten der StPO gemachten Prognosen bestätigt, wonach zirka zwei Drittel aller in der Allgemeinen Abteilung bearbeiteten Verfahren mittels Strafbefehl würden erledigt werden können.

Aufgrund der bereits im Jahr 2010 erfolgten umfangreichen Vorarbeiten und Schulungen gestaltete sich die Einführung des neuen Prozessrechts weitgehend problemlos. Stark beeinflusst wurde die tägliche Arbeit der Mitarbeitenden indessen schon bald nach Jahresbeginn durch die neu statuierten umfangreichen Mitteilungspflichten sowie die weiter gefassten Beteiligungsrechte der Parteien, insbesondere der Privatklägerschaft, sowie die mit der Übertragung der Strafbefehlskompetenz einhergehende Verantwortlichkeit für Nachentscheide aller Art (z.B. Honorierung amtlicher Verteidigungen, Umwandlung von Sanktionen). Während sich diese für die Abteilung neuen und teilweise erheblichen bürokratischen Aufwand generierenden Tätigkeitsfelder klar negativ auf die Geschwindigkeit in der Fallbearbeitung auswirkten, konnte erfreut festgestellt werden, dass mit einer Einsprachequote von weniger als 13% die Akzeptanz der von der Allgemeinen Abteilung erstellten Strafbefehle bereits im ersten Jahr sehr hoch war, so dass sich der Aufwand für die im Einsprachefall notwendigen Nachermittlungen und Entscheide bisher in engen Grenzen hielt.

In personeller Hinsicht wurde das Ende 2010 durch mehrere Abgänge dezimierte Team der Abteilung, das mit Inkrafttreten der StPO um insgesamt 300 zusätzliche Stellenprozente (200% juristisches Personal, 100% Untersuchungspersonal) aufgestockt worden war, durch den Eintritt von insgesamt sechs Juristinnen und Juristen (darunter drei Staatsanwälte aus einem Nachbarkanton mit bereits profunden Erfahrungen im Bereich der Strafverfolgung) sowie einer Untersuchungsbeamtin wieder komplettiert, verlor indessen per Ende 2011 erneut eine langjährig bewährte und hochgeschätzte Staatsanwältin zufolge Mutterschaft und anschliessenden Wegzugs in einen anderen Landesteil.

### **Abteilung Wirtschaftsdelikte**

Im personellen Bereich hatte die Abteilung Wirtschaftsdelikte (WA) im Jahre 2011 einen tiefgehenden personellen Wandel zu verkraften: Die langjährigen Staatsanwälte Dr. Lukas Schaub und Dr. Hansjörg Kundert schieden pensionsbedingt aus, konnten indes durch zwei Juristinnen ersetzt werden, welche sich in den letzten Jahren hauptsächlich Fragen des Steuerrechts bzw. des Bankenrechts gewidmet haben und mit diesen Kenntnissen die WA fachlich verstärken.

Seit dem 1. Januar 2011 steht zudem Thomas Hofer als neuer Leitender Staatsanwalt der Abteilung vor. Im Gegensatz zu allen anderen Abteilungen erfuhr die WA durch die erste Personalerweiterungstranche im Zusammenhang mit der neuen Strafprozessordnung keine personelle Verstärkung.

Im Frühling 2011 schloss ein Staatsanwalt den berufsbegleitenden Studiengang zum MAS ECI (Master of Advanced Studies in Economic Crime Investigation) ab und seit Herbst 2011 engagiert sich bereits der fünfte Kriminalist der Abteilung in dem vom Competence Center Forensik und Wirtschaftskriminalistik der HSW Luzern durchgeführten berufsbegleitenden Weiterbildungskurs für Ermittler in Financial Investigation.

In fachlicher Hinsicht wirkte sich erwartungsgemäss die neue StPO auf unsere Arbeit stark aus: Etliche Arbeitsprozesse mussten grundlegend neu erarbeitet, langjährige und entsprechend gut eingespielte Abläufe überdacht und angepasst werden. Insbesondere die neu hinzugekommene Möglichkeit der Aufteilung von Fällen in ein polizeiliches Ermittlungsverfahren und eine staatsanwaltschaftli-

che Untersuchung machte logistische Änderungen notwendig. Aufwändiger als bisher gestalten sich im Speziellen die Bereiche Verteidigung der beschuldigten Personen sowie Teilnahmerechte der Parteien, wo der administrative Aufwand für die Mitarbeitenden der WA durch die erweiterten Möglichkeiten enorm gestiegen ist. Der Einstieg in die neue Materie gelang rasch, was insbesondere auch der fundierten Vorbereitungsarbeit im Jahre 2010 zu verdanken ist.

Das Berichtsjahr 2011 erwies sich erneut als äusserst arbeitsintensiv. Etliche Staatsanwälte der WA waren - teilweise monatelang - an Verhandlungen vor den kantonalen Gerichten präsent. Beinahe alle Fälle führten zu Verurteilungen im Sinne der Anklage. Im Jahre 2011 wurden 185 neue Vorverfahren eröffnet, was einem marginalen Rückgang gegenüber dem Vorjahr entspricht. Sprunghaft angestiegen sind die Anzeigen der Meldestelle für Geldwäscherei (MROS): Allein im Zusammenhang mit einem einzelnen Finanzintermediär gingen 28 geldwäschereiverdächtigen Mitteilungen von MROS ein, welche langwierige, komplexe und kantons- und landesübergreifende Ermittlungen nach sich ziehen werden. Ebenfalls einen starken Anstieg erfuhren die Anzeigen zum Nachteil der Sozialversicherungswerke, welche die WA nunmehr meist mittels Strafbefehl erledigen kann.

Die Behandlung der internationalen Rechtshilfeersuchen erwies sich auch im Jahre 2011 als sehr zeit- und personalaufwändig. So mussten Ermittler und Staatsanwälte der WA an zahlreichen Zwangsmassnahmehandlungen teilnehmen sein und wiederum überdurchschnittlich viele Einvernahmen für die ersuchenden ausländischen Behörden durchführen. Wie in den Vorjahren betrifft die überwiegende Zahl der Rechtshilfeersuchen solche aus der Bundesrepublik Deutschland, gefolgt von denjenigen aus den Benelux-Staaten.

### **Strafbefehlsdezernat**

Das Strafbefehlsdezernat wurde auf 1. Januar 2011 neben den bisherigen vier Abteilungen der Staatsanwaltschaft neu geschaffen, da die Kompetenz zum Erlass von Strafbefehlen aufgrund der Bestimmungen der gleichzeitig in Kraft tretenden StPO vom Strafgericht zur Staatsanwaltschaft wechselte. Die Staatsanwältinnen und Staatsanwälte des Strafbefehlsdezernats nehmen die Aufgabe der Verfahrensleitung gegenüber der Kantonspolizei und Verwaltungsbehörden mit Ermittlungsbefugnis wahr und schliessen die von diesen Behörden überwiesenen Vorverfahren ab, hauptsächlich durch Erlass von Strafbefehlen.

Im Strafbefehlsverfahren können neben Bussen neu Sanktionen bis zu sechs Monaten Freiheitsstrafe, 180 Tagessätzen Geldstrafe und 720 Stunden gemeinnütziger Arbeit verhängt werden, was einer Verdoppelung des Strafrahmens gegenüber der bisherigen kantonalen StPO entspricht. Einsprachen gegen Strafbefehle führen allerdings nicht – wie früher – automatisch zu einer gerichtlichen Beurteilung, sondern haben zur Folge, dass die Staatsanwaltschaft die weiteren Beweise zur Beurteilung der Einsprache abnimmt.

Das Strafbefehlsdezernat, das sich aufgrund der bisher bewilligten Stellen aus 375 Stellenprozenten Staatsanwältinnen/Staatsanwälten oder akademischen Mitarbeitenden sowie 600 Stellenprozenten Kanzleimitarbeitenden zusammensetzte, nahm pünktlich am ersten Tag des Jahres 2011 seine Tätigkeit auf. Dabei zeigte sich, dass dank umfangreicher Vorbereitungsarbeiten in den vorausgegangenen 18 Monaten die notwendigen Voraussetzungen zur Auftragserfüllung geschaffen worden waren: die erforderliche Infrastruktur stand rechtzeitig einsatzbereit zur Verfügung. Ausserdem waren die dezernatsinternen Verfahrensabläufe sowie die Zusammenarbeit mit den anderen Abteilungen der Staatsanwaltschaft und weiteren wichtigen Behörden (insbesondere Kantonspolizei, Migrationsamt und Inkassostelle JSD) hinreichend definiert und geregelt. Obwohl der operative Betrieb von Anfang an sichergestellt war, konnte die erforderliche intensive Ausbildung der Mitarbeitenden allerdings erst zu Beginn des Jahres 2011 richtig an die Hand genommen werden, da alle zuvor noch an anderen Stellen beschäftigt waren.

Die beiden Verfahrensleiter des Strafbefehlsdezernats, welche gleichzeitig die Aufgaben der Dezernatsleitung zu bewältigen hatten und mit der Ausbildung zweier akademischer Mitarbeiterinnen beschäftigt waren, erliessen im Berichtszeitraum 9'756 Strafbefehle, davon 259 an Personen, die sich in Haft befanden, sowie 216 Einstellungs- bzw. Nichtanhandnahmeverfügungen und 84 Nachentscheide. Die Bearbeitung der 502 eingegangenen Einsprachen gegen Strafbefehle sowie die Parteivertretung in Berufungs- und Beschwerdeverfahren verursachten einen erheblichen Aufwand, insbesonde-

re da das beantragte Untersuchungspersonal in der ersten Tranche der Personalvermehrung nicht bewilligt worden war und somit nicht zur Verfügung stand. Im Übrigen gilt es zu berücksichtigen, dass ein Bundesgerichtsentscheid zum Personenbeförderungsgesetz im Februar 2011 dazu führte, dass die Anzeigen wegen „Schwarzfahrens“ auf Null zurückgingen (rund 7'000 - 8'000 Fälle).

Obwohl die Verfahrensabläufe immer wieder analysiert und optimiert worden sind, zeigt sich deutlich, dass die zur Verfügung gestellten personellen Ressourcen zur Bewältigung des Massengeschäfts noch nicht ausreichen, da zum Jahresende bereits rund 8'000 Überweisungen mit Antrag noch pendent waren, da sie entweder noch nicht hatten erfasst oder mit einem ersten verfahrensabschliessenden Entscheid erledigt werden können. Immerhin konnte in der Kanzlei innerhalb des Budgets zusätzliches Personal befristet angestellt werden, um gewisse Belastungsspitzen zu brechen.

## Jugendanwaltschaft

### Allgemeines

Zusammen mit der Strafprozessordnung im Erwachsenenbereich trat ebenfalls per 1. Januar 2011 die schweizerische Jugendstrafprozessordnung (JStPO) in Kraft. Damit übernahm die Jugendanwaltschaft auch die Verantwortung für den Vollzug aller jugendstrafrechtlicher Sanktionen. Die umfangreichen Vorbereitungen haben bewirkt, dass bis Mitte 2011 alle bisher in der Abteilung Kindes- und Jugendschutz geführten Massnahmevollzüge und Begleitungen plangemäss übernommen werden konnten. Das Feld der Tätigkeit hat sich damit deutlich erweitert und gerade im juristischen Bereich zusammen mit den anderen neuen Regeln, namentlich der umfassenden Begründungspflicht, zu Belastungsspitzen geführt.

Die Erweiterung der Jugendanwaltschaft im personellen Bereich um 25 Prozent war spürbar. Die neu dazu gestossenen Personen konnten jedoch sehr gut eingearbeitet und rasch integriert werden.

Die überall thematisierte Jugendkriminalität war im ersten Halbjahr deutlich rückläufig. Der bereits oben erwähnte Bundesgerichtsentscheid zum Personenbeförderungsgesetz führte dazu, dass auch bei Jugendlichen die Anzeigen wegen „Schwarzfahrens“ auf Null zurückgingen (rund 250 Fälle). Im zweiten Halbjahr erreichten die Zahlen beinahe den Normalwert. Insgesamt ist ein Rückgang (ohne Schwarzfahren) von rund 13 % festzuhalten. Namentlich Anzeigen wegen Diebstählen, Drohungen und Konsum von Betäubungsmitteln waren deutlich rückläufig.

### Verfahrenserledigung

**Unmündige als Beschuldigte** Abgeschlossen wurden im Berichtsjahr 825 (1'285) Verfahren mit 1'014 (1'725) Anzeigen und 862 (1'405) Beschuldigten. Unerledigt waren zum Jahresende 142 (90) Verfahren mit 225 (197) Anzeigen.

Die Jugendanwältin und die Jugendanwälte führten 157 (208) einzelrichterliche Verhandlungen mit 190 (265) Kindern und Jugendlichen durch. 12 (22) Beschuldigte wurden dem Jugendgericht zur Beurteilung überwiesen. Zudem wurden 57 (81) vertiefte Abklärungen zur Person durch den Sozialbereich eingeleitet.

**Unmündige als Opfer von Sexualdelikten und Kindsmisshandlungen** Die Opferbefragungsgruppe befragte 83 (82) mögliche Opfer und 41 (25) Auskunftspersonen. Davon waren es in Strafverfahren wegen sexueller Belästigung 34 (26), wegen sexuellen Handlungen/Vergewaltigung und sexueller Nötigung 50 (34) und wegen Kindsmisshandlungen 18 (22) Opfer, die Auskunft gaben. Hinzu kamen 22 Anzeigen, bei denen sich ein Verdacht nicht bestätigte. Insgesamt wurden 45 (50) Einvernahmen mit Videoaufzeichnungen durchgeführt. Die Zahl der Aufträge des Kriminalkommissariates lag bei 99.

**Vollzug** Im nun erstmals ausgewiesenen Vollzug sind folgende Zahlen erwähnenswert: Im stationären Massnahmevollzug befanden sich Ende 2011 19 Personen, bei 6 Personen war die Unterbringung sistiert. Bei 30 Personen werden ambulante Massnahmen durchgeführt.

**Vorläufige Festnahmen** Im Berichtsjahr nahm die Jugendanwaltschaft Basel-Stadt 139 (158) Jugendliche fest. 59 (58), d.h. 42,4% (36,7%) waren im Kanton Basel-Stadt wohnhaft. Alleine in Frankreich permanent oder vorübergehend wohnhaft waren 46 der Festgenommenen. 48 der festgenommenen Jugendlichen stammten aus Zigeunerkreisen.

### **Entwicklungen im Jugendbereich**

Anhand der provisorischen Zahlen kann von einem ruhigen Jahr mit insgesamt rückläufiger Kriminalität gesprochen werden. Auch im Gewaltbereich sind keine Steigerungen erkennbar, Drohungen und Nötigung gingen gar deutlich zurück. Nach wie vor ist aber gerade bei Angriffen auf die körperliche Integrität anderer häufig Alkohol im Spiel, ein Problem, das zwar erkannt, dem aber aufgrund der gesellschaftlichen Akzeptanz des Alkohols kaum beizukommen ist. Solange in diesem Zusammenhang aus primär wirtschaftlichen Gründen politisch keine kritischere Haltung eingenommen wird, wird sich dies nicht ändern.

Deutlich weniger Anzeigen gingen demgegenüber wegen Konsums von Cannabis ein. Ebenso haben aufgrund der vorläufigen Zahlen die Anzeigen wegen Ladendiebstählen merklich abgenommen.

## 11.2 Kantonale Schlichtungsstelle für Diskriminierungsfragen

**Rechtsgrundlagen** In Anwendung von Art. 202 Abs. 2 der Schweizerischen Zivilprozessordnung und §3 EG GIG besteht eine dem Zivilgericht bzw. der Personalrekurskommission vorgeschaltete Schlichtungsstelle. Sie berät die Parteien und versucht, eine Einigung herbeizuführen, damit ein Gerichtsverfahren vermieden werden kann.

**Konstituierung und Zusammensetzung der Schlichtungsstelle** Die Schlichtungsstelle ist doppelt paritätisch zusammengesetzt (Vertreter/-innen von Arbeitnehmenden, Arbeitgebenden, kantonaler Verwaltung / Personen beider Geschlechter). Sie tagt in Dreierbesetzung unter dem Vorsitz der Präsidentin oder der Vizepräsidentin in Anwesenheit der Schreiberin.

**Verhandlungen und Beratungen** Zu Jahresbeginn waren zwei sistierte und ein laufendes Verfahren pendent (2010: ein sistiertes Verfahren, ein laufendes Verfahren). Hinzu kamen zwei neue Fälle (2010: vier Fälle).

Sistiert sind die beiden Fälle 2/08 und 3/10 betreffend sexuelle Belästigung, beide wegen eines hängigen Strafverfahrens.

Gegenstand der beiden neu eingereichten Verfahren waren privatrechtliche Arbeitsverhältnisse, welche beide bereits gekündigt waren. Der Fall 1/11 betraf eine Arbeitnehmerin, welche eine diskriminierende Kündigung infolge Schwangerschaft monierte. Die Parteien nahmen den Vergleichsvorschlag der Schlichtungsstelle an. Im Fall 2/11 ging es um sexuelle Belästigung. Auch in diesem Fall wurde der von der Schlichtungsstelle vorgeschlagene Vergleich von den Parteien angenommen.

Die Schlichtungsstelle hat wiederum Ratsuchende in Gleichstellungsfragen beraten. Die Anzahl Beratungen war gegenüber dem Vorjahr rückläufig (ca. sechs Beratungsgespräche).

**Erfahrungsaustausch** Der Erfahrungsaustausch zwischen den Schlichtungsstellen und den Gleichstellungsfachstellen der Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft wurde auch in diesem Jahr fortgeführt.

Am 7. September 2011 fand in Bern eine Weiterbildungsveranstaltung für Schlichtungsstellen nach Gleichstellungsgesetz statt, an welcher einige Mitglieder der Schlichtungsstelle Basel-Stadt teilnahmen.

## 11.3 Rekurskommissionen

### 11.3.1 Baurekurskommission

Im Berichtsjahr gingen 99 neue Rekurse ein (2010: 93). Die Zahl der total bearbeiteten Rekurse beläuft sich auf 121 (126). Die Baurekurskommission (BRK) fällte 41 (40) Kommissions- und 7 (4) Präsidialentscheide. In 11 (9) Fällen haben Nachbarn Rekurs erhoben. 30 (31) Entscheide betrafen Rekurse der Bauherrschaft.

Von den drei im Berichtsjahr entschiedenen Rekursen über Mobilfunkantennen wurden zwei von der Bauherrschaft erhoben, nachdem die Antennenanlagen aus ästhetischen Gründen nicht bewilligt worden waren. Ein Rekurs wurde gutgeheissen, der andere wurde abgewiesen.

Allgemein ist die Tendenz feststellbar, dass sich die Rekurrierenden vermehrt anwaltlich vertreten lassen.

11 der im Jahr 2011 gefällten Entscheide (9) wurden an das Verwaltungsgericht weitergezogen. Von den 4 (5) durch das Verwaltungsgericht im Berichtsjahr entschiedenen Verfahren sind zwei Rekurse abgewiesen und einer gutgeheissen worden, auf ein Verfahren wurde nicht eingetreten. Zurzeit sind 15 Rekursverfahren am Verwaltungsgericht hängig.

Die Dauer von Rekursverfahren ist von verschiedenen Faktoren abhängig und lässt sich nur beschränkt beeinflussen. Dies kommt auch beim Jahresvergleich zum Ausdruck. So dauerten die abgeschlossenen Rekursverfahren im Berichtsjahr durchschnittlich 4.5 (3) Monate. Dabei wurden die Verfahren ohne Entscheid durchschnittlich nach 2.9 (1.6) Monaten abgeschlossen. Die Verfahren mit Entscheid dauerten durchschnittlich 6.7 (5) Monate von der Rekursanmeldung bis zum Versand des Entscheids. Zwischen Entscheidfällung und Versand des begründeten Entscheids lagen durchschnittlich 1.8 (1.3) Monate.

### 11.3.2 Psychiatrie-Rekurskommission

Im Jahr 2011 gingen bei der aus 24 Mitgliedern bestehenden Psychiatrie-Rekurskommission 167 (2010: 126) Rekurse gegen die Anordnung einer fürsorglichen Freiheitsentziehung sowie 6 (5) Beschwerden gegen die medikamentöse Behandlung ein. Weiter reichten die Universitären Psychiatrischen Kliniken (UPK) 16 (23) Anträge auf Verlängerung der von der Rekurskommission in vorangehenden Entscheiden angeordneten Maximaldauer der Hospitalisation gegen den Willen der betroffenen Patientinnen oder Patienten ein.

Von den insgesamt 189 (154) eingegangenen Rekursen, Verlängerungsanträgen und Beschwerden wurden 51 (42) ohne Kommissionsentscheide erledigt (Austritt des/der PatientIn vor der Verhandlung der Rekurskommission oder Rückzug des Rekurs). Über 118 (84) Rekurse, 16 (23) Veränderungsanträge sowie 4 (5) Beschwerden gegen die medikamentöse Behandlung entschied die Psychiatrie-Rekurskommission an insgesamt 61 (50) Sitzungen. 98 (75) Rekurse wurden abgelehnt, wobei jeweils die maximal zulässige Dauer des Aufenthalts gegen den Willen der Betroffenen festgelegt wurde. 14 (9) Rekurse wurden gutgeheissen. Von den 16 (23) zu behandelnden Verlängerungsanträgen hiess die Kommission – bei gleichzeitiger Befristung der weiteren Hospitalisationsdauer – 12 (19) gut; drei (3) Verlängerungsanträge wies die Kommission ab. Von den insgesamt 4 (5) von der Rekurskommission behandelten Beschwerden gegen die medikamentöse Behandlung wurden 3 (2) abgewiesen und keine (3) gutgeheissen.

### 11.3.3 Steuerrekurskommission

Im Berichtsjahr sind bei der Steuerrekurskommission 200 Rekurse und Beschwerden eingegangen. Diese Zahl bestätigt den über die letzten Jahre leicht steigenden Trend. Die Steigerung gegenüber dem Vorjahr ist auf die markante Zunahme bei den Steuererlassverfahren zurückzuführen.

|             | Berichtsjahr<br>2008 | Berichtsjahr<br>2009 | Berichtsjahr<br>2010 | Berichtsjahr<br>2011 |              |
|-------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------|
| Kategorie A | 171                  | 231 (30)             | 168 (23)             | 200 (58)             | <sup>1</sup> |

**Kommentar**

- <sup>1</sup> Kategorie A : Anzahl der eingegangenen Rekurs- und Beschwerdeverfahren in der Berichtsperiode (davon Anzahl Erlassverfahren).

Im Laufe des Jahres 2011 sind mit einer Gesetzes- und Verordnungsanpassung neue Massnahmen zur Effizienzsteigerung eingeführt worden. Dabei handelt es sich u.a. um die Möglichkeit, Rekurs- und Beschwerdeentscheide ohne Begründung zu eröffnen, wenn die Parteien darauf verzichten. Weiter kann neu in klaren Fällen das Präsidium alleine entscheiden.

Die Steuerrekurskommission fällte im Berichtsjahr 96 Rekurs- und Beschwerdeentscheide (Vorjahr 95), wovon 13 als Präsidialentscheide ergingen. Gleichzeitig wurden 116 Entscheide eröffnet und abgeschlossen, wovon 17 Verfahren nicht schriftlich zu motivieren waren, da die Parteien keine Begründung verlangt haben. Die Zahl der durch einen materiellen Entscheid abgeschlossenen Verfahren konnte gegenüber dem Vorjahr (83 Verfahren) gesteigert werden. In diesen Zahlen nicht berücksichtigt sind die Verfahren, welche das Präsidium der Steuerrekurskommission mit Abschreibebeschlüssen (infolge Rückzugs, Wiedererwägung durch die Steuerverwaltung, Nichtleistung des Kostenvorschusses und dergleichen) erledigt hat.

Im Laufe des Berichtsjahres konnte die Steuerrekurskommission, wie schon in den Vorjahren, nicht alle entscheidungsreifen Fälle beurteilen (siehe Kategorie B). Immerhin ist eine leichte Abnahme der entschieden, aber noch zu motivierenden Fälle zu verzeichnen (siehe Kategorie C). Die Verzögerung beim Abbau der Pendenzen ist mit den weiter zunehmenden Rekurs- und Beschwerdeeingängen zu begründen. Die neuen Massnahmen zur Effizienzsteigerung sind erst während des Berichtsjahres angelaufen. Eine Beurteilung über deren Nutzen kann erst in der kommenden Zeit erfolgen. Weiter ist im Berichtsjahr durch einen personellen Wechsel und die Umsetzung der neuen Massnahmen zusätzlicher administrativer Aufwand entstanden. Das juristische Sekretariat war im Berichtsjahr ab April mit 130 Stellenprozenten besetzt.

Per 1. Januar 2012 gab es bei der Steuerrekurskommission folgende Pendenzen (zum Vergleich die Zahlen aus den Vorjahren):

|             | Berichtsjahr<br>2008 per<br>31.12.2008 | Berichtsjahr<br>2009 per<br>31.12.2009 | Berichtsjahr<br>2010 per<br>31.12.2010 | Berichtsjahr<br>2011 per<br>31.12.2011 |              |
|-------------|----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------|
| Kategorie B | 24                                     | 77                                     | 89                                     | 93 (40)                                | <sup>2</sup> |
| Kategorie C | 32                                     | 72                                     | 88                                     | 76                                     | <sup>3</sup> |

**Kommentar**

- <sup>2</sup> Kategorie B : Rekurse / Beschwerden mit abgeschlossenem Schriftenwechsel, über welche die Steuerrekurskommission noch nicht entschieden hat (davon als Präsidialentscheide vorgesehene Verfahren, welche noch entschieden und redigiert werden müssen).
- <sup>3</sup> Kategorie C : Rekurse / Beschwerden, welche von der Steuerrekurskommission entschieden worden sind jedoch noch schriftlich motiviert werden müssen.

## 11.4 Immobilienbericht Finanzvermögen

| Kategorie      | Anzahl<br>2010 | Anzahl<br>2011 | Marktwert<br>31.12.2010<br>in Mio.Fr. | Marktwert<br>31.12.2011<br>in Mio.Fr. | Veränderung<br>(M11-M10) |
|----------------|----------------|----------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| Baurechte      | 332            | 333            | 628.8                                 | 633.1                                 | 4.3                      |
| Liegenschaften | 245            | 243            | 742.2                                 | 747.2                                 | 5.0                      |
| Grünflächen    | 532            | 528            | 105.1                                 | 106.0                                 | 0.9                      |
| <b>Total</b>   | <b>1'109</b>   | <b>1'104</b>   | <b>1'476.1</b>                        | <b>1'486.3</b>                        | <b>10.2</b>              |

### Kommentar

Bei der Anzahl handelt es sich um die Anzahl Wirtschaftseinheiten (1 WE kann mehrere Gebäude beinhalten).

Der Gesamtportfoliowert für die Immobilien im Finanzvermögen beträgt per Ende 2011 1'486.3 Mio. Franken und ist damit 10.2 Mio. höher als per Ende 2010. Diese Aufwertung ist vor allem auf Investitionen in den Bestand und neue und angepasste Baurechte zurückzuführen.

Der Wert der Kategorie Baurechte steigt aufgrund von neuen oder angepassten Baurechten auf 633.1 Mio. Franken. Dies entspricht einer Wertzunahme von 4.3 Mio. Franken. Der Wert der Liegenschaften stieg per Ende 2011 vor allem aufgrund von Neuzugängen und Sanierungen um 5.0 Mio. auf 747.2 Franken an. Die Grünflächen sind aufgrund von Bereinigungen um 0.9 Mio. auf 106.0 Mio. Franken gestiegen.

| Budgetvergleich (in 1000 Franken)  | Rechnung<br>2010 | Budget<br>2011 | Rechnung<br>2011 | Abweichung<br>absolut | R11/B11<br>%  |
|------------------------------------|------------------|----------------|------------------|-----------------------|---------------|
| Einnahmen Brutto-Soll              | 84'975           | 84'266         | 88'274           | 4'008                 | 4.8%          |
| Leerstände                         | 1'200            | 2'966          | 1'336            | -1'629                | -54.9%        |
| Ertragsausfälle                    | 129              | 299            | 131              | -168                  | -56.1%        |
| <b>Brutto-Ist-Ertrag</b>           | <b>83'646</b>    | <b>81'002</b>  | <b>86'807</b>    | <b>5'805</b>          | <b>7.2%</b>   |
| Betriebskosten                     | 9'327            | 13'054         | 13'941           | 887                   | 6.8%          |
| Ordentlicher Unterhalt             | 6'479            | 7'542          | 5'982            | -1'560                | -20.7%        |
| Werterhaltende Investitionen       | 11'301           | 13'032         | 8'959            | -4'073                | -31.3%        |
| <b>Immobilienenerfolg</b>          | <b>56'538</b>    | <b>47'374</b>  | <b>57'925</b>    | <b>10'551</b>         | <b>22.3%</b>  |
| Realisierte Verkaufsgewinne        | 3'630            | 0              | 11'872           | 11'872                |               |
| 7 Schenkungen                      | 0                |                | 0                |                       |               |
| <b>Cashflow vor Wertvermehrung</b> | <b>60'169</b>    | <b>47'374</b>  | <b>69'797</b>    | <b>22'423</b>         | <b>47.3%</b>  |
| <b>Netto-Cashflow-Rendite</b>      | <b>4.2%</b>      | <b>3.2%</b>    | <b>4.8%</b>      | <b>1.7%</b>           | <b>52.2%</b>  |
| Wertvermehrnde Investitionen       | 14'392           | 12'623         | 11'438           | -1'185                | -9.4%         |
| <b>Wertänderung</b>                | <b>15'830</b>    |                | <b>23'256</b>    |                       |               |
| <b>Wertänderungsrendite</b>        | <b>0.9%</b>      |                | <b>1.6%</b>      |                       |               |
| <b>Reingewinn total</b>            | <b>75'999</b>    |                | <b>93'053</b>    |                       |               |
| <b>Total Return</b>                | <b>5.1%</b>      |                | <b>6.4%</b>      |                       |               |
| <b>Total Investitionen</b>         | <b>25'694</b>    | <b>25'655</b>  | <b>20'397</b>    | <b>-5'258</b>         | <b>-20.5%</b> |

Die Einnahmen Brutto-Soll liegen um 4 Mio. Franken höher als budgetiert. Der Grund liegt in neuen und angepassten Baurechtsverträgen und Neuzugängen von Liegenschaften.

Der Immobilienenerfolg liegt aufgrund der zum Budget höheren Einnahmen und tieferen Leerständen, Betriebskosten und werterhaltenden Investitionen sowie der Verkaufsgewinne deutlich über Budget. Der Immobilienenerfolg ist 1.38 Mio. Franken höher als im Vorjahr.



Die Wertänderung beträgt 23.3 Mio. Franken. Sie berechnet sich aus den veränderten Marktbewertungen und wird insbesondere durch operative Verbesserungen bei Kosten und Erträgen sowie durch die getätigten Investitionen ermöglicht. Die Wertänderungsrendite beträgt 1.6%. Mit der Wertänderungsrendite wird die Veränderung der Marktwerte als Teil der Gesamtperformance gemessen. Der Total Return beträgt 6.4%.



## **12 Die weiteren Berichte im Internet**

Diesen und auch weitere Berichte zur Jahresrechnung (und Budget) können im Internet unter folgendem Link elektronisch abgerufen werden:

<http://www.regierungsrat.bs.ch/dokumente>

### Inhaltsverzeichnis

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| 1   | Kostenartengliederung         |
| 1.1 | Gesamtkanton                  |
| 1.2 | Grobübersicht Departemente    |
| 1.3 | Detailübersicht Departemente  |
| 1.4 | Detailübersicht Dienststellen |
| 1.5 | Instutionelle Gliederung      |
| 1.6 | Inhaltliche Gliederung        |
| 1.7 | Funktionale Gliederung        |
| 2   | Spezialberichte               |
| 2.1 | Langsamverkehr                |
| 2.2 | Statistik Gerichte            |
| 2.3 | Rechtsprechung                |
| 2.4 | Strafgericht                  |

# **Jahresbericht 2011**

## **Anhang 1 - Kostenartengliederung**

### **Inhaltsverzeichnis**

- 1. SAP-Berichte**
  - a) Kanton (3stellige Kontengruppen)
  - b) Zusammenzug Kanton und Departemente
  - c) Departemente und Gerichte (3stellige Kontengruppen)
  - d) Dienststellen (3stellige Kontengruppen)
- 2. Institutionelle Gliederung** (ONA nach Dienststellen und Departement)
- 3. Inhaltliche Gliederung** (ONA nach Produktgruppen sowie Aufgaben- und Ressourcenfelder)
- 4. Funktionale Gliederung** (Laufende Rechnung Kanton nach 3stelligen Funktionen)

| T E X T                                    | Rechnung 2010        | Budget 2011          | Rechnung 2011        | Abweichung         |            |
|--------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------------|------------|
|                                            | Fr.                  | Fr.                  | Fr.                  | Fr.                | %          |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                   |                      |                      |                      |                    |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>        |                      |                      |                      |                    |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    |                      |                      |                      |                    |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                  |                      |                      |                      |                    |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso   | 1,397,040,565        | 1,428,778,550        | 1,443,759,143        | 14,980,593         | 1          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge            | 79,042,962           | 80,108,796           | 83,820,666           | 3,711,870          | 5          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge          | 204,333,946          | 178,839,175          | 326,082,168          | 147,242,993        | 82         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge | 20,682,183           | 21,069,851           | 20,731,981           | 337,870-           | 2-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen   | 7,364,868            | 7,429,777            | 7,938,457            | 508,679            | 7          |
| 307 Rentenleistungen                       | 91,216               |                      | 25,281               | 25,281             | Neu        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte      | 13,805,221           | 10,959,764           | 13,919,639           | 2,959,875          | 27         |
| 309 Übriger Personalaufwand                | 16,546,135           | 17,733,993           | 17,061,052           | 672,941-           | 4-         |
|                                            | <b>1,738,907,096</b> | <b>1,744,919,906</b> | <b>1,913,338,387</b> | <b>168,418,481</b> | <b>10</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                      |                      |                      |                      |                    |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen     | 19,145,890           | 20,794,994           | 21,616,223           | 821,229            | 4          |
| 311 Abschreibungen GWG                     | 6,746,899            | 7,297,670            | 7,491,426            | 193,756            | 3          |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial         | 41,406,769           | 40,514,031           | 35,838,956           | 4,675,075-         | 12-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                  | 203,533,746          | 207,833,569          | 217,846,279          | 10,012,710         | 5          |
| 314 Baulicher Unterhalt                    | 74,943,319           | 64,570,548           | 86,828,170           | 22,257,622         | 34         |
| 315 Übriger Unterhalt                      | 81,053,181           | 85,931,396           | 81,308,708           | 4,622,688-         | 5-         |
|                                            |                      | 186,500              |                      |                    |            |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten     | 36,347,623           | 40,873,063           | 37,499,217           | 3,373,847-         | 8-         |
| 317 Spesenentschädigungen                  | 6,185,375            | 6,597,457            | 6,279,841            | 317,617-           | 5-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare          | 197,714,728          | 221,661,382          | 210,481,444          | 11,179,938-        | 5-         |
|                                            |                      | 1,521,000            |                      |                    |            |
| 319 Übriger Sachaufwand                    | 445,477,355          | 5,722,880            | 26,952,209           | 21,229,329         | 371        |
|                                            | <b>1,112,554,884</b> | <b>701,796,990</b>   | <b>732,142,472</b>   | <b>30,345,482</b>  | <b>4</b>   |
|                                            |                      | 1,707,500            |                      |                    |            |
| <b>32 Passivzinsen</b>                     |                      |                      |                      |                    |            |
| 320 Laufende Verpflichtungen               | 1,108                | 1,000                | 3,643                | 2,643              | 264        |
| 321 Kurzfristige Schulden                  | 23,383               | 2,075,050            | 135,762              | 1,939,288-         | 93-        |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden        | 75,147,659           | 75,077,400           | 70,055,669           | 5,021,731-         | 7-         |
| 323 Sonderrechnungen                       | 285,512              | 1,000,000            | 200,414              | 799,586-           | 80-        |
| 329 Übrige Passivzinsen                    |                      |                      |                      |                    |            |
|                                            | <b>75,457,661</b>    | <b>78,153,450</b>    | <b>70,395,489</b>    | <b>7,757,961-</b>  | <b>10-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                   |                      |                      |                      |                    |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)     | 135,919,376          | 61,492,192           | 65,251,643           | 3,759,451          | 6          |
|                                            | <b>135,919,376</b>   | <b>61,492,192</b>    | <b>65,251,643</b>    | <b>3,759,451</b>   | <b>6</b>   |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                  |                      |                      |                      |                    |            |
| 360 Bund                                   | 4,208,018            | 4,100,000            | 4,510,356            | 410,356            | 10         |
| 361 Kantone                                | 131,977,711          | 154,069,900          | 150,038,096          | 4,031,804-         | 3-         |
| 362 Gemeinden                              | 8,961,427            | 7,178,000            | 6,763,413            | 414,587-           | 6-         |
| 363 Eigene Anstalten                       | 283,793,542          | 287,224,068          | 289,203,093          | 1,979,025          | 1          |
| 365 Private Institutionen                  | 232,011,341          | 238,808,436          | 227,827,117          | 10,981,319-        | 5-         |
|                                            |                      | 693,000              |                      |                    |            |
|                                            |                      | 799,300              |                      |                    |            |
| 366 Beiträge an private HH                 | 661,318,681          | 733,519,160          | 706,563,966          | 26,955,194-        | 4-         |
| 367 Beiträge ans Ausland                   |                      | 1,650,000            |                      | 1,650,000-         | 100-       |
|                                            | <b>1,322,270,720</b> | <b>1,426,549,564</b> | <b>1,384,906,042</b> | <b>41,643,522-</b> | <b>3-</b>  |
|                                            |                      | 693,000              |                      |                    |            |
|                                            |                      | 799,300              |                      |                    |            |

| T E X T                                     | Rechnung 2010         | Budget 2011           | Rechnung 2011         | Abweichung          |            |
|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|------------|
|                                             | Fr.                   | Fr.                   | Fr.                   | Fr.                 | %          |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                       |                       |                       |                     |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 63,505,946            | 88,989,500            | 71,205,751            | 17,783,749-         | 20-        |
| 382 Einlagen in Rücklagen                   | 3,385,870             |                       | 2,922,492             | 2,922,492           | Neu        |
| 389 Übrige Einlagen in Spezialfinanzieru    |                       |                       |                       |                     |            |
|                                             | <b>66,891,815</b>     | <b>88,989,500</b>     | <b>74,128,244</b>     | <b>14,861,256-</b>  | <b>17-</b> |
| <b>39 Interne Verrechnungen</b>             |                       |                       |                       |                     |            |
| 390 IVR Aufwand IT-Dienstleistungen         | 10,130,342            | 24,415,065            | 23,384,634            | 1,030,431-          | 4-         |
| 391 IVR Aufwand Kommunikation               | 7,194,799             | 6,800,000             | 7,618,615             | 818,615             | 12         |
| 392 IVR Aufwand Personalentwicklung         | 563,440               | 1,385,000             | 2,194,807             | 809,807             | 58         |
| 393 IVR Aufwand Güter                       | 8,191,770             | 8,540,000             | 8,806,037             | 266,037             | 3          |
| 394 IVR Aufwand Kapital                     | 1,925,607             | 1,957,791             | 1,013,300             | 944,491-            | 48-        |
| 396 IVR Aufwand Liegenschaften              | 146,514,258           | 145,860,451           | 148,287,481           | 2,427,030           | 2          |
| 398 IVR Übriger Aufwand                     | 64,394,459            | 56,325,019            | 84,615,227            | 28,290,208          | 50         |
|                                             | <b>238,914,674</b>    | <b>245,283,326</b>    | <b>275,920,102</b>    | <b>30,636,776</b>   | <b>12</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>4,690,916,226</b>  | <b>4,347,184,928</b>  | <b>4,516,082,378</b>  | <b>168,897,450</b>  | <b>4</b>   |
|                                             |                       | 693,000               |                       |                     |            |
|                                             |                       | 2,506,800             |                       |                     |            |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                       |                       |                       |                     |            |
| <b>40 Steuern</b>                           |                       |                       |                       |                     |            |
| 400 Einkommens- & Vermögenssteuern          | 1,751,358,782-        | 1,552,000,000-        | 1,689,434,140-        | 137,434,140-        | 9-         |
| 401 Ertrags- & Kapitalsteuern               | 770,809,548-          | 720,000,000-          | 733,406,945-          | 13,406,945-         | 2-         |
| 402 Grundsteuern                            | 12,017,134-           | 20,000,000-           | 8,121,004-            | 11,878,996          | 59         |
| 403 Vermögensgewinnsteuern                  | 31,126,225-           | 32,000,000-           | 55,373,113-           | 23,373,113-         | 73-        |
| 404 Vermögensverkehrssteuern                | 29,291,467-           | 33,000,000-           | 43,535,654-           | 10,535,654-         | 32-        |
| 405 Erbschafts- und Schenkungssteuern       | 53,004,139-           | 30,000,000-           | 40,413,168-           | 10,413,168-         | 35-        |
| 406 Besitz- & Aufwandsteuern                | 31,500,052-           | 31,524,000-           | 31,663,485-           | 139,485-            | 0-         |
|                                             | <b>2,679,107,346-</b> | <b>2,418,524,000-</b> | <b>2,601,947,509-</b> | <b>183,423,509-</b> | <b>8-</b>  |
| <b>41 Regalien &amp; Konzessionen</b>       |                       |                       |                       |                     |            |
| 410 Regalien                                | 2,312,901-            | 2,307,832-            | 3,099,567-            | 791,735-            | 34-        |
| 412 Patente und Abgaben                     | 20,700-               | 21,800-               | 20,060-               | 1,740               | 8          |
| 413 Nationalbankgewinne                     | 41,181,346-           | 41,181,000-           | 41,033,448-           | 147,552             | 0          |
|                                             | <b>43,514,947-</b>    | <b>43,510,632-</b>    | <b>44,153,075-</b>    | <b>642,443-</b>     | <b>1-</b>  |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                       |                       |                       |                     |            |
| 420 Geldmittel                              | 1,083,716-            | 1,142,590-            | 690,916-              | 451,674             | 40         |
| 422 Anlagen Finanzvermögen                  | 5,510,813-            | 5,143,915-            | 5,372,754-            | 228,839-            | 4-         |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (    | 103,293,553-          | 103,972,782-          | 112,100,452-          | 8,127,670-          | 8-         |
| 424 Buchgewinne a.Anl.des Finanzvermögen    | 18,124,052-           |                       | 32,250,126-           | 32,250,126-         | Neu        |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens       | 451,617-              | 1,411,628-            | 665,738-              | 745,890             | 53         |
| 426 Beteiligung Verwaltungsvermögen         | 103,950,466-          | 116,946,550-          | 110,218,450-          | 6,728,100           | 6          |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 3,920,616-            | 3,533,578-            | 3,999,676-            | 466,098-            | 13-        |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 | 375,103               | 4,000-                | 100,843               | 104,843             | *999       |
|                                             | <b>235,959,730-</b>   | <b>232,155,043-</b>   | <b>265,197,268-</b>   | <b>33,042,225-</b>  | <b>14-</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                       |                       |                       |                     |            |
| 430 Ersatzabgaben                           | 17,260,796-           | 15,709,000-           | 20,349,627-           | 4,640,627-          | 30-        |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 75,295,471-           | 78,187,027-           | 74,734,428-           | 3,452,599           | 4          |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder       | 638,220,370-          | 656,556,986-          | 714,314,911-          | 57,757,925-         | 9-         |
| 433 Schulgelder                             | 5,647,842-            | 5,881,000-            | 5,784,320-            | 96,680              | 2          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 197,737,816-          | 203,127,780-          | 187,520,732-          | 15,607,048          | 8          |
| 435 Verkaufsertrag                          | 45,684,177-           | 46,151,779-           | 49,926,281-           | 3,774,502-          | 8-         |
| 436 Rückerstattungen                        | 57,398,136-           | 54,303,658-           | 57,811,324-           | 3,507,666-          | 6-         |

| T E X T                                         | Rechnung 2010  | Budget 2011    | Rechnung 2011  | Abweichung   |      |
|-------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|------|
|                                                 | Fr.            | Fr.            | Fr.            | Fr.          | %    |
| 437 Bussen                                      | 21,150,583-    | 21,362,000-    | 21,319,167-    | 42,833       | 0    |
| 439 Übrige Entgelte                             | 393,365,044-   | 7,669,000-     | 21,535,953-    | 13,866,953-  | 181- |
|                                                 | 1,451,760,235- | 1,088,948,230- | 1,153,296,744- | 64,348,514-  | 6-   |
| <u>44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindun</u> |                |                |                |              |      |
| 440 Anteile an Bundeseinnahmen                  | 198,539,125-   | 196,255,000-   | 221,921,169-   | 25,666,169-  | 13-  |
| 445 Gemeindebeiträge                            | 4,631,984-     | 4,353,000-     | 5,077,994-     | 724,994-     | 17-  |
|                                                 | 203,171,109-   | 200,608,000-   | 226,999,163-   | 26,391,163-  | 13-  |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>          |                |                |                |              |      |
| 460 Bund                                        | 184,935,373-   | 183,725,194-   | 188,374,687-   | 4,649,493-   | 3-   |
| 461 Kantone                                     | 55,045,083-    | 55,083,466-    | 55,790,017-    | 706,551-     | 1-   |
| 462 Gemeinden                                   | 6,191,942-     | 9,878,014-     | 5,643,178-     | 4,234,836    | 43   |
| 463 Eigene Anstalten                            | 66,236,033-    | 81,709,760-    | 66,621,912-    | 15,087,848   | 18   |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung         | 4,397,435-     | 5,946,871-     | 7,616,727-     | 1,669,856-   | 28-  |
|                                                 | 316,805,866-   | 336,343,305-   | 324,046,521-   | 12,296,785   | 4    |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanze</u>            |                |                |                |              |      |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen         | 9,819,069-     | 13,977,015-    | 13,230,526-    | 746,489      | 5    |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                     | 1,445,348-     | 160,000-       | 922,681-       | 762,681-     | 477- |
|                                                 | 11,264,417-    | 14,137,015-    | 14,153,208-    | 16,192-      | 0-   |
| <u>49 Interne Verrechnungen</u>                 |                |                |                |              |      |
| 490 IVR Ertrag IT-Dienstleistungen              | 10,130,342-    | 24,415,065-    | 23,384,634-    | 1,030,431    | 4    |
| 491 IVR Ertrag Kommunikation                    | 7,194,799-     | 6,800,000-     | 7,618,615-     | 818,615-     | 12-  |
| 492 IVR Ertrag Personalentwicklung              | 563,440-       | 1,385,000-     | 2,194,807-     | 809,807-     | 58-  |
| 493 IVR Ertrag Güter                            | 8,191,770-     | 8,540,000-     | 8,806,037-     | 266,037-     | 3-   |
| 494 IVR Ertrag Kapital                          | 1,925,607-     | 1,957,791-     | 1,013,300-     | 944,491      | 48   |
| 496 IVR Ertrag Liegenschaften                   | 146,514,258-   | 145,860,451-   | 148,287,481-   | 2,427,030-   | 2-   |
| 498 IVR Übriger Ertrag                          | 64,394,459-    | 56,325,019-    | 84,615,227-    | 28,290,208-  | 50-  |
|                                                 | 238,914,674-   | 245,283,326-   | 275,920,102-   | 30,636,776-  | 12-  |
| Summe Ertrag                                    | 5,180,498,322- | 4,579,509,552- | 4,905,713,589- | 326,204,037- | 7-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF              | 489,582,096-   | 232,324,624-   | 389,631,210-   | 157,306,587- | 68-  |
|                                                 |                | 693,000        |                |              |      |
|                                                 |                | 2,506,800      |                |              |      |
| <u>33 Abschreibungen</u>                        |                |                |                |              |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u>    |                |                |                |              |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u>    |                |                |                |              |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 212,056,545    | 179,868,062    | 172,296,279    | 7,571,783-   | 4-   |
|                                                 | 212,056,545    | 179,868,062    | 172,296,279    | 7,571,783-   | 4-   |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen        | 212,056,545    | 179,868,062    | 172,296,279    | 7,571,783-   | 4-   |
| Summe Abschreibungen                            | 212,056,545    | 179,868,062    | 172,296,279    | 7,571,783-   | 4-   |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 277,525,551-   | 52,456,562-    | 217,334,932-   | 164,878,370- | 314- |
|                                                 |                | 693,000        |                |              |      |
|                                                 |                | 2,506,800      |                |              |      |

N  
KN  
K



| T E X T                                  | Rechnung 2010<br>Fr. | Budget 2011<br>Fr.                | Rechnung 2011<br>Fr. | Abweichung   |      |
|------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|----------------------|--------------|------|
|                                          |                      |                                   |                      | Fr.          | %    |
| <b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>              |                      |                                   |                      |              |      |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>       |                      |                                   |                      |              |      |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>          |                      |                                   |                      |              |      |
| <b>50 Sachgüter</b>                      |                      |                                   |                      |              |      |
| 500 Grundstücke                          | 474,151              |                                   | 1,001,836-           | 1,001,836-   | Neu  |
| 501 Tiefbauten                           | 88,915,635           |                                   | 88,063,779           | 88,063,779   | Neu  |
| 503 Hochbauten                           | 106,210,372          | 78,200<br>11,750,000              | 145,915,396          | 134,165,396  | *999 |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 60,937,898           | 900,000                           | 61,269,610           | 61,269,610   | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                     |                      | 275,000<br>573,800<br>300,300,000 |                      | 300,300,000- | 100- |
|                                          | 256,538,056          | 312,050,000                       | 294,246,950          | 17,803,050-  | 6-   |
|                                          |                      | 1,175,000<br>652,000              |                      |              |      |
| <b>51 Interne Verrechnung Aufwand IR</b> |                      |                                   |                      |              |      |
| 510 Interne Verrechnung Aufwand IR       | 454,766              |                                   | 424,554              | 424,554      | Neu  |
|                                          | 454,766              |                                   | 424,554              | 424,554      | Neu  |
| <b>56 Eigene Beiträge</b>                |                      |                                   |                      |              |      |
| 563 Beiträge an eigene Anstalten         | 10,128,720           |                                   | 10,475,893           | 10,475,893   | Neu  |
| 566 Beiträge an private Institutionen    | 9,120,323            |                                   | 6,806,502            | 6,806,502    | Neu  |
| 567 Beiträge ans Ausland                 | 70,000               |                                   | 17,963               | 17,963       | Neu  |
|                                          | 19,319,044           |                                   | 17,300,358           | 17,300,358   | Neu  |
| <b>Summe Ausgaben Investitionen</b>      | 276,311,866          | 312,050,000                       | 311,971,861          | 78,139-      | 0    |
|                                          |                      | 1,175,000<br>652,000              |                      |              |      |
| <b>6 Einnahmen Investitionen</b>         |                      |                                   |                      |              |      |
| <b>60 Abgang von Sachgütern</b>          |                      |                                   |                      |              |      |
| 600 Abgang von Grundstücken              | 5-                   |                                   | 4,624,453-           | 4,624,453-   | Neu  |
|                                          | 5-                   |                                   | 4,624,453-           | 4,624,453-   | Neu  |
| <b>66 Beiträge für eigene Rech.</b>      |                      |                                   |                      |              |      |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung       | 11,665,217-          | 17,500,000-                       | 14,850,557-          | 2,649,443    | 15   |
| 661 Kantonsbeiträge eigene Rechnung      | 29,844-              |                                   | 815,307-             | 815,307-     | Neu  |
| 662 Gemeindebeiträge eigene Rechnung     | 112,588-             |                                   | 31,500-              | 31,500-      | Neu  |
| 663 Beiträge eigene Anstalten            | 2,521,184-           | 11,750,000-                       | 2,964,387-           | 8,785,613    | 75   |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung      | 4,094,095-           |                                   | 7,328,775-           | 7,328,775-   | Neu  |
|                                          | 18,422,927-          | 29,250,000-                       | 25,990,526-          | 3,259,474    | 11   |
| <b>68 Beiträge Spezialfinanz.</b>        |                      |                                   |                      |              |      |
| 680 Beiträge Spezialfinanz.              | 3,301,736-           |                                   | 3,864,886-           | 3,864,886-   | Neu  |
|                                          | 3,301,736-           |                                   | 3,864,886-           | 3,864,886-   | Neu  |
| <b>Summe Einnahmen Investitionen</b>     | 21,724,668-          | 29,250,000-                       | 34,479,865-          | 5,229,865-   | 18-  |
| <b>Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)</b> | 254,587,197          | 282,800,000                       | 277,491,996          | 5,308,004-   | 2-   |
|                                          |                      | 1,175,000<br>652,000              |                      |              |      |

| T E X T                                         | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|-------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                                 | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>Darlehen und Beteiligungen</u>               |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Darlehen u. Beteilig.</u>         |               |             |               |            |     |
| <u>52 Darlehen und Beteiligungen</u>            |               |             |               |            |     |
| 523 Darl.und Beteilig.an eigene Anstalte        | 10,000,000    | 35,000,000  | 34,905,000    | 95,000-    | 0-  |
| 525 Darl.und Beteilig.an privaten Instit        | 30,000,000    |             | 1,000,000     | 1,000,000  | Neu |
|                                                 | 40,000,000    | 35,000,000  | 35,905,000    | 905,000    | 3   |
|                                                 |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Darlehen u. Beteilig.            | 40,000,000    | 35,000,000  | 35,905,000    | 905,000    | 3   |
|                                                 |               |             |               |            |     |
| <u>6 Einnahmen Darlehen u. Beteilig.</u>        |               |             |               |            |     |
| <u>62 Rückzahlung Darlehen und Beteiligunge</u> |               |             |               |            |     |
| 624 Gemischtwirtsch. Unternehmen                | 1,128,623-    |             | 13,035,071    | 13,035,071 | Neu |
|                                                 | 1,128,623-    |             | 13,035,071    | 13,035,071 | Neu |
|                                                 |               |             |               |            |     |
| Summe Einnahmen Darlehen u. Beteilig.           | 1,128,623-    |             | 13,035,071    | 13,035,071 | Neu |
|                                                 |               |             |               |            |     |
| Summe Darlehen und Beteiligungen                | 38,871,377    | 35,000,000  | 48,940,071    | 13,940,071 | 40  |
|                                                 |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                      | 293,458,575   | 317,800,000 | 326,432,067   | 8,632,067  | 3   |
|                                                 |               | 1,175,000   |               |            |     |
|                                                 |               | 652,000     |               |            |     |

N  
K

| T E X T                      | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung   |      |
|------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|------|
|                              | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.          | %    |
| <b><u>GESAMTRESULTAT</u></b> |               |              |               |              |      |
| Laufende Rechnung            |               |              |               |              |      |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF | 489,582,096-  | 232,324,624- | 389,631,210-  | 157,306,587- | 68-  |
| 33 Abschreibungen            | 212,056,545   | 179,868,062  | 172,296,279   | 7,571,783-   | 4-   |
| Saldo Laufende Rechnung      | 277,525,551-  | 52,456,562-  | 217,334,932-  | 164,878,370- | 314- |
| Investitionsrechnung         |               |              |               |              |      |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)  | 254,587,197   | 282,800,000  | 277,491,996   | 5,308,004-   | 2-   |
| Darlehen und Beteiligungen   | 38,871,377    | 35,000,000   | 48,940,071    | 13,940,071   | 40   |
| Saldo Investitionsrechnung   | 293,458,575   | 317,800,000  | 326,432,067   | 8,632,067    | 3    |

| T E X T                                         | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|-------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                                 | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <b>ERZIEHUNGSDEPARTEMENT</b>                    |               |             |               |             |      |
| Laufende Rechnung                               |               |             |               |             |      |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                    | 849,304,546   | 868,911,850 | 860,622,923   | 8,288,927-  | 1-   |
| 33 Abschreibungen                               | 4,707,429     | 4,604,800   | 4,291,443     | 313,357-    | 7-   |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 854,011,975   | 873,516,650 | 864,914,366   | 8,602,284-  | 1-   |
| Investitionsrechnung                            |               |             |               |             |      |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                     | 4,733,816     | 3,400,000   | 3,839,696     | 439,696     | 13   |
| Saldo Investitionsrechnung                      | 4,733,816     | 3,400,000   | 3,839,696     | 439,696     | 13   |
| <b>PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT</b>                  |               |             |               |             |      |
| Laufende Rechnung                               |               |             |               |             |      |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                    | 142,539,364   | 143,250,220 | 145,472,906   | 2,222,687   | 2    |
| 33 Abschreibungen                               | 2,551,027     | 3,162,972   | 4,699,738     | 1,536,767   | 49   |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 145,090,391   | 146,413,191 | 150,172,645   | 3,759,454   | 3    |
| Investitionsrechnung                            |               |             |               |             |      |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                     | 4,116,714     | 7,000,000   | 6,352,728     | 647,272-    | 9-   |
| Saldo Investitionsrechnung                      | 4,116,714     | 7,000,000   | 6,352,728     | 647,272-    | 9-   |
| <b>FINANZDEPARTEMENT (BETRIEB)</b>              |               |             |               |             |      |
| Laufende Rechnung                               |               |             |               |             |      |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                    | 56,433,835    | 46,720,644  | 42,923,551    | 3,797,093-  | 8-   |
| 33 Abschreibungen                               | 6,263,816     | 7,549,515   | 5,462,659     | 2,086,856-  | 28-  |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 62,697,651    | 54,270,159  | 48,386,210    | 5,883,949-  | 11-  |
| Investitionsrechnung                            |               |             |               |             |      |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                     | 5,920,127     | 37,500,000  | 4,993,030     | 32,506,970- | 87-  |
| Saldo Investitionsrechnung                      | 5,920,127     | 37,500,000  | 4,993,030     | 32,506,970- | 87-  |
| <b>FINANZDEPARTEMENT (ÜBRIGE DIENSTSTELLEN)</b> |               |             |               |             |      |
| Laufende Rechnung                               |               |             |               |             |      |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                    | 112,199,704   | 73,553,113- | 49,710,221    | 123,263,334 | 168  |
| 33 Abschreibungen                               | 10,812,286    | 10,600,000  | 10,715,337    | 115,337     | 1    |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 123,011,990   | 62,953,113- | 60,425,558    | 123,378,671 | 196  |
| Investitionsrechnung                            |               |             |               |             |      |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                     | 114,088,524   | 116,400,000 | 121,694,442   | 5,294,442   | 5    |
| Darlehen und Beteiligungen                      |               | 35,000,000  |               | 35,000,000- | 100- |
| Saldo Investitionsrechnung                      | 114,088,524   | 151,400,000 | 121,694,442   | 29,705,558- | 20-  |
| <b>JUSTIZ- UND SICHERHEITSDPARTEMENT</b>        |               |             |               |             |      |
| Laufende Rechnung                               |               |             |               |             |      |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                    | 177,095,119   | 190,807,826 | 188,474,284   | 2,333,542-  | 1-   |
| 33 Abschreibungen                               | 5,781,975     | 5,158,110   | 5,063,188     | 94,922-     | 2-   |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 182,877,095   | 195,965,936 | 193,537,472   | 2,428,464-  | 1-   |
| Investitionsrechnung                            |               |             |               |             |      |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                     | 3,990,765     |             | 1,914,517     | 1,914,517   | Neu  |
| Saldo Investitionsrechnung                      | 3,990,765     |             | 1,914,517     | 1,914,517   | Neu  |
| <b>BAU- UND VERKEHRSDPARTEMENT</b>              |               |             |               |             |      |
| Laufende Rechnung                               |               |             |               |             |      |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                    | 151,222,899   | 158,992,075 | 159,057,576   | 65,500      | 0    |
| 33 Abschreibungen                               | 97,928,240    | 53,034,452  | 52,089,344    | 945,108-    | 2-   |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 249,151,138   | 212,026,527 | 211,146,920   | 879,608-    | 0-   |
| Investitionsrechnung                            |               |             |               |             |      |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                     | 82,824,263    | 78,500,000  | 75,055,816    | 3,444,184-  | 4-   |
| Saldo Investitionsrechnung                      | 82,824,263    | 78,500,000  | 75,055,816    | 3,444,184-  | 4-   |

| T E X T                                                | Rechnung 2010  | Budget 2011    | Rechnung 2011  | Abweichung   |     |
|--------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|-----|
|                                                        | Fr.            | Fr.            | Fr.            | Fr.          | %   |
| <b><u>GESUNDHEITSDEPARTEMENT</u></b>                   |                |                |                |              |     |
| Laufende Rechnung                                      |                |                |                |              |     |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                           | 513,286,481    | 493,435,000    | 501,484,019    | 8,049,019    | 2   |
| 33 Abschreibungen                                      | 28,700,469     | 32,262,316     | 34,193,467     | 1,931,151    | 6   |
| Saldo Laufende Rechnung                                | 541,986,949    | 525,697,316    | 535,677,487    | 9,980,170    | 2   |
| Investitionsrechnung                                   |                |                |                |              |     |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                            | 30,633,672     | 40,000,000     | 41,904,144     | 1,904,144    | 5   |
| Saldo Investitionsrechnung                             | 30,633,672     | 40,000,000     | 41,904,144     | 1,904,144    | 5   |
| <b><u>DEP. FÜR WIRTSCHAFT, SOZIALES UND UMWELT</u></b> |                |                |                |              |     |
| Laufende Rechnung                                      |                |                |                |              |     |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                           | 408,274,566    | 468,345,000    | 433,209,510    | 35,135,490-  | 8-  |
| 33 Abschreibungen                                      | 5,346,103      | 10,212,585     | 4,254,460      | 5,958,125-   | 58- |
| Saldo Laufende Rechnung                                | 413,620,669    | 478,557,585    | 437,463,970    | 41,093,615-  | 9-  |
| Investitionsrechnung                                   |                |                |                |              |     |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                            | 3,518,807      |                | 2,034,276      | 2,034,276    | Neu |
| Darlehen und Beteiligungen                             |                |                | 1,000,000      | 1,000,000    |     |
| Saldo Investitionsrechnung                             | 3,518,807      |                | 3,034,276      | 3,034,276    | Neu |
| <b><u>GERICHTE</u></b>                                 |                |                |                |              |     |
| Laufende Rechnung                                      |                |                |                |              |     |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                           | 24,833,673     | 27,489,982     | 33,031,380     | 5,541,398    | 20  |
| 33 Abschreibungen                                      | 639,882        | 421,832        | 588,427        | 166,595      | 39  |
| Saldo Laufende Rechnung                                | 25,473,555     | 27,911,813     | 33,619,806     | 5,707,993    | 20  |
| Investitionsrechnung                                   |                |                |                |              |     |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                            | 174,765-       |                | 175,364        | 175,364      | Neu |
| Saldo Investitionsrechnung                             | 174,765-       |                | 175,364        | 175,364      | Neu |
| <b><u>BEHÖRDEN UND REGIERUNGSRAT</u></b>               |                |                |                |              |     |
| Laufende Rechnung                                      |                |                |                |              |     |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                           | 11,006,273     | 12,285,047     | 11,263,388     | 1,021,659-   | 8-  |
| Saldo Laufende Rechnung                                | 11,006,273     | 12,285,047     | 11,263,388     | 1,021,659-   | 8-  |
| <b><u>KONSOLIDIERUNG</u></b>                           |                |                |                |              |     |
| Laufende Rechnung                                      |                |                |                |              |     |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                           |                |                |                |              |     |
| Saldo Laufende Rechnung                                |                |                |                |              |     |
| <b><u>ALLG. NETTOERTRAG (FINANZDEPARTEMENT)</u></b>    |                |                |                |              |     |
| Laufende Rechnung                                      |                |                |                |              |     |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF                           | 2,935,778,556- | 2,569,009,154- | 2,814,880,969- | 245,871,815- | 10- |
| 33 Abschreibungen                                      | 49,325,318     | 52,861,480     | 50,938,215     | 1,923,265-   | 4-  |
| Saldo Laufende Rechnung                                | 2,886,453,238- | 2,516,147,674- | 2,763,942,754- | 247,795,080- | 10- |
| Investitionsrechnung                                   |                |                |                |              |     |
| Nettoinvestitionen VV (NIV)                            | 4,935,275      |                | 19,527,983     | 19,527,983   | Neu |
| Darlehen und Beteiligungen                             | 38,871,377     |                | 47,940,071     | 47,940,071   | Neu |
| Saldo Investitionsrechnung                             | 43,806,652     |                | 67,468,054     | 67,468,054   | Neu |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011          | Rechnung 2011        | Abweichung        |             |
|---------------------------------------------|--------------------|----------------------|----------------------|-------------------|-------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                  | Fr.                  | Fr.               | %           |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                    |                      |                      |                   |             |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                    |                      |                      |                   |             |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                      |                      |                   |             |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                    |                      |                      |                   |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 368,307,424        | 367,040,243          | 372,932,339          | 5,892,097         | 2           |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 21,434,279         | 21,620,555           | 22,694,797           | 1,074,242         | 5           |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 64,125,714         | 67,243,464           | 65,153,424           | 2,090,040-        | 3-          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 5,411,252          | 5,374,285            | 5,476,488            | 102,203           | 2           |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 283,467            | 351,210              | 334,710              | 16,500-           | 5-          |
| 307 Rentenleistungen                        | 91,216             |                      | 25,281               | 25,281            | Neu         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 2,041,654          | 2,479,678            | 2,127,428            | 352,250-          | 14-         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 1,840,013          | 3,300,726            | 2,063,356            | 1,237,370-        | 37-         |
|                                             | <b>463,535,018</b> | <b>467,410,160</b>   | <b>470,807,823</b>   | <b>3,397,662</b>  | <b>1</b>    |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                      |                      |                   |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 9,871,206          | 10,969,486           | 10,139,862           | 829,624-          | 8-          |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 445,102            | 565,900              | 511,817              | 54,083-           | 10-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 6,852,586          | 7,263,000            | 6,877,183            | 385,817-          | 5-          |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 12,014,011         | 12,303,028           | 11,964,516           | 338,512-          | 3-          |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 8,541,635          | 9,160,150            | 9,756,406            | 596,256           | 7           |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 10,312,040         | 10,597,558           | 10,485,411           | 112,147-          | 1-          |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 70,773,760         | 71,330,231           | 70,965,902           | 364,329-          | 1-          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 2,238,366          | 2,321,546            | 2,344,994            | 23,448            | 1           |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 20,089,526         | 24,743,519           | 22,414,929           | 2,328,590-        | 9-          |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 1,359,675          | 1,228,100            | 1,754,206            | 526,106           | 43          |
|                                             | <b>142,497,908</b> | <b>150,482,518</b>   | <b>147,215,226</b>   | <b>3,267,292-</b> | <b>2-</b>   |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                    |                      |                      |                   |             |
| 321 Kurzfristige Schulden                   | 1,303              | 1,500                | 919                  | 581-              | 39-         |
|                                             | <b>1,303</b>       | <b>1,500</b>         | <b>919</b>           | <b>581-</b>       | <b>39-</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                      |                      |                   |             |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 379,664            | 3,000                | 265,679              | 262,679           | *999        |
|                                             | <b>379,664</b>     | <b>3,000</b>         | <b>265,679</b>       | <b>262,679</b>    | <b>*999</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                    |                      |                      |                   |             |
| 361 Kantone                                 | 50,315,246         | 57,028,900           | 58,709,939           | 1,681,039         | 3           |
| 362 Gemeinden                               | 175,588            | 93,000               | 97,344               | 4,344             | 5           |
| 363 Eigene Anstalten                        | 177,660,850        | 185,788,200          | 185,488,200          | 300,000-          | 0-          |
| 365 Private Institutionen                   | 91,921,335         | 92,567,223           | 88,453,616           | 4,113,607-        | 4-          |
| 366 Beiträge an private HH                  | 70,911,514         | 67,969,450           | 67,568,385           | 401,065-          | 1-          |
|                                             | <b>390,984,533</b> | <b>403,446,773</b>   | <b>400,317,483</b>   | <b>3,129,290-</b> | <b>1-</b>   |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                    |                      |                      |                   |             |
| 382 Einlagen in Rücklagen                   | 1,885,870          |                      | 77,508-              | 77,508-           | Neu         |
|                                             | <b>1,885,870</b>   |                      | <b>77,508-</b>       | <b>77,508-</b>    | <b>Neu</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>999,284,297</b> | <b>1,021,343,951</b> | <b>1,018,529,622</b> | <b>2,814,330-</b> | <b>0-</b>   |

| T E X T                                         | Rechnung 2010       | Budget 2011         | Rechnung 2011       | Abweichung        |            |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|------------|
|                                                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.               | %          |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                     |                     |                     |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |                     |                     |                     |                   |            |
| 420 Geldmittel                                  | 1,074-              | 330-                | 860-                | 530-              | 161-       |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens           | 20,283-             | 35,000-             | 21,621-             | 13,380            | 38         |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö        | 108,632-            | 98,850-             | 221,769-            | 122,919-          | 124-       |
| 429 Übrige Vermögenserträge                     | 1,780-              |                     | 3,015-              | 3,015-            | Neu        |
|                                                 | <b>131,769-</b>     | <b>134,180-</b>     | <b>247,265-</b>     | <b>113,085-</b>   | <b>84-</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                     |                     |                     |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 263,735-            | 248,700-            | 262,035-            | 13,335-           | 5-         |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder           | 92,579-             | 17,500-             | 193,391-            | 175,891-          | *999-      |
| 433 Schulgelder                                 | 4,250,282-          | 4,333,600-          | 4,296,485-          | 37,115            | 1          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge        | 14,446,856-         | 13,485,375-         | 14,102,684-         | 617,309-          | 5-         |
| 435 Verkaufsertrag                              | 14,555,136-         | 14,292,885-         | 15,298,791-         | 1,005,906-        | 7-         |
| 436 Rückerstattungen                            | 12,754,185-         | 12,819,329-         | 10,987,536-         | 1,831,792         | 14         |
| 437 Bussen                                      | 4,000-              |                     | 3,750-              | 3,750-            | Neu        |
| 439 Übrige Entgelte                             | 3,213,088-          | 2,470,000-          | 2,797,215-          | 327,215-          | 13-        |
|                                                 | <b>49,579,861-</b>  | <b>47,667,389-</b>  | <b>47,941,888-</b>  | <b>274,499-</b>   | <b>1-</b>  |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>          |                     |                     |                     |                   |            |
| 460 Bund                                        | 19,769,196-         | 17,923,549-         | 21,046,752-         | 3,123,203-        | 17-        |
| 461 Kantone                                     | 75,677,461-         | 83,038,884-         | 83,335,967-         | 297,083-          | 0-         |
| 462 Gemeinden                                   | 3,562,407-          | 3,034,600-          | 3,728,033-          | 693,433-          | 23-        |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung         | 1,076,872-          | 633,500-            | 999,556-            | 366,056-          | 58-        |
|                                                 | <b>100,085,935-</b> | <b>104,630,533-</b> | <b>109,110,307-</b> | <b>4,479,774-</b> | <b>4-</b>  |
| <b>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</b>     |                     |                     |                     |                   |            |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                     | 182,186-            |                     | 607,239-            | 607,239-          | Neu        |
|                                                 | <b>182,186-</b>     |                     | <b>607,239-</b>     | <b>607,239-</b>   | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>149,979,750-</b> | <b>152,432,102-</b> | <b>157,906,699-</b> | <b>5,474,597-</b> | <b>4-</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>849,304,546</b>  | <b>868,911,850</b>  | <b>860,622,923</b>  | <b>8,288,927-</b> | <b>1-</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                     |                     |                     |                   |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                     |                     |                     |                   |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                     |                     |                     |                   |            |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 4,707,429           | 4,604,800           | 4,291,443           | 313,357-          | 7-         |
|                                                 | <b>4,707,429</b>    | <b>4,604,800</b>    | <b>4,291,443</b>    | <b>313,357-</b>   | <b>7-</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | <b>4,707,429</b>    | <b>4,604,800</b>    | <b>4,291,443</b>    | <b>313,357-</b>   | <b>7-</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | <b>4,707,429</b>    | <b>4,604,800</b>    | <b>4,291,443</b>    | <b>313,357-</b>   | <b>7-</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>854,011,975</b>  | <b>873,516,650</b>  | <b>864,914,366</b>  | <b>8,602,284-</b> | <b>1-</b>  |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>INVESTITIONSRECHNUNG</u>              |               |             |               |            |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |            |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |            |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |            |      |
| 503 Hochbauten                           | 4,166,266     |             | 3,365,446     | 3,365,446  | Neu  |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht |               | 3,400,000   |               | 3,400,000- | 100- |
| 509 Übrige Sachgüter                     |               |             |               |            |      |
|                                          | 4,166,266     | 3,400,000   | 3,365,446     | 34,554-    | 1-   |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |            |      |
| 566 Beiträge an private Institutionen    | 567,550       |             | 474,250       | 474,250    | Neu  |
|                                          | 567,550       |             | 474,250       | 474,250    | Neu  |
|                                          |               |             |               |            |      |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 4,733,816     | 3,400,000   | 3,839,696     | 439,696    | 13   |
|                                          |               |             |               |            |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 4,733,816     | 3,400,000   | 3,839,696     | 439,696    | 13   |
|                                          |               |             |               |            |      |
| Saldo Investitionsrechnung               | 4,733,816     | 3,400,000   | 3,839,696     | 439,696    | 13   |
|                                          |               |             |               |            |      |



| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung       |            |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.              | %          |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                    |                    |                    |                  |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                    |                    |                    |                  |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                    |                    |                  |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                    |                    |                    |                  |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 41,764,726         | 41,488,576         | 41,568,713         | 80,137           | 0          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 2,503,169          | 2,430,732          | 2,587,739          | 157,007          | 6          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 7,228,120          | 7,345,951          | 7,234,315          | 111,635-         | 2-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 632,021            | 625,759            | 625,208            | 551-             | 0          |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 20,615             | 75,400             | 116,654            | 41,254           | 55         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 438,780            | 201,497            | 472,295            | 270,798          | 134        |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 305,403            | 455,102            | 649,187            | 194,085          | 43         |
|                                             | <b>52,892,833</b>  | <b>52,623,017</b>  | <b>53,254,110</b>  | <b>631,094</b>   | <b>1</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                  |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 3,482,452          | 3,437,395          | 4,147,297          | 709,902          | 21         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 1,181,626          | 1,343,620          | 1,124,103          | 219,517-         | 16-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 1,773,878          | 2,585,210          | 1,287,564          | 1,297,646-       | 50-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 927,895            | 908,276            | 1,027,941          | 119,665          | 13         |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 2,717,543          | 2,582,740          | 2,492,175          | 90,565-          | 4-         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 12,808,631         | 12,906,213         | 13,018,105         | 111,892          | 1          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 674,869            | 652,640            | 654,257            | 1,617            | 0          |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 19,987,784         | 18,262,709         | 20,187,339         | 1,924,630        | 11         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 166,535            | 86,950             | 225,473            | 138,523          | 159        |
|                                             | <b>43,721,214</b>  | <b>42,765,753</b>  | <b>44,164,254</b>  | <b>1,398,501</b> | <b>3</b>   |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                    |                    |                    |                  |            |
| 320 Laufende Verpflichtungen                |                    |                    | 600                | 600              |            |
|                                             |                    |                    | <b>600</b>         | <b>600</b>       |            |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                  |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 41,984             | 7,900              | 24,763             | 16,863           | 213        |
|                                             | <b>41,984</b>      | <b>7,900</b>       | <b>24,763</b>      | <b>16,863</b>    | <b>213</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                    |                    |                    |                  |            |
| 365 Private Institutionen                   | 64,002,797         | 65,306,013         | 65,935,775         | 629,762          | 1          |
| 366 Beiträge an private HH                  | 1,701,252          | 50,000             | 1,710,289          | 1,660,289        | *999       |
| 367 Beiträge ans Ausland                    |                    | 1,650,000          |                    | 1,650,000-       | 100-       |
|                                             | <b>65,704,049</b>  | <b>67,006,013</b>  | <b>67,646,064</b>  | <b>640,051</b>   | <b>1</b>   |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>162,360,080</b> | <b>162,402,683</b> | <b>165,089,791</b> | <b>2,687,109</b> | <b>2</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                    |                    |                    |                  |            |
| <b>41 Regalien &amp; Konzessionen</b>       |                    |                    |                    |                  |            |
| 412 Patente und Abgaben                     | 3,080-             | 3,600-             | 2,500-             | 1,100            | 31         |
|                                             | <b>3,080-</b>      | <b>3,600-</b>      | <b>2,500-</b>      | <b>1,100</b>     | <b>31</b>  |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                    |                    |                    |                  |            |
| 420 Geldmittel                              | 4,483-             | 5,760-             | 2,631-             | 3,129            | 54         |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 327,869-           | 360,860-           | 250,168-           | 110,692          | 31         |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 | 4,694-             | 4,000-             | 6,246-             | 2,246-           | 56-        |
|                                             | <b>337,047-</b>    | <b>370,620-</b>    | <b>259,046-</b>    | <b>111,574</b>   | <b>30</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |            |      |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 337,891-      | 397,873-    | 371,483-      | 26,390     | 7    |
| 433 Schulgelder                              | 9,492-        | 10,000-     | 10,049-       | 49-        | 0-   |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen    | 10,353,278-   | 8,968,689-  | 8,585,823-    | 382,866    | 4    |
| 435 Verkaufsertrag                           | 2,300,846-    | 3,471,334-  | 2,283,367-    | 1,187,967  | 34   |
| 436 Rückerstattungen                         | 1,215,173-    | 641,476-    | 1,760,363-    | 1,118,887- | 174- |
| 437 Bussen                                   | 10,605-       |             | 3,450-        | 3,450-     | Neu  |
| 439 Übrige Entgelte                          | 384,398-      |             | 441,825-      | 441,825-   | Neu  |
|                                              | 14,611,683-   | 13,489,372- | 13,456,361-   | 33,011     | 0    |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |      |
| 460 Bund                                     | 495,028-      | 317,500-    | 834,555-      | 517,055-   | 163- |
| 461 Kantone                                  | 433,702-      | 71,000-     | 245,000-      | 174,000-   | 245- |
| 463 Eigene Anstalten                         |               | 1,000-      | 9,367-        | 8,367-     | 100- |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      | 2,679,576-    | 4,739,371-  | 4,673,056-    | 66,315     | 1    |
|                                              | 3,608,306-    | 5,128,871-  | 5,761,978-    | 633,107-   | 12-  |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u>  |               |             |               |            |      |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                  | 1,260,600-    | 160,000-    | 137,000-      | 23,000     | 14   |
|                                              | 1,260,600-    | 160,000-    | 137,000-      | 23,000     | 14   |
| Summe Ertrag                                 | 19,820,715-   | 19,152,463- | 19,616,885-   | 464,422-   | 2-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 142,539,364   | 143,250,220 | 145,472,906   | 2,222,687  | 2    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 2,551,027     | 3,162,972   | 4,699,738     | 1,536,767  | 49   |
|                                              | 2,551,027     | 3,162,972   | 4,699,738     | 1,536,767  | 49   |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 2,551,027     | 3,162,972   | 4,699,738     | 1,536,767  | 49   |
| Summe Abschreibungen                         | 2,551,027     | 3,162,972   | 4,699,738     | 1,536,767  | 49   |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 145,090,391   | 146,413,191 | 150,172,645   | 3,759,454  | 3    |
| <u>INVESTITIONSRECHNUNG</u>                  |               |             |               |            |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |      |
| 5 <u>Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |      |
| 501 Tiefbauten                               | 1,213,743     |             | 72,069        | 72,069     | Neu  |
| 503 Hochbauten                               |               |             |               |            |      |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 3,417,625     |             | 5,351,659     | 5,351,659  | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                         |               | 7,000,000   |               | 7,000,000- | 100- |
|                                              | 4,631,368     | 7,000,000   | 5,423,728     | 1,576,272- | 23-  |

| T E X T                               | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                       | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>             |               |             |               |            |     |
| 566 Beiträge an private Institutionen |               |             | 2,429,000     | 2,429,000  |     |
|                                       |               |             | 2,429,000     | 2,429,000  |     |
| Summe Ausgaben Investitionen          | 4,631,368     | 7,000,000   | 7,852,728     | 852,728    | 12  |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>   |               |             |               |            |     |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung   | 514,654-      |             | 1,500,000-    | 1,500,000- | Neu |
|                                       | 514,654-      |             | 1,500,000-    | 1,500,000- | Neu |
| Summe Einnahmen Investitionen         | 514,654-      |             | 1,500,000-    | 1,500,000- | Neu |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)     | 4,116,714     | 7,000,000   | 6,352,728     | 647,272-   | 9-  |
| Saldo Investitionsrechnung            | 4,116,714     | 7,000,000   | 6,352,728     | 647,272-   | 9-  |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 52,418,089         | 53,016,858         | 53,184,683         | 167,825           | 0          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 3,105,911          | 3,164,087          | 3,274,289          | 110,202           | 3          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 9,658,126          | 10,040,812         | 9,901,243          | 139,568-          | 1-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 788,022            | 810,967            | 787,223            | 23,743-           | 3-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 38,178             | 36,200             | 35,637             | 563-              | 2-         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 375,552            | 167,189            | 190,549            | 23,360            | 14         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 1,760,737          | 2,274,318          | 2,240,888          | 33,430-           | 1-         |
|                                             | <b>68,144,615</b>  | <b>69,510,430</b>  | <b>69,614,512</b>  | <b>104,082</b>    | <b>0</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 1,541,571          | 1,821,800          | 1,535,549          | 286,251-          | 16-        |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 105,787            | 351,700            | 314,053            | 37,647-           | 11-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 492,335            | 510,500            | 502,581            | 7,919-            | 2-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 87,226             | 55,700             | 83,430             | 27,730            | 50         |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 172,982            | 179,800            | 198,622            | 18,822            | 10         |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 2,332,934          | 2,850,310          | 2,531,790          | 318,520-          | 11-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 6,699,480          | 6,944,604          | 7,334,496          | 389,892           | 6          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 243,631            | 267,100            | 238,396            | 28,704-           | 11-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 14,448,341         | 18,218,064         | 16,412,750         | 1,805,314-        | 10-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 72,595             | 43,074             | 104,396            | 61,322            | 142        |
|                                             | <b>26,196,883</b>  | <b>31,242,652</b>  | <b>29,256,062</b>  | <b>1,986,590-</b> | <b>6-</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      |                    |                    | 1,834              | 1,834             |            |
|                                             |                    |                    | <b>1,834</b>       | <b>1,834</b>      |            |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>94,341,498</b>  | <b>100,753,082</b> | <b>98,872,409</b>  | <b>1,880,673-</b> | <b>2-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>40 Steuern</b>                           |                    |                    |                    |                   |            |
| 405 Erbschafts- und Schenkungssteuern       |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                    |                    |                    |                   |            |
| 420 Geldmittel                              | 7-                 |                    |                    |                   | Neu        |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (    | 13,261-            | 10,000-            | 13,667-            | 3,667-            | 37-        |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 11,600-            | 12,000-            | 11,600-            | 400               | 3          |
|                                             | <b>24,868-</b>     | <b>22,000-</b>     | <b>25,267-</b>     | <b>3,267-</b>     | <b>15-</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                    |                    |                    |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 7,123,700-         | 6,815,000-         | 6,901,700-         | 86,700-           | 1-         |
| 433 Schulgelder                             | 313,289-           | 335,000-           | 288,647-           | 46,353            | 14         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs    | 28,005,909-        | 44,875,982-        | 45,993,194-        | 1,117,212-        | 2-         |
| 435 Verkaufsertrag                          | 133,709-           | 116,780-           | 118,710-           | 1,930-            | 2-         |
| 436 Rückerstattungen                        | 2,279,992-         | 1,867,676-         | 2,567,687-         | 700,011-          | 37-        |
| 439 Übrige Entgelte                         | 26,196-            |                    | 53,653-            | 53,653-           | Neu        |
|                                             | <b>37,882,796-</b> | <b>54,010,438-</b> | <b>55,923,591-</b> | <b>1,913,153-</b> | <b>4-</b>  |

| T E X T                                         | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|-------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                                 | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <u>44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindun</u> |               |             |               |             |      |
| 440 Anteile an Bundeseinnahmen                  |               |             |               |             |      |
|                                                 |               |             |               |             |      |
| Summe Ertrag                                    | 37,907,663-   | 54,032,438- | 55,948,858-   | 1,916,420-  | 4-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF              | 56,433,835    | 46,720,644  | 42,923,551    | 3,797,093-  | 8-   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                        |               |             |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u>    |               |             |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u>    |               |             |               |             |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 6,263,816     | 7,549,515   | 5,462,659     | 2,086,856-  | 28-  |
|                                                 | 6,263,816     | 7,549,515   | 5,462,659     | 2,086,856-  | 28-  |
|                                                 |               |             |               |             |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen        | 6,263,816     | 7,549,515   | 5,462,659     | 2,086,856-  | 28-  |
|                                                 |               |             |               |             |      |
| Summe Abschreibungen                            | 6,263,816     | 7,549,515   | 5,462,659     | 2,086,856-  | 28-  |
|                                                 |               |             |               |             |      |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 62,697,651    | 54,270,159  | 48,386,210    | 5,883,949-  | 11-  |
| <u>INVESTITIONSRECHNUNG</u>                     |               |             |               |             |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>              |               |             |               |             |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>                 |               |             |               |             |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                             |               |             |               |             |      |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht        | 5,465,360     |             | 4,568,476     | 4,568,476   | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                            |               | 37,500,000  |               | 37,500,000- | 100- |
|                                                 | 5,465,360     | 37,500,000  | 4,568,476     | 32,931,524- | 88-  |
| <u>51 Interne Verrechnung Aufwand IR</u>        |               |             |               |             |      |
| 510 Interne Verrechnung Aufwand IR              | 454,766       |             | 424,554       | 424,554     | Neu  |
|                                                 | 454,766       |             | 424,554       | 424,554     | Neu  |
|                                                 |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Investitionen                    | 5,920,127     | 37,500,000  | 4,993,030     | 32,506,970- | 87-  |
|                                                 |               |             |               |             |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)               | 5,920,127     | 37,500,000  | 4,993,030     | 32,506,970- | 87-  |
|                                                 |               |             |               |             |      |
| Saldo Investitionsrechnung                      | 5,920,127     | 37,500,000  | 4,993,030     | 32,506,970- | 87-  |
|                                                 |               |             |               |             |      |

| T E X T                                     | Rechnung 2010       | Budget 2011         | Rechnung 2011       | Abweichung         |            |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|------------|
|                                             | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                | %          |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                     |                     |                     |                    |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 471,901             | 9,332,800           | 184,603             | 9,148,197-         | 98-        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 13,797              | 55,100              | 3,941-              | 59,041-            | 107-       |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 22,897,118-         | 55,770,400-         | 93,422,305          | 149,192,705        | 268        |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 283,945             | 224,200             | 196,942             | 27,258-            | 12-        |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 94                  |                     |                     |                    | Neu        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 38,850              | 55,000              | 52,146              | 2,854-             | 5-         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 1,282,429           | 120,000             | 95,180              | 24,820-            | 21-        |
|                                             | <b>20,806,102-</b>  | <b>45,983,300-</b>  | <b>93,947,235</b>   | <b>139,930,535</b> | <b>304</b> |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                     |                     |                     |                    |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 5,982               | 18,500              | 4,504               | 13,996-            | 76-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 3,279,987           | 1,971,206           | 66,803              | 1,904,403-         | 97-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 24,005,268          | 21,200,000          | 23,507,183          | 2,307,183          | 11         |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 8,736,921           | 9,500,000           | 7,553,059           | 1,946,941-         | 20-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 13,385,153          | 15,226,864          | 14,672,361          | 554,503-           | 4-         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 708                 | 1,000               | 1,866               | 866                | 87         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 8,645,861           | 9,185,000           | 10,149,483          | 964,483            | 11         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 364,931,093         | 3,280,000           | 17,429,891          | 14,149,891         | 431        |
|                                             | <b>422,990,972</b>  | <b>60,382,570</b>   | <b>73,385,149</b>   | <b>13,002,579</b>  | <b>22</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                     |                     |                     |                    |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 565                 |                     | 2                   | 2                  | Neu        |
|                                             | <b>565</b>          |                     | <b>2</b>            | <b>2</b>           | <b>Neu</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                     |                     |                     |                    |            |
| 362 Gemeinden                               | 840,402             | 850,000             | 840,805             | 9,195-             | 1-         |
| 363 Eigene Anstalten                        | 600,000             |                     |                     |                    | Neu        |
|                                             | <b>1,440,402</b>    | <b>850,000</b>      | <b>840,805</b>      | <b>9,195-</b>      | <b>1-</b>  |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                     |                     |                     |                    |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 40,217,200          | 69,716,000          | 48,204,100          | 21,511,900-        | 31-        |
|                                             | <b>40,217,200</b>   | <b>69,716,000</b>   | <b>48,204,100</b>   | <b>21,511,900-</b> | <b>31-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>443,843,037</b>  | <b>84,965,270</b>   | <b>216,377,291</b>  | <b>131,412,021</b> | <b>155</b> |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                     |                     |                     |                    |            |
| 420 Geldmittel                              |                     |                     | 0                   | 0                  |            |
| 424 Buchgewinne a.Anl.des Finanzvermögen    |                     |                     |                     |                    |            |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 143,749,710-        | 142,460,683-        | 144,814,025-        | 2,353,342-         | 2-         |
|                                             | <b>143,749,710-</b> | <b>142,460,683-</b> | <b>144,814,025-</b> | <b>2,353,342-</b>  | <b>2-</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                     |                     |                     |                    |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs    | 5,910,170-          | 6,850,000-          | 7,201,291-          | 351,291-           | 5-         |
| 435 Verkaufsertrag                          | 553,878-            | 700,000-            | 547,297-            | 152,703            | 22         |
| 436 Rückerstattungen                        | 449,551-            | 417,700-            | 325,682-            | 92,018             | 22         |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung   |      |
|----------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.          | %    |
| 439 Übrige Entgelte                          | 171,139,878-  |              | 4,934,748-    | 4,934,748-   | Neu  |
|                                              | 178,053,477-  | 7,967,700-   | 13,009,018-   | 5,041,318-   | 63-  |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |              |               |              |      |
| 460 Bund                                     | 9,835,184-    | 8,090,000-   | 8,663,228-    | 573,228-     | 7-   |
| 463 Eigene Anstalten                         | 4,963-        |              | 4,000-        | 4,000-       | Neu  |
|                                              | 9,840,146-    | 8,090,000-   | 8,667,228-    | 577,228-     | 7-   |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u>  |               |              |               |              |      |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                  |               |              | 176,800-      | 176,800-     |      |
|                                              |               |              | 176,800-      | 176,800-     |      |
|                                              |               |              |               |              |      |
| Summe Ertrag                                 | 331,643,333-  | 158,518,383- | 166,667,070-  | 8,148,687-   | 5-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 112,199,704   | 73,553,113-  | 49,710,221    | 123,263,334  | 168  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |              |               |              |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |              |               |              |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |              |               |              |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 10,812,286    | 10,600,000   | 10,715,337    | 115,337      | 1    |
|                                              | 10,812,286    | 10,600,000   | 10,715,337    | 115,337      | 1    |
|                                              |               |              |               |              |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 10,812,286    | 10,600,000   | 10,715,337    | 115,337      | 1    |
|                                              |               |              |               |              |      |
| Summe Abschreibungen                         | 10,812,286    | 10,600,000   | 10,715,337    | 115,337      | 1    |
|                                              |               |              |               |              |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 123,011,990   | 62,953,113-  | 60,425,558    | 123,378,671  | 196  |
| <u>INVESTITIONSRECHNUNG</u>                  |               |              |               |              |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |              |               |              |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |              |               |              |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |              |               |              |      |
| 501 Tiefbauten                               | 826           |              |               |              | Neu  |
| 503 Hochbauten                               | 97,816,172    | 11,750,000   | 119,117,982   | 107,367,982  | 914  |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 8,919,139     |              | 369,293-      | 369,293-     | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                         |               | 116,400,000  |               | 116,400,000- | 100- |
|                                              | 106,736,137   | 128,150,000  | 118,748,688   | 9,401,312-   | 7-   |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                    |               |              |               |              |      |
| 563 Beiträge an eigene Anstalten             | 10,000,000    |              | 10,000,000    | 10,000,000   | Neu  |
|                                              | 10,000,000    |              | 10,000,000    | 10,000,000   | Neu  |
|                                              |               |              |               |              |      |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 116,736,137   | 128,150,000  | 128,748,688   | 598,688      | 0    |
|                                              |               |              |               |              |      |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <b>6 Einnahmen Investitionen</b>         |               |             |               |             |      |
| <b>66 Beiträge für eigene Rech.</b>      |               |             |               |             |      |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung       |               |             | 1,292,689-    | 1,292,689-  |      |
| 663 Beiträge eigene Anstalten            | 2,416,009-    | 11,750,000- | 2,964,387-    | 8,785,613   | 75   |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung      | 231,604-      |             | 2,797,171-    | 2,797,171-  | Neu  |
|                                          | 2,647,613-    | 11,750,000- | 7,054,247-    | 4,695,753   | 40   |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Einnahmen Investitionen            | 2,647,613-    | 11,750,000- | 7,054,247-    | 4,695,753   | 40   |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 114,088,524   | 116,400,000 | 121,694,442   | 5,294,442   | 5    |
|                                          |               |             |               |             |      |
| <b>Darlehen und Beteiligungen</b>        |               |             |               |             |      |
| <b>5 Ausgaben Darlehen u. Beteilig.</b>  |               |             |               |             |      |
| <b>52 Darlehen und Beteiligungen</b>     |               |             |               |             |      |
| 523 Darl.und Beteilig.an eigene Anstalte |               | 35,000,000  |               | 35,000,000- | 100- |
|                                          |               | 35,000,000  |               | 35,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Darlehen u. Beteilig.     |               | 35,000,000  |               | 35,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Darlehen und Beteiligungen         |               | 35,000,000  |               | 35,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Saldo Investitionsrechnung               | 114,088,524   | 151,400,000 | 121,694,442   | 29,705,558- | 20-  |
|                                          |               |             |               |             |      |



| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 167,204,788        | 171,662,953        | 169,388,920        | 2,274,032-        | 1-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 9,992,455          | 10,201,145         | 10,432,138         | 230,993           | 2          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 28,542,597         | 30,146,497         | 29,105,642         | 1,040,856-        | 3-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 2,579,766          | 2,684,320          | 2,557,895          | 126,425-          | 5-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 1,581,386          | 1,447,960          | 1,495,897          | 47,937            | 3          |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 111,363            | 140,000            | 167,495            | 27,495            | 20         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 4,232,355          | 4,135,885          | 4,125,048          | 10,837-           | 0-         |
|                                             | <b>214,244,711</b> | <b>220,418,760</b> | <b>217,273,036</b> | <b>3,145,724-</b> | <b>1-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 2,506,195          | 2,549,444          | 2,566,259          | 16,815            | 1          |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 1,491,732          | 1,631,717          | 1,900,659          | 268,942           | 16         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 2,270,773          | 1,829,800          | 1,712,781          | 117,019-          | 6-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 3,264,546          | 3,131,545          | 3,556,463          | 424,918           | 14         |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 1,921,252          | 1,728,300          | 1,748,426          | 20,126            | 1          |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 7,629,198          | 6,856,514          | 7,633,271          | 776,757           | 11         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 16,763,575         | 17,387,431         | 17,208,364         | 179,068-          | 1-         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 637,716            | 561,411            | 538,439            | 22,972-           | 4-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 44,193,484         | 52,877,109         | 56,074,597         | 3,197,488         | 6          |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 445,855            | 278,235            | 271,040            | 7,195-            | 3-         |
|                                             | <b>81,124,324</b>  | <b>88,831,506</b>  | <b>93,210,297</b>  | <b>4,378,791</b>  | <b>5</b>   |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                    |                    |                    |                   |            |
| 320 Laufende Verpflichtungen                | 1,108              |                    |                    |                   | Neu        |
|                                             | <b>1,108</b>       |                    |                    |                   | <b>Neu</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 1,097,879          | 3,502,200          | 2,087,007          | 1,415,193-        | 40-        |
|                                             | <b>1,097,879</b>   | <b>3,502,200</b>   | <b>2,087,007</b>   | <b>1,415,193-</b> | <b>40-</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| 361 Kantone                                 | 920,310            | 363,000            |                    | 363,000-          | 100-       |
| 365 Private Institutionen                   | 1,434,584          | 1,508,900          | 1,543,105          | 34,205            | 2          |
| 366 Beiträge an private HH                  | 100,407            | 3,611,000          | 3,912,331          | 301,331           | 8          |
|                                             | <b>2,455,301</b>   | <b>5,482,900</b>   | <b>5,455,436</b>   | <b>27,464-</b>    | <b>1-</b>  |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                    |                    |                    |                   |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 135,920            | 100,000            | 74,415             | 25,585-           | 26-        |
|                                             | <b>135,920</b>     | <b>100,000</b>     | <b>74,415</b>      | <b>25,585-</b>    | <b>26-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>299,059,244</b> | <b>318,335,366</b> | <b>318,100,191</b> | <b>235,175-</b>   | <b>0</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>40 Steuern</b>                           |                    |                    |                    |                   |            |
| 406 Besitz- & Aufwandsteuern                | 30,829,993-        | 30,892,000-        | 31,013,356-        | 121,356-          | 0-         |
|                                             | <b>30,829,993-</b> | <b>30,892,000-</b> | <b>31,013,356-</b> | <b>121,356-</b>   | <b>0-</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                   |               |              |               |            |      |
| 420 Geldmittel                               | 32,697-       | 29,500-      | 30,962-       | 1,462-     | 5-   |
| 422 Anlagen Finanzvermögen                   |               |              |               |            |      |
| 429 Übrige Vermögenserträge                  | 12,718-       |              | 97,303-       | 97,303-    | Neu  |
|                                              | 45,415-       | 29,500-      | 128,265-      | 98,765-    | 335- |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |              |               |            |      |
| 430 Ersatzabgaben                            | 5,217,110-    | 4,614,000-   | 5,459,912-    | 845,912-   | 18-  |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 28,042,500-   | 28,595,154-  | 26,038,155-   | 2,556,999  | 9    |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder        | 5,520,456-    | 5,716,000-   | 5,616,109-    | 99,891     | 2    |
| 433 Schulgelder                              | 693,505-      | 659,700-     | 608,618-      | 51,082     | 8    |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen    | 21,668,931-   | 22,736,925-  | 23,445,701-   | 708,776-   | 3-   |
| 435 Verkaufsertrag                           | 1,063,031-    | 974,300-     | 1,506,462-    | 532,162-   | 55-  |
| 436 Rückerstattungen                         | 9,596,613-    | 10,238,793-  | 10,597,161-   | 358,368-   | 4-   |
| 437 Bussen                                   | 15,098,885-   | 19,509,000-  | 20,852,645-   | 1,343,645- | 7-   |
| 439 Übrige Entgelte                          | 486,845-      | 75,000-      | 430,240-      | 355,240-   | 474- |
|                                              | 87,387,875-   | 93,118,872-  | 94,555,004-   | 1,436,132- | 2-   |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |              |               |            |      |
| 460 Bund                                     | 2,587,659-    | 2,434,168-   | 2,545,238-    | 111,070-   | 5-   |
| 461 Kantone                                  | 1,015,657-    | 1,053,000-   | 1,332,654-    | 279,654-   | 27-  |
| 463 Eigene Anstalten                         | 500-          |              |               |            | Neu  |
|                                              | 3,603,816-    | 3,487,168-   | 3,877,892-    | 390,724-   | 11-  |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u>  |               |              |               |            |      |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen      | 97,024-       |              | 51,389-       | 51,389-    | Neu  |
|                                              | 97,024-       |              | 51,389-       | 51,389-    | Neu  |
|                                              |               |              |               |            |      |
| Summe Ertrag                                 | 121,964,124-  | 127,527,540- | 129,625,906-  | 2,098,366- | 2-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 177,095,119   | 190,807,826  | 188,474,284   | 2,333,542- | 1-   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |              |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |              |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |              |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 5,781,975     | 5,158,110    | 5,063,188     | 94,922-    | 2-   |
|                                              | 5,781,975     | 5,158,110    | 5,063,188     | 94,922-    | 2-   |
|                                              |               |              |               |            |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 5,781,975     | 5,158,110    | 5,063,188     | 94,922-    | 2-   |
|                                              |               |              |               |            |      |
| Summe Abschreibungen                         | 5,781,975     | 5,158,110    | 5,063,188     | 94,922-    | 2-   |
|                                              |               |              |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 182,877,095   | 195,965,936  | 193,537,472   | 2,428,464- | 1-   |
|                                              |               |              |               |            |      |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>INVESTITIONSRECHNUNG</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 3,990,765     |             | 1,914,517     | 1,914,517  | Neu |
|                                          | 3,990,765     |             | 1,914,517     | 1,914,517  | Neu |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |            |     |
| 566 Beiträge an private Institutionen    |               |             |               |            |     |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 3,990,765     |             | 1,914,517     | 1,914,517  | Neu |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 3,990,765     |             | 1,914,517     | 1,914,517  | Neu |
| Saldo Investitionsrechnung               | 3,990,765     |             | 1,914,517     | 1,914,517  | Neu |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |             |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %           |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                    |                    |                    |                   |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 89,077,961         | 92,654,392         | 91,553,124         | 1,101,268-        | 1-          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 5,309,524          | 5,512,159          | 5,610,180          | 98,021            | 2           |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 15,441,399         | 16,283,916         | 15,789,686         | 494,229-          | 3-          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 1,376,024          | 1,450,113          | 1,384,604          | 65,509-           | 5-          |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 851,885            | 629,100            | 677,354            | 48,254            | 8           |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 684,515            | 628,500            | 960,516            | 332,016           | 53          |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 1,027,471          | 1,167,434          | 1,349,380          | 181,946           | 16          |
|                                             | <b>113,768,780</b> | <b>118,325,613</b> | <b>117,324,844</b> | <b>1,000,769-</b> | <b>1-</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                   |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 817,262            | 935,075            | 969,763            | 34,688            | 4           |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 1,220,870          | 1,416,624          | 1,189,382          | 227,242-          | 16-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 3,190,080          | 2,052,400          | 2,147,499          | 95,099            | 5           |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 8,085,975          | 7,058,000          | 8,006,206          | 948,206           | 13          |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 9,381,100          | 9,248,232          | 9,032,932          | 215,300-          | 2-          |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 6,290,731          | 5,226,820          | 5,594,215          | 367,395           | 7           |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 9,557,037          | 8,967,495          | 9,529,146          | 561,651           | 6           |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 526,990            | 568,384            | 624,954            | 56,570            | 10          |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 20,080,705         | 22,338,623         | 21,544,826         | 793,797-          | 4-          |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 441,076            | 215,900            | 714,000            | 498,100           | 231         |
|                                             | <b>59,591,825</b>  | <b>58,027,553</b>  | <b>59,352,923</b>  | <b>1,325,370</b>  | <b>2</b>    |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                    |                    |                    |                   |             |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden         | 1                  |                    |                    |                   | Neu         |
|                                             | <b>1</b>           |                    |                    |                   | <b>Neu</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                   |             |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 21,899             | 195,600            | 253,701            | 58,101            | 30          |
|                                             | <b>21,899</b>      | <b>195,600</b>     | <b>253,701</b>     | <b>58,101</b>     | <b>30</b>   |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                    |                    |                    |                   |             |
| 361 Kantone                                 | 89,571             | 89,000             | 46,502             | 42,498-           | 48-         |
| 362 Gemeinden                               | 92,916             | 75,000             | 73,581             | 1,420-            | 2-          |
| 363 Eigene Anstalten                        | 79,542,704         | 79,335,868         | 79,387,519         | 51,651            | 0           |
| 365 Private Institutionen                   | 2,566,500          | 2,733,000          | 2,609,801          | 123,199-          | 5-          |
| 366 Beiträge an private HH                  | 64,642             | 87,000             | 35,433             | 51,567-           | 59-         |
|                                             | <b>82,356,333</b>  | <b>82,319,868</b>  | <b>82,152,835</b>  | <b>167,033-</b>   | <b>0-</b>   |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                    |                    |                    |                   |             |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 347,793            | 20,000             | 476,105            | 456,105           | *999        |
| 389 Übrige Einlagen in Spezialfinanzieru    |                    |                    |                    |                   |             |
|                                             | <b>347,793</b>     | <b>20,000</b>      | <b>476,105</b>     | <b>456,105</b>    | <b>*999</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>256,086,630</b> | <b>258,888,634</b> | <b>259,560,408</b> | <b>671,774</b>    | <b>0</b>    |

| T E X T                                         | Rechnung 2010       | Budget 2011        | Rechnung 2011       | Abweichung      |            |
|-------------------------------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|-----------------|------------|
|                                                 | Fr.                 | Fr.                | Fr.                 | Fr.             | %          |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                     |                    |                     |                 |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |                     |                    |                     |                 |            |
| 420 Geldmittel                                  | 11,972-             |                    | 5,343-              | 5,343-          | Neu        |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (        | 1,393,489-          | 1,407,000-         | 1,393,435-          | 13,566          | 1          |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens           | 22,668-             | 500,500-           | 17,554-             | 482,946         | 96         |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö        | 628,710-            | 722,500-           | 799,518-            | 77,018-         | 11-        |
| 429 Übrige Vermögenserträge                     | 165-                |                    | 14-                 | 14-             | Neu        |
|                                                 | <b>2,057,004-</b>   | <b>2,630,000-</b>  | <b>2,215,863-</b>   | <b>414,137</b>  | <b>16</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                     |                    |                     |                 |            |
| 430 Ersatzabgaben                               | 347,793-            |                    | 476,105-            | 476,105-        | Neu        |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 8,452,883-          | 9,972,500-         | 10,308,585-         | 336,085-        | 3-         |
| 433 Schulgelder                                 |                     |                    | 2,750-              | 2,750-          |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge        | 70,918,437-         | 70,402,382-        | 69,508,491-         | 893,891         | 1          |
| 435 Verkaufsertrag                              | 10,792,386-         | 6,457,220-         | 6,840,097-          | 382,877-        | 6-         |
| 436 Rückerstattungen                            | 2,135,444-          | 1,508,457-         | 1,808,756-          | 300,299-        | 20-        |
| 439 Übrige Entgelte                             | 221,546-            |                    | 137,320-            | 137,320-        | Neu        |
|                                                 | <b>92,868,490-</b>  | <b>88,340,559-</b> | <b>89,082,104-</b>  | <b>741,545-</b> | <b>1-</b>  |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>          |                     |                    |                     |                 |            |
| 460 Bund                                        | 6,296,249-          | 5,978,500-         | 5,439,688-          | 538,812         | 9          |
| 461 Kantone                                     | 2,414,061-          | 2,368,500-         | 2,361,796-          | 6,704           | 0          |
| 462 Gemeinden                                   | 280,000-            | 280,000-           | 280,000-            |                 |            |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung         | 497,236-            | 299,000-           | 450,516-            | 151,516-        | 51-        |
|                                                 | <b>9,487,546-</b>   | <b>8,926,000-</b>  | <b>8,532,000-</b>   | <b>394,000</b>  | <b>4</b>   |
| <b>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</b>     |                     |                    |                     |                 |            |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen         | 450,692-            |                    | 672,865-            | 672,865-        | Neu        |
|                                                 | <b>450,692-</b>     |                    | <b>672,865-</b>     | <b>672,865-</b> | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>104,863,731-</b> | <b>99,896,559-</b> | <b>100,502,833-</b> | <b>606,274-</b> | <b>1-</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>151,222,899</b>  | <b>158,992,075</b> | <b>159,057,576</b>  | <b>65,500</b>   | <b>0</b>   |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                     |                    |                     |                 |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                     |                    |                     |                 |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                     |                    |                     |                 |            |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 97,928,240          | 53,034,452         | 52,089,344          | 945,108-        | 2-         |
|                                                 | <b>97,928,240</b>   | <b>53,034,452</b>  | <b>52,089,344</b>   | <b>945,108-</b> | <b>2-</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | <b>97,928,240</b>   | <b>53,034,452</b>  | <b>52,089,344</b>   | <b>945,108-</b> | <b>2-</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | <b>97,928,240</b>   | <b>53,034,452</b>  | <b>52,089,344</b>   | <b>945,108-</b> | <b>2-</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>249,151,138</b>  | <b>212,026,527</b> | <b>211,146,920</b>  | <b>879,608-</b> | <b>0-</b>  |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>              |               |             |               |             |      |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>       |               |             |               |             |      |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>          |               |             |               |             |      |
| <b>50 Sachgüter</b>                      |               |             |               |             |      |
| 500 Grundstücke                          | 474,151       |             | 1,001,836-    | 1,001,836-  | Neu  |
| 501 Tiefbauten                           | 87,052,664    |             | 87,704,174    | 87,704,174  | Neu  |
| 503 Hochbauten                           | 949,043       |             | 638,860       | 638,860     | Neu  |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 5,206,095     |             | 5,323,660     | 5,323,660   | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                     |               | 96,000,000  |               | 96,000,000- | 100- |
|                                          | 93,681,952    | 96,000,000  | 92,664,860    | 3,335,140-  | 3-   |
| <b>56 Eigene Beiträge</b>                |               |             |               |             |      |
| 563 Beiträge an eigene Anstalten         | 128,720       |             | 475,893       | 475,893     | Neu  |
| 566 Beiträge an private Institutionen    | 6,169,166     |             | 2,687,966     | 2,687,966   | Neu  |
| 567 Beiträge ans Ausland                 | 70,000        |             | 17,963        | 17,963      | Neu  |
|                                          | 6,367,886     |             | 3,181,822     | 3,181,822   | Neu  |
| <b>Summe Ausgaben Investitionen</b>      | 100,049,839   | 96,000,000  | 95,846,681    | 153,319-    | 0-   |
| <b>6 Einnahmen Investitionen</b>         |               |             |               |             |      |
| <b>66 Beiträge für eigene Rech.</b>      |               |             |               |             |      |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung       | 10,328,396-   | 17,500,000- | 13,047,568-   | 4,452,432   | 25   |
| 661 Kantonsbeiträge eigene Rechnung      | 29,844-       |             | 815,307-      | 815,307-    | Neu  |
| 662 Gemeindebeiträge eigene Rechnung     | 112,588-      |             | 31,500-       | 31,500-     | Neu  |
| 663 Beiträge eigene Anstalten            | 105,175-      |             |               |             | Neu  |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung      | 3,347,837-    |             | 3,031,604-    | 3,031,604-  | Neu  |
|                                          | 13,923,840-   | 17,500,000- | 16,925,979-   | 574,021     | 3    |
| <b>68 Beiträge Spezialfinanz.</b>        |               |             |               |             |      |
| 680 Beiträge Spezialfinanz.              | 3,301,736-    |             | 3,864,886-    | 3,864,886-  | Neu  |
|                                          | 3,301,736-    |             | 3,864,886-    | 3,864,886-  | Neu  |
| <b>Summe Einnahmen Investitionen</b>     | 17,225,576-   | 17,500,000- | 20,790,865-   | 3,290,865-  | 19-  |
| <b>Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)</b> | 82,824,263    | 78,500,000  | 75,055,816    | 3,444,184-  | 4-   |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>        | 82,824,263    | 78,500,000  | 75,055,816    | 3,444,184-  | 4-   |

| T E X T                                     | Rechnung 2010        | Budget 2011          | Rechnung 2011        | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.                  | Fr.                  | Fr.                  | Fr.               | %          |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                      |                      |                      |                   |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                      |                      |                      |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                      |                      |                      |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                      |                      |                      |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 562,765,975          | 573,845,972          | 598,911,000          | 25,065,028        | 4          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 29,863,811           | 30,259,789           | 32,215,542           | 1,955,753         | 6          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 82,620,965           | 82,769,165           | 85,031,168           | 2,262,003         | 3          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 7,947,459            | 8,185,197            | 8,071,984            | 113,213-          | 1-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 4,491,115            | 4,800,000            | 5,171,305            | 371,305           | 8          |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 8,887,604            | 6,676,500            | 8,641,363            | 1,964,863         | 29         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 5,391,623            | 5,971,295            | 7,182,197            | 1,210,902         | 20         |
|                                             | <b>701,968,551</b>   | <b>712,507,917</b>   | <b>745,224,558</b>   | <b>32,716,641</b> | <b>5</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                      |                      |                      |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 6,735,353            | 7,099,490            | 7,676,815            | 577,325           | 8          |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 3,247,281            | 3,186,832            | 3,407,711            | 220,879           | 7          |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 16,387,341           | 17,040,696           | 14,721,963           | 2,318,733-        | 14-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 177,047,225          | 181,578,966          | 191,648,682          | 10,069,716        | 6          |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 14,476,136           | 13,087,841           | 15,079,392           | 1,991,551         | 15         |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 24,724,960           | 27,837,940           | 28,249,763           | 411,823           | 1          |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 47,494,654           | 48,325,044           | 48,264,211           | 60,833-           | 0-         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 872,481              | 893,976              | 902,239              | 8,263             | 1          |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 49,354,358           | 53,437,537           | 55,565,217           | 2,127,680         | 4          |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 1,335,365            | 388,234              | 4,893,919            | 4,505,685         | *999       |
|                                             | <b>341,675,154</b>   | <b>352,876,555</b>   | <b>370,409,911</b>   | <b>17,533,355</b> | <b>5</b>   |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                      |                      |                      |                   |            |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden         | 807,982              | 778,553              | 59,063               | 719,490-          | 92-        |
|                                             | <b>807,982</b>       | <b>778,553</b>       | <b>59,063</b>        | <b>719,490-</b>   | <b>92-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                      |                      |                      |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 22,489,642           | 2,360,296            | 7,929,532            | 5,569,236         | 236        |
|                                             | <b>22,489,642</b>    | <b>2,360,296</b>     | <b>7,929,532</b>     | <b>5,569,236</b>  | <b>236</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                      |                      |                      |                   |            |
| 361 Kantone                                 | 470,000              | 460,000              | 491,640              | 31,640            | 7          |
| 362 Gemeinden                               | 5,335,164            | 5,800,000            | 5,383,088            | 416,912-          | 7-         |
| 363 Eigene Anstalten                        | 14,019,987           | 12,430,000           | 14,657,375           | 2,227,375         | 18         |
| 365 Private Institutionen                   | 61,122,593           | 64,417,700           | 58,629,664           | 5,788,036-        | 9-         |
| 366 Beiträge an private HH                  | 121,492,603          | 122,237,100          | 134,941,836          | 12,704,736        | 10         |
|                                             | <b>202,440,346</b>   | <b>205,344,800</b>   | <b>214,103,602</b>   | <b>8,758,802</b>  | <b>4</b>   |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                      |                      |                      |                   |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 59,988               |                      |                      |                   | Neu        |
|                                             | <b>59,988</b>        |                      |                      |                   | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>1,269,441,664</b> | <b>1,273,868,121</b> | <b>1,337,726,666</b> | <b>63,858,545</b> | <b>5</b>   |

| T E X T                                         | Rechnung 2010       | Budget 2011         | Rechnung 2011       | Abweichung         |           |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|-----------|
|                                                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                | %         |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                     |                     |                     |                    |           |
| <b>40 Steuern</b>                               |                     |                     |                     |                    |           |
| 406 Besitz- & Aufwandsteuern                    | 670,059-            | 632,000-            | 650,128-            | 18,128-            | 3-        |
|                                                 | <b>670,059-</b>     | <b>632,000-</b>     | <b>650,128-</b>     | <b>18,128-</b>     | <b>3-</b> |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |                     |                     |                     |                    |           |
| 420 Geldmittel                                  | 18,676-             | 118,900-            | 41,431-             | 77,469             | 65        |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens           |                     |                     | 1,417-              | 1,417-             |           |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö        | 2,843,805-          | 2,613,700-          | 2,716,621-          | 102,921-           | 4-        |
| 429 Übrige Vermögenserträge                     | 394,461             |                     | 246,749             | 246,749            | Neu       |
|                                                 | <b>2,468,020-</b>   | <b>2,732,600-</b>   | <b>2,512,720-</b>   | <b>219,880</b>     | <b>8</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                     |                     |                     |                    |           |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 4,487,699-          | 4,164,800-          | 4,390,057-          | 225,257-           | 5-        |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder           | 625,077,311-        | 643,427,460-        | 700,992,290-        | 57,564,830-        | 9-        |
| 433 Schulgelder                                 | 381,274-            | 542,700-            | 577,771-            | 35,071-            | 6-        |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen       | 13,310,670-         | 18,809,855-         | 12,980,685-         | 5,829,170          | 31        |
| 435 Verkaufsertrag                              | 24,077,895-         | 28,397,560-         | 31,848,488-         | 3,450,928-         | 12-       |
| 436 Rückerstattungen                            | 13,598,367-         | 14,574,903-         | 14,742,297-         | 167,394-           | 1-        |
| 437 Bussen                                      |                     |                     | 3,000-              | 3,000-             |           |
| 439 Übrige Entgelte                             | 6,344,134-          | 530,000-            | 1,522,115-          | 992,115-           | 187-      |
|                                                 | <b>687,277,348-</b> | <b>710,447,278-</b> | <b>767,056,704-</b> | <b>56,609,426-</b> | <b>8-</b> |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>          |                     |                     |                     |                    |           |
| 460 Bund                                        | 375,300-            | 120,300-            | 120,300-            |                    |           |
| 461 Kantone                                     | 1,933,886-          | 2,491,243-          | 2,299,850-          | 191,393            | 8         |
| 463 Eigene Anstalten                            | 63,430,571-         | 64,009,700-         | 63,602,945-         | 406,755            | 1         |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung         |                     |                     |                     |                    |           |
|                                                 | <b>65,739,757-</b>  | <b>66,621,243-</b>  | <b>66,023,095-</b>  | <b>598,148</b>     | <b>1</b>  |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>756,155,184-</b> | <b>780,433,121-</b> | <b>836,242,647-</b> | <b>55,809,526-</b> | <b>7-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>513,286,481</b>  | <b>493,435,000</b>  | <b>501,484,019</b>  | <b>8,049,019</b>   | <b>2</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                     |                     |                     |                    |           |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                     |                     |                     |                    |           |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                     |                     |                     |                    |           |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 28,700,469          | 32,262,316          | 34,193,467          | 1,931,151          | 6         |
|                                                 | <b>28,700,469</b>   | <b>32,262,316</b>   | <b>34,193,467</b>   | <b>1,931,151</b>   | <b>6</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | <b>28,700,469</b>   | <b>32,262,316</b>   | <b>34,193,467</b>   | <b>1,931,151</b>   | <b>6</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | <b>28,700,469</b>   | <b>32,262,316</b>   | <b>34,193,467</b>   | <b>1,931,151</b>   | <b>6</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>541,986,949</b>  | <b>525,697,316</b>  | <b>535,677,487</b>  | <b>9,980,170</b>   | <b>2</b>  |



| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <u>INVESTITIONSRECHNUNG</u>              |               |             |               |             |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |             |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |             |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |             |      |
| 503 Hochbauten                           | 2,509,877     |             | 2,006,118     | 2,006,118   | Neu  |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 28,898,590    |             | 39,898,026    | 39,898,026  | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                     |               | 40,000,000  |               | 40,000,000- | 100- |
|                                          | 31,408,467    | 40,000,000  | 41,904,144    | 1,904,144   | 5    |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 31,408,467    | 40,000,000  | 41,904,144    | 1,904,144   | 5    |
|                                          |               |             |               |             |      |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>         |               |             |               |             |      |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>      |               |             |               |             |      |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung       | 774,795-      |             |               |             | Neu  |
|                                          | 774,795-      |             |               |             | Neu  |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Einnahmen Investitionen            | 774,795-      |             |               |             | Neu  |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 30,633,672    | 40,000,000  | 41,904,144    | 1,904,144   | 5    |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Saldo Investitionsrechnung               | 30,633,672    | 40,000,000  | 41,904,144    | 1,904,144   | 5    |
|                                          |               |             |               |             |      |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung         |           |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.                | %         |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                    |                    |                    |                    |           |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                    |                    |                    |                    |           |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                    |                    |                    |           |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                    |                    |                    |                    |           |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 77,776,777         | 80,807,472         | 77,456,463         | 3,351,009-         | 4-        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 4,630,282          | 4,717,340          | 4,763,221          | 45,881             | 1         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 13,387,224         | 14,069,250         | 13,689,917         | 379,333-           | 3-        |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 1,208,293          | 1,251,277          | 1,174,922          | 76,355-            | 6-        |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 41,679             | 32,727             | 46,400             | 13,673             | 42        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 1,134,589          | 498,400            | 1,129,546          | 631,146            | 127       |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 1,086,892          | 1,324,998          | 1,264,402          | 60,596-            | 5-        |
|                                             | <b>99,265,736</b>  | <b>102,701,463</b> | <b>99,524,870</b>  | <b>3,176,593-</b>  | <b>3-</b> |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                    |           |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 953,375            | 1,029,825          | 953,479            | 76,346-            | 7-        |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 176,204            | 89,700             | 85,123             | 4,577-             | 5-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 1,205,195          | 1,400,400          | 1,290,054          | 110,346-           | 8-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 1,225,837          | 1,094,200          | 1,270,729          | 176,529            | 16        |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 3,454,431          | 1,714,000          | 440,828            | 1,273,172-         | 74-       |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 2,838,665          | 3,249,701          | 2,787,507          | 462,194-           | 14-       |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 10,302,006         | 10,846,801         | 10,897,402         | 50,601             | 0         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 370,060            | 399,800            | 422,910            | 23,110             | 6         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 28,214,873         | 36,341,308         | 37,479,486         | 1,138,178          | 3         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 265,318            | 183,950            | 1,423,558          | 1,239,608          | 674       |
|                                             | <b>49,005,963</b>  | <b>56,349,685</b>  | <b>57,051,077</b>  | <b>701,392</b>     | <b>1</b>  |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                    |                    |                    |                    |           |
| 320 Laufende Verpflichtungen                |                    |                    | 3,043              | 3,043              |           |
|                                             |                    |                    | <b>3,043</b>       | <b>3,043</b>       |           |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                    |           |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 1,435,418          | 847,500            | 1,342,290          | 494,790            | 58        |
|                                             | <b>1,435,418</b>   | <b>847,500</b>     | <b>1,342,290</b>   | <b>494,790</b>     | <b>58</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                    |                    |                    |                    |           |
| 360 Bund                                    | 4,208,018          | 4,100,000          | 4,510,356          | 410,356            | 10        |
| 361 Kantone                                 | 16,564,654         | 3,375,584          | 16,081,339         | 12,705,755         | 376       |
| 363 Eigene Anstalten                        | 11,970,000         | 9,670,000          | 9,670,000          |                    |           |
| 365 Private Institutionen                   | 10,963,532         | 12,275,600         | 10,655,156         | 1,620,444-         | 13-       |
| 366 Beiträge an private HH                  | 467,017,262        | 539,514,610        | 498,371,192        | 41,143,418-        | 8-        |
|                                             | <b>510,723,466</b> | <b>568,935,794</b> | <b>539,288,044</b> | <b>29,647,750-</b> | <b>5-</b> |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                    |                    |                    |                    |           |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 22,704,173         | 19,103,500         | 22,431,249         | 3,327,749          | 17        |
|                                             | <b>22,704,173</b>  | <b>19,103,500</b>  | <b>22,431,249</b>  | <b>3,327,749</b>   | <b>17</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>683,134,756</b> | <b>747,937,943</b> | <b>719,640,575</b> | <b>28,297,368-</b> | <b>4-</b> |

| T E X T                                         | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung  |       |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|-------------|-------|
|                                                 | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.         | %     |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |               |              |               |             |       |
| <b>41 Regalien &amp; Konzessionen</b>           |               |              |               |             |       |
| 412 Patente und Abgaben                         | 17,620-       | 18,200-      | 17,560-       | 640         | 4     |
|                                                 | 17,620-       | 18,200-      | 17,560-       | 640         | 4     |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |               |              |               |             |       |
| 420 Geldmittel                                  | 15,662-       | 2,000-       | 16,231-       | 14,231-     | 712-  |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (        | 1,124,453-    | 1,080,000-   | 1,302,991-    | 222,991-    | 21-   |
| 429 Übrige Vermögenserträge                     |               |              | 2-            | 2-          |       |
|                                                 | 1,140,115-    | 1,082,000-   | 1,319,224-    | 237,224-    | 22-   |
| <b>43 Entgelte</b>                              |               |              |               |             |       |
| 430 Ersatzabgaben                               | 11,695,893-   | 11,095,000-  | 14,413,609-   | 3,318,609-  | 30-   |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 2,340,780-    | 2,251,000-   | 2,637,114-    | 386,114-    | 17-   |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder           | 7,530,025-    | 7,396,026-   | 7,513,121-    | 117,095-    | 2-    |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen       | 52,442,633-   | 53,252,463-  | 52,502,832-   | 749,631     | 1     |
| 435 Verkaufsertrag                              | 264,128-      | 226,700-     | 238,591-      | 11,891-     | 5-    |
| 436 Rückerstattungen                            | 14,937,475-   | 11,835,464-  | 14,549,409-   | 2,713,945-  | 23-   |
| 437 Bussen                                      | 112,040-      | 50,000-      | 99,120-       | 49,120-     | 98-   |
| 439 Übrige Entgelte                             | 1,220,558-    | 10,000-      | 2,793,636-    | 2,783,636-  | *999- |
|                                                 | 90,543,532-   | 86,116,653-  | 94,747,434-   | 8,630,781-  | 10-   |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>          |               |              |               |             |       |
| 460 Bund                                        | 145,576,758-  | 148,861,177- | 149,724,927-  | 863,750-    | 1-    |
| 461 Kantone                                     | 23,113,945-   | 5,250,423-   | 23,416,365-   | 18,165,942- | 346-  |
| 462 Gemeinden                                   | 2,349,535-    | 6,563,414-   | 1,635,145-    | 4,928,269   | 75    |
| 463 Eigene Anstalten                            | 2,800,000-    | 17,699,060-  | 3,005,600-    | 14,693,460  | 83    |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung         | 75,771-       | 75,000-      | 81,395-       | 6,395-      | 9-    |
|                                                 | 173,916,009-  | 178,449,074- | 177,863,432-  | 585,642     | 0     |
| <b>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</b>     |               |              |               |             |       |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen         | 9,240,352-    | 13,927,015-  | 12,481,773-   | 1,445,243   | 10    |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                     | 2,562-        |              | 1,642-        | 1,642-      | Neu   |
|                                                 | 9,242,914-    | 13,927,015-  | 12,483,415-   | 1,443,601   | 10    |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | 274,860,190-  | 279,592,943- | 286,431,064-  | 6,838,122-  | 2-    |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | 408,274,566   | 468,345,000  | 433,209,510   | 35,135,490- | 8-    |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |               |              |               |             |       |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |               |              |               |             |       |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |               |              |               |             |       |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 5,346,103     | 10,212,585   | 4,254,460     | 5,958,125-  | 58-   |
|                                                 | 5,346,103     | 10,212,585   | 4,254,460     | 5,958,125-  | 58-   |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | 5,346,103     | 10,212,585   | 4,254,460     | 5,958,125-  | 58-   |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | 5,346,103     | 10,212,585   | 4,254,460     | 5,958,125-  | 58-   |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | 413,620,669   | 478,557,585  | 437,463,970   | 41,093,615- | 9-    |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>INVESTITIONSRECHNUNG</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |            |     |
| 501 Tiefbauten                           | 648,402       |             | 287,536       | 287,536    | Neu |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 1,048,824     |             | 1,041,754     | 1,041,754  | Neu |
|                                          | 1,697,226     |             | 1,329,290     | 1,329,290  | Neu |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |            |     |
| 566 Beiträge an private Institutionen    | 2,383,607     |             | 1,215,286     | 1,215,286  | Neu |
|                                          | 2,383,607     |             | 1,215,286     | 1,215,286  | Neu |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 4,080,833     |             | 2,544,576     | 2,544,576  | Neu |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>         |               |             |               |            |     |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>      |               |             |               |            |     |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung       | 562,026-      |             | 510,300-      | 510,300-   | Neu |
|                                          | 562,026-      |             | 510,300-      | 510,300-   | Neu |
| Summe Einnahmen Investitionen            | 562,026-      |             | 510,300-      | 510,300-   | Neu |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 3,518,807     |             | 2,034,276     | 2,034,276  | Neu |
| <u>Darlehen und Beteiligungen</u>        |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Darlehen u. Beteilig.</u>  |               |             |               |            |     |
| <u>52 Darlehen und Beteiligungen</u>     |               |             |               |            |     |
| 525 Darl.und Beteilig.an privaten Instit |               |             | 1,000,000     | 1,000,000  |     |
|                                          |               |             | 1,000,000     | 1,000,000  |     |
| Summe Ausgaben Darlehen u. Beteilig.     |               |             | 1,000,000     | 1,000,000  |     |
| Summe Darlehen und Beteiligungen         |               |             | 1,000,000     | 1,000,000  |     |
| Saldo Investitionsrechnung               | 3,518,807     |             | 3,034,276     | 3,034,276  | Neu |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung       |            |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.              | %          |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                    |                    |                    |                  |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                    |                    |                    |                  |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                    |                    |                  |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                    |                    |                    |                  |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 29,110,034         | 30,376,418         | 30,380,760         | 4,342            | 0          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 1,712,401          | 1,690,778          | 1,753,263          | 62,485           | 4          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 4,901,483          | 5,360,418          | 5,413,528          | 53,109           | 1          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 375,021            | 388,687            | 379,320            | 9,367-           | 2-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 46,452             | 46,300             | 49,180             | 2,880            | 6          |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 79,847             | 113,000            | 64,659             | 48,341-          | 43-        |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 123,046            | 216,054            | 200,328            | 15,726-          | 7-         |
|                                             | <b>36,348,284</b>  | <b>38,191,655</b>  | <b>38,241,038</b>  | <b>49,382</b>    | <b>0</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                  |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 432,082            | 463,300            | 447,783            | 15,517-          | 3-         |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 59,923             | 55,197             | 82,680             | 27,483           | 50         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 107,692            | 123,500            | 108,644            | 14,856-          | 12-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 42,049             | 39,120             | 41,887             | 2,767            | 7          |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 66,363             | 105,844            | 54,939             | 50,905-          | 48-        |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 752,895            | 822,543            | 617,474            | 205,069-         | 25-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 2,775,033          | 2,874,712          | 2,752,644          | 122,068-         | 4-         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 21,943             | 24,500             | 16,651             | 7,849-           | 32-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 9,146,308          | 9,624,250          | 11,642,403         | 2,018,152        | 21         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 4,000              | 4,000              | 18,448             | 14,448           | 361        |
|                                             | <b>13,408,287</b>  | <b>14,136,966</b>  | <b>15,783,553</b>  | <b>1,646,587</b> | <b>12</b>  |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                    |                    |                    |                  |            |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden         | 26                 | 8,000              | 3,190              | 4,810-           | 60-        |
| 329 Übrige Passivzinsen                     |                    |                    |                    |                  |            |
|                                             | <b>26</b>          | <b>8,000</b>       | <b>3,190</b>       | <b>4,810-</b>    | <b>60-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                  |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 6,518,738          | 3,989,000          | 3,885,755          | 103,245-         | 3-         |
|                                             | <b>6,518,738</b>   | <b>3,989,000</b>   | <b>3,885,755</b>   | <b>103,245-</b>  | <b>3-</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>56,275,336</b>  | <b>56,325,622</b>  | <b>57,913,535</b>  | <b>1,587,914</b> | <b>3</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                    |                    |                    |                  |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                    |                    |                    |                  |            |
| 420 Geldmittel                              | 68,326-            | 372,100-           | 53,429-            | 318,671          | 86         |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 |                    |                    |                    |                  |            |
|                                             | <b>68,326-</b>     | <b>372,100-</b>    | <b>53,429-</b>     | <b>318,671</b>   | <b>86</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                    |                    |                    |                  |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 24,243,604-        | 25,742,000-        | 23,821,468-        | 1,920,532        | 7          |
| 435 Verkaufsertrag                          | 42,636-            | 5,000-             | 1,760              | 3,241            | 65         |
| 436 Rückerstattungen                        | 370,478-           | 379,540-           | 398,034-           | 18,494-          | 5-         |
| 437 Bussen                                  | 5,925,053-         | 1,803,000-         | 357,202-           | 1,445,798        | 80         |
| 439 Übrige Entgelte                         | 791,566-           | 534,000-           | 250,263-           | 283,737          | 53         |
|                                             | <b>31,373,337-</b> | <b>28,463,540-</b> | <b>24,828,727-</b> | <b>3,634,813</b> | <b>13</b>  |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>31,441,663-</b> | <b>28,835,640-</b> | <b>24,882,155-</b> | <b>3,953,485</b> | <b>14</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>24,833,673</b>  | <b>27,489,982</b>  | <b>33,031,380</b>  | <b>5,541,398</b> | <b>20</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 639,882       | 421,832     | 588,427       | 166,595    | 39  |
|                                              | 639,882       | 421,832     | 588,427       | 166,595    | 39  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 639,882       | 421,832     | 588,427       | 166,595    | 39  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 639,882       | 421,832     | 588,427       | 166,595    | 39  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 25,473,555    | 27,911,813  | 33,619,806    | 5,707,993  | 20  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>INVESTITIONSRECHNUNG</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu |
|                                              | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                     | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | %          |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |                   |                   |                   |                   |            |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>         |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                   |                   |                   |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 7,959,809         | 8,026,712         | 7,936,827         | 89,885-           | 1-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 417,672           | 429,786           | 431,753           | 1,967             | 0          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 1,168,522         | 1,273,565         | 1,185,063         | 88,503-           | 7-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 64,385            | 66,191            | 62,344            | 3,848-            | 6-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 7,987             | 9,500             | 9,220             | 280-              | 3-         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 59,269            | 151,481           | 84,931            | 66,550-           | 44-        |
|                                             | <b>9,677,645</b>  | <b>9,957,236</b>  | <b>9,710,137</b>  | <b>247,099-</b>   | <b>2-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 158,305           | 202,900           | 145,279           | 57,621-           | 28-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 4,315             | 6,500             | 4,978             | 1,522-            | 23-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 1,487             | 1,000             | 234               | 766-              | 77-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 118,658           | 117,500           | 120,165           | 2,665             | 2          |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 50,586            | 95,700            | 128,431           | 32,731            | 34         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 345,581           | 348,648           | 355,336           | 6,688             | 2          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 517,427           | 896,500           | 520,988           | 375,512-          | 42-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 271,014           | 718,983           | 391,511           | 327,472-          | 46-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 9,816             | 13,000            | 9,547             | 3,453-            | 27-        |
|                                             | <b>1,477,189</b>  | <b>2,400,731</b>  | <b>1,676,468</b>  | <b>724,263-</b>   | <b>30-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                   |                   |                   |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      |                   |                   | 7                 | 7                 |            |
|                                             |                   |                   | 7                 | 7                 |            |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>11,154,834</b> | <b>12,357,967</b> | <b>11,386,612</b> | <b>971,355-</b>   | <b>8-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                   |                   |                   |                   |            |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (    | 2,220-            | 2,220-            | 2,516-            | 296-              | 13-        |
|                                             | <b>2,220-</b>     | <b>2,220-</b>     | <b>2,516-</b>     | <b>296-</b>       | <b>13-</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                   |                   |                   |                   |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 95,475-           | 54,000-           | 81,253-           | 27,253-           | 50-        |
| 435 Verkaufsertrag                          | 820-              |                   |                   |                   | Neu        |
| 436 Rückerstattungen                        | 50,024-           | 16,700-           | 39,456-           | 22,756-           | 136-       |
| 439 Übrige Entgelte                         | 22-               |                   |                   |                   | Neu        |
|                                             | <b>146,341-</b>   | <b>70,700-</b>    | <b>120,709-</b>   | <b>50,009-</b>    | <b>71-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>148,561-</b>   | <b>72,920-</b>    | <b>123,225-</b>   | <b>50,305-</b>    | <b>69-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>11,006,273</b> | <b>12,285,047</b> | <b>11,263,388</b> | <b>1,021,659-</b> | <b>8-</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>              | <b>11,006,273</b> | <b>12,285,047</b> | <b>11,263,388</b> | <b>1,021,659-</b> | <b>8-</b>  |

| T E X T                                     | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung  |     |
|---------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|-------------|-----|
|                                             | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.         | %   |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |               |              |               |             |     |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |               |              |               |             |     |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |               |              |               |             |     |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |               |              |               |             |     |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 563,440-      | 1,385,000-   | 2,194,807-    | 809,807-    | 58- |
|                                             | 563,440-      | 1,385,000-   | 2,194,807-    | 809,807-    | 58- |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |               |              |               |             |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 7,501,515-    | 7,911,221-   | 7,103,805-    | 807,416     | 10  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 5,409,388     | 5,933,700    | 5,946,454     | 12,754      | 0   |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 8,489-        | 13,200-      | 13,431-       | 231-        | 2-  |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 16,513-       | 57,400-      | 9,737-        | 47,663      | 83  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 154,720,699-  | 154,456,469- | 158,023,155-  | 3,566,686-  | 2-  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 30,044,171-   | 46,246,361-  | 56,306,706-   | 10,060,345- | 22- |
|                                             | 186,881,998-  | 202,750,951- | 215,510,381-  | 12,759,430- | 6-  |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |               |              |               |             |     |
| 321 Kurzfristige Schulden                   | 448-          |              |               |             | Neu |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden         | 1,925,160-    | 1,957,791-   | 1,013,300-    | 944,491     | 48  |
|                                             | 1,925,607-    | 1,957,791-   | 1,013,300-    | 944,491     | 48  |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |               |              |               |             |     |
| 361 Kantone                                 | 49,543,629-   | 39,189,584-  | 57,201,615-   | 18,012,031- | 46- |
|                                             | 49,543,629-   | 39,189,584-  | 57,201,615-   | 18,012,031- | 46- |
| <b>39 Interne Verrechnungen</b>             |               |              |               |             |     |
| 390 IVR Aufwand IT-Dienstleistungen         | 10,130,342    | 24,415,065   | 23,384,634    | 1,030,431-  | 4-  |
| 391 IVR Aufwand Kommunikation               | 7,194,799     | 6,800,000    | 7,618,615     | 818,615     | 12  |
| 392 IVR Aufwand Personalentwicklung         | 563,440       | 1,385,000    | 2,194,807     | 809,807     | 58  |
| 393 IVR Aufwand Güter                       | 8,191,770     | 8,540,000    | 8,806,037     | 266,037     | 3   |
| 394 IVR Aufwand Kapital                     | 1,925,607     | 1,957,791    | 1,013,300     | 944,491-    | 48- |
| 396 IVR Aufwand Liegenschaften              | 146,514,258   | 145,860,451  | 148,287,481   | 2,427,030   | 2   |
| 398 IVR Übriger Aufwand                     | 64,394,459    | 56,325,019   | 84,615,227    | 28,290,208  | 50  |
|                                             | 238,914,674   | 245,283,326  | 275,920,102   | 30,636,776  | 12  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> |               |              |               |             |     |
| <b>4 Ertrag</b>                             |               |              |               |             |     |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |               |              |               |             |     |
| 420 Geldmittel                              | 448           |              |               |             | Neu |
| 422 Anlagen Finanzvermögen                  | 1,925,160     | 1,957,791    | 1,013,300     | 944,491-    | 48- |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 146,514,258   | 145,860,451  | 148,287,481   | 2,427,030   | 2   |
|                                             | 148,439,865   | 147,818,242  | 149,300,781   | 1,482,539   | 1   |
| <b>43 Entgelte</b>                          |               |              |               |             |     |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen   | 32,739,410    | 49,735,500   | 60,611,669    | 10,876,169  | 22  |
| 435 Verkaufsertrag                          | 8,191,770     | 8,540,000    | 8,806,037     | 266,037     | 3   |
|                                             | 40,931,180    | 58,275,500   | 69,417,706    | 11,142,206  | 19  |



| T E X T                                | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung  |     |
|----------------------------------------|---------------|--------------|---------------|-------------|-----|
|                                        | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.         | %   |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u> |               |              |               |             |     |
| 461 Kantone                            | 49,543,629    | 39,189,584   | 57,201,615    | 18,012,031  | 46  |
|                                        | 49,543,629    | 39,189,584   | 57,201,615    | 18,012,031  | 46  |
| <u>49 Interne Verrechnungen</u>        |               |              |               |             |     |
| 490 IVR Ertrag IT-Dienstleistungen     | 10,130,342-   | 24,415,065-  | 23,384,634-   | 1,030,431   | 4   |
| 491 IVR Ertrag Kommunikation           | 7,194,799-    | 6,800,000-   | 7,618,615-    | 818,615-    | 12- |
| 492 IVR Ertrag Personalentwicklung     | 563,440-      | 1,385,000-   | 2,194,807-    | 809,807-    | 58- |
| 493 IVR Ertrag Güter                   | 8,191,770-    | 8,540,000-   | 8,806,037-    | 266,037-    | 3-  |
| 494 IVR Ertrag Kapital                 | 1,925,607-    | 1,957,791-   | 1,013,300-    | 944,491     | 48  |
| 496 IVR Ertrag Liegenschaften          | 146,514,258-  | 145,860,451- | 148,287,481-  | 2,427,030-  | 2-  |
| 498 IVR Übriger Ertrag                 | 64,394,459-   | 56,325,019-  | 84,615,227-   | 28,290,208- | 50- |
|                                        | 238,914,674-  | 245,283,326- | 275,920,102-  | 30,636,776- | 12- |
| Summe Ertrag                           |               |              |               |             |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF     |               |              |               |             |     |
| Saldo Laufende Rechnung                |               |              |               |             |     |

| T E X T                                     | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|---------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                             | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                    |               |             |               |            |      |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |               |             |               |            |      |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |               |             |               |            |      |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |               |             |               |            |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 183,081       | 526,155     | 261,710       | 264,445-   | 50-  |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 59,661        | 27,327      | 61,687        | 34,360     | 126  |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 156,914       | 76,538      | 155,878       | 79,340     | 104  |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 15,995        | 8,855       | 15,050        | 6,195      | 70   |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 2,010         | 1,380       | 2,100         | 720        | 52   |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 12,468        |             | 113,643       | 113,643    | Neu  |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 336           | 1,700       | 963           | 737-       | 43-  |
|                                             | 430,465       | 641,954     | 611,030       | 30,924-    | 5-   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |               |             |               |            |      |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 143,622       | 179,000     | 133,439       | 45,561-    | 25-  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 1,025,451     | 1,038,709   | 1,335,914     | 297,205    | 29   |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 11,877,600    | 7,120,605   | 25,861,336    | 18,740,731 | 263  |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 14,683,221    | 16,368,970  | 13,245,350    | 3,123,620- | 19-  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 163,412       | 171,489     | 524,407       | 352,918    | 206  |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 81,184        | 10,600      | 14,144        | 3,544      | 33   |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 13,326,646    | 22,160,641  | 14,925,611    | 7,235,030- | 33-  |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 76,446,027    | 1,437       | 107,731       | 106,294    | *999 |
|                                             | 117,747,162   | 47,051,451  | 56,147,931    | 9,096,480  | 19   |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |               |             |               |            |      |
| 320 Laufende Verpflichtungen                |               | 1,000       |               | 1,000-     | 100- |
| 321 Kurzfristige Schulden                   | 22,527        | 2,073,550   | 134,844       | 1,938,706- | 94-  |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden         | 76,264,809    | 76,248,638  | 71,006,717    | 5,241,921- | 7-   |
| 323 Sonderrechnungen                        | 285,512       | 1,000,000   | 200,414       | 799,586-   | 80-  |
| 329 Übrige Passivzinsen                     |               |             |               |            |      |
|                                             | 76,572,848    | 79,323,188  | 71,341,975    | 7,981,213- | 10-  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |               |             |               |            |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 103,933,587   | 50,586,696  | 49,461,073    | 1,125,623- | 2-   |
|                                             | 103,933,587   | 50,586,696  | 49,461,073    | 1,125,623- | 2-   |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |               |             |               |            |      |
| 361 Kantone                                 | 113,161,559   | 131,943,000 | 131,910,291   | 32,709-    | 0    |
| 362 Gemeinden                               | 2,517,358     | 360,000     | 368,596       | 8,596      | 2    |
| 366 Beiträge an private HH                  | 31,000        | 50,000      | 24,500        | 25,500-    | 51-  |
|                                             | 115,709,917   | 132,353,000 | 132,303,387   | 49,613-    | 0    |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |               |             |               |            |      |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 40,871        | 50,000      | 19,882        | 30,118-    | 60-  |
| 382 Einlagen in Rücklagen                   | 1,500,000     |             | 3,000,000     | 3,000,000  | Neu  |
|                                             | 1,540,871     | 50,000      | 3,019,882     | 2,969,882  | *999 |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | 415,934,850   | 310,006,289 | 312,885,278   | 2,878,989  | 1    |

| T E X T                                         | Rechnung 2010         | Budget 2011           | Rechnung 2011         | Abweichung          |             |
|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|-------------|
|                                                 | Fr.                   | Fr.                   | Fr.                   | Fr.                 | %           |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                       |                       |                       |                     |             |
| <b>40 Steuern</b>                               |                       |                       |                       |                     |             |
| 400 Einkommens- & Vermögenssteuern              | 1,751,358,782-        | 1,552,000,000-        | 1,689,434,140-        | 137,434,140-        | 9-          |
| 401 Ertrags- & Kapitalsteuern                   | 770,809,548-          | 720,000,000-          | 733,406,945-          | 13,406,945-         | 2-          |
| 402 Grundsteuern                                | 12,017,134-           | 20,000,000-           | 8,121,004-            | 11,878,996          | 59          |
| 403 Vermögensgewinnsteuern                      | 31,126,225-           | 32,000,000-           | 55,373,113-           | 23,373,113-         | 73-         |
| 404 Vermögensverkehrssteuern                    | 29,291,467-           | 33,000,000-           | 43,535,654-           | 10,535,654-         | 32-         |
| 405 Erbschafts- und Schenkungssteuern           | 53,004,139-           | 30,000,000-           | 40,413,168-           | 10,413,168-         | 35-         |
|                                                 | <b>2,647,607,293-</b> | <b>2,387,000,000-</b> | <b>2,570,284,024-</b> | <b>183,284,024-</b> | <b>8-</b>   |
| <b>41 Regalien &amp; Konzessionen</b>           |                       |                       |                       |                     |             |
| 410 Regalien                                    | 2,312,901-            | 2,307,832-            | 3,099,567-            | 791,735-            | 34-         |
| 413 Nationalbankgewinne                         | 41,181,346-           | 41,181,000-           | 41,033,448-           | 147,552             | 0           |
|                                                 | <b>43,494,247-</b>    | <b>43,488,832-</b>    | <b>44,133,015-</b>    | <b>644,183-</b>     | <b>1-</b>   |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |                       |                       |                       |                     |             |
| 420 Geldmittel                                  | 931,267-              | 614,000-              | 540,028-              | 73,972              | 12          |
| 422 Anlagen Finanzvermögen                      | 7,435,973-            | 7,101,706-            | 6,386,054-            | 715,652             | 10          |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (        | 100,760,131-          | 101,473,562-          | 109,387,843-          | 7,914,281-          | 8-          |
| 424 Buchgewinne a.Anl.des Finanzvermögen        | 18,124,052-           |                       | 32,250,126-           | 32,250,126-         | Neu         |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens           | 408,666-              | 876,128-              | 625,146-              | 250,982             | 29          |
| 426 Beteiligung Verwaltungsvermögen             | 103,950,466-          | 116,946,550-          | 110,218,450-          | 6,728,100           | 6           |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö        | 2,764,548-            | 3,125,436-            | 3,473,456-            | 348,020-            | 11-         |
| 429 Übrige Vermögenserträge                     |                       |                       | 39,327-               | 39,327-             |             |
|                                                 | <b>234,375,102-</b>   | <b>230,137,382-</b>   | <b>262,920,430-</b>   | <b>32,783,048-</b>  | <b>14-</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                       |                       |                       |                     |             |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 2,680-                |                       | 3,829-                | 3,829               | Neu         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge        | 13,324,867-           | 13,427,609-           | 13,730,445-           | 302,836-            | 2-          |
| 435 Verkaufsertrag                              | 91,482-               | 50,000-               | 48,756-               | 1,244               | 2           |
| 436 Rückerstattungen                            | 10,833-               | 3,620-                | 34,943-               | 31,323-             | 865-        |
| 439 Übrige Entgelte                             | 209,536,813-          | 4,050,000-            | 8,174,938-            | 4,124,938-          | 102-        |
|                                                 | <b>222,966,675-</b>   | <b>17,531,229-</b>    | <b>21,992,912-</b>    | <b>4,461,683-</b>   | <b>25-</b>  |
| <b>44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindun</b> |                       |                       |                       |                     |             |
| 440 Anteile an Bundeseinnahmen                  | 198,539,125-          | 196,255,000-          | 221,921,169-          | 25,666,169-         | 13-         |
| 445 Gemeindebeiträge                            | 4,631,984-            | 4,353,000-            | 5,077,994-            | 724,994-            | 17-         |
|                                                 | <b>203,171,109-</b>   | <b>200,608,000-</b>   | <b>226,999,163-</b>   | <b>26,391,163-</b>  | <b>13-</b>  |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>          |                       |                       |                       |                     |             |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung         | 67,980-               | 200,000-              | 1,412,204-            | 1,212,204-          | 606-        |
|                                                 | <b>67,980-</b>        | <b>200,000-</b>       | <b>1,412,204-</b>     | <b>1,212,204-</b>   | <b>606-</b> |
| <b>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</b>     |                       |                       |                       |                     |             |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen         | 31,000-               | 50,000-               | 24,500-               | 25,500              | 51          |
|                                                 | <b>31,000-</b>        | <b>50,000-</b>        | <b>24,500-</b>        | <b>25,500</b>       | <b>51</b>   |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>3,351,713,406-</b> | <b>2,879,015,443-</b> | <b>3,127,766,247-</b> | <b>248,750,804-</b> | <b>9-</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>2,935,778,556-</b> | <b>2,569,009,154-</b> | <b>2,814,880,969-</b> | <b>245,871,815-</b> | <b>10-</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010  | Budget 2011    | Rechnung 2011  | Abweichung   |     |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|-----|
|                                              | Fr.            | Fr.            | Fr.            | Fr.          | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |                |                |                |              |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |                |                |                |              |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |                |                |                |              |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 49,325,318     | 52,861,480     | 50,938,215     | 1,923,265-   | 4-  |
|                                              | 49,325,318     | 52,861,480     | 50,938,215     | 1,923,265-   | 4-  |
|                                              |                |                |                |              |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 49,325,318     | 52,861,480     | 50,938,215     | 1,923,265-   | 4-  |
|                                              |                |                |                |              |     |
| Summe Abschreibungen                         | 49,325,318     | 52,861,480     | 50,938,215     | 1,923,265-   | 4-  |
|                                              |                |                |                |              |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 2,886,453,238- | 2,516,147,674- | 2,763,942,754- | 247,795,080- | 10- |
| <u>INVESTITIONSRECHNUNG</u>                  |                |                |                |              |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |                |                |                |              |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |                |                |                |              |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |                |                |                |              |     |
| 503 Hochbauten                               | 4,935,280      |                | 24,152,437     | 24,152,437   | Neu |
|                                              | 4,935,280      |                | 24,152,437     | 24,152,437   | Neu |
|                                              |                |                |                |              |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 4,935,280      |                | 24,152,437     | 24,152,437   | Neu |
|                                              |                |                |                |              |     |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>             |                |                |                |              |     |
| <u>60 Abgang von Sachgütern</u>              |                |                |                |              |     |
| 600 Abgang von Grundstücken                  | 5-             |                | 4,624,453-     | 4,624,453-   | Neu |
|                                              | 5-             |                | 4,624,453-     | 4,624,453-   | Neu |
|                                              |                |                |                |              |     |
| Summe Einnahmen Investitionen                | 5-             |                | 4,624,453-     | 4,624,453-   | Neu |
|                                              |                |                |                |              |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 4,935,275      |                | 19,527,983     | 19,527,983   | Neu |
| <u>Darlehen und Beteiligungen</u>            |                |                |                |              |     |
| <u>5 Ausgaben Darlehen u. Beteilig.</u>      |                |                |                |              |     |
| <u>52 Darlehen und Beteiligungen</u>         |                |                |                |              |     |
| 523 Darl.und Beteilig.an eigene Anstalte     | 10,000,000     |                | 34,905,000     | 34,905,000   | Neu |
| 525 Darl.und Beteilig.an privaten Instit     | 30,000,000     |                |                |              | Neu |
|                                              | 40,000,000     |                | 34,905,000     | 34,905,000   | Neu |
|                                              |                |                |                |              |     |
| Summe Ausgaben Darlehen u. Beteilig.         | 40,000,000     |                | 34,905,000     | 34,905,000   | Neu |
|                                              |                |                |                |              |     |



# Index zum SAP-Bericht Dienststellen

## Dienststellenverzeichnis mit Dienststellennummer

|                                                       |              |
|-------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Erziehungsdepartement</b>                          | <b>Seite</b> |
| 201 Zentrale Dienste                                  | 041          |
| 220 Leitung Bildung                                   | 043          |
| 230 Volksschulen                                      | 045          |
| 240 Allgemeinbildende weiterführende Schulen          | 046          |
| 245 Berufsbildende Schulen                            | 047          |
| 265 Berufs- und Erwachsenenbildung                    | 049          |
| 271 Hochschulen                                       | 050          |
| 290 Jugend, Familie und Sport                         | 051          |
| <br><b>Präsidialdepartement</b>                       |              |
| 320 Generalsekretariat PD                             | 054          |
| 321 Gleichstellung und Integration                    | 055          |
| 330 Staatskanzlei                                     | 056          |
| 340 Aussenbeziehungen und Standort-Marketing          | 057          |
| 350 Kantons- und Stadtentwicklung                     | 058          |
| 360 Statistisches Amt                                 | 060          |
| 370 Kultur                                            | 061          |
| 371 Kunstmuseum Basel (Global-Budget)                 | 063          |
| 372 Antikenmuseum Basel (Global-Budget)               | 065          |
| 373 Historisches Museum Basel (Global-Budget)         | 066          |
| 374 Naturhistorisches Museum Basel (Global-Budget)    | 068          |
| 375 Museum der Kulturen Basel (Global-Budget)         | 070          |
| 376 Staatsarchiv                                      | 071          |
| 377 Archäologische Bodenforschung                     | 073          |
| <br><b>Finanzdepartement (Betrieb)</b>                |              |
| 401 Generalsekretariat FD                             | 075          |
| 403 Finanzverwaltung (Betrieb)                        | 076          |
| 404 Steuerverwaltung (Betrieb)                        | 078          |
| 405 Immobilien Basel-Stadt                            | 079          |
| 406 Zentrale Informatikdienste                        | 081          |
| 409 Zentraler Personaldienst (Betrieb)                | 083          |
| <br><b>Finanzdepartement (Übrige Dienststellen)</b>   |              |
| 409 Zentraler Personaldienst (Sozialleistungen)       | 085          |
| 420 Liegenschaften (Verwaltungsvermögen) Eigennutzung | 086          |
| 410 Allgemeine Verwaltung                             | 087          |
| <br><b>Justiz- und Sicherheitsdepartement</b>         |              |
| 501 Generalsekretariat JSD                            | 090          |
| 501 Services                                          | 091          |
| 501 Recht                                             | 092          |
| 506 Kantonspolizei                                    | 093          |
| 509 Rettung                                           | 095          |
| 510 Bevölkerungsdienste und Migration                 | 098          |
| 520 Staatsanwaltschaft                                | 100          |
| <br><b>Bau- und Verkehrsdepartement</b>               |              |
| 601 Generalsekretariat BVD                            | 102          |
| 602 Bau- und Gastgewerbeinspektorat                   | 104          |
| 614 Stadtgärtnerei                                    | 105          |
| 617 Tiefbauamt                                        | 108          |
| 631 Grundbuch- und Vermessungsamt                     | 110          |
| 641 Denkmalpflege                                     | 111          |
| 650 Hochbau- und Planungsamt / Baukostenbeiträge      | 113          |
| 651 Städtebau und Architektur                         | 114          |
| 661 Mobilität                                         | 116          |
| 661 Öffentlicher Verkehr (Globalbudget)               | 118          |

|                                                        |              |
|--------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Gesundheitsdepartement</b>                          | <b>Seite</b> |
| 701 Generalsekretariat GD                              | 120          |
| 702 Gesundheitsdienste                                 | 121          |
| 706 Gesundheitsschutz                                  | 123          |
| 709 Schlachthof Basel                                  | 125          |
| 720 Öffentliche Zahnkliniken                           | 126          |
| 730 Gesundheitsversorgung                              | 127          |
| 731 Universitätsspital                                 | 128          |
| 733 Felix Platter-Spital                               | 130          |
| 735 Universitäre Psychiatrische Kliniken               | 132          |
| <br><b>Dep. f. Wirtschaft, Soziales und Umwelt</b>     |              |
| 801 Generalsekretariat WSU                             | 134          |
| 806 Amt für Wirtschaft und Arbeit (AWA)                | 135          |
| 807 Amt für Sozialbeiträge                             | 137          |
| 821 Vormundschaftsbehörde                              | 139          |
| 822 Sozialhilfe                                        | 140          |
| 831 Amt für Umwelt und Energie                         | 142          |
| <br><b>Gerichte</b>                                    |              |
| 111 Appellationsgericht                                | 145          |
| 112 Gericht für Strafsachen                            | 146          |
| 113 Zivilgericht                                       | 148          |
| 114 Sozialversicherungsgericht                         | 149          |
| <br><b>Behörden und Regierungsrat</b>                  |              |
| 402 Finanzkontrolle                                    | 151          |
| 410 Grosser Rat und Parlamentsdienste                  | 152          |
| 410 Ombudsstelle                                       | 153          |
| 410 Regierungsrat                                      | 154          |
| 410 Datenschutzaufsichtsstelle                         | 155          |
| <br><b>Konsolidierung</b>                              |              |
| 410 Konsolidierung                                     | 156          |
| <br><b>Allgemeiner Nettoertrag (Finanzdepartement)</b> |              |
| 403 Finanzverwaltung Allgemein                         | 158          |
| 404 Steuerverwaltung Allgemein                         | 160          |
| 412 Parkhäuser BS (Finanzvermögen)                     | 161          |
| 415 Liegenschaften Finanzvermögen                      | 162          |
| 420 Liegenschaften (Verwaltungsvermögen) Drittnutzung  | 163          |

| T E X T                                        | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung      |            |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------|------------|
|                                                | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.             | %          |
| <b>201 ZENTRALE DIENSTE U.GENERALSEKR.</b>     |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                    |                    |                    |                 |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>               |                    |                    |                    |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 25,173,082         | 19,605,989         | 19,573,915         | 32,074-         | 0-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 1,509,266          | 1,163,496          | 1,223,289          | 59,793          | 5          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 3,641,280          | 3,085,654          | 2,934,969          | 150,685-        | 5-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 394,214            | 306,073            | 308,498            | 2,425           | 1          |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 30,732             | 27,000             | 40,166             | 13,166          | 49         |
| 307 Rentenleistungen                           | 91,216             |                    | 25,281             | 25,281          | Neu        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte          | 37,551             | 87,000             | 117,434            | 30,434          | 35         |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 248,861            | 390,689            | 289,040            | 101,649-        | 26-        |
|                                                | <b>31,126,202</b>  | <b>24,665,901</b>  | <b>24,512,593</b>  | <b>153,308-</b> | <b>1-</b>  |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                   |                    |                    |                    |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 361,220            | 363,150            | 252,196            | 110,954-        | 31-        |
| 311 Abschreibungen GWG                         | 277,224            | 46,100             | 55,564             | 9,464           | 21         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 6,487,736          | 4,485,000          | 4,346,651          | 138,349-        | 3-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 10,178,637         | 9,571,700          | 9,810,136          | 238,436         | 2          |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 7,331,924          | 7,134,400          | 6,869,469          | 264,931-        | 4-         |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 4,395,546          | 3,273,400          | 3,207,686          | 65,714-         | 2-         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 9,259,636          | 6,776,400          | 6,862,637          | 86,237          | 1          |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 64,798             | 99,100             | 68,205             | 30,896-         | 31-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 3,084,250          | 2,913,413          | 3,075,345          | 161,932         | 6          |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 29,205             | 51,500             | 42,896             | 8,604-          | 17-        |
|                                                | <b>41,470,176</b>  | <b>34,714,163</b>  | <b>34,590,785</b>  | <b>123,378-</b> | <b>0-</b>  |
| <b><u>32 Passivzinsen</u></b>                  |                    |                    |                    |                 |            |
| 321 Kurzfristige Schulden                      | 1,264              |                    |                    |                 | Neu        |
|                                                | <b>1,264</b>       |                    |                    |                 | Neu        |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>                |                    |                    |                    |                 |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 339,075            |                    | 167,666            | 167,666         | Neu        |
|                                                | <b>339,075</b>     |                    | <b>167,666</b>     | <b>167,666</b>  | Neu        |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>72,936,717</b>  | <b>59,380,064</b>  | <b>59,271,043</b>  | <b>109,021-</b> | <b>0-</b>  |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>42 Vermögenserträge</u></b>              |                    |                    |                    |                 |            |
| 420 Geldmittel                                 | 269-               |                    | 232-               | 232-            | Neu        |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö       | 14,460-            | 10,000-            | 15,751-            | 5,751-          | 58-        |
| 429 Übrige Vermögenserträge                    | 1,780-             |                    |                    |                 | Neu        |
|                                                | <b>16,508-</b>     | <b>10,000-</b>     | <b>15,983-</b>     | <b>5,983-</b>   | <b>60-</b> |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                      |                    |                    |                    |                 |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                  | 7,000-             | 7,500-             | 5,390-             | 2,110           | 28         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs       | 10,296,051-        | 5,654,640-         | 5,355,626-         | 299,014         | 5          |
| 435 Verkaufsertrag                             | 12,949,108-        | 12,768,700-        | 13,515,019-        | 746,319-        | 6-         |
| 436 Rückerstattungen                           | 716,307-           | 416,260-           | 459,308-           | 43,048-         | 10-        |
| 439 Übrige Entgelte                            | 8,487-             |                    | 3,485-             | 3,485-          | Neu        |
|                                                | <b>23,976,952-</b> | <b>18,847,100-</b> | <b>19,338,828-</b> | <b>491,728-</b> | <b>3-</b>  |



| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |      |
| 461 Kantone                                  | 98,905-       |             | 270,429-      | 270,429-   | Neu  |
| 462 Gemeinden                                | 32,000-       |             |               |            | Neu  |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      | 86,712-       | 100,000-    | 126,596-      | 26,596-    | 27-  |
|                                              | 217,617-      | 100,000-    | 397,025-      | 297,025-   | 297- |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ertrag                                 | 24,211,077-   | 18,957,100- | 19,751,836-   | 794,736-   | 4-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 48,725,640    | 40,422,965  | 39,519,207    | 903,757-   | 2-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 3,901,892     | 3,683,700   | 3,650,603     | 33,097-    | 1-   |
|                                              | 3,901,892     | 3,683,700   | 3,650,603     | 33,097-    | 1-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 3,901,892     | 3,683,700   | 3,650,603     | 33,097-    | 1-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen                         | 3,901,892     | 3,683,700   | 3,650,603     | 33,097-    | 1-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 52,627,532    | 44,106,665  | 43,169,810    | 936,855-   | 2-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |      |
| 503 Hochbauten                               |               |             |               |            |      |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 4,166,266     |             | 3,365,446     | 3,365,446  | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                         |               | 3,400,000   |               | 3,400,000- | 100- |
|                                              | 4,166,266     | 3,400,000   | 3,365,446     | 34,554-    | 1-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 4,166,266     | 3,400,000   | 3,365,446     | 34,554-    | 1-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 4,166,266     | 3,400,000   | 3,365,446     | 34,554-    | 1-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 4,166,266     | 3,400,000   | 3,365,446     | 34,554-    | 1-   |
|                                              |               |             |               |            |      |

| T E X T                                     | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | %          |
| <b>220 LEITUNG BILDUNG</b>                  |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                   |                   |                   |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 19,999,576        | 17,698,322        | 16,648,366        | 1,049,955-        | 6-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 1,073,474         | 944,640           | 961,548           | 16,908            | 2          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 3,022,723         | 2,848,243         | 2,610,536         | 237,707-          | 8-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 264,925           | 231,770           | 228,379           | 3,391-            | 1-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 161,824           | 211,700           | 143,454           | 68,246-           | 32-        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 172,219           | 90,500            | 168,793           | 78,293            | 87         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 429,366           | 573,678           | 441,041           | 132,637-          | 23-        |
|                                             | <b>25,124,107</b> | <b>22,598,853</b> | <b>21,202,117</b> | <b>1,396,736-</b> | <b>6-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 1,492,273         | 1,812,500         | 1,440,253         | 372,247-          | 21-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 13,697            | 17,000            | 12,216            | 4,784-            | 28-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 165,690           | 40,200            | 41,518            | 1,318             | 3          |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 129,813           | 130,650           | 119,445           | 11,205-           | 9-         |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 2,250,410         | 2,437,980         | 1,998,722         | 439,258-          | 18-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 2,377,238         | 2,150,851         | 2,238,810         | 87,959            | 4          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 1,540,896         | 1,550,700         | 1,460,010         | 90,690-           | 6-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 3,735,827         | 3,947,702         | 3,600,807         | 346,895-          | 9-         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 598,686           | 654,500           | 603,685           | 50,815-           | 8-         |
|                                             | <b>12,304,530</b> | <b>12,742,083</b> | <b>11,515,466</b> | <b>1,226,617-</b> | <b>10-</b> |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                   |                   |                   |                   |            |
| 321 Kurzfristige Schulden                   | 3                 |                   |                   |                   | Neu        |
|                                             | <b>3</b>          |                   |                   |                   | <b>Neu</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                   |                   |                   |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 313               |                   | 2,265             | 2,265             | Neu        |
|                                             | <b>313</b>        |                   | <b>2,265</b>      | <b>2,265</b>      | <b>Neu</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                   |                   |                   |                   |            |
| 361 Kantone                                 | 21,189,041        | 2,450,000         | 2,688,197         | 238,197           | 10         |
| 362 Gemeinden                               | 52,416            |                   |                   |                   | Neu        |
| 365 Private Institutionen                   | 11,561,108        | 12,062,500        | 11,771,379        | 291,122-          | 2-         |
| 366 Beiträge an private HH                  | 21,683,526        | 227,000           | 192,389           | 34,612-           | 15-        |
|                                             | <b>54,486,091</b> | <b>14,739,500</b> | <b>14,651,964</b> | <b>87,536-</b>    | <b>1-</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>91,915,043</b> | <b>50,080,436</b> | <b>47,371,812</b> | <b>2,708,624-</b> | <b>5-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                   |                   |                   |                   |            |
| 420 Geldmittel                              | 282-              | 300-              | 88-               | 212               | 71         |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 43,997-           | 40,000-           | 40,224-           | 224-              | 1-         |
|                                             | <b>44,279-</b>    | <b>40,300-</b>    | <b>40,312-</b>    | <b>12-</b>        | <b>0</b>   |

| T E X T                                      | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                              | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>43 Entgelte</b>                           |                    |                    |                    |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 3,051-             |                    | 2,620-             | 2,620-            | Neu        |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder        | 9,435-             | 10,000-            | 11,766-            | 1,766-            | 18-        |
| 433 Schulgelder                              | 198,451-           | 312,100-           | 188,889-           | 123,211           | 39         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen    | 999,037-           | 399,000-           | 936,308-           | 537,308-          | 135-       |
| 435 Verkaufsertrag                           | 10,021-            | 18,200-            | 18,817-            | 617-              | 3-         |
| 436 Rückerstattungen                         | 1,620,817-         | 940,040-           | 765,374-           | 174,666           | 19         |
| 437 Bussen                                   | 4,000-             |                    | 3,750-             | 3,750-            | Neu        |
| 439 Übrige Entgelte                          | 1,105,799-         |                    | 5,048-             | 5,048-            | Neu        |
|                                              | <b>3,950,610-</b>  | <b>1,679,340-</b>  | <b>1,932,572-</b>  | <b>253,232-</b>   | <b>15-</b> |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>       |                    |                    |                    |                   |            |
| 460 Bund                                     | 15,217,907-        | 14,524,189-        | 16,567,536-        | 2,043,347-        | 14-        |
| 461 Kantone                                  | 14,369,061-        | 13,933,084-        | 13,548,210-        | 384,874           | 3          |
| 462 Gemeinden                                | 808,482-           | 403,500-           | 301,718-           | 101,783           | 25         |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      | 487,087-           | 311,000-           | 395,150-           | 84,150-           | 27-        |
|                                              | <b>30,882,538-</b> | <b>29,171,773-</b> | <b>30,812,614-</b> | <b>1,640,841-</b> | <b>6-</b>  |
| Summe Ertrag                                 | <b>34,877,427-</b> | <b>30,891,413-</b> | <b>32,785,497-</b> | <b>1,894,084-</b> | <b>6-</b>  |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | <b>57,037,617</b>  | <b>19,189,023</b>  | <b>14,586,315</b>  | <b>4,602,708-</b> | <b>24-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |                    |                    |                    |                   |            |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 69,934             | 49,000             | 48,954             | 46-               | 0          |
|                                              | 69,934             | 49,000             | 48,954             | 46-               | 0          |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 69,934             | 49,000             | 48,954             | 46-               | 0          |
| Summe Abschreibungen                         | 69,934             | 49,000             | 48,954             | 46-               | 0          |
| Saldo Laufende Rechnung                      | <b>57,107,551</b>  | <b>19,238,023</b>  | <b>14,635,269</b>  | <b>4,602,754-</b> | <b>24-</b> |

| T E X T                                            | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|----------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                                    | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>230 VOLKSSCHULEN</b>                            |                    |                    |                    |                   |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>         |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b>     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso           | 169,081,050        | 173,408,687        | 175,185,998        | 1,777,311         | 1          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                    | 9,828,019          | 10,238,165         | 10,648,189         | 410,025           | 4          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge                  | 30,077,870         | 32,003,473         | 30,951,131         | 1,052,342-        | 3-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ           | 2,518,215          | 2,552,027          | 2,605,157          | 53,130            | 2          |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen           | 20,411             | 20,700             | 22,282             | 1,582             | 8          |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte              | 8,562              | 33,813             | 26,350             | 7,463-            | 22-        |
| 309 Übriger Personalaufwand                        | 273,518            | 1,103,344          | 474,774            | 628,570-          | 57-        |
|                                                    | <b>211,807,644</b> | <b>219,360,208</b> | <b>219,913,881</b> | <b>553,673</b>    | <b>0</b>   |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                       |                    |                    |                    |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen             | 3,978,112          | 4,179,276          | 3,962,699          | 216,577-          | 5-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial                 |                    | 500                | 6,961              | 6,461             | *100-      |
| 313 Verbrauchsmaterialien                          | 305,427            | 636,928            | 433,965            | 202,963-          | 32-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                            | 1,249              | 2,000              | 599                | 1,401-            | 70-        |
| 315 Übriger Unterhalt                              | 323,959            | 448,814            | 421,579            | 27,235-           | 6-         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten             | 35,224,349         | 36,199,202         | 35,690,454         | 508,748-          | 1-         |
| 317 Spesenentschädigungen                          | 78,266             | 56,300             | 65,709             | 9,409             | 17         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare                  | 5,794,395          | 9,174,077          | 7,498,990          | 1,675,087-        | 18-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                            | 24,413             | 3,300              | 1,409              | 1,891-            | 57-        |
|                                                    | <b>45,730,170</b>  | <b>50,700,397</b>  | <b>48,082,367</b>  | <b>2,618,030-</b> | <b>5-</b>  |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)             | 10,758             |                    | 39,219             | 39,219            | Neu        |
|                                                    | <b>10,758</b>      |                    | <b>39,219</b>      | <b>39,219</b>     | <b>Neu</b> |
| <b><u>36 Eigene Beiträge</u></b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| 361 Kantone                                        |                    | 26,438,900         | 26,752,608         | 313,708           | 100-       |
| 362 Gemeinden                                      | 123,172            | 93,000             | 97,344             | 4,344             | 5          |
| 365 Private Institutionen                          |                    | 43,000             | 43,000             |                   | 100-       |
| 366 Beiträge an private HH                         | 55,268             | 22,454,300         | 21,531,048         | 923,252-          | 4-         |
|                                                    | <b>178,439</b>     | <b>49,029,200</b>  | <b>48,424,000</b>  | <b>605,200-</b>   | <b>1-</b>  |
| <b><u>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> | <b>257,727,011</b> | <b>319,089,805</b> | <b>316,459,466</b> | <b>2,630,339-</b> | <b>1-</b>  |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| <b><u>42 Vermögenserträge</u></b>                  |                    |                    |                    |                   |            |
| 420 Geldmittel                                     | 142-               |                    | 287-               | 287-              | Neu        |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö           | 4,992-             | 4,850-             | 4,680-             | 170               | 4          |
|                                                    | <b>5,134-</b>      | <b>4,850-</b>      | <b>4,967-</b>      | <b>117-</b>       | <b>2-</b>  |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                          |                    |                    |                    |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                      | 1,918-             |                    | 2,175-             | 2,175-            | Neu        |
| 433 Schulgelder                                    |                    | 30,000-            | 18,426-            | 11,574            | 100-       |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs           | 385,378-           | 220,000-           | 209,080-           | 10,920            | 5          |
| 435 Verkaufsertrag                                 | 20,791-            | 10,500-            | 27,445-            | 16,945-           | 161-       |
| 436 Rückerstattungen                               | 3,628,326-         | 3,737,055-         | 3,740,163-         | 3,108-            | 0          |

| T E X T                                       | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|-----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                               | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| 439 Übrige Entgelte                           | 45,757-       | 1,050,000-  | 1,140,407-    | 90,407-    | 9-   |
|                                               | 4,082,170-    | 5,047,555-  | 5,137,696-    | 90,141-    | 2-   |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>        |               |             |               |            |      |
| 460 Bund                                      |               | 190,000-    | 207,895-      | 17,895-    | 100- |
| 461 Kantone                                   | 11,971,861-   | 21,419,500- | 21,562,403-   | 142,903-   | 1-   |
| 462 Gemeinden                                 | 331,365-      | 654,000-    | 824,781-      | 170,781-   | 26-  |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung       |               |             | 100-          | 100-       |      |
|                                               | 12,303,226-   | 22,263,500- | 22,595,179-   | 331,679-   | 1-   |
| Summe Ertrag                                  | 16,390,530-   | 27,315,905- | 27,737,842-   | 421,937-   | 2-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF            | 241,336,482   | 291,773,899 | 288,721,624   | 3,052,275- | 1-   |
| Saldo Laufende Rechnung                       | 241,336,482   | 291,773,899 | 288,721,624   | 3,052,275- | 1-   |
| <u>240 ALLGEMEINB. WEITERFÜHRENDE SCHULEN</u> |               |             |               |            |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                      |               |             |               |            |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>           |               |             |               |            |      |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>       |               |             |               |            |      |
| <u>30 Personalaufwand</u>                     |               |             |               |            |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso      | 55,971,242    | 53,938,083  | 56,602,841    | 2,664,758  | 5    |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge               | 3,246,496     | 3,158,908   | 3,447,602     | 288,694    | 9    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge             | 10,168,885    | 10,678,837  | 10,395,602    | 283,235-   | 3-   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ      | 791,402       | 772,689     | 798,163       | 25,474     | 3    |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen      | 3,930         | 7,580       | 4,762         | 2,818-     | 37-  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte         | 2,739         | 3,000       | 4,665         | 1,665      | 55   |
| 309 Übriger Personalaufwand                   | 47,027        | 79,488      | 72,989        | 6,499-     | 8-   |
|                                               | 70,231,720    | 68,638,585  | 71,326,624    | 2,688,039  | 4    |
| <u>31 Sachaufwand</u>                         |               |             |               |            |      |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen        | 1,258,342     | 1,325,700   | 1,449,602     | 123,902    | 9    |
| 313 Verbrauchsmaterialien                     | 4,143         | 8,240       | 4,328         | 3,912-     | 47-  |
| 314 Baulicher Unterhalt                       | 668           |             |               |            | Neu  |
| 315 Übriger Unterhalt                         | 237,757       | 193,700     | 252,018       | 58,318     | 30   |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten        | 8,243,409     | 8,259,574   | 8,260,549     | 975        | 0    |
| 317 Spesenentschädigungen                     | 94,585        | 111,250     | 113,603       | 2,353      | 2    |
| 318 Dienstleistungen und Honorare             | 863,678       | 1,088,137   | 1,089,029     | 892        | 0    |
| 319 Übriger Sachaufwand                       | 4,190         | 4,110       | 4,923         | 813        | 20   |
|                                               | 10,706,771    | 10,990,711  | 11,174,053    | 183,342    | 2    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                      |               |             |               |            |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)        | 999           |             | 400           | 400        | Neu  |
|                                               | 999           |             | 400           | 400        | Neu  |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                     |               |             |               |            |      |
| 366 Beiträge an private HH                    | 63,930        | 70,350      | 67,638        | 2,712-     | 4-   |
|                                               | 63,930        | 70,350      | 67,638        | 2,712-     | 4-   |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV          | 81,003,420    | 79,699,646  | 82,568,715    | 2,869,069  | 4    |

| T E X T                                   | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |       |
|-------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-------|
|                                           | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %     |
| <b>4 Ertrag</b>                           |               |             |               |            |       |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                |               |             |               |            |       |
| 420 Geldmittel                            |               |             | 2-            | 2-         |       |
|                                           |               |             | 2-            | 2-         |       |
| <b>43 Entgelte</b>                        |               |             |               |            |       |
| 431 Gebühren für Amtshandlung             | 2,088-        | 300-        | 4,781-        | 4,481-     | *999- |
| 433 Schulgelder                           | 318,920-      | 255,000-    | 313,872-      | 58,872-    | 23-   |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen | 884-          | 535-        | 6,439-        | 5,904-     | *999- |
| 435 Verkaufsertrag                        | 347,367-      | 286,810-    | 423,542-      | 136,732-   | 48-   |
| 436 Rückerstattungen                      | 503,352-      | 817,275-    | 555,642-      | 261,633    | 32    |
| 439 Übrige Entgelte                       | 0             |             | 58-           | 58-        | Neu   |
|                                           | 1,172,610-    | 1,359,920-  | 1,304,333-    | 55,587     | 4     |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>    |               |             |               |            |       |
| 461 Kantone                               | 743,110-      | 633,500-    | 649,900-      | 16,400-    | 3-    |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung   | 39,009-       |             | 10,420-       | 10,420-    | Neu   |
|                                           | 782,118-      | 633,500-    | 660,320-      | 26,820-    | 4-    |
|                                           |               |             |               |            |       |
| Summe Ertrag                              | 1,954,729-    | 1,993,420-  | 1,964,656-    | 28,764     | 1     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF        | 79,048,691    | 77,706,226  | 80,604,060    | 2,897,833  | 4     |
| Saldo Laufende Rechnung                   | 79,048,691    | 77,706,226  | 80,604,060    | 2,897,833  | 4     |
|                                           |               |             |               |            |       |
| <b>245 BERUFSBILDENDE SCHULEN</b>         |               |             |               |            |       |
| <b>Laufende Rechnung</b>                  |               |             |               |            |       |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       |               |             |               |            |       |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>   |               |             |               |            |       |
| <b>30 Personalaufwand</b>                 |               |             |               |            |       |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso  | 70,293,342    | 68,612,451  | 70,108,419    | 1,495,968  | 2     |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge           | 4,135,179     | 4,121,475   | 4,303,511     | 182,036    | 4     |
| 304 Personalversicherungsbeiträge         | 12,357,839    | 12,623,597  | 12,522,139    | 101,459-   | 1-    |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ  | 1,021,415     | 999,849     | 1,021,533     | 21,684     | 2     |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen  | 46,033        | 46,610      | 38,734        | 7,876-     | 17-   |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte     | 1,520,104     | 1,943,365   | 1,661,424     | 281,942-   | 15-   |
| 309 Übriger Personalaufwand               | 480,524       | 681,671     | 387,499       | 294,172-   | 43-   |
|                                           | 89,854,436    | 89,029,019  | 90,043,258    | 1,014,238  | 1     |
| <b>31 Sachaufwand</b>                     |               |             |               |            |       |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen    | 2,024,413     | 2,369,010   | 2,165,027     | 203,983-   | 9-    |
| 311 Abschreibungen GWG                    | 134,330       | 240,000     | 154,614       | 85,386-    | 36-   |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial        | 40,771        | 49,000      | 41,447        | 7,553-     | 15-   |
| 313 Verbrauchsmaterialien                 | 904,823       | 756,760     | 951,329       | 194,569    | 26    |
| 314 Baulicher Unterhalt                   | 566,602       | 616,900     | 726,258       | 109,358    | 18    |
| 315 Übriger Unterhalt                     | 2,260,732     | 2,229,114   | 2,724,581     | 495,467    | 22    |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten    | 12,471,369    | 12,755,060  | 12,655,267    | 99,793-    | 1-    |
| 317 Spesenentschädigungen                 | 167,732       | 174,396     | 175,266       | 870        | 1     |
| 318 Dienstleistungen und Honorare         | 2,476,144     | 2,295,956   | 2,768,234     | 472,278    | 21    |
| 319 Übriger Sachaufwand                   | 27,354        | 25,890      | 29,919        | 4,029      | 16    |
|                                           | 21,074,271    | 21,512,086  | 22,391,943    | 879,857    | 4     |
|                                           |               |             |               |            |       |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 22,334        |             | 18,506        | 18,506     | Neu |
|                                              | 22,334        |             | 18,506        | 18,506     | Neu |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |     |
| 365 Private Institutionen                    | 24,704,574    | 24,574,900  | 23,120,257    | 1,454,643- | 6-  |
| 366 Beiträge an private HH                   | 1,205         | 75,000      | 36,971        | 38,029-    | 51- |
|                                              | 24,705,779    | 24,649,900  | 23,157,228    | 1,492,672- | 6-  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 135,656,820   | 135,191,005 | 135,610,935   | 419,929    | 0   |
| <u>4 Ertrag</u>                              |               |             |               |            |     |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                   |               |             |               |            |     |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö     | 45,183-       | 44,000-     | 46,109-       | 2,109-     | 5-  |
|                                              | 45,183-       | 44,000-     | 46,109-       | 2,109-     | 5-  |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |            |     |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 1,879-        | 2,000-      | 908-          | 1,092      | 55  |
| 433 Schulgelder                              | 3,383,030-    | 3,436,500-  | 3,493,987-    | 57,487-    | 2-  |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 2,516,109-    | 2,066,100-  | 2,337,966-    | 271,866-   | 13- |
| 435 Verkaufsertrag                           | 1,010,538-    | 1,053,725-  | 1,092,486-    | 38,761-    | 4-  |
| 436 Rückerstattungen                         | 839,100-      | 1,063,235-  | 893,672-      | 169,562    | 16  |
| 439 Übrige Entgelte                          | 15,932-       |             | 157,317-      | 157,317-   | Neu |
|                                              | 7,766,588-    | 7,621,560-  | 7,976,336-    | 354,777-   | 5-  |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |     |
| 460 Bund                                     | 997,472-      |             | 1,215,360-    | 1,215,360  | Neu |
| 461 Kantone                                  | 24,322,466-   | 24,783,800- | 25,433,497-   | 649,697-   | 3-  |
| 462 Gemeinden                                | 16,050-       | 28,000-     |               | 28,000     | 100 |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      | 421,064-      | 222,500-    | 428,290-      | 205,790-   | 92- |
|                                              | 25,757,052-   | 25,034,300- | 27,077,147-   | 2,042,847- | 8-  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ertrag                                 | 33,568,823-   | 32,699,860- | 35,099,592-   | 2,399,733- | 7-  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 102,087,997   | 102,491,146 | 100,511,342   | 1,979,803- | 2-  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 120,056       | 84,100      | 84,039        | 61-        | 0   |
|                                              | 120,056       | 84,100      | 84,039        | 61-        | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 120,056       | 84,100      | 84,039        | 61-        | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 120,056       | 84,100      | 84,039        | 61-        | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 102,208,053   | 102,575,246 | 100,595,381   | 1,979,864- | 2-  |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                            | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung      |            |
|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|------------|
|                                                    | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.             | %          |
| <b>265 BERUFSBERATUNG, BERUFS- UND ERW.BILDUNG</b> |                   |                   |                   |                 |            |
| <u>Laufende Rechnung</u>                           |                   |                   |                   |                 |            |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>                |                   |                   |                   |                 |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>            |                   |                   |                   |                 |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                          |                   |                   |                   |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso           | 3,208,070         | 3,325,928         | 3,362,907         | 36,979          | 1          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                    | 185,542           | 187,775           | 193,733           | 5,958           | 3          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge                  | 588,448           | 598,631           | 590,589           | 8,042-          | 1-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ           | 45,265            | 46,716            | 45,130            | 1,586-          | 3-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen           | 4,369             | 6,500             | 5,414             | 1,086-          | 17-        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte              |                   |                   |                   |                 |            |
| 309 Übriger Personalaufwand                        | 32,546            | 46,509            | 34,710            | 11,799-         | 25-        |
|                                                    | <b>4,064,240</b>  | <b>4,212,059</b>  | <b>4,232,483</b>  | <b>20,424</b>   | <b>0</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                              |                   |                   |                   |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen             | 104,412           | 125,300           | 94,250            | 31,050-         | 25-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial                 | 4,790             | 5,500             | 5,561             | 61              | 1          |
| 314 Baulicher Unterhalt                            | 53,899            | 53,200            | 55,098            | 1,898           | 4          |
| 315 Übriger Unterhalt                              | 23,291            | 29,900            | 25,758            | 4,142-          | 14-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten             | 296,555           | 283,124           | 285,193           | 2,069           | 1          |
| 317 Spesenentschädigungen                          | 12,546            | 18,100            | 11,087            | 7,013-          | 39-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare                  | 1,319,985         | 1,594,230         | 1,227,746         | 366,484-        | 23-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                            | 66,650            | 66,700            | 65,115            | 1,585-          | 2-         |
|                                                    | <b>1,882,128</b>  | <b>2,176,054</b>  | <b>1,769,808</b>  | <b>406,246-</b> | <b>19-</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                          |                   |                   |                   |                 |            |
| 361 Kantone                                        | 6,362,525         | 6,190,000         | 6,339,729         | 149,729         | 2          |
| 365 Private Institutionen                          | 9,541,703         | 7,810,100         | 7,836,226         | 26,126          | 0          |
| 366 Beiträge an private HH                         | 1,662,881         | 1,482,800         | 1,583,375         | 100,575         | 7          |
|                                                    | <b>17,567,110</b> | <b>15,482,900</b> | <b>15,759,329</b> | <b>276,429</b>  | <b>2</b>   |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>        | <b>23,513,477</b> | <b>21,871,013</b> | <b>21,761,620</b> | <b>109,393-</b> | <b>1-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                                    |                   |                   |                   |                 |            |
| <b>43 Entgelte</b>                                 |                   |                   |                   |                 |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                      | 204,431-          | 202,700-          | 206,410-          | 3,710-          | 2-         |
| 433 Schulgelder                                    |                   |                   |                   |                 |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge           | 14,111-           | 3,800-            | 66,536-           | 62,736-         | *999-      |
| 435 Verkaufsertrag                                 | 17,211-           | 16,500-           | 17,060-           | 560-            | 3-         |
| 436 Rückerstattungen                               | 70,051-           | 48,900-           | 16,981-           | 31,919          | 65         |
| 439 Übrige Entgelte                                |                   |                   |                   |                 |            |
|                                                    | <b>305,804-</b>   | <b>271,900-</b>   | <b>306,987-</b>   | <b>35,087-</b>  | <b>13-</b> |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>             |                   |                   |                   |                 |            |
| 460 Bund                                           | 324,962-          | 252,800-          | 305,177-          | 52,377-         | 21-        |
| 461 Kantone                                        | 142,000-          | 140,000-          | 140,000-          |                 |            |
|                                                    | <b>466,962-</b>   | <b>392,800-</b>   | <b>445,177-</b>   | <b>52,377-</b>  | <b>13-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                                | <b>772,766-</b>   | <b>664,700-</b>   | <b>752,164-</b>   | <b>87,464-</b>  | <b>13-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>          | <b>22,740,712</b> | <b>21,206,313</b> | <b>21,009,456</b> | <b>196,857-</b> | <b>1-</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                     | <b>22,740,712</b> | <b>21,206,313</b> | <b>21,009,456</b> | <b>196,857-</b> | <b>1-</b>  |



| T E X T                                        | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung      |            |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------|------------|
|                                                | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.             | %          |
| <b>271 HOCHSCHULEN</b>                         |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                    |                    |                    |                 |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>               |                    |                    |                    |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 992,863            | 966,421            | 970,281            | 3,861           | 0          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 56,991             | 56,987             | 59,395             | 2,408           | 4          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 181,829            | 185,048            | 184,902            | 146-            | 0          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 13,743             | 13,888             | 13,654             | 233-            | 2-         |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 1,174              | 10,736             | 3,266              | 7,470-          | 70-        |
|                                                | <b>1,246,600</b>   | <b>1,233,079</b>   | <b>1,231,499</b>   | <b>1,580-</b>   | <b>0-</b>  |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                   |                    |                    |                    |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 12,624             | 23,300             | 11,161             | 12,139-         | 52-        |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 55,906             | 109,500            | 83,179             | 26,322-         | 24-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 79,017             | 79,048             | 78,856             | 192-            | 0-         |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 6,196              | 8,200              | 7,672              | 528-            | 6-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 37,521             | 190,899            | 90,560             | 100,339-        | 53-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 253,287            | 393,600            | 350,109            | 43,491-         | 11-        |
|                                                | <b>444,551</b>     | <b>804,547</b>     | <b>621,536</b>     | <b>183,011-</b> | <b>23-</b> |
| <b><u>32 Passivzinsen</u></b>                  |                    |                    |                    |                 |            |
| 321 Kurzfristige Schulden                      | 37                 |                    | 37-                | 37-             | Neu        |
|                                                | <b>37</b>          |                    | <b>37-</b>         | <b>37-</b>      | <b>Neu</b> |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>                |                    |                    |                    |                 |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 3                  |                    | 32,367             | 32,367          | Neu        |
|                                                | <b>3</b>           |                    | <b>32,367</b>      | <b>32,367</b>   | <b>Neu</b> |
| <b><u>36 Eigene Beiträge</u></b>               |                    |                    |                    |                 |            |
| 361 Kantone                                    | 10,949,227         | 10,750,000         | 11,663,336         | 913,336         | 9          |
| 363 Eigene Anstalten                           | 177,660,850        | 185,788,200        | 185,488,200        | 300,000-        | 0-         |
| 365 Private Institutionen                      | 849,630            | 868,000            | 838,960            | 29,040-         | 3-         |
| 366 Beiträge an private HH                     | 11,695,304         | 13,000,000         | 11,622,811         | 1,377,189-      | 11-        |
|                                                | <b>201,155,011</b> | <b>210,406,200</b> | <b>209,613,307</b> | <b>792,893-</b> | <b>0-</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>202,846,202</b> | <b>212,443,826</b> | <b>211,498,672</b> | <b>945,155-</b> | <b>0-</b>  |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>42 Vermögenserträge</u></b>              |                    |                    |                    |                 |            |
| 420 Geldmittel                                 | 322-               |                    | 197-               | 197-            | Neu        |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens          | 20,283-            | 35,000-            | 21,621-            | 13,380          | 38         |
|                                                | <b>20,605-</b>     | <b>35,000-</b>     | <b>21,818-</b>     | <b>13,182</b>   | <b>38</b>  |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                      |                    |                    |                    |                 |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                  |                    | 200-               |                    | 200             | 100-       |
| 435 Verkaufsertrag                             | 40-                |                    |                    |                 | Neu        |
| 436 Rückerstattungen                           | 37,445-            | 80,100-            | 43,957-            | 36,143          | 45         |
| 439 Übrige Entgelte                            | 271,000-           |                    | 2-                 | 2-              | Neu        |
|                                                | <b>308,485-</b>    | <b>80,300-</b>     | <b>43,958-</b>     | <b>36,342</b>   | <b>45</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |      |
| 460 Bund                                     | 606,000-      | 600,000-    | 587,000-      | 13,000     | 2    |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      |               |             |               |            |      |
|                                              | 606,000-      | 600,000-    | 587,000-      | 13,000     | 2    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ertrag                                 | 935,090-      | 715,300-    | 652,776-      | 62,524     | 9    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 201,911,112   | 211,728,526 | 210,845,896   | 882,630-   | 0-   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 47,997        | 38,000      | 33,598        | 4,402-     | 12-  |
|                                              | 47,997        | 38,000      | 33,598        | 4,402-     | 12-  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 47,997        | 38,000      | 33,598        | 4,402-     | 12-  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen                         | 47,997        | 38,000      | 33,598        | 4,402-     | 12-  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 201,959,109   | 211,766,526 | 210,879,494   | 887,033-   | 0-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>290 JUGEND, FAMILIE UND SPORT</u>         |               |             |               |            |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |               |             |               |            |      |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |               |             |               |            |      |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |               |             |               |            |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 23,588,198    | 29,484,362  | 30,479,612    | 995,250    | 3    |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 1,399,314     | 1,749,108   | 1,857,529     | 108,421    | 6    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 4,086,840     | 5,219,981   | 4,963,557     | 256,425-   | 5-   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 362,073       | 451,273     | 455,974       | 4,700      | 1    |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 16,168        | 31,120      | 79,898        | 48,778     | 157  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte        | 300,479       | 322,000     | 148,763       | 173,237-   | 54-  |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 326,997       | 414,611     | 360,036       | 54,575-    | 13-  |
|                                              | 30,080,069    | 37,672,455  | 38,345,368    | 672,913    | 2    |
| <u>31 Sachaufwand</u>                        |               |             |               |            |      |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 639,810       | 771,250     | 764,674       | 6,576-     | 1-   |
| 311 Abschreibungen GWG                       | 33,548        | 279,800     | 301,639       | 21,839     | 8    |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           | 305,592       | 2,706,000   | 2,464,346     | 241,654-   | 9-   |
| 313 Verbrauchsmaterialien                    | 455,291       | 1,289,200   | 723,241       | 565,959-   | 44-  |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 457,480       | 1,223,000   | 1,985,536     | 762,536    | 62   |
| 315 Übriger Unterhalt                        | 764,441       | 1,875,150   | 1,771,888     | 103,262-   | 6-   |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten       | 2,822,187     | 4,826,972   | 4,894,135     | 67,163     | 1    |
| 317 Spesenentschädigungen                    | 273,347       | 303,500     | 443,443       | 139,943    | 46   |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 2,777,726     | 3,539,105   | 3,064,217     | 474,888-   | 13-  |
| 319 Übriger Sachaufwand                      | 355,888       | 28,500      | 656,149       | 627,649    | *999 |
|                                              | 8,885,312     | 16,842,477  | 17,069,269    | 226,792    | 1    |
|                                              |               |             |               |            |      |

| T E X T                                     | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |       |
|---------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-------|
|                                             | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %     |
| <u>32 Passivzinsen</u>                      |               |             |               |            |       |
| 321 Kurzfristige Schulden                   |               | 1,500       | 955           | 545-       | 100-  |
|                                             |               | 1,500       | 955           | 545-       | 100-  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                    |               |             |               |            |       |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 6,183         | 3,000       | 5,256         | 2,256      | 75    |
|                                             | 6,183         | 3,000       | 5,256         | 2,256      | 75    |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                   |               |             |               |            |       |
| 361 Kantone                                 | 11,814,453    | 11,200,000  | 11,266,070    | 66,070     | 1     |
| 365 Private Institutionen                   | 45,264,319    | 47,208,723  | 44,843,795    | 2,364,929- | 5-    |
| 366 Beiträge an private HH                  | 35,749,401    | 30,660,000  | 32,534,153    | 1,874,153  | 6     |
|                                             | 92,828,173    | 89,068,723  | 88,644,017    | 424,706-   | 0-    |
| <u>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</u>   |               |             |               |            |       |
| 382 Einlagen in Rücklagen                   | 1,885,870     |             | 77,508-       | 77,508-    | Neu   |
|                                             | 1,885,870     |             | 77,508-       | 77,508-    | Neu   |
|                                             |               |             |               |            |       |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV        | 133,685,606   | 143,588,155 | 143,987,358   | 399,203    | 0     |
| <u>4 Ertrag</u>                             |               |             |               |            |       |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                  |               |             |               |            |       |
| 420 Geldmittel                              | 61-           | 30-         | 53-           | 23-        | 77-   |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    |               |             | 115,006-      | 115,006-   |       |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 |               |             | 3,015-        | 3,015-     |       |
|                                             | 61-           | 30-         | 118,074-      | 118,044-   | *999- |
| <u>43 Entgelte</u>                          |               |             |               |            |       |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 43,369-       | 36,000-     | 39,751-       | 3,751-     | 10-   |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder       | 83,144-       | 7,500-      | 181,625-      | 174,125-   | *999- |
| 433 Schulgelder                             | 349,881-      | 300,000-    | 281,311-      | 18,689     | 6     |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 235,287-      | 5,141,300-  | 5,190,730-    | 49,430-    | 1-    |
| 435 Verkaufsertrag                          | 200,061-      | 138,450-    | 204,421-      | 65,971-    | 48-   |
| 436 Rückerstattungen                        | 5,338,787-    | 5,716,464-  | 4,512,439-    | 1,204,025  | 21    |
| 439 Übrige Entgelte                         | 1,766,113-    | 1,420,000-  | 1,490,899-    | 70,899-    | 5-    |
|                                             | 8,016,641-    | 12,759,714- | 11,901,177-   | 858,537    | 7     |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>      |               |             |               |            |       |
| 460 Bund                                    | 2,622,854-    | 2,356,560-  | 2,163,784-    | 192,776    | 8     |
| 461 Kantone                                 | 24,030,059-   | 22,129,000- | 21,731,528-   | 397,472    | 2     |
| 462 Gemeinden                               | 2,374,509-    | 1,949,100-  | 2,601,534-    | 652,434-   | 33-   |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung     | 43,000-       |             | 39,000-       | 39,000-    | Neu   |
|                                             | 29,070,422-   | 26,434,660- | 26,535,846-   | 101,186-   | 0-    |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u> |               |             |               |            |       |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                 | 182,186-      |             | 607,239-      | 607,239-   | Neu   |
|                                             | 182,186-      |             | 607,239-      | 607,239-   | Neu   |
|                                             |               |             |               |            |       |
| Summe Ertrag                                | 37,269,310-   | 39,194,404- | 39,162,336-   | 32,068     | 0     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF          | 96,416,296    | 104,393,751 | 104,825,022   | 431,271    | 0     |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 567,550       | 750,000     | 474,250       | 275,750-   | 37- |
|                                              | 567,550       | 750,000     | 474,250       | 275,750-   | 37- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 567,550       | 750,000     | 474,250       | 275,750-   | 37- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 567,550       | 750,000     | 474,250       | 275,750-   | 37- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 96,983,846    | 105,143,751 | 105,299,272   | 155,521    | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |     |
| 566 Beiträge an private Institutionen        | 567,550       |             | 474,250       | 474,250    | Neu |
|                                              | 567,550       |             | 474,250       | 474,250    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 567,550       |             | 474,250       | 474,250    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 567,550       |             | 474,250       | 474,250    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 567,550       |             | 474,250       | 474,250    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                     | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung        |             |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------|
|                                             | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.               | %           |
| <b>320 GENERALSEKRETARIAT PD</b>            |                  |                  |                  |                   |             |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                  |                  |                  |                   |             |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                  |                  |                  |                   |             |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                  |                  |                  |                   |             |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                  |                  |                  |                   |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 2,380,489        | 2,378,234        | 2,252,985        | 125,249-          | 5-          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 141,585          | 140,088          | 138,214          | 1,874-            | 1-          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 442,267          | 445,790          | 427,425          | 18,365-           | 4-          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 34,481           | 34,706           | 32,064           | 2,642-            | 8-          |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 4,249            | 3,500            | 5,010            | 1,510             | 43          |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       |                  |                  | 2,134            | 2,134             |             |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 33,833           | 37,263           | 223,212          | 185,949           | 499         |
|                                             | <b>3,036,903</b> | <b>3,039,581</b> | <b>3,081,044</b> | <b>41,463</b>     | <b>1</b>    |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                  |                  |                  |                   |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 40,771           | 44,000           | 36,412           | 7,588-            | 17-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 4,431            | 4,000            | 3,713            | 287-              | 7-          |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 110,395          | 70,000           | 113,152          | 43,152            | 62          |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 718,591          | 995,011          | 645,221          | 349,790-          | 35-         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 173,360          | 181,384          | 170,744          | 10,640-           | 6-          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 103,864          | 43,000           | 50,478           | 7,478             | 17          |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 334,174          | 341,777          | 294,944          | 46,833-           | 14-         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 13,883           | 13,000           | 16,819           | 3,819             | 29          |
|                                             | <b>1,499,470</b> | <b>1,692,172</b> | <b>1,331,483</b> | <b>360,689-</b>   | <b>21-</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>4,536,373</b> | <b>4,731,753</b> | <b>4,412,527</b> | <b>319,226-</b>   | <b>7-</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                  |                  |                  |                   |             |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                  |                  |                  |                   |             |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 5,594-           | 7,000-           | 5,000-           | 2,000             | 29          |
| 436 Rückerstattungen                        | 17,744-          | 14,000-          | 19,917-          | 5,917-            | 42-         |
| 439 Übrige Entgelte                         | 28,068-          |                  | 26,046-          | 26,046-           | Neu         |
|                                             | <b>51,406-</b>   | <b>21,000-</b>   | <b>50,963-</b>   | <b>29,963-</b>    | <b>143-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>51,406-</b>   | <b>21,000-</b>   | <b>50,963-</b>   | <b>29,963-</b>    | <b>143-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>4,484,967</b> | <b>4,710,753</b> | <b>4,361,564</b> | <b>349,189-</b>   | <b>7-</b>   |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>              | <b>4,484,967</b> | <b>4,710,753</b> | <b>4,361,564</b> | <b>349,189-</b>   | <b>7-</b>   |
| <b>Investitionsrechnung</b>                 |                  |                  |                  |                   |             |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>          |                  |                  |                  |                   |             |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>             |                  |                  |                  |                   |             |
| <b>50 Sachgüter</b>                         |                  |                  |                  |                   |             |
| 509 Übrige Sachgüter                        |                  | 7,000,000        |                  | 7,000,000-        | 100-        |
|                                             |                  | <b>7,000,000</b> |                  | <b>7,000,000-</b> | <b>100-</b> |
| <b>Summe Ausgaben Investitionen</b>         |                  | <b>7,000,000</b> |                  | <b>7,000,000-</b> | <b>100-</b> |
| <b>Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>    |                  | <b>7,000,000</b> |                  | <b>7,000,000-</b> | <b>100-</b> |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>           |                  | <b>7,000,000</b> |                  | <b>7,000,000-</b> | <b>100-</b> |

| T E X T                                        | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung        |            |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------|
|                                                | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.               | %          |
| <b>321 GLEICHSTELLUNG UND INTEGRATION</b>      |                  |                  |                  |                   |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                  |                  |                  |                   |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                  |                  |                  |                   |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                  |                  |                  |                   |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>               |                  |                  |                  |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 1,151,171        | 1,310,031        | 816,797          | 493,234-          | 38-        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 71,206           | 77,934           | 53,442           | 24,491-           | 31-        |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 226,083          | 249,428          | 159,090          | 90,338-           | 36-        |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 18,712           | 20,382           | 12,929           | 7,453-            | 37-        |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 836              | 1,400            | 1,010            | 390-              | 28-        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte          |                  |                  | 7,869            | 7,869             |            |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 25,388           | 28,624           | 18,353           | 10,271-           | 36-        |
|                                                | <b>1,493,396</b> | <b>1,687,798</b> | <b>1,069,489</b> | <b>618,309-</b>   | <b>37-</b> |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                   |                  |                  |                  |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 70,030           | 64,400           | 43,731           | 20,669-           | 32-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 4,062            | 3,300            | 3,867            | 567               | 17         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 2,066            | 5,800            | 2,433            | 3,367-            | 58-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 12,383           | 11,800           | 8,162            | 3,638-            | 31-        |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 7,764            | 11,400           | 5,936            | 5,464-            | 48-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 89,240           | 93,564           | 70,164           | 23,400-           | 25-        |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 40,617           | 52,000           | 33,081           | 18,919-           | 36-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 1,676,682        | 1,106,085        | 845,774          | 260,311-          | 24-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 4,038            | 4,000            | 7,699            | 3,699             | 92         |
|                                                | <b>1,906,882</b> | <b>1,352,349</b> | <b>1,020,846</b> | <b>331,503-</b>   | <b>25-</b> |
| <b><u>36 Eigene Beiträge</u></b>               |                  |                  |                  |                   |            |
| 365 Private Institutionen                      | 680,000          | 680,000          | 552,500          | 127,500-          | 19-        |
|                                                | <b>680,000</b>   | <b>680,000</b>   | <b>552,500</b>   | <b>127,500-</b>   | <b>19-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>4,080,278</b> | <b>3,720,147</b> | <b>2,642,835</b> | <b>1,077,312-</b> | <b>29-</b> |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                  |                  |                  |                   |            |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                      |                  |                  |                  |                   |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge       |                  |                  | 4,000-           | 4,000-            |            |
| 435 Verkaufsertrag                             | 28-              | 2,000-           | 354-             | 1,646             | 82         |
| 436 Rückerstattungen                           | 62,743-          | 36,000-          | 55,018-          | 19,018-           | 53-        |
| 439 Übrige Entgelte                            |                  |                  | 37-              | 37-               |            |
|                                                | <b>62,771-</b>   | <b>38,000-</b>   | <b>59,409-</b>   | <b>21,409-</b>    | <b>56-</b> |
| <b><u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u></b>  |                  |                  |                  |                   |            |
| 460 Bund                                       | 275,304-         | 300,000-         | 272,869-         | 27,131            | 9          |
| 461 Kantone                                    | 363,702-         |                  | 123,200-         | 123,200-          | Neu        |
| 463 Eigene Anstalten                           |                  | 1,000-           | 9,367-           | 8,367-            | 100-       |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung        | 1,217-           | 1,100-           | 11,200-          | 10,100-           | 918-       |
|                                                | <b>640,223-</b>  | <b>302,100-</b>  | <b>416,636-</b>  | <b>114,536-</b>   | <b>38-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>702,993-</b>  | <b>340,100-</b>  | <b>476,045-</b>  | <b>135,945-</b>   | <b>40-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>3,377,285</b> | <b>3,380,047</b> | <b>2,166,791</b> | <b>1,213,256-</b> | <b>36-</b> |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                 | <b>3,377,285</b> | <b>3,380,047</b> | <b>2,166,791</b> | <b>1,213,256-</b> | <b>36-</b> |

| T E X T                                     | Rechnung 2010    | Budget 2011       | Rechnung 2011    | Abweichung      |            |
|---------------------------------------------|------------------|-------------------|------------------|-----------------|------------|
|                                             | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.             | %          |
| <b>330 STAATSKANZLEI</b>                    |                  |                   |                  |                 |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                  |                   |                  |                 |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                  |                   |                  |                 |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                  |                   |                  |                 |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                  |                   |                  |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 3,073,195        | 3,225,454         | 3,255,514        | 30,060          | 1          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 185,029          | 191,522           | 198,440          | 6,918           | 4          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 527,240          | 590,407           | 564,755          | 25,652-         | 4-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 46,565           | 49,550            | 48,855           | 695-            | 1-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 3,026            | 3,800             | 5,273            | 1,473           | 39         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 37,582           |                   | 23,581           | 23,581          | Neu        |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 13,714           | 36,245            | 26,468           | 9,777-          | 27-        |
|                                             | <b>3,886,351</b> | <b>4,096,978</b>  | <b>4,122,888</b> | <b>25,910</b>   | <b>1</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                  |                   |                  |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 513,607          | 487,830           | 513,091          | 25,261          | 5          |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 93,519           | 65,100            | 50,852           | 14,248-         | 22-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 22,601           | 966,100           | 35,652           | 930,448-        | 96-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 18,316           | 45,100            | 18,074           | 27,026-         | 60-        |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 76,802           | 35,900            | 214,233          | 178,333         | 497        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 426,983          | 402,580           | 476,131          | 73,551          | 18         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 253,291          | 261,640           | 236,775          | 24,865-         | 10-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 1,514,998        | 2,210,904         | 2,149,669        | 61,235-         | 3-         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 8,557            | 14,400            | 26,991           | 12,591          | 87         |
|                                             | <b>2,928,673</b> | <b>4,489,554</b>  | <b>3,721,468</b> | <b>768,087-</b> | <b>17-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                  |                   |                  |                 |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 4,775            | 5,400             | 2,125            | 3,275-          | 61-        |
|                                             | <b>4,775</b>     | <b>5,400</b>      | <b>2,125</b>     | <b>3,275-</b>   | <b>61-</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                  |                   |                  |                 |            |
| 366 Beiträge an private HH                  | 1,260            |                   | 620              | 620             | Neu        |
|                                             | <b>1,260</b>     |                   | <b>620</b>       | <b>620</b>      | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>6,821,058</b> | <b>8,591,932</b>  | <b>7,847,100</b> | <b>744,832-</b> | <b>9-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                  |                   |                  |                 |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                  |                   |                  |                 |            |
| 420 Geldmittel                              | 2,362-           | 5,200-            | 888-             | 4,312           | 83         |
|                                             | <b>2,362-</b>    | <b>5,200-</b>     | <b>888-</b>      | <b>4,312</b>    | <b>83</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                  |                   |                  |                 |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 327,913-         | 382,000-          | 367,452-         | 14,548          | 4          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 271,059          | 242,727-          | 261,475-         | 18,748-         | 8-         |
| 435 Verkaufsertrag                          | 41,132-          | 1,083,000-        | 64,613-          | 1,018,387       | 94         |
| 436 Rückerstattungen                        | 116,330-         | 104,776-          | 247,999-         | 143,223-        | 137-       |
| 437 Bussen                                  | 10,605-          |                   | 3,450-           | 3,450-          | Neu        |
| 439 Übrige Entgelte                         | 3,437-           |                   | 5,006-           | 5,006-          | Neu        |
|                                             | <b>770,475-</b>  | <b>1,812,503-</b> | <b>949,995-</b>  | <b>862,508</b>  | <b>48</b>  |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>772,837-</b>  | <b>1,817,703-</b> | <b>950,883-</b>  | <b>866,820</b>  | <b>48</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>6,048,221</b> | <b>6,774,229</b>  | <b>6,896,218</b> | <b>121,989</b>  | <b>2</b>   |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>              | <b>6,048,221</b> | <b>6,774,229</b>  | <b>6,896,218</b> | <b>121,989</b>  | <b>2</b>   |

| T E X T                                        | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung      |            |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|------------|
|                                                | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.             | %          |
| <b>340 AUSSENBEZ. UND STANDORT-MARKETING</b>   |                  |                  |                  |                 |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                  |                  |                  |                 |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                      |                  |                  |                  |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 1,337,894        | 1,399,361        | 1,424,285        | 24,924          | 2          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 81,437           | 83,267           | 88,491           | 5,224           | 6          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 238,352          | 254,536          | 245,978          | 8,558-          | 3-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 21,250           | 21,748           | 21,011           | 737-            | 3-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 4,288            | 3,000            | 3,781            | 781             | 26         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte          |                  |                  | 1,194            | 1,194           |            |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 12,462           | 20,944           | 19,915           | 1,029-          | 5-         |
|                                                | <b>1,695,683</b> | <b>1,782,855</b> | <b>1,804,655</b> | <b>21,799</b>   | <b>1</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                          |                  |                  |                  |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 49,163           | 15,500           | 59,122           | 43,622          | 281        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 79,192           | 62,000           | 2,849            | 59,151-         | 95-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 1,332            | 2,000            | 4,714            | 2,714           | 136        |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 14,935           | 12,000           | 13,827           | 1,827           | 15         |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 6,560            | 10,400           | 7,614            | 2,786-          | 27-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 284,547          | 287,008          | 329,018          | 42,010          | 15         |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 15,143           | 20,000           | 44,966           | 24,966          | 125        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 3,657,048        | 3,016,871        | 3,355,153        | 338,282         | 11         |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 11,188           | 2,000            | 1,208            | 792-            | 40-        |
|                                                | <b>4,119,109</b> | <b>3,427,779</b> | <b>3,818,470</b> | <b>390,691</b>  | <b>11</b>  |
| <b>32 Passivzinsen</b>                         |                  |                  |                  |                 |            |
| 320 Laufende Verpflichtungen                   |                  |                  | 166              | 166             |            |
|                                                |                  |                  | <b>166</b>       | <b>166</b>      |            |
| <b>33 Abschreibungen</b>                       |                  |                  |                  |                 |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 4,891            |                  | 5,065            | 5,065           | Neu        |
|                                                | <b>4,891</b>     |                  | <b>5,065</b>     | <b>5,065</b>    | <b>Neu</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                      |                  |                  |                  |                 |            |
| 365 Private Institutionen                      | 1,017,344        | 1,106,000        | 903,165          | 202,835-        | 18-        |
| 366 Beiträge an private HH                     | 1,650,000        |                  | 1,635,000        | 1,635,000       | Neu        |
| 367 Beiträge ans Ausland                       |                  | 1,650,000        |                  | 1,650,000-      | 100-       |
|                                                | <b>2,667,344</b> | <b>2,756,000</b> | <b>2,538,165</b> | <b>217,835-</b> | <b>8-</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>8,487,028</b> | <b>7,966,634</b> | <b>8,166,522</b> | <b>199,888</b>  | <b>3</b>   |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>41 Regalien &amp; Konzessionen</b>          |                  |                  |                  |                 |            |
| 412 Patente und Abgaben                        | 3,080-           | 3,600-           | 2,500-           | 1,100           | 31         |
|                                                | <b>3,080-</b>    | <b>3,600-</b>    | <b>2,500-</b>    | <b>1,100</b>    | <b>31</b>  |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                     |                  |                  |                  |                 |            |
| 429 Übrige Vermögenserträge                    |                  |                  | 7-               | 7-              |            |
|                                                |                  |                  | <b>7-</b>        | <b>7-</b>       |            |



| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |       |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %     |
| <b>43 Entgelte</b>                           |               |             |               |            |       |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 1,400-        |             |               |            | Neu   |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistung      | 3,483,202-    | 3,260,000-  | 3,558,604-    | 298,604-   | 9-    |
| 435 Verkaufsertrag                           | 91,088-       | 100,000-    | 68,102-       | 31,898     | 32    |
| 436 Rückerstattungen                         | 40,452-       | 2,500-      | 70,585-       | 68,085-    | *999- |
| 439 Übrige Entgelte                          | 2,073-        |             | 44,664-       | 44,664-    | Neu   |
|                                              | 3,618,215-    | 3,362,500-  | 3,741,956-    | 379,456-   | 11-   |
| Summe Ertrag                                 | 3,621,295-    | 3,366,100-  | 3,744,463-    | 378,363-   | 11-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 4,865,732     | 4,600,534   | 4,422,059     | 178,475-   | 4-    |
| <b>33 Abschreibungen</b>                     |               |             |               |            |       |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |       |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |       |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 28,253        | 19,778      | 19,777        | 1-         |       |
|                                              | 28,253        | 19,778      | 19,777        | 1-         |       |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 28,253        | 19,778      | 19,777        | 1-         |       |
| Summe Abschreibungen                         | 28,253        | 19,778      | 19,777        | 1-         |       |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 4,893,985     | 4,620,312   | 4,441,837     | 178,476-   | 4-    |
| <b>350 KANTONS- UND STADTENTWICKLUNG</b>     |               |             |               |            |       |
| <b>Laufende Rechnung</b>                     |               |             |               |            |       |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>          |               |             |               |            |       |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>      |               |             |               |            |       |
| <b>30 Personalaufwand</b>                    |               |             |               |            |       |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 1,427,325     | 1,670,666   | 2,206,047     | 535,382    | 32    |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 81,893        | 98,883      | 134,732       | 35,849     | 36    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 268,426       | 323,119     | 410,555       | 87,436     | 27    |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge   | 20,524        | 24,815      | 31,837        | 7,021      | 28    |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 2,717         |             | 2,513         | 2,513      | Neu   |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte        |               |             | 28,516        | 28,516     |       |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 1,436         | 22,837      | 47,728        | 24,891     | 109   |
|                                              | 1,802,320     | 2,140,320   | 2,861,929     | 721,609    | 34    |
| <b>31 Sachaufwand</b>                        |               |             |               |            |       |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 138,938       | 156,100     | 173,230       | 17,130     | 11    |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           | 2,486         | 2,000       | 4,358         | 2,358      | 118   |
| 313 Verbrauchsmaterialien                    | 7,361         | 5,000       | 8,910         | 3,910      | 78    |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 13,380        | 12,000      | 15,426        | 3,426      | 29    |
| 315 Übriger Unterhalt                        | 9,476         | 11,500      | 30,414        | 18,914     | 164   |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten       | 83,714        | 77,488      | 117,027       | 39,539     | 51    |
| 317 Spesenentschädigungen                    | 18,940        | 7,500       | 16,998        | 9,498      | 127   |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 844,573       | 1,103,720   | 1,567,722     | 464,002    | 42    |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |       |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %     |
| 319 Übriger Sachaufwand                      | 750           | 200         | 7,895         | 7,695      | *999  |
|                                              | 1,119,618     | 1,375,508   | 1,941,980     | 566,472    | 41    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |       |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 215           |             |               |            | Neu   |
|                                              | 215           |             |               |            | Neu   |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |       |
| 365 Private Institutionen                    | 1,080,000     | 1,170,000   | 1,562,500     | 392,500    | 34    |
| 366 Beiträge an private HH                   | 49,992        | 50,000      | 74,669        | 24,669     | 49    |
|                                              | 1,129,992     | 1,220,000   | 1,637,169     | 417,169    | 34    |
|                                              |               |             |               |            |       |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 4,052,145     | 4,735,828   | 6,441,078     | 1,705,250  | 36    |
| <u>4 Ertrag</u>                              |               |             |               |            |       |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |            |       |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistung      |               |             | 100-          | 100-       |       |
| 435 Verkaufsertrag                           | 3,000-        |             | 1,621-        | 1,621-     | Neu   |
| 436 Rückerstattungen                         | 30,749-       | 2,500-      | 69,425-       | 66,925-    | *999- |
| 439 Übrige Entgelte                          | 4,093-        |             | 41,473-       | 41,473-    | Neu   |
|                                              | 37,843-       | 2,500-      | 112,619-      | 110,119-   | *999- |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |       |
| 460 Bund                                     |               |             | 102,470-      | 102,470-   |       |
| 461 Kantone                                  |               |             | 45,800-       | 45,800-    |       |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      |               |             |               |            |       |
|                                              |               |             | 148,270-      | 148,270-   |       |
|                                              |               |             |               |            |       |
| Summe Ertrag                                 | 37,843-       | 2,500-      | 260,890-      | 258,390-   | *999- |
|                                              |               |             |               |            |       |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 4,014,302     | 4,733,328   | 6,180,188     | 1,446,861  | 31    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |       |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |       |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |       |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 407,478       | 350,000     | 473,315       | 123,315    | 35    |
|                                              | 407,478       | 350,000     | 473,315       | 123,315    | 35    |
|                                              |               |             |               |            |       |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 407,478       | 350,000     | 473,315       | 123,315    | 35    |
|                                              |               |             |               |            |       |
| Summe Abschreibungen                         | 407,478       | 350,000     | 473,315       | 123,315    | 35    |
|                                              |               |             |               |            |       |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 4,421,781     | 5,083,328   | 6,653,503     | 1,570,175  | 31    |
|                                              |               |             |               |            |       |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |            |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |            |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |            |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |            |      |
| 501 Tiefbauten                           | 1,213,743     |             | 72,069        | 72,069     | Neu  |
|                                          | 1,213,743     |             | 72,069        | 72,069     | Neu  |
|                                          |               |             |               |            |      |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 1,213,743     |             | 72,069        | 72,069     | Neu  |
|                                          |               |             |               |            |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 1,213,743     |             | 72,069        | 72,069     | Neu  |
|                                          |               |             |               |            |      |
| Saldo Investitionsrechnung               | 1,213,743     |             | 72,069        | 72,069     | Neu  |
|                                          |               |             |               |            |      |
| <u>360 STATISTISCHES AMT</u>             |               |             |               |            |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |            |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |            |      |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |            |      |
| <u>30 Personalaufwand</u>                |               |             |               |            |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 2,279,612     | 2,173,718   | 2,190,046     | 16,328     | 1    |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 134,286       | 129,213     | 138,889       | 9,676      | 7    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 416,989       | 410,058     | 418,714       | 8,655      | 2    |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 34,905        | 34,069      | 34,118        | 49         | 0    |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 11,597        | 20,743      | 12,783        | 7,960-     | 38-  |
|                                          | 2,877,388     | 2,767,801   | 2,794,549     | 26,747     | 1    |
| <u>31 Sachaufwand</u>                    |               |             |               |            |      |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 89,647        | 67,100      | 29,688        | 37,412-    | 56-  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial       | 7,919         | 8,500       | 5,478         | 3,022-     | 36-  |
| 313 Verbrauchsmaterialien                | 1,159         | 1,000       | 1,902         | 902        | 90   |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 13,863        | 15,000      | 13,733        | 1,267-     | 8-   |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 54,435        | 111,000     | 14,491        | 96,509-    | 87-  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 147,047       | 139,208     | 150,270       | 11,062     | 8    |
| 317 Spesenentschädigungen                | 7,193         | 9,000       | 8,016         | 984-       | 11-  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 503,978       | 556,970     | 752,004       | 195,034    | 35   |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 9,805         | 1,750       | 20,664        | 18,914     | *999 |
|                                          | 835,045       | 909,528     | 996,246       | 86,717     | 10   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                 |               |             |               |            |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)   | 12            | 500         |               | 500-       | 100- |
|                                          | 12            | 500         |               | 500-       | 100- |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |            |      |
| 365 Private Institutionen                | 42,000        | 42,000      | 42,000        |            |      |
|                                          | 42,000        | 42,000      | 42,000        |            |      |
|                                          |               |             |               |            |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV     | 3,754,445     | 3,719,830   | 3,832,794     | 112,965    | 3    |
|                                          |               |             |               |            |      |

| T E X T                                   | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung      |            |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|------------|
|                                           | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.             | %          |
| <b>4 Ertrag</b>                           |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>43 Entgelte</b>                        |                  |                  |                  |                 |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung             |                  |                  | 10-              | 10-             |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistung   | 793,608-         | 250,000-         | 460,472-         | 210,472-        | 84-        |
| 435 Verkaufsertrag                        | 3,478-           | 30,000-          | 2,925-           | 27,075          | 90         |
| 436 Rückerstattungen                      | 27,103-          | 27,500-          | 76,886-          | 49,386-         | 180-       |
| 439 Übrige Entgelte                       |                  |                  | 1,203-           | 1,203-          |            |
|                                           | <b>824,189-</b>  | <b>307,500-</b>  | <b>541,496-</b>  | <b>233,996-</b> | <b>76-</b> |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>    |                  |                  |                  |                 |            |
| 460 Bund                                  | 16,000-          | 15,000-          | 16,000-          | 1,000-          | 7-         |
| 461 Kantone                               |                  | 1,000-           |                  | 1,000           | 100-       |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung   |                  |                  |                  |                 |            |
|                                           | <b>16,000-</b>   | <b>16,000-</b>   | <b>16,000-</b>   |                 |            |
| <b>Summe Ertrag</b>                       | <b>840,189-</b>  | <b>323,500-</b>  | <b>557,496-</b>  | <b>233,996-</b> | <b>72-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b> | <b>2,914,257</b> | <b>3,396,330</b> | <b>3,275,298</b> | <b>121,031-</b> | <b>4-</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>            | <b>2,914,257</b> | <b>3,396,330</b> | <b>3,275,298</b> | <b>121,031-</b> | <b>4-</b>  |
| <b>370 KULTUR</b>                         |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                  |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>   |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                 |                  |                  |                  |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso  | 1,688,732        | 1,294,373        | 1,252,377        | 41,996-         | 3-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge           | 97,219           | 76,500           | 79,122           | 2,622           | 3          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge         | 252,267          | 249,546          | 235,559          | 13,986-         | 6-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ  | 19,498           | 18,983           | 19,531           | 549             | 3          |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte     | 15,756           |                  | 7,226-           | 7,226-          | Neu        |
| 309 Übriger Personalaufwand               | 19,927           | 17,484           | 17,339           | 145-            | 1-         |
|                                           | <b>2,093,399</b> | <b>1,656,885</b> | <b>1,596,702</b> | <b>60,183-</b>  | <b>4-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                     |                  |                  |                  |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen    | 369,211          | 349,105          | 319,177          | 29,928-         | 9-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial        | 3,215            | 1,800            | 2,849            | 1,049           | 58         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                 | 1,026            | 9,800            | 1,783            | 8,017-          | 82-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                   | 12,728           | 10,950           | 10,917           | 33-             | 0-         |
| 315 Übriger Unterhalt                     | 12,567           | 10,000           | 14,633           | 4,633           | 46         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten    | 115,812          | 111,764          | 115,942          | 4,178           | 4          |
| 317 Spesenentschädigungen                 | 69,472           | 61,400           | 86,644           | 25,244          | 41         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare         | 965,871          | 960,994          | 993,831          | 32,837          | 3          |
| 319 Übriger Sachaufwand                   | 32,736           | 27,000           | 51,193           | 24,193          | 90         |
|                                           | <b>1,582,636</b> | <b>1,542,813</b> | <b>1,596,969</b> | <b>54,156</b>   | <b>4</b>   |
| <b>33 Abschreibungen</b>                  |                  |                  |                  |                 |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)    | 6                |                  |                  |                 | Neu        |
|                                           | <b>6</b>         |                  |                  |                 | <b>Neu</b> |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |      |
| 365 Private Institutionen                    | 61,178,453    | 62,303,013  | 62,870,610    | 567,597    | 1    |
|                                              | 61,178,453    | 62,303,013  | 62,870,610    | 567,597    | 1    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 64,854,495    | 65,502,711  | 66,064,282    | 561,571    | 1    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>4 Ertrag</u>                              |               |             |               |            |      |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                   |               |             |               |            |      |
| 420 Geldmittel                               | 21-           | 60-         | 48-           | 12         | 20   |
|                                              | 21-           | 60-         | 48-           | 12         | 20   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |            |      |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 3,747-        | 45,000-     | 20,777-       | 24,223     | 54   |
| 435 Verkaufsertrag                           | 9,322-        | 200-        |               | 200        | 100  |
| 436 Rückerstattungen                         | 261,811-      | 58,600-     | 168,327-      | 109,727-   | 187- |
| 439 Übrige Entgelte                          | 14,162-       |             |               |            | Neu  |
|                                              | 289,041-      | 103,800-    | 189,104-      | 85,304-    | 82-  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |      |
| 461 Kantone                                  | 70,000-       | 70,000-     | 70,000-       |            |      |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      | 306,054-      | 290,000-    | 261,328-      | 28,672     | 10   |
|                                              | 376,054-      | 360,000-    | 331,328-      | 28,672     | 8    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ertrag                                 | 665,116-      | 463,860-    | 520,480-      | 56,620-    | 12-  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 64,189,378    | 65,038,851  | 65,543,802    | 504,951    | 1    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     |               | 800,000     | 2,429,000     | 1,629,000  | 100- |
|                                              |               | 800,000     | 2,429,000     | 1,629,000  | 100- |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     |               | 800,000     | 2,429,000     | 1,629,000  | 100- |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen                         |               | 800,000     | 2,429,000     | 1,629,000  | 100- |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 64,189,378    | 65,838,851  | 67,972,802    | 2,133,951  | 3    |
|                                              |               |             |               |            |      |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |            |     |
| 503 Hochbauten                           |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht |               |             |               |            |     |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |            |     |
| 566 Beiträge an private Institutionen    |               |             | 2,429,000     | 2,429,000  |     |
|                                          |               |             | 2,429,000     | 2,429,000  |     |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen             |               |             | 2,429,000     | 2,429,000  |     |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        |               |             | 2,429,000     | 2,429,000  |     |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung               |               |             | 2,429,000     | 2,429,000  |     |
|                                          |               |             |               |            |     |
| <u>371 KUNSTMUSEUM BASEL</u>             |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 8,607,731     | 7,963,243   | 7,764,985     | 198,258-   | 2-  |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 511,162       | 450,924     | 485,483       | 34,560     | 8   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 1,440,730     | 1,343,376   | 1,285,513     | 57,863-    | 4-  |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 130,308       | 117,142     | 117,043       | 99-        | 0   |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen | 2,669         | 56,600      | 96,380        | 39,780     | 70  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte    | 320,110       | 176,497     | 379,235       | 202,738    | 115 |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 59,519        | 98,217      | 116,417       | 18,200     | 19  |
|                                          | 11,072,229    | 10,205,999  | 10,245,056    | 39,057     | 0   |
| <u>31 Sachaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 1,412,449     | 1,402,500   | 1,948,943     | 546,443    | 39  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial       | 412,127       | 450,000     | 400,639       | 49,361-    | 11- |
| 313 Verbrauchsmaterialien                | 1,117,051     | 945,000     | 923,367       | 21,633-    | 2-  |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 197,625       | 116,946     | 208,488       | 91,542     | 78  |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 686,328       | 506,000     | 624,312       | 118,312    | 23  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 2,561,234     | 2,583,613   | 2,643,706     | 60,093     | 2   |
| 317 Spesenentschädigungen                | 33,441        | 60,500      | 57,368        | 3,132-     | 5-  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 3,650,938     | 3,733,888   | 2,809,416     | 924,472-   | 25- |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 62,295        | 7,900       | 67,919        | 60,019     | 760 |
|                                          | 10,133,488    | 9,806,347   | 9,684,157     | 122,190-   | 1-  |
| <u>32 Passivzinsen</u>                   |               |             |               |            |     |
| 320 Laufende Verpflichtungen             |               |             | 434           | 434        |     |
|                                          |               |             | 434           | 434        |     |
|                                          |               |             |               |            |     |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 31,004        |             | 16,452        | 16,452     | Neu  |
|                                              | 31,004        |             | 16,452        | 16,452     | Neu  |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 21,236,720    | 20,012,346  | 19,946,099    | 66,247-    | 0-   |
| <u>4 Ertrag</u>                              |               |             |               |            |      |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                   |               |             |               |            |      |
| 420 Geldmittel                               | 580-          |             | 452-          | 452-       | Neu  |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö     | 116,667-      | 115,000-    | 76,000-       | 39,000     | 34   |
| 429 Übrige Vermögenserträge                  | 3,891-        | 3,000-      | 4,961-        | 1,961-     | 65-  |
|                                              | 121,137-      | 118,000-    | 81,413-       | 36,587     | 31   |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |            |      |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistung      | 3,410,588-    | 2,785,000-  | 2,311,860-    | 473,140    | 17   |
| 435 Verkaufsertrag                           | 1,608,832-    | 1,476,500-  | 1,577,420-    | 100,920-   | 7-   |
| 436 Rückerstattungen                         | 178,334-      | 202,600-    | 739,370-      | 536,770-   | 265- |
| 439 Übrige Entgelte                          | 245,727-      |             | 285,426-      | 285,426-   | Neu  |
|                                              | 5,443,480-    | 4,464,100-  | 4,914,075-    | 449,975-   | 10-  |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |      |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      | 806,012-      | 1,921,327-  | 1,823,379-    | 97,948     | 5    |
|                                              | 806,012-      | 1,921,327-  | 1,823,379-    | 97,948     | 5    |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u>  |               |             |               |            |      |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                  | 1,260,600-    | 160,000-    | 10,000-       | 150,000    | 94   |
|                                              | 1,260,600-    | 160,000-    | 10,000-       | 150,000    | 94   |
| Summe Ertrag                                 | 7,631,230-    | 6,663,427-  | 6,828,868-    | 165,441-   | 2-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 13,605,491    | 13,348,919  | 13,117,231    | 231,688-   | 2-   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 1,108,763     | 800,000     | 187,101       | 612,899-   | 77-  |
|                                              | 1,108,763     | 800,000     | 187,101       | 612,899-   | 77-  |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 1,108,763     | 800,000     | 187,101       | 612,899-   | 77-  |
| Summe Abschreibungen                         | 1,108,763     | 800,000     | 187,101       | 612,899-   | 77-  |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 14,714,253    | 14,148,919  | 13,304,332    | 844,587-   | 6-   |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 1,623,416     |             | 837,101       | 837,101    | Neu |
|                                          | 1,623,416     |             | 837,101       | 837,101    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 1,623,416     |             | 837,101       | 837,101    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>         |               |             |               |            |     |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>      |               |             |               |            |     |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung      | 514,654-      |             | 650,000-      | 650,000-   | Neu |
|                                          | 514,654-      |             | 650,000-      | 650,000-   | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Einnahmen Investitionen            | 514,654-      |             | 650,000-      | 650,000-   | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 1,108,763     |             | 187,101       | 187,101    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung               | 1,108,763     |             | 187,101       | 187,101    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| <u>372 ANTIKENMUSEUM BASEL</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 2,893,641     | 2,952,403   | 3,008,686     | 56,284     | 2   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 173,494       | 173,222     | 184,242       | 11,021     | 6   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 505,200       | 485,945     | 478,569       | 7,376-     | 2-  |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 43,994        | 44,169      | 43,686        | 483-       | 1-  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte    | 7,184         |             | 12,420        | 12,420     | Neu |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 8,694         | 14,897      | 14,932        | 35         | 0   |
|                                          | 3,632,207     | 3,670,636   | 3,742,537     | 71,901     | 2   |
|                                          |               |             |               |            |     |
| <u>31 Sachaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 97,354        | 52,200      | 61,203        | 9,003      | 17  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial       | 110,845       | 109,500     | 110,689       | 1,189      | 1   |
| 313 Verbrauchsmaterialien                | 41,239        | 78,000      | 54,065        | 23,935-    | 31- |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 126,433       | 126,000     | 131,197       | 5,197      | 4   |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 350,614       | 105,500     | 240,832       | 135,332    | 128 |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 1,145,179     | 1,191,628   | 1,141,679     | 49,949-    | 4-  |
| 317 Spesenentschädigungen                | 29,667        | 13,500      | 16,177        | 2,677      | 20  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 1,427,493     | 497,340     | 815,840       | 318,500    | 64  |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 1,520         | 1,600       | 10,585        | 8,985      | 562 |
|                                          | 3,330,343     | 2,175,268   | 2,582,265     | 406,997    | 19  |
|                                          |               |             |               |            |     |



| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |       |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %     |
| <b>33 Abschreibungen</b>                 |               |             |               |            |       |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)   | 3,066-        |             | 159-          | 159-       | Neu   |
|                                          | 3,066-        |             | 159-          | 159-       | Neu   |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV     | 6,959,484     | 5,845,904   | 6,324,642     | 478,739    | 8     |
| <b>4 Ertrag</b>                          |               |             |               |            |       |
| <b>42 Vermögenserträge</b>               |               |             |               |            |       |
| 420 Geldmittel                           | 1,314-        | 500-        | 1,037-        | 537-       | 107-  |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö | 5,700-        | 22,000-     | 7,355-        | 14,645     | 67    |
| 429 Übrige Vermögenserträge              | 248-          | 1,000-      | 517-          | 483        | 48    |
|                                          | 7,262-        | 23,500-     | 8,909-        | 14,591     | 62    |
| <b>43 Entgelte</b>                       |               |             |               |            |       |
| 433 Schulgelder                          | 2,520-        | 5,000-      | 3,440-        | 1,560      | 31    |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge | 159,031-      | 346,000-    | 202,138-      | 143,862    | 42    |
| 435 Verkaufsertrag                       | 132,022-      | 229,500-    | 111,504-      | 117,996    | 51    |
| 436 Rückerstattungen                     | 222,939-      | 16,000-     | 23,277-       | 7,277-     | 45-   |
| 439 Übrige Entgelte                      | 85,521-       |             | 7,629-        | 7,629-     | Neu   |
|                                          | 602,033-      | 596,500-    | 347,988-      | 248,512    | 42    |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>   |               |             |               |            |       |
| 461 Kantone                              |               |             | 6,000-        | 6,000-     |       |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung  | 1,067,002-    | 30,000-     | 649,000-      | 619,000-   | *999- |
|                                          | 1,067,002-    | 30,000-     | 655,000-      | 625,000-   | *999- |
| Summe Ertrag                             | 1,676,297-    | 650,000-    | 1,011,897-    | 361,897-   | 56-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF       | 5,283,188     | 5,195,904   | 5,312,745     | 116,842    | 2     |
| Saldo Laufende Rechnung                  | 5,283,188     | 5,195,904   | 5,312,745     | 116,842    | 2     |
| <b>373 HISTORISCHES MUSEUM BASEL</b>     |               |             |               |            |       |
| <b>Laufende Rechnung</b>                 |               |             |               |            |       |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      |               |             |               |            |       |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>  |               |             |               |            |       |
| <b>30 Personalaufwand</b>                |               |             |               |            |       |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 5,361,810     | 5,234,687   | 5,421,668     | 186,981    | 4     |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 320,533       | 307,764     | 333,477       | 25,713     | 8     |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 867,742       | 875,766     | 873,568       | 2,198-     | 0-    |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 82,293        | 80,272      | 81,206        | 934        | 1     |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen | 292           | 800         | 642           | 158-       | 20-   |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte    |               |             | 2,347         | 2,347      |       |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 36,291        | 58,714      | 63,338        | 4,624      | 8     |
|                                          | 6,668,962     | 6,558,003   | 6,776,246     | 218,243    | 3     |

| T E X T                                         | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung      |             |
|-------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------|
|                                                 | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.             | %           |
| <b>31 Sachaufwand</b>                           |                   |                   |                   |                 |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen          | 142,679           | 191,000           | 354,664           | 163,664         | 86          |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial              | 222,620           | 252,000           | 252,992           | 992             | 0           |
| 313 Verbrauchsmaterialien                       | 106,694           | 111,000           | 70,673            | 40,327-         | 36-         |
| 314 Baulicher Unterhalt                         | 140,412           | 152,000           | 143,453           | 8,547-          | 6-          |
| 315 Übriger Unterhalt                           | 354,938           | 278,000           | 257,121           | 20,879-         | 8-          |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten          | 2,570,998         | 2,595,648         | 2,568,992         | 26,656-         | 1-          |
| 317 Spesenentschädigungen                       | 20,145            | 23,200            | 22,183            | 1,017-          | 4-          |
| 318 Dienstleistungen und Honorare               | 592,538           | 409,188           | 629,572           | 220,384         | 54          |
| 319 Übriger Sachaufwand                         | 4,470             | 5,000             | 4,430             | 570-            | 11-         |
|                                                 | <b>4,155,493</b>  | <b>4,017,036</b>  | <b>4,304,080</b>  | <b>287,044</b>  | <b>7</b>    |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                   |                   |                   |                 |             |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)          | 3,450             |                   | 346               | 346             | Neu         |
|                                                 | <b>3,450</b>      |                   | <b>346</b>        | <b>346</b>      | <b>Neu</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     | <b>10,827,905</b> | <b>10,575,039</b> | <b>11,080,672</b> | <b>505,633</b>  | <b>5</b>    |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                   |                   |                   |                 |             |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |                   |                   |                   |                 |             |
| 420 Geldmittel                                  | 26-               |                   | 29-               | 29-             | Neu         |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö        | 33,527-           | 32,000-           | 25,708-           | 6,292           | 20          |
|                                                 | <b>33,553-</b>    | <b>32,000-</b>    | <b>25,737-</b>    | <b>6,263</b>    | <b>20</b>   |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                   |                   |                   |                 |             |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 5,643-            | 8,000-            |                   | 8,000           | 100         |
| 433 Schulgelder                                 | 6,972-            | 5,000-            | 6,609-            | 1,609-          | 32-         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge        | 253,761-          | 223,000-          | 232,733-          | 9,733-          | 4-          |
| 435 Verkaufsertrag                              | 125,863-          | 140,334-          | 162,671-          | 22,337-         | 16-         |
| 436 Rückerstattungen                            | 78,629-           | 56,000-           | 89,291-           | 33,291-         | 59-         |
| 439 Übrige Entgelte                             |                   |                   | 3,600-            | 3,600-          |             |
|                                                 | <b>470,868-</b>   | <b>432,334-</b>   | <b>494,904-</b>   | <b>62,570-</b>  | <b>14-</b>  |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>          |                   |                   |                   |                 |             |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung         | 148,938-          | 110,000-          | 302,440-          | 192,440-        | 175-        |
|                                                 | <b>148,938-</b>   | <b>110,000-</b>   | <b>302,440-</b>   | <b>192,440-</b> | <b>175-</b> |
| <b>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</b>     |                   |                   |                   |                 |             |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                     |                   |                   | 127,000-          | 127,000-        |             |
|                                                 |                   |                   | <b>127,000-</b>   | <b>127,000-</b> |             |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>653,359-</b>   | <b>574,334-</b>   | <b>950,081-</b>   | <b>375,747-</b> | <b>65-</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>10,174,546</b> | <b>10,000,705</b> | <b>10,130,591</b> | <b>129,886</b>  | <b>1</b>    |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                   |                   |                   |                 |             |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                   |                   |                   |                 |             |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                   |                   |                   |                 |             |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 244,220           | 129,400           | 692,229           | 562,829         | 435         |
|                                                 | <b>244,220</b>    | <b>129,400</b>    | <b>692,229</b>    | <b>562,829</b>  | <b>435</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | <b>244,220</b>    | <b>129,400</b>    | <b>692,229</b>    | <b>562,829</b>  | <b>435</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | <b>244,220</b>    | <b>129,400</b>    | <b>692,229</b>    | <b>562,829</b>  | <b>435</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>10,418,766</b> | <b>10,130,105</b> | <b>10,822,819</b> | <b>692,714</b>  | <b>7</b>    |

| T E X T                                   | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|-------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                           | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>Investitionsrechnung</u>               |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>        |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                       |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht  | 1,137,375     |             | 2,615,762     | 2,615,762  | Neu |
|                                           | 1,137,375     |             | 2,615,762     | 2,615,762  | Neu |
|                                           |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen              | 1,137,375     |             | 2,615,762     | 2,615,762  | Neu |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>       |               |             |               |            |     |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung       |               |             | 850,000-      | 850,000-   |     |
|                                           |               |             | 850,000-      | 850,000-   |     |
|                                           |               |             |               |            |     |
| Summe Einnahmen Investitionen             |               |             | 850,000-      | 850,000-   |     |
|                                           |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)         | 1,137,375     |             | 1,765,762     | 1,765,762  | Neu |
|                                           |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                | 1,137,375     |             | 1,765,762     | 1,765,762  | Neu |
|                                           |               |             |               |            |     |
| <u>374 NATURHISTORISCHES MUSEUM BASEL</u> |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>       |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>   |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                 |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso  | 3,976,660     | 3,949,005   | 3,979,122     | 30,117     | 1   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge           | 244,026       | 230,803     | 259,955       | 29,152     | 13  |
| 304 Personalversicherungsbeiträge         | 708,113       | 712,685     | 739,663       | 26,977     | 4   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ  | 60,374        | 57,985      | 62,000        | 4,015      | 7   |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte     | 2,169         |             | 4,861         | 4,861      | Neu |
| 309 Übriger Personalaufwand               | 31,122        | 27,788      | 36,301        | 8,513      | 31  |
|                                           | 5,022,464     | 4,978,265   | 5,081,901     | 103,636    | 2   |
| <u>31 Sachaufwand</u>                     |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen    | 97,445        | 125,360     | 117,145       | 8,215-     | 7-  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial        | 121,191       | 133,500     | 121,554       | 11,946-    | 9-  |
| 313 Verbrauchsmaterialien                 | 181,337       | 143,510     | 131,530       | 11,980-    | 8-  |
| 314 Baulicher Unterhalt                   | 155,765       | 160,600     | 176,340       | 15,740     | 10  |
| 315 Übriger Unterhalt                     | 135,800       | 115,365     | 100,034       | 15,331-    | 13- |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten    | 1,857,401     | 1,857,866   | 1,849,507     | 8,359-     | 0-  |
| 317 Spesenentschädigungen                 | 53,756        | 53,000      | 52,684        | 316-       | 1-  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare         | 753,400       | 833,553     | 782,808       | 50,745-    | 6-  |
| 319 Übriger Sachaufwand                   | 2,520         | 4,000       | 2,854         | 1,146-     | 29- |
|                                           | 3,358,614     | 3,426,754   | 3,334,455     | 92,299-    | 3-  |
|                                           |               |             |               |            |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV      | 8,381,078     | 8,405,020   | 8,416,356     | 11,337     | 0   |
|                                           |               |             |               |            |     |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <b>4 Ertrag</b>                              |               |             |               |            |     |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                   |               |             |               |            |     |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö     | 55,435-       | 46,860-     | 51,860-       | 5,000-     | 11- |
| 429 Übrige Vermögenserträge                  | 368-          |             | 574-          | 574-       | Neu |
|                                              | 55,803-       | 46,860-     | 52,434-       | 5,574-     | 12- |
| <b>43 Entgelte</b>                           |               |             |               |            |     |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 327,274-      | 294,525-    | 290,449-      | 4,076      | 1   |
| 435 Verkaufsertrag                           | 180,011-      | 151,000-    | 151,329-      | 329-       | 0-  |
| 436 Rückerstattungen                         | 87,745-       | 39,400-     | 49,997-       | 10,597-    | 27- |
| 439 Übrige Entgelte                          | 150-          |             |               |            | Neu |
|                                              | 595,181-      | 484,925-    | 491,775-      | 6,850-     | 1-  |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>       |               |             |               |            |     |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      | 349,348-      | 589,944-    | 506,648-      | 83,296     | 14  |
|                                              | 349,348-      | 589,944-    | 506,648-      | 83,296     | 14  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ertrag                                 | 1,000,332-    | 1,121,729-  | 1,050,857-    | 70,872     | 6   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 7,380,746     | 7,283,291   | 7,365,499     | 82,209     | 1   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <b>33 Abschreibungen</b>                     |               |             |               |            |     |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |     |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 48,100        | 500,000     | 48,127        | 451,873-   | 90- |
|                                              | 48,100        | 500,000     | 48,127        | 451,873-   | 90- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 48,100        | 500,000     | 48,127        | 451,873-   | 90- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 48,100        | 500,000     | 48,127        | 451,873-   | 90- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 7,428,846     | 7,783,291   | 7,413,626     | 369,665-   | 5-  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <b>Investitionsrechnung</b>                  |               |             |               |            |     |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>           |               |             |               |            |     |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>              |               |             |               |            |     |
| <b>50 Sachgüter</b>                          |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 197,580       |             | 73,160        | 73,160     | Neu |
|                                              | 197,580       |             | 73,160        | 73,160     | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 197,580       |             | 73,160        | 73,160     | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 197,580       |             | 73,160        | 73,160     | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 197,580       |             | 73,160        | 73,160     | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                     | Rechnung 2010    | Budget 2011       | Rechnung 2011    | Abweichung       |           |
|---------------------------------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|-----------|
|                                             | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.              | %         |
| <b>375 MUSEUM DER KULTUREN BASEL</b>        |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                  |                   |                  |                  |           |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 3,428,189        | 3,697,739         | 3,717,955        | 20,216           | 1         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 203,247          | 218,391           | 222,731          | 4,341            | 2         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 564,049          | 624,546           | 609,974          | 14,572           | 2         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 52,628           | 56,513            | 54,248           | 2,265            | 4         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 473              | 4,000             | 544              | 3,456            | 86        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 12,846           | 25,000            | 1,735            | 23,265           | 93        |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 25,702           | 37,330            | 23,544           | 13,786           | 37        |
|                                             | <b>4,287,134</b> | <b>4,663,520</b>  | <b>4,630,732</b> | <b>32,787</b>    | <b>1</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                  |                   |                  |                  |           |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 127,539          | 245,600           | 150,142          | 95,458           | 39        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 79,936           | 227,320           | 125,905          | 101,415          | 45        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 284,572          | 313,200           | 46,126           | 267,074          | 85        |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 97,489           | 160,880           | 160,548          | 333              | 0         |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 153,818          | 277,289           | 207,456          | 69,833           | 25        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 2,219,453        | 2,252,346         | 2,243,809        | 8,538            | 0         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 15,190           | 35,000            | 15,694           | 19,306           | 55        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 458,531          | 2,855,693         | 1,701,351        | 1,154,342        | 40        |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 10,870           | 2,000             | 1,006            | 994              | 50        |
|                                             | <b>3,447,396</b> | <b>6,369,328</b>  | <b>4,652,035</b> | <b>1,717,293</b> | <b>27</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                  |                   |                  |                  |           |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 14               | 2,000             | 172              | 1,828            | 91        |
|                                             | <b>14</b>        | <b>2,000</b>      | <b>172</b>       | <b>1,828</b>     | <b>91</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>7,734,544</b> | <b>11,034,848</b> | <b>9,282,939</b> | <b>1,751,909</b> | <b>16</b> |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                  |                   |                  |                  |           |
| 420 Geldmittel                              | 181              |                   | 178              | 178              | Neu       |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 97,670           | 126,100           | 70,375           | 55,725           | 44        |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 | 187              |                   | 116              | 116              | Neu       |
|                                             | <b>98,038</b>    | <b>126,100</b>    | <b>70,669</b>    | <b>55,431</b>    | <b>44</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                  |                   |                  |                  |           |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 56,153           | 1,272,137         | 174,831          | 1,097,306        | 86        |
| 435 Verkaufsertrag                          | 73,612           | 222,100           | 94,990           | 127,110          | 57        |
| 436 Rückerstattungen                        | 22,434           | 25,000            | 60,387           | 35,387           | 142       |
| 439 Übrige Entgelte                         | 230              |                   | 26,741           | 26,741           | Neu       |
|                                             | <b>152,429</b>   | <b>1,519,237</b>  | <b>356,950</b>   | <b>1,162,287</b> | <b>77</b> |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>      |                  |                   |                  |                  |           |
| 460 Bund                                    |                  |                   |                  |                  |           |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung     | 1,005            | 1,791,000         | 1,109,060        | 681,940          | 38        |
|                                             | <b>1,005</b>     | <b>1,791,000</b>  | <b>1,109,060</b> | <b>681,940</b>   | <b>38</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>251,472</b>   | <b>3,436,337</b>  | <b>1,536,679</b> | <b>1,899,658</b> | <b>55</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>7,483,072</b> | <b>7,598,511</b>  | <b>7,746,260</b> | <b>147,749</b>   | <b>2</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 528,466       | 300,000     | 564,025       | 264,025    | 88  |
|                                              | 528,466       | 300,000     | 564,025       | 264,025    | 88  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 528,466       | 300,000     | 564,025       | 264,025    | 88  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 528,466       | 300,000     | 564,025       | 264,025    | 88  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 8,011,538     | 7,898,511   | 8,310,285     | 411,774    | 5   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 140,513       |             | 1,421,830     | 1,421,830  | Neu |
|                                              | 140,513       |             | 1,421,830     | 1,421,830  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 140,513       |             | 1,421,830     | 1,421,830  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 140,513       |             | 1,421,830     | 1,421,830  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 140,513       |             | 1,421,830     | 1,421,830  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>376 STAATSARCHIV</u>                      |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 1,771,215     | 1,800,015   | 1,841,338     | 41,323     | 2   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 111,771       | 107,239     | 120,419       | 13,180     | 12  |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 324,279       | 330,790     | 346,819       | 16,030     | 5   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 29,111        | 27,918      | 30,033        | 2,115      | 8   |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 13,014        | 14,742      | 12,730        | 2,012-     | 14- |
|                                              | 2,249,389     | 2,280,704   | 2,351,339     | 70,635     | 3   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>31 Sachaufwand</u>                        |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 107,963       | 71,500      | 77,936        | 6,436      | 9   |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           | 44,227        | 28,500      | 41,939        | 13,439     | 47  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| 313 Verbrauchsmaterialien                    | 3,009         | 800         | 2,698         | 1,898      | 237  |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 4,210         | 4,000       | 4,425         | 425        | 11   |
| 315 Übriger Unterhalt                        | 96,199        | 80,775      | 92,316        | 11,541     | 14   |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten       | 788,492       | 789,170     | 795,125       | 5,955      | 1    |
| 317 Spesenentschädigungen                    | 7,827         | 6,500       | 7,970         | 1,470      | 23   |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 276,542       | 294,939     | 299,687       | 4,748      | 2    |
| 319 Übriger Sachaufwand                      | 2,720         | 3,000       | 3,055         | 55         | 2    |
|                                              | 1,331,188     | 1,279,184   | 1,325,150     | 45,966     | 4    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 683           |             | 762           | 762        | Neu  |
|                                              | 683           |             | 762           | 762        | Neu  |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |      |
| 365 Private Institutionen                    | 5,000         | 5,000       | 5,000         |            |      |
|                                              | 5,000         | 5,000       | 5,000         |            |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 3,586,260     | 3,564,888   | 3,682,251     | 117,363    | 3    |
| <u>4 Ertrag</u>                              |               |             |               |            |      |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                   |               |             |               |            |      |
| 429 Übrige Vermögenserträge                  | 0-            |             | 71-           | 71-        | Neu  |
|                                              | 0-            |             | 71-           | 71-        | Neu  |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |            |      |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 2,935-        | 7,873-      | 4,022-        | 3,851      | 49   |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen    | 214,480-      | 226,000-    | 208,580-      | 17,420     | 8    |
| 435 Verkaufsertrag                           | 23,272-       | 21,500-     | 38,105-       | 16,605-    | 77-  |
| 436 Rückerstattungen                         | 20,397-       | 14,900-     | 30,266-       | 15,366-    | 103- |
| 439 Übrige Entgelte                          | 936-          |             |               |            | Neu  |
|                                              | 262,020-      | 270,273-    | 280,973-      | 10,700-    | 4-   |
| Summe Ertrag                                 | 262,020-      | 270,273-    | 281,044-      | 10,771-    | 4-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 3,324,239     | 3,294,615   | 3,401,207     | 106,592    | 3    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 185,747       | 263,794     | 286,165       | 22,371     | 8    |
|                                              | 185,747       | 263,794     | 286,165       | 22,371     | 8    |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 185,747       | 263,794     | 286,165       | 22,371     | 8    |
| Summe Abschreibungen                         | 185,747       | 263,794     | 286,165       | 22,371     | 8    |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 3,509,987     | 3,558,409   | 3,687,372     | 128,963    | 4    |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 318,741       |             | 403,806       | 403,806    | Neu |
|                                          | 318,741       |             | 403,806       | 403,806    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 318,741       |             | 403,806       | 403,806    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 318,741       |             | 403,806       | 403,806    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung               | 318,741       |             | 403,806       | 403,806    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| <u>377 ARCHÄOLOGISCHE BODENFORSCHUNG</u> |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 2,387,063     | 2,439,648   | 2,436,907     | 2,742-     | 0-  |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 146,281       | 144,983     | 150,099       | 5,116      | 4   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 446,384       | 449,959     | 438,133       | 11,826-    | 3-  |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 37,379        | 37,507      | 36,648        | 859-       | 2-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen | 2,065         | 2,300       | 1,500         | 800-       | 35- |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte    | 43,133        |             | 15,630        | 15,630     | Neu |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 12,705        | 19,274      | 16,127        | 3,147-     | 16- |
|                                          | 3,075,008     | 3,093,671   | 3,095,044     | 1,373      | 0   |
| <u>31 Sachaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 225,659       | 165,200     | 262,813       | 97,613     | 59  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial       | 287           | 100         | 132           | 32         | 32  |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 9,963         | 11,000      | 10,200        | 800-       | 7-  |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 53,651        | 34,600      | 37,563        | 2,963      | 9   |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 345,172       | 342,946     | 345,993       | 3,047      | 1   |
| 317 Spesenentschädigungen                | 6,324         | 6,400       | 5,224         | 1,176-     | 18- |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 3,331,019     | 340,786     | 3,189,568     | 2,848,782  | 836 |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 1,185         | 1,100       | 3,157         | 2,057      | 187 |
|                                          | 3,973,259     | 902,132     | 3,854,649     | 2,952,517  | 327 |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV     | 7,048,267     | 3,995,803   | 6,949,693     | 2,953,890  | 74  |
|                                          |               |             |               |            |     |
| <u>4 Ertrag</u>                          |               |             |               |            |     |
| <u>42 Vermögenserträge</u>               |               |             |               |            |     |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö | 18,870-       | 18,900-     | 18,870-       | 30         | 0   |
|                                          | 18,870-       | 18,900-     | 18,870-       | 30         | 0   |
|                                          |               |             |               |            |     |





| T E X T                                         | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung      |            |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|------------|
|                                                 | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.             | %          |
| <b>401 GENERALSEKRETARIAT FD</b>                |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                        |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>             |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>         |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                       |                  |                  |                  |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso        | 1,838,424        | 1,834,985        | 1,796,477        | 38,508-         | 2-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                 | 115,145          | 108,849          | 109,888          | 1,039           | 1          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge               | 285,346          | 287,781          | 273,073          | 14,708-         | 5-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ        | 29,827           | 28,058           | 27,369           | 689-            | 2-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen        | 48               | 700              | 299              | 401-            | 57-        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte           | 112,879          | 82,000           | 13,672           | 68,328-         | 83-        |
| 309 Übriger Personalaufwand                     | 46,968           | 188,102          | 237,850          | 49,748          | 26         |
|                                                 | <b>2,428,638</b> | <b>2,530,475</b> | <b>2,458,628</b> | <b>71,847-</b>  | <b>3-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                           |                  |                  |                  |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen          | 31,316           | 32,800           | 34,150           | 1,350           | 4          |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial              | 101,772          | 100,000          | 99,070           | 930-            | 1-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                       | 64,711           | 49,200           | 68,994           | 19,794          | 40         |
| 314 Baulicher Unterhalt                         | 31,531           | 32,000           | 28,202           | 3,798-          | 12-        |
| 315 Übriger Unterhalt                           | 163,613          | 344,000          | 269,995          | 74,005-         | 22-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten          | 222,922          | 224,068          | 213,425          | 10,643-         | 5-         |
| 317 Spesenentschädigungen                       | 10,360           | 9,000            | 13,833           | 4,833           | 54         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare               | 395,451          | 700,515          | 300,885          | 399,630-        | 57-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                         | 12,479           | 11,974           | 14,475           | 2,501           | 21         |
|                                                 | <b>1,034,154</b> | <b>1,503,557</b> | <b>1,043,031</b> | <b>460,526-</b> | <b>31-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     | <b>3,462,792</b> | <b>4,034,032</b> | <b>3,501,659</b> | <b>532,373-</b> | <b>13-</b> |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                  |                  |                  |                 |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 28,613-          | 15,000-          | 47,850-          | 32,850-         | 219-       |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge        | 197,419-         | 271,500-         | 306,588-         | 35,088-         | 13-        |
| 435 Verkaufsertrag                              | 100,079-         | 83,780-          | 94,345-          | 10,565-         | 13-        |
| 436 Rückerstattungen                            | 57,302-          | 16,784-          | 15,231-          | 1,553           | 9          |
| 439 Übrige Entgelte                             | 17,357-          |                  |                  |                 | Neu        |
|                                                 | <b>400,769-</b>  | <b>387,064-</b>  | <b>464,013-</b>  | <b>76,949-</b>  | <b>20-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>400,769-</b>  | <b>387,064-</b>  | <b>464,013-</b>  | <b>76,949-</b>  | <b>20-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>3,062,023</b> | <b>3,646,968</b> | <b>3,037,645</b> | <b>609,323-</b> | <b>17-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                  |                  |                  |                 |            |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 6,829            | 4,780            | 4,781            | 1               | 0          |
|                                                 | <b>6,829</b>     | <b>4,780</b>     | <b>4,781</b>     | <b>1</b>        | <b>0</b>   |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | <b>6,829</b>     | <b>4,780</b>     | <b>4,781</b>     | <b>1</b>        | <b>0</b>   |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | <b>6,829</b>     | <b>4,780</b>     | <b>4,781</b>     | <b>1</b>        | <b>0</b>   |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>3,068,852</b> | <b>3,651,748</b> | <b>3,042,426</b> | <b>609,322-</b> | <b>17-</b> |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |             |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |             |      |
| 5 <u>Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |             |      |
| 50 <u>Sachgüter</u>                      |               |             |               |             |      |
| 509 Übrige Sachgüter                     |               | 37,500,000  |               | 37,500,000- | 100- |
|                                          |               | 37,500,000  |               | 37,500,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Investitionen             |               | 37,500,000  |               | 37,500,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        |               | 37,500,000  |               | 37,500,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Saldo Investitionsrechnung               |               | 37,500,000  |               | 37,500,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| <u>403 FINANZVERWALTUNG (BETRIEB)</u>    |               |             |               |             |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |             |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |             |      |
| 3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |             |      |
| 30 <u>Personalaufwand</u>                |               |             |               |             |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 3,992,980     | 4,270,954   | 4,212,863     | 58,091-     | 1-   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 236,054       | 252,712     | 256,238       | 3,525       | 1    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 767,473       | 831,798     | 801,109       | 30,689-     | 4-   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 57,612        | 63,274      | 60,234        | 3,040-      | 5-   |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 74,215        | 110,790     | 74,402        | 36,388-     | 33-  |
|                                          | 5,128,334     | 5,529,529   | 5,404,846     | 124,683-    | 2-   |
| 31 <u>Sachaufwand</u>                    |               |             |               |             |      |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 43,030        | 94,400      | 88,170        | 6,230-      | 7-   |
| 311 Abschreibungen GWG                   | 105,787       | 151,700     | 133,756       | 17,944-     | 12-  |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 36,966        | 77,100      | 34,379        | 42,721-     | 55-  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 1,024,989     | 1,033,275   | 1,134,815     | 101,540     | 10   |
| 317 Spesenentschädigungen                | 14,417        | 23,500      | 12,663        | 10,837-     | 46-  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 2,529,043     | 2,554,777   | 3,249,779     | 695,002     | 27   |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 150           | 300         | 150           | 150-        | 50-  |
|                                          | 3,754,382     | 3,935,052   | 4,653,711     | 718,659     | 18   |
| 33 <u>Abschreibungen</u>                 |               |             |               |             |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)   |               |             | 500           | 500         |      |
|                                          |               |             | 500           | 500         |      |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV     | 8,882,716     | 9,464,581   | 10,059,057    | 594,476     | 6    |
|                                          |               |             |               |             |      |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <b>4 Ertrag</b>                              |               |             |               |            |      |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                   |               |             |               |            |      |
| 420 Geldmittel                               |               |             |               |            |      |
| <b>43 Entgelte</b>                           |               |             |               |            |      |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 4,057,829-    | 5,732,286-  | 6,522,635-    | 790,349-   | 14-  |
| 436 Rückerstattungen                         | 59,101-       | 17,000-     | 49,527-       | 32,527-    | 191- |
|                                              | 4,116,930-    | 5,749,286-  | 6,572,161-    | 822,875-   | 14-  |
| Summe Ertrag                                 | 4,116,930-    | 5,749,286-  | 6,572,161-    | 822,875-   | 14-  |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 4,765,786     | 3,715,295   | 3,486,896     | 228,399-   | 6-   |
| <b>33 Abschreibungen</b>                     |               |             |               |            |      |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |      |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 78,603        | 55,000      | 124,184       | 69,184     | 126  |
|                                              | 78,603        | 55,000      | 124,184       | 69,184     | 126  |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 78,603        | 55,000      | 124,184       | 69,184     | 126  |
| Summe Abschreibungen                         | 78,603        | 55,000      | 124,184       | 69,184     | 126  |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 4,844,389     | 3,770,295   | 3,611,080     | 159,215-   | 4-   |
| <b>Investitionsrechnung</b>                  |               |             |               |            |      |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>           |               |             |               |            |      |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>              |               |             |               |            |      |
| <b>50 Sachgüter</b>                          |               |             |               |            |      |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     |               |             | 395,213       | 395,213    |      |
|                                              |               |             | 395,213       | 395,213    |      |
| Summe Ausgaben Investitionen                 |               |             | 395,213       | 395,213    |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            |               |             | 395,213       | 395,213    |      |
| Saldo Investitionsrechnung                   |               |             | 395,213       | 395,213    |      |

| T E X T                                         | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung      |           |
|-------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-----------|
|                                                 | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.             | %         |
| <b>404 STEUERVERWALTUNG (BETRIEB)</b>           |                   |                   |                   |                 |           |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                 |                   |                   |                   |                 |           |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>      |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b>  |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>30 Personalaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                 |           |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso        | 23,810,955        | 23,618,188        | 23,847,404        | 229,216         | 1         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                 | 1,414,162         | 1,414,345         | 1,471,159         | 56,814          | 4         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge               | 4,422,520         | 4,425,199         | 4,430,292         | 5,093           | 0         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ        | 363,448           | 366,035           | 358,733           | 7,302-          | 2-        |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen        | 8,808             | 10,000            | 4,493             | 5,507-          | 55-       |
| 309 Übriger Personalaufwand                     | 223,440           | 362,023           | 298,675           | 63,348-         | 18-       |
|                                                 | <b>30,243,333</b> | <b>30,195,790</b> | <b>30,410,756</b> | <b>214,966</b>  | <b>1</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                           |                   |                   |                   |                 |           |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen          | 931,712           | 1,118,000         | 847,407           | 270,593-        | 24-       |
| 315 Übriger Unterhalt                           | 535,806           | 650,000           | 425,573           | 224,427-        | 35-       |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten          | 2,420,981         | 2,256,432         | 2,503,408         | 246,976         | 11        |
| 317 Spesenentschädigungen                       | 61,227            | 60,000            | 50,283            | 9,717-          | 16-       |
| 318 Dienstleistungen und Honorare               | 3,888,701         | 4,457,110         | 4,069,910         | 387,200-        | 9-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                         | 625               |                   | 902               | 902             | Neu       |
|                                                 | <b>7,839,052</b>  | <b>8,541,542</b>  | <b>7,897,483</b>  | <b>644,059-</b> | <b>8-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     | <b>38,082,385</b> | <b>38,737,332</b> | <b>38,308,239</b> | <b>429,093-</b> | <b>1-</b> |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                          |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>40 Steuern</b>                               |                   |                   |                   |                 |           |
| 405 Erbschafts- und Schenkungssteuern           |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |                   |                   |                   |                 |           |
| 420 Geldmittel                                  | 7-                |                   |                   |                 | Neu       |
|                                                 | 7-                |                   |                   |                 | Neu       |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                   |                   |                   |                 |           |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 7,095,087-        | 6,800,000-        | 6,853,850-        | 53,850-         | 1-        |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge        | 346,558-          | 245,000-          | 415,013-          | 170,013-        | 69-       |
| 435 Verkaufsertrag                              | 26,125-           | 25,000-           | 22,875-           | 2,125           | 9         |
| 436 Rückerstattungen                            | 219,017-          | 271,632-          | 300,959-          | 29,327-         | 11-       |
|                                                 | <b>7,686,786-</b> | <b>7,341,632-</b> | <b>7,592,697-</b> | <b>251,065-</b> | <b>3-</b> |
| <b>44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindun</b> |                   |                   |                   |                 |           |
| 440 Anteile an Bundeseinnahmen                  |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>7,686,793-</b> | <b>7,341,632-</b> | <b>7,592,697-</b> | <b>251,065-</b> | <b>3-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>30,395,592</b> | <b>31,395,700</b> | <b>30,715,542</b> | <b>680,158-</b> | <b>2-</b> |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 826,706       | 505,997     | 669,352       | 163,354    | 32  |
|                                              | 826,706       | 505,997     | 669,352       | 163,354    | 32  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 826,706       | 505,997     | 669,352       | 163,354    | 32  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 826,706       | 505,997     | 669,352       | 163,354    | 32  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 31,222,299    | 31,901,697  | 31,384,894    | 516,804-   | 2-  |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 389,774       |             | 511,760       | 511,760    | Neu |
|                                              | 389,774       |             | 511,760       | 511,760    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 389,774       |             | 511,760       | 511,760    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 389,774       |             | 511,760       | 511,760    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 389,774       |             | 511,760       | 511,760    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>405 IMMOBILIEN BASEL-STADT</u>            |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 5,458,760     | 5,592,002   | 5,706,488     | 114,486    | 2   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 322,870       | 330,693     | 349,564       | 18,871     | 6   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 1,042,219     | 1,077,744   | 1,065,532     | 12,211-    | 1-  |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 80,922        | 82,431      | 82,274        | 157-       | 0-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 21,288        | 7,500       | 25,444        | 17,944     | 239 |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte        | 157,176       | 50,000      | 176,877       | 126,877    | 254 |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 153,193       | 318,856     | 320,299       | 1,443      | 0   |
|                                              | 7,236,429     | 7,459,226   | 7,726,477     | 267,251    | 4   |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                      | Rechnung 2010     | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung      |            |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-----------------|------------|
|                                              | Fr.               | Fr.                | Fr.                | Fr.             | %          |
| <b>31 Sachaufwand</b>                        |                   |                    |                    |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 112,898           | 115,800            | 166,863            | 51,063          | 44         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           |                   |                    |                    |                 |            |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 39                | 5,100              | 38                 | 5,062-          | 99-        |
| 315 Übriger Unterhalt                        | 54,085            | 67,000             | 53,154             | 13,846-         | 21-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten       | 552,172           | 538,144            | 534,701            | 3,443-          | 1-         |
| 317 Spesenentschädigungen                    | 95,857            | 69,000             | 92,074             | 23,074          | 33         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 1,814,835         | 2,028,149          | 2,477,915          | 449,765         | 22         |
| 319 Übriger Sachaufwand                      | 13,650            | 12,000             | 11,631             | 369-            | 3-         |
|                                              | <b>2,643,536</b>  | <b>2,835,193</b>   | <b>3,336,375</b>   | <b>501,182</b>  | <b>18</b>  |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 9,879,965         | 10,294,419         | 11,062,853         | 768,434         | 7          |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| <b>4 Ertrag</b>                              |                   |                    |                    |                 |            |
| <b>43 Entgelte</b>                           |                   |                    |                    |                 |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 9,845,987-        | 9,991,179-         | 10,851,823-        | 860,644-        | 9-         |
| 436 Rückerstattungen                         | 52,306-           | 25,000-            | 30,145-            | 5,145-          | 21-        |
| 439 Übrige Entgelte                          | 150-              |                    |                    |                 | Neu        |
|                                              | <b>9,898,443-</b> | <b>10,016,179-</b> | <b>10,881,968-</b> | <b>865,789-</b> | <b>9-</b>  |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| Summe Ertrag                                 | 9,898,443-        | 10,016,179-        | 10,881,968-        | 865,789-        | 9-         |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 18,478-           | 278,240            | 180,885            | 97,355-         | 35-        |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| <b>33 Abschreibungen</b>                     |                   |                    |                    |                 |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |                   |                    |                    |                 |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |                   |                    |                    |                 |            |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 487,231           | 287,940            | 290,704            | 2,764           | 1          |
|                                              | <b>487,231</b>    | <b>287,940</b>     | <b>290,704</b>     | <b>2,764</b>    | <b>1</b>   |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 487,231           | 287,940            | 290,704            | 2,764           | 1          |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| Summe Abschreibungen                         | 487,231           | 287,940            | 290,704            | 2,764           | 1          |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 468,753           | 566,180            | 471,589            | 94,591-         | 17-        |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| <b>Investitionsrechnung</b>                  |                   |                    |                    |                 |            |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>           |                   |                    |                    |                 |            |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>              |                   |                    |                    |                 |            |
| <b>50 Sachgüter</b>                          |                   |                    |                    |                 |            |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 14,244            |                    | 100,485            | 100,485         | Neu        |
|                                              | <b>14,244</b>     |                    | <b>100,485</b>     | <b>100,485</b>  | <b>Neu</b> |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 14,244            |                    | 100,485            | 100,485         | Neu        |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 14,244            |                    | 100,485            | 100,485         | Neu        |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 14,244            |                    | 100,485            | 100,485         | Neu        |
|                                              |                   |                    |                    |                 |            |

| T E X T                                        | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung      |            |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------|------------|
|                                                | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.             | %          |
| <b>406 ZENTRALE INFORMATIKDIENSTE</b>          |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                    |                    |                    |                 |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>               |                    |                    |                    |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 12,031,755         | 11,879,486         | 11,950,842         | 71,356          | 1          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 711,342            | 710,579            | 737,438            | 26,859          | 4          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 2,170,038          | 2,311,557          | 2,288,998          | 22,559-         | 1-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 179,655            | 182,426            | 175,867            | 6,558-          | 4-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 938-               | 4,000              | 1,120-             | 5,120-          | 128-       |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte          | 105,496            | 10,000             |                    | 10,000-         | 100-       |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 362,160            | 402,607            | 434,672            | 32,065          | 8          |
|                                                | <b>15,559,509</b>  | <b>15,500,654</b>  | <b>15,586,697</b>  | <b>86,043</b>   | <b>1</b>   |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                   |                    |                    |                    |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 233,252            | 236,500            | 211,170            | 25,330-         | 11-        |
| 311 Abschreibungen GWG                         |                    | 200,000            | 180,297            | 19,703-         | 100-       |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 389,773            | 380,000            | 371,112            | 8,888-          | 2-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 22,515             | 6,500              | 14,435             | 7,935           | 122        |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 78,581             | 81,500             | 109,113            | 27,613          | 34         |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 1,403,388          | 1,494,400          | 1,646,149          | 151,749         | 10         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 1,988,206          | 2,347,426          | 2,351,006          | 3,580           | 0          |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 39,919             | 58,100             | 38,819             | 19,281-         | 33-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 4,486,509          | 5,358,497          | 4,589,998          | 768,499-        | 14-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 41,241             | 8,800              | 73,107             | 64,307          | 731        |
|                                                | <b>8,683,384</b>   | <b>10,171,723</b>  | <b>9,585,206</b>   | <b>586,517-</b> | <b>6-</b>  |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>                |                    |                    |                    |                 |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         |                    |                    | 1,334              | 1,334           |            |
|                                                |                    |                    | <b>1,334</b>       | <b>1,334</b>    |            |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>24,242,893</b>  | <b>25,672,377</b>  | <b>25,173,237</b>  | <b>499,140-</b> | <b>2-</b>  |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>42 Vermögenserträge</u></b>              |                    |                    |                    |                 |            |
| 420 Geldmittel                                 | 0                  |                    |                    |                 | Neu        |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (       | 13,261-            | 10,000-            | 13,667-            | 3,667-          | 37-        |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö       | 11,600-            | 12,000-            | 11,600-            | 400             | 3          |
|                                                | <b>24,861-</b>     | <b>22,000-</b>     | <b>25,267-</b>     | <b>3,267-</b>   | <b>15-</b> |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                      |                    |                    |                    |                 |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge       | 9,796,592-         | 23,212,017-        | 21,816,533-        | 1,395,484       | 6          |
| 435 Verkaufsertrag                             | 6,755-             | 7,000-             | 1,340-             | 5,660           | 81         |
| 436 Rückerstattungen                           | 1,808,159-         | 1,524,960-         | 2,062,406-         | 537,446-        | 35-        |
| 439 Übrige Entgelte                            | 165-               |                    | 7,158-             | 7,158-          | Neu        |
|                                                | <b>11,611,671-</b> | <b>24,743,977-</b> | <b>23,887,436-</b> | <b>856,541</b>  | <b>3</b>   |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>11,636,532-</b> | <b>24,765,977-</b> | <b>23,912,703-</b> | <b>853,274</b>  | <b>3</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>12,606,360</b>  | <b>906,400</b>     | <b>1,260,535</b>   | <b>354,135</b>  | <b>39</b>  |



| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 4,602,719     | 5,900,798   | 4,145,951     | 1,754,847- | 30- |
|                                              | 4,602,719     | 5,900,798   | 4,145,951     | 1,754,847- | 30- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 4,602,719     | 5,900,798   | 4,145,951     | 1,754,847- | 30- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 4,602,719     | 5,900,798   | 4,145,951     | 1,754,847- | 30- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 17,209,079    | 6,807,198   | 5,406,486     | 1,400,713- | 21- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 4,779,729     |             | 3,371,851     | 3,371,851  | Neu |
|                                              | 4,779,729     |             | 3,371,851     | 3,371,851  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>51 Interne Verrechnung Aufwand IR</u>     |               |             |               |            |     |
| 510 Interne Verrechnung Aufwand IR           | 454,766       |             | 424,554       | 424,554    | Neu |
|                                              | 454,766       |             | 424,554       | 424,554    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 5,234,495     |             | 3,796,405     | 3,796,405  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 5,234,495     |             | 3,796,405     | 3,796,405  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 5,234,495     |             | 3,796,405     | 3,796,405  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                         | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung        |            |
|-------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|
|                                                 | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | %          |
| <b>409 ZENTRALER PERSONALDIENST (BETRIEB)</b>   |                   |                   |                   |                   |            |
| <u>Laufende Rechnung</u>                        |                   |                   |                   |                   |            |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>             |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>         |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso        | 5,285,216         | 5,821,243         | 5,670,609         | 150,634-          | 3-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                 | 306,338           | 346,909           | 350,003           | 3,094             | 1          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge               | 970,528           | 1,106,733         | 1,042,239         | 64,494-           | 6-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ        | 76,557            | 88,742            | 82,746            | 5,997-            | 7-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen        | 8,973             | 14,000            | 6,520             | 7,480-            | 53-        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte           |                   | 25,189            |                   | 25,189-           | 100-       |
| 309 Übriger Personalaufwand                     | 900,762           | 891,940           | 874,990           | 16,950-           | 2-         |
|                                                 | <b>7,548,374</b>  | <b>8,294,756</b>  | <b>8,027,107</b>  | <b>267,649-</b>   | <b>3-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                           |                   |                   |                   |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen          | 189,363           | 224,300           | 187,790           | 36,510-           | 16-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial              | 791               | 30,500            | 32,399            | 1,899             | 6          |
| 314 Baulicher Unterhalt                         | 62,832            | 61,200            | 61,269            | 69                | 0          |
| 315 Übriger Unterhalt                           | 139,076           | 217,810           | 102,539           | 115,271-          | 53-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten          | 490,211           | 545,259           | 597,141           | 51,882            | 10         |
| 317 Spesenentschädigungen                       | 21,851            | 47,500            | 30,724            | 16,776-           | 35-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare               | 1,333,801         | 3,119,016         | 1,724,263         | 1,394,753-        | 45-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                         | 4,450             | 10,000            | 4,131             | 5,869-            | 59-        |
|                                                 | <b>2,242,374</b>  | <b>4,255,585</b>  | <b>2,740,257</b>  | <b>1,515,329-</b> | <b>36-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     | <b>9,790,748</b>  | <b>12,550,341</b> | <b>10,767,364</b> | <b>1,782,977-</b> | <b>14-</b> |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                   |                   |                   |                   |            |
| 433 Schulgelder                                 | 313,289-          | 335,000-          | 288,647-          | 46,353            | 14         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge        | 3,761,524-        | 5,424,000-        | 6,080,603-        | 656,603-          | 12-        |
| 435 Verkaufsertrag                              | 750-              | 1,000-            | 150-              | 850               | 85         |
| 436 Rückerstattungen                            | 84,109-           | 12,300-           | 109,420-          | 97,120-           | 790-       |
| 439 Übrige Entgelte                             | 8,524-            |                   | 46,495-           | 46,495-           | Neu        |
|                                                 | <b>4,168,196-</b> | <b>5,772,300-</b> | <b>6,525,315-</b> | <b>753,015-</b>   | <b>13-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>4,168,196-</b> | <b>5,772,300-</b> | <b>6,525,315-</b> | <b>753,015-</b>   | <b>13-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>5,622,551</b>  | <b>6,778,041</b>  | <b>4,242,048</b>  | <b>2,535,993-</b> | <b>37-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                   |                   |                   |                   |            |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 261,728           | 795,000           | 227,688           | 567,312-          | 71-        |
|                                                 | <b>261,728</b>    | <b>795,000</b>    | <b>227,688</b>    | <b>567,312-</b>   | <b>71-</b> |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | <b>261,728</b>    | <b>795,000</b>    | <b>227,688</b>    | <b>567,312-</b>   | <b>71-</b> |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | <b>261,728</b>    | <b>795,000</b>    | <b>227,688</b>    | <b>567,312-</b>   | <b>71-</b> |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>5,884,279</b>  | <b>7,573,041</b>  | <b>4,469,736</b>  | <b>3,103,305-</b> | <b>41-</b> |



| T E X T                                        | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011   | Abweichung      |            |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------|
|                                                | Fr.              | Fr.              | Fr.             | Fr.             | %          |
| <b>409 ZPD (SOZIALLEISTUNGEN)</b>              |                  |                  |                 |                 |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                  |                  |                 |                 |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                  |                  |                 |                 |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                  |                  |                 |                 |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                      |                  |                  |                 |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 672,416          | 932,800          | 401,915         | 530,885-        | 57-        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 13,797           | 55,100           | 3,941-          | 59,041-         | 107-       |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 107,463          | 165,600          | 61,005          | 104,595-        | 63-        |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 283,945          | 224,200          | 196,942         | 27,258-         | 12-        |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 94               |                  |                 |                 | Neu        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte          | 38,850           | 55,000           | 52,146          | 2,854-          | 5-         |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 67,429           | 120,000          | 95,180          | 24,820-         | 21-        |
|                                                | <b>1,183,994</b> | <b>1,552,700</b> | <b>803,248</b>  | <b>749,452-</b> | <b>48-</b> |
| <b>31 Sachaufwand</b>                          |                  |                  |                 |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 5,982            | 18,500           | 4,504           | 13,996-         | 76-        |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 708              | 1,000            | 1,866           | 866             | 87         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 188,294          | 275,500          | 116,363         | 159,137-        | 58-        |
|                                                | <b>194,984</b>   | <b>295,000</b>   | <b>122,733</b>  | <b>172,267-</b> | <b>58-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>1,378,978</b> | <b>1,847,700</b> | <b>925,981</b>  | <b>921,719-</b> | <b>50-</b> |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                  |                  |                 |                 |            |
| <b>43 Entgelte</b>                             |                  |                  |                 |                 |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge       |                  |                  | 1,600-          | 1,600-          |            |
| 436 Rückerstattungen                           | 328,323-         | 247,700-         | 290,270-        | 42,570-         | 17-        |
|                                                | <b>328,323-</b>  | <b>247,700-</b>  | <b>291,870-</b> | <b>44,170-</b>  | <b>18-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>328,323-</b>  | <b>247,700-</b>  | <b>291,870-</b> | <b>44,170-</b>  | <b>18-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>1,050,654</b> | <b>1,600,000</b> | <b>634,111</b>  | <b>965,889-</b> | <b>60-</b> |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                 | <b>1,050,654</b> | <b>1,600,000</b> | <b>634,111</b>  | <b>965,889-</b> | <b>60-</b> |

| T E X T                                         | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|------------|-----|
|                                                 | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.        | %   |
| <b>420 LIEGENSCHAFTEN (VERW.V.)EIGENNUTZUNG</b> |               |              |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                        |               |              |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>             |               |              |               |            |     |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>         |               |              |               |            |     |
| <b>31 Sachaufwand</b>                           |               |              |               |            |     |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial              | 3,279,987     | 1,971,206    | 66,803        | 1,904,403- | 97- |
| 314 Baulicher Unterhalt                         | 21,176,895    | 21,200,000   | 23,395,210    | 2,195,210  | 10  |
| 315 Übriger Unterhalt                           | 8,736,921     | 9,500,000    | 7,553,059     | 1,946,941- | 20- |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten          | 13,385,153    | 15,226,864   | 14,672,361    | 554,503-   | 4-  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare               | 2,046,429     | 2,857,000    | 3,298,399     | 441,399    | 15  |
| 319 Übriger Sachaufwand                         |               |              |               |            |     |
|                                                 | 48,625,385    | 50,755,070   | 48,985,832    | 1,769,238- | 3-  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |               |              |               |            |     |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)          | 564           |              |               |            | Neu |
|                                                 | 564           |              |               |            | Neu |
|                                                 |               |              |               |            |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV            | 48,625,949    | 50,755,070   | 48,985,832    | 1,769,238- | 3-  |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |               |              |               |            |     |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |               |              |               |            |     |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö        | 143,749,710-  | 142,460,683- | 144,814,025-  | 2,353,342- | 2-  |
|                                                 | 143,749,710-  | 142,460,683- | 144,814,025-  | 2,353,342- | 2-  |
| <b>43 Entgelte</b>                              |               |              |               |            |     |
| 435 Verkaufsertrag                              | 553,878-      | 700,000-     | 547,297-      | 152,703    | 22  |
| 436 Rückerstattungen                            | 121,228-      | 170,000-     | 55,831-       | 114,169    | 67  |
|                                                 | 675,106-      | 870,000-     | 603,127-      | 266,873    | 31  |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>          |               |              |               |            |     |
| 463 Eigene Anstalten                            | 4,963-        |              | 4,000-        | 4,000-     | Neu |
|                                                 | 4,963-        |              | 4,000-        | 4,000-     | Neu |
|                                                 |               |              |               |            |     |
| Summe Ertrag                                    | 144,429,778-  | 143,330,683- | 145,421,152-  | 2,090,469- | 1-  |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF              | 95,803,830-   | 92,575,613-  | 96,435,321-   | 3,859,708- | 4-  |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 95,803,830-   | 92,575,613-  | 96,435,321-   | 3,859,708- | 4-  |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung   |      |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|--------------|------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.          | %    |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |              |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |              |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |              |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |              |      |
| 501 Tiefbauten                           | 826           |             |               |              | Neu  |
| 503 Hochbauten                           | 97,816,172    | 11,750,000  | 119,117,982   | 107,367,982  | 914  |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 2,049,493     |             | 369,293-      | 369,293-     | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                     |               | 116,400,000 |               | 116,400,000- | 100- |
|                                          | 99,866,491    | 128,150,000 | 118,748,688   | 9,401,312-   | 7-   |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 99,866,491    | 128,150,000 | 118,748,688   | 9,401,312-   | 7-   |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>         |               |             |               |              |      |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>      |               |             |               |              |      |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung       |               |             | 1,292,689-    | 1,292,689-   |      |
| 663 Beiträge eigene Anstalten            | 2,416,009-    | 11,750,000- | 2,964,387-    | 8,785,613    | 75   |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung      | 231,604-      |             | 2,797,171-    | 2,797,171-   | Neu  |
|                                          | 2,647,613-    | 11,750,000- | 7,054,247-    | 4,695,753    | 40   |
| Summe Einnahmen Investitionen            | 2,647,613-    | 11,750,000- | 7,054,247-    | 4,695,753    | 40   |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 97,218,878    | 116,400,000 | 111,694,442   | 4,705,558-   | 4-   |
| Saldo Investitionsrechnung               | 97,218,878    | 116,400,000 | 111,694,442   | 4,705,558-   | 4-   |
| <u>410 ALLGEMEINE VERWALTUNG</u>         |               |             |               |              |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |              |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |              |      |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |              |      |
| <u>30 Personalaufwand</u>                |               |             |               |              |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 200,514-      | 8,400,000   | 217,312-      | 8,617,312-   | 103- |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 23,004,581-   | 55,936,000- | 93,361,299    | 149,297,299  | 267  |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 1,215,000     |             |               |              | Neu  |
|                                          | 21,990,095-   | 47,536,000- | 93,143,987    | 140,679,987  | 296  |
| <u>31 Sachaufwand</u>                    |               |             |               |              |      |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 2,828,373     |             | 111,973       | 111,973      | Neu  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 6,411,137     | 6,052,500   | 6,734,721     | 682,221      | 11   |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 364,931,093   | 3,280,000   | 17,429,891    | 14,149,891   | 431  |
|                                          | 374,170,603   | 9,332,500   | 24,276,585    | 14,944,085   | 160  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |             |     |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 1             |             | 2             | 2           | Neu |
|                                              | 1             |             | 2             | 2           | Neu |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |             |     |
| 362 Gemeinden                                | 840,402       | 850,000     | 840,805       | 9,195-      | 1-  |
| 363 Eigene Anstalten                         | 600,000       |             |               |             | Neu |
|                                              | 1,440,402     | 850,000     | 840,805       | 9,195-      | 1-  |
| <u>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</u>    |               |             |               |             |     |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen        | 40,217,200    | 69,716,000  | 48,204,100    | 21,511,900- | 31- |
|                                              | 40,217,200    | 69,716,000  | 48,204,100    | 21,511,900- | 31- |
|                                              |               |             |               |             |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 393,838,111   | 32,362,500  | 166,465,479   | 134,102,979 | 414 |
| <u>4 Ertrag</u>                              |               |             |               |             |     |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                   |               |             |               |             |     |
| 420 Geldmittel                               |               |             | 0             | 0           |     |
| 424 Buchgewinne a.Anl.des Finanzvermögen     |               |             |               |             |     |
|                                              |               |             | 0             | 0           |     |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |             |     |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 5,910,170-    | 6,850,000-  | 7,199,691-    | 349,691-    | 5-  |
| 436 Rückerstattungen                         |               |             | 20,418        | 20,418      |     |
| 439 Übrige Entgelte                          | 171,139,878-  |             | 4,934,748-    | 4,934,748-  | Neu |
|                                              | 177,050,048-  | 6,850,000-  | 12,114,021-   | 5,264,021-  | 77- |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |             |     |
| 460 Bund                                     | 9,835,184-    | 8,090,000-  | 8,663,228-    | 573,228-    | 7-  |
|                                              | 9,835,184-    | 8,090,000-  | 8,663,228-    | 573,228-    | 7-  |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u>  |               |             |               |             |     |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                  |               |             | 176,800-      | 176,800-    |     |
|                                              |               |             | 176,800-      | 176,800-    |     |
|                                              |               |             |               |             |     |
| Summe Ertrag                                 | 186,885,232-  | 14,940,000- | 20,954,049-   | 6,014,049-  | 40- |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 206,952,879   | 17,422,500  | 145,511,430   | 128,088,930 | 735 |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |             |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |             |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |             |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 10,812,286    | 10,600,000  | 10,715,337    | 115,337     | 1   |
|                                              | 10,812,286    | 10,600,000  | 10,715,337    | 115,337     | 1   |
|                                              |               |             |               |             |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 10,812,286    | 10,600,000  | 10,715,337    | 115,337     | 1   |
|                                              |               |             |               |             |     |
| Summe Abschreibungen                         | 10,812,286    | 10,600,000  | 10,715,337    | 115,337     | 1   |
|                                              |               |             |               |             |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 217,765,166   | 28,022,500  | 156,226,767   | 128,204,267 | 458 |
|                                              |               |             |               |             |     |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |             |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |             |      |
| 5 <u>Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |             |      |
| 50 <u>Sachgüter</u>                      |               |             |               |             |      |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 6,869,646     |             |               |             | Neu  |
|                                          | 6,869,646     |             |               |             | Neu  |
| 56 <u>Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |             |      |
| 563 Beiträge an eigene Anstalten         | 10,000,000    |             | 10,000,000    | 10,000,000  | Neu  |
|                                          | 10,000,000    |             | 10,000,000    | 10,000,000  | Neu  |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 16,869,646    |             | 10,000,000    | 10,000,000  | Neu  |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 16,869,646    |             | 10,000,000    | 10,000,000  | Neu  |
| <u>Darlehen und Beteiligungen</u>        |               |             |               |             |      |
| 5 <u>Ausgaben Darlehen u. Beteilig.</u>  |               |             |               |             |      |
| 52 <u>Darlehen und Beteiligungen</u>     |               |             |               |             |      |
| 523 Darl.und Beteilig.an eigene Anstalte |               | 35,000,000  |               | 35,000,000- | 100- |
|                                          |               | 35,000,000  |               | 35,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Darlehen u. Beteilig.     |               | 35,000,000  |               | 35,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Darlehen und Beteiligungen         |               | 35,000,000  |               | 35,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Saldo Investitionsrechnung               | 16,869,646    | 35,000,000  | 10,000,000    | 25,000,000- | 71-  |
|                                          |               |             |               |             |      |



| T E X T                                     | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung     |           |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|-----------|
|                                             | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.            | %         |
| <b>501 GENERALSEKRETARIAT JSD</b>           |                  |                  |                  |                |           |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                  |                  |                  |                |           |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                  |                  |                  |                |           |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                  |                  |                  |                |           |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                  |                  |                  |                |           |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 1,518,397        | 1,454,402        | 1,501,987        | 47,585         | 3         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 88,889           | 85,233           | 90,548           | 5,315          | 6         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 253,713          | 258,544          | 261,653          | 3,110          | 1         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 20,809           | 20,710           | 20,581           | 130-           | 1-        |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 43               |                  | 47               | 47             | Neu       |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       |                  |                  |                  |                |           |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 28,315           | 17,560           | 17,144           | 417-           | 2-        |
|                                             | <b>1,910,166</b> | <b>1,836,449</b> | <b>1,891,959</b> | <b>55,510</b>  | <b>3</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                  |                  |                  |                |           |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 17,324           | 18,000           | 28,001           | 10,001         | 56        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 169              |                  | 36               | 36             | Neu       |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 1,946            | 3,500            | 1,249            | 2,251-         | 64-       |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 22,062           | 40,500           | 22,022           | 18,478-        | 46-       |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 8,712            | 14,500           | 14,873           | 373            | 3         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 320,586          | 242,000          | 253,179          | 11,179         | 5         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 70,668           | 72,000           | 85,485           | 13,485         | 19        |
|                                             | <b>441,466</b>   | <b>390,500</b>   | <b>404,845</b>   | <b>14,345</b>  | <b>4</b>  |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                  |                  |                  |                |           |
| 365 Private Institutionen                   | 1,434,584        | 1,508,900        | 1,543,105        | 34,205         | 2         |
|                                             | <b>1,434,584</b> | <b>1,508,900</b> | <b>1,543,105</b> | <b>34,205</b>  | <b>2</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>3,786,216</b> | <b>3,735,849</b> | <b>3,839,909</b> | <b>104,060</b> | <b>3</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                  |                  |                  |                |           |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                  |                  |                  |                |           |
| 420 Geldmittel                              | 32,454-          | 29,500-          | 30,783-          | 1,283-         | 4-        |
| 422 Anlagen Finanzvermögen                  |                  |                  |                  |                |           |
|                                             | <b>32,454-</b>   | <b>29,500-</b>   | <b>30,783-</b>   | <b>1,283-</b>  | <b>4-</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                  |                  |                  |                |           |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 100-             |                  |                  |                | Neu       |
| 433 Schulgelder                             | 1,240-           | 1,200-           | 802-             | 398            | 33        |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 380,482-         | 385,675-         | 366,812-         | 18,863         | 5         |
| 435 Verkaufsertrag                          | 700-             |                  | 500-             | 500-           | Neu       |
| 436 Rückerstattungen                        | 3,326-           | 3,000-           | 208-             | 2,792          | 93        |
|                                             | <b>385,848-</b>  | <b>389,875-</b>  | <b>368,322-</b>  | <b>21,552</b>  | <b>6</b>  |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>418,301-</b>  | <b>419,375-</b>  | <b>399,106-</b>  | <b>20,269</b>  | <b>5</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>3,367,915</b> | <b>3,316,474</b> | <b>3,440,803</b> | <b>124,329</b> | <b>4</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>              | <b>3,367,915</b> | <b>3,316,474</b> | <b>3,440,803</b> | <b>124,329</b> | <b>4</b>  |

| T E X T                                        | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung      |            |
|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|------------|
|                                                | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.             | %          |
| <b>501 SERVICES</b>                            |                   |                   |                   |                 |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                   |                   |                   |                 |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                   |                   |                   |                 |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                   |                   |                   |                 |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>               |                   |                   |                   |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 7,181,377         | 7,816,672         | 7,637,412         | 179,260-        | 2-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 433,559           | 472,224           | 471,025           | 1,200-          | 0-         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 1,310,883         | 1,405,670         | 1,334,706         | 70,964-         | 5-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 112,578           | 124,476           | 116,728           | 7,747-          | 6-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 5,174             | 2,000             | 1,999             | 1-              | 0          |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte          | 4,712             |                   | 45,966            | 45,966          | Neu        |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 147,286           | 169,033           | 251,949           | 82,916          | 49         |
|                                                | <b>9,195,568</b>  | <b>9,990,074</b>  | <b>9,859,783</b>  | <b>130,291-</b> | <b>1-</b>  |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                   |                   |                   |                   |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 47,900            | 47,000            | 60,479            | 13,479          | 29         |
| 311 Abschreibungen GWG                         | 8,358             | 26,000            | 19,446            | 6,554-          | 25-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 553,660           | 570,000           | 556,666           | 13,334-         | 2-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 148,362           | 157,500           | 146,277           | 11,223-         | 7-         |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 379,513           | 442,000           | 501,116           | 59,116          | 13         |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 781,529           | 415,552           | 585,009           | 169,457         | 41         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 1,625,085         | 1,837,158         | 1,500,364         | 336,794-        | 18-        |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 21,130            | 15,000            | 24,431            | 9,431           | 63         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 1,836,680         | 1,714,934         | 2,638,152         | 923,218         | 54         |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 2,300             | 2,100             | 2,906             | 806             | 38         |
|                                                | <b>5,404,515</b>  | <b>5,227,244</b>  | <b>6,034,848</b>  | <b>807,604</b>  | <b>15</b>  |
| <b><u>32 Passivzinsen</u></b>                  |                   |                   |                   |                 |            |
| 320 Laufende Verpflichtungen                   | 569               |                   |                   |                 | Neu        |
|                                                | <b>569</b>        |                   |                   |                 | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>14,600,652</b> | <b>15,217,319</b> | <b>15,894,631</b> | <b>677,312</b>  | <b>4</b>   |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                   |                   |                   |                 |            |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                      |                   |                   |                   |                 |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                  | 120-              |                   | 650-              | 650-            | Neu        |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge       | 1,457,704-        | 1,555,000-        | 1,645,430-        | 90,430-         | 6-         |
| 435 Verkaufsertrag                             | 107,239-          |                   | 240,311-          | 240,311-        | Neu        |
| 436 Rückerstattungen                           | 171,981-          | 74,000-           | 125,292-          | 51,292-         | 69-        |
| 439 Übrige Entgelte                            | 1,133-            |                   | 7,891-            | 7,891-          | Neu        |
|                                                | <b>1,738,177-</b> | <b>1,629,000-</b> | <b>2,019,574-</b> | <b>390,574-</b> | <b>24-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>1,738,177-</b> | <b>1,629,000-</b> | <b>2,019,574-</b> | <b>390,574-</b> | <b>24-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>12,862,475</b> | <b>13,588,319</b> | <b>13,875,057</b> | <b>286,739</b>  | <b>2</b>   |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     |               |             | 4,900         | 4,900      |     |
|                                              |               |             | 4,900         | 4,900      |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     |               |             | 4,900         | 4,900      |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         |               |             | 4,900         | 4,900      |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 12,862,475    | 13,588,319  | 13,879,957    | 291,639    | 2   |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     |               |             | 65,335        | 65,335     |     |
|                                              |               |             | 65,335        | 65,335     |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 |               |             | 65,335        | 65,335     |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            |               |             | 65,335        | 65,335     |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   |               |             | 65,335        | 65,335     |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>501 RECHT</u>                             |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 3,126,490     | 3,175,151   | 3,260,224     | 85,073     | 3   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 187,079       | 186,578     | 200,282       | 13,704     | 7   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 550,475       | 567,478     | 575,358       | 7,880      | 1   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 48,407        | 48,301      | 47,639        | 662-       | 1-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 2,452         |             | 1,537         | 1,537      | Neu |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte        |               |             | 23,205        | 23,205     |     |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 12,078        | 20,520      | 12,197        | 8,323-     | 41- |
|                                              | 3,926,980     | 3,998,028   | 4,120,442     | 122,414    | 3   |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 253,420            | 201,400            | 290,303            | 88,903            | 44         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 4,164              |                    |                    |                   | Neu        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 2,083              |                    | 1,976              | 1,976             | Neu        |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 57,757             |                    | 33,462             | 33,462            | Neu        |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 58,774             | 5,800              | 4,485              | 1,315-            | 23-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 93,630             | 16,000             | 20,468             | 4,468             | 28         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 14,940             | 9,500              | 11,388             | 1,888             | 20         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 242,509            | 133,500            | 209,345            | 75,845            | 57         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 31,333             | 500                | 700                | 200               | 40         |
|                                             | <b>758,608</b>     | <b>366,700</b>     | <b>572,127</b>     | <b>205,427</b>    | <b>56</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 19,429             | 15,000             | 50,559             | 35,559            | 237        |
|                                             | <b>19,429</b>      | <b>15,000</b>      | <b>50,559</b>      | <b>35,559</b>     | <b>237</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>4,705,017</b>   | <b>4,379,728</b>   | <b>4,743,128</b>   | <b>363,400</b>    | <b>8</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                    |                    |                    |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 3,227,482-         | 2,958,153-         | 2,954,467-         | 3,686             | 0          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 1,675-             |                    |                    |                   | Neu        |
| 435 Verkaufsertrag                          | 62,160-            | 65,500-            | 69,097-            | 3,597-            | 5-         |
| 436 Rückerstattungen                        | 4,403-             | 23,000-            | 38,767-            | 15,767-           | 69-        |
| 439 Übrige Entgelte                         | 1,040-             |                    | 67-                | 67-               | Neu        |
|                                             | <b>3,296,759-</b>  | <b>3,046,653-</b>  | <b>3,062,397-</b>  | <b>15,744-</b>    | <b>1-</b>  |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>3,296,759-</b>  | <b>3,046,653-</b>  | <b>3,062,397-</b>  | <b>15,744-</b>    | <b>1-</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>1,408,258</b>   | <b>1,333,075</b>   | <b>1,680,731</b>   | <b>347,656</b>    | <b>26</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>              | <b>1,408,258</b>   | <b>1,333,075</b>   | <b>1,680,731</b>   | <b>347,656</b>    | <b>26</b>  |
| <b>506 KANTONSPOLIZEI</b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 94,198,913         | 85,616,144         | 84,252,942         | 1,363,202-        | 2-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 5,717,518          | 5,065,627          | 5,178,449          | 112,821           | 2          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 15,809,793         | 14,684,019         | 14,083,592         | 600,428-          | 4-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 1,489,107          | 1,350,160          | 1,286,337          | 63,823-           | 5-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 1,069,268          | 940,000            | 871,223            | 68,777-           | 7-         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 74,494             | 50,000             | 32,157             | 17,844-           | 36-        |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 2,997,289          | 2,736,126          | 2,830,679          | 94,553            | 3          |
|                                             | <b>121,356,381</b> | <b>110,442,077</b> | <b>108,535,378</b> | <b>1,906,699-</b> | <b>2-</b>  |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 686,201            | 742,000            | 768,324            | 26,324            | 4          |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 1,175,203          | 1,220,000          | 1,479,944          | 259,944           | 21         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 545,135            | 323,000            | 327,309            | 4,309             | 1          |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 1,136,066          | 1,083,000          | 1,184,041          | 101,041           | 9          |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 608,179            | 528,000            | 451,995            | 76,005-           | 14-        |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 3,492,879          | 3,435,100          | 4,002,970          | 567,870           | 17         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 5,615,097          | 5,580,364          | 6,051,218          | 470,854           | 8          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 491,974            | 368,884            | 401,277            | 32,393            | 9          |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 8,823,205          | 11,709,706         | 11,156,528         | 553,178-          | 5-         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 97,782             | 58,350             | 56,764             | 1,586-            | 3-         |
|                                             | <b>22,671,721</b>  | <b>25,048,404</b>  | <b>25,880,369</b>  | <b>831,965</b>    | <b>3</b>   |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                    |                    |                    |                   |            |
| 320 Laufende Verpflichtungen                | 539                |                    |                    |                   | Neu        |
|                                             | <b>539</b>         |                    |                    |                   | <b>Neu</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 208,092            | 145,000            | 451,510            | 306,510           | 211        |
|                                             | <b>208,092</b>     | <b>145,000</b>     | <b>451,510</b>     | <b>306,510</b>    | <b>211</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>144,236,732</b> | <b>135,635,481</b> | <b>134,867,257</b> | <b>768,224-</b>   | <b>1-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>40 Steuern</b>                           |                    |                    |                    |                   |            |
| 406 Besitz- & Aufwandsteuern                | 30,829,993-        | 30,892,000-        | 31,013,356-        | 121,356-          | 0-         |
|                                             | <b>30,829,993-</b> | <b>30,892,000-</b> | <b>31,013,356-</b> | <b>121,356-</b>   | <b>0-</b>  |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                    |                    |                    |                   |            |
| 420 Geldmittel                              | 61-                |                    | 60-                | 60-               | Neu        |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 | 12,520-            |                    | 96,625-            | 96,625-           | Neu        |
|                                             | <b>12,581-</b>     |                    | <b>96,685-</b>     | <b>96,685-</b>    | <b>Neu</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                    |                    |                    |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 12,630,945-        | 9,168,000-         | 9,855,924-         | 687,924-          | 8-         |
| 433 Schulgelder                             | 328,583-           | 320,000-           | 226,741-           | 93,259            | 29         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen   | 7,754,062-         | 8,496,250-         | 8,492,214-         | 4,036             | 0          |
| 435 Verkaufsertrag                          | 79,908-            | 86,000-            | 49,140-            | 36,860            | 43         |
| 436 Rückerstattungen                        | 2,365,169-         | 2,888,500-         | 2,394,953-         | 493,547           | 17         |
| 437 Bussen                                  | 15,002,535-        | 15,015,000-        | 17,028,835-        | 2,013,835-        | 13-        |
| 439 Übrige Entgelte                         | 340,563-           |                    | 256,729-           | 256,729-          | Neu        |
|                                             | <b>38,501,764-</b> | <b>35,973,750-</b> | <b>38,304,536-</b> | <b>2,330,786-</b> | <b>6-</b>  |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>      |                    |                    |                    |                   |            |
| 460 Bund                                    | 994,841-           | 432,600-           | 507,559-           | 74,959-           | 17-        |
|                                             | <b>994,841-</b>    | <b>432,600-</b>    | <b>507,559-</b>    | <b>74,959-</b>    | <b>17-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>70,339,179-</b> | <b>67,298,350-</b> | <b>69,922,137-</b> | <b>2,623,787-</b> | <b>4-</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>73,897,553</b>  | <b>68,337,131</b>  | <b>64,945,120</b>  | <b>3,392,011-</b> | <b>5-</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 3,306,889     | 3,140,000   | 2,676,663     | 463,337-   | 15- |
|                                              | 3,306,889     | 3,140,000   | 2,676,663     | 463,337-   | 15- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 3,306,889     | 3,140,000   | 2,676,663     | 463,337-   | 15- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 3,306,889     | 3,140,000   | 2,676,663     | 463,337-   | 15- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 77,204,442    | 71,477,131  | 67,621,783    | 3,855,348- | 5-  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 2,047,121     |             | 6,780         | 6,780      | Neu |
|                                              | 2,047,121     |             | 6,780         | 6,780      | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 2,047,121     |             | 6,780         | 6,780      | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 2,047,121     |             | 6,780         | 6,780      | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 2,047,121     |             | 6,780         | 6,780      | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>509 RETTUNG</u>                           |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 26,533,987    | 25,728,536  | 26,147,607    | 419,072    | 2   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 1,580,641     | 1,539,405   | 1,615,620     | 76,216     | 5   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 4,600,318     | 4,590,423   | 4,607,869     | 17,446     | 0   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 411,127       | 409,756     | 396,116       | 13,639-    | 3-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 436,968       | 435,440     | 537,163       | 101,723    | 23  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte        |               |             | 3,200         | 3,200      |     |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 608,735       | 698,933     | 568,281       | 130,652-   | 19- |
|                                              | 34,171,775    | 33,402,492  | 33,875,857    | 473,365    | 1   |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 104,928            | 121,800            | 87,537             | 34,263-           | 28-        |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 240,500            | 217,953            | 217,251            | 702-              | 0-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 798,596            | 680,000            | 598,728            | 81,272-           | 12-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 718,591            | 644,420            | 840,649            | 196,229           | 30         |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 310,604            | 370,000            | 386,254            | 16,254            | 4          |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 2,096,070          | 1,868,777          | 1,873,312          | 4,535             | 0          |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 4,147,335          | 4,636,422          | 4,393,046          | 243,376-          | 5-         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 65,023             | 73,400             | 60,048             | 13,352-           | 18-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 2,814,805          | 3,521,782          | 3,564,311          | 42,529            | 1          |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 63,801             | 55,215             | 57,767             | 2,552             | 5          |
|                                             | <b>11,360,254</b>  | <b>12,189,769</b>  | <b>12,078,903</b>  | <b>110,866-</b>   | <b>1-</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 709,627            | 792,000            | 570,478            | 221,522-          | 28-        |
|                                             | <b>709,627</b>     | <b>792,000</b>     | <b>570,478</b>     | <b>221,522-</b>   | <b>28-</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| 366 Beiträge an private HH                  | 97,024             |                    | 51,389             | 51,389            | Neu        |
|                                             | <b>97,024</b>      |                    | <b>51,389</b>      | <b>51,389</b>     | <b>Neu</b> |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                    |                    |                    |                   |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 135,920            | 100,000            | 74,415             | 25,585-           | 26-        |
|                                             | <b>135,920</b>     | <b>100,000</b>     | <b>74,415</b>      | <b>25,585-</b>    | <b>26-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>46,474,600</b>  | <b>46,484,260</b>  | <b>46,651,042</b>  | <b>166,781</b>    | <b>0</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                    |                    |                    |                   |            |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 | 100-               |                    | 167-               | 167-              | Neu        |
|                                             | <b>100-</b>        |                    | <b>167-</b>        | <b>167-</b>       | <b>Neu</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                    |                    |                    |                   |            |
| 430 Ersatzabgaben                           | 5,217,110-         | 4,614,000-         | 5,459,912-         | 845,912-          | 18-        |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 688,467-           | 574,600-           | 747,198-           | 172,598-          | 30-        |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder       |                    |                    | 650-               | 650-              |            |
| 433 Schulgelder                             | 363,682-           | 338,500-           | 381,075-           | 42,575-           | 13-        |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 11,688,682-        | 11,954,000-        | 12,539,066-        | 585,066-          | 5-         |
| 435 Verkaufsertrag                          | 172,923-           | 291,000-           | 446,117-           | 155,117-          | 53-        |
| 436 Rückerstattungen                        | 6,245,121-         | 6,580,800-         | 6,705,066-         | 124,266-          | 2-         |
| 437 Bussen                                  | 85,230-            | 80,000-            | 67,010-            | 12,990            | 16         |
| 439 Übrige Entgelte                         | 90,209-            | 35,000-            | 66,395-            | 31,395-           | 90-        |
|                                             | <b>24,551,422-</b> | <b>24,467,900-</b> | <b>26,412,490-</b> | <b>1,944,590-</b> | <b>8-</b>  |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>      |                    |                    |                    |                   |            |
| 460 Bund                                    | 733,952-           | 601,568-           | 709,616-           | 108,048-          | 18-        |
| 461 Kantone                                 | 811,863-           | 817,000-           | 816,889-           | 112               | 0          |
| 463 Eigene Anstalten                        | 500-               |                    |                    |                   | Neu        |
|                                             | <b>1,546,314-</b>  | <b>1,418,568-</b>  | <b>1,526,505-</b>  | <b>107,937-</b>   | <b>8-</b>  |
| <b>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</b> |                    |                    |                    |                   |            |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen     | 97,024-            |                    | 51,389-            | 51,389-           | Neu        |
|                                             | <b>97,024-</b>     |                    | <b>51,389-</b>     | <b>51,389-</b>    | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>26,194,860-</b> | <b>25,886,468-</b> | <b>27,990,550-</b> | <b>2,104,082-</b> | <b>8-</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>20,279,740</b>  | <b>20,597,792</b>  | <b>18,660,491</b>  | <b>1,937,301-</b> | <b>9-</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 1,545,441     | 1,201,337   | 1,522,880     | 321,543    | 27  |
|                                              | 1,545,441     | 1,201,337   | 1,522,880     | 321,543    | 27  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 1,545,441     | 1,201,337   | 1,522,880     | 321,543    | 27  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 1,545,441     | 1,201,337   | 1,522,880     | 321,543    | 27  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 21,825,181    | 21,799,129  | 20,183,371    | 1,615,758- | 7-  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 1,608,651     |             | 1,018,219     | 1,018,219  | Neu |
|                                              | 1,608,651     |             | 1,018,219     | 1,018,219  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |     |
| 566 Beiträge an private Institutionen        |               |             |               |            |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 1,608,651     |             | 1,018,219     | 1,018,219  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 1,608,651     |             | 1,018,219     | 1,018,219  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 1,608,651     |             | 1,018,219     | 1,018,219  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |



| T E X T                                      | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung       |            |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|------------|
|                                              | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.              | %          |
| <b>510 BEVÖLKERUNGSDIENSTE UND MIGRATION</b> |                    |                    |                    |                  |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>              |                    |                    |                    |                  |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>   |                    |                    |                    |                  |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>      |                    |                    |                    |                  |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>             |                    |                    |                    |                  |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 20,891,668         | 19,967,315         | 19,768,325         | 198,990-         | 1-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 1,180,253          | 1,196,370          | 1,236,582          | 40,212           | 3          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 3,426,321          | 3,530,970          | 3,448,176          | 82,794-          | 2-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 310,294            | 318,310            | 303,413            | 14,898-          | 5-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 59,184             | 60,520             | 77,536             | 17,016           | 28         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte        | 32,158             | 90,000             | 32,313             | 57,687-          | 64-        |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 144,787            | 161,383            | 134,822            | 26,561-          | 16-        |
|                                              | <b>26,044,664</b>  | <b>25,324,868</b>  | <b>25,001,166</b>  | <b>323,702-</b>  | <b>1-</b>  |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                 |                    |                    |                    |                  |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 1,176,621          | 1,230,244          | 1,159,805          | 70,439-          | 6-         |
| 311 Abschreibungen GWG                       | 16,764             | 16,764             | 67,346             | 50,582           | 302        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           | 249,415            | 126,800            | 110,763            | 16,037-          | 13-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                    | 1,230,870          | 1,206,625          | 1,355,862          | 149,237          | 12         |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 206,571            | 193,300            | 191,109            | 2,191-           | 1-         |
| 315 Übriger Unterhalt                        | 592,119            | 476,000            | 453,747            | 22,253-          | 5-         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten       | 3,209,165          | 3,231,687          | 3,167,864          | 63,824-          | 2-         |
| 317 Spesenentschädigungen                    | 29,779             | 72,127             | 22,511             | 49,616-          | 69-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 27,060,421         | 31,181,641         | 34,319,132         | 3,137,491        | 10         |
| 319 Übriger Sachaufwand                      | 137,443            | 25,570             | 22,231             | 3,339-           | 13-        |
|                                              | <b>33,909,168</b>  | <b>37,760,758</b>  | <b>40,870,369</b>  | <b>3,109,611</b> | <b>8</b>   |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>              |                    |                    |                    |                  |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 77,651             | 90,200             | 73,690             | 16,510-          | 18-        |
|                                              | <b>77,651</b>      | <b>90,200</b>      | <b>73,690</b>      | <b>16,510-</b>   | <b>18-</b> |
| <b><u>36 Eigene Beiträge</u></b>             |                    |                    |                    |                  |            |
| 361 Kantone                                  | 920,310            | 363,000            |                    | 363,000-         | 100-       |
| 366 Beiträge an private HH                   | 3,383              | 11,000             | 5,316              | 5,684-           | 52-        |
|                                              | <b>923,693</b>     | <b>374,000</b>     | <b>5,316</b>       | <b>368,684-</b>  | <b>99-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>  | <b>60,955,177</b>  | <b>63,549,827</b>  | <b>65,950,541</b>  | <b>2,400,714</b> | <b>4</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                              |                    |                    |                    |                  |            |
| <b><u>42 Vermögenserträge</u></b>            |                    |                    |                    |                  |            |
| 420 Geldmittel                               | 182-               |                    | 119-               | 119-             | Neu        |
| 429 Übrige Vermögenserträge                  | 99-                |                    | 462-               | 462-             | Neu        |
|                                              | <b>281-</b>        |                    | <b>581-</b>        | <b>581-</b>      | <b>Neu</b> |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                    |                    |                    |                    |                  |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 7,909,282-         | 7,870,607-         | 8,227,273-         | 356,666-         | 5-         |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder        | 5,520,456-         | 5,716,000-         | 5,615,459-         | 100,541          | 2          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs     | 332,360-           | 295,500-           | 347,230-           | 51,730-          | 18-        |
| 435 Verkaufsertrag                           | 627,254-           | 526,800-           | 676,219-           | 149,419-         | 28-        |
| 436 Rückerstattungen                         | 683,366-           | 533,493-           | 806,764-           | 273,271-         | 51-        |
| 439 Übrige Entgelte                          | 42,014-            | 33,000-            | 73,793-            | 40,793-          | 124-       |
|                                              | <b>15,114,732-</b> | <b>14,975,400-</b> | <b>15,746,738-</b> | <b>771,338-</b>  | <b>5-</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |      |
| 460 Bund                                     | 858,867-      | 800,000-    | 728,062-      | 71,938     | 9    |
| 461 Kantone                                  | 203,794-      | 236,000-    | 515,766-      | 279,766-   | 119- |
|                                              | 1,062,661-    | 1,036,000-  | 1,243,828-    | 207,828-   | 20-  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ertrag                                 | 16,177,674-   | 16,011,400- | 16,991,148-   | 979,748-   | 6-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 44,777,503    | 47,538,427  | 48,959,393    | 1,420,967  | 3    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 825,735       | 743,773     | 786,008       | 42,235     | 6    |
|                                              | 825,735       | 743,773     | 786,008       | 42,235     | 6    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 825,735       | 743,773     | 786,008       | 42,235     | 6    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen                         | 825,735       | 743,773     | 786,008       | 42,235     | 6    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 45,603,238    | 48,282,200  | 49,745,401    | 1,463,202  | 3    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |      |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |      |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |      |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 334,994       |             | 824,183       | 824,183    | Neu  |
|                                              | 334,994       |             | 824,183       | 824,183    | Neu  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 334,994       |             | 824,183       | 824,183    | Neu  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 334,994       |             | 824,183       | 824,183    | Neu  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 334,994       |             | 824,183       | 824,183    | Neu  |
|                                              |               |             |               |            |      |

| T E X T                                        | Rechnung 2010     | Budget 2011        | Rechnung 2011     | Abweichung        |             |
|------------------------------------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------|
|                                                | Fr.               | Fr.                | Fr.               | Fr.               | %           |
| <b>520 STAATSANWALTSCHAFT</b>                  |                   |                    |                   |                   |             |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                   |                    |                   |                   |             |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                   |                    |                   |                   |             |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                   |                    |                   |                   |             |
| <b>30 Personalaufwand</b>                      |                   |                    |                   |                   |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 13,753,957        | 27,904,734         | 26,820,424        | 1,084,311-        | 4-          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 804,518           | 1,655,707          | 1,639,632         | 16,075-           | 1-          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 2,591,095         | 5,109,394          | 4,794,289         | 315,105-          | 6-          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 187,444           | 412,607            | 387,081           | 25,526-           | 6-          |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 8,298             | 10,000             | 6,393             | 3,608-            | 36-         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte          |                   |                    | 30,655            | 30,655            |             |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 293,866           | 332,330            | 309,977           | 22,353-           | 7-          |
|                                                | <b>17,639,177</b> | <b>35,424,772</b>  | <b>33,988,450</b> | <b>1,436,322-</b> | <b>4-</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                          |                   |                    |                   |                   |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 219,801           | 189,000            | 171,810           | 17,190-           | 9-          |
| 311 Abschreibungen GWG                         | 50,907            | 151,000            | 116,671           | 34,329-           | 23-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 119,803           | 130,000            | 119,314           | 10,686-           | 8-          |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 28,405            | 40,000             | 27,622            | 12,378-           | 31-         |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 358,628           | 195,000            | 184,490           | 10,510-           | 5-          |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 605,881           | 651,785            | 712,498           | 60,713            | 9           |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 2,051,201         | 2,045,300          | 2,053,383         | 8,083             | 0           |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 6,159             | 8,000              | 3,912             | 4,088-            | 51-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 3,095,278         | 4,373,546          | 3,933,949         | 439,597-          | 10-         |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 42,528            | 64,500             | 45,188            | 19,312-           | 30-         |
|                                                | <b>6,578,592</b>  | <b>7,848,131</b>   | <b>7,368,836</b>  | <b>479,295-</b>   | <b>6-</b>   |
| <b>33 Abschreibungen</b>                       |                   |                    |                   |                   |             |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 83,080            | 2,460,000          | 940,770           | 1,519,230-        | 62-         |
|                                                | <b>83,080</b>     | <b>2,460,000</b>   | <b>940,770</b>    | <b>1,519,230-</b> | <b>62-</b>  |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                      |                   |                    |                   |                   |             |
| 366 Beiträge an private HH                     |                   | 3,600,000          | 3,855,627         | 255,627           | 100-        |
|                                                |                   | <b>3,600,000</b>   | <b>3,855,627</b>  | <b>255,627</b>    | <b>100-</b> |
|                                                |                   |                    |                   |                   |             |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>24,300,849</b> | <b>49,332,903</b>  | <b>46,153,683</b> | <b>3,179,220-</b> | <b>6-</b>   |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                   |                    |                   |                   |             |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                     |                   |                    |                   |                   |             |
| 429 Übrige Vermögenserträge                    |                   |                    | 48-               | 48-               |             |
|                                                |                   |                    | <b>48-</b>        | <b>48-</b>        |             |
| <b>43 Entgelte</b>                             |                   |                    |                   |                   |             |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                  | 3,586,105-        | 8,023,794-         | 4,252,643-        | 3,771,151         | 47          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs       | 53,966-           | 50,500-            | 54,948-           | 4,448-            | 9-          |
| 435 Verkaufsertrag                             | 12,847-           | 5,000-             | 25,079-           | 20,079-           | 402-        |
| 436 Rückerstattungen                           | 123,248-          | 136,000-           | 526,111-          | 390,111-          | 287-        |
| 437 Bussen                                     | 11,120-           | 4,414,000-         | 3,756,800-        | 657,200           | 15          |
| 439 Übrige Entgelte                            | 11,887-           | 7,000-             | 25,366-           | 18,366-           | 262-        |
|                                                | <b>3,799,173-</b> | <b>12,636,294-</b> | <b>8,640,947-</b> | <b>3,995,347</b>  | <b>32</b>   |



| T E X T                                     | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung      |            |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|------------|
|                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.             | %          |
| <b>601 GENERALSEKRETARIAT BVD</b>           |                   |                   |                   |                 |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                   |                   |                   |                 |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                   |                   |                   |                 |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                   |                   |                   |                 |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                   |                   |                   |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 7,300,848         | 7,308,571         | 7,074,185         | 234,386-        | 3-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 434,100           | 439,702           | 437,936           | 1,766-          | 0-         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 1,289,546         | 1,318,420         | 1,239,868         | 78,552-         | 6-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge  | 110,963           | 114,324           | 106,318           | 8,006-          | 7-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 11,481            | 2,000             | 1,539             | 461-            | 23-        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       |                   | 30,000            |                   | 30,000-         | 100-       |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 203,080           | 224,342           | 346,102           | 121,760         | 54         |
|                                             | <b>9,350,018</b>  | <b>9,437,359</b>  | <b>9,205,947</b>  | <b>231,412-</b> | <b>2-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 110,414           | 135,900           | 97,140            | 38,760-         | 29-        |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 58,344            | 58,660            | 58,344            | 316-            | 1-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 159,240           | 186,500           | 158,248           | 28,252-         | 15-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 89,713            | 101,000           | 114,766           | 13,766          | 14         |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 519,974           | 60,000            | 692,385           | 632,385         | *999       |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 795,763           | 699,000           | 846,451           | 147,451         | 21         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 1,525,816         | 1,319,388         | 1,525,685         | 206,297         | 16         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 223,198           | 264,600           | 295,650           | 31,050          | 12         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 2,467,268         | 4,077,559         | 3,400,106         | 677,453-        | 17-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 42,734            | 39,700            | 58,631            | 18,931          | 48         |
|                                             | <b>5,992,466</b>  | <b>6,942,307</b>  | <b>7,247,407</b>  | <b>305,100</b>  | <b>4</b>   |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                   |                   |                   |                 |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 40-               |                   | 756               | 756             | Neu        |
|                                             | <b>40-</b>        |                   | <b>756</b>        | <b>756</b>      | <b>Neu</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                   |                   |                   |                 |            |
| 361 Kantone                                 | 89,571            | 87,000            | 46,437            | 40,563-         | 47-        |
|                                             | <b>89,571</b>     | <b>87,000</b>     | <b>46,437</b>     | <b>40,563-</b>  | <b>47-</b> |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzen</b>         |                   |                   |                   |                 |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 322,393           |                   | 476,105           | 476,105         | Neu        |
|                                             | <b>322,393</b>    |                   | <b>476,105</b>    | <b>476,105</b>  | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>15,754,407</b> | <b>16,466,666</b> | <b>16,976,652</b> | <b>509,986</b>  | <b>3</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                   |                   |                   |                 |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                   |                   |                   |                 |            |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 12,602-           |                   | 11,818-           | 11,818-         | Neu        |
|                                             | <b>12,602-</b>    |                   | <b>11,818-</b>    | <b>11,818-</b>  | <b>Neu</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                   |                   |                   |                 |            |
| 430 Ersatzabgaben                           | 322,393-          |                   | 476,105-          | 476,105-        | Neu        |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 50,770-           | 39,000-           | 44,560-           | 5,560-          | 14-        |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 3,843,022-    | 3,650,500-  | 3,165,396-    | 485,104     | 13   |
| 435 Verkaufsertrag                           | 104,378-      | 90,000-     | 110,282-      | 20,282-     | 23-  |
| 436 Rückerstattungen                         | 176,648-      | 77,050-     | 141,775-      | 64,725-     | 84-  |
| 439 Übrige Entgelte                          | 65-           |             | 5,477-        | 5,477-      | Neu  |
|                                              | 4,497,275-    | 3,856,550-  | 3,943,595-    | 87,045-     | 2-   |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u>  |               |             |               |             |      |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen      | 450,692-      |             | 651,944-      | 651,944-    | Neu  |
|                                              | 450,692-      |             | 651,944-      | 651,944-    | Neu  |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Ertrag                                 | 4,960,569-    | 3,856,550-  | 4,607,357-    | 750,807-    | 19-  |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 10,793,838    | 12,610,116  | 12,369,295    | 240,821-    | 2-   |
|                                              |               |             |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |             |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 582,362       | 640,952     | 670,600       | 29,648      | 5    |
|                                              | 582,362       | 640,952     | 670,600       | 29,648      | 5    |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 582,362       | 640,952     | 670,600       | 29,648      | 5    |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Abschreibungen                         | 582,362       | 640,952     | 670,600       | 29,648      | 5    |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 11,376,200    | 13,251,068  | 13,039,895    | 211,172-    | 2-   |
|                                              |               |             |               |             |      |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |             |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |             |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |             |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |             |      |
| 501 Tiefbauten                               | 3,301,736     |             | 3,864,886     | 3,864,886   | Neu  |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 10,606        |             |               |             | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                         |               | 69,000,000  |               | 69,000,000- | 100- |
|                                              | 3,312,342     | 69,000,000  | 3,864,886     | 65,135,114- | 94-  |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 3,312,342     | 69,000,000  | 3,864,886     | 65,135,114- | 94-  |
|                                              |               |             |               |             |      |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>             |               |             |               |             |      |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>          |               |             |               |             |      |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung           |               | 13,500,000- |               | 13,500,000  | 100- |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung          |               |             |               |             |      |
|                                              |               | 13,500,000- |               | 13,500,000  | 100- |
|                                              |               |             |               |             |      |

| T E X T                                    | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|--------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                            | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <u>68 Beiträge Spezialfinanz.</u>          |               |             |               |             |      |
| 680 Beiträge Spezialfinanz.                | 3,301,736-    |             | 3,864,886-    | 3,864,886-  | Neu  |
|                                            | 3,301,736-    |             | 3,864,886-    | 3,864,886-  | Neu  |
|                                            |               |             |               |             |      |
| Summe Einnahmen Investitionen              | 3,301,736-    | 13,500,000- | 3,864,886-    | 9,635,114   | 71   |
|                                            |               |             |               |             |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)          | 10,606        | 55,500,000  |               | 55,500,000- | 100- |
|                                            |               |             |               |             |      |
| Saldo Investitionsrechnung                 | 10,606        | 55,500,000  |               | 55,500,000- | 100- |
|                                            |               |             |               |             |      |
| <u>602 BAU- UND GASTGEWERBEINSPEKTORAT</u> |               |             |               |             |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                   |               |             |               |             |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>        |               |             |               |             |      |
| 3 Aufwand ohne Abschreibungen VV           |               |             |               |             |      |
| <u>30 Personalaufwand</u>                  |               |             |               |             |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso   | 2,412,591     | 2,405,554   | 2,446,888     | 41,334      | 2    |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge            | 142,598       | 143,377     | 149,817       | 6,440       | 4    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge          | 444,105       | 447,872     | 450,903       | 3,031       | 1    |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ   | 36,865        | 37,910      | 36,624        | 1,286-      | 3-   |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen   | 9,769         | 12,000      | 9,900         | 2,100-      | 18-  |
| 309 Übriger Personalaufwand                | 25,966        | 46,633      | 33,069        | 13,564-     | 29-  |
|                                            | 3,071,894     | 3,093,346   | 3,127,201     | 33,855      | 1    |
| <u>31 Sachaufwand</u>                      |               |             |               |             |      |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen     | 124,782       | 185,700     | 147,327       | 38,373-     | 21-  |
| 313 Verbrauchsmaterialien                  | 47            |             |               |             | Neu  |
| 315 Übriger Unterhalt                      | 710           | 3,400       | 3,440         | 40          | 1    |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten     | 129,116       | 137,572     | 129,793       | 7,779-      | 6-   |
| 317 Spesenentschädigungen                  | 3,838         | 4,654       | 5,741         | 1,087       | 23   |
| 318 Dienstleistungen und Honorare          | 2,039,992     | 2,206,180   | 2,271,190     | 65,010      | 3    |
| 319 Übriger Sachaufwand                    | 6,425         | 1,000       | 11,070        | 10,070      | *999 |
|                                            | 2,304,910     | 2,538,506   | 2,568,562     | 30,056      | 1    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                   |               |             |               |             |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)     | 8,143         | 35,000      | 24,252        | 10,748-     | 31-  |
|                                            | 8,143         | 35,000      | 24,252        | 10,748-     | 31-  |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                  |               |             |               |             |      |
| 365 Private Institutionen                  | 40,000        | 50,000      | 50,000        |             |      |
|                                            | 40,000        | 50,000      | 50,000        |             |      |
|                                            |               |             |               |             |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV       | 5,424,947     | 5,716,852   | 5,770,015     | 53,163      | 1    |
| <u>4 Ertrag</u>                            |               |             |               |             |      |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                 |               |             |               |             |      |
| 420 Geldmittel                             | 609-          |             | 119-          | 119-        | Neu  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| 429 Übrige Vermögenserträge                  |               |             | 2-            | 2-         |      |
|                                              | 609-          |             | 120-          | 120-       | Neu  |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |            |      |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 4,395,067-    | 5,320,000-  | 5,177,139-    | 142,861    | 3    |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     |               |             | 2,160-        | 2,160-     |      |
| 436 Rückerstattungen                         | 63,138-       | 18,100-     | 71,677-       | 53,577-    | 296- |
| 439 Übrige Entgelte                          | 3,553-        |             | 391-          | 391-       | Neu  |
|                                              | 4,461,758-    | 5,338,100-  | 5,251,367-    | 86,733     | 2    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ertrag                                 | 4,462,367-    | 5,338,100-  | 5,251,488-    | 86,612     | 2    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 962,581       | 378,752     | 518,527       | 139,775    | 37   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 14,411        | 10,100      | 10,088        | 12-        | 0-   |
|                                              | 14,411        | 10,100      | 10,088        | 12-        | 0-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 14,411        | 10,100      | 10,088        | 12-        | 0-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen                         | 14,411        | 10,100      | 10,088        | 12-        | 0-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 976,992       | 388,852     | 528,615       | 139,763    | 36   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>614 STADTGÄRTNEREI</u>                    |               |             |               |            |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |               |             |               |            |      |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |               |             |               |            |      |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |               |             |               |            |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 17,390,279    | 17,572,429  | 17,546,198    | 26,232-    | 0-   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 1,032,251     | 1,041,819   | 1,078,312     | 36,493     | 4    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 2,884,604     | 2,970,629   | 2,982,219     | 11,590     | 0    |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 274,288       | 278,447     | 271,511       | 6,936-     | 2-   |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 312,677       | 189,600     | 228,593       | 38,993     | 21   |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte        | 36,147        | 46,000      | 5,230         | 40,770-    | 89-  |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 193,483       | 148,871     | 212,120       | 63,249     | 42   |
|                                              | 22,123,729    | 22,247,795  | 22,324,183    | 76,388     | 0    |
| <u>31 Sachaufwand</u>                        |               |             |               |            |      |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 125,345       | 143,000     | 264,145       | 121,145    | 85   |
| 311 Abschreibungen GWG                       | 264,692       | 354,000     | 272,354       | 81,646-    | 23-  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           | 784,756       | 740,000     | 788,288       | 48,288     | 7    |
| 313 Verbrauchsmaterialien                    | 2,778,941     | 2,640,100   | 2,497,721     | 142,379-   | 5-   |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 2,056,679     | 2,268,000   | 1,919,971     | 348,029-   | 15-  |



| T E X T                                   | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|-------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                           | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| 315 Übriger Unterhalt                     | 1,261,782     | 1,185,000   | 912,634       | 272,366-   | 23-  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten    | 2,237,066     | 2,116,930   | 2,138,034     | 21,104     | 1    |
| 317 Spesenentschädigungen                 | 154,447       | 139,200     | 134,731       | 4,469-     | 3-   |
| 318 Dienstleistungen und Honorare         | 2,552,946     | 2,612,538   | 2,270,542     | 341,996-   | 13-  |
| 319 Übriger Sachaufwand                   | 235,442       | 63,600      | 180,576       | 116,976    | 184  |
|                                           | 12,452,098    | 12,262,368  | 11,378,995    | 883,373-   | 7-   |
| <u>32 Passivzinsen</u>                    |               |             |               |            |      |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden       | 1             |             |               |            | Neu  |
|                                           | 1             |             |               |            | Neu  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                  |               |             |               |            |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)    | 16,969        | 7,500       | 25,981        | 18,481     | 246  |
|                                           | 16,969        | 7,500       | 25,981        | 18,481     | 246  |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                 |               |             |               |            |      |
| 362 Gemeinden                             | 92,916        | 75,000      | 73,581        | 1,420-     | 2-   |
| 365 Private Institutionen                 | 471,000       | 450,000     | 451,000       | 1,000      | 0    |
| 366 Beiträge an private HH                | 64,642        | 87,000      | 35,433        | 51,567-    | 59-  |
|                                           | 628,558       | 612,000     | 560,013       | 51,987-    | 8-   |
| <u>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</u> |               |             |               |            |      |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen     | 25,400        | 20,000      |               | 20,000-    | 100- |
| 389 Übrige Einlagen in Spezialfinanzieru  |               |             |               |            |      |
|                                           | 25,400        | 20,000      |               | 20,000-    | 100- |
|                                           |               |             |               |            |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV      | 35,246,753    | 35,149,663  | 34,289,173    | 860,490-   | 2-   |
| <u>4 Ertrag</u>                           |               |             |               |            |      |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                |               |             |               |            |      |
| 420 Geldmittel                            | 523-          |             | 261-          | 261-       | Neu  |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (  | 1,393,489-    | 1,400,000-  | 1,393,435-    | 6,566      | 0    |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens     | 22,668-       | 500,500-    | 17,554-       | 482,946    | 96   |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö  | 73,404-       | 60,500-     | 63,564-       | 3,064-     | 5-   |
| 429 Übrige Vermögenserträge               | 33-           |             | 12-           | 12-        | Neu  |
|                                           | 1,490,116-    | 1,961,000-  | 1,474,826-    | 486,174    | 25   |
| <u>43 Entgelte</u>                        |               |             |               |            |      |
| 430 Ersatzabgaben                         | 25,400-       |             |               |            | Neu  |
| 431 Gebühren für Amtshandlung             | 9,919-        |             | 11,598-       | 11,598-    | Neu  |
| 433 Schulgelder                           |               |             | 2,750-        | 2,750-     |      |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge  | 7,191,156-    | 9,102,300-  | 7,491,750-    | 1,610,551  | 18   |
| 435 Verkaufsertrag                        | 2,878,931-    | 2,363,000-  | 2,572,650-    | 209,650-   | 9-   |
| 436 Rückerstattungen                      | 428,506-      | 504,000-    | 393,689-      | 110,311    | 22   |
| 439 Übrige Entgelte                       | 185,179-      |             | 67,035-       | 67,035-    | Neu  |
|                                           | 10,719,091-   | 11,969,300- | 10,539,471-   | 1,429,829  | 12   |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>    |               |             |               |            |      |
| 460 Bund                                  | 80,190-       | 82,500-     | 80,190-       | 2,310      | 3    |
| 461 Kantone                               |               |             | 5,000-        | 5,000-     |      |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung   |               |             | 80,780-       | 80,780-    |      |
|                                           | 80,190-       | 82,500-     | 165,970-      | 83,470-    | 101- |
|                                           |               |             |               |            |      |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u>  |               |             |               |            |     |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen      |               |             | 20,921-       | 20,921-    |     |
|                                              |               |             | 20,921-       | 20,921-    |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ertrag                                 | 12,289,397-   | 14,012,800- | 12,201,188-   | 1,811,612  | 13  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 22,957,356    | 21,136,863  | 22,087,985    | 951,122    | 5   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 2,684,070     | 2,842,800   | 2,847,409     | 4,609      | 0   |
|                                              | 2,684,070     | 2,842,800   | 2,847,409     | 4,609      | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 2,684,070     | 2,842,800   | 2,847,409     | 4,609      | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 2,684,070     | 2,842,800   | 2,847,409     | 4,609      | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 25,641,426    | 23,979,663  | 24,935,394    | 955,731    | 4   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 501 Tiefbauten                               | 3,682,059     |             | 2,736,969     | 2,736,969  | Neu |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 387,360       |             |               |            | Neu |
|                                              | 4,069,419     |             | 2,736,969     | 2,736,969  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 4,069,419     |             | 2,736,969     | 2,736,969  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 4,069,419     |             | 2,736,969     | 2,736,969  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 4,069,419     |             | 2,736,969     | 2,736,969  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                        | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung       |             |
|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------|
|                                                | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.              | %           |
| <b>617 TIEFBAUAMT</b>                          |                   |                   |                   |                  |             |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                   |                   |                   |                  |             |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                   |                   |                   |                  |             |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                   |                   |                   |                  |             |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>               |                   |                   |                   |                  |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 36,888,310        | 37,341,503        | 37,557,729        | 216,227          | 1           |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 2,213,163         | 2,251,605         | 2,300,005         | 48,400           | 2           |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 6,240,984         | 6,434,748         | 6,170,766         | 263,982-         | 4-          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 577,886           | 599,310           | 572,525           | 26,784-          | 4-          |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 437,650           | 386,600           | 354,054           | 32,546-          | 8-          |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte          | 617,794           | 552,500           | 945,184           | 392,684          | 71          |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 389,137           | 544,060           | 459,575           | 84,485-          | 16-         |
|                                                | <b>47,364,923</b> | <b>48,110,326</b> | <b>48,359,840</b> | <b>249,514</b>   | <b>1</b>    |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                   |                   |                   |                   |                  |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 232,506           | 301,025           | 233,920           | 67,105-          | 22-         |
| 311 Abschreibungen GWG                         | 826,139           | 867,960           | 754,813           | 113,147-         | 13-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 1,951,701         | 822,400           | 904,927           | 82,527           | 10          |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 5,078,807         | 4,233,900         | 5,126,088         | 892,188          | 21          |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 6,215,154         | 6,245,232         | 5,990,427         | 254,805-         | 4-          |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 3,262,152         | 2,010,520         | 2,667,595         | 657,075          | 33          |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 3,431,888         | 3,139,351         | 3,394,257         | 254,906          | 8           |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 62,965            | 82,950            | 73,960            | 8,990-           | 11-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 8,598,354         | 8,795,756         | 8,855,426         | 59,670           | 1           |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 41,038            | 23,300            | 240,900           | 217,600          | 934         |
|                                                | <b>29,700,704</b> | <b>26,522,394</b> | <b>28,242,313</b> | <b>1,719,919</b> | <b>6</b>    |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>                |                   |                   |                   |                  |             |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 5,210-            | 150,000           | 204,083           | 54,083           | 36          |
|                                                | <b>5,210-</b>     | <b>150,000</b>    | <b>204,083</b>    | <b>54,083</b>    | <b>36</b>   |
| <b><u>36 Eigene Beiträge</u></b>               |                   |                   |                   |                  |             |
| 361 Kantone                                    |                   | 2,000             | 65                | 1,935-           | 100-        |
| 365 Private Institutionen                      |                   |                   | 8,000             | 8,000            |             |
|                                                |                   | <b>2,000</b>      | <b>8,065</b>      | <b>6,065</b>     | <b>100-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>77,060,417</b> | <b>74,784,720</b> | <b>76,814,301</b> | <b>2,029,581</b> | <b>3</b>    |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                   |                   |                   |                  |             |
| <b><u>42 Vermögenserträge</u></b>              |                   |                   |                   |                  |             |
| 420 Geldmittel                                 | 1,738-            |                   | 926-              | 926-             | Neu         |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (       |                   | 7,000-            |                   | 7,000            | 100-        |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö       | 420,042-          | 532,000-          | 564,074-          | 32,074-          | 6-          |
| 429 Übrige Vermögenserträge                    | 96-               |                   |                   |                  | Neu         |
|                                                | <b>421,876-</b>   | <b>539,000-</b>   | <b>565,000-</b>   | <b>26,000-</b>   | <b>5-</b>   |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                      |                   |                   |                   |                  |             |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                  | 515,931-          | 869,500-          | 1,250,997-        | 381,497-         | 44-         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs       | 50,246,005-       | 47,425,251-       | 49,283,117-       | 1,857,866-       | 4-          |
| 435 Verkaufsertrag                             | 7,187,161-        | 3,520,220-        | 3,811,279-        | 291,059-         | 8-          |
| 436 Rückerstattungen                           | 1,226,888-        | 544,500-          | 898,237-          | 353,737-         | 65-         |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| 439 Übrige Entgelte                          | 30,291-       |             | 4,794-        | 4,794-      | Neu  |
|                                              | 59,206,276-   | 52,359,471- | 55,248,424-   | 2,888,953-  | 6-   |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |             |      |
| 460 Bund                                     | 6,194,059-    | 5,836,000-  | 5,312,998-    | 523,002     | 9    |
| 461 Kantone                                  |               | 13,500-     | 563-          | 12,937      | 100- |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      | 130,000-      | 130,000-    | 100,000-      | 30,000      | 23   |
|                                              | 6,324,059-    | 5,979,500-  | 5,413,561-    | 565,939     | 9    |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Ertrag                                 | 65,952,211-   | 58,877,971- | 61,226,985-   | 2,349,014-  | 4-   |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 11,108,206    | 15,906,749  | 15,587,316    | 319,433-    | 2-   |
|                                              |               |             |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |             |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 80,130,428    | 32,818,600  | 35,368,615    | 2,550,015   | 8    |
|                                              | 80,130,428    | 32,818,600  | 35,368,615    | 2,550,015   | 8    |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 80,130,428    | 32,818,600  | 35,368,615    | 2,550,015   | 8    |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Abschreibungen                         | 80,130,428    | 32,818,600  | 35,368,615    | 2,550,015   | 8    |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 91,238,634    | 48,725,349  | 50,955,931    | 2,230,583   | 5    |
|                                              |               |             |               |             |      |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |             |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |             |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |             |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |             |      |
| 500 Grundstücke                              | 474,151       |             | 1,001,836-    | 1,001,836-  | Neu  |
| 501 Tiefbauten                               | 59,471,541    |             | 61,202,779    | 61,202,779  | Neu  |
| 503 Hochbauten                               | 495,445       |             | 252,720       | 252,720     | Neu  |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 4,420,776     |             | 4,915,519     | 4,915,519   | Neu  |
|                                              | 64,861,913    |             | 65,369,182    | 65,369,182  | Neu  |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 64,861,913    |             | 65,369,182    | 65,369,182  | Neu  |
|                                              |               |             |               |             |      |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>             |               |             |               |             |      |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>          |               |             |               |             |      |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung           | 10,258,396-   |             | 10,594,630-   | 10,594,630- | Neu  |
| 661 Kantonsbeiträge eigene Rechnung          | 12,444-       |             | 815,307-      | 815,307-    | Neu  |
| 662 Gemeindebeiträge eigene Rechnung         | 112,588-      |             |               |             | Neu  |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung          | 3,347,837-    |             | 3,000,000-    | 3,000,000-  | Neu  |
|                                              | 13,731,265-   |             | 14,409,937-   | 14,409,937- | Neu  |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Einnahmen Investitionen                | 13,731,265-   |             | 14,409,937-   | 14,409,937- | Neu  |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 51,130,647    |             | 50,959,245    | 50,959,245  | Neu  |
|                                              |               |             |               |             |      |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 51,130,647    |             | 50,959,245    | 50,959,245  | Neu  |
|                                              |               |             |               |             |      |

| T E X T                                     | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung      |             |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------|
|                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.             | %           |
| <b>631 GRUNDBUCH- UND VERMESSUNGSAMT</b>    |                   |                   |                   |                 |             |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                   |                   |                   |                 |             |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                   |                   |                   |                 |             |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                   |                   |                   |                 |             |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                   |                   |                   |                 |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 5,032,417         | 5,354,772         | 5,198,262         | 156,510-        | 3-          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 298,110           | 317,856           | 317,245           | 610-            | 0-          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 912,392           | 981,288           | 943,107           | 38,180-         | 4-          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 74,865            | 80,833            | 75,740            | 5,093-          | 6-          |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 10,012            | 11,000            | 8,480             | 2,520-          | 23-         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 30,575            |                   | 10,102            | 10,102          | Neu         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 45,147            | 47,877            | 46,962            | 915-            | 2-          |
|                                             | <b>6,403,517</b>  | <b>6,793,624</b>  | <b>6,599,898</b>  | <b>193,726-</b> | <b>3-</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                 |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 20,347            | 18,000            | 22,447            | 4,447           | 25          |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 7,008             | 7,004             | 7,004             | 0               |             |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 3,369             | 3,500             | 4,138             | 638             | 18          |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 42,756            | 26,000            | 65,529            | 39,529          | 152         |
| 314 Baulicher Unterhalt                     |                   |                   | 2                 | 2               |             |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 327,336           | 261,000           | 289,606           | 28,606          | 11          |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 751,526           | 824,588           | 903,461           | 78,873          | 10          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 7,875             | 5,000             | 10,397            | 5,397           | 108         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 558,647           | 522,070           | 649,255           | 127,185         | 24          |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 20,116            | 20,000            | 30,956            | 10,956          | 55          |
|                                             | <b>1,738,980</b>  | <b>1,687,162</b>  | <b>1,982,795</b>  | <b>295,633</b>  | <b>18</b>   |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                   |                   |                   |                 |             |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 2,014             | 3,100             | 1,393-            | 4,493-          | 145-        |
|                                             | <b>2,014</b>      | <b>3,100</b>      | <b>1,393-</b>     | <b>4,493-</b>   | <b>145-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>8,144,510</b>  | <b>8,483,886</b>  | <b>8,581,300</b>  | <b>97,413</b>   | <b>1</b>    |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                   |                   |                   |                 |             |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                   |                   |                   |                 |             |
| 420 Geldmittel                              | 513-              |                   | 3,231-            | 3,231-          | Neu         |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 | 36-               |                   |                   |                 | Neu         |
|                                             | <b>549-</b>       |                   | <b>3,231-</b>     | <b>3,231-</b>   | <b>Neu</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                   |                   |                   |                 |             |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 3,467,078-        | 3,740,000-        | 3,821,892-        | 81,892-         | 2-          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 3,994,022-        | 3,920,000-        | 4,218,699-        | 298,699-        | 8-          |
| 435 Verkaufsertrag                          |                   |                   | 316-              | 316-            |             |
| 436 Rückerstattungen                        | 91,734-           | 87,500-           | 113,785-          | 26,285-         | 30-         |
| 439 Übrige Entgelte                         | 243-              |                   | 148-              | 148-            | Neu         |
|                                             | <b>7,553,076-</b> | <b>7,747,500-</b> | <b>8,154,840-</b> | <b>407,340-</b> | <b>5-</b>   |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>      |                   |                   |                   |                 |             |
| 460 Bund                                    | 22,000-           | 60,000-           | 46,500-           | 13,500          | 23          |
|                                             | <b>22,000-</b>    | <b>60,000-</b>    | <b>46,500-</b>    | <b>13,500</b>   | <b>23</b>   |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>7,575,625-</b> | <b>7,807,500-</b> | <b>8,204,571-</b> | <b>397,071-</b> | <b>5-</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>568,885</b>    | <b>676,386</b>    | <b>376,729</b>    | <b>299,657-</b> | <b>44-</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 47,268        | 33,100      | 33,093        | 7-         | 0   |
|                                              | 47,268        | 33,100      | 33,093        | 7-         | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 47,268        | 33,100      | 33,093        | 7-         | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 47,268        | 33,100      | 33,093        | 7-         | 0   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 616,153       | 709,486     | 409,822       | 299,665-   | 42- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>641 DENKMALPFLEGE</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 2,312,037     | 2,388,899   | 2,405,609     | 16,710     | 1   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 140,032       | 141,323     | 147,685       | 6,362      | 5   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 403,312       | 431,637     | 431,488       | 149-       | 0   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 33,010        | 36,511      | 35,172        | 1,339-     | 4-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 8,893         | 6,000       | 8,240         | 2,240      | 37  |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 23,289        | 3,253       | 23,758        | 20,505     | 630 |
|                                              | 2,920,573     | 3,007,623   | 3,051,952     | 44,329     | 1   |
| <u>31 Sachaufwand</u>                        |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 90,647        | 50,350      | 111,496       | 61,146     | 121 |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           | 23,495        | 20,000      | 18,068        | 1,932-     | 10- |
| 313 Verbrauchsmaterialien                    | 14,904        | 17,000      | 21,739        | 4,739      | 28  |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 49,854        | 38,000      | 57,003        | 19,003     | 50  |
| 315 Übriger Unterhalt                        | 30,718        | 16,200      | 28,380        | 12,180     | 75  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten       | 547,901       | 547,884     | 547,801       | 83-        | 0   |
| 317 Spesenentschädigungen                    | 31,687        | 10,000      | 54,481        | 44,481     | 445 |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 286,177       | 285,386     | 363,628       | 78,242     | 27  |
| 319 Übriger Sachaufwand                      | 3,075         | 2,300       | 6,200         | 3,900      | 170 |
|                                              | 1,078,459     | 987,120     | 1,208,797     | 221,677    | 22  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 2             |             | 3             | 3          | Neu |
|                                              | 2             |             | 3             | 3          | Neu |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |     |
| 365 Private Institutionen                    | 15,000        |             |               |            | Neu |
|                                              | 15,000        |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 4,014,034     | 3,994,743   | 4,260,752     | 266,009    | 7   |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                         | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|-------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                                 | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |               |             |               |            |     |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |               |             |               |            |     |
| 420 Geldmittel                                  | 0             |             | 7-            | 7-         | Neu |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö        | 122,262-      | 130,000-    | 159,662-      | 29,662-    | 23- |
| 429 Übrige Vermögenserträge                     |               |             |               |            |     |
|                                                 | 122,262-      | 130,000-    | 159,669-      | 29,669-    | 23- |
| <b>43 Entgelte</b>                              |               |             |               |            |     |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 198-          |             |               |            | Neu |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen       | 110,633-      | 90,000-     | 114,130-      | 24,130-    | 27- |
| 435 Verkaufsertrag                              | 16,263-       | 27,000-     | 21,868-       | 5,132      | 19  |
| 436 Rückerstattungen                            | 19,928-       | 38,100-     | 19,129-       | 18,971     | 50  |
| 439 Übrige Entgelte                             | 1,566-        |             | 223-          | 223-       | Neu |
|                                                 | 148,588-      | 155,100-    | 155,350-      | 250-       | 0-  |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | 270,850-      | 285,100-    | 315,019-      | 29,919-    | 10- |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | 3,743,184     | 3,709,643   | 3,945,732     | 236,090    | 6   |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |               |             |               |            |     |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |               |             |               |            |     |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 3,253,833     | 2,950,000   | 2,137,966     | 812,034-   | 28- |
|                                                 | 3,253,833     | 2,950,000   | 2,137,966     | 812,034-   | 28- |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | 3,253,833     | 2,950,000   | 2,137,966     | 812,034-   | 28- |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | 3,253,833     | 2,950,000   | 2,137,966     | 812,034-   | 28- |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | 6,997,017     | 6,659,643   | 6,083,698     | 575,944-   | 9-  |
| <b>Investitionsrechnung</b>                     |               |             |               |            |     |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>              |               |             |               |            |     |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>                 |               |             |               |            |     |
| <b>56 Eigene Beiträge</b>                       |               |             |               |            |     |
| 563 Beiträge an eigene Anstalten                | 3,253,833     |             | 2,137,966     | 2,137,966  | Neu |
| 566 Beiträge an private Institutionen           | 3,253,833     |             | 2,137,966     | 2,137,966  | Neu |
| <b>Summe Ausgaben Investitionen</b>             | 3,253,833     |             | 2,137,966     | 2,137,966  | Neu |
| <b>Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>        | 3,253,833     |             | 2,137,966     | 2,137,966  | Neu |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>               | 3,253,833     |             | 2,137,966     | 2,137,966  | Neu |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>650 HPA / BAUKOSTENBEITRÄGE</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 2,915,333     | 1,500,000   | 550,000       | 950,000-   | 63- |
|                                              | 2,915,333     | 1,500,000   | 550,000       | 950,000-   | 63- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 2,915,333     | 1,500,000   | 550,000       | 950,000-   | 63- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 2,915,333     | 1,500,000   | 550,000       | 950,000-   | 63- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 2,915,333     | 1,500,000   | 550,000       | 950,000-   | 63- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |     |
| 566 Beiträge an private Institutionen        | 2,915,333     |             | 550,000       | 550,000    | Neu |
|                                              | 2,915,333     |             | 550,000       | 550,000    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 2,915,333     |             | 550,000       | 550,000    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 2,915,333     |             | 550,000       | 550,000    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 2,915,333     |             | 550,000       | 550,000    | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |



| T E X T                                        | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung        |            |
|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|
|                                                | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | %          |
| <b>651 STÄDTEBAU &amp; ARCHITEKTUR S&amp;A</b> |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                       |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>            |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>        |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                      |                   |                   |                   |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 14,685,000        | 16,729,529        | 15,879,764        | 849,765-          | 5-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 870,084           | 970,205           | 968,712           | 1,493-            | 0-         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 2,680,235         | 3,047,721         | 2,930,468         | 117,253-          | 4-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge     | 222,452           | 249,653           | 235,632           | 14,022-           | 6-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 51,142            | 11,500            | 54,639            | 43,139            | 375        |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 117,645           | 97,785            | 160,090           | 62,305            | 64         |
|                                                | <b>18,626,558</b> | <b>21,106,394</b> | <b>20,229,304</b> | <b>877,089-</b>   | <b>4-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                          |                   |                   |                   |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 103,479           | 80,500            | 84,275            | 3,775             | 5          |
| 311 Abschreibungen GWG                         | 11,640            | 26,000            | 11,640            | 14,360-           | 55-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 9,188             | 10,000            | 10,169            | 169               | 2          |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 42,009            | 35,000            | 48,780            | 13,780            | 39         |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 6,704             | 2,000             | 6,574             | 4,574             | 229        |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 547,588           | 561,700           | 302,365           | 259,335-          | 46-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 790,034           | 743,140           | 751,447           | 8,307             | 1          |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 29,287            | 43,980            | 37,528            | 6,452-            | 15-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 1,900,969         | 2,161,577         | 1,778,255         | 383,322-          | 18-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 73,103            | 44,000            | 175,120           | 131,120           | 298        |
|                                                | <b>3,514,001</b>  | <b>3,707,897</b>  | <b>3,206,154</b>  | <b>501,743-</b>   | <b>14-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                       |                   |                   |                   |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 22                |                   | 19                | 19                | Neu        |
|                                                | <b>22</b>         |                   | <b>19</b>         | <b>19</b>         | <b>Neu</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                      |                   |                   |                   |                   |            |
| 365 Private Institutionen                      | 931,000           | 946,000           | 934,750           | 11,250-           | 1-         |
|                                                | <b>931,000</b>    | <b>946,000</b>    | <b>934,750</b>    | <b>11,250-</b>    | <b>1-</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>23,071,581</b> | <b>25,760,291</b> | <b>24,370,227</b> | <b>1,390,063-</b> | <b>5-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                                |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                     |                   |                   |                   |                   |            |
| 420 Geldmittel                                 | 8,590-            |                   | 800-              | 800-              | Neu        |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö       | 400-              |                   | 400-              | 400-              | Neu        |
|                                                | <b>8,990-</b>     |                   | <b>1,200-</b>     | <b>1,200-</b>     | <b>Neu</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                             |                   |                   |                   |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                  | 29-               |                   |                   |                   | Neu        |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs       | 4,393,330-        | 5,275,331-        | 4,310,148-        | 965,183           | 18         |
| 435 Verkaufsertrag                             | 566,670-          | 452,000-          | 284,761-          | 167,239           | 37         |
| 436 Rückerstattungen                           | 90,516-           | 179,207-          | 86,327-           | 92,880            | 52         |
| 439 Übrige Entgelte                            | 585-              |                   | 59,250-           | 59,250-           | Neu        |
|                                                | <b>5,051,131-</b> | <b>5,906,538-</b> | <b>4,740,486-</b> | <b>1,166,052</b>  | <b>20</b>  |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>5,060,121-</b> | <b>5,906,538-</b> | <b>4,741,686-</b> | <b>1,164,852</b>  | <b>20</b>  |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>18,011,460</b> | <b>19,853,753</b> | <b>19,628,542</b> | <b>225,211-</b>   | <b>1-</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 769,924       | 1,139,900   | 920,723       | 219,177-   | 19- |
|                                              | 769,924       | 1,139,900   | 920,723       | 219,177-   | 19- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 769,924       | 1,139,900   | 920,723       | 219,177-   | 19- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 769,924       | 1,139,900   | 920,723       | 219,177-   | 19- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 18,781,384    | 20,993,653  | 20,549,265    | 444,388-   | 2-  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 501 Tiefbauten                               | 847,163       |             | 2,185,439     | 2,185,439  | Neu |
| 503 Hochbauten                               | 453,598       |             | 386,141       | 386,141    | Neu |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     |               |             | 373,294       | 373,294    |     |
|                                              | 1,300,760     |             | 2,944,874     | 2,944,874  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 1,300,760     |             | 2,944,874     | 2,944,874  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>             |               |             |               |            |     |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>          |               |             |               |            |     |
| 662 Gemeindebeiträge eigene Rechnung         |               |             | 31,500-       | 31,500-    |     |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung          |               |             | 31,604-       | 31,604-    |     |
|                                              |               |             | 63,104-       | 63,104-    |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Einnahmen Investitionen                |               |             | 63,104-       | 63,104-    |     |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 1,300,760     |             | 2,881,770     | 2,881,770  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 1,300,760     |             | 2,881,770     | 2,881,770  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                            | Rechnung 2010     | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung      |             |
|----------------------------------------------------|-------------------|------------------|------------------|-----------------|-------------|
|                                                    | Fr.               | Fr.              | Fr.              | Fr.             | %           |
| <b>661 MOBILITÄT</b>                               |                   |                  |                  |                 |             |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                    |                   |                  |                  |                 |             |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>         |                   |                  |                  |                 |             |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b>     |                   |                  |                  |                 |             |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>                   |                   |                  |                  |                 |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso           | 3,056,479         | 3,553,135        | 3,444,488        | 108,647-        | 3-          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                    | 179,186           | 206,273          | 210,467          | 4,194           | 2           |
| 304 Personalversicherungsbeiträge                  | 586,222           | 651,600          | 640,868          | 10,733-         | 2-          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ           | 45,694            | 53,126           | 51,083           | 2,043-          | 4-          |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen           | 10,261            | 10,400           | 11,909           | 1,509           | 15          |
| 309 Übriger Personalaufwand                        | 29,726            | 54,613           | 67,704           | 13,091          | 24          |
|                                                    | <b>3,907,567</b>  | <b>4,529,148</b> | <b>4,426,519</b> | <b>102,629-</b> | <b>2-</b>   |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                       |                   |                  |                  |                 |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen             | 9,742             | 20,600           | 9,013            | 11,587-         | 56-         |
| 311 Abschreibungen GWG                             | 53,046            | 103,000          | 85,228           | 17,772-         | 17-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial                 | 258,330           | 270,000          | 263,661          | 6,339-          | 2-          |
| 313 Verbrauchsmaterialien                          | 38,797            | 5,000            | 131,582          | 126,582         | *999        |
| 314 Baulicher Unterhalt                            | 532,734           | 635,000          | 366,569          | 268,431-        | 42-         |
| 315 Übriger Unterhalt                              | 64,682            | 490,000          | 543,745          | 53,745          | 11          |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten             | 143,690           | 138,642          | 138,669          | 27              | 0           |
| 317 Spesenentschädigungen                          | 13,693            | 18,000           | 12,466           | 5,534-          | 31-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare                  | 1,676,351         | 1,677,557        | 1,956,423        | 278,866         | 17          |
| 319 Übriger Sachaufwand                            | 19,143            | 22,000           | 10,545           | 11,455-         | 52-         |
|                                                    | <b>2,810,209</b>  | <b>3,379,799</b> | <b>3,517,901</b> | <b>138,102</b>  | <b>4</b>    |
| <b><u>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> | <b>6,717,776</b>  | <b>7,908,947</b> | <b>7,944,420</b> | <b>35,473</b>   | <b>0</b>    |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                             |                   |                  |                  |                 |             |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                          |                   |                  |                  |                 |             |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                      | 13,893-           | 4,000-           | 2,400-           | 1,600           | 40          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge           | 1,032,402-        | 814,000-         | 825,080-         | 11,080-         | 1-          |
| 435 Verkaufsertrag                                 | 38,983-           | 5,000-           | 38,942-          | 33,942-         | 679-        |
| 436 Rückerstattungen                               | 38,086-           | 60,000-          | 84,137-          | 24,137-         | 40-         |
| 439 Übrige Entgelte                                | 65-               |                  |                  |                 | Neu         |
|                                                    | <b>1,123,429-</b> | <b>883,000-</b>  | <b>950,558-</b>  | <b>67,558-</b>  | <b>8-</b>   |
| <b><u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u></b>      |                   |                  |                  |                 |             |
| 460 Bund                                           |                   |                  |                  |                 |             |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung            |                   | 2,000-           | 2,500-           | 500-            | 100-        |
|                                                    |                   | <b>2,000-</b>    | <b>2,500-</b>    | <b>500-</b>     | <b>100-</b> |
| <b><u>Summe Ertrag</u></b>                         | <b>1,123,429-</b> | <b>885,000-</b>  | <b>953,058-</b>  | <b>68,058-</b>  | <b>8-</b>   |
| <b><u>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>   | <b>5,594,347</b>  | <b>7,023,947</b> | <b>6,991,362</b> | <b>32,585-</b>  | <b>0-</b>   |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 840,000       | 1,405,000   | 2,274,646     | 869,646    | 62  |
|                                              | 840,000       | 1,405,000   | 2,274,646     | 869,646    | 62  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 840,000       | 1,405,000   | 2,274,646     | 869,646    | 62  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 840,000       | 1,405,000   | 2,274,646     | 869,646    | 62  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 6,434,347     | 8,428,947   | 9,266,008     | 837,061    | 10  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |     |
| 501 Tiefbauten                               | 1,934,994     |             | 1,821,248     | 1,821,248  | Neu |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 387,353       |             | 34,848        | 34,848     | Neu |
|                                              | 2,322,347     |             | 1,856,096     | 1,856,096  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |     |
| 567 Beiträge ans Ausland                     | 70,000        |             | 17,963        | 17,963     | Neu |
|                                              | 70,000        |             | 17,963        | 17,963     | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 2,392,347     |             | 1,874,059     | 1,874,059  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>             |               |             |               |            |     |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>          |               |             |               |            |     |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung           |               |             | 167,938-      | 167,938-   | Neu |
| 661 Kantonsbeiträge eigene Rechnung          | 17,400-       |             |               |            |     |
|                                              | 17,400-       |             | 167,938-      | 167,938-   | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Einnahmen Investitionen                | 17,400-       |             | 167,938-      | 167,938-   | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 2,374,948     |             | 1,706,121     | 1,706,121  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 2,374,948     |             | 1,706,121     | 1,706,121  | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                             | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|-----------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                                     | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <b>661 ÖFFENTLICHER VERKEHR (GLOBALBUDGET)</b>      |               |             |               |            |     |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                     |               |             |               |            |     |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>          |               |             |               |            |     |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>             |               |             |               |            |     |
| <b><u>36 Eigene Beiträge</u></b>                    |               |             |               |            |     |
| 363 Eigene Anstalten                                | 79,542,704    | 79,335,868  | 79,387,519    | 51,651     | 0   |
| 365 Private Institutionen                           | 1,109,500     | 1,287,000   | 1,166,051     | 120,949-   | 9-  |
|                                                     | 80,652,204    | 80,622,868  | 80,553,570    | 69,298-    | 0   |
|                                                     |               |             |               |            |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV                | 80,652,204    | 80,622,868  | 80,553,570    | 69,298-    | 0   |
|                                                     |               |             |               |            |     |
| <b>4 Ertrag</b>                                     |               |             |               |            |     |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                           |               |             |               |            |     |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge            | 107,866-      | 125,000-    | 98,012-       | 26,988     | 22  |
| 439 Übrige Entgelte                                 |               |             |               |            |     |
|                                                     | 107,866-      | 125,000-    | 98,012-       | 26,988     | 22  |
|                                                     |               |             |               |            |     |
| <b><u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u></b>       |               |             |               |            |     |
| 461 Kantone                                         | 2,414,061-    | 2,355,000-  | 2,356,233-    | 1,233-     | 0   |
| 462 Gemeinden                                       | 280,000-      | 280,000-    | 280,000-      |            |     |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung             | 367,236-      | 167,000-    | 267,236-      | 100,236-   | 60- |
|                                                     | 3,061,297-    | 2,802,000-  | 2,903,469-    | 101,469-   | 4-  |
|                                                     |               |             |               |            |     |
| Summe Ertrag                                        | 3,169,163-    | 2,927,000-  | 3,001,481-    | 74,481-    | 3-  |
|                                                     |               |             |               |            |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF                  | 77,483,041    | 77,695,868  | 77,552,089    | 143,779-   | 0-  |
|                                                     |               |             |               |            |     |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>                     |               |             |               |            |     |
| <b><u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u></b> |               |             |               |            |     |
| <b><u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u></b> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (            | 6,690,611     | 9,694,000   | 7,276,203     | 2,417,797- | 25- |
|                                                     | 6,690,611     | 9,694,000   | 7,276,203     | 2,417,797- | 25- |
|                                                     |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 6,690,611     | 9,694,000   | 7,276,203     | 2,417,797- | 25- |
|                                                     |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                                | 6,690,611     | 9,694,000   | 7,276,203     | 2,417,797- | 25- |
|                                                     |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                             | 84,173,652    | 87,389,868  | 84,828,292    | 2,561,576- | 3-  |
|                                                     |               |             |               |            |     |

| T E X T                              | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|--------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                      | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <u>Investitionsrechnung</u>          |               |             |               |             |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>   |               |             |               |             |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>      |               |             |               |             |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                  |               |             |               |             |      |
| 501 Tiefbauten                       | 17,815,171    |             | 15,892,852    | 15,892,852  | Neu  |
| 509 Übrige Sachgüter                 |               | 27,000,000  |               | 27,000,000- | 100- |
|                                      | 17,815,171    | 27,000,000  | 15,892,852    | 11,107,148- | 41-  |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>            |               |             |               |             |      |
| 563 Beiträge an eigene Anstalten     | 128,720       |             | 475,893       | 475,893     | Neu  |
|                                      | 128,720       |             | 475,893       | 475,893     | Neu  |
|                                      |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Investitionen         | 17,943,891    | 27,000,000  | 16,368,745    | 10,631,255- | 39-  |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>     |               |             |               |             |      |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>  |               |             |               |             |      |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung   | 70,000-       | 4,000,000-  | 2,285,000-    | 1,715,000   | 43   |
| 662 Gemeindebeiträge eigene Rechnung |               |             |               |             |      |
| 663 Beiträge eigene Anstalten        | 105,175-      |             |               |             | Neu  |
| 669 Übrige Beiträge eigene Rechnung  |               |             |               |             |      |
|                                      | 175,175-      | 4,000,000-  | 2,285,000-    | 1,715,000   | 43   |
|                                      |               |             |               |             |      |
| Summe Einnahmen Investitionen        | 175,175-      | 4,000,000-  | 2,285,000-    | 1,715,000   | 43   |
|                                      |               |             |               |             |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)    | 17,768,716    | 23,000,000  | 14,083,745    | 8,916,255-  | 39-  |
|                                      |               |             |               |             |      |
| Saldo Investitionsrechnung           | 17,768,716    | 23,000,000  | 14,083,745    | 8,916,255-  | 39-  |
|                                      |               |             |               |             |      |

| T E X T                                        | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung        |            |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------|
|                                                | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.               | %          |
| <b>701 GENERALSEKRETARIAT GD</b>               |                  |                  |                  |                   |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                  |                  |                  |                   |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                  |                  |                  |                   |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                  |                  |                  |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                      |                  |                  |                  |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 3,770,520        | 3,950,592        | 3,499,405        | 451,187-          | 11-        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 213,241          | 232,255          | 207,216          | 25,039-           | 11-        |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 646,316          | 712,707          | 600,258          | 112,448-          | 16-        |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 53,055           | 57,333           | 49,316           | 8,017-            | 14-        |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 1,251            | 3,300            | 5,124            | 1,824             | 55         |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 40,566           | 119,768          | 233,423          | 113,655           | 95         |
|                                                | <b>4,724,949</b> | <b>5,075,955</b> | <b>4,594,742</b> | <b>481,212-</b>   | <b>9-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                          |                  |                  |                  |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 38,088           | 44,600           | 40,693           | 3,907-            | 9-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 14,115           | 15,100           | 14,971           | 129-              | 1-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 7,534            | 6,250            | 8,433            | 2,183             | 35         |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 8,223            | 7,200            | 7,108            | 92-               | 1-         |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 94,378           | 376,000          | 403,053          | 27,053            | 7          |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 298,698          | 309,152          | 287,027          | 22,125-           | 7-         |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 123,788          | 131,700          | 150,480          | 18,780            | 14         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 673,256          | 1,266,218        | 423,381          | 842,837-          | 67-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 197,861          | 238,694          | 139,609          | 99,085-           | 42-        |
|                                                | <b>1,455,941</b> | <b>2,394,913</b> | <b>1,474,753</b> | <b>920,160-</b>   | <b>38-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                       |                  |                  |                  |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 300              |                  | 92               | 92                | Neu        |
|                                                | <b>300</b>       |                  | <b>92</b>        | <b>92</b>         | <b>Neu</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                      |                  |                  |                  |                   |            |
| 365 Private Institutionen                      | 32,137           | 32,000           | 33,053           | 1,053             | 3          |
|                                                | <b>32,137</b>    | <b>32,000</b>    | <b>33,053</b>    | <b>1,053</b>      | <b>3</b>   |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>6,213,327</b> | <b>7,502,868</b> | <b>6,102,641</b> | <b>1,400,227-</b> | <b>19-</b> |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                  |                  |                  |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                     |                  |                  |                  |                   |            |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens          |                  |                  | 1,417-           | 1,417-            |            |
| 429 Übrige Vermögenserträge                    |                  |                  | 35               | 35                |            |
|                                                |                  |                  | <b>1,382-</b>    | <b>1,382-</b>     |            |
| <b>43 Entgelte</b>                             |                  |                  |                  |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                  | 600-             | 500-             |                  | 500               | 100        |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs       | 133,765-         | 118,400-         | 100,497-         | 17,903            | 15         |
| 435 Verkaufsertrag                             | 1,319-           | 200-             | 961-             | 761-              | 380-       |
| 436 Rückerstattungen                           | 48,559-          | 25,768-          | 29,638-          | 3,870-            | 15-        |
|                                                | <b>184,244-</b>  | <b>144,868-</b>  | <b>131,095-</b>  | <b>13,773</b>     | <b>10</b>  |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>184,244-</b>  | <b>144,868-</b>  | <b>132,477-</b>  | <b>12,391</b>     | <b>9</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>6,029,083</b> | <b>7,358,000</b> | <b>5,970,164</b> | <b>1,387,836-</b> | <b>19-</b> |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                 | <b>6,029,083</b> | <b>7,358,000</b> | <b>5,970,164</b> | <b>1,387,836-</b> | <b>19-</b> |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.         | %    |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |             |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |             |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |             |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |             |      |
| 509 Übrige Sachgüter                     |               | 40,000,000  |               | 40,000,000- | 100- |
|                                          |               | 40,000,000  |               | 40,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Ausgaben Investitionen             |               | 40,000,000  |               | 40,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        |               | 40,000,000  |               | 40,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Saldo Investitionsrechnung               |               | 40,000,000  |               | 40,000,000- | 100- |
|                                          |               |             |               |             |      |
| <u>702 GESUNDHEITSDIENSTE</u>            |               |             |               |             |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |             |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |             |      |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |             |      |
| <u>30 Personalaufwand</u>                |               |             |               |             |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 6,235,204     | 6,702,039   | 6,629,874     | 72,165-     | 1-   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 370,826       | 393,666     | 399,056       | 5,390       | 1    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 1,137,326     | 1,164,535   | 1,148,321     | 16,214-     | 1-   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 91,765        | 99,297      | 92,817        | 6,480-      | 7-   |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen | 23,466        | 17,000      | 25,997        | 8,997       | 53   |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte    | 92,992        | 12,500      | 23,434        | 10,934      | 87   |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 96,716        | 79,343      | 86,749        | 7,406       | 9    |
|                                          | 8,048,295     | 8,468,381   | 8,406,248     | 62,133-     | 1-   |
| <u>31 Sachaufwand</u>                    |               |             |               |             |      |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 195,872       | 290,200     | 197,045       | 93,155-     | 32-  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial       | 53,396        | 31,000      | 30,521        | 479-        | 2-   |
| 313 Verbrauchsmaterialien                | 421,955       | 856,400     | 425,720       | 430,680-    | 50-  |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 93,789        | 93,300      | 92,675        | 625-        | 1-   |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 253,044       | 203,700     | 213,090       | 9,390       | 5    |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 601,533       | 579,730     | 639,718       | 59,988      | 10   |
| 317 Spesenentschädigungen                | 22,933        | 27,000      | 22,329        | 4,672-      | 17-  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 1,762,495     | 3,197,638   | 2,482,503     | 715,135-    | 22-  |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 9,945         | 9,300       | 8,951         | 350-        | 4-   |
|                                          | 3,414,962     | 5,288,268   | 4,112,551     | 1,175,717-  | 22-  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                 |               |             |               |             |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)   | 5             |             | 2,451         | 2,451       | Neu  |
|                                          | 5             |             | 2,451         | 2,451       | Neu  |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |             |      |
| 365 Private Institutionen                | 5,509,050     | 5,638,000   | 5,599,816     | 38,184-     | 1-   |
| 366 Beiträge an private HH               | 3,766,348     | 4,294,000   | 3,568,501     | 725,499-    | 17-  |
|                                          | 9,275,398     | 9,932,000   | 9,168,317     | 763,683-    | 8-   |
|                                          |               |             |               |             |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV     | 20,738,660    | 23,688,649  | 21,689,567    | 1,999,082-  | 8-   |
|                                          |               |             |               |             |      |



| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <b>4 Ertrag</b>                              |               |             |               |            |     |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                   |               |             |               |            |     |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö     | 11,400-       | 11,400-     | 11,400-       |            |     |
|                                              | 11,400-       | 11,400-     | 11,400-       |            |     |
| <b>43 Entgelte</b>                           |               |             |               |            |     |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 52,330-       | 46,000-     | 59,230-       | 13,230-    | 29- |
| 433 Schulgelder                              | 27,500-       | 25,000-     | 18,200-       | 6,800      | 27  |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 879,975-      | 1,061,000-  | 517,868-      | 543,132    | 51  |
| 435 Verkaufsertrag                           | 18,925-       | 15,100-     | 18,475-       | 3,375-     | 22- |
| 436 Rückerstattungen                         | 156,039-      | 51,849-     | 75,059-       | 23,210-    | 45- |
| 437 Bussen                                   |               |             | 3,000-        | 3,000-     |     |
| 439 Übrige Entgelte                          | 133,818-      |             | 18,817-       | 18,817-    | Neu |
|                                              | 1,268,587-    | 1,198,949-  | 710,649-      | 488,300    | 41  |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>       |               |             |               |            |     |
| 460 Bund                                     | 375,300-      | 120,300-    | 120,300-      |            |     |
| 461 Kantone                                  | 870,000-      | 870,000-    | 850,000-      | 20,000     | 2   |
|                                              | 1,245,300-    | 990,300-    | 970,300-      | 20,000     | 2   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ertrag                                 | 2,525,287-    | 2,200,649-  | 1,692,349-    | 508,300    | 23  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 18,213,373    | 21,488,000  | 19,997,218    | 1,490,782- | 7-  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                     |               |             |               |            |     |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |     |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 190,658       |             |               |            | Neu |
|                                              | 190,658       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 190,658       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 190,658       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 18,404,032    | 21,488,000  | 19,997,218    | 1,490,782- | 7-  |
| <b>Investitionsrechnung</b>                  |               |             |               |            |     |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>           |               |             |               |            |     |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>              |               |             |               |            |     |
| <b>50 Sachgüter</b>                          |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 190,658       |             |               |            | Neu |
|                                              | 190,658       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 190,658       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 190,658       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 190,658       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                     | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung     |            |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------|------------|
|                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.            | %          |
| <b>706 GESUNDHEITSSCHUTZ</b>                |                   |                   |                   |                |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                   |                   |                   |                |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                   |                   |                   |                |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                   |                   |                   |                |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                   |                   |                   |                |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 11,332,467        | 11,222,105        | 11,305,856        | 83,751         | 1          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 666,636           | 641,194           | 694,137           | 52,943         | 8          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 1,928,832         | 1,905,929         | 1,915,534         | 9,605          | 1          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 154,536           | 160,986           | 153,573           | 7,413-         | 5-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 9,276             | 30,200            | 6,401             | 23,799-        | 79-        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       |                   | 80,000            |                   | 80,000-        | 100-       |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 110,447           | 216,119           | 132,593           | 83,526-        | 39-        |
|                                             | <b>14,202,194</b> | <b>14,256,532</b> | <b>14,208,094</b> | <b>48,438-</b> | <b>0-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 83,583            | 107,300           | 107,878           | 578            | 1          |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 384,356           | 351,175           | 427,421           | 76,246         | 22         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 245,136           | 195,000           | 170,945           | 24,055-        | 12-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 1,087,882         | 1,271,638         | 1,316,045         | 44,407         | 3          |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 267,711           | 230,500           | 128,032           | 102,468-       | 44-        |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 1,126,018         | 382,000           | 710,864           | 328,864        | 86         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 1,340,725         | 1,412,236         | 1,199,990         | 212,247-       | 15-        |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 108,614           | 60,500            | 51,013            | 9,487-         | 16-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 715,333           | 1,247,442         | 1,072,616         | 174,826-       | 14-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 9,643             | 11,000            | 55,895            | 44,895         | 408        |
|                                             | <b>5,369,001</b>  | <b>5,268,791</b>  | <b>5,240,700</b>  | <b>28,091-</b> | <b>1-</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                   |                   |                   |                |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 4,988,490         | 32,950            | 42,213            | 9,263          | 28         |
|                                             | <b>4,988,490</b>  | <b>32,950</b>     | <b>42,213</b>     | <b>9,263</b>   | <b>28</b>  |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                   |                   |                   |                |            |
| 365 Private Institutionen                   | 20,482            |                   | 12,500            | 12,500         | Neu        |
|                                             | <b>20,482</b>     |                   | <b>12,500</b>     | <b>12,500</b>  | <b>Neu</b> |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                   |                   |                   |                |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 59,988            |                   |                   |                | Neu        |
|                                             | <b>59,988</b>     |                   |                   |                | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>24,640,155</b> | <b>19,558,273</b> | <b>19,503,506</b> | <b>54,767-</b> | <b>0-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                   |                   |                   |                |            |
| <b>40 Steuern</b>                           |                   |                   |                   |                |            |
| 406 Besitz- & Aufwandsteuern                | 670,059-          | 632,000-          | 650,128-          | 18,128-        | 3-         |
|                                             | <b>670,059-</b>   | <b>632,000-</b>   | <b>650,128-</b>   | <b>18,128-</b> | <b>3-</b>  |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                   |                   |                   |                |            |
| 420 Geldmittel                              | 1-                |                   | 0-                | 0-             | Neu        |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 494,120-          | 460,000-          | 9,821-            | 450,179        | 98         |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |       |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %     |
| 429 Übrige Vermögenserträge                  | 0             |             |               |            | Neu   |
|                                              | 494,120-      | 460,000-    | 9,822-        | 450,178    | 98    |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |            |       |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 4,393,154-    | 4,084,000-  | 4,283,209-    | 199,209-   | 5-    |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 2,476,979-    | 2,512,955-  | 2,527,941-    | 14,986-    | 1-    |
| 435 Verkaufsertrag                           | 11,323-       | 400-        | 38,197-       | 37,797-    | *999- |
| 436 Rückerstattungen                         | 168,320-      | 110,686-    | 101,761-      | 8,925      | 8     |
| 439 Übrige Entgelte                          | 9,629-        |             | 468-          | 468-       | Neu   |
|                                              | 7,059,405-    | 6,708,041-  | 6,951,577-    | 243,536-   | 4-    |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |       |
| 461 Kantone                                  | 94,161-       | 326,243-    | 18,000-       | 308,243    | 94    |
| 463 Eigene Anstalten                         | 228,486-      |             | 332,247-      | 332,247-   | Neu   |
|                                              | 322,647-      | 326,243-    | 350,247-      | 24,004-    | 7-    |
| Summe Ertrag                                 | 8,546,231-    | 8,126,284-  | 7,961,774-    | 164,510    | 2     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 16,093,924    | 11,431,989  | 11,541,732    | 109,743    | 1     |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |       |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |       |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |       |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 162,065       | 97,445      | 245,610       | 148,165    | 152   |
|                                              | 162,065       | 97,445      | 245,610       | 148,165    | 152   |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 162,065       | 97,445      | 245,610       | 148,165    | 152   |
| Summe Abschreibungen                         | 162,065       | 97,445      | 245,610       | 148,165    | 152   |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 16,255,988    | 11,529,434  | 11,787,342    | 257,908    | 2     |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |       |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |       |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |       |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |       |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     |               |             | 660,821       | 660,821    |       |
|                                              |               |             | 660,821       | 660,821    |       |
| Summe Ausgaben Investitionen                 |               |             | 660,821       | 660,821    |       |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            |               |             | 660,821       | 660,821    |       |
| Saldo Investitionsrechnung                   |               |             | 660,821       | 660,821    |       |

| T E X T                                            | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung        |             |
|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------|
|                                                    | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | %           |
| <b>709 SCHLACHTHOF BASEL</b>                       |                   |                   |                   |                   |             |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                    |                   |                   |                   |                   |             |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>         |                   |                   |                   |                   |             |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b>     |                   |                   |                   |                   |             |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>                   |                   |                   |                   |                   |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso           | 357,650           | 346,837           | 182,606           | 164,231-          | 47-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                    | 20,526            | 20,474            | 11,292            | 9,181-            | 45-         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge                  | 57,711            | 50,390            | 18,681            | 31,709-           | 63-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ           | 4,998             | 5,029             | 2,149             | 2,880-            | 57-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen           | 25,312            |                   | 7,219             | 7,219             | Neu         |
| 309 Übriger Personalaufwand                        | 992               | 244               | 96                | 148-              | 61-         |
|                                                    | <b>467,189</b>    | <b>422,975</b>    | <b>222,044</b>    | <b>200,930-</b>   | <b>48-</b>  |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                       |                   |                   |                   |                   |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen             | 12,451            | 15,500            | 4,990             | 10,510-           | 68-         |
| 311 Abschreibungen GWG                             |                   | 5,725             |                   | 5,725-            | 100-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial                 | 1,437,611         | 1,500,000         | 682,384           | 817,616-          | 55-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                          | 138,925           | 109,700           | 16,205            | 93,495-           | 85-         |
| 314 Baulicher Unterhalt                            | 313,649           | 264,000           | 130,932           | 133,068-          | 50-         |
| 315 Übriger Unterhalt                              | 723,515           | 580,500           | 309,139           | 271,361-          | 47-         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten             | 3,066             | 92,500            | 1,620             | 90,880-           | 98-         |
| 317 Spesenentschädigungen                          | 5,360             | 1,500             | 44                | 1,456-            | 97-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare                  | 130,866           | 172,122           | 123,753           | 48,369-           | 28-         |
| 319 Übriger Sachaufwand                            | 540               |                   |                   |                   | Neu         |
|                                                    | <b>2,765,984</b>  | <b>2,741,547</b>  | <b>1,269,067</b>  | <b>1,472,480-</b> | <b>54-</b>  |
| <b><u>32 Passivzinsen</u></b>                      |                   |                   |                   |                   |             |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden                | 737,160           | 702,553           | 634               | 701,920-          | 100-        |
|                                                    | <b>737,160</b>    | <b>702,553</b>    | <b>634</b>        | <b>701,920-</b>   | <b>100-</b> |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>                    |                   |                   |                   |                   |             |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)             | 15,841,523        | 893,496           |                   | 893,496-          | 100-        |
|                                                    | <b>15,841,523</b> | <b>893,496</b>    |                   | <b>893,496-</b>   | <b>100-</b> |
| <b><u>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> | <b>19,811,855</b> | <b>4,760,571</b>  | <b>1,491,745</b>  | <b>3,268,825-</b> | <b>69-</b>  |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                             |                   |                   |                   |                   |             |
| <b><u>42 Vermögenserträge</u></b>                  |                   |                   |                   |                   |             |
| 420 Geldmittel                                     | 448-              |                   |                   |                   | Neu         |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö           | 81,173-           | 75,000-           | 300,386-          | 225,386-          | 301-        |
|                                                    | <b>81,620-</b>    | <b>75,000-</b>    | <b>300,386-</b>   | <b>225,386-</b>   | <b>301-</b> |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                          |                   |                   |                   |                   |             |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge           | 3,316,662-        | 2,700,000-        | 414,596-          | 2,285,404         | 85          |
| 435 Verkaufsertrag                                 | 1,548,455-        | 1,976,360-        | 774,488-          | 1,201,872         | 61          |
| 436 Rückerstattungen                               | 11,032-           | 112,200-          | 2,275-            | 109,925           | 98          |
|                                                    | <b>4,876,149-</b> | <b>4,788,560-</b> | <b>1,191,359-</b> | <b>3,597,201</b>  | <b>75</b>   |
| <b><u>Summe Ertrag</u></b>                         | <b>4,957,769-</b> | <b>4,863,560-</b> | <b>1,491,745-</b> | <b>3,371,815</b>  | <b>69</b>   |
| <b><u>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>   | <b>14,854,086</b> | <b>102,989-</b>   |                   | <b>102,989</b>    | <b>100</b>  |
| <b><u>Saldo Laufende Rechnung</u></b>              | <b>14,854,086</b> | <b>102,989-</b>   |                   | <b>102,989</b>    | <b>100</b>  |

| T E X T                                        | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung      |            |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------|------------|
|                                                | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.             | %          |
| <b>720 ÖFFENTL. ZAHNKLINIKEN BS</b>            |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                    |                    |                    |                 |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>               |                    |                    |                    |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 9,345,828          | 9,809,278          | 9,675,403          | 133,875-        | 1-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 550,222            | 581,359            | 596,311            | 14,952          | 3          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 1,518,581          | 1,625,228          | 1,592,514          | 32,714-         | 2-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 137,027            | 147,343            | 141,646            | 5,698-          | 4-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 72,296             | 75,500             | 75,669             | 169             | 0          |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 50,201             | 89,994             | 62,120             | 27,874-         | 31-        |
|                                                | <b>11,674,154</b>  | <b>12,328,702</b>  | <b>12,143,662</b>  | <b>185,040-</b> | <b>2-</b>  |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                   |                    |                    |                    |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 54,459             | 45,570             | 50,728             | 5,158           | 11         |
| 311 Abschreibungen GWG                         | 47,077             | 36,812             | 19,388             | 17,424-         | 47-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 89,615             | 99,000             | 82,168             | 16,832-         | 17-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 890,962            | 750,800            | 692,524            | 58,276-         | 8-         |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 1,722              | 2,200              | 2,761              | 561             | 25         |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 300,243            | 418,950            | 364,141            | 54,809-         | 13-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 487,891            | 507,120            | 453,574            | 53,546-         | 11-        |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 8,726              | 12,900             | 26,939             | 14,039          | 109        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 768,795            | 586,411            | 854,886            | 268,476         | 46         |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 2,890              | 3,900              | 2,790              | 1,110-          | 28-        |
|                                                | <b>2,652,380</b>   | <b>2,463,663</b>   | <b>2,549,900</b>   | <b>86,237</b>   | <b>4</b>   |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>                |                    |                    |                    |                 |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 81,217             | 56,850             | 7,109              | 49,741-         | 88-        |
|                                                | <b>81,217</b>      | <b>56,850</b>      | <b>7,109</b>       | <b>49,741-</b>  | <b>88-</b> |
| <b><u>36 Eigene Beiträge</u></b>               |                    |                    |                    |                 |            |
| 366 Beiträge an private HH                     | 2,952,523          | 2,654,100          | 2,813,611          | 159,511         | 6          |
|                                                | <b>2,952,523</b>   | <b>2,654,100</b>   | <b>2,813,611</b>   | <b>159,511</b>  | <b>6</b>   |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>17,360,273</b>  | <b>17,503,315</b>  | <b>17,514,282</b>  | <b>10,967</b>   | <b>0</b>   |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                    |                    |                    |                 |            |
| <b><u>42 Vermögenserträge</u></b>              |                    |                    |                    |                 |            |
| 420 Geldmittel                                 | 2,467-             | 1,000-             | 436-               | 564             | 56         |
|                                                | <b>2,467-</b>      | <b>1,000-</b>      | <b>436-</b>        | <b>564</b>      | <b>56</b>  |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                      |                    |                    |                    |                 |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                  | 33,377-            | 27,300-            | 36,323-            | 9,023-          | 33-        |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder          | 9,643,738-         | 10,028,015-        | 9,386,739-         | 641,276         | 6          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs       | 590,219-           | 602,100-           | 662,974-           | 60,874-         | 10-        |
| 435 Verkaufsertrag                             | 1,092,513-         | 965,500-           | 1,076,263-         | 110,763-        | 11-        |
| 436 Rückerstattungen                           | 195,565-           | 276,400-           | 143,006-           | 133,394         | 48         |
| 439 Übrige Entgelte                            | 18,979-            | 20,000-            | 19,300-            | 700             | 4          |
|                                                | <b>11,574,392-</b> | <b>11,919,315-</b> | <b>11,324,605-</b> | <b>594,710</b>  | <b>5</b>   |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>11,576,859-</b> | <b>11,920,315-</b> | <b>11,325,041-</b> | <b>595,274</b>  | <b>5</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>5,783,414</b>   | <b>5,583,000</b>   | <b>6,189,240</b>   | <b>606,241</b>  | <b>11</b>  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 3,428         | 3,500       | 2,400         | 1,100-     | 31- |
|                                              | 3,428         | 3,500       | 2,400         | 1,100-     | 31- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 3,428         | 3,500       | 2,400         | 1,100-     | 31- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 3,428         | 3,500       | 2,400         | 1,100-     | 31- |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 5,786,842     | 5,586,500   | 6,191,640     | 605,140    | 11  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| <u>730 GESUNDHEITSVERSORGUNG</u>             |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 2,450,963     | 2,923,234   | 2,807,435     | 115,799-   | 4-  |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 144,550       | 167,249     | 167,359       | 110        | 0   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 448,643       | 582,794     | 496,230       | 86,564-    | 15- |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 36,463        | 41,453      | 40,170        | 1,283-     | 3-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 5,050         | 7,000       | 5,824         | 1,176-     | 17- |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 34,319        | 21,120      | 15,202        | 5,918-     | 28- |
|                                              | 3,119,989     | 3,742,850   | 3,532,220     | 210,631-   | 6-  |
| <u>31 Sachaufwand</u>                        |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 18,794        | 23,516      | 51,479        | 27,963     | 119 |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           | 2,168         | 2,500       | 1,295         | 1,205-     | 48- |
| 313 Verbrauchsmaterialien                    |               |             | 125           | 125        |     |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 6,330         | 6,000       | 7,253         | 1,253      | 21  |
| 315 Übriger Unterhalt                        | 8,583         | 11,750      | 12,066        | 316        | 3   |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten       | 172,949       | 250,250     | 187,692       | 62,558-    | 25- |
| 317 Spesenentschädigungen                    | 8,880         | 8,000       | 9,663         | 1,663      | 21  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 490,194       | 779,634     | 511,916       | 267,718-   | 34- |
| 319 Übriger Sachaufwand                      | 6,018         | 6,000       | 6,168         | 168        | 3   |
|                                              | 713,915       | 1,087,650   | 787,658       | 299,992-   | 28- |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |     |
| 361 Kantone                                  | 470,000       | 460,000     | 491,640       | 31,640     | 7   |
| 362 Gemeinden                                | 5,335,164     | 5,800,000   | 5,383,088     | 416,912-   | 7-  |
| 363 Eigene Anstalten                         | 14,019,987    | 12,430,000  | 14,657,375    | 2,227,375  | 18  |
| 365 Private Institutionen                    | 55,512,853    | 58,690,500  | 52,949,637    | 5,740,863- | 10- |
| 366 Beiträge an private HH                   | 114,773,732   | 115,289,000 | 128,559,724   | 13,270,724 | 12  |
|                                              | 190,111,736   | 192,669,500 | 202,041,464   | 9,371,964  | 5   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 193,945,639   | 197,500,000 | 206,361,341   | 8,861,341  | 4   |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <b>4 Ertrag</b>                          |               |             |               |            |     |
| <b>43 Entgelte</b>                       |               |             |               |            |     |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistung  | 27,950-       | 25,000-     | 38,150-       | 13,150-    | 53- |
| 435 Verkaufsertrag                       | 100-          |             |               |            | Neu |
| 436 Rückerstattungen                     | 8,537-        | 10,000-     | 10,828-       | 828-       | 8-  |
|                                          | 36,587-       | 35,000-     | 48,978-       | 13,978-    | 40- |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Ertrag                             | 36,587-       | 35,000-     | 48,978-       | 13,978-    | 40- |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF       | 193,909,052   | 197,465,000 | 206,312,364   | 8,847,363  | 4   |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                  | 193,909,052   | 197,465,000 | 206,312,364   | 8,847,363  | 4   |
|                                          |               |             |               |            |     |
| <b>731 UNIVERSITÄTSSPITAL</b>            |               |             |               |            |     |
| <b>Laufende Rechnung</b>                 |               |             |               |            |     |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      |               |             |               |            |     |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>  |               |             |               |            |     |
| <b>30 Personalaufwand</b>                |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 402,104,506   | 406,884,000 | 431,846,440   | 24,962,440 | 6   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 20,565,428    | 20,638,000  | 22,413,650    | 1,775,650  | 9   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 57,275,835    | 56,620,000  | 59,414,432    | 2,794,432  | 5   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 5,579,466     | 5,722,000   | 5,709,331     | 12,669-    | 0-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen | 3,742,096     | 4,002,000   | 4,439,011     | 437,011    | 11  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte    | 4,650,402     | 3,230,000   | 5,006,923     | 1,776,923  | 55  |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 3,538,243     | 3,387,000   | 4,673,030     | 1,286,030  | 38  |
|                                          | 497,455,976   | 500,483,000 | 533,502,818   | 33,019,818 | 7   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                    |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 5,207,998     | 5,278,000   | 6,089,939     | 811,939    | 15  |
| 311 Abschreibungen GWG                   | 1,603,400     | 1,903,000   | 1,573,411     | 329,589-   | 17- |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial       | 11,336,088    | 11,709,000  | 10,811,643    | 897,357-   | 8-  |
| 313 Verbrauchsmaterialien                | 159,935,618   | 164,975,000 | 173,974,035   | 8,999,035  | 5   |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 9,447,806     | 8,750,000   | 10,658,944    | 1,908,944  | 22  |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 18,561,233    | 22,247,000  | 22,325,301    | 78,301     | 0   |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 30,930,027    | 31,888,000  | 31,776,028    | 111,972-   | 0-  |
| 317 Spesenentschädigungen                | 462,202       | 499,000     | 471,640       | 27,360-    | 5-  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 31,682,836    | 33,542,000  | 35,218,471    | 1,676,471  | 5   |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 1,054,798     |             | 469,046       | 469,046    | Neu |
|                                          | 270,222,007   | 280,791,000 | 293,368,458   | 12,577,458 | 4   |
| <b>32 Passivzinsen</b>                   |               |             |               |            |     |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden      | 70,823        | 76,000      | 58,429        | 17,571-    | 23- |
|                                          | 70,823        | 76,000      | 58,429        | 17,571-    | 23- |
| <b>33 Abschreibungen</b>                 |               |             |               |            |     |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)   | 1,504,564     | 1,300,000   | 7,004,791     | 5,704,791  | 439 |
|                                          | 1,504,564     | 1,300,000   | 7,004,791     | 5,704,791  | 439 |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung  |      |
|----------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|-------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.         | %    |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                    |               |              |               |             |      |
| 365 Private Institutionen                    |               |              |               |             |      |
|                                              |               |              |               |             |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 769,253,369   | 782,650,000  | 833,934,496   | 51,284,496  | 7    |
| <u>4 Ertrag</u>                              |               |              |               |             |      |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                   |               |              |               |             |      |
| 420 Geldmittel                               | 8,410-        | 114,000-     | 26,758-       | 87,242      | 77   |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö     | 1,940,597-    | 1,560,000-   | 1,870,172-    | 310,172-    | 20-  |
| 429 Übrige Vermögenserträge                  | 396,011       |              | 246,715       | 246,715     | Neu  |
|                                              | 1,552,996-    | 1,674,000-   | 1,650,216-    | 23,784      | 1    |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |              |               |             |      |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 8,238-        | 7,000-       | 11,295-       | 4,295-      | 61-  |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder        | 500,260,067-  | 509,591,000- | 569,973,079-  | 60,382,079- | 12-  |
| 433 Schulgelder                              | 312,454-      | 455,000-     | 447,971-      | 7,029       | 2    |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 3,805,224-    | 10,336,000-  | 6,620,704-    | 3,715,296   | 36   |
| 435 Verkaufsertrag                           | 20,206,554-   | 24,377,000-  | 28,754,414-   | 4,377,414-  | 18-  |
| 436 Rückerstattungen                         | 9,498,864-    | 10,678,000-  | 10,968,172-   | 290,172-    | 3-   |
| 439 Übrige Entgelte                          | 5,141,464-    | 510,000-     | 1,178,082-    | 668,082-    | 131- |
|                                              | 539,232,864-  | 555,954,000- | 617,953,716-  | 61,999,716- | 11-  |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |              |               |             |      |
| 463 Eigene Anstalten                         | 54,298,239-   | 54,500,000-  | 54,725,000-   | 225,000-    | 0-   |
|                                              | 54,298,239-   | 54,500,000-  | 54,725,000-   | 225,000-    | 0-   |
| Summe Ertrag                                 | 595,084,099-  | 612,128,000- | 674,328,932-  | 62,200,932- | 10-  |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 174,169,270   | 170,522,000  | 159,605,563   | 10,916,437- | 6-   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |              |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |              |               |             |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |              |               |             |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 26,438,306    | 27,447,300   | 29,598,496    | 2,151,196   | 8    |
|                                              | 26,438,306    | 27,447,300   | 29,598,496    | 2,151,196   | 8    |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 26,438,306    | 27,447,300   | 29,598,496    | 2,151,196   | 8    |
| Summe Abschreibungen                         | 26,438,306    | 27,447,300   | 29,598,496    | 2,151,196   | 8    |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 200,607,576   | 197,969,300  | 189,204,059   | 8,765,241-  | 4-   |



| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |            |     |
| 503 Hochbauten                           | 2,509,877     |             | 2,006,118     | 2,006,118  | Neu |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 27,407,774    |             | 32,306,303    | 32,306,303 | Neu |
|                                          | 29,917,651    |             | 34,312,421    | 34,312,421 | Neu |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 29,917,651    |             | 34,312,421    | 34,312,421 | Neu |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>         |               |             |               |            |     |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>      |               |             |               |            |     |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung       | 774,795-      |             |               |            | Neu |
|                                          | 774,795-      |             |               |            | Neu |
| Summe Einnahmen Investitionen            | 774,795-      |             |               |            | Neu |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 29,142,856    |             | 34,312,421    | 34,312,421 | Neu |
| Saldo Investitionsrechnung               | 29,142,856    |             | 34,312,421    | 34,312,421 | Neu |
| <u>733 FELIX PLATTER-SPITAL</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 52,427,762    | 53,311,383  | 54,310,295    | 998,912    | 2   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 2,998,196     | 3,079,491   | 3,127,259     | 47,768     | 2   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 8,301,169     | 8,529,124   | 8,228,106     | 301,018-   | 4-  |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 791,783       | 784,877     | 777,067       | 7,810-     | 1-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen | 605,014       | 612,000     | 589,851       | 22,149-    | 4-  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte    | 4,115,484     | 3,354,000   | 3,602,874     | 248,874    | 7   |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 390,327       | 578,827     | 733,175       | 154,348    | 27  |
|                                          | 69,629,734    | 70,249,702  | 71,368,627    | 1,118,925  | 2   |
| <u>31 Sachaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 663,404       | 856,000     | 692,356       | 163,644-   | 19- |
| 311 Abschreibungen GWG                   | 72,725        | 179,000     | 82,259        | 96,741-    | 54- |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial       | 1,451,380     | 1,587,000   | 1,361,104     | 225,896-   | 14- |
| 313 Verbrauchsmaterialien                | 8,052,305     | 7,691,000   | 8,273,454     | 582,454    | 8   |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 1,269,254     | 973,185     | 1,392,189     | 419,004    | 43  |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 1,655,533     | 1,525,000   | 1,867,345     | 342,345    | 22  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 5,540,916     | 5,323,456   | 5,714,158     | 390,702    | 7   |
| 317 Spesenentschädigungen                | 79,791        | 124,000     | 106,641       | 17,359-    | 14- |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 4,949,683     | 5,339,433   | 5,240,387     | 99,046-    | 2-   |
| 319 Übriger Sachaufwand                      |               |             |               |            |      |
|                                              | 23,734,990    | 23,598,074  | 24,729,893    | 1,131,819  | 5    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 98,503        | 35,000      | 180,981       | 145,981    | 417  |
|                                              | 98,503        | 35,000      | 180,981       | 145,981    | 417  |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |      |
| 365 Private Institutionen                    | 48,071        | 57,200      | 34,658        | 22,542-    | 39-  |
|                                              | 48,071        | 57,200      | 34,658        | 22,542-    | 39-  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 93,511,298    | 93,939,976  | 96,314,158    | 2,374,182  | 3    |
| <u>4 Ertrag</u>                              |               |             |               |            |      |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                   |               |             |               |            |      |
| 420 Geldmittel                               | 3,662-        | 3,900-      | 4,302-        | 402-       | 10-  |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö     | 289,223-      | 477,300-    | 483,837-      | 6,537-     | 1-   |
| 429 Übrige Vermögenserträge                  |               |             |               |            |      |
|                                              | 292,884-      | 481,200-    | 488,139-      | 6,939-     | 1-   |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |             |               |            |      |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder        | 49,846,922-   | 49,781,976- | 51,454,824-   | 1,672,848- | 3-   |
| 433 Schulgelder                              | 41,320-       | 62,700-     | 111,600-      | 48,900-    | 78-  |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 385,269-      | 406,400-    | 336,344-      | 70,056     | 17   |
| 435 Verkaufsertrag                           | 121,703-      | 115,000-    | 143,653-      | 28,653-    | 25-  |
| 436 Rückerstattungen                         | 2,411,833-    | 2,186,000-  | 2,254,243-    | 68,243-    | 3-   |
| 439 Übrige Entgelte                          |               |             |               |            |      |
|                                              | 52,807,047-   | 52,552,076- | 54,300,665-   | 1,748,589- | 3-   |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |      |
| 461 Kantone                                  |               | 535,000-    | 535,500-      | 500-       | 100- |
| 463 Eigene Anstalten                         | 610,491-      | 609,700-    | 608,659-      | 1,041      | 0    |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung      |               |             |               |            |      |
|                                              | 610,491-      | 1,144,700-  | 1,144,159-    | 541        | 0    |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ertrag                                 | 53,710,423-   | 54,177,976- | 55,932,963-   | 1,754,987- | 3-   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 39,800,875    | 39,762,000  | 40,381,195    | 619,195    | 2    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 809,485       | 984,071     | 3,390,321     | 2,406,250  | 245  |
|                                              | 809,485       | 984,071     | 3,390,321     | 2,406,250  | 245  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 809,485       | 984,071     | 3,390,321     | 2,406,250  | 245  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen                         | 809,485       | 984,071     | 3,390,321     | 2,406,250  | 245  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 40,610,360    | 40,746,071  | 43,771,516    | 3,025,445  | 7    |
|                                              |               |             |               |            |      |

| T E X T                                     | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|---------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                             | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>Investitionsrechnung</u>                 |               |             |               |            |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>          |               |             |               |            |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>             |               |             |               |            |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                         |               |             |               |            |      |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht    | 351,034       |             | 6,106,842     | 6,106,842  | Neu  |
|                                             | 351,034       |             | 6,106,842     | 6,106,842  | Neu  |
|                                             |               |             |               |            |      |
| Summe Ausgaben Investitionen                | 351,034       |             | 6,106,842     | 6,106,842  | Neu  |
|                                             |               |             |               |            |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)           | 351,034       |             | 6,106,842     | 6,106,842  | Neu  |
|                                             |               |             |               |            |      |
| Saldo Investitionsrechnung                  | 351,034       |             | 6,106,842     | 6,106,842  | Neu  |
|                                             |               |             |               |            |      |
| <u>735 UNIVERSITÄRE PSYCHIATR. KLINIKEN</u> |               |             |               |            |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                    |               |             |               |            |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>         |               |             |               |            |      |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>     |               |             |               |            |      |
| <u>30 Personalaufwand</u>                   |               |             |               |            |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 74,741,076    | 78,696,504  | 78,653,686    | 42,818-    | 0    |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 4,334,184     | 4,506,101   | 4,599,262     | 93,161     | 2    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 11,306,553    | 11,578,457  | 11,617,090    | 38,633     | 0    |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 1,098,365     | 1,166,878   | 1,105,915     | 60,963-    | 5-   |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 7,356         | 53,000      | 16,209        | 36,791-    | 69-  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 28,726        |             | 8,132         | 8,132      | Neu  |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 1,129,811     | 1,478,880   | 1,245,809     | 233,071-   | 16-  |
|                                             | 92,646,072    | 97,479,820  | 97,246,103    | 233,717-   | 0-   |
| <u>31 Sachaufwand</u>                       |               |             |               |            |      |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 460,703       | 438,804     | 441,705       | 2,901      | 1    |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 1,139,723     | 711,120     | 1,305,232     | 594,112    | 84   |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 1,757,834     | 1,902,096   | 1,566,932     | 335,164-   | 18-  |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 6,512,043     | 5,918,178   | 6,942,140     | 1,023,962  | 17   |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 3,067,652     | 2,761,456   | 2,659,498     | 101,958-   | 4-   |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 2,002,413     | 2,093,040   | 2,044,764     | 48,276-    | 2-   |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 8,118,849     | 7,962,600   | 8,004,405     | 41,805     | 1    |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 52,189        | 29,376      | 63,491        | 34,115     | 116  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 8,180,898     | 7,306,639   | 9,637,304     | 2,330,665  | 32   |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 53,670        | 119,340     | 4,211,460     | 4,092,120  | *999 |
|                                             | 31,345,976    | 29,242,649  | 36,876,930    | 7,634,281  | 26   |
| <u>33 Abschreibungen</u>                    |               |             |               |            |      |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 24,960-       | 42,000      | 691,896       | 649,896    | *999 |
|                                             | 24,960-       | 42,000      | 691,896       | 649,896    | *999 |
|                                             |               |             |               |            |      |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV        | 123,967,088   | 126,764,469 | 134,814,930   | 8,050,461  | 6    |
|                                             |               |             |               |            |      |

| T E X T                                         | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|-------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                                 | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |                    |                    |                    |                   |            |
| 420 Geldmittel                                  | 3,689-             |                    | 9,935-             | 9,935-            | Neu        |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö        | 27,293-            | 30,000-            | 41,004-            | 11,004-           | 37-        |
| 429 Übrige Vermögenserträge                     | 1,550-             |                    |                    |                   | Neu        |
|                                                 | <b>32,532-</b>     | <b>30,000-</b>     | <b>50,939-</b>     | <b>20,939-</b>    | <b>70-</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                    |                    |                    |                   |            |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder           | 65,326,583-        | 74,026,469-        | 70,177,648-        | 3,848,821         | 5          |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen       | 1,694,627-         | 1,048,000-         | 1,761,611-         | 713,611-          | 68-        |
| 435 Verkaufsertrag                              | 1,077,003-         | 948,000-           | 1,042,038-         | 94,038-           | 10-        |
| 436 Rückerstattungen                            | 1,099,617-         | 1,124,000-         | 1,157,315-         | 33,315-           | 3-         |
| 439 Übrige Entgelte                             | 1,040,244-         |                    | 305,448-           | 305,448-          | Neu        |
|                                                 | <b>70,238,074-</b> | <b>77,146,469-</b> | <b>74,444,060-</b> | <b>2,702,409</b>  | <b>4</b>   |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>          |                    |                    |                    |                   |            |
| 461 Kantone                                     | 969,725-           | 760,000-           | 896,350-           | 136,350-          | 18-        |
| 463 Eigene Anstalten                            | 8,293,355-         | 8,900,000-         | 7,937,038-         | 962,962           | 11         |
|                                                 | <b>9,263,080-</b>  | <b>9,660,000-</b>  | <b>8,833,389-</b>  | <b>826,611</b>    | <b>9</b>   |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>79,533,685-</b> | <b>86,836,469-</b> | <b>83,328,387-</b> | <b>3,508,082</b>  | <b>4</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>44,433,403</b>  | <b>39,928,000</b>  | <b>51,486,542</b>  | <b>11,558,542</b> | <b>29</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                    |                    |                    |                   |            |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 1,096,527          | 3,730,000          | 956,641            | 2,773,359-        | 74-        |
|                                                 | <b>1,096,527</b>   | <b>3,730,000</b>   | <b>956,641</b>     | <b>2,773,359-</b> | <b>74-</b> |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | <b>1,096,527</b>   | <b>3,730,000</b>   | <b>956,641</b>     | <b>2,773,359-</b> | <b>74-</b> |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | <b>1,096,527</b>   | <b>3,730,000</b>   | <b>956,641</b>     | <b>2,773,359-</b> | <b>74-</b> |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>45,529,930</b>  | <b>43,658,000</b>  | <b>52,443,183</b>  | <b>8,785,183</b>  | <b>20</b>  |
| <b>Investitionsrechnung</b>                     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>              |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>                 |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>50 Sachgüter</b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht        | 949,124            |                    | 824,059            | 824,059           | Neu        |
|                                                 | <b>949,124</b>     |                    | <b>824,059</b>     | <b>824,059</b>    | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Ausgaben Investitionen</b>             | <b>949,124</b>     |                    | <b>824,059</b>     | <b>824,059</b>    | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>        | <b>949,124</b>     |                    | <b>824,059</b>     | <b>824,059</b>    | <b>Neu</b> |
| <b>Saldo Investitionsrechnung</b>               | <b>949,124</b>     |                    | <b>824,059</b>     | <b>824,059</b>    | <b>Neu</b> |

| T E X T                                        | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                                | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>801 GENERALSEKRETARIAT WSU</b>              |                    |                    |                    |                   |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                    |                    |                    |                   |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                      |                    |                    |                    |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 3,168,298          | 3,883,874          | 3,561,943          | 321,931-          | 8-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 177,291            | 200,765            | 208,249            | 7,484             | 4          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 509,594            | 588,316            | 579,748            | 8,568-            | 1-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 45,459             | 51,890             | 51,015             | 875-              | 2-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 7,233              | 7,700              | 6,643              | 1,057-            | 14-        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte          | 164,974            | 179,400            | 169,687            | 9,713-            | 5-         |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 74,823             | 68,641             | 126,290            | 57,649            | 84         |
|                                                | <b>4,147,671</b>   | <b>4,980,586</b>   | <b>4,703,575</b>   | <b>277,011-</b>   | <b>6-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                          |                    |                    |                    |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 62,180             | 53,650             | 62,094             | 8,444             | 16         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 86,964             | 88,000             | 80,825             | 7,175-            | 8-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 31,662             | 30,700             | 36,526             | 5,826             | 19         |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 161,167            | 172,000            | 167,536            | 4,464-            | 3-         |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 516,489            | 992,715            | 275,413            | 717,302-          | 72-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 580,552            | 1,235,676          | 1,074,137          | 161,539-          | 13-        |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 23,119             | 12,100             | 28,142             | 16,042            | 133        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 1,415,381          | 3,706,191          | 3,148,658          | 557,533-          | 15-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 65,669             | 800                | 32,205             | 31,405            | *999       |
|                                                | <b>2,943,183</b>   | <b>6,291,832</b>   | <b>4,905,537</b>   | <b>1,386,295-</b> | <b>22-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                       |                    |                    |                    |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 86                 |                    | 1,858              | 1,858             | Neu        |
|                                                | <b>86</b>          |                    | <b>1,858</b>       | <b>1,858</b>      | <b>Neu</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                      |                    |                    |                    |                   |            |
| 361 Kantone                                    | 5,000              | 5,000              | 4,800              | 200-              | 4-         |
| 363 Eigene Anstalten                           | 470,000            | 470,000            | 470,000            |                   |            |
| 365 Private Institutionen                      |                    |                    |                    |                   |            |
|                                                | <b>475,000</b>     | <b>475,000</b>     | <b>474,800</b>     | <b>200-</b>       | <b>0</b>   |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>7,565,940</b>   | <b>11,747,418</b>  | <b>10,085,770</b>  | <b>1,661,648-</b> | <b>14-</b> |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>43 Entgelte</b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                  | 5,010-             | 2,100-             | 8,280-             | 6,180-            | 294-       |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs       | 10,491,767-        | 11,631,463-        | 11,253,560-        | 377,903           | 3          |
| 435 Verkaufsertrag                             | 54,811-            | 42,000-            | 60,194-            | 18,194-           | 43-        |
| 436 Rückerstattungen                           | 120,682-           | 19,914-            | 27,910-            | 7,996-            | 40-        |
| 439 Übrige Entgelte                            | 103,187-           |                    | 120,080-           | 120,080-          | Neu        |
|                                                | <b>10,775,456-</b> | <b>11,695,477-</b> | <b>11,470,024-</b> | <b>225,453</b>    | <b>2</b>   |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>         |                    |                    |                    |                   |            |
| 463 Eigene Anstalten                           | 2,800,000-         | 2,800,000-         | 2,800,000-         |                   |            |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung        |                    |                    |                    |                   |            |
|                                                | <b>2,800,000-</b>  | <b>2,800,000-</b>  | <b>2,800,000-</b>  |                   |            |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>13,575,456-</b> | <b>14,495,477-</b> | <b>14,270,024-</b> | <b>225,453</b>    | <b>2</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>6,009,516-</b>  | <b>2,748,060-</b>  | <b>4,184,254-</b>  | <b>1,436,195-</b> | <b>52-</b> |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                 | <b>6,009,516-</b>  | <b>2,748,060-</b>  | <b>4,184,254-</b>  | <b>1,436,195-</b> | <b>52-</b> |

| T E X T                                        | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung        |            |
|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|
|                                                | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | %          |
| <b>806 AMT FÜR WIRTSCHAFT UND ARBEIT (AWA)</b> |                   |                   |                   |                   |            |
| <u>Laufende Rechnung</u>                       |                   |                   |                   |                   |            |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>            |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>        |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                      |                   |                   |                   |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 17,845,847        | 19,369,603        | 16,878,668        | 2,490,934-        | 13-        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 1,066,389         | 1,156,262         | 1,037,585         | 118,677-          | 10-        |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 3,094,705         | 3,380,765         | 2,949,794         | 430,971-          | 13-        |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 281,400           | 309,063           | 257,831           | 51,232-           | 17-        |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen       | 8,773             | 8,500             | 9,474             | 974               | 11         |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 220,482           | 310,660           | 291,200           | 19,460-           | 6-         |
|                                                | <b>22,517,596</b> | <b>24,534,852</b> | <b>21,424,553</b> | <b>3,110,299-</b> | <b>13-</b> |
| <b>31 Sachaufwand</b>                          |                   |                   |                   |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 217,440           | 254,300           | 161,081           | 93,219-           | 37-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 78,832            | 133,200           | 90,152            | 43,048-           | 32-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                      | 10,532            | 18,300            | 14,166            | 4,134-            | 23-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 2,004,394         | 176,500           | 1,125,593-        | 1,302,093-        | 738-       |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 37,353            | 200,800           | 241,943           | 41,143            | 20         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 1,756,502         | 1,795,350         | 1,855,269         | 59,919            | 3          |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 96,683            | 101,700           | 133,056           | 31,356            | 31         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 6,331,074         | 10,156,773        | 12,731,803        | 2,575,030         | 25         |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 35,052            | 23,150            | 69,023            | 45,873            | 198        |
|                                                | <b>10,567,862</b> | <b>12,860,073</b> | <b>14,170,899</b> | <b>1,310,826</b>  | <b>10</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                       |                   |                   |                   |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         | 49,155            | 32,500            | 65,867            | 33,367            | 103        |
|                                                | <b>49,155</b>     | <b>32,500</b>     | <b>65,867</b>     | <b>33,367</b>     | <b>103</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                      |                   |                   |                   |                   |            |
| 360 Bund                                       | 4,206,362         | 4,100,000         | 4,506,362         | 406,362           | 10         |
| 361 Kantone                                    | 770,880           | 1,470,584         | 77,280            | 1,393,304-        | 95-        |
| 365 Private Institutionen                      | 2,838,424         | 2,823,000         | 2,912,250         | 89,250            | 3          |
| 366 Beiträge an private HH                     | 49,155            | 30,000            | 397,786           | 367,786           | *999       |
|                                                | <b>7,864,821</b>  | <b>8,423,584</b>  | <b>7,893,677</b>  | <b>529,907-</b>   | <b>6-</b>  |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>      |                   |                   |                   |                   |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen          | 11,106,020        | 8,095,000         | 8,110,686         | 15,686            | 0          |
|                                                | <b>11,106,020</b> | <b>8,095,000</b>  | <b>8,110,686</b>  | <b>15,686</b>     | <b>0</b>   |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>52,105,455</b> | <b>53,946,010</b> | <b>51,665,682</b> | <b>2,280,327-</b> | <b>4-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                                |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                     |                   |                   |                   |                   |            |
| 420 Geldmittel                                 |                   |                   | 142-              | 142-              |            |
|                                                |                   |                   | <b>142-</b>       | <b>142-</b>       |            |
| <b>43 Entgelte</b>                             |                   |                   |                   |                   |            |
| 430 Ersatzabgaben                              | 105,740-          | 95,000-           | 110,606-          | 15,606-           | 16-        |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 1,064,514-    | 943,400-    | 1,049,408-    | 106,008-   | 11- |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 3,402,592-    | 2,769,000-  | 2,148,262-    | 620,738    | 22  |
| 435 Verkaufsertrag                           | 21,562-       |             | 4,165-        | 4,165-     | Neu |
| 436 Rückerstattungen                         | 571,187-      | 396,600-    | 705,470-      | 308,870-   | 78- |
| 437 Bussen                                   | 112,040-      | 50,000-     | 99,120-       | 49,120-    | 98- |
| 439 Übrige Entgelte                          | 932,759-      |             | 640,543-      | 640,543-   | Neu |
|                                              | 6,210,394-    | 4,254,000-  | 4,757,574-    | 503,574-   | 12- |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |             |               |            |     |
| 460 Bund                                     | 19,998,929-   | 17,398,427- | 16,207,104-   | 1,191,323  | 7   |
| 461 Kantone                                  |               |             | 134,861-      | 134,861-   |     |
|                                              | 19,998,929-   | 17,398,427- | 16,341,965-   | 1,056,462  | 6   |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u>  |               |             |               |            |     |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen      | 7,444,904-    | 12,286,015- | 10,864,231-   | 1,421,785  | 12  |
| 482 Entnahmen aus Rücklagen                  | 2,562-        |             | 1,642-        | 1,642-     | Neu |
|                                              | 7,447,466-    | 12,286,015- | 10,865,873-   | 1,420,143  | 12  |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ertrag                                 | 33,656,790-   | 33,938,442- | 31,965,553-   | 1,972,890  | 6   |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 18,448,665    | 20,007,567  | 19,700,130    | 307,438-   | 2-  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |     |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 750,000       |             |               |            | Neu |
|                                              | 750,000       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 750,000       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Abschreibungen                         | 750,000       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 19,198,665    | 20,007,567  | 19,700,130    | 307,438-   | 2-  |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>                    |               |             |               |            |     |
| 566 Beiträge an private Institutionen        | 750,000       |             |               |            | Neu |
|                                              | 750,000       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 750,000       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 750,000       |             |               |            | Neu |
|                                              |               |             |               |            |     |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>Darlehen und Beteiligungen</u>        |               |             |               |            |     |
| 5 <u>Ausgaben Darlehen u. Beteilig.</u>  |               |             |               |            |     |
| 52 <u>Darlehen und Beteiligungen</u>     |               |             |               |            |     |
| 525 Darl.und Beteilig.an privaten Instit |               |             | 1,000,000     | 1,000,000  |     |
|                                          |               |             | 1,000,000     | 1,000,000  |     |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Darlehen u. Beteilig.     |               |             | 1,000,000     | 1,000,000  |     |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Darlehen und Beteiligungen         |               |             | 1,000,000     | 1,000,000  |     |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung               | 750,000       |             | 1,000,000     | 1,000,000  | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| <u>807 AMT FÜR SOZIALBEITRÄGE</u>        |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |            |     |
| 3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |            |     |
| 30 <u>Personalaufwand</u>                |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 24,276,857    | 24,562,279  | 24,294,090    | 268,188-   | 1-  |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 1,446,001     | 1,417,495   | 1,497,904     | 80,408     | 6   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 4,079,181     | 4,159,361   | 4,071,758     | 87,603-    | 2-  |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 382,390       | 381,222     | 373,952       | 7,270-     | 2-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen | 2,900         | 5,000       | 4,284         | 716-       | 14- |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte    | 41,720        |             | 64,331        | 64,331     | Neu |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 278,660       | 288,200     | 299,646       | 11,446     | 4   |
|                                          | 30,507,710    | 30,813,557  | 30,605,965    | 207,592-   | 1-  |
| 31 <u>Sachaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 220,295       | 260,275     | 215,163       | 45,112-    | 17- |
| 311 Abschreibungen GWG                   | 94,991        | 6,000       | 11,016        | 5,016      | 84  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial       | 158,467       | 274,500     | 258,856       | 15,644-    | 6-  |
| 313 Verbrauchsmaterialien                | 764,850       | 735,200     | 700,143       | 35,057-    | 5-  |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 334,815       | 315,500     | 340,241       | 24,741     | 8   |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 893,030       | 793,474     | 837,990       | 44,516     | 6   |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 1,940,528     | 1,937,491   | 2,060,719     | 123,228    | 6   |
| 317 Spesenentschädigungen                | 154,673       | 201,700     | 150,873       | 50,827-    | 25- |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 1,420,088     | 2,257,225   | 2,120,603     | 136,622-   | 6-  |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 60,237        | 68,100      | 17,666        | 50,435-    | 74- |
|                                          | 6,041,974     | 6,849,465   | 6,713,269     | 136,196-   | 2-  |
| 33 <u>Abschreibungen</u>                 |               |             |               |            |     |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)   | 1,237,091     | 750,000     | 1,155,585     | 405,585    | 54  |
|                                          | 1,237,091     | 750,000     | 1,155,585     | 405,585    | 54  |
| 36 <u>Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |            |     |
| 360 Bund                                 | 1,656         |             | 3,994         | 3,994      | Neu |
| 361 Kantone                              | 14,019,685    |             | 14,119,848    | 14,119,848 | Neu |
| 363 Eigene Anstalten                     | 11,500,000    | 9,200,000   | 9,200,000     |            |     |
| 365 Private Institutionen                | 213,314       | 547,000     | 187,339       | 359,661-   | 66- |



| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung  |       |
|----------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|-------------|-------|
|                                              | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.         | %     |
| 366 Beiträge an private HH                   | 340,057,399   | 409,190,000  | 367,891,141   | 41,298,859- | 10-   |
|                                              | 365,792,054   | 418,937,000  | 391,402,321   | 27,534,679- | 7-    |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 403,578,828   | 457,350,022  | 429,877,140   | 27,472,882- | 6-    |
| <u>4 Ertrag</u>                              |               |              |               |             |       |
| <u>42 Vermögenserträge</u>                   |               |              |               |             |       |
| 420 Geldmittel                               | 9,374-        |              | 9,688-        | 9,688-      | Neu   |
|                                              | 9,374-        |              | 9,688-        | 9,688-      | Neu   |
| <u>43 Entgelte</u>                           |               |              |               |             |       |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 500-          |              |               |             | Neu   |
| 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder        | 7,530,025-    | 7,396,026-   | 7,513,121-    | 117,095-    | 2-    |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge     | 40,731-       | 3,000-       | 14,621-       | 11,621-     | 387-  |
| 435 Verkaufsertrag                           | 3,947-        | 3,500-       | 2,436-        | 1,064       | 30    |
| 436 Rückerstattungen                         | 13,460,878-   | 11,055,000-  | 12,954,624-   | 1,899,624-  | 17-   |
| 439 Übrige Entgelte                          | 22,792-       |              | 696,294-      | 696,294-    | Neu   |
|                                              | 21,058,872-   | 18,457,526-  | 21,181,096-   | 2,723,570-  | 15-   |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>       |               |              |               |             |       |
| 460 Bund                                     | 114,919,608-  | 121,450,000- | 120,401,106-  | 1,048,894   | 1     |
| 461 Kantone                                  | 14,675,501-   | 740,423-     | 14,874,669-   | 14,134,246- | *999- |
| 462 Gemeinden                                | 2,346,647-    | 1,763,414-   | 1,631,708-    | 131,706     | 7     |
| 463 Eigene Anstalten                         |               | 14,899,060-  | 205,000-      | 14,694,060  | 100-  |
|                                              | 131,941,756-  | 138,852,897- | 137,112,483-  | 1,740,414   | 1     |
| Summe Ertrag                                 | 153,010,002-  | 157,310,423- | 158,303,266-  | 992,843-    | 1-    |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 250,568,826   | 300,039,599  | 271,573,874   | 28,465,725- | 9-    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |              |               |             |       |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |              |               |             |       |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |              |               |             |       |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 312,664       | 300,000      | 371,199       | 71,199      | 24    |
|                                              | 312,664       | 300,000      | 371,199       | 71,199      | 24    |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 312,664       | 300,000      | 371,199       | 71,199      | 24    |
| Summe Abschreibungen                         | 312,664       | 300,000      | 371,199       | 71,199      | 24    |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 250,881,490   | 300,339,599  | 271,945,073   | 28,394,526- | 9-    |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>Investitionsrechnung</u>              |               |             |               |            |     |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>       |               |             |               |            |     |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>          |               |             |               |            |     |
| <u>50 Sachgüter</u>                      |               |             |               |            |     |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht | 431,514       |             | 125,018       | 125,018    | Neu |
|                                          | 431,514       |             | 125,018       | 125,018    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen             | 431,514       |             | 125,018       | 125,018    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)        | 431,514       |             | 125,018       | 125,018    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung               | 431,514       |             | 125,018       | 125,018    | Neu |
|                                          |               |             |               |            |     |
| <u>821 VORMUNDSCHAFTSBEHÖRDE</u>         |               |             |               |            |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                 |               |             |               |            |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>  |               |             |               |            |     |
| <u>30 Personalaufwand</u>                |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 7,293,465     | 7,229,874   | 7,424,314     | 194,440    | 3   |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 423,570       | 420,075     | 449,027       | 28,952     | 7   |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 1,343,576     | 1,338,619   | 1,368,000     | 29,381     | 2   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 105,826       | 106,766     | 105,941       | 825-       | 1-  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen | 1,700         | 500         | 1,127         | 627        | 125 |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte    | 4,698         |             | 2,966         | 2,966      | Neu |
| 309 Übriger Personalaufwand              | 46,021        | 61,040      | 66,459        | 5,419      | 9   |
|                                          | 9,218,857     | 9,156,875   | 9,417,834     | 260,959    | 3   |
| <u>31 Sachaufwand</u>                    |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   | 50,997        | 60,900      | 58,858        | 2,042-     | 3-  |
| 313 Verbrauchsmaterialien                | 4,802         | 9,500       | 7,668         | 1,832-     | 19- |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 166,092       | 70,312      | 66,315        | 3,997-     | 6-  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 562,200       | 513,300     | 501,332       | 11,969-    | 2-  |
| 317 Spesenentschädigungen                | 8,651         | 9,400       | 7,119         | 2,281-     | 24- |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 229,281       | 217,645     | 376,405       | 158,760    | 73  |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 11,488        | 3,400       | 13,421        | 10,021     | 295 |
|                                          | 1,033,511     | 884,457     | 1,031,118     | 146,661    | 17  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                 |               |             |               |            |     |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)   | 14,521        |             | 12,826        | 12,826     | Neu |
|                                          | 14,521        |             | 12,826        | 12,826     | Neu |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |            |     |
| 366 Beiträge an private HH               | 348,609       | 330,000     | 326,079       | 3,921-     | 1-  |
|                                          | 348,609       | 330,000     | 326,079       | 3,921-     | 1-  |
|                                          |               |             |               |            |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV     | 10,615,497    | 10,371,332  | 10,787,857    | 416,525    | 4   |
|                                          |               |             |               |            |     |

| T E X T                                         | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung      |           |
|-------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-----------|
|                                                 | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.             | %         |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                   |                   |                   |                 |           |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 1,049,249-        | 1,120,000-        | 1,312,225-        | 192,225-        | 17-       |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen       | 966,613-          | 1,275,000-        | 1,222,356-        | 52,644          | 4         |
| 435 Verkaufsertrag                              | 25,558-           | 25,000-           | 28,269-           | 3,269-          | 13-       |
| 436 Rückerstattungen                            | 207,619-          | 88,000-           | 177,252-          | 89,252-         | 101-      |
| 439 Übrige Entgelte                             | 2,143-            |                   | 704-              | 704-            | Neu       |
|                                                 | <b>2,251,182-</b> | <b>2,508,000-</b> | <b>2,740,806-</b> | <b>232,806-</b> | <b>9-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>2,251,182-</b> | <b>2,508,000-</b> | <b>2,740,806-</b> | <b>232,806-</b> | <b>9-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>8,364,315</b>  | <b>7,863,332</b>  | <b>8,047,051</b>  | <b>183,719</b>  | <b>2</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                   |                   |                   |                 |           |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 11,408            | 7,985             | 7,985             | 0               | 0         |
|                                                 | <b>11,408</b>     | <b>7,985</b>      | <b>7,985</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | <b>11,408</b>     | <b>7,985</b>      | <b>7,985</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | <b>11,408</b>     | <b>7,985</b>      | <b>7,985</b>      | <b>0</b>        | <b>0</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>8,375,723</b>  | <b>7,871,317</b>  | <b>8,055,036</b>  | <b>183,720</b>  | <b>2</b>  |
| <b>822 SOZIALHILFE</b>                          |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>Laufende Rechnung</b>                        |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>             |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>         |                   |                   |                   |                 |           |
| <b>30 Personalaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                 |           |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso        | 18,207,568        | 18,624,253        | 18,342,566        | 281,687-        | 2-        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                 | 1,101,204         | 1,111,761         | 1,142,464         | 30,703          | 3         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge               | 3,086,459         | 3,303,983         | 3,430,695         | 126,713         | 4         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ        | 288,295           | 297,635           | 283,795           | 13,840-         | 5-        |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen        | 11,363            | 727               | 10,153            | 9,426           | *999      |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte           | 923,196           | 319,000           | 891,808           | 572,808         | 180       |
| 309 Übriger Personalaufwand                     | 408,680           | 486,957           | 373,429           | 113,528-        | 23-       |
|                                                 | <b>24,026,765</b> | <b>24,144,316</b> | <b>24,474,910</b> | <b>330,594</b>  | <b>1</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                           |                   |                   |                   |                 |           |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen          | 205,449           | 223,800           | 243,336           | 19,536          | 9         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial              | 861,764           | 873,500           | 838,349           | 35,151-         | 4-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                       | 173,534           | 90,600            | 232,297           | 141,697         | 156       |
| 314 Baulicher Unterhalt                         | 888,371           | 984,000           | 993,633           | 9,633           | 1         |
| 315 Übriger Unterhalt                           | 513,966           | 479,000           | 462,008           | 16,992-         | 4-        |

| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |       |
|------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-------|
|                                          | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %     |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 4,659,281     | 4,637,000   | 4,674,241     | 37,241     | 1     |
| 317 Spesenentschädigungen                | 30,992        | 23,000      | 56,781        | 33,781     | 147   |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 2,142,480     | 2,622,374   | 3,058,158     | 435,784    | 17    |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 34,777        | 49,300      | 1,249,513     | 1,200,213  | *999  |
|                                          | 9,510,613     | 9,982,574   | 11,808,315    | 1,825,741  | 18    |
| <u>32 Passivzinsen</u>                   |               |             |               |            |       |
| 320 Laufende Verpflichtungen             |               |             | 3,043         | 3,043      |       |
|                                          |               |             | 3,043         | 3,043      |       |
| <u>33 Abschreibungen</u>                 |               |             |               |            |       |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)   | 117,340       | 65,000      | 100,802       | 35,802     | 55    |
|                                          | 117,340       | 65,000      | 100,802       | 35,802     | 55    |
| <u>36 Eigene Beiträge</u>                |               |             |               |            |       |
| 361 Kantone                              | 1,769,089     | 1,900,000   | 1,879,411     | 20,589-    | 1-    |
| 365 Private Institutionen                | 930,709       | 918,000     | 786,340       | 131,660-   | 14-   |
| 366 Beiträge an private HH               | 126,562,099   | 129,964,610 | 129,756,187   | 208,423-   | 0-    |
|                                          | 129,261,897   | 132,782,610 | 132,421,938   | 360,672-   | 0-    |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV     | 162,916,615   | 166,974,500 | 168,809,008   | 1,834,508  | 1     |
| <u>4 Ertrag</u>                          |               |             |               |            |       |
| <u>42 Vermögenserträge</u>               |               |             |               |            |       |
| 420 Geldmittel                           | 6,247-        | 2,000-      | 6,316-        | 4,316-     | 216-  |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen ( | 1,124,453-    | 1,080,000-  | 1,302,991-    | 222,991-   | 21-   |
|                                          | 1,130,700-    | 1,082,000-  | 1,309,307-    | 227,307-   | 21-   |
| <u>43 Entgelte</u>                       |               |             |               |            |       |
| 431 Gebühren für Amtshandlung            | 20-           |             |               |            | Neu   |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungs | 116,598-      | 106,000-    | 128,839-      | 22,839-    | 22-   |
| 435 Verkaufsertrag                       | 27,114-       | 12,000-     | 14,113-       | 2,113-     | 18-   |
| 436 Rückerstattungen                     | 487,651-      | 234,500-    | 560,509-      | 326,009-   | 139-  |
| 439 Übrige Entgelte                      | 151,601-      | 10,000-     | 1,214,967-    | 1,204,967- | *999- |
|                                          | 782,983-      | 362,500-    | 1,918,428-    | 1,555,928- | 429-  |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>   |               |             |               |            |       |
| 460 Bund                                 | 10,317,740-   | 9,700,000-  | 12,759,625-   | 3,059,625- | 32-   |
| 461 Kantone                              | 8,425,191-    | 4,500,000-  | 8,394,435-    | 3,894,435- | 87-   |
| 462 Gemeinden                            |               | 4,800,000-  |               | 4,800,000  | 100-  |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung  | 37,271-       | 30,000-     | 31,195-       | 1,195-     | 4-    |
|                                          | 18,780,202-   | 19,030,000- | 21,185,254-   | 2,155,254- | 11-   |
| Summe Ertrag                             | 20,693,886-   | 20,474,500- | 24,412,989-   | 3,938,489- | 19-   |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF       | 142,222,729   | 146,500,000 | 144,396,019   | 2,103,981- | 1-    |
| Saldo Laufende Rechnung                  | 142,222,729   | 146,500,000 | 144,396,019   | 2,103,981- | 1-    |

| T E X T                                     | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.               | %          |
| <b>831 AMT FÜR UMWELT UND ENERGIE</b>       |                   |                   |                   |                   |            |
| <u>Laufende Rechnung</u>                    |                   |                   |                   |                   |            |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>         |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                   |                   |                   |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 6,984,742         | 7,137,590         | 6,954,882         | 182,708-          | 3-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 415,828           | 410,982           | 427,993           | 17,011            | 4          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 1,273,709         | 1,298,206         | 1,289,921         | 8,285-            | 1-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 104,923           | 104,700           | 102,387           | 2,313-            | 2-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 9,710             | 10,300            | 14,719            | 4,419             | 43         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       |                   |                   | 755               | 755               |            |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 58,225            | 109,500           | 107,377           | 2,123-            | 2-         |
|                                             | <b>8,847,137</b>  | <b>9,071,278</b>  | <b>8,898,034</b>  | <b>173,244-</b>   | <b>2-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 197,013           | 176,900           | 212,948           | 36,048            | 20         |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 81,213            | 83,700            | 74,107            | 9,593-            | 11-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 19,168            | 31,200            | 21,872            | 9,328-            | 30-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 240,458           | 209,900           | 279,929           | 70,029            | 33         |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 65,684            | 66,000            | 65,011            | 989-              | 2-         |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 711,734           | 713,400           | 903,839           | 190,439           | 27         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 802,944           | 727,984           | 731,704           | 3,720             | 1          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 55,943            | 51,900            | 46,939            | 4,961-            | 10-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 16,676,568        | 17,381,100        | 16,043,859        | 1,337,241-        | 8-         |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 58,095            | 39,200            | 41,731            | 2,531             | 6          |
|                                             | <b>18,908,819</b> | <b>19,481,284</b> | <b>18,421,940</b> | <b>1,059,344-</b> | <b>5-</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                   |                   |                   |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 17,226            |                   | 5,353             | 5,353             | Neu        |
|                                             | <b>17,226</b>     |                   | <b>5,353</b>      | <b>5,353</b>      | <b>Neu</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                   |                   |                   |                   |            |
| 365 Private Institutionen                   | 6,981,086         | 7,987,600         | 6,769,228         | 1,218,372-        | 15-        |
|                                             | <b>6,981,086</b>  | <b>7,987,600</b>  | <b>6,769,228</b>  | <b>1,218,372-</b> | <b>15-</b> |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                   |                   |                   |                   |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 11,598,153        | 11,008,500        | 14,320,564        | 3,312,064         | 30         |
|                                             | <b>11,598,153</b> | <b>11,008,500</b> | <b>14,320,564</b> | <b>3,312,064</b>  | <b>30</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>46,352,420</b> | <b>47,548,662</b> | <b>48,415,118</b> | <b>866,456</b>    | <b>2</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                   |                   |                   |                   |            |
| <b>41 Regalien &amp; Konzessionen</b>       |                   |                   |                   |                   |            |
| 412 Patente und Abgaben                     | 17,620-           | 18,200-           | 17,560-           | 640               | 4          |
|                                             | <b>17,620-</b>    | <b>18,200-</b>    | <b>17,560-</b>    | <b>640</b>        | <b>4</b>   |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                   |                   |                   |                   |            |
| 420 Geldmittel                              | 41-               |                   | 86-               | 86-               | Neu        |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 |                   |                   | 2-                | 2-                |            |
|                                             | <b>41-</b>        |                   | <b>87-</b>        | <b>87-</b>        | <b>Neu</b> |

| T E X T                                         | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |             |
|-------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------|
|                                                 | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %           |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                    |                    |                    |                   |             |
| 430 Ersatzabgaben                               | 11,590,153-        | 11,000,000-        | 14,303,004-        | 3,303,004-        | 30-         |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 221,486-           | 185,500-           | 267,201-           | 81,701-           | 44-         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen       | 37,424,334-        | 37,468,000-        | 37,735,195-        | 267,195-          | 1-          |
| 435 Verkaufsertrag                              | 131,136-           | 144,200-           | 129,414-           | 14,786-           | 10-         |
| 436 Rückerstattungen                            | 89,459-            | 41,450-            | 123,644-           | 82,194-           | 198-        |
| 439 Übrige Entgelte                             | 8,076-             |                    | 121,049-           | 121,049-          | Neu         |
|                                                 | <b>49,464,644-</b> | <b>48,839,150-</b> | <b>52,679,507-</b> | <b>3,840,357-</b> | <b>8-</b>   |
| <b>46 Beiträge für eigene Rechnung</b>          |                    |                    |                    |                   |             |
| 460 Bund                                        | 340,481-           | 312,750-           | 357,093-           | 44,343-           | 14-         |
| 461 Kantone                                     | 13,253-            | 10,000-            | 12,400-            | 2,400-            | 24-         |
| 462 Gemeinden                                   | 2,889-             |                    | 3,437-             | 3,437-            | Neu         |
| 463 Eigene Anstalten                            |                    |                    | 600-               | 600-              |             |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung         | 38,500-            | 45,000-            | 50,200-            | 5,200-            | 12-         |
|                                                 | <b>395,122-</b>    | <b>367,750-</b>    | <b>423,731-</b>    | <b>55,981-</b>    | <b>15-</b>  |
| <b>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</b>     |                    |                    |                    |                   |             |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen         | 1,795,448-         | 1,641,000-         | 1,617,542-         | 23,458            | 1           |
|                                                 | <b>1,795,448-</b>  | <b>1,641,000-</b>  | <b>1,617,542-</b>  | <b>23,458</b>     | <b>1</b>    |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | <b>51,672,874-</b> | <b>50,866,100-</b> | <b>54,738,427-</b> | <b>3,872,327-</b> | <b>8-</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | <b>5,320,454-</b>  | <b>3,317,438-</b>  | <b>6,323,309-</b>  | <b>3,005,870-</b> | <b>91-</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |                    |                    |                    |                   |             |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 4,272,032          | 9,904,600          | 3,875,276          | 6,029,324-        | 61-         |
|                                                 | <b>4,272,032</b>   | <b>9,904,600</b>   | <b>3,875,276</b>   | <b>6,029,324-</b> | <b>61-</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | <b>4,272,032</b>   | <b>9,904,600</b>   | <b>3,875,276</b>   | <b>6,029,324-</b> | <b>61-</b>  |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | <b>4,272,032</b>   | <b>9,904,600</b>   | <b>3,875,276</b>   | <b>6,029,324-</b> | <b>61-</b>  |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | <b>1,048,422-</b>  | <b>6,587,162</b>   | <b>2,448,033-</b>  | <b>9,035,195-</b> | <b>137-</b> |
| <b>Investitionsrechnung</b>                     |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>              |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>                 |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>50 Sachgüter</b>                             |                    |                    |                    |                   |             |
| 501 Tiefbauten                                  | 648,402            |                    | 287,536            | 287,536           | Neu         |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht        | 617,310            |                    | 916,736            | 916,736           | Neu         |
|                                                 | <b>1,265,712</b>   |                    | <b>1,204,272</b>   | <b>1,204,272</b>  | <b>Neu</b>  |

| T E X T                               | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|---------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                       | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <u>56 Eigene Beiträge</u>             |               |             |               |            |     |
| 566 Beiträge an private Institutionen | 1,633,607     |             | 1,215,286     | 1,215,286  | Neu |
|                                       | 1,633,607     |             | 1,215,286     | 1,215,286  | Neu |
|                                       |               |             |               |            |     |
| Summe Ausgaben Investitionen          | 2,899,319     |             | 2,419,558     | 2,419,558  | Neu |
|                                       |               |             |               |            |     |
| <u>6 Einnahmen Investitionen</u>      |               |             |               |            |     |
| <u>66 Beiträge für eigene Rech.</u>   |               |             |               |            |     |
| 660 Bundesbeiträge eigene Rechnung    | 562,026-      |             | 510,300-      | 510,300-   | Neu |
|                                       | 562,026-      |             | 510,300-      | 510,300-   | Neu |
|                                       |               |             |               |            |     |
| Summe Einnahmen Investitionen         | 562,026-      |             | 510,300-      | 510,300-   | Neu |
|                                       |               |             |               |            |     |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)     | 2,337,293     |             | 1,909,258     | 1,909,258  | Neu |
|                                       |               |             |               |            |     |
| Saldo Investitionsrechnung            | 2,337,293     |             | 1,909,258     | 1,909,258  | Neu |
|                                       |               |             |               |            |     |

| T E X T                                     | Rechnung 2010    | Budget 2011       | Rechnung 2011    | Abweichung       |           |
|---------------------------------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|-----------|
|                                             | Fr.              | Fr.               | Fr.              | Fr.              | %         |
| <b>111 APPELATIONSGERICHT</b>               |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                  |                   |                  |                  |           |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 3,729,257        | 3,980,323         | 4,496,294        | 515,971          | 13        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 205,520          | 228,224           | 256,723          | 28,499           | 12        |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 624,448          | 732,192           | 711,112          | 21,079-          | 3-        |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 44,039           | 48,758            | 52,114           | 3,356            | 7         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 4,796            | 1,500             | 7,886            | 6,386            | 426       |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       |                  |                   | 13,057           | 13,057           |           |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 34,949           | 58,661            | 55,720           | 2,941-           | 5-        |
|                                             | <b>4,643,009</b> | <b>5,049,658</b>  | <b>5,592,906</b> | <b>543,248</b>   | <b>11</b> |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                  |                   |                  |                  |           |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 118,958          | 123,800           | 123,432          | 368-             | 0-        |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 20,191           | 20,192            | 20,192           | 1-               |           |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 136              | 120               | 84               | 36-              | 30-       |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 522,876          | 531,601           | 389,525          | 142,076-         | 27-       |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 639,506          | 691,570           | 630,050          | 61,520-          | 9-        |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 1,386            | 1,500             | 1,646            | 146              | 10        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 833,963          | 1,550,175         | 2,884,607        | 1,334,432        | 86        |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 4,000            | 4,000             | 4,000            |                  |           |
|                                             | <b>2,141,016</b> | <b>2,922,958</b>  | <b>4,053,536</b> | <b>1,130,578</b> | <b>39</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                  |                   |                  |                  |           |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 35,277           | 55,000            | 52,920           | 2,081-           | 4-        |
|                                             | <b>35,277</b>    | <b>55,000</b>     | <b>52,920</b>    | <b>2,081-</b>    | <b>4-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>6,819,303</b> | <b>8,027,616</b>  | <b>9,699,361</b> | <b>1,671,746</b> | <b>21</b> |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                  |                   |                  |                  |           |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                  |                   |                  |                  |           |
| 420 Geldmittel                              | 516-             | 500-              | 500-             | 0-               | 0         |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 |                  |                   |                  |                  |           |
|                                             | <b>516-</b>      | <b>500-</b>       | <b>500-</b>      | <b>0-</b>        | <b>0</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                  |                   |                  |                  |           |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 432,211-         | 970,000-          | 643,375-         | 326,625          | 34        |
| 435 Verkaufsertrag                          | 200-             |                   | 100-             | 100-             | Neu       |
| 436 Rückerstattungen                        | 39,071-          | 27,815-           | 29,918-          | 2,103-           | 8-        |
| 437 Bussen                                  | 50,690-          | 25,000-           | 38,110-          | 13,110-          | 52-       |
| 439 Übrige Entgelte                         |                  |                   | 400-             | 400-             |           |
|                                             | <b>522,172-</b>  | <b>1,022,815-</b> | <b>711,903-</b>  | <b>310,912</b>   | <b>30</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>522,688-</b>  | <b>1,023,315-</b> | <b>712,404-</b>  | <b>310,911</b>   | <b>30</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>6,296,614</b> | <b>7,004,301</b>  | <b>8,986,958</b> | <b>1,982,657</b> | <b>28</b> |



| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 628,107       | 413,589     | 570,100       | 156,511    | 38   |
|                                              | 628,107       | 413,589     | 570,100       | 156,511    | 38   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 628,107       | 413,589     | 570,100       | 156,511    | 38   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen                         | 628,107       | 413,589     | 570,100       | 156,511    | 38   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 6,924,721     | 7,417,890   | 9,557,058     | 2,139,169  | 29   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>Investitionsrechnung</u>                  |               |             |               |            |      |
| <u>Nettoinvestitionen VV (NIV)</u>           |               |             |               |            |      |
| <u>5 Ausgaben Investitionen</u>              |               |             |               |            |      |
| <u>50 Sachgüter</u>                          |               |             |               |            |      |
| 506 Maschinen, Mobilien, Fahrz.,Einricht     | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu  |
|                                              | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ausgaben Investitionen                 | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Nettoinvestitionen VV (NIV)            | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Investitionsrechnung                   | 174,765-      |             | 175,364       | 175,364    | Neu  |
|                                              |               |             |               |            |      |
| <u>112 GERICHT FÜR STRAFSACHEN</u>           |               |             |               |            |      |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |               |             |               |            |      |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |               |             |               |            |      |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |               |             |               |            |      |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |               |             |               |            |      |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 8,428,758     | 7,672,404   | 7,872,019     | 199,615    | 3    |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 531,474       | 397,486     | 426,809       | 29,323     | 7    |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 1,425,524     | 1,331,043   | 1,736,385     | 405,342    | 30   |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 98,324        | 84,705      | 85,113        | 408        | 0    |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 4,563         | 6,000       | 4,763         | 1,237-     | 21-  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte        |               | 50,000      |               | 50,000-    | 100- |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 19,837        | 39,559      | 32,652        | 6,907-     | 17-  |
|                                              | 10,508,480    | 9,581,196   | 10,157,741    | 576,545    | 6    |
|                                              |               |             |               |            |      |

| T E X T                                      | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung       |            |
|----------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------|
|                                              | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.              | %          |
| <b>31 Sachaufwand</b>                        |                   |                   |                   |                  |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 56,819            | 60,500            | 38,782            | 21,718-          | 36-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           | 35,064            | 40,000            | 28,099            | 11,901-          | 30-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                    | 11,450            | 8,500             | 9,531             | 1,031            | 12         |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 45,441            | 47,844            | 37,618            | 10,226-          | 21-        |
| 315 Übriger Unterhalt                        | 75,769            | 89,000            | 87,295            | 1,705-           | 2-         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten       | 489,349           | 489,256           | 481,461           | 7,795-           | 2-         |
| 317 Spesenentschädigungen                    | 9,087             | 11,500            | 6,028             | 5,472-           | 48-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 2,792,014         | 2,348,039         | 2,742,270         | 394,231          | 17         |
| 319 Übriger Sachaufwand                      |                   |                   | 11,287            | 11,287           |            |
|                                              | <b>3,514,994</b>  | <b>3,094,639</b>  | <b>3,442,371</b>  | <b>347,732</b>   | <b>11</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                     |                   |                   |                   |                  |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 5,089,410         | 3,206,000         | 3,627,344         | 421,344          | 13         |
|                                              | <b>5,089,410</b>  | <b>3,206,000</b>  | <b>3,627,344</b>  | <b>421,344</b>   | <b>13</b>  |
|                                              |                   |                   |                   |                  |            |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 19,112,885        | 15,881,835        | 17,227,457        | 1,345,621        | 8          |
| <b>4 Ertrag</b>                              |                   |                   |                   |                  |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                   |                   |                   |                   |                  |            |
| 420 Geldmittel                               | 1,573-            | 2,000-            | 1,438-            | 562              | 28         |
|                                              | <b>1,573-</b>     | <b>2,000-</b>     | <b>1,438-</b>     | <b>562</b>       | <b>28</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                           |                   |                   |                   |                  |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 2,214,304-        | 1,840,000-        | 956,448-          | 883,552          | 48         |
| 435 Verkaufsertrag                           | 2,695-            | 5,000-            | 1,060-            | 3,941            | 79         |
| 436 Rückerstattungen                         | 76,393-           | 161,020-          | 110,660-          | 50,360           | 31         |
| 437 Bussen                                   | 5,874,363-        | 1,778,000-        | 319,092-          | 1,458,908        | 82         |
| 439 Übrige Entgelte                          | 777,264-          | 521,000-          | 239,671-          | 281,329          | 54         |
|                                              | <b>8,945,018-</b> | <b>4,305,020-</b> | <b>1,626,930-</b> | <b>2,678,090</b> | <b>62</b>  |
|                                              |                   |                   |                   |                  |            |
| Summe Ertrag                                 | 8,946,591-        | 4,307,020-        | 1,628,368-        | 2,678,652        | 62         |
|                                              |                   |                   |                   |                  |            |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 10,166,294        | 11,574,815        | 15,599,088        | 4,024,273        | 35         |
| <b>33 Abschreibungen</b>                     |                   |                   |                   |                  |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |                   |                   |                   |                  |            |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |                   |                   |                   |                  |            |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 6,173             | 4,321             | 14,405            | 10,083           | 233        |
|                                              | <b>6,173</b>      | <b>4,321</b>      | <b>14,405</b>     | <b>10,083</b>    | <b>233</b> |
|                                              |                   |                   |                   |                  |            |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 6,173             | 4,321             | 14,405            | 10,083           | 233        |
|                                              |                   |                   |                   |                  |            |
| Summe Abschreibungen                         | 6,173             | 4,321             | 14,405            | 10,083           | 233        |
|                                              |                   |                   |                   |                  |            |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 10,172,467        | 11,579,137        | 15,613,493        | 4,034,357        | 35         |
|                                              |                   |                   |                   |                  |            |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>113 ZIVILGERICHT</b>                     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 15,060,162         | 16,671,040         | 16,139,852         | 531,188-          | 3-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 870,933            | 958,002            | 959,291            | 1,289             | 0          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 2,519,104          | 2,938,563          | 2,661,906          | 276,657-          | 9-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 210,296            | 232,617            | 220,430            | 12,187-           | 5-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 36,293             | 38,000             | 35,731             | 2,269-            | 6-         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 56,768             | 63,000             | 51,062             | 11,938-           | 19-        |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 57,312             | 96,957             | 100,398            | 3,441             | 4          |
|                                             | <b>18,810,866</b>  | <b>20,998,179</b>  | <b>20,168,670</b>  | <b>829,509-</b>   | <b>4-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                   |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 221,756            | 243,000            | 251,506            | 8,506             | 4          |
| 311 Abschreibungen GWG                      | 39,731             | 35,005             | 62,489             | 27,484            | 79         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 64,780             | 75,000             | 72,230             | 2,770-            | 4-         |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 28,531             | 28,500             | 31,264             | 2,764             | 10         |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 17,496             | 53,000             | 16,859             | 36,141-           | 68-        |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 148,448            | 182,942            | 133,508            | 49,434-           | 27-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 1,478,959          | 1,526,668          | 1,473,914          | 52,754-           | 3-         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 10,870             | 11,000             | 8,289              | 2,711-            | 25-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 5,290,865          | 5,397,012          | 5,758,890          | 361,878           | 7          |
| 319 Übriger Sachaufwand                     |                    |                    |                    |                   |            |
|                                             | <b>7,301,436</b>   | <b>7,552,127</b>   | <b>7,808,948</b>   | <b>256,821</b>    | <b>3</b>   |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                    |                    |                    |                   |            |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden         | 26                 | 8,000              | 3,190              | 4,810-            | 60-        |
| 329 Übrige Passivzinsen                     |                    |                    |                    |                   |            |
|                                             | <b>26</b>          | <b>8,000</b>       | <b>3,190</b>       | <b>4,810-</b>     | <b>60-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 1,200,556          | 643,000            | 149,859            | 493,141-          | 77-        |
|                                             | <b>1,200,556</b>   | <b>643,000</b>     | <b>149,859</b>     | <b>493,141-</b>   | <b>77-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>27,312,883</b>  | <b>29,201,306</b>  | <b>28,130,667</b>  | <b>1,070,639-</b> | <b>4-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                    |                    |                    |                   |            |
| 420 Geldmittel                              | 65,926-            | 369,500-           | 51,406-            | 318,094           | 86         |
| 429 Übrige Vermögenserträge                 |                    |                    |                    |                   |            |
|                                             | <b>65,926-</b>     | <b>369,500-</b>    | <b>51,406-</b>     | <b>318,094</b>    | <b>86</b>  |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                    |                    |                    |                   |            |
| 431 Gebühren für Amtshandlung               | 21,476,609-        | 22,612,000-        | 22,089,245-        | 522,755           | 2          |
| 435 Verkaufsertrag                          | 525-               |                    | 600-               | 600-              | Neu        |
| 436 Rückerstattungen                        | 235,701-           | 179,100-           | 229,131-           | 50,031-           | 28-        |
| 439 Übrige Entgelte                         | 12,150-            | 13,000-            | 10,191-            | 2,809             | 22         |
|                                             | <b>21,724,986-</b> | <b>22,804,100-</b> | <b>22,329,168-</b> | <b>474,932</b>    | <b>2</b>   |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>21,790,911-</b> | <b>23,173,600-</b> | <b>22,380,574-</b> | <b>793,026</b>    | <b>3</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>5,521,972</b>   | <b>6,027,706</b>   | <b>5,750,093</b>   | <b>277,613-</b>   | <b>5-</b>  |

| Rekap. DST                                   |                      | Dienststelle: GERICHTE |                      |                       | Seite 149 |  |
|----------------------------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|-----------------------|-----------|--|
| T E X T                                      | Rechnung 2010<br>Fr. | Budget 2011<br>Fr.     | Rechnung 2011<br>Fr. | Abweichung<br>Fr.   % |           |  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |                      |                        |                      |                       |           |  |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |                      |                        |                      |                       |           |  |
| <u>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</u> |                      |                        |                      |                       |           |  |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     |                      |                        |                      |                       |           |  |
|                                              |                      |                        |                      |                       |           |  |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     |                      |                        |                      |                       |           |  |
| Summe Abschreibungen                         |                      |                        |                      |                       |           |  |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 5,521,972            | 6,027,706              | 5,750,093            | 277,613-              | 5-        |  |
|                                              |                      |                        |                      |                       |           |  |
| <u>114 SOZIALVERSICHERUNGSGERICHT</u>        |                      |                        |                      |                       |           |  |
| <u>Laufende Rechnung</u>                     |                      |                        |                      |                       |           |  |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>          |                      |                        |                      |                       |           |  |
| <u>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</u>      |                      |                        |                      |                       |           |  |
| <u>30 Personalaufwand</u>                    |                      |                        |                      |                       |           |  |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso     | 1,891,857            | 2,052,651              | 1,872,596            | 180,056-              | 9-        |  |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge              | 104,475              | 107,066                | 110,440              | 3,374                 | 3         |  |
| 304 Personalversicherungsbeiträge            | 332,406              | 358,621                | 304,124              | 54,497-               | 15-       |  |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ     | 22,363               | 22,607                 | 21,663               | 944-                  | 4-        |  |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen     | 800                  | 800                    | 800                  |                       |           |  |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte        | 23,079               |                        | 540                  | 540                   | Neu       |  |
| 309 Übriger Personalaufwand                  | 10,948               | 20,877                 | 11,557               | 9,320-                | 45-       |  |
|                                              | 2,385,929            | 2,562,622              | 2,321,720            | 240,902-              | 9-        |  |
| <u>31 Sachaufwand</u>                        |                      |                        |                      |                       |           |  |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen       | 34,548               | 36,000                 | 34,063               | 1,937-                | 5-        |  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial           | 7,848                | 8,500                  | 8,315                | 185-                  | 2-        |  |
| 313 Verbrauchsmaterialien                    | 1,933                | 2,000                  | 1,007                | 993-                  | 50-       |  |
| 314 Baulicher Unterhalt                      | 3,427                | 5,000                  | 462                  | 4,538-                | 91-       |  |
| 315 Übriger Unterhalt                        | 5,802                | 19,000                 | 7,146                | 11,854-               | 62-       |  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten       | 167,218              | 167,218                | 167,218              |                       |           |  |
| 317 Spesenentschädigungen                    | 600                  | 500                    | 688                  | 188                   | 38        |  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare            | 229,466              | 329,024                | 256,636              | 72,388-               | 22-       |  |
| 319 Übriger Sachaufwand                      |                      |                        | 3,161                | 3,161                 |           |  |
|                                              | 450,841              | 567,242                | 478,698              | 88,545-               | 16-       |  |
| <u>33 Abschreibungen</u>                     |                      |                        |                      |                       |           |  |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)       | 193,495              | 85,000                 | 55,632               | 29,368-               | 35-       |  |
|                                              | 193,495              | 85,000                 | 55,632               | 29,368-               | 35-       |  |
|                                              |                      |                        |                      |                       |           |  |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV         | 3,030,265            | 3,214,865              | 2,856,050            | 358,815-              | 11-       |  |
|                                              |                      |                        |                      |                       |           |  |

| T E X T                                      | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|----------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|------|
|                                              | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %    |
| <b>4 Ertrag</b>                              |               |             |               |            |      |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                   |               |             |               |            |      |
| 420 Geldmittel                               | 311-          | 100-        | 84-           | 16         | 16   |
|                                              | 311-          | 100-        | 84-           | 16         | 16   |
| <b>43 Entgelte</b>                           |               |             |               |            |      |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                | 120,480-      | 320,000-    | 132,400-      | 187,600    | 59   |
| 435 Verkaufsertrag                           | 39,216-       |             |               |            | Neu  |
| 436 Rückerstattungen                         | 19,313-       | 11,605-     | 28,325-       | 16,720-    | 144- |
| 439 Übrige Entgelte                          | 2,152-        |             |               |            | Neu  |
|                                              | 181,161-      | 331,605-    | 160,725-      | 170,880    | 52   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Ertrag                                 | 181,472-      | 331,705-    | 160,810-      | 170,896    | 52   |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF           | 2,848,793     | 2,883,160   | 2,695,241     | 187,919-   | 7-   |
| <b>33 Abschreibungen</b>                     |               |             |               |            |      |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |      |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> |               |             |               |            |      |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (     | 5,602         | 3,921       | 3,921         | 0          |      |
|                                              | 5,602         | 3,921       | 3,921         | 0          |      |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 5,602         | 3,921       | 3,921         | 0          |      |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Summe Abschreibungen                         | 5,602         | 3,921       | 3,921         | 0          |      |
|                                              |               |             |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                      | 2,854,395     | 2,887,081   | 2,699,162     | 187,919-   | 7-   |
|                                              |               |             |               |            |      |

| T E X T                                     | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung      |            |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|------------|
|                                             | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.             | %          |
| <b>402 FINANZKONTROLLE</b>                  |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                  |                  |                  |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 2,171,916        | 2,321,934        | 2,237,748        | 84,186-         | 4-         |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 118,906          | 135,287          | 126,230          | 9,057-          | 7-         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 415,136          | 474,534          | 419,260          | 55,274-         | 12-        |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 27,369           | 29,813           | 27,365           | 2,448-          | 8-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 7,987            | 9,500            | 9,220            | 280-            | 3-         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 30,544           | 72,252           | 45,000           | 27,252-         | 38-        |
|                                             | <b>2,771,857</b> | <b>3,043,320</b> | <b>2,864,823</b> | <b>178,497-</b> | <b>6-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                  |                  |                  |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 16,781           | 23,900           | 12,440           | 11,460-         | 48-        |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 2,660            | 5,000            | 3,356            | 1,644-          | 33-        |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 1,487            | 1,000            | 234              | 766-            | 77-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 16,557           | 17,500           | 15,487           | 2,013-          | 12-        |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 24,263           | 18,700           | 4,099            | 14,601-         | 78-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 158,666          | 157,700          | 164,325          | 6,625           | 4          |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 3,897            | 5,000            | 8,166            | 3,166           | 63         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 84,926           | 265,330          | 126,624          | 138,706-        | 52-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 4,171            | 4,000            | 4,081            | 81              | 2          |
|                                             | <b>313,407</b>   | <b>498,130</b>   | <b>338,813</b>   | <b>159,317-</b> | <b>32-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>3,085,264</b> | <b>3,541,450</b> | <b>3,203,636</b> | <b>337,814-</b> | <b>10-</b> |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                  |                  |                  |                 |            |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (    | 2,220-           | 2,220-           | 2,516-           | 296-            | 13-        |
|                                             | <b>2,220-</b>    | <b>2,220-</b>    | <b>2,516-</b>    | <b>296-</b>     | <b>13-</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                  |                  |                  |                 |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 95,475-          | 54,000-          | 78,525-          | 24,525-         | 45-        |
| 435 Verkaufsertrag                          | 516-             |                  |                  |                 | Neu        |
| 436 Rückerstattungen                        | 35,233-          | 13,200-          | 24,420-          | 11,220-         | 85-        |
| 439 Übrige Entgelte                         | 22-              |                  |                  |                 | Neu        |
|                                             | <b>131,246-</b>  | <b>67,200-</b>   | <b>102,945-</b>  | <b>35,745-</b>  | <b>53-</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                         | <b>133,466-</b>  | <b>69,420-</b>   | <b>105,461-</b>  | <b>36,041-</b>  | <b>52-</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>   | <b>2,951,799</b> | <b>3,472,030</b> | <b>3,098,174</b> | <b>373,856-</b> | <b>11-</b> |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>              | <b>2,951,799</b> | <b>3,472,030</b> | <b>3,098,174</b> | <b>373,856-</b> | <b>11-</b> |

| T E X T                                        | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung      |            |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|------------|
|                                                | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.             | %          |
| <b>410 GROSSER RAT UND PARLAMENTSDIENST</b>    |                  |                  |                  |                 |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                  |                  |                  |                 |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                  |                  |                  |                 |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                  |                  |                  |                 |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>               |                  |                  |                  |                 |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 2,415,816        | 2,282,363        | 2,397,006        | 114,643         | 5          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 134,649          | 128,255          | 136,344          | 8,089           | 6          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 168,463          | 168,280          | 166,118          | 2,161-          | 1-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 14,085           | 13,790           | 13,722           | 68-             | 0-         |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 12,518           | 31,453           | 18,623           | 12,830-         | 41-        |
|                                                | <b>2,745,531</b> | <b>2,624,140</b> | <b>2,731,813</b> | <b>107,673</b>  | <b>4</b>   |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                   |                  |                  |                  |                 |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 104,069          | 131,000          | 97,460           | 33,540-         | 26-        |
| 314 Baulicher Unterhalt                        | 102,101          | 100,000          | 104,678          | 4,678           | 5          |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 17,734           | 32,000           | 9,111            | 22,889-         | 72-        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 111,897          | 114,536          | 109,555          | 4,981-          | 4-         |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 506,110          | 876,500          | 503,418          | 373,082-        | 43-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 125,220          | 267,032          | 156,098          | 110,934-        | 42-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 1,787            | 2,000            | 1,515            | 485-            | 24-        |
|                                                | <b>968,918</b>   | <b>1,523,068</b> | <b>981,835</b>   | <b>541,233-</b> | <b>36-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>3,714,449</b> | <b>4,147,208</b> | <b>3,713,648</b> | <b>433,561-</b> | <b>10-</b> |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                  |                  |                  |                 |            |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                      |                  |                  |                  |                 |            |
| 435 Verkaufsertrag                             | 304-             |                  |                  |                 | Neu        |
| 436 Rückerstattungen                           | 8,769-           |                  | 8,535-           | 8,535-          | Neu        |
|                                                | <b>9,073-</b>    |                  | <b>8,535-</b>    | <b>8,535-</b>   | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>9,073-</b>    |                  | <b>8,535-</b>    | <b>8,535-</b>   | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>3,705,376</b> | <b>4,147,208</b> | <b>3,705,113</b> | <b>442,096-</b> | <b>11-</b> |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                 | <b>3,705,376</b> | <b>4,147,208</b> | <b>3,705,113</b> | <b>442,096-</b> | <b>11-</b> |

| T E X T                                        | Rechnung 2010  | Budget 2011    | Rechnung 2011  | Abweichung    |            |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|------------|
|                                                | Fr.            | Fr.            | Fr.            | Fr.           | %          |
| <b>410 OMBUDSSTELLE</b>                        |                |                |                |               |            |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                |                |                |               |            |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                |                |                |               |            |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                |                |                |               |            |
| <b><u>30 Personalaufwand</u></b>               |                |                |                |               |            |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 442,558        | 436,908        | 442,557        | 5,649         | 1          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 26,109         | 26,115         | 27,414         | 1,299         | 5          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 78,636         | 81,281         | 79,117         | 2,164-        | 3-         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 7,027          | 7,048          | 7,009          | 38-           | 1-         |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 11,256         | 17,725         | 5,067          | 12,658-       | 71-        |
|                                                | <b>565,586</b> | <b>569,077</b> | <b>561,164</b> | <b>7,913-</b> | <b>1-</b>  |
| <b><u>31 Sachaufwand</u></b>                   |                |                |                |               |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 16,462         | 16,000         | 16,455         | 455           | 3          |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial             | 1,656          | 1,500          | 1,622          | 122           | 8          |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 5,842          | 16,000         | 92,799         | 76,799        | 480        |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 33,816         | 35,044         | 39,140         | 4,096         | 12         |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 2,855          | 5,000          | 2,954          | 2,046-        | 41-        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 18,269         | 66,715         | 43,399         | 23,316-       | 35-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 928            | 2,000          | 861            | 1,139-        | 57-        |
|                                                | <b>79,827</b>  | <b>142,259</b> | <b>197,230</b> | <b>54,971</b> | <b>39</b>  |
| <b><u>33 Abschreibungen</u></b>                |                |                |                |               |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)         |                |                | 7              | 7             |            |
|                                                |                |                | <b>7</b>       | <b>7</b>      |            |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | <b>645,413</b> | <b>711,336</b> | <b>758,401</b> | <b>47,065</b> | <b>7</b>   |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                |                |                |               |            |
| <b><u>43 Entgelte</u></b>                      |                |                |                |               |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge       |                |                | 2,728-         | 2,728-        | Neu        |
| 436 Rückerstattungen                           | 1,529-         |                | 1,600-         | 1,600-        | Neu        |
|                                                | <b>1,529-</b>  |                | <b>4,328-</b>  | <b>4,328-</b> | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | <b>1,529-</b>  |                | <b>4,328-</b>  | <b>4,328-</b> | <b>Neu</b> |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | <b>643,884</b> | <b>711,336</b> | <b>754,074</b> | <b>42,738</b> | <b>6</b>   |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                 | <b>643,884</b> | <b>711,336</b> | <b>754,074</b> | <b>42,738</b> | <b>6</b>   |



| T E X T                                        | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung     |           |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|-----------|
|                                                | Fr.              | Fr.              | Fr.              | Fr.            | %         |
| <b>410 REGIERUNGSRAT</b>                       |                  |                  |                  |                |           |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |                  |                  |                  |                |           |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |                  |                  |                  |                |           |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |                  |                  |                  |                |           |
| <b>30 <u>Personalaufwand</u></b>               |                  |                  |                  |                |           |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 2,487,340        | 2,351,297        | 2,330,883        | 20,414-        | 1-        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 111,322          | 102,622          | 109,923          | 7,301          | 7         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 425,289          | 427,429          | 430,011          | 2,582          | 1         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 9,221            | 6,187            | 6,729            | 542            | 9         |
| 309 Übriger Personalaufwand                    |                  | 2,527            | 2,167            | 360-           | 100-      |
|                                                | <b>3,033,171</b> | <b>2,890,063</b> | <b>2,879,714</b> | <b>10,348-</b> | <b>0-</b> |
| <b>31 <u>Sachaufwand</u></b>                   |                  |                  |                  |                |           |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 3,073            | 25,978           | 24,470           | 1,508-         | 6-        |
|                                                | <b>3,073</b>     | <b>25,978</b>    | <b>24,470</b>    | <b>1,508-</b>  | <b>6-</b> |
|                                                |                  |                  |                  |                |           |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV           | <b>3,036,245</b> | <b>2,916,041</b> | <b>2,904,185</b> | <b>11,856-</b> | <b>0-</b> |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |                  |                  |                  |                |           |
| <b>43 <u>Entgelte</u></b>                      |                  |                  |                  |                |           |
| 436 Rückerstattungen                           | 3,384-           | 3,500-           | 3,353-           | 147            | 4         |
|                                                | <b>3,384-</b>    | <b>3,500-</b>    | <b>3,353-</b>    | <b>147</b>     | <b>4</b>  |
|                                                |                  |                  |                  |                |           |
| Summe Ertrag                                   | <b>3,384-</b>    | <b>3,500-</b>    | <b>3,353-</b>    | <b>147</b>     | <b>4</b>  |
|                                                |                  |                  |                  |                |           |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF             | <b>3,032,861</b> | <b>2,912,541</b> | <b>2,900,831</b> | <b>11,709-</b> | <b>0-</b> |
|                                                |                  |                  |                  |                |           |
| Saldo Laufende Rechnung                        | <b>3,032,861</b> | <b>2,912,541</b> | <b>2,900,831</b> | <b>11,709-</b> | <b>0-</b> |
|                                                |                  |                  |                  |                |           |

| T E X T                                        | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |     |
|------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-----|
|                                                | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %   |
| <b>410 DATENSCHUTZAUF SICHTSSTELLE</b>         |               |             |               |            |     |
| <b><u>Laufende Rechnung</u></b>                |               |             |               |            |     |
| <b><u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u></b>     |               |             |               |            |     |
| <b>3 <u>Aufwand ohne Abschreibungen VV</u></b> |               |             |               |            |     |
| <b>30 Personalaufwand</b>                      |               |             |               |            |     |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso       | 442,179       | 634,210     | 528,634       | 105,576-   | 17- |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge                | 26,686        | 37,507      | 31,841        | 5,665-     | 15- |
| 304 Personalversicherungsbeiträge              | 80,999        | 122,041     | 90,556        | 31,485-    | 26- |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ       | 6,683         | 9,354       | 7,518         | 1,836-     | 20- |
| 309 Übriger Personalaufwand                    | 4,952         | 27,524      | 14,074        | 13,450-    | 49- |
|                                                | 561,500       | 830,636     | 672,623       | 158,013-   | 19- |
| <b>31 Sachaufwand</b>                          |               |             |               |            |     |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen         | 20,993        | 32,000      | 18,923        | 13,077-    | 41- |
| 315 Übriger Unterhalt                          | 2,747         | 29,000      | 22,421        | 6,579-     | 23- |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten         | 41,202        | 41,368      | 42,316        | 948        | 2   |
| 317 Spesenentschädigungen                      | 4,567         | 10,000      | 6,450         | 3,550-     | 36- |
| 318 Dienstleistungen und Honorare              | 39,525        | 93,928      | 40,919        | 53,009-    | 56- |
| 319 Übriger Sachaufwand                        | 2,930         | 5,000       | 3,090         | 1,910-     | 38- |
|                                                | 111,964       | 211,296     | 134,120       | 77,176-    | 37- |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>    | 673,463       | 1,041,932   | 806,743       | 235,189-   | 23- |
| <b>4 <u>Ertrag</u></b>                         |               |             |               |            |     |
| <b>43 Entgelte</b>                             |               |             |               |            |     |
| 436 Rückerstattungen                           | 1,110-        |             | 1,547-        | 1,547-     | Neu |
|                                                | 1,110-        |             | 1,547-        | 1,547-     | Neu |
| <b>Summe Ertrag</b>                            | 1,110-        |             | 1,547-        | 1,547-     | Neu |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>      | 672,353       | 1,041,932   | 805,196       | 236,736-   | 23- |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                 | 672,353       | 1,041,932   | 805,196       | 236,736-   | 23- |

| T E X T                                     | Rechnung 2010       | Budget 2011         | Rechnung 2011       | Abweichung         |            |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|------------|
|                                             | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                 | Fr.                | %          |
| <b>410 KONSOLIDIERUNG</b>                   |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>Laufende Rechnung</b>                    |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>         |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                     |                     |                     |                    |            |
| 309 Übriger Personalaufwand                 | 563,440-            | 1,385,000-          | 2,194,807-          | 809,807-           | 58-        |
|                                             | <b>563,440-</b>     | <b>1,385,000-</b>   | <b>2,194,807-</b>   | <b>809,807-</b>    | <b>58-</b> |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                     |                     |                     |                    |            |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 7,501,515-          | 7,911,221-          | 7,103,805-          | 807,416            | 10         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 5,409,388           | 5,933,700           | 5,946,454           | 12,754             | 0          |
| 313 Verbrauchsmaterialien                   | 8,489-              | 13,200-             | 13,431-             | 231-               | 2-         |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 16,513-             | 57,400-             | 9,737-              | 47,663             | 83         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 154,720,699-        | 154,456,469-        | 158,023,155-        | 3,566,686-         | 2-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 30,044,171-         | 46,246,361-         | 56,306,706-         | 10,060,345-        | 22-        |
|                                             | <b>186,881,998-</b> | <b>202,750,951-</b> | <b>215,510,381-</b> | <b>12,759,430-</b> | <b>6-</b>  |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                     |                     |                     |                    |            |
| 321 Kurzfristige Schulden                   | 448-                |                     |                     |                    | Neu        |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden         | 1,925,160-          | 1,957,791-          | 1,013,300-          | 944,491            | 48         |
|                                             | <b>1,925,607-</b>   | <b>1,957,791-</b>   | <b>1,013,300-</b>   | <b>944,491</b>     | <b>48</b>  |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                     |                     |                     |                    |            |
| 361 Kantone                                 | 49,543,629-         | 39,189,584-         | 57,201,615-         | 18,012,031-        | 46-        |
|                                             | <b>49,543,629-</b>  | <b>39,189,584-</b>  | <b>57,201,615-</b>  | <b>18,012,031-</b> | <b>46-</b> |
| <b>39 Interne Verrechnungen</b>             |                     |                     |                     |                    |            |
| 390 IVR Aufwand IT-Dienstleistungen         | 10,130,342          | 24,415,065          | 23,384,634          | 1,030,431-         | 4-         |
| 391 IVR Aufwand Kommunikation               | 7,194,799           | 6,800,000           | 7,618,615           | 818,615            | 12         |
| 392 IVR Aufwand Personalentwicklung         | 563,440             | 1,385,000           | 2,194,807           | 809,807            | 58         |
| 393 IVR Aufwand Güter                       | 8,191,770           | 8,540,000           | 8,806,037           | 266,037            | 3          |
| 394 IVR Aufwand Kapital                     | 1,925,607           | 1,957,791           | 1,013,300           | 944,491-           | 48-        |
| 396 IVR Aufwand Liegenschaften              | 146,514,258         | 145,860,451         | 148,287,481         | 2,427,030          | 2          |
| 398 IVR Übriger Aufwand                     | 64,394,459          | 56,325,019          | 84,615,227          | 28,290,208         | 50         |
|                                             | <b>238,914,674</b>  | <b>245,283,326</b>  | <b>275,920,102</b>  | <b>30,636,776</b>  | <b>12</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                     |                     |                     |                    |            |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                     |                     |                     |                    |            |
| 420 Geldmittel                              | 448                 |                     |                     |                    | Neu        |
| 422 Anlagen Finanzvermögen                  | 1,925,160           | 1,957,791           | 1,013,300           | 944,491-           | 48-        |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö    | 146,514,258         | 145,860,451         | 148,287,481         | 2,427,030          | 2          |
|                                             | <b>148,439,865</b>  | <b>147,818,242</b>  | <b>149,300,781</b>  | <b>1,482,539</b>   | <b>1</b>   |
| <b>43 Entgelte</b>                          |                     |                     |                     |                    |            |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge    | 32,739,410          | 49,735,500          | 60,611,669          | 10,876,169         | 22         |
| 435 Verkaufsertrag                          | 8,191,770           | 8,540,000           | 8,806,037           | 266,037            | 3          |
|                                             | <b>40,931,180</b>   | <b>58,275,500</b>   | <b>69,417,706</b>   | <b>11,142,206</b>  | <b>19</b>  |

| T E X T                                | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung  |     |
|----------------------------------------|---------------|--------------|---------------|-------------|-----|
|                                        | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.         | %   |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u> |               |              |               |             |     |
| 461 Kantone                            | 49,543,629    | 39,189,584   | 57,201,615    | 18,012,031  | 46  |
|                                        | 49,543,629    | 39,189,584   | 57,201,615    | 18,012,031  | 46  |
| <u>49 Interne Verrechnungen</u>        |               |              |               |             |     |
| 490 IVR Ertrag IT-Dienstleistungen     | 10,130,342-   | 24,415,065-  | 23,384,634-   | 1,030,431   | 4   |
| 491 IVR Ertrag Kommunikation           | 7,194,799-    | 6,800,000-   | 7,618,615-    | 818,615-    | 12- |
| 492 IVR Ertrag Personalentwicklung     | 563,440-      | 1,385,000-   | 2,194,807-    | 809,807-    | 58- |
| 493 IVR Ertrag Güter                   | 8,191,770-    | 8,540,000-   | 8,806,037-    | 266,037-    | 3-  |
| 494 IVR Ertrag Kapital                 | 1,925,607-    | 1,957,791-   | 1,013,300-    | 944,491     | 48  |
| 496 IVR Ertrag Liegenschaften          | 146,514,258-  | 145,860,451- | 148,287,481-  | 2,427,030-  | 2-  |
| 498 IVR Übriger Ertrag                 | 64,394,459-   | 56,325,019-  | 84,615,227-   | 28,290,208- | 50- |
|                                        | 238,914,674-  | 245,283,326- | 275,920,102-  | 30,636,776- | 12- |
| Summe Ertrag                           |               |              |               |             |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF     |               |              |               |             |     |
| Saldo Laufende Rechnung                |               |              |               |             |     |

| T E X T                                     | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |            |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|------------|
|                                             | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %          |
| <b>403 FINANZVERWALTUNG (ALLGEMEIN)</b>     |                    |                    |                    |                   |            |
| <u>Laufende Rechnung</u>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>         |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                    |                    |                    |                   |            |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 6,742,117          |                    | 20,781,359         | 20,781,359        | Neu        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 1,043,593          | 9,275,000          | 1,357,264          | 7,917,736-        | 85-        |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 76,253,177         |                    | 1                  | 1                 | Neu        |
|                                             | <b>84,038,886</b>  | <b>9,275,000</b>   | <b>22,138,625</b>  | <b>12,863,625</b> | <b>139</b> |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                    |                    |                    |                   |            |
| 321 Kurzfristige Schulden                   | 22,527             | 2,073,550          | 134,844            | 1,938,706-        | 94-        |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden         | 75,076,809         | 74,993,400         | 69,993,417         | 4,999,983-        | 7-         |
| 323 Sonderrechnungen                        | 285,512            | 1,000,000          | 200,414            | 799,586-          | 80-        |
|                                             | <b>75,384,848</b>  | <b>78,066,950</b>  | <b>70,328,675</b>  | <b>7,738,275-</b> | <b>10-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                    |                    |                    |                   |            |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 287,690            |                    | 61,094             | 61,094            | Neu        |
|                                             | <b>287,690</b>     |                    | <b>61,094</b>      | <b>61,094</b>     | <b>Neu</b> |
| <b>36 Eigene Beiträge</b>                   |                    |                    |                    |                   |            |
| 361 Kantone                                 | 113,161,559        | 131,943,000        | 131,910,291        | 32,709-           | 0          |
| 362 Gemeinden                               | 2,517,358          | 360,000            | 368,596            | 8,596             | 2          |
| 366 Beiträge an private HH                  | 31,000             | 50,000             | 24,500             | 25,500-           | 51-        |
|                                             | <b>115,709,917</b> | <b>132,353,000</b> | <b>132,303,387</b> | <b>49,613-</b>    | <b>0</b>   |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                    |                    |                    |                   |            |
| 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen       | 40,871             | 50,000             | 19,882             | 30,118-           | 60-        |
|                                             | <b>40,871</b>      | <b>50,000</b>      | <b>19,882</b>      | <b>30,118-</b>    | <b>60-</b> |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>275,462,213</b> | <b>219,744,950</b> | <b>224,851,662</b> | <b>5,106,712</b>  | <b>2</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                    |                    |                    |                   |            |
| <b>40 Steuern</b>                           |                    |                    |                    |                   |            |
| 404 Vermögensverkehrssteuern                | 523                |                    |                    |                   | Neu        |
|                                             | <b>523</b>         |                    |                    |                   | <b>Neu</b> |
| <b>41 Regalien &amp; Konzessionen</b>       |                    |                    |                    |                   |            |
| 410 Regalien                                | 55,069-            | 50,000-            | 50,472-            | 472-              | 1-         |
| 413 Nationalbankgewinne                     | 41,181,346-        | 41,181,000-        | 41,033,448-        | 147,552           | 0          |
|                                             | <b>41,236,415-</b> | <b>41,231,000-</b> | <b>41,083,920-</b> | <b>147,080</b>    | <b>0</b>   |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                    |                    |                    |                   |            |
| 420 Geldmittel                              | 906,932-           | 606,000-           | 532,093-           | 73,907            | 12         |
| 422 Anlagen Finanzvermögen                  | 7,397,316-         | 7,064,446-         | 6,386,054-         | 678,392           | 10         |
| 424 Buchgewinne a.Anl.des Finanzvermögen    | 6,919,226-         |                    | 11,481,359-        | 11,481,359-       | Neu        |
| 425 Darlehen des Verwaltungsvermögens       | 408,666-           | 876,128-           | 625,146-           | 250,982           | 29         |

| T E X T                                         | Rechnung 2010 | Budget 2011  | Rechnung 2011 | Abweichung |      |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|------------|------|
|                                                 | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.        | %    |
| 426 Beteiligung Verwaltungsvermögen             | 103,950,466-  | 116,946,550- | 110,218,450-  | 6,728,100  | 6    |
| 429 Übrige Vermögenserträge                     |               |              | 39,327-       | 39,327-    |      |
|                                                 | 119,582,606-  | 125,493,124- | 129,282,429-  | 3,789,305- | 3-   |
| <u>43 Entgelte</u>                              |               |              |               |            |      |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge        | 200,040,896-  | 50,000-      | 19,882-       | 30,118     | 60   |
| 439 Übrige Entgelte                             | 200,040,896-  | 50,000-      | 19,882-       | 30,118     | 60   |
| <u>44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindun</u> |               |              |               |            |      |
| 440 Anteile an Bundeseinnahmen                  | 57,837,311-   | 56,255,000-  | 58,703,698-   | 2,448,698- | 4-   |
| 445 Gemeindebeiträge                            | 4,631,984-    | 4,353,000-   | 5,077,994-    | 724,994-   | 17-  |
|                                                 | 62,469,295-   | 60,608,000-  | 63,781,692-   | 3,173,692- | 5-   |
| <u>46 Beiträge für eigene Rechnung</u>          |               |              |               |            |      |
| 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung         | 67,980-       | 200,000-     | 1,412,204-    | 1,212,204- | 606- |
|                                                 | 67,980-       | 200,000-     | 1,412,204-    | 1,212,204- | 606- |
| <u>48 Entnahmen aus Spez.finanzierungen</u>     |               |              |               |            |      |
| 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen         | 31,000-       | 50,000-      | 24,500-       | 25,500     | 51   |
|                                                 | 31,000-       | 50,000-      | 24,500-       | 25,500     | 51   |
|                                                 |               |              |               |            |      |
| Summe Ertrag                                    | 423,427,669-  | 227,632,124- | 235,604,626-  | 7,972,502- | 4-   |
|                                                 |               |              |               |            |      |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF              | 147,965,456-  | 7,887,174-   | 10,752,963-   | 2,865,789- | 36-  |
|                                                 |               |              |               |            |      |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 147,965,456-  | 7,887,174-   | 10,752,963-   | 2,865,789- | 36-  |
|                                                 |               |              |               |            |      |
| <u>Investitionsrechnung</u>                     |               |              |               |            |      |
| <u>Darlehen und Beteiligungen</u>               |               |              |               |            |      |
| <u>5 Ausgaben Darlehen u. Beteilig.</u>         |               |              |               |            |      |
| <u>52 Darlehen und Beteiligungen</u>            |               |              |               |            |      |
| 523 Darl.und Beteilig.an eigene Anstalte        | 10,000,000    |              | 34,905,000    | 34,905,000 | Neu  |
| 525 Darl.und Beteilig.an privaten Instit        | 30,000,000    |              |               |            | Neu  |
|                                                 | 40,000,000    |              | 34,905,000    | 34,905,000 | Neu  |
|                                                 |               |              |               |            |      |
| Summe Ausgaben Darlehen u. Beteilig.            | 40,000,000    |              | 34,905,000    | 34,905,000 | Neu  |
|                                                 |               |              |               |            |      |
| <u>6 Einnahmen Darlehen u. Beteilig.</u>        |               |              |               |            |      |
| <u>62 Rückzahlung Darlehen und Beteiligunge</u> |               |              |               |            |      |
| 624 Gemischtwirtsch. Unternehmen                | 1,128,623-    |              | 13,035,071    | 13,035,071 | Neu  |
|                                                 | 1,128,623-    |              | 13,035,071    | 13,035,071 | Neu  |
|                                                 |               |              |               |            |      |
| Summe Einnahmen Darlehen u. Beteilig.           | 1,128,623-    |              | 13,035,071    | 13,035,071 | Neu  |
|                                                 |               |              |               |            |      |
| Summe Darlehen und Beteiligungen                | 38,871,377    |              | 47,940,071    | 47,940,071 | Neu  |
|                                                 |               |              |               |            |      |
| Saldo Investitionsrechnung                      | 38,871,377    |              | 47,940,071    | 47,940,071 | Neu  |
|                                                 |               |              |               |            |      |

| T E X T                                         | Rechnung 2010  | Budget 2011    | Rechnung 2011  | Abweichung   |     |
|-------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------|-----|
|                                                 | Fr.            | Fr.            | Fr.            | Fr.          | %   |
| <b>404 STEUERVERWALTUNG (ALLGEMEIN)</b>         |                |                |                |              |     |
| <u>Laufende Rechnung</u>                        |                |                |                |              |     |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>             |                |                |                |              |     |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>         |                |                |                |              |     |
| <b>31 Sachaufwand</b>                           |                |                |                |              |     |
| 317 Spesenentschädigungen                       |                |                |                |              |     |
| 318 Dienstleistungen und Honorare               |                |                |                |              |     |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |                |                |                |              |     |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)          | 92,831,291     | 50,000,000     | 46,156,796     | 3,843,204-   | 8-  |
|                                                 | 92,831,291     | 50,000,000     | 46,156,796     | 3,843,204-   | 8-  |
|                                                 |                |                |                |              |     |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV            | 92,831,291     | 50,000,000     | 46,156,796     | 3,843,204-   | 8-  |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |                |                |                |              |     |
| <b>40 Steuern</b>                               |                |                |                |              |     |
| 400 Einkommens- & Vermögenssteuern              | 1,751,358,782- | 1,552,000,000- | 1,689,434,140- | 137,434,140- | 9-  |
| 401 Ertrags- & Kapitalsteuern                   | 770,809,548-   | 720,000,000-   | 733,406,945-   | 13,406,945-  | 2-  |
| 402 Grundsteuern                                | 12,017,134-    | 20,000,000-    | 8,121,004-     | 11,878,996   | 59  |
| 403 Vermögensgewinnsteuern                      | 31,126,225-    | 32,000,000-    | 55,373,113-    | 23,373,113-  | 73- |
| 404 Vermögensverkehrssteuern                    | 29,291,990-    | 33,000,000-    | 43,535,654-    | 10,535,654-  | 32- |
| 405 Erbschafts- und Schenkungssteuern           | 53,004,139-    | 30,000,000-    | 40,413,168-    | 10,413,168-  | 35- |
|                                                 | 2,647,607,816- | 2,387,000,000- | 2,570,284,024- | 183,284,024- | 8-  |
| <b>43 Entgelte</b>                              |                |                |                |              |     |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   |                |                |                |              |     |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge        | 5,828,393-     | 4,000,000-     | 3,720,971-     | 279,029      | 7   |
| 439 Übrige Entgelte                             | 5,828,393-     | 4,000,000-     | 3,720,971-     | 279,029      | 7   |
| <b>44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindun</b> |                |                |                |              |     |
| 440 Anteile an Bundeseinnahmen                  | 140,701,814-   | 140,000,000-   | 163,217,471-   | 23,217,471-  | 17- |
|                                                 | 140,701,814-   | 140,000,000-   | 163,217,471-   | 23,217,471-  | 17- |
|                                                 |                |                |                |              |     |
| Summe Ertrag                                    | 2,794,138,024- | 2,531,000,000- | 2,737,222,466- | 206,222,466- | 8-  |
|                                                 |                |                |                |              |     |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF              | 2,701,306,733- | 2,481,000,000- | 2,691,065,670- | 210,065,670- | 8-  |
|                                                 |                |                |                |              |     |
| Saldo Laufende Rechnung                         | 2,701,306,733- | 2,481,000,000- | 2,691,065,670- | 210,065,670- | 8-  |
|                                                 |                |                |                |              |     |

| T E X T                                       | Rechnung 2010      | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung        |             |
|-----------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------|
|                                               | Fr.                | Fr.                | Fr.                | Fr.               | %           |
| <b>412 PARKHÄUSER BASEL-STADT (FIN.VERM.)</b> |                    |                    |                    |                   |             |
| <u>Laufende Rechnung</u>                      |                    |                    |                    |                   |             |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>           |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>       |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>30 Personalaufwand</b>                     |                    |                    |                    |                   |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso      | 370,144            | 385,305            | 366,489            | 18,816-           | 5-          |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge               | 22,225             | 23,027             | 22,798             | 229-              | 1-          |
| 304 Personalversicherungsbeiträge             | 60,540             | 64,038             | 59,539             | 4,498-            | 7-          |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ      | 5,998              | 6,205              | 5,540              | 665-              | 11-         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen      |                    | 380                |                    | 380-              | 100-        |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte         |                    |                    | 113,643            | 113,643           |             |
| 309 Übriger Personalaufwand                   | 336                | 200                | 963                | 763               | 382         |
|                                               | <b>459,243</b>     | <b>479,154</b>     | <b>568,972</b>     | <b>89,818</b>     | <b>19</b>   |
| <b>31 Sachaufwand</b>                         |                    |                    |                    |                   |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen        | 28,434             | 55,000             | 28,840             | 26,160-           | 48-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial            | 437,788            | 445,450            | 462,899            | 17,449            | 4           |
| 314 Baulicher Unterhalt                       | 396,162            | 1,512,000          | 198,228            | 1,313,773-        | 87-         |
| 315 Übriger Unterhalt                         | 2,388,645          | 3,556,000          | 1,310,070          | 2,245,930-        | 63-         |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten        | 24,104             | 24,104             | 24,104             |                   |             |
| 317 Spesenentschädigungen                     | 167                | 100                | 4,679              | 4,579             | *999        |
| 318 Dienstleistungen und Honorare             | 2,375,848          | 2,436,915          | 2,460,928          | 24,013            | 1           |
| 319 Übriger Sachaufwand                       | 45,352             | 1,150              | 40,274             | 39,124            | *999        |
|                                               | <b>5,696,500</b>   | <b>8,030,719</b>   | <b>4,530,021</b>   | <b>3,500,698-</b> | <b>44-</b>  |
| <b>32 Passivzinsen</b>                        |                    |                    |                    |                   |             |
| 322 Mittel- & langfristige Schulden           | 1,188,000          | 1,255,238          | 1,013,300          | 241,938-          | 19-         |
| 329 Übrige Passivzinsen                       |                    |                    |                    |                   |             |
|                                               | <b>1,188,000</b>   | <b>1,255,238</b>   | <b>1,013,300</b>   | <b>241,938-</b>   | <b>19-</b>  |
| <b>33 Abschreibungen</b>                      |                    |                    |                    |                   |             |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)        | 1,878,554          | 273,150            | 271,173            | 1,977-            | 1-          |
|                                               | <b>1,878,554</b>   | <b>273,150</b>     | <b>271,173</b>     | <b>1,977-</b>     | <b>1-</b>   |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>   | <b>9,222,296</b>   | <b>10,038,261</b>  | <b>6,383,466</b>   | <b>3,654,795-</b> | <b>36-</b>  |
| <b>4 Ertrag</b>                               |                    |                    |                    |                   |             |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                    |                    |                    |                    |                   |             |
| 420 Geldmittel                                |                    |                    | 2-                 | 2-                |             |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (      | 545,287-           | 532,400-           | 307,810-           | 224,590           | 42          |
| 424 Buchgewinne a.Anl.des Finanzvermögen      |                    |                    | 1,105,255-         | 1,105,255-        |             |
| 429 Übrige Vermögenserträge                   |                    |                    |                    |                   |             |
|                                               | <b>545,287-</b>    | <b>532,400-</b>    | <b>1,413,066-</b>  | <b>880,666-</b>   | <b>165-</b> |
| <b>43 Entgelte</b>                            |                    |                    |                    |                   |             |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                 | 40-                |                    | 40-                | 40-               | Neu         |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge      | 13,028,284-        | 13,172,050-        | 13,432,107-        | 260,057-          | 2-          |
| 436 Rückerstattungen                          | 1,452-             | 1,500-             | 1,362-             | 138               | 9           |
| 439 Übrige Entgelte                           | 328                |                    |                    |                   | Neu         |
|                                               | <b>13,029,447-</b> | <b>13,173,550-</b> | <b>13,433,509-</b> | <b>259,959-</b>   | <b>2-</b>   |
| <b>Summe Ertrag</b>                           | <b>13,574,735-</b> | <b>13,705,950-</b> | <b>14,846,575-</b> | <b>1,140,625-</b> | <b>8-</b>   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>     | <b>4,352,439-</b>  | <b>3,667,689-</b>  | <b>8,463,109-</b>  | <b>4,795,420-</b> | <b>131-</b> |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                | <b>4,352,439-</b>  | <b>3,667,689-</b>  | <b>8,463,109-</b>  | <b>4,795,420-</b> | <b>131-</b> |



| T E X T                                     | Rechnung 2010     | Budget 2011       | Rechnung 2011     | Abweichung       |             |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------|
|                                             | Fr.               | Fr.               | Fr.               | Fr.              | %           |
| <b>415 LIEGENSCHAFTEN (FIN.VERM.)</b>       |                   |                   |                   |                  |             |
| <u>Laufende Rechnung</u>                    |                   |                   |                   |                  |             |
| <u>Zwischensaldo ONA / ANE / SF</u>         |                   |                   |                   |                  |             |
| <b>3 Aufwand ohne Abschreibungen VV</b>     |                   |                   |                   |                  |             |
| <b>30 Personalaufwand</b>                   |                   |                   |                   |                  |             |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso    | 188,047-          | 137,000           | 99,024-           | 236,024-         | 172-        |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge             | 36,632            | 3,800             | 38,050            | 34,250           | 901         |
| 304 Personalversicherungsbeiträge           | 94,247            | 11,000            | 94,200            | 83,200           | 756         |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ    | 9,780             | 2,500             | 9,294             | 6,794            | 272         |
| 306 Dienstkleider, Whg.- +Verpfl.zulagen    | 2,010             | 1,000             | 2,100             | 1,100            | 110         |
| 308 Entschädigung temp. Arbeitskräfte       | 12,468            |                   |                   |                  | Neu         |
| 309 Übriger Personalaufwand                 |                   | 1,500             |                   | 1,500-           | 100-        |
|                                             | <b>32,910-</b>    | <b>156,800</b>    | <b>44,620</b>     | <b>112,180-</b>  | <b>72-</b>  |
| <b>31 Sachaufwand</b>                       |                   |                   |                   |                  |             |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen      | 115,188           | 123,100           | 103,793           | 19,307-          | 16-         |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial          | 807,877           | 573,259           | 787,769           | 214,510          | 37          |
| 314 Baulicher Unterhalt                     | 3,647,799         | 4,358,605         | 3,844,299         | 514,306-         | 12-         |
| 315 Übriger Unterhalt                       | 11,607,819        | 11,577,970        | 10,641,072        | 936,898-         | 8-          |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten      | 13,054            | 12,385            | 10,094            | 2,291-           | 19-         |
| 317 Spesenentschädigungen                   | 80,745            | 10,000            | 8,672             | 1,328-           | 13-         |
| 318 Dienstleistungen und Honorare           | 6,934,987         | 7,464,076         | 7,721,018         | 256,942          | 3           |
| 319 Übriger Sachaufwand                     | 107,176           | 287               | 11,428            | 11,141           | *999        |
|                                             | <b>23,314,646</b> | <b>24,119,682</b> | <b>23,128,146</b> | <b>991,536-</b>  | <b>4-</b>   |
| <b>32 Passivzinsen</b>                      |                   |                   |                   |                  |             |
| 320 Laufende Verpflichtungen                |                   | 1,000             |                   | 1,000-           | 100-        |
|                                             |                   | <b>1,000</b>      |                   | <b>1,000-</b>    | <b>100-</b> |
| <b>33 Abschreibungen</b>                    |                   |                   |                   |                  |             |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)      | 8,858,532         | 298,546           | 3,042,784         | 2,744,238        | 919         |
|                                             | <b>8,858,532</b>  | <b>298,546</b>    | <b>3,042,784</b>  | <b>2,744,238</b> | <b>919</b>  |
| <b>38 Einlagen in Spez.finanzierungen</b>   |                   |                   |                   |                  |             |
| 382 Einlagen in Rücklagen                   | 1,500,000         |                   | 3,000,000         | 3,000,000        | Neu         |
|                                             | <b>1,500,000</b>  |                   | <b>3,000,000</b>  | <b>3,000,000</b> | <b>Neu</b>  |
| <b>Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV</b> | <b>33,640,268</b> | <b>24,576,028</b> | <b>29,215,550</b> | <b>4,639,522</b> | <b>19</b>   |
| <b>4 Ertrag</b>                             |                   |                   |                   |                  |             |
| <b>41 Regalien &amp; Konzessionen</b>       |                   |                   |                   |                  |             |
| 410 Regalien                                | 2,257,832-        | 2,257,832-        | 3,049,095-        | 791,263-         | 35-         |
|                                             | <b>2,257,832-</b> | <b>2,257,832-</b> | <b>3,049,095-</b> | <b>791,263-</b>  | <b>35-</b>  |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                  |                   |                   |                   |                  |             |
| 420 Geldmittel                              | 23,346-           | 8,000-            | 7,863-            | 137              | 2           |
| 422 Anlagen Finanzvermögen                  | 38,657-           | 37,260-           |                   | 37,260           | 100         |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (    | 64,882,153-       | 62,232,882-       | 66,495,474-       | 4,262,592-       | 7-          |
| 424 Buchgewinne a.Anl.des Finanzvermögen    | 11,204,826-       |                   | 19,663,512-       | 19,663,512-      | Neu         |

| Rekap. DST                               |               | Dienststelle : ALLG. NETTOERTRAG (FINANZDEPARTEMENT) |               |             | Seite 163 |  |
|------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------|---------------|-------------|-----------|--|
| T E X T                                  | Rechnung 2010 | Budget 2011                                          | Rechnung 2011 | Abweichung  |           |  |
|                                          | Fr.           | Fr.                                                  | Fr.           | Fr.         | %         |  |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö | 2,764,548-    | 3,125,436-                                           | 3,473,456-    | 348,020-    | 11-       |  |
|                                          | 78,913,530-   | 65,403,578-                                          | 89,640,305-   | 24,236,727- | 37-       |  |
| 43 Entgelte                              |               |                                                      |               |             |           |  |
| 431 Gebühren für Amtshandlung            | 2,180-        |                                                      | 3,089-        | 3,089-      | Neu       |  |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistunge | 143,003-      | 122,759-                                             | 142,028-      | 19,269-     | 16        |  |
| 435 Verkaufsertrag                       | 91,482-       | 50,000-                                              | 30,000-       | 20,000      | 40        |  |
| 436 Rückerstattungen                     | 9,298-        | 2,000-                                               | 33,532-       | 31,532-     | *999-     |  |
| 439 Übrige Entgelte                      | 3,507,949-    |                                                      | 368,210-      | 368,210-    | Neu       |  |
|                                          | 3,753,912-    | 174,759-                                             | 576,860-      | 402,101-    | 230-      |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| Summe Ertrag                             | 84,925,274-   | 67,836,169-                                          | 93,266,260-   | 25,430,091- | 37-       |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF       | 51,285,006-   | 43,260,141-                                          | 64,050,710-   | 20,790,569- | 48-       |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| Saldo Laufende Rechnung                  | 51,285,006-   | 43,260,141-                                          | 64,050,710-   | 20,790,569- | 48-       |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| 420 LIEGENSCHAFTEN (VERW.V.)DRITTNUTZUNG |               |                                                      |               |             |           |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| Laufende Rechnung                        |               |                                                      |               |             |           |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| Zwischensaldo ONA / ANE / SF             |               |                                                      |               |             |           |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| 3 Aufwand ohne Abschreibungen VV         |               |                                                      |               |             |           |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| 30 Personalaufwand                       |               |                                                      |               |             |           |  |
| 301 Löhne Verwaltungs- und Betriebsperso | 984           | 3,850                                                | 5,755-        | 9,605-      | 249-      |  |
| 303 Sozialversicherungsbeiträge          | 804           | 500                                                  | 839           | 339         | 68        |  |
| 304 Personalversicherungsbeiträge        | 2,127         | 1,500                                                | 2,139         | 639         | 43        |  |
| 305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträ | 217           | 150                                                  | 215           | 65          | 43        |  |
|                                          | 4,132         | 6,000                                                | 2,563-        | 8,563-      | 143-      |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| 31 Sachaufwand                           |               |                                                      |               |             |           |  |
| 310 Büro- & Schulmaterial, Drucksachen   |               | 900                                                  | 806           | 94-         | 100-      |  |
| 312 Wasser, Energie & Heizmaterial       | 220,214-      | 20,000                                               | 85,246        | 65,246      | 326       |  |
| 314 Baulicher Unterhalt                  | 1,091,522     | 1,250,000                                            | 1,037,450     | 212,550-    | 17-       |  |
| 315 Übriger Unterhalt                    | 686,756       | 1,235,000                                            | 1,294,207     | 59,207      | 5         |  |
| 316 Mieten, Pachten & Benützungskosten   | 126,253       | 135,000                                              | 490,209       | 355,209     | 263       |  |
| 317 Spesenentschädigungen                | 272           | 500                                                  | 792           | 292         | 59        |  |
| 318 Dienstleistungen und Honorare        | 2,972,218     | 2,984,650                                            | 3,386,401     | 401,751     | 13        |  |
| 319 Übriger Sachaufwand                  | 40,322        |                                                      | 56,028        | 56,028      | Neu       |  |
|                                          | 4,697,130     | 5,626,050                                            | 6,351,140     | 725,090     | 13        |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| 33 Abschreibungen                        |               |                                                      |               |             |           |  |
| 330 Abschreibungen Finanzvermögen (FV)   | 77,520        | 15,000                                               | 70,774-       | 85,774-     | 572-      |  |
|                                          | 77,520        | 15,000                                               | 70,774-       | 85,774-     | 572-      |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |
| Summe Aufwand ohne Abschreibungen VV     | 4,778,782     | 5,647,050                                            | 6,277,803     | 630,753     | 11        |  |
|                                          |               |                                                      |               |             |           |  |

| T E X T                                         | Rechnung 2010 | Budget 2011 | Rechnung 2011 | Abweichung |       |
|-------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|------------|-------|
|                                                 | Fr.           | Fr.         | Fr.           | Fr.        | %     |
| <b>4 Ertrag</b>                                 |               |             |               |            |       |
| <b>42 Vermögenserträge</b>                      |               |             |               |            |       |
| 420 Geldmittel                                  | 989-          |             | 71-           | 71-        | Neu   |
| 423 Liegenschaftsertrag Finanzvermögen (        | 35,332,690-   | 38,708,280- | 42,584,559-   | 3,876,279- | 10-   |
| 427 Liegenschaftsertr.d.Verwaltungsvermö        |               |             |               |            |       |
|                                                 | 35,333,678-   | 38,708,280- | 42,584,630-   | 3,876,350- | 10-   |
| <b>43 Entgelte</b>                              |               |             |               |            |       |
| 431 Gebühren für Amtshandlung                   | 460-          |             | 700-          | 700-       | Neu   |
| 434 Benützungsgebühren / Dienstleistungen       | 153,580-      | 132,800-    | 156,310-      | 23,510-    | 18-   |
| 435 Verkaufsertrag                              |               |             | 18,756-       | 18,756-    |       |
| 436 Rückerstattungen                            | 83-           | 120-        | 49-           | 71-        | 59    |
| 439 Übrige Entgelte                             | 159,903-      |             | 4,065,875-    | 4,065,875- | Neu   |
|                                                 | 314,026-      | 132,920-    | 4,241,690-    | 4,108,770- | *999- |
| <b>Summe Ertrag</b>                             | 35,647,705-   | 38,841,200- | 46,826,320-   | 7,985,120- | 21-   |
| <b>Summe Zwischensaldo ONA / ANE / SF</b>       | 30,868,923-   | 33,194,150- | 40,548,517-   | 7,354,367- | 22-   |
| <b>33 Abschreibungen</b>                        |               |             |               |            |       |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |               |             |               |            |       |
| <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>    |               |             |               |            |       |
| 331 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (        | 49,325,318    | 52,861,480  | 50,938,215    | 1,923,265- | 4-    |
|                                                 | 49,325,318    | 52,861,480  | 50,938,215    | 1,923,265- | 4-    |
| <b>Summe Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b> | 49,325,318    | 52,861,480  | 50,938,215    | 1,923,265- | 4-    |
| <b>Summe Abschreibungen</b>                     | 49,325,318    | 52,861,480  | 50,938,215    | 1,923,265- | 4-    |
| <b>Saldo Laufende Rechnung</b>                  | 18,456,395    | 19,667,330  | 10,389,698    | 9,277,632- | 47-   |
| <b>Investitionsrechnung</b>                     |               |             |               |            |       |
| <b>Nettoinvestitionen VV (NIV)</b>              |               |             |               |            |       |
| <b>5 Ausgaben Investitionen</b>                 |               |             |               |            |       |
| <b>50 Sachgüter</b>                             |               |             |               |            |       |
| 503 Hochbauten                                  | 4,935,280     |             | 24,152,437    | 24,152,437 | Neu   |
|                                                 | 4,935,280     |             | 24,152,437    | 24,152,437 | Neu   |
| <b>Summe Ausgaben Investitionen</b>             | 4,935,280     |             | 24,152,437    | 24,152,437 | Neu   |



# Institutionelle Gliederung

29.02.2012

Dienststellen nach Departementen mit Ordentlichem Nettoaufwand

| in Mio. Franken                           | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung R11 / B11         |              |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------------|--------------|
|                                           |                  |                  |                  | Franken                      | %            |
|                                           |                  |                  |                  | + = ungünstig<br>- = günstig |              |
| <b>Erziehungsdepartement</b>              |                  |                  |                  |                              |              |
| 201 Zentrale Dienste u. Generalsekr.      | 48'725.6         | 40'423.0         | 39'519.2         | -903.8                       | -2.2         |
| 220 Leitung Bildung                       | 57'037.6         | 19'189.0         | 14'586.3         | -4'602.7                     | -24.0        |
| 230 Volksschulen                          | 241'336.5        | 291'773.9        | 288'721.6        | -3'052.3                     | -1.0         |
| 240 Allgemeinb. weiterführende Schulen    | 79'048.7         | 77'706.2         | 80'604.1         | 2'897.8                      | 3.7          |
| 245 Berufsbildende Schulen                | 102'088.0        | 102'491.1        | 100'511.3        | -1'979.8                     | -1.9         |
| 265 Berufs- und Erwachsenenbildung        | 22'740.7         | 21'206.3         | 21'009.5         | -196.9                       | -0.9         |
| 271 Hochschulen                           | 201'911.1        | 211'728.5        | 210'845.9        | -882.6                       | -0.4         |
| 290 Jugend, Familie und Sport             | 96'416.3         | 104'393.8        | 104'825.0        | 431.3                        | 0.4          |
| <b>TOTAL</b>                              | <b>849'304.5</b> | <b>868'911.8</b> | <b>860'622.9</b> | <b>-8'288.9</b>              | <b>-1.0</b>  |
| <b>Präsidialdepartement</b>               |                  |                  |                  |                              |              |
| 320 Generalsekretariat PD                 | 4'485.0          | 4'710.8          | 4'361.6          | -349.2                       | -7.4         |
| 321 Gleichstellung und Integration        | 3'377.3          | 3'380.0          | 2'166.8          | -1'213.3                     | -35.9        |
| 330 Staatskanzlei                         | 6'048.2          | 6'774.2          | 6'896.2          | 122.0                        | 1.8          |
| 340 Aussenbez. und Standort-Marketing     | 4'865.7          | 4'600.5          | 4'422.1          | -178.5                       | -3.9         |
| 350 Kantons- und Stadtentwicklung         | 4'014.3          | 4'733.3          | 6'180.2          | 1'446.9                      | 30.6         |
| 360 Statistisches Amt                     | 2'914.3          | 3'396.3          | 3'275.3          | -121.0                       | -3.6         |
| 370 Kultur                                | 64'189.4         | 65'038.9         | 65'543.8         | 505.0                        | 0.8          |
| 371 Kunstmuseum Basel                     | 13'605.5         | 13'348.9         | 13'117.2         | -231.7                       | -1.7         |
| 372 Antikenmuseum Basel                   | 5'283.2          | 5'195.9          | 5'312.7          | 116.8                        | 2.2          |
| 373 Historisches Museum Basel             | 10'174.5         | 10'000.7         | 10'130.6         | 129.9                        | 1.3          |
| 374 Naturhistorisches Museum Basel        | 7'380.7          | 7'283.3          | 7'365.5          | 82.2                         | 1.1          |
| 375 Museum der Kulturen Basel             | 7'483.1          | 7'598.5          | 7'746.3          | 147.7                        | 1.9          |
| 376 Staatsarchiv                          | 3'324.2          | 3'294.6          | 3'401.2          | 106.6                        | 3.2          |
| 377 Archäologische Bodenforschung         | 5'393.9          | 3'894.2          | 5'553.5          | 1'659.3                      | 42.6         |
| <b>TOTAL</b>                              | <b>142'539.4</b> | <b>143'250.2</b> | <b>145'472.9</b> | <b>2'222.7</b>               | <b>1.6</b>   |
| <b>Finanzdepartement ONA</b>              |                  |                  |                  |                              |              |
| 401 Generalsekretariat FD                 | 3'062.0          | 3'647.0          | 3'037.6          | -609.3                       | -16.7        |
| 403 Finanzverwaltung (Betrieb)            | 4'765.8          | 3'715.3          | 3'486.9          | -228.4                       | -6.1         |
| 404 Steuerverwaltung                      | 30'395.6         | 31'395.7         | 30'715.5         | -680.2                       | -2.2         |
| 405 Immobilien Basel-Stadt                | -18.5            | 278.2            | 180.9            | -97.4                        | -35.0        |
| 406 Zentrale Informatikdienste            | 12'606.4         | 906.4            | 1'260.5          | 354.1                        | 39.1         |
| 409 Zentraler Personaldienst              | 6'673.2          | 8'378.0          | 4'876.2          | -3'501.9                     | -41.8        |
| 420 Liegenschaften (Verw.V.) Eigennutzung | -95'803.8        | -92'575.6        | -96'435.3        | -3'859.7                     | -4.2         |
| <b>TOTAL</b>                              | <b>-38'319.3</b> | <b>-44'255.0</b> | <b>-52'877.7</b> | <b>-8'622.7</b>              | <b>-19.5</b> |
| <b>Justiz- und Sicherheitsdepartement</b> |                  |                  |                  |                              |              |
| 501 Generalsekretariat JSD                | 3'367.9          | 3'316.5          | 3'440.8          | 124.3                        | 3.7          |
| 501 Services                              | 12'862.5         | 13'588.3         | 13'875.1         | 286.7                        | 2.1          |
| 501 Recht                                 | 1'408.3          | 1'333.1          | 1'680.7          | 347.7                        | 26.1         |
| 506 Kantonspolizei                        | 73'897.6         | 68'337.1         | 64'945.1         | -3'392.0                     | -5.0         |
| 509 Rettung                               | 20'279.7         | 20'597.8         | 18'660.5         | -1'937.3                     | -9.4         |
| 510 Bevölkerungsdienste und Migration     | 44'777.5         | 47'538.4         | 48'959.4         | 1'421.0                      | 3.0          |
| 602 Bauinspektorat                        | 20'501.7         | 36'096.6         | 36'912.7         | 816.1                        | 2.3          |
| <b>TOTAL</b>                              | <b>177'095.1</b> | <b>190'807.8</b> | <b>188'474.3</b> | <b>-2'333.5</b>              | <b>-1.2</b>  |

# Institutionelle Gliederung

29.02.2012

Dienststellen nach Departementen mit Ordentlichem Nettoaufwand

| in Mio. Franken                                        | Rechnung 2010    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung R11 / B11         |              |
|--------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------------|--------------|
|                                                        |                  |                  |                  | Franken                      | %            |
|                                                        |                  |                  |                  | + = ungünstig<br>- = günstig |              |
| <b>Bau- und Verkehrsdepartement</b>                    |                  |                  |                  |                              |              |
| 601 Generalsekretariat BVD                             | 10'793.8         | 12'610.1         | 12'369.3         | -240.8                       | -1.9         |
| 602 Bauinspektorat                                     | 962.6            | 378.8            | 518.5            | 139.8                        | 36.9         |
| 614 Stadtgärtnerei                                     | 22'957.4         | 21'136.9         | 22'088.0         | 951.1                        | 4.5          |
| 617 Tiefbauamt                                         | 11'108.2         | 15'906.7         | 15'587.3         | -319.4                       | -2.0         |
| 631 Grundbuch- und Vermessungsamt                      | 568.9            | 676.4            | 376.7            | -299.7                       | -            |
| 641 Denkmalpflege                                      | 3'743.2          | 3'709.6          | 3'945.7          | 236.1                        | 6.4          |
| 651 Hochbau- und Planungsamt                           | 18'011.5         | 19'853.8         | 19'628.5         | -225.2                       | -1.1         |
| 661 Mobilität                                          | 5'594.3          | 7'023.9          | 6'991.4          | -32.6                        | -0.5         |
| 661 Öffentlicher Verkehr (Globalbudget)                | 77'483.0         | 77'695.9         | 77'552.1         | -143.8                       | -0.2         |
| <b>TOTAL</b>                                           | <b>151'222.9</b> | <b>158'992.1</b> | <b>159'057.6</b> | <b>65.5</b>                  | <b>0.0</b>   |
| <b>Gesundheitsdepartement</b>                          |                  |                  |                  |                              |              |
| 701 Generalsekretariat GD                              | 6'029.1          | 7'358.0          | 5'970.2          | -1'387.8                     | -18.9        |
| 702 Gesundheitsdienste                                 | 18'213.4         | 21'488.0         | 19'997.2         | -1'490.8                     | -6.9         |
| 706 Gesundheitsschutz                                  | 16'093.9         | 11'432.0         | 11'541.7         | 109.7                        | 1.0          |
| 709 Schlachthof                                        | 14'854.1         | -103.0           | 0.0              | 103.0                        | 100.0        |
| 720 Öffentliche Zahnkliniken                           | 5'783.4          | 5'583.0          | 6'189.2          | 606.2                        | 10.9         |
| 730 Gesundheitsversorgung                              | 193'909.1        | 197'465.0        | 206'312.4        | 8'847.4                      | 4.5          |
| 731 Universitätsspital Basel                           | 174'169.3        | 170'522.0        | 159'605.6        | -10'916.4                    | -6.4         |
| 733 Felix Platter-Spital                               | 39'800.9         | 39'762.0         | 40'381.2         | 619.2                        | 1.6          |
| 735 Universitäre Psychiatr. Kliniken                   | 44'433.4         | 39'928.0         | 51'486.5         | 11'558.5                     | 28.9         |
| <b>TOTAL</b>                                           | <b>513'286.5</b> | <b>493'435.0</b> | <b>501'484.0</b> | <b>8'049.0</b>               | <b>1.6</b>   |
| <b>Departement für Wirtschaft, Soziales und Umwelt</b> |                  |                  |                  |                              |              |
| 801 Generalsekretariat WSU                             | -6'009.5         | -2'748.1         | -4'184.3         | -1'436.2                     | -52.3        |
| 806 Amt für Wirtschaft und Arbeit (AWA)                | 18'448.7         | 20'007.6         | 19'700.1         | -307.4                       | -1.5         |
| 807 Amt für Sozialbeiträge                             | 250'568.8        | 300'039.6        | 271'573.9        | -28'465.7                    | -9.5         |
| 821 Vormundschaftsbehörde                              | 8'364.3          | 7'863.3          | 8'047.1          | 183.7                        | -            |
| 822 Sozialhilfe                                        | 142'222.7        | 146'500.0        | 144'396.0        | -2'104.0                     | -1.4         |
| 831 Amt für Umwelt und Energie                         | -5'320.5         | -3'317.4         | -6'323.3         | -3'005.9                     | -90.6        |
| <b>TOTAL</b>                                           | <b>408'274.6</b> | <b>468'345.0</b> | <b>433'209.5</b> | <b>-35'135.5</b>             | <b>-7.5</b>  |
| <b>Allgemeine Verwaltung</b>                           |                  |                  |                  |                              |              |
| Allgemeine Verwaltung                                  | 206'952.9        | 17'422.5         | 145'511.4        | 128'088.9                    | 735.2        |
| <b>TOTAL</b>                                           | <b>206'952.9</b> | <b>17'422.5</b>  | <b>145'511.4</b> | <b>128'088.9</b>             | <b>735.2</b> |
| <b>Gerichte</b>                                        |                  |                  |                  |                              |              |
| 111 Appellationsgericht                                | 6'296.6          | 7'004.3          | 8'987.0          | 1'982.7                      | 28.3         |
| 112 Gericht für Strafsachen                            | 10'166.3         | 11'574.8         | 15'599.1         | 4'024.3                      | 34.8         |
| 113 Zivilgericht                                       | 5'522.0          | 6'027.7          | 5'750.1          | -277.6                       | -4.6         |
| 114 Sozialversicherungsgericht                         | 2'848.8          | 2'883.2          | 2'695.2          | -187.9                       | -6.5         |
| <b>TOTAL</b>                                           | <b>24'833.7</b>  | <b>27'490.0</b>  | <b>33'031.4</b>  | <b>5'541.4</b>               | <b>20.2</b>  |
| <b>Behörden</b>                                        |                  |                  |                  |                              |              |
| 402 Finanzkontrolle                                    | 2'951.8          | 3'472.0          | 3'098.2          | -373.9                       | -10.8        |
| 410 Grosser Rat u. Parlamentsdienste                   | 3'705.4          | 4'147.2          | 3'705.1          | -442.1                       | -10.7        |
| 410 Ombudsstelle                                       | 643.9            | 711.3            | 754.1            | 42.7                         | 6.0          |
| 410 Regierungsrat                                      | 3'032.9          | 2'912.5          | 2'900.8          | -11.7                        | -0.4         |
| 410 Datenschutzaufsichtsstelle                         | 672.4            | 1'041.9          | 805.2            | -236.7                       | -            |
| <b>TOTAL</b>                                           | <b>11'006.3</b>  | <b>12'285.0</b>  | <b>11'263.4</b>  | <b>-1'021.7</b>              | <b>-8.3</b>  |

# Institutionelle Gliederung

29.02.2012

Dienststellen nach Departementen mit Ordentlichem Nettoaufwand

|                                                    | Rechnung 2010       | Budget 2011         | Rechnung 2011       | Abweichung R11 / B11         |              |
|----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------------------|--------------|
| in Mio. Franken                                    |                     |                     |                     | Franken                      | %            |
|                                                    |                     |                     |                     | + = ungünstig<br>- = günstig |              |
| <b>Finanzdepartement (Allgemeiner Nettoertrag)</b> |                     |                     |                     |                              |              |
| 403 Finanzverwaltung (Allgemein)                   | -147'965.5          | -7'887.2            | -10'753.0           | -2'865.8                     | -36.3        |
| 404 Steuerverwaltung (Allgemein)                   | -2'701'306.7        | -2'481'000.0        | -2'691'065.7        | -210'065.7                   | -8.5         |
| 412 Parkhäuser Basel-Stadt (Fin. Verm.)            | -4'352.4            | -3'667.7            | -8'463.1            | -4'795.4                     | -            |
| 415 Liegenschaften FV                              | -51'285.0           | -43'260.1           | -64'050.7           | -20'790.6                    | -48.1        |
| 420 Liegenschaften VV                              | -30'868.9           | -33'194.2           | -40'548.5           | -7'354.4                     | -22.2        |
| Nicht zug. Profit Center(n/e)                      | 0.0                 | 0.0                 | 0.0                 | 0.0                          | -            |
| <b>TOTAL</b>                                       | <b>-2'935'778.6</b> | <b>-2'569'009.2</b> | <b>-2'814'881.0</b> | <b>-245'871.8</b>            | <b>-9.6</b>  |
| <b>Gesamtergebnis vor Abschreibungen im VV</b>     | <b>-489'582.1</b>   | <b>-232'324.6</b>   | <b>-389'631.2</b>   | <b>-157'306.6</b>            | <b>-67.7</b> |

# Inhaltliche Gliederung

16.03.2012

Produktgruppen nach Aufgaben- und Ressourcenfelder mit Ordentlichem Nettoaufwand

| in Mio. Franken                                 | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung R11 zum B11       |             |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------------------|-------------|
|                                                 |                  |                  | in Franken                   | in %        |
|                                                 |                  |                  | + = ungünstig<br>- = günstig |             |
| <b>D2 AF Erziehungsdepartement</b>              |                  |                  |                              |             |
| <b>3.1 Volksschulbildung</b>                    |                  |                  |                              |             |
| PG Unterhalt Schul- u. Verw. -infrastruk        | 22'406.1         | 21'715.9         | -690.3                       | -3.2        |
| PG Leitung Geschäftsbereich Bildung             | -15'227.8        | -18'991.8        | -3'764.0                     | -19.8       |
| PG Musikal. Bildung im nichtberufl. Bere        | 12'859.9         | 12'564.4         | -295.5                       | -2.4        |
| PG Schulische Tagesbetreuungsangebote           | 141.8            | 94.3             | -47.5                        | -50.3       |
| UPG Pädagogisches Zentrum                       | 12'201.1         | 11'428.5         | -772.6                       | -6.8        |
| PG Pädagogische Dienste                         | 9'254.0          | 9'531.0          | 277.0                        | 2.9         |
| PG Allgemeine Bildung Primarstufe               | 112'770.6        | 109'784.4        | -2'986.3                     | -2.7        |
| PG Allgemeine Bildung Sekundarstufe I           | 121'710.6        | 123'779.6        | 2'069.0                      | 1.7         |
| PG Schulische Tagesbetreuungsangebote           | 11'639.9         | 10'188.2         | -1'451.7                     | -14.2       |
| PG Verstärkte Massnahmen                        | 45'656.4         | 44'974.0         | -682.4                       | -1.5        |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>333'412.7</b> | <b>325'068.5</b> | <b>-8'344.2</b>              | <b>-2.6</b> |
| <b>3.2 Weiterführende Schulbildung und Beru</b> |                  |                  |                              |             |
| PG Gym. Bildung u. Bildung an der FMS           | 77'706.2         | 80'604.1         | 2'897.8                      | 3.6         |
| PG Berufliche Vor- und Grundbildung             | 80'503.7         | 78'992.1         | -1'511.6                     | -1.9        |
| PG Berufsberatung und Berufsbildung             | 20'075.3         | 19'853.8         | -221.5                       | -1.1        |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>178'285.2</b> | <b>179'450.0</b> | <b>1'164.7</b>               | <b>0.6</b>  |
| <b>3.3 Bildung auf Tertiärstufe und Weiterb</b> |                  |                  |                              |             |
| PG Höhere Berufsbildung u. Weiterbildung        | 21'992.0         | 21'522.2         | -469.8                       | -2.2        |
| PG Erwachsenenbildung                           | 1'130.6          | 1'155.5          | 24.9                         | 2.2         |
| PG Universitäre Ausbildg, Forschung, DL         | 156'653.1        | 157'108.4        | 455.3                        | 0.3         |
| PG FH Ausbildung, Forschung, DL                 | 41'157.9         | 41'143.6         | -14.3                        | -0.0        |
| PG Allgemeine Erwachsenenbildung                | 632.5            | 632.5            | 0.0                          | -           |
| PG Ausbildungsbeiträge                          | 13'320.0         | 11'984.0         | -1'336.0                     | -11.1       |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>234'886.1</b> | <b>233'546.2</b> | <b>-1'339.9</b>              | <b>-0.6</b> |
| <b>3.4 Sport</b>                                |                  |                  |                              |             |
| PG St. Jakobshalle                              | 3'429.8          | 3'968.9          | 539.1                        | 13.6        |
| PG Sport                                        | 13'699.0         | 14'352.2         | 653.2                        | 4.6         |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>17'128.8</b>  | <b>18'321.1</b>  | <b>1'192.3</b>               | <b>6.5</b>  |
| <b>3.5 Kinder, Jugendliche und Familien</b>     |                  |                  |                              |             |
| PG Prävention und Förderung                     | 9'722.5          | 8'812.9          | -909.5                       | -10.3       |
| PG Abklärung, Beratung, Intervention            | 52'638.0         | 53'666.1         | 1'028.1                      | 1.9         |
| PG Ausserschulische Tagesbetreuung              | 28'332.8         | 28'109.5         | -223.3                       | -0.8        |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>90'693.3</b>  | <b>90'588.5</b>  | <b>-104.8</b>                | <b>-0.1</b> |
| <b>TOTAL AF Erziehungsdepartement</b>           | <b>854'406.1</b> | <b>846'974.2</b> | <b>-7'431.9</b>              | <b>-0.9</b> |



# Inhaltliche Gliederung

16.03.2012

Produktgruppen nach Aufgaben- und Ressourcenfelder mit Ordentlichem Nettoaufwand

|                                                 | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung R11 zum B11<br>+ = ungünstig<br>- = günstig |              |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|--------------------------------------------------------|--------------|
| in Mio. Franken                                 |                  |                  | in Franken                                             | in %         |
| <b>D3 AF Präsidialdepartement</b>               |                  |                  |                                                        |              |
| <b>1.1 Kulturförderung</b>                      |                  |                  |                                                        |              |
| PG Stabsleistungen Abteilung Kultur             | 1'572.0          | 1'620.6          | 48.7                                                   | 3.0          |
| PG Förderung des Kunstschaffens                 | 63'467.0         | 63'923.2         | 456.3                                                  | 0.7          |
| PG Leistungen Kunstmuseum, MGK                  | 13'465.4         | 13'188.6         | -276.8                                                 | -2.1         |
| PG Leistungen Antikenmuseum Basel               | 5'219.4          | 5'321.7          | 102.3                                                  | 1.9          |
| PG Leistungen Historisches Museum Basel         | 10'032.7         | 10'156.3         | 123.6                                                  | 1.2          |
| PG Leistungen Naturhistorisches Museum B        | 7'330.2          | 7'417.9          | 87.8                                                   | 1.2          |
| PG Leistungen Museum der Kulturen Basel         | 7'724.6          | 7'816.9          | 92.3                                                   | 1.2          |
| PG Staatsarchiv                                 | 3'294.6          | 3'401.3          | 106.7                                                  | 3.1          |
| PG Sicherung, Erforschung d. archäolog.E        | 3'913.1          | 5'572.3          | 1'659.2                                                | 29.8         |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>116'018.9</b> | <b>118'418.8</b> | <b>2'399.9</b>                                         | <b>2.0</b>   |
| <b>1.2 Kantonsentwicklung</b>                   |                  |                  |                                                        |              |
| PG Kantons- und Stadtentwicklung                | 4'733.3          | 6'180.2          | 1'446.9                                                | 23.4         |
| PG Statistik und Analyse                        | 3'396.3          | 3'275.3          | -121.0                                                 | -3.7         |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>8'129.7</b>   | <b>9'455.5</b>   | <b>1'325.8</b>                                         | <b>14.0</b>  |
| <b>1.3 Aussenbeziehungen und Standortmarkt</b>  |                  |                  |                                                        |              |
| PG Standortmarketing                            | 3'233.3          | 3'261.9          | 28.6                                                   | 0.9          |
| PG Trinationale Zusammenarbeit                  | 1'367.3          | 1'160.0          | -207.2                                                 | -17.9        |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>4'600.5</b>   | <b>4'421.9</b>   | <b>-178.6</b>                                          | <b>-4.0</b>  |
| <b>1.4 Gleichstellung und Chancengleichheit</b> |                  |                  |                                                        |              |
| PG Gleichstellungsförderung                     | 1'867.5          | 1'687.5          | -179.9                                                 | -10.7        |
| PG Integration                                  | 1'512.6          | 479.5            | -1'033.0                                               | -215.4       |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>3'380.0</b>   | <b>2'167.1</b>   | <b>-1'213.0</b>                                        | <b>-56.0</b> |
| <b>TOTAL AF Präsidialdepartement</b>            | <b>132'129.2</b> | <b>134'463.3</b> | <b>2'334.2</b>                                         | <b>1.7</b>   |
| <b>D4 AF Finanzdepartement</b>                  |                  |                  |                                                        |              |
| <b>4.1 Steuererhebung</b>                       |                  |                  |                                                        |              |
| PG Erhebung der nicht per. dir. Steuern         | 3'440.6          | 3'305.6          | -135.0                                                 | -4.1         |
| PG Erhebung der period. direkten Steuern        | 27'955.1         | 27'253.4         | -701.7                                                 | -2.6         |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>31'395.7</b>  | <b>30'559.0</b>  | <b>-836.7</b>                                          | <b>-2.7</b>  |
| <b>TOTAL AF Finanzdepartement</b>               | <b>31'395.7</b>  | <b>30'559.0</b>  | <b>-836.7</b>                                          | <b>-2.7</b>  |
| <b>D5 AF Justiz- und Sicherheitsdepartement</b> |                  |                  |                                                        |              |
| <b>6.1 Sicherheit und Ordnung</b>               |                  |                  |                                                        |              |
| PG Sicherheitspolizei                           | 49'181.8         | 48'811.6         | -370.2                                                 | -0.8         |
| PG Spezialformationen                           | 21'806.6         | 21'049.2         | -757.4                                                 | -3.6         |
| PG Verkehrsmanagement                           | -17'172.5        | -18'729.0        | -1'556.5                                               | -8.3         |
| PG Prävention                                   | 3'576.8          | 3'264.2          | -312.6                                                 | -9.6         |
| PG Katastrophenvorsorge /-einsatz               | 1'344.6          | 1'219.8          | -124.8                                                 | -10.2        |
| PG Querschnittsdienstleistungen                 | 9'599.8          | 9'426.1          | -173.8                                                 | -1.8         |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>68'337.1</b>  | <b>65'041.8</b>  | <b>-3'295.3</b>                                        | <b>-5.1</b>  |
| <b>6.2 Rettung</b>                              |                  |                  |                                                        |              |
| PG Sanität                                      | 3'147.4          | 2'699.0          | -448.4                                                 | -16.6        |
| PG Führungsunterstützung                        | 43.4             | 39.2             | -4.2                                                   | -10.7        |
| PG Einsatzunterstützung                         | 10'528.2         | 9'926.6          | -601.6                                                 | -6.1         |
| PG Feuerwehr                                    | 4'178.3          | 3'337.8          | -840.5                                                 | -25.2        |
| PG Einsatzkoordination                          | 2'700.5          | 2'658.0          | -42.4                                                  | -1.6         |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>20'597.8</b>  | <b>18'660.7</b>  | <b>-1'937.1</b>                                        | <b>-10.4</b> |

# Inhaltliche Gliederung

16.03.2012

Produktgruppen nach Aufgaben- und Ressourcenfelder mit Ordentlichem Nettoaufwand

| in Mio. Franken                                    | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung R11 zum B11       |              |
|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------------------|--------------|
|                                                    |                  |                  | in Franken                   | in %         |
|                                                    |                  |                  | + = ungünstig<br>- = günstig |              |
| <b>6.3 Bevölkerungsdienste und Migration</b>       |                  |                  |                              |              |
| PG Stabs- und Rechtsdienste                        | 291.0            | 283.5            | -7.5                         | 100.0        |
| PG Einwohner- und Zivilstandsamt                   | 3'388.4          | 3'521.2          | 132.8                        | 3.8          |
| PG Migrationsamt                                   | 4'391.2          | 3'515.0          | -876.1                       | -24.9        |
| PG Gefängnisse                                     | 11'740.9         | 11'006.2         | -734.6                       | -6.7         |
| PG Strafen und Massnahmen                          | 27'727.0         | 30'634.0         | 2'907.0                      | 9.5          |
| <b>TOTAL</b>                                       | <b>47'538.4</b>  | <b>48'960.0</b>  | <b>1'421.5</b>               | <b>2.9</b>   |
| <b>6.5 Strafverfolgung</b>                         |                  |                  |                              |              |
| PG Stawa Ermittlungen                              | 35'013.9         | 35'805.3         | 791.4                        | 2.2          |
| PG Stawa Entscheide                                | 1'082.7          | 1'107.5          | 24.8                         | 2.2          |
| <b>TOTAL</b>                                       | <b>36'096.6</b>  | <b>36'912.7</b>  | <b>816.1</b>                 | <b>2.2</b>   |
| <b>TOTAL AF Justiz- und Sicherheitsdepartement</b> | <b>172'570.0</b> | <b>169'575.2</b> | <b>-2'994.8</b>              | <b>-1.8</b>  |
| <b>D6 AF Bau- und Verkehrsdepartement</b>          |                  |                  |                              |              |
| <b>2.1 Raumplanung</b>                             |                  |                  |                              |              |
| PG Raumentwicklung und Städtebau                   | 3'317.7          | 3'453.1          | 135.4                        | 3.9          |
| <b>TOTAL</b>                                       | <b>3'317.7</b>   | <b>3'453.1</b>   | <b>135.4</b>                 | <b>3.9</b>   |
| <b>2.2 Bausicherheit, Grundbuch und Geoinf.</b>    |                  |                  |                              |              |
| PG Grundbuch und amtliche Vermessung               | -847.2           | -1'234.2         | -386.9                       | -31.4        |
| PG Geodateninfrastruktur (GDI)                     | 1'523.6          | 1'614.0          | 90.3                         | 5.6          |
| PG Bau- und Betriebssicherheit                     | 378.8            | 518.6            | 139.9                        | 27.0         |
| <b>TOTAL</b>                                       | <b>1'055.1</b>   | <b>898.4</b>     | <b>-156.7</b>                | <b>-17.4</b> |
| <b>2.3 Öffentlicher Raum</b>                       |                  |                  |                              |              |
| PG Allmendnutzung                                  | -4'144.8         | -3'581.2         | 563.6                        | 15.7         |
| PG Sauberkeit                                      | 18'177.9         | 19'278.2         | 1'100.4                      | 5.7          |
| PG Gestaltung Stadtraum und Verkehr                | 1'833.5          | 1'805.1          | -28.4                        | -1.6         |
| PG Stadtreinigung                                  | 2'140.0          | 1'404.2          | -735.8                       | -52.4        |
| PG Stadtgrün                                       | 23'096.9         | 23'562.4         | 465.5                        | 2.0          |
| PG Abfallbewirtschaftung                           | -649.9           | -592.1           | 57.8                         | 9.8          |
| <b>TOTAL</b>                                       | <b>40'453.6</b>  | <b>41'876.7</b>  | <b>1'423.1</b>               | <b>3.4</b>   |
| <b>2.4 Mobilität</b>                               |                  |                  |                              |              |
| PG Mobilität                                       | 7'023.9          | 6'991.4          | -32.6                        | -0.5         |
| PG Tram und Bus Globalbudget ÖV                    | 54'843.4         | 54'788.5         | -54.8                        | -0.1         |
| PG Regio S-Bahn Globalbudget ÖV                    | 2'652.5          | 2'718.4          | 65.9                         | 2.4          |
| PG Tarife und Verbünde Globalbudget ÖV             | 20'200.0         | 20'045.1         | -154.9                       | -0.8         |
| <b>TOTAL</b>                                       | <b>84'719.8</b>  | <b>84'543.5</b>  | <b>-176.4</b>                | <b>-0.2</b>  |
| <b>2.5 Stadtbild und Baukultur</b>                 |                  |                  |                              |              |
| PG Qualitätssicherung bei Um- und Neubau           | 281.1            | 283.1            | 2.0                          | 0.7          |
| PG Erhaltung des baulichen Erbes                   | 3'839.6          | 4'105.4          | 265.8                        | 6.5          |
| PG Qualitätssicherung bei U.u.N. öffentl           | -69.3            | -25.8            | 43.5                         | 169.0        |
| <b>TOTAL</b>                                       | <b>4'051.5</b>   | <b>4'362.8</b>   | <b>311.3</b>                 | <b>7.1</b>   |
| <b>TOTAL AF Bau- und Verkehrsdepartement</b>       | <b>133'597.7</b> | <b>135'134.4</b> | <b>1'536.7</b>               | <b>1.1</b>   |

# Inhaltliche Gliederung

16.03.2012

Produktgruppen nach Aufgaben- und Ressourcenfelder mit Ordentlichem Nettoaufwand

|                                                          | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung R11 zum B11       |              |
|----------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------------------|--------------|
|                                                          |                  |                  | + = ungünstig<br>- = günstig |              |
| in Mio. Franken                                          |                  |                  | in Franken                   | in %         |
| <b>D7 AF Gesundheitsdepartement</b>                      |                  |                  |                              |              |
| <b>5.1 Gesundheitsschutz</b>                             |                  |                  |                              |              |
| PG Anlagensicherheit + Konsumentenschutz                 | 6'215.6          | 6'174.2          | -41.4                        | -0.7         |
| PG Bewält. Katastrophen, ABC, a.o. Ereign.               | 2'051.3          | 2'002.0          | -49.3                        | -2.5         |
| PG Rechtsmedizinische Dienste                            | 2'389.7          | 2'713.8          | 324.1                        | 11.9         |
| PG Kontrolle/Überw. v. Tiere/Tierprodukt                 | 1'235.4          | 662.5            | -572.9                       | -86.5        |
| PG Betrieb des Schlachthofes                             | -1'699.0         | -0.6             | 1'698.4                      | 268'098.7    |
| <b>TOTAL</b>                                             | <b>10'193.0</b>  | <b>11'551.8</b>  | <b>1'358.9</b>               | <b>11.8</b>  |
| <b>5.2 Gesundheitsdienste</b>                            |                  |                  |                              |              |
| PG Gesundheitsdienste                                    | 21'499.4         | 20'008.6         | -1'490.8                     | -7.5         |
| <b>TOTAL</b>                                             | <b>21'499.4</b>  | <b>20'008.6</b>  | <b>-1'490.8</b>              | <b>-7.5</b>  |
| <b>5.3 Gesundheitsversorgung</b>                         |                  |                  |                              |              |
| PG Bedarfs-/kostenger. Langzeitpflege                    | 104'947.0        | 108'473.8        | 3'526.8                      | 3.3          |
| PG Medizinische Versorgung im USB                        | 109'873.8        | 92'507.8         | -17'366.0                    | -18.8        |
| PG Medizinische Versorgung L.Einkauf                     | 92'518.0         | 97'838.6         | 5'320.5                      | 5.4          |
| PG Medizinische Versorgung im UPK                        | 37'003.0         | 47'359.4         | 10'356.3                     | 21.9         |
| PG Medizinische Versorgung im FPS                        | 39'280.2         | 39'893.4         | 613.2                        | 1.5          |
| PG Zahnmedizinische Betreuung                            | 5'583.0          | 6'189.3          | 606.3                        | 9.8          |
| <b>TOTAL</b>                                             | <b>389'205.0</b> | <b>392'262.2</b> | <b>3'057.1</b>               | <b>0.8</b>   |
| <b>5.4 Klinische Lehre und Forschung</b>                 |                  |                  |                              |              |
| PG Med. Lehre + Forschung USB                            | 60'572.2         | 67'039.3         | 6'467.1                      | 9.6          |
| PG Med. Lehre + Forschung FPS                            | 481.8            | 487.8            | 6.0                          | 1.2          |
| PG Med. Lehre + Forschung UPK                            | 2'925.0          | 4'127.2          | 1'202.2                      | 29.1         |
| <b>TOTAL</b>                                             | <b>63'979.0</b>  | <b>71'654.4</b>  | <b>7'675.4</b>               | <b>10.7</b>  |
| <b>TOTAL AF Gesundheitsdepartement</b>                   | <b>484'876.4</b> | <b>495'477.0</b> | <b>10'600.6</b>              | <b>2.1</b>   |
| <b>D8 AF Dep. f. Wirtschaft, Soziales und Umwelt</b>     |                  |                  |                              |              |
| <b>7.1 Wirtschaft und Arbeitsmarkt</b>                   |                  |                  |                              |              |
| PG Eingliederung in Arbeitsmarkt                         | 13'694.5         | 14'549.4         | 854.9                        | 5.9          |
| PG Rahmenbedingungen Arbeitsmarkt                        | 2'287.2          | 2'047.9          | -239.3                       | -11.7        |
| PG Standortförderung Wirtschaft                          | 4'025.9          | 3'103.0          | -922.9                       | -29.7        |
| PG Beteiligungen Betriebe                                | -13'243.6        | -12'761.5        | 482.1                        | 3.8          |
| <b>TOTAL</b>                                             | <b>6'764.0</b>   | <b>6'938.7</b>   | <b>174.8</b>                 | <b>2.5</b>   |
| <b>7.2 Soziale Sicherheit</b>                            |                  |                  |                              |              |
| PG Behindertenhilfe                                      | 78'213.3         | 74'696.1         | -3'517.2                     | -4.7         |
| PG Vormundschaftswesen                                   | 7'863.3          | 8'047.1          | 183.7                        | 2.3          |
| PG Bedarfsabhängige Sozialleistungen                     | 221'825.9        | 197'858.1        | -23'967.9                    | -12.1        |
| PG Allgemeine Sozialhilfe                                | 137'459.4        | 134'150.5        | -3'308.9                     | -2.5         |
| PG Migration                                             | 9'040.6          | 10'244.4         | 1'203.8                      | 11.8         |
| <b>TOTAL</b>                                             | <b>454'402.6</b> | <b>424'996.1</b> | <b>-29'406.4</b>             | <b>-6.9</b>  |
| <b>7.3 Umwelt und Energie</b>                            |                  |                  |                              |              |
| PG Umwelt                                                | -3'574.9         | -6'377.0         | -2'802.1                     | -43.9        |
| PG Energie                                               | 256.9            | 53.2             | -203.6                       | -382.4       |
| <b>TOTAL</b>                                             | <b>-3'318.0</b>  | <b>-6'323.7</b>  | <b>-3'005.7</b>              | <b>-47.5</b> |
| <b>TOTAL AF Dep. für Wirtschaft, Soziales und Umwelt</b> | <b>457'848.5</b> | <b>425'611.2</b> | <b>-32'237.4</b>             | <b>-7.6</b>  |

# Inhaltliche Gliederung

16.03.2012

Produktgruppen nach Aufgaben- und Ressourcenfelder mit Ordentlichem Nettoaufwand

|                                                 | Budget 2011      | Rechnung 2011    | Abweichung R11 zum B11       |               |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------------------|---------------|
|                                                 |                  |                  | + = ungünstig<br>- = günstig |               |
| in Mio. Franken                                 |                  |                  | in Franken                   | in %          |
| <b>JU Judikative</b>                            |                  |                  |                              |               |
| <b>Judikative</b>                               |                  |                  |                              |               |
| 8.1 Rechtssprechung (Gerichte)                  | 26'789.1         | 31'781.4         | 4'992.3                      | 15.7          |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>26'789.1</b>  | <b>31'781.4</b>  | <b>4'992.3</b>               | <b>15.7</b>   |
| <b>8.2 Rechtsprechung (verwaltungsunabh.RK)</b> |                  |                  |                              |               |
| PG Rekurskommissionen                           | 273.3            | 208.5            | -64.7                        | -31.0         |
| PG Urteile Psychiatrie-Rekurskommision          | 446.7            | 366.7            | -80.0                        | -21.8         |
| PG Baurekurskommission                          | -9.1             | 67.4             | 76.6                         | 113.6         |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>710.8</b>     | <b>642.7</b>     | <b>-68.2</b>                 | <b>-10.6</b>  |
| <b>TOTAL JU Judikative</b>                      | <b>27'499.9</b>  | <b>32'424.0</b>  | <b>4'924.1</b>               | <b>15.2</b>   |
| <b>Ressourcenfelder</b>                         |                  |                  |                              |               |
| <b>9.1 Zentrale Finanz- und Raumdienste</b>     |                  |                  |                              |               |
| PG Interne Finanzdienstleistungen               | 51.9             | 270.0            | 218.1                        | 80.8          |
| PG SAP Betrieb und Entwicklung                  | 191.7            | 91.3             | -100.4                       | -109.9        |
| PG Controlling u.Beratungsdienstleistg.         | 3'266.7          | 3'010.0          | -256.6                       | -8.5          |
| Immobiliendienste                               | -92'297.4        | -96'254.4        | -3'957.1                     | -4.1          |
| PG Kantonale Inkassostelle                      | -                | 156.5            | 156.5                        | 100.0         |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>-88'787.1</b> | <b>-92'726.5</b> | <b>-3'939.5</b>              | <b>-4.2</b>   |
| <b>9.2 Zentrale Personaldienste</b>             |                  |                  |                              |               |
| PG Zentrales Personalmanagement                 | 6'778.0          | 4'242.0          | -2'536.0                     | -59.8         |
| Sozialstellenplan                               | 1'600.0          | 634.1            | -965.9                       | -152.3        |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>8'378.0</b>   | <b>4'876.1</b>   | <b>-3'501.9</b>              | <b>-71.8</b>  |
| <b>9.3 Zentrale Informatik- und Telefond.</b>   |                  |                  |                              |               |
| PG IT-Workplace                                 | 408.1            | -731.2           | -1'139.3                     | -155.8        |
| PG IT-Plattformen                               | 217.5            | 751.3            | 533.8                        | 71.0          |
| PG IT-Consulting                                | 426.2            | 1'351.8          | 925.5                        | 68.5          |
| PG Zentrale Anwendungen                         | -123.4           | -86.0            | 37.4                         | 43.5          |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>928.4</b>     | <b>1'285.8</b>   | <b>357.4</b>                 | <b>27.8</b>   |
| <b>9.4 Bau und Unterhalt</b>                    |                  |                  |                              |               |
| PG Hochbaudienste                               | 14'421.4         | 14'088.4         | -333.0                       | -2.4          |
| PG Tiefbaudienste                               | -5'097.9         | -6'110.1         | -1'012.2                     | -16.6         |
| PG Regiebetriebe                                | 5'917.3          | 5'653.6          | -263.7                       | -4.7          |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>15'240.8</b>  | <b>13'631.9</b>  | <b>-1'609.0</b>              | <b>-11.8</b>  |
| <b>9.5 Zentrale Materialdienste</b>             |                  |                  |                              |               |
| RF Zentrale Materialdienste                     | 516.7            | 169.8            | -346.9                       | -204.2        |
| <b>TOTAL</b>                                    | <b>516.7</b>     | <b>169.8</b>     | <b>-346.9</b>                | <b>-204.2</b> |

# Inhaltliche Gliederung

16.03.2012

Produktgruppen nach Aufgaben- und Ressourcenfelder mit Ordentlichem Nettoaufwand

| in Mio. Franken                                | Budget 2011        | Rechnung 2011      | Abweichung R11 zum B11       |             |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|------------------------------|-------------|
|                                                |                    |                    | in Franken                   | in %        |
|                                                |                    |                    | + = ungünstig<br>- = günstig |             |
| <b>9.6 Führungsunterstützung und Kommunik.</b> |                    |                    |                              |             |
| PG UL BVD, GS Ressourcen und Prozesse GS       | 11'357.9           | 10'795.7           | -562.2                       | -5.2        |
| PG UL BVD, GS Politik, Recht & Komm. GS        | 1'243.7            | 1'488.3            | 244.7                        | 16.4        |
| PG UL BVD, Regionalplanungsstelle              | 87.0               | 46.4               | -40.6                        | -87.3       |
| PG Regierungsrat                               | 2'912.5            | 2'900.8            | -11.7                        | -0.4        |
| PG Stabsleistungen Generalsekretariat          | 4'710.8            | 4'361.6            | -349.2                       | -8.0        |
| PG Unterstützung des Regierungsrates           | 4'224.9            | 4'119.0            | -105.9                       | -2.6        |
| PG Dienstleistungen und hoheitliche Leis       | 1'433.1            | 1'260.7            | -172.3                       | -13.7       |
| PG Schlichtungswesen                           | 1'116.3            | 1'515.8            | 399.5                        | 26.4        |
| PG Stabsleistungen FD                          | 3'373.4            | 2'828.9            | -544.5                       | -19.2       |
| PG Generalsekretariat JSD                      | 3'346.0            | 3'471.6            | 125.6                        | 3.6         |
| PG Services                                    | 13'588.3           | 13'875.1           | 286.7                        | 2.1         |
| PG Generalsekretariat ED                       | 1'526.2            | 1'504.8            | -21.4                        | -1.4        |
| PG Recht                                       | 1'333.1            | 1'680.7            | 347.7                        | 20.7        |
| PG Administrative Dienste ED                   | 12'553.4           | 12'175.3           | -378.1                       | -3.1        |
| PG Summe Unterstützungsprodukte Dep. GD        | 6'911.3            | 5'603.5            | -1'307.9                     | -23.3       |
| PG Unterstützungsleistungen WSU                | 10'495.5           | 8'577.3            | -1'918.3                     | -22.4       |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>80'213.3</b>    | <b>76'205.5</b>    | <b>-4'007.8</b>              | <b>-5.3</b> |
| <b>9.7 Behörden</b>                            |                    |                    |                              |             |
| PG Finanzaufsicht                              | 3'472.0            | 3'098.2            | -373.9                       | -12.1       |
| Behörden/Allgemeine Verwaltung                 | 23'323.0           | 150'775.8          | 127'452.8                    | 84.5        |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>26'795.0</b>    | <b>153'874.0</b>   | <b>127'079.0</b>             | <b>82.6</b> |
| <b>TOTAL Ressourcenfelder</b>                  | <b>43'285.2</b>    | <b>157'316.6</b>   | <b>114'031.4</b>             | <b>72.5</b> |
| <b>TOTAL Kanton</b>                            | <b>2'337'608.6</b> | <b>2'427'534.9</b> | <b>89'926.3</b>              | <b>3.7</b>  |

# Funktionale Gliederung

16.03.2012

Laufende Rechnung (LR) Kanton nach 3stelligen Funktionen

| in Mio. Franken                       | Rechnung 2010 | Rechnung 2011 |               |               | Abw. LR R11 zu R10           |               |
|---------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------------------|---------------|
|                                       | Saldo LR      | Aufwand       | Ertrag        | Saldo LR      | in Franken                   | in %          |
|                                       |               |               |               |               | - = ungünstig<br>+ = günstig |               |
| 011 Legislative                       | -3.7          | 3.8           | 0.0           | -3.8          | -0.1                         | -1.9          |
| 012 Exekutive                         | -3.0          | 2.9           | 0.0           | -2.9          | 0.1                          | 4.4           |
| <b>01 Legislative und Exekutive</b>   | <b>-6.8</b>   | <b>6.7</b>    | <b>0.0</b>    | <b>-6.7</b>   | <b>0.1</b>                   | <b>0.9</b>    |
| 020 Finanz- und Steuerverw.           | -109.1        | 187.9         | 61.9          | -126.0        | -16.9                        | -15.5         |
| 029 Uebr. allg. Verwaltung            | 97.8          | 345.3         | 348.6         | 3.3           | -94.4                        | -96.6         |
| <b>02 Allgemeine Verwaltung</b>       | <b>-11.4</b>  | <b>533.2</b>  | <b>410.5</b>  | <b>-122.7</b> | <b>-111.3</b>                | <b>-980.1</b> |
| 090 Nicht aufteilb. Aufgaben          | -186.0        | 44.3          | -144.4        | -188.7        | -2.7                         | -1.4          |
| <b>09 Nicht aufteilbare Aufgaben</b>  | <b>-186.0</b> | <b>44.3</b>   | <b>-144.4</b> | <b>-188.7</b> | <b>-2.7</b>                  | <b>-1.4</b>   |
| <b>0 Allgemeine Verwaltung</b>        | <b>-204.1</b> | <b>584.1</b>  | <b>266.1</b>  | <b>-318.0</b> | <b>-113.9</b>                | <b>-55.8</b>  |
| 100 Grundbuch/Mass u.Gewicht          | -0.6          | 8.7           | 8.2           | -0.4          | 0.2                          | 31.0          |
| 101 Uebr. Rechtspflege                | -16.7         | 57.0          | 38.8          | -18.1         | -1.4                         | -8.6          |
| <b>10 Rechtsaufsicht</b>              | <b>-17.4</b>  | <b>65.6</b>   | <b>47.0</b>   | <b>-18.6</b>  | <b>-1.2</b>                  | <b>-7.1</b>   |
| 110 Strassenverkehrsamt               | 5.5           | 3.8           | 9.1           | 5.3           | -0.2                         | -3.5          |
| 112 Verkehrspolizei                   | 0.1           | 19.6          | 18.2          | -1.4          | -1.5                         | -1'232.5      |
| 113 Polizeikorps                      | -81.8         | 75.1          | 5.3           | -69.8         | 12.0                         | 14.7          |
| 119 Uebr. Polizeiaufgaben             | -34.7         | 41.3          | 6.5           | -34.8         | -0.1                         | -0.2          |
| <b>11 Polizei</b>                     | <b>-110.9</b> | <b>139.8</b>  | <b>39.2</b>   | <b>-100.6</b> | <b>10.2</b>                  | <b>9.2</b>    |
| 120 Rechtssprechung                   | -51.9         | 91.8          | 16.2          | -75.7         | -23.8                        | -45.9         |
| <b>12 Rechtssprechung</b>             | <b>-51.9</b>  | <b>91.8</b>   | <b>16.2</b>   | <b>-75.7</b>  | <b>-23.8</b>                 | <b>-45.9</b>  |
| 130 Strafanstalt                      | -31.0         | 42.1          | 6.7           | -35.4         | -4.3                         | -14.0         |
| 139 Uebr. Strafvollzug                | -3.1          | 5.5           | 2.5           | -3.0          | 0.1                          | 3.6           |
| <b>13 Strafvollzug</b>                | <b>-34.1</b>  | <b>47.5</b>   | <b>9.2</b>    | <b>-38.3</b>  | <b>-4.2</b>                  | <b>-12.4</b>  |
| 140 Feuerwehr                         | -10.8         | 27.3          | 16.9          | -10.4         | 0.4                          | 3.7           |
| <b>14 Feuerwehr</b>                   | <b>-10.8</b>  | <b>27.3</b>   | <b>16.9</b>   | <b>-10.4</b>  | <b>0.4</b>                   | <b>3.7</b>    |
| 150 Verw.Mil.Landesverteidig.         | -0.5          | 0.6           | 0.1           | -0.5          | -0.0                         | -1.4          |
| 152 Materielle Kriegsarb.             | -0.2          | 0.1           | 0.0           | -0.1          | 0.0                          | 25.0          |
| <b>15 Militär. Landesverteidigung</b> | <b>-0.7</b>   | <b>0.7</b>    | <b>0.1</b>    | <b>-0.6</b>   | <b>0.0</b>                   | <b>5.8</b>    |
| 160 Zivilschutz                       | -6.6          | 7.2           | 0.7           | -6.6          | 0.0                          | 0.3           |
| <b>16 Zivile Landesverteidigung</b>   | <b>-6.6</b>   | <b>7.2</b>    | <b>0.7</b>    | <b>-6.6</b>   | <b>0.0</b>                   | <b>0.3</b>    |
| <b>1 Öffentliche Sicherheit</b>       | <b>-232.3</b> | <b>380.1</b>  | <b>129.2</b>  | <b>-250.9</b> | <b>-18.6</b>                 | <b>-8.0</b>   |
| 200 Kindergärten                      | -32.1         | 35.7          | 2.5           | -33.2         | -1.1                         | -3.3          |
| <b>20 Kindergärten</b>                | <b>-32.1</b>  | <b>35.7</b>   | <b>2.5</b>    | <b>-33.2</b>  | <b>-1.1</b>                  | <b>-3.3</b>   |
| 210 Primarstufe                       | -48.6         | 78.1          | 19.9          | -58.2         | -9.6                         | -19.7         |
| 211 Sekundarst., Grundanspr.          | -64.3         | 65.1          | 5.1           | -60.1         | 4.3                          | 6.7           |
| 212 Sekundarst.,mittl. Anspr.         | -52.0         | 52.3          | 0.6           | -51.7         | 0.4                          | 0.7           |
| 213 Sekundarst.,gehob. Anspr.         | -53.3         | 60.7          | 2.7           | -58.0         | -4.6                         | -8.7          |
| 214 Musikschulen                      | -5.0          | 12.5          | 0.8           | -11.7         | -6.6                         | -132.4        |
| 219 Nicht Aufteilb.,Volksch.          | -30.2         | 46.1          | 7.1           | -38.9         | -8.8                         | -29.0         |
| <b>21 Volksschule</b>                 | <b>-253.6</b> | <b>314.9</b>  | <b>36.3</b>   | <b>-278.6</b> | <b>-25.0</b>                 | <b>-9.9</b>   |
| 220 Sonderschulen                     | -58.2         | 74.6          | 22.8          | -51.8         | 6.4                          | 11.1          |
| <b>22 Sonderschulen</b>               | <b>-58.2</b>  | <b>74.6</b>   | <b>22.8</b>   | <b>-51.8</b>  | <b>6.4</b>                   | <b>11.1</b>   |
| 230 Land- u. forstw. Berufe           | -0.1          | 0.1           | 0.0           | -0.1          | -0.0                         | -0.6          |
| 231 Industr.-gewerbl. Berufe          | -35.2         | 58.8          | 23.6          | -35.2         | 0.1                          | 0.2           |
| 232 Kaufmännische Berufe              | -27.2         | 36.1          | 7.1           | -29.0         | -1.8                         | -6.7          |
| 233 Pflege- u. Sozialberufe           | -14.8         | 28.8          | 16.6          | -12.2         | 2.5                          | 17.2          |
| 239 übr. berufl. Bildungsw.           | -24.6         | 18.5          | 2.1           | -16.3         | 8.3                          | 33.7          |

# Funktionale Gliederung

16.03.2012

Laufende Rechnung (LR) Kanton nach 3stelligen Funktionen

| in Mio. Franken                          | Rechnung 2010 | Rechnung 2011  |              |               | Abw. LR R11 zu R10 |               |
|------------------------------------------|---------------|----------------|--------------|---------------|--------------------|---------------|
|                                          | Saldo LR      | Aufwand        | Ertrag       | Saldo LR      | in Franken         | in %          |
|                                          |               |                |              |               | - = ungünstig      | + = günstig   |
| <b>23 Berufsausbildung</b>               | <b>-102.0</b> | <b>142.3</b>   | <b>49.4</b>  | <b>-92.9</b>  | <b>9.1</b>         | <b>8.9</b>    |
| 240 Unterseminarien                      | -2.1          | 2.3            | 0.2          | -2.1          | -0.0               | -1.5          |
| 241 Oberseminarien                       | -0.9          | 1.0            | 0.1          | -0.9          | -0.0               | -1.5          |
| <b>24 Lehrerausbildung</b>               | <b>-3.0</b>   | <b>3.4</b>     | <b>0.3</b>   | <b>-3.0</b>   | <b>-0.0</b>        | <b>-1.5</b>   |
| 250 Maturitätsschulen                    | -39.2         | 44.9           | 6.9          | -38.0         | 1.2                | 3.0           |
| 259 Andere allgemb. Schulen              | -13.6         | 18.1           | 4.1          | -14.0         | -0.3               | -2.6          |
| <b>25 Allgemeinbildende Schulen</b>      | <b>-52.8</b>  | <b>63.0</b>    | <b>11.0</b>  | <b>-52.0</b>  | <b>0.8</b>         | <b>1.5</b>    |
| 261 Wirtschaftsschulen                   | 0.2           | 0.2            | 0.3          | 0.0           | -0.1               | -             |
| <b>26 Höhere Berufsbildung</b>           | <b>0.2</b>    | <b>0.2</b>     | <b>0.3</b>   | <b>0.0</b>    | <b>-0.1</b>        | <b>-</b>      |
| 270 Bundeshochschulen                    | -0.2          | 0.3            | 0.0          | -0.2          | -0.0               | -0.6          |
| 271 Kantonale Hochschule                 | -211.0        | 291.8          | 64.9         | -226.9        | -15.9              | -7.5          |
| 273 Fachhochschulen                      | -26.8         | 44.2           | 15.9         | -28.3         | -1.5               | -5.4          |
| <b>27 Hochschulen und Forschung</b>      | <b>-238.1</b> | <b>336.3</b>   | <b>80.9</b>  | <b>-255.4</b> | <b>-17.3</b>       | <b>-7.3</b>   |
| 290 Verwaltung                           | -25.6         | 29.6           | 2.7          | -26.9         | -1.3               | -5.0          |
| 291 Berufsberatung                       | -2.9          | 3.6            | 1.3          | -2.3          | 0.6                | 20.5          |
| 292 Erwachsenenbildung                   | -3.2          | 5.8            | 2.3          | -3.5          | -0.3               | -8.8          |
| <b>29 Übriges Bildungswesen</b>          | <b>-31.7</b>  | <b>38.9</b>    | <b>6.3</b>   | <b>-32.6</b>  | <b>-1.0</b>        | <b>-3.0</b>   |
| <b>2 Bildung</b>                         | <b>-771.3</b> | <b>1'009.3</b> | <b>209.8</b> | <b>-799.5</b> | <b>-28.2</b>       | <b>-3.7</b>   |
| 300 Bibliotheken                         | -5.4          | 5.7            | 0.1          | -5.6          | -0.2               | -2.8          |
| 301 Museen                               | -51.4         | 62.7           | 12.1         | -50.6         | 0.7                | 1.4           |
| 302 Theater, Konzerte                    | -50.4         | 51.7           | 0.0          | -51.7         | -1.3               | -2.5          |
| 309 Uebr. Kulturförderung                | -6.0          | 8.2            | 0.0          | -8.2          | -2.1               | -35.1         |
| <b>30 Kulturförderung</b>                | <b>-113.2</b> | <b>128.2</b>   | <b>12.2</b>  | <b>-116.0</b> | <b>-2.8</b>        | <b>-2.5</b>   |
| 310 Denkmalpflege/Heimatschutz           | -14.3         | 13.5           | 2.0          | -11.5         | 2.8                | 19.8          |
| <b>31 Denkmalpflege und Heimatschutz</b> | <b>-14.3</b>  | <b>13.5</b>    | <b>2.0</b>   | <b>-11.5</b>  | <b>2.8</b>         | <b>19.8</b>   |
| 330 Parkanl. u. Wanderwege               | -21.7         | 24.9           | 4.2          | -20.7         | 1.0                | 4.8           |
| <b>33 Parkanlagen und Wanderwege</b>     | <b>-21.7</b>  | <b>24.9</b>    | <b>4.2</b>   | <b>-20.7</b>  | <b>1.0</b>         | <b>4.8</b>    |
| 340 Sport                                | -19.1         | 37.3           | 15.0         | -22.3         | -3.2               | -16.8         |
| <b>34 Sport</b>                          | <b>-19.1</b>  | <b>37.3</b>    | <b>15.0</b>  | <b>-22.3</b>  | <b>-3.2</b>        | <b>-16.8</b>  |
| 350 Uebr. Freizeitgestaltung             | 0.4           | 1.3            | 2.0          | 0.7           | 0.2                | 56.0          |
| <b>35 Übrige Freizeitgestaltung</b>      | <b>0.4</b>    | <b>1.3</b>     | <b>2.0</b>   | <b>0.7</b>    | <b>0.2</b>         | <b>56.0</b>   |
| <b>3 Kultur und Freizeit</b>             | <b>-167.9</b> | <b>205.1</b>   | <b>35.3</b>  | <b>-169.8</b> | <b>-1.9</b>        | <b>-1.1</b>   |
| 400 Spitäler                             | -250.2        | 940.0          | 696.4        | -243.6        | 6.6                | 2.6           |
| <b>40 Spitäler</b>                       | <b>-250.2</b> | <b>940.0</b>   | <b>696.4</b> | <b>-243.6</b> | <b>6.6</b>         | <b>2.6</b>    |
| 410 Kranken- u. Pflegeheime              | 0.0           | 0.3            | 0.2          | 0.0           | -0.0               | -141.3        |
| <b>41 Kranken- u. Pflegeheime</b>        | <b>0.0</b>    | <b>0.3</b>     | <b>0.2</b>   | <b>0.0</b>    | <b>0.0</b>         | <b>-141.3</b> |
| 420 Psychiatrische Kliniken              | -41.8         | 121.7          | 74.5         | -47.2         | -5.4               | -12.8         |
| <b>42 Psychiatrische Kliniken</b>        | <b>-41.8</b>  | <b>121.7</b>   | <b>74.5</b>  | <b>-47.2</b>  | <b>-5.4</b>        | <b>-12.8</b>  |
| 440 Ambulante Krankenpflege              | -26.3         | 23.2           | 0.0          | -23.1         | 3.1                | 11.9          |
| <b>44 Ambulante Krankenpflege</b>        | <b>-26.3</b>  | <b>23.2</b>    | <b>0.0</b>   | <b>-23.1</b>  | <b>3.1</b>         | <b>11.9</b>   |
| 450 Alkohol- u. Drogenmissbrauch         | -10.7         | 11.5           | 1.0          | -10.6         | 0.2                | 1.7           |
| <b>45 Krankheitsbekämpfung</b>           | <b>-10.7</b>  | <b>11.5</b>    | <b>1.0</b>   | <b>-10.6</b>  | <b>0.2</b>         | <b>1.7</b>    |
| 460 Schulgesundheitsdienst               | -2.2          | 9.2            | 6.6          | -2.6          | -0.4               | -17.3         |
| <b>46 Schulgesundheitsdienst</b>         | <b>-2.2</b>   | <b>9.2</b>     | <b>6.6</b>   | <b>-2.6</b>   | <b>-0.4</b>        | <b>-17.3</b>  |
| 470 Lebensmittelkontrolle                | -1.7          | 2.2            | 0.1          | -2.1          | -0.5               | -28.4         |
| <b>47 Lebensmittelkontrolle</b>          | <b>-1.7</b>   | <b>2.2</b>     | <b>0.1</b>   | <b>-2.1</b>   | <b>-0.5</b>        | <b>-28.4</b>  |
| 490 Uebr. Gesundheitswesen               | -31.7         | 56.0           | 22.7         | -33.3         | -1.6               | -5.0          |
| <b>49 Übriges Gsundheitswesen</b>        | <b>-31.7</b>  | <b>56.0</b>    | <b>22.7</b>  | <b>-33.3</b>  | <b>-1.6</b>        | <b>-5.0</b>   |
| <b>4 Gesundheit</b>                      | <b>-364.6</b> | <b>1'164.1</b> | <b>801.6</b> | <b>-362.5</b> | <b>2.1</b>         | <b>0.6</b>    |

# Funktionale Gliederung

16.03.2012

Laufende Rechnung (LR) Kanton nach 3stelligen Funktionen

| in Mio. Franken                         | Rechnung 2010 | Rechnung 2011 |              |               | Abw. LR R11 zu R10 |                                      |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------------|--------------------------------------|
|                                         | Saldo LR      | Aufwand       | Ertrag       | Saldo LR      | in Franken         | - = ungünstig<br>+ = günstig<br>in % |
| 520 Krankenversicherung                 | -72.2         | 129.9         | 54.9         | -75.0         | -2.8               | -3.9                                 |
| <b>52 Krankenversicherung</b>           | <b>-72.2</b>  | <b>129.9</b>  | <b>54.9</b>  | <b>-75.0</b>  | <b>-2.8</b>        | <b>-3.9</b>                          |
| 530 Ergänzungsleist. AHV                | -101.4        | 150.5         | 28.3         | -122.1        | -20.7              | -20.4                                |
| 531 Ergänzungsleist. IV                 | -67.1         | 122.0         | 49.1         | -72.9         | -5.8               | -8.6                                 |
| 532 Arbeitslosenversicherung            | -0.2          | 3.3           | 3.1          | -0.2          | -0.0               | -25.7                                |
| 533 Familienausgleichskasse             | 0.0           | 1.0           | 0.0          | -1.0          | -1.1               | -2'793.1                             |
| <b>53 Sonstige Sozialversicherungen</b> | <b>-168.7</b> | <b>275.8</b>  | <b>80.6</b>  | <b>-196.2</b> | <b>-27.5</b>       | <b>-16.3</b>                         |
| 540 Jugendschutz                        | -94.1         | 124.8         | 33.2         | -91.6         | 2.5                | 2.7                                  |
| <b>54 Jugendschutz</b>                  | <b>-94.1</b>  | <b>124.8</b>  | <b>33.2</b>  | <b>-91.6</b>  | <b>2.5</b>         | <b>2.7</b>                           |
| 550 Invalidität                         | -52.5         | 78.1          | 22.7         | -55.4         | -3.0               | -5.6                                 |
| <b>55 Invalidität</b>                   | <b>-52.5</b>  | <b>78.1</b>   | <b>22.7</b>  | <b>-55.4</b>  | <b>-3.0</b>        | <b>-5.6</b>                          |
| 560 Sozialer Wohnungsbau                | -3.2          | 4.3           | 0.0          | -4.3          | -1.1               | -33.9                                |
| <b>56 Sozialer Wohnungsbau</b>          | <b>-3.2</b>   | <b>4.3</b>    | <b>0.0</b>   | <b>-4.3</b>   | <b>-1.1</b>        | <b>-33.9</b>                         |
| 570 Altersheime                         | -0.1          | 0.0           | 0.0          | 0.0           | 0.1                | 100.0                                |
| <b>57 Altersheime</b>                   | <b>-0.1</b>   | <b>0.0</b>    | <b>0.0</b>   | <b>0.0</b>    | <b>0.1</b>         | <b>100.0</b>                         |
| 581 Armenunterstützung                  | -0.1          | 0.0           | 0.0          | 0.0           | 0.0                | 72.1                                 |
| 582 Arbeitsämter                        | -14.8         | 41.8          | 24.5         | -17.3         | -2.5               | -16.5                                |
| 589 Uebrige Fürsorge                    | -167.2        | 195.7         | 27.6         | -168.1        | -1.0               | -0.6                                 |
| <b>58 Fürsorge</b>                      | <b>-182.1</b> | <b>237.5</b>  | <b>52.1</b>  | <b>-185.4</b> | <b>-3.4</b>        | <b>-1.9</b>                          |
| 590 Hilfsaktionen im Inland             | -1.2          | 1.4           | 0.1          | -1.3          | -0.1               | -7.3                                 |
| <b>59 Hilfsaktionen</b>                 | <b>-1.2</b>   | <b>1.4</b>    | <b>0.1</b>   | <b>-1.3</b>   | <b>-0.1</b>        | <b>-7.3</b>                          |
| <b>5 Soziale Wohlfahrt</b>              | <b>-574.2</b> | <b>851.9</b>  | <b>243.6</b> | <b>-609.4</b> | <b>-35.2</b>       | <b>-6.1</b>                          |
| 600 Nationalstrassen                    | -48.2         | 1.2           | 0.2          | -1.0          | 47.2               | 98.0                                 |
| <b>60 Nationalstrassen</b>              | <b>-48.2</b>  | <b>1.2</b>    | <b>0.2</b>   | <b>-1.0</b>   | <b>47.2</b>        | <b>98.0</b>                          |
| 610 Kantonsstrassen                     | -50.9         | 81.6          | 25.6         | -56.0         | -5.1               | -10.0                                |
| <b>61 Kantonsstrassen</b>               | <b>-50.9</b>  | <b>81.6</b>   | <b>25.6</b>  | <b>-56.0</b>  | <b>-5.1</b>        | <b>-10.0</b>                         |
| 621 Parkhäuser                          | 4.4           | 6.4           | 14.8         | 8.5           | 4.1                | 94.4                                 |
| <b>62 Gemeindestrassen</b>              | <b>4.4</b>    | <b>6.4</b>    | <b>14.8</b>  | <b>8.5</b>    | <b>4.1</b>         | <b>94.4</b>                          |
| 651 Nahverkehrsbetrieb                  | -84.9         | 89.0          | 3.0          | -86.0         | -1.0               | -1.2                                 |
| <b>65 Regionalverkehr</b>               | <b>-84.9</b>  | <b>89.0</b>   | <b>3.0</b>   | <b>-86.0</b>  | <b>-1.0</b>        | <b>-1.2</b>                          |
| 690 Uebriger Verkehr                    | -5.7          | 9.1           | 0.9          | -8.1          | -2.5               | -43.3                                |
| <b>67 Luftfahrt</b>                     | <b>-5.7</b>   | <b>9.1</b>    | <b>0.9</b>   | <b>-8.1</b>   | <b>-2.5</b>        | <b>-43.3</b>                         |
| <b>6 Verkehr</b>                        | <b>-185.4</b> | <b>187.2</b>  | <b>44.6</b>  | <b>-142.6</b> | <b>42.8</b>        | <b>23.1</b>                          |
| 700 Wasserversorgung                    | 1.1           | 0.6           | 1.6          | 1.0           | -0.1               | -7.4                                 |
| <b>70 Wasserversorgung</b>              | <b>1.1</b>    | <b>0.6</b>    | <b>1.6</b>   | <b>1.0</b>    | <b>-0.1</b>        | <b>-7.4</b>                          |
| 710 Abwasserbeseitigung                 | 13.4          | 31.9          | 44.6         | 12.7          | -0.7               | -5.1                                 |
| <b>71 Abwasserbeseitigung</b>           | <b>13.4</b>   | <b>31.9</b>   | <b>44.6</b>  | <b>12.7</b>   | <b>-0.7</b>        | <b>-5.1</b>                          |
| 720 Abfallbeseitigung                   | -2.1          | 28.8          | 26.3         | -2.5          | -0.4               | -19.5                                |
| <b>72 Abfallbeseitigung</b>             | <b>-2.1</b>   | <b>28.8</b>   | <b>26.3</b>  | <b>-2.5</b>   | <b>-0.4</b>        | <b>-19.5</b>                         |
| 730 Schlachthöfe                        | -14.5         | 1.8           | 2.0          | 0.1           | 14.7               | 101.0                                |
| <b>73 Schlachthöfe</b>                  | <b>-14.5</b>  | <b>1.8</b>    | <b>2.0</b>   | <b>0.1</b>    | <b>14.7</b>        | <b>101.0</b>                         |
| 740 Friedhof und Bestattung             | -2.9          | 9.8           | 6.4          | -3.4          | -0.5               | -16.1                                |
| <b>74 Friedhof und Bestattung</b>       | <b>-2.9</b>   | <b>9.8</b>    | <b>6.4</b>   | <b>-3.4</b>   | <b>-0.5</b>        | <b>-16.1</b>                         |
| 770 Naturschutz                         | -0.4          | 0.4           | 0.1          | -0.3          | 0.1                | 17.7                                 |
| <b>77 Naturschutz</b>                   | <b>-0.4</b>   | <b>0.4</b>    | <b>0.1</b>   | <b>-0.3</b>   | <b>0.1</b>         | <b>17.7</b>                          |
| 781 Tierkörperbeseitigung               | 0.0           | 0.2           | 0.1          | 0.0           | -0.0               | -113.7                               |
| 789 Uebrige Immissionen                 | -4.6          | 4.5           | 0.8          | -3.7          | 0.9                | 19.1                                 |
| <b>78 Übriger Umweltschutz</b>          | <b>-4.6</b>   | <b>4.7</b>    | <b>0.9</b>   | <b>-3.7</b>   | <b>0.9</b>         | <b>18.9</b>                          |
| 790 Raumplanung                         | -5.9          | 7.0           | 1.5          | -5.5          | 0.4                | 6.6                                  |
| 792 Allgemeiner Wohnungsbau             | 0.0           | 0.2           | 0.2          | -0.1          | -0.1               | -1'495.3                             |
| <b>79 Raumordnung</b>                   | <b>-5.8</b>   | <b>7.2</b>    | <b>1.7</b>   | <b>-5.5</b>   | <b>0.3</b>         | <b>-6.2</b>                          |
| <b>7 Umwelt und Raumordnung</b>         | <b>-16.0</b>  | <b>85.3</b>   | <b>83.6</b>  | <b>-1.7</b>   | <b>14.3</b>        | <b>89.6</b>                          |



# Funktionale Gliederung

16.03.2012

Laufende Rechnung (LR) Kanton nach 3stelligen Funktionen

| in Mio. Franken                           | Rechnung 2010  | Rechnung 2011  |                |                | Abw. LR R11 zu R10 |                                      |
|-------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|--------------------------------------|
|                                           | Saldo LR       | Aufwand        | Ertrag         | Saldo LR       | in Franken         | - = ungünstig<br>+ = günstig<br>in % |
| 800 Verwaltung                            | 0.0            | 0.1            | 0.0            | -0.1           | -0.0               | -73.8                                |
| 803 Tierseuchenbekämpfung                 | -5.0           | 3.1            | 3.0            | -0.2           | 4.9                | 96.9                                 |
| <b>80 Landwirtschaft</b>                  | <b>-5.1</b>    | <b>3.2</b>     | <b>3.0</b>     | <b>-0.2</b>    | <b>4.8</b>         | <b>95.5</b>                          |
| 810 Forstwirtschaft                       | -0.3           | 0.5            | 0.2            | -0.3           | 0.0                | 5.4                                  |
| <b>81 Forstwirtschaft</b>                 | <b>-0.3</b>    | <b>0.5</b>     | <b>0.2</b>     | <b>-0.3</b>    | <b>0.0</b>         | <b>5.4</b>                           |
| 820 Jagd und Fischerei                    | -0.3           | 0.7            | 0.3            | -0.3           | -0.1               | -19.7                                |
| <b>82 Jagd und Fischerei</b>              | <b>-0.3</b>    | <b>0.7</b>     | <b>0.3</b>     | <b>-0.3</b>    | <b>-0.1</b>        | <b>-19.7</b>                         |
| 830 Tourismus                             | 0.6            | 2.2            | 0.3            | -1.9           | -2.5               | -414.5                               |
| <b>83 Tourismus</b>                       | <b>0.6</b>     | <b>2.2</b>     | <b>0.3</b>     | <b>-1.9</b>    | <b>-2.5</b>        | <b>-414.5</b>                        |
| 840 Industrie, Gew., Handel               | -14.9          | 35.2           | 15.5           | -19.7          | -4.8               | -32.2                                |
| <b>84 Industrie, Gewerbe, Handel</b>      | <b>-14.9</b>   | <b>35.2</b>    | <b>15.5</b>    | <b>-19.7</b>   | <b>-4.8</b>        | <b>-32.2</b>                         |
| 862 Fernwärme                             | 0.1            | 0.0            | 0.3            | 0.3            | 0.2                | 161.3                                |
| 869 Uebrige Energie                       | 0.9            | 15.9           | 16.7           | 0.8            | -0.1               | -13.1                                |
| <b>86 Energie</b>                         | <b>1.0</b>     | <b>16.0</b>    | <b>17.0</b>    | <b>1.0</b>     | <b>0.1</b>         | <b>5.4</b>                           |
| 870 Sonstige gew. Betriebe                | -0.2           | 0.3            | 0.0            | -0.3           | -0.1               | -63.0                                |
| <b>87 Sonstige gew. Betriebe</b>          | <b>-0.2</b>    | <b>0.3</b>     | <b>0.0</b>     | <b>-0.3</b>    | <b>-0.1</b>        | <b>-63.0</b>                         |
| <b>8 Volkswirtschaft</b>                  | <b>-19.1</b>   | <b>58.0</b>    | <b>36.3</b>    | <b>-21.7</b>   | <b>-2.6</b>        | <b>-13.4</b>                         |
| 900 Steuern                               | 2'732.1        | 46.2           | 2'768.2        | 2'722.1        | -10.1              | -0.4                                 |
| <b>90 Steuern</b>                         | <b>2'732.1</b> | <b>46.2</b>    | <b>2'768.2</b> | <b>2'722.1</b> | <b>-10.1</b>       | <b>-0.4</b>                          |
| 921 Kanton - Gemeinden                    | 1.0            | 0.0            | 0.8            | 0.8            | -0.3               | -                                    |
| 922 Gemeinden - Kanton                    | 2.1            | 0.4            | 5.1            | 4.7            | 2.6                | -                                    |
| <b>92 Finanzausgleich</b>                 | <b>3.1</b>     | <b>0.4</b>     | <b>5.8</b>     | <b>5.5</b>     | <b>2.3</b>         | <b>-</b>                             |
| 930 Kantonsant. an Bundesein.             | 21.5           | 0.0            | 13.0           | 13.0           | -8.5               | -39.5                                |
| <b>93 Einnahmenanteile</b>                | <b>21.5</b>    | <b>0.0</b>     | <b>13.0</b>    | <b>13.0</b>    | <b>-8.5</b>        | <b>-39.5</b>                         |
| 940 Zinsen                                | 78.1           | 70.7           | 158.9          | 88.3           | 10.2               | 13.0                                 |
| 941 Emissionskosten                       | -77.0          | 1.1            | 0.0            | -1.1           | 75.9               | 98.6                                 |
| 942 Liegenschaft. d. Finanzverm.          | 54.5           | 43.9           | 109.6          | 65.7           | 11.2               | 20.6                                 |
| <b>94 Vermögens-u. Schuldenverwaltung</b> | <b>55.6</b>    | <b>115.6</b>   | <b>268.5</b>   | <b>152.9</b>   | <b>97.3</b>        | <b>175.1</b>                         |
| <b>9 Finanzen und Steuern</b>             | <b>2'812.3</b> | <b>162.1</b>   | <b>3'055.6</b> | <b>2'893.5</b> | <b>81.1</b>        | <b>2.9</b>                           |
|                                           |                |                |                |                | -                  |                                      |
| <b>Gesamtsumme</b>                        | <b>277.5</b>   | <b>4'687.3</b> | <b>4'905.7</b> | <b>217.4</b>   | <b>-60.1</b>       | <b>-21.6</b>                         |

# **Jahresbericht 2011**

## **Anhang 2 – Spezialberichte**

### **Inhaltsverzeichnis**

- 1. Langsamverkehr**
- 2. Statistik Gerichte**
- 3. Rechtsprechung**
- 4. Strafgericht**



## Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Basel-Stadt

Münsterplatz 11  
CH-4001 Basel

Telefon +41 (0)61 267 91 80  
Telefax +41 (0)61 267 91 50  
E-Mail [bvdgs@bs.ch](mailto:bvdgs@bs.ch)  
Internet [www.bvd.bs.ch](http://www.bvd.bs.ch)

Basel, 07. Februar 2012

### **Jahresbericht 2011, Rechenschaft über Velorahmenkredit, Rahmenkredit zur Förderung des Zu Fuss Gehens und Rahmenkredit zur Förderung des Langsamverkehrs**

Das Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Basel-Stadt hat sich im 2011 im Besonderen grossen Veloprojekten von der Planung bis zur Umsetzung gewidmet sowie Kommunikation und Information für den Langsamverkehr ausgebaut.

#### **Rahmenkredit zur Förderung des Zu Fuss Gehens, Ausgaben 2011**

*Aus dem Rahmenkredit zur Förderung des zu Fuss Gehens wurden im 2011 Ausgaben für folgende im 2010 gestarteten Projekte getätigt:*

- Bäumlihofstrasse (Mittelinsel, Trottoirnase)
- BehiG-Anpassungen ÖV-Haltestellen, Studie
- Bettingerstrasse (diverse Massnahmen)
- Gellertstrasse, Gellertpark (Trottoir)
- Im tiefen Boden (Trottoir)
- Missionsstrasse, Hegenheimerstrasse (Trottoirfläche und -nase)
- Neubadstrasse (Trottoirnase und -überfahrt)
- Rütimeyerstrasse (Trottoirnase)
- Strassburgerallee, div. Massnahmen (Trottoirüberfahrt, Begegnungszone)

*Aus dem Rahmenkredit zur Förderung des zu Fuss Gehens wurden im 2011 Ausgaben für folgende neuen Projekte getätigt:*

- Begegnungszonen (weitere Umsetzung)
- Elsässer-/Mülhauserstrasse (Petition)
- Inzlingerstrasse (Trottoirüberfahrten)
- Kleinmassnahmen (Verkehrssicherheit, Anpassungen für Mobilitätsbehinderte)

Die Ausgaben 2011 betragen gesamthaft rund CHF 810'000.

**Fussverkehr, Arbeiten 2011 und 2012**

*2011 wurden folgende Projekte bearbeitet:*

- Allschwilerstrasse (Trottoirüberfahrten)
- Begegnungszonen (weitere Begehren)
- Claragraben, Haltingerstrasse
- Tödistrasse (Trottoir und Trottoirüberfahrt)

*Für folgende Massnahmen zulasten des Rahmenkredits zur Förderung des zu Fuss Gehens ist eine Umsetzung im 2012 geplant:*

- Allschwilerstrasse (Trottoirüberfahrten)
- Begegnungszonen (weitere Umsetzungen)
- Kleinmassnahmen (Verkehrssicherheit, Anpassungen für Mobilitätsbehinderte)
- Wanderrouten BS (Umsetzung Neusignalisation)

Mit diesen Massnahmen wird der Rahmenkredit unter Berücksichtigung der Teuerung voraussichtlich aufgebraucht sein.

Zahlreiche weitere Verbesserungen für den Fussverkehr werden im Rahmen von Grossprojekten geplant und umgesetzt (z.B. Rheinuferpromenade St. Johann, Umgestaltung Schaffhauser Rheinweg) oder mit separaten Krediten finanziert (z.B. Birschkopfsteig).

**Velo-Rahmenkredit , Ausgaben 2011**

*Aus dem Velorahmenkredit wurden 2011 Ausgaben für folgende im 2010 gestarteten Projekte getätigt:*

- Erlenmatt Nord (prov. Veloführung)
- Gellertstrasse (Radstreifen, -weg)
- Markthallenbrücke (Radstreifen)
- St. Jakobs-Strasse, Anschluss Hexenweglein (Rampe)
- St. Jakobs-Strasse, Grosspeter-Zeughausstrasse (Abfahrt, Radstreifen)
- Velostadtplan (Neuaufgabe)
- Velowegweisung (Erhebung)

*Aus dem Velorahmenkredit wurden 2011 Ausgaben für folgende neuen Projekte getätigt:*

- Fabrikstrasse / Voltastrasse (Veloführung)
- Hammerstrasse (Zulassung Velogegenverkehr)
- Kleinmassnahmen (div. Verbesserungen)
- Veloabstellplätze (Erhebung)
- Veloabstellplätze (Verbesserungen an über 30 Standorten)
- Velogegenverkehr (div. Umsetzungen)
- Velorouten in Tempo 30-Zonen (Verbesserungen)

*Die Ausgaben zulasten Velorahmenkredit im 2011 setzen sich wie folgt zusammen:*

- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| - Veloroutennetz    | ca. CHF 700'000 |
| - Velogegenverkehr  | ca. CHF 120'000 |
| - Veloabstellplätze | ca. CHF 130'000 |

- Datenmanagement ca. CHF 70'000
- Öffentlichkeitsarbeit ca. CHF 70'000

Die Ausgaben 2011 betragen gesamthaft etwa CHF 1'090'000.

### **Veloverkehr, Arbeiten 2011 und 2012**

*2011 wurden folgende Projekte bearbeitet:*

- Birsuferweg (Anzug, Variantenstudium)
- Belforterstrasse
- Burgfelderstrasse, Bungestrasse - Grenze (Verbesserung Veloroute)
- Dreirosenbrücke, Velogegenverkehr
- Einbahnstrassen (Prüfung Zulassung Velogegenverkehr)
- Friedrich Miescher-Strasse (Verbindung zu Burgfelderstrasse)
- Gellertstrasse (Radstreifen, -weg)
- Grenzacherstrasse, Allmendstrasse – Hörnli Grenze (Radstreifen)
- Jacob Burckhardt-Strasse
- LSA-Optimierungen
- Missionsstrasse (Verbesserung Veloroute)
- St. Jakobs – Strasse, Unterführung Zeughaus (Radweg)
- Teilrichtplan Velo
- Veloabstellplatzkonzept (Wirkungskontrolle, Aktualisierung und Bike&Ride)
- Velogegenverkehr (Überprüfung Vortrittsänderung)
- Veloparkierung Bahnhof SBB (Konzept Erweiterung)
- Veloparkierung Bad. Bahnhof (Erschliessungsstudie)
- Velowegweisung (Umsetzungsplanung)
- Wasgenring, Unterführung Hegenheimerstrasse

*Für folgende Massnahmen zulasten Velorahmenkredit ist eine Umsetzung im 2012 geplant:*

- Badweglein (Verbreiterung für Veloverkehr)
- Bike&Ride-Anlagen
- Chrischonaweglein (Anbindung an Grenzacherstrasse)
- Im langen Loh (Einführung Velogegenverkehr)
- Kleinmassnahmen (diverse Verbesserungen)
- LSA-Optimierungen
- Müllheimer-, Feldbergstrasse (Zulassung Velogegenverkehr, LSA-Anpassung)
- Riehenstrasse, Unterführung im Surinam
- St. Jakobs – Strasse, Güterbhf. Wolf (Radstreifen)
- Veloabstellplätze (Verbesserungen an div. Abstellplätzen)
- Velogegenverkehr (Div. Zulassungen)
- Velogegenverkehr (Einführung Rechtsvortritt)

Zahlreiche weitere Verbesserungen für den Veloverkehr werden im Rahmen von Grossprojekten (z.B. Luzernerring / Wasgenring, Rheinuferpromenade St. Johann, Elsässerstrasse / Hüningerstrasse) geplant und umgesetzt oder mit separaten Krediten finanziert (z.B. Birs-kopfsteig).

**Rahmenkredit zur Förderung des Langsamverkehrs, Ausgaben 2011**

Der Rahmenkredit zur Förderung des Langsamverkehrs ist im Zusammenhang mit dem Gegenvorschlag zur Städteinitiative angenommen worden. Er ist der Nachfolgekredit zu den beiden Rahmenkrediten für den Fuss- und Veloverkehr und deckt zudem zusätzliche Massnahmen ab. Erste Projekte, insbesondere in den Grundlagen, in der Planung und in der Öffentlichkeitsarbeit wurden bereits gestartet.

*Aus dem Rahmenkredit zur Förderung des Langsamverkehrs wurden 2011 Ausgaben für folgende neuen Projekte getätigt:*

- Internet: Velostadtplan
- Manuelle Velozählung an Grenzübergängen
- Mobilitätswoche Basel Dreiland 2011
- Projektstellen
- Velofit – sicher auf zwei Räder (Kinderverkehrsgarten)
- Velozählstellen (Einrichtung)

*Die Ausgaben zulasten Rahmenkredit zur Förderung des Langsamverkehrs im 2011 setzen sich wie folgt zusammen:*

- |                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| - Grundlagen                    | ca. CHF 110'000 |
| - Planung von Infrastruktur     | ca. CHF 200'000 |
| - Bau von Infrastruktur         | CHF 0           |
| - Verkehrsregime und Wegweisung | CHF 0           |
| - Öffentlichkeitsarbeit         | ca. CHF 80'000  |

Die Ausgaben 2011 betragen gesamthaft etwa CHF 390'000.

**Langsamverkehr, Arbeiten 2011 und 2012**

*2011 wurden folgende Projekte bearbeitet:*

- Aeschenplatz (Fussgängerquerung zu Bushalt 70/80)
- Baselstrasse (Verbesserung Fussgängersituation)
- Grosspeter-Anlage (Verbesserung Fussgängerquerung und Veloführung)
- Gundeldingerstrasse (Trottoirüberfahrten)
- Klingelbergstrasse (neue Fussgängerquerung)
- Kommunikationskonzept
- Neusignalisation Langsamverkehrs nach VSS-Norm
- Redingstrasse (Verbesserung Fussgängersituation)
- Rollstuhlwanderweg (Wieseweg)
- slow up (Ausweitung)
- Strassburgerallee, Burgfelderstrasse (FG-Inseln)
- Velo-City-Kongress 2015 (Machbarkeitsklärung für Bewerbung Basel)
- Velonutzung von Kindern und Jugendlichen (Erhebungskonzept)
- Zürcherstrasse (Trottoirüberfahrten)

*Für folgende Massnahmen zulasten Rahmenkredit ist eine Umsetzung im 2012 geplant:*

- Aeschenplatz (Verbesserung Fussgängerquerung zu Bushalt 70/80)
- Baselstrasse (Verbesserung Fussgängersituation, Aufwertung)
- E-Bike Probewochen
- Evaluation neue Massnahmen für die Umsetzung des Gegenvorschlags zur Städteinitiative
- Fussgängerstadtplan
- Fussgängerzählstellen (Konzept und erste Umsetzungen)
- Internet Plattform: Basel unterwegs
- Kampagne „fair unterwegs“
- Klingelbergstrasse (neue Fussgängerquerung)
- Marionettentheater (Prävention an Schulen)
- Mobilitätsausbildung an Schulen (Konzept)
- Mobilitätswoche Basel Dreiland 2012
- slow up 2012
- Velonutzung von Kindern und Jugendlichen (Studie)
- Velowegweisung (Neusignalisation)
- Velozählstellen (Weitere Einrichtung und Auswertung)
- Zürcherstrasse (Trottoirüberfahrten)

## **Ausführliche Statistik des Appellationsgerichts 2011**

Die tabellarische Aufstellung über die zahlenmässige Entwicklung der beim Appellationsgericht eingegangenen Fälle in den letzten zehn Jahren präsentiert sich wie folgt:

|                                                    | 2011   | 2010 | 2009 | 2008 | 2007 | 2006 | 2005 | 2004 | 2003 | 2002 | 2001 |
|----------------------------------------------------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Zivilsachen (alt)                                  | 3      | 42   | 40   | 38   | 65   | 42   | 53   | 39   | 45   | 47   | 36   |
| Zivilsachen (neu)                                  | 37     | --   | --   | --   | --   | --   | --   | --   | --   | --   | --   |
| Direktklagen                                       | 4      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| Schutzschriften                                    | 18     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| Strafsachen (alt)                                  | 77     | 144  | 105  | 109  | 102  | 94   | 98   | 83   | 80   | 77   | 88   |
| Verzeigungssachen (alt)                            | 5      | 14   | 16   | 23   | 12   | 18   | 18   | 12   | 20   | 10   | 17   |
| Strafsachen (neu)<br>inkl. Verzeigungen            | 84     | --   | --   | --   | --   | --   | --   | --   | --   | --   | --   |
| Verwaltungs-, Ver-<br>fassungs- und<br>Lohnrekurse | 217    | 291  | 159  | 174  | 168  | 195  | 178  | 157  | 158  | 189  | 176  |
| Beschwerden total *                                | 205    | 124  | 113  | 122  | 123  | 152  | 150  | 124  | 136  | 132  | 149  |
| Beschwerden Zivilrecht                             | 92     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| Beschwerden Strafrecht                             | 113 ** |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| Haftbeschwerden                                    | 40     | 35   | 19   | 19   | 19   | 21   | 27   | 32   | 34   | 22   | 15   |
| Diverse Eingaben<br>und Geschäfte                  | 1'160  | 781  | 923  | 736  | 665  | 727  | 672  | 670  | 610  | 873  | 454  |
| Zwangsmassnahmen im<br>Ausländerrecht              | 77     | 81   | 94   | 192  | 248  | 138  | 149  | 131  | 127  | 169  | 243  |
| T o t a l                                          | 1927   | 1512 | 1469 | 1413 | 1402 | 1387 | 1345 | 1248 | 1210 | 1519 | 1178 |

\* Bis 2010 wurde keine separate Statistik für Beschwerden in Zivilsachen und Beschwerden in Strafsachen geführt.

\*\* davon 91 Beschwerden gegen Entscheide der Staatsanwaltschaft



Im Bereich der Zwangsmassnahmen im Ausländerrecht wurden im Jahr 2011 (2010) insgesamt 77 (76) Entscheide getroffen. Davon ergingen 76 (75) in 48 (60) Sitzungen, während 1 (6) Fall ohne Verhandlung beurteilt wurde.

Insgesamt wurde 53 (55) mal vom Migrationsamt angeordnete Ausschaffungshaft richterlich überprüft. Davon erwiesen sich 50 (48) Fälle als zulässig; in 3 (7) Fällen wurde die Ausschaffungshaft als unzulässig beurteilt. Weiter standen 13 (12) Verlängerungen der Ausschaffungshaft zur Beurteilung, wovon 12 (11) bewilligt und 1 (1) nicht bewilligt wurden. In 4 (6) Fällen wurde Vorbereitungshaft genehmigt. 1 (0) Haftentlassungsgesuch wurde abgewiesen und 1 (1) gutgeheissen. Sodann wurde 1 (4) Rekurs gegen eine Ausgrenzungs- bzw. Eingrenzungsverfügung erhoben. 1 (2) wurde abgewiesen. In 2 (1) Fällen wurde Durchsetzungshaft angeordnet, in 1 (2) Fall wurde die Verlängerung der Durchsetzungshaft genehmigt und in 1 (0) Fall wurde Verlängerung der Vorbereitungshaft angeordnet. Von den 77 (81) beurteilten Fällen betrafen 68 (79) Männer und 9 (2) Frauen.

Das Bundesgericht hatte im Berichtsjahr 3 (3) öffentlich-rechtliche Beschwerden gegen Entscheide der Einzelrichterin und des Einzelrichters zu beurteilen. Auf alle drei Beschwerden wurde nicht eingetreten.

Viermal (6) tagte im Berichtsjahr die Präsidentenkonferenz, einmal (1) das Plenum zur Erledigung der in ihre Zuständigkeit fallenden Geschäfte.

Im Berichtsjahr fanden 156 (143) Sitzungen statt, wovon 47 (45) auf die drei Kammern, 52 (38) auf den Ausschuss und 52 (60) auf die Einzelrichterinnen und Einzelrichter entfielen. 1 (0) tagte die Aufsichtskommission über die Anwältinnen und Anwälte.

38 (28) Kandidatinnen und Kandidaten ist nach bestandener Prüfung das Anwaltspatent zur Ausübung der Advokatur im Kanton Basel-Stadt erteilt worden, 25 (28) Kandidatinnen und Kandidaten haben die Prüfung nicht bestanden.

In 72 (59) Fällen wurde die Substitution von Anwaltspraktikantinnen und -praktikanten registriert und 32 (27) Anwältinnen sowie Anwälte mit Geschäftsadresse in Basel-Stadt wurden in das hiesige Anwaltsregister aufgenommen. Es wurde 3 (0) Gesuchen von Anwältinnen und Anwälten aus dem EU-Raum um Eintragung unter der ursprünglichen Berufsbezeichnung und Anerkennung der Berechtigung zur ständigen Vertretung von Parteien vor Gerichtsbehörden in der Schweiz entsprochen. In 8 (14) Verfahren war über Fragen der Zulassung zur anwaltlichen Berufsausübung oder des Disziplinarrechts zu entscheiden.

|                                                                                                                                                          | Fälle<br>2011 | 2010  | Fälle<br>2011 | 2010   | Fälle<br>2011 | 2010   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|---------------|--------|---------------|--------|
| Unerledigt wurden aus dem Vorjahr übernommen:                                                                                                            |               |       |               |        |               |        |
| Zivilsachen (altrechtlich)                                                                                                                               | 33            | (30)  |               |        |               |        |
| Zivilsachen (neurechtlich)                                                                                                                               | 0             | (0)   |               |        |               |        |
| Direktklagen und Schutzschriften                                                                                                                         | 0             | (0)   |               |        |               |        |
| Strafsachen (altrechtlich)                                                                                                                               | 113           | (74)  |               |        |               |        |
| Strafsachen (neurechtlich)                                                                                                                               | 0             | (0)   |               |        |               |        |
| Verzeigungssachen                                                                                                                                        | 13            | (13)  |               |        |               |        |
| Verwaltungs- und                                                                                                                                         |               |       |               |        |               |        |
| Verfassungsrekurse                                                                                                                                       | 139           | (72)  |               |        |               |        |
| Beschwerden                                                                                                                                              | 55            | (63)  |               |        |               |        |
| Haftbeschwerden                                                                                                                                          | 3             | (1)   | 356           | (253)  |               |        |
| Im Berichtsjahr gingen ein:                                                                                                                              |               |       |               |        |               |        |
| Zivilsachen (altrechtlich)                                                                                                                               | 3             | (42)  |               |        |               |        |
| Zivilsachen (neurechtlich)                                                                                                                               | 37            | (0)   |               |        |               |        |
| Direktklagen und Schutzschriften                                                                                                                         | 22            | (0)   |               |        |               |        |
| Strafsachen (altrechtlich)                                                                                                                               | 77            | (144) |               |        |               |        |
| Strafsachen (neurechtlich)                                                                                                                               | 84            | (0)   |               |        |               |        |
| Verzeigungssachen                                                                                                                                        | 5             | (14)  |               |        |               |        |
| Verwaltungs- und                                                                                                                                         |               |       |               |        |               |        |
| Verfassungsrekurse                                                                                                                                       | 217           | (291) |               |        |               |        |
| Beschwerden                                                                                                                                              | 205           | (124) |               |        |               |        |
| Haftbeschwerden                                                                                                                                          | 40            | (35)  |               |        |               |        |
| Diverse Eingaben und Geschäfte                                                                                                                           | 1160          | (781) |               |        |               |        |
| Zwangsmassnahmen im                                                                                                                                      |               |       |               |        |               |        |
| Ausländerrecht                                                                                                                                           | 77            | (81)  | 1927          | (1512) | 2283          | (1765) |
| Ende 2011 waren hievon zurückgezogen, zurückgewiesen,<br>verglichen, gegenstandslos geklärt, dahingefallen, nicht<br>eingetreten oder sonstwie erledigt: |               |       |               |        |               |        |
| Zivilsachen (altrechtlich)                                                                                                                               | 7             | (24)  |               |        |               |        |
| Zivilsachen (neurechtlich)                                                                                                                               | 5             | (0)   |               |        |               |        |
| Direktklagen und Schutzschriften                                                                                                                         | 1             | (0)   |               |        |               |        |
| Strafsachen (altrechtlich)                                                                                                                               | 35            | (51)  |               |        |               |        |
| Strafsachen (neurechtlich)                                                                                                                               | 7             | (0)   |               |        |               |        |
| Verzeigungssachen                                                                                                                                        | 4             | (7)   |               |        |               |        |
| Verwaltungs- und                                                                                                                                         |               |       |               |        |               |        |
| Verfassungsrekurse                                                                                                                                       | 89            | (123) |               |        |               |        |
| Beschwerden                                                                                                                                              | 69            | (58)  |               |        |               |        |
| Haftbeschwerden                                                                                                                                          | 9             | (7)   | 226           | (270)  |               |        |
| Unerledigt blieben am 31. Dezember 2011                                                                                                                  |               |       |               |        |               |        |
| Zivilsachen (altrechtlich)                                                                                                                               | 17            | (34)  |               |        |               |        |
| Zivilsachen (neurechtlich)                                                                                                                               | 22            | (0)   |               |        |               |        |
| Direktklagen und Schutzschriften                                                                                                                         | 1             | (0)   |               |        |               |        |
| Strafsachen (altrechtlich)                                                                                                                               | 76            | (111) |               |        |               |        |
| Strafsachen (neurechtlich)                                                                                                                               | 73            | (0)   |               |        |               |        |
| Verzeigungssachen                                                                                                                                        | 5             | (12)  |               |        |               |        |
| Verwaltungs- und                                                                                                                                         |               |       |               |        |               |        |
| Verfassungsrekurse                                                                                                                                       | 146           | (142) |               |        |               |        |
| Beschwerden                                                                                                                                              | 77            | (63)  |               |        |               |        |
| Haftbeschwerden                                                                                                                                          | 0             | (3)   | 417           | (365)  | 643           | (635)  |

Die erledigten Fälle verteilen sich auf:

|                                                   |      |       |             |
|---------------------------------------------------|------|-------|-------------|
| Zivilsachen (altrechtlich)                        | 12   | (14)  |             |
| Zivilsachen (neurechtlich)                        | 10   | (0)   |             |
| Direktklagen und Schutzschriften                  | 20   | (0)   |             |
| Strafsachen (altrechtlich)                        | 79   | (56)  |             |
| Strafsachen (neurechtlich)                        | 4    | (0)   |             |
| Verzeigungssachen                                 | 9    | (8)   |             |
| Verwaltungs-, Verfassungs- und Disziplinarrekurse | 121  | (98)  |             |
| Beschwerden                                       | 114  | (67)  |             |
| Haftbeschwerden                                   | 34   | (25)  |             |
| Diverse Eingaben und Geschäfte                    | 1160 | (781) |             |
| Zwangsmassnahmen im Ausländerrecht                | 77   | (81)  | 1640 (1130) |

In den 12 (14) altrechtlichen Zivilsachen wurde das erstinstanzliche Urteil

|               |    |      |        |
|---------------|----|------|--------|
| bestätigt in  | 5  | (6)  | Fällen |
| abgeändert in | 7  | (8)  | Fällen |
| zusammen      | 12 | (14) | Fälle  |

In den 10 (0) neurechtlichen Zivilsachen wurde das erstinstanzliche Urteil

|               |    |     |        |
|---------------|----|-----|--------|
| bestätigt in  | 7  | (0) | Fällen |
| abgeändert in | 3  | (0) | Fällen |
| zusammen      | 10 | (0) | Fälle  |

In den 79 (56) altrechtlichen Strafsachen erfolgte Bestätigung des erstinstanzlichen Urteils

31 (24) Fällen

Abänderung der ausgesprochenen Strafe zugunsten des Beurteilten

31 (22) Fällen

resp. zuungunsten des Beurteilten

17 (14) Fällen

zusammen 79 (60) Fälle

★

In den 4 (0) neurechtlichen Strafsachen erfolgte Bestätigung des erstinstanzlichen Urteils

2 (0) Fällen

Abänderung der ausgesprochenen Strafe zugunsten des Beurteilten

2 (0) Fällen

resp. zuungunsten des Beurteilten

0 (0) Fällen

zusammen 4 (0) Fälle

★

In den 9 (8) Verzeigungssachen erfolgte

Bestätigung des erstinstanzlichen Urteils 6 (5) Fällen

Abänderung der ausgesprochenen Strafe

zugunsten des Beurteilten 3 (3) Fällen

resp. zuungunsten des Beurteilten 0 (0) Fällen

|          |   |     |       |
|----------|---|-----|-------|
| zusammen | 9 | (8) | Fälle |
|----------|---|-----|-------|

Die erledigten Verwaltungs-, Verfassungs- und Disziplinarrekurse verteilen sich wie folgt:

|                                                 | 2011 | 2010 |
|-------------------------------------------------|------|------|
| Regierungsrat                                   | 6    | 7    |
| Steuerrekurskommission                          | 11   | 3    |
| Expropriationskommission                        | 1    | 0    |
| Baurekurskommission                             | 3    | 5    |
| Bau- und Verkehrsdepartement                    | 5    | 4    |
| Justiz- und Sicherheitsdepartement              | 44   | 31   |
| Präsidialdepartement                            | 1    | 2    |
| Kommission für Ausbildungsbeiträge              | 1    | 0    |
| Vormundschaftsbehörde                           | 4    | 2    |
| Vormundschaftsrat                               | 5    | 4    |
| Aufsichtskommission über die Advokaten          | 1    | 0    |
| Gesundheitsdepartement                          | 1    | 2    |
| Departement für Wirtschaft, Soziales und Umwelt | 16   | 9    |
| Amt für Sozialbeiträge                          | 0    | 4    |
| Personalrekurskommission                        | 1    | 2    |
| Rekurskommission Universität                    | 1    | 2    |
| Erziehungsdepartement                           | 7    | 2    |
| Erziehungsdepartement, AKJS                     | 0    | 4    |
| Bürgerrat der Stadt Basel                       | 2    | 0    |
| Gemeinde Riehen                                 | 0    | 1    |
| Gemeinde Bettingen                              | 0    | 1    |
| Industrielle Werke Basel                        | 1    | 0    |
| Grosser Rat                                     | 2    | 1    |
| Fürsorgerat                                     | 3    | 1    |
| Strafgericht, Abt. Vollzug                      | 5    | 10   |
| Universitätsspital Basel                        | 0    | 1    |
| Total                                           | 121  | 98   |

\* Eine Statistik bezogen auf Anzahl Beurteilte pro Fall kann mit dem neuen EDV-Programm nicht mehr erstellt werden.

Von den 121 (98) behandelten Rekursen wurden 21 (22) gutgeheissen und 100 (76) abgewiesen.

Von den 114 (67) behandelten Beschwerden gegen Urteile und Verfügungen der ersten Instanz wurden 33 (15) gutgeheissen und 81 (52) abgewiesen.

Von den 34 (25) behandelten Haftbeschwerden wurden 5 (1) gutgeheissen und 29 (24) abgewiesen.

Von den 20 Schutzschriften und Direktklagen wurden beim Appellationsgericht 18 Schutzschriften entgegengenommen. Ferner erging ein Gesuch um Erlass einer superprovisorischen Massnahme, und wurde ein Gesuch um Erlass einer vorsorglichen Massnahme (UWG) gutgeheissen.

## Bundesgericht

|                                  | Beschwerden in Zivilsachen |      | Beschwerden in Strafsachen |      | Beschwerden in öffentlichrechtlichen Angelegenheiten |      | Verfassungsbeschwerden |      |
|----------------------------------|----------------------------|------|----------------------------|------|------------------------------------------------------|------|------------------------|------|
|                                  | 2011                       | 2010 | 2011                       | 2010 | 2011                                                 | 2010 | 2011                   | 2010 |
| Am 1. Januar 2011 waren pendent  | 9                          | 7    | 8                          | 8    | 16                                                   | 9    | 2                      | 2    |
| Im Berichtsjahr gingen ein       | 21                         | 13   | 39                         | 28   | 29                                                   | 26   | 7                      | 4    |
| zusammen                         | 30                         | 20   | 47                         | 36   | 45                                                   | 35   | 9                      | 6    |
| Zurückgezogen, nicht eingetreten | 9                          | 4    | 12                         | 2    | 15                                                   | 8    | 5                      | 4    |
| gutgeheissen                     | 2                          | 2    | 7                          | 3    | 2                                                    | 3    | 0                      | 0    |
| abgewiesen                       | 5                          | 4    | 17                         | 22   | 14                                                   | 9    | 0                      | 0    |
| unerledigt blieben               | 14                         | 10   | 11                         | 9    | 14                                                   | 15   | 4                      | 2    |
| zusammen                         | 30                         | 20   | 47                         | 36   | 45                                                   | 35   | 9                      | 6    |

## Kassenbericht

| Die Einnahmen betragen                                        | 2011 CHF   | 2010 CHF   |
|---------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Geldbussen –Strafen                                           | 38'110.00  | 50'690.00  |
| Advokaten- und Kanzleigebühen                                 | 35'601.00  | 46'762.00  |
| Gerichts- und Urteilsgebühren                                 | 562'265.00 | 384'759.00 |
|                                                               | 635'976.00 | 482'211.00 |
| Ausgewiesene Advokatenhonorare (Zivil- und Verwaltungssachen) | 107'577.85 | 76'128.80  |
| Advokatenhonorare (Strafsachen)                               | 755'823.30 | 304'515.20 |
|                                                               | 863'401.15 | 380'644.00 |

## **Aus der Rechtsprechung des Appellationsgerichts im Jahr 2011:**

### **1. Urteil des Appellationsgerichts als Verwaltungsgericht VD.2010.128 vom 3. Januar 2011 betr. Entzug des Führerausweises**

*Die Dauer eines administrativen Verfahrens betr. Entzug des Führerausweises von fast 5½ Jahren seit dem Verstoss gegen die Strassenverkehrsregeln bzw. knapp 5 Jahren seit dem strafrechtlichen Urteil ist übermässig. Ein solch krasser Verstoss gegen das verfassungsrechtlich geltende Beschleunigungsgebot ist bei der Beurteilung in der Sache zu berücksichtigen. Da die bei schwerer Verkehrsregelverletzung vorgesehene gesetzliche Minstdauer des Führerausweisentzugs von 3 Monaten nicht unterschritten werden darf, hat hier das Verwaltungsgericht von einem Entzug gänzlich abgesehen. Angesichts der langen Verfahrensdauer konnte von einer solchen Administrativmassnahme keine erzieherische Wirkung auf den fehlbaren Fahrzeuglenker mehr erwartet werden.*

### **Sachverhalt**

X. fuhr am Abend des 21. Oktober 2005 bei dichtem Verkehr auf dem zweiten Überholstreifen der Autobahn A2/A3 in Fahrtrichtung Zürich mehrfach bis auf einen Abstand von zwei bis drei Metern auf vor ihm mit Geschwindigkeiten zwischen 80 und 120 km/h fahrende Fahrzeuge auf, wobei er diese teilweise auch mit der Lichthupe zur Freigabe der Spur nötigte. Er wurde vom Bezirksstatthalteramt Arlesheim mit Strafbefehl vom 15. Mai 2006 wegen mehrfacher Nötigung im Strassenverkehr zu einer bedingt vollziehbaren Gefängnisstrafe von zehn Tagen sowie zu einer bedingt löschbaren Busse in Höhe von CHF 500.– verurteilt. Dieser Strafbefehl erwuchs am 8. Juni 2006 in Rechtskraft und wurde dem Ressort Administrativmassnahmen des Sicherheitsdepartements des Kantons Basel-Stadt am 30. Juni 2006 zur Durchführung des Administrativverfahrens am damaligen Wohnort von X. überwiesen.

Nachdem X. anlässlich einer Einvernahme in anderer Sache bei der Staatsanwaltschaft Basel-Stadt am 21. März 2007 zu Protokoll gegeben hatte, dass er gelegentlich Kokain konsumiere und die Staatsanwaltschaft das Ressort Administrativverfahren hierüber unterrichtete, ordnete dieses eine verkehrspsychiatrische Untersuchung bei den Universitären Psychiatrischen Kliniken (UPK) an. Das Administrativverfahren wurde bis zum Vorliegen dieses Gutachtens sistiert. Nachdem dieses mit Datum vom 31. März 2008 erstattet und eine Teilnahme von X. am motorisierten Strassenverkehr nur unter der Auflage einer kontrollierten Drogenabstinenz über einen Zeitraum von mindestens einem Jahr als vertretbar bezeichnet worden war, entzog das Ressort Administrativverfahren X. mit Verfügung vom 26. Mai 2008 den Führerausweis für fünf Monate und ordnete darüber hinaus eine kontrollierte Drogenabstinenz für den

Zeitraum von sechs Monaten an, für deren Nachweis er auf das Ende der Kontrollfrist zur Durchführung einer Haaranalyse verpflichtet worden ist.

Den gegen diese Verfügung erhobenen Rekurs hiess das Justiz- und Sicherheitsdepartement (JSD) mit Entscheid vom 15. April 2010 wegen Verletzung des Beschleunigungsgebots teilweise gut, reduzierte die Dauer des Führerausweisentzugs auf drei Monate und auferlegte dem Rekurrenten eine reduzierte Spruchgebühr, welche mit einer Parteientschädigung in gleicher Höhe verrechnet worden ist. Die Auflage einer kontrollierten Drogenabstinenz während sechs Monaten für die weitere Teilnahme am motorisierten Strassenverkehr wurde, zwar nicht ausdrücklich, aber implizit bestätigt. Gegen diesen Rekursentscheid richtet sich der vorliegend, mit Eingaben vom 28. April und 19. Mai 2010 rechtzeitig erhobene und begründete Rekurs an den Regierungsrat, welcher dem Verwaltungsgericht mit Schreiben vom 7. Juni 2010 zum Entscheid überwiesen worden ist. Mit seinem Rekurs beantragt der Rekurrent die kostenfällige Aufhebung des angefochtenen Entscheids und den Verzicht auf die Anordnung eines Führerausweisentzugs, eventualiter die Herabsetzung der angeordneten Dauer. Hierzu hat sich der Bereich Recht des JSD vernehmen lassen und der Rekurrent darauf repliziert. Die Einzelheiten der Standpunkte ergeben sich, soweit sie für den vorliegenden Entscheid von Bedeutung sind, aus den nachfolgenden Erwägungen.

## **Erwägungen**

### **1.**

**1.1** Die Zuständigkeit des Verwaltungsgerichts zur Beurteilung des Rekurses ergibt sich aus dem Überweisungsbeschluss des Justizdepartements sowie den §§ 10 ff. des Verwaltungsrechtspflegegesetzes (VRPG; SG 270.100) und § 42 des Organisationsgesetzes (OG; SG 153.100). Die Kognition des Verwaltungsgerichts richtet sich nach der allgemeinen Vorschrift von § 8 VRPG und umfasst namentlich die richtige Feststellung des Sachverhalts, die richtige Anwendung der gesetzlichen Bestimmungen und den willkürfreien Gebrauch des Ermessens durch die Verwaltung. Der Rekurrent ist als Adressat des angefochtenen Entscheids gemäss § 13 Abs. 1 VRPG zum Rekurs legitimiert, weshalb darauf einzutreten ist.

**1.2** Der Entzug des Führerausweises zu Warnzwecken stellt einen Entscheid über die Stichhaltigkeit einer strafrechtlichen Anklage im Sinne von Art. 6 Ziff. 1 EMRK dar. Der Betroffene hat daher Anspruch auf die Durchführung einer öffentlichen mündlichen Verhandlung (BGE 121 II 22), worauf er aber auf entsprechende Verfügung hin mit Eingabe vom 10. September 2010 explizit verzichtet hat. Von einer öffentlichen und mündlichen Parteiverhandlung ist daher abgesehen worden und der Entscheid ist auf dem Zirkulationsweg ergangen.

## 2.

Der Rekurrent bestreitet nicht, dass er aufgrund des vom Bezirksstatthalteramt Arlesheim mit Strafbefehl vom 15. Mai 2006 beurteilten Sachverhalts durch eine grobe Verletzung von Verkehrsregeln eine ernstliche Gefahr für die Sicherheit anderer hervorgerufen oder in Kauf genommen hat und daher die Voraussetzungen für einen Warnungsentzug nach einer schweren Widerhandlung gemäss Art. 16c Abs. 1 lit. a des Strassenverkehrsgesetzes (SVG; SR 741.01) erfüllt sind. Soweit der Rekurrent Willkür geltend macht, weil aufgrund des ursprünglichen Entscheids der Kantonspolizei vom 26. Mai 2008 unklar sei, worauf diese ihren Entscheid gestützt habe, braucht darauf, dem Ausgang des Verfahrens entsprechend, nicht weiter eingetreten zu werden. Der Rekurrent rügt aber eine übermässig lange Verfahrensdauer und damit eine Verletzung von Art. 6 Abs. 1 EMRK. Aufgrund der sehr langen Verfahrensdauer sei auf den Führerausweisentzug zu verzichten, eventualiter sei die Dauer des Entzuges herabzusetzen.

## 3.

**3.1** Bei der Festsetzung der Dauer des Führerausweisentzugs sind gemäss Art. 16 Abs. 3 SVG die Umstände des Einzelfalles zu berücksichtigen. Hierzu zählt namentlich auch die Verletzung des Anspruchs auf Beurteilung innert angemessener Frist gemäss Art. 29 Abs. 1 BV und Art. 6 Ziff. 1 EMRK. Die angemessene Dauer des Verfahrens ist dabei unter Beachtung der spezifischen Verhältnisse des Einzelfalles, nach der Art des Verfahrens, der betroffenen Rechtsgüter und deren persönlichen Bedeutung, dem Umfang und der Komplexität der Sachverhalts- und Rechtsfragen sowie dem Verhalten der Parteien und Behörden zu beurteilen (RHINOW/KOLLER/KISS/TURNHEER/BRÜHL-MOSER, Öffentliches Prozessrecht, 2. Auflage, Basel 2010, N 290).

**3.2** Nach der Verschärfung des Administrativmassnahmenrechts des Strassenverkehrsgesetzes per 1. Januar 2005 darf die Mindestentzugsdauer gemäss Art. 16 Abs. 3 Satz 2 SVG nicht mehr unterschritten werden. Diese beträgt im Fall einer schweren Widerhandlung drei Monate. Dies gilt auch im Falle der Verletzung des Anspruchs auf Beurteilung innert angemessener Frist (BGE 135 II 334 E. 2.2. S. 336 f.). Nachdem hier die Dauer des Warnungsentzugs von der Vorinstanz unter Berücksichtigung der anerkannten Verletzung des Beschleunigungsgebots bereits auf diese Minimaldauer reduziert wurde, ist eine weitere Verkürzung der Entzugsdauer grundsätzlich nicht mehr zulässig.

**3.3** Möglich ist aber im Falle einer schweren Verletzung des Anspruchs auf Beurteilung innert angemessener Frist, der nicht in anderer Weise Rechnung getragen werden kann, ausnahmsweise der gänzliche Verzicht auf eine Massnahme (BGE 135 II 334 E. 2.3 S. 337). Dies ist insbesondere dann zu prüfen, wenn die zur Diskussion stehende Massnahme durch den Zeitablauf ihrer erzieherischen Wirkung beraubt wäre (BGE 127 II 297 E. 3d. S. 300). Zu den entsprechenden Voraussetzungen hat



sich das Bundesgericht kürzlich neben dem genannten, amtlich publizierten, in zwei weiteren Entscheiden geäussert.

Im ebenfalls den Kanton Basel-Stadt betreffenden Entscheid BGer 1C\_383/2009 vom 30. März 2010 E. 3.4, wurde der Führerausweisentzug acht Monate nach dem Erlass des Strafbefehls verfügt. Über den dagegen erhobenen Rekurs ist vom Sicherheitsdepartement nach weiteren 13 respektive 11 Monaten nach Abschluss des Schriftenwechsels entschieden worden. Schliesslich dauerte das Verfahren vor dem Verwaltungsgericht zehn Monate, wobei der Entscheid ca. 6 ½ Monate nach Abschluss des Schriftenwechsels erging. Da der Fall weder in tatsächlicher noch in rechtlicher Hinsicht komplex erschien, beurteilte das Bundesgericht insbesondere die elf Monate, die das Sicherheitsdepartement bis zu seinem Entscheid brauchte, als übermässig lange. Auch die gesamte Verfahrensdauer von nunmehr über vier Jahren sei zu lang, wobei dem Beschwerdeführer nicht zum Vorwurf gereichen könne, dass er alle Rechtsmittel ausgeschöpft habe. Eine Verletzung des Anspruchs auf Beurteilung innert angemessener Frist nach Art. 29 Abs. 1 BV und Art. 6 Ziff. 1 EMRK sei unter den gegebenen Umständen zu bejahen. Die Verletzung wiege allerdings nicht so schwer, dass ein Verzicht auf den Führerausweisentzug in Frage käme. Es sei nicht ersichtlich, dass der Entzug wegen des Zeitablaufs keine erzieherische Wirkung mehr haben könnte. Die Mindestentzugsdauer dürfe folglich nicht unterschritten werden. Die Verletzung des Anspruchs auf Beurteilung innert angemessener Frist sei jedoch im Dispositiv des Entscheids ausdrücklich festzustellen, was für den Beschwerdeführer eine Form der Wiedergutmachung darstelle (BGE 135 II 334 E. 3 S. 337; 130 I 312 E. 5.3 S. 333; 129 V 411 E. 3.1 S. 417; je mit Hinweisen).

Zum gleichen Schluss kam das Bundesgericht auch im Entscheid BGer 1C\_445/2010 vom 30. November 2010 (E. 2.5) bei einer Verfahrensdauer von insgesamt fünf Jahren seit Erlass des Strafbefehls unter Einschluss des bundesgerichtlichen Verfahrens. Zu beachten war aber, dass im damaligen Verfahren der im Kanton Basel-Stadt erlassene Strafbefehl zunächst mit Rechtsmitteln bis zum Bundesgericht angefochten worden war. Das Administrativverfahren selber, mit Rekursen an den Regierungsrat und ans Verwaltungsgericht sowie mit Beschwerde ans Bundesgericht, dauerte somit ab Abschluss des Strafverfahrens nur 16 Monate.

**3.4** Im vorliegenden Verfahren datiert die Verkehrsregelverletzung vom 21. Oktober 2005. Der Strafbefehl erging am 15. Mai 2006 und erwuchs anschliessend in Rechtskraft. In der Folge dauerte es gut zwei Jahre bis zu dem mit Verfügung vom 26. Mai 2008 erfolgten Führerausweisentzug. In der Folge dauerte das departementale Rekursverfahren ebenfalls gut 22 Monate, wobei der Entscheid erst 19 Monate nach dem Schluss des Schriftenwechsels erfolgte. Auch das Verfahren vor dem Verwaltungsgericht wird aufgrund der derzeitigen Belastung wegen massiv gestiegener Fallzahlen unter Einschluss der Verfahrensleitung vor dem Regierungsrat und der Frist bis zum Versand des schriftlich motivierten Urteils gut zehn Monate dauern,

wobei hiervon ca. fünf Monate auf die Zeit bis zum Abschluss des Schriftenwechsels entfallen. Daraus resultiert eine Verfahrensdauer im Kanton von knapp fünf Jahren seit dem Erlass des Strafbefehls und von fast fünfeneinhalb Jahren seit der inkriminierten Handlung. Im Falle der Bestätigung des Entzuges und einem Weiterzug ans Bundesgericht würde das Verfahren wohl erst gut sechs Jahre nach dem Vorfall abgeschlossen werden können.

**3.5** Wie bereits die Vorinstanz zu Recht festgestellt hat, muss die Verfahrensdauer der Administrativbehörde im vorliegenden, weder in rechtlicher noch tatsächlicher Hinsicht komplexen Fall, als übermässig lange beurteilt werden. Das Gleiche gilt offensichtlich auch für das departementale Verfahren, bei dem die Angelegenheit zwischen dem Schluss des Schriftenwechsels und dem Entscheid rund 19 Monate ruhte. Diese Verfahrensdauer innerhalb des Departements von insgesamt knapp vier Jahren stellt eine schwere Verletzung des Beschleunigungsgebots dar. Sie muss bei einem aussenstehenden Dritten fast schon den Eindruck erwecken, dass es den Behörden bei dem mittels Warnungsentzug verfolgten Zweck, nämlich der erzieherischen Einwirkung auf Automobilisten, die in schwerer Weise gegen die Regeln des Strassenverkehrs verstossen und damit eine ernstliche Gefahr für die Sicherheit anderer begründet haben, nicht wirklich ernst gemeint sein kann. Die Erziehung und Besserung eines Täters setzt voraus, dass die Massnahme in einem angemessenen zeitlichen Zusammenhang mit der sanktionierten Regelverletzung steht. Ausserdem wird mit dem Zeitablauf die Erforderlichkeit einer erzieherischen Sanktion relativiert, wenn sich der Täter in dieser Zeit wohl verhalten hat (BGE 127 II 297 E. 3d S. 300). Davon ist im vorliegenden Fall auszugehen, liegen doch keine Hinweise dafür vor, dass der Rekurrent in den letzten fünf Jahren als Führer eines Motorfahrzeugs im Strassenverkehr negativ aufgefallen wäre. Weiter erscheint als glaubhaft, dass der Rekurrent, der gemäss seinen eigenen Ausführungen eine Autowaschanlage betrieben hat ( ...) und dabei Autos seiner Kunden abholen und nach der Reinigung wieder zurückbringen musste (vgl. dazu auch die detaillierten Angaben im verkehrspsychiatrischen/verkehrspsychologischen Gutachten der UPK vom 31. März 2008 S. 3), zumindest bis zu dem am 15. Juni 2010 über ihn eröffneten Konkurs (vgl. seine Eingabe vom 16. Juli 2010 sowie Rekursbeilage 1) beruflich auf die Benutzung seines Fahrzeuges angewiesen war. Dass er heute bei seinen temporären Einsätzen für die Firma Y. GmbH auf das Auto angewiesen sein soll, kann allerdings den eingereichten Unterlagen nicht entnommen werden (vgl. Replikbeilagen 2 ff.). Damit hat oder zumindest hatte das vorliegende Verfahren für den Rekurrenten eine erhebliche Bedeutung, so dass ihn dessen unverschuldete Verzögerung und die dadurch bewirkte Unsicherheit über dessen Ausgang stärker belastet hat. Schliesslich ist im Zusammenhang mit Rechtsverzögerungen bei der Ausfällung von Warnungsentzügen festzustellen, dass die schweren Verkehrsregelverletzungen, die Ausgang dieses Verfahrens bilden, bereits mit dem Strafbefehl des Bezirkstatthalteramts geahndet worden sind. Der Rekurrent geht daher auch beim Verzicht auf eine Massnahme gemäss Art. 16c SVG nicht straffrei aus. Die bedingt ausgesprochene Gefängnisstrafe und

die Verbindungsbusse sollen als strafrechtliche Sanktion aufgrund ihrer spezialpräventiven Wirkung erzieherisch wirken. Auch wenn ein erhebliches Interesse der Öffentlichkeit am Vollzug von Warnungsentzügen gerade auch in den Fällen von Art. 16c SVG und der dadurch verfolgten erzieherischen und bessernden Wirkung besteht, so muss aufgrund der Schwere der Verletzung von Art. 29 Abs. 1 BV und Art. 6 Ziff. 1 EMRK im vorliegenden Fall ausnahmsweise ein Verzicht auf den Führerausweisentzug erfolgen.

#### 4.

**4.1** Wie sich aus der Begründung des angefochtenen Entscheides ergibt, hat das Justiz- und Sicherheitsdepartement die von der Vorinstanz verfügte Auflage bestätigt. Demnach wurde festgestellt, dass die weitere Teilnahme des Rekurrenten am motorisierten Strassenverkehr nur unter der Auflage einer kontrollierten Drogenabstinenz von sechs Monaten vertretbar sei, um die Fahreignung sicherzustellen. Die gerechnet ab dem 11. März 2008 angeordnete kontrollierte Drogenabstinenz von sechs Monaten müsse am Ende dieses Zeitraums mit einer negativ ausfallenden Haaranalyse beim Institut für Rechtsmedizin nachgewiesen werden.

Wie das Bundesgericht in BGE 131 II 248 E. 4.2 S. 250 festgestellt hat, darf aufgrund des Unterschieds zwischen einem Warnungs- und einem Sicherungsentzug die Wiedererteilung des Führerausweises nach Ablauf einer ausgesprochenen Entzugsdauer nicht von Bedingungen abhängig gemacht oder mit Auflagen verbunden werden. Daraus folgt, dass eine Auflage nur unabhängig vom Warnungsentzug Bestand haben kann. Tatsächlich können Führerausweise aus besonderen Gründen sowohl bei ihrer Erteilung wie auch in einem späteren Zeitpunkt befristet, beschränkt oder mit Auflagen verbunden werden, um Schwächen hinsichtlich der Fahrtauglichkeit zu kompensieren. Solche Auflagen zur Fahrberechtigung sind im Rahmen der Verhältnismässigkeit stets zulässig, wenn sie der Verkehrssicherheit dienen, mit dem Wesen der Fahrerlaubnis im Einklang stehen und sich die Fahreignung nur mit dieser Massnahme aufrecht erhalten lässt (BGE 131 II 248 E. 6.1 f. S. 251 f.; 130 II 25 E. 4; Urteil 6A.58/2004 vom 26. November 2004, E. 1; WEISSENBERGER, Administrativrechtliche Massnahmen gegen über Motorfahrzeuglenkern bei Alkohol- und Drogengefährdung, Jahrbuch zum Strassenverkehrsrecht 2004, S. 134). Einen besonderen Grund zur Aussprechung einer Auflage bildet wie die Neigung zum Missbrauch von Alkohol (BGE 131 II 248 E. 6.3 S. 252) auch jene zum Kokainmissbrauch.

**4.2** Der Rekurrent rügt zumindest sinngemäss, es sei willkürlich, bei ihm von einer Neigung zum Kokainkonsum auszugehen. Sämtliche Testergebnisse auf Drogen oder Alkohol seien negativ. Er bestreitet aber nicht, anlässlich einer Einvernahme auf der Staatsanwaltschaft Basel-Stadt vom 21. März 2007 eingeräumt zu haben, ab und zu Kokain auf Toiletten von Restaurants zu konsumieren und letztmals zwei Wochen vor der Einvernahme der Staatsanwaltschaft Kokain gekauft und konsumiert zu haben. Diese Aussagen hat er zudem gegenüber Frau Dr. K. Römer im Rahmen der

verkehrspsychiatrischen/verkehrspsychologischen Begutachtung bestätigt (verkehrspsychiatrisches/verkehrspsychologisches Gutachten der UPK vom 31. März 2008, S. 3). Damit fusst der von ihr diagnostizierte schädliche Gebrauch von Kokain (ICD-10 F. 14.1) auf seinen eigenen Aussagen und ist daher belegt, auch wenn eine immunochemische Untersuchung des Instituts für Rechtsmedizin vom 21. März 2007 negativ ausgefallen ist.

**4.3** Daraus folgt, dass die Auflage grundsätzlich zu bestätigen, aber dem weiteren, verzögerten Verfahrensgang anzupassen ist. Demgemäss soll der Rekurrent verpflichtet werden, der Kantonspolizei innert drei Monaten nach Rechtskraft dieses Urteils eine auf eigene Kosten einzuholende Haaranalyse des Instituts für Rechtsmedizin vorzuweisen, welche auf der Untersuchung von mindestens sechs Zentimeter langen Haaren beruht und mit der seine Drogenabstinenz während der letzten sechs Monate vor der Analyse belegt werden kann. Sollte diese Analyse nicht innert drei Monaten nach Rechtskraft dieses Urteils eingereicht werden, so kann dies als Missachtung der Auflage einen Entzug des Führerausweises gemäss Art. 16 Abs. 1 SVG zur Folge haben.

## 5.

Bei diesem Ausgang des Verfahrens obsiegt der Rekurrent im Hauptpunkt. Da der angefochtene Warnungsentzug aber nur infolge der übermässigen Verfahrensdauer aufzuheben ist, dessen Anordnung grundsätzlich gerechtfertigt war, und eine Aufhebung bei einer kürzeren Bearbeitung des Rekurses durch die Vorinstanz nicht hätte erfolgen müssen, rechtfertigt es sich, den vorinstanzlichen Kostenentscheid zu bestätigen. Diese Kosten wären nämlich auch bei einer angemessenen Verfahrensdauer im vorinstanzlichen Verfahren angefallen. Demgegenüber sind für das verwaltungsgerichtliche Rekursverfahren keine Kosten zu erheben, und es ist dem Rekurrenten eine reduzierte Parteientschädigung in der Höhe von CHF 2'000.– zuzüglich MwSt zuzusprechen. Damit wird ein Aufwand von knapp 8 Stunden à CHF 250.– neben den notwendigen Auslagen honoriert. Dieser Betrag übersteigt den möglichen Betrag einer zum Ansatz von CHF 180.– zu berechnenden Entschädigung des Vertreters des Rekurrenten im Kostenerlass, sodass ihm kein ergänzendes Honorar aus der Gerichtskasse zuzusprechen ist.

### **Demgemäss erkennt das Verwaltungsgericht:**

**://:** In teilweiser Abänderung des Entscheids vom 15. April 2010 des Justiz- und Sicherheitsdepartements, wird auf die Anordnung eines Warnungsentzuges infolge einer schweren Verletzung des Anspruchs auf Beurteilung innert angemessener Frist verzichtet.

Die angeordnete Auflage wird insofern bestätigt, als der Rekurrent verpflichtet wird, der Kantonspolizei innert drei Monaten ab Rechtskraft dieses Urteils

eine auf eigene Kosten einzuholende Haaranalyse des Instituts für Rechtsmedizin vorzuweisen, welche auf der Untersuchung von mindestens sechs Zentimeter langen Haaren beruht und mit der seine Drogenabstinenz während der letzten sechs Monate vor der Analyse belegt werden kann.

Der vorinstanzliche Kostenentscheid wird bestätigt.

Von der Auferlegung von Kosten für das verwaltungsgerichtliche Rekursverfahren wird abgesehen. Das Justiz- und Sicherheitsdepartement hat dem Rekurrenten eine reduzierte Parteientschädigung von CHF 2'000.—, zuzüglich 7,6 % MwSt von CHF 152.—, zu leisten.

## **2. Urteil des Appellationsgerichts als Verwaltungsgericht VD.2011.82 vom 14. Juli 2011 betr. Bewilligung von sog. Homeschooling**

*Das Erziehungsdepartement hatte das Homeschooling eines Mädchens während der Dauer der Primarschule jedes Jahr bewilligt. Nach vier Jahren verweigerte es jedoch eine erneute Bewilligung zur Erteilung von Unterricht zu Hause für das Schuljahr 2011/2012, zu welchem Zeitpunkt das Kind das Alter für den Wechsel von der Primarschule in die Orientierungsschule erreichen werde. Den dagegen erhobenen Rekurs, den die Eltern im Namen ihrer Tochter führen, hat das Verwaltungsgericht abgewiesen.*

*In der Orientierungsschule wird der Unterricht durch Fachlehrpersonen erteilt, die in den jeweiligen Schulfächern eine akademische Ausbildung erfahren haben. Dies entspricht den gegenüber der Primarschule erhöhten fachlichen Anforderungen. Unbestrittenermassen verfügt die Mutter der Rekurrentin, welche den Heimunterricht gestützt auf ein französisches Fernunterrichtssystem während vier Jahren erteilt hatte, weder über eine pädagogische Ausbildung noch ein Stufendiplom. Damit war sie als Lehrkraft ungenügend ausgebildet. Da die Bewilligung des Heimunterrichts nach § 135 Abs. 2 des Schulgesetzes nur erteilt werden darf, wenn die Persönlichkeit des Lehrers oder der Lehrerin für einen guten Privatunterricht Gewähr leistet, war der Entscheid des Erziehungsdepartements nicht zu beanstanden.*

*Darüber hinaus hielt das Verwaltungsgericht fest, dass der Zweck des obligatorischen Schulunterrichts weit über die reine Vermittlung von Schulstoff hinausgehe, indem die Schule in zunehmendem Masse auch gesellschaftsintegrierende und persönlichkeitsbildende Aufgaben übernehme. Dies sei gerade für Kinder im Alter unmittelbar vor der Adoleszenz von grosser Bedeutung. Auch sei die Entwicklung sozialer Kompetenzen eng verbunden mit Partizipationsmöglichkeiten und Akzeptanzerfahrungen in der Gleichaltrigengruppe. Dass auch der Heimunterricht diese Funktionen der öffentlichen Schule in adäquater Weise erfüllen würde, konnte die Rekurrentin nach plausibel machen.*

*Schliesslich erwies sich die Verweigerung der Bewilligung für die Weiterführung des Homeschooling auch als verhältnismässig, bestanden doch keine besonderen Um-*

*stände, welche diese Unterrichtsform als notwendig erscheinen liessen. Zudem hatte das Erziehungsdepartement mit dem Übergang des Kindes von der Primarschule zur Orientierungsschule den für dieses günstigsten Zeitpunkt gewählt, denn dann werden neue Klassenverbände gebildet, so dass viele Schülerinnen und Schüler zusammentreffen, die einander noch nicht kennen.*

## **Sachverhalt**

Y. und Z. sind die Eltern der am 4. Dezember 2000 geborenen X. Diese wurde während der Dauer der Primarschule aufgrund jährlich erteilter Bewilligung durch das Erziehungsdepartement zu Hause im sogenannten „Homeschooling“ unterrichtet. Der Unterricht erfolgte nach dem System des Centre National d'Enseignement à Distance (CNED) mit Sitz in F-Toulouse, welches auf das fünf Primarschuljahre umfassende französische Schulsystem ausgerichtet ist. Mit Verfügung vom 1. März 2011 wies das Erziehungsdepartement das Gesuch der Eltern um Verlängerung der Bewilligung von Homeschooling für X. für das Schuljahr 2011/2012 ab.

Gegen diesen Entscheid hat die durch ihre Eltern vertretene X. rechtzeitig an den Regierungsrat rekuriert. Dieser Rekurs wurde vom Präsidialdepartement am 24. Mai 2011 an das Verwaltungsgericht zum Entscheid überwiesen. Die Rekurrentin beantragt, es sei Ziff. 2 der angefochtenen Verfügung aufzuheben und es sei ihr für das Schuljahr 2011/2012 die Bewilligung des Homeschooling zu verlängern, eventualiter sei die Angelegenheit zur neuen Entscheidung im Sinne der Erwägungen an die Vorinstanz zurückzuweisen. Das Erziehungsdepartement schliesst auf Abweisung des Rekurses, wozu sich die Rekurrentin in ihrer Replik hat vernehmen lassen. Die Einzelheiten der Parteistandpunkte ergeben sich, soweit sie für den vorliegenden Entscheid von Bedeutung sind, aus den nachfolgenden Erwägungen. Der vorliegende Entscheid ist auf dem Zirkulationsweg ergangen.

## **Erwägungen**

### **1.**

**1.1** Die Zuständigkeit des Verwaltungsgerichts zur Beurteilung des vorliegenden Rekurses ergibt sich aus dem Überweisungsbeschluss des Präsidialdepartements sowie § 42 des Organisationsgesetzes und §§ 10 ff. des Gesetzes über die Verfassungs- und Verwaltungsrechtspflege (VRPG). Die Kognition des Verwaltungsgerichts richtet sich nach der allgemeinen Vorschrift von § 8 VRPG und umfasst namentlich die richtige Feststellung des Sachverhalts, die richtige Anwendung der gesetzlichen Bestimmungen und den willkürfreien Gebrauch des Ermessens durch die Verwaltung.

**1.2** Die Sorge- und erziehungsberechtigten Eltern führen den Rekurs im Namen ihrer Tochter, um deren Schulung es geht. Diese ist wie sie selber vom angefochtenen Entscheid berührt und hat ein schutzwürdiges Interesse an dessen Aufhebung oder Änderung, womit die Voraussetzungen von § 13 Abs. 1 VRPG erfüllt sind. Auf den Rekurs ist daher einzutreten.

## **2.**

**2.1** Zur Begründung seines Entscheids, den weiteren Heimunterricht der Rekurrentin nicht zu bewilligen, verweist das Erziehungsdepartement zunächst darauf, dass das Mädchen per Ende des laufenden Schuljahres die Primarschule beenden und per Beginn des neuen Schuljahres in die Orientierungsschule wechseln werde. In dieser Schulstufe gelte im Unterschied zur Primarschule das Fachlehrersystem, welches erhöhte Anforderungen an die fachlichen Kompetenzen der einzelnen Lehrpersonen stelle. Eine einzige Unterrichtsperson werde diesen erhöhten Fachanforderungen selbst dann kaum gerecht werden können, wenn sie wie im Fall des vorliegend zur Anwendung gebrachten CNED-Fernlehrganges durch weitere Lehrpersonen unterstützt werde. Die Rekurrentin sei bisher von ihrer Mutter, Y., als „accompagnatrice“ unterrichtet worden. Y. verfüge weder über eine pädagogische Ausbildung noch über ein Stufendiplom. Im weiteren weist die Vorinstanz darauf hin, dass der Schule nicht nur die Funktion zukomme, Schülerinnen und Schüler auf spätere Lebensanforderungen in Beruf, Privatleben und Gesellschaft vorzubereiten (Qualifikationsfunktion) und ihre Zuweisung zu sozialen Positionen und Berechtigungen vorzunehmen (Selektionsfunktion). Sie habe auch einen Konsens von Grundwerten und gemeinsamen sozialen Umgangsformen sicherzustellen (Legitimationsfunktion). Dies seien in einer pluralistischen Gesellschaft mit einer Vielzahl von unterschiedlichen sozialen und kulturellen Milieus und Lebenslagen zentrale Aufgaben, welche die Schule erbringen müsse und die nicht alleine von den Familien erfüllt werden könnten. Die zehnjährige Rekurrentin stehe am Anfang ihrer Adoleszenz, womit sie sich von den Eltern allmählich ablösen müssen. Gleichzeitig gewännen soziale Erfahrungen mit Gleichaltrigen für das zukünftige soziale Zurechtkommen im Erwachsenenalter grosse Bedeutung. Diese seien bedeutsam für den Erhalt einer eigenen Perspektive, die Entdeckung der eigenen Möglichkeiten der Selbstbehauptung, den Erwerb von Selbständigkeit und die Ablösung von erwachsenen Bezugspersonen. Die Entwicklung sozialer Kompetenzen sei eng mit Partizipationsmöglichkeiten und Akzeptanzerfahrungen in der Gleichaltrigengruppe verbunden. Zudem seien Jugendliche für die Entwicklung einer eigenen Persönlichkeit auch auf erwachsene Vorbilder ausserhalb des Bekannten- und Verwandtenkreises der Eltern, wie zum Beispiel Lehrpersonen, angewiesen. Mit dem Eintritt in den sich neu konstituierenden Klassenverband einer ersten Klasse der Orientierungsschule biete sich für die Rekurrentin eine gute Möglichkeit der schulischen Integration.

**2.2** Demgegenüber lässt die Rekurrentin ausführen, der Heimunterricht sei gemäss der gesetzlichen Konzeption dem Besuch einer öffentlichen Schulanstalt

gleichgesetzt. Der Gesetzgeber wolle nur sicherstellen, dass dem zu Hause unterrichteten Kind der obligatorische Schulstoff beigebracht werde. Die Erlaubnis dürfe nur verweigert werden, wenn die verantwortliche Lehrperson keine Gewähr hierfür biete. Die Überprüfung der zu Hause von ihrer Mutter unterrichteten Kinder durch den Sozial-Psychologischen Dienst (recte: Schulpsychologischen Dienst, SPD) habe keinerlei Beanstandungen an der Qualität der Vermittlung des obligatorischen Stoffes hervorgebracht. Weiter müsse eine Verfügung unter Berücksichtigung des Kindeswohls verhältnismässig sein. Der Heimunterricht sei für die Vermittlung des obligatorischen Schulstoffes nicht weniger geeignet als die öffentliche Schule. Der Besuch der öffentlichen Schule sei daher nicht erforderlich für den Erwerb dieses Stoffes. Die Teilnahme an einem Klassenverband könne zwar einen wichtigen Faktor für die Ablösung des Kindes von den elterlichen Bezugspersonen und die soziale Integration eines Kindes darstellen. Diese positiven Effekte würden aber durch negative Effekte dieses Verbandes wieder aufgehoben. Dieser habe auch Schattenseiten und führe etwa zur ersten einschneidenden Verrohung der Sprache auf dem Pausenhof, wo auch Gewalterfahrungen unter Gleichaltrigen an der Tagesordnung seien. Soziale Integration könne auch auf andere Umstände, wie zum Beispiel auf Vereinsmitgliedschaften (Musikverein oder Ähnliches) oder die Integration in die unmittelbare Nachbarschaft und ins Quartier zurückgehen. Der SPD habe jedenfalls keine Anzeichen für das Einsetzen einer negativen Persönlichkeitsentwicklung bei der Rekurrentin feststellen können. Schliesslich sei das von den Eltern für die Rekurrentin gewählte System für den Heimunterricht als Teil der öffentlichen französischen Schule auf eine fünfjährige Primarschulstufe ausgerichtet. Sie benötige somit noch ein Jahr, um den zweisprachig auf Deutsch und Französisch erfolgenden Unterrichtszyklus abzuschliessen. Der Abbruch des auf fünf Jahre angelegten Primarschulzyklus stehe nicht im Einklang mit dem Kindeswohl. Solche Schnittstellen sollen deshalb auch mit der aktuellen interkantonalen Schulharmonisierung eliminiert werden. Abschliessend lässt die Rekurrentin in ihrer Replik rügen, dass im Hinblick auf die verweigte Verlängerung der Heimunterrichtsbewilligung im Unterschied zu den Vorjahren keine konkrete Abklärung der Situation mehr durch Dr. Peter Gutzwiller, dem Leiter des SPD, vorgenommen worden sei.

### 3.

Gemäss Art. 62 der Bundesverfassung (BV) sind die Kantone für das Schulwesen zuständig und sorgen für einen ausreichenden Grundschulunterricht, dessen Besuch obligatorisch ist und staatlicher Leitung oder Aufsicht untersteht. Mit letzterem will die Bundesverfassung sicherstellen, dass der Grundschulunterricht auch dann, wenn er von nicht öffentlichen Schulen wahrgenommen wird, ausreichend ist. Hingegen erklärt sie kein bestimmtes Modell privater Unterrichtsform als zulässig oder unzulässig. Aufgrund der den Kantonen zustehenden Schulhoheit können sich diese zu verschiedenen Modellen bekennen. Privater Einzelunterricht wird somit nicht durch die Bundesverfassung gewährleistet, sondern allenfalls durch kantonales Recht (vgl. hierzu BGer 2C\_738/2010 vom 24. Mai 2011). Für den Kanton Basel-Stadt geht § 19



der Kantonsverfassung (KV) vom Grundsatz des obligatorischen Schulbesuchs im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen aus. Diese finden sich im Schulgesetz vom 4. April 1929 (SchulG). Nach § 56 SchulG werden Kinder, die vor dem vorangegangenen 1. Mai des neuen Schuljahres das vierte Altersjahr zurückgelegt haben, schulpflichtig und haben in der Regel 11 Schuljahre zu absolvieren. Entgegen den Ausführungen in der Rekursbegründung sieht das Schulgesetz nicht die Gleichrangigkeit von öffentlicher Schule, privater Schule und Heimunterricht vor, sondern findet der entsprechende Unterricht grundsätzlich in den öffentlichen Schulen des Gemeinwesens statt. Dies ergibt sich insbesondere aus dem Wortlaut von § 59 SchulG, der mit „Dispens vom Schulbesuch“ überschrieben ist, was so viel heisst wie „Ausnahme, Befreiung, Entbindung“. Auch der Wortlaut von § 135 SchulG, wonach der Heimunterricht „nur“ erteilt werden kann, wenn bestimmte Voraussetzungen erfüllt sind, geht von einer restriktiven Beurteilung von Gesuchen um Bewilligung von Heimunterricht als Ausnahme vom Besuch einer Schule aus. Materiell legt § 59 lit. b SchulG fest, dass Kinder, welche zu Hause oder in einer staatlich bewilligten Privatschule unterrichtet werden, von der Pflicht, die öffentlichen Schulen zu besuchen, zeitweilig oder dauernd entbunden werden. Gemäss § 135 Abs. 1 SchulG bedarf es für den Heimunterricht schulpflichtiger Kinder einer jährlich zu erneuernden Bewilligung. Diese wird gemäss § 135 Abs. 2 SchulG nur erteilt, wenn die Persönlichkeit des Lehrers oder der Lehrerin für einen guten Privatunterricht Gewähr leistet. Das Erziehungsdepartement ist ausserdem ermächtigt, zu Hause unterrichtete Kinder von Zeit zu Zeit prüfen zu lassen und die erteilte Erlaubnis zurückziehen, falls sich ergibt, dass der erteilte Unterricht ungenügend ist.

#### **4.**

**4.1** Der Gegenstand der schulischen Bildung und Erziehung wird, bezogen auf die verschiedenen Altersstufen, durch das Schulgesetz und die Schulbehörden festgelegt. Die Rekurrentin wurde am 4. Dezember 2000 geboren. Es ist unbestritten, dass sie nach den Bestimmungen des Schulgesetzes das Alter für einen Wechsel in die Orientierungsschule auf das neue Schuljahr 2011/2012 erreicht hat. Es ist deshalb nachfolgend zu prüfen, ob die Persönlichkeit des Lehrers oder der Lehrerin für einen guten Privatunterricht, bezogen auf diese Schulstufe, Gewähr leistet. Dass die Rekurrentin bis anhin nach einem System unterrichtet wurde, welches von einem fünfjährigen Primarschulzyklus ausgeht, kann daran nichts ändern. Auf diesen Gesichtspunkt ist weiter unten unter dem Blickwinkel der Verhältnismässigkeit der Verfügung einzugehen (vgl. Ziff. 5).

**4.2** Zum Lehrplan auf der Stufe der Orientierungsschule gehören in der ersten Klasse die Fächer Deutsch, Mathematik, Französisch, Geographie/Naturlehre, Zeichnen, Manuelles Gestalten, Musik und Sport (<http://www.ed-bs.ch/bildung/pzbs/unterricht/lehrplaene/lehrplan-orientierungsschule>). Hinzu kommt die Klassenstunde, welche als fachlich nicht festgelegtes Unterrichtsgefäss im Klassenverband ermöglicht, gemeinsame Erfahrungen, Erlebnisse und aktuelle Themen, welche die

tägliche Arbeit, das Zusammenleben, die gegenseitige Beziehung und allfällige Vorhaben betreffen, aufzuarbeiten. Der Unterricht in der Orientierungsschule erfolgt durch Fachlehrpersonen, welche in den einzelnen Schulfächern eine akademische Ausbildung erfahren haben. Die Rekurrentin setzt sich erst in ihrer Replik mit der Feststellung der Vorinstanz, dass ihre als „accompagnatrice“ den Unterricht erteilende Mutter aus fachlichen Gründen nicht in der Lage sei, den Unterricht auf dieser Schulstufe zu erteilen, auseinander. Der vorinstanzlichen Feststellung, dass die Mutter weder über eine pädagogische Ausbildung noch über ein Stufendiplom verfüge, lässt die Rekurrentin replicando entgegenhalten, dass ihre Mutter über ein Baccalauréat mit Schwerpunkt Naturwissenschaft sowie über ein „Diplom als Übersetzerin mit Muttersprache sowohl Französisch als auch Deutsch“ verfüge. Als selbständige Übersetzerin habe sie auch Schulungsunterlagen der Credit-Suisse-Lehrlinge übersetzt. Zudem habe der Vater der Rekurrentin nach seiner Ausbildung als Werbefachmann die Lehrmeisterprüfung absolviert und bilde seit 20 Jahren Lehrlinge aus. Abgesehen davon, dass diese nachträglichen tatsächlichen Feststellungen verspätet erscheinen (vgl. Wullschleger/Schröder, Praktische Fragen des Verwaltungsprozesses im Kanton Basel-Stadt, BJM 2005, 307), sind sie auch unbehelflich. Einerseits sind die geltend gemachten Ausbildungen offensichtlich der auf der Stufe der Orientierungsschule vorausgesetzten fachlichen und pädagogischen Ausbildung der Unterrichtspersonen nicht vergleichbar und andererseits ist nicht ersichtlich, welchen Anteil der in diesem Zusammenhang erstmals erwähnte Vater der Rekurrentin im Rahmen des strittigen Heimunterrichts hat. Das vorhandene Defizit kann entgegen den Ausführungen der Rekurrentin auch nicht durch die Mitwirkung der vom CNED gestellten Lehrpersonen beim Heimunterricht aufgewogen werden. Wie die Rekurrentin selber ausführen lässt, führen diese nur Lehrkontrollen durch und wirken bei der Stoffvermittlung selber nicht mit (Rekursbegründung S. 3 oben, Replik S. 2 unten). Ein aktueller Einbezug einer auswärtigen Lehrkraft in den Unterricht, wie dies zu Beginn der Primarschulbildung der Rekurrentin noch der Fall war (vgl. Verfügung des Erziehungsdepartements vom 23. August 2007, Beilage 9 zur Rekursantwort), wird von ihr für das Schuljahr 2011/2012 nicht behauptet. Im Übrigen wäre angesichts der Vielzahl der unterschiedlichen Fächer und den gegenüber der Primarschule gestiegenen Anforderungen fraglich, ob ein solcher Beizug einer einzigen zusätzlichen Person ausreichen würde. Wird aber der obligatorische Grundschulunterricht von einer nicht genügend ausgebildeten oder fähigen Lehrperson unterrichtet, so wird der Anspruch auf ausreichenden Grundschulunterricht gemäss Art. 19 i.V.m. 62 Abs. 2 BV verletzt (BGer 2C\_738/2010 vom 24. Mai 2011 mit Hinweis auf Epiney/ Waldmann, Soziale Grundrechte und soziale Zielsetzungen, in: Merten/Papier/Müller/ Thürrer, Handbuch der Grundrechte, Bd. VII/2 Grundrechte in der Schweiz und in Liechtenstein, 2007, S. 611 ff., N. 36 zu § 224; vgl. auch Ehrenzeller/Schott, in: St. Galler Kommentar zu Art. 62, Rz. 23). Bereits aus diesem Grund hat die Vorinstanz somit die Bewilligung der Weiterführung des Heimunterrichts unter Hinweis auf die Voraussetzungen gemäss § 135 Abs. 2 SchulG zu Recht verweigert.

**4.3** Weiter kann der Rekurrentin auch nicht gefolgt werden, wenn sie im Ergebnis ausführen lässt, dass nach § 135 SchulG nur sichergestellt werden soll, dass mit dem privaten Unterricht der obligatorische Unterrichtsstoff gebührend vermittelt wird. Damit verkennt sie die Funktionen der Schule und damit auch des obligatorischen schulischen Unterrichts. Wie bereits die Kantonsverfassung in § 17 KV über die Grundsätze für Bildung und Erziehung festhält, gehört es zu den staatlichen Aufgaben des Bildungswesens, nicht allein „die geistigen und körperlichen, schöpferischen, emotionalen und sozialen Fähigkeiten der einzelnen heranwachsenden Menschen zu fördern“, sondern auch „ihr Verantwortungsbewusstsein gegenüber den Mitmenschen und der Mitwelt zu stärken“ und sie beim „Hineinwachsen in die Gesellschaft vorzubereiten und zu begleiten“. Dementsprechend „fördern und fordern“ die Schulen „alle Kinder und Jugendlichen gemäss ihren Fähigkeiten und Neigungen“ und „fördern die Integration aller Kinder und Jugendlichen in die Gesellschaft und vermitteln zwischen den Kulturen“ (§ 18 Abs. 2 KV). Diese verfassungsrechtliche Aufgabe nimmt das Schulgesetz in den §§ 3a, 3b, 31 Abs. 2 und 32 Abs. 1 auf. Damit wird deutlich, dass die Aufgaben des obligatorischen Schulunterrichts weit über die reine Vermittlung von Schulstoff in den einzelnen Fächern hinausgehen. Diese sich auf kantonales Recht stützende Auffassung entspricht auch der Rechtsprechung zu Art. 19 in Verbindung mit Art. 62 Abs. 2 BV. Wie das Bundesgericht kürzlich in einem Entscheid vom 24. Mai 2011 ausgeführt hat, müsse die Ausbildung für den Einzelnen angemessen und geeignet sein sowie genügen, um die Schüler gebührend auf ein selbstverantwortliches Leben im modernen Alltag vorzubereiten. Der Anspruch auf ausreichenden Grundschulunterricht werde verletzt, wenn die Ausbildung des Kindes - sei es durch den Staat, sei es durch die Eltern - in einem Masse eingeschränkt werde, dass die Chancengleichheit nicht mehr gewahrt sei bzw. wenn es Lehrinhalte nicht vermittelt erhalte, die in der hiesigen Wertordnung als unverzichtbar gelten, oder wenn es in der Gesellschaft oder im demokratischen Gemeinwesen nicht genügend partizipieren könne. Ausschlaggebend sei das Wohl des Kindes und nicht dasjenige der Eltern (vg. BGer 2C\_738/2010 vom 24. Mai 2011, E. 3.5.4 mit zahlreichen weiteren Hinweisen). Auch die Vorinstanz hat auf die zunehmende Bedeutung dieser gesellschaftsintegrierenden und persönlichkeitsbildenden Aufgaben der Schule für Kinder im Alter der Rekurrentin, die vor ihrer Adoleszenz stehen, unter Verweis auf pädagogische Fachliteratur hingewiesen. So hat sie ausgeführt, die Schule spiele eine wichtige Rolle bei der Sozialisation der jungen Menschen, welche nicht (alleine) von Familien erfüllt werden könne (Helmut Fend, Theorie der Schule, 2. Aufl. 1981). Die Entwicklung sozialer Kompetenzen sei eng verbunden mit Partizipationsmöglichkeiten und Akzeptanzerfahrungen in der Gleichaltrigengruppe. Auch bestehe ein enger Zusammenhang zwischen der Anerkennung, die Jugendliche von Gleichaltrigen erfahren, und der Entwicklung des eigenen Selbstwertgefühls. Um sich zu einer eigenen Persönlichkeit entwickeln zu können, seien Jugendliche zudem auf erwachsene Vorbilder auch ausserhalb des Bekannten- und Verwandtenkreises der Eltern, wie beispielsweise Lehrpersonen, angewiesen (Hans Petillon, Soziale Beziehungen, in: Detlef H. Rost, Handwörterbuch Pädagogisches

Psychologie, 2. Aufl. 2001; Rolf Oerter/Leo Montada, Entwicklungspsychologie, 5. Aufl. 2002). Mit diesen Hinweisen auf die Literatur setzt sich die Rekurrentin erst in ihrer Replik und damit verspätet auseinander, indem sie sie beiläufig als „teilweise veraltet oder sehr allgemein gehalten“ bezeichnet. Sie verweist überdies auf weitere Literatur, welche die Argumentation der Vorinstanz entkräften soll. Dies gelingt allerdings nicht, setzen sich doch die eingelegten Artikel mit einer anderen Problematik auseinander als der Frage der Notwendigkeit einer Schule zusätzlich zur Familie zur Sozialisation von in der Adoleszenz stehenden Jugendlichen. Die Rekurrentin macht zwar geltend, dass diese Aufgaben auch in anderem gesellschaftlichen Rahmen ausgeführt werden könnten. Sie unterlässt es aber vollständig darzulegen, wie sie selber in Vereinen, im Quartier oder in anderem gesellschaftlichen Rahmen in ähnlicher Weise sozialisiert wird wie in einem Klassenverband. Wiederum erst in ihrer Replik und damit verspätet nennt sie die Namen von fünf Lehrpersonen, mit denen sie vielfältige Kontakte pflege. Im Übrigen ist aber auch nicht ersichtlich, inwiefern der Kontakt zu drei Lehrern der Ning Mui Gong Fu Schule Basel, zu einer Klavierlehrerin und zu einer Historikerin, welche Privatführungen durch die Stadt Basel durchführt, die in einer öffentlichen Schule zu machenden Erfahrungen angemessen ersetzen könnte. Die Schule ermöglicht es, viele Menschen und Sichtweisen kennen- und akzeptieren zu lernen und neue Talente zu entdecken. Soweit die Rekurrentin daher eine Gleichrangigkeit der Erfüllung der Schulpflicht durch den Besuch öffentlicher Schulen oder durch Heimunterricht postuliert, so kann diese nur dann bestehen, wenn der Heimunterricht sämtliche Funktionen der öffentlichen Schule in adäquater Weise zu erfüllen vermag, was vorliegend wie ausgeführt nicht der Fall ist.

**4.4** Ist nach dem Gesagten sowohl die fachliche Eignung der Lehrperson wie auch die Erfüllung der persönlichkeitsbildenden und gesellschaftsintegrierenden Aufgaben in altersadäquater Weise durch die Weiterführung des Heimunterrichts nicht mehr gegeben, so hat das Erziehungsdepartement auch die konkrete Situation der Rekurrentin nicht weiter durch eine Prüfung oder die Einholung eines Berichts des SPD abklären müssen. Denn die Bewilligung für das Schuljahr 2011/2012 wird nicht deshalb verweigert, weil der bisherige Unterricht als qualitativ schlecht eingeschätzt wird. Vielmehr steigen die Anforderungen an den Unterricht durch den Übertritt der Rekurrentin in die Orientierungsschule. Eine Prüfung sieht das Gesetz in § 135 Abs. 2 SchulG ferner ohnehin nur nachträglich für bereits erworbenes Wissen mit der Konsequenz, die bereits erteilte Bewilligung allenfalls zu entziehen, vor. Hingegen kann eine solche nicht dazu dienen, eine Prognose für die Zukunft abzugeben.

## 5.

Zusammenfassend ist festzuhalten, dass die Voraussetzungen von § 135 Abs. 2 SchulG für die Erteilung einer Bewilligung zum Heimunterricht nicht gegeben sind. Dass die Rekurrentin in Zukunft eine öffentliche oder private Schule besuchen muss, erscheint auch unter Abwägung aller beteiligten Interessen als verhältnismässig. Oft machen die Erziehungsbehörden eine Bewilligung von einer besonderen Umgebung

oder einer speziellen Situation des Kindes abhängig. Hierbei können Krankheit, Behinderung, Fremdsprachigkeit oder ein ständiges Wechseln der Aufenthaltsorte Kriterien sein. Ein derartiger Grund, der allenfalls höher zu gewichten wäre als das öffentliche Interesse an einem ausreichenden Grundschulunterricht, wird vorliegend nicht geltend gemacht. Der Besuch einer Schule ist der Rekurrentin durchaus zumutbar. Auch wenn Kinder im Klassenverband mitunter auch mit den rauerer Seiten des menschlichen Umgangs in unserer Gesellschaft konfrontiert werden, so gehört das Erlernen eines adäquaten Umgangs mit solchen Situationen zum notwendigen Gegenstand der schulischen Persönlichkeitsbildung. Das Erziehungsdepartement hat mit dem Übergang der Rekurrentin von der Primarschule zur Orientierungsschule den für sie günstigsten Zeitpunkt gewählt. Der erstmalige Eintritt eines Kindes, das bisher noch nie in einem Klassenverband integriert worden ist, ist im Rahmen der Bildung eines neuen Klassenverbandes, welcher beim Übertritt in die Orientierungsschule erfolgt, am einfachsten zu bewerkstelligen und entspricht dem Wohl dieses Kindes. Da der Übertritt auf das hiesige Schulsystem auszurichten ist, kann auch keine Rolle spielen, dass der bisherige Heimunterricht in einen fünfjährigen Primarschulzyklus nach französischem Recht eingebettet war. Die Rekurrentin musste angesichts der jährlich zu erteilenden Bewilligung jederzeit damit rechnen, dass ihr der weitere Heimunterricht verweigert würde, wenn ihr Wissensstand nicht dem in Basel-Stadt für ihr Alter Üblichen entsprochen hätte. Denn ob der Unterricht „genügend“ ist, misst sich am Lehrplan der öffentlichen Grundschule des Kantons Basel-Stadt.

## 6.

Nach dem Gesagten erweist sich der Rekurs in allen Teilen als unbegründet und ist abzuweisen. Dem Ausgang des Verfahrens entsprechend sind dessen Kosten der Rekurrentin aufzuerlegen, wobei diese im Rahmen ihrer Unterhaltspflicht von den das Kind gesetzlich vertretenden Eltern zu tragen sein werden.

### **Demgemäss erkennt das Verwaltungsgericht:**

**://:** Der Rekurs wird abgewiesen.

Die Rekurrentin beziehungsweise ihre sie gesetzlich vertretenden Eltern tragen die Kosten des Verfahrens mit Einschluss einer Gebühr von CHF 1'500.—.

**Dieses Urteil wurde an das Schweizerische Bundesgericht weitergezogen. Am 25. Januar 2012 hat dieses die Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten abgewiesen, soweit darauf einzutreten war (BGer 2C\_686/2011).**

**3. Urteil des Appellationsgerichts als Verwaltungsgericht VD.2010.86 vom 16. August 2011 betr. Bebauungsplan Areal Schoren, Frage der Beschattung einer Wohnliegenschaft durch zwei geplante benachbarte Hochhäuser**

Der Grosse Rat hat am 10. März 2010 den Bebauungsplan für das Areal Schoren im Bereich Fasanenstrasse, Schorenweg, Egliseeweglein und die Änderung der Lärmempfindlichkeitsstufen verbindlich erklärt sowie die erhobenen Einsprachen abgewiesen, soweit darauf einzutreten war. Dagegen hat ein Nachbar an das Verwaltungsgericht rekuriert mit dem Einwand, dass seine Liegenschaft durch die geplanten Hochhäuser in übermässiger Weise beschattet werde.

Das baselstädtische Recht kennt keine Bestimmungen zum Schutz vor Schattenwurf durch ein benachbartes Gebäude. Das Verwaltungsgericht ging daher entsprechend der Rechtsprechung des Bundesgerichts davon aus, dass vergleichsweise die entsprechenden Regelungen in anderen Kantonen heranzuziehen seien, wobei diese Bestimmungen aber nicht bindend sein könnten. Zu berücksichtigen seien vielmehr die Verhältnisse des Einzelfalles. Das Verwaltungsgericht entschied, dass die Beschattung nicht mehr als zwei Stunden pro Tag dauern dürfe, wobei es als massgeblichen Zeitpunkt für eine solche Messung die Äquinoktien (Tag- und Nachtgleiche) und nicht die mittleren Wintertage (3. November und 8. Februar) bezeichnet hat. Hierfür war vor allem wesentlich, dass der Gesetzgeber eine mit zunehmender Wohndichte grössere Beschattung der Nachbarliegenschaften in Kauf nimmt, indem in den Zonen 5 und 6 ein höherer Lichteinfallswinkel von 60° anstatt 45° wie für die übrigen mit Ziffern bezeichneten Zonen gilt. Ein Abstellen auf die mittleren Wintertage hätte dazu geführt, dass für Hochhäuser strengere Regeln gelten würden als für die Nummernzonen mit dichterem Bebauung, was den gesetzgeberischen Wertungen offensichtlich widersprechen würde. Zudem sprach auch das verfassungsrechtliche Gebot der haushälterischen Bodennutzung für diese Lösung.

Im strittigen Fall zeigte sich, dass die beiden geplanten Hochbauten an den Äquinoktien keine zusätzliche Beschattung der Liegenschaft des Rekurrenten bewirken werden. Da somit zum massgeblichen Zeitpunkt infolge der neuen Gebäude überhaupt kein zusätzlicher Schattenwurf stattfinden wird, war die unbestrittenermassen bestehende Beschattung durch die bereits vorhandenen Gebäude nicht relevant. Demzufolge erwies sich der angefochtene Beschluss des Grossen Rates als rechtmässig.

Bei diesem Ergebnis konnte das Verwaltungsgericht offen lassen, ob die Frage nach der Dauer der Beschattung an den Äquinoktien allein aufgrund der strittigen Baute im Sinne eines Emissions- resp. Anlagengrenzwerts oder aber unter Einbezug des Schattenwurfs der bestehenden Bauten im Sinne eines Immissionsgrenzwerts beurteilt werden muss. Für die Praxis der Verwaltungsbehörden hat es dazu allerdings einige Hinweise gegeben. Nicht relevant war die vom Rekurrenten behauptete Verletzung von § 55 der Kantonsverfassung, denn diese Bestimmung gewährleistet keinen Anspruch auf Berücksichtigung der Interessen der Quartierbevölkerung, sondern bloss einen solchen auf deren Anhörung, wie sie hier unbestrittenermassen stattgefunden hatte. Zudem hielt das Gericht fest, dass es bei einem Rekurs gegen den Erlass eines Bebauungsplans nicht in das den zuständigen Behörden, d.h. der Fachbehörde und dem Grossen Rat mit der vorberatenden Bau- und Raumplanungskommission, zustehende Sach- und politische Ermessen eingreifen dürfe.

Aus diesen Gründen hat das Verwaltungsgericht den Rekurs abgewiesen.

## Sachverhalt

Der Grosse Rat hat mit Beschluss vom 10. März 2010 dem Bericht seiner Bau- und Raumplanungskommission Nr. 09.0047.02 vom 18. Januar 2010 zugestimmt, den Bebauungsplan Nr. 13'329 des Hochbau- und Planungsamts vom 25. April 2008 verbindlich erklärt und zusätzliche Vorschriften erlassen. Gleichzeitig hat der Grosse Rat die Änderung der Lärmempfindlichkeitsstufen gemäss Plan Nr. 13'331 des Hochbau- und Planungsamtes vom 25. April 2008 verbindlich erklärt und die im Ratschlag Nr. 09.0047.01 des Regierungsrates aufgeführten Einsprachen abgewiesen, soweit er darauf eingetreten ist.

Gegen diesen Beschluss erhoben Y. mit Eingabe vom 13. Mai 2010, begründet am 10. Juni 2010, sowie X. mit Eingabe vom 7. Mai 2010, begründet am 19. Juli 2010, Rekurs an das Verwaltungsgericht. Der Rekurs von Y. wird im Parallelverfahren VD.2010.92 behandelt. X. (fortan: Rekurrent) begehrt, der angefochtene Grossratsbeschluss sei betreffend die Verbindlicherklärung für das Teilgebiet C des Bebauungsplans Nr. 13'329 unter o/e Kostenfolge aufzuheben. Auf Gesuch vom 28. Juli 2010 der Novartis Pharma AG als Eigentümerin der planbetroffenen Grundstücke hin wurde sie mit Verfügung vom 3. August 2010 in beiden Verfahren beigelegt. Mit Vernehmlassung vom 1. November 2010 stellt sie die Anträge, auf die Rekurse sei nicht einzutreten, eventualiter seien sie abzuweisen, unter o/e Kostenfolge. Das Bau- und Verkehrsdepartement stellt in Vertretung des Grossen Rates mit Vernehmlassung vom 1. November 2010 das Begehren auf kostenfällige Abweisung beider Rekurse. Der Rekurrent hat am 1. Dezember 2010 repliziert. Auf Ersuchen des Referenten hin hat das Bau- und Verkehrsdepartement am 15. April 2011 ergänzende Schattenwurfberechnungen nachgereicht. Weitere Schattenwurfberechnungen wurden vom Rekurrenten am 11. August 2011 per E-Mail eingereicht. Die Verhandlung vor Appellationsgericht hat am 16. August 2011 stattgefunden. Zunächst wurde ein Augenschein durchgeführt. Anschliessend sind die Rekurrenten, der Rekursgegner und die Beigeladene zu Wort gekommen. Für sämtliche Ausführungen wird auf das Augenschein- und das Verhandlungsprotokoll verwiesen. Die Tatsachen ergeben sich aus dem angefochtenen Grossratsbeschluss und den nachfolgenden Erwägungen.

## Erwägungen

### 1.

**1.1** Anfechtungsobjekt ist der Beschluss des Grossen Rates vom 10. März 2010 zum Bebauungsplan Nr. 13'329 beziehungsweise die Abweisung der Einsprachen gegen diesen Planfestsetzungsbeschluss. Gemäss § 113 Abs. 1 Bau- und Planungsgesetz (BPG) kann gegen Verfügungen und Entscheide im Planfestsetzungsverfahren nach den allgemeinen Bestimmungen Rekurs erhoben werden. Im Übrigen

findet § 8 des Verwaltungsrechtspflegegesetzes (VRPG) Anwendung. Danach ist das Verwaltungsgericht zum Entscheid darüber zuständig, ob der Regierungsrat den Sachverhalt mangelhaft festgestellt, die massgebenden Vorschriften unrichtig angewendet, sein Ermessen verletzt oder gegen allgemeine Rechtsgrundsätze oder verfassungsmässige Garantien verstossen hat.

**1.2** Die Rekurslegitimation richtet sich nach § 13 VRPG. Danach ist zum Rekurs legitimiert, wer vom angefochtenen Entscheid berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse an dessen Aufhebung hat.

**1.2.1** Die Beigeladene stellt die Legitimation des Rekurrenten in Frage. Unter Verweis auf BGer 1A.266/2006 vom 25. April 2007 und BGE 121 II 171 macht sie geltend, die Legitimation eines Nachbarn zum Rekurs gegen einen Nutzungsplan hänge davon ab, "ob und inwiefern die [...] festgesetzte Nutzung sich nachteilig auf dessen Grundstück auswirken" könne, was vom Abstand zwischen den Grundstücken und der Art und Intensität der befürchteten Auswirkung abhänge. Der Rekurrent leite seine Betroffenheit aus dem Schattenwurf an mittleren Wintertagen ab, obwohl nach der Praxis im Kanton Basel-Stadt der zulässige Schattenwurf bei der Tag- und Nachtgleiche ermittelt werde.

**1.2.2** Zu prüfen ist somit, ob eine hinreichend enge nachbarliche Raumbeziehung des Rekurrenten zum Baugrundstück besteht, und ob er als Nachbar durch das Projekt in eigenen Interessen mehr als irgend jemand oder die Allgemeinheit berührt ist. Ein Nachbar kann sich auch auf rein tatsächliche Interessen berufen, sofern er in einer besonderen, beachtenswerten, nahen Beziehung zur Streitsache steht (BGE 137 II 30 E. 2.3; Waldmann/Hänni, Handkommentar, RPG 2006, Art. 30 N 35; VGE 607-610/2008 vom 23. Januar 2009).

**1.2.3** Der Rekurrent ist Eigentümer der Liegenschaft Schorenweg 47 schräg gegenüber der planungsbetroffenen Parzelle Sektion 7/1364. Seine Liegenschaft steht somit in direkter Sichtverbindung und einer Distanz von weniger als 100 m zu den Baubereichen der beiden geplanten Hochhäuser auf dem Teilgebiet C des Planungssperimeters. Unbestritten können diese die Liegenschaft des Rekurrenten im Winter beschatten, auch wenn dies nicht an den Tag- und Nachtgleichen der Fall sein mag. Diese räumliche Nähe in Verbindung mit der Dimension der geplanten Hochbauten begründet eine hinreichend enge nachbarliche Raumbeziehung zum planbetroffenen Grundstück. In diesem Zusammenhang ist irrelevant, ob der Rekurrent an dem für die Berechnung massgebenden Stichtag von einem sogenannten "Zweistunden-Schatten" betroffen ist oder nicht, denn für die Beschwerdelegitimation genügt es, wenn er in seinen tatsächlichen Interessen betroffen ist, und dies ist nach dem Gesagten der Fall. Zur Begründung seiner Legitimation bedarf es keiner Verletzung rechtlich geschützter Interessen (VGE 607-610/2008 vom 23. Januar 2009). Der Rekurrent ist somit zum Rekurs legitimiert, und auf sein mit der Rekursbegründung in-



nert der Frist von § 16 Abs. 2 VRPG und somit rechtzeitig gestelltes Begehren, den angefochtenen Beschluss in Bezug auf das Teilgebiet C aufzuheben, ist einzutreten. Nicht einzutreten ist dagegen auf sein anlässlich der Verhandlung gestelltes Begehren, der angefochtene Grossratsbeschluss sei integral aufzuheben (vgl. Plädoyer): Die Ausdehnung des Streitgegenstandes auf die anderen Teilgebiete als das Teilgebiet C ist nach Ablauf der Frist gemäss genannter Bestimmung erfolgt und somit verspätet.

**1.3** Der Rekurrent hat einige Tage vor der Verhandlung dem Referenten per E-Mail neue Schattenwurfberechnungen der Firma Meteotest zugestellt und diese an der Verhandlung schriftlich eingereicht. Es stellt sich die Frage, ob diese Eingabe frist- und formgerecht erfolgt ist. § 21 VRPG in der bis Ende 2010 gültigen Verfassung verweist diesbezüglich auf die ZPO. Gemäss – zwischenzeitlich ausser Kraft gesetzter – baselstädtischer ZPO sind Beweismittel spätestens drei Tage vor der Verhandlung schriftlich einzugeben (§ 237 Abs. 2 ZPO BS). Ob die Eingabe des Rekurrenten beachtlich ist, kann allerdings offen bleiben, da, wie nachfolgend gezeigt wird, bei der Bestimmung des zulässigen Zweistundenschattens auf die Äquinoktien abzustellen ist und sich die neu eingereichten Meteotest-Berechnungen daher zum vornherein als unerheblich erweisen.

## 2.

Umstritten ist die vorgesehene Bebauung auf dem Teilgebiet C. Auf diesem heute als Parkplatz dienenden Grundstück soll gemäss Ratschlag das Ensemble der bestehenden Hochhäuser auf den im Norden und Süden an das Teilgebiet C angrenzenden Parzellen Sektion 7/1240 (Wohnhäuser Fasanenstrasse 140 und 150 sowie Schorenweg 40) und Sektion 7/2452 (Wohnhäuser Schorenweg 20/22 und 30/32) um zwei auf der Ost-West-Achse leicht versetzt liegende Hochhausneubauten ergänzt werden. Im Westen wird das Teilgebiet C durch den Schorenweg, im Osten durch das Gelände des Gartenbades Eglisee begrenzt. Die maximale Höhe geplanten Hochbauten mit einem vorgesehenen Mindestwohnanteil von 90 % soll in etwa jener der südlich daran angrenzenden, 17-geschossigen Hochhäuser entsprechen. Konkret sollen die geplanten Hochbauten eine Bruttogeschossfläche von 14'800 m<sup>2</sup> umfassen. Vorgesehen sind für das zum Schorenweg gewandte Hochhaus (C1) 19 Vollgeschosse bei einer Gebäudehöhe von 58 m und für das zum Gartenbad hin gewandte Hochhaus (C2) 17 Vollgeschosse bei einer Gebäudehöhe von 52 m. Gleichzeitig soll der "fliessende, offene Grünraum der Umgebung (Eglisee, Lange Erlen) in angemessener Form fortgesetzt" werden (Ratschlag Nr. 09.0047.01/07.5293.02 vom 5. August 2009, S. 9).

## 3.

Der Rekurrent macht geltend, die durch den angefochtenen Beschluss vorgesehene Bebauung des Teilgebiets C bewirke einen Schattenwurf, der ihn in seinen Eigentumsrechten verletze.

### 3.1

**3.1.1** Wie das Bundesgericht in BGE 129 III 161 E. 2.6 und BGE 132 III 49 E. 2.2 festgestellt hat, bestimmt zunehmend das öffentliche Baurecht, was nach Lage und Ortsgebrauch an Einwirkungen auf das Nachbargrundstück zulässig ist. Gemäss dieser Rechtsprechung sind Einwirkungen sachlich gerechtfertigt und hinzunehmen, wenn sie sich aus detaillierten Zonenordnungen und Baureglementen ergeben, die den übergeordneten Zielsetzungen der Raumplanung und insbesondere dem Grundsatz der rationalen, das ganze Siedlungsgebiet umfassenden Planung genügen.

**3.1.2** Festzuhalten ist zunächst, dass der Schutz vor übermässiger Beschattung benachbarter Liegenschaften durch Bauten im baselstädtischen Bau- und Planungsrecht durch die Regelung des Lichteinfallswinkels in den §§ 23 und 63f. BPG geregelt ist. Die geplanten Baukörper halten den in den Zonen 5 und 6 geltenden Lichteinfallswinkel von 60° gegenüber der Liegenschaft des Rekurrenten ebenso ein wie gegenüber allen anderen benachbarten Liegenschaften. Einen gesetzlichen Lichteinfallswinkel für höhere Bauten oder andere Bestimmungen zum Schutz vor Schattenwurf von benachbarten Gebäuden kennt das baselstädtische Recht allerdings nicht. Das Verwaltungsgericht hat aber – wie im Ratschlag ausgeführt wird – in gewissen Entscheiden auf die bundesgerichtliche Rechtsprechung in BGE 100 Ia 334 (= Pra 63/1974 Nr. 282 S. 808ff.) abgestellt. In diesem Entscheid hat das Bundesgericht festgehalten, dass zur Beurteilung einer Verletzung der Eigentumsgarantie durch übermässige Beschattung in Kantonen, welche keine Regelung zur Begrenzung des Dauerschattens von Hochhäusern kennen, auf die entsprechende Regelung in anderen Kantonen zurückgegriffen werden kann. Aus diesen kantonalen Gesetzen und systematischen Studien über den Entzug des Sonnenscheins kann geschlossen werden, dass die zulässige Dauer des Schattenwurfs auf die Gesamtheit eines jeweiligen Nachbargrundstücks oder Wohnhauses in der Regel höchstens 2 Stunden bei Tag- und Nachtgleiche oder an einem mittleren Wintertag beträgt. Kantone, die auf diesem Gebiete nicht legiferiert haben, sind aber nicht ohne weiteres verpflichtet, sich an die diesbezüglichen Vorschriften anderer Kantone genau zu halten. Wird eine Nachbarliegenschaft oder die darauf errichtete Wohnbaute nur partiell betroffen, ist dem bei der Würdigung ebenso Rechnung zu tragen. Schliesslich kommt dem Wert von 2 Stunden keine absolute Bedeutung zu. Zu berücksichtigen sind vielmehr die Verhältnisse des Einzelfalles und die öffentlichen Interessen an einer Heraufsetzung der zulässigen Dauer des Schattenwurfes.

**3.1.3** Gestützt auf diesen Bundesgerichtsentscheid hat das Verwaltungsgericht mit VGE vom 24. Juni 1977 i.S. R. J. festgestellt, dass der Schattenwurf eines Nachbarhauses in aller Regel als zulässig erachtet wird, wenn er bei Tag- und Nachtgleiche oder an einem mittleren Wintertag höchstens zwei Stunden dauert. Ist nicht das ganze Grundstück betroffen, so ist dem bei der Würdigung der geltend gemachten Beeinträchtigung Rechnung zu tragen. In VGE ZZ 4/98 vom 25. Juni 1998 hat das Ver-

waltungsgericht dann entschieden, dass der Schattenwurf zulässig ist, wenn er bei den Äquinoktien nicht mehr als zwei Stunden dauert. In VGE 697/2006 vom 11. Januar 2008 sodann hat das Verwaltungsgericht wiederum auf beide Referenzdaten verwiesen, gleichzeitig aber deutlich gemacht, dass eine allfällige zusätzliche Beschattung gestützt auf den Vergleich der Situation bei Realisierung eines Bauprojekts gemäss Bebauungsplan mit jener bei einer Bebauung nach der Regelbauweise zu ermitteln ist. Gemäss dieser Rechtsprechung besteht kein Anspruch darauf, dass eine bislang unüberbaute, jedoch der Bauzone zugewiesene Parzelle weiterhin unüberbaut bleibt.

**3.1.4** Das Verwaltungsgericht hat es in VGE 695/2006 vom 11. Januar 2008 betreffend Bebauungsplan Nr. 176 Lerchenstrasse zugelassen, dass der Regierungsrat das Interesse am haushälterischen Umgang mit dem Boden bei der Überbauung einer bereits der Bauzone zugehörigen Parzelle in die Interessenabwägung einbezogen hat. Dieses Interesse hat die je nach Jahreszeit verstärkte Verschattung der darunter liegenden Gebäude gerechtfertigt. Die Beschattung der Liegenschaften wurde aber nicht nur durch die neue Überbauung des Planungssperimeters bewirkt, sondern auch durch die Hanglage und den bestehenden Baumbestand.

**3.2** Der Rekurrent macht geltend, dass die beiden geplanten Hochhäuser seine Liegenschaft an den mittleren Wintertagen mehr als 2 ¾ Stunden beschatten würden. Zudem macht er unter Hinweis auf BGE 99 Ia 143 geltend, es sei willkürlich, bei der Prüfung eines konkreten Hochhausprojekts nur auf dessen eigenen Schattenwurf ohne Rücksicht auf die Schattenwirkung bereits bestehender Bauten abzustellen. Zusammen mit den drei Gebäuden auf dem Teilgebiet D des Bebauungsplans und den beiden Hochbauten am Schorenweg 20/22 und 30/32 würden die beiden neuen Hochhäuser C1 und C2 eine Beschattung seines Grundstücks an den mittleren Wintertagen während über 5 Stunden bewirken, was 55 % entspreche. Mit 52 und 58 Metern wiesen die geplanten Hochhausneubauten die maximale Höhe auf, welche aufgrund des Lichteinfallswinkels von 60° und der Zweistundenregel überhaupt möglich sei. Grund für die keineswegs der Umgebung angepasste Maximalbauweise bilde der aus rein wirtschaftlichen Überlegungen erwünschte Erhalt der unterirdischen Einstellhalle.

**3.3** Es stellt sich die Frage, ob bei der Bestimmung der zulässigen Beschattung von Nachbarliegenschaften auf die Tag- und Nachtgleichen (Äquinoktien) oder auf die mittleren Wintertage abgestellt werden soll. Die Frage ist von grundsätzlicher Bedeutung, da die Beschattung aufgrund des tieferen Sonnenstandes an den mittleren Wintertagen grösser ist als an den Äquinoktien.

**3.3.1** Wie der Plan Nr. AS'005 (RAB 12) zeigt, wird die Liegenschaft des Rekurrenten durch die beiden geplanten Hochbauten C1 und C2 an den Äquinoktien überhaupt nicht beschattet – was übrigens soweit ersichtlich auch den Berechnungen der

Firma Meteotest entspricht (vgl. dazu jedoch Ziff. 1.3) – und ist folglich auch nicht von einem durch diese Bauten verursachten Zweistundenschatten betroffen. Demgegenüber bewirken die beiden geplanten Hochbauten C1 und C2 an den mittleren Wintertagen zwar eine überstündige Beschattung der Liegenschaft des Rekurrenten, nicht aber einen Zweistundenschatten (Plan Nr. AS'021 [Beilage zur Eingabe des Bau- und Verkehrsdepartementes vom 15. April 2011]). Gemäss Berechnung des Planungsamtes bewirken die beiden geplanten Hochbauten an den mittleren Wintertagen eine zusätzliche Beschattung der Liegenschaft des Rekurrenten während einer Stunde und 38 Minuten (Eingabe vom 15. April 2011). Selbst am 21. Dezember und somit am kürzesten Tag mit dem flachsten Sonnenstand des Jahres wird seine Liegenschaft zwar durch die geplanten Hochbauten beschattet und liegt im von diesen verursachten Einstundenschatten, nicht aber im relevanten Zweistundenschatten (Plan Nr. AS'007 [Vernehmlassungsbeilage 15]).

Diese Ergebnisse zeigen, dass der Stichtag für die Bestimmung des zulässigen Schattenwurfs eines Hochhauses dann offen gelassen werden könnte, wenn dieser lediglich als Emissionsgrenzwert der beiden geplanten Neubauten begriffen würde. Solchenfalls würde der Zweistundenschatten selbst dann eingehalten, wenn auf den mittleren Wintertag abgestellt würde.

**3.3.2** Aus dem bisher Gesagten folgt, dass in casu eine übermässige Beschattung nur dann denkbar wäre, wenn davon ausgegangen würde, dass einerseits sämtliche auf die Liegenschaft des Rekurrenten einwirkenden Schattenimmissionen zu berücksichtigen wären, und dies andererseits nicht an den Äquinoktien, sondern an kürzeren Tagen. Tatsächlich wird vorliegend die Parzelle des Rekurrenten nicht nur durch die geplanten, sondern auch durch die bestehenden Hochbauten D1/D2/D3 beschattet. Wie das Planungsamt errechnet hat, werfen die beiden Hochhausgruppen C und D zeitlich versetzt und mit einem kurzen zeitlichen Unterbruch dazwischen während je einer Stunde und 38 Minuten Schatten auf die Liegenschaft des Rekurrenten. Diese würde daher an den mittleren Wintertagen von den umliegenden Hochbauten während 3 Stunden und 16 Minuten beschattet. Diese Zahlen entsprechen soweit ersichtlich in etwa auch den Berechnungen des Rekurrenten selber (RB 14; 15). Wollte man zur Bestimmung der zulässigen Beschattung also den Immissionswert an den mittleren Wintertagen als Grenzwert verstanden wissen, so würde damit wohl eine unzulässige Beschattung der Liegenschaft des Rekurrenten resultieren.

**3.3.3** Somit stellt sich zum einen die Frage nach dem massgebenden Stichtag. Das Verwaltungsgericht hat bisher, wie vorstehend dargestellt, in den meisten Entscheiden offen gelassen, ob auf die Äquinoktien oder die mittleren Wintertage abzustellen sei.

**3.3.3.1** Ein Blick auf die Regelungen in anderen Kantonen zeigt, dass unterschiedliche Referenzdaten verwendet werden:

Im Kanton Zürich wird gemäss § 284 Abs. 4 PBG ZH und § 30 Abs. 1 ABauV ZH auf den Zweistundenschatten an den mittleren Wintertagen abgestellt, wobei nur der Zeitraum zwischen 8 und 16 Uhr massgebend ist. Dies wird damit begründet, dass an den beiden mittleren Wintertagen, dem 3. November und 8. Februar, die Sonnenstrahlen in den frühen Morgen- resp. späten Abendstunden keine starke Intensität hätten, weshalb die insofern vorgenommene Vereinfachung auch aus dieser Sicht als sachgerecht erscheine. Eine wesentliche Beeinträchtigung wird aber ausgeschlossen, wenn eine der Bau- und Zonenordnung entsprechende Überbauung keine geringere Beschattung des Nachbargrundstückes nach sich ziehen würde (vgl. BGer 1C-267/2007 vom 28. Februar 2008, VGE ZH B 2007 61 vom 4. Juli 2007 [beide i.S. Hardturm-Stadion]).

Demgegenüber wird in der Praxis des Kantons Luzern auf die Äquinoktien abgestellt (LGVE 2004 II Nr. 15).

Im Kanton St. Gallen wird auf den Zweistundenschatten an einem mittleren Wintertag abgestellt, und kumulativ auf einen Dreistundenschatten an einem mittleren Sommertag (Art. 69 Abs. 3 BauG SG).

Ähnlich wird im Kanton Bern auf beide Referenzdaten abgestellt: An den Äquinoktien darf die Beschattung maximal 2 Stunden dauern, wobei nur der Zeitraum zwischen 07.30 Uhr - 17.30 Uhr berücksichtigt wird; an den mittleren Wintertagen maximal zweieinhalb Stunden, wobei nur der Zeitraum zwischen 08.30 Uhr - 16.30 Uhr berücksichtigt wird (Art. 22 Abs. 3 lit. a BauV).

Der Rekurrent beruft sich auf die Praxis auf Gemeindeebene, wo jeweils auf die mittleren Wintertage abgestellt wird, so im Bebauungsplan Zentrumszone Bahnhof Horw LU – der auch den Schattenwurf des Pilatus in die Überlegungen einbezieht –, in einem Gestaltungsplan von Döttingen AG und im Leitbild Hochhäuser von Cham ZG (act. 15 Griffe 2 - 4). Dazu ist allerdings festzuhalten, dass diese Gemeinden einen weniger städtischen Charakter aufweisen als Basel.

**3.3.3.2** Für den Kanton Basel-Stadt ist die Frage mit Blick auf die gesetzgeberischen Wertungen im Bau- und Planungsgesetz zu beantworten. Dabei fällt auf, dass der Gesetzgeber mit der Regelung in den §§ 23 und 63f. BPG für die Zonen 5 und 6 – und damit solche mit höherer Wohndichte – mit maximal 60° einen höheren Lichteinfallswinkel vorsieht als für die anderen mit Ziffern bezeichneten Zonen – also solche mit geringerer Wohndichte –, für die ein solcher von maximal 45° gilt. Dieser gesetzgeberische Entscheid führt dazu, dass eine Baute der Zone 6 auf eine nördlich gegenüber liegende Baute an den Tag- und Nachtgleichen einen Zweistundenschatten bis zu einer Gebäudetiefe von gut 10 m und an den mittleren Wintertagen bis zu einer Gebäudetiefe von knapp 30 m wirft (Pläne Nr. AS'026 und AS'027 [Beilagen zu act. 11]). Der Gesetzgeber nimmt damit eine mit zunehmender Wohndichte grössere

Beschattung der Nachbarliegenschaften in Kauf. Einen weiteren Hinweis für eine solche gesetzgeberische Wertung ergibt die Gegenüberstellung der Einhaltung eines Zweistundenschattens am Beispiel der Beschattung der Liegenschaft des Rekurrenten durch eine zonenkonforme Blockrandbebauung auf den Arealen B und C, die seiner Parzelle auf der anderen Strassenseite gegenüber liegen. Wie die entsprechenden Schattenwurfdiagramme zeigen, wäre die Baute des Rekurrenten an den Äquinoktien nicht von einem Zweistundenschatten betroffen; hingegen befände sich an den mittleren Wintertagen die Hälfte davon darin (Pläne Nr. AS'024 und AS'025 [Beilagen zu act. 11]).

Gestützt auf diese gesetzgeberischen Wertungen ist im Sinne einer Präzisierung der Rechtsprechung festzuhalten, dass bei der Bestimmung der zulässigen Beschattung auf den Zweistundenschatten nicht an den mittleren Wintertagen, sondern an den Äquinoktien abzustellen ist. Wollte man auf die mittleren Wintertage abstellen, so würden für Hochhäuser strengere Regeln gelten als für die Nummernzonen mit dichter Bebauung, was im Widerspruch zu den gesetzgeberischen Wertungen stünde. Schliesslich spricht auch das verfassungsrechtliche Gebot der haushälterischen Bodennutzung gemäss Art. 75 Abs. 1 BV und Art. 1 RPG für das Abstellen auf die Äquinoktien und die daraus resultierende Begrenzung des nachbarrechtlichen Immissionsschutzes sowie Ermöglichung einer dichteren Bebauung.

**3.3.3.3** Wie bereits erwähnt, wird die Liegenschaft des Rekurrenten an den Äquinoktien durch die geplanten Hochbauten C1 und C2 überhaupt nicht beschattet. Weil diese also keinerlei zusätzliche Beschattung bewirken, ist entgegen der Auffassung des Rekurrenten die Beschattung durch bestehende Bauten der Teilgebiete A, B und D unerheblich, da diese bereits bestehen. Im Übrigen ist daran zu erinnern, dass der Bebauungsplan nur in Bezug auf das Teilgebiet C angefochten ist. Die Beschattung der Liegenschaft des Rekurrenten durch die geplanten Hochbauten C1 und C2 erweist sich somit als rechtmässig.

**3.3.4** Bei diesem Ergebnis kann die andere vorstehend aufgeworfene Frage, nämlich ob der Zweistundenschatten allein aufgrund einer strittigen Baute als Emissions- respektive Anlagegrenzwert oder aber als Immissionsgrenzwert unter Einbezug des Schattenwurfs bestehender Bauten zu verstehen ist, offen bleiben. Gleichwohl erscheint es aufgrund des engen Sachzusammenhangs angebracht, der künftigen Praxis diesbezüglich Hinweise zu geben.

**3.3.4.1** Die Frage musste bisher, soweit ersichtlich, kaum erörtert werden. Einzig der Kanton Bern kennt eine explizite Regelung zur Frage, ob nur auf die Schattenemission eines Einzelprojekts oder aber auf die gesamten Schattenimmissionen abgestellt werden soll. Gemäss Art. 22 Abs. 3 lit. b BauV BE ist die durch eine Baute bewirkte Beschattungsdauer angemessen herabzusetzen, wenn die Besonnung durch die Topografie oder andere Bauten bereits erheblich beeinträchtigt ist. Daraus

folgt, dass im Kanton Bern die jeweiligen Beschattungshöchst Dauern zwar als Emissions- resp. Anlagegrenzwerte zu verstehen sind, dass aber bei einer Beschattung durch mehrere Bauten oder auch durch die Topografie darüber hinaus auch ein Immissionsgrenzwert zu bestimmen ist, gestützt auf welchen ein Emissionswert zu bilden ist, der dann allenfalls tiefer liegt als die normierte zulässige Beschattungsdauer.

**3.3.4.2** Die Auffassung des Berner Gesetzgebers erscheint sinnvoll. Beschattungsschutz ist Gesundheitsschutz. Ausreichende Besonnung und Belichtung gerade auch im Winter dient dem körperlichen und psychischen Wohlbefinden der Bewohner. Daher soll eine Kumulation mehrerer Zweistundenschatten nicht eine Beschattung während einem Grossteil des Tages bewirken. Andererseits geht es nicht an, dass Grundeigentümer wegen von Drittparzellen ausgehender, bestehender Beschattung eines Nachbargrundstücks einen erheblichen Eingriff in die ansonsten auf ihrem Grundstück zulässige Bebauung erleiden müssen.

Diesen Überlegungen entsprechen auch die Erwägungen des Bundesgerichts zur Auslegung einer Bestimmung des schaffhausischen Baurechts. Danach dürfen Hochbauten nur bewilligt werden, wenn sie die Umgebung nicht wesentlich benachteiligen. Dazu hat das Bundesgericht festgehalten, dass die Beurteilung der Tragbarkeit der Auswirkungen eines neuen Bauvorhabens nicht isoliert geprüft werden dürfen, "sondern nur unter Mitberücksichtigung von allenfalls bereits bestehenden Schattenwürfen anderer Bauten auf das gleiche Grundstück. Eine andere Auslegung würde den Schutzzweck von Art. 54 Ziff. 4 BauG (SH) offensichtlich verfehlen, die Norm somit klar verletzen und wäre damit willkürlich" (BGE 99 Ia 143 E. 5). Da sich dieser Entscheid auf die Auslegung einer spezifischen Bestimmung des Rechts eines anderen Kantons bezieht, kann er entgegen der Auffassung des Rekurrenten nicht unmittelbar auf das baselstädtische Recht übertragen werden. Immerhin setzt nach baselstädtischem Recht der Erlass eines Bebauungsplans aber ebenfalls eine "bessere Bebauung" in einem begrenzten Gebiet voraus. Eine bessere Bebauung setzt aber auch den Schutz der Umgebung vor negativen Immissionen voraus. Auch aus diesem Grund kann eine Gesamtbetrachtung der Beschattungswirkungen der gesamten nachbarlichen Bebauung nicht ausser Betracht bleiben.

Die Berner Lösung schafft hier einen angemessenen Ausgleich und darf daher diesbezüglich auch im Kanton Basel-Stadt herangezogen werden. Was das im Einzelnen bedeutet, muss vorliegend aber offen bleiben, da die Parzelle des Rekurrenten an den Äquinoktien durch die geplanten Hochbauten C1 und C2 überhaupt nicht beschattet wird und somit auch keine rechtlich relevante zusätzliche Beschattung vorliegt, die zu einer allenfalls unzulässigen Gesamtbeschattung führen könnte.

#### 4.

Der Rekurrent macht eine Verletzung von § 55 KV geltend; im Ratschlag seien die Anliegen der Quartierbevölkerung nicht berücksichtigt worden. Er übersieht, dass

diese Verfassungsbestimmung keinen Anspruch auf Berücksichtigung der Interessen der Quartierbevölkerung gewährleistet, sondern einen solchen auf deren Anhörung, wie sie unbestrittenermassen stattgefunden hat (vgl. RAB 4 S. 10f). Damit liegt keine Verletzung von Verfassungsrecht vor. Nicht zu hören ist der Rekurrent sodann mit der Argumentation, im Bebauungsplan würden Anmerkungen des Beurteilungsgremiums nicht aufgenommen, wonach die Höhenentwicklung zu prüfen sei. Dazu ist zunächst festzuhalten, dass entgegen der Auffassung des Rekurrenten davon auszugehen ist, dass sich die Planungsbehörde mit diesen Fragen auseinandergesetzt hat und zur Lösung gemäss Bebauungsplan gelangt ist, um eine bessere Bebauung gemäss § 101 BPG zu gewährleisten. Als Fachbehörde steht dies in ihrem Sachverständigenermessen, zumal der Ausdruck "bessere Bebauung" ein unbestimmter Rechtsbegriff ist. Zudem liegt es im politischen Ermessen des Grossen Rates, den Bebauungsplan verbindlich zu erklären. In solchen Fällen ist das Verwaltungsgericht für eine umfassende Prüfung ungeeignet, weil es die notwendigen politischen Interessenbeurteilungen nicht vornehmen kann, respektive nicht über den erforderlichen Sachverstand verfügt (Häfelin/Müller/Uhlmann, Allgemeines Verwaltungsrecht, 6. Aufl., Zürich 2010, N 453; 474a). Dass sowohl die Fachbehörde als auch der Grosse Rat mit der vorberatenden Bau- und Raumplanungskommission das ihnen zustehende Ermessen ausgeübt haben, ergibt sich aus dem Bericht zur Planaufgabe und dem Ratschlag des Regierungsrates ebenso wie aus dem Bericht der Bau- und Raumplanungskommission des Grossen Rates und ihrem Zustimmungsbeschluss (RAB 3-5, act. 1). Darin wurde vertieft auf städtebauliche und architektonische Fragestellungen eingegangen, diese wurden analysiert und bewertet, und es wurden die Schlüsse daraus gezogen. Für das Verwaltungsgericht besteht kein Raum, um in dieses von den zuständigen Behörden ausgeübte Sach- und politische Ermessen einzugreifen. Irgendwelche Anzeichen von willkürlicher Handhabung des Ermessens sind jedenfalls nicht ersichtlich.

## 5.

Nach dem Gesagten ist der Rekurs abzuweisen. Bei diesem Ergebnis hat der Rekurrent die ordentlichen Kosten zu tragen. Die Zusprechung einer Parteientschädigung zu seinen Lasten und zugunsten der Beigeladenen im Sinne von § 30 Abs. 1 Satz 2 VRPG rechtfertigt sich dagegen nicht, zumal das Bau- und Verkehrsdepartement – in Vertretung des Grossen Rates – auch die Interessen der Beigeladenen vertreten hat, und deren anwaltliche Vertretung somit nicht notwendig war.

### **Demgemäss erkennt das Verwaltungsgericht:**

://: Der Rekurs wird abgewiesen.

Der Rekurrent trägt die Kosten des Rekursverfahrens mit einer Gebühr CHF 2'500.–.



**Dieses Urteil wurde an das Schweizerische Bundesgericht weitergezogen. Die Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten war zur Zeit der Verfassung dieses Berichts noch hängig.**

**4. Urteil des Appellationsgerichts als Verwaltungsgericht VD.2010.226 vom 30. Mai 2011 betr. Ordnungsbussen wegen Verletzung der Pflicht zur Entsendung der Töchter in den Schwimmunterricht der Primarschule**

*Abweisung eines Rekurses, den ein Elternpaar muslimischen Glaubens gegen die vom Erziehungsdepartement verhängten Bussen von jeweils CHF 350.- pro Elternteil und Kind erhoben hatte, weil es seine Töchter im Alter ab 7 und 9 Jahren den obligatorischen, gemischtgeschlechtlich durchgeführten Schwimmunterricht an der Primarschule nicht hatte besuchen lassen.*

*Unter den Gesichtspunkten des Rechts aller Kinder auf angemessene Schulbildung (einschliesslich sportlicher Ertüchtigung), der Förderung der Sozialisierung und Integration der Kinder durch den Sportunterricht sowie der Chancengleichheit von Kindern, deren Eltern aus dem Ausland stammen, wurde das öffentliche Interesse daran, dass **alle** Kinder, also auch kleine Mädchen muslimischen Glaubens, den schulischen Schwimmunterricht besuchen, als sehr gross bezeichnet.*

*Hier wurde offen gelassen, ob es überhaupt eine islamische Grundregel gebe, welche es Kindern vor der Pubertät untersage, einen gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht zu besuchen, da das diesbezügliche Obligatorium selbst bei Annahme eines Eingriffs in die Glaubens- und Gewissensfreiheit im Rahmen der Abwägung der einander entgegenstehenden Interessen als zulässig und verhältnismässig erachtet wurde. Dies gelte umso mehr, als den Anliegen der Rekurrenten durch entsprechende Massnahmen, wie Ganzkörperbadekleidung sowie nach Geschlechtern getrennte Garderoben und Duschen, hinreichend Rechnung getragen werden könne. In Anbetracht dieser Massnahmen wie auch aus grundsätzlichen Erwägungen lehnte das Verwaltungsgericht eine in Bezug auf die Verpflichtung und Berechtigung zum Besuch des schulischen Schwimmunterrichts unterschiedliche Behandlung von Mädchen und Knaben dezidiert ab, da dies diametral der hierzulande mittlerweile gesetzlich und gesellschaftlich tief verankerten Vorstellung der Chancengleichheit und Gleichbehandlung der Geschlechter widerspräche.*

**Sachverhalt**

Die Töchter von X. und Y., A. (geb. 1999) und B. (geb. 2001) besuchen die Primarschule in Basel. Mit dem am 11. August 2008 abgegebenen Merkblatt „Umgang mit religiösen Fragen an der Schule“ wurden die Erziehungsberechtigten von A. und B. darüber informiert, dass die Teilnahme am Schwimmunterricht obligatorisch sei und dass Dispensationen vom gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht nur bei Schülerinnen und Schülern gewährt werden könnten, welche die Geschlechtsreife erlangt haben. Trotz Erhalt dieser Informationen vom 11. August 2008 fehlte A, am 12. August 2008 unbewilligt im Schwimmunterricht. Mit Schreiben vom 13. August

2008 wurden die Erziehungsberechtigten von der Schulleitung darauf hingewiesen, dass bei der nächsten unbewilligten Abwesenheit von A. dem Erziehungsdepartement (ED) beantragt werden könne, die Erziehungsberechtigten wegen Verletzung der Schulpflicht gemäss alt § 49 des kantonalen Übertretungsstrafgesetzes vom 15. Juni 1978 zu verzeigen. A. blieb jedoch auch am 19. August 2008 unbewilligt dem Schwimmunterricht fern. Auch in der folgenden Zeit besuchte sie den Schwimmunterricht nie. Ihre Schwester B. fehlte am 21. August 2008 und am 28. August 2008 unbewilligt im Schwimmunterricht. Mit Schreiben vom 1. September 2008 wurden die Erziehungsberechtigten von der Schulleitung darauf hingewiesen, dass auch bei der nächsten unbewilligten Abwesenheit von B. dem ED beantragt werden könne, sie wegen Verletzung der Schulpflicht gemäss alt § 49 des kantonalen Übertretungsstrafgesetzes zu verzeigen. Trotzdem hat B. seit dem 21. August 2008 nicht am Schwimmunterricht teilgenommen. In der Folge führte die Rektorin mit den Erziehungsberechtigten ein Gespräch. Bei dieser Gelegenheit wurden diese auch über die Neuregelung des Verfahrens bei einem Verstoss gegen die Schulpflicht informiert. Mit Schreiben vom 30. März 2010 und vom 4. Mai 2010 forderte die Rektorin die Erziehungsberechtigten nochmals auf, die Töchter A. und B. „ab sofort“ bzw. ab „Mitte Mai“ 2010 am Schwimmunterricht teilnehmen zu lassen. Auch auf diese Aufforderungen hin besuchten A. und B. den Schwimmunterricht nicht.

Mit Schreiben vom 4. Mai 2010 bezüglich A, bzw. vom 14. Juni 2010 bezüglich B. stellte die Schulleitung beim Vorsteher des ED je einen Antrag auf Erlass einer Ordnungsbusse gestützt auf § 91 Abs. 9 des Schulgesetzes vom 4. April 1929 (SchulG, SG 410.100) wegen Verletzung der elterlichen Pflichten. Am 19. Juni 2010 wurde den Erziehungsberechtigten vom Leiter der Volksschulen Gelegenheit gegeben, sich zum angekündigten Erlass der entsprechenden Bussenverfügung zu äussern. Am 28. Juli 2010 hat das ED verfügt, dass Y. sowie X. als Erziehungsberechtigte von A. und B. infolge wiederholter Verletzung der elterlichen Pflichten mit je zwei Ordnungsbussen (bezüglich beider Töchter) in der jeweiligen Höhe von CHF 350.– belegt werden.

Gegen diese Verfügung haben die Erziehungsberechtigten X./Y. am 10. August 2010 rechtzeitig Rekurs an den Regierungsrat angemeldet und am 28. August 2010 begründet. Sie beantragen sinngemäss die Aufhebung der Bussenverfügung. Am 21. September 2010 überwies das Präsidialdepartement den Rekurs an das Verwaltungsgericht. Am 10. Oktober 2010 beantragten die Rekurrenten die Bewilligung der unentgeltlichen Prozessführung und Verbeiständung. Mit Eingabe vom 29. Oktober 2010 reichte die Vertreterin ihre Vollmachten ein und erneuerte das Kostenerlassgesuch, das mit Verfügung der Instruktionsrichterin vom 2. November 2010 bewilligt wurde. Das ED beantragt mit Rekursantwort vom 8. Dezember 2010 die kostenfällige Abweisung des Rekurses. Die Rekurrenten liessen am 13. Januar 2011 replizieren und insbesondere rechtliche Erwägungen anfügen. Am 7. März 2011 reichte die Vertreterin der Rekurrenten ihre Honorarnote mit Deservitenkarte ein. Auf die Durch-

führung einer mündlichen Verhandlung haben die Rekurrenten mit Eingabe vom 15. Dezember 2010 verzichtet. Der Entscheid ist aufgrund der Akten auf dem Zirkulationsweg ergangen.

## **Erwägungen**

### **1.**

**1.1** Die Zuständigkeit des Verwaltungsgerichts zur Behandlung des vorliegenden Rekurses ergibt sich aus dem Überweisungsbeschluss des Präsidialdepartements sowie aus den §§ 10 ff. des Gesetzes über die Verfassungs- und Verwaltungsrechtspflege (VRPG; SG 270.100) und § 42 des Gesetzes betreffend die Organisation des Regierungsrats und der Verwaltung des Kantons Basel-Stadt (Organisationsgesetz, OG; SG 153.100). Für das Verfahren gelten die Bestimmungen des VRPG. Die angefochtene Verfügung stellt eine Bussenverfügung gegen die Eltern von A. und B. dar. Die Eltern sind durch diese unmittelbar berührt und haben ein schutzwürdiges Interesse an deren Aufhebung. Sie sind deshalb gemäss § 13 Abs. 1 VRPG zum Rekurs legitimiert. Auf den frist- und formgerecht erhobenen Rekurs ist somit einzutreten.

**1.2** Die Kognition des Verwaltungsgerichts richtet sich mangels ausdrücklicher spezialgesetzlicher Regelung nach § 8 VRPG. Demnach prüft das Gericht, ob die Vorinstanz den Sachverhalt unrichtig festgestellt, wesentliche Form- oder Verfahrensvorschriften verletzt, das öffentliche Recht nicht oder nicht richtig angewendet oder von dem ihr zustehenden Ermessen einen unzulässigen Gebrauch gemacht hat (statt vieler: VGE VD.2010.189 vom 9. Februar 2011 mit Hinweisen). Gemäss § 8 Abs. 5 VRPG hat das Verwaltungsgericht auch über die Angemessenheit einer Verfügung zu entscheiden, wenn diese eine Strafe verhängt.

**1.3** Die Verfügung betreffend vier Ordnungsbussen zu je CHF 350.– ist in Anwendung von § 91 Abs. 8 lit. b und Abs. 9 SchulG ergangen. Danach dürfen Erziehungsberechtigte ihre Kinder nicht wissentlich von der Schule fernbleiben lassen. Erziehungsberechtigte, welche ihre Pflichten gemäss § 91 Abs. 8 SchulG wiederholt verletzen, können auf Antrag der Schulleitung gemäss § 91 Abs. 9 SchulG mit einer Ordnungsbusse bis CHF 1'000.– belegt werden. In den vom Kanton geführten Schulen entscheidet die Departementsvorsteherin bzw. der Departementsvorsteher, in den von den Gemeinden geführten Schulen die zuständige Stelle der Gemeinden (§ 91 Abs. 9 SchulG). Diese Regelung im Schulgesetz ist auf Beginn des Schuljahres 2009/2010 am 10. August 2009 wirksam geworden. Auf den gleichen Zeitpunkt ist alt § 49 des kantonalen Übertretungsstrafgesetzes, welcher eine analoge Regelung enthielt und bis zu diesem Zeitpunkt galt, ausser Kraft gesetzt worden. Die angefochtene Verfügung ist am 28. Juli 2010 ergangen. Im Folgenden ist daher zu prüfen, ob die Eltern gegen ihre Pflichten gemäss § 91 Abs. 8 lit. b SchulG verstossen haben.

## 2.

**2.1** Ausgangspunkt der Beurteilung bildet der Bildungsanspruch des einzelnen Kindes gemäss internationaler, nationaler und kantonaler Gesetzgebung. Das Übereinkommen vom 20. November 1989 über die Rechte des Kindes (UN-Kinderrechtskonvention, KRK, SR 0.107) garantiert das Recht des Kindes auf Bildung (Art. 28 Abs. 1 und Art. 29 Abs. 1 KRK). Der Bildungsanspruch dient der Verwirklichung der Chancengleichheit (Art. 28 Abs. 1 KRK). Auf nationaler Ebene gewährleistet Art. 19 der schweizerischen Bundesverfassung (BV) einen Anspruch auf ausreichenden und unentgeltlichen Grundschulunterricht. Dieses soziale Grundrecht verleiht einen individuellen subjektiven Anspruch auf eine grundlegende Ausbildung. Es dient ebenfalls insbesondere der Verwirklichung der Chancengleichheit, indem in der Schweiz alle Menschen ein Mindestmass an Bildung erhalten, das nicht nur für ihre Entfaltung, sondern auch für die Wahrnehmung der Grundrechte unabdingbar ist (BGE 129 I 35 E. 7.2 S. 38 mit Hinweisen). Nach Art. 62 BV sorgen die für das Schulwesen zuständigen Kantone für einen ausreichenden, allen Kindern offen stehenden, an öffentlichen Schulen unentgeltlichen obligatorischen Grundschulunterricht (vgl. BGE 129 I 35 E. 7.2 S. 38). Die Verpflichtung der Kantone, einen genügenden Grundschulunterricht bereitzustellen, korrespondiert mit dem Obligatorium des Schulbesuchs für das Kind (Art. 62 Abs. 2 Satz 2 BV; vgl. zum Ganzen auch BGE 129 I 35 E. 7.4 S. 39). Unmittelbar verpflichtet mit den Kindern sind auch deren Eltern, insofern sie den Grundschulbesuch ihrem Kind nicht verbieten oder es dabei nicht behindern dürfen (vgl. Ehrenzeller/Schott, in: Kommentar zur schweizerischen Bundesverfassung, 2. Aufl., Zürich 2008, Art. 62 BV N 25). Die Verfassung des Kantons Basel-Stadt vom 23. März 2005 (KV; SG 111.100) statuiert in § 11 lit. n ebenfalls das Recht auf Bildung. In § 19 Abs. 1 KV wird der Schulbesuch im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen für obligatorisch erklärt.

**2.2** Die Unterrichtsfächer der Primarschule sind gemäss § 22 SchulG „Sprachen, Lesen, Rechnen, Heimatkunde, Schreiben, Zeichnen, Singen, Turnen, Handarbeit“. Fakultativ werden Musikkurse durchgeführt. Nach dem „Lehrplan Primarschule Kanton Basel-Stadt“ des Erziehungsrats (Antwortbeilage 14), der sich auf § 68 des SchulG stützt und vom Regierungsrat genehmigt worden ist, bildet Schwimmen einen Teil des obligatorischen Schul- bzw. Sportunterrichts (vgl. dazu Antwortbeilage 14, Ziff. 9.2.4, S. 6). Der Übung und Erziehung des Körpers sind im Rahmen des Unterrichtsplans wöchentlich mindestens drei Stunden zu widmen (§ 139 Abs. 1 SchulG). Nach § 17 SchulG werden Knaben und Mädchen in der Primarschule in der Regel gemeinsam unterrichtet.

**2.3** In Bund und Kantonen bestehen weitere Vorschriften, welche sich zu Sinn und Zweck der Erziehung der Kinder äussern. Art. 41 Abs. 1 lit. g BV im Kapitel „Sozialziele“ sieht vor, dass sich Bund und Kantone in Ergänzung zu persönlicher Verantwortung und privater Initiative dafür einsetzen, dass Kinder und Jugendliche in ihrer

Entwicklung zu selbständigen und sozial verantwortlichen Personen gefördert und in ihrer sozialen, kulturellen und politischen Integration unterstützt werden. In Ausführung dieser Bestimmung sieht § 15 Abs. 3 KV vor, dass der Staat für Chancengleichheit zu sorgen hat und die kulturelle Vielfalt, die Integration und die Gleichberechtigung in der Bevölkerung sowie die wirtschaftliche Entfaltung fördert. Nach § 18 Abs. 3 KV haben die Kindergärten, Schulen, Tagesbetreuungseinrichtungen, Sonderschulen und Heime die Integration aller Kinder und Jugendlichen in die Gesellschaft zu fördern und zwischen den Kulturen zu vermitteln. Zur Ausführung dieser Vermittlung zwischen den Kulturen hat das ED eine „Handreichung“ über den „Umgang mit religiösen Fragen an der Schule“ verfasst. Es sollen das Wohl, das Integrationsinteresse und der Bildungsanspruch des Kindes und des Jugendlichen ins Zentrum gestellt werden (vgl. dazu Handreichung Ziff. 1 in act. 8, Antwortbeilage 15). Die Handreichung präzisiert bezüglich des obligatorischen Schwimm- und Sportunterrichts, dass Dispensationen nur bei Schülerinnen und Schülern gewährt werden, welche die Geschlechtsreife erlangt haben (ab ca. 12 Jahren), sofern der Schwimmunterricht geschlechtergemischt erteilt wird (vgl. Handreichung Ziff. 5 S. 8, Antwortbeilage 15).

**2.4** In Anwendung dieser gesetzlichen Grundlagen (insbesondere § 91 Abs. 8 und 9 SchulG; vgl. die angefochtene Verfügung S. 2) hat das ED darauf bestanden, dass die unter 12-jährigen Kinder A. und B. den gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht im betreffenden Schulhaus besuchen und die Eltern in der Folge bei deren Ausbleiben entsprechend gebüsst.

### **3.**

**3.1** Die Eltern beanstanden den Zwang, ihre „Kinder in einen gemischten Schwimmunterricht zu senden“. Dies zwingt sie, die „Kinder einer Situation auszusetzen“, die ihre religiös und kulturell bestimmten Grenzen „im Schambereich (...) überschreiten“ (Rekursbegründung S. 1), was nicht zumutbar sei. Damit werde die Glaubens- und Gewissensfreiheit von Art. 15 BV sowie das Recht auf religiöse Erziehung durch die Eltern (Art. 303 ZGB) verletzt (vgl. auch Replik S. 19 zu Art. 18 des Internationalen Pakts über bürgerliche und politische Rechte, UNO-Pakt II, SR 0.103.2). Im Übrigen verletze das Verhalten der Behörden auch das Willkürverbot: Bei 3'000 in Basel lebenden Muslimen würden nur gerade etwa 6 Personen (0,2 %) Ausnahmegewilligungen beantragen. So werde gezielt die Religionsausübung einer Minderheit betroffen. Es sei im Übrigen auch nicht einsichtig, dass es erlaubt sei, den Kindern einen privaten, vollständig nicht öffentlichen Bildungsweg mit Privatlehrern in allen Fächern anzubieten, während dies gerade bei Muslimen nur im Fach Schwimmen grundsätzlich nicht möglich sein soll (Rekursbegründung S. 1-3). Die Rekurrenten berufen sich damit bezüglich der religiösen Erziehung ihrer Kinder im Wesentlichen auf ihre Glaubens- und Gewissensfreiheit und stellen die Zulässigkeit einer entsprechenden Einschränkung in Abrede.

## 3.2

**3.2.1** Das Bundesgericht hat sich bisher zweimal ausführlich mit der Frage eines religiös motivierten Dispenses vom Schwimmunterricht befasst (vgl. zu weiteren religiös motivierten Dispensen etwa BGE 66 I 157, 114 Ia 129, 117 Ia 311 und 134 I 114; vgl. auch Kühler/Hafner, Schuld dispensation zwischen Religionsfreiheit und „bürgerlichen Pflichten“, AJP 2011, S. 913, 914 ff.). In BGE 119 Ia 178 wird bezüglich eines verweigerten Dispenses betreffend ein 9-jähriges Mädchen zusammengefasst Folgendes ausgeführt: „Nach [alt] Art. 49 Abs. 1 BV ist die Glaubens- und Gewissensfreiheit unverletzlich. Gemäss [alt] Art. 49 Abs. 5 BV entbinden Glaubensansichten aber nicht von der Erfüllung bürgerlicher Pflichten. Art. 9 der Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten vom 4. November 1950 (EMRK; SR 0.101) gibt jedermann Anspruch auf Gedanken-, Gewissens- und Religionsfreiheit, insbesondere die Freiheit, seine Religion oder Weltanschauung einzeln oder in Gemeinschaft mit andern öffentlich oder privat, durch Gottesdienst, Unterricht, Andachten und Beachtung religiöser Gebräuche auszuüben (Ziff. 1); die Religions- und Bekenntnisfreiheit darf nicht Gegenstand anderer als vom Gesetz vorgesehener Beschränkungen sein, die in einer demokratischen Gesellschaft notwendige Massnahmen im Interesse der öffentlichen Sicherheit, der öffentlichen Ordnung, Gesundheit und Moral oder für den Schutz der Rechte und Freiheiten anderer sind (Ziff. 2)“ (E. 3a S. 182). Der Kanton darf „die religiösen Freiheiten durch die Festlegung von Bürgerpflichten, einschliesslich der Pflicht zum Schulbesuch, nicht weiter einschränken (...), als dies auch vom öffentlichen Interesse geboten und verhältnismässig“ ist, bzw. „eine notwendige Massnahme im Sinne von Art. 9 Ziff. 2 EMRK“ darstellt (BGE 119 Ia 178 E. 3b S. 183). „[Alt] Art. 49 Abs. 1 BV und Art. 9 Ziff. 1 EMRK garantieren die religiöse Bezeugung des einzelnen Menschen als selbstverantwortlichen Bereich, der vom Staat nicht angetastet werden darf. Davon erfasst werden grundsätzlich alle Arten von Vorstellungen über die Beziehung des Menschen zum Göttlichen bzw. zum Transzendenten. Das Glaubensbekenntnis muss allerdings eine gewisse grundsätzliche, weltanschauliche Bedeutung erlangen, somit einer Gesamtsicht der Welt entsprechen“ (E. 4b S. 183); mit dem Glaubensbekenntnis „muss eine religiös fundierte, zusammenhängende Sicht der grundlegenden Probleme zum Ausdruck“ gelangen, „ansonsten die Religionsfreiheit sich zu einer schwer fassbaren Allgemein- und Handlungsfreiheit erweitern würde“ (a.a.O.). Die Glaubens- und Gewissensfreiheit schütze nicht nur „die Befolgung imperativer Glaubenssätze“. Sie erstrecke ihren Schutz auch auf „Überzeugungen, die für eine konkrete Lebenssituation eine religiös motivierte Verhaltensweise zwar nicht zwingend fordern, die in Frage stehende Reaktion aber für das angemessene Mittel halten, um die Lebenshaltung nach der Glaubenshaltung zu bewältigen. Andernfalls könnte sich die Religionsfreiheit nicht voll entfalten“. Es bleibe allerdings Voraussetzung, „dass solche Verhaltensweisen unmittelbar Ausdruck der religiösen Überzeugung sind“ (E. 4c S. 189 mit Verweis auf Karlen, Das Grundrecht der Religionsfreiheit in der Schweiz, Zürich 1988, S. 214; Frowein/Peukert, EMRK-Kommentar, Art. 9 EMRK N 12). „Eine besondere Problematik ergibt sich bei Religionsverständnissen, welche wie der Islam die auf den

Glauben gestützten Verhaltensweisen nicht nur auf das geistig-religiöse Leben beschränken, wie es der herrschenden Auffassung in einer säkularisierten, wertpluralistischen Gesellschaft entspricht, sondern mit dem Glauben auch die Pflicht verbinden, alle Bereiche des menschlichen Lebens vorrangig nach den religiösen Regeln zu gestalten“ (E. 4c S. 185). Es erweise sich als unumgänglich zu prüfen, welche Äusserungen der in Frage stehenden Religion des verfassungsrechtlichen Schutzes teilhaftig sein können, ansonsten die Religionsfreiheit konturlos werde. Das Bundesgericht habe sich insofern grosse Zurückhaltung aufzuerlegen, „als der Inhalt der Glaubenslehre in Frage steht. Eine Bewertung der Glaubenshaltung und -regeln oder gar eine Überprüfung ihrer theologischen Richtigkeit, insbesondere eine Interpretation der einschlägigen Stellen heiliger Schriften, bleibt dem Bundesgericht jedenfalls solange verwehrt, als nicht die Grenzen der Willkür überschritten sind. Hingegen kann es sich uneingeschränkt mit der Religion als sozialem Phänomen auseinandersetzen (...), es darf dabei insbesondere darüber befinden, ob sich eine bestimmte Verhaltensweise auf den Glauben zurückführen lässt oder in anderen Zusammenhängen begründet ist“ (E. 4c S. 185). Das Bundesgericht analysierte in der Folge zwei Suren aus dem Koran (vgl. dazu BGE 119 Ia 178 E. 4c/d S. 185 f.). Es kam zum Schluss, bei diesen Verhaltensregeln handle es sich, wenn auch nicht ausschliesslich, so doch um einen Ausdruck moralisch-ethischer, religiöser Wertvorstellungen des Islams. Eine Umfrage der Erziehungsdirektion Zürich habe ergeben, dass der Koran zwar vom Wortlaut her die Bedeckung des weiblichen Körpers erst von der Geschlechtsreife an verlange, dass es aus religiös-erzieherischen Gründen aber auch bereits jüngeren Mädchen und Knaben strengen islamischen Glaubens im Hinblick auf die späteren Vorschriften nicht gestattet sei, an einem gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht teilzunehmen. Die im Rahmen der Koedukation bestehende Pflicht zum gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht stelle daher einen Eingriff in die Religionsfreiheit der damaligen Beschwerdeführer dar (E. 4d S. 186). Zwar beruhe die Pflicht zur Teilnahme am Schwimmunterricht sowohl im kantonalen Volksschulgesetz als auch im Bundesrecht auf einer klaren gesetzlichen Grundlage. Dies entbinde aber die rechtsanwendenden Behörden nicht davon, im Einzelfall zu prüfen, ob das Beharren auf einer Bürgerpflicht im überwiegenden öffentlichen Interesse liege bzw. ob der Grundsatz der Verhältnismässigkeit gewahrt sei. Insbesondere könne die Unverhältnismässigkeit unter Umständen gerade in der vorbehaltlosen Anwendung einer allzu strikten Regelung begründet sein. Das öffentliche Interesse an der Einhaltung des Schulobligatoriums sei abzuwägen gegenüber den Interessen der Gesuchsteller als Familie, ihren Glaubensvorstellungen nachleben zu können. Vorliegend sei von einem gewichtigen privaten Interesse auszugehen, wenn es sich bei der Verhaltensnorm, die von streng gläubigen Anhängern einer Religion angerufen werde, um eine bedeutsame religiöse Vorschrift handle. Dies sei vorliegend der Fall. Ein Dispens vom Schwimmunterricht stelle die Schule nicht vor unauflösbare organisatorische Probleme und aus dem Integrationsprinzip lasse sich nicht eine Rechtsregel ableiten, wonach sich Angehörige anderer Kulturen in ihrem religiösen oder welt-

anschaulichen Überzeugungen Einschränkungen auferlegen müssten, die als unverhältnismässig zu gelten hätten (E. 6-8).

Dieser Entscheid ist nicht nur auf Zustimmung gestossen. So wurde insbesondere eine vertiefte Auseinandersetzung mit Fragen der Gleichstellung von Frau und Mann, dem Verhältnis von Religion und Politik sowie der Integration der ausländischen Wohnbevölkerung vermisst (Moser, Religionsfreiheit – Schulwesen – Verfahren, ZBl 95 (1994) S. 24, 38; Zweifel, Religiöse Symbole und Kleidervorschriften im Zwielficht: zu BGE 116 Ia 252 und 119 Ia 178, ZBJV 131 [1995] S. 591, 595 ff.; Häfelin/Haller/Keller, Schweizerisches Bundesstaatsrecht, 7. Aufl., Zürich 2008, N 442 mit Hinweis) und festgestellt, würde das Ergebnis, zu dem das Bundesgericht gelangt ist „unbesehen in anderen Fällen übernommen, so würde damit den ausländischen Kindern, die dereinst als Erwachsene hier heimisch werden wollen, ein schlechter Dienst erwiesen“ (Moser, a.a.O., S. 39).

**3.2.2** In BGE 135 I 79 ist nunmehr eine vielbeachtete (teilweise) Praxisänderung erfolgt. Zwar hat das Bundesgericht nach wie vor betont, dass die Verpflichtung zur Teilnahme am gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht (von zwei 9- und 11-jährigen Knaben) einen Eingriff in die Religionsfreiheit der Beschwerdeführer darstelle. Der religiös-neutrale Staat könne Glaubensregeln nicht auf ihre theologische Richtigkeit überprüfen. Es sei ihm verwehrt, die Bedeutung einer religiösen Vorschrift und damit ihr Gewicht bei der Interessenabwägung selber festzustellen. In diesem Punkt hätten die staatlichen Organe von der Bedeutung auszugehen, welche die religiöse Norm für die Beschwerdeführer hat. Das Bundesgericht habe in 134 I 56 E 4 und 5.2 erklärt, Glaubensinhalte, die ein religiös motiviertes Verhalten begründen oder bestimmte Bekleidungsweisen nahelegten, seien grundsätzlich nicht zu überprüfen (BGE 135 I 79 E. 4.4 S. 83 f.). Hingegen berühre die in Frage stehende Verpflichtung (Besuch des gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterrichts) nicht den unantastbaren Kerngehalt der Religionsfreiheit. Betroffen sei ein Konflikt, der daraus entstehen könne, dass gewisse kulturell-religiös verankerte, inhaltlich das Alltagsleben betreffende Verhaltensnormen mit der in der Schweiz geltenden rechtsstaatlichen Rechtsordnung kollidieren (BGE 135 I 79 E. 5.2 S. 85 und 7.2 S. 89). Es sei somit zu prüfen, ob die Verpflichtung eine unter dem Blickwinkel von Art. 36 BV zulässige Einschränkung der Glaubens- und Gewissensfreiheit der Betroffenen darstelle. Nachdem das Bundesgericht die gesetzliche Grundlage für das Schwimmobligatorium nicht beanstandete (BGE 135 I 79 E. 6 S. 86), kam es zum Schluss, dass das Obligatorium des Schwimmunterrichts von einem erheblichen öffentlichen Interesse getragen werde. Seit dem zitierten Entscheid des Bundesgerichts aus dem Jahr 1993 hätten sich die Integrationsanliegen in der Öffentlichkeit verstärkt. Sie seien auch ausdrücklich ins Bundesgesetz vom 15. Dezember 2005 über die Ausländerinnen und Ausländer aufgenommen worden. Ferner habe sich die religiöse Zusammensetzung der Bevölkerung verändert. Die islamische Wohnbevölkerung liege von ihrer Grösse her an dritter Stelle nach der römisch-katholischen und der evangelisch-reformierten. Die



Schulrealität verlange heute vermehrt als früher Anstrengungen zur Angewöhnung und Einbindung der Kinder und Jugendlichen aus anderen Kulturen in die hier geltenden gesellschaftlichen Rahmenbedingungen. Nur auf diese Weise könne ihre Teilnahme am wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Leben und damit der soziale Friede und die Chancengleichheit gewährleistet werden. Aufgabe des Verfassungsstaates sei namentlich, ein Mindestmass an innerem Zusammenhalt von Staat und Gesamtgesellschaft herzustellen, welches für ein harmonisches, von Achtung und Toleranz geprägtes Zusammenleben notwendig sei (dies mit Verweis auf Probleme der Integration von Ausländerinnen und Ausländern in der Schweiz, Bundesamt für Migration, Juli 2006, S. 86; BGE 135 I 79 E. 7.2 S. 88). Von Ausländern dürfe und müsse erwartet werden, dass sie zum Zusammenleben mit der einheimischen Bevölkerung bereit seien und die schweizerische Rechtsordnung mit ihren demokratischen und rechtstaatlichen Grundsätzen – die der Staat auch gegenüber kulturell begründeten abweichenden Ansprüchen zu bewahren habe – sowie die hiesigen sozialen und gesellschaftlichen Gegebenheiten akzeptieren (vgl. Botschaft des Bundesrates vom 8. März 2002 zum Bundesgesetz über die Ausländerinnen und Ausländer, Bundesblatt 2002, S. 3709, 3797 ff.; BGE 135 I 79 E. 7.2 S. 89). Wer in ein anderes Land emigriere, müsse regelmässig gewisse Einschränkungen und Änderungen seiner Lebensgewohnheiten in Kauf nehmen. Dies bedeute vorliegend keineswegs eine Preisgabe der Religionsfreiheit. Es gehe dabei regelmässig nicht um den Kerngehalt dieses Grundrechts, sondern lediglich um Konflikte, die daraus entstehen könnten, dass gewisse kulturell-religiös verankerte, inhaltlich aber das Alltagsleben betreffende Verhaltensnormen mit den hier geltenden Regeln kollidieren. Glaubensansichten würden jedoch nicht von der Erfüllung der bürgerlichen Pflichten entbinden. Dies sei in der alten Bundesverfassung (Art. 49 Abs. 5 BV) noch ausdrücklich verankert gewesen, müsse aber auch weiterhin als Grundsatz gelten. Im sozialen Einbindungsprozess komme der Schule eine besonders wichtige Aufgabe zu. Die Schule dürfe angesichts der grossen Bedeutung des Pflichtangebots darauf bestehen, dass ihre Lehrveranstaltungen für alle obligatorisch seien und dass sie nicht für alle persönlichen Wünsche eine abweichende Sonderregelung vorsehen oder zulassen müsse. Dies gelte auch für Ausnahmen zur Beachtung religiöser Gebote, die mit dem Schulprogramm kollidierten. Dem obligatorischen Schulunterricht komme grundsätzlich Vorrang zu, weshalb allfällige Ausnahmen nur mit Zurückhaltung zu gewähren seien. Der Sportunterricht diene in hohem Masse der Sozialisierung der Schüler. Diesen Zweck könne er nur erfüllen, wenn der Unterricht (wie auch Klassenlager und Skilager etc.), wie in der Schweiz allgemein üblich, gemeinsam stattfinde. Im konkreten Fall komme hinzu, dass es sich um Knaben handle, womit die infrage stehende Glaubensregel nicht mit den für die Mädchen islamischen Glaubens geltenden Bekleidungsvorschriften gleichgestellt werden könnten (vgl. den vorangegangenen BGE 119 Ia 178 ff.). Die Anerkennung eines Rechts, muslimische Kinder generell vom kollektiven Schwimmunterricht zu befreien, würde den vielfältigen Bestrebungen zur Integration dieser Bevölkerungsgruppe zuwiderlaufen. Namentlich würde damit den betroffenen Kindern erheblich erschwert, sich an das in der hiesigen Gesellschaft

übliche natürliche Zusammensein mit dem andern Geschlecht zu gewöhnen. Die Kinder müssten zur Vermeidung des Anblicks von Personen des anderen Geschlechts in Badekostümen sogar die Benützung öffentlicher Badeanstalten oder Strandbäder verzichten. Es sei daher kein unzulässiger Eingriff in die Religionsfreiheit, wenn die Behörden (damals des Kantons Schaffhausen) den gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht – verbunden mit flankierenden Massnahmen (eigene körperbedeckende Badebekleidung, getrenntes Umziehen und Duschen) – auch für muslimische Kinder vorschreibe (BGE 135 I 79 E. 7 S. 86 ff.).

Diese Rechtsprechungsänderung wurde in der Literatur vielerorts positiv aufgenommen. So betonten Kälin/Lienhard/Tschannen/Tschentscher (Die staatsrechtliche Rechtsprechung des Bundesgerichts in den Jahren 2008 und 2009, ZBJV 145/2009, S. 719, 749), dass „[a]bgesehen von diesem erklärtermassen integrationspolitischen Duktus (...) die Rechtsprechungsänderung im Ergebnis zu begrüssen“ sei: „Soweit Mädchen betroffen sind, leistet geeignete Ganzkörperbadebekleidung ohne Weiteres Abhilfe; soweit Jungen betroffen sind, gilt die Überlegung, dass sie auch sonst in der Schweiz nicht vom Anblick weiblicher Körper verschont bleiben (E. 7.2). In jeder dieser Konstellationen ist die Beeinträchtigung der religionsgeprägten Lebensweise durch gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht so gering, dass das Schulobligatorium gerechtfertigt werden kann“ (a.a.O., S. 749; im Ergebnis zustimmend Keller/Bürli, Religionsfreiheit in der multikulturellen Schulrealität, recht 2009, S. 100, 108; Meier/Häberli, Übersicht zur Rechtsprechung [November 2008 bis Februar 2009], ZVW 2009 S. 122, 144; Häfelin/Haller/Keller, a.a.O., N 442 zum vorinstanzlichen Entscheid; wohl auch Hangartner, Bemerkungen zu BGE 135 I 79, AJP 2009, S. 1050, 1053; zustimmend insbesondere betreffend flankierende Massnahmen Meyer/Siki, Bestand und Umsetzung der Sozialrechte in der Schweiz, SZS 2010, S. 407, 421).

**3.3** Die Glaubens- und Gewissensfreiheit gemäss Art. 15 BV schützt nebst der inneren Freiheit, ihre Religion und weltanschauliche Überzeugung frei zu wählen, grundsätzlich auch die äussere Freiheit, religiöse oder weltanschauliche Überzeugungen zu äussern und zu praktizieren (Kühler/Hafner, a.a.O., S. 913 mit zahlreichen Hinweisen). Dazu gehört insbesondere auch das Recht des Einzelnen, grundsätzlich sein Verhalten nach den Lehren seines Glaubens auszurichten und seinen inneren Glaubensüberzeugungen gemäss zu handeln (BGE 135 I 79 E. 5.1 S. 84 f.). Gemäss Art. 36 BV können Grundrechte eingeschränkt werden. Solche Einschränkungen bedürfen einer gesetzlichen Grundlage, zudem müssen sie durch ein öffentliches Interesse oder durch den Schutz von Grundrechten Dritter gerechtfertigt und verhältnismässig sein. Der Kerngehalt der Grundrechte ist unantastbar.

**3.4** Die Rekurrenten anerkennen, dass der Kerngehalt von Art. 15 BV vorliegend nicht tangiert ist (Replik S. 9 unten). Sie rügen jedoch zunächst das Fehlen einer hinreichenden gesetzlichen Grundlage (Replik S. 10 ff.).

Personen wie (Primar-)Schülerinnen und Schüler, die zum Staat in einer besonders engen Rechtsbeziehung stehen (in einem sog. Sonderstatusverhältnis), können sich grundsätzlich auf die Glaubens- und Gewissensfreiheit berufen. In solchen Fällen braucht gemäss bundesgerichtlicher Rechtsprechung die formellgesetzliche Regelung allerdings nicht ins Detail zu gehen, sondern darf der Natur des Rechtsverhältnisses entsprechend weit gefasst sein und die Regelung der Einzelheiten an Exekutivorgane delegieren (BGE 135 I 79 E. 6.2 S. 85). Wie eingangs ausgeführt, liegt neben den Verfassungs- und gesetzlichen Regelungen zum obligatorischen Schulbesuch (Art. 68 Abs. 2 und 3 BV, Art. 19 Abs. 1 KV und insbesondere § 22 des baselstädtischen Schulgesetzes) auch der Lehrplan Primarschule des Kantons Basel-Stadt vor, der vom Erziehungsrat erarbeitet und vom Regierungsrat genehmigt worden ist (vgl. dazu § 68 Abs. 1 und 2 SchulG). Darin wird in Ziffer 9.2.4 (S. 6) das Unterrichtsfach Schwimmen festgehalten und werden einzelne Lernziele formuliert. Auch wenn dieser Lehrplan nicht in der Gesetzessammlung veröffentlicht wird, ist er doch öffentlich einsehbar und zusammen mit den genannten Verfassungs- und Gesetzesbestimmungen nach höchstrichterlicher Rechtsprechung (analog zu den Gegebenheiten in BGE 135 I 79 E. 6.3-6.5 S. 86) als genügende gesetzliche Grundlage für den gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht zu qualifizieren (vgl. BGE 135 I 79 E. 6.5 S. 86). Dieser Einwand verfängt damit nicht.

### 3.5

**3.5.1** Ausgehend vom zuletzt ergangenen Entscheid des Bundesgerichts ist sodann auch für den vorliegenden Fall festzuhalten, dass ein hohes öffentliches Interesse daran besteht, dass die Schule ihrem Bildungsauftrag nachkommt, dass die „bürgerliche Pflicht“ des (obligatorischen) Schulbesuchs wahrgenommen wird (vgl. Müller/Schefer, Grundrechte in der Schweiz, 4. Aufl., Bern 2008, S. 264 ff.), die Sozialisierung im Sportunterricht gefördert wird und dass der Chancengleichheit zwischen Knaben und Mädchen zum Durchbruch verholfen wird. Soweit allerdings das Bundesgericht in BGE 135 I 79 ff. anzutönen scheint (vgl. E. 7.2 S. 90), dass bei islamischen Mädchen möglicherweise andere Grundsätze als bei islamischen Knaben gelten könnten, so könnte dem so nicht gefolgt werden. Die Anerkennung des Rechts, muslimische Mädchen (im hier zu beurteilenden vorpubertären Alter von unter 12 Jahren) generell vom kollektiven Schwimmunterricht zu befreien, würde ebenso sehr wie bei den Knaben den vielfältigen und besonders hoch zu gewichtenden Bestrebungen zur Integration dieser Bevölkerungsgruppe zuwiderlaufen. Den betroffenen jungen Mädchen würde erst recht erheblich erschwert, sich an das in der hiesigen Gesellschaft übliche natürliche Zusammensein mit dem anderen Geschlecht zu gewöhnen. Sie insoweit von der schulischen und sportlichen Integration und dem sozialen Einbindungsprozess – anders als Knaben – auszunehmen, widerspräche zudem diametral der hierzulande mittlerweile gesetzlich und gesellschaftlich tief verankerten Vorstellung der Chancengleichheit und der Gleichbehandlung der Geschlechter. Vorpubertäre muslimische Mädchen diesbezüglich im Grundsätzlichen anders zu

behandeln als gleichaltrige muslimische Knaben erscheint daher nicht gerechtfertigt (vgl. aber zu flankierenden Massnahmen sogleich unten).

**3.5.2** Ergänzend erwogen sei, dass das Bundesgericht auch im zweitzitierten Entscheid ausführt, dass es eine islamische Glaubensregel gäbe, die es Knaben und Mädchen untersagt, sich an gemischtgeschlechtlichem Schwimmunterricht zu beteiligen, und zwar bereits für die Zeit vor der Geschlechtsreife, dies unter Hinweis auf die Abklärungen in BGE 119 Ia 178 E. 4d S. 185 f. Allerdings lässt sich aus den in BGE 119 Ia 178 E. 4d S. 185 f. zitierten Koranstellen nicht ableiten, dass Mädchen **vor** der Pubertät – entsprechend gekleidet – sich nicht an einem gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht beteiligen dürften (so auch Zweifel, a.a.O., S. 595). Entsprechend weist die „Handreichung“ auf S. 8 (Antwortbeilage 15) denn auch darauf hin, dass keine Religion die zwingende Trennung von Mädchen und Knaben vor der Geschlechtsreife vorschreibt. Die Frage einer Freistellung vom Schwimmunterricht stelle sich erst **nach** Eintritt der Geschlechtsreife. Zu diesem Zeitpunkt aber findet in Basel der Schwimm- und Sportunterricht ohnehin geschlechtergetrennt statt. Das Bundesgericht führt sodann in BGE 135 I 79 aus, der Koran verlange **ab** dem Zeitpunkt der Pubertät sowohl für Männer als auch für Frauen eine Bekleidung, die den Körper weitgehend bedeckt. Den Schülerinnen und Schülern solle entsprechend die Möglichkeit eingeräumt werden, ihren Körper zu bedecken, sofern dies von ihnen oder von den Erziehungsberechtigten gewünscht werde. Ferner könnten auch die Rahmenbedingungen für den Schwimmunterricht entsprechend ausgestaltet werden, nämlich durch die Möglichkeit, sich getrennt von der Klasse umziehen zu können, separat zu duschen (mit Vorhang oder Tür), durch das Tragen besonderer Bekleidung (Ganzkörperanzug) oder mittels Unterricht bei einer möglichst gleichgeschlechtlichen Lehrperson (BGE 135 I 79 E. 7.3 S. 90 f.).

**3.6** Für die Rekurrenten ist der Schwimmunterricht auch insbesondere problematisch, weil es ihnen um die „islamisch orientierte Schamerziehung“ gehe. Sie möchten die Töchter anhand „der Keuschheitsgebote unserer Religion“ erziehen (Rekursbegründung S. 2), und dies sei nicht damit getan, sie „auf jenen Zeitpunkt vorzubereiten, wo ihnen nach unserem religiösen Gebot das Zusammensein mit kaum bekleideten Menschen in der Regel vollständig untersagt ist“ (Rekursbegründung S. 1). Vielmehr würde durch deren Teilnahme „mein[e] Gewissenssensibilität verletzt“ (Rekursbegründung S. 2). Damit relativieren die Rekurrenten einerseits selber ihre Berufung auf das Vorhandensein einer entsprechenden religiösen Grundregel (vgl. unten). Andererseits wird damit ein Grundthema eines Grossteils der mediterranen Gesellschaften, die sogenannte „honour and shame society“, angesprochen. Weibliche Ehre wird als „Scham“ betrachtet, sodass sexuelle Keuschheit und Reinheit die wichtigsten Qualitäten darstellen: „Weibliche Ehre muss (...) stets bewacht und kontrolliert werden“ (vgl. dazu Giordano, Mediterrane Ehrvorstellungen, *Annali di Sociologia/ Soziologisches Jahrbuch* 7, 1991 II, S. 9, 13 mit Hinweis). Diese für eine „honour and shame society“ charakteristischen Züge sind allerdings keineswegs auf Gesellschaft-

ten beschränkt, die dem islamischen Glauben angehören (wie etwa Nordafrika/ Türkei), sondern finden sich genauso in Süditalien, speziell Sizilien, Südspanien (beide Regionen katholischen Glaubens), Albanien (jahrzehntelang kommunistisch orientiert und damit eigentlich areligiös), Nordgriechenland und Kreta (griechisch-orthodox; vgl. dazu den soeben zitierten Aufsatz und insbesondere die dort zitierten Beispiele). Es fragt sich daher, ob die Berufung auf Regeln einer „honour and shame society“, welche mit den Regeln einer westeuropäischen Gesellschaft mit dem Ziel der Selbstbestimmung, Gleichheit der Geschlechter und Wertschätzung jedes einzelnen Individuums in Konflikt geraten können, unter dem Titel „Glaubens- und Gewissensfreiheit“ schützbar sind. Das gemeinsame Charakteristikum dieser verschiedenen mediterranen Kulturen ist ein patriarchalisches Grundmuster, welches bis in die Mitte des 20. Jahrhunderts auch in westeuropäischen Gesellschaften vorherrschend war. Seither hat es sich allerdings – nicht nur dort – rapid und grundlegend gewandelt. Das öffentliche Interesse der hiesigen Gesellschaft, erkämpfte Errungenschaften wie das Selbstbestimmungsrecht des Individuums, die Betonung des Wertes des Individuums, die Gleichwertigkeit der Individuen sowie die Gleichbehandlung der Geschlechter gegenüber früheren Gesellschaftsmodellen durchsetzen zu können, und zwar sowohl gegenüber den eigenen Staatsangehörigen wie auch gegenüber Immigranten, ist ihrer zentralen Bedeutung wegen sehr hoch zu veranschlagen (vgl. auch Art. 8 Abs. 2 BV, Art. 14 EMRK und Art. 26 UNO-Pakt II; vgl. Hangartner, Religionsfreiheit, AJP 2010, S. 441, 450; Waldmann, Das Diskriminierungsverbot von Art. 8 Abs. 2 BV als besonderer Gleichheitssatz, Bern 2003, S. 575). Gerade im Zusammenhang mit der vermehrten Konfrontation in allen möglichen Fragen mit anderen Gesellschaftsformen differenziert sich die eigene Haltung einer Gesellschaft in diesen Fragen zwangsläufig aus. Insofern folgt die Definition des öffentlichen Interesses dem gesellschaftlichen Wandel und ist keineswegs statisch (vgl. auch unten E. 4.2). Gerade dieser letzte Gesichtspunkt wird in BGE 135 I 79 E. 7.2 S. 87 ff. zu Recht betont. So würde es wohl heute in unserer Gesellschaft auch strenggläubigen Katholiken nicht zugebilligt, Mädchen im vorpubertären Alter vom gemischtgeschlechtlichen Schwimmunterricht dispensieren zu lassen. Letztlich kann aber die Frage der Schützbarkeit solcher Ehrvorstellungen oder Weltanschauungen offen gelassen werden (vgl. Müller/Schefer, a.a.O., S. 258 mit Hinweisen), nachdem das Bundesgericht selbst bei Anerkennung eines islamischen (religiösen) Glaubensgrundsatzes des genannten Inhalts (vgl. auch Hangartner, a.a.O., S. 447 f.) davon ausgeht, dass in der konkreten Situation das öffentliche Interesse überwiegt und das Verhältnismässigkeitsgebot gewahrt ist, wenn – bei betroffenen Mädchen – die Rahmenbedingungen des Schwimmunterrichts den speziellen Bedürfnissen angepasst sind (vgl. BGE 135 I 79 E. 7.3 S. 90 f.).

**3.7** Entsprechend ist daher auch vorliegend zu entscheiden. Wie aus dem letztgenannten Entscheid des Bundesgerichts hervorgeht, sind im Rahmen der Verhältnismässigkeitsprüfung der monierten Einschränkung der Glaubens- und Gewissensfreiheit die Gründe für den obligatorischen gleichgeschlechtlichen Schwimmunterricht

abzuwägen gegen die von den Rekurrenten vorgebrachten Interessen. Das Bundesgericht hat die Integrationsanliegen und die Schwierigkeiten von Sonderregelungen zufolge Berücksichtigung des starken Wachstums der islamischen Gemeinschaft in der Schweiz stärker gewichtet, wohl auch in der Befürchtung, ansonsten zur Bildung sog. Parallelgesellschaften beizutragen (vgl. Hangartner, a.a.O., S. 1053). Zudem sind bei der Interessenabwägung neben dem vorliegend vorpubertären Alter der Schülerinnen insbesondere die Chancengleichheit und die Gleichstellung der Geschlechter (Art. 8 Abs. 2 und 3 BV) als wesentliche Bestandteile der öffentlichen Ordnung in die Waagschale zu legen, welche, insgesamt betrachtet, die genannten Interessen der Eltern (so Rekursbegründung S. 2) an einem Dispens überwiegen. Eine Ablehnung der Dispense (und damit die Annahme von Pflichtverstössen) ist auch deshalb verhältnismässig, weil eine Anpassung an besondere Bedürfnisse ohne den beantragten Ausschluss der Mädchen möglich ist und gewesen wäre (vgl. zu besonderen Schwimmanzügen, getrenntem Umziehen u.a. bereits oben E. 3.5 a.E. sowie die Handreichung des ED, Antwortbeilage 15 S. 9). Dies bestreiten die Rekurrenten denn auch zu Recht nicht; sie verweigerten ihren Töchtern stattdessen vielmehr die Teilnahme am Schwimmunterricht überhaupt. Nach dem Ausgeführten sind die verfügbaren Ordnungsbussen daher insgesamt unter dem Aspekt der Glaubens- und Gewissensfreiheit nicht zu beanstanden. Im Übrigen ist diesbezüglich auch keine (nicht näher begründete und in der Replik nicht mehr vorgebrachte) willkürliche Behandlung der Rekurrenten als Mitglieder einer (in der Schweiz) religiösen Minderheit ersichtlich.

**3.8** Rechtsvergleichend sei in aller Kürze angemerkt, dass sich auch etwa in Deutschland die Frage eines Dispenses vom Schwimmunterricht bereits verschiedentlich gestellt hat. In verschiedenen Entscheidungen unterschiedlicher Instanzen, aber auch des Bundesverfassungsgerichts, wurde in neuerer Zeit ebenfalls kein Anspruch auf Befreiung vom Schwimmunterricht aufgrund religiöser Belange gewährt. Sofern Dispensationen von Mädchen infrage standen, wurde insbesondere auf vielfältige Bekleidungsmöglichkeiten für Muslima hingewiesen (etwa das Tragen eines „Burkinis“; Verwaltungsgericht Aachen, Beschluss vom 12. Januar 2011, 9 L 518/10; <http://openjur.de/u/149597.html>; vgl. zum Ganzkörperanzug auch die Handreichung des ED, Antwortbeilage 15 S. 9), um den schützenswerten religiösen Ansichten der Eltern bzw. der Schülerin Rechnung zu tragen. Durch die Verringerung der Eingriffsintensität erhielt in der Abwägung der Interessen die Befolgung des staatlichen Bildungsauftrags Vorrang (vgl. Verwaltungsgericht Düsseldorf vom 7. Mai 2008, 18 K 301/08; Oberverwaltungsgericht Nordrhein-Westfalen, Beschluss vom 20. Mai 2009, 19 B 1362/08: keine Befreiung vom Schwimmunterricht für ein neunjähriges muslimisches Mädchen; für einen muslimischen Jungen vgl. Verwaltungsgericht Düsseldorf vom 30. Mai 2005, 18 K 74/05, wo bereits ein Gewissenskonflikt zufolge lediglich angeblich entgegenstehender religiöser Vorschriften als zweifelhaft angesehen wurde). In anderen Entscheidungen wurde etwa die Aufnahme einer muslimischen Schülerin an einer Schule von der Zustimmung zur Teilnahme am Schwimmunterricht abhängig

gemacht, was nicht beanstandet wurde (Oberverwaltungsgericht Nordrhein-Westfalen, Beschluss vom 30. Juni 2009, 19 B 801/09), oder die Verwarnung der Eltern wegen Verweigerung des Besuchs der Kinder der örtlichen Gesamtschule aufgrund beabsichtigter wortgetreuer Befolgung der Bibel als zulässig erachtet (Bundesverfassungsgericht, Beschluss vom 23. Mai 2006, 2 BvR 1693/04, insbesondere E. 2). Das Bundesverfassungsgericht hat im Übrigen hierzu – auch für den vorliegenden Fall zutreffend – erwogen, dass die „mit dem Schulbesuch verbundenen Spannungen zwischen der religiösen Überzeugung einer Minderheit und einer damit in Widerspruch stehenden Tradition einer anders geprägten Mehrheit“ grundsätzlich zumutbar sind (BvR 1358/09 vom 21. Juli 2009 N 19; vgl. zum laizistisch ausgerichteten Frankreich vgl. z.B. Wyttenbach/Kälin, Schulischer Bildungsauftrag und Grund- und Menschenrechte von Angehörigen religiös-kultureller Minderheiten, AJP 2005, S. 315, 319 sowie die Expertise von Kelek, [http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Expertisen/kelek-expertise .pdf?\\_\\_blob=publicationFile](http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Expertisen/kelek-expertise.pdf?__blob=publicationFile) S. 59 ff.).

#### **4.**

**4.1** Die Rekurrenten berufen sich sodann auf Art. 303 ZGB, wonach die religiöse Erziehung ihrer noch nicht 16-jährigen Kinder ihnen selber obliege. Nach Art. 3 KRK bestimme das Kindeswohl alle behördlichen Entscheidungen. Kinder hätten ein Recht darauf, nicht durch unverhältnismässige Massnahmen von den Eltern, ihrer Religion und ihrer Kultur entfremdet zu werden (Replik S. 3 ff.).

Die Eltern haben vorliegend entschieden, dass die Töchter die öffentliche Schule besuchen sollen, womit sie ihnen die Integration in die hiesigen Verhältnisse erleichtern wollen. Sie können auf das obligatorische Angebot der Schule dann jedoch grundsätzlich nicht in dem Sinn Einfluss nehmen, dass sie gewisse Veranstaltungen oder Fächer als für ihre Kinder nicht zumutbar erklären. Der Auftrag der staatlichen Schule besteht darin, die Kinder gleich zu behandeln, eine egalitäre Gesellschaft zu fördern und insbesondere auch Mädchen und Knaben vor der Geschlechtsreife nicht vorzeitig in ihre Geschlechtsrollen zu drängen bzw. darauf zu fixieren. Ein „Dispenssystem“ für Schwimmunterricht an den Primarschulen für vorpubertäre Mädchen würde diesem Auftrag und den Bestrebungen zur Integration dieser Bevölkerungsgruppe wie dargelegt augenfällig zuwiderlaufen. Eine Lockerung des Auftrags öffentlicher staatlicher Schulen zugunsten ihres Erziehungsrechts können die Eltern unter dem Titel „Glaubens- und Gewissensfreiheit“ insoweit jedenfalls nicht durchsetzen (vgl. dazu auch BGE 135 I 89 E. 7.2 S. 87 ff.). Im Übrigen wird ihre erzieherische Autonomie jedoch nicht eingeschränkt.

**4.2** Die Rekurrenten wenden weiter ein, Grundrechte seien beständig, dauerhaft und einklagbar (Replik S. 7). Sie müssten auch im Rahmen soziokultureller Veränderungen Bestand haben. Insofern sei die Praxisänderung, welche das Bundesgericht in 135 I 79 gegenüber BGE 119 Ia 178 vollzogen habe, nicht angängig, jedenfalls sei in jedem Einzelfall zu prüfen, ob ein Grundrechtseingriff zulässig ist (Replik S. 8, 14).

Zutreffend ist fraglos, dass jeder Einzelfall gemäss den Voraussetzungen von Art. 36 BV (vgl. oben) konkret geprüft werden muss. Angesichts der Aufgabe des Verfassungsstaates, ein Mindestmass an innerem Zusammenhalt zwischen der Gesamtgesellschaft und dem Staat herzustellen, muss dementsprechend aber auch geänderten Voraussetzungen Rechnung getragen werden können (vgl. etwa bezüglich politische Rechte BGE 116 Ia 359 E. 10 S. 179 ff.). Wenn die Kohärenz der Gesellschaft – wie in BGE 135 I 88 ausgeführt – erhöhten Belastungen und Beanspruchungen ausgesetzt ist, darf von Immigranten erwartet werden, dass sie gewisse Einschränkungen und Änderungen ihrer Lebensgewohnheiten in Kauf nehmen. Dies gilt insbesondere, wenn – wie hier – nicht in den Kerngehalt des Grundrechts auf Glaubens- und Gewissensfreiheit eingegriffen wird, sondern es um Konflikte geht, „die daraus entstehen können, dass gewisse kulturell-religiös verankerte, inhaltlich aber das Alltagsleben betreffende Verhaltensnormen mit den hier geltenden Regeln kollidieren“ (BGE 135 I E. 7.2 S. 89; Müller/Schefer, a.a.O., S. 255 mit Hinweisen). Die Rekurrenten können jedenfalls nicht für sich beanspruchen, dass ihre Kinder vollständig von fremden Glaubensbekenndungen, kulturellen Ansichten oder aufgeklärten wesentlichen, gesellschaftlichen Lebensweisen – oder eben an sich weltanschaulich neutralen Unterrichtsfächern wie dem Schwimmunterricht – ferngehalten werden. In einer Gesellschaft, die unterschiedlichen Glaubensüberzeugungen Raum gibt, gewährt auch die Verfassung ein solches Recht nicht (vgl. auch rechtsvergleichend Bundesverfassungsgericht, Beschluss vom 23. Mai 2006, 2 BvR 1693/04).

**4.3** Die Rekurrenten bringen ausserdem vor, dass im Lehrplan der Stadt Basel der Schwimmunterricht analog zu „Eislaufen“ erwähnt sei, letzteres aber in der Praxis gar nicht unterrichtet werde, weshalb der Schwimmunterricht gar keinen Teil eines obligatorischen Unterrichts bilde (Replik S. 11 f.).

Das Schulgesetz sieht – wie erwähnt – das Schulfach „Turnen“ vor (§ 22 Schulgesetz). Nach § 68 SchulG hat der Erziehungsrat den massgebenden Lehrplan zu genehmigen. Dort bildet Schwimmen einen Teil des obligatorischen Turn- bzw. Sportunterrichts (vgl. dazu Lehrplan Primarschulen Ziff. 9.2.4., S. 6). Diese Bestimmungen genügen – wie dargelegt – den Anforderungen an eine gesetzliche Grundlage (vgl. die analogen Ausgangslagen in BGE 135 I 79 E. 6.3, 6.5 S. 85 f. betreffend den Kanton Schaffhausen und in BGE 119 Ia 178 E. 6c/d S. 188 f. betreffend den Kanton Zürich, welche vom Bundesgericht als ausreichend angesehen wurden). Dass ein Teil des Lehrplanes möglicherweise nicht unterrichtet wird (etwa Eislaufen), macht jedoch diejenigen Teile, die unterrichtet werden, nicht etwa zu fakultativen bzw. nichtobligatorischen Teilen. Auch dieser Einwand der Rekurrenten verfängt daher nicht.

**4.4** Zudem bringen die Rekurrenten vor, beide Töchter besuchten einen privaten Schwimmunterricht auf eigene Kosten (Replik S. 13). Damit wird zweifellos gewährleistet, dass den Mädchen körperliche Ertüchtigung und die Ausbildung sportlicher



Fähigkeiten zuteil werden. Allerdings beinhaltet der Besuch einer öffentlichen Schule wie ausgeführt, dass die dort unterrichteten Fächer und die angebotenen Aktivitäten von allen Schülern und Schülerinnen gleichermassen besucht werden, damit das erstrebte Gemeinschaftserlebnis, die Integration und die Entwicklung eines natürlichen Umgangs zwischen Altersgenossen beiderlei Geschlechts stattfinden kann. Es geht – wie ausführlich dargelegt – dabei nicht nur und vorwiegend um den Erwerb schwimmerischer Fähigkeiten. Der nunmehr segregiert erfolgende private Schwimmunterricht (nur mit Angehörigen ihrer eigenen Glaubensgemeinschaft) ändert aber nichts daran, dass die Eltern ihre beiden Töchter mehrfach wissentlich und willentlich den obligatorischen Schwimmunterricht versäumen liessen, ohne dass ein entsprechender Dispens vorlag. Im Übrigen sei lediglich am Rande bemerkt, dass bei einer Finanzierung durch die Sozialhilfe nicht von einem Schwimmkursbesuch „auf eigene Kosten“ gesprochen werden kann (vgl. Rekursbegründung S. 2).

**4.5** Was schliesslich die in der Replik vorgebrachte Behauptung anbelangt, die Rekurrenten hätten die Umteilung in ein Schulhaus verlangt, in welchem aus organisatorischen Gründen gar kein Schwimmunterricht erteilt werden könne, bzw. nur ein getrenntgeschlechtlicher, was aber die Behörden abgelehnt hätten, so ist diese Behauptung neu und durch nichts belegt. Aus den beigelegten Akten des ED, insbesondere aus der Gesprächsnotiz vom 17. Juni 2010 zwischen dem Leiter Volksschulen und den Rekurrenten, erhellt vielmehr, dass nach Auffassung der Rekurrenten ein „Kompromiss“ darin gefunden werden müsse, dass ein nach Geschlechtern getrennter Schwimmunterricht bereits an der Primarschule beginne (vgl. dazu Rekursantwortbeilage 12). Auch dieses Vorbringen ist daher nicht stichhaltig.

## **5.**

Nach dem Gesagten ist die Bussenverfügung vom 28. Juli 2010 nicht zu beanstanden. Gegen die Höhe der Bussen wurden keine speziellen Einwände formuliert. Bei der Festlegung wurde richtigerweise berücksichtigt, dass nun beide Mädchen einen privaten Schwimmunterricht (finanziert von der Sozialhilfe) besuchen und damit immerhin vom sportlichen Aspekt her individuell gefördert werden (Verfügung S. 3).

## **6.**

Der Rekurs ist daher abzuweisen. Bei diesem Ausgang des Verfahrens tragen die Rekurrenten die Gebühr für das Rekursverfahren; sie geht zufolge Bewilligung des Kostenerlasses an die Rekurrenten zulasten des Staates.

Den Rekurrenten ist die unentgeltliche Prozessführung und Verbeiständung am 2. November 2010 von der Instruktionsrichterin bewilligt worden. Ihrer Vertreterin, die erst vor der Replik in das Verfahren einbezogen worden ist, ist ein angemessenes Armenanwaltshonorar zuzusprechen. Sie hat neben der 1-seitigen Eingabe betreffend Vollmachten und Kostenerlassgesuch eine 19-seitige (grosszügig formatierte) Replik eingereicht und einen Aufwand für 2010 von 4  $\frac{3}{4}$  Stunden und für 2011 von

20 ¼ Stunden nebst Auslagen und Mehrwertsteuer geltend gemacht. Auf eine Hauptverhandlung wurde verzichtet. Dieser Aufwand erscheint für das vorliegende Rekursverfahren und angesichts der späten Beteiligung der Vertreterin allerdings sehr hoch und weder notwendig noch angemessen. Auszugehen ist vielmehr von einem Aufwand in vergleichbaren Fällen, die das Gericht berücksichtigen darf, von 12 Stunden zu einem Ansatz von CHF 180.–, was ein Honorar von CHF 2'160.– zuzüglich Auslagen und Mehrwertsteuer ergibt. Dabei wird von einem Mehrwertsteuersatz von 7.6 % für 2.5 Stunden und CHF 35.80 Auslagen sowie von einem Satz von 8 % für 9.5 Stunden und CHF 26.20 Auslagen ausgegangen, entsprechend dem Verhältnis des geltend gemachten Stundenaufwands in der Honorarnote für die beiden Abrechnungsjahre.

#### **Demgemäss erkennt das Verwaltungsgericht:**

**://:** Der Rekurs wird abgewiesen.

Die Rekurrenten tragen in solidarischer Verbindung die Kosten des verwaltungsgerichtlichen Rekursverfahrens mit einer Gebühr CHF 1'500.–. Sie geht jedoch zufolge Bewilligung des Kostenerlasses an die Rekurrenten zulasten des Staates.

Der Vertreterin der Rekurrenten im Kostenerlass, lic. iur. Sandra Suter-Jeker, wird für das verwaltungsgerichtliche Rekursverfahren ein Honorar von CHF 2'160.– und ein Auslagenersatz von CHF 62.–, zuzüglich 7.6 % MwSt auf CHF 485.80 von CHF 36.90 sowie 8 % MwSt auf CHF 1'736.20 von CHF 138.90 aus der Gerichtskasse zugesprochen.

**Dieses Urteil wurde an das Schweizerische Bundesgericht weitergezogen. Die Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten war zur Zeit der Verfassung dieses Berichts noch hängig.**

#### **5. Urteil des Appellationsgerichts DG.2011.26 vom 17. November 2011 betr. Rückführung von Kindern nach den Bestimmungen über internationale Kindesentführung**

*Nach dem seit 1. Juli 2009 geltenden Bundesgesetz über internationale Kindesentführung und die Haager Übereinkommen zum Schutz von Kindern und Erwachsenen sowie dem kantonalen Einführungsgesetz dazu ist das Appellationsgericht als einzige kantonale Instanz zuständig, darüber zu entscheiden, ob ein Kind, das vom Ausland in die Schweiz entführt worden ist und sich dann im Kanton Basel-Stadt aufhält, an seinen bisherigen Wohnort zurückgeführt werden muss. Im Jahr 2011 hat das Appellationsgericht erstmals einen solchen Entscheid treffen müssen.*

*Die massgeblichen Bestimmungen bezwecken, jene Situation wiederherzustellen, die vor einer Entführung, d.h. einer widerrechtlichen Verbringung eines Kindes in einen*

*anderen Staat geherrscht hat. Vorliegend lebten die aus der Schweiz stammenden Eltern längere Zeit in Südafrika, wo auch die beiden Kinder von heute 10 bzw. 8 Jahren aufgewachsen waren. Im August 2011 war die Mutter mit ihnen ohne vorherige Ankündigung und ohne Wissen des Vaters in die Schweiz gereist. Dieses Vorgehen war widerrechtlich, da nach dem massgeblichen südafrikanischen Recht die elterliche Sorge beiden Eltern gemeinsam zustand. Damit verletzte die Entführung der Kinder durch die Mutter in die Schweiz die Rechte des Vaters.*

*Unter den gegebenen Umständen hätte das vom Vater im September 2011 gestellte Gesuch um Rückführung der Kinder nach Südafrika nur dann abgelehnt werden können, wenn einer der gesetzlich vorgesehenen Ausschlussgründe vorgelegen hätte. Dies war hier nicht der Fall. Insbesondere verneinte das Appellationsgericht, dass für die Kinder eine Rückführung zum Vater nach Südafrika mit einer schwerwiegenden Gefahr eines körperlichen oder seelischen Schadens verbunden wäre oder sie auf andere Weise in eine unzumutbare Lage gebracht würden. Die unter diesem Aspekt vorgebrachten Behauptungen der Mutter, wonach die soziale Sicherheit für die Kinder in Südafrika nach deren Abmeldung von der bisher besuchten Privatschule und der Vermietung der Familienliegenschaft durch den Vater sowie wegen des Fehlens von staatlichen Unterstützungsleistungen nicht mehr gegeben sei, waren nicht überzeugend. Soweit überhaupt relevant, waren sie nicht nachgewiesen oder betrafen sie Vorkehrungen, die der Vater erst als Reaktion auf die Entführung der Kinder getroffen hatte. In jedem Fall lag keine wirtschaftliche Notlage in dem Sinne vor, dass eine Rückführung der Kinder nach Südafrika eine Gefährdung für diese bedeutet oder für sie unzumutbar gewesen wäre. Hinzu kam, dass beide Kinder den Wunsch äusserten, nach Südafrika zurückzukehren, und auch die mit ihrer Interessenwahrung beauftragte Rechtsvertreterin die Gutheissung des Rückführungsgesuchs beantragte. Aus diesen Gründen hat das Appellationsgericht entsprechend dem Gesuch des Vaters die Rückführung der Kinder nach Südafrika angeordnet.*

## **Sachverhalt**

Die Schweizer Eltern der in Basel geborenen gemeinsamen Kinder A.\_\_\_\_ (geb. 2002) und B.\_\_\_\_ (geb. 2004) haben am 18. August 1994 in C.\_\_\_\_/BL geheiratet. Im Januar 2004 wanderten sie gemeinsam nach Südafrika aus. Sohn B.\_\_\_\_ kam bei einem erneuten Aufenthalt in der Schweiz zur Welt, wobei die Familie kurz nach der Geburt wieder nach Südafrika zurückflog. Nachdem sich die Beziehung der Eltern im Jahr 2010 zu verschlechtern begann, erhielt X.\_\_\_\_ von Y.\_\_\_\_ am 6. August 2011 eine SMS mit dem Inhalt, es sei wegen einer Geburtstagsparty nicht möglich, dass er die Kinder wie geplant zu sich zu Besuch nehmen könne. Am 10. August 2011 besuchten die Kinder zum letzten Mal ihre Schule. Am 12. August 2011 verbrachte die Mutter beide Kinder ohne ihr Wissen und ohne Wissen des Vaters in die Schweiz.

Mit Gesuch vom 22. September 2011 (Eingang: 26. September 2011) beantragte X.\_\_\_\_ die Rückführung der gemeinsamen Kinder nach Südafrika. Im Einzelnen beantragte er, es sei festzustellen, dass die Gesuchsgegnerin die gemeinsamen

Kinder widerrechtlich aus Südafrika in die Schweiz gebracht habe; dass die Gesuchsbeklagte unter Androhung der Ungehorsamsstrafe gemäss Art. 292 StGB im Unterlassungsfall zu verpflichten sei, die Kinder unverzüglich innert anzusetzender Frist wieder nach Südafrika zurückzubringen oder dem Kindsvater zwecks Rückführung nach Südafrika zu übergeben; im Weigerungsfall solle der Bereich Bevölkerungsdienste und Migration des Justizdepartements Basel-Stadt als Vollzugsbehörde angewiesen werden, den Rückführungsentscheid umzusetzen; zudem sei der Gesuchsgegnerin in superprovisorischer Form unter Androhung von Art. 292 StGB zu verbieten, die Kinder ins Ausland zu verbringen oder verbringen zu lassen, mit Ausnahme eines Zurückbringens nach Südafrika, und sie sei unverzüglich anzuweisen, die Reisepässe und Identitätskarten der Kinder beim Gericht zu hinterlegen. Im Weiteren sei dem Gesuchsteller für die Dauer des Verfahrens ein im Einzelnen spezifiziertes Kontaktrecht einzuräumen. Die Gesuchsgegnerin sei zudem zu verpflichten, dem Gesuchsteller die durch das widerrechtliche Verbringen der Kinder in die Schweiz entstandenen Kosten zu ersetzen und es sei ihm „in gegebenem Zeitpunkt eine angemessene Frist zum Beziffern der besagten Kosten zu gewähren“, unter o/e Kostenfolge. Mit Verfügung vom 27. September 2011 verfügte der Appellationsgerichtspräsident insbesondere superprovisorisch und unter Androhung von Art. 292 StGB, dass der Gesuchsgegnerin verboten werde, die Kinder ins Ausland zu verbringen oder verbringen zu lassen, ausser nach Südafrika; zudem werde sie angewiesen, die Reisepässe und Identitätskarten unter Einschluss sämtlicher temporärer und definitiver Ausweispapiere von der Schweiz und Südafrika beim Appellationsgericht zu hinterlegen, und es wurde ihr zudem verboten, für die Kinder neue Ausweispapiere erstellen zu lassen. Dem Gesuchsteller räumte er superprovisorisch das Recht ein, alle zwei Tage mit den Kindern zu telefonieren oder per Skype oder E-mail zu kommunizieren. Gleichentags bestellte er Advokatin Esther Wyss Sisti als Vertreterin der beiden Kinder. Mit Eingabe vom 28. September 2011 stellte die Vertreterin der Gesuchsgegnerin die Anträge, es seien die Kindseltern zu verpflichten, ein Mediationsverfahren von mindestens drei Sitzungen und unter Beteiligung des Mediators Hans Ulrich Schudel oder Dieter Thommen sowie der Kindsvertreterin Esther Wyss Sisti anzustrengen, unter o/e Kostenfolge. Zudem beantragte sie die unentgeltliche Rechtspflege und Verbeiständung. Mit Eingabe vom 29. September 2011 liess der Gesuchsteller die Bescheinigung der südafrikanischen Zentralbehörde betreffend Widerrechtlichkeit einreichen. Am 29. September 2011 verfügte der Appellationsgerichtspräsident eine Anhörung beider Kinder und forderte den Gesuchsteller und die Kindsvertreterin auf, zum Gesuch um Durchführung einer Mediation und zu den vorgeschlagenen Mediatoren Stellung zu nehmen. Zudem forderte er die Gesuchsgegnerin auf, ihr Einverständnis mit der Bezahlung der Kosten der Reise nach Basel aus den Mitteln der Ehegatten bei den Konten der Bank D.\_\_\_\_\_ zu erklären. Weiter ersuchte er das Richteramt Thal-Gäu, einstweilen keinen Entscheid über die Obhut oder die elterliche Sorge zu treffen und das anhängig gemachte Verfahren zu sistieren, bis über die Rückführung der Kinder entschieden worden ist. Der zentralen Behörde des Bundes wurde Kenntnis über den bisherigen Ablauf des Verfahrens gege-

ben, inklusive Zustellung aller bisherigen Eingaben und Verfügungen. Mit Eingabe vom 30. September 2011 nahm die Gesuchsgegnerin zur Verfügung vom 29. September 2011 Stellung, übersandte die Pässe und Identitätskarten der Kinder zur Aufbewahrung und ersuchte um Akteneinsicht. Am 4. Oktober 2011 teilte der Gesuchsteller mit, dass er eine Mediation insbesondere aufgrund der „dermassen weit auseinander“ liegenden Parteistandpunkte nicht als sinnvoll erachte, jedoch bereit sei, an einer Vermittlungsverhandlung teilzunehmen. Gleichentags teilte die Kindsvertreterin mit, dass sie am 10. Oktober 2011 ein Gespräch mit den Kindern vorgeesehen habe, aber vorerst davon ausgehe, dass eine Mediation sinnvoll sei. Die Gesuchsgegnerin teilte ebenfalls am 4. Oktober 2011 mit, sie sei damit einverstanden, dass die Reisekosten aus den Mitteln der gemeinsamen Konten bei der Bank D.\_\_\_\_\_ erfolgt. Am 6. Oktober 2011 verfügte die Appellationsgerichtspräsidentin stellvertretungsweise insbesondere, dass eine Vermittlungsverhandlung voraussichtlich in der Kalenderwoche 42 oder 43 durchgeführt würde und gab wiederum der zentralen Behörde Kenntnis über das weitere Verfahren. Mit Eingabe vom 13. Oktober 2011 reichte die Kindsvertreterin eine Zusammenfassung des Gesprächs mit beiden Kindern sowie eine kurze Stellungnahme ihrerseits ein. Am 14. Oktober teilte die Vertreterin des Gesuchstellers mit, dass das Mandat zufolge ihres Mutterschaftsurlaubs von Dr. Jonas Schweighauser weitergeführt werde. Zudem beantragte sie zufolge der Anreise des Gesuchstellers aus Südafrika die Durchführung einer Vermittlungs- und allenfalls Hauptverhandlung am selben Tag. Mit Stellungnahme vom 18. Oktober 2011 beantragte die Gesuchsgegnerin, das Gesuch um Rückführung abzuweisen. Eventualiter beantragte sie, verschiedene aufgeführte Auflagen in das Urteil aufzunehmen, insbesondere sei der Gesuchsteller zu verpflichten, die Schul- oder Krankenkassenkosten für die Kinder für die nächsten zwei Jahre sicherzustellen und ausserdem der Mutter einen Unterhaltsbeitrag von ZAR 45'000.– pro Monat zu bezahlen, unter o/e Kostenfolge. Zudem beantragte sie erneut die unentgeltliche Rechtspflege und Verbeiständung. Gleichentags teilte der Gesuchsteller mit, dass er damit einverstanden sei, die Verhandlungen am 3./4. November 2011 durchzuführen, „auch wenn damit die sechs Wochen-Frist nicht ganz eingehalten würde“ (act. 16). Am 19. Oktober 2010 fand die Anhörung der beiden Kinder durch den Appellationsgerichtspräsidenten und Dr. phil. Joachim Schreiner statt (act. 17). Mit Verfügung vom gleichen Tag wurde den Parteien insbesondere der Bericht zur Anhörung übermittelt und wurden sie in eine Vermittlungsverhandlung mit allfälliger anschliessender Verhandlung geladen. Am 1. November 2011 reichte die Gesuchsgegnerin verschiedene Unterlagen ein.

Das Vermittlungsverfahren fand am 3. November 2011 statt. Anwesend waren der Gesuchsteller mit Dr. Jonas Schweighauser, die Gesuchsgegnerin mit lic. iur. Claudia Rohrer sowie die Kindesvertreterin. Der anlässlich des Vermittlungsverfahrens geschlossene Vergleich wurde von der Gesuchsgegnerin innert Frist am 7. November 2011 widerrufen. Damit ist das Vermittlungsverfahren gescheitert. Der Gesuchsteller ist bereits anlässlich der Vermittlungsverhandlung im Hinblick auf ein all-

fälliges Gerichtsverfahren angehört worden. Die Hauptverhandlung hat am 17. November 2011 stattgefunden. Der zwischenzeitlich nach Südafrika zurückgereiste Gesuchsteller wurde von der Teilnahme daran dispensiert. Es wurde die Gesuchsgegnerin angehört und die Vertreter der Beteiligten sind zu Wort gelangt. Für sämtliche Ausführungen wird auf das Protokoll der Verhandlung verwiesen.

## **Erwägungen**

### **1.**

**1.1** Zuständiges Gericht für die Beurteilung von Rückführungsgesuchen ist gemäss Art. 7 Abs. 1 des Bundesgesetzes über internationale Kindesentführung und die Haager Übereinkommen zum Schutz von Kindern und Erwachsenen (BG-KKE; SR 211.222.32) als einzige Instanz das obere Gericht des Kantons, in dem sich das Kind im Zeitpunkt des Gesuchs aufhält. Gemäss § 1 Abs. 2 des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über internationale Kindesentführung und die Haager Übereinkommen zum Schutz von Kindern und Erwachsenen vom 11. November 2009 (EG BG-KKE; SG 212.850) ist das Appellationsgericht als einzige Instanz zuständig.

**1.2** Fraglich erscheint zunächst die funktionelle Zuständigkeit innerhalb des Appellationsgerichts. Das Rückführungsverfahren ist gemäss Art. 302 Abs. 1 lit. a der anwendbaren schweizerischen Zivilprozessordnung (ZPO; SR 272) und Art. 8 Abs. 2 EG-KKE im summarischen Verfahren nach der ZPO zu entscheiden. Damit beurteilt sich die Frage der funktionellen Zuständigkeit nach dem Gesetz über die Einführung der Schweizerischen Zivilprozessordnung (EG ZPO; SG 221.100). § 11 EG ZPO ist allerdings nicht direkt anwendbar, da nach erfolgter Streichung des Rückführungsverfahrens aus Art. 5 ZPO nicht die ZPO, sondern das BG-KKE die Beurteilung durch eine einzige Instanz vorschreibt. Die Zuständigkeit beurteilt sich daher nach der Anfangsnorm in § 2 Abs. 2 EG ZPO. Danach entscheidet ein Einzelrichter respektive eine Einzelrichterin, soweit das EG ZPO keine andere Vorschrift über die Zusammensetzung des Gerichts der betreffenden Instanz enthält. Dem entspräche auch die Regelung bei analoger Anwendung von § 11 Abs. 3 i.V.m. 9 Abs. 2 Ziff. 1 lit. c EG ZPO.

**1.3** Nachdem sich die Gesuchstellerin und die Kinder jedenfalls bei Gesuchseinreichung unbestritten in Basel aufgehalten haben, ist das Appellationsgericht auch örtlich zuständig. Ein späterer Wohnsitzwechsel ist für das Gerichtsverfahren grundsätzlich unbeachtlich, die örtliche Zuständigkeit bleibt nach Rechtshängigkeit erhalten (Art. 64 Abs. 1 lit. b ZPO). Auf das begründete Gesuch ist einzutreten.

**1.4** Das Rückführungsverfahren ist im summarischen Verfahren durchzuführen (Art. 248 lit. a i.V.m. Art. 302 Abs. 1 lit. a ZPO). Vorbehalten bleibt das BG-KKE (Art. 302 Abs. 2 ZPO; vgl. Art. 8 Abs. 2 BG-KKE). Gemäss Art. 296 Abs. 1 ZPO (Allge-

meine Bestimmungen im 7. Titel, worunter auch Art. 302 ZPO fällt) erforscht das Gericht den Sachverhalt von Amtes wegen. Das Beschleunigungsgebot erheischt, dass grundsätzlich innerhalb von sechs Wochen nach Eingang des Antrags eine Entscheidung getroffen werden soll (vgl. Art. 11 Abs. 1 des Haager Übereinkommens vom 25. Oktober 1980 über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung, HKÜ; SR 0.211.230.02). Diese Frist stellt eine Richtlinie dar, welche vorliegend trotz der Organisation der Anreise und Anhörung des von Südafrika angereisten Gesuchstellers, der Gehörsgebarung aller Beteiligten, erfolgter Fristerstreckungen, der vereinbarten Widerrufsfrist sowie vor dem Hintergrund, dass die Kinder gemäss Ausführungen des Gesuchsgegners erst auf Ende Jahr per neues Schuljahr zurückgeführt werden sollten und der Gesuchsteller einer Verlängerung des Verfahrens explizit zugestimmt hat (vgl. Eingabe vom 18. Oktober 2011), lediglich leicht überschritten wurde (vgl. dazu auch den zur Publikation bestimmten Entscheid 5A\_674/2011 vom 31. Oktober 2011 E. 2.2).

## **2.**

**2.1** Rückführungsentscheide nach HKÜ betreffen die Regelung der Rechtshilfe zwischen den Vertragsstaaten, die in unmittelbarem Zusammenhang mit der Respektierung der Durchsetzung ausländischen Zivilrechts steht (BGE 133 III 584 E. 1.2 S. 585). Das HKÜ bezweckt die sofortige Rückgabe widerrechtlich in einen Vertragsstaat verbrachter oder dort zurückgehaltener Kinder (Art. 1 lit. a HKÜ). Die Voraussetzungen der Rückführung richten sich nach Art. 3 HKÜ. Im Einzelnen gilt ein Verbringen oder Zurückhalten eines Kindes als widerrechtlich, wenn dadurch das Sorgerecht verletzt wird, das einer Person, Behörde oder sonstigen Stelle allein oder gemeinsam nach dem Recht des Staates zusteht, in dem das Kind unmittelbar vor dem Verbringen oder Zurückhalten seinen gewöhnlichen Aufenthalt hatte (Art. 3 lit. a HKÜ) und dieses Recht im Zeitpunkt des Verbringens oder Zurückhaltens allein oder gemeinsam tatsächlich ausgeübt wurde oder ausgeübt worden wäre, falls das Verbringen oder Zurückhalten nicht stattgefunden hätte (Art. 3 lit. b; vgl. BGE 133 III 146 E. 2.4 S. 149; BGer 4A\_436/2010 vom 8. Juli 2010 E. 2.2). Das genannte Sorgerecht kann insbesondere kraft Gesetzes, aufgrund einer gerichtlichen oder behördlichen Entscheidung oder aufgrund einer nach dem Recht des betreffenden Staates wirksamen Vereinbarung bestehen (Art. 3 Abs. 2 HKÜ). Gemäss Art. 5 HKÜ umfasst das Sorgerecht „die Sorge für die Person des Kindes und insbesondere das Recht, den Aufenthalt des Kindes zu bestimmen“. Massgeblich ist die Sorgerechtslage, wie sie beim Verbringen bestanden hat; dieser Status quo ante soll wiederhergestellt werden (BGer 5A\_713/2007 vom 28. Februar 2008 E. 3; BGer 5A\_257/2011 vom 25. Mai 2011 E. 4.2). Der Nachweis der Voraussetzungen, so insbesondere auch der Verletzung des Sorgerechts im Sinne von Art. 3 Abs. 2 lit. a HKÜ, obliegt dem Gesuchsteller (BGer 5A\_293/2010 vom 22. Juni 2010 E. 3 mit Hinweis).

**2.2** Liegen diese Voraussetzungen vor, ist die Rückführung widerrechtlich verbrachter Kinder anzuordnen, ohne dass dem ersuchten Vertragsstaat dabei ein Er-

messen zukäme, soweit nicht einer der in Art. 12, Art. 13 oder Art. 20 HKÜ genannten Ausschlussgründe nachgewiesen ist (vgl. BGer 5A\_257/2011 vom 25. Mai 2011 E. 5.2; BGer 5A\_582/2007 vom 4. Dezember 2007 E. 2).

### 3.

**3.1** Zwischen den Parteien ist zunächst umstritten, ob das Verbringen von A.\_\_\_\_\_ und B.\_\_\_\_\_ in die Schweiz widerrechtlich im Sinn von Art. 3 lit. a HKÜ war. Der Gesuchsteller bringt vor, die Gesuchsgegnerin habe Südafrika mit den gemeinsamen Kindern in einer „Nacht- und Nebelaktion“ verlassen, ohne ihn zuvor zu informieren. Beide Ehegatten hätten gemäss dem zur Anwendung gelangenden südafrikanischen Recht das gemeinsame Sorgerecht. Sie hätten zwar zeitweise und zuletzt getrennt gelebt; dieses Getrenntleben sei jedoch nie durch ein Gericht geregelt worden. Auch die Obhut sei keinem Ehegatten zugeteilt worden (Gesuch S. 5). Der Vater habe zudem sein Sorgerecht ausgeübt, so habe er seine Kinder regelmässig gesehen und habe auch regelmässig mit ihnen Kontakt gehabt. Bei gemeinsamem Sorgerecht sei es dem betreuenden Elternteil nach südafrikanischem Recht jedoch nicht erlaubt, ohne Zustimmung des anderen Elternteils bzw. ohne gerichtliche Erlaubnis Südafrika zu verlassen. Es handle sich deshalb um eine widerrechtliche Verbringung der Kinder gemäss Art. 3 HKÜ (Gesuch S. 6).

**3.2** Die Gesuchsgegnerin macht geltend, der Gesuchsteller habe keine Obhut inne gehabt, sondern nur ein Besuchsrecht (Stellungnahme vom 18. Oktober 2011 S. 8). Die Gesuchstellerin sei nach schweizerischem Recht als Inhaberin der Obhut berechtigt gewesen, in die Schweiz zurückzukehren. Der Gesuchsteller habe den Sachverhalt in seinem Affidavit falsch geschildert, so dass die südafrikanischen Behörden eine falsche Einschätzung des Sachverhalts getroffen hätten. Die Verbringung der Kinder in die Schweiz sei nicht widerrechtlich gewesen. Der Gesuchsteller habe seine Elternpflichten in Südafrika vernachlässigt, was nach südafrikanischem Recht (Children's act) bei jeder Regelung über die Kinder berücksichtigt werden müsse (Stellungnahme S. 10). Die Gesuchsgegnerin habe versucht, ihre Rechte in Südafrika durchzusetzen, sie habe jedoch keinen Zugang zum Gericht gefunden. Der Gesuchsteller habe aus dem gleichen Grund kein Verfahren um Regelung der Angelegenheit in Südafrika anhängig gemacht. Die Gesuchsgegnerin habe zudem in einem nachvollziehbaren Notstand gehandelt, da sie über keine Mittel mehr verfügte, die Schule, Wohnung und Krankenversicherung zu bezahlen, und der Gesuchsteller keine Unterhaltszahlungen geleistet habe (Stellungnahme S. 11, 14). Falls die Widerrechtlichkeit der Rückführung trotzdem angenommen würde, sei sie gemäss Art. 13 des Haager Übereinkommens unzulässig, da sie die Kinder in eine für sie unzumutbare Lage bringen würde (Stellungnahme S. 11). Die Eltern könnten den Kindern in Südafrika keine Kontinuität bieten, nachdem der Gesuchsteller die Schule gekündigt habe und die Liegenschaft per sofort vermietet habe. Schliesslich wären bei einer Rückführung verschiedene Auflagen vorzunehmen (Stellungnahme S. 12).



**3.3** Die Kindesvertreterin hat sich nach einer Anhörung beider Kinder einer konkreten Antragstellung mit Eingabe vom 13. Oktober 2011 enthalten. Es könne jedoch zusammenfassend für beide Kinder ausgeführt werden, dass sie über die Reise in die Schweiz vor ihrer Ankunft am Flughafen in Südafrika nicht informiert worden waren, seither ihre Freunde, den Vater und ihre Haustiere in Südafrika vermissten und sich insbesondere einen weiterhin guten Kontakt zu beiden Elternteilen wünschten (S. 2, 4). Anlässlich der Hauptverhandlung hat die Kindesvertreterin die Gutheissung des Gesuchs beantragt (Plädoyer S. 1).

#### **4.**

**4.1** Im vorliegenden Fall steht aufgrund der Vorbringen der Parteien fest, dass die 2002 und 2004 geborenen Kinder vor dem Verbringen in die Schweiz seit 2004 in Südafrika ihren gewöhnlichen Aufenthalt hatten und dass den verheirateten Eltern nach dem massgebenden Recht dieses Landes die elterliche Sorge gemeinsam zusteht (Bescheinigung der südafrikanischen Zentralbehörde, Beilage zur Eingabe des Gesuchstellers vom 29. September 2011, S. 1: „entitled to equal parental rights and responsibilities“). Das geteilte Sorgerecht beinhaltet insbesondere das in Art. 5 lit. a HKÜ aufgeführte Aufenthaltsbestimmungsrecht über das Kind (vgl. BGer 5A\_27/2011 vom 21. Februar 2011 E. 4). Das Verbringen eines Kindes ist gemäss Art. 3 lit. b HKÜ dann widerrechtlich, wenn das verletzte Sorgerecht vom andern Elternteil auch tatsächlich ausgeübt worden ist oder tatsächlich ausgeübt worden wäre, wenn das Verbringen nicht stattgefunden hätte. Dies ist vorliegend strittig.

**4.2** Der Bescheinigung der südafrikanischen Zentralbehörde (Beilage zur Eingabe des Gesuchstellers vom 29. September 2011 S. 1; vgl. Art. 15 HKÜ) ist zu entnehmen, dass gemäss massgeblichem südafrikanischem Recht (Children's Act 38 aus dem Jahr 2005 [CA], Section 18 und 20) „the mother was not entitled to remove the children from South Africa without the father's consent, by virtue of guardianship“ (S. 1), und „it is clear that the children's mother has acted in breach of the father's custody rights and has acted wrongfully as envisaged by articles 3 and 5 of the 1980 Hague Convention on Child Abduction“ (S. 2), es der Mutter also nicht erlaubt gewesen sei, die Kinder aufgrund der vorhandenen elterlichen Sorge ohne die Zustimmung des Vaters aus Südafrika zu schaffen. Dies ergibt sich auch aus im Recht liegenden Auszügen aus dem südafrikanischen Recht für den schweizerischen Richter in klarer Weise. Gemäss Sect. 20 lit. a CA kommen einem mit der Kindsmutter verheirateten Kindsvater „full parental responsibilities and rights in respect of the child“ zu. Dazu gehört gemäss Sect. 18 Abs. 2 lit. c CA auch das Recht, als „guardian of the child“ zu handeln. Als solcher hat er gemäss Sect. 18 Abs. 3 lit. c/iii CA auch seine Zustimmung für eine Ausreise aus der Republik zu erteilen. Kommen diese Kompetenzen wie vorliegend beiden Eltern zu (vgl. Sect. 19 und 20 CA), haben sie gemeinsam zu handeln (Sect. 18 Abs. 4 CA).

**4.3** Streitfrage ist, ob das verletzte Sorgerecht vom Gesuchsteller tatsächlich ausgeübt wurde. Die Eltern haben mit beiden Kindern von 2004 bis zum Auszug des Gesuchstellers in Südafrika zusammen gelebt: Nachdem sich die Eltern die ersten 18 Monate gemeinsam um beide Kinder gekümmert hatten, nahm der Gesuchsteller eine Stelle in F.\_\_\_\_\_ an und pendelte während vier Jahren zwischen E.\_\_\_\_\_, dem Wohnort der Familie, und F.\_\_\_\_\_ (Montag Abreise, Donnerstag Rückreise), um für die Familie aufzukommen. Nachdem der Gesuchsteller im Juli 2009 diese Stelle verloren hatte, nahm er aufgrund der wirtschaftlichen Verhältnisse in Südafrika eine Stelle bei einer Schweizer Firma in Deutschland an, um seine Familie unterstützen zu können. In dieser Zeit verbrachte er Ferien und kumulierte Überstunden in Südafrika bei der Familie und telefonierte mehrmals wöchentlich mit ihr. Im April 2011 zog der Gesuchsteller nach Südafrika zurück und liess sich aufgrund des Arbeitsmarktes und aufgrund von Spannungen zwischen den Eheleuten wieder in F.\_\_\_\_\_ nieder. Anlässlich der Anhörung des Gesuchstellers vom 3. November 2011 gab er an, bei seiner neuen Partnerin und deren Sohn zu wohnen, womit es spätestens zur Trennung der Eheleute gekommen war. Er besuchte die Kinder nach eigenen Angaben in der Regel alle zwei Wochen von Freitagabend bis Montagmorgen, telefonierte jeden zweiten Tag mit ihnen und verbrachte die Hälfte der Ferien mit ihnen (vgl. Gesuch S. 4). Nach Angaben der Gesuchsgegnerin sah er die Kinder in dieser Zeit wieder häufiger, „etwa einmal im Monat“, er habe die Kinder zu Hause besucht und teilweise im Haus oder in der Nähe übernachtet (vgl. auch die zahlreichen konkreten Besuchs- und Feriendaten von April bis Juli 2011, Gesuchsantwort S. 4). Auch wenn die Eltern getrennt gelebt haben, hat der Gesuchsteller damit stets Kontakt mit seinen Kindern gehalten, was auch durch A.\_\_\_\_\_, welche sich an der Kinderanhörung äusserte, bestätigt wurde (Kinderanhörung S. 1). Seine Besuche und das Verbringen der Ferien fallen unter die (weit gefasste) Ausübung des Sorgerechts (vgl. BGE 133 III 694 E. 2.2.1 S. 699). Entsprechend wurden bisher auch weder das Getrenntleben noch Kinderfragen wie eine Obhutszuteilung (vgl. dazu BGE 136 III 353 E. 3.2 f. S. 356 ff.; E. 3.5 S. 362) gerichtlich geregelt. Die von der Gesuchsgegnerin vorgebrachten finanziellen Probleme sind in dieser Hinsicht nicht relevant (vgl. Gesuchsantwort S. 5-7). Als die Gesuchsgegnerin die Kinder heimlich aus Südafrika verbracht hatte, unternahm der Gesuchsgegner sofort gerichtliche Schritte und hat auch damit zum Ausdruck gebracht, die ihm materiell zustehenden Rechte weiterhin aktiv wahrnehmen zu wollen. Der Gesuchsteller wollte und will somit das ihm zustehende und gelebte Sorgerecht auch weiterhin ausüben.

**4.4** Daraus ergibt sich zusammenfassend, dass das ausgeübte väterliche Sorgerecht durch die Entführung der Kinder in die Schweiz im Sinn von Art. 3 HKÜ widerrechtlich verletzt worden ist, was gemäss Art. 12 Abs. 1 HKÜ das Rückführungsgericht zur Anordnung der sofortigen Rückführung des Kindes verpflichtet, soweit nicht ein Ausschlussgrund nachgewiesen ist (vgl. BGer 5A\_27/2011 vom 21. Februar 2011 E. 5).

## 5.

**5.1** Die Gesuchsgegnerin beruft sich auf Ausschlussgründe. Der Vater habe entgegen dem Kindeswohl gehandelt, er habe seine Unterhaltsleistungen eingestellt, die Schule gekündigt und (nach Abreise der Familie) die Liegenschaft vermietet, was keinen Rechtsschutz verdiene (Gesuchsantwort S. 10). Die Gesuchsgegnerin habe ohne Sozialsystem für Schweizer in Südafrika einen Entscheid fällen müssen und habe sich für den Aufbau einer neuen Zukunft in der Schweiz entschieden, was dem Kindeswohl diene (Gesuchsantwort S. 11). Die Rückführung brächte die Kinder auch in eine unzumutbare Lage. Es bestehe keine Kontinuität mehr in Südafrika, weil sie nicht in die alte Schule und in die alte Liegenschaft zurückkehren könnten. Die soziale Sicherheit sei nicht mehr gegeben, eine Rückkehr sei damit „unzumutbar und gefährlich“ (Gesuchsantwort S. 12). Dazu reichte sie auch mit Eingabe vom 1. November 2011 unter anderem verschiedene Reisehinweise bezüglich Südafrika und Auskünfte betreffend Schule, Mietvertrag und Unterstützungsleistungen ein, ohne diese jedoch weiter zu kommentieren. An der Hauptverhandlung blieb die Gesuchsgegnerin bei ihrem Standpunkt (Plädoyer S. 6 ff.).

**5.2** Kann die Gesuchsgegnerin nachweisen, dass „die Person ..., der die Sorge für die Person des Kindes zustand, ... dem Verbringen ... zugestimmt oder dieses nachträglich genehmigt hat“ (Art. 13 Abs. 1 lit. a HKÜ), oder „dass die Rückgabe mit der schwerwiegenden Gefahr eines körperlichen oder seelischen Schadens für das Kind verbunden ist oder das Kind auf andere Weise in eine unzumutbare Lage bringt“ (Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ), kann die Rückgabe abgelehnt werden; ebenso, „wenn festgestellt wird, dass sich das Kind der Rückgabe widersetzt und dass es ein Alter und eine Reife erreicht hat, angesichts deren es angebracht erscheint, seine Meinung zu berücksichtigen“ (Art. 13 Abs. 2 HKÜ). Ferner kann die Rückgabe abgelehnt werden, „wenn sie nach den im ersuchten Staat geltenden Grundwerten über den Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten unzulässig ist“ (Art. 20 HKÜ).

**5.3** Indizien für eine Zustimmung oder Genehmigung gemäss Art. 13 Abs. 1 lit. a HKÜ werden nicht geltend gemacht und sind auch nicht ersichtlich. Dem Zweck des HKÜ folgend sind zudem strenge Anforderungen zu stellen (vgl. BGer 5A\_520/2010 vom 31. August 2010 E. 3). Hier hat aber der Gesuchsteller von Anfang an (bereits in seinem Rückführungsgesuch und seither) deutlich gemacht, dass die Kinder nach Südafrika zurückzuführen seien.

## 5.4

**5.4.1** Nach Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ ist das Gericht des ersuchten Staates nicht verpflichtet, die Rückgabe des Kindes anzuordnen, wenn nachgewiesen ist, dass sie mit der schwerwiegenden Gefahr eines körperlichen oder seelischen Schadens für das Kind verbunden ist oder das Kind auf andere Weise in eine unzumutbare Lage bringt. Nach der bundesgerichtlichen Rechtsprechung liegt eine schwerwiegende Gefahr körperlicher oder seelischer Schädigung im Sinn von Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ zum

Beispiel bei einer Rückführung in ein Kriegs- oder Seuchengebiet vor, aber auch, wenn ernsthaft zu befürchten ist, dass das Kind nach der Rückgabe misshandelt oder missbraucht wird und nicht zu erwarten ist, dass die zuständigen Behörden des Herkunftsstaates gegen die Gefährdung erfolgreich einschreiten (BGer 5A\_913/2010 vom 4. Februar 2011 E. 5.1; 5A\_105/2009 vom 16. April 2009 E. 3.3; 5A\_764/2009 vom 11. Januar 2010 E. 4.1; 5A\_436/2010 vom 8. Juli 2010 E. 4.2). Keine schwerwiegende Gefahr seelischer Schädigung begründen anfängliche Sprach- oder Reintegrationsschwierigkeiten, wie sie sich bei Kindern ab einem gewissen Alter mehr oder weniger zwangsläufig ergeben (BGE 130 III 530 E. 3 S. 535). Sodann geht es im Rückführungsverfahren nicht um materiellrechtliche Fragen, wie sie für die Zuteilung des Sorgerechts massgebend sind, namentlich bei welchem Elternteil oder in welchem Land das Kind besser aufgehoben oder welcher Elternteil zur Erziehung und Betreuung des Kindes besser geeignet wäre (BGE 131 III 334 E. 5.3 S. 341; 133 III 146 E. 2.4 S. 149); der Entscheid darüber ist nach dem System des HKÜ dem Sachgericht des Herkunftsstaates vorbehalten (vgl. Art. 16 und 19 HKÜ; BGer 5A\_913/2010 vom 4. Februar 2011 E. 5.1). Gemäss Art. 5 BG-KKE bringt die Rückführung das Kind insbesondere dann in eine unzumutbare Lage nach Artikel 13 Abs. 1 lit. b HKÜ, wenn (kumulativ) die Unterbringung bei dem das Gesuch stellenden Elternteil offensichtlich nicht dem Wohl des Kindes entspricht (lit. a), der entführende Elternteil unter Würdigung der gesamten Umstände nicht in der Lage ist oder es ihm offensichtlich nicht zugemutet werden kann, das Kind im Staat zu betreuen, in dem es unmittelbar vor der Entführung seinen gewöhnlichen Aufenthalt hatte (lit. b) und die Unterbringung bei Drittpersonen offensichtlich nicht dem Wohl des Kindes entspricht (lit. c).

Was die Trennung von Mutter und Kind im Speziellen anbelangt, gilt es zunächst zu beachten, dass sich das Kriterium der Unzumutbarkeit der Rückkehr in den Herkunftsstaat in erster Linie auf das Kind selbst bezieht. Das heisst, dass es unter Umständen zu einer Trennung zwischen dem Kind und seiner Hauptbezugsperson kommen kann, was aber nach der bundesgerichtlichen Rechtsprechung und der herrschenden Lehre für sich allein noch keinen Versagensgrund für die Rückführung bildet (BGE 130 III 530 E. 3 S. 535 mit Hinweisen; und zu einem ausschliesslich von der Mutter betreuten Zweijährigen, BGer 5A\_105/2009 vom 16. April 2009 E. 3.4 ff.).

**5.4.2** Nichts anderes ergibt sich aus dem auf einem nicht vergleichbaren Sachverhalt beruhenden Entscheid des Europäischen Gerichtshofes für Menschenrechte (EGMR) Nr. 41615/07 vom 6. Juli 2010 (Fall Neulinger). Dort ging es um einen Knaben, der im Zeitpunkt des Verbringens zwei Jahre alt war und fünf Jahre später, d.h. im Alter von sieben Jahren, als er in der Schweiz eingeschult und integriert war, zu seinem religiös extremistischen Vater in Israel hätte zurückgeführt werden sollen, der vor dem Verbringen des Kindes infolge aggressiven Verhaltens lediglich ein auf wenige Kontakte beschränktes und überwachtes Besuchsrecht hatte und zu welchem seither kein Kontakt mehr bestand. Dazu kam, dass der Mutter eine Begleitung des

Knaben angesichts der ihr in Israel drohenden, allenfalls unbedingten Gefängnisstrafe nicht zugemutet werden konnte. Der EGMR erwog, dass vor diesem Hintergrund und angesichts der weiteren Umstände (der Vater hatte in der Zwischenzeit eine zweite Ehefrau während der Schwangerschaft verlassen und ein drittes Mal geheiratet, aber für die Tochter aus zweiter Ehe nie Unterhalt bezahlt, und generell kein Interesse mehr am Sohn aus erster Ehe bzw. am damit zusammenhängenden Verfahren gezeigt) eine Rückführung des Knaben zu seinem Vater nicht mit Art. 8 EMRK vereinbar wäre.

**5.4.3** Damit kann der vorliegende Fall nicht im Ansatz verglichen werden: Es geht um eine vor kurzem und aus dem gelebten Familienverhältnis heraus erfolgte Entführung und um die Frage, ob mit einer Rückführung nach Südafrika in das so weit wie möglich der vorher gelebten Situation entsprechende Umfeld eine schwerwiegende Gefahr für die Kinder verbunden wäre. Diesbezüglich anerkennt der EGMR in konstanter Rechtsprechung, dass mit der Wiederherstellung des Status quo ante durch sofortige Rückführung (vgl. Art. 1 lit. a HKÜ) dem in der Präambel des HKÜ erwähnten Kindesinteresse in der Regel am besten gedient ist (Nr. 7548/04 vom 22. Juni 2006 [Bianchi], N 83; Nr. 39388/05 vom 6. Dezember 2007 [Maumousseau], N 68 f., 71 und 75; Nr. 49492/06 vom 6. November 2008 [Carlson], N 73 f.; vgl. sodann den Explanatory Report zum HKÜ von Pérez-Vera, N 16 ff., auffindbar unter [http://www.bundesjustizamt.de/cIn\\_108/nn\\_2036868/DE/Themen/Buergerdienste/HKUE/Gesetze/hkue\\_\\_erl\\_\\_bericht\\_\\_perez\\_\\_vera,templateId=raw,property=publicationFile.pdf/hkue\\_erl\\_bericht\\_perez\\_vera.pdf](http://www.bundesjustizamt.de/cIn_108/nn_2036868/DE/Themen/Buergerdienste/HKUE/Gesetze/hkue__erl__bericht__perez__vera,templateId=raw,property=publicationFile.pdf/hkue_erl_bericht_perez_vera.pdf) [besucht am 22. November 2011]). Was das Zusammenspiel zwischen Grundsatz (sofortige Rückführung) und Ausnahmen anbelangt, besteht in der Rechtsprechung ein allgemeiner Konsens mit Bezug auf das für die Schweiz etwa in BGer 5A\_913/2010 vom 4. Februar 2011 E. 5.1 dargelegte Konventionsverständnis, wonach die Ausschlussgründe eng auszulegen und bei Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ nur wirkliche Gefahren zu berücksichtigen sind (vgl. z.B. für Deutschland: Bundesverfassungsgericht BvR 1206/98 vom 29. Oktober 1998, N 48; für Österreich: Oberster Gerichtshof Nr. 5Ob47/09m vom 12. Mai 2009; Nr. 2Ob103/09z vom 16. Juli 2009; für die Rechtsprechung in anderen HKÜ-Staaten vgl. BGer 5A\_913/2010 vom 4. Februar 2011 E. 5.2). Insgesamt steht der Schutz des Kindes vor Entführung im Schnittpunkt verschiedener Grundrechtspositionen sowohl des Kindes als auch beider Elternteile, wobei nach Ansicht des deutschen Bundesverfassungsgerichts das HKÜ diesbezüglich in den Art. 3, 12 und 13 einen verfassungsrechtlich unbedenklichen Ausgleich gefunden hat (BGer 5A\_913/2010 vom 4. Februar 2011 E. 5.2 mit Hinweis auf BvR 1075/96 vom 15. August 1996, in: IPrax 1997, S. 125 f.); ähnliche Überlegungen finden sich auch in der Rechtsprechung des EGMR (vgl. Nr. 56673/00 vom 29. April 2003 [Iglesias Gil], N 57).

**5.4.4** Aus dem Gesagten ergibt sich, dass unter dem Aspekt von Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ nur wirkliche und unabwendbare Gefahren für das Kind einer Rückführung entgegenstehen können, zumal wenn seit dem widerrechtlichen Verbringen wenig Zeit

verstrichen ist und sich der Status quo ante wieder herstellen lässt. Sollte sich dieser aufgrund der nach der Entführung notwendig gewordenen (finanziellen) Anpassungen nicht identisch erweisen, kann sich die diese Situation zumindest teilweise mitverursachende Gesuchsgegnerin nicht darauf berufen, wurden doch gewisse Anpassungen gerade erst durch die Entführung notwendig (vgl. auch unten). Vorliegend sind die Kinder bald 8- und 10-jährig, haben ihren eigenen Freundeskreis in Südafrika aufgebaut, sind dort zur Schule gegangen, verschiedentlich sportlich aktiv gewesen und haben dort auch ihre Haustiere gehalten. Beide Kinder haben angegeben, ihren Vater, ihre Freunde und ihre Tiere zu vermissen (Kinderanhörung S. 1 f.; Eingabe der Kindesvertreterin vom 13. Oktober 2011 S. 2). A.\_\_\_\_\_ hat angegeben, dass der überraschende Abschied von Südafrika sehr traurig gewesen sei, konnte sie sich doch weder von ihrer besten Freundin, noch dem Vater oder ihrem Hund verabschieden (Eingabe der Kindesvertreterin vom 13. Oktober 2011 S. 3). Beide Kinder sprechen Deutsch, Englisch und Afrikaans. Sie haben sowohl zum Vater als auch zur Mutter ein gutes Verhältnis. Gründe, weshalb sie lediglich auf die Mutter bezogen sein könnten, sind – wie etwa bei Säuglingen – nicht ersichtlich. Die Kinder haben sodann keinen anderen Bezug zur Schweiz, als dass sie hier einzelne Ferienaufenthalte verbracht haben.

**5.4.5** Wenn die Gesuchsgegnerin vorbringt, der Vater habe das bekannte Umfeld aufgelöst, ist ihr zum einen entgegenzuhalten, dass dies im Wesentlichen als Reaktion auf ihre klandestine Abreise geschehen war, soweit dies nicht bestritten wird. So hat etwa der Vater die Familienliegenschaft erst (für ein Jahr) vermietet, als er erkannte, dass seine Familie abgereist war. Die Schule wurde zwar bereits am Tag der Abreise der Mutter mit den Kindern (12. August 2011) provisorisch per 30. September 2011 gekündigt; dies war aber schon seit längerer Zeit vor allem vom Gesuchsteller aus finanziellen Gründen unbestritten ins Auge gefasst worden und der Gesuchsgegnerin bekannt (vgl. nur E-mails vom 14. und 19. Juli 2011 in act. 15). Zudem musste er sich nach Kenntnis der Entführung um die definitive Kündigung und Bezahlung der Schule kümmern, da die Kinder ohne Voranmeldung zufolge Entführung nicht mehr erschienen waren. Er hatte deshalb etwa nachgefragt, ob die Schulkosten nicht erlassen werden könnten, wobei ein Rest abgeschrieben wurde (vgl. act. 18 Beilage 1). Zum anderen bewirken solche veränderte Umstände im Licht der oben erwähnten Rechtsprechung ohnehin selbst im Falle des Zutreffens der Vorwürfe der Gesuchsgegnerin keine schwerwiegende Gefahr körperlicher oder seelischer Schädigung. Zur Schule ist diesbezüglich zu vermerken, dass keine Anhaltspunkte vorhanden sind, die von den Parteien bezeichneten öffentlichen, zu bezahlenden Schulen seien unzumutbar; dies gilt umso mehr, als offenbar Freunde der Kinder dort bereits problemlos eine solche öffentliche Schule besuchen.

**5.4.6** Das Vorliegen einer der strengen Kriterien von Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ entsprechenden wirtschaftlichen Notlage, insbesondere bei der Rückkehr zum Vater an dessen heutigen Wohnort (ein zumindest für A.\_\_\_\_\_ bereits vertrautes Umfeld), ist

im Übrigen weder dargelegt noch erstellt. Dies ergibt sich auch aus den folgenden Überlegungen: Inzwischen haben sowohl der Gesuchsteller (vgl. Arbeitsbestätigung Black Cherry vom 18. Oktober 2011 per 10. Oktober 2011, in act. 18a) als auch die Gesuchsgegnerin (vgl. Arbeitsvertrag als IT-Projektleiterin ab 24. Oktober 2011, Beilage 15 zur Eingabe vom 1. November 2011) wieder eine Arbeitsstelle gefunden, womit auch beide Parteien für den Unterhalt der Kinder werden aufkommen können. Die Gesuchsgegnerin wirft allerdings dem Gesuchsteller vor, dass er sie anlässlich seiner Anhörung über seine Arbeitsstelle getäuscht habe; so sei der eingereichte Beleg seines Arbeitgebers falsch (vgl. Eingabe zum Widerruf des Vergleichs vom 7. November 2011 S. 1; Plädoyer S. 6). Dies will sie insbesondere mit Ausdrucken aus Google Earth, wonach am genannten Ort keine Firma stehen könne, und dem Vorwurf der – nicht weiter belegten – Flunkerei des Gesuchstellers (Protokoll Hauptverhandlung S. 4 f.) nachweisen. Die Gesuchsgegnerin gesteht allerdings selbst zumindest zu, dass die genannte Firma existiert (Protokoll S. 3). Diese reinen Mutmassungen der Gesuchsgegnerin, welche die Kinder nicht zurückführen will, vermögen jedoch die eingereichten Belege des Gesuchstellers (Arbeitsbestätigung in act. 18a, erste Lohnabrechnung für Oktober 2011, letztere eingereicht an der Hauptverhandlung) nicht zu entkräften. Im Übrigen sind ihre generellen ökonomischen Sorgen, insbesondere auch, den bisherigen, gehobenen Lebensstil nicht so weiterführen zu können, zwar in gewissem Rahmen verständlich, indes begründen allfällige wirtschaftliche Nachteile im Herkunftsland keine Unzumutbarkeit im Sinn von Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ, wie das Bundesgericht wiederholt festgestellt hat (vgl. z.B. BGer 5A\_105/2009 vom 16. April 2009 E. 3.3, 3.7 mit Hinweisen; BGer 5P.354/2004 vom 15. Oktober 2004 E. 3; BGer 5P.71/2003 vom 27. März 2003 E. 2.2), und auch keine Grundlage für eine Entführung in einem „nachvollziehbaren Notstand“ (so die Vertreterin der Gesuchsgegnerin im Plädoyer S. 8). Dass in den vorliegend anvisierten Teilen Südafrikas ein Wohnen nur in „gated communities“ sicher sein soll, wie die Gesuchsgegnerin vorbringt, wurde im Übrigen mit nichts belegt und ist auch nicht ersichtlich. Keinen Platz haben ebenso Überlegungen, bei welchem Elternteil oder in welchem Land das Kind besser aufgehoben wäre oder welcher Elternteil zur Betreuung oder Erziehung besser geeignet ist; der Entscheid darüber ist wie dargelegt dem Staat des gewöhnlichen Aufenthalts der Kinder vorbehalten (BGer 5A\_105/2009 vom 16. April 2009 E. 3.3). Derzeit arbeiten zudem beide Eltern, weshalb die Kinder auch in der Schweiz (teilweise) fremdbetreut werden. Keine schwerwiegende seelische Schädigung begründen im Übrigen wie dargelegt allfällige Reintegrationsschwierigkeiten (BGer 5A\_105/2009 vom 16. April 2009 E. 3.3 mit Hinweis).

**5.4.7** Gesamthaft liegt damit auch nichts vor, was die Betreuungsfähigkeit des Gesuchstellers und damit das Wohl des Kindes infrage stellte (vgl. auch BGer 5A\_520/2010 vom 31. August 2010 E. 4.2.3). Zudem steht es der Mutter frei, selbst nach Südafrika zurückzukehren und den ursprünglich gemeinsamen, eingeschlagenen Lebensplan dort weiter zu verfolgen, womit auch keine Trennung von den Kindern erfolgen würde (vgl. auch Beilage 11 zur Eingabe vom 1. November 2011, Mail

vom 30. Oktober 2011 betreffend eine eventuelle Rückkehr im Januar 2012 nach E.\_\_\_\_). Sonstige Gefahren für die Kinder sind weder geltend gemacht noch ersichtlich.

**5.5** Die Kinder selbst haben sich gemäss ihren eigenen Ausführungen an den Kinderanhörungen durch das Gericht und die Kindesvertreterin positiv zu einer Rückkehr nach Südafrika geäußert. Entsprechend hat auch die Kindesvertreterin anlässlich der Hauptverhandlung den Antrag gestellt, das Gesuch sei gutzuheissen und die Kinder seien bis spätestens 28. Dezember 2011 nach Südafrika zurückzuführen oder dem Kindsvater zwecks Rückführung nach Südafrika zu übergeben (Plädoyer S. 1).

**5.6** Die Gesuchsgegnerin beruft sich anlässlich der Hauptverhandlung schliesslich auf Rechtsmissbrauch (Art. 2 Abs. 2 ZGB). So mache der Gesuchsteller rechtsmissbräuchlich die Rückführung der Kinder geltend, weil er „seine finanzielle Macht ausgeübt“ habe und er die Gesuchsgegnerin zerstören wolle (Plädoyer S. 5). Zwar ergeben sich aus den Aussagen der Parteien und den Akten Konfliktfelder, insbesondere solche finanzieller Natur. Dies kann jedoch nicht dazu führen, dass sich der von einer Entführung der Kinder betroffene Elternteil nicht mehr auf die konventionsrechtlich und gesetzlich vorgesehene Rückführungsmöglichkeit berufen darf, indem ihm sinn-gemäss ein *venire contra factum proprium* vorgeworfen würde, zumal sich allein die Entführerin widerrechtlich verhalten hat. Dies würde – jedenfalls im Regelfall – zu einer Aushöhlung des (unter gewissen Voraussetzungen zur Verfügung gestellten) Rückführungsmechanismus' führen. Nach dem Gesagten bestehen daher keine Verweigerungsgründe im Sinne von Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ für eine Rückführung der Kinder nach Südafrika.

## **6.**

Ist bei Eingang des Rückführungsgesuchs weniger als ein Jahr seit dem Verbringen der Kinder verstrichen, ordnet das Gericht die sofortige Rückgabe der Kinder an (Art. 12 Abs. 1 HKÜ). Dies ist hier der Fall. Die Kinder sind nach alledem nach Südafrika zurückzubringen. Der von den Parteien anlässlich der Vermittlungsverhandlung bestimmte Rückführungstermin nach den Feiertagen und vor Beginn des neuen Schuljahrs nach der ersten Januarwoche, d.h. spätestens der 28. Dezember 2011, erscheint nach wie vor als sinnvoll, weshalb dieser entsprechend festzusetzen ist.

## **7.**

**7.1** Abzuweisen sind schliesslich die (im widerrufenen Vergleich noch teilweise aufgrund von Zugeständnissen berücksichtigten) Anträge der Gesuchsgegnerin, soweit sie die Rückführung an bestimmte Bedingungen und Garantien geknüpft haben will. Soweit das Appellationsgericht im Rückführungsverfahren hierfür überhaupt zuständig ist, fehlte es insoweit an einer Rechtsgrundlage für die Sicherstellung der Schulkosten, der Krankenkassenkosten oder für die Zusprechung eines Unterhaltsbetrags, bilden sie doch keine Rückführungsvoraussetzungen. Soweit die Gesuchs-



gegnerin verlangt, sie sei zu berechtigen, Südafrika zu verlassen, wenn die soziale Sicherheit der Kinder in Südafrika nicht mehr sichergestellt sei und der Gesuchsteller keine Unterhaltsbeiträge zahle, ist anzumerken, dass die Gesuchsgegnerin derzeit in der Schweiz wohnt, weshalb auch dieses Begehren abzuweisen ist (vgl. Gesuchsantwort S. 1 f.). Kehrt sie zusammen mit den Kindern zurück, kann sie allfällige ehe- bzw. kindesrechtliche Anträge nach dem System des HKÜ dem im Herkunftsstaat zuständigen Sachgericht unterbreiten (vgl. BGer 5A\_80/2010 vom 22. März 2010 E. 3.3). Im angloamerikanischen Rechtskreis bekannte Institute wie undertakings, mirror orders oder safe harbour orders sind dem hiesigen Recht ausserdem so nicht bekannt (vgl. R. Zürcher, Kindesentführung und Kindesrechte, Zürich 2005, S. 154 ff.). Oft geht es dabei um geforderte, rein finanzielle Unterstützungsleistungen, wobei solche Instrumente auch im angelsächsischen Raum nicht regelmässig zur Anwendung gelangen (vgl. R. Zürcher, a.a.O., S. 168 mit Hinweis). Im HKÜ ist für das die Rückführung anordnende Gericht kein Kontrollmechanismus bezüglich der Einhaltung solcher möglicher Versprechen vorhanden. Sind die Kautelen im Herkunftsstaat unbekannte Rechtsinstrumente, liegt weder ein aner kenn- noch ein vollstreckbarer Titel vor (R. Zürcher, a.a.O., S. 159 f.). Wie dargelegt sind solche Anträge auch unter diesem Aspekt dem zuständigen Sachgericht im Herkunftsstaat zu überlassen (vgl. Art. 16 HKÜ), zumal keine Vorkehren betreffend das Eintreten des Ausschlussgrunds von Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ betroffen sind (vgl. diesbezüglich z.B. BGer 5A\_105/2009 vom 16. April 2009 E. 3.6; zum Ganzen R. Zürcher, a.a.O., S. 168). Im Übrigen treffen beide Parteien Mitwirkungspflichten an der Durchführung der Rückführung, haben sie doch wesentlichen Einfluss auf die Beseitigung allfälliger, vor allem wirtschaftlicher Bedenken der Mutter. Ausserdem kann sie sich nicht auf eine entsprechende (teilweise selbst verursachte) Gefahr der unsicheren Kostentragung berufen, ohne die ihr möglichen Vorkehren zu leisten, sie zu beseitigen, da sie ansonsten ihre eigenen Interessen über diejenigen der Kinder stellen würde (so BGer 5A\_105/2009 vom 16. April 2009 E. 3.8 mit Hinweisen).

**7.2** Was schliesslich den an der Hauptverhandlung gestellten Antrag betrifft, der Gesuchsteller sei aufzufordern, sich schriftlich bereit zu erklären, auf jegliche strafrechtliche Verfolgung der Kindsmutter im Zusammenhang mit der Entführung zu verzichten und allenfalls bereits eingeleitete Verfahren wieder zurückzuziehen, ist auszuführen, dass für sich genommen auch ein allfälliges Strafverfahren gegen die Entführerin im Ursprungsstaat (oder die mögliche Trennung eines Kindes von der Mutter) keinen Ausschlussgrund gemäss Art. 13 Abs. 1 lit. b HKÜ darstellen würde (BGE 130 III 530 E. 3 S. 535 mit Hinweisen). Ein diesbezüglicher allfälliger Schaden, der für ein Kind aus dem Verbringen über die Landesgrenze erwachsen könnte, beruht auf der einseitigen Handlungsweise der Entführerin und diese ist grundsätzlich „für alle Unzulänglichkeiten“, „die aus der Korrektur ihres Fehlverhaltens entstehen“, allein verantwortlich (BGer 5P.71/2003 vom 27. März 2003, E. 2.4.2). Der Vater hat überdies anlässlich der Vermittlungsverhandlung erklärt, kein solches Verfahren eingeleitet zu haben. Entsprechend ist auch dieser Antrag abzuweisen.

**8.**

Der Gesuchsteller hat an der Hauptverhandlung beantragt, es sei ihm zugestatten, drei Mal pro Woche an Mittwoch, Samstag und Sonntag um 18 Uhr mit seinen Kindern über Skype Kontakt zu halten. Da sich die Gesuchsgegnerin hierzu nicht ablehnend geäußert hat und dafür kein anderes Gericht zuständig ist, ist dieser Antrag für die Zeit des hiesigen Aufenthalts der Kinder gutzuheissen und in das Dispositiv aufzunehmen. Sollten die Termine einmal nicht eingehalten werden können, hat die Gesuchsgegnerin den Gesuchsteller vorgängig darüber und betreffend einen Ersatztermin zu informieren.

**9.**

Das Appellationsgericht hat sodann den Vollzug selbst zu regeln, wie dies nach Art. 11 Abs. 1 BG-KKE vom Gericht, welches die Rückführung anordnet, verlangt wird. Solange die Gesuchsgegnerin mit den Kindern in Basel-Stadt wohnhaft war, war dafür gemäss § 5 Abs. 1 der Verordnung zum Einführungsgesetz über internationale Kindesentführung und die Haager Übereinkommen zum Schutz von Kindern und Erwachsenen (VO HAKES, SG 212.860) der Bereich Bevölkerungsdienste und Migration (Migrationsamt) zuständig. Die Gesuchsgegnerin und die Kinder sind nunmehr jedoch in den Kanton Aargau gezogen. Die dort zuständige Behörde ist das Departement Volkswirtschaft und Inneres (§ 55f Abs. 2 des Einführungsgesetzes zum Schweizerischen Zivilgesetzbuch und Partnerschaftsgesetz, Gesetzessammlung Aargau Nr. 210.100). Gestützt auf Art. 11 Abs. 2 BG-KKE sind der Rückführungsentscheid und die Vollstreckungsmassnahmen für die ganze Schweiz gültig. Für die diesbezüglichen Anordnungen von Seiten des Gerichts an die zuständige Behörde ist auf das Urteilsdispositiv zu verweisen.

**10.**

Die beim Appellationsgericht hinterlegten Pässe werden der zuständigen Vollzugsbehörde (vorliegend: dem Departement Volkswirtschaft und Inneres des Kantons Aargau) zugestellt mit der Massgabe, die Pässe an die rückführende Partei vor dem Abflug mit den Kindern zu übergeben. Nachdem keine Einigung mehr über die Rückführung hat erzielt werden können, erscheint auch ohne expliziten Antrag diese Sicherungsmassnahme über den Sachentscheid bis zu dessen Vollstreckung zum Schutz der Kinder vor einer Verbringung an einen Drittort im Interesse des Kindeswohls geboten.

**11.**

**11.1** Was die Kostenregelung anbelangt, ist Art. 26 HKÜ auf die Kosten des Vermittlungsverfahrens und der Mediation sowie der Gerichts- und Vollstreckungsverfahren in den Kantonen und auf Bundesebene anwendbar (Art. 14 BG-KKE). In Anwendung dieser Bestimmung sind an sich für das appellationsgerichtliche Verfahren keine Gerichtskosten zu erheben (vgl. BGer 5A\_520/2010 vom 31. August 2010 E. 6.1).

Südafrika hat indes einen Vorbehalt angebracht, wonach die Verfahrens- und Parteikosten nur im Rahmen des Systems der unentgeltlichen Rechtspflege übernommen werden (Art. 26 Abs. 3 i.V.m. Art. 42 HKÜ; vgl. Anhang HKÜ). Die Schweiz wendet diesfalls das Prinzip der Gegenseitigkeit an (Art. 21 Abs. 1 lit. b des Wiener Übereinkommens über das Recht der Verträge, SR 0.111). Die Gesuchsgegnerin hat ein Kostenerlassgesuch gestellt. Dieses ist abzuweisen, bezieht sie doch derzeit ein (Brutto-)Einkommen von CHF 8'000.– und verfügen die Parteien zusammen über grösseres Vermögen (vgl. nur die gemeinsame Liegenschaft in G.\_\_\_\_ mit einem geschätzten Wert von 850'000 EUR), womit die Gesuchsgegnerin offensichtlich nicht prozessarm ist. Die Kindesvertreterin hat angesichts der Einkommensverhältnisse beider Elternteile ihr Kostenerlassgesuch an der Hauptverhandlung zurückgezogen (Plädoyer S. 5). Damit wird die Gesuchsgegnerin für das vorliegende Verfahren kosten- und entschädigungspflichtig (vgl. BGer 5A\_713/2007 vom 28. Februar 2008 E. 5). Die ordentlichen Kosten sind auf CHF 2'000.– festzusetzen.

**11.2** Im vorliegenden Fall wird dem Rückführungsbegehren des Gesuchstellers entsprochen. Bei einer Anordnung der Rückführung können die Gerichte gestützt auf Art. 26 Abs. 4 HKÜ der Person, die das Kind verbracht oder zurückgehalten hat, die Erstattung der dem Antragsteller selbst oder für seine Rechnung entstandenen notwendigen Kosten auferlegen; dazu gehören insbesondere auch die Kosten der Rechtsvertretung (BGer 5A\_520/2010 vom 31. August 2010 E. 6.2; BGer 5A\_25/2010 vom 2. Februar 2010 E. 3.2). Wie ausgeführt wird das Kostenerlassgesuch der Gesuchsgegnerin abgewiesen. Somit ist die Gesuchsgegnerin in Anwendung dieser Bestimmung zu verpflichten, den Gesuchsteller für das appellationsgerichtliche Verfahren angemessen zu entschädigen. Der Vertreter des Gesuchstellers hat eine Honorarnote eingereicht. Die Gesuchsgegnerin hat keine Einwände hiergegen erhoben; sie macht zudem geltend, ihre eigene, von der Klientin zu tragende Honorarnote sei ähnlich hoch. Der Aufwand sowie der Stundenansatz von CHF 250.– erscheinen vorliegend angemessen. Das Honorar ist dementsprechend, zuzüglich der Dauer der Hauptverhandlung von zwei Stunden, auf CHF 7'880.40 inklusive Auslagen, zuzüglich 8 % Mehrwertsteuer von CHF 630.45, festzusetzen.

**11.3** Die Gesuchsgegnerin hat zudem die Rechtsbeiständin der Kinder für das appellationsgerichtliche Verfahren zu entschädigen (vgl. Art. 95 Abs. 2 lit. e, Art. 106 Abs. 1 ZPO). Die vom Gericht beauftragte Kindesvertreterin hat ihre Honorarnote eingereicht. Ihr Aufwand ist nicht zu beanstanden. Demgemäss ist die zu Lasten der Gesuchsgegnerin festzusetzende Parteientschädigung zugunsten der Kindesvertreterin auf CHF 3'560.15 zuzüglich CHF 284.80 festzusetzen. Aufgrund ihres im Auftrag des Gerichts übernommenen öffentlichen Amtes als Kindesvertreterin ist ihr aber – in Anrechnung an diese Entschädigung – auch ein Honorar aus der Gerichtskasse auszurichten. Dabei ist der ausgewiesene Aufwand zum Stundenansatz von CHF 180.– zu vergüten, mit dem sie auch im Falle der Bewilligung des Kostenerlasses zu Gunsten der Kinder zu entschädigen gewesen wäre. Das entsprechende Ho-

norar beträgt zuzüglich zwei Stunden Hauptverhandlung und inklusive Auslagen CHF 2'568.50, zuzüglich 8 % Mehrwertsteuer von CHF 205.50.

**11.4** Zudem ist vom Gesuchsteller anlässlich der Hauptverhandlung Schadenersatz für bezifferte und belegte Kosten für Flug, Hotel, Mietwagen und die südafrikanische Rechtsvertretung geltend gemacht worden. Flug, Hotel und Mietwagen sind unbestritten geblieben (Protokoll S. 3). Diese Kosten betragen umgerechnet CHF 816.90 (Flug, Rand-Kurs 0,1121 am 17. November 2011), CHF 75.50 (Hotel, EUR-Kurs 1,2384 am 17. November 2011) und für das Mietauto CHF 152.–. Die Kosten für die südafrikanische Rechtsvertretung des Gesuchstellers sind zwar bestritten (Protokoll S. 3). Allerdings liegt eine entsprechende Honorarnote vor. Der Gesuchsteller hat sich nach der Entführung der Kinder juristischen Rat holen müssen, um das Verfahren über die Zentralbehörden von Südafrika aus zu führen. Die Höhe der Kosten erweist sich als nachvollziehbar und angemessen, auch wenn sich die einzelnen Aufwendungen nicht im Detail eruieren lassen. Die Kosten betragen umgerechnet CHF 1'731.60 (Rand-Kurs 0,1121 am 17. November 2011; alle Kurse gemäss [www.oanda.com](http://www.oanda.com)). Auch diese Kosten sind ihm daher durch die Gesuchsgegnerin zu ersetzen. Dies ergibt insgesamt einen Betrag von CHF 2'776.–.

#### **Demgemäss erkennt der Appellationsgerichtspräsident:**

**://:** In Gutheissung des Rückführungsgesuchs wird die Gesuchsgegnerin unter Androhung der Ungehorsamsstrafe von Art. 292 StGB (Busse bis CHF 10'000.–) verpflichtet, die beiden Kinder A.\_\_\_\_, geb. 2002, und B.\_\_\_\_, geb. 2004, bis spätestens 28. Dezember 2011 auf ihre Kosten nach Südafrika zurückzuführen oder zurückführen zu lassen oder dem Gesuchsteller zwecks Rückführung nach Südafrika zu übergeben.

Im Weigerungsfall wird die jeweils kantonale zuständige Vollzugsbehörde angewiesen, den Rückführungsentscheid innert 60 Tagen seit Zustellung des Urteils als Vollzugsbehörde umzusetzen, d.h. die Kinder entweder nach Südafrika zurückzuführen oder sie vom Gesuchsteller in der Schweiz abholen zu lassen.

Die sich in den Akten befindlichen Reisedokumente werden der zuständigen Vollzugsbehörde zugestellt. Sie wird ersucht, die Gesuchsgegnerin oder den Gesuchsteller und die Kinder am Tag ihrer Abreise zur Grenze zu begleiten und ihnen unmittelbar vor dem Grenzübertritt die Reisedokumente zu übergeben. Die Gesuchsgegnerin oder – bei Rückführung durch ihn – der Gesuchsteller hat zu diesem Zweck die zuständige Vollzugsbehörde über den Zeitpunkt seiner Ausreise zu informieren.

Der Gesuchsteller hat das Recht, drei Mal pro Woche am Mittwoch, Samstag und Sonntag, jeweils um 18 Uhr, mit seinen Kindern über Skype Kontakt zu halten.

Nach Ausreise hat der Gesuchsteller den Vollzug der Rückführung der südafrikanischen Zentralbehörde zu melden.

Die Begehren der Gesuchsgegnerin sowie ihr Gesuch um unentgeltliche Rechtspflege werden abgewiesen.

Die Gesuchsgegnerin trägt die Kosten des appellationsgerichtlichen Verfahrens mit einer Gebühr von CHF 2'000.–, inklusive Auslagen.

Die Gesuchsgegnerin hat dem Gesuchsteller eine Parteientschädigung von CHF 7'880.40 inklusive Auslagen, zuzüglich 8 % MwSt von CHF 630.45, zu bezahlen.

Die Gesuchsgegnerin hat der Kindesvertreterin eine Parteientschädigung von CHF 3'560.15 inklusive Auslagen, zuzüglich 8 % MwSt von CHF 284.80, zu bezahlen.

Der Kindesvertreterin wird der Betrag von CHF 2'568.50, zuzüglich 8 % MwSt von CHF 205.50, gegen erfolgte Abtretung des Anspruchs auf eine Parteientschädigung aus der Gerichtskasse ausgewiesen.

Die Gesuchsgegnerin hat dem Gesuchsteller CHF 2'776.– für entstandenen Aufwand mit Zusammenhang mit der Kindesentführung zu bezahlen.

Das Urteil wird den Parteien, dem derzeit für den Vollzug zuständigen Amt sowie der schweizerischen Zentralbehörde schriftlich mitgeteilt.

**Dieser Entscheid wurde an das Schweizerische Bundesgericht weitergezogen. Am 13. Januar 2012 hat dieses die Beschwerde in Zivilsachen abgewiesen, soweit darauf einzutreten war (BGer 5A\_840/2011).**

## **6. Urteil des Appellationsgerichts AS.2009.321 vom 9. Februar 2011 betr. strafbare Vorbereitungshandlungen zu vorsätzlicher Tötung**

*Gemäss Art.260<sup>bis</sup> Abs. 1 des Strafgesetzbuches kann mit einer Freiheitsstrafe von bis zu 5 Jahren bestraft werden, wer planmässig konkrete technische oder organisatorische Vorkehren trifft, deren Art und Umfang zeigen, dass er sich anschickt, ein schweres Gewaltverbrechen, wie z.B. eine vorsätzliche Tötung, zu begehen. Die Strafbarkeit setzt hier nicht erst beim Versuch einer Straftat ein, also wenn mit der*

*Ausführung derselben begonnen wurde, sondern bereits bei Vorbereitungshandlungen. Ein solcher Fall wurde hier angenommen, denn der Angeschuldigte hatte sich mehrere Waffen besorgt und im Freundeskreis mit zunehmender Häufigkeit in ernst zu nehmender Weise angekündigt, er werde ehemalige Vorgesetzte umbringen. Das eingeholte psychiatrische Gutachten diagnostizierte eine fortschreitende paranoide Entwicklung und stellte ein hohes und konkretes Risiko für die Begehung kombinierter Suizid- und Gewalthandlungen, z.B. in Form eines Mitnahmesuizides, fest. Dementsprechend wurde der Angeschuldigte wegen strafbarer Vorbereitungshandlungen zu vorsätzlicher Tötung schuldig erklärt.*

*Angesichts dessen, dass durch die seit Einleitung des Strafverfahrens zunächst stationär durchgeführte psychiatrische Behandlung bereits eine deutliche Besserung des Zustandes des Betroffenen erreicht worden war, konnte die ausgesprochene Freiheitsstrafe zu Gunsten einer ambulanten psychiatrischen Therapie aufgeschoben werden.*

## **Sachverhalt**

Mit Urteil vom 16. April 2009 erklärte die Kammer des Strafgerichts Basel-Stadt X.\_\_\_\_\_ der strafbaren Vorbereitungshandlung zu vorsätzlicher Tötung für schuldig und verurteilte ihn zu 18 Monaten Freiheitsstrafe, unter Einrechnung der Untersuchungshaft von 172 Tagen. Der Vollzug der unbedingt ausgesprochenen Freiheitsstrafe wurde zugunsten einer ambulanten psychiatrischen Behandlung aufgeschoben und eine Bewährungshilfe für die Dauer der ambulanten psychiatrischen Behandlung angeordnet. Des Weiteren wurden die im Rahmen der Strafuntersuchung beschlagnahmten Schusswaffen X.\_\_\_\_\_ eingezogen. Das Strafverfahren gegen X.\_\_\_\_\_ ausgelöst hatte die Kontaktierung der Polizei durch einen seiner Freunde am 24. September 2009. Dieser hatte der Polizei mitgeteilt, dass X.\_\_\_\_\_ schwere psychische Probleme habe und möglicherweise einen „Mitnahmesuizid“ (Tötung anderer Personen und anschliessende Selbsttötung, auch „erweiterter Suizid“ genannt) plane. X.\_\_\_\_\_ habe entsprechende Drohungen wiederholt geäußert sowie sich Schusswaffen gekauft und Schiessübungen absolviert. Daraufhin kam es noch am selben Tag zur Verhaftung und Einweisung X.\_\_\_\_\_ in die geschlossene Abteilung der Universitären Psychiatrischen Kliniken (UPK). Noch während der laufenden Strafuntersuchungen konnte X.\_\_\_\_\_ aus der geschlossenen Abteilung der UPK entlassen und im Rahmen einer engmaschigen, ambulanten Therapie behandelt werden.

Gegen das Urteil der Strafgerichtskammer appellierten sowohl X.\_\_\_\_\_ als auch die Staatsanwaltschaft rechtzeitig, wobei Letztere gleichzeitig um Sistierung des Appellationsverfahrens ersuchte, da aufgrund von nach der erstinstanzlichen Verhandlung bekannt gewordenen Umständen weitere Ermittlungshandlungen notwendig seien bzw. bereits ein neues Verfahren gegen X.\_\_\_\_\_ eröffnet worden sei. Dabei würden erst nach der erstinstanzlichen Verhandlung deponierte Angaben des Zeugen

A.\_\_\_\_\_ abgeklärt, wonach X.\_\_\_\_\_ bereits die Wohnorte seiner potentiellen Opfer ausgekundschaftet haben solle. Je nach Ergebnis der neuerlichen Ermittlungen sei eine ergänzende Anklage nicht auszuschliessen. Diesfalls würde sie um Rückweisung des beim Appellationsgericht hängigen Strafverfahrens an das erstinstanzliche Gericht ersuchen, um eine Zusammenlegung mit dem neu eröffneten Verfahren zu erwirken und somit dem Gericht eine Beurteilung in Kenntnis aller wesentlichen Umstände zu ermöglichen. Mit Verfügungen der Appellationsgerichtspräsidentin vom 29. Juni 2009 bzw. 1. Oktober 2009 wurde das Appellationsverfahren einstweilen sistiert. Nach Durchführung weiterer Zeugenbefragungen, einer zusätzlichen Einvernahme X.\_\_\_\_\_ sowie der Einholung eines ergänzenden psychiatrischen Kurzgutachtens beim bereits früher in der Sache beauftragten Experten verzichtete die Staatsanwaltschaft mit Schreiben vom 23. November 2009 auf die Erhebung einer ergänzenden Anklage gegen X.\_\_\_\_\_ und ersuchte um Aufhebung der Sistierung im vorliegenden Verfahren. Mit Verfügung der Appellationsgerichtspräsidentin vom 26. November 2009 wurde die Sistierung aufgehoben.

Mit Appellationsbegründung vom 11. Februar 2010 ersucht der Rechtsvertreter von X.\_\_\_\_\_ um dessen vollumfängliche Freisprechung, wobei die Verwendung der eingezogenen Waffen dem Gericht überlassen sei, dies alles unter o/e- Kostenfolge. Bereits vorgehend hatte er um Gewährung der unentgeltlichen Verbeiständung ersucht. Mit Eingabe vom 12. Februar 2010 zieht die Staatsanwaltschaft ihre Appellation zurück und beschränkt sich in ihrer Appellationsantwort auf die Stellung ihres Antrags auf vollumfängliche und kostenpflichtige Abweisung der Appellation. Mit Verfügung der Appellationsgerichtspräsidentin vom 26. Juli 2010 wurde die X.\_\_\_\_\_ behandelnde Oberärztin der Forensischen Ambulanz der UPK um Berichterstattung betreffend den bisherigen Verlauf der ambulanten Massnahme gebeten, auf eine nochmalige Einvernahme der im Beisein der Verteidigung einvernommenen Zeugen verzichtet und X.\_\_\_\_\_ die unentgeltliche Verbeiständung unter Vorbehalt eines Selbstbehalts von CHF 2'000.- bewilligt. Mit Eingabe vom 12. November 2010 ersucht X.\_\_\_\_\_ um sofortige Aufhebung der von der Vorinstanz verfügten ambulanten Massnahme, eventualiter um Einholung einer gerichtlichen Expertise über seinen gesundheitlichen Zustand und um Einsetzung von Dr. med. Andreas Manz als behandelnden Therapeuten nach Ausscheiden der ihn aktuell in der UPK behandelnden Ärztin. Mit Verfügung der Appellationsgerichtspräsidentin vom 22. November 2010 wurde beschieden, diese Anträge anlässlich der Hauptverhandlung zu behandeln und eine amtliche Erkundigung betreffend die Behandlungsübernahme durch Dr. med. Andreas Manz bei der UPK einzuholen. Anlässlich der Verhandlung vor dem Appellationsgericht ist X.\_\_\_\_\_ befragt worden und sind die Staatsanwaltschaft sowie die Verteidigung zum Vortrag gelangt, wobei beide an den in den Rechtsschriften gestellten Begehren festhalten. Für sämtliche Ausführungen wird auf das Protokoll verwiesen. Die Tatsachen ergeben sich aus dem angefochtenen Urteil sowie aus den nachfolgenden Erwägungen.

## Erwägungen

### 1.

**1.1** Der Anklage und dem vorinstanzlichen Urteil liegt folgender Sachverhalt zugrunde: Der seit ca. drei Jahren arbeitslose und teilweise IV-berentete Appellant habe schon lange und immer wieder Tötungsfantasien im Sinne eines Mitnahmeselbstmordes gegenüber seinen Freunden geäussert, Wutanfälle erlitten, Drohungen ausgesprochen und Endzeitbekundungen von sich gegeben. Dabei habe sich seine Wut gegen ehemalige Vorgesetzte gerichtet. Er habe unter der Vorstellung gelitten, an früheren Arbeitsstellen Opfer diverser Kränkungen und Ausbeutungen im Sinne eines systematischen Mobbings geworden zu sein. Zusammen mit der Vorstellung auch von weiteren Personen und Institutionen hintergangen und betrogen worden zu sein, habe er diese Vorkommnisse als eigentliche „Verschwörung“ gegen seine Person erlebt. Er habe wiederholt geäussert, dass er sich rächen und danach sich selbst töten wolle. Der psychische Zustand des Appellanten habe sich in den letzten Monaten und Wochen vor seiner Festnahme zunehmend verschlechtert und die Drohungen seien häufiger, massiver und konkreter geworden. Seitens des Appellanten unbestritten und durch die Beschlagnahme nachgewiesen ist, dass der Appellant im Juli 2007 drei Waffen sowie 1'000 Schuss Munition erworben hatte und sich im April 2008 drei weitere Faustfeuerwaffen und drei Gewehre reservieren liess. Gemäss eigenen Angaben absolvierte der Appellant in seiner Wohnung Schiessübungen.

**1.2** Die Vorinstanz kam, gestützt auf Zeugenaussagen, psychiatrische Gutachten und den objektiv erstellten Schusswaffen- und Munitionsbesitz sowie die zugestandenen Schiessübungen zum Schluss, dass entgegen den Beteuerungen des Appellanten davon auszugehen sei, dass dieser zum Verhaftungszeitpunkt beabsichtigt habe, seine Drohungen in die Tat umzusetzen und er durch den Kauf der Waffen nach Aussen sichtbare planmässige technische Vorbereitungshandlungen zur Vornahme vorsätzlicher Tötung getätigt habe. Die Zeugen hatten unter anderem ausgesagt, der Appellant habe geäussert, dass er den anderen dann halt nur 50 % des Hirns wegschiessen würde (nach Zusprechung einer halben IV-Rente), dass er sich umbringen, vorher aber noch ein paar mitnehmen würde (act. 235). Es sei noch nie so konkret gewesen wie in jüngster Zeit, als der Appellant vom Töten geredet habe und sich Waffen besorgt habe. Früher habe der Appellant gesagt, er „wolle“, nun sage er, er „werde“ (act. 238). Der Gutachter war zum Schluss gelangt, dass zum Verhaftungszeitpunkt ein reales Risiko der tatsächlichen Umsetzung der Gewaltfantasien bestanden habe.

### 2.

Die Verteidigung des Appellanten bringt im Appellationsverfahren vor, der Appellant sei zum Zeitpunkt seiner Verhaftung am 24. September 2009 zwar unbestrittenermassen im Besitz diverser Schusswaffen gewesen, habe aber niemals beabsichtigt, diese auf sich selber und andere Menschen zu richten, um so einen erweiterten Sui-



zid zu begehen. Vielmehr habe der Appellant die von der Polizei beschlagnahmten Waffen gekauft, um sich eine Waffensammlung zuzulegen, da ihn die Technik der Schusswaffen fasziniere. Der legal erfolgte Kauf und das Besitzen von Schusswaffen sei aber kein Straftatbestand. Abgesehen von den beschlagnahmten Waffen seien bei den Hausdurchsuchungen keinerlei weitere konkrete Anhaltspunkte gefunden worden, welche Rückschlüsse auf die Planung eines Tötungsdelikts zulassen würden. Die Vorinstanz sei zu Unrecht allein gestützt auf unglaubwürdige Zeugenaussagen und nicht lege artis erstellte psychiatrische Gutachten vom Vorhandensein einer Tötungsabsicht und dem unmittelbaren Bestehen der konkreten Umsetzung derselben ausgegangen. Der Appellant selber sagte wiederholt aus, seine Freunde hätten entsprechende Äusserungen seinerseits – sofern überhaupt getätigt – fehl- oder überinterpretiert (act. 252, 260 – 261, Prot. HV, S. 3,16).

Da sich die Hauptkritik der Verteidigung gegen die vorinstanzliche Beweiswürdigung und die daraus abgeleitete Sachverhaltserstellung richtet, wird vorab weiterer rechtlicher Erwägungen auf die Frage nach der Glaubwürdigkeit der Zeugen und der Qualität der Gutachten eingegangen.

### 3.

**3.1** Die Verteidigung argumentiert, die den Zeugen von der Vorinstanz zugestandene Glaubwürdigkeit sei insbesondere im Lichte der Vorfälle nach der erstinstanzlichen Verhandlung zu relativieren. Besonders im Hinblick auf die Glaubwürdigkeit des Zeugen A.\_\_\_\_\_ sei zu beachten, dass dieser als eigentlicher spiritus rector von Anfang an nur im Sinne gehabt habe, dem Appellanten so viele Probleme wie möglich zu bereiten. Dieses Bild ergäbe sich aus anderen Zeugenaussagen und erkläre die Aktivitäten A.\_\_\_\_\_ nach der erstinstanzlichen Gerichtsverhandlung, nach welcher dieser den Strafgerichtspräsidenten auf weitere belastende angebliche Äusserungen des Appellanten aufmerksam gemacht habe, welche sich aber in den darauf folgenden Vernehmungen nicht bestätigt hätten. Der Hauptbelastungszeuge A.\_\_\_\_\_ sei somit kein objektiver und glaubwürdiger Zeuge.

### 3.2

**3.2.1** Auf Zeugenaussagen ist nur abzustellen, wenn feststeht, dass der Zeuge zur wahrheitsgemässen Darstellung sowohl willens als auch fähig war, wobei gerade die Aussagen von Belastungszeugen mit Vorsicht zu würdigen sind (BGE 118 Ia 28 E. 1c S. 30 f.). Früher wurde bei der Würdigung von Zeugenaussagen vor allem die allgemeine Glaubwürdigkeit eines Zeugen gewichtet, heute wird überwiegend auf die Glaubhaftigkeit der konkreten Zeugenaussage abgestellt (Wiprächtiger, *forum poenale* 2010, Aussagepsychologische Begutachtung im Strafrecht, S. 40 ff., S. 41). Im Laufe des Strafverfahrens bis zur erstinstanzlichen Hauptverhandlung und anlässlich dieser wurden vorliegend insgesamt drei Zeugen bzw. Auskunftspersonen angehört. Hinweise, welche Zweifel an der grundsätzlichen Zeugnisfähigkeit der Befragten aufkommen lassen könnten, finden sich keine. Auch wird der Wahrheitsgehalt der ein-

zelnen Zeugenaussagen von der Verteidigung nicht konkret beanstandet. Einzig die dem Zeugen A.\_\_\_\_\_ unterstellten Intentionen, sollten nach Meinung der Verteidigung die gesamte vorinstanzliche Beweiswürdigung in Bezug auf die Zeugenaussagen zu Fall bringen.

**3.2.2** Eine eigentliche Besonderheit im vorliegenden Fall ist, dass alle drei den Appellanten belastenden Zeugen bereits seit vielen Jahren in einem freundschaftlich verbundenen Verhältnis zu diesem standen (vgl. act. 230, 238, 279, Prot. HV, S. 5, 8, 10). Alle drei wurden - wohl gerade deswegen - vorab der erstinstanzlichen Hauptverhandlung als Auskunftspersonen einvernommen, anlässlich der erstinstanzlichen Hauptverhandlung hingegen als Zeugen (act. 229, 237, 278 und Prot. HV). Somit unterlagen sie an der Hauptverhandlung der Pflicht zur wahrheitsgetreuen Aussage gemäss § 44 Abs. 1 StPO (AS 257.100), womit diesen Aussagen eine erhöhte Glaubhaftigkeit zuzugestehen ist. Anlässlich der Hauptverhandlung wiederholten die drei Zeugen aber im Wesentlichen, ihre als Auskunftspersonen getätigten Angaben, weshalb sich in Bezug auf die ohne Wahrheitspflicht getätigten Aussagen keine Vorbehalte aufdrängen. Die Aussagen der drei Zeugen stimmen - insbesondere in Bezug auf die vom Appellanten geäusserten Drohungen, dem von diesen Drohungen betroffenen Personenkreis sowie dem Eindruck betreffend den psychischen Zustand des Appellanten (vgl. act. 230, 235 bis 238, 240, 282 bis 284) – weitgehend überein. Auch gibt es keinerlei Anhaltspunkte, welche auf ein irgendwie geartetes Eigeninteresse eines oder aller Zeugen am Ausgang des Verfahrens hinweisen würden. Vielmehr entsteht der Eindruck, dass die Zeugen aufgrund ihrer Freundschaft mit dem Appellanten in einem Loyalitätskonflikt standen und nur ungern den Appellanten belastende Aussagen machten. In diesem Zusammenhang hervorzuheben ist, dass alle den Appellanten nicht mehr als notwendig belasteten und bemüht waren, auch über ihre positiven Erfahrungen mit ihm zu sprechen (bspw. act. 231, 238, 285). In Übereinstimmung mit der Vorinstanz ist deshalb festzustellen, dass gerade der evidente Loyalitätskonflikt, in welchem sich alle Zeugen befanden, ihren Aussagen eine umso höhere Glaubhaftigkeit verleiht. Entgegen den Ausführungen der Verteidigung handelt es sich bei A.\_\_\_\_\_ auch nicht um den eigentlichen Hauptbelastungszeugen, sondern leiten sich die den Appellanten belastenden Schlussfolgerungen des Gerichts aus dem sich aus den Anhörungen aller drei befragten Personen ergebenden Gesamtbild ab.

Aber auch die erst nach der erstinstanzlichen Verhandlung getätigten Angaben des Zeugen A.\_\_\_\_\_, wonach der Appellant bereits die Wohnorte potentieller Opfer ausgekundschaftet haben soll, und die dadurch veranlassten weiteren Untersuchungshandlungen lassen dessen Person und Handeln nicht in ein unglaubliches Licht rücken. Vielmehr zeigt sich gerade hier die grosse emotionale Belastung, unter welcher die Freunde des Appellanten standen. Somit erscheint die Erklärung des Zeugen B.\_\_\_\_\_, welcher davon ausgeht, dass der Zeuge A.\_\_\_\_\_ nicht alleine für die Konsequenzen der von ihm in die Wege geleiteten Informationen an die Polizei ver-

antwortlich zeichnen wollte (Einvernahmeprotokoll vom 26. Mai 2009, S. 6 und 7), äusserst plausibel. Entgegen den Behauptungen der Verteidigung wurde die nach der erstinstanzlichen Hauptverhandlung erfolgte Deposition des Zeugen A.\_\_\_\_\_ zudem nicht widerlegt, sondern im Gegenteil bestätigt. Einzig hatte – entgegen der Erinnerung des Zeugen A.\_\_\_\_\_ – nicht der nach der erstinstanzlichen Verhandlung zusätzlich aufgebotene Zeuge C.\_\_\_\_\_ die behaupteten Äusserungen gehört, sondern der Zeuge B.\_\_\_\_\_ (Einvernahmeprotokoll vom 26. Mai 2009, S. 4). Es gibt somit keine Anhaltspunkte, welche die Glaubwürdigkeit der Zeugen und die Glaubhaftigkeit ihrer Aussagen erschüttern könnten und folglich für das Gericht keinen Grund, den Entscheid bzw. die Erstellung des tatsächlich Vorgefallenen nicht (auch) auf deren Aussagen abzustützen.

#### **4.**

**4.1** Weiter moniert die Verteidigung, zu Unrecht sei in der Feststellung des relevanten Sachverhalts auf unzulängliche Gutachten abgestellt worden. Gutachten unterliegen grundsätzlich der freien Beweiswürdigung. Das Gericht darf nur aus triftigen Gründen von den Schlussfolgerungen einer Expertise abweichen und muss diesfalls seine andere Auffassung begründen (BGE 128 I 81 E. 2 S. 86; Hauser/Schweri/Hartmann, Schweizerisches Strafprozessrecht, 6. Auflage, Basel 2005, § 64 N 17 ff.). Umgekehrt kann das Abstellen auf nicht schlüssige Gutachten gegen das mit Art. 9 BV (SR 101.0) garantierte Verbot der willkürlichen Beweiswürdigung verstossen. Ein Gutachten stellt namentlich dann keine rechtsgenügende Grundlage dar, wenn gewichtige, zuverlässig begründete Tatsachen oder Indizien die Überzeugung des Gerichts in die Aussagen des Gutachters ernstlich erschüttern (Wiprächtiger, Aussagepsychologische Begutachtung im Strafrecht, forumpoenale 2010 S. 40 ff., S. 41; Maijer/Möller, Das gerichtopsychiatrische Gutachten gemäss Art. 13 StGB, Zürich 1999, S. 229 ff.; Schmid, Krank oder böse?, Dissertation Basel 2009, S. 534 ff., Zusammenfassung der angegebenen Literatur und Rechtsprechung auch in AGE AS.2009.329 vom 16. Juni 2010). Es besteht ein Anspruch auf Unabhängigkeit und Unparteilichkeit des Sachverständigen. Misstrauen betreffend die Unparteilichkeit eines Experten kann sich aus dem Umstand ergeben, dass die sachverständige Person bereits zu einem früheren Zeitpunkt in einer amtlichen Funktion mit der konkreten Sache zu tun hatte (BGer 6B\_590/2010 vom 18. Oktober 2010, E. 6.2 S. 5 mit Verweis auf BGE 128 V 82 und 126 III 249). Grundsätzlich hat ein psychiatrisches Gutachten aus einer Einleitung, einer Aktenauswertung, einer Anamnese der Vorgeschichte, Angaben des Exploranden zum Tatvorwurf, Verarbeitung von Fremdauskünften (insbesondere Krankengeschichte, Angaben von Drittpersonen), dem Befund sowie der Beurteilung zu bestehen (Nedopil/Dittmann/Kiesewetter, Qualitätsanforderungen an psychiatrische Gutachten, Zeitschrift für Strafrecht 2005, S. 127 ff.).

#### **4.2**

**4.2.1** Vorliegend existieren ein psychiatrisches Kurzgutachten von Dr. med. Michael Schlichting, Oberarzt der Forensischen Psychiatrie der UPK vom 7. Oktober 2008

(act. 27 ff., im Folgenden: Gutachten 1), ein psychiatrisches Gutachten desselben Arztes vom 30. Januar 2009 (act. 333, im Folgenden: Gutachten 2) sowie ein Austrittsbericht (act. 371 ff., im Folgenden: Austrittsbericht) der behandelnden Ärzte, Dr. med. Konstanze Römer und Dr. med. S. Schroller, der UPK. Die Gutachten 1 und 2 beantworten unter anderem die Frage nach dem psychischen Zustand des Appellanten zum Zeitpunkt seiner Verhaftung und dem daraus resultierenden Bestehen einer Selbst- und Fremdgefährdung.

**4.2.2** Die Verteidigung kritisiert in Bezug auf das Gutachten 1, der Gutachter käme zum nicht eindeutigen Schluss, dass beim Appellanten eine expansiv-paranoische Entwicklung oder aber paranoide Persönlichkeitsstörung oder eine rezidivierende depressive Störung vorliegen könnte, womit sich die Frage stellen würde, was denn nun überhaupt vorliegen solle. Gutachten 1 entstand aufgrund einer damals notwendigen umgehenden Gefährdungsanalyse in einem Zeitraum von zwei Wochen. Dem Gutachten sind die zur Verfügung stehenden Informationsquellen zu entnehmen und der Appellant wurde vom Gutachter persönlich zur Sache befragt. Es entspricht in Aufbau und Analyse trotz Zeitdruck den gutachterlichen Standards. Entgegen der pauschalen Kritik stellt der Gutachter auch nicht diverse Diagnosen zur Auswahl, sondern verfeinert seine Diagnose differentialdiagnostisch, wobei er eine präzisere Einordnung nach zukünftiger genauerer klinischer Verlaufsbeobachtung in Aussicht stellt (act. 46). Dies ist in einer innert zwei Wochen erstellten, vorläufigen Kurzstellungnahme nicht zu beanstanden. Ebenfalls entgegen der Kritik der Verteidigung äussert sich der Gutachter bereits in diesem Gutachten zur vorliegend entscheidenden Frage, ob der Appellant zum Zeitpunkt seiner Verhandlung kurz davor stand, seine Gewaltfantasien in die Realität zu überführen, wobei er dies bejaht (act. 47). Indessen wurde korrekterweise für die endgültige Beurteilung ein weiteres Gutachten erstellt, welches nicht unter dem Zeitdruck einer schnellstmöglichen ersten Einschätzung der Situation verfasst werden musste.

**4.2.3** Betreffend das ausführliche Gutachten 2 ist festzustellen, dass dieses in Inhalt und Aufbau den in der Literatur geforderten Standards entspricht und mittels einer ausführlichen Darstellung der Vorgeschichte, von Fremdaussagen, Aussagen des Appellanten und eigenständiger Exploration des Gutachters zu einem in sich schlüssigen und nachvollziehbaren Ergebnis gelangt. Wenn die Verteidigung rügt, im Gutachten 2 werde beim Appellanten eine Persönlichkeitsstörung diagnostiziert, ohne dass die diesbezüglich angeführten Kriterien erfüllt wären, so ist dies schlicht aktenwidrig. Denn entgegen dieser Behauptung finden sich im Gutachten selbst - nebst dem Kriterienkatalog zur Diagnostik der Persönlichkeitsstörung – Ausführungen zu den beim Appellanten festgestellten spezifischen Symptome einer paranoiden Persönlichkeitsstörung (act. 333, S. 62). Weiter behauptet die Verteidigung, auch das Gutachten 2 äussere sich nicht zur zentralen Frage, ob der Appellant zum inkriminierten Zeitpunkt psychologisch an der Schwelle zur Tathandlung gestanden habe und sei deswegen für das Strafverfahren wertlos. Dem ist entgegenzuhalten, dass

sich im Gutachten 2 nach einer sorgfältigen Erstellung der Diagnose, namentlich einem Mischbild depressiver und paranoider Symptomatik, der Gutachter sehr wohl zur Frage äussert, was das festgestellte Krankheitsbild in Bezug auf den dem Appellanten zur Last gelegten Sachverhalt bedeute. Dazu hält er fest: „... Diese psychische Verfassung muss zusammen mit dem evidenten Mangel an Ausdrucks- und Verhaltensalternativen und dem dadurch weiter anwachsenden, zu einer handlungsmässigen Abfuhr drängenden affektiven Binnendruck bei X. \_\_\_\_\_ zumindest als konkrete Disposition zur tatsächlichen Umsetzung selbst- und fremdschädigender Impulse angesehen werden.“ (act. 333, S. 65). Auch basiert er seine Diagnose entgegen der Kritik der Verteidigung nicht auf den Zeugenaussagen, sondern stellt fest, dass deren Aussagen quasi idealtypisch das belegen würden, was er bei der Exploration als Befund festgestellt habe (act. 333, S. 64 ff.). Somit gehen auch die diesbezüglichen Beanstandungen der Verteidigung ins Leere.

**4.2.4** Die Verteidigung führt weiter aus, beim Austrittsbericht handle es sich endlich um eine Äusserung der behandelnden Ärzte und nicht eines Gutachters, welcher den Appellanten bloss sporadisch gesehen habe. Daraus will sie auf einen höheren Beweiswert dieser fachärztlichen Äusserungen schliessen. Mit Blick auf den Anspruch auf einen unparteilichen Gutachter ist diesem Argument entgegenzuhalten, dass bei einem alleinigen Abstellen auf die Feststellungen behandelnder Ärzte die Regeln eines fairen Prozesses missachtet würden (vgl. auch Art. 56 Abs. 4, Art. 62d Abs. 2 und Art 64c Abs. 5 StGB). Dementsprechend hat die Vorinstanz zu Recht in ihren Feststellungen eben gerade nicht auf den ärztlichen Austrittsbericht abgestellt. Vollständigkeitshalber sei indessen angefügt, dass sich entgegen den Ausführungen der Verteidigung im Austrittsbericht ohnehin keine bedeutsamen Angaben zum Zustand des Appellanten im relevanten Zeitraum finden. Zwar schildert die behandelnde Ärztin, dass sich das Zustandsbild des Appellanten nach längerem stationärem Aufenthalt gebessert habe (act. 373). Dies legt aber ausschliesslich Zeugnis dafür ab, dass eine wirksame Behandlung stattfinden konnte. Dementsprechend wurde der Austrittsbericht auch nicht erstellt, um die Frage nach dem Zustand des Appellanten zum inkriminierten Zeitpunkt zu klären, sondern entfaltete seine Relevanz im Zusammenhang mit der Entscheidung, den Appellanten aus der geschlossenen Psychiatrie in eine ambulante psychiatrische Therapie zu entlassen.

**4.3** Mit diesen Ausführungen ist erstellt, dass die Kritik an den Gutachten keine zuverlässig begründeten Tatsachen oder Indizien einzubringen vermag, welche die Überzeugung des Gerichts in die Aussagen des Gutachters ernstlich zu erschüttern vermöchten, weshalb die Vorinstanz in ihrer Beweiswürdigung zu Recht (auch) auf diese abgestellt hat und die Aussagen des Gutachters zur Erstellung der tatsächlichen Ereignisse verwendete. Bei diesem Ergebnis erübrigt sich auch die von der Verteidigung geforderte Erstellung einer weiteren Expertise.

## 5.

Gemäss Art. 260<sup>bis</sup> Abs. 1 StGB kann mit einer Freiheitsstrafe von bis zu fünf Jahren bestraft werden, wer planmässig konkrete technische oder organisatorische Vorkehrungen trifft, deren Art und Umfang zeigen, dass er sich anschickt, eine der im anschliessenden Deliktskatalog aufgezählten Verbrechen zu begehen. Als planmässig sind dabei Vorkehrungen zu bezeichnen, wenn mehrere und unter sich zusammenhängende Handlungen auf ein gemeinsames Ziel, namentlich die Vorbereitung des deliktischen Vorhabens gerichtet sind (Trechsel/Vest, Hrsg. Trechsel et al, StGB Praxis-Kommentar, 1. Auflage, Zürich/St. Gallen 2008, Art. 260<sup>bis</sup> StGB N 3). Die Vorinstanz führt dazu aus, der Appellant habe keine nach aussen sichtbaren organisatorischen Vorkehrungen zu einem Mitnahmesuizid getroffen, zumindest seien ihm solche nicht nachzuweisen. Er habe sich aber drei Faustfeuerwaffen sowie grosse Mengen an Munition zugelegt, den Erwerb weiterer Waffen geplant und in seiner Wohnung die Funktionstüchtigkeit und die Handhabe der Waffen getestet. Dabei handle es sich um sichtbare, planmässig technische Vorkehrungen im Sinne von Art. 260<sup>bis</sup> Abs. 1 StGB. Dem ist nichts hinzuzufügen, handelt es sich doch gerade beim Schusswaffenkauf um in der Literatur als Beispiel angeführte technische Vorkehrungen (vgl. statt vieler Baumgartner, Basler Kommentar StGB II, 2. Auflage, Basel 2007, Art. 260<sup>bis</sup> StGB N 8). Auch der Hinweis der Verteidigung, der Waffenerwerb sei legal erfolgt und der Appellant habe sich vorwiegend funktionsuntüchtige Waffen gekauft, was im Zusammenhang mit der Absicht ein Tötungsdelikt zu begehen schlicht keinen Sinn mache, vermag an dieser Würdigung nichts zu ändern. Richtig ist zwar, dass der entsprechend den Vorschriften des Waffengesetzes (SR 514.54) erfolgte Kauf von Schusswaffen kein Delikt darstellt, dies trifft aber auf den Kauf einer Vielzahl von als Deliktwerkzeug verwendbaren Gegenständen zu. Auch vermag der Umstand, dass der Appellant über funktionsuntüchtige Waffen verfügte, nichts daran zu ändern, dass er eben auch funktionstüchtige Waffen besass (act. 121), was er auch nicht bestreitet.

## 6.

Die Vorkehrungen zur Deliktsbegehung müssen ausserdem konkret sein. Das sind sie, wenn sie einen direkten Bezug zu einer der Katalogtaten aufweisen. Dabei genügt es, dass die Vorbereitungshandlungen nach dem gewöhnlichen Lauf der Dinge und der allgemeinen Lebenserfahrung geeignet erscheinen, den betreffenden Straftatbestand zu verwirklichen (Vest, Vest/Schubarth, Stämpfli's Handkommentar, Delikte gegen den öffentlichen Frieden, 1. Auflage, Bern 2007, Art. 260<sup>bis</sup> StGB N 13). Nicht vorausgesetzt wird, dass der Täter auch objektiv zur Tat ansetzt und dass die Vorkehrungen auf ein nach Ort, Zeit und Begehungsweise bereits hinreichend konkretisierbares Delikt Bezug haben (Weder, Hrsg. Donatsch/Flachsmann/Hug/Weder, Kommentar StGB, 18. Auflage, Zürich 2010, Art. 260<sup>bis</sup> StGB N 6). Beim Kauf von Schusswaffen und der Übung in deren Handhabung handelt es sich zweifelsfrei um Aktivitäten, welche geeignet sind, ein Tötungsdelikt vorzubereiten. Wie sich den Zeugen aussagen entnehmen lässt, hatte der Appellant auch klare Vorstellungen, wen er

vor einer Selbsttötung „mitnehmen“ würde. Dabei handelte es sich gemäss den übereinstimmenden Zeugenaussagen um ehemalige Vorgesetzte des Appellanten (vgl. Prot. HV, S. 6, 8 und 11, act. 236, 238, 283). Somit hat der Appellant für Tötungshandlungen geeignete Vorbereitungshandlungen unternommen und seine geplante Tat in Bezug auf die betroffenen Personen und die Art der Tötung (Tötung mittels Schusswaffeneinsatz) im Sinne des Tatbestandes bereits genügend konkretisiert. Einer in Bezug auf Ort und Zeitpunkt bereits weiter fortgeschrittenen Planung bedarf es nicht. In Übereinstimmung mit der Vorinstanz kann folglich festgestellt werden, dass der Appellant planmässig konkrete technische Vorkehrungen traf, welche sich zur Vorbereitung von Tötungshandlungen bzw. zur Verwirklichung derselben eignen.

## 7.

**7.1** Gleichwohl sind planmässige konkrete technische Vorkehrungen nur tatbestandsmässig, wenn sie nach Art und Umfang zeigen, dass der Täter sich überdies anschickt, eine der Katalogtaten auszuführen (Baumgartner, Basler Kommentar StGB II, 2. Auflage, Basel 2007, Art. 260<sup>bis</sup> StGB N 10). Gemäss der höchstrichterlichen Rechtsprechung zeigt sich dieses zeitliche Element indem die Vorbereitungen „soweit gediehen sein müssen, dass vernünftigerweise angenommen werden kann, der Täter werde seine damit manifestierte Deliktsabsicht ohne weiteres in Richtung auf eine Ausführung der Tat weiterverfolgen“. Massgebend ist somit die vorausschauende Prognose eines vernünftigen Beobachters (Vest, Hrsg. Vest/Schubarth, Stämpfli Handkommentar, Delikte gegen den öffentlichen Frieden, 1. Auflage, Bern 2007, Art. 260<sup>bis</sup> StGB N 19 mit Verweis auf BGE 111 IV 155, E. 2b S. 158).

**7.2** In diesem Zusammenhang ist von Belang, dass der Appellant konkrete Todesdrohungen und Todesszenarien nicht nur in seiner Fantasie entwickelt, sondern wiederholt auch gegenüber Freunden und Bekannten geäussert hat. Im Zeitpunkt vor seiner Festnahme deponierte er diese Äusserungen gehäuft und in drastischerer Weise. So schildert der Zeuge A.\_\_\_\_\_, dies sei für den Appellanten ein psychisches Ventil gewesen, mittels welchem er sich habe Luft verschaffen können. Es sei ein Auf und Ab gewesen, wobei die Lücken früher länger waren. Er (der Appellant) habe gesagt, er müsse töten, um zu seinem Recht zu kommen. Mit dem IV-Entscheid im Jahr 2008 habe diese Dynamik enorm zugenommen. Kurz vor seiner Verhaftung habe er gesagt, er würde nur noch auf die letzte Lieferung warten und dann ginge es los (Prot. HV, S. 6). Der Zeuge D.\_\_\_\_\_ bestätigt, dass ihm der Appellant im Sommer 2008 drei Waffen gezeigt habe. Bei einem späteren Telefongespräch sei er ihn katastrophaler Stimmung gewesen, es habe Weltuntergangsstimmung geherrscht. Der Appellant habe geäussert, er habe es nur mit Schweinen zu tun. Es gehe jetzt los. Er werde dem Leiden ein Ende bereiten. Auch wenn er (der Appellant) immer nur Andeutungen gemacht habe, habe man daraus schliessen müssen, dass er einen Rachfeldzug plane. Es sei beunruhigend gewesen und er (der Zeuge) habe Angst gehabt, um den Appellanten und die anderen (Prot. HV, S. 8). Ebenso bezeugte der Zeuge B.\_\_\_\_\_, dass sich der Zustand des Appellanten zum Zeitpunkt der Verhaf-

tung verändert habe. Dieser sei depressiv und schlecht gelaunt gewesen. Es habe sich viel Ärger aufgebaut, da die Taggeldversicherung nicht bezahlen wollte und er mit der IV und den Ärzten gekämpft habe. Er sei zermürbt gewesen. Er habe gesagt: „Ich werde sie mitnehmen, ich werde mich an ihnen rächen.“ (Prot. HV, S. 11).

**7.3** Der Gutachter stellte beim Appellanten im Gutachten 2 eine massive kognitive und affektive Einengung, eine ausgesprochene Opfermentalität, eine zugleich verzweifelt wirkende fanatisch-kämpferische Haltung sowie die wahnhaft anmutende Überzeugung, mit seinen Lebenskräften am Ende zu sein, sich in einem finalen Lebensstadium zu befinden, fest. Mit der fortschreitenden Erosion des Persönlichkeitsgefüges und der weiteren Schwächung der Ich-Funktion (u.a. der Realitätsprüfung, der Urteilsfähigkeit und der Verhaltenskontrolle), mit zunehmender sozialer Isolierung einhergehend mit der Ablehnung ärztlicher Behandlung sowie dem Erwerb mehrerer Schusswaffen und einer grossen Menge an Munition sei schliesslich die Gefahr des impulsiven Durchbruchs und damit der Realisierung der Gewalt- und Suizidfantasie in ein akutes Stadium gerückt. Dass die Fantasien tatsächlich noch nicht umgesetzt worden seien, habe damit zu tun, dass die bereits erheblich geschwächte Verhaltenskontrolle in einem gewissen Restumfang noch vorgelegen habe (act. 333, S. 64 f.). Die nach einlässlicher Exploration beschriebene Diagnose und Situationsanalyse entspricht im Wesentlichen dem Befund des Gutachtens 1. Zusammenfassend wurde dort festgehalten, dass in Folge einer progredienten paranoischen Entwicklung (mit zusätzlich agitiert-depressiver Symptomatik) aktuell ein hohes und auch konkretes Risiko für die Begehung kombinierter Suizid- und Gewalthandlungen (z.B. in Form eines Mitnahmesuizides) bestehe (act. 47 f.).

**7.4** Die Zeugenaussagen und die fachärztlichen Feststellungen beschreiben somit präzise, was mit der „Schwelle“ zur Tatausführung gemeint ist. Der vernünftige Beobachter musste aufgrund des Schusswaffenbesitzes, der zum Verhaftungszeitpunkt bestehenden massiven Verschlechterung des Gesundheitszustandes des Appellanten nebst dem damit einhergehenden fortschreitenden Realitätsverlust und der zunehmenden sozialen Isolation davon ausgehen, dass dieser unmittelbar davor stand, die über einen längeren Zeitraum gehegten Gewaltfantasien nun in die Realität zu überführen und die von ihm für seine Probleme verantwortlich gemachten Personen aus Rache zu erschiessen. In Übereinstimmung mit der Vorinstanz ist deshalb festzustellen, dass die Situation zum Verhaftungszeitpunkt kurz vor der Eskalation stand wobei es für die Erfüllung des Tatbestandes der Vorbereitungshandlungen keine Rolle spielt, dass der Appellant die Schwelle der Tatbegehung noch nicht überschritten hatte, ansonsten der Tatbestand der versuchten Tötung hätte geprüft werden müssen.

**7.5** An dieser Erkenntnis vermag auch der Einwand der Verteidigung, der Appellant habe sich bis anhin nie etwas zu schulden kommen lassen, nichts ändern. Es ist gerichtsnotorisch, dass Mitnahmesuizide in einer vom Täter als aussichtslos empfundenen



denen Situation meist von Personen verübt werden, welche bis zur Tat angepasste, unauffällige Mitmenschen ohne kriminelle Vergangenheit waren. Weiter verweist die Verteidigung auf den Umstand, dass der Appellant in einem „stringenten Verhalten“ von Anfang an und in sämtlichen Befragungen sowie gegenüber den beigezogenen Fachpersonen negiert habe, Gewalt gegen Drittpersonen ausüben zu wollen. Auch dieser Aspekt wird in den Gutachten 1 und 2 thematisiert, indem der Experte feststellt, dass der Appellant versuche alle Äusserungen zu vermeiden, welche auf eine manifeste eigene Gewaltbereitschaft hindeuten (act. 333, S. 58). Die fremdaggressiven Ideen sind für den Gutachter aber unterschwellig „deutlich spürbar“ (act. 43). Letztendlich ist diese Negierung des Appellanten vor allem ein klarer Hinweis, dass dem Appellanten trotz seiner psychischen Erkrankung, Einsicht in das Unrecht seiner Handlungen verblieb und er diese von Beginn an gegenüber den Behörden kaschieren wollte.

**7.6** Auf der subjektiven Seite erfordert die Tatbestandserfüllung Vorsatz in Bezug auf die Vorbereitungshandlungen und – entsprechend dem Gesetzestext – Absicht in Bezug auf die Zieltat (Vest, a.a.O., Art. 260<sup>bis</sup> StGB N 20). Aufgrund der Todesdrohungen an die Adresse der früheren Vorgesetzten im Zusammenhang mit dem Waffen- und Munitionsbesitz ist von einem Vorsatz sowohl zur Vorbereitung der Tat (objektive und subjektive Kriterien sind hier kaum zu trennen, vgl. Trechsel/Vest, Hrsg. Trechsel et al., Schweizerisches Strafgesetzbuch Praxiskommentar, 1. Auflage, Zürich/St. Gallen 2008, Art. 260<sup>bis</sup> StGB N. 5) als auch von einer Absicht in Bezug auf die geplante Tat, namentlich dem Erschiessen früherer Vorgesetzter, auszugehen. Diese von der Vorinstanz aus den Äusserungen des Appellanten gezogene Schlussfolgerung, wird von diesem auch nicht bemängelt. In Bezug auf die Widerlegung der Behauptung des Appellanten, trotzdem niemals beabsichtigt zu haben, diesbezügliche Äusserungen in Tat umzusetzen, ist auf die vorgehende Besprechung der gegenteiligen Schlussfolgerungen des Gutachters zu verweisen.

## 8.

Die Vorinstanz ging davon aus, dass der Appellant Vorbereitungshandlungen zur Begehung vorsätzlicher Tötung getroffen habe. Von einer Qualifizierung der beabsichtigten Tat aufgrund von Mordmerkmalen sah sie aufgrund Fehlens entsprechender Hinweise ab. Dies wird vom Appellanten nicht beanstandet, weshalb vollumfänglich auf die entsprechenden Erwägungen der Vorinstanz verwiesen wird. Somit kann zusammenfassend festgehalten werden, dass die Vorinstanz den Appellanten aufgrund seiner konkreten und planmässig ausgeführten technischen Vorbereitungen und der kurz bevorstehenden Deliktsausführung zu Recht der strafbaren Vorbereitungshandlungen gemäss Art. 260<sup>bis</sup> Abs. 1 StGB für schuldig erklärt hat.

## 9.

**9.1** Die Vorinstanz verurteilte den Appellanten nach eingehender Prüfung seiner Schuldfähigkeit, seinem Tatverschulden, seinem Vorleben und seinem Leumund so-

wie seiner Einsicht zur Tat im Zeitpunkt der erstinstanzlichen Verhandlung zu einer Freiheitsstrafe von 18 Monaten unter Einberechnung der Untersuchungshaft von 172 Tagen. Sie ging dabei gestützt auf die Experteneinschätzung in Gutachten 2 von einer mittelgradig verminderten Schuldfähigkeit zur Tatzeit aus und reduzierte das Strafmass in Anwendung von Art. 19 Abs. 2 StGB. Die vorinstanzliche Würdigung der Strafzumessung wird weder von der Verteidigung noch von der Staatsanwält kritisiert, weshalb dazu auf die ausführlichen und korrekten Ausführungen der Vorinstanz verwiesen wird.

**9.2** Weiter ordnete die Vorinstanz den Aufschub des Vollzuges der Freiheitsstrafe zugunsten einer ambulanten psychiatrischen Behandlung sowie eine Bewährungshilfe gemäss Art. 63 Abs. 1 und 2 StGB an. Der Appellant beantragt die sofortige Aufhebung der ärztlichen Massnahme. Anlässlich der Appellationsverhandlung wird der Appellant nochmals einlässlich zu den Tatvorwürfen befragt, wobei sich zeigt, dass dieser weiterhin nicht bereit ist, sein strafwürdiges Fehlverhalten einzusehen und er die Gefährlichkeit seines Zustandes und seiner Person zum inkriminierten Zeitpunkt negiert (zweitinstanzliches Prot.). Es ist somit keineswegs erstellt, dass sich der Appellant auch ohne gerichtliche Anordnung und drohendem Vollzug der Haftstrafe im Nichtbefolgungsfalle der notwendigen ärztlichen Behandlung unterziehen würde. Auch wenn sich die persönliche Situation des Appellanten durch die mittlerweile erfolgte Zusprechung einer vollen IV-Rente auch nach Ansicht der behandelnden Ärzte deutlich verbessert und dieser sich deshalb beruhigt hat (Bericht von Dr. med. Dagmar Jourdan, Oberärztin der Forensischen Ambulanz der UPK vom 3. August 2010 S. 2), kann bei dessen anhaltender Uneinsichtigkeit in Bezug auf die Tatvorwürfe eine Rückfallgefahr nicht ausgeschlossen werden. Deshalb wird die vorinstanzliche Anordnung einer ambulanten psychiatrischen Therapie bestätigt. Sofern der Appellant eine Weiterführung dieser Behandlung bei Dr. med. Andreas Manz wünscht, ist dagegen grundsätzlich nichts einzuwenden, nachdem eine diesbezügliche amtliche Erkundigung bei den behandelnden Ärzten der UPK nichts Nachteiliges ergeben hat (Bericht von Dr. med. Dagmar Jourdan vom 22. November 2010). Als nicht weiter notwendig erachtet das Appellationsgericht die Anordnung einer Bewährungshilfe, da sich die soziale Situation des Appellanten, wie erwähnt, stabilisiert hat und dieser über eine seinen täglichen Bedarf deckende Rente und eine Wohnung verfügt. Die Anordnung der Bewährungshilfe wird deshalb nicht bestätigt.

## **10.**

Bei diesem Ausgang des Verfahrens trägt der Appellant dessen Kosten. Die Urteilsgebühr inkl. der Kanzleigeühren wird auf CHF 1'500.– festgelegt. Infolge Bewilligung der unentgeltlichen Verbeiständung, vorbehaltlich eines Selbstbehaltes von CHF 2'000.–, ist der Verteidigung des Appellanten ein Honorar aus der Gerichtskasse zu bezahlen. Die Verteidigung reicht dazu eine Honorarnote über total CHF 6'240.15 (inkl. Auslagen und MwSt von 7.6 % bzw. 8 %) ein. Dieser Betrag er-

scheint angemessen und wird zugesprochen, wobei der Appellant hiervon CHF 2'000.– selber zu begleichen hat.

**Demgemäss erkennt das Appellationsgericht,** in Abänderung des erstinstanzlichen Urteils:

**://:** Das erstinstanzliche Urteil wird bestätigt mit Ausnahme der Anordnung der Bewährungshilfe gemäss Art. 63 Abs. 2 Satz 2 StGB.

Der Appellant trägt die Kosten des zweitinstanzlichen Verfahrens mit Einschluss einer Urteilsgebühr von CHF 1'500.– (inkl. Kanzleiauslagen, zzgl. allfällige übrige Auslagen).

Dem Verteidiger, Dr. Carlo Bertossa, werden für die zweite Instanz ein Honorar von CHF 5'685.– und ein Auslagenersatz von CHF 107.50, zzgl. 7.6 % MwSt auf CHF 3'947.75 von CHF 300.05 sowie 8 % MwSt auf CHF 1'844.75 von CHF 147.60 aus der Gerichtskasse bezahlt.

Der Appellant trägt einen Selbstbehalt der Verteidigungskosten von CHF 2'000.–.

## **7. Entscheid des Bundesgerichts 2C\_522/2011 vom 27. Dezember 2011 betr. Verweigerung der Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung und Wegweisung**

### **Sachverhalt:**

A.

*Der türkische Staatsangehörige XY.\_\_\_\_\_ (geb. 1955) reiste im Dezember 1983 in die Schweiz zu seiner hier lebenden damaligen Ehefrau ein. 1986 wurde ein von ihm gestelltes Asylgesuch abgewiesen. 1990 erhielten er und seine Familie eine Aufenthaltsbewilligung aus humanitären Gründen. In der Folge wurde XY.\_\_\_\_\_ wiederholt sozialhilfeabhängig, machte Schulden und wurde verschiedentlich wegen Verkehrsdelikten sowie Ungehorsams des Schuldners im Betreibungs- und Konkursverfahren strafrechtlich verurteilt. 1994, 1995 und 2002 verwarnte ihn die jeweils zuständige Migrationsbehörde des Kantons Basel-Stadt. 2004 drohten ihm die Einwohnerdienste Basel-Stadt die Ausweisung an. Am 10. März 2006 wurde ihm die Aufenthaltsbewilligung, nach längeren Abklärungen, letztmals bis zum 20. November 2006 verlängert.*

*Mit Urteil des Strafgerichts Basel-Stadt vom 14. Juni 2006 wurde XY.\_\_\_\_\_ wegen verschiedener Straftaten, insbesondere mehrfachen Diebstahls, mehrfachen Betrugs, Nötigung sowie mehrfacher einfacher Körperverletzung und Tötlichkeiten zu 22 Monaten Gefängnis und zehn Jahren Landesverweisung verurteilt. Auf ein Gesuch*

um Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung vom 20. April 2007 hin teilte die Migrationsbehörde Basel-Stadt (Bereich Bevölkerungsdienste und Migration; heute: Migrationsamt des Kantons Basel-Stadt) XY.\_\_\_\_\_ mit, dass ein Ausweisungsverfahren eingeleitet werde. Mit Urteil des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. Juni 2007 wurde die Ehe von XY.\_\_\_\_\_ geschieden. Am 5. Dezember 2007 bestätigte das Appellationsgericht Basel-Stadt das Urteil des Strafgerichts vom 14. Juni 2006, setzte jedoch elf Monate der verhängten Gefängnisstrafe zur Bewährung aus bei einer Probezeit von vier Jahren. Mit Verfügung vom 28. November 2008 verweigerte die Migrationsbehörde die Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung von XY.\_\_\_\_\_ und wies ihn aus der Schweiz weg.

#### B.

Am 20. November 2009 wies das Justiz- und Sicherheitsdepartement des Kantons Basel-Stadt einen dagegen erhobenen Rekurs ab, soweit es darauf eintrat. Dagegen reichte XY.\_\_\_\_\_ Rekurs beim Appellationsgericht Basel-Stadt ein, wobei er auch je ein Gesuch um unentgeltliche Rechtspflege und Verbeiständung sowie um Bewilligung der aufschiebenden Wirkung stellte. Am 19. Februar 2010 heiratete er die Schweizer Bürgerin XZ.\_\_\_\_\_ (geb. 1968). Mit Verfügung vom 8. März 2010 wies der Präsident des Appellationsgerichts Basel-Stadt sowohl das Gesuch um unentgeltliche Prozessführung als auch dasjenige um Erteilung der aufschiebenden Wirkung ab. Die dagegen erhobene Beschwerde hiess das Bundesgericht mit Urteil 2C\_304/2010 vom 16. Juli 2010 gut und gestattete dem Beschwerdeführer im Sinne einer vorsorglichen Massnahme, den Ausgang des vorinstanzlichen Verfahrens in der Schweiz abzuwarten. Zudem wurde die Sache an die Vorinstanz zurückgewiesen zur nochmaligen Prüfung der Frage, ob dem Beschwerdeführer für das Verfahren vor dem Appellationsgericht die unentgeltliche Rechtspflege und Verbeiständung zu bewilligen ist. Mit Urteil vom 28. April 2011 hiess das Appellationsgericht den Rekurs teilweise gut und hob den angefochtenen Entscheid im Kostenpunkt auf; im Übrigen wies es den Rekurs ab, soweit es darauf eintrat.

#### C.

Mit Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten vom 20. Juni 2011 an das Bundesgericht beantragt XY.\_\_\_\_\_, den Entscheid des Appellationsgerichts vom 28. April 2011 aufzuheben und ihm für das bundesgerichtliche Verfahren die unentgeltliche Rechtspflege und Verbeiständung zu bewilligen. Gerügt wird im Wesentlichen die Verletzung von Art. 8 EMRK sowie die Unverhältnismässigkeit der Bewilligungsverweigerung.

#### D.

Das Justiz- und Sicherheitsdepartement des Kantons Basel-Stadt sowie das Bundesamt für Migration schliessen auf Abweisung der Beschwerde. Das Appellationsgericht Basel-Stadt schliesst auf Abweisung der Beschwerde, soweit darauf einzutreten sei.

#### E.

*Mit verfahrensleitender Verfügung vom 27. Juni 2011 hat der Präsident der II. öffentlich-rechtlichen Abteilung des Bundesgerichts der Beschwerde die aufschiebende Wirkung für das bundesgerichtliche Verfahren zuerkannt.*

### **Erwägungen:**

1.

1.1 Art. 83 lit. c Ziff. 2 BGG schliesst die Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten gegen Entscheide über ausländerrechtliche Bewilligungen aus, auf deren Erteilung weder nach dem Bundes- noch dem Völkerrecht ein Rechtsanspruch besteht.

1.2 Das streitige Gesuch um Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung wurde vor Inkrafttreten des Bundesgesetzes vom 16. Dezember 2005 über die Ausländerinnen und Ausländer (AuG; SR 142.20) am 1. Januar 2008 eingereicht. Es beurteilt sich gemäss Art. 126 Abs. 1 AuG unbestrittenermassen noch nach dem inzwischen aufgehobenen Bundesgesetz vom 26. März 1931 über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer (ANAG; BS 1 121) und die dazu gehörige Verordnung (ANAV; AS 1949 228).

1.3 Der Beschwerdeführer hat aufgrund seiner Ehe mit einer Schweizerin gestützt auf Art. 7 Abs. 1 ANAG grundsätzlich einen Anspruch auf Erteilung und Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung. Ein analoger Anspruch besteht zudem aufgrund des in Art. 8 Ziff. 1 EMRK bzw. Art. 13 Abs. 1 BV garantierten Rechts auf Achtung des Familienlebens, wenn nahe Angehörige - wie vorliegend die Ehefrau sowie seine Töchter aus erster Ehe - über ein gefestigtes Anwesenheitsrecht in der Schweiz verfügen und die familiäre Beziehung tatsächlich gelebt wird und intakt ist (vgl. BGE 135 I 143 E. 1.3.1 S. 146 mit Hinweis).

Auf die Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten ist demzufolge einzutreten. Ob die Bewilligung verweigert werden durfte, betrifft nicht das Eintreten, sondern bildet Gegenstand der materiellen Beurteilung (vgl. BGE 128 II 145 E. 1.1.5 S. 150 mit Hinweisen).

1.4 Das Bundesgericht wendet das Recht von Amtes wegen an (Art. 106 Abs. 1 BGG). Es ist daher weder an die in der Beschwerde geltend gemachten Argumente noch an die Erwägungen der Vorinstanz gebunden. Immerhin prüft das Bundesgericht, unter Berücksichtigung der allgemeinen Rüge- und Begründungspflicht (Art. 42 Abs. 1 und 2 BGG), grundsätzlich nur die geltend gemachten Rügen, sofern die rechtlichen Mängel nicht geradezu offensichtlich sind (BGE 133 II 249 E. 1.4.1 S. 254). Eine qualifizierte Rügepflicht gilt u.a. hinsichtlich der Verletzung von Grundrechten. Das Bundesgericht prüft solche Rügen nur, wenn sie in der Beschwerde präzise vorgebracht und begründet worden sind (Art. 106 Abs. 2 BGG; vgl. BGE 133 II 249 E. 1.4.2 S. 254 mit Hinweisen).

1.5 Das Bundesgericht legt seinem Urteil den von der Vorinstanz festgestellten Sachverhalt zugrunde (Art. 105 Abs. 1 BGG). Die Feststellung des Sachverhalts

kann nur gerügt bzw. vom Bundesgericht von Amtes wegen berichtigt oder ergänzt werden, wenn sie offensichtlich unrichtig ist oder auf einer Rechtsverletzung im Sinne von Art. 95 BGG beruht (Art. 97 Abs. 1 bzw. Art. 105 Abs. 2 BGG). Eine entsprechende Rüge, welche rechtsgenüßlich substantiiert vorzubringen ist (Art. 42 Abs. 2 und Art. 106 Abs. 2 BGG; vgl. BGE 133 II 249 E. 1.4.3 S. 254 f.), setzt zudem voraus, dass die Behebung des Mangels für den Ausgang des Verfahrens entscheidend sein kann (Art. 97 Abs. 1 BGG).

## 2.

2.1 Der Anspruch des ausländischen Ehegatten eines Schweizer Bürgers auf Erteilung und Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung erlischt, wenn ein Ausweisungsgrund vorliegt (Art. 7 Abs. 1 Satz 3 ANAG). Gemäss Art. 10 Abs. 1 lit. a ANAG kann ein Ausländer aus der Schweiz oder aus einem Kanton ausgewiesen werden, wenn er wegen eines Verbrechens oder Vergehens gerichtlich bestraft wurde. Ebenso kann er ausgewiesen werden, wenn sein Verhalten im Allgemeinen und seine Handlungen darauf schliessen lassen, dass er nicht gewillt oder nicht fähig ist, sich in die im Gaststaat geltende Ordnung einzufügen (Art. 10 Abs. 1 lit. b ANAG). Der Ausländer erfüllt auch dann einen Ausweisungsgrund, wenn er oder eine Person, für die er zu sorgen hat, der öffentlichen Wohltätigkeit fortgesetzt und in erheblichem Mass zur Last fällt (Art. 10 Abs. 1 lit. d ANAG). Fallen mehrere Ausweisungsgründe in Betracht, die je für sich allein genommen die Ausweisung noch nicht zu rechtfertigen vermögen, so ist eine Gesamtbetrachtung vorzunehmen; es ist denkbar, dass das Gesamtverhalten des Ausländers zur genannten fremdenpolizeilichen Massnahme Anlass gibt (vgl. Urteile 2C\_43/2009 vom 4. Dezember 2009 E. 2.1; 2C\_329/2009 vom 14. September 2009, E. 4.2.1; je mit Hinweisen).

2.2 Die Ausweisung soll jedoch nur verfügt werden, wenn sie nach den gesamten Umständen angemessen erscheint (Art. 11 Abs. 3 ANAG). Für die Beurteilung der Angemessenheit, d.h. der Verhältnismässigkeit (vgl. BGE 125 II 521 E. 2a S. 523) der Ausweisung, erklärt Art. 16 Abs. 3 ANAG namentlich als wichtig die Schwere des Verschuldens des Ausländers, die Dauer seiner Anwesenheit in der Schweiz und die ihm und seiner Familie drohenden Nachteile. Da bei der vorzunehmenden Interessenabwägung die persönlichen und familiären Verhältnisse zu berücksichtigen sind, hält eine im Sinne von Art. 11 Abs. 3 ANAG verhältnismässige Ausweisung grundsätzlich auch vor Art. 8 EMRK bzw. Art. 13 Abs. 1 BV (Recht auf Achtung des Privat- und Familienlebens) stand.

2.3 Je länger ein Ausländer in der Schweiz gelebt hat, desto strengere Anforderungen sind an seine Ausweisung zu stellen. Eine solche ist zwar selbst bei Ausländern der "zweiten Generation", die in der Schweiz geboren sind und hier ihr ganzes bisheriges Leben verbracht haben, nicht ausgeschlossen; es ist davon jedoch nur zurückhaltend Gebrauch zu machen. Die Ausweisung fällt bei ihnen namentlich in Betracht, wenn sie besonders schwere Gewalt-, Sexual- oder Betäubungsmitteldelikte begangen haben bzw. hier wiederholt straffällig geworden sind (vgl. BGE 130 II 176 E. 4.4.2 S. 190; 125 II 521 E. 2b S. 523 f.; 122 II 433 E. 2 u. 3 S. 435 ff.). Ähnliches gilt, falls es sich beim Betroffenen zwar nicht um einen Ausländer der "zweiten Generation" im eigentlichen Sinn handelt, aber doch um eine Person, die bereits ausgespro-

chen lange hier lebt. Solche Ausländer dürfen in der Regel ebenfalls nicht schon wegen eines einzelnen Delikts ausgewiesen werden, sondern nur bei wiederholten Straftaten von einigem Gewicht, insbesondere falls eine sich zusehends verschlechternde Situation besteht, d.h. der Ausländer - statt sich zu bessern - mit der deliktischen Tätigkeit fortfährt und sich namentlich immer schwerere Straftaten zu Schulden kommen lässt (Urteil 2C\_745/2008 vom 24. Februar 2009 E. 4.2 mit Hinweisen).

### 3.

3.1 Der Beschwerdeführer wurde mit Urteil des Appellationsgerichts Basel-Stadt vom 5. Dezember 2007 wegen mehrfachen Diebstahls, mehrfachen Betrugs, mehrfachen betrügerischen Missbrauchs einer Datenverarbeitungsanlage, Nötigung, mehrfacher einfacher Körperverletzung (teilweise im Notwehrexzess), mehrfacher Sachbeschädigung, mehrfacher Drohung sowie Tötlichkeiten zu 22 Monaten Freiheitsstrafe, davon elf Monate mit bedingtem Strafvollzug, verurteilt (vgl. angefochtener Entscheid E. 4.2). Damit ist der Ausweisungsgrund von Art. 10 Abs. 1 lit. a ANAG entgegen der Ansicht des Beschwerdeführers ohne Weiteres erfüllt (vgl. etwa die Urteile 2C\_18/2009 vom 7. September 2009 E. 2.1; 2C\_745/2008 vom 24. Februar 2009 E. 5.1).

Der Betreibungsregisterauszug des Beschwerdeführers vom 25. November 2010 weist zwölf Betreibungen in der Höhe von Fr. 11'681.15 sowie 39 offene Verlustscheine in der Höhe von Fr. 122'006.60 aus (vgl. angefochtener Entscheid E. 4.3.2.2). Gestützt darauf und mit Blick auf die vom Beschwerdeführer zwischen 1995 und 2006 begangenen weniger schwerwiegenden Gesetzesverstösse, welche zu weiteren strafrechtlichen Verurteilungen führten, muss somit in Übereinstimmung mit der Vorinstanz auch der Ausweisungsgrund von Art. 10 Abs. 1 lit. b ANAG als erfüllt betrachtet werden.

Schliesslich hat die Vorinstanz festgestellt, dass der Beschwerdeführer zwischen 2002 und 2009 von der Sozialhilfe Basel-Stadt mit Fr. 161'399.30 und von der Sozialhilfe Riehen mit Fr. 30'619.60 unterstützt worden ist und damit auch den Ausweisungsgrund von Art. 10 Abs. 1 lit. d ANAG erfüllt (vgl. angefochtener Entscheid E. 4.4). Der Beschwerdeführer stellt nicht (mehr) in Abrede, dass der Tatbestand von Art. 10 Abs. 1 lit. d ANAG gegeben ist (vgl. Beschwerdeschrift Rz. 35), so dass vorliegend auch der Ausweisungsgrund von Art. 10 Abs. 1 lit. d ANAG als erfüllt zu betrachten ist.

3.2 Entscheidend für die Beurteilung der Zulässigkeit einer Ausweisung bleibt aber die Verhältnismässigkeitsprüfung, die gestützt auf die wesentlichen Umstände des Einzelfalls vorzunehmen ist (vgl. BGE 125 II 521 E. 2b S. 523 f. mit Hinweisen).

3.3 Das öffentliche Interesse an der Ausweisung des Beschwerdeführers lässt sich wie folgt umschreiben:

3.3.1 Der Beschwerdeführer ist in der Schweiz wiederholt straffällig geworden. Sein Verschulden kann nicht als gering bezeichnet werden, insbesondere in Anbetracht der Verurteilung durch das Appellationsgericht des Kantons Basel-Stadt vom 5. Dezember 2007 zu 22 Monaten Freiheitsstrafe (vgl. E. 3.1 hiavor). Der Beschwerdeführer scheint zu verkennen, dass Ausgangspunkt und Massstab für die Schwere des Verschuldens und die fremdenpolizeiliche Interessenabwägung die vom Strafrichter

verhängte Strafe ist (BGE 129 II 215 E. 3.1 S. 216). Immerhin hat aber das Appellationsgericht dem Beschwerdeführer den teilbedingten Strafvollzug gewährt und festgestellt, es könne "gerade noch eine günstige Prognose" gestellt werden (vgl. angefochtener Entscheid E. 5.2.2.3).

3.3.2 Zuungunsten des Beschwerdeführers spricht der Umstand, dass er sich durch frühere, bedingt ausgesprochene Strafen (Urteil des Strafgerichtspräsidenten Basel-Stadt vom 27. Oktober 1995 wegen einfacher Körperverletzung unter Ansetzung einer Probezeit von zwei Jahren zu einer bedingten Freiheitsstrafe von zwei Monaten) nicht hat beeindrucken lassen und weiter delinquent hat (vgl. angefochtener Entscheid E. 5.2.2.5). Erschwerend fällt zudem ins Gewicht, dass der Beschwerdeführer sich auch durch diverse Verwarnungen der zuständigen Migrationsämter nicht hat von deliktischer Tätigkeit abhalten lassen.

Bei näherer Betrachtung seines deliktischen Verhaltens fällt zu Gunsten des Beschwerdeführers freilich auf, dass er seit Juni 2004 nicht mehr strafrechtlich in Erscheinung getreten ist (vgl. angefochtener Entscheid E. 5.2.2.4). Entgegen der Ansicht der Vorinstanz darf dieser Umstand durchaus auf die stabilisierende Wirkung der Beziehung zu seiner neuen Ehefrau und deren Töchter zurückgeführt werden. Zudem ist zu berücksichtigen, dass im Zeitpunkt der (letzten) Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung des Beschwerdeführers am 10. März 2006 durch den Bereich Dienste das deliktische Verhalten des Beschwerdeführers den Behörden bekannt war, da diese Kenntnis von der Anklageschrift hatten. Gleichwohl besteht nach wie vor eine gewisse Gefahr, dass der Beschwerdeführer innert mittlerer bis längerer Frist erneut straffällig werden könnte. Die Rückfallgefahr erscheint aber weniger gross als von der Vorinstanz angenommen; darauf weist auch der Umstand, dass der Beschwerdeführer den unbedingten Teil seiner Strafe in Form des "Electronic Monitoring" verbüsst hat. Nicht entscheidrelevant ist hier das von der Vorinstanz erwähnte hängige Strafverfahren gegen den Beschwerdeführer wegen Sozialhilfebetrug, da das Verfahren noch hängig ist (vgl. angefochtener Entscheid E. 5.2.2.4).

3.3.3 Die Vorinstanz stützt ihren Entscheid weiter auf die Tatsache ab, dass gegen den Beschwerdeführer namhafte Betreibungen eingeleitet worden seien und diverse Verlustscheine vorlägen (vgl. auch E. 3.1 hiavor). Es handelt sich hier um eine beträchtliche und keineswegs zu verharmlosende Verschuldung und der Vorinstanz ist zuzustimmen, wenn sie ausführt, der Beschwerdeführer habe "schlicht seinen Lebensstandard und allenfalls denjenigen seiner damaligen Familie nicht seinen finanziellen Möglichkeiten angepasst". Allerdings räumt auch die Vorinstanz ein, dass sich zwischen 2004 und 2010 der Gesamtbetrag der offenen Verlustscheine bloss um gut Fr. 1'000.-- erhöht hat (vgl. angefochtener Entscheid E. 4.3.2.3). Richtig ist, dass der Beschwerdeführer seine Schulden nicht abzubauen vermochte, doch sind diese immerhin auch nicht weiter angewachsen. Auch hier ist festzustellen, dass mit der Heirat des Beschwerdeführers im Frühling 2010 eine gewisse Stabilisierung seiner Lebensumstände eingetreten ist. Entgegen den Ausführungen der Vorinstanz sind die künftigen Aussichten, den Schuldenberg allenfalls abtragen zu können, denn auch nicht zum vornherein schlecht: Der Beschwerdeführer hat sich nachweislich um Arbeit bemüht und seine Ehefrau ist erwerbstätig. Die Eheleute bemühen sich zudem mit dem Aufbau einer Brockenstube, eine dauerhafte wirtschaftliche Existenz aufzubauen. Der Vorwurf der Vorinstanz, es handle sich um ein "wenig chancenreiches Projekt" und die Eheleute seien ein "unnötiges Risiko" eingegangen (vgl. angefocht-



tener Entscheid E. 4.3.2.3), lässt sich aufgrund der vorliegenden Akten nicht ohne Weiteres erhärten. Zwar sind auch in den Jahren 2008 bis 2010 mehrere Betreibungen gegen den Beschwerdeführer eingeleitet worden (total rund Fr. 8'600.--), doch ist unübersehbar, dass der grösste Teil der Verschuldung entstanden ist, als der Beschwerdeführer noch mit seiner ersten Familie zusammen lebte. Schliesslich ist auch hier zu berücksichtigen, dass im Zeitpunkt der (letzten) Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung des Beschwerdeführers am 10. März 2006 die Schuldensituation des Beschwerdeführers den Migrationsbehörden bekannt war (vgl. Urteile 2C\_329/2009 vom 14. September 2009 E. 4.2.2 und 4.2.3; 2A.620/2002 vom 7. August 2003 E. 3.5).

3.3.4 Keine entscheidende Bedeutung kann den von der Vorinstanz erwähnten zwischen 1998 und 2003 begangenen geringfügigeren Delikten (vgl. angefochtener Entscheid E. 4.3.3) zukommen, da aus dem Strafregister entfernte Urteile dem Betroffenen in der Regel nicht mehr entgegengehalten werden dürfen (vgl. BGE 135 I 71 E. 2.10 S. 76 mit Hinweisen). Für die ausländerrechtliche Interessenabwägung ist das Verwertungsverbot zwar insofern zu relativieren, als es den Fremdenpolizeibehörden nicht verwehrt ist, strafrechtlich relevante Daten, die sich in ihren Akten befinden oder ihnen anderweitig bekannt sind bzw. werden, selbst nach deren Löschung im Strafregister in die Beurteilung des Verhaltens des Ausländers während seiner gesamten Anwesenheit in der Schweiz einzubeziehen; dabei kann aber selbstverständlich weit zurückliegenden Straftaten in der Regel keine grosse Bedeutung mehr zukommen (Urteil 2C\_43/2009 vom 4. Dezember 2009 E. 3.3.1 mit Hinweisen).

3.3.5 In Bezug auf die Sozialhilfeabhängigkeit hat die Vorinstanz festgestellt, dass der Beschwerdeführer seit dem 1. Juli 2009 zusammen mit seiner Ehefrau und deren beiden minderjährigen Töchtern in einem gemeinsamen Haushalt wohnt und seither keine Sozialhilfeleistungen mehr bezieht (vgl. angefochtener Entscheid E. 4.4.3.3). Gemäss bundesgerichtlicher Praxis ist neben den bisherigen und den aktuellen Verhältnissen jedoch auch die wahrscheinliche finanzielle Entwicklung auf längere Sicht abzuwägen. Ein Widerruf soll in Betracht kommen, wenn eine Person hohe finanzielle Unterstützungsleistungen erhalten hat und nicht damit gerechnet werden kann, dass sie in Zukunft für ihren Lebensunterhalt sorgen wird (BGE 119 Ib 1 E. 3b S. 6; 123 II 529 E. 4 S. 533; Urteil 2C\_74/2010 vom 10. Juni 2010 E. 3.4). Aufgrund der bestehenden knappen Einkommenssituation bestreitet der Beschwerdeführer nicht (mehr), dass die Befürchtung, er könnte wieder sozialhilfeabhängig werden, berechtigt ist. Er macht aber geltend, es treffe ihn kein Verschulden an der Sozialhilfeabhängigkeit (vgl. Beschwerdeschrift Ziff. 35).

Entscheidend ist hier, ob und inwieweit den Beschwerdeführer ein Verschulden an seiner Sozialhilfebedürftigkeit trifft; dies ist praxisgemäss im Rahmen der Verhältnismässigkeitsprüfung zu untersuchen (Urteil 2C\_74/2010 vom 10. Juni 2010 E. 3.4). Zwar sprechen gewisse Umstände für ein Selbstverschulden des Beschwerdeführers (z.B. Führerausweisentzug während Anstellung als Chauffeur), doch berücksichtigt die Vorinstanz die gesundheitlichen Probleme des Beschwerdeführers (Rückenbeschwerden, Operation in Riehen bzw. der Türkei, Diabetes) und dessen Chancen auf dem Arbeitsmarkt insgesamt zu wenig: So hat denn auch das Sicherheitsdepartement in einem Rapport vom 2. März 2006 erkannt, dass der Beschwerdeführer als ungelernter, älterer, ausländischer Hilfsarbeiter auf dem Arbeitsmarkt benachteiligt sei. Gestützt auf diesen Rapport hat das Sicherheitsdepartement am 10. März 2006

die Aufenthaltsbewilligung des Beschwerdeführers verlängert, weil es eine Rückkehr des - damals im Übrigen noch nicht mit einer Schweizerin verheirateten - Beschwerdeführers für unverhältnismässig hielt.

3.3.6 Zusammenfassend besteht damit ein recht erhebliches öffentliches Interesse, den Beschwerdeführer von der Schweiz fernzuhalten. Allerdings haben sich die in Frage kommenden Widerrufsgründe (Art. 10 Abs. 1 lit. a, b und d ANAG) teilweise bereits vor mehreren Jahren verwirklicht und es ist eine gewisse, wenn auch nicht überaus deutliche Stabilisierung der Lebensumstände des Beschwerdeführers durch die Heirat und das Zusammenleben mit seiner Schweizer Ehefrau erkennbar.

3.4 Dem öffentlichen Interesse an einer Ausweisung sind die privaten Interessen des Beschwerdeführers, in der Schweiz zu verbleiben, gegenüberzustellen:

3.4.1 Der Beschwerdeführer ist Ende 1983 als 28-jähriger in die Schweiz gelangt. Er hat 28 Jahre und damit die Hälfte seines Lebens in der Schweiz verbracht. Nach eigenen Angaben hat er in der Türkei kein familiäres Netz mehr und ist - abgesehen von Aufenthalten zur gesundheitlichen Behandlung - nicht mehr dorthin zurückgekehrt. Sein Lebensmittelpunkt befindet sich eindeutig in der Schweiz.

3.4.2 Wie die Vorinstanz zu Recht festgehalten hat, würde den Beschwerdeführer eine Rückkehr in die Türkei hart treffen: Insbesondere leben seine - inzwischen volljährigen - vier Kinder aus erster Ehe, die er regelmässig besucht, alle in der Schweiz. Stark ins Gewicht fällt zudem die Tatsache, dass sich der Beschwerdeführer am 19. Februar 2010 mit der Schweizer Bürgerin XZ.\_\_\_\_\_ verheiratet hat. Diese hat zwei minderjährige Töchter, zu welchen der Beschwerdeführer eine enge Beziehung pflegt. Die Ehefrau hat keinen erkennbaren Bezug zur Türkei, weshalb es ihr und ihren Töchtern nicht zumutbar erscheint, ihrem Ehemann in dessen Heimatland zu folgen. Die Vorinstanz hat im Weiteren festgestellt, dass keine Umgehungssehe vorliegt und sich die Ehegatten im vorliegenden Verfahren auf Art. 8 EMRK berufen können (vgl. angefochtener Entscheid E. 3.3.3).

3.5 Wird das öffentliche Interesse an der Ausweisung des Beschwerdeführers gegen dessen privates Interesse, in der Schweiz zu bleiben, abgewogen, so vermag der angefochtene Entscheid nicht zu überzeugen:

3.5.1 Die Ausweisung ist gemäss bundesgerichtlicher Praxis nach langjähriger Anwesenheit (vgl. E. 2.3 hiervor) vor allem angezeigt bei wiederholten Straftaten von einigem Gewicht und falls eine sich zusehends verschlechternde Situation besteht, d.h. der Ausländer mit der deliktischen Tätigkeit fortfährt und sich namentlich immer schwerere Straftaten zu Schulden kommen lässt (Urteil 2C\_745/2008 vom 24. Februar 2009 E. 5.4.1 mit Hinweisen). Diese Voraussetzungen sind im vorliegenden Fall nicht erfüllt, da der Schwerpunkt der Delinquenz im Jahr 2004 lag und der Beschwerdeführer seither nicht mehr strafrechtlich in Erscheinung getreten ist (vgl. E. 3.3.2 hiervor). Das Bundesgericht verfolgt in Übereinstimmung mit dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte (EGMR) vorab im Zusammenhang mit dem Betäubungsmittelhandel sowie mit Gewaltdelikten und solchen gegen die sexuelle Integrität eine strenge Praxis (BGE 125 II 521 E. 4a S. 526 f.; 122 II 433 E. 2 und 3 S. 436 ff.). Der Beschwerdeführer erfüllte vorliegend keine Straftatbestände in den Deliktskategorien Betäubungsmittel und sexuelle Integrität. Bei den begangenen Gewaltdelikten handelt es sich zwar nicht um unbedeutende Straftaten, doch liegen

diese bereits einige Zeit zurück und erscheinen nicht als besonders gravierend. Aber auch beim Ausweisungsgrund der Fürsorgeabhängigkeit (vgl. BGE 119 Ib 1 E. 4 S. 7 f.) bzw. jenem der Verschuldung (so das Urteil 2A.131/1998 vom 9. Juli 1998 E. 3c) sind die Anforderungen, welche an die Zulässigkeit einer Ausweisung zu stellen sind, bei sehr langer Aufenthaltsdauer in der Schweiz streng (Urteil 2C\_329/2009 vom 14. September 2009 E. 4.2.5).

Insbesondere auch im Hinblick auf Art. 8 EMRK und die entsprechende Rechtsprechung des EGMR ist es unter dem Gesichtspunkt der Dauer der Anwesenheit bzw. der persönlichen und familiären Nachteile grundsätzlich angezeigt, bei Ausländern, die in der Schweiz aufgewachsen sind oder hier einen Grossteils ihres Lebens verbracht haben, von der Ausweisung nur zurückhaltend Gebrauch zu machen (vgl. etwa Urteile des EGMR vom 18. Oktober 2006 i.S. Üner gegen die Niederlande, Nr. 46410/99; vom 22. Mai 2008 i.S. Emre gegen die Schweiz, Nr. 42034/04 sowie vom 23. Juni 2008 i.S. Maslov gegen Österreich, Nr. 1638/03).

3.5.2 Es mutet deshalb etwas widersprüchlich an, die Ausweisung relativ spät und ausgerechnet in einem Zeitpunkt zu verfügen, in dem der Beschwerdeführer - unter dem Einfluss der Heirat und dem Zusammenleben mit seiner neuen Ehefrau - sowohl verhaltensmässig wie auch in finanzieller Hinsicht erste Anzeichen einer Besserung zeigt und mit seiner Familie als einigermaßen integriert gelten kann. Berücksichtigt man zudem die nachteiligen Folgen für die Ehefrau und deren Töchter, so erscheint die Ausweisung des Beschwerdeführers als unverhältnismässig. Entgegen den Ausführungen der Vorinstanz (vgl. angefochtener Entscheid E. 5.5.3) kann dem Beschwerdeführer bzw. seiner Ehefrau auch nicht entgegengehalten werden, sie seien die Beziehung zu einem Zeitpunkt eingegangen, als ein weiterer Aufenthalt des Beschwerdeführers bereits ungewiss war. Dies mag zwar in Bezug auf die Heirat im Jahr 2010 zutreffen, doch besteht die Beziehung seit spätestens Juli 2006, gemäss Angaben des Beschwerdeführers sogar seit Januar 2004. Die Vorinstanz hat denn auch festgestellt, dass der Beschwerdeführer und seine heutige Ehefrau ab Juli 2006 (mit Unterbrüchen) zusammen wohnten. Da dem Beschwerdeführer am 10. März 2006 die Aufenthaltsbewilligung letztmals verlängert worden war, musste seine heutige Ehefrau zu Beginn der Beziehung nicht unbedingt mit der baldigen Ausweisung rechnen.

3.5.3 Da sich die Widerrufsgründe teilweise vor längerer Zeit verwirklicht haben und inzwischen dank der Beziehung zu seiner Ehefrau eine gewisse Stabilisierung (bezüglich strafbarem Verhalten, Verschuldung bzw. Ablösung von Sozialhilfe) eingetreten ist, erweist sich die Ausweisung und damit die Verweigerung der Aufenthaltsbewilligung - namentlich aufgrund des langjährigen Aufenthalts des Beschwerdeführers in der Schweiz - insgesamt als unverhältnismässig. Der Beschwerdeführer muss sich aber sagen lassen, dass er bei weiterem Fehlverhalten die Schweiz wohl definitiv verlassen müsste. Sollte etwa die laufende Untersuchung betr. Sozialhilfebetrug (vgl. E. 3.3.2 hiavor) zu einer Verurteilung führen oder eine beträchtliche Neuverschuldung eintreten, so wären weitere ausländerrechtliche Sanktionen nicht auszuschliessen.

#### 4.

4.1 Mithin verstösst der angefochtene Entscheid gegen Bundesrecht und ist in Gutheissung der Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten aufzuheben. Das

*Migrationsamt des Kantons Basel-Stadt ist anzuweisen, die Aufenthaltsbewilligung der Beschwerdeführers zu verlängern.*

*4.2 Bei diesem Ausgang des Verfahrens sind keine Kosten zu erheben (Art. 66 Abs. 1 und 4 BGG). Hingegen hat der Kanton Basel-Stadt den Beschwerdeführer für das bundesgerichtliche Verfahren angemessen zu entschädigen (Art. 68 Abs. 1 BGG). Das Gesuch um Gewährung der unentgeltlichen Rechtspflege wird damit gegenstandslos. Über die Kosten- und Entschädigungsfolgen im vorinstanzlichen Verfahren hat das Appellationsgericht neu zu entscheiden.*

**Demnach erkennt das Bundesgericht:**

1.

*Die Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten wird gutgeheissen, und das Urteil des Appellationsgerichts des Kantons Basel-Stadt als Verwaltungsgericht vom 28. April 2011 wird aufgehoben. Das Migrationsamt des Kantons Basel-Stadt wird angewiesen, die Aufenthaltsbewilligung des Beschwerdeführers zu verlängern.*

2.

*Es werden keine Kosten erhoben.*

3.

*Der Kanton Basel-Stadt hat den Beschwerdeführer für das bundesgerichtliche Verfahren mit Fr. 2'000.-- zu entschädigen.*

4.

*Die Sache geht an das Appellationsgerichts des Kantons Basel-Stadt als Verwaltungsgericht zu neuem Entscheid über die Kosten- und Entschädigungsfolgen im vorinstanzlichen Verfahren.*

5.

*Das Gesuch um unentgeltliche Rechtspflege wird als gegenstandslos abgeschrieben.*

## **Gericht für Strafsachen**

Das Gericht für Strafsachen beurteilt erstinstanzlich von der Staatsanwaltschaft überwiesene Anklagen sowie Einsprachen gegen Strafbefehle der Staatsanwaltschaft. Die wichtigsten gesetzlichen Grundlagen sind das Schweizerische Strafgesetzbuch und die Schweizerische Strafprozessordnung sowie eidgenössische und kantonale Nebenstrafgesetze. Ausserdem entscheidet das Strafgericht als Zwangsmassnahmengericht über die Anordnung und Verlängerung von Untersuchungs- bzw. Sicherheitshaft sowie über Überwachungsmassnahmen (z.B. Telefonüberwachung). Die Präsidentinnen und Präsidenten rotieren im jährlichen Turnus innerhalb der verschiedenen Abteilungen (ordentliches Verfahren, Einspracheverfahren, Zwangsmassnahmengericht).

## **Tätigkeiten und Projekte**

### **Eidgenössische Strafprozessordnung**

Am 1. Januar 2011 trat die eidgenössische Strafprozessordnung (StPO) in Kraft, die sich auf das Strafgericht sowohl in juristischer als auch in organisatorischer Hinsicht erheblich auswirkte.

So werden Strafbefehle nicht mehr wie bis anhin von den Strafbefehlsrichtern des Strafgerichts, sondern von der Staatsanwaltschaft ausgestellt, was zur Folge hatte, dass die Mitarbeitenden der Kanzlei Strafbefehle per anfangs Jahr vom Strafgericht zur Staatsanwaltschaft wechselten und die Kanzlei beim Strafgericht aufgehoben wurde. Neu können im Strafbefehlsverfahren Strafen von bis zu sechs Monaten Freiheitsstrafe bzw. bis zu 180 Tagessätzen Geldstrafe ausgesprochen werden, während die Kompetenz der Strafbefehlsrichter des Strafgerichts noch auf drei Monate Freiheits- bzw. 90 Tagessätze Geldstrafe beschränkt war. Nach wie vor zuständig ist das Strafgericht für die Beurteilung von Einsprachen gegen Strafbefehle.

Da im Strafbefehlsverfahren höhere Strafen als bisher verhängt werden können, fallen für das Strafgericht im ordentlichen Verfahren diejenigen Fälle mit Strafen von über drei bis zu sechs Monaten Freiheitsstrafe bzw. zwischen 91 und 180 Tagessätzen Geldstrafe weg. Wir haben deshalb von vornherein mit einem gewissen Rückgang der Fallzahlen im ordentlichen Verfahren gerechnet. Jedoch wurden uns im Berichtsjahr von der Staatsanwaltschaft noch viel weniger Fälle überwiesen als erwartet. So gingen 2011 nur gerade 221 Anklagefälle ein (sowie 358 Anklagen zufolge Einsprache gegen einen Strafbefehl), während es 2010 noch 741 und 2009 gar 905 Fälle waren.

Dieser massive Rückgang der überwiesenen Fälle ist allerdings nur etwa im Umfang von 20-25% in der höheren Strafbefehlskompetenz begründet. Ein weiterer Grund dürfte darin liegen, dass sich die Staatsanwaltschaft auf die neue Strafprozessordnung einstellen musste und die Durchführung der Vorverfahren nach den neuen gesetzlichen Bestimmungen aufwändiger geworden ist als unter Geltung der baselstädtischen Strafprozessordnung. Diese Situation ist im Kanton Basel-Stadt nicht einzigartig. Auch im Kanton Basel-Landschaft wurden dem Strafgericht von der Staatsanwaltschaft im Jahre 2011 viel weniger Fälle überwiesen als in den Jahren zuvor. Ein Trend zu generell tieferen Fallzahlen lässt sich allerdings daraus keineswegs ableiten. Ohne grundsätzliche Veränderungen im Anzeigeverhalten oder im Vorgehen der Strafverfolgungsbehörden werden sich die Fall-

zahlen wieder im Bereich der früheren Werte – abzüglich der erwähnten 20-25% wegen der Erhöhung der Strafbefehlskompetenz – einpendeln.

Die im Berichtsjahr eingegangenen 358 Anklagen auf Einsprachen gegen (neurechtliche) Strafbefehle entsprechen nur gerade knapp der Hälfte des langjährigen Durchschnitts. Die Abnahme der Einsprachefälle ist vor allem darauf zurückzuführen, dass von der Staatsanwaltschaft im Jahre 2011 lediglich rund 11'500 Strafbefehle ausgestellt wurden, während das Strafgericht in den früheren Jahren jeweils zwischen 20'000 und 30'000 Verzeigungen pro Jahr zu beurteilen hatte.

Es ist auch hier noch zu früh, um daraus einen allgemeinen Trend abzuleiten, umso mehr als die Einsprachen in den letzten beiden Monaten des Berichtsjahres wieder deutlich zugenommen haben. Wir gehen davon aus, dass die Zahl der Strafbefehle wie früher wieder auf zwischen 20'000 und 30'000 ansteigen wird; dann wird auch die Anzahl der Einsprachen mindestens wieder den langjährigen Durchschnitt erreichen, wobei wir bei den von der Staatsanwaltschaft ausgestellten Strafbefehlen sogar mit einer etwas höheren Einsprachequote rechnen als in der Zeit, in der die Strafbefehle noch von den Strafbefehlsrichtern des Strafgerichts erlassen wurden.

Zu vermerken ist ausserdem, dass noch 176 altrechtliche Einsprachefälle beurteilt wurden.

Infolge der Abnahme der 2011 eingegangenen Fälle konnten Rückstände aus den früheren Jahren aufgearbeitet werden. Allerdings reduzierte sich die Summe der Verhandlungshalbtage, die ein viel zuverlässigerer Massstab für die Arbeitsbelastung des Strafgerichts darstellt als die blossen Fallzahlen, viel weniger stark, als dies aufgrund der rückläufigen Eingänge eigentlich zu erwarten gewesen wäre. So fanden im Jahre 2011 im ordentlichen Verfahren während 680 Halbtagen Gerichtsverhandlungen statt (langjähriger Durchschnitt rund 800 Halbtage), während es bei den Einsprachefällen 96 Halbtage waren (langjähriger Durchschnitt 125 Halbtage).

Dies ist darin begründet, dass es sich bei den uns überwiesenen Verfahren vielfach um sehr umfangreiche und komplexe Fälle mit entsprechend grossem Verhandlungs- und Beratungsaufwand handelte. Dies wird auch daraus ersichtlich, dass 2011 rund CHF 200'000.-- mehr an Honoraren für unentgeltliche Verteidigungen ausgerichtet werden mussten als 2010, obwohl die Zahl der unentgeltlichen Verteidigungen insgesamt wie auch die Fallzahlen abgenommen hat.

Ob und in welchem Umfang die neue Strafprozessordnung einen Einfluss auf die Verhandlungsdauer hat, lässt sich nach bloss einem Jahr jedenfalls noch nicht zuverlässig beurteilen.

Keine Auswirkung auf die Arbeitsbelastung des Strafgerichts hatte bisher die Möglichkeit der Fallerledigung im abgekürzten Verfahren, ist doch dieses Verfahren im Berichtsjahr nur gerade in zwei Fällen zur Anwendung gekommen.

Wegen des Rückgangs der an uns überwiesenen Fälle ergaben sich bisher keine Probleme, die neue Ordnungsvorschrift von Art. 84 Abs. 4 StPO, wonach das begründete Urteil den Parteien innerhalb von 60 Tagen, ausnahmsweise innerhalb von 90 Tagen, zugestellt werden muss, einzuhalten. Ob das auch noch möglich sein wird, wenn die Fallzahlen wieder ansteigen – und das werden sie zweifellos –, oder ob dies nur mit zusätzlichen Gerichtsschreiber/innen-Stellen erreicht werden kann, wird sich weisen.

Verschiedene Änderungen gab es auch im Hafttrichterverfahren, das neu Zwangsmassnahmengericht heisst. Es können zwar jetzt mehr Fälle als früher statt mit einer Verhandlung im schriftlichen Verfahren erledigt werden, doch ist das schriftliche Verfahren kaum weniger aufwändig als eine Verhandlung. Insgesamt ist die Zahl der beurteilten Fälle von 638 im Vorjahr auf 726 angestiegen.

Nicht mehr zuständig ist das Strafgericht für die Beurteilung von Rekursen gegen Einstellungsbeschlüsse und gegen Verfügungen der Staatsanwaltschaft im Vorverfahren. Diese Fälle werden neu vom Beschwerdegericht, d.h. vom Appellationsgericht, behandelt. Im Berichtsjahr mussten allerdings von der Rekurskammer des Strafgerichts noch insgesamt 43 Fälle beurteilt werden, die bis Ende 2010 eingegangen sind.

Die neue Strafprozessordnung hatte schliesslich auch ganz erhebliche Auswirkungen auf die Einnahmen des Strafgerichts aus Bussen und Geldstrafen: Da wir keine Strafbefehle mehr ausstellen – wie erwähnt, waren dies in den vergangenen Jahren jeweils zwischen 20'000 und 30'000 jährlich – und da auch die Fälle mit Strafen zwischen über drei bis zu sechs Monaten Freiheitsstrafe bzw. zwischen 91 und 180 Tagessätzen neu durch die Staatsanwaltschaft im Strafbefehlsverfahren erledigt werden, wurden für 2011 im Vergleich zu 2010 bereits massiv weniger Einnahmen aus Geldstrafen und Bussen budgetiert. Wegen der unerwarteten Abnahme der eingegangenen Fälle fielen diese Einnahmen aber bei den Bussen noch weit tiefer als angenommen aus.

## **Geschäftskontrolle „Juris“, elektronische Akten**

Anfangs 2011 wurde auch beim Strafgericht, wie dies im Vorjahr schon bei den anderen Basler Gerichten geschehen ist, die neue Geschäftskontrolle „Juris“ eingeführt und die veraltete Geschäftskontrolle „Gevor“ abgelöst. Obwohl Juris schon bei zahlreichen Gerichten in anderen Kantonen in Betrieb ist, lief das System nicht von Anfang an perfekt. Vielmehr mussten wir, obwohl wir die Einführung sehr intensiv vorbereitet hatten, am Anfang mit recht erheblichen Schwierigkeiten kämpfen. Mittlerweile funktioniert zwar das System zufriedenstellend, aber es müssen immer wieder Anpassungs- und Verbesserungsarbeiten vorgenommen werden, die teilweise sehr zeitintensiv sind und bei uns nicht unbeachtliche Personalressourcen binden.

Zusammen mit Juris wurde auch ein elektronisches Dokumentenmanagement-System in Betrieb genommen: Seit anfangs 2011 werden die Akten nicht nur in Papierform, sondern vollständig auch in elektronischer Form geführt. Langfristiges Ziel wäre, irgendeinmal komplett auf Papierakten verzichten zu können und nur noch mit elektronischen Akten zu arbeiten.

Die Akten, die wir von der Staatsanwaltschaft erhalten – leider kann uns die Staatsanwaltschaft diese vorläufig nur physisch und nicht in elektronischer Form übermitteln – werden daher seit anfangs 2011 von den Weibern unmittelbar nach dem Eingang eingescannt und können dann im System elektronisch abgerufen werden. Sämtliche Schriftstücke, die im Laufe des Verfahrens dazu kommen, werden laufend in den Kanzleien eingescannt, so dass die Papierakten und die elektronischen Akten stets identisch sind.

Für das Aktenstudium durch die Richterinnen und Richter sowie durch die Advokatinnen und Advokaten brennen wir die elektronischen Akten auf CD's oder DVD's; in absehbarer Zeit sollen die CD's durch eine Webclient-Lösung ersetzt werden, mit der man auf die Akten nach Eingabe einer Benutzer-ID und eines Passwortes von überall her über einen Webbrowser zugreifen und sie studieren kann. Entgegen unseren ursprünglichen Befürchtungen stossen die elektronischen Akten sowohl bei den Richterinnen und Richtern als auch bei der Anwaltschaft auf sehr grosse Akzeptanz, und kaum jemand will die Akten mehr in Papierform lesen. Ein grosser Vorteil der elektronischen Akten ist die Möglichkeit, darin ganz einfach nach bestimmten Stichworten zu suchen; ausserdem können die Gerichtsschreiberinnen und Gerichtsschreiber bestimmte Passagen aus den elektronischen Akten direkt in die schriftliche Urteilsbegründung kopieren. Geplant ist ausserdem, dass die Präsidentinnen und Präsidenten mit einer speziellen Software eigene Aktenzusammenstellungen, z.B. für die Hauptverhandlung, anfertigen können.

Trotz aller Vorteile bleibt als Nachteil bestehen, dass mit elektronischen Akten sowohl die Juristinnen und Juristen und auch die Kanzleien einen grossen Teil ihrer Arbeitszeit am Bildschirm verbringen müssen, was nicht von allen Benutzerinnen und Benutzern gleichermassen geschätzt wird.

## **Administratives**

Die laufenden Geschäfte wurden in einer Plenargerichtssitzung und sieben Präsidentenkonferenzen, durch Zirkulationsbeschlüsse sowie durch die vorsitzende Präsidentin und den Verwaltungschef erledigt.

Präsident lic. iur. Christian Hoenen und Präsidentin lic. iur. Eva Christ wurden im Laufe des Berichtsjahres ans Appellationsgericht gewählt und haben das Strafgericht per 30. September bzw. 31. Oktober 2011 verlassen. Präsident Hoenen wird nicht mehr ersetzt, so dass das Strafgericht seit 1. Oktober 2011 eine 100%-Präsidentenstelle weniger zur Verfügung hat; Grund für diese Reduktion ist der Wegfall der Rekurskammerfälle, für die neu die Beschwerdeinstanz des Appellationsgericht zuständig ist. Wie sich dies auf unseren Betrieb auswirken wird und ob wir auf die Dauer mit einer Präsidiumsstelle weniger alle Fälle zeitgerecht erledigen werden können, auch wenn die Fallzahlen wieder ansteigen, wird die Zukunft zeigen. Als Nachfolgerin für Präsidentin Christ, die ein 50%-Präsidium ausübte, wurde die langjährige Strafrichterin lic. iur. Susanne Nese gewählt. Sie wird ihr Amt am 1. Februar 2012 antreten.



# 1. Strafgericht

(ordentliches Verfahren)

| <i>Fälle</i>                                 | <i>2011</i> | <i>2010</i>  |
|----------------------------------------------|-------------|--------------|
| Un erledigte Fälle per Ende Vorjahr .....    | 280         | 427          |
| Im Berichtsjahr neu eingegangene Fälle ..... | 221         | 741          |
| <b>Total .....</b>                           | <b>501</b>  | <b>1'168</b> |

|                                                         |            |              |
|---------------------------------------------------------|------------|--------------|
| Erledigte Fälle im Berichtsjahr                         |            |              |
| - davon 2 Fälle im abgekürzten Verfahren erledigt ..... | 389        | 871          |
| Mit einem andern Fall zusammengelegte Fälle .....       | 15         | 17           |
| Un erledigte Fälle per Ende Berichtsjahr .....          | 97         | 280          |
| <b>Total .....</b>                                      | <b>501</b> | <b>1'168</b> |

| <i>Personen</i>                          | <i>2011</i> | <i>2010</i> |
|------------------------------------------|-------------|-------------|
| Zur Beurteilung gekommene Personen ..... | 525         | 1'100       |

| <i>Verhandlungen</i>   | Anzahl Fälle |             | Sitzungs-<br>Halbtage |             |
|------------------------|--------------|-------------|-----------------------|-------------|
|                        | <i>2011</i>  | <i>2010</i> | <i>2011</i>           | <i>2010</i> |
| Einzelrichter/in ..... | 237          | 690         |                       |             |
| Dreiergericht .....    | 129          | 169         |                       |             |
| Kammer .....           | 23           | 12          |                       |             |
| <b>Total .....</b>     | <b>389</b>   | <b>871</b>  | <b>680</b>            | <b>884</b>  |

| <i>Erledigungsarten</i>                                                                          | <i>2011</i> | <i>2010</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Bedingte Freiheitsstrafen .....                                                                  | 109         | 187         |
| Teilbedingte Freiheitsstrafen .....                                                              | 22          | 27          |
| Unbedingte Freiheitsstrafen .....                                                                | 125         | 137         |
| Bedingte Geldstrafen .....                                                                       | 162         | 494         |
| Teilbedingte Geldstrafen .....                                                                   | 0           | 5           |
| Unbedingte Geldstrafen .....                                                                     | 24          | 53          |
| Nur Geldbussen .....                                                                             | 3           | 23          |
| Bedingte gemeinnützige Arbeit .....                                                              | 1           | 0           |
| Unbedingte gemeinnützige Arbeit .....                                                            | 2           | 10          |
| Umgangnahme von Strafe .....                                                                     | 1           | 7           |
| Verzicht auf Ausfällung einer Zusatzstrafe .....                                                 | 1           | 0           |
| Stationäre Massnahmen .....                                                                      | 15          | 17          |
| Ambulante Massnahmen .....                                                                       | 6           | 3           |
| Freisprüche .....                                                                                | 25          | 81          |
| Einstellungen .....                                                                              | 15          | 32          |
| Selbständige Konfiskations-, Vollzugs-, Widerrufs- und Bussenumwand-<br>lungsverfahren etc. .... | 14          | 24          |

|                                                                                |            |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| <i>Unentgeltliche Verteidigungen in den im Berichtsjahr beurteilten Fällen</i> | <i>247</i> | <i>316</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|

## 2. Privatklagen

| <i>Fälle</i>                             | <i>2011</i> | <i>2010</i> |
|------------------------------------------|-------------|-------------|
| Unerledigte Fälle per Ende Vorjahr ..... | 116         | 122         |
| Im Berichtsjahr eingegangene Fälle ..... | 0           | 378         |
| <b>Total .....</b>                       | <b>116</b>  | <b>500</b>  |

|                                               |            |            |
|-----------------------------------------------|------------|------------|
| Erledigte Fälle im Berichtsjahr .....         | 80         | 384        |
| Unerledigte Fälle per Ende Berichtsjahr ..... | 36         | 116        |
| <b>Total .....</b>                            | <b>116</b> | <b>500</b> |

| <i>Sitzungshalbtage</i> | <i>2011</i> | <i>2010</i> |
|-------------------------|-------------|-------------|
| <b>Gesamt .....</b>     | <b>19</b>   | <b>39</b>   |

| <i>Erledigungsarten</i>                   | <i>2011</i> | <i>2010</i> |
|-------------------------------------------|-------------|-------------|
| Bedingte Freiheitsstrafen .....           | 0           | 0           |
| Teilbedingte Freiheitsstrafen .....       | 0           | 0           |
| Unbedingte Freiheitsstrafen .....         | 0           | 1           |
| Bedingte Geldstrafen .....                | 13          | 34          |
| Teilbedingte Geldstrafen .....            | 0           | 0           |
| Unbedingte Geldstrafen .....              | 3           | 7           |
| Nur Geldbussen .....                      | 3           | 14          |
| Bedingte gemeinnützige Arbeit .....       | 0           | 0           |
| Teilbedingte gemeinnützige Arbeit .....   | 0           | 0           |
| Unbedingte gemeinnützige Arbeit .....     | 1           | 0           |
| Umgangnahme von Strafe .....              | 0           | 0           |
| Freisprüche (inkl. Klagabweisungen) ..... | 4           | 10          |
| Vergleiche .....                          | 8           | 14          |
| Einstellungen .....                       | 47          | 279         |
| Abtretungen .....                         | 1           | 25          |

### 3. Einsprachen

| <i>Fälle</i>                                           | <i>2011</i> |
|--------------------------------------------------------|-------------|
| Unerledigte altrechtliche Fälle per Ende Vorjahr ..... | 187         |
| Im Berichtsjahr eingegangene neurechtliche Fälle ..... | 358         |
| <b>Total .....</b>                                     | <b>545</b>  |

|                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| Erledigte altrechtliche Fälle per Ende Berichtsjahr .....   | 187        |
| Erledigte neurechtliche Fälle per Ende Berichtsjahr .....   | 208        |
| Unerledigte neurechtliche Fälle per Ende Berichtsjahr ..... | 150        |
| <b>Total .....</b>                                          | <b>545</b> |

| <i>Sitzungshalbtage (Vorjahr 90)</i> | <i>2011</i> |
|--------------------------------------|-------------|
| <b>Gesamt .....</b>                  | <b>96</b>   |

| <i>Erledigungsarten (altrechtliche Einsprachen)</i> | <i>2011</i> |
|-----------------------------------------------------|-------------|
| Unbedingte Freiheitsstrafen .....                   | 5           |
| Bedingte Geldstrafen .....                          | 30          |
| Teilbedingte Geldstrafen .....                      | 0           |
| Unbedingte Geldstrafen .....                        | 7           |
| Nur Geldbussen .....                                | 94          |
| Bedingte gemeinnützige Arbeit .....                 | 2           |
| Unbedingte gemeinnützige Arbeit .....               | 0           |
| Umgangnahme von Strafe .....                        | 1           |
| Verzicht auf Ausfällung einer Zusatzstrafe .....    | 0           |
| Freisprüche .....                                   | 37          |
| Einstellung, Abtretung usw. ....                    | 0           |
| Vollzug von Ersatzfreiheitsstrafen (Bussen) .....   | 0           |

| <i>Erledigungsarten (neurechtliche Einsprachen)</i> | <i>2011</i> |
|-----------------------------------------------------|-------------|
| Unbedingte Freiheitsstrafen .....                   | 5           |
| Bedingte Geldstrafen .....                          | 21          |
| Unbedingte Geldstrafen .....                        | 2           |
| Nur Geldbussen .....                                | 11          |
| Unbedingte gemeinnützige Arbeit .....               | 2           |
| Freisprüche .....                                   | 12          |
| Einstellung, Abtretung usw. ....                    | 145         |
| Vollzug von Ersatzfreiheitsstrafen (Bussen) .....   | 1           |

## 4. Rekurskammer

| <i>Fälle</i>                             | <i>2011</i> | <i>2010</i> |
|------------------------------------------|-------------|-------------|
| Unerledigte Fälle per Ende Vorjahr ..... | 43          | 50          |
| Im Berichtsjahr eingegangene Fälle ..... | 3           | 81          |
| <b>Total .....</b>                       | <b>46</b>   | <b>131</b>  |

|                                               |           |            |
|-----------------------------------------------|-----------|------------|
| Erledigte Fälle im Berichtsjahr .....         | 42        | 88         |
| Unerledigte Fälle per Ende Berichtsjahr ..... | 4         | 43         |
| <b>Total .....</b>                            | <b>46</b> | <b>131</b> |

### *Hievon wurden behandelt:*

|                                                            |           |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| vom Präsidenten/von der Präsidentin der Rekurskammer ..... | 15        | 55        |
| von der Rekurskammer (als Gesamtbehörde) .....             | 27        | 33        |
| <b>Total .....</b>                                         | <b>42</b> | <b>88</b> |

### *Die erledigten Geschäfte betrafen:*

|    |      |                                                                          |
|----|------|--------------------------------------------------------------------------|
| 21 | (57) | Rekurse gegen die Einstellung des Verfahrens                             |
| 0  | (1)  | Rekurs gegen die Motive im Einstellungsbeschluss                         |
| 2  | (2)  | Rekurse gegen den Kostenentscheid im Einstellungsbeschluss               |
| 0  | (1)  | Rekurs gegen die Verwarnung und den Kostenentscheid                      |
| 4  | (6)  | Entschädigungsforderungen für Strafverfolgungsmassnahmen                 |
| 0  | (1)  | Rekurs gegen die teilweise Ablehnung der Parteientschädigung             |
| 7  | (7)  | Rekurse gegen Beschlagnahmeverfügung                                     |
| 0  | (1)  | Rekurse gegen die Verweigerung der Akteneinsicht                         |
| 3  | (6)  | Rekurse gegen das Nichteintreten auf Anzeige                             |
| 1  | (3)  | Verfahrensbeschwerden                                                    |
| 1  | (0)  | Rekurs gegen die Verweigerung von Verteidigerrechte                      |
| 0  | (2)  | Rekurs gegen die Verweigerung der Entfernung eines Einvernahmeprotokolls |
| 1  | (1)  | Rekurs gegen das Notifikationsverbot                                     |
| 1  | (0)  | Rekurs gegen Ablehnung Ausstandsbegehren                                 |

## 5. Zwangsmassnahmengericht

| <i>Mündliche Verhandlungen</i>             | <i>2011</i> | <i>2010</i> |
|--------------------------------------------|-------------|-------------|
| Anordnung von Untersuchungshaft .....      | 329         | 318         |
| Anordnung von Sicherheitshaft .....        | 6           | 2           |
| Anordnung von Untersuchungshaft Zoll ..... | 3           | 0           |
| Verlängerung der Untersuchungshaft .....   | 3           | 184         |
| Verlängerung der Sicherheitshaft .....     | 1           | 0           |
| Entlassung aus dem Polizeigewahrsam .....  | 25          | 16          |
| Entlassung aus der Untersuchungshaft ..... | 8           | 15          |
| Entlassung aus der Sicherheitshaft .....   | 0           | 0           |
| Gutheissung Entlassungsgesuch .....        | 5           | 0           |

|                                   |            |            |
|-----------------------------------|------------|------------|
| Ablehnung Entlassungsgesuch ..... | 45         | 0          |
| <b>Total .....</b>                | <b>425</b> | <b>535</b> |

|                                          |             |             |
|------------------------------------------|-------------|-------------|
| <i>Schriftliche Verfahren</i>            | <i>2011</i> | <i>2010</i> |
| Anordnung von Untersuchungshaft .....    | 0           | 0           |
| Anordnung von Sicherheitshaft .....      | 125         | 0           |
| Verlängerung der Untersuchungshaft ..... | 127         | 71          |
| Verlängerung der Sicherheitshaft .....   | 43          | 0           |
| Entlassung aus der Sicherheitshaft ..... | 1           | 0           |
| Gutheissung Entlassungsgesuch .....      | 4           | 3           |
| Ablehnung Entlassungsgesuch .....        | 0           | 27          |
| Rückzüge Entlassungsgesuch .....         | 1           | 2           |
| <b>Total .....</b>                       | <b>301</b>  | <b>103</b>  |

|                                            |             |             |
|--------------------------------------------|-------------|-------------|
| <i>Zusammenfassung</i>                     | <i>2011</i> | <i>2010</i> |
| Anordnung von Untersuchungshaft .....      | 329         | 320         |
| Anordnung von Sicherheitshaft .....        | 131         | 0           |
| Anordnung von Untersuchungshaft Zoll ..... | 3           | 0           |
| Verlängerung der Untersuchungshaft .....   | 130         | 255         |
| Verlängerung der Sicherheitshaft .....     | 44          | 0           |
| Entlassung aus dem Polizeigewahrsam .....  | 25          | 16          |
| Entlassung aus der Untersuchungshaft ..... | 8           | 15          |
| Entlassung aus der Sicherheitshaft .....   | 1           | 0           |
| Gutheissung Entlassungsgesuch .....        | 9           | 3           |
| Ablehnung Entlassungsgesuch .....          | 45          | 27          |
| Rückzüge Entlassungsgesuch .....           | 1           | 2           |
| <b>Total .....</b>                         | <b>726</b>  | <b>638</b>  |

#### *Bewilligung von Überwachungen etc.*

|     |      |                                                                                    |
|-----|------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 33  | (36) | Gesuche um Bewilligung der Post- und Telefonüberwachung usw.                       |
| 1   | (15) | Gesuch um Verlängerung der Telefonüberwachung                                      |
| 16  | (11) | Gesuche um Bewilligung der Überwachung mittels GPS                                 |
| 1   | (13) | Gesuch um Verlängerung der Überwachung mittels GPS                                 |
| 8   | ( 4) | Gesuch um Bewilligung des Einsatzes eines V-Mannes                                 |
| 111 | (92) | Gesuche um Bewilligung von Randdatenerhebungen                                     |
| 4   | ( 0) | Gesuche um Bewilligung der Standortbestimmung                                      |
| 1   | ( 6) | Gesuche um Bewilligung der Videoüberwachung                                        |
| 0   | ( 4) | Gesuche um Verlängerung der Videoüberwachung                                       |
| 63  | ( 9) | Gesuche um Bewilligung der Verwendung nachträglicher Erkenntnisse/<br>Zufallsfunde |
| 2   | ( 0) | Gesuche um Bewilligung der Notsuche (Standortbestimmung)                           |
| 2   | ( 0) | Entsiegelungsgesuche                                                               |

## 6. Weitere wichtige Zahlen

|                                                                                                 | 2011 CHF   | 2010 CHF     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|
| Totalbeträge der ausgesprochen Geldbussen:                                                      |            |              |
| a) durch das Strafgericht .....                                                                 | 115'620.00 | 227'900.00   |
| b) durch den/die Einzelrichter/in in<br>Privatklagesachen (alte StPO) .....                     | 2'100.00   | 7'325.00     |
| c) im Verzeigungsverfahren (alte StPO) .....                                                    | 142'872.20 | 4'727'927.00 |
| d) im Verfahren auf Einsprache gegen Straf-<br>befehle der Staatsanwaltschaft (neue StPO) ..... | 4'160.00   | 0.00         |
| Total .....                                                                                     | 264'752.00 | 4'963'152.00 |

|                                                                                                 |            |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Totalbeträge der ausgesprochenen unbedingten Geldstrafen:                                       |            |            |
| a) durch das Strafgericht .....                                                                 | 314'760.00 | 268'426.00 |
| b) durch den/die Einzelrichter/in in<br>Privatklagesachen (alte StPO) .....                     | 2'380.00   | 6'850.00   |
| c) im Verzeigungsverfahren (alte StPO) .....                                                    | 112'070.00 | 635'935.00 |
| d) im Verfahren auf Einsprache gegen Straf-<br>befehle der Staatsanwaltschaft (neue StPO) ..... | 6'600.00   | 0.00       |
| Total .....                                                                                     | 435'810.00 | 911'211.00 |

|                                                            |              |              |
|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Ausgerichtet wurden:                                       |              |              |
| a) Unentgeltliche Verteidigungen / Opfervertretungen ..... | 2'028'717.26 | 1'792'768.63 |
| b) Parteientschädigungen .....                             | 166'566.71   | 462'747.75   |

|                                                                                              |       |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| Eingeleitet wurden:                                                                          |       |        |
| a) Betreibungen .....                                                                        | 1'326 | 1'565  |
| b) Bussenumwandlungsverfahren nach altem StGB .....                                          | 0     | 139    |
| c) Vollzugsverfügungen nach neuem StGB infolge nicht<br>bezahlter Bussen / Geldstrafen ..... | 106   | 11'039 |